Tracteurs 6090M, 6100M, 6110M et 6120M (WB2400) (MY20-)

(Nº de série Moteurs à 4 cylindres 4045U avec phase IV jusqu'à - 1L0xxxxxxMx102843)

(Nº de série Moteurs à 4 cylindres 4045U avec phase V à partir de - 1L0xxxxxxMx102844)

JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Tracteurs 6090M, 6100M, 6110M et 6120M (WB2400) (MY20-)

OMAL229628 ÉDITION J5 (FRENCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim
Édition européenne
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. Pour commander, consulter www.techpubs.deere.com (Matériels agricoles et d'entretien des espaces verts/ JDPS), www.johndeeretechinfo.com (Matériels de construction et forestiers) ou le concessionnaire John Deere.

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ (DROITE/GAUCHE) s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (NIP) à l'une des sections Caractéristiques ou Numéros de machine. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol de la machine. Les informations NIP sont utiles lors de la commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr, à l'écart de la machine.

La GARANTIE est fournie dans le cadre du programme d'assistance de John Deere destiné aux clients qui utilisent et entretiennent leur matériel de la façon décrite dans ce manuel. La garantie est expliquée sur le certificat ou la déclaration de garantie qui a dû être remis(e) au client par le concessionnaire au moment de l'achat.

Cette garantie donne l'assurance que John Deere reprendra ses matériels, s'il s'avère qu'ils sont défectueux, pendant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte, souvent à titre gratuit, des améliorations sur le terrain, même après expiration de la période de garantie. Si l'équipement est soumis à un usage abusif ou s'il est modifié en vue d'améliorer ses performances au-delà des caractéristiques d'usine, la garantie sera annulée et les améliorations pourraient être refusées. Le réglage de l'alimentation en carburant au-delà des limites spécifiées ou toute autre manœuvre visant à accroître la puissance des machines aura les mêmes conséquences.

S'il s'agit d'une machine d'occasion, il est recommandé de contacter le concessionnaire John Deere le plus proche et de lui communiquer le numéro de série de la machine. John Deere sera ainsi en mesure d'informer le client en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

DX,IFC1-28-03APR09

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO-28-12JUN15

Performances et modifications non autorisées relatives aux émissions

Fonctionnement et entretien

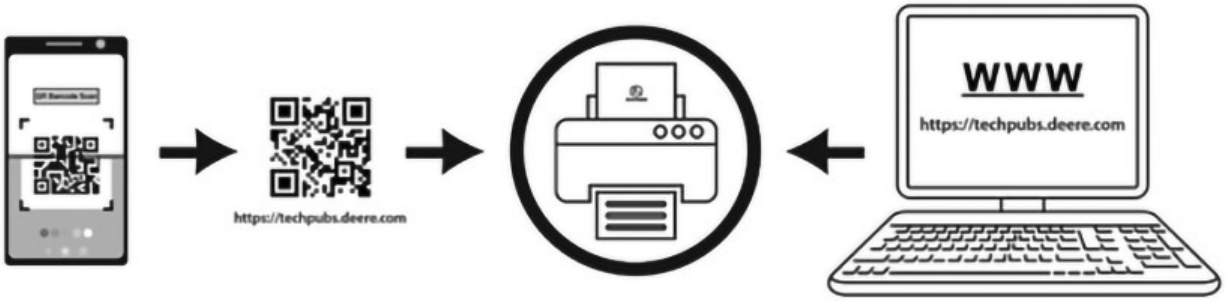
Le moteur, y compris le système de contrôle des émissions, doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le présent manuel pour que les performances en matière d'émissions du moteur satisfassent aux exigences s'appliquant à la catégorie/ certification du moteur.

Modifications non autorisées

Aucune modification délibérée ni utilisation incorrecte du système de contrôle des émissions n'est autorisée, en particulier en ce qui concerne la désactivation ou le non-maintien d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou d'injection d'urée DEF. Une modification non autorisée du système de contrôle des émissions du moteur annule l'homologation de l'Union Européenne et toute garantie relative aux émissions applicable.

DX,EMISSIONS,PERFORM-28-12JAN18

Instructions de téléchargement



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Table des matières

Page

Glossaire
Glossaire 00-1
Marques commerciales 00-2

Sécurité
Identification des consignes de sécurité 05-1
Comprendre les termes de mise en garde 05-1
Respect des consignes de sécurité 05-1
Être prêt à agir en cas d'urgence 05-2
Porter des vêtements de protection 05-2
Protection contre le bruit 05-2
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies 05-2
Prévention des incendies 05-3
En cas d'incendie 05-3
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 05-4
Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité 05-4
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation 05-5
Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes 05-5
Lire les livrets d'entretien concernant les contrôleurs ISOBUS 05-6
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité 05-6
Vibrations 05-6
Sécurité de l'utilisation du tracteur 05-6
Prévention des blessures causées par le recul de la machine 05-8
Usage limité pour les travaux de foresterie 05-8
Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité 05-8
Ne pas transporter de passagers 05-9
Siège passager 05-9
Utilisation des dispositifs d'éclairage et de signalisation de sécurité 05-9
Tracter des remorques/équipements en toute sécurité 05-9
Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés 05-10
Désembourbage d'une machine 05-10
Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles 05-11
Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles 05-12
Manipuler les batteries avec précaution 05-12
Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression 05-13
Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer 05-14

Page

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité 05-14
Entretien en toute sécurité 05-15
Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée 05-15
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité 05-15
Ventilation du lieu de travail 05-16
Étayage correct de la machine 05-17
Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine 05-17
Stationnement de la machine en toute sécurité 05-17
Sécurité du transport du tracteur 05-17
Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement 05-18
Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression 05-18
Sécurité de l'entretien des pneus 05-18
Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant 05-19
Serrage des boulons/écrous de fixation des roues 05-19
Attention aux liquides sous haute pression 05-19
Interdiction d'ouvrir le circuit d'alimentation haute pression 05-20
Remiser les équipement avec précaution 05-20
Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants 05-20

Autocollants de sécurité
Autocollants de sécurité avec pictogrammes 05A-1
Livret d'entretien 05A-1
Passagers sur le tracteur avec siège passager 05A-1
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité 05A-1
Commande à distance de l'attelage arrière 05A-2
Crochet ramasseur 05A-2
Accumulateur de pression du relevage avant (tracteurs sans suspension à triple bras) 05A-2
Accumulateur de pression de la suspension de l'essieu avant 05A-2
Accumulateur de pression du système de freinage 05A-3
Conduites hydrauliques et composants hydrauliques—Attelage avant 05A-3
Conduites hydrauliques et composants hydrauliques—Attelage arrière 05A-3
..... 05A-5

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2025
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © J4

Page

Vue d'ensemble de la machine
Vues d'identification 10-1

Livret d'entretien—Généralités
Généralités et portée du manuel 10A-1
Comment utiliser ce manuel 10A-1
Respect des livrets d'entretien des équipements utilisés 10A-1

Fonctionnement du moteur
Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence (Union européenne) — Option de neutralisation temporaire de la réduction de puissance de la réduction catalytique sélective (SCR) 20-1
Informations importantes sur le moteur 20-1
Moteurs avec turbocompresseur 20-2
Protection moteur 20-2
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 20-2
Menu du moteur 20-3
Vérifier les témoins et affichages du moteur 20-4
Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance) 20-5
Démarrage du moteur 20-5
Démarrage du moteur avec une batterie volante 20-6
Arrêt du moteur 20-7
Coupe-batterie (suivant équipement) 20-7
Stationnement du tracteur avec boîte PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS 20-8
Stationner le tracteur avec CommandQuad™ PLUS 20-8
Stationner le tracteur avec AutoPowr™/IVT™ 20-9
Remorquage 20-9
Remplissage du réservoir de carburant 20-9
Remplissage du réservoir d'urée DEF 20-10

Fonctionnement par temps froid
Aides au démarrage par temps froid 20A-1
Réchauffeur de liquide de refroidissement 20A-1
Branchement du réchauffeur de liquide de refroidissement à une grille d'alimentation 230 V 20A-1
Disjoncteur de fuite de terre, 120 V 20A-2

Post-traitement
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement, généralités 20B-1
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 20B-1
Vue d'ensemble des témoins de post-traitement 20B-2
Accès au menu du moteur 20B-4
Présentation du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 20B-4
Jauge d'urée DEF 20B-6
Vue d'ensemble du système de réduction catalytique sélective (SCR) 20B-8

Page

Commandes de l'utilisateur
Commandes du véhicule avec boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 30-1
Commandes du véhicule avec boîte CommandQuad™ PLUS sans CommandARM™ 30-2
Commandes du véhicule avec boîte CommandQuad™ PLUS avec CommandARM™ 30-3
Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™ sans CommandARM™ 30-4
Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™ et CommandARM™ 30-5
Commandes sur la console latérale, vue d'ensemble 30-6
Contacteur de démarrage 30-7
Mode retour à l'atelier 30-7
Dispositif antidémarrage 30-8
Système de frein de secours 30-8
Gamme rampante – Commandes 30-8
Prise de force - Commandes 30-9
Attelage avant Economy - Commandes 30-9
Relevage arrière - Commandes 30-10
Distributeurs auxiliaires à commande mécanique - Commandes 30-11
Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Commandes 30-12
Joystick mécanique (installé d'usine) 30-13
Joystick mécanique (seconde monte), chargeur série R pour tracteurs série 6M (MY20-) 30-13
Joystick électrique (version 1) 30-13
Joystick électrique (version 2) 30-14
Pont avant - Commandes 30-15
Blocage du différentiel - Commandes 30-15
iTEC™ Basic — Commande intelligente intégrale des équipements – Commandes 30-15
AutoTrac™ – Commandes 30-16
Bouton ISOBUS (ISB) 30-16
Système de chauffage, de ventilation et de climatisation - Commandes 30-16
Radio A — Commandes de téléphone supplémentaires 30-17

Moniteur de la console d'angle
Moniteur de la console d'angle 30A-1
Indicateurs d'avertissement 30A-2
Indicateurs numériques – Compte-tours, vitesse de déplacement, boîte de vitesses et vitesse de consigne 30A-3
Indicateurs – Température du liquide de refroidissement, niveau de carburant et niveau d'urée DEF 30A-3
Vue d'ensemble de tous les menus 30A-4
Navigation de base dans les menus 30A-5
Console d'informations, pages d'exécution 30A-5
Paramètres d'affichage, menu 30A-5
Paramètres d'affichage, luminosité 30A-6
Paramètres d'affichage, modes d'affichage (jour/nuit) 30A-6
Paramètres d’affichage, langue 30A-7
Paramètres d'affichage, unités 30A-8
Paramètres d'affichage, format numérique 30A-8

Page

Paramètres d'affichage, informations sur le moniteur de la console d'angle 30A-9
Moniteur de travail, menu 30A-9
Moniteur de travail, compteurs A et B 30A-10
Moniteur de travail, relevés 30A-11
Moniteur de travail, largeur de l'équipement 30A-12
Moniteur de travail, déclencheur d'enregistrement 30A-12
Gestionnaire de configuration, réglages 30A-13
Réglage des commandes 30A-16

Commandes CommandARM™
CommandARM™, commandes (avec CommandQuad™ Plus) 30C-1
Commandes de l'accoudoir CommandARM™ (avec boîte AutoPowr™/IVT™) 30C-2

Radio A—Fonctionnement
Radio A — Commandes et instruments 30E-1
Radio A — Commandes de téléphone supplémentaires 30E-2
Radio A — Microphone pour applications Bluetooth 30E-3
Radio A — Connexion de stockage de mémoire et des applications multimédia 30E-3
Antenne radio compatible FM, MW, LW et DAB/DAB+-(Europe uniquement) 30E-3

Radio B—Fonctionnement
Radio B — Vues d'identification et fonctions 30F-1
Radio B — Commandes et instruments 30F-2
Radio B—Connexion pour stockage de mémoire et applications multimédia 30F-3
Antenne radio compatible FM, MW, LW et DAB/DAB+-(Europe uniquement) 30F-3

Guidage
Système de guidage AutoTrac™ (suivant équipement) 40-1
Guidage Autotrac™ avec console GreenStar™ 40-1
Guidage AutoTrac™ Basic avec moniteur de la console d'angle 40-2
Sécurité de l'utilisation des systèmes de guidage 40-3
Activation du système AutoTrac™ Basic 40-3
Désactivation du système AutoTrac™ Basic 40-4
Touche de retour automatique AutoTrac™ 40-4
Enclenchement du système AutoTrac™ Basic 40-4
Désenclenchement du système AutoTrac™ Basic 40-4
Réactivation du système AutoTrac™ Basic au passage suivant 40-5
Menu du système AutoTrac™ Basic 40-5
Carte du système AutoTrac™ Basic 40-6
Diagramme d'état d'AutoTrac™ 40-7
Configuration du passage sur AutoTrac™ Basic 40-8
Largeur de voie sur Autotrac™ Basic 40-10
Taille de décalage sur AutoTrac™ Basic 40-11
Machine sur le système AutoTrac™ Basic 40-11
Réglage du système AutoTrac™ Basic 40-12

Page

Mode de correction StarFire™ 40-14
Calibrage du TCM sur AutoTrac™ Basic 40-14
Clé USB StarFire™ 40-16
État du GPS StarFire™ 40-17
Réglages bloqués du système AutoTrac™ Basic 40-18
À propos du système AutoTrac™ Basic 40-18
Valeurs de décalage du récepteur GPS 40-19
Informations sur AutoTrac™ Universal 40-19

Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™)
iTEC™ Basic - Généralités 40A-1
Navigation de base dans les menus 40A-1
iTEC™ Basic - Menu 40A-1
iTEC™ Basic - Accès aux fonctions 40A-2
iTEC™ Basic, fonctionnement 40A-2
iTEC™ Basic, réglages 40A-3

Transmission
Systèmes d'entraînement—Présentation 50-1

Pont avant mécanique
Pont avant, éléments de commande et témoins 50A-1
Pont avant, enclenchement et désenclenchement manuels 50A-1
Pont avant, enclenchement et désenclenchement automatiques 50A-1
Tracteur équipé de la suspension avant en option 50A-2

Blocage du différentiel
Blocage du différentiel, commandes et témoins 50B-1
Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement manuel 50B-1
Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement automatique 50B-1

Freins
Conformité du système de freinage 50C-1
Freins de service hydrauliques 50C-1
Système de frein de secours 50C-2
Frein hydraulique de remorque à conduite unique (suivant équipement) 50C-3
Frein hydraulique de remorque à deux conduites* (suivant équipement) 50C-3
Frein pneumatique de remorque (suivant équipement) 50C-4
Contrôle des freins de remorque 50C-5
Stationnement du tracteur avec boîte PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS 50C-6
Stationner le tracteur avec CommandQuad™ PLUS 50C-6
Stationner le tracteur avec AutoPowr™/ IVT™ 50C-7
Cale d'immobilisation 50C-7

Transmission—Généralités
Réduction de la consommation de carburant 50D-1
Sélection de la vitesse de déplacement adéquate 50D-1

Page

Remarques sur le changement de monte en pneu 50D-2
Enclenchement du réducteur gamme rampante 50D-2
Tableaux des vitesses de déplacement et valeurs SRI 50D-2
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 700 et 725) 50D-3
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 750 et 800) 50D-4
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 825) 50D-4
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 700 et 725) 50D-5
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 750 et 800) 50D-6
Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 825) 50D-7
Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 700 et 725) 50D-8
Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 750 et 775) 50D-9
Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 800 et 825) 50D-11
Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (24/24) sans réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 700, 725, 750 et 775) 50D-12
Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (24/24) sans réducteur gamme rampante départ usine (SRI 800 et 825) 50D-13
Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 700 et 725) 50D-14
Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 750 et 775) 50D-15
Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 800 et 825) 50D-17
Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS, 40 km/h (24/24) (pneus SRI 700, 725, 750 et 775) 50D-18
Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS, 40 km/h (24/24) (pneus à SRI 800 et 825) 50D-19

Page

Vitesses de déplacement, boîte CommandQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) - Pneus SRI 700, 725, 750 et 775 ..... 50D-20
Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus avec SRI 800 et 825) 50D-21

Boîte PowrQuad™ PLUS
Boîte PowrQuad™ PLUS—Commandes 50F-1
Boîte PowrQuad™ PLUS—Verrouillage de stationnement 50F-1
Boîte PowrQuad™ PLUS™—Levier d'inverseur 50F-1
Boîte PowrQuad™ PLUS™—Levier de gammes 50F-2
Boîte PowrQuad™ PLUS—Touches de passage des vitesses 50F-3
Boîte PowrQuad™ PLUS—Pédale d'embrayage et bouton d'embrayage 50F-4
Boîte PowrQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération 50F-5
Boîte PowrQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne 50F-5
Boîte PowrQuad™ PLUS—Fonctionnement par temps froid 50F-6
Boîte PowrQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier 50F-6
Boîte PowrQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur 50F-7
Boîte PowrQuad™ PLUS—Menu 50F-7
Symboles du menu de la boîte de vitesses 50F-7
Boîte PowrQuad™ PLUS—PowrReverser™ 50F-7
Boîte PowrQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière 50F-8
Boîte PowrQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière 50F-8

Boîte AutoQuad™ PLUS
Boîte AutoQuad™ PLUS—Commandes 50G-1
Boîte AutoQuad™ PLUS—Verrouillage de stationnement 50G-1
Boîte AutoQuad™ PLUS—Levier d'inverseur 50G-1
Boîte AutoQuad™ PLUS—Levier de gammes 50G-2
Boîte AutoQuad™ PLUS—Touches de passage des vitesses 50G-3
Boîte AutoQuad™ PLUS—Pédale d'embrayage et bouton d'embrayage 50G-4
Boîte AutoQuad™ PLUS—Passage automatique des vitesses 50G-5
Boîte AutoQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération 50G-5
Boîte AutoQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne 50G-5
Boîte AutoQuad™ PLUS—Fonctionnement par temps froid 50G-6
Boîte de vitesses AutoQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier 50G-6
Boîte AutoQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur 50G-7
Boîte AutoQuad™ PLUS—Menu 50G-7
Symboles du menu de la boîte de vitesses 50G-8

Page

Boîte AutoQuad™ PLUS—Passage des vitesses 50G-8
Boîte AutoQuad™ PLUS—PowrReverser™ 50G-9
Boîte AutoQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière 50G-9
Boîte AutoQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière 50G-10

Boîte CommandQuad™ PLUS
Boîte CommandQuad™ PLUS—Commandes sans CommandARM™ 50H-1
Boîte CommandQuad™ PLUS—Commandes avec CommandARM™ 50H-2
Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier de commande du verrouillage de stationnement 50H-2
Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier d'inverseur 50H-3
Boîte CommandQuad™ PLUS—Unité de commande de gamme 50H-4
Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier de sélection 50H-5
Boîte CommandQuad™ PLUS—Réglage de la vitesse de déplacement maximale 50H-6
Boîte CommandQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération 50H-6
Boîte CommandQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne 50H-7
Boîte CommandQuad™ PLUS—Sélection du rapport de démarrage 50H-8
Boîte CommandQuad™ PLUS—Pédales de frein et pédale d'embrayage (fonction AutoClutch) 50H-8
Boîte CommandQuad™ PLUS—Fonctions spéciales lors de la conduite du tracteur 50H-9
Boîte CommandQuad™ PLUS—Réglage des caractéristiques de conduite 50H-9
Boîte CommandQuad™ PLUS—Manœuvre avec remorque sur terrains en pente glissants 50H-10
Boîte CommandQuad™ PLUS—Arrêt et stationnement du tracteur 50H-10
Boîte CommandQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier 50H-11
Boîte CommandQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur 50H-12
Boîte CommandQuad™ PLUS—Menu 50H-13
Symboles du menu de la boîte de vitesses 50H-13
Boîte CommandQuad™ PLUS—Rapports de démarrage 50H-14
Boîte CommandQuad™ PLUS—PowrReverser™ 50H-15
Boîte CommandQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière 50H-15
Boîte CommandQuad™ PLUS—Régime minimum 50H-16
Boîte CommandQuad™ PLUS—Anticipation de charge 50H-16
Boîte CommandQuad™ PLUS—Marche/arrêt du statisme avec prise de force 50H-17
Boîte CommandQuad™ PLUS—AutoClutch 50H-18
Boîte CommandQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière 50H-19

Page

Boîte AutoPowr™/IVT™
Boîte AutoPowr™/IVT™—Levier d'inverseur 50J-1
Boîte AutoPowr™/IVT™—Levier de changement de vitesse 50J-2
Boîte AutoPowr™/IVT™—Arrêt et stationnement du tracteur 50J-3
Boîte AutoPowr™/IVT™—Pédale d'accélération et manette d'accélération 50J-4
AutoPowr™/IVT™—Régime moteur de consigne 50J-5
AutoPowr™/IVT™—Vitesse de déplacement de consigne 50J-5
AutoPowr™/IVT™—Vitesse de déplacement de consigne, directives 50J-7
AutoPowr™/IVT™—Pédale d'embrayage 50J-7
Boîte AutoPowr™/IVT™—Fonctions de conduite spéciales du tracteur 50J-7
AutoPowr™/IVT™—Freinage en descente des tracteurs avec remorque 50J-8
AutoPowr™/IVT™—Utilisation des pédales de frein individuelles 50J-8
Boîte AutoPowr™/IVT™—Démarrage par temps froid 50J-9
Boîte AutoPowr™/IVT™—Mode retour à l'atelier 50J-10
AutoPowr™/IVT™ — Remorquage du tracteur 50J-10
AutoPowr™™/IVT—Menu 50J-11
AutoPowr™™/IVT—Symboles dans le menu Boîte de vitesses 50J-11
AutoPowr™/IVT™—Mode de la boîte de vitesses 50J-12
AutoPowr™/IVT™—PowrReverser™ 50J-12
AutoPowr™/IVT™—Rapport marche arrière / marche avant 50J-13
AutoPowr™/IVT™—Régime min. 50J-13
AutoPowr™/IVT™—Boîte de vitesses, anticipation de charge 50J-14
AutoPowr™/IVT™—Statisme avec prise de force désenclenchée/enclenchée 50J-15
AutoPowr™/IVT™—AutoClutch 50J-16
AutoPowr™/IVT™—Alarme de marche arrière 50J-17

Prise de force, attelages et chapes d'attelage
Relevage—Force de levage maximale 60-1

Prise de force—Généralités
Prise de force avant — Garant de prise de force 60A-1
Prise de force arrière — Garant de prise de force 60A-1
Garant de prise de force non rotatif ..... -2
Instructions d'utilisation 60A-2
Régimes de prise de force 60A-3
Options de prise de force 60A-3

Prise de force avant
Prise de force avant 60B-1
Enclenchement et désenclenchement de la prise de force avant 60B-1
Prise de force avant—Fonction de désenclenchement automatique de la prise de force 60B-2

Page

Prise de force arrière
Prise de force arrière 60C-1
Enclenchement et désenclenchement de la prise de force arrière 60C-1
Prise de force arrière—Sélection du régime standard (prise de force à sélecteur de régime) 60C-2
Prise de force arrière—Commande à distance et fonction 60C-3
Prise de force arrière—Fonction de désenclenchement automatique de la prise de force 60C-4
Prise de force arrière—Fonction d'arrêt automatique de la prise de force (à partir de MY25) 60C-6
Prise de force arrière—Changement de l'embout de prise de force 60C-8
Prise de force arrière—Raccordement d'un équipement 60C-9

Attelage avant
Commandes de l'attelage avant Economy 60D-1
Attelage avant Economy 60D-1
Attelage avant - Barre de poussée 60D-5
Attelage avant - Positions de la barre de poussée 60D-6
Attelage avant - Barre de poussée en forme de crochet 60D-6

Attelage arrière
Attelage arrière—Menu 60E-1
Attelage arrière—Fonctionnement sans accoudoir CommandARM™ 60E-2
Attelage arrière—Fonctionnement avec accoudoir CommandARM™ 60E-3
Attelage arrière—Réglage de la butée de contrôle de position 60E-4
Relevage arrière—Conduite sous charge avec équipement porté 60E-4
Relevage arrière—Amortissement de l'attelage Hitch Dampening 60E-5
Attelage arrière—Limitation de la hauteur de levage 60E-5
Attelage arrière—Réglage de la vitesse de descente 60E-5
Attelage arrière—Réglage de la vitesse de relevage 60E-6
Relevage arrière—Réglage du contrôle d'effort/de position 60E-6
Relevage arrière—Utilisation du contrôle d'effort 60E-7
Attelage arrière—Position flottante 60E-8
Attelage arrière—Commande à distance 60E-9
Relevage arrière—Commande directe 60E-9
Attelage trois points 60E-10
Barres de traction en profilé d'acier 60E-10
Barres de traction télescopiques 60E-11
Barres de traction à raccord rapide (à crochet) 60E-11
Accrochage d'équipements portés ou tractés à l'attelage trois points 60E-12
Alignement de l'équipement 60E-13
Barre de poussée 60E-13
Positions de la barre de poussée 60E-14

Page

Barre de poussée du type crochet 60E-14
Barre de poussée hydraulique (suivant équipement) 60E-15
Réglage des bielles de relevage 60E-16
Bielles de relevage—Adaptation à différents cas d'utilisation 60E-17
Cales de débattement, catégorie II (suivant équipement) 60E-18
Barre stabilisatrice (suivant équipement) 60E-19
Dispositif de stabilisation (suivant équipement) 60E-19
Barres de traction — Réglage de l'écartement 60E-20
Réglage des barres de traction pour catégorie II/IIIN ou III (suivant équipement) 60E-21

Chapes d'attelage
Chapes d'attelage - Préambule 60F-1
Barre d'attelage, CAT. II 60F-1
Utilisation correcte de la barre d'attelage 60F-1
Verrouillage des axes d'attelage 60F-2
Verrouillage de la chape d'attelage réglable en hauteur 60F-3
Loquet pour les barres de traction télescopiques 60F-3
Chape d'attelage 60F-4
Chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide) (jusqu'à MY25) 60F-4
Chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide) (à partir de MY25) 60F-6
Attelage à rotule (version 1) réglable en hauteur 60F-8
Attelage à rotule (version 2) réglable en hauteur 60F-9
Chape d'attelage réglable en hauteur 60F-10
Commande à distance pour chape d'attelage (suivant équipement) 60F-11
Crochet ramasseur hydraulique (à commande mécanique) 60F-11
Crochet ramasseur hydraulique (à commande électrique) 60F-12

Circuit hydraulique
Distributeurs auxiliaires—Prélèvement d'huile maximum autorisé 70-1
Distributeurs auxiliaires (SCV)—Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique (avec circuit hydraulique à pression optimisée) 70-1
Distributeurs auxiliaires (SCV)—Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique (avec circuit hydraulique à pression et débit optimisés) 70-2
Utilisation de vérins hydrauliques à grand volume 70-2
Réservoir d'huile supplémentaire 70-3

Branchements hydrauliques
Raccords des distributeurs auxiliaires 70A-1
Branchement des flexibles hydrauliques aux distributeurs auxiliaires 70A-1
Débranchement des flexibles hydrauliques des distributeurs auxiliaires 70A-3

Page

Branchement ou débranchement des flexibles hydrauliques sur les ou des distributeurs auxiliaires sur l'attelage avant (suivant équipement) 70A-4
Branchements hydrauliques pour équipements et moteurs hydrauliques 70A-6
Branchement des équipements au distributeur auxiliaire 70A-8
Soupape Power Beyond réglable 70A-9

Distributeurs auxiliaires—Commandes
SCV—Réglage des commandes 70B-1
SCV mécaniques — Commandes 70B-1
SCV mécaniques—Levier de commande 70B-1
SCV mécaniques—Verrouillage de transport 70B-3
SCV électroniques—Commandes 70B-3
SCV électroniques—Levier de commande 70B-4
SCV électroniques—Position neutre 70B-6
SCV électroniques—Position d'extension et de déclic d'extension 70B-6
SCV électroniques—Position rétraction et de de déclic de rétraction 70B-7
SCV électroniques—Position flottante (verrouillage) 70B-7

Distributeurs auxiliaires—Réglages
SCV mécaniques—Vitesse de relevage 70C-1
SCV mécaniques—Réglage du Mode de fonction 70C-1
SCV mécaniques—Réglages de pression pour la série 450 ..... 70C-1
SCV électroniques—Menu 70C-2
SCV électroniques—Réglage du débit et du débit du SCV 70C-2
SCV électroniques—Mode chargeur 70C-3
SCV électroniques—Mode Joystick 70C-4
SCV électroniques—Réglages avancés 70C-4
Capteur de présence du conducteur (uniquement pour l'Amérique du Nord, l'Australie et la Nouvelle-Zélande) 70C-5

Chargeur frontal
Conduite avec un chargeur sur la voie publique 70D-1
Bâtis d'accrochage de chargeur frontal pour chargeurs 620R/623R 70D-1
Chargeur frontal—Déverrouillage hydraulique rapide (suivant équipement) 70D-2
Chargeur frontal — Influence du régime moteur sur la fonction de levage 70D-2
Joystick mécanique (installé d'usine) — Commandes 70D-2
Joystick mécanique (seconde monte), chargeur série R pour tracteurs de série 6M (MY20-) — Commandes 70D-4
Joystick électrique — Identification de la Version 70D-4
Joystick électrique (version 1) — Commandes 70D-5
Joystick électrique (version 1) — Configuration et fonctions 70D-6
Joystick électrique (version 1) — Fonction de verrouillage (verrouillage de transport) 70D-7

Page

Joystick électrique (version 2) — Commandes 70D-8
Joystick électrique (version 2) — Système de détection de présence de la main 70D-9
Joystick électrique (version 2) — Système de détection de présence de la main, message d'erreur 70D-10
Joystick électrique (version 2) — Configuration et fonctions 70D-11
Joystick électrique (version 2) — Préréglages disponibles 70D-13
Joystick électrique (version 2) — Fonction de verrouillage (verrouillage de transport) 70D-14

Roues et pneus
Modèles de tracteur et essieux correspondants—Vue d'ensemble, tracteurs 6M avec cabine (MY20-) 80-1
Roues et pneus — Préambule 80-2
Consignes générales concernant les roues, les pneus et les voies 80-2
Prévention des contacts entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur 80-3
Changement de monte en pneus 80-4
Modification de l'appariement des pneus 80-5
Utilisation de roues jumelées (montage rapide) 80-6
Sécurité de l'entretien des pneus 80-6
Précautions à prendre pour changer une roue 80-7
Remplacement de roues avec masses de lestage 80-8
Appariement des pneus—Essieu avant réglable, tracteurs 6M avec cabine (AM20-) 80-9
Appariement des pneus—Essieu de pont avant mécanique, tracteurs 6M avec cabine (AM20-) 80-10
Étiquetage des pneus—Détermination de la capacité de charge des pneus 80-13
Indice de charge du pneu 80-14
Pressions des pneus 80-15
Consignes pour les pressions des pneus 80-15
Conditions spéciales pour pneus avant très haute flexibilité (VF) lors de la conduite sur route 80-16
Sélection de la pression de gonflage des pneus 80-18

Roues avant, pneus et largeurs de voie (MC)
Roues et pneus — Préambule 80A-1
Pneus avant avec pont avant 80A-1
Essieu de pont avant — Contrôle et réglage du pincement 80A-1
Essieu de pont avant — Contrôle du pincement (méthode conventionnelle) 80A-1
Essieu de pont avant—Contrôle du pincement à l'aide d'un outil de mesure à laser pour roues 80A-2
Essieu de pont avant — Réglage du pincement 80A-2
Instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes à 2, 8, 16 et 32 positions .. 80A-2

Page

Serrage des vis de roue avant — Essieux du pont avant 80A-3
Graphiques de configuration de l'ensemble de jante 80A-5
Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 2 positions (version de châssis MC) 80A-12
Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 16 positions (version de châssis MC) 80A-14
Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC) 80A-16

Butée de braquage et aile—Réglages
Réglages des ailes 80B-1
Réglage de la butée de direction 80B-2

Roues arrière, pneus et largeurs de voie (MC)
Roues et pneus — Préambule 80C-1
Instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes à 2, 8, 16 et 32 positions (essieu fixe) 80C-1
Serrage des vis de roue arrière — Essieux fixes 80C-2
Graphiques de configuration de l'ensemble de jante 80C-3
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC) 80C-11
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC) 80C-12
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version châssis MC) ... 80C-13
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version châssis MC) ... 80C-14
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 8 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC) 80C-15
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC) 80C-16
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC) 80C-18
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC) 80C-19

Page

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC) 80C-21
Roues réglables en acier en combinaison avec des essieux arrière réglables 80C-25
Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 79 mm avec manchons de serrage coniques simple 80C-26
Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 79 mm avec manchons de serrage coniques simples 80C-27
Essieux réglables, diamètre du moyeu 79 mm avec manchons de serrage coniques simple—Réglage des largeurs de voie 80C-28
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC) 80C-29
Largeurs de voie pour roues arrière avec roues réglables en acier—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC) 80C-31
Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples 80C-33
Serrage des vis de roue arrière — Essieux réglables, diamètre de moyeu 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples 80C-34
Essieux réglables, diamètre de l'arbre 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en fonte 80C-35
Essieux réglables, diamètre de l'arbre de 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en acier (avec pignon de réglage) 80C-35
Essieux réglables, diamètre de l'arbre de 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en acier (sans pignon de réglage) 80C-36
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 86 mm (version châssis MC) 80C-37

Cabine
Classification de la cabine selon la norme EN 15695-1 (relative à l'application de produits phytosanitaires et d'engrais liquides) 90-1
Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles 90-2
Élimination des pesticides nocifs sur les véhicules 90-2
Issues de secours 90-3
Arceau/cadre de sécurité (ROPS) 90-3
Structure de protection contre la chute d'objets (FOPS) 90-4
Utilisation de la ceinture de sécurité 90-4
Tracteurs avec suspension de cabine 90-5

Page

Réglage du siège
Réglage et fonctions du fauteuil (série 6M) 90A-1
Accoudoir CommandARM™ — Réglage de hauteur 90A-4
Siège passager 90A-4

Colonne de direction
Réglage du volant 90B-1

Rétroviseurs
Rétroviseurs extérieurs, réglables manuellement 90C-1
Réglage du rétroviseur intérieur 90C-1

Marchepieds
Marchepieds et mains courantes 90D-1
Dépose et repose du marchepied de gauche ... 90D-1
Dépose et repose du marchepied de droite 90D-2

Système d'essuie-glace et de lave-glace
Essuie-glace et lave-glace 90E-1

Système de chauffage/ventilation/ climatisation
Système de chauffage, ventilation et climatisation 90F-1

Éclairage
Vue d'ensemble de l'éclairage 90G-1
Manette des clignotants et de l'avertisseur sonore 90G-3
Contacteur d'éclairage 90G-3
Sélection des phares principaux 90G-4
Sélection des phares de travail 90G-5
Phares de travail de l'équipement ISOBUS 90G-7
Allumage des feux de détresse 90G-7
Gyrophare (en option) 90G-8
Plafonniers 90G-8
Éclairage de marchepied 90G-8
Prise de remorque 7 plots 90G-8

Prises d'alimentation
Prise pour console GreenStar™ 90H-1
Connecteur femelle Ethernet pour console universelle (suivant équipement) 90H-1
Prise 3 plots et prise multiple (12 V, ECE) 90H-1
Prise 12 V/allume-cigares 90H-2
Prise signaux électroniques conforme à la norme ISO 11786 ..... 90H-2
Prise ISOBUS dans la cabine 90H-3
Prise de diagnostic (bus CAN) 90H-3
Radio A — Connexion de stockage de mémoire et des applications multimédia 90H-3
Radio B—Connexion pour stockage de mémoire et applications multimédia 90H-3
Prise 3 plots (12 V, ECE), attelage avant 90H-4
Prise ISOBUS (ISB), attelage arrière 90H-4
Prise ISOBUS (ISB), attelage avant (non disponible pour tous les modèles) 90H-5
Prise de remorque sept plots, attelage arrière .. 90H-5
Prise de remorque sept plots, attelage avant ... 90H-6

Page

Accessoires
Vide-poches 90I-1
Commandes de désengagement rapide du circuit hydraulique et des phares de travail sur chargeur frontal (suivant équipement) 90I-1
Activation et désactivation de l'alarme de marche arrière (équipement en option) 90I-1
Pose des moniteurs supplémentaires 90I-2
Ouverture des vitres latérales et arrière 90I-2
Vitre arrière - Guides de câbles 90I-2
Trappe de pavillon (suivant équipement) 90I-3
Store pare-soleil 90I-3
Bouchon de remplissage de réservoir verrouillable 90I-3

Lestage pour des performances optimales
Informations de lestage et principes directeurs pour tracteurs à pneus simples 100-1
Consignes générales pour le poids du tracteur en fonction de la puissance du moteur (selon UN ECE R120, ch étant l'unité de mesure) 100-1
Sélection de masses 100-2
Charge sur les roues arrière 100-2
Mesure du patinage des roues arrière 100-3
Remplissage des pneus avec de l'eau 100-3
Vidanger les pneus 100-4
Changement des masses de lestage de roue en toute sécurité (type A) 100-5
Changement des masses de lestage de roue en toute sécurité (Type B) 100-6
Masse à l'attelage trois points 100-7
Fixation de la masse de lestage à fixation rapide sur l'attelage avant 100-7
Fixation de la masse de lestage à fixation rapide à l'attelage arrière 100-8
Fixation de la masse de lestage à fixation rapide au support de masses 100-9
Montage des masses frontales 100-10

Transport
Transport du tracteur 110-1
Arrimage du tracteur sur une remorque de transport 110-1
Lavage de la machine après son déchargement 110-3
Conduite sur la voie publique 110-4
Charges, remorquage 110-4
Désembourbage d'une machine 110-5
Libération d'une machine embourbée— Points de remorquage 110-6
Remorquage du tracteur 110-6
Boîte PowrQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur 110-6
Boîte AutoQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur 110-7
Boîte CommandQuad™ PLUS— Remorquage du tracteur 110-7
AutoPowr™/IVT™ — Remorquage du tracteur 110-7
Désengagement manuel du verrouillage de stationnement 110-7

Page

Gazole
Gazole 200A-1
Manipulation et stockage du gazole 200A-2
Pouvoir lubrifiant du gazole 200A-2
Contrôle du gazole 200A-2
Biogazole 200A-2
Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel 200A-4
Additifs pour gazole 200A-5

Urée DEF
Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) 200B-1
Remplissage du réservoir d'urée DEF 200B-1
Stockage de l'urée DEF 200B-2
Contrôle de l'urée DEF 200B-3
Mise au rebut de l'urée DEF 200B-3

Huile moteur—Moteurs Tier 4 Final uniquement
Huile de rodage pour moteur diesel 200CA-1
Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/ Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 200CA-1
Intervalle d'entretien de filtre et huile moteur . 200CA-2
Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude . 200CA-2

Liquide de refroidissement moteur
Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides) 200D-1
Utilisation en climats chauds 200D-2
Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré 200D-2
Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement 200D-3

Autres lubrifiants
Huile de transmission et hydraulique 200E-1
Huile pour essieu du pont avant 200E-1
Graisse universelle pour pression extrême (EP) 200E-2
Graisse pour systèmes de graissage automatisés 200E-2
Graissage 200E-3
Graisse universelle 200E-3
Mélange de lubrifiants 200E-4
Stockage des lubrifiants 200E-4

Entretien—Généralités
Sécurité lors de la maintenance et du nettoyage 210-1
Utilisation de nettoyeurs haute pression 210-1
Respect des intervalles d'entretien 210-1
Intervalles d'entretien 210-2
Menu Entretien 210-2
Ouvrir le capot moteur 210-4
Ouverture des portes de visite 210-4
Purge de l'air du circuit d'alimentation (moteurs 4 cylindres) 210-4
Mise sur cric du tracteur, points de levage 210-6

Page

Instructions générales concernant l'état du tracteur 210-8
Inspection/remplacement des flexibles hydrauliques 210-8
Consignes importantes concernant l'alternateur 210-8
Remarque sur les roues et les pneus 210-9
Remarques, avant le démarrage initial et entretien quotidien 210-9
Information sur les numéros de série du moteur, phase et post-traitement 210-9
Instructions de démarrage de la climatisation .. 210-10
Couples de serrage pour boulonnerie US 210-10
Couples de serrage pour boulonnerie métrique 210-11

Intervalles d'entretien—Uniquement pour les tracteurs avec moteurs Tier 4 Final (4 cylindres)
GÉNÉRALITÉS 210A-1
Remarques 210A-1
Entretien quotidien ou toutes les 10 heures de service 210A-1
Entretien (selon le besoin, tous les ans, tous les 2 et 3 ans)—Uniquement sur les tracteurs avec moteurs Tier 4 Final (4 cylindres) 210A-2
Entretien périodique—Uniquement sur les tracteurs avec moteurs Tier 4 Final (4 cylindres) 210A-3
Intervalles d'entretien pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur 210A-3
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre 210A-6
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre 210A-7
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre 210A-8
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre 210A-9
Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine 210A-10
Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine 210A-12
Entretien du circuit de refroidissement 210A-14
Entretien du circuit de refroidissement 210A-15
Entretien du système d'urée DEF 210A-16
Entretien du système d'urée DEF 210A-18
Tous les ans 210A-20
Tous les ans 210A-21
Entretien des 100 heures de service 210A-22
Entretien après 500 heures de service 210A-23
Entretien des 1000 heures de service 210A-24
Entretien des 1500 heures de service 210A-25
Entretien des 2000 heures de service 210A-27
Entretien des 2500 heures de service 210A-28
Entretien des 3000 heures de service 210A-30
Entretien des 3500 heures de service 210A-31
Entretien des 4000 heures de service 210A-32
Entretien des 4500 heures de service 210A-34
Entretien des 5000 heures de service 210A-35
Entretien des 5500 heures de service 210A-37
Entretien des 6000 heures de service 210A-38
Entretien des 6500 heures de service 210A-40

Page

Entretien des 7000 heures de service 210A-41
Entretien des 7500 heures de service 210A-42
Entretien des 8000 heures de service 210A-44
Entretien des 8500 heures de service 210A-45
Entretien des 9000 heures de service 210A-47
Entretien des 9500 heures de service 210A-48
Entretien des 10000 heures de service 210A-49
Information sur les autres entretiens 210A-52
Carnet pour autres entretiens 210A-53

Entretien—Nettoyage
Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur 220A-1
Filtre à air moteur - Nettoyage de la grille de prénettoyage 220A-1
Nettoyage des filtres à air de la cabine 220A-2
Contrôle des filtres à carburant (moteurs 4 cylindres) 220A-2
Entretien du réservoir de carburant 220A-3
Contrôler le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant (uniquement pour les capuchons du réservoir avec un écrou à baïonnette**et**un arbre court) 220A-3
Nettoyage de la crépine sur la goulotte de remplissage du réservoir d'urée DEF 220A-3
Contrôler le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF 220A-4
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 220A-4

Entretien—Installation électrique
Mise hors tension du circuit électrique de la batterie 220B-1
Accès à la batterie 220B-1
Accès aux fusibles 220B-2
Fusible et relais de l'aide au démarrage thermoélectrique 220B-2
PLB - Fusibles et relais 220B-3
LCS - Fusibles et relais, 1re partie 220B-6
LCS - Fusibles et relais, 2e partie 220B-7
PSB - Fusibles et relais 220B-10
Contrôle de la mise à la masse du moteur 220B-11
Démarreur 220B-11
Contrôle du dispositif de sécurité de l'actionnement de la prise de force 220B-11
Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad PLUS™) 220B-12
Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîte CommandQuad™) 220B-12
Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîte AutoPowr™/IVT™) 220B-12
Contrôle de feu 220B-13
Sécurité de la manipulation des ampoules halogènes 220B-13
Sécurité lors de la maintenance et du nettoyage 220B-14
Remplacement de l'ampoule du phare principal dans le capot moteur 220B-14
Remplacement de l'ampoule du phare de travail dans le capot moteur 220B-14
Remplacement de l'ampoule des clignotants et feux de position sur ceinture cabine 220B-15

Page

Remplacement de l'ampoule des phares principaux sur ceinture cabine 220B-15
Remplacement de l'ampoule du feu stop/ clignotant arrière sur l'aile 220B-16
Remplacement de l'ampoule du phare de travail (rond) 220B-17
Remplacement de l'ampoule du phare de travail (ovale) 220B-17
Remplacement de l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation 220B-18
Remplacement de l'ampoule du gyrophare 220B-18
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la cabine 220B-20
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de l'unité de commande de la transmission 220B-20

Entretien—Contrôle des couples de serrage de la boulonnerie
Serrage des vis de roue avant — Essieux du pont avant 220C-1
Serrage des vis de roue arrière — Essieux fixes 220C-2
Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre du moyeu 79 mm avec manchons de serrage coniques simple 220C-2
Serrage des vis de roue arrière — Essieux réglables, diamètre de moyeu 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples 220C-3
Serrage des vis des masses de lestage de roues 220C-4
Contrôle du couple de serrage de la boulonnerie du relevage avant - 220C-4
Bâti d'accrochage de chargeur frontal (entretien) 220C-4
Serrage des vis de la barre d'attelage CAT II .. 220C-4
Serrage des vis de la chape d'attelage, rails de guidage 220C-5
Serrage des vis de la chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide) 220C-5
Serrage des vis de l'attelages à rotule avec barres de traction pour le guidage forcé 220C-6
Serrage des vis du crochet ramasseur 220C-6

Entretien—Contrôles
Contrôle du niveau d'huile moteur 220D-1
Contrôle d'usure de la courroie d'entraînement du moteur 220D-1
Contrôle du ventilateur à entraînement visco du circuit de refroidissement 220D-1
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 220D-1
Contrôle des flexibles d'aspiration d'air (moteurs 4 cylindres) 220D-2
Contrôle du niveau d'huile du carter d'essieu sur l'essieu du pont avant (730, 733 et 735) 220D-2
Contrôle du niveau d'huile des réductions finales sans freins sur l'essieu du pont avant (730, 733 et 735) 220D-2
Contrôle de l'accumulateur de la suspension de l'essieu avant 220D-3
Contrôler le niveau d'huile de transmission - Circuit hydraulique 220D-3

Page

Contrôle du récipient d'huile de fuite (suivant équipement) 220D-4
Inspection des flexibles hydrauliques 220D-4
Contrôle de la suspension mécanique de cabine 220D-4
Contrôle des mécanismes de fermeture et des joints en caoutchouc des portes, des vitres et de la trappe de pavillon de la cabine 220D-5
Contrôle de la ceinture de sécurité 220D-5
Contrôle des freins 220D-5
Purge et contrôle du système de freinage 220D-5
Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le système de freinage pneumatique .. 220D-5
Contrôle de l'usure de l'attelage à commande manuelle 220D-6
Contrôle de l'usure de la chape d'attelage CUNA (à commande manuelle) 220D-7
Contrôle de l'usure de la chape d'attelage (à commande à distance) 220D-7
Dispositif d'attelage, contrôle des rails de guidage 220D-9
Contrôle de l'usure de la chape d'attelage avec fixation par crochet 220D-9
Contrôle de l'usure de l'attelage à rotule 220D-9
Contrôle de l'usure de la barre d'attelage 220D-10
Contrôle de l'usure du crochet d'attelage du crochet ramasseur 220D-10

Entretien—Remplacement
Remplacement des ampoules 220E-1
Remplacement du filtre à huile moteur 220E-1
Vidange de l'huile moteur 220E-1
Remplacement du filtre du séparateur d'huile dans l'orifice de dégazage du carter-moteur (suivant équipement) 220E-2
Remplacement des filtres à carburant 220E-3
Remplacement du filtre à air moteur 220E-3
Remplacement de l'élément de sécurité du filtre à air moteur 220E-4
Remplacement des filtres à air de la cabine 220E-4
Remplacement du filtre à charbon actif du filtre à air de la cabine (suivant équipement) 220E-5
Vidange du liquide de refroidissement 220E-5
Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF 220E-7
Position de pose du filtre d'urée DEF en ligne . 220E-8
Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne ... 220E-9
Remplacement du filtre à particules (FAP) 220E-11
Pont avant—Instructions pour la vidange d'huile (corps de pont et réductions finales) 220E-11
Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile des réductions finales avec frein 220E-11
Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile des réductions finales sans frein 220E-12
Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile du carter d'essieu 220E-13
Remplacement des filtres à huile de transmission/hydraulique 220E-14

Page

Vidange de l'huile de transmission et hydraulique et nettoyage de la crépine d'aspiration (boîtes PowrQuad™, AutoQuad™ et CommandQuad™ Plus) 220E-14
Vidange de l'huile de transmission et hydraulique et nettoyage des crépines d'aspiration (boîte AutoPowr™/IVT™) 220E-15
Remplacement de la cartouche du dessiccateur d'air du système de freinage pneumatique 220E-16
Remplacement du filtre à huile de prise de force avant (suivant équipement) 220E-17
Vidange de l'huile de la prise de force avant (suivant équipement) 220E-17

Entretien—Lubrification
Généralités sur la lubrification 220F-1
Lubrification non planifiée 220F-1
Lubrification du tracteur—Points de lubrification 220F-2
Lubrification du support de l'embout de prise de force arrière 220F-4
Lubrification des roulements de l'essieu arrière 220F-4

Pannes et remèdes
CommandQuad™ 300A-1
Circuit hydraulique 300A-1
Distributeurs auxiliaires 300A-2
Moteur 300A-3
Installation électrique 300A-5
Cabine 300A-6

Pannes et remèdes—Codes de diagnostic et personnalisation
Témoins d'arrêt, entretien, information et avertissements de sécurité 300B-1
Menu Diagnostics 300B-2
Codes de diagnostic 300B-2
Saisie des adresses de diagnostic (niveau client) 300B-3

Remisage
Arrêt du tracteur durant une durée prolongée 400-1
Remise en service 400-1

Caractéristiques
GÉNÉRALITÉS 500A-1
Remarque sur les caractéristiques 500A-1
Dimensions (tracteurs à cabine 6090M à 6120M, avec pont avant mécanique) 500A-1
Moteur (6090M) 500A-2
Moteur (6100M) 500A-3
Moteur (6110M) 500A-4
Moteur (6120M) 500A-5
Puissance à la prise de force (6090M) 500A-6
Puissance à la prise de force (6100M) 500A-7
Puissance à la prise de force (6110M) 500A-7
Puissance à la prise de force (6120M) 500A-8
Boîte de vitesses 500A-8
Attelage 500A-10
Circuit hydraulique 500A-10
Capacités 500A-11

Page

Prélèvement d'huile 500A-11
Utilisation de vérins hydrauliques à grand volume 500A-12
Charges et masses, partie 1 ..... 500A-12
Charges et poids, partie 2—à partir de MY19 .500A-14
Capacité maximale autorisée de charge d'essieu et des pneus 500A-15
Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur la chape d'attelage 500A-17
Charges remorquées maximales autorisées (6090M à 6120M) 500A-18
Calcul de la masse autorisée 500A-19
Installation électrique 500A-19
Vibrations 500A-19
Cabine, classification 500A-20
Niveau sonore 500A-20
Identification des systèmes de climatisation ...500A-20
Remarque de sécurité concernant l'installation ultérieure des composants et/ou des appareils électriques ou électroniques 500A-20
Émissions de dioxyde de carbone (CO_2) 500A-21

Numéros de série
Plaques constructeur 500B-1
Plaque d'identification du produit et des numéros de série des composants 500B-1
Plaque constructeur 500B-1
Numéro de série du moteur 500B-2
Numéro de série de la boîte de vitesses 500B-4
Différentiel avec numéro de série de réduction finale 500B-4
Numéro de série du pont avant 500B-5
Numéro de série de la cabine 500B-5
Numéro de série du fauteuil du conducteur 500B-6
Numéros de série des sous-ensembles 500B-6

Changement de propriétaire
Enregistrement des changements de propriétaire 600-1

Inspection avant livraison
Remarques sur l'inspection avant livraison 700-1
Procédure d'entretien 700-2
Copie au propriétaire 700-4
Copie concessionnaire 700-5

Glossaire

	O	Régime moyen
	++	Vitesse maximale
Tours par minute	tr/min	Abréviation
Climatisation	Climatisation	Système utilisé pour la climatisation du poste de conduite
Courant alternatif	AC	Courant électrique dont la direction s'inverse à intervalles réguliers
Accessoires	ACC	Installation électrique auxiliaire
Contrôleur d'accoudoir	ACU	Système de commande des fonctions du tracteur monté sur l’accoudoir
Boîte AutoQuad Plus	AQ+	Boîte à embrayage partiellement assisté
Système de qualité de l'air	AQS	Système de contrôle de l'air conditionné dans le poste de conduite
Régulation automatique de température	Régulation automatique de la température	Abréviation
Catégorie 4	CAT 4	Classification de la cabine selon la norme EN 15695-1 relative à l'application de produits phytosanitaires et d'engrais liquides
Intensité de démarrage à froid	CCA	Intensité de la batterie par temps froid
CommandCenter™	CC	Système informatisé de contrôle du tracteur
Manuel technique composant	Manuel technique composant (CTM)	Manuel technique pour l'entretien des composants
Urée DEF	Urée DEF	**D**iesel **E**xhaust **F**luid (fluide d'échappement diesel = urée DEF)
Courant continu	DC	Courant électrique circulant dans un seul sens
Filtre à particules diesel	FAP	Abréviation
Système de pesée dynamique	Système de pesée dynamique	Système permettant d'enregistrer les poids et les quantités (chargeur frontal)
Contrôleur du moteur	ECU	Système informatisé utilisé pour régler le régime moteur
Electric-Hydraulic:	EH	Fonctions des soupapes hydrauliques à commande électrique
Contrôle de position électrohydraulique	EHDC	Abréviation
distributeur auxiliaire à commande électrohydraulique	Distributeur auxiliaire électrohydraulique	Soupape de commande sélective entraînée par contacteurs magnétiques électriques
Composants électroniques	ELX	Abréviation
mise à niveau électronique	ESL	Mise à niveau électronique du chargeur (chargeur frontal)
Vitesse préréglée de marche avant	FSS	Commande de vitesse pour la transmission à variation continue
Gallons par minute	gpm	Débit volumique mesuré pendant une minute
Contrôleur du relevage	HCU	Système informatisé commandant les fonctions du relevage
Version renforcée	HD	Abréviation
Décharge à haute intensité	HID	Feux spéciaux au xénon utilisés pour l'éclairage frontal
Commande de patinage du relevage	HSC	Système assisté par ordinateur pour assister la commande de la réaction en fonction de la traction du relevage
Contrôleur des instruments	ICU	Système informatisé commandant les fonctions d'alerte du tracteur
Allumage	IGN	Commande de démarrage et d’arrêt du moteur
Système de gestion des équipements	IMS	Dispositif servant à contrôler les fonctions au cours des virages en bout de champ
International Standards Organization (Organisation internationale de normalisation)	ISO	Abréviation
Assistance électronique du conducteur	iTEC	Abréviation du terme **I**ntelligent **T**otal **E**quipment **C**ontrol (commande intelligente intégrale de l'équipement)
Litres par minute	l/min	Débit volumique mesuré pendant une minute
Mise à niveau horizontale automatique	LTH	Alignement automatique du chargeur lors d'un changement de conditions de conduite (inclinaison), (chargeur frontal)
Pont avant mécanique	Pont avant mécanique	Essieu avant entraîné mécaniquement
Boîte PowrQuad Plus	PQ+	Boîte à embrayage partiellement assisté
Régulateur de pression	Électrovanne de la pompe	Dispositif de régulation de la pression d'un circuit
Numéro d'identification du produit	NIP	Numéro de série d'identification du produit
Prise de force	Prise de force	Abréviation
retour à la position	RTP	Amener le cadre de levage du chargeur et le chargeur automatiquement à la position présélectionnée (chargeur frontal)

Contrôleur pour distributeur auxiliaire	Contrôleur de la direction	Système informatisé commandant les fonctions des distributeurs auxiliaires
Distributeur auxiliaire	Distributeur auxiliaire	Dispositif utilisé pour commander les fonctions hydrauliques à distance
Véhicule lent	Symbole de véhicule lent	Panneau d'avertissement placé à l'arrière du tracteur
Automatisation tracteur/équipement	TIA	Abréviation de **T**ractor **I**mplement **A**utomation Inclus dans le TIM.
Gestion d'équipement du tracteur	TIM	Abréviation de **T**ractor **I**mplement **M**anagement Application ISOBUS
Suspension d'essieu avant	TLS	Abréviation de **T**riple **L**ink **S**uspension

LX25458,MY20,000096F-28-26JUN24

Marques commerciales

Marques commerciales	
AutoPowr™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoPowr™/IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad™ II	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad™ Plus	Marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac™	Marque commerciale de Deere & Company
Bio Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
ClimaTrak™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard Deluxe™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandARM™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandPRO™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
Cool-Gard™ II	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan PLUS™	Marque commerciale de Deere & Company
Deere	Marque commerciale de Deere & Company
Eco Shift™	Marque commerciale de Deere & Company
EasyGuide™	Marque commerciale de Deere & Company
DieselScan™	Marque commerciale de Deere & Company
FieldCruise™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Doc™	Marque commerciale de Deere & Company

Marques commerciales	
Field Office™	Marque commerciale de Deere & Company
GreenStar™	Marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
ILS™	Marque commerciale de Deere & Company
iTEC™	Marque commerciale de Deere & Company
iTEC™ Basic	Marque commerciale de Deere & Company
iTEC™ Pro	Marque commerciale de Deere & Company
IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
IVT Selector™	Marque commerciale de Deere & Company
JDLink™	Marque commerciale de Deere & Company
JDOffice™	Marque commerciale de Deere & Company
John Deere	Marque commerciale de Deere & Company
Oilscan™	Marque commerciale de Deere & Company
Parallel Tracking™	Marque commerciale de Deere & Company
Plus-50™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™ Plus	Marque commerciale de Deere & Company
PowerZero™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™ Plus	Marque commerciale de Deere & Company
PowrReverser™	Marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR™	Marque commerciale de Deere & Company
SERVICEGARD™	Marque commerciale de Deere & Company
StarFire™	Marque commerciale de Deere & Company

Marques commerciales	
StarFire™ iTC	Marque commerciale de Deere & Company
StellarSupport™	Marque commerciale de Deere & Company
SyncroPlus™	Marque commerciale de Deere & Company
TLS™	Marque commerciale de Deere & Company
Tractor-Implement Automation™ (automatisation tracteur/ équipement)	Marque commerciale de Deere & Company

LX25458,MY20,0000970-28-05MAY23

Identification des consignes de sécurité



T81389—UN—28JUN13

Ceci est un symbole de mise en garde. Il est apposé sur la machine ou utilisé dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.

DX,ALERT-28-03OCT22

Comprendre les termes de mise en garde



TS187—28—03JUN19

DANGER; Le terme de mise en garde DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

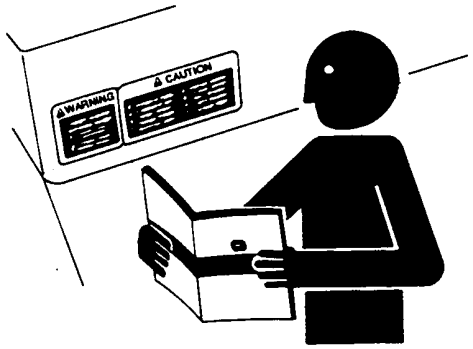
AVERTISSEMENT; Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION; Le terme de mise en garde ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne. ATTENTION peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des risques spécifiques. Les précautions générales de sécurité sont mentionnées sur les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans le présent manuel, le terme ATTENTION attire l'attention sur les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-05OCT16

Respect des consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Lire attentivement tous les messages de sécurité de ce livret et les autocollants de sécurité apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de sécurité de rechange sont disponibles chez John Deere.

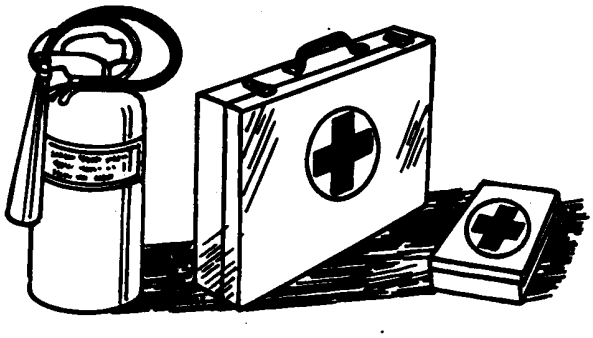
Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires non reproduites dans ce livret d'entretien sur les pièces et les composants provenant de fournisseurs.

Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non instruite utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

DX,READ-28-01AUG22

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

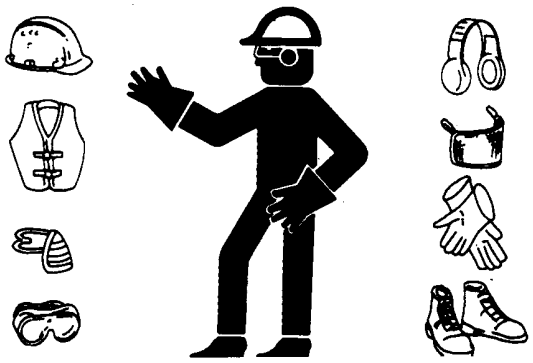
Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Porter des vêtements de protection



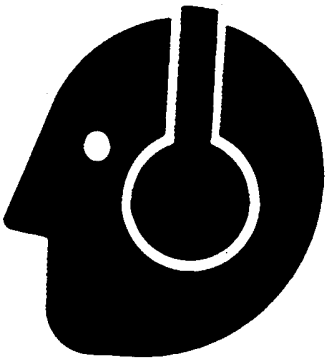
TS206—UN—15APR13

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR2-28-03MAR93

Protection contre le bruit



TS207—UN—23AUG88

La plage de niveau sonore dépend de nombreux facteurs tels que la configuration de la machine, l'état et le niveau d'entretien de la machine, la surface du sol, l'environnement de travail, les cycles opératoires, le bruit ambiant, ainsi que les équipements utilisés.

Toute exposition à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Toujours se protéger contre le bruit. Pour se protéger des bruits incommodants ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que des protecteurs ou des bouchons d'oreilles.

DX,NOISE-28-03OCT17

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Prévention des incendies

Il faut que le tracteur soit inspecté et nettoyé à intervalles réguliers pour éviter tout risque d'incendie.

- Des oiseaux ou d'autres animaux sont susceptibles de construire des nids ou de déposer des matériaux inflammables dans le compartiment moteur ou au niveau de l'échappement. Il convient donc d'inspecter et de nettoyer le tracteur tous les jours avant la première utilisation de la machine.
- De l'herbe, du matériau récolté ou d'autre débris peuvent s'accumuler lors du fonctionnement normal. Cela se produit dans des conditions de travail très sèches ou lorsque du matériau récolté ou de la poussière sont soulevés par l'air. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La machine doit être inspectée et nettoyée régulièrement tout au long de la journée.
- Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé aux autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les risques d'incendie, d'une d'immobilisation coûteuse et améliorent les performances de la machine.
- Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.
- Vérifier régulièrement que les conduites d'alimentation, le réservoir à carburant, le bouchon du réservoir et les raccords ne sont pas détériorés et qu'ils ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer les pièces si nécessaire.

Effectuer toutes les procédures d'utilisation et se conformer à toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Le moteur et les éléments de l'échappement étant chauds, être particulièrement prudent lors de l'inspection et du nettoyage. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, arrêter le moteur, mettre la transmission en position de stationnement ou engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. En retirant la clé de contact, toute mise en service du tracteur lors de l'inspection ou du nettoyage est évitée.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-28-12OCT11

En cas d'incendie



TS227—UN—15APR13

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.

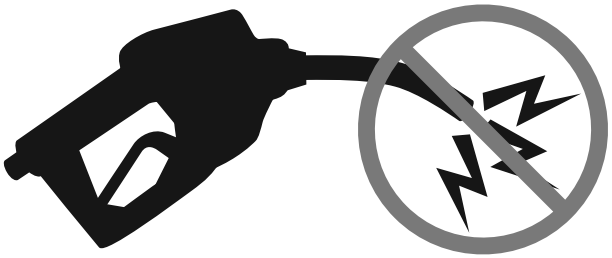
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4-28-22AUG13

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

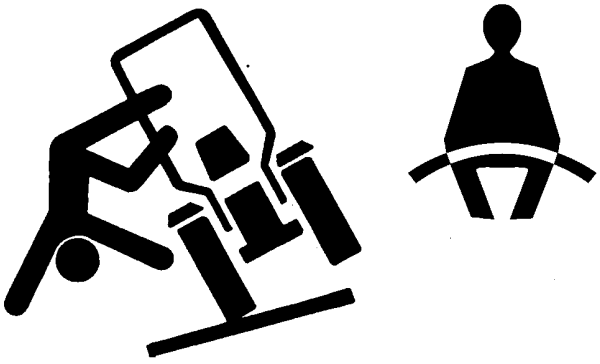
Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-28-12JUL13

Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité



TS1729—UN—24MAY13

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

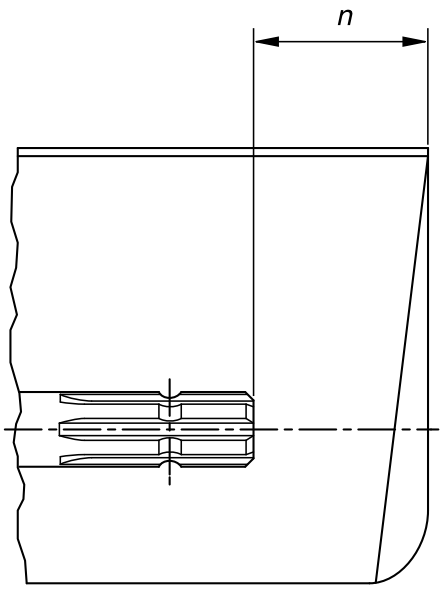
- Si cette machine est équipée d'un arceau de sécurité rabattable, veiller à ce qu'il soit toujours verrouillé en position haute. Boucler la ceinture de sécurité lors de la conduite avec l'arceau de sécurité en position haute.
  - Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
  - Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
  - Tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier qu'elle est bien verrouillée.
  - Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.
- Conduire avec la plus grande prudence lorsque l'arceau de sécurité est rabattu (par exemple pour entrer dans un bâtiment bas). NE PAS mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.
- Relever complètement l'arceau de sécurité dès que les conditions d'utilisation du tracteur sont redevenues normales.

DX,FOLDROPS-28-22AUG13

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Les arbres de prise de force ne doivent être utilisés qu'avec les garants et protections appropriés.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de l'arbre de transmission avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

Ne pas poser de dispositif adaptateur entre le tracteur et l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire, qui permettrait à l'arbre du tracteur tournant à 1000 tr/min d'entraîner un équipement tournant à 540 tr/min à un régime supérieur à 540 tr/min.

Ne pas poser de dispositif adaptateur qui empêcherait de protéger une partie de l'arbre rotatif de l'équipement, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur. Le garant principal du tracteur doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et le dispositif adaptateur ajouté, comme indiqué dans le tableau.

Il est possible de réduire l'angle auquel l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire peut être incliné selon la forme et la taille du garant principal du tracteur ainsi que du garant de l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire.

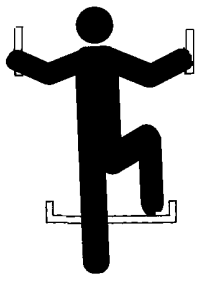
Ne pas relever les équipements à une hauteur susceptible d'endommager le garant principal du tracteur ou le garant de l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire. Désaccoupler l'arbre de transmission de la prise de force s'il est nécessaire d'augmenter la hauteur de l'équipement. (Voir Accouplement/désaccouplement de l'arbre de transmission de la prise de force.)

Si une prise de force de type 3/4 est utilisée, les angles d'inclinaison et de rotation peuvent être réduits, en fonction du type de garant principal de la prise de force et des rails d'accouplement.

Type de prise de force	Diamètre	Cannelures	n ± 5 mm (0.20 in)
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)
4	57,5 mm (2.264 in)	22	100 mm (4.00 in)

DX,PTO-28-28FEB17

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes



T133468—UN—15APR13

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours maintenir le contact en trois points, avec le marchepied, les poignées et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours

propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en mouvement.

DX,WW,MOUNT-28-12OCT11

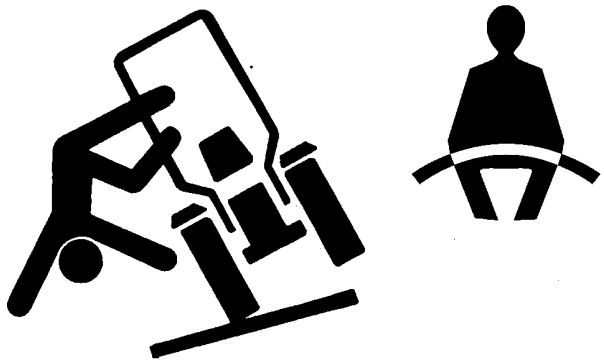
Lire les livrets d'entretien concernant les contrôleurs ISOBUS

En plus des applications GreenStar™, cet affichage peut servir de dispositif d'affichage pour n'importe quel contrôleur ISOBUS conforme à la norme ISO 11783. Cela inclut la capacité à commander des équipements ISOBUS. Lorsque l'affichage est utilisé de cette façon, les informations et les fonctions de commande affichées sont fournies par le contrôleur ISOBUS et relèvent de la responsabilité du fabricant du contrôleur ISOBUS. Certaines de ces fonctions peuvent mettre en danger le conducteur ou les personnes se tenant aux alentours. Avant l'utilisation, lire le livret d'entretien fourni par le fabricant du contrôleur ISOBUS et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans le livret et sur le contrôleur ISOBUS.

NOTE: ISOBUS correspond à la norme ISO 11783

DX,WW,ISOBUS-28-15JUL15

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



TS1729—UN—24MAY13

Éviter les risques d'écrasement ou d'accident mortel en cas de retournement.

Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. METTRE la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de la machine avec un arceau/cadre de sécurité.

- Maintenir la boucle de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans l'attache. Un clic doit retentir.
- Tirer sur le loquet de la ceinture loquet pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Ajuster la ceinture de sécurité sur les hanches.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Remplacer uniquement par des pièces de rechange conformes aux valeurs prescrites pour la machine.

DX,ROPS1-28-22AUG13

Vibrations

Tous les fauteuils du conducteur approuvés par John Deere sont des composants homologués, conformément à la directive 78/764/CEE ou au règlement (UE) 1322/2014, annexe XIV, autorisant une accélération pondérée réelle du mouvement vibratoire mesurée au niveau du siège (a_{wS}) équivalente à ≤ 1,25 m/s^2.

Conformément à la directive 2002/44/CE, cette valeur NE doit PAS être utilisée pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations! S'adresser au concessionnaire John Deere le plus proche pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations.

Les mesures de réduction des vibrations peuvent comprendre les points suivants:

- Style de conduite correct; ne pas conduire trop vite, par exemple
- Pont avant suspendu
- Cabine à suspension
- Fauteuil du conducteur correctement réglé
- Pression des pneus correcte

DX,VIBRATION,EU-28-28FEB17

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Pour éviter les accidents, prendre les précautions suivantes:

- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.
- Les utilisateurs doivent être mentalement et physiquement aptes à accéder à la plate-forme de conduite et/ou aux commandes, et à faire fonctionner la machine correctement et en toute sécurité.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

- Ne jamais faire fonctionner la machine en cas de distraction, de fatigue ou de perturbation. Le fonctionnement correct de la machine exige une vigilance permanente de la part de l'utilisateur.
- Ce tracteur n'est pas destiné à un usage récréatif.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le livret ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- Suivre les instructions figurant dans le livret d'entretien de toute machine accrochée ou tractée ou de la remorque. N'avoir recours à une combinaison tracteur/machine ou tracteur/remorque que si toutes les instructions ont bien été suivies.
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement accroché et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Rester à l'écart de la tringlerie de l'attelage trois points et du dispositif d'attelage hydraulique (suivant équipement) lors de leur manipulation.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Recommandations pour la conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Effectuer toutes les formations requises avant d'utiliser le véhicule.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais prendre place à bord d'un tracteur si le fauteuil n'est pas homologué par John Deere et n'est pas équipé d'une ceinture de sécurité.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Utiliser des signaux visuels et auditifs appropriés lors de la conduite sur la voie publique.
- Passer sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, sur un terrain accidenté ou sur une pente raide.
- La stabilité diminue lorsque des équipements accrochés sont relevés.
- Accoupler les pédales de frein lors de la circulation sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.
- Nettoyer régulièrement les ailes et bavettes garde-boue, suivant équipement. Éliminer toute saleté avant de circuler sur la voie publique.

Fauteuil du conducteur chauffé et ventilé

- Une surchauffe du fauteuil peut provoquer des brûlures ou une détérioration du fauteuil. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant une période prolongée, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou aux douleurs sur la peau. Ne pas placer sur le fauteuil des objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre, susceptibles de provoquer une surchauffe du fauteuil.

Remorquage de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Le remorquage de charges trop lourdes (avec ou sans freins propres) ou à une vitesse de déplacement trop élevée peut entraîner une perte de contrôle.
- Prendre en considération le poids total de l'équipement et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.

Stationner et quitter le tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, abaisser les équipements/accessoires au sol, mettre les dispositifs de commande des équipements/accessoires en position neutre et enclencher le mécanisme de stationnement comprenant le verrouillage et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- L'arrêt du moteur avec la transmission en prise N'EMPÊCHE PAS le déplacement du tracteur.
- Rester à l'écart de la prise de force ou de l'équipement en service.
- Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de procéder à l'entretien.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Garder à l'esprit les dangers de l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés aux tracteurs sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédures de démarrage incorrectes
- Happement par des arbres de prise de force
- Chute à partir du tracteur

- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR-28-08MAY19

Prévention des blessures causées par le recul de la machine



PC10857XW—UN—15APR13

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-28-30AUG10

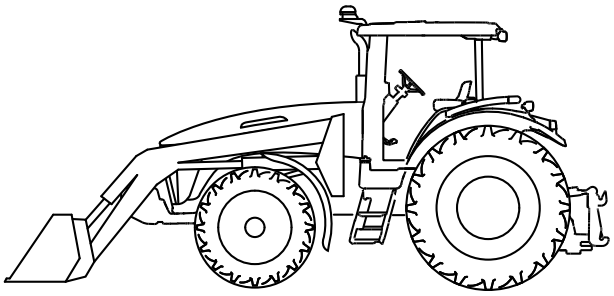
Usage limité pour les travaux de foresterie

En cas d'utilisation en milieu forestier, les tracteurs John Deere sont opérationnels pour certaines applications spécifiques uniquement, telles que le transport, le travail stationnaire (découpe de tronçons, propulsion) ou l'exploitation avec un système de prise de force, hydraulique ou électrique.

Il s'agit d'applications au cours desquelles une utilisation dans des conditions normales ne présente pas de risques de chute ou de cassure d'objets. Toute autre application en milieu forestier, telle que le débardage par portage ou le chargement, nécessite de s'équiper en dispositifs spécifiques, notamment en structures de protection contre les chutes d'objets (FOPS) et/ou en structures de protection fonctionnelles (OPS).

DX,WW,FORESTRY-28-12OCT11

Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité



TS1692—UN—09NOV09

Lors de l'utilisation d'un tracteur avec chargeur, réduire la vitesse en conséquence pour assurer une bonne stabilité du tracteur et du chargeur.

Pour éviter un renversement du tracteur ainsi que des détériorations des pneus avant et du tracteur, ne pas rouler à plus de 10 km/h (6 mph) lors du transport d'une charge sur un chargeur.

Pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas utiliser de chargeur frontal ni de cuve de pulvérisateur si le tracteur est équipé d'un essieu avant de 3 mètres.

Ne jamais autoriser quiconque à passer ou travailler sous un chargeur relevé.

Ne pas se servir du chargeur comme plate-forme de travail.

Ne soulever ni ne transporter personne sur le chargeur, dans la benne, ni sur l'équipement ou l'accessoire.

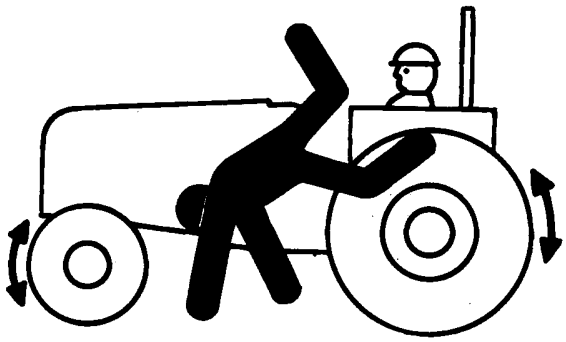
Abaisser le chargeur au sol avant de quitter le poste de conduite.

L'arceau de sécurité ou le pavillon, suivant équipement, n'offrent pas une protection suffisante contre la chute de charges sur le poste de conduite. Pour éviter la chute de charges sur le poste de conduite, toujours utiliser des équipements appropriés au type de travail à effectuer (comme les fourches à fumier/ensilage, fourches pour balle cylindrique, pince-balles à grappins et à griffes).

Lester le tracteur conformément aux recommandations de lestage indiquées dans la section Préparation du tracteur.

DX,WW,LOADER-28-18SEP12

Ne pas transporter de passagers



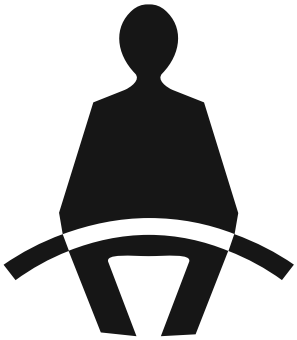
TS290—UN—23AUG88

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.

DX,RIDER-28-03MAR93

Siège passager



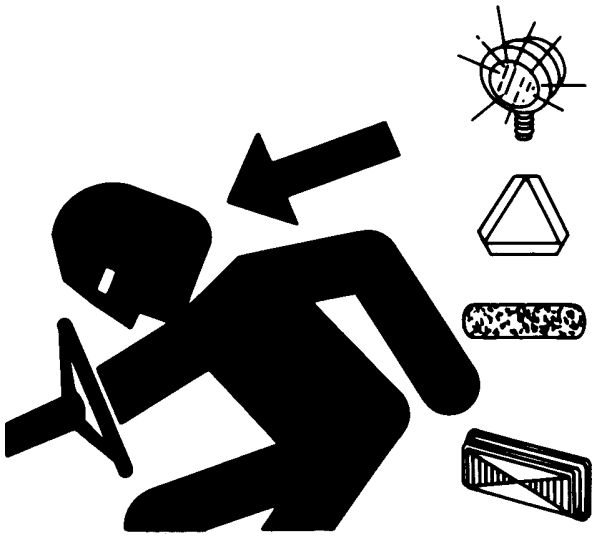
TS1730—UN—24MAY13

Le siège passager ne doit servir qu'à transporter un passager lors de la conduite sur route (par ex. de la ferme au champ).

S'il est nécessaire de transporter un passager, le siège passager est le seul moyen de transport fourni par John Deere.

DX,SEAT,EU-28-28FEB17

Utilisation des dispositifs d'éclairage et de signalisation de sécurité



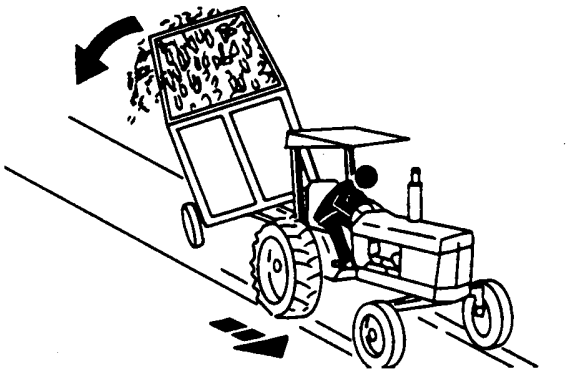
TS951—UN—12APR90

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles, propres et en bon état. Remplacer ou remettre en état tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou perdu.

DX,FLASH-28-07JUL99

Tracter des remorques/équipements en toute sécurité



TS216—UN—23AUG88

Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la remorque/de l'équipement, ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la

remorque ou de l'équipement (avec ou sans freins propres) si la masse tractée est trop lourde pour le tracteur ou si la vitesse de remorquage est trop élevée. Tenir compte du poids total de l'équipement et de sa charge.

Lors du tractage d'une remorque, se familiariser avec les caractéristiques de freinage et s'assurer que le tracteur et la remorque sont bien compatibles en ce qui concerne la vitesse de décélération.

Se tenir à l'écart de la zone située entre le tracteur et le véhicule remorqué.

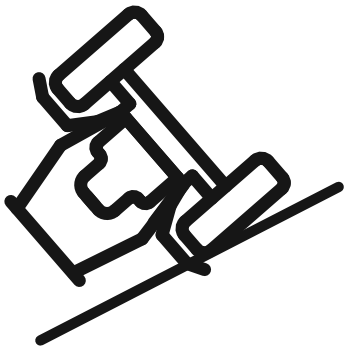
Système de freinage de la remorque/ de l'équipement	Vitesse maximale
Sans frein	25 km/h (15.5 mph)
Indépendant	25 km/h (15.5 mph)
Frein à inertie	25 km/h (15.5 mph)
Frein hydraulique à conduite unique	25 km/h (15.5 mph)
Frein hydraulique à deux conduites	40 km/h (25 mph)
Frein pneumatique à conduite unique	25 km/h (15.5 mph)
Frein pneumatique à deux conduites	Vitesse nominale maximale

La réglementation en vigueur peut limiter les vitesses de déplacement à des valeurs inférieures à celles indiquées ici.

Redoubler de prudence lors du remorquage de charges en terrain accidenté, dans les virages et en pente.

DX,TOW3,EU-28-28FEB17

Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés



RXA0103437—UN—01JUL09

Éviter les trous, fossés et obstacles pouvant faire basculer le tracteur, surtout sur les pentes. Éviter de prendre des virages serrés en montant des pentes.

Sortir d'un fossé, monter une pente raide ou essayer de se désembourber en marche avant peut provoquer le renversement du tracteur vers l'arrière. Dans la mesure du possible, effectuer ces manoeuvres en marche arrière.

À vitesse élevée, une voie étroite accroît considérablement les risques de retournement.

La liste des causes de retournement du tracteur n'est pas exhaustive. Toujours veiller à ne pas compromettre la stabilité du véhicule.

Les pentes sont une cause majeure de perte de contrôle et de basculement pouvant causer des blessures graves, voire mortelles. Il convient donc de redoubler de prudence sur les pentes.

Les pertes de contrôle et les basculements sur un terrain irrégulier ou accidenté sont des causes fréquentes d'accidents pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Redoubler de prudence lors de la conduite sur un terrain irrégulier ou accidenté.

Ne jamais s'approcher d'un fossé, d'un ravin, d'un talus à déclivité abrupte ou d'un cours d'eau. La machine risquerait de se retourner brusquement si une roue arrivait à dépasser du bord ou si le bord s'effondrait.

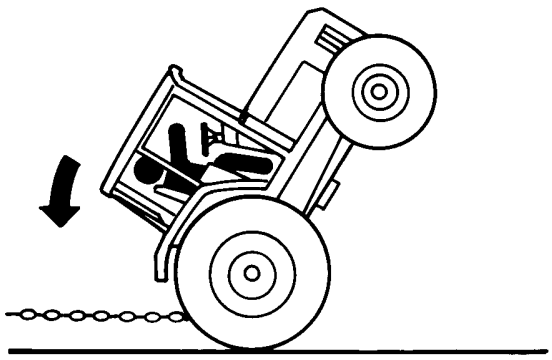
Sélectionner une vitesse de déplacement faible pour éviter de devoir s'arrêter ou de changer de vitesse en pente.

Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de prendre un virage en pente. En cas de perte de traction des pneus, désenclencher la prise de force et descendre la pente lentement en ligne droite.

Ne pas faire de mouvements brusques ou rapides lors de la conduite en pente. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction, car la machine risquerait de se retourner.

DX,WW,SLOPE-28-28FEB17

Désembourbage d'une machine



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement..

DX,MIRED-28-07JUL99

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

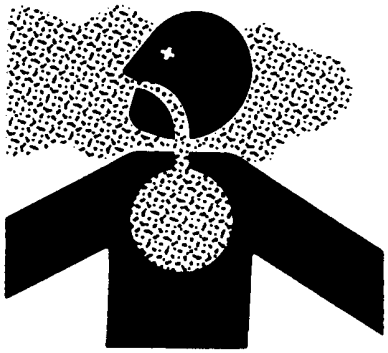
Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide. Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

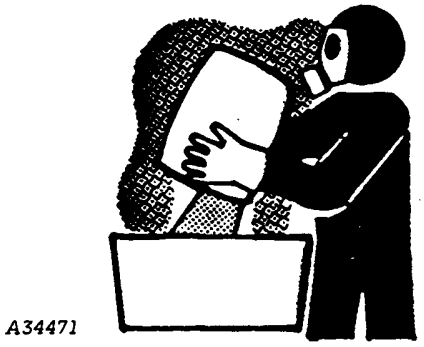
Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.

DX,CABS-28-25MAR09

Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

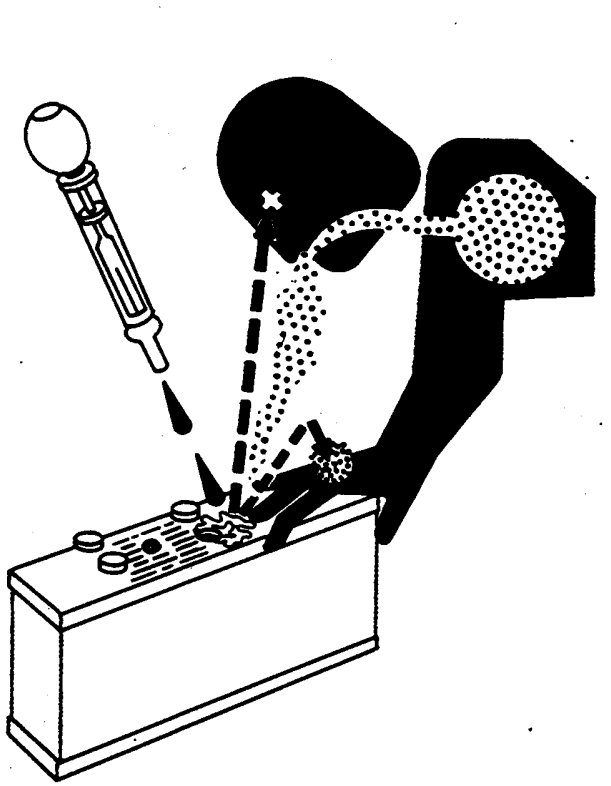
- Porter l’équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
  - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, d’un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.
  - Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
  - Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhaler des vapeurs, des aérosols ou des poussières.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l’eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l’application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.
- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebus.

DX,WW,CHEM01-28-25MAR09

Manipuler les batteries avec précaution



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouer les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES-28-02DEC10

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression



TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité



TS249—UN—23AUG88

Les chutes survenant lors de la poser ou de la dépose des composants électroniques montés sur l'équipement peuvent provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs. Ne pas poser ou déposer les composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Si l'on procède à l'installation ou à l'entretien d'un mât de récepteur de positionnement global utilisé sur un équipement, utiliser des techniques de levage appropriées et porter un équipement de protection adapté. Le mât est lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER-28-24AUG10

Entretien en toute sécurité



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir la zone de travail sèche et propre.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Garder les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Débrancher toute source d'alimentation et actionner les commandes pour relâcher la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser la machine refroidir.

Placer des supports stables sous les éléments de la machine devant être relevés pour les opérations d'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer les réparations immédiatement. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

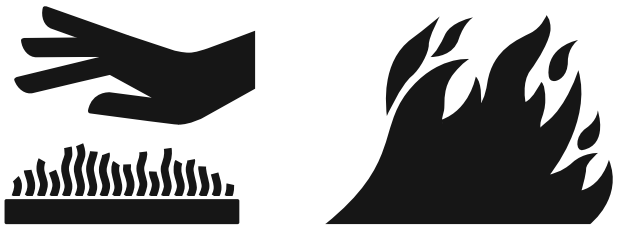
Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (—) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur un équipement tracté, débrancher les faisceaux de fils du tracteur avant de travailler sur l'installation électrique ou de procéder à des travaux de soudage.

Toute chute pendant le nettoyage ou le travail en hauteur peut provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs.

DX,SERV-28-28FEB17

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée



RG17488—UN—21AUG09

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

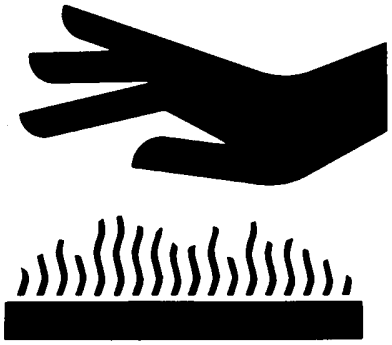
Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

DX,EXHAUST-28-20AUG09

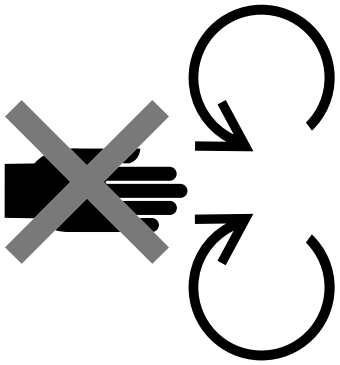
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les éléments du filtre d'échappement atteignent des températures élevées susceptibles de provoquer des brûlures, d'enflammer ou de faire fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter tout risque d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables à proximité de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller attentivement la machine et son environnement pendant et après le nettoyage du filtre d'échappement pour déceler tout feu couvant.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut provoquer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi et que leur température ne présente plus de danger.

Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du poste de conduite ou de la machine.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), engager le frein ou le mécanisme de stationnement et désenclencher l'entraînement des accessoires ou équipements avant de quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

DX,EXHAUST,FILTER-28-12JAN11

Ventilation du lieu de travail



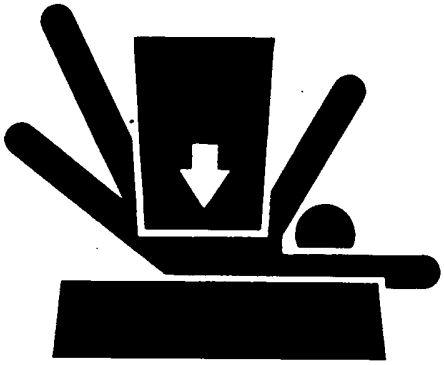
TS220—UN—15APR13

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.

DX,AIR-28-17FEB99

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

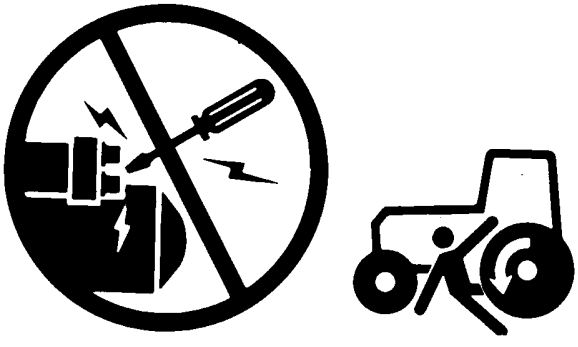
Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX,LOWER-28-24FEB00

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine



TS177—UN—11JAN89

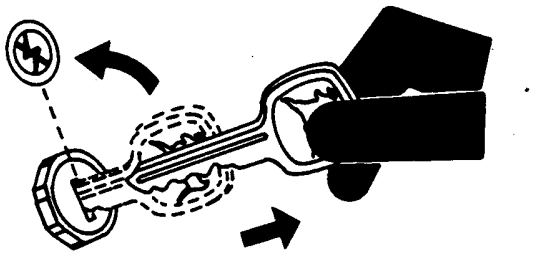
Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche OBLIGATOIREMENT à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.

DX,BYPAS1-28-29SEP98

Stationnement de la machine en toute sécurité



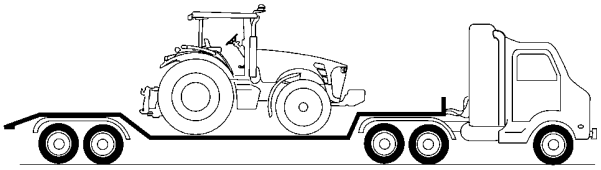
TS230—UN—24MAY89

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser tous les équipements au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie.
- Placer une note "NE PAS METTRE EN MARCHE" dans le poste de conduite.

DX,PARK-28-04JUN90

Sécurité du transport du tracteur



RXA0103709—UN—01JUL09

Lorsque le tracteur est en panne, il est préférable de le transporter sur un plateau surbaissé. Immobiliser le tracteur sur le plateau de façon sûre avec des chaînes. Les essieux et le châssis du tracteur peuvent servir de points de fixation.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

Lors du remorquage d'un tracteur, ne pas dépasser 10 km/h (6 mph). Un conducteur doit diriger et freiner le tracteur remorqué.

DX,WW,TRANSPORT-28-19AUG09

Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement



TS281—UN—15APR13

Le liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Ne retirer le bouchon de remplissage que lorsqu'il a suffisamment refroidi pour être tourné à main nue. Commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression puis le retirer entièrement.

DX,WW,COOLING-28-19AUG09

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression



TS281—UN—15APR13

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2-28-22AUG03

Sécurité de l'entretien des pneus



RXA0103438—UN—11JUN09

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

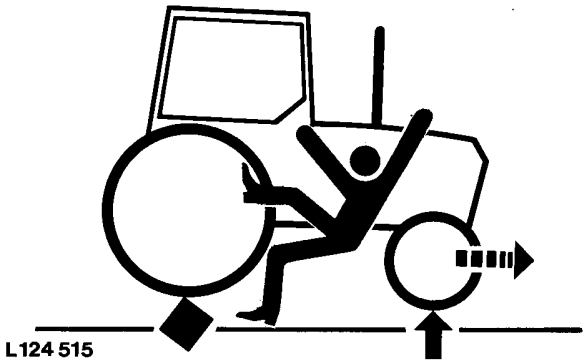
Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

Les roues et les pneus sont lourds. Lors de leur manipulation, utiliser un appareil de levage sûr ou demander de l'aide pour soulever, installer ou déposer des roues et des pneus.

DX,WW,RIMS-28-28FEB17

Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant

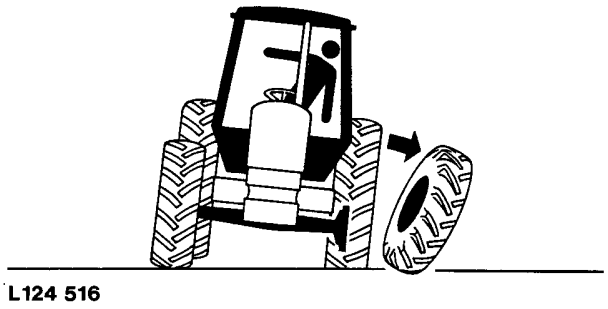


L124515—UN—06AUG94

Lorsqu'il faut effectuer sur un tracteur avec pont avant des opérations d'entretien nécessitant la mise sur chandelles de l'essieu arrière et l'entraînement des roues par le moteur, il est également nécessaire de lever et d'étayer les roues avant. En cas de défaillance de l'installation électrique ou du circuit hydraulique de transmission, les roues avant peuvent se mettre en mouvement et, si elles ne sont pas levées, arracher les roues arrière de leurs supports. Dans de telles conditions, le pont avant peut s'enclencher même si le contacteur correspondant se trouve à l'arrêt.

DX,WW,MFWD-28-19AUG09

Serrage des boulons/écrous de fixation des roues

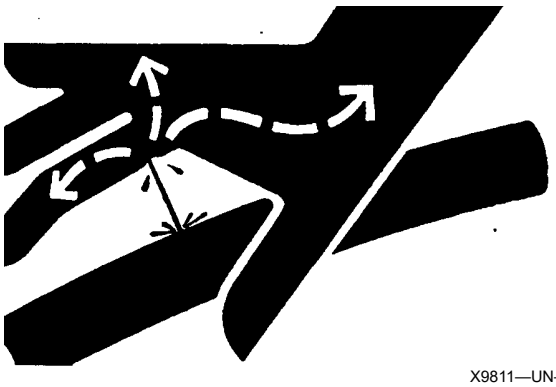


L124516—UN—03JAN95

Resserrer les boulons/écrous de roue aux intervalles préconisés dans les sections Rodage et Entretien.

DX,WW,WHEEL-28-12OCT11

Attention aux liquides sous haute pression



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de bulles, de tresses de fils exposées, ou de tout autre signe d'usure ou de détérioration.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées par John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Ces informations peuvent être obtenues en anglais auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, au numéro de téléphone suivant: 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Interdiction d'ouvrir le circuit d'alimentation haute pression



TS1343—UN—18MAR92

Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation en carburant peut provoquer de graves blessures. Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont autorisés à y effectuer des opérations de remise en état. Ne pas débrancher ni tenter de réparer les conduites d'alimentation, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe à carburant haute pression et les injecteurs sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune (HPCR).

DX,WW,HPCR1-28-07JAN03

Remiser les équipement avec précaution



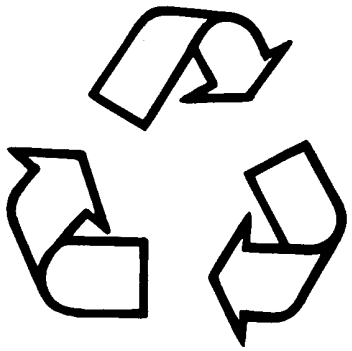
TS219—UN—23AUG88

Des équipements non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants



TS1133—UN—15APR13

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.
- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdit par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer

de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.

- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN-28-01JUN15

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité avec pictogrammes

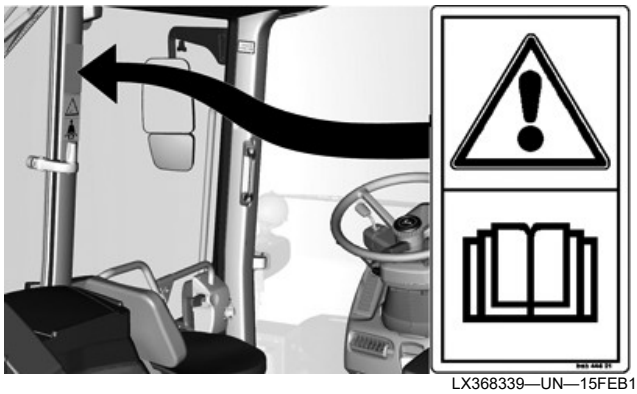


TS231—28—20JAN20

Des autocollants de sécurité sont apposés à différents endroits importants sur cette machine pour avertir des dangers potentiels. Chaque danger est identifié par un pictogramme dans un triangle d'avertissement. L'illustration adjacente indique les mesures à prendre pour éviter les blessures. Un récapitulatif de ces autocollants de sécurité, de leur emplacement, ainsi qu'une courte explication de leur signification figurent ci-après.

OULXA64,EU01,LABEL,0005317-28-22SEP23

Livret d'entretien



LX368339—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter les risques de blessure.

Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité, ainsi que l'explication des autocollants de sécurité. Suivre attentivement les consignes de sécurité pour éviter les accidents.

OULXA64,EU02,CAB,6M,000556B-28-22SEP23

Passagers sur le tracteur avec siège passager



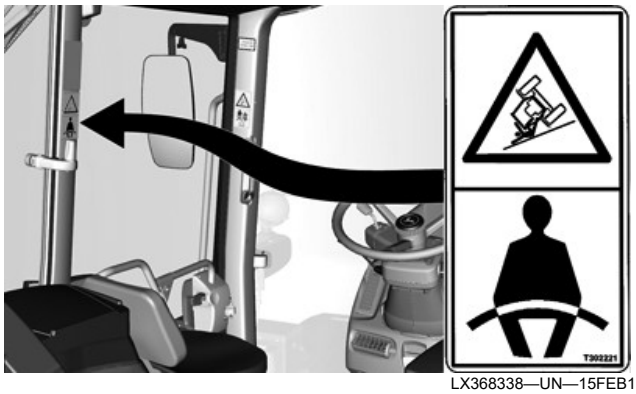
LX368341—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter des blessures par écrasement dues à un retournement de la machine.

Le siège passager ne doit PAS être utilisé pendant le travail. Le transport d'un passager n'est autorisé qu'avec un siège passager correctement installé et approuvé par John Deere. En cas d'utilisation du siège passager, toujours utiliser une ceinture de sécurité.

OULXA64,EU03,CAB,6M,000575C-28-22SEP23

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



LX368338—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter des blessures graves par écrasement ou des blessures mortelles dues à un retournement de la machine.

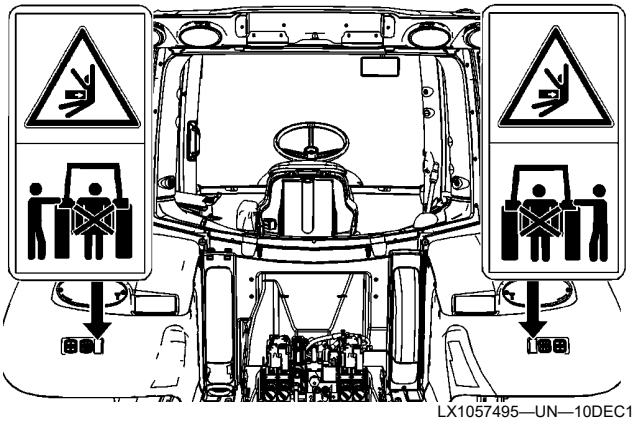
Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. TOUJOURS utiliser une ceinture de sécurité lors de l'utilisation de la structure de protection contre les retournements.

- Maintenir la boucle de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans la boucle de ceinture.
- Un clic doit retentir.

- Tirer sur le loquet de la ceinture loquet pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.

OULXA64,EU04,CAB,6M,000556C-28-22SEP23

Commande à distance de l'attelage arrière



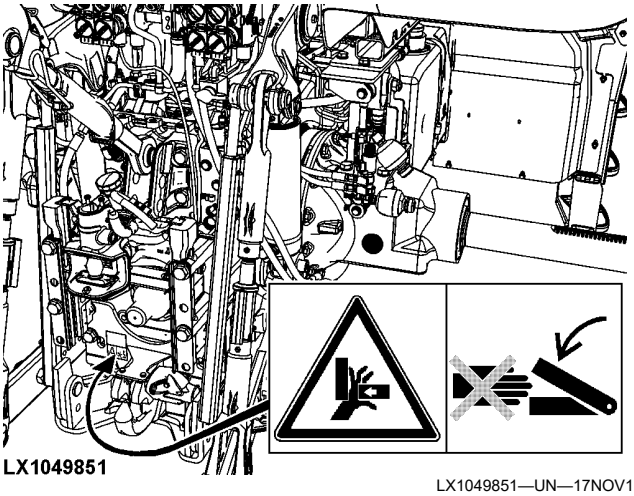
LX1057495—UN—10DEC14

ATTENTION: Éviter toute blessure par écrasement.

Les opérations d'accrochage ou de décrochage d'un équipement présentent un très grand danger d'écrasement dans la zone située entre le tracteur et l'équipement. Lors de l'accrochage de l'attelage, rester à l'écart de la zone de déplacement de l'attelage 3 points et ne laisser personne s'approcher.

OULXA64,EU06,CAB,00054D5-28-22SEP23

Crochet ramasseur



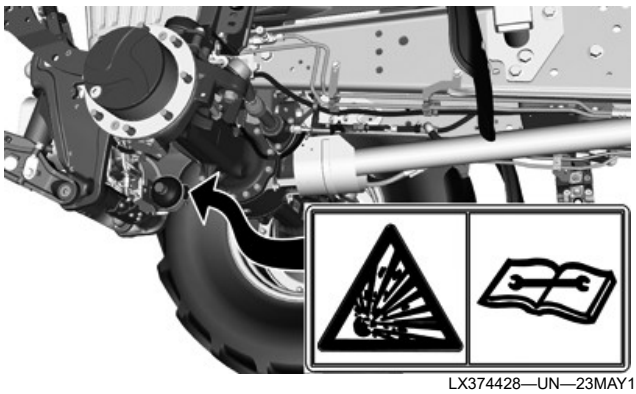
LX1049851—UN—17NOV10

ATTENTION: Éviter toute blessure par écrasement ou pincement.

Les opérations d'accrochage ou de décrochage d'un équipement présentent un très grand danger d'écrasement dans la zone située entre le tracteur et l'équipement. Se tenir à l'écart des composants du crochet ramasseur pendant son utilisation.

OULXA64,EU07,000556D-28-22SEP23

Accumulateur de pression du relevage avant (tracteurs sans suspension à triple bras)



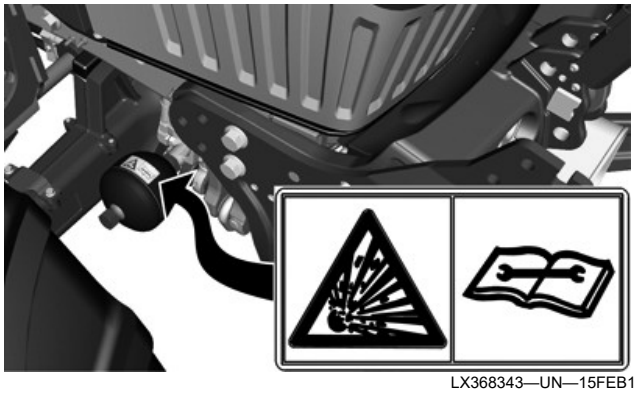
LX374428—UN—23MAY19

ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement et par jets de fluide.

L'élimination de la pression peut provoquer le déplacement de la machine et exposer à des liquides sous pression. Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour les instructions d'élimination de la pression avant de procéder à l'entretien du système.

OULXA64,EU09,000556E-28-16JUL25

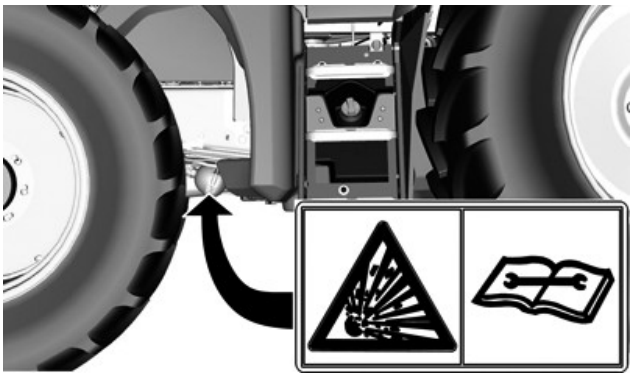
Accumulateur de pression de la suspension de l'essieu avant



LX368343—UN—15FEB19



LX368345—UN—15FEB19



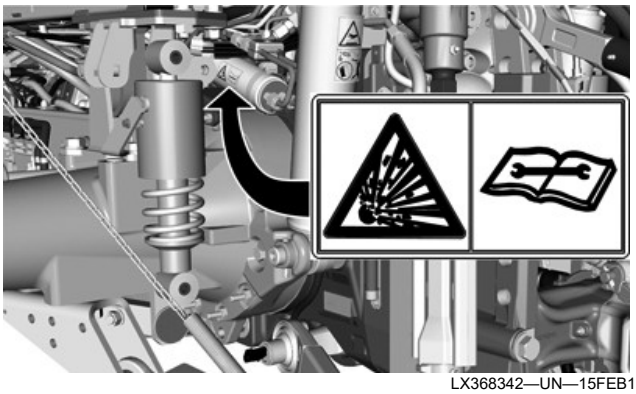
LX368340—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement et par jets de fluide.

L'élimination de la pression peut provoquer le déplacement de la machine et exposer à des liquides sous pression. Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour les instructions d'élimination de la pression avant de procéder à l'entretien du système.

OULXA64,EU10,MCtoMX,00057AE-28-16JUL25

Accumulateur de pression du système de freinage



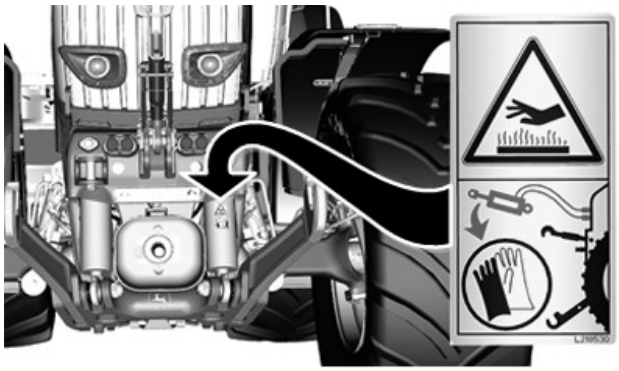
LX368342—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement et par jets de fluide.

L'élimination de la pression peut provoquer le déplacement de la machine et exposer à des liquides sous pression. Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour les instructions d'élimination de la pression avant de procéder à l'entretien du système.

OULXA64,EU12,6M,MC,00058A7-28-17JUL25

Conduites hydrauliques et composants hydrauliques—Attelage avant



LX279052—UN—20SEP16

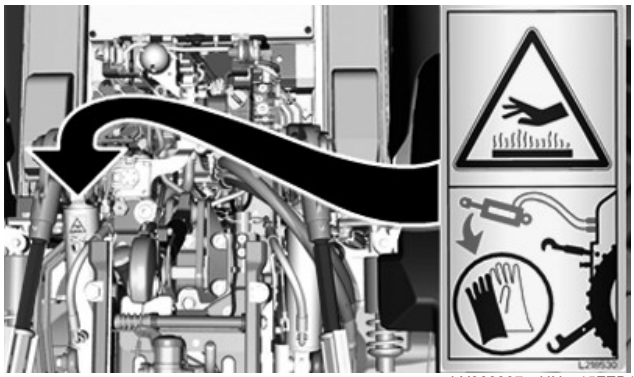
ATTENTION: Éviter tout contact avec des surfaces chaudes.

Les composants du circuit hydraulique peuvent devenir très chauds. Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit hydraulique, des accessoires, des flexibles et des câbles risque d'engendrer des blessures.

Porter des gants de travail ou attendre que les composants hydrauliques se soient refroidis avant d'entreprendre des travaux de maintenance sur le circuit hydraulique.

OULXA64,EU17,MXtoMT,000575A-28-22SEP23

Conduites hydrauliques et composants hydrauliques—Attelage arrière



LX368337—UN—15FEB19

ATTENTION: Éviter le contact avec les surfaces chaudes

Les composants du circuit hydraulique peuvent devenir très chauds. Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit hydraulique, des accessoires, des flexibles et des câbles risque d'engendrer des blessures.

Porter des gants de travail ou attendre que les composants hydrauliques se soient refroidis avant d'entreprendre des travaux de maintenance sur le circuit hydraulique.

OULXA64,EU18,00054D4-28-22SEP23

.

LX25458,00009AE-28-05JUN20

Vue d'ensemble de la machine

Vues d'identification



LX364421—UN—23AUG19

Tracteur illustré avec cabine et équipements supplémentaires

OULXA64,SP1,4WD,EU,00058A8-28-17NOV20

Livret d'entretien—Généralités

Généralités et portée du manuel

Ce manuel n'est pas un livret d'entretien détaillé. Il contient essentiellement des renseignements relatifs au fonctionnement de la machine et à son entretien habituel. Pour de plus amples informations sur l'entretien, commander un manuel technique. Voir www.techpubs.deere.com (Matériels agricoles et d'entretien des espaces verts/JDPS).

IMPORTANT: En fonction des particularités régionales et de la configuration individuelle des machines, les caractéristiques ne sont valables que si l'équipement correspondant est disponible.

La configuration est indiquée dans les informations de commande de la machine.

Les ajouts et modifications ultérieurs doivent également être pris en considération.

- Les informations techniques contenues dans ce livret d'entretien correspondent aux informations actuelles au moment de l'impression.
- Des écarts spécifiques au pays et au modèle sont possibles. Il convient de tenir compte du fait que votre tracteur n'est pas équipé de toutes les options décrites ici.
- Selon le pays, tous les modèles et les variantes d'équipement mentionnés ne sont pas disponibles.
- Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service en cas de questions concernant l'équipement en option et les caractéristiques correspondantes.

LX25458,00009B0-28-11JUL25

Comment utiliser ce manuel

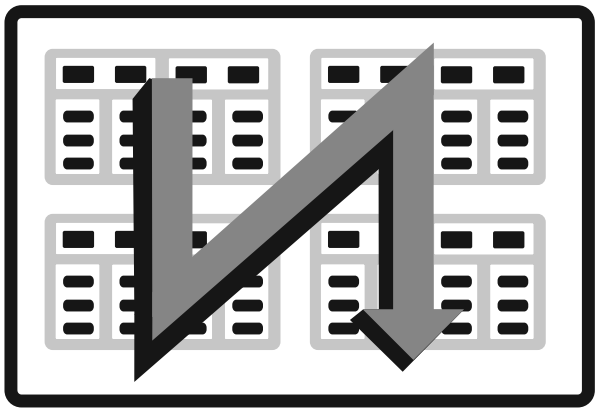
Les informations contenues dans ce livret d'entretien sont divisées en sections. Les sections sont organisées en fonction des caractéristiques typiques de la machine ou des groupes fonctionnels (moteur, installation électrique, circuit hydraulique, transmission, etc.). Le nom de la section figure en haut de chaque page. Les informations spécifiques contenues dans chaque section sont organisées par blocs. Ces blocs sont contenus dans des cadres et les blocs principaux sont identifiés par un titre en haut à gauche. Les sections sont identifiées avec les numéros de page et chaque page d'une section comprend également un numéro.

En consultant fréquemment ce manuel, l'utilisateur apprendra rapidement quelles informations trouver à quelle section. Exemple:

- Les informations relatives à la sécurité sont abordées au début.
- Le fonctionnement de l'ensemble des dispositifs et systèmes est traité dans la première moitié du manuel.
- La périodicité des entretiens se trouve au milieu du livret.
- L'entretien de l'ensemble des dispositifs et systèmes est traité dans la seconde moitié du manuel.
- Les caractéristiques sont abordées à la fin.

Une table des matières détaillée précède le glossaire. Un index alphabétique se trouve à la toute fin du livret.

Le contenu du livret d'entretien est affiché colonne par colonne, de gauche à droite.

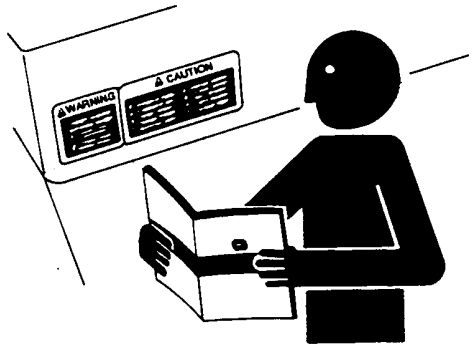


W28329—UN—18OCT17

Les textes et graphiques sont affichés dans les colonnes, comme illustré ci-dessous, en ordre de haut en bas.

LX25458,MY20,00009B1-28-28MAR23

Respect des livrets d'entretien des équipements utilisés



TS201—UN—15APR13

ATTENTION: Le non-respect des valeurs prescrites par le fabricant pour les équipements et remorques ainsi que des livrets d'entretien correspondants constitue un risque de blessures graves ou mortelles.

Avant d'utiliser le tracteur avec un équipement attelé ou une remorque, l'utilisateur est tenu de lire les livrets d'entretien correspondants afin de se familiariser avec l'équipement utilisé. Une erreur de manipulation du conducteur peut entraîner de graves conséquences.

Les livrets d'entretien et les autocollants de sécurité des équipements attelés et des remorques contiennent des informations importantes sur le fonctionnement et la sécurité des équipements. C'est pourquoi il est impératif de les lire avant de commencer les travaux. Les livrets d'entretien doivent être mis à disposition de tous les utilisateurs du tracteur.

LX25458,MY20,00009B2-28-27MAR23

Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence (Union européenne) — Option de neutralisation temporaire de la réduction de puissance de la réduction catalytique sélective (SCR)

NOTE: Il s'agit d'une option valable pour l'Union européenne uniquement.

IMPORTANT: Le fonctionnement du moteur sans réduction de puissance associée aux émissions peut provoquer une détérioration du système de post-traitement.

Description: Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence (Union européenne) — Option de neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR

Les réglementations de l'Union européenne peuvent exiger que ce moteur présente un moyen de désactiver l'incitation de l'utilisateur (neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR) pendant une situation qualifiée d'urgence. Le recours à cette option n'est autorisé que dans une situation qualifiée d'urgence par les autorités nationales ou régionales, ou par leurs services de secours ou leurs forces armées. Toute activation sera enregistrée dans le journal de l'ordinateur de bord et les autorités d'inspection nationales seront en mesure de lire ces enregistrements avec un outil d'analyse.

La neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR permet à une application équipée de la réduction catalytique sélective (SCR) de fonctionner sans réductions de puissance associées aux émissions pendant une durée spécifique dans des situations qualifiées d'urgences. Une situation peut être qualifiée d'urgence lorsque le contrôle des émissions d'un moteur présente un risque de danger mortel direct ou indirect pour une ou plusieurs personnes. Un risque direct se présente par exemple lorsque le contrôle des émissions réduit les performances du moteur utilisé pour sauver une personne qui se trouve dans une situation mettant sa vie en danger. Un risque indirect se présente par exemple lorsque le contrôle des émissions réduit les performances du moteur utilisé pour fournir une alimentation électrique à un centre informatique chargé de transmettre les appels d'urgence au ‘‘911’’.

Activation de la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR en cas d'urgence / rapport

L'utilisateur peut activer la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR en cas d'urgence via l'interface utilisateur. Une fois l'option activée, le moteur peut fonctionner sans réduction associée aux émissions pour une durée de 120 heures. Si la condition ayant entraîné la réduction a été corrigée pendant les 120 heures, la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR peut être mise sur pause pour conserver le temps restant en vue d'une utilisation ultérieure. L'option expire avec le temps restant au bout de 240 heures après l'activation de la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR en cas d'urgence.

Lorsque la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR a expiré, le code de diagnostic d'information relatif au moteur est affiché à chaque fois que le moteur est démarré et une fois par heure jusqu'à ce que l'utilisateur confirme le code de diagnostic. Pour effacer le code de diagnostic et réinitialiser le compteur de l'option de neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR pour une utilisation ultérieure, il faut que l'utilisateur (ou toute autre personne responsable du moteur/de l'équipement) remette un rapport au Centre d'assistance technique aux concessionnaires. Ce rapport doit contenir les informations suivantes:

- Le nom, les adresses postale et électronique, ainsi que le numéro de téléphone du contact pour l'entreprise ou l'unité responsable
- La description de la situation d'urgence, l'emplacement du moteur se trouvant dans la situation d'urgence et les informations de contact permettant à une personne habilitée de vérifier cette situation d'urgence (cette personne pouvant être un shérif de comté, un chef des pompiers ou un directeur administratif hospitalier)
- La cause de l'activation de la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR, telle que le manque d'urée DEF ou la défaillance d'un capteur lié aux émissions à un moment où le moteur devait réagir à une situation d'urgence
- Le numéro de série du moteur
- La description des conditions et de la durée de fonctionnement du moteur pendant l'activation de la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR, y compris une déclaration indiquant si la neutralisation temporaire a été désactivée manuellement ou non après la fin de la situation d'urgence

En aucun cas ce rapport ne pourra être remis à John Deere ni à tout autre service qualifié, dépassé un délai de 60 jours après l'activation de la neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR.

Notification légale

Toute activation sera enregistrée dans le journal de l'ordinateur de bord et les autorités d'inspection nationales seront en mesure de lire ces enregistrements avec un outil d'analyse.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE,EU-28-19JAN18

Informations importantes sur le moteur

La garantie ne couvre pas les dommages subis par le

moteur et la transmission en cas de réglages non autorisés du moteur.

Toute modification enfreint les normes sur les émissions auxquelles ce moteur est soumis et peut entraîner des poursuites.

020,001,ALL,LX25458,00009B4-28-10APR24

Moteurs avec turbocompresseur

La plupart des dommages que subit le turbocompresseur sont dus au non-respect de la procédure correcte de démarrage et d'arrêt du moteur. Après le démarrage et avant d'arrêter le moteur, le laisser tourner à vide pendant au moins 30 secondes.

IMPORTANT: Si le moteur cale en cours de fonctionnement, le redémarrer IMMÉDIATEMENT afin d'éviter une surchauffe du turbocompresseur.

020,002,ALL,LX25458,00009B5-28-21JUL25

Protection moteur

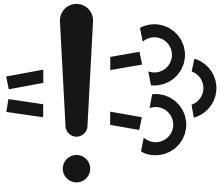
Les défaillances du circuit d'alimentation et du moteur sont signalées par le témoin STOP, le témoin ATTENTION ou le témoin INFO. En outre, un message s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: Pour plus d'informations sur les erreurs et les codes de diagnostic possibles, voir le manuel composants du circuit d'alimentation.

020,003,ALL,MY20,LX25458,0009B6-28-16JUL25

Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire”

Envoi d'un ordre d'arrêt de la machine



RG22491—UN—21AUG13

IMPORTANT: Dans certaines situations, la puissance du moteur peut être réduite, comme décrit. Sur demande, mettre immédiatement la machine dans un état sûr ou l'amener dans un endroit sûr. Seul un technicien habilité est en mesure d'annuler un ordre d'arrêt de la machine.

Le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur s'allume dès qu'une anomalie associée aux émissions se produit.



RG22492—UN—21AUG13

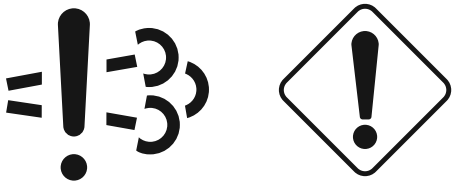
Le témoin d'avertissement s'allume dès qu'une condition nécessitant une intervention de l'utilisateur se présente.



RG22493—UN—21AUG13

Le témoin d'arrêt du moteur s'allume en présence d'une condition nécessitant une intervention et un entretien immédiats de la part de l'utilisateur.

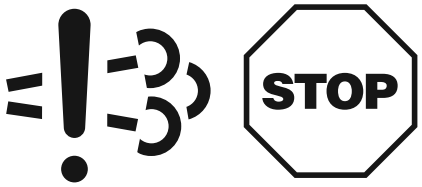
Une anomalie du système de contrôle des émissions s'est produite



RG26361—UN—04SEP14

Il reste 30 minutes; les témoins de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et d'avertissement s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 30 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur est normale.
- Le fonctionnement de la machine est normal.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

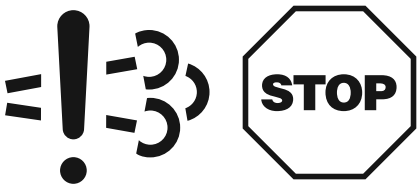


RG26972—UN—26MAR15

Il reste 20 minutes; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur

la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 20 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur et le couple moteur sont réduits.
- En mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT puis sur MARCHE, il est possible de disposer temporairement de la puissance maximale.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



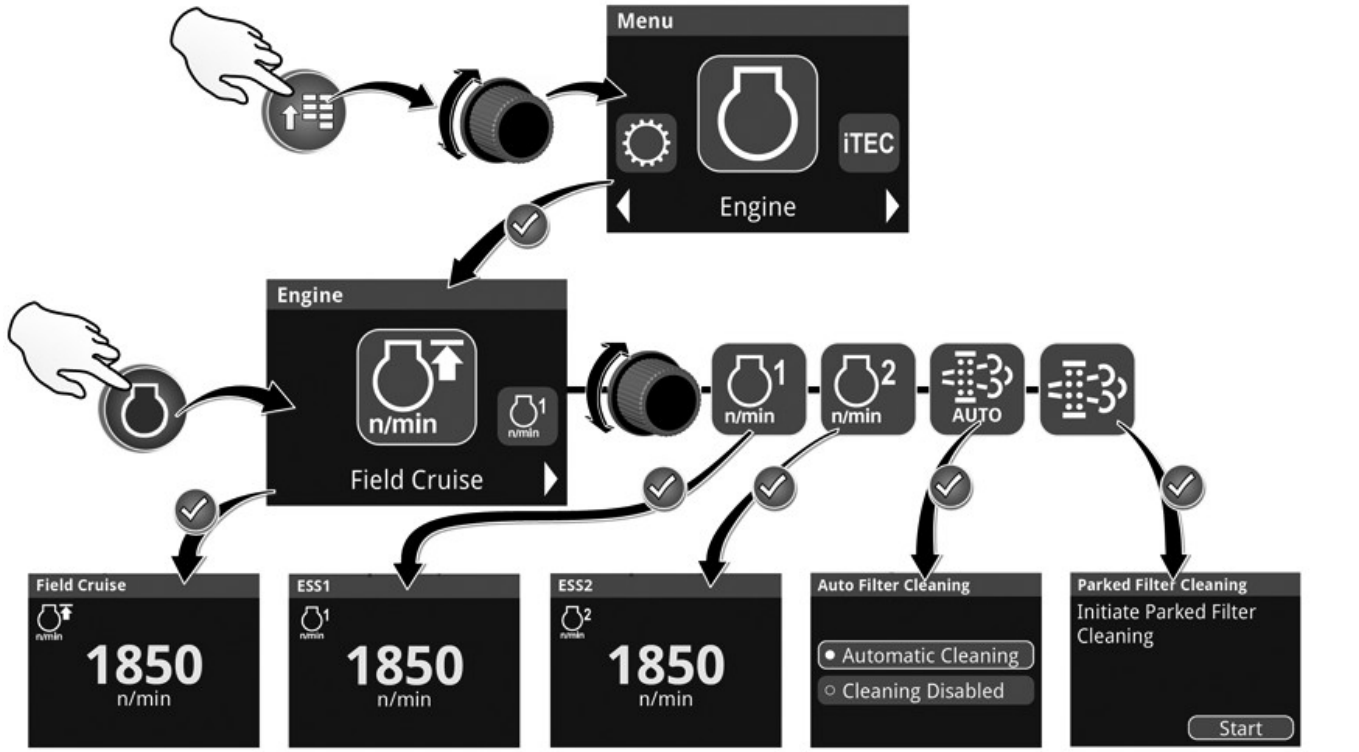
RG26972—UN—26MAR15

Il reste 2 minutes ou moins; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur que l'anomalie relative au système de contrôle des émissions n'a pas encore été éliminée. Le message “Réduction de la puissance du moteur” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- Le moteur ne tourne qu'au ralenti.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

DX,MACHSTOPWARN,AG-28-02OCT15

Menu du moteur

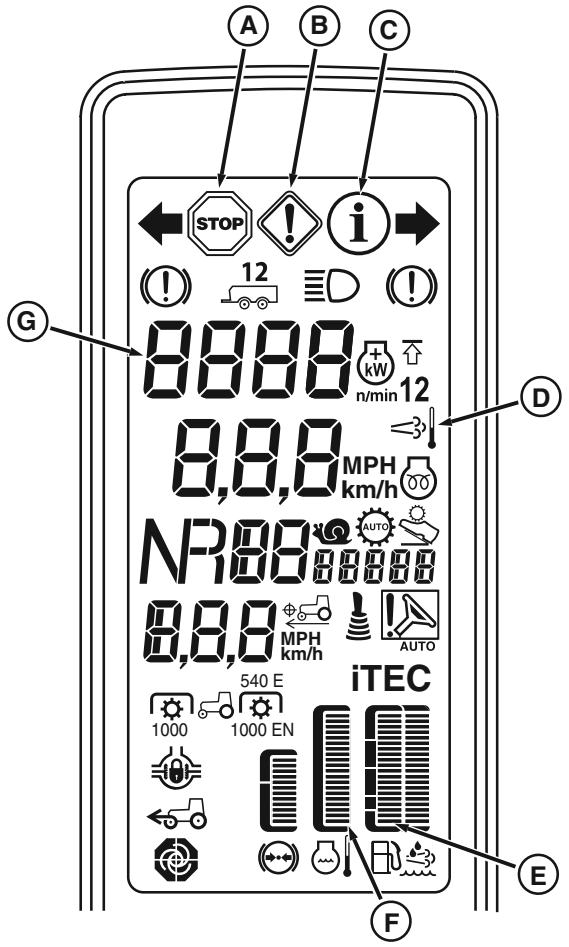


LX368269—UN—15FEB19

Menu du moteur

OULXA64,6M,0005573-28-04SEP20

Vérifier les témoins et affichages du moteur



RXA0155018—UN—26OCT16

A—Témoin STOP
B—Témoin ATTENTION
C—Témoin INFO
D—Témoin de température élevée du système d'échappement
E—Jauge de carburant
F—Indicateur de température du liquide de refroidissement
G—Régime moteur

A - Témoin STOP: clignote en cas de dysfonctionnement grave, accompagné d'une alarme sonore qui retentit en continu. Des codes de diagnostic s'affichent, réclamant l'arrêt de la machine. S'arrêter immédiatement, réduire le régime du moteur, puis ARRÊTER le moteur pour éviter de l'endommager.

B - Témoin ATTENTION: clignote en cas de dysfonctionnement, accompagné d'une alarme sonore qui retentit cinq fois. Des codes de diagnostic s'affichent, bien qu'un arrêt immédiat de la machine n'est pas requis. Accéder au menu diagnostic pour déterminer si des codes de diagnostic sont présents. Voir la section 300B.

C - Témoin INFO bleu: s'allume en continu pour signaler un possible problème. Des codes de diagnostic peuvent s'afficher. Accéder au menu diagnostic pour déterminer si des codes de diagnostic sont présents. Voir la section 300B.

D - Témoin de température élevée du système d'échappement S'allume pendant le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement.

E - Jauge de carburant : indique le volume de carburant restant dans le réservoir. À mesure que le volume se réduit, les barres disparaissent de la console. Éviter de tomber en panne d'essence pour ne pas endommager les composants du moteur.

F - Indicateur de température du liquide de refroidissement: indique la température du liquide de refroidissement moteur. Si les barres de l'indicateur atteignent la zone rouge de l'affichage, arrêter le moteur. Retirer les débris des grilles, du radiateur et des refroidisseurs. Laisser le moteur refroidir complètement, puis vérifier le niveau du liquide de refroidissement et la tension de la courroie du ventilateur.

G - Régime moteur : indique en centaines le nombre de tours par minute du moteur (tr/min).

OULXA64,6M,0005574-28-16JUL25

Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)

La gestion intelligente de puissance délivre un surplus de puissance moteur pour les travaux avec prise de force arrière pendant la conduite et pendant les travaux de transport avec prise de force arrière arrêtée. Si la réserve de puissance est enclenchée, le symbole suivant apparaît sur le moniteur de la console d'angle.



LX364493—UN—15OCT19

Symbole de réserve de puissance

La réserve de puissance est automatiquement enclenchée lorsque le moteur est mis en marche.

Lors des travaux de transport avec prise de force arrière désenclenchée, la réserve de puissance est fournie automatiquement lorsque la vitesse de déplacement dépasse 15 km/h (9,3 mph). La réserve de puissance maximale devient disponible dès que la vitesse atteint 20 km/h (12,4 mph). La réserve de puissance reste enclenchée jusqu'à ce que la vitesse sol descende en dessous de 10 km/h (6,2 mph).

Lors du travail avec des appareils alimentés par prise de force, la réserve de puissance est fournie en continu à partir d'une vitesse sol de 1 km/h (0,6 mph). La réserve de puissance est fournie uniquement si les composants électroniques du tracteur détectent une puissance importante au niveau de la prise de force arrière. La réserve de puissance maximale est disponible à partir d'un régime de 2,5 km/h (1,5 mph). Ici aussi, cela suppose que la charge de prise de force arrière soit suffisante.

NOTE: Lors de travaux avec la prise de force, la réserve de puissance n'est fournie en principe que si le tracteur détecte une demande de puissance importante à la prise de force arrière.

La réserve de puissance n'est pas disponible pour les travaux avec la prise de force avant.

OULXA64,6M,0005575-28-19APR23

Démarrage du moteur

ATTENTION: Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos. Risque d'intoxication!

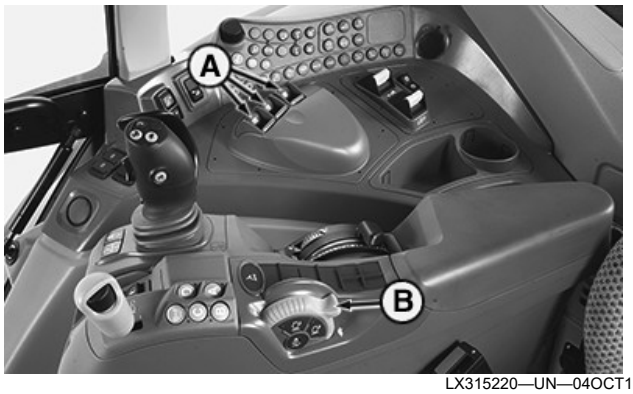
Fermer le capot avant de démarrer le moteur.

1. Amener le levier (A) en position neutre.



LX315219—UN—04OCT18

PowrQuad™ PLUS/AutoQuad™ PLUS



LX315220—UN—04OCT18

CommandQuad™ PLUS

A—Leviers de commande des distributeurs auxiliaires
B—Manette d'accélération

2. Régler la manette d'accélération (B) au régime moyen (premier tiers de sa course).
3. Mettre le levier d'inverseur (C) en position NEUTRE et enclencher le verrouillage de stationnement.



LX315221—UN—04OCT18

C—Levier d'inverseur
D—Contacteur de démarrage

4. Tourner la clé du contacteur de démarrage (D) d'un cran vers la droite.
5. Attendre jusqu'à l'extinction du témoin (E) des bougies de préchauffage.



LX315222—UN—04OCT18

E—Témoin des bougies de préchauffage

6. Tourner la clé dans le contacteur de démarrage (D) en sens horaire jusqu'en butée. Relâcher la clé dès que le moteur est lancé.

NOTE: Par temps froid, un compte à rebours du réchauffeur du moteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle. Pour permettre les meilleures performances de démarrage à froid du moteur, un événement de démarrage du moteur ne doit se produire qu'une fois que le temporisateur atteint 0. La durée du compte à rebours dépend des températures du carburant, du liquide de refroidissement et de l'air d'admission.

Actionner le démarreur pendant 30 secondes maximum par essai de démarrage. Tourner la clé du contacteur de démarrage sur la position “zéro”. Attendre au moins une minute avant de procéder à un nouvel essai de démarrage.

Après le démarrage du moteur, patienter 2 secondes avant d'actionner les contacteurs ou les commandes, le temps que le tracteur effectue son auto-contrôle.

IMPORTANT: Durant la phase de réchauffement, ne faire fonctionner le tracteur qu'à un régime faible. Dès que la température de service est atteinte (observer le témoin de température), la puissance maximale est disponible.

NOTE: Le moteur tournera à un ralenti accéléré (au moins 1050 tr/min) jusqu'à ce que la température de liquide de refroidissement atteigne 20 °C (68°F). Le régime moteur dépend du type de boîte de vitesse.

Remarque:

Lorsque le moteur est arrêté et redémarré, certaines fonctions sont réinitialisées à leurs réglages par défaut.

Fonctions réinitialisées à leurs réglages par défaut au redémarrage. Certaines fonctions dépendent de l'équipement du tracteur.	
Fonction	Réglage au redémarrage
Système de suspension du chargeur	ARRÊT
Prise de force	ARRÊT
Prise de force, commande à distance	ARRÊT
Blocage du différentiel	ARRÊT
Sens de marche	NEUTRE
Levier multifonction, électrique	Verrouillé
Distributeurs auxiliaires à commande électrique	Verrouillé
iTEC™	ARRÊT

OULXA64,6M,0005576-28-12DEC23

Démarrage du moteur avec une batterie volante

ATTENTION: Il est possible de démarrer un tracteur avec une batterie volante uniquement si le tracteur est équipé de connexions de démarrage autorisées par John Deere. Si le tracteur n'est pas équipé de connecteurs pour le démarrage avec une batterie volante, la batterie déchargée ou défectueuse doit être remplacée par une batterie suffisamment chargée.

ATTENTION: Danger de blessure, danger d'explosion! Respecter les consignes de sécurité. Voir Manipulation des batteries en toute sécurité, section 05, et Batterie - Mise hors tension du circuit électrique, section 220B.

ATTENTION: Veiller à respecter la polarité des batteries lors du branchement.

- **BRANCHEMENTS: Brancher d'abord la borne positive (+), puis la borne négative (-)!**
- **DÉBRANCHEMENTS: Débrancher d'abord la borne négative (-), puis la borne positive (+).**
- **Si la polarité est inversée le circuit électrique sera endommagé.**

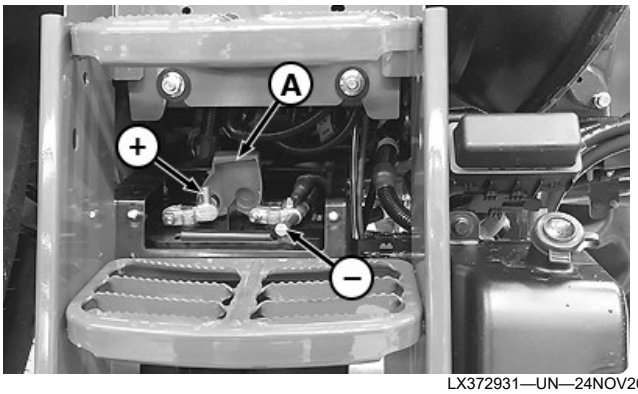
IMPORTANT: Les câbles utilisés pour le démarrage avec batterie d'appoint doivent être branchés uniquement aux bornes (+) et (-) destinées à cette fin.

- **Pour le démarrage, utiliser les câbles de démarrage certifiés conçus pour l'application du tracteur avec une section transversale de 70 mm² uniquement.**

- **Utiliser uniquement des câbles de démarrage avec des bornes isolées.**
- **NE PAS utiliser de câble de démarrage avec une isolation endommagée.**

IMPORTANT: Si le moteur doit être démarré à l'aide d'une batterie volante ou tourner sans batterie durant une courte période, ne pas dépasser un régime de 1000 tr/min. De plus, il est recommandé de faire fonctionner un consommateur électrique supplémentaire (éclairage) lorsque le moteur tourne.

IMPORTANT: Lorsque la batterie est débranchée, isoler le câble de batterie positif (+) pour protéger l'alternateur. Voir également Alternateur - Instructions importantes, section 210.



LX372931—UN—24NOV20

La plupart des tracteurs sont équipés de branchements pour le démarrage avec batterie volante.[1]

Pour effectuer un démarrage avec batterie d'appoint, relever le couvercle (A) et raccorder d'abord les bornes positives (+), puis les bornes négatives (-).

Après avoir terminé l'opération, débrancher d'abord la borne négative (-), puis la borne positive (+). Refermer le couvercle (A).

OULXA64,SP1,00058AA-28-17JUL25

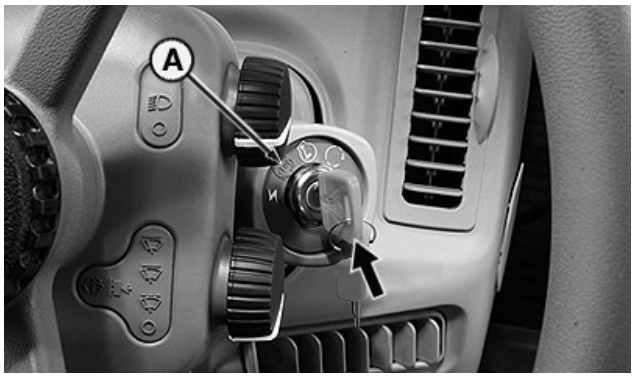
Arrêt du moteur

IMPORTANT: Ne PAS arrêter le moteur lorsque le tracteur est en mouvement (même si le tracteur est presque immobilisé). Ceci pourrait endommager les circuits électroniques ainsi que la transmission.

IMPORTANT: Après des travaux intensifs ou une conduite à vitesses élevée, ne pas arrêter le moteur immédiatement. Attendre quelques minutes en laissant tourner le moteur au ralenti. Cela évite la surchauffe du compartiment moteur.

IMPORTANT: Avant de quitter le tracteur, abaisser tout outil attelé au sol. Retirer la clé du contacteur de démarrage.

IMPORTANT: Avant de quitter le tracteur, s'assurer que le contacteur de démarrage est sur la position ARRÊT (A). Si le contacteur de démarrage *n'est pas* sur la position ARRÊT, la batterie peut se décharger.



LX315197—UN—06NOV18

1. Immobiliser le tracteur.
2. Enclencher le verrouillage de stationnement.
3. Tourner ensuite le contacteur de démarrage dans le sens antihoraire jusqu'à la position ARRÊT (A) pour couper le moteur.

OULXA64,6M,0005578-28-22MAR21

Coupe-batterie (suivant équipement)

Le coupe-batterie active/désactive automatiquement la tension distribuée dans la machine.

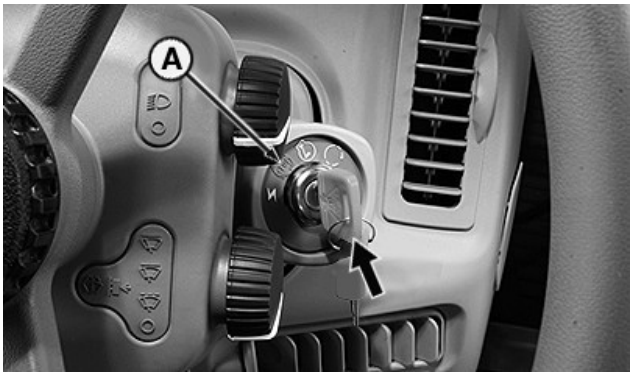
La tension de la machine peut être activée ainsi:

- en ouvrant la porte,
- en allumant le circuit d'éclairage ou
- en allumant les feux de détresse, ou
- en mettant le contacteur de démarrage en position marche.

NOTE: Si la tension distribuée dans la machine a été activée et que tous les autres consommateurs électriques sont éteints, la tension de la machine sera désactivée automatiquement après 5 minutes.

[1] S'il n'existe pas de connecteurs pour câbles de pontage, la batterie déchargée doit être remplacée par une batterie chargée.

Une fois l'allumage arrêté [contacteur de démarrage en position (A)], la tension à bord est arrêtée automatiquement, au plus tard 4 minutes après la fermeture de la porte.



LX315197—UN—06NOV18

IMPORTANT: En arrêtant le moteur [contacteur de démarrage en position (A)], attendre 4 minutes avant de débrancher ou de retirer la batterie.

La désactivation peut être retardée par les éléments suivants:

- La portière n'a pas été fermée
  ► désactivation automatique après 5 minutes
- L'éclairage de sortie est allumé
  ► désactivation automatique à la fin du délai de l'éclairage, 5 minutes maximum
- Les phares du véhicules n'ont pas été éteints
  ► désactivation automatique après 5 minutes
- Les feux de détresse sont allumés
  ► désactivation automatique lorsque la tension de protection de batterie est atteinte

OULXA64,6M,0005579-28-08SEP20

Stationnement du tracteur avec boîte PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX315213—UN—05NOV18

Verrouillage de stationnement engagé sur boîte PowrQuad™/AutoQuad™

NOTE: Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B0-28-26OCT20

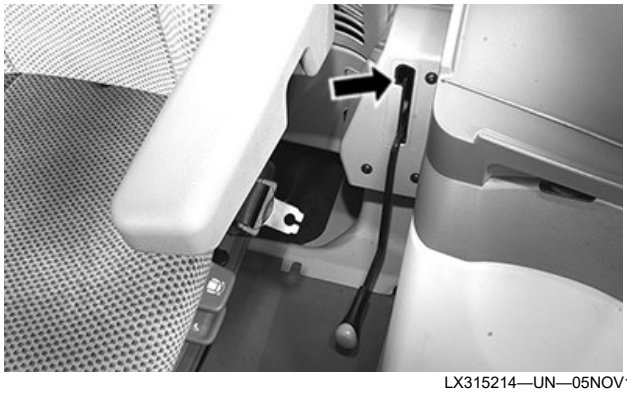
Stationner le tracteur avec CommandQuad™ PLUS

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX315214—UN—05NOV18

Verrouillage de stationnement engagé sur boîte CommandQuad™ PLUS

NOTE: Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B1-28-17NOV20

Stationner le tracteur avec AutoPowr™/ IVT™

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX372924—UN—27OCT20

Verrouillage de stationnement enclenché sur AutoPowr™/ IVT™

NOTE: Par temps extrêmement froid, l'enclenchement du verrouillage de stationnement peut prendre jusqu'à 20 secondes.

Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B2-28-26OCT20

Remorquage

IMPORTANT: Ne pas tenter de faire démarrer le moteur en le remorquant.

En cas de problèmes de démarrage, voir Démarrage du moteur à l'aide d'une batterie volante dans cette section.

Si le moteur ne peut pas être démarré, transporter le tracteur sur un camion à plateau surbaissé.

IMPORTANT: Respecter les informations fournies par la section 110.

LX25458,ALL,00009BF-28-23NOV20

Remplissage du réservoir de carburant



TS202—UN—23AUG88

ATTENTION: Manipuler le carburant avec prudence: il est hautement inflammable. Ne pas faire le plein de carburant en fumant ou à proximité d'une flamme ou d'étincelles.

Toujours couper le moteur avant de faire le plein. Faire le plein uniquement à l'extérieur.

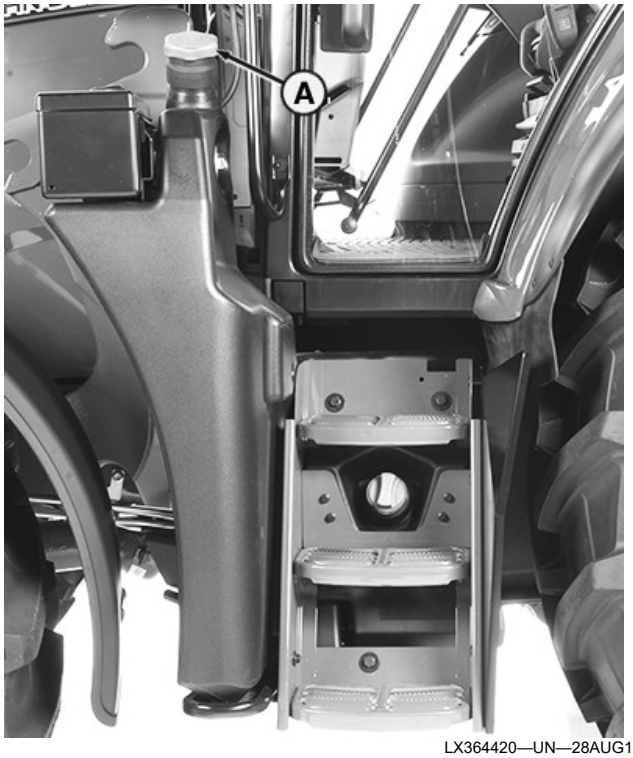
Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres impuretés de la machine. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du système d'injection de carburant du tracteur ou de tout autre composant, ne jamais introduire d'urée DEF dans le réservoir de carburant ou le circuit d'alimentation en carburant.

NOTE: Le clignotement de la jauge de carburant indique que le niveau de carburant est dans la réserve.

Remplir le réservoir de carburant!

NOTE: Ne jamais faire tourner le réservoir complètement à sec, sinon le système doit être purgé.



LX364420—UN—28AUG19

Exemple : Réservoir de carburant

A—Réservoir de carburant

À la fin de chaque journée de travail, remplir le réservoir (A) avec un carburant à très basse teneur en soufre uniquement. Ceci empêche la condensation dans le réservoir lorsque l'air humide refroidit.

À chaque plein de carburant, revisser le bouchon sur la goulotte de remplissage.

OULXA64,SP1,00058AB-28-20APR23

Remplissage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: L'urée DEF contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Ne pas ingérer. En cas d'ingestion d'urée DEF, faire immédiatement appel à un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Ne jamais introduire d'urée DEF dans le réservoir de gazole ou du gazole dans le réservoir d'urée DEF.

Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.



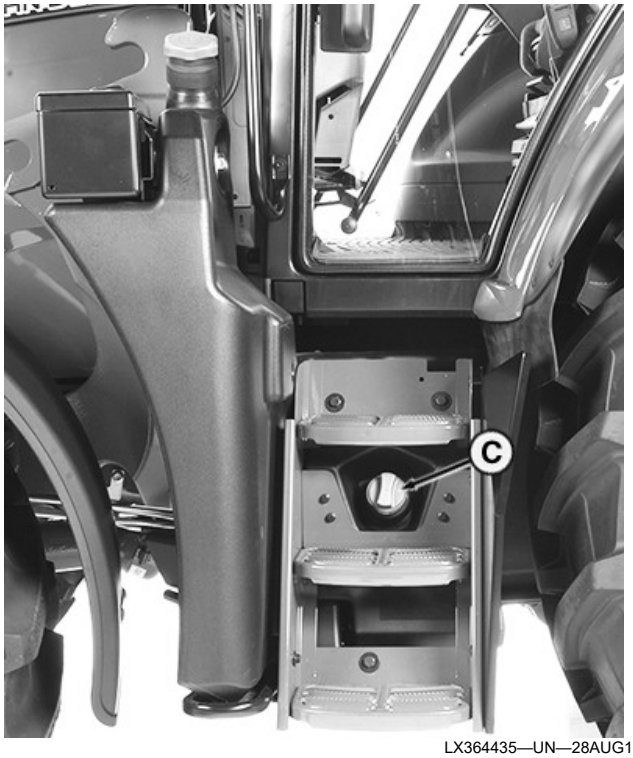
LX315217—UN—04OCT18

A—Indicateur de niveau du réservoir d'urée DEF
B—Repère rouge supérieur

Remplir le réservoir d'urée DEF à chaque plein de carburant. Si cela n'est pas possible, surveiller le niveau d'urée DEF et faire l'appoint selon le besoin. Afin d'éviter des changements significatifs des performances de la machine, toujours garder le niveau d'urée DEF au-dessus du repère rouge supérieur (B) sur le tableau de bord.

NOTE: Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Outre les considérations esthétiques, de l'urée DEF renversée et mal nettoyée risque d'interférer avec le diagnostic de fuites du système de réduction catalytique sélective (SCR).

Remplir le réservoir d'urée DEF:



LX364435—UN—28AUG19

Exemple : Capuchon du réservoir d'urée DEF

C—Capuchon du réservoir d'urée DEF

1. Avant d'utiliser des récipients, entonnoirs, etc. pour faire le plein d'urée DEF, les laver et rincer soigneusement à l'eau distillée pour éliminer toutes les impuretés.
2. Essuyer le bouchon de remplissage (C) du réservoir d'urée DEF, ainsi que la zone autour du bouchon et de la goulotte de remplissage, afin de réduire les risques de contamination du fluide.
3. Retirer le bouchon du réservoir d'urée DEF (C).
4. À l'aide d'un entonnoir, verser avec précaution l'urée DEF dans le réservoir, tout en surveillant le niveau à travers la goulotte de remplissage.
5. Bien resserrer le bouchon (C).
6. Nettoyer soigneusement l'urée DEF renversée et rincer uniquement avec de l'eau distillée.

Si un liquide non autorisé tel que du gazole ou du liquide de refroidissement moteur est ajouté dans le réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir et le rincer avec de l'eau distillée, puis remplir de nouveau le réservoir.

OULXA64,SP1,00058AC-28-20APR23

Fonctionnement par temps froid

Aides au démarrage par temps froid



LX374427—UN—05JUN19

Lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F), plusieurs aides au démarrage par temps froid sont disponibles suivant l'équipement du tracteur.

Ces dispositifs comprennent les réchauffeurs de liquide de refroidissement, d'huile de transmission ou de pompe de gavage.

OULXA64,6M,000557D-28-08SEP20

Réchauffeur de liquide de refroidissement

ATTENTION: Éviter le risque de chute entraînant des blessures graves.

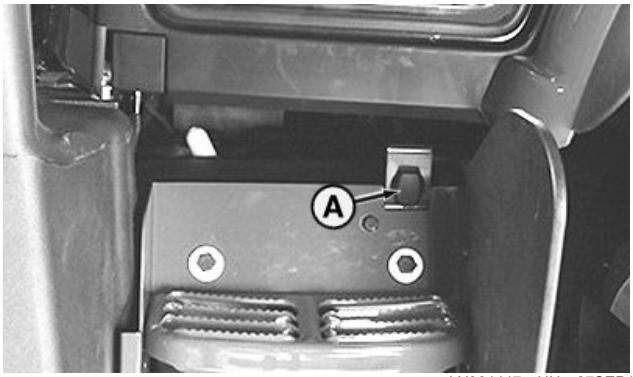
Des obstacles dans la zone du marchepied sont un risque de trébuchement et de chute de la machine.

Avant de monter ou de descendre, retirer tous les obstacles.

Ceci concerne notamment les flexibles d'air comprimé, les conduites électriques du réchauffeur de liquide de refroidissement et les disjoncteurs de fuite à la terre.

IMPORTANT: Observer la tension électrique de la grille d'alimentation régionale.

Le réchauffeur de liquide de refroidissement doit être adapté à la grille d'alimentation régionale. Selon le réchauffeur de liquide de refroidissement, une tension de service de 230 V ou 120 V est acceptable; jamais les deux. Le connecteur (A) permet uniquement la connexion au réseau électrique approprié.



LX364447—UN—27SEP19

NOTE: Suivant l'équipement, le réchauffeur d'huile de transmission et le réchauffeur de pompe de gavage peuvent également être alimentés par le connecteur (A).

Lorsque la température extérieure est de -15 °C (5 °F), le réchauffement demande environ 2 heures. Augmenter la durée du réchauffement si la température ambiante est plus basse.

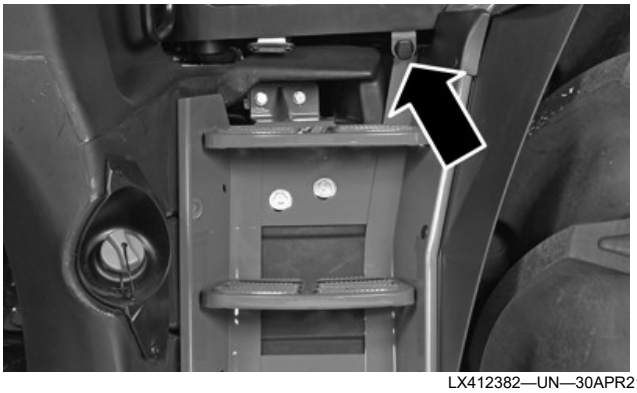
OULXA64,6M,000557E-28-19APR23

Branchement du réchauffeur de liquide de refroidissement à une grille d'alimentation 230 V

La description suivante s'applique aux tracteurs destinés à l'utilisation dans les pays européens avec une alimentation 230 V.



LX514238—UN—01FEB22



LX412382—UN—30APR21

Prise du système de préchauffage



LX514240—UN—01FEB22

Cordon d'adaptateur, UE 230 V, AL159497

ATTENTION: Risque de mort par choc électrique et incendie.

Un court-circuit à la masse peut entraîner la mort par électrocution. Des câbles et composants électriques endommagés et sous tension peuvent entraîner une mise sous tension des composants du tracteur, sans que cela ne soit détecté, ainsi que des courts-circuits. Cela peut entraîner des incendies et toucher ces composants peuvent entraîner un choc électrique mortel.

Pour cette raison, le système de préchauffage doit toujours être connecté à une prise avec un courant maximum de 15 A et une surveillance des défaillances de courant. Si un câble d'extension est utilisé, il doit répondre aux exigences générales pour le fonctionnement extérieur et il doit être adapté à une charge de courant d'au moins 15 A.

Le cordon d'adaptateur AL159497 (utilisé en Europe) est uniquement autorisé si la grille d'alimentation 230 V à laquelle il est connecté est protégée par un disjoncteur de fuite de terre. Ce cordon d'adaptateur ne fournit AUCUNE protection en cas de défaillance de masse ou d'autres dysfonctionnements.

ATTENTION: Éviter le risque de chute entraînant des blessures graves.

Des obstacles dans la zone du marchepied sont un risque de trébuchement et de chute de la machine.

Avant de monter ou de descendre, retirer tous les obstacles.

Cordon d'adaptateur du système de préchauffage 230 V		
Pays/région	Grille d'alimentation conforme à la norme	Cordon d'adaptateur
Europe	Alimentation 230 V CA selon EN 50160	AL159497

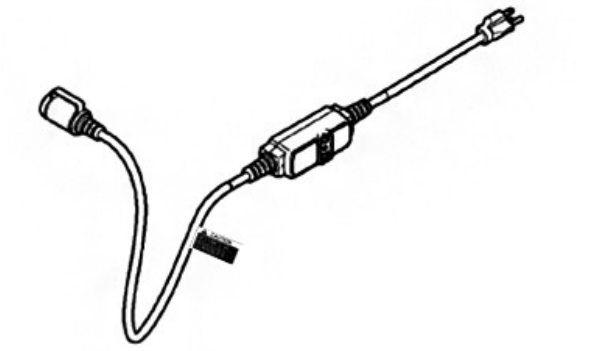
OULXBER,0003157-28-27MAR23

Disjoncteur de fuite de terre, 120 V

La description suivante s'applique aux tracteurs destinés à l'utilisation dans les pays avec une alimentation de 120 V.

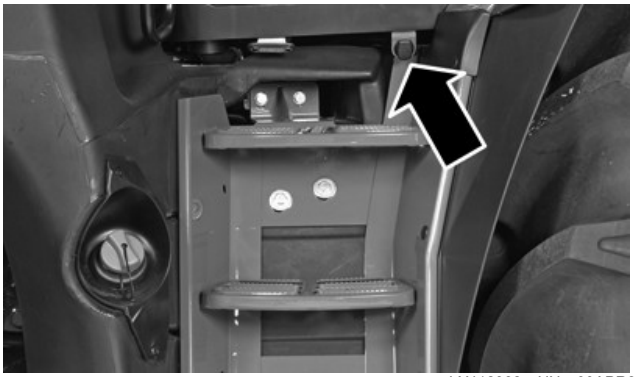


LX514238—UN—01FEB22



LX514239—UN—10FEB22

Exemple: Disjoncteur de fuite de terre AL214182



LX412382—UN—30APR21

Prise du système de préchauffage

ATTENTION: Risque de mort par choc électrique et incendie.

Un court-circuit à la masse peut entraîner la mort par électrocution. Des câbles et composants électriques endommagés et sous tension peuvent entraîner une mise sous tension des composants du tracteur, sans que cela ne soit détecté, ainsi que des courts-circuits. Cela peut entraîner des incendies et toucher ces composants peuvent entraîner un choc électrique mortel.

Pour cette raison, le système de préchauffage doit toujours être connecté à une prise avec un courant maximum de 15 A et une surveillance des défaillances de courant. Si un câble d'extension est utilisé, il doit répondre aux exigences générales pour le fonctionnement extérieur et il doit être adapté à une charge de courant d'au moins 15 A.

Lorsque le système de préchauffage électrique est connecté à la grille d'alimentation, un disjoncteur de fuite de terre doit être utilisé. Contrôler le fonctionnement avant d'utiliser le disjoncteur de fuite de terre. Le contrôle est uniquement possible si le disjoncteur de fuite de terre offre une fonction de test (versions II et III).

Le disjoncteur de fuite de terre protège l'utilisateur uniquement s'il touche les composants du système de préchauffage de la machine. Le disjoncteur de fuite de terre ne protège pas contre un choc électrique dû à des défauts ou des défaillances d'une rallonge ou d'un autre câblage alimentant le disjoncteur de fuite de terre, ainsi qu'en cas de court-circuit entre le conducteur chaud et le conducteur neutre.

En plus des descriptions du présent livret d'entretien, les informations jointes au disjoncteur de fuite de terre doivent également être respectées.

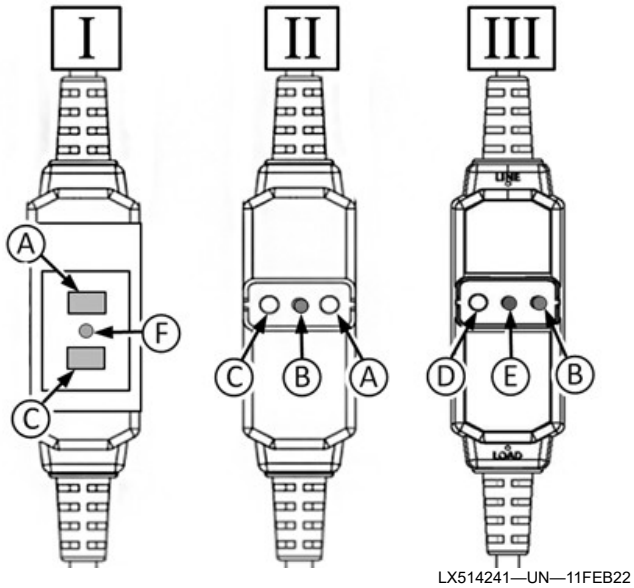
ATTENTION: Éviter le risque de chute entraînant des blessures graves.

Des obstacles dans la zone du marchepied sont un risque de trébuchement et de chute de la machine.

Avant de monter ou de descendre, retirer tous les obstacles.

NOTE: Repérer le connecteur femelle pour brancher le système de préchauffage électrique au véhicule, voir la flèche.

Disjoncteur de fuite de terre, identification des différentes versions



LX514241—UN—11FEB22

Versions du disjoncteur de fuite de terre

A—Bouton de réinitialisation
B—Témoin de fonctionnement (vert)
C—Bouton Essai
D—Bouton de réinitialisation/essai (2 en 1)
E—Témoin d'anomalie (rouge)
F—Témoin de fonctionnement

Fonctions incluses	Version I	Version II	Version III
Autotest automatique	non	non	oui
Autotest manuel	oui	oui	oui
Réinitialisation automatique	non	oui	oui
Réinitialisation manuelle	oui	oui	oui
Référence	AL214182	AL221662	AL237293

Disjoncteur de fuite de terre 120 V		
Pays/région	Grille d'alimentation conforme à la norme	Disjoncteur de fuite de terre
Amérique du Nord	Alimentation 120 V CA selon ANSI C84,1 gamme B	Version I: AL214182 Version II: AL221662 Version III: AL237293
Autres pays		

Instructions d'utilisation

Instructions d'utilisation, version I:

NOTE: Pour la version I uniquement, à chaque fois que le système de préchauffage électrique est activé (quel que soit le temporisateur), le bouton de réinitialisation (A) au niveau du disjoncteur de fuite de terre doit être enfoncé avant d'être utilisé.

1. Brancher le disjoncteur de fuite de terre au connecteur femelle du système de préchauffage électrique.
2. Brancher le disjoncteur de fuite de terre à la grille d'alimentation électrique.
3. Appuyer sur le bouton de réinitialisation (A) et le relâcher. Le témoin de fonctionnement (F) doit s'allumer.
4. Contrôler le disjoncteur de fuite de terre avant chaque utilisation: Appuyer sur le bouton de contrôle (C) et s'assurer que l'éclairage (F) s'éteint. Cela indique que l'essai a réussi. NE PAS UTILISER LE SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE SI LE CONTRÔLE DU DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE ÉCHOUE.
5. Appuyer sur le bouton de réinitialisation (A) et le relâcher pour réactiver l'appareil. Le disjoncteur de fuite de terre est prêt à être utilisé lorsque l'éclairage (F) est allumé.

Si la réinitialisation échoue, il y a une défaillance dans le circuit électrique. Ne jamais utiliser de disjoncteur de fuite de terre si le fonctionnement n'est pas garanti. Contrôler et remettre en état le système de préchauffage selon le besoin.

Instructions d'utilisation, version II:

1. Brancher le disjoncteur de fuite de terre au connecteur femelle du système de préchauffage électrique.
2. Brancher le disjoncteur de fuite de terre à la grille d'alimentation électrique.
3. Le témoin vert (C) doit s'allumer. Si le témoin vert n'est pas allumé, appuyer sur le bouton de réinitialisation (B) et le relâcher.
4. Contrôler le disjoncteur de fuite de terre avant chaque utilisation: Appuyer sur le bouton d'essai (D) et s'assurer que le témoin vert (C) s'éteint. Cela indique que l'essai a réussi. NE PAS UTILISER LE SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE SI L'ESSAI DU DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE ÉCHOUE!
5. Appuyer sur le bouton de réinitialisation (B) et le relâcher pour réactiver l'appareil. Le disjoncteur de fuite de terre est prêt à être utilisé lorsque le témoin vert (C) est allumé. Si la réinitialisation échoue, il y a une défaillance dans le circuit électrique.

Instructions d'utilisation, version III:

1. Brancher le disjoncteur de fuite de terre au connecteur femelle du système de préchauffage électrique.
2. Brancher le disjoncteur de fuite de terre à la grille d'alimentation électrique.
3. Le témoin vert (G) doit s'allumer. Si le témoin vert n'est pas allumé, appuyer sur le bouton de réinitialisation/essai (E) et le relâcher.
4. Contrôler le disjoncteur de fuite de terre avant chaque utilisation: Appuyer sur le bouton de réinitialisation/essai (E). Le témoin rouge d'anomalie (F) commence à clignoter lorsque le témoin vert de fonctionnement (G) reste allumé. Après la séquence d'essai, le témoin rouge (F) s'éteint et le témoin vert (G) reste allumé pour indiquer la réussite de l'essai. NE PAS UTILISER LE SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE SI L'ESSAI DU DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE ÉCHOUE!
5. Le disjoncteur de fuite de terre est prêt à être utilisé lorsque le témoin vert (C) est allumé et que le témoin rouge est éteint.

Si la réinitialisation ou l'essai échoue, il y a une défaillance dans le circuit électrique. Ne jamais utiliser de disjoncteur de fuite de terre si le fonctionnement n'est pas garanti. Contrôler et remettre en état le système de préchauffage selon le besoin.

NOTE: Versions II et III uniquement, la fonction de RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE restaure automatiquement l'alimentation pour brancher les dispositifs après leur débranchement ou après les interruptions.

Pour tous les disjoncteurs de fuite de terre, les utiliser uniquement avec une rallonge correspondante ou plus grande (valeur numérique plus petite) pour 15 appareils homologués et 12 AWG ou plus pour les dispositifs de 20 A, branchés sur le côté (prise/connecteur) du dispositif de disjoncteur de fuite de terre.

OULXA64,ALL,0005785-28-27MAR23

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement, généralités

Le tracteur est équipé d'un système de filtre à gaz d'échappement efficace. Des capteurs surveillent l'état du système d'échappement et engagent le processus de nettoyage dès que le filtre subit une charge excessive.

1. Le nettoyage passif du filtre à gaz d'échappement s'effectue toujours quand le moteur tourne sous une charge modérée ou élevée.
2. Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement se déclenche dès que la suie accumulée dans le filtre atteint une certaine concentration.
3. Le nettoyage du filtre déclenché manuellement avec le tracteur stationné permet au conducteur d'activer manuellement le processus de nettoyage lorsqu'un message correspondant est affiché sur l'affichage numérique.
4. Pour le nettoyage d'entretien, il est nécessaire de contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Plus d'informations sur le nettoyage du filtre d'échappement se trouvent sur les pages suivantes.

IMPORTANT: Il est recommandé de laisser le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement activé. Voir le texte correspondant dans cette section.

Respecter les consignes de sécurité; voir Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en toute sécurité, section 05.



LX364317—UN—22FEB19

Un témoin s'allume pour indiquer que le filtre à gaz d'échappement est en cours de nettoyage (voir la flèche).

Recommandations pour éviter un nettoyage d'entretien ou un nettoyage avec la machine en stationnement:

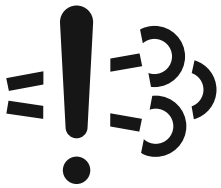
- Activer le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement.
- Éviter de laisser tourner le moteur inutilement au ralenti.
- Ne pas interrompre le processus de nettoyage si ceci n'est pas absolument nécessaire.
- Si possible, ne pas arrêter le moteur lorsque le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement est allumé.
- Utiliser uniquement des carburants à très faible teneur en soufre.
- Prendre en compte les informations affichées et agir en conséquence.

NOTE: Il est important d'utiliser des ingrédients de haute qualité. Utiliser uniquement les ingrédients prescrits aux sections 200A à 200E.

OULXA64,6M,000557F-28-15JUL25

Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire”

Envoi d'un ordre d'arrêt de la machine



RG22491—UN—21AUG13

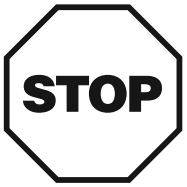
IMPORTANT: Dans certaines situations, la puissance du moteur peut être réduite, comme décrit. Sur demande, mettre immédiatement la machine dans un état sûr ou l'amener dans un endroit sûr. Seul un technicien habilité est en mesure d'annuler un ordre d'arrêt de la machine.

Le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur s'allume dès qu'une anomalie associée aux émissions se produit.



RG22492—UN—21AUG13

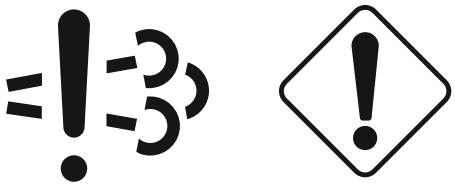
Le témoin d'avertissement s'allume dès qu'une condition nécessitant une intervention de l'utilisateur se présente.



RG22493—UN—21AUG13

Le témoin d'arrêt du moteur s'allume en présence d'une condition nécessitant une intervention et un entretien immédiats de la part de l'utilisateur.

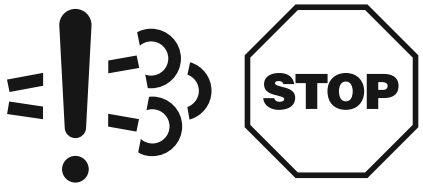
Une anomalie du système de contrôle des émissions s'est produite



RG26361—UN—04SEP14

Il reste 30 minutes; les témoins de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et d'avertissement s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 30 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

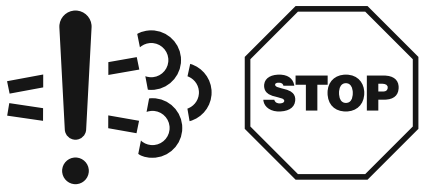
- La puissance du moteur est normale.
- Le fonctionnement de la machine est normal.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



RG26972—UN—26MAR15

Il reste 20 minutes; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 20 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur et le couple moteur sont réduits.
- En mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT puis sur MARCHE, il est possible de disposer temporairement de la puissance maximale.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



RG26972—UN—26MAR15

Il reste 2 minutes ou moins; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur que l'anomalie relative au système de contrôle des émissions n'a pas encore été éliminée. Le message “Réduction de la puissance du moteur” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- Le moteur ne tourne qu'au ralenti.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

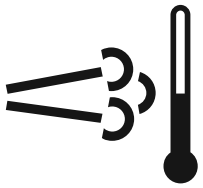
DX,MACHSTOPWARN,AG-28-02OCT15

Vue d'ensemble des témoins de post-traitement



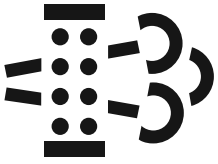
RG22487—UN—21AUG13

Témoin d'urée DEF



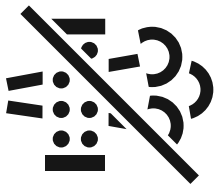
RG22488—UN—21AUG13

Témoin de température des émissions du moteur



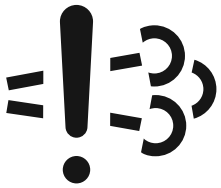
RG22489—UN—21AUG13

Témoin du filtre à gaz d'échappement



RG22490—UN—21AUG13

Témoin de désactivation du nettoyage automatique



RG22491—UN—21AUG13

Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur



RG22492—UN—21AUG13

Témoin d'avertissement



RG22493—UN—21AUG13

Témoin d'arrêt du moteur

IMPORTANT: Lorsque le système de contrôle des émissions ne fonctionne pas correctement et/ou que le contrôleur du moteur a détecté une défaillance du moteur, le système d'alerte avertit l'utilisateur. Si celui-ci ne réagit pas aux signaux d'avertissement envoyés, une réduction de la puissance du moteur liée aux émissions se produit, ce qui entraîne l'impossibilité d'utiliser l'engin mobile non routier.

Il est impératif de réagir rapidement pour éliminer tout fonctionnement incorrect et d'utiliser le système de contrôle des émissions ou de procéder à son entretien en effectuant les mesures rectificatives recommandées dans les avertissements indiqués plus loin.

Le témoin d'urée DEF s'allume lorsque le niveau d'urée DEF est bas. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Si le témoin d'urée DEF est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur du moteur (ECU) car le niveau d'urée DEF est inférieur à la valeur minimale pouvant être mesurée. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Lorsque le témoin de température des émissions du moteur s'allume, cela signifie que la température des gaz d'échappement est élevée, que le moteur tourne à un régime élevé ou que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours. La machine peut fonctionner normalement sauf si l'utilisateur estime qu'elle se trouve à un endroit où les hautes températures des gaz d'échappement peuvent poser des problèmes de sécurité et qu'il désactive le nettoyage automatique.

Si le témoin de température des émissions est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU car la température des gaz d'échappement est supérieure à la valeur prévue. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement s'allume, le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours, le système de post-traitement présente une défaillance ou le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé alors que l'utilisateur a désactivé le nettoyage automatique du filtre. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement, procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est modérément élevé. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Si les conditions ne sont pas sûres, l'utilisateur doit déplacer la machine dans un lieu sûr et activer le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont encore réduites davantage par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est extrêmement élevé. Si ces témoins sont allumés, s'adresser au concessionnaire agréé.

Le témoin de désactivation du nettoyage automatique s'allume lorsque l'utilisateur a commandé la désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Cette icône reste allumée jusqu'à ce que l'utilisateur réactive le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement sur l'indicateur de diagnostic.

La désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement n'est recommandée que pour des raisons de sécurité ou si le carburant contenu dans le réservoir ne suffit pas pour compléter la procédure de nettoyage.

Le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur s'allume lorsque les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou si une défaillance du système de contrôle des émissions se produit. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Si le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU, car les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou le système de contrôle des émissions présente une défaillance. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-28-12FEB18

Accès au menu du moteur

Voir Menu du moteur, section 20.

OULXA64,6M,0005580-28-08OCT20

Présentation du nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Présentation:

IMPORTANT: Pendant le nettoyage manuel du filtre à gaz d'échappement, aucun objet inflammable ne doit se trouver au-dessus ou à proximité du moteur. Les températures d'échappement peuvent atteindre 550 °C (1022 °F).

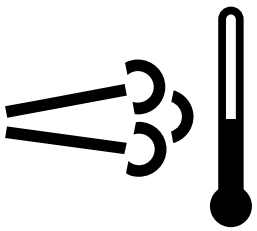
Le filtre à gaz d'échappement doit être entretenu régulièrement. Une partie de l'entretien s'effectue de façon transparente pour l'opérateur. Lorsqu'il est continuellement soumis à de lourdes charges et dans d'autres conditions, le moteur génère suffisamment de chaleur pour éliminer naturellement la suie accumulée dans le filtre à gaz d'échappement.

Lorsque le filtre à gaz d'échappement a accumulé des niveaux de suie plus importants, le moniteur de la console d'angle demande le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Pendant cette requête, l'équipement doit se trouver ou être déplacé à un endroit approprié avec une ventilation suffisante. Le régime moteur doit être maintenu au-dessus de 1200 tr/min et le nettoyage du filtre doit être mené sans interruption. Dans le cas d'une utilisation de la machine pour réaliser un travail, la plupart du temps, le nettoyage du filtre survient sans que cela n'ait d'impact, ou très peu, sur l'application.

Les symboles qui apparaissent sur l'interface de l'opérateur sont les suivants. Ces symboles apparaissent sur le moniteur de la console d'angle.

Outre les symboles, il existe des notifications, des alarmes et des codes de diagnostic associés au nettoyage du filtre d'échappement. Ces messages apparaissent sur la console d'informations pour avertir le conducteur.

Témoin de température du système des émissions/ nettoyage du filtre:



H94829—UN—13OCT09

Symbole de température du système des émissions/ nettoyage du filtre

Ce témoin apparaît sur le moniteur de la console d'angle sous forme d'une icône lumineuse. Lorsque l'icône s'allume, la température du circuit des émissions est suffisamment élevée pour permettre un nettoyage de filtre automatique ou un nettoyage du filtre est en cours.

Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement est engagé lorsque les dépôts de soufre ou d'urée dans le filtre à gaz d'échappement atteignent une certaine concentration et que le régime moteur dépasse 1200 tr/min. Le symbole de température du système du moteur/nettoyage du filtre reste allumé au cours du nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement est démarré et effectué sans aucune intervention de la part du conducteur.

Icône de nettoyage automatique du filtre:



RXA0152960—UN—21JUL16

Sélection du nettoyage du filtre automatique

Cette icône se trouve dans le menu du moteur sur l'affichage d'informations. Les modifications de ce réglage réduisent la performance de la machine avec le temps. En sélectionnant cette option dans le menu du moteur, l'opérateur peut choisir entre Nettoyage automatique et Nettoyage désactivé.

Toujours laisser le réglage sur Nettoyage automatique

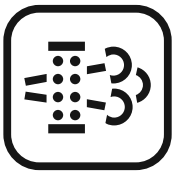
sauf en cas de températures de gaz d'échappement élevées non acceptables. Chaque fois que la clé est mise sur arrêt, le réglage revient en position de nettoyage automatique.

ATTENTION: Dans certaines circonstances, les températures élevées des gaz d'échappement associées au nettoyage du filtre à gaz d'échappement peuvent engendrer un risque d'incendie. Changer le réglage à Nettoyage désactivé peut être souhaitable pour certaines applications. Les opérations impliquant des conduits d'échappement dans un espace confiné et à proximité de matériaux combustibles, etc. doivent être prises en compte.

IMPORTANT: La désactivation du processus de nettoyage du filtre entraîne souvent une réduction de la performance du moteur et nécessite un nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement plus fréquent.

NOTE: Pour plus d'informations sur la navigation dans l'affichage, voir Navigation de base dans les menus, section 30AA.

Icône de nettoyage auto du filtre:



RXA0152961—UN—21JUL16

Sélection du nettoyage du filtre

IMPORTANT: Si le conducteur ignore les témoins et continue d'utiliser la machine sans permettre le nettoyage automatique, les performances du moteur s'en trouvent affectées. Il faut procéder à un nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement. Une non-prise en compte continue obligera un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service à effectuer une procédure de nettoyage d'entretien de l'échappement.

Cette icône se trouve dans le menu du moteur sur l'affichage d'informations. Lorsqu'il est activé, le nettoyage du filtre en stationnement peut être réalisé dans ce menu. Si le filtre à gaz d'échappement n'a pas été régulièrement activé pour un nettoyage automatique ou s'il s'est bouché, un nettoyage en stationnement est nécessaire. Si le système ne demande pas de nettoyage en stationnement, l'icône de nettoyage automatique ne peut pas être sélectionnée.

Nettoyage du filtre en stationnement:

ATTENTION: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement produit des températures de gaz d'échappement élevées et prend 30 à 45 minutes. Garer la machine dans un endroit doté d'une aération suffisante, à l'écart de matières combustibles.

IMPORTANT: Une fois que le processus de nettoyage en stationnement a débuté, le laisser finir sans l'interrompre.

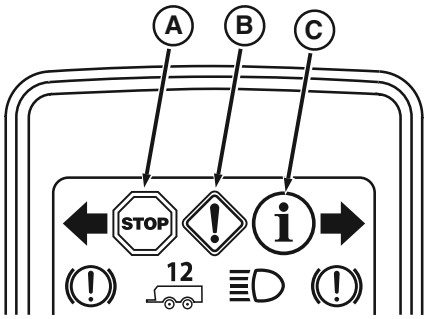
1. Vérifier le niveau de carburant. Faire l'appoint si nécessaire.
2. Garer la machine dans un espace approprié, désengager la prise de force et toutes les fonctions auxiliaires, et abaisser tous les équipements complètement au sol.
3. Régler le régime moteur au ralenti.
4. Lors du nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement, AUCUNE autre fonction ne doit être utilisée. Les fonctions requises pour un arrêt d'urgence de la machine peuvent être utilisées lors de ce nettoyage.
5. Sélectionner l'icône Nettoyage du filtre sur la console d'informations.
6. Le message Lancer le nettoyage du filtre en stationnement s'affiche sur la console. Appuyer sur Démarrer.
7. Une liste des conditions à remplir apparaît ensuite. Si toutes les cases sont cochées, appuyer sur la touche Entrer/Accepter du clavier de navigation pour commencer.
8. Sélectionner Suivant et appuyer sur la touche Entrer/Accepter pour initier le processus.
9. Laisser le processus s'achever sans interruption. Le régime moteur augmente sans entrée de l'opérateur. Une barre de progression s'affiche sur la console d'informations au cours du processus.
10. Le message Nettoyage du filtre à gaz d'échappement terminé apparaît si le processus est réussi. Sélectionner OK pour quitter le menu.
11. Si le processus ne se termine pas, un message d'erreur apparaît lié à l'une des conditions suivantes:
    a. L'accélérateur n'a pas été placé en ralenti.
    b. La machine n'est pas en stationnement et une vitesse de roue est détectée.
    c. Un régime de prise de force est détecté.
    d. Le nettoyage du filtre n'a pas pu être effectué. Si un telle erreur survient, il est recommandé d'amener la machine chez un concessionnaire

John Deere ou un autre prestataire de service pour l'entretien.

12. Continuer les opérations de la machine normalement.

NOTE: Si la machine n'est pas remise en fonctionnement, attendre que le moteur revienne à sa température normale de fonctionnement avant de l'arrêter.

Nettoyage d'entretien du filtre à gaz d'échappement



RXA0153450—UN—19AUG16
Indicateurs d'avertissement

A—Témoin STOP
B—Témoin d'avertissement
C—Affichage INFO

IMPORTANT: Des annulations répétitives ou des non-prises en compte successives du témoin Stop (A), du témoin d'Avertissement (B), ou du témoin d'Informations (C) demandant l'exécution des procédures de régénération en stationnement aboutissent à une réduction supplémentaire de la puissance moteur, et finalement à l'intervention d'un concessionnaire John Deere ou d'un autre prestataire de service pour l'entretien.

Lorsque le témoin Stop (A) s'allume et un code de diagnostic des émissions correspondant survient simultanément, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Recommandations pour éviter le nettoyage d'entretien:

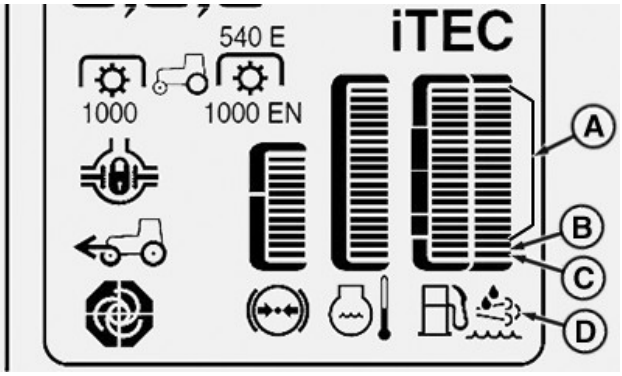
- Utiliser un carburant à très faible teneur en soufre.
- Éviter de laisser tourner le moteur inutilement au ralenti.
- Éviter de désactiver la procédure de nettoyage du filtre à gaz d'échappement si cela n'est pas nécessaire.
- Éviter d'interrompre la procédure de nettoyage si cela n'est pas nécessaire.
- Si possible, ne pas arrêter le moteur lorsque le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement est allumé.
- Prendre note des informations affichées et agir en conséquence.

OULXA64,6M,0005581-28-17JUL25

Jauge d'urée DEF

IMPORTANT: La modification ou la dépose d'un composant quelconque du système de post-traitement est illégal. Il est également illégal d'utiliser de l'urée DEF ne satisfaisant pas aux caractéristiques requises.

IMPORTANT: L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou non agréées peut occasionner des détériorations du système de post-traitement du véhicule et compromettre son bon fonctionnement. Lors de la remise en état du système d'échappement, ne jamais échanger les composants post-traitement entre un véhicule équipé d'un moteur Tier 4 Interim/ Phase IIIB et un autre équipé d'un moteur Tier 4 Final/Phase IV.



LX364318—UN—11MAR19
A—Niveau normal d'urée DEF
B—Niveau 1 d'urée DEF bas
C—Niveau 2 d'urée DEF bas
D—Symbole d'urée DEF

Le système de réduction catalytique sélective (RCS) surveille la qualité de l'urée DEF. Si une concentration incorrecte d'urée est détectée dans l'urée DEF, le système affiche un code de diagnostic.

Le processus de post-traitement des gaz d'échappement de la SCR est un système qui utilise l'urée DEF et d'autres composants dans le système de nettoyage des gaz d'échappement pour réduire les émissions d'échappement.

Les systèmes électroniques du tracteur surveillent le niveau d'urée DEF pour assurer une meilleure performance. Les témoins et les codes de diagnostic informent le conducteur lorsque le niveau d'urée DEF devient critique. Pour conserver les performances

optimales du tracteur, il est recommandé de faire l'appoint d'urée DEF à chaque plein de carburant. Voir Remplissage du réservoir d'urée DEF, section 20.

Pour plus d'informations, voir la section 200B.

Niveau normal d'urée DEF:

Lorsque le niveau d'urée DEF se trouve dans la plage (A), le symbole DEF (D) est allumé et le tracteur fonctionne normalement. Essayer de toujours garder le niveau d'urée DEF dans cette plage.

Niveau bas 1 d'urée DEF:

Lorsque le niveau d'urée DEF tombe en dessous de 10% (B), la barre la plus basse de la jauge clignote et un code de diagnostic s'affiche. Ceci n'a pas d'influence sur le fonctionnement du tracteur mais il est fortement recommandé de faire l'appoint d'urée DEF immédiatement.

Niveau bas 2 d'urée DEF:

Lorsque le niveau d'urée DEF approche de zéro (C), le symbole (D) clignote également. La puissance du moteur est réduite et un code de diagnostic s'affiche. Le réservoir d'urée DEF doit être rempli pour que le tracteur fonctionne à nouveau normalement.

Urée DEF à basses températures :

Le point de congélation de l'urée DEF se situe à environ -11 °C (12 °F). À cette température et au-dessous, l'urée DEF n'est plus disponible pour le fonctionnement du système de post-traitement des gaz d'échappement. Le système du tracteur détecte que la température est trop basse et autorise le moteur à fonctionner malgré l'absence d'urée DEF. Cet état de fonctionnement est signalé par un code de diagnostic.

Pour dégeler l'urée DEF, la chaleur provenant du circuit de refroidissement moteur est envoyée dans le réservoir d'urée DEF. Dès que l'urée DEF est dégelée, le fonctionnement du système SCR revient à la normale. Cependant, si l'urée DEF ne dégèle pas dans un délai de 40 minutes, un autre code de diagnostic s'affiche et la puissance du moteur est réduite.

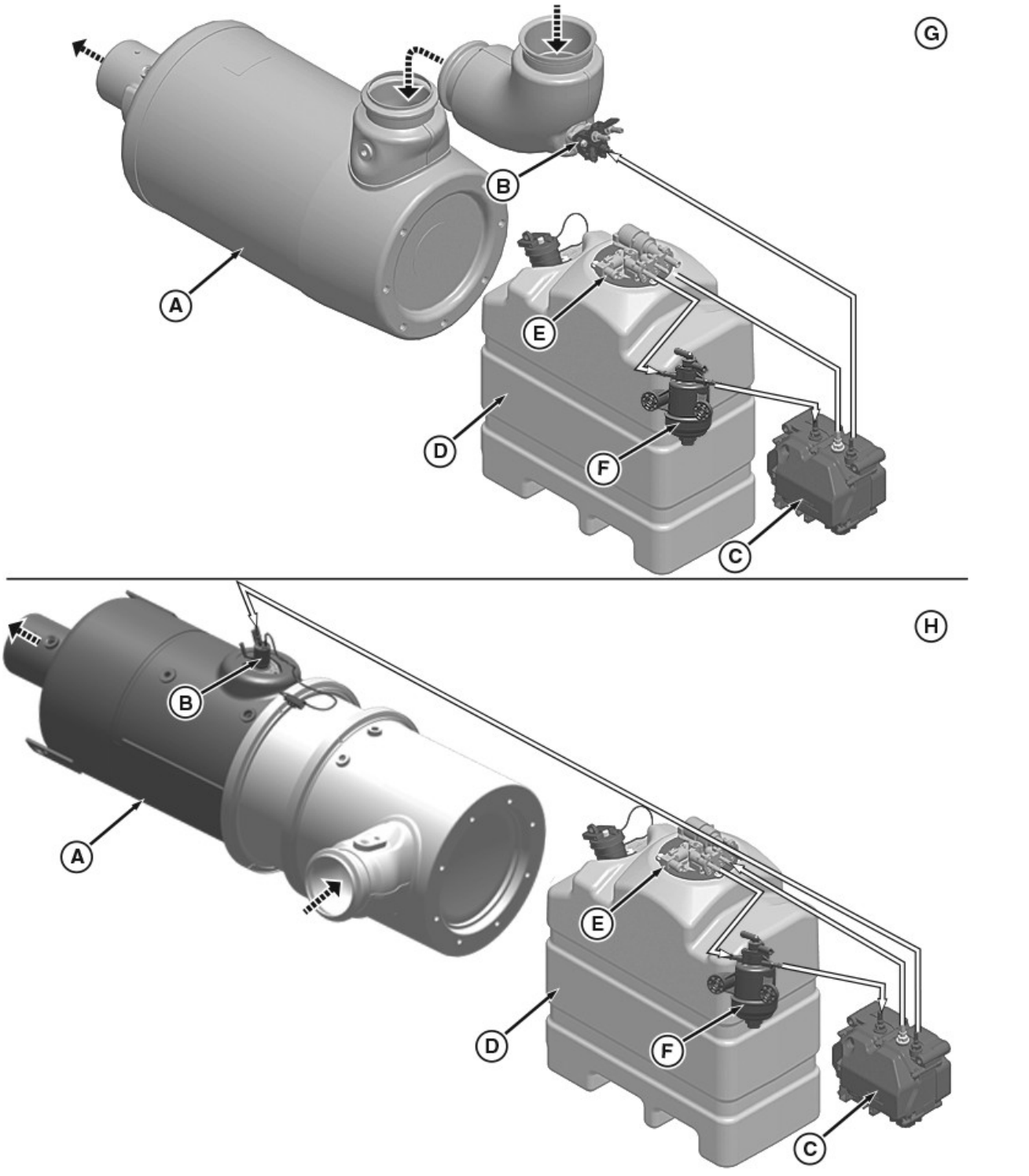
NOTE: La qualité d'urée DEF n'est pas altérée par le gel et le dégel.

Si souhaité, un bouchon verrouillable peut être commandé pour le réservoir d'urée DEF en tant qu'accessoire John Deere.

* Urée DEF = fluide à base d'urée utilisé dans les systèmes de post-traitement des gaz d'échappement.

OULXA64,6M,0005582-28-19APR23

Vue d'ensemble du système de réduction catalytique sélective (SCR)



RG22427A—UN—07JAN20

Système SCR

A—Catalyseur SCR
B—Injecteur d'urée DEF
C—Système d'injection d'urée DEF
D—Réservoir d'urée DEF
E—Crépine du réservoir d'urée DEF
F—Filtre d'urée DEF en ligne (suivant équipement)
G—Prélèvement à configuration modulaire
H—Prélèvement à configuration en ligne

IMPORTANT: Ne pas débrancher la batterie dans les 4 minutes qui suivent l'arrêt du moteur. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce laps de temps, immédiatement après l'arrêt du moteur. Si le temps nécessaire pour purger les conduites n'est pas respecté, l'urée DEF résiduelle peut geler et risque de détériorer des composants du système SCR par temps froid.

Pour être conforme à la réglementation nationale et locale en matière d'émissions, cette série de moteur comprend un système de réduction catalytique sélective (SCR). Les principaux composants de ce système sont le catalyseur SCR (A), l'injecteur d'urée DEF (B), le système d'injection d'urée DEF (C), le réservoir d'urée DEF (D) et la crépine du réservoir d'urée DEF (E). Le système SCR réduit les émissions d'oxydes d'azote (NOx). Les oxydes d'azote sont l'un des principaux constituants du smog et des pluies acides.

Lors de la combustion, des molécules d'oxyde d'azote se forment dans les gaz d'échappement. L'urée DEF est injectée dans le flux de gaz d'échappement en amont du catalyseur SCR. En raison de la réaction chimique qui se produit dans le SCR, l'oxyde d'azote est converti en azote et en eau.

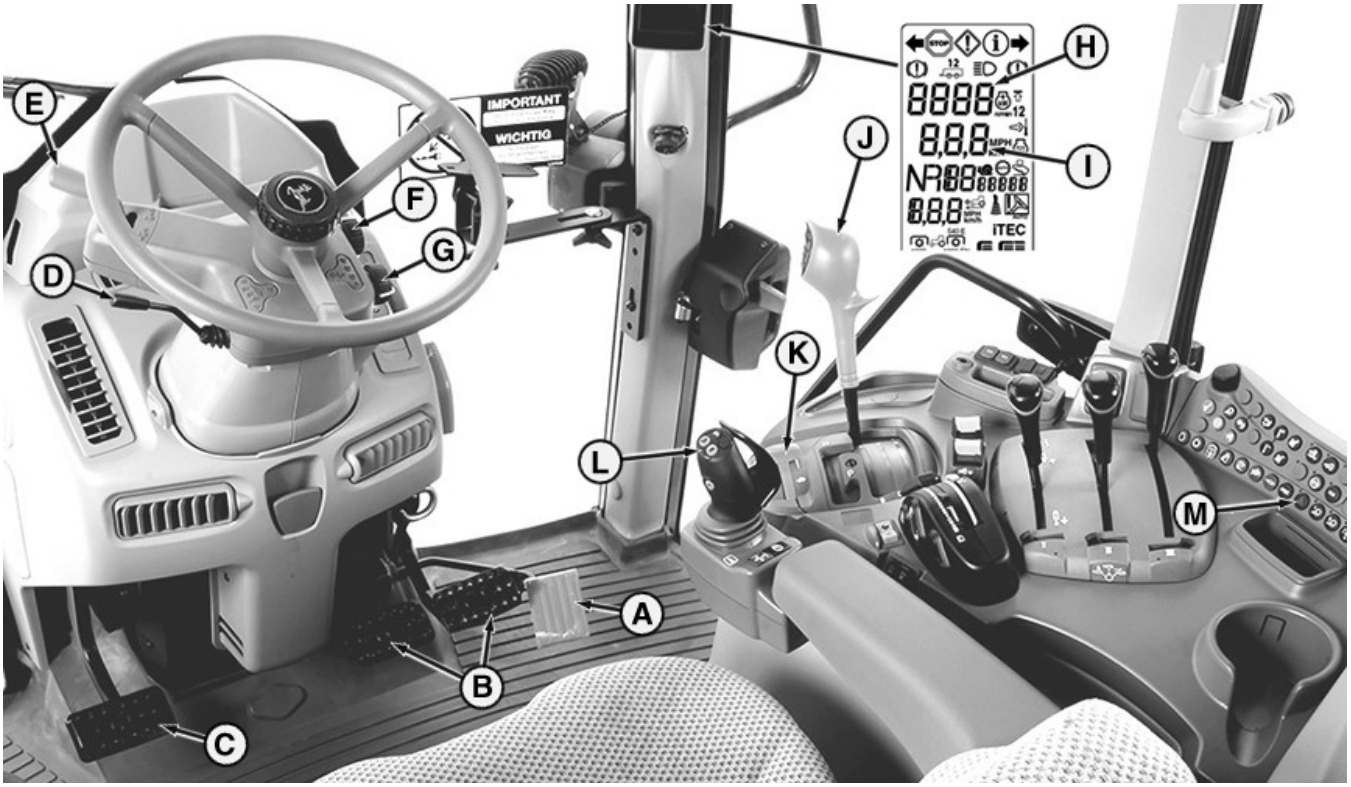
Des vapeurs d'eau se forment normalement lors de la combustion. Lors du fonctionnement par temps froid et avec des températures d'échappement faibles, les vapeurs d'eau peuvent condenser et ressembler à de la fumée d'échappement blanche. Cela s'arrête dès que la température de service augmente et que l'eau continue à s'évaporer, ce qui est normal.

Une solution d'urée DEF commence à se cristalliser et à geler à partir de -11 °C (12 °F). Dans des régions où les températures peuvent être nettement plus basses, il faut s'attendre à ce que l'urée DEF gèle dans son réservoir. C'est la raison pour laquelle le réservoir d'urée DEF contient un élément chauffant permettant de dégeler rapidement l'urée DEF après le démarrage. Lors du fonctionnement, l'élément chauffant est activé selon besoin pour maintenir la fluidité. Aucun dosage de l'urée DEF n'est effectué lors du démarrage initial. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire que de l'urée DEF liquide soit disponible lors d'un démarrage à froid.

Si la qualité de l'urée DEF se dégrade et qu'elle n'est plus conforme aux spécifications, cela peut entraîner une réduction de puissance du moteur. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications.

DX,SCR,OVERVIEW-28-30MAR20

Commandes du véhicule avec boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS



LX364095—UN—12NOV18

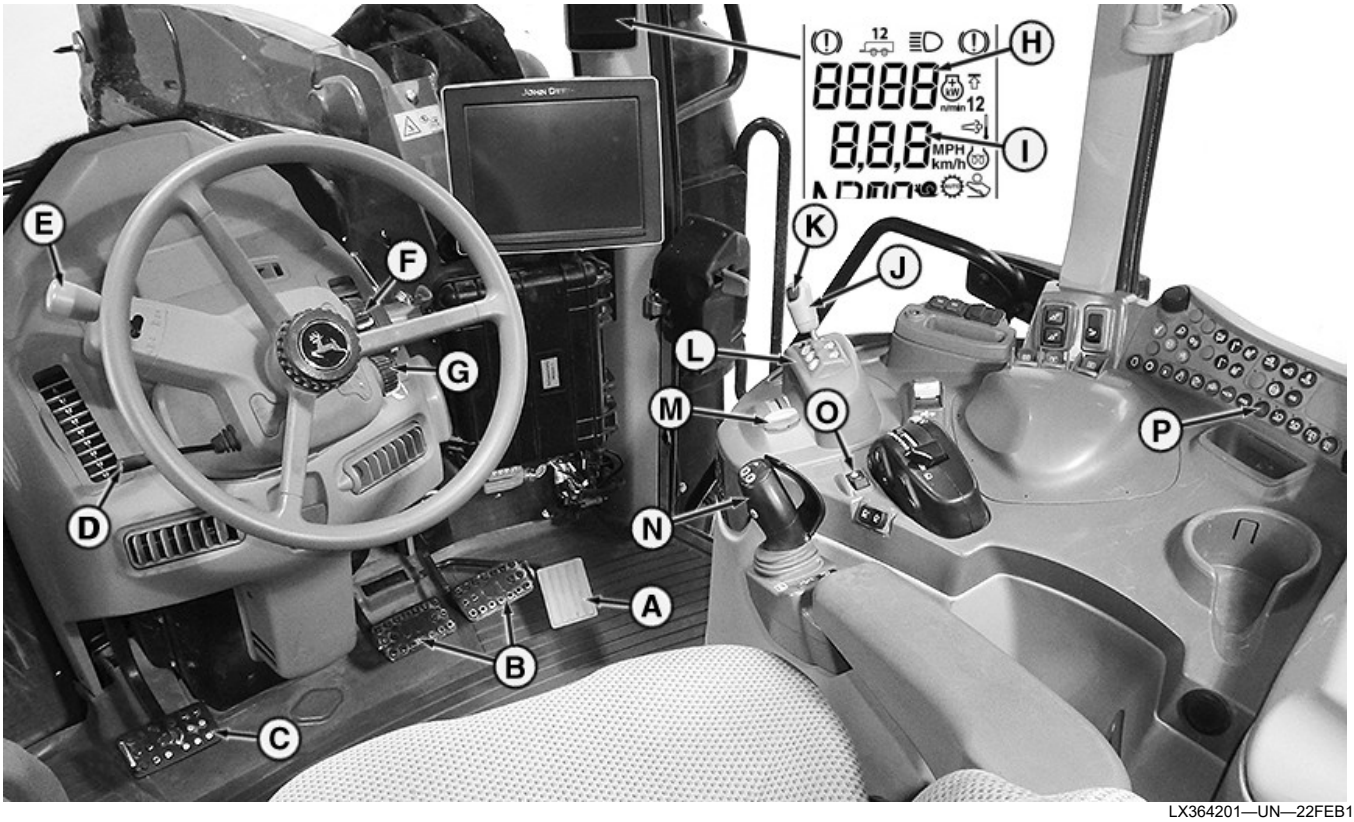
Commandes du véhicule avec boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS

A—Pédale d'accélération
B—Pédales de frein gauche et droite
C—Pédale d'embrayage
D—Manette des clignotants
E—Levier d'inverseur
F—Contacteur d'éclairage
G—Commande d'essuie-glace
H—Régime moteur
I—Vitesse sol
J—Levier de gammes avec touches de passage des vitesses, bouton d'embrayage et bouton de changement de gamme automatique[1]
K—Manette d'accélération
L—Joystick avec touches de passage des vitesses et de touche de changement de sens de marche
M—MARCHE/ARRÊT des feux de détresse

OULXA64,6M,0005367-28-24AUG23

[1] *Uniquement sur les boîtes AutoQuad™ PLUS*

Commandes du véhicule avec boîte CommandQuad™ PLUS sans CommandARM™



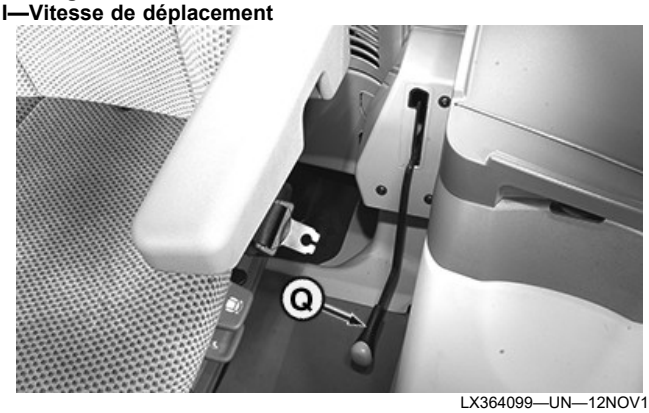
LX364201—UN—22FEB19

Commandes du véhicule – Boîte CommandQuad™ PLUS sans CommandARM™

A—Pédale d'accélération
B—Pédales de frein gauche et droite
C—Pédale d'embrayage
D—Manette des clignotants
E—Levier d'inverseur
F—Contacteur d'éclairage
G—Commande d'essuie-glace
H—Régime moteur
I—Vitesse de déplacement
J—Levier de sélection
K—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
L—Unité de commande de gamme
M—Manette d'accélération
N—Joystick avec touches de passage des vitesses et de touche de changement de sens de marche
O—Sélection du rapport de démarrage
P—MARCHE/ARRÊT des feux de détresse

Q—Levier de commande du verrouillage de stationnement

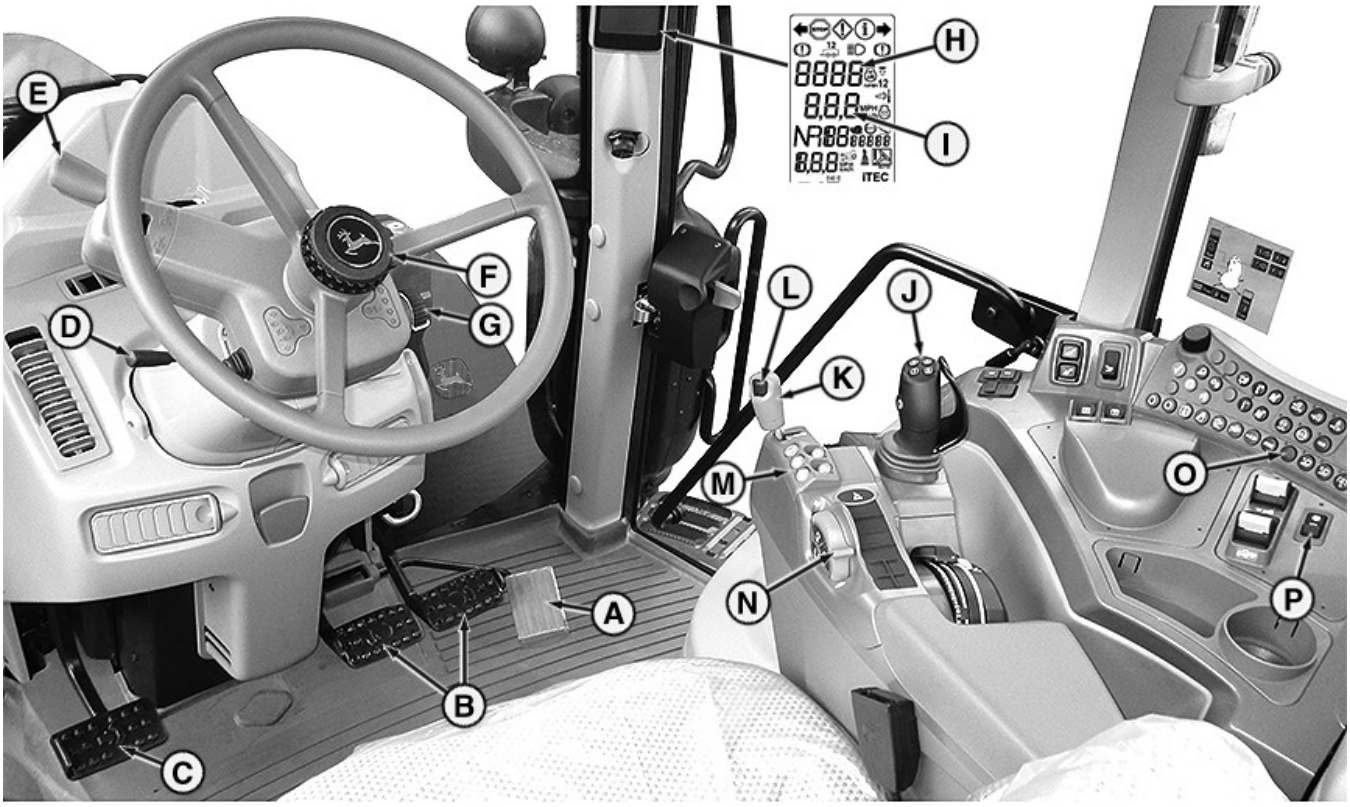
OULXA64,6M,0005368-28-21DEC20



LX364099—UN—12NOV18

Levier de commande du verrouillage de stationnement

Commandes du véhicule avec boîte CommandQuad™ PLUS avec CommandARM™

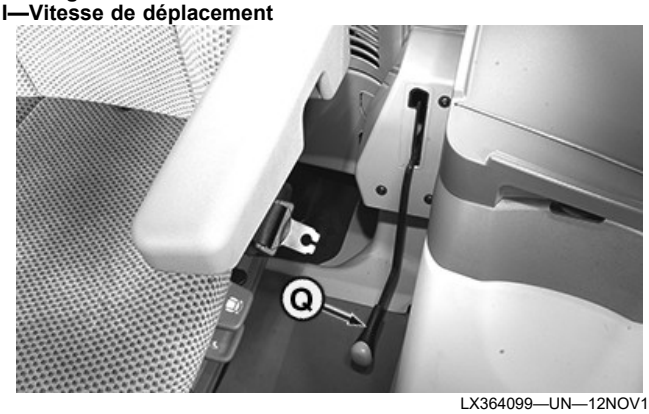


LX364096—UN—13NOV18

Commandes du véhicule – CommandQuad™ PLUS avec CommandARM™

A—Pédale d'accélération
B—Pédales de frein gauche et droite
C—Pédale d'embrayage
D—Manette des clignotants
E—Levier d'inverseur
F—Contacteur d'éclairage
G—Commande d'essuie-glace
H—Régime moteur
I—Vitesse de déplacement
J—Joystick avec touches de passage des vitesses et de touche de changement de sens de marche
K—Levier de sélection
L—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
M—Unité de commande de gamme
N—Manette d'accélération
O—MARCHE/ARRÊT des feux de détresse
P—Sélection du rapport de démarrage
Q—Levier de commande du verrouillage de stationnement

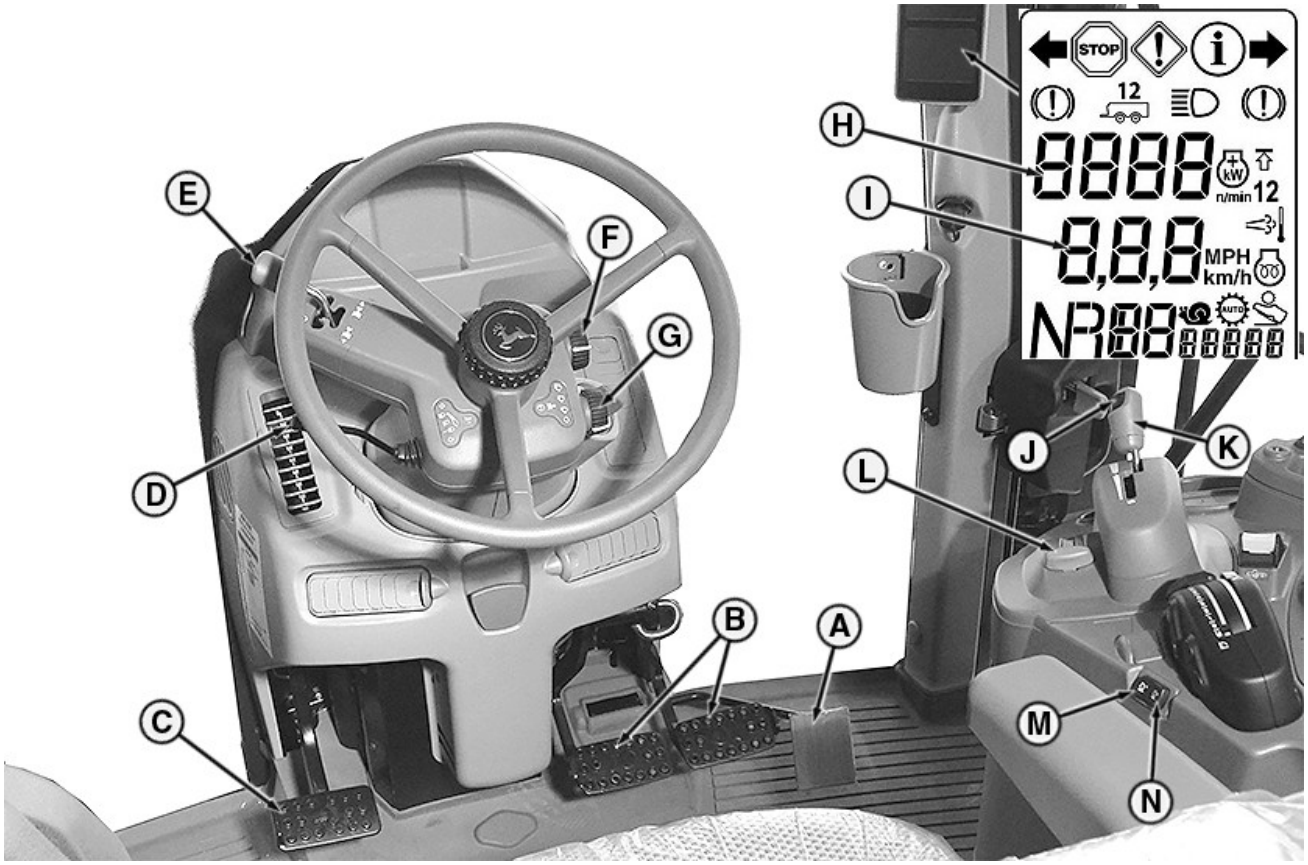
OULXA64,6M,0005369-28-21DEC20



LX364099—UN—12NOV18

Levier de verrouillage de stationnement

Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™ sans CommandARM™



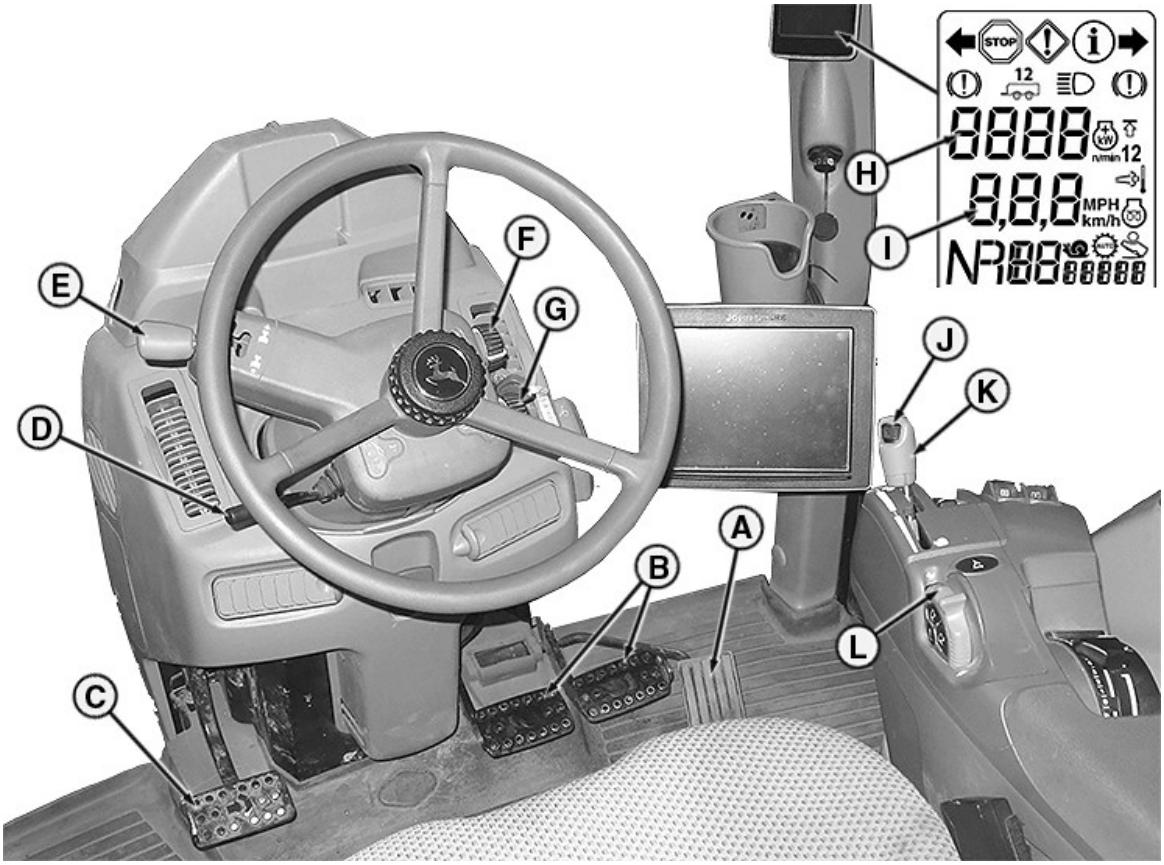
LX364630—UN—24FEB20

Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™

A—Pédale d'accélération
B—Pédales de frein gauche et droite
C—Pédale d'embrayage
D—Manette des clignotants
E—Levier d'inverseur
F—Contacteur d'éclairage
G—Commande d'essuie-glace
H—Régime moteur
I—Vitesse de déplacement
J—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
K—Levier de changement de vitesse
L—Manette d'accélération
M—Activation/désactivation du régime moteur de consigne 1
N—Activation/désactivation du régime moteur de consigne 2

OULXA64,SP,00057B3-28-23NOV20

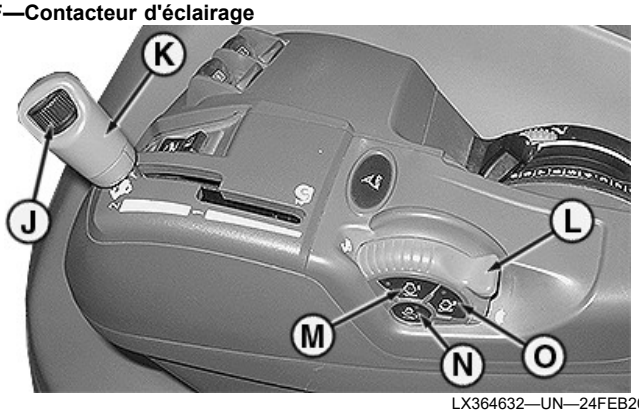
Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™ et CommandARM™



LX364631—UN—24FEB20

Commandes du véhicule avec boîte AutoPowr™

A—Pédale d'accélération
B—Pédales de frein gauche et droite
C—Pédale d'embrayage
D—Manette des clignotants
E—Levier d'inverseur
F—Contacteur d'éclairage
G—Commande d'essuie-glace
H—Régime moteur
I—Vitesse de déplacement
J—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
K—Levier de changement de vitesse
L—Manette d'accélération



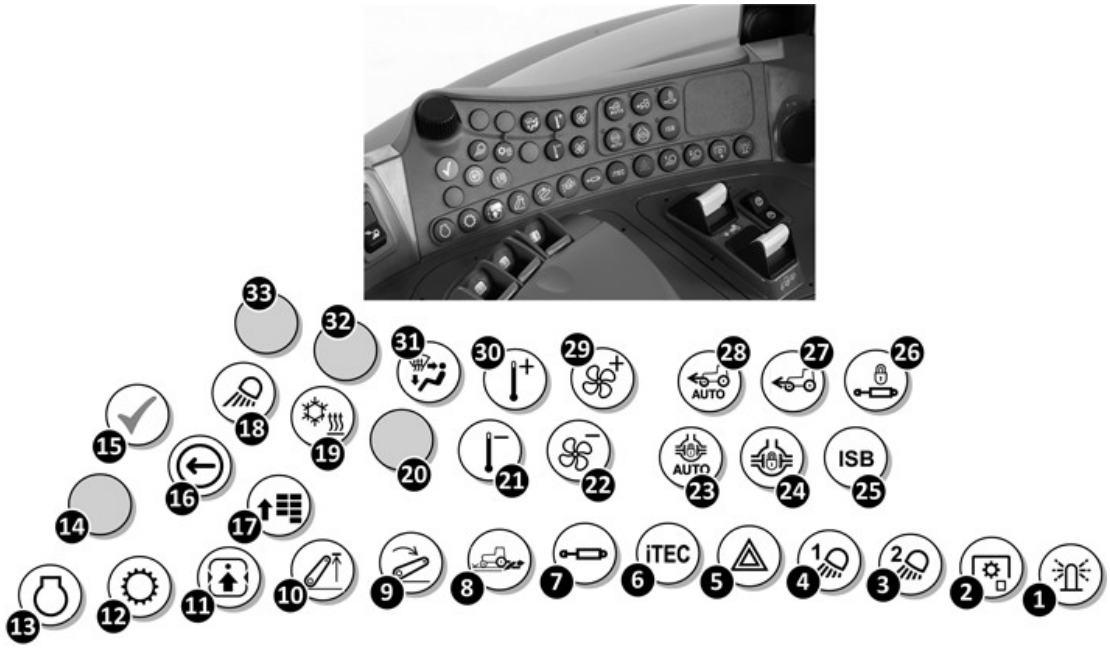
LX364632—UN—24FEB20

Commandes du véhicule sur la manette d'accélération

J—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
K—Levier de changement de vitesse
L—Manette d'accélération
M—Activation/désactivation du régime moteur de consigne 1
N—Pédale d'accélération, sauvegarder/supprimer la vitesse
O—Activation/désactivation du régime moteur de consigne 2

OULXA64,SP,00057B4-28-23NOV20

Commandes sur la console latérale, vue d'ensemble



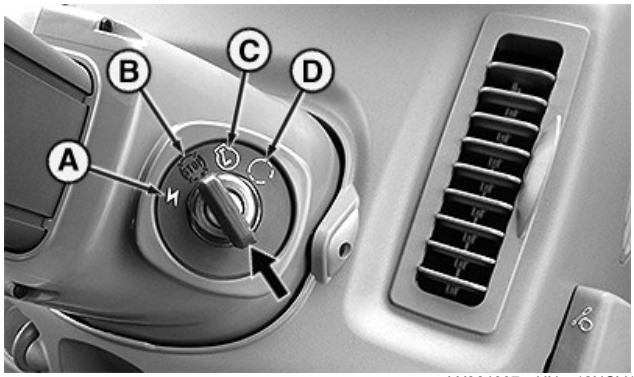
LX315198—UN—26FEB19

1—Gyrophare ALLUMÉ/ÉTEINT
2—Prise de force arrière, activation de la commande à distance
3—Phares de travail, réglages utilisateur 2
4—Phares de travail, réglages utilisateur 1
5—MARCHE/ARRÊT des feux de détresse
6—iTEC™ Basic, réglages
7—Distributeurs auxiliaires, réglages
8—Commande du relevage, réglages
9—Attelage arrière, vitesse de descente
10—Attelage arrière, limitation de la hauteur de levage
11—Réglages avancés
12—Réglages de la transmission
13—Réglages du moteur
14—Pas de fonction
15—Bouton Confirmer
16—Bouton Précédent
17—Accès au menu principal
18—Phares de travail avant
19—Réglage automatique pour la fonction dégivrage/antibuée
20—Pas de fonction
21—Diminution de la température
22—Diminution de la vitesse de soufflante
23—Interrupteur de blocage du différentiel automatique
24—Interrupteur de blocage du différentiel manuel
25—Activation de l'ISB
26—Enclenchement du verrouillage de transport (pour les distributeurs auxiliaires en position médiane)
27—ENCLENCHEMENT/DÉSENCLENCHEMENT manuel du pont avant
28—ENCLENCHEMENT/DÉSENCLENCHEMENT automatique du pont avant
29—Augmentation du régime de la soufflante
30—Augmentation de la température
31—Sélection de la répartition de l'air
32—Pas de fonction
33—Pas de fonction

OULXA64,6M,0005366-28-08DEC20

Contacteur de démarrage

IMPORTANT: Avant de quitter le tracteur, s'assurer que le contacteur de démarrage est sur la position ARRÊT (B). Si le contacteur de démarrage *n'est pas* sur la position ARRÊT, la batterie peut se décharger.



LX364097—UN—12NOV18

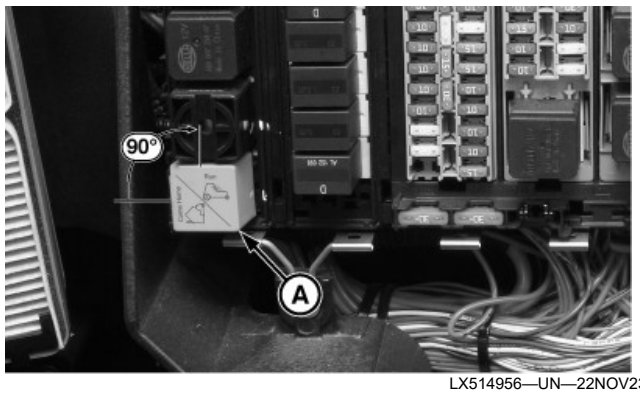
Contacteur de démarrage, positions

Position		Consommateur	Fournisseur
A	ACC	Fauteuil du conducteur Prise 12 V/allume-cigares Radio[a]	Batterie
B	ARRÊT	Circuit embarqué à l'ARRÊT Moteur à l'ARRÊT	—
C	IGN	Circuit embarqué en MARCHE Moteur à l'ARRÊT	Batterie
	MARCHE	Circuit embarqué en MARCHE Moteur en marche La batterie charge	Alternateur
D	DÉMARRAGE	Circuit embarqué en MARCHE Consommateurs de position ACC à l'ARRÊT Le démarreur est enclenché et le moteur démarre	Batterie

[a] *Suivant équipement*

OULXA64,6M,000536A-28-09SEP20

Mode retour à l'atelier



LX514956—UN—22NOV23

Connecteur tourné à 90°, dans le sens horaire

A—Connecteur

Même en cas de défaillance électrique de la transmission, il est toujours possible de conduire le tracteur en mode retour à l'atelier.

Pour ce faire, arrêter le moteur puis retirer le connecteur (A), le tourner de 90° dans le sens horaire et le réintroduire comme illustré. Redémarrer ensuite le moteur.

Se reporter également à Fusibles et relais LCS et FRM, section 220B.

En mode retour à l'atelier, le tracteur fonctionne différemment selon la transmission. Voir les descriptions ci-dessous:

- Boîte PowrQuad™ PLUS, mode retour à l'atelier — Section 50F
- Boîte AutoQuad™ PLUS, mode retour à l'atelier — Section 50G
- Boîte CommandQuad™ PLUS, mode retour à l'atelier — Section 50H
- Boîte AutoPowr™/IVT™, mode retour à l'atelier — Section 50J

OULXA64,SP,IVT,000586B-28-22SEP23

Dispositif antidémarrage



RXA0108294—UN—24JUN10

A—Clé à puce et transpondeur pour la communication avec le dispositif antidémarrage
B—Clé conventionnelle sans fonction supplémentaire

Un tracteur avec dispositif antidémarrage fonctionne uniquement à l'aide d'une clé spéciale (A) avec puce intégrée contenant un code d'activation valide. Les clés conventionnelles (B) et celles dont le code n'est pas reconnu par le dispositif antidémarrage ne peuvent pas être utilisées. Le moteur démarre mais s'arrête automatiquement après un court instant. Des tentatives supplémentaires entraînent la rotation du moteur du tracteur, mais il ne démarre pas.

Après une tentative accidentelle de démarrage avec une clé incorrecte: Insérer une clé valide dans le contacteur d'allumage et mettre le contact. **NE PAS DÉMARRER**. Attendre au moins 3 secondes et démarrer le moteur.

NOTE: Les clés (A) pour dispositif antidémarrage sont reconnaissables à leur épaisseur supérieure à celles des clés de contact conventionnelles (B). Les clés de dispositif antidémarrage ne fonctionnent qu'avec les tracteurs pour lesquels elles ont été programmées.

À la sortie d'usine, deux clés sont fournies pour les tracteurs avec dispositif antidémarrage. Jusqu'à trois clés supplémentaires peuvent être obtenues via les canaux de pièces de rechange habituels.

IMPORTANT: En cas de perte d'une clé, contacter immédiatement un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service. Il peut désactiver la clé perdue en reprogrammant le dispositif antidémarrage. Ceci permet de prévenir une utilisation non autorisée du tracteur par la personne ayant éventuellement trouvé la clé.

NOTE: Pour ne pas interrompre la disponibilité du tracteur, il est recommandé de remplacer les clés perdues le plus rapidement possible.

OULXA64,000536C-28-16JUL25

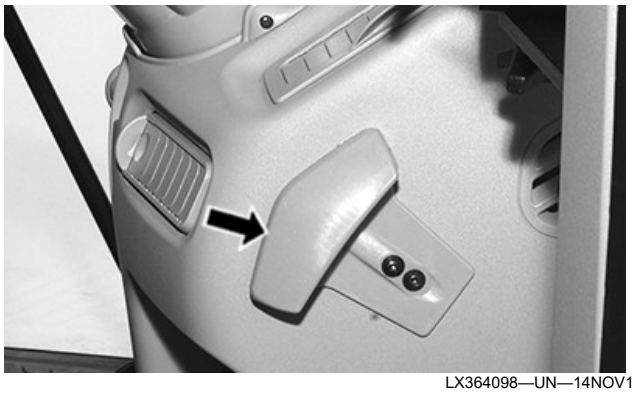
Système de frein de secours

ATTENTION: Le frein de secours ne peut pas et NE DOIT PAS être utilisé comme frein de stationnement.

Lors du freinage avec le frein de secours, les freins de remorque suivants sont activés:

- **Frein pneumatique de remorque[2]**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites[2]**

L'effet de freinage des freins de la remorque peut être moindre que lorsqu'ils sont enclenchés par le frein de service.



LX364098—UN—14NOV18

En cas de défaillance du frein de service, il est possible d'utiliser le système de freinage auxiliaire pour arrêter le tracteur. Tirer le levier vers le haut pour freiner.

ATTENTION: Le verrouillage de stationnement doit être enclenché pour garer le tracteur. Les freins de remorque suivants sont activés:

- **Frein pneumatique de remorque[2]**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites[2]**

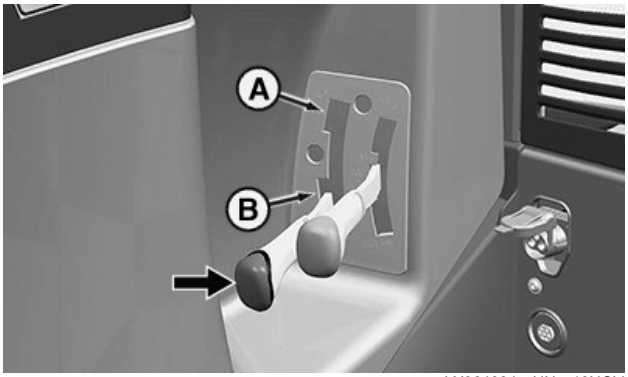
OULXA64,6M,000536D-28-09SEP20

Gamme rampante – Commandes

IMPORTANT: Ne pas utiliser le réducteur gamme rampante avec des équipements qui pénètrent dans le sol et nécessitent une force de traction élevée.

Ne jamais utiliser le réducteur gamme rampante en gamme D ou supérieure. L'utilisation du réducteur gamme rampante dans de telles conditions peut entraîner des défaillances mécaniques.

[2] *Suivant équipement*



LX364084—UN—13NOV18

Réducteur gamme rampante uniquement sur les boîtes PowrQuad™ et AutoQuad™ PLUS

A—Vitesse gamme rampante
B—Vitesse élevée

Pour plus d'informations, voir la section 50D.

OULXA64,6M,000536E-28-09SEP20

Prise de force - Commandes



LX364100—UN—12NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

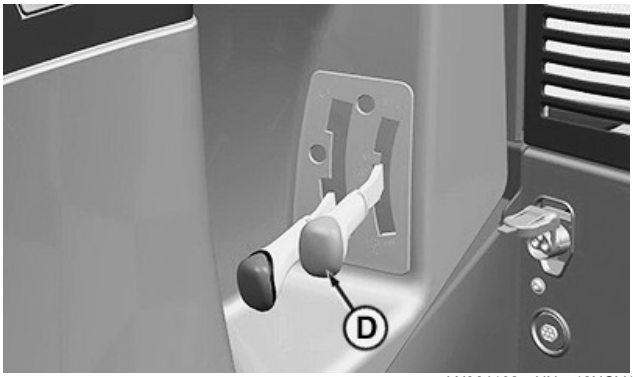


LX364101—UN—12NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Interrupteur de prise de force avant
B—Interrupteur de prise de force arrière
C—Bouton du mode commande à distance [3]

[3] *Suivant équipement*



LX364102—UN—12NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

D—Levier de régime de prise de force



LX364448—UN—27SEP19

Bouton de commande à distance, version 1



LX364103—UN—13NOV18

Bouton de commande à distance, version 2

E—Bouton de commande à distance[3]

Pour plus d'informations, voir:

- Prise de force avant, section 60B
- Prise de force arrière, section 60C

OULXA64,6M,000536F-28-08MAY23

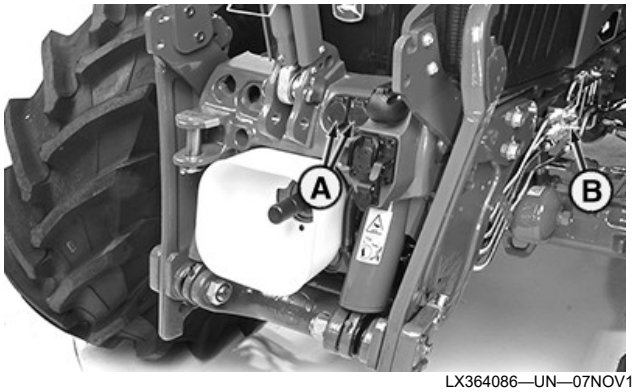
Attelage avant Economy - Commandes

ATTENTION: Éviter le risque d'écrasement pouvant avoir des conséquences fatales.

En travaillant à proximité de l'attelage avant, des mouvements inattendus peuvent être déclenchés, faisant courir des risques d'écrasement.

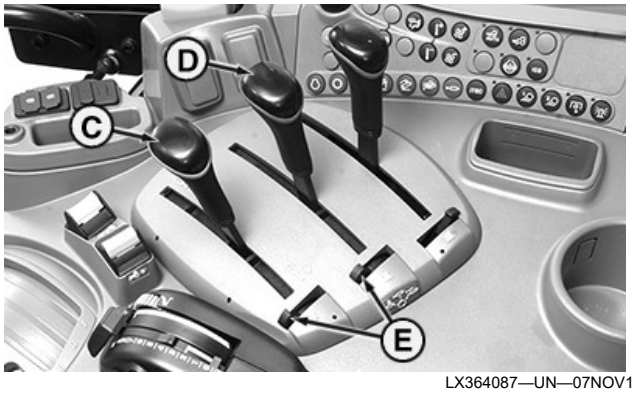
Toujours commencer par abaisser les équipements et relâcher la pression du circuit hydraulique avant toute opération d'entretien ou de remise en état. Couper le moteur et sécuriser la machine pour prévenir tout redémarrage involontaire.

Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364086—UN—07NOV18

A—Raccords - Distributeur auxiliaire II
B—Relevage avant - Vanne d'arrêt



LX364087—UN—07NOV18

Pour les cabines sans CommandARM™, distributeur auxiliaire mécanique



LX364088—UN—14NOV18

Pour les cabines avec CommandARM™, distributeur auxiliaire électronique

C—Relevage avant (montée/descente) - Commande via le distributeur auxiliaire I
D—Raccords du relevage avant - Commande via le distributeur auxiliaire II
E—Commandes d'enclenchement/désenclenchement du verrouillage de transport/bouton de verrouillage des distributeurs auxiliaires

ATTENTION: Lors de la conduite sur route ou lorsque les leviers de commande sont en position neutre et ne sont pas utilisés, enclencher le verrouillage de transport (E) pour verrouiller les leviers de commande.

Pour plus d'informations, voir la section 60D.

OULXA64,6M,0005370-28-21DEC20

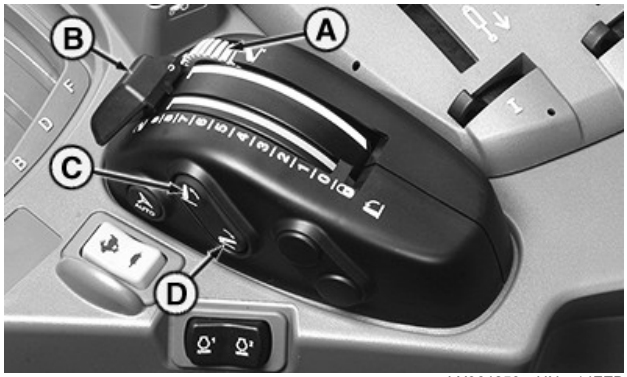
Relevage arrière - Commandes

ATTENTION: Éviter le risque d'écrasement pouvant avoir des conséquences fatales.

En travaillant à proximité de l'attelage arrière, des mouvements inattendus peuvent être déclenchés, faisant courir des risques d'écrasement.

Toujours commencer par abaisser les équipements et relâcher la pression du circuit hydraulique avant toute opération d'entretien ou de remise en état. Couper le moteur et sécuriser la machine pour prévenir tout redémarrage involontaire.

Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364253—UN—14FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

A—Bouton de réglage, profondeur de travail
B—Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
C—Bouton, relevage de l'attelage
D—Bouton, abaissement de l'attelage

ATTENTION: Toujours enclencher le verrouillage/l'amortisseur du relevage avant de conduire le tracteur!

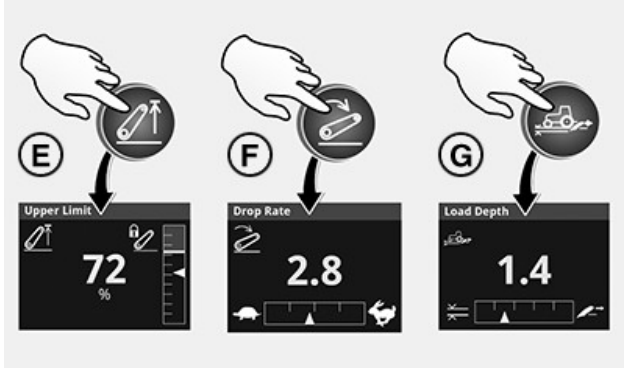
Pour cela, amener le bouton de réglage (B) au-delà de *0*, jusqu'à ce qu'il s'arrête en position de transport (symbole de verrou). Le relevage est à présent verrouillé.



LX364422—UN—28AUG19

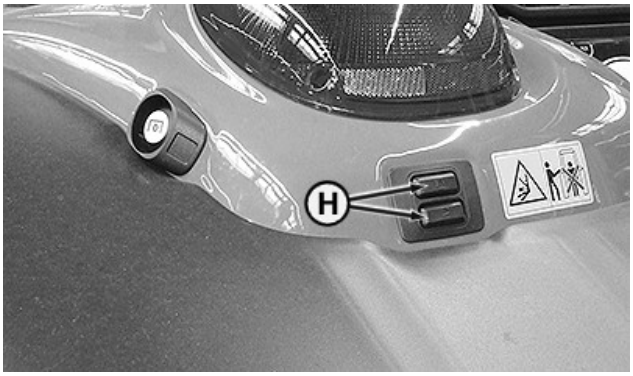
Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Bouton de réglage, profondeur de travail
B—Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
C—Bouton, relevage de l'attelage
D—Bouton, abaissement de l'attelage



LX364254—UN—14FEB19

E—Bouton, définition de la limitation de la hauteur de levage
F—Bouton, définition de la vitesse de descente
G—Bouton, définition du contrôle d'effort/position



LX364449—UN—27SEP19



LX364107—UN—25FEB19

H—Commande à distance, attelage (relevage/abaissement)

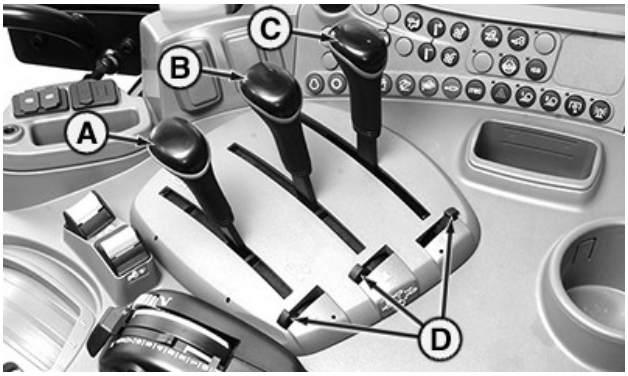
Pour plus d'informations, voir section 60E.

OULXA64,6M,0005371-28-02DEC20

Distributeurs auxiliaires à commande mécanique - Commandes

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

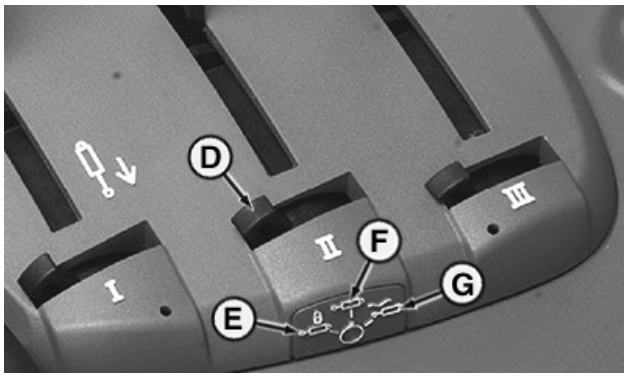
Levier de commande des distributeurs auxiliaires I à III



LX364120—UN—14NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™ illustrée

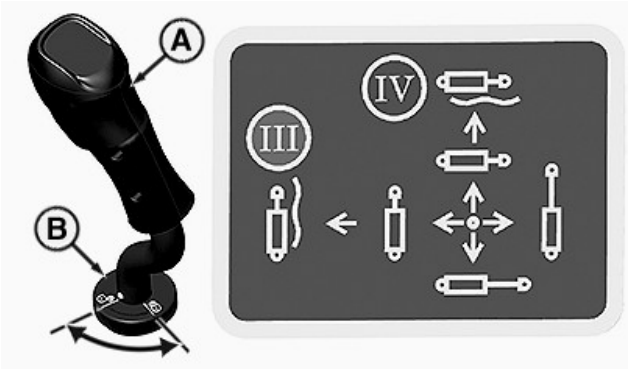
A—Levier de commande du SCV I
B—Levier de commande du SCV II
C—Levier de commande du SCV III
D—Levier de verrouillage des leviers de commande



LX364121—UN—15NOV18

E—Verrouillage du levier de commande en position neutre (verrouillage de transport)
F—Le levier de commande peut être amené en position extension et rétraction
G—Le levier de commande peut être amené en position extension ou rétraction et verrouillé en position flottante

Joystick pour distributeurs auxiliaires III et IV (suivant équipement)



LX364344—UN—26MAR19

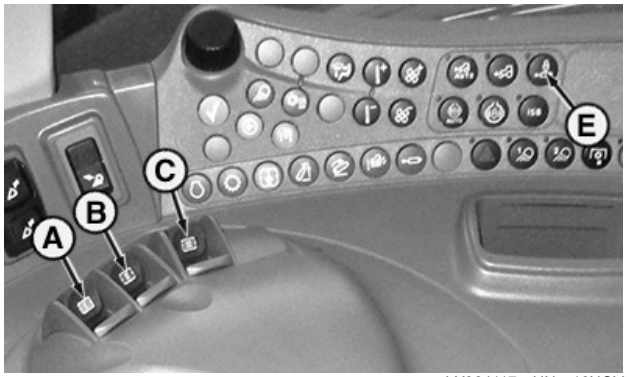
A—Joystick
B—Bague de verrouillage (verrouillage de transport)

Pour plus d'informations, voir sections 70A et 70B.

OULXA64,6M,0005372-28-28JUN22

Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Commandes

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364117—UN—16NOV18
Cabine sans accoudoir CommandARM™



LX364118—UN—16NOV18
Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Levier de commande du distributeur auxiliaire I
B—Levier de commande du distributeur auxiliaire II
C—Levier de commande du distributeur auxiliaire III
D—Levier de commande du distributeur auxiliaire IV[4]
E—Bouton de verrouillage du levier de commande de distributeur auxiliaire



LX364119—UN—14NOV18
Commande à distance pour distributeur auxiliaire III uniquement

F—Commande à distance pour distributeur auxiliaire III uniquement (rétraction/extension)[4]

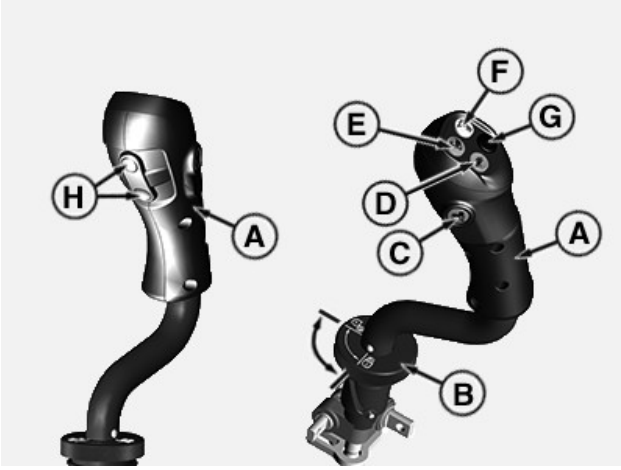
Pour plus d'informations, voir sections 70A et 70B.

OULXA64,6M,0005373-28-21DEC20

[4] *Suivant équipement*

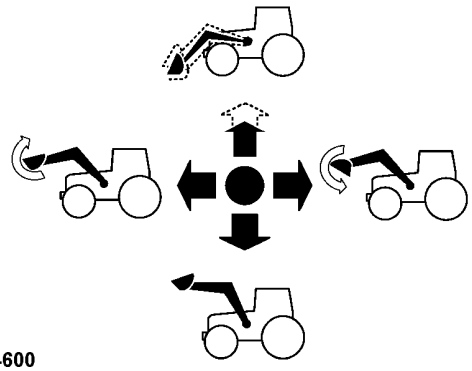
Joystick mécanique (installé d'usine)

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364495—UN—16OCT19

A—Joystick
B—Bague de verrouillage (verrouillage de transport)
C—Touche, inversion du sens de marche
D—Touche de passage à la vitesse inférieure
E—Touche de passage à la vitesse supérieure
F—Bouton d'activation du système de suspension du chargeur[5]
G—Bouton d'activation de l'électrovanne de dérivation de l'équipement (suivant équipement)
H—Interrupteur à bascule, distributeur supplémentaire de rétraction/extension[5]



LX1054600

LX1054600—UN—10OCT11

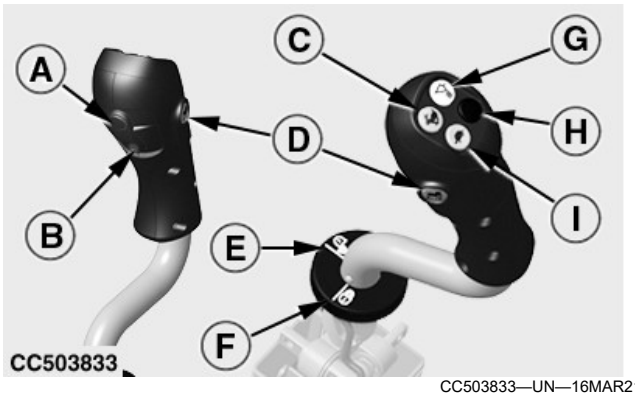
Pour plus d'informations, voir la section 70D.

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

NOTE: Le joystick illustré est équipé de commandes en option.

OULXA64,6M,0005374-28-16AUG23

Joystick mécanique (seconde monte), chargeur série R pour tracteurs série 6M (MY20-)



CC503833—UN—16MAR21

A—Troisième fonction
B—Pas de fonction
C—Passage à la vitesse supérieure
D—Marche arrière
E—Position de déverrouillage
F—Fonction de verrouillage
G—Système de suspension du chargeur
H—Quatrième fonction
I—Passage à la vitesse inférieure

Pour plus d'informations, voir la section 70D.

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

oulxa64,1656419083539-28-29JUN22

Joystick électrique (version 1)

ATTENTION: Risque d'accidents mortels.

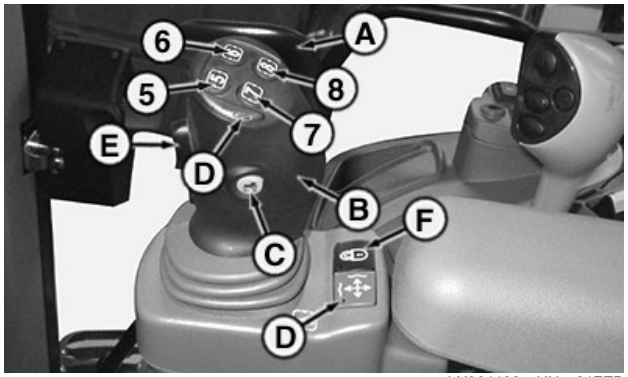
Les erreurs de manipulations peuvent provoquer des mouvements imprévus des équipements et du chargeur frontal.

- **Toujours travailler avec précaution et concentration.**
- **Noter l'état des électrovannes de dérivation.**
- **Ne pas actionner le chargeur frontal avec le système iTEC™.**
- **Pour les travaux avec le chargeur frontal, toujours activer le mode chargeur.**
- **Ne pas utiliser une position de verrouillage temporisée lors des travaux avec chargeur frontal.**
- **Lors de la conduite sur route et lorsque le joystick n'est pas utilisé, le verrouiller à l'aide du bouton de verrouillage (F). Le bouton (F) est allumé lorsque le levier multifonction est verrouillé.**

[5] *Suivant équipement*

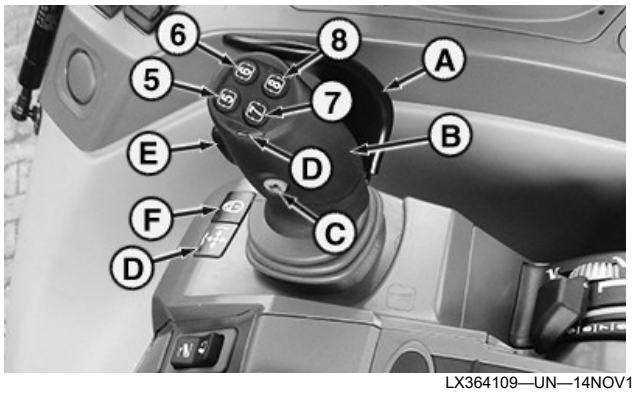
IMPORTANT: Si un réglage par défaut autre que le réglage d'usine est actif, un message s'affiche une fois l'affichage allumé (position IGN). Le message invite le conducteur à se familiariser avec les réglages actuels. Les fonctions ne sont disponibles que lorsque le message a été confirmé. Voir Configuration des commandes, section 30A.

Pour un préréglage qui tient compte des équipements ISOBUS, veiller à respecter le livret d'entretien de l'équipement.



LX364108—UN—21FEB19

Joystick sur l'accoudoir droit



LX364109—UN—14NOV18

Joystick sur CommandARM™

5—Touche de passage à la vitesse supérieure (affectation par défaut)
6—Bouton d'activation du système de suspension du chargeur (affectation par défaut)[6]
7—Touche de passage à la vitesse inférieure (affectation par défaut)
8—Bouton pour l'électrovanne de dérivation 2 (affectation par défaut)[6]
A—casquette de la tuyère d'éjection
B—Joystick
C—Bouton d'inversion du sens de marche
D—Témoin, joystick actif
E—Interrupteur à bascule de montée/descente (affectation par défaut)
F—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick

Sur les tracteurs avec joystick à commande électrique, les boutons (5) à (8), (C) et l'interrupteur à bascule (E) peuvent être activés ou désactivés.

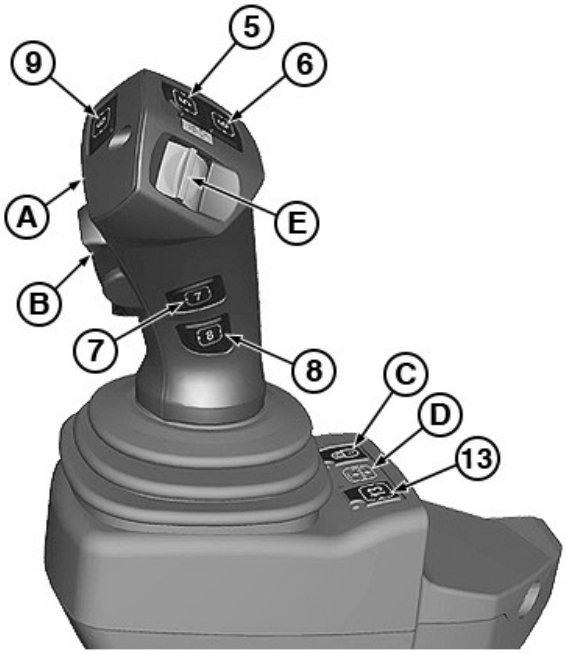
Pour plus d'informations, voir la section 70D.

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

OULXA64,6M,0005375-28-21APR23

Joystick électrique (version 2)

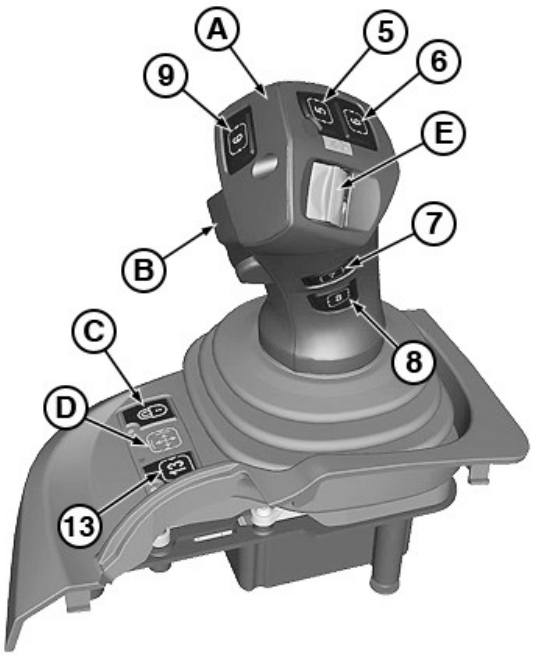
ATTENTION: L'utilisation simultanée du chargeur frontal avec l'iTEC™ peut entraîner des mouvements et accidents soudains avec risques de blessure. Des mouvements inopinés peuvent causer des accidents mortels.



LX373058—UN—28APR21

Joystick électrique sur l'accoudoir droit

[6] *Édition européenne uniquement*



LX373059—UN—28APR21

Joystick électrique sur CommandARM™

5—Touche de passage à la vitesse supérieure
6—Touche de passage à la vitesse inférieure
7—Bouton de l'électrovanne de dérivation 1
8—Bouton de l'électrovanne de dérivation 2
9—Utilisé uniquement pour le mode d'activation après affichage d'un message d'erreur
13—Bouton d'activation du système de suspension du chargeur
A—Joystick
B—Interrupteur à bascule de montée/descente
C—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick
D—Témoin, joystick activé
E—Interrupteur à bascule d'inversion du sens de marche

Sur les tracteurs avec joystick à commande électrique, les boutons (5) à (9), (13) et l'interrupteur à bascule (B) peuvent être activés ou désactivés.

Basculer la plage de point de consigne avec le bouton (8).

Pour plus d'informations, voir la section 70D.

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

oulxa64,1656074883674-28-27JUL22

Pont avant - Commandes



LX364111—UN—14NOV18

A—Bouton d'enclenchement ou de désenclenchement automatique du pont avant, avec témoin
B—Bouton d'enclenchement ou de désenclenchement manuel du pont avant, avec témoin

Pour plus d'informations, voir la section 50A.

OULXA64,6M,0005376-28-09SEP20

Blocage du différentiel - Commandes



LX364112—UN—14NOV18

A—Bouton avec témoin d'enclenchement ou de désenclenchement automatique du blocage du différentiel
B—Bouton avec témoin d'enclenchement ou de désenclenchement manuel du blocage du différentiel

Pour plus d'informations, voir la section 50B.

OULXA64,6M,0005377-28-09SEP20

iTEC™ Basic — Commande intelligente intégrale des équipements – Commandes

ATTENTION: Ne pas utiliser de chargeurs frontaux en combinaison avec l'iTEC™ pour éviter tout mouvement brusque ou éventuel accident.



LX364113—UN—14NOV18

A—Bouton iTEC™

Pour plus d'informations, voir section 40A.

OULXA64,6M,0005378-28-21APR23

AutoTrac™ – Commandes



LX364114—UN—14NOV18

AutoTrac™ - sans CommandARM™



LX364423—UN—28AUG19

AutoTrac™ - avec CommandARM™

A—Touche de retour automatique AutoTrac™

Le bouton de rappel (A) active le système de direction AutoTrac™.

NOTE: Pour utiliser le système de direction AutoTrac™, l'équipement supplémentaire suivant est requis:

- *StarFire™*
- *Activation GreenStar™*

Pour plus d'informations, se reporter au livret d'entretien du système de direction AutoTrac™.

OULXA64,6M,0005379-28-02MAY23

Bouton ISOBUS (ISB)

IMPORTANT: Avant d'utiliser les équipements ISOBUS, voir si le signal de la touche peut être utilisé par l'équipement.

Appuyer sur le bouton (A) pour placer un équipement ISOBUS dans un mode de fonctionnement sécurisé prescrit par le fabricant.



LX372934—UN—08DEC20

A—Bouton ISOBUS (ISB)

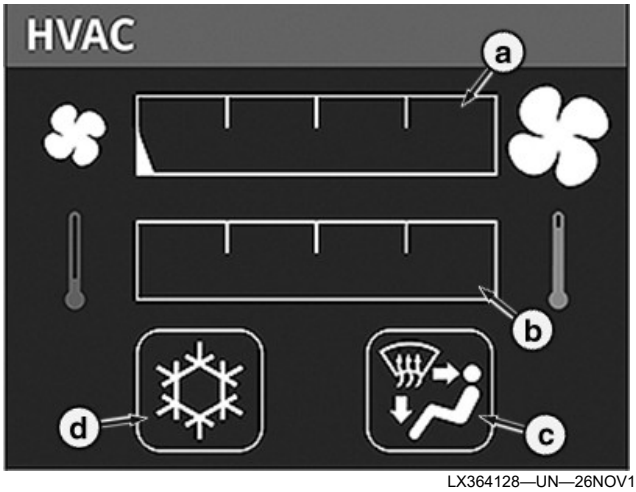
OULXA64,SP,000596E-28-07DEC20

Système de chauffage, de ventilation et de climatisation - Commandes



LX364116—UN—26NOV18

A—Boutons de réglage de la soufflante +/-
B—Boutons de réglage de température +/-
C—Bouton de répartition du débit d'air
D—Bouton MARCHE/ARRÊT de la climatisation



LX364128—UN—26NOV18

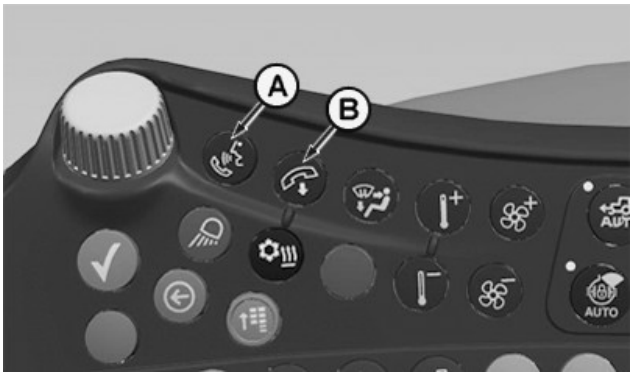
Affichage

a—Indicateur de réglage de la soufflante
b—Indicateur de réglage de la température
c—Indicateur de répartition du débit d'air
d—Témoin de la climatisation

Pour plus d'informations, voir la section 90F.

OULXA64,6M,000537A-28-21DEC20

Radio A — Commandes de téléphone supplémentaires



LX514735—UN—29JUN21

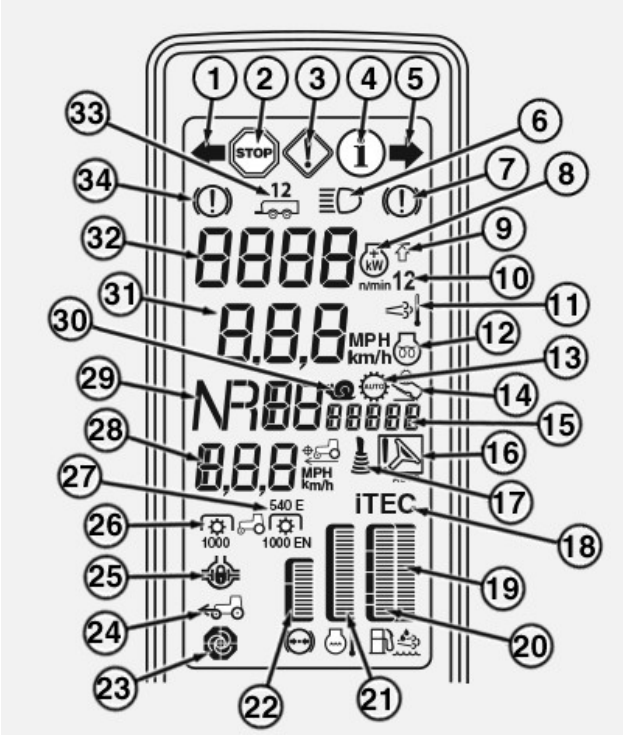
A—Bouton "Push-to-Talk" (appuyer pour parler)/Prendre un appel
B—Bouton de fin d'appel

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien correspondant à la radio.

OULXA64,SP,0005DFE-28-21APR23

Moniteur de la console d'angle

Moniteur de la console d'angle



LX364229—UN—25JAN19

1 - Témoin de clignotant gauche

2 - Témoin STOP - Clignote en cas de défaillance grave. Arrêter le moteur IMMÉDIATEMENT. Lire le message d'erreur affiché sur la console d'informations et en éliminer la cause.

3 - Témoin ATTENTION - Clignote en cas de dysfonctionnement. Lire le message d'erreur affiché sur la console d'informations et en éliminer la cause.

4 - Témoin INFORMATION - S'allume en cas de défaillance d'un composant électrique associé au circuit hydraulique ou à la transmission. Lire le message d'erreur apparaissant sur l'affichage et en éliminer la cause. Si nécessaire, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

5 - Témoin de clignotant droit

6 - Feux de route

7 - Témoin d'avertissement du système de freinage

s'allume en jaune en cas de défaillance dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

- Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.
- Suivre les instructions de la console d'informations.
- Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

8 - Gestion intelligente de la puissance (IPM) - S'allume lorsqu'il est actif.[1]

9 - Témoin de régime moteur maximum (limitation du régime moteur maximum) - S'allume lorsqu'il est actif.

10 - Régime moteur de consigne **1** ou **2** - Le chiffre correspondant s'allume lorsqu'il est activé.

11 - Nettoyage de filtre à gaz d'échappement - S'allume lorsqu'il est activé.

12 - Témoin de préchauffage - S'allume quand la clé de contact est mise sur la première position à droite ALLUMAGE. Démarrer le moteur uniquement après extinction de ce témoin.

13 - Passage automatique des vitesses - S'allume lorsqu'il est activé.

14 - Mode de pédale d'accélération[2] - S'allume lorsqu'il est actif.

15 - Témoin de gamme et de vitesse[3]

16 - Témoin de défaillance de la direction - Indique quand AutoTrac™ est actif. • S'allume en rouge dès qu'une défaillance grave survient dans le système de direction. Effectuer les opérations suivantes:

- Immobiliser le véhicule immédiatement.
- Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.
- Suivre les instructions de la console d'informations.
- Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

17 - Témoin de fonction auxiliaire ISO - S'allume lorsque la commande ISOBUS est activée.

18 - Témoin iTEC™ - S'allume lorsqu'il est activé.

19 - Jauge d'urée DEF

20 - Jauge de carburant

21 - Température du liquide de refroidissement

22 - Jauge de niveau, pression d'air du frein pneumatique de remorque

23 - Non utilisé

24 - Témoin du pont avant - S'allume lorsqu'il est enclenché.

25 - Témoin du différentiel - S'allume lorsqu'il est enclenché.

26 - Prise de force avant - Indique l'activation de la prise de force avant et le mode de prise de force.

[1] Pas pour tous les modèles
[2] Uniquement avec la boîte: AutoPower™/IVT™
[3] Pas avec la boîte: AutoPower™/IVT™

27 - Prise de force arrière - Indique l'activation de la prise de force arrière et le mode de prise de force.

28 - Vitesse maximale en marche avant en mph ou en km/h - S'affiche lorsqu'elle est activée.

29 - Sens de marche, plage et vitesse - S'allume lorsque le sens de déplacement (N/F/R), la plage et la vitesse ont été sélectionnées.

30 - Mode gamme rampante[4] - S'allume lorsqu'il est actif.

31 - Indicateur de vitesse de déplacement en mph ou km/h

32 - Compte-tours, régime moteur

33 - Témoin d'avertissement de la remorque- Clignote lorsqu'une ou deux remorques sont attelées et que les clignotants ou les feux de détresse sont allumés.

34 - Témoin d'avertissement du système de freinage

- Le témoin s'allume en rouge jusqu'à ce que la pression de service du frein pneumatique de remorque soit atteinte.

- S'allume en rouge si une défaillance grave survient dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

- Immobiliser le véhicule immédiatement.
- Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.
- Suivre les instructions de la console d'informations.
- Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

- S'allume en rouge lorsque le verrouillage de stationnement ne peut pas être engagé. Effectuer les opérations suivantes:

- Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.
- Suivre les instructions de la console d'informations.
- Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Contrôle des témoins:

- Lors du démarrage du moteur, tous les témoins lumineux doivent s'allumer pendant environ 1 seconde. Si ce n'est pas le cas, il y a défaillance d'une diode électroluminescente ou d'un fusible. Remplacer la pièce.
- Tourner la clé de contact dans la première position vers la droite ALLUMAGE: tous les témoins (icônes) s'allument pendant environ 1 seconde. Si ce n'est pas le cas, il y a défaillance d'une diode électroluminescente ou d'un fusible. Remplacer la pièce.

NOTE: Seules les témoins reliés à une fonction disponible s'allument.

OULXA64,6M,0005583-28-16JUL25

Indicateurs d'avertissement



RXA0109847—UN—20AUG10

A—Témoin STOP
B—Témoin AVERTISSEMENT
C—Témoin INFO

NOTE: Tous les témoins d'ARRÊT, ATTENTION et INFORMATION sont accompagnés d'un message, d'un code de diagnostic et/ou d'une description de la défaillance sur l'affichage d'informations.

Des alarmes sonores (bips ou sons continus) renforcent les témoins d'avertissement et/ou les messages sur l'affichage d'informations.

Voir également Témoins d'alerte Stop, Avertissement et Information, Attention et les informations et les avertissements de sécurité, section 300B.

Témoin d'avertissement:

A - STOP: Le témoin clignote et un signal d'alarme continu retentit. Une défaillance grave s'est produite nécessitant l'intervention immédiate du conducteur, faute de quoi le tracteur sera endommagé.

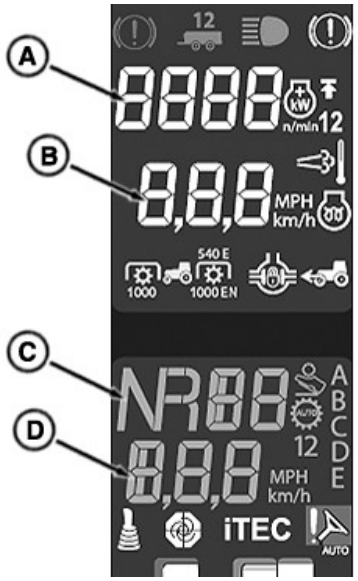
B - ATTENTION:
Le témoin clignote et l'alarme sonore retentit cinq fois pour signaler un problème de performance ou un dysfonctionnement qui être résolu dès que possible.

C - INFO:
L'éclairage s'allume en permanence et l'alarme sonore retentit pendant deux secondes, indiquant la présence d'une anomalie.

OULXA64,6M,0005584-28-16JUL25

[4] *Sauf avec les boîtes de vitesses: PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS et CommandQuad™ PLUS.*

Indicateurs numériques – Compte-tours, vitesse de déplacement, boîte de vitesses et vitesse de consigne



RXA0154166—UN—06OCT16

A – Compte-tours: Affiche le régime moteur. Si "- - -" est affiché, aucun signal de vitesse n'est reçu.

B – Indicateur de vitesse: affiche la vitesse de déplacement en miles par heure ou en kilomètres par heure, en fonction des unités (U.S. ou métrique) sélectionnées par le conducteur.

Si "----" s'affiche, aucun signal de vitesse n'est reçu.

C - Information sur la transmission: Indique si la boîte de vitesses est au neutre – N, en marche avant – F, en marche arrière – R ou en stationnement – P.

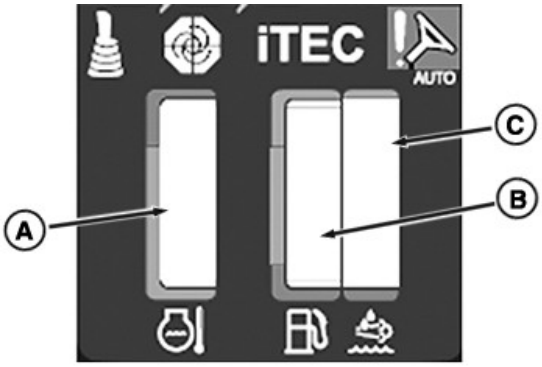
S'il n'y a pas de signal de vitesse, rien n'est affiché.

Affiche les plages de vitesses 1 ou 2 et les réglages de vitesse (sauf pour les boîtes de vitesses suivantes: PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS et CommandQuad™ PLUS.

D – Indicateur de de vitesse préréglée: Affiche la vitesse préréglée à l'aide de la molette de préréglage des vitesses.

OULXA64,6M,0005585-28-24NOV20

Indicateurs – Température du liquide de refroidissement, niveau de carburant et niveau d'urée DEF



RXA0154167—UN—28SEP16

A - Indicateur de température du liquide de refroidissement: La plage affichée correspond à des températures comprises entre 40 °C (104 °F) et 120 °C (248 °F). Tous les segments sont éteints si la température du liquide de refroidissement est inférieure à 40 °C (104 °F). Tous les segments sont allumés lorsque la température est supérieure à 120°C (248°F).

B – Moniteur du niveau de carburant: Chaque segment affiché indique 5% de la capacité. Lorsque le réservoir est plein, tous les segments sont allumés. Si seul le segment le plus bas est allumé, il reste environ 5% de carburant. Si moins de deux segments sont affichés, un signal retentit et la zone rouge commence à clignoter.

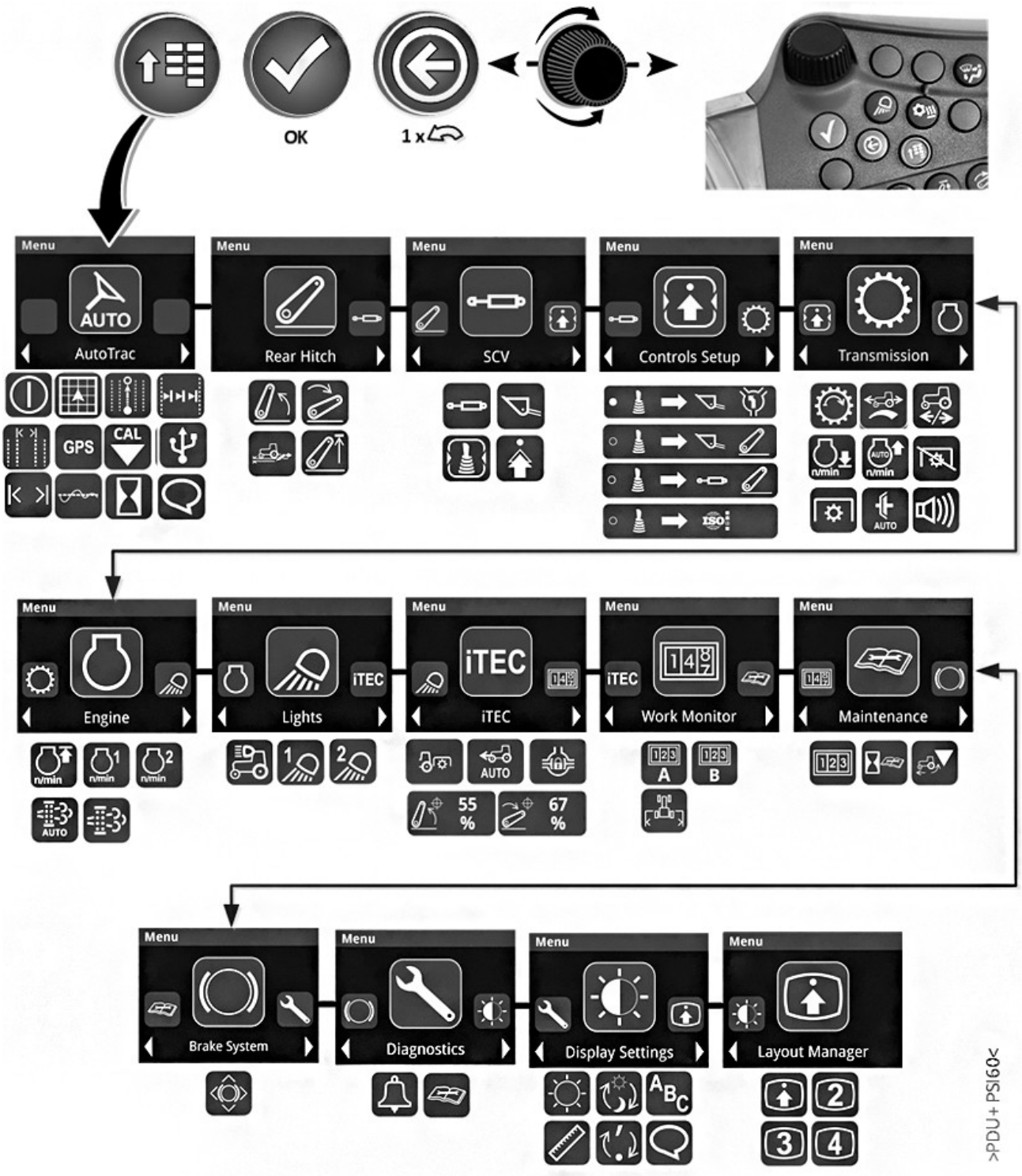
C – Affichage de niveau d'urée DEF (suivant équipement): Chaque segment affiché indique 5% de la capacité. Quand le réservoir d'urée DEF est plein, tous les segments sont allumés. Si deux segments sont affichés, un signal retentit et la zone rouge commence à clignoter.

NOTE: L'indicateur de niveau de liquide du réservoir d'urée DEF est installé uniquement sur les tracteurs équipés de moteurs Tier 4 final/Phase V.

Recommandation importante: Faire l'appoint du réservoir d'urée DEF à chaque remplissage du réservoir de carburant.

OULXA64,6M,0005586-28-21DEC20

Vue d'ensemble de tous les menus



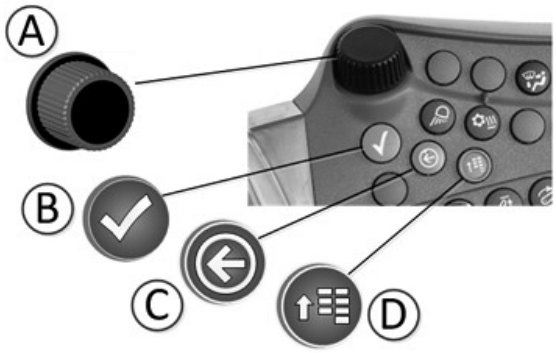
LX412355—UN—21DEC20

Les fonctions dépendent de l'équipement du tracteur.

OULXA64,6M,0005587-28-21DEC20

Navigation de base dans les menus

Commandes de base pour la navigation et le réglage :



LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmation de la sélection
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,0005588-28-09SEP20

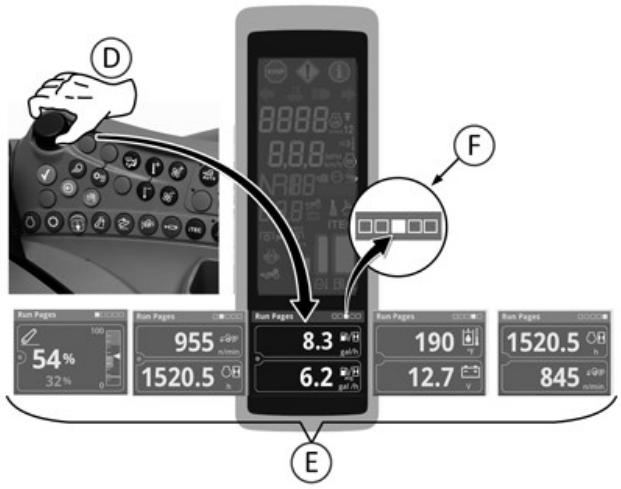
Console d'informations, pages d'exécution



LX412357—UN—24NOV20

Composition

A—Page d'exécution
B—Modules de page d'exécution
C—Affichage d'informations



LX412356—UN—25NOV20

Sélectionner les pages d'exécution (exemple)

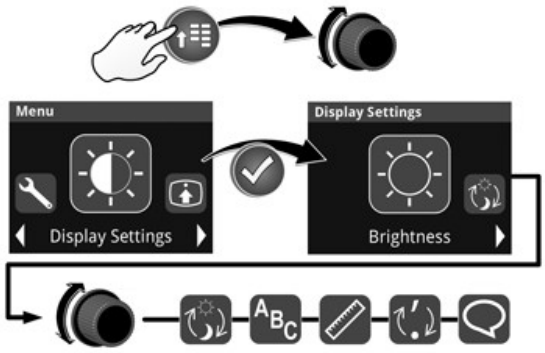
D—Sélectionner une page d'exécution
E—Pages d'exécution
F—Séquence des pages d'exécution

Les pages d'exécution fournissent des informations sur les données des différentes fonctions. Voir également Gestionnaire de configuration, réglages, dans cette section. Cinq pages d'exécution sont prédéfinis en usine.

- La molette (D) permet d'afficher une par une les pages d'exécution (E) sur la console d'informations.
- Le bandeau (F) indique quelle page est affichée et permet de déterminer dans quel sens tourner la molette.

OULXA64,6M,0005589-28-25NOV20

Paramètres d'affichage, menu



LX412358—UN—25NOV20

NOTE: Pour en savoir plus sur la navigation, voir Navigation de base dans les menus dans cette section.

Sélectionner et modifier les réglages souhaités selon le besoin. Pour en savoir plus sur les réglages, consulter le paragraphe pertinent de cette section.

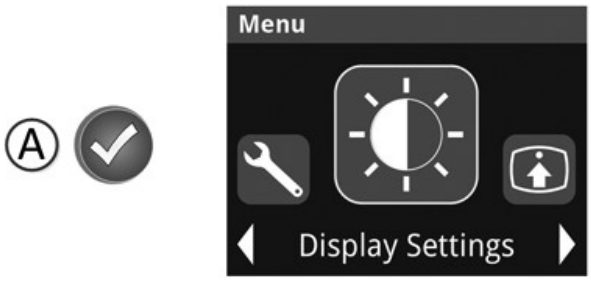
Sélection	Réglage	Effet
Luminosité	1–100%	Plus la valeur est élevée, plus la luminosité de l'affichage est élevée.
Mode d'affichage	Auto, Jour, ou Nuit	Le mode Auto adapte le mode d'affichage au moment de la journée. Les modes Jour et Nuit conviennent au moment de la journée respectif.
Langue	Sélectionner la langue	La langue sélectionnée s'affiche.
Unités	Impériales (GB), métriques, ou US	Les unités sélectionnées sont affichées.

OULXA64,6M,000558A-28-26NOV20

Paramètres d'affichage, luminosité

Réglage la luminosité de l'affichage.

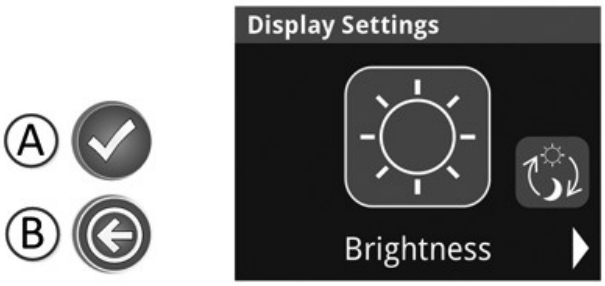
1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

2. Sélectionner Luminosité et confirmer avec le bouton (A).

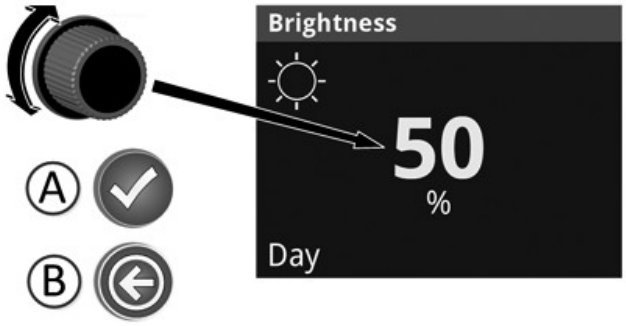


LX368321—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

3. Régler la valeur en pourcentage de la luminosité puis confirmer avec le bouton(A).

NOTE: Dans le coin inférieur gauche de l'affichage, le mode actuellement actif (jour ou nuit) s'affiche. Voir Paramètres d'affichage, Modes d'affichage (jour/nuit), dans cette section. En mode d'affichage automatique, la luminosité change entre les modes jour et nuit selon que les feux de croisement sont allumés ou éteints.



LX368322—UN—22JAN19

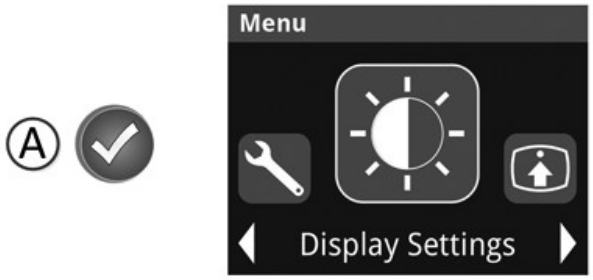
A—Confirmer
B—Retour

OULXA64,6M,000558B-28-09SEP20

Paramètres d'affichage, modes d'affichage (jour/nuit)

Réglage la luminosité de l'affichage.

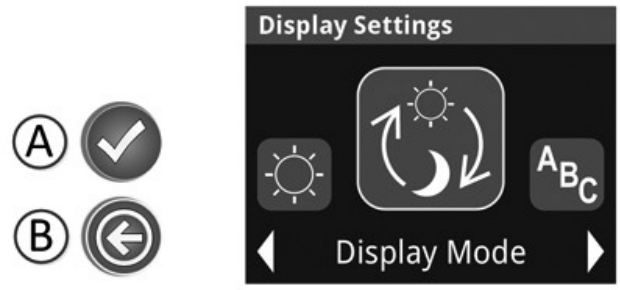
1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

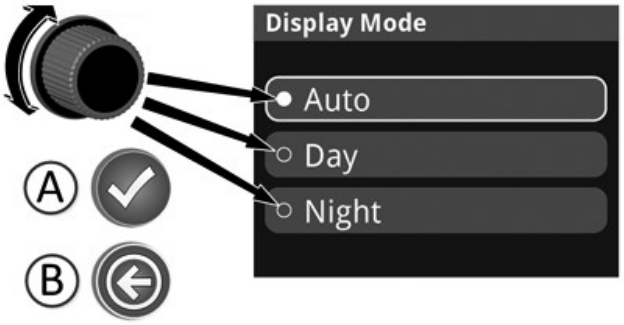
2. Sélectionner Mode d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368323—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

3. Sélectionner le réglage et confirmer avec le bouton (A).
   - **Auto** - La luminosité bascule entre les modes jour et nuit selon que les feux de croisement sont allumés ou éteints.
   - **Jour** - Le mode jour est activé en permanence.
   - **Nuit** - Le mode nuit est activé en permanence.



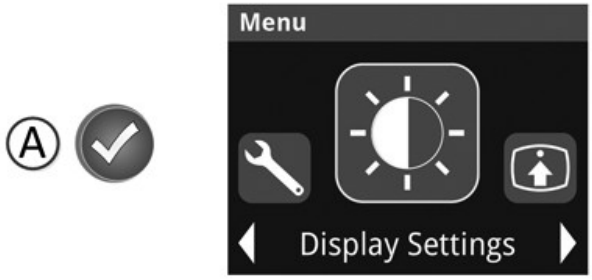
LX368324—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

OULXA64,6M,000558C-28-09SEP20

Paramètres d'affichage, langue

1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

2. Sélectionner Langue et confirmer avec le bouton (A).



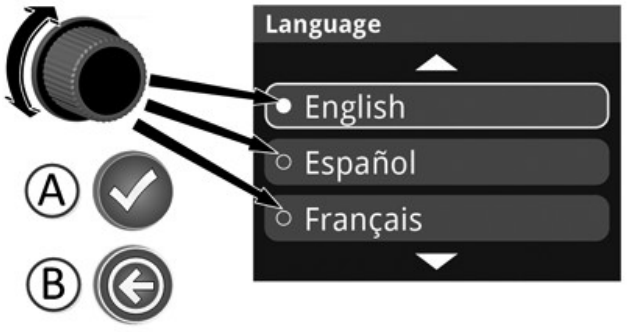
LX368325—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Précédent

3. Sélectionner la langue préférée.

NOTE: Si une autre langue que celle souhaitée a été sélectionnée:

1. Appuyer sur le bouton Précédent (B).
2. Confirmer.
3. Sélectionner la première entrée et confirmer.
4. Ce processus s'affiche en anglais.



LX368326—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Précédent

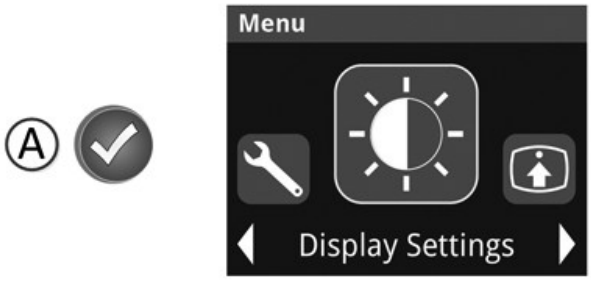
D'autres langues sont disponibles mais ne sont pas affichées ici.

4. Confirmer la langue souhaitée avec le bouton (A).
5. Appuyer sur le bouton Menu ou sur le bouton Précédent (B).
6. Redémarrer le système. Mettre le contacteur de démarrage sur ARRÊT, puis sur MARCHE. Se reporter à Contacteur de démarrage dans la section 30.

OULXA64,6M,000558D-28-12JAN22

Paramètres d'affichage, unités

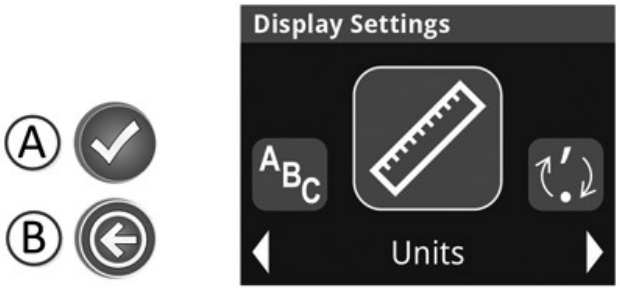
1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

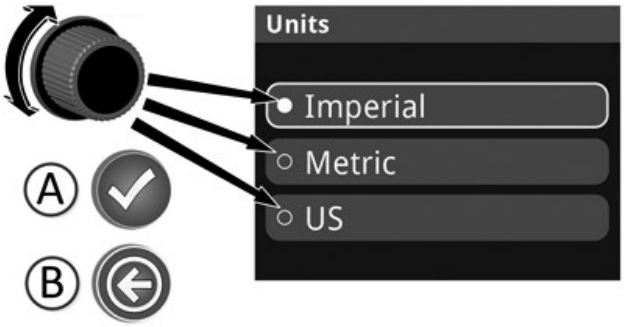
2. Sélectionner Unités et confirmer avec le bouton (A).



LX368327—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

3. Sélectionner le système d'unités et confirmer avec le bouton (A).



LX368328—UN—22JAN19

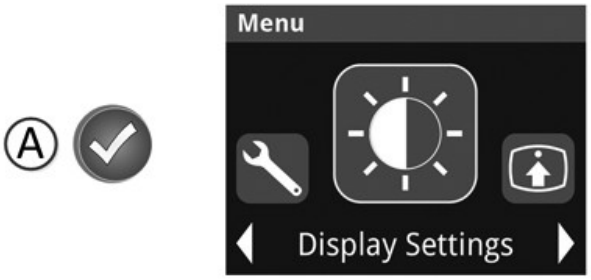
A—Confirmer
B—Retour

NOTE: Le choix du système d'unités affecte les calculs des données du travail sur le terrain dans le moniteur de travail. Les différences entre les facteurs de conversion entre unités impériales et US peuvent entraîner une appréciation erronée du travail sur le terrain dans le moniteur de travail.

OULXA64,6M,000558E-28-09SEP20

Paramètres d'affichage, format numérique

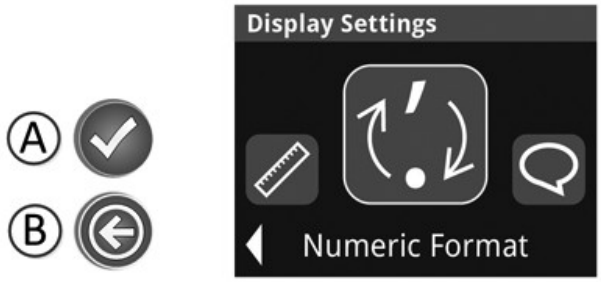
1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

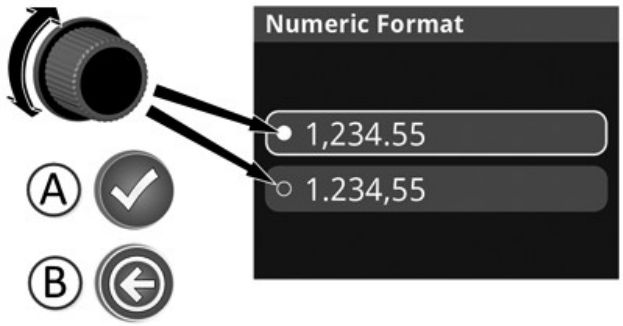
2. Sélectionner Format numérique et confirmer avec le bouton (A).



LX368329—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

3. Sélectionner le format numérique et confirmer avec le bouton (A).



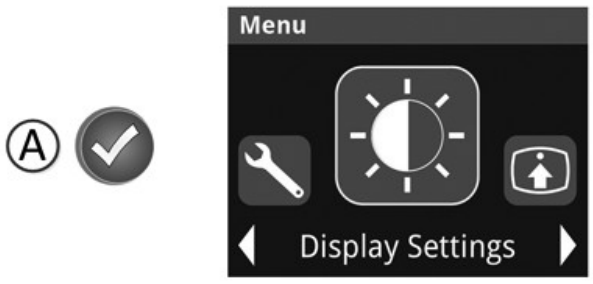
LX368330—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

OULXA64,6M,000558F-28-09SEP20

Paramètres d'affichage, informations sur le moniteur de la console d'angle

1. Appuyer sur le bouton Menu, aller à Paramètres d'affichage et confirmer avec le bouton (A).



LX368320—UN—22JAN19

A—Confirmer

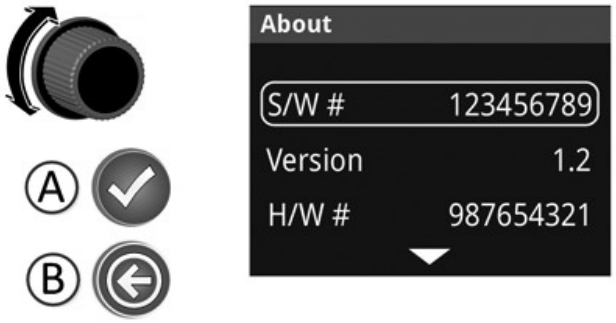
2. Sélectionner la page avec les informations sur le moniteur de la console d'angle et confirmer avec le bouton (A).



LX368331—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

3. Afficher les informations disponibles.
   - S / W # - Référence du logiciel
   - Numéro de version
   - H / W # - Référence du matériel
   - Numéro de série du matériel

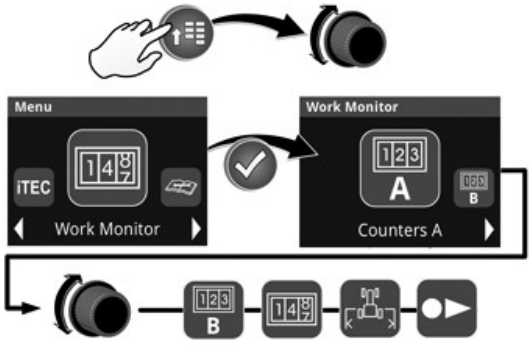


LX368332—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

OULXA64,6M,0005590-28-09SEP20

Moniteur de travail, menu



LX412359—UN—25NOV20

Sélection	Plage	Délai d'affichage
Compteurs A	Toutes les valeurs sont en lecture seule. Une fonction de réinitialisation des compteurs est incluse.	La réinitialisation remet à zéro tous les compteurs indiqués.
Compteurs B	Toutes les valeurs sont en lecture seule. Une fonction de réinitialisation des compteurs est incluse.	La réinitialisation remet à zéro tous les compteurs indiqués.
Relevés	Toutes les valeurs sont affichées en temps réel et sont en lecture seule.	Les valeurs changent pendant le fonctionnement de la machine.
Largeur de l'équipement	0,5—64 m (1,5—210 ft)	Sert à calculer la surface traitée et d'autres valeurs.
Déclencheur d'enregistrement	Auto: Attelage arrière, prise de force arrière ou avant, contacteur d'outil. L'enregistrement démarre également avec une sélection manuelle.	Utilisé pour régler le déclencheur d'enregistrement souhaité. Événement dans lequel l'enregistrement commence.

Accéder au menu Moniteur de travail via le menu principal. Sélectionner et modifier les réglages souhaités selon le besoin. Voir la rubrique correspondante dans cette section.

NOTE: Pour en savoir plus sur la navigation, voir Navigation de base dans les menus dans cette section.

OULXA64,6M,0005591-28-26NOV20

Moniteur de travail, compteurs A et B

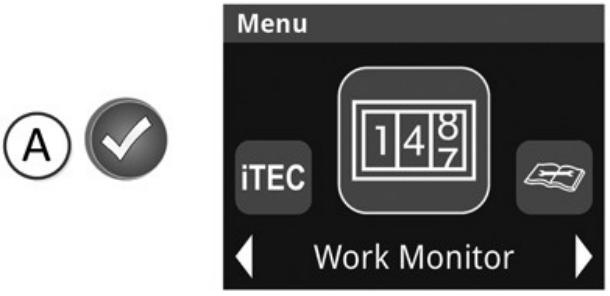
Les étapes suivantes montrent la manipulation du compteur A titre d'exemple.

Deux compteurs sont disponibles pour l'enregistrement des données de travail sur le terrain du moniteur de travail. Les données collectées peuvent servir pour des statistiques ou des calculs. Si seules les données relatives au prochain travail doivent être documentées, réinitialiser d'abord le compteur.

NOTE: Les données affichées sur les compteurs A et B sont basées sur les calculs qui dépendent du déclencheur d'enregistrement. Voir Moniteur de travail, déclencheur d'enregistrement, dans cette section.

La sélection du système d'unités approprié est cruciale. Les différences entre les unités impériales et US peuvent entraîner une appréciation erronée des données de travail sur le terrain dans le moniteur de travail. Voir Paramètres d'affichage, unités, dans cette section.

1. Appuyer sur le bouton menu, aller à Moniteur de travail et confirmer avec le bouton (A).



LX368318—UN—22JAN19

A—Confirmer

2. Sélectionner Compteur A et confirmer avec le bouton (A).

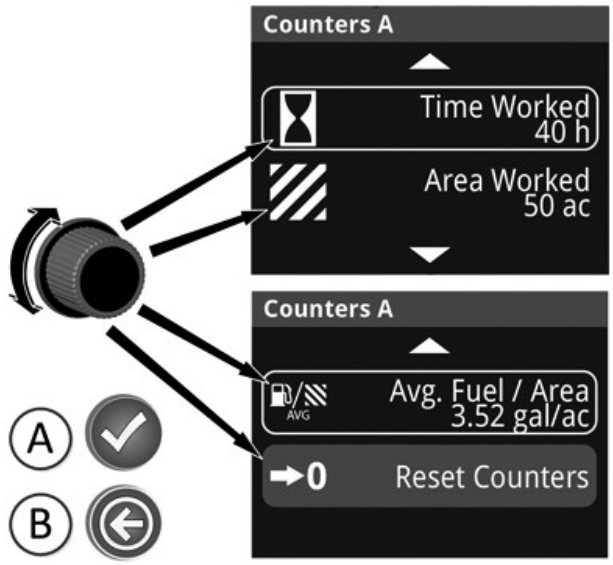


LX368304—UN—06JAN19

A—Confirmer

3. Afficher les données de travail sauvegardées du moniteur de travail. Voir l'illustration des données de travail sur le terrain disponibles du moniteur de travail dans cette description.

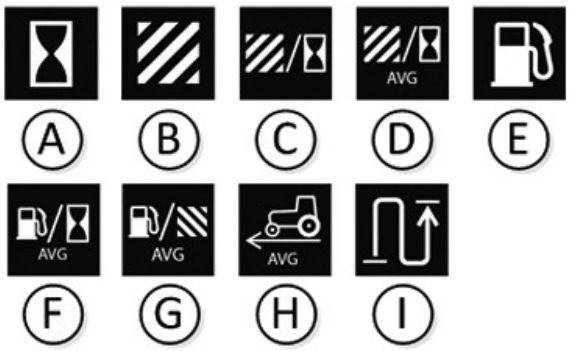
   Pour réinitialiser les données, sélectionner l'entrée correspondante et confirmer avec le bouton (A).



LX368305—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Retour

:



LX368302—UN—06JAN19

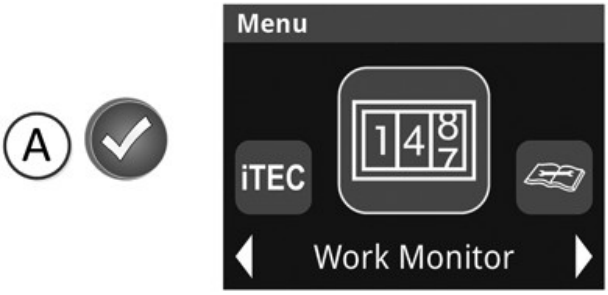
A—Temps écoulé depuis le début de l'enregistrement
B—Surface traitée
C—Surface traitée (surface par heure)
D—Surface traitée en moyenne
E—Quantité de carburant consommée
F—Consommation de carburant par heure
G—Consommation de carburant par surface traitée
H—Vitesse moyenne de déplacement
I—Distance parcourue

OULXA64,6M,0005592-28-09SEP20

Moniteur de travail, relevés

Toutes les données de machine actuellement lues s'affichent dans ce menu des Relevés. Les réglages ne sont pas possibles.

1. Appuyer sur le bouton menu, aller à Moniteur de travail et confirmer avec le bouton (A).



LX368318—UN—22JAN19

A—Confirmer

2. Sélectionner l'élément de menu pour lire les données de machine et confirmer avec le bouton (A).

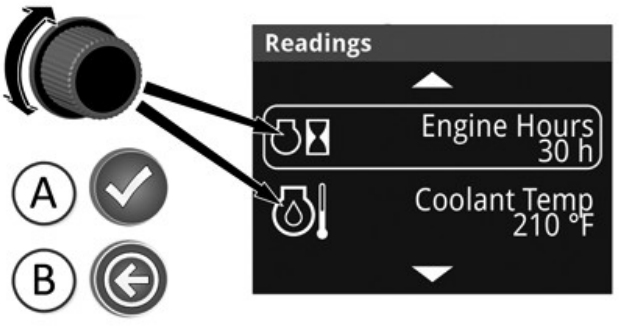


LX368310—UN—06JAN19

A—Confirmer

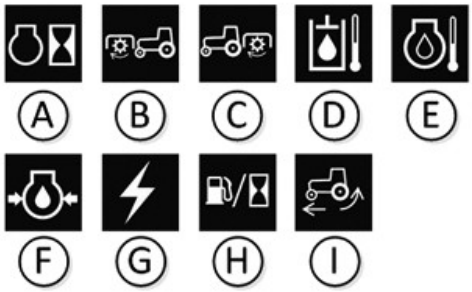
3. Affichage des données actuelles de la machine. Voir l'illustration des relevés disponibles dans cette description.

   Pour réinitialiser, sélectionner l'entrée correspondante et confirmer avec le bouton (A).



LX368311—UN—06JAN19

A—Confirmer
B—Retour



LX386852—UN—19AUG19

Relevés disponibles

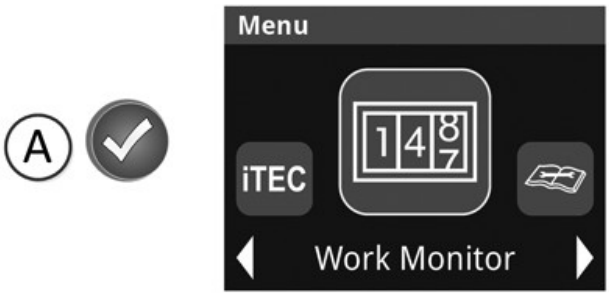
A—Nombre d'heures de service
B—Régime de prise de force avant (suivant équipement)
C—Régime de prise de force arrière
D—Température de l'huile hydraulique
E—Température du liquide de refroidissement du moteur
F—Pression d'huile moteur
G—Tension du système en volts
H—Consommation de carburant par heure
I—Patinage des roues

OULXA64,6M,0005593-28-25NOV20

Moniteur de travail, largeur de l'équipement

L'élément "Largeur de l'équipement" du menu permet de définir la largeur de travail de l'équipement. La valeur de la largeur de travail est importante, entre autres, pour le calcul de la surface traitée.

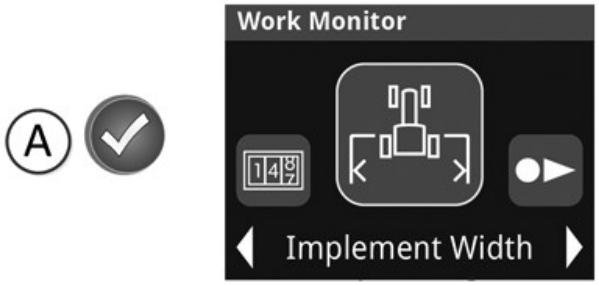
1. Appuyer sur le bouton menu, aller à Moniteur de travail et confirmer avec le bouton (A).



LX368318—UN—22JAN19

A—Confirmer

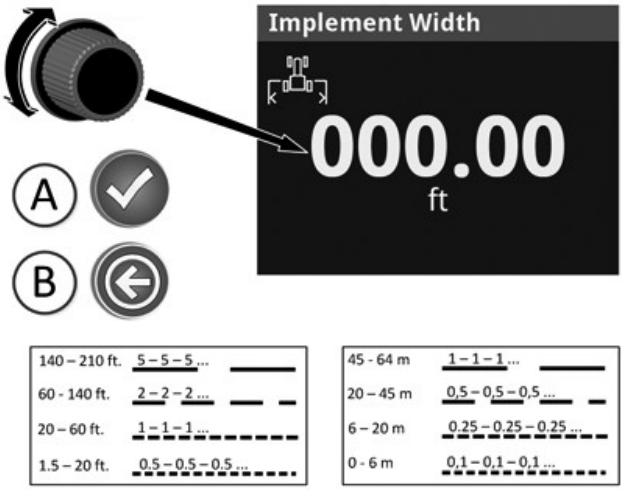
2. Sélectionner Largeur de l'équipement dans le menu pour entrer la largeur de travail et confirmer avec le bouton (A).



LX368312—UN—06JAN19

A—Confirmer

3. Entrer la largeur de travail et confirmer avec le bouton (A). La précision du réglage dépend de la largeur de travail. Exemple: avec une largeur de travail de 6 à 20 mètres, la précision d'entrée est de 0,25 m (25 cm); voir l'illustration pour les plages de réglage supplémentaire.



LX368313—UN—06JAN19

A—Confirmer
B—Retour

OULXA64,6M,0005594-28-09SEP20

Moniteur de travail, déclencheur d'enregistrement



RXA0152972—UN—21JUL16

Icône de déclencheur d'enregistrement

Le déclencheur d'enregistrement détermine l'événement de démarrage pour l'enregistrement des données sur le terrain pour le Moniteur de travail, permettant de calculer les données de travail sur le

terrain collectées uniquement pendant les périodes productives. Les données affichées sur les compteurs A et B sont basées sur les calculs qui dépendent du déclencheur d'enregistrement. Voir Moniteur de travail, compteurs A et B, dans cette section.

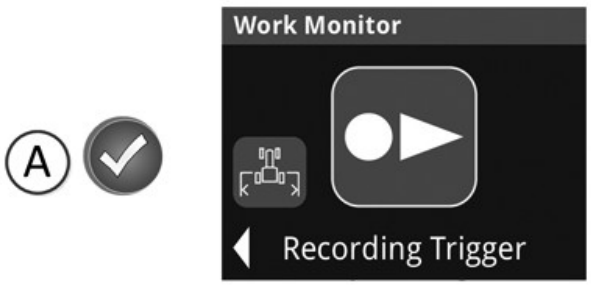
1. Appuyer sur le bouton menu, aller à Moniteur de travail et confirmer avec le bouton (A).



LX368318—UN—22JAN19

A—Confirmer

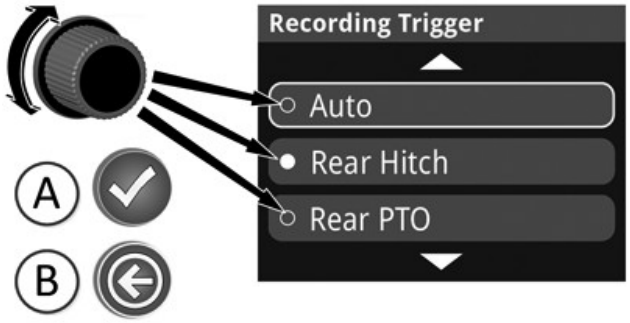
2. Sélectionner Déclencheur d'enregistrement dans le menu et confirmer avec le bouton (A).



LX368314—UN—06JAN19

A—Confirmer

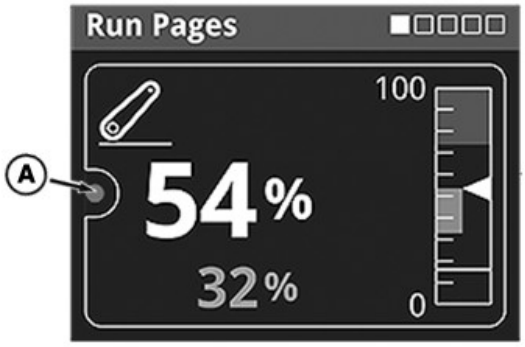
3. Sélectionner l'événement qui déclenchera le démarrage de la collecte des données de travail au champ et confirmer avec le bouton (A).
   - **Auto** - La collecte des données commence lorsque la prise de force arrière est activée ou lorsque l'attelage arrière descend à moins de 85% de la limite de relevage définie.
   - **Attelage arrière** - La collecte des données commence lors de l'attelage arrière descend à moins de 85% de la limite de relevage définie.
   - **Prise de force arrière** - La collecte des données commence lorsque la prise de force arrière est enclenchée.
   - **Prise de force avant** - La collecte des données commence lorsque la prise de force avant est enclenchée.
   - **Contacteur d'outil** - La collecte des données commence lorsque le contacteur d'outil est enclenchée.
   - **Manuel** - La collecte des données commence lorsque le conducteur appuie sur le bouton (A), pendant 1,5 seconde. *Cela ne fonctionne que si aucun menu n'est actuellement activé.*



LX368315—UN—06JAN19

A—Confirmer
B—Retour

L'indication que la collecte de données est activée est fournie par l'illumination du témoin (A) situé sur le côté gauche de la console d'informations.



RXA0162585—UN—23MAR18

OULXA64,6M,0005595-28-25NOV20

Gestionnaire de configuration, réglages

Les pages d'exécution s'affichent sur la console d'informations après la mise sur MARCHE du contacteur de démarrage. Chaque page d'exécution comporte chacune un maximum de deux modules de page d'exécution. Le réglage par défaut est de cinq différentes pages d'exécution.

Les informations indiquées sur les pages d'exécution peuvent être personnalisées dans le gestionnaire de configuration.



RXA0152983—UN—25JUL16

Icône du gestionnaire de configuration



RXA0152993—UN—25JUL16

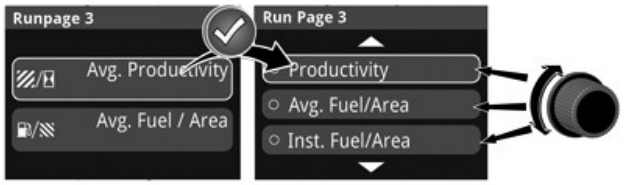
Icône d'une page d'exécution (exemple)

Accès au gestionnaire de configuration



LX412360—UN—25NOV20

Accès au gestionnaire de configuration



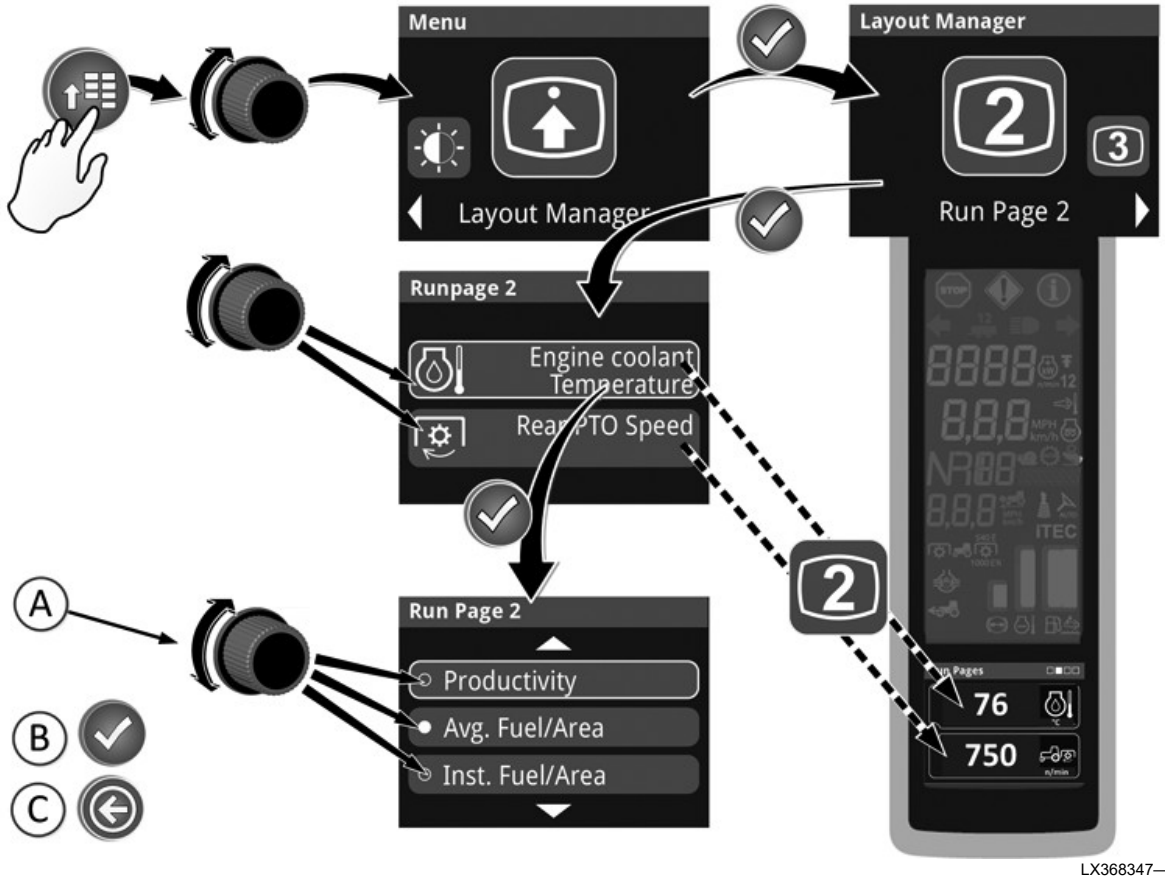
LX412361—UN—30DEC20

Remplacement du module de page d'exécution

1. La page d'exécution actuellement affichée peut être configurée en appuyant sur la touche de confirmation.
2. Exemple: La première page de la page d'exécution 3 montre le réglage actuel pour la console d'informations.
3. Sélectionner une nouvelle fonction du groupe de toutes les entrées disponibles et confirmer, voir Modules de page exécution disponibles.

   Cela remplacera le précédent module de page d'exécution.

Accès au gestionnaire de configuration depuis le Menu principal



LX368347—UN—01FEB19

A—Molette de défilement pour la navigation dans les menus et les pages d'exécution

1. Appuyer sur le bouton Menu, sélectionner Gestionnaire de configuration et confirmer avec la touche (B).
2. Sélectionner une page d'exécution et confirmer avec le bouton (B).
3. La première page de la page d'exécution 2 montre le réglage actuel pour la console d'informations. Voir les lignes en pointillé. Sélectionner l'entrée à remplacer et confirmer avec la touche (B).
4. Sélectionner une nouvelle fonction du groupe de toutes les entrées disponibles et confirmer avec la touche (B).

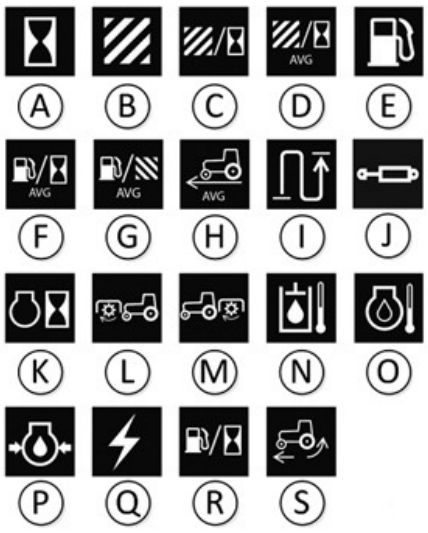
   Cela remplacera le précédent module de page d'exécution.
5. Revenir en arrière avec le bouton (C) ou le bouton de menu.

Modules de page d'exécution disponibles

Chaque page d'exécution comporte chacune un maximum de deux modules de page d'exécution. Un module de page d'exécution est la zone d'affichage où les données d'une fonction du tracteur sont affichées.

B—Confirmer
C—Retour

Un maximum de deux modules de page d'exécution peuvent être affichés sur la console d'informations. Cinq différentes pages d'exécution sont prédéfinies d'usine.



LX368350—UN—02JUL20

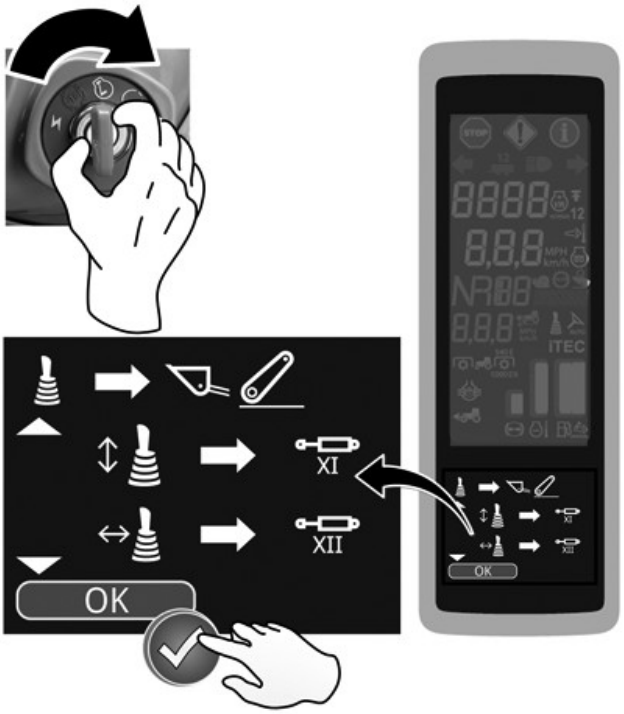
A—Temps écoulé depuis le début de l'enregistrement
B—Surface traitée
C—Surface traitée (surface par heure)
D—Surface traitée en moyenne

E—Quantité de carburant consommée
F—Consommation de carburant par heure (moyenne)
G—Consommation moyenne de carburant par surface traitée
H—Vitesse moyenne de déplacement
I—Distance parcourue
J—État du distributeur auxiliaire
K—Nombre d'heures de service
L—Régime de prise de force avant
M—Régime de prise de force arrière
N—Température de l'huile hydraulique
O—Température du liquide de refroidissement du moteur
P—Pression d'huile moteur
Q—Tension du système en volts
R—Consommation de carburant par heure
S—Patinage des roues

OULXA64,6M,0005596-28-15JAN21

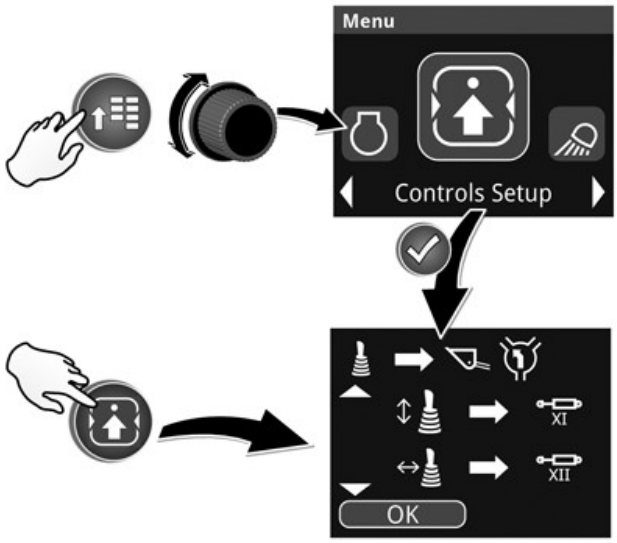
Réglage des commandes

IMPORTANT: Si un réglage par défaut autre que le réglage d'usine est actif, un message s'affiche après la mise sur MARCHE du contacteur de démarrage. Le message invite le conducteur à se familiariser avec les réglages actuels. Les fonctions ne sont disponibles que lorsque le message a été confirmé. Pour les réglages ISOBUS, toujours respecter le livret d'entretien de l'équipement.



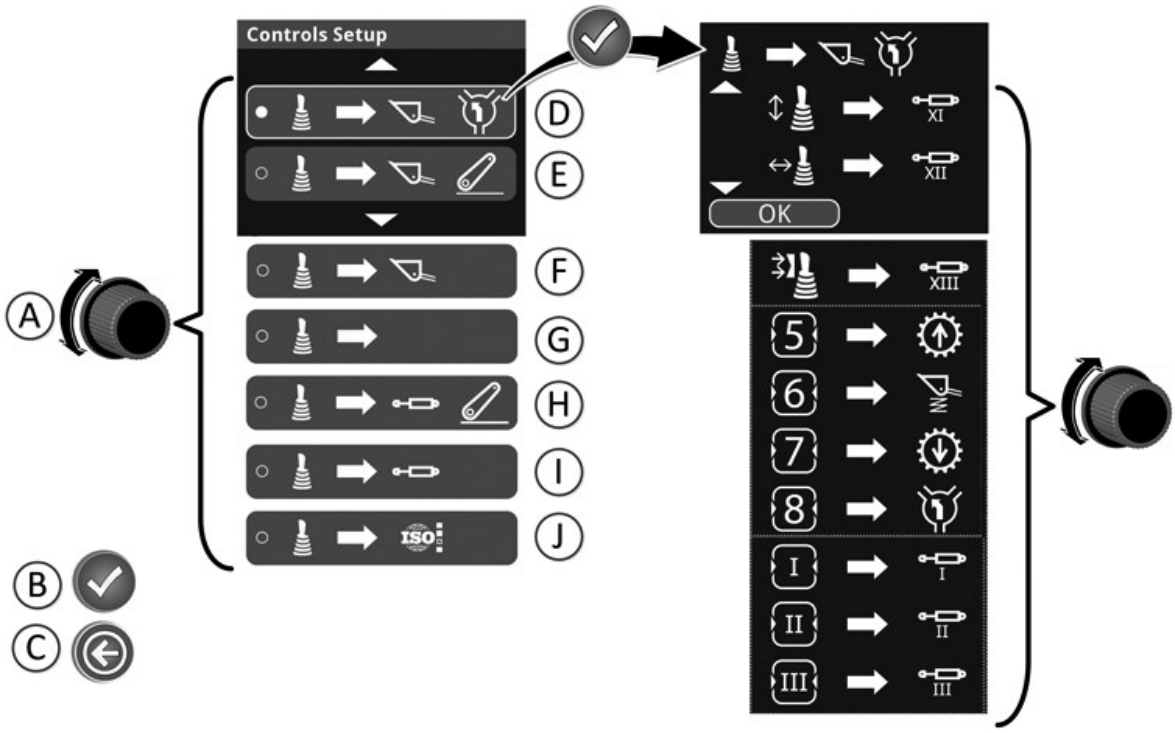
LX368352—UN—12FEB19

Les commandes peuvent être configurées pour des applications spécifiques. Jusqu'à quatre réglages différents sont possibles. Le préréglage est utilisé pour l'affectation des fonctions aux commandes et aux axes de déplacement du joystick. Les affectations personnalisées qui diffèrent des préréglages par défaut **ne sont pas** possibles.



LX412371—UN—15JAN21

Paramètres d'appel



LX368354—UN—12FEB19

Sélectionner un préréglage

A—Sélectionner un préréglage
B—Confirmer
C—Retour
D—Distributeurs auxiliaires à commande électrique en position médiane et électrovanne de dérivation
E—Distributeurs auxiliaires à commande électrique en position médiane et attelage trois points arrière
F—Distributeurs auxiliaires à commande électrique en position médiane
G—Aucune fonction assignée
H—Distributeurs auxiliaires à commande électrique arrière et attelage trois points arrière
I—Distributeurs auxiliaires arrière
J—Fonctionnement des équipements ISOBUS

Réglage des commandes;

- Appuyer sur le raccourci pour la *Configuration des commandes*.
- Il est également possible d'ouvrir le menu principal pour naviguer jusqu'à la sélection.

1. Après confirmation du menu de *Configuration des commandes*, la fenêtre de sélection s'ouvre avec les préréglages disponibles. Selon l'équipement du tracteur, quatre réglages sont indiqués au maximum. Ils peuvent être changés par les autres préréglages existants. Pour expliquer leur signification, tous les préréglages possibles sont affichés dans cette description. L'illustration ne correspond donc pas à un exemple pratique.
2. Pour remplacer un préréglage actif, sélectionner les préréglages souhaités avec (A) et confirmer avec (B) (illustration de gauche).
3. Illustration de droite: Après confirmation avec (B), une fenêtre s'ouvre et présente les affectations correspondantes. Utiliser (A) pour faire défiler la liste.
4. [OK] permet de revenir à la fenêtre précédente.

NOTE: Un préréglage sélectionné reste actif jusqu'à ce qu'un autre soit sélectionné. Même après un redémarrage, le préréglage actuellement sélectionné est conservé. Voir également la section 70D qui explique le joystick électrique.

Symboles:



LX514280—UN—28JUL22

K—Attelage arrière
L—Distributeurs auxiliaires arrière
M—Électrovanne de dérivation
N—Chargeur frontal (distributeurs auxiliaires à commande électrique en position médiane)
O—Équipement ISOBUS

IMPORTANT: Pour les réglages ISOBUS, toujours respecter le livret d'entretien de l'équipement.

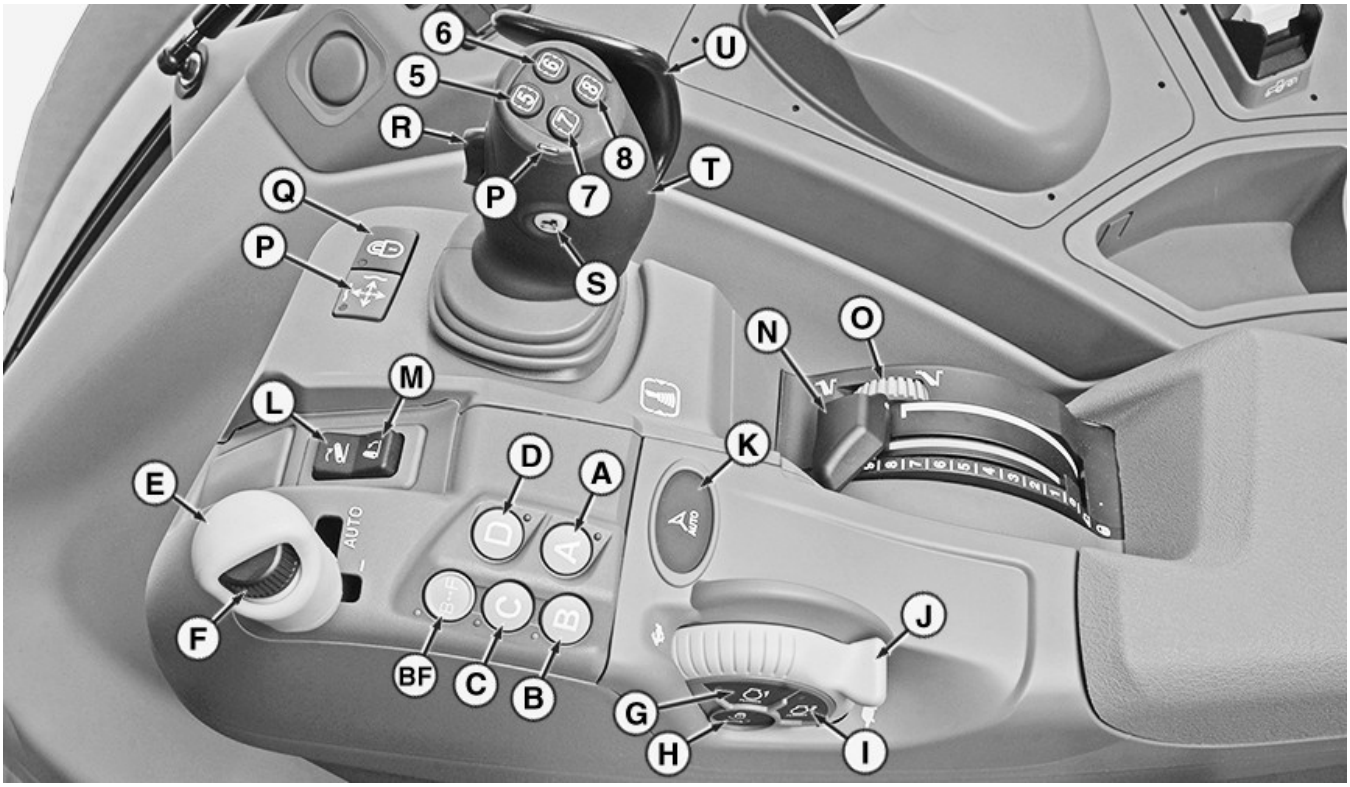


LX514279—UN—28JUL22

1—Levier de commande du distributeur auxiliaire à commande électrique I
2—Levier de commande du distributeur auxiliaire à commande électrique II
3—Levier de commande du distributeur auxiliaire à commande électrique III
4—Joystick avant/arrière
5—Joystick gauche/droite
6—Interrupteur à bascule à l'avant du joystick (troisième axe)
7—Bouton 5
8—Bouton 6
9—Bouton 7
10—Bouton 8
11—Non disponible
12—Distributeur auxiliaire arrière à commande électrique I
13—Distributeur auxiliaire arrière à commande électrique II
14—Distributeur auxiliaire à commande électrique arrière III
15—Distributeur auxiliaire à commande électrique XI en position médiane
16—Distributeur auxiliaire à commande électrique XII en position médiane
17—Distributeur auxiliaire à commande électrique XIII en position médiane
18—Passage à la vitesse supérieure
19—Passage à la vitesse inférieure
20—Première électrovanne de dérivation
21—Deuxième électrovanne de dérivation
22—Abaissement de l'attelage trois points arrière
23—Relevage de l'attelage trois points arrière

OULXA64,6M,0005597-28-21APR23

CommandARM™, commandes (avec CommandQuad™ Plus)



LX364424—UN—29AUG19

A—Témoin et bouton de gamme A
B—Témoin et bouton de gamme B
BF—Témoin et bouton, par exemple pour les gammes B à F*
C—Témoin et bouton de gamme C
D—Témoin et bouton de gamme D
E—Levier de sélection
F—Molette de réglage de la vitesse, vitesse maximale
G—Régime moteur de consigne 1 (tr/min)
H—Pédale d'accélération, sauvegarder/effacer la position de la pédale
I—Régime moteur de consigne 2 (tr/min)
J—Manette d'accélération
K—Bouton AutoTrac™
L—Bouton, abaissement de l'attelage
M—Bouton, relevage de l'attelage
N—Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
O—Bouton de réglage, profondeur de travail
P—Témoin, joystick actif
Q—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick
R—Interrupteur à bascule de montée/descente (affectation par défaut)
S—Touche, inversion du sens de marche
T—Joystick
U—Volet pour la main, activation du joystick
5—Touche de passage des vitesses, montée (affectation par défaut)
6—Bouton, activation du système de suspension du chargeur (affectation par défaut)[1]
7—Touche de passage des vitesses, rétrogradage (affectation par défaut)
8—Touche, électrovanne de dérivation (affectation par défaut)[1]

* Groupes possibles (légende B-F)
Touche B-E (avec boîte de vitesses avec 5 groupes)
Touche B-F (avec boîte de vitesses avec 6 groupes)

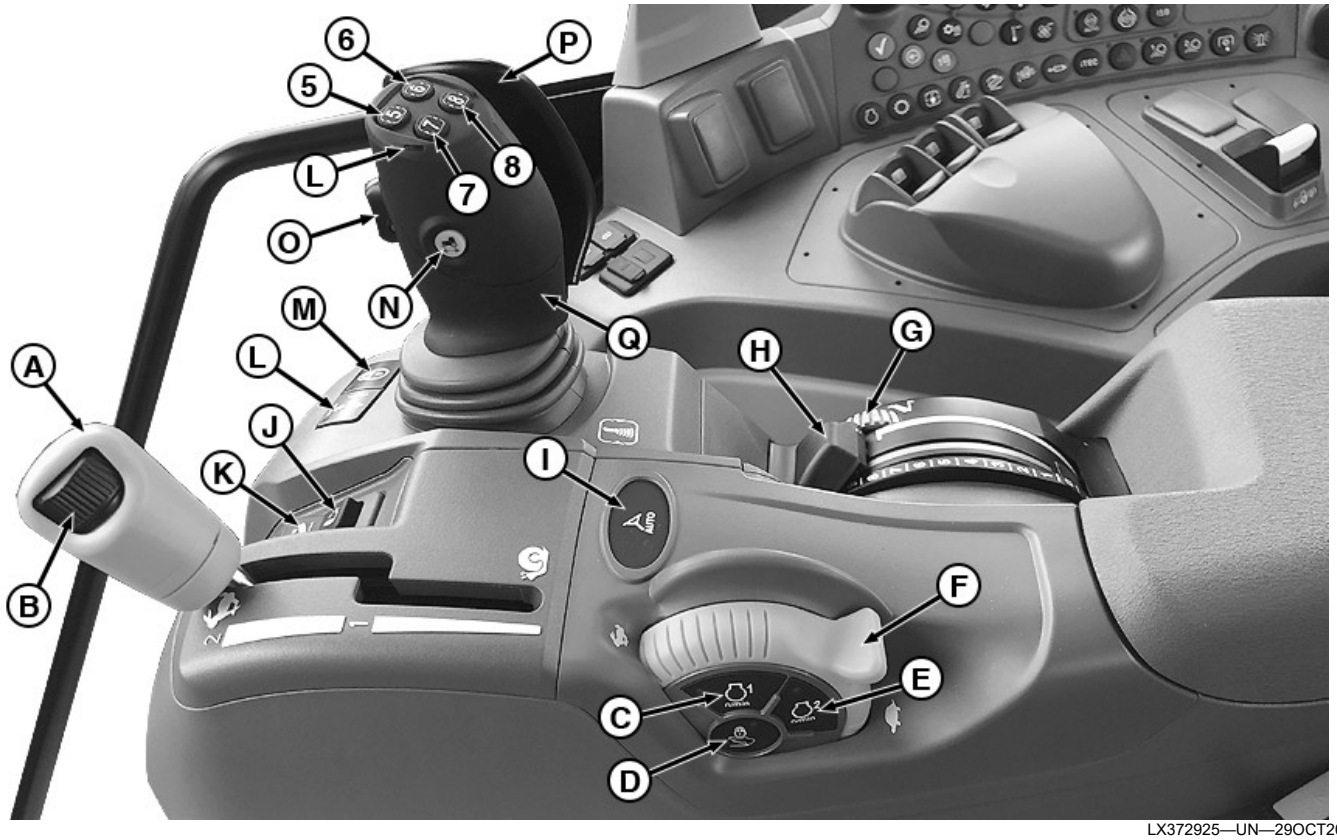
Pour de plus amples informations, voir:

- Réglage des commandes, section 30 A
- Boîte Plus CommandQuad™, section 50H
- Système de guidage AutoTrac™ (suivant équipement), section 40
- Attelage arrière - Fonctionnement avec CommandARM™, section 60E
- Joystick, électrique - Commandes, section 70D

OULXA64,SP,0005598-28-27OCT20

[1] Édition européenne uniquement

Commandes de l'accoudoir CommandARM™ (avec boîte AutoPowr™/IVT™)



LX372925—UN—29OCT20

A—Levier de changement de vitesse
B—Molette de réglage de la vitesse, vitesse maximale
C—Régime moteur minimum 1, marche/arrêt
D—Pédale d'accélération, sauvegarder/supprimer la vitesse
E—Régime moteur minimum 2, marche/arrêt
F—Manette d'accélération
G—Bouton de réglage, profondeur de travail
H—Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
I—Bouton AutoTrac™
J—Bouton, relevage de l'attelage
K—Bouton, abaissement de l'attelage
L—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick
M—Témoin, joystick actif
N—Touche, inversion du sens de marche
O—Interrupteur à bascule de montée/descente (affectation par défaut)
P—Volet pour la main, activation du joystick
Q—Joystick
5—Touche de passage des vitesses, montée (affectation par défaut)
6—Bouton, activation du système de suspension du chargeur (affectation par défaut)[2]
7—Touche de passage des vitesses, rétrogradage (affectation par défaut)
8—Touche, électrovanne de dérivation (affectation par défaut)[2]

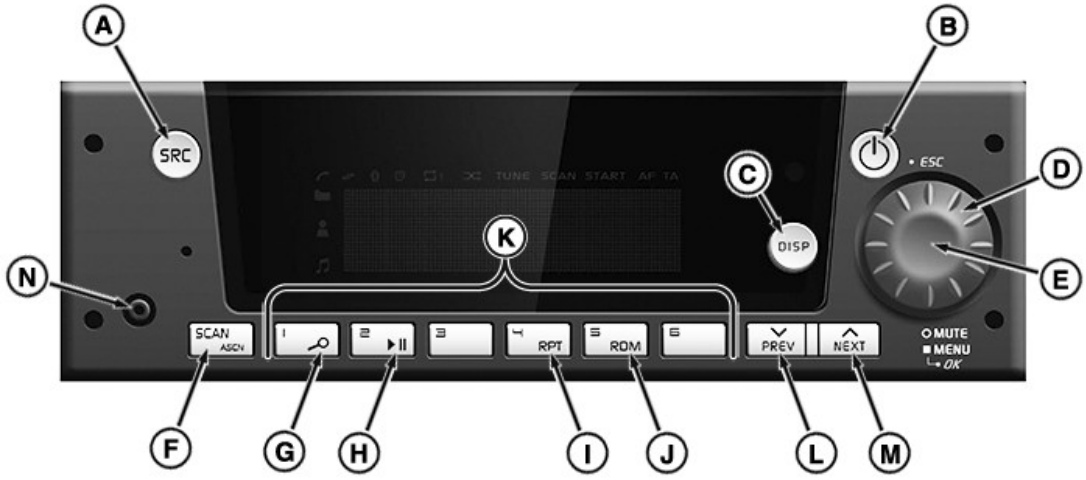
Pour de plus amples informations, voir:

- Réglage des commandes, section 30AA
- Boîte AutoPowr™/IVT™, section 50J
- Système de guidage AutoTrac™ (suivant équipement), section 40
- Attelage arrière - Fonctionnement avec CommandARM™, section 60E
- Joystick, électrique - Commandes, section 70D

OULXA64,SP,00057B5-28-17DEC20

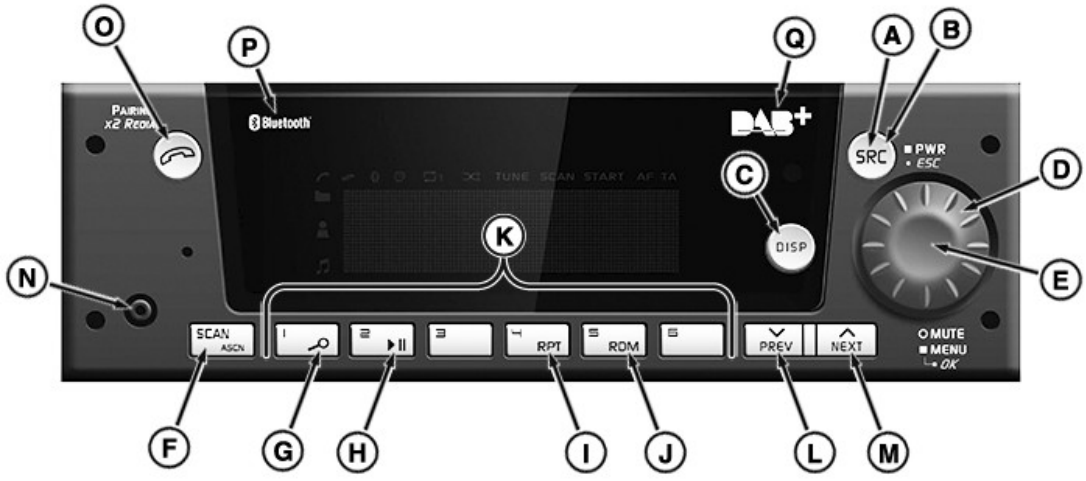
[2] *Édition européenne uniquement*

Radio A — Commandes et instruments



RXA0169547—UN—09JUL19

Option 1



RXA0169555—UN—09JUL19

Option 2

Option	Radio AM/FM	Auxiliaire	USB	Bluetooth®	DAB+
1	X	X	—	—	—
2	X	X	X	X[a]	X[b]

[a] *La connexion Bluetooth® peut ne pas être disponible à tous les emplacements.*
[b] *Non disponible en Amérique du Nord.*

A—SRC - appuyer pour changer la source radio (FM, AM, WX/LW, DAB, USB/iPod®, AUX avant ou AUX arrière). Les sources disponibles dépendent de l'option et de l'emplacement de la radio.

B—PWR/ESC:

- **Power** - appuyer pour allumer la radio. Appuyer longuement pour éteindre la radio.
- **Escape** - dans le menu, appuyer pour quitter un niveau. En mode Bluetooth®, appuyer pour rejeter ou annuler l'appel.

C—DISP:

- **Display Source** - le contact mis, sélectionner pour changer l'affichage de la source.
- **Display Clock** - le contact coupé, appuyer pour afficher l'horloge pendant quelques secondes.

D—Volume - tourner dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens antihoraire pour le diminuer.

E—MUTE/MENU/OK:

- **Mute** - appuyer brièvement (moins de 2 secondes) pour désactiver le volume. Appuyer de nouveau pour réactiver le son.
- **Menu** - appuyer longuement (4 secondes ou plus) pour accéder au menu.
- **OK** - appuyer pour effectuer une sélection dans le menu.

F—SCAN/ASCN:

- **Scan** - appuyer brièvement (moins de 2 secondes) pour balayer les stations/pistes. Appuyer de nouveau pour arrêter le balayage.
- **AutoScan** - appuyer longuement (4 secondes ou plus) pour mémoriser les six stations les plus puissantes de la bande actuelle. Voir Scan et AutoScan dans la section Fonctionnement de la radio - Radios AM/FM A du présent livret d'entretien.

G—Browse - appuyer pour lancer la recherche d'une piste sur une clé USB.

H—Play/Pause - appuyer pour lire ou mettre en pause le média.

I—RPT - appuyer pour répéter la piste en cours. Appuyer à nouveau pour répéter la liste des pistes. Appuyer une troisième fois pour désactiver la répétition.

J—RDM - appuyer pour lire les pistes dans un ordre aléatoire. Appuyer de nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.

K—Presets:

- **Select Preset** - appuyer sur une touche avec un numéro (1 à 6) pour passer à la station mémorisée.
- **Store Preset** - appuyer longuement pour mémoriser une station sur la touche numérotée sélectionnée (1 à 6). Voir Préréglages dans la section Fonctionnement de la radio - Radios AM/FM A du présent livret d'entretien.

L—PREV:

NOTE: La configuration des boutons de la syntonisation peut être modifiée. Voir Configuration de la syntonisation dans la section Fonctionnement de la radio - Radios AM/FM A du présent livret d'entretien.

- **Previous Track/Station** - appuyer pour passer à la piste/station précédente.
- **Rewind** - appuyer longuement pour rembobiner la piste.

M—NEXT:

NOTE: La configuration des boutons de la syntonisation peut être modifiée. Voir Configuration de la syntonisation dans la section Fonctionnement de la radio - Radios AM/FM A du présent livret d'entretien.

- **Next Track/Station** - appuyer pour passer à la piste/station suivante.
- **Fast Forward** - appuyer longuement pour une avance rapide de la piste.

N—Front AUX Input - insérer le connecteur pour le dispositif auxiliaire (AUX). S'affiche en tant que F AUX dans les sources uniquement lorsqu'il est branché.

O—Phone (Bluetooth® requis):

- **Bluetooth® Menu** - sans dispositif connecté, appuyer pour afficher le menu Bluetooth®.
- **Incoming Call** - avec le dispositif connecté, appuyer brièvement (moins de 2 secondes) pour répondre à l'appel.
- **Dial Menu** - avec le dispositif connecté, appuyer longuement (4 secondes ou plus) pour accéder au menu de composition.

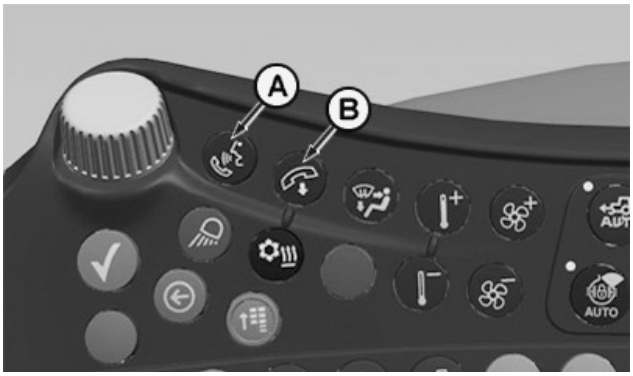
P—Bluetooth® - indique que la radio est compatible avec le Bluetooth®.

Q—DAB+ - indique que la radio est prête pour la radiodiffusion sonore numérique (DAB+).

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien correspondant à la radio.

OULXA64,0005DFC-28-28MAR23

Radio A — Commandes de téléphone supplémentaires



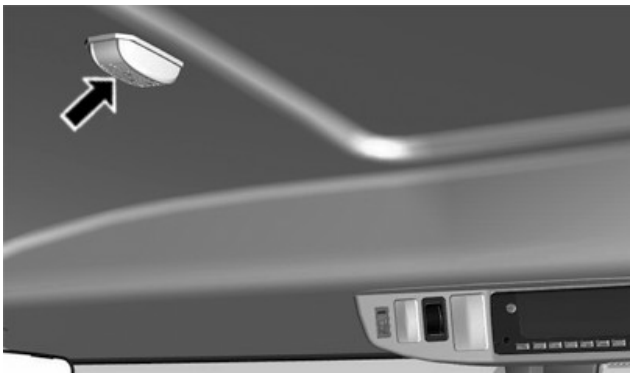
LX514735—UN—29JUN21

A—Bouton "Push-to-Talk" (appuyer pour parler)/Prendre un appel
B—Bouton de fin d'appel

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien correspondant à la radio.

OULXA64,SP,0005DFE-28-21APR23

Radio A — Microphone pour applications Bluetooth



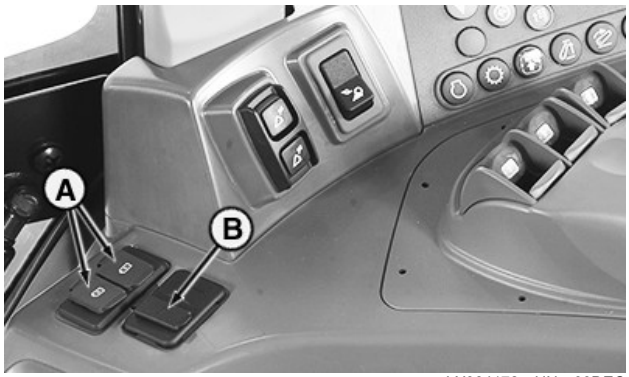
LX514736—UN—29JUN21

Pour plus d'informations, consulter le livret d'entretien de la radio utilisée.

OULXA64,SP,0005E01-28-02MAY23

Radio A — Connexion de stockage de mémoire et des applications multimédia

IMPORTANT: Ce port USB convient uniquement à la transmission de données audio. Ne jamais brancher d'autres équipements.



LX364172—UN—03DEC18

A — Interface USB pour transmission de données audio

B — Port AUX (prise jack stéréo 3,5 mm) pour sources audio externes

Pour plus d'informations, voir le manuel de la radio.

OULXA64,SP,0005E22-28-15JAN24

Antenne radio compatible FM, MW, LW et DAB/DAB+-(Europe uniquement)

Le tracteur est équipé d'une antenne qui prend en charge les plages de fréquences FM, MW, LW et DAB/DAB+.

Lors du branchement d'un autoradio, s'assurer que celui-ci dispose d'une connexion 12 V pour l'antenne (ISO 10487).

OULXA64,SP,EU,0005762-28-14OCT20

Radio B — Vues d’identification et fonctions



LX299208—UN—26APR17

Option 1



LX299207—UN—13JUN17

Option 2

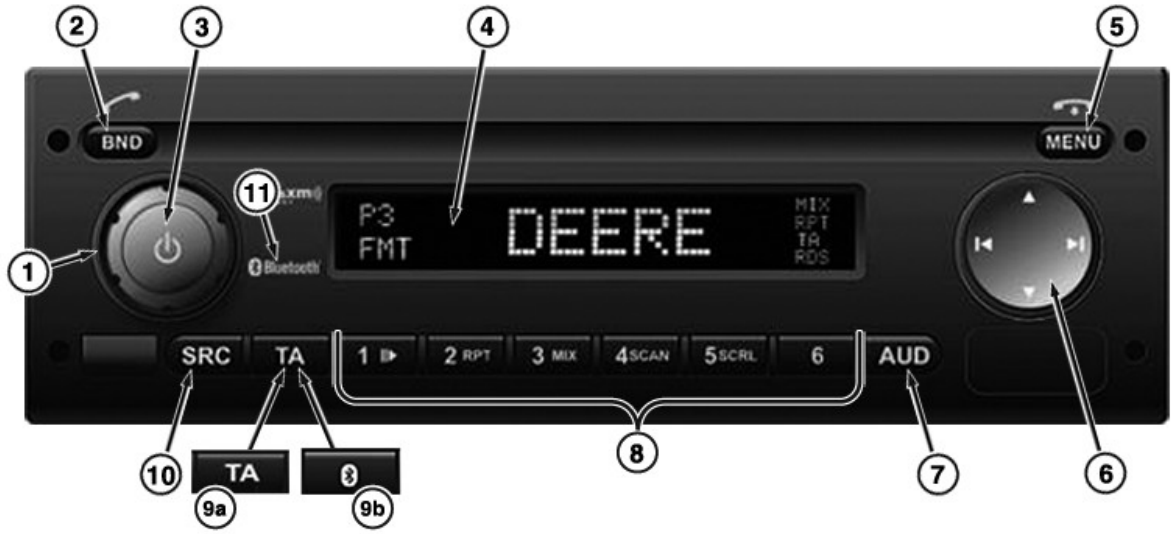
Fonctions principales:	Radio	Connexion d'appareils externes	USB	Bluetooth®	Compatible avec SiriusXM®
Option 1	X	X	—	—	—
Option 2	X	X	X	X[a]	X[b]

[a]La connexion Bluetooth® peut ne pas être disponible à tous les emplacements.
[b]Disponible uniquement pour les régions où la radio satellite est diffusée. Le kit radio XM doit être installé et le service activé pour pouvoir utiliser la radio SiriusXM®. Le kit peut être obtenu via les canaux de pièces de rechange normaux. Le kit n'est pas disponible pour toutes les machines.

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien correspondant à la radio.

OULXA64,0005E02-28-15JUL25

Radio B — Commandes et instruments



RXA0170332—UN—05SEP19

Emplacement	Désignation	Fonction
1	Réglage du volume	
2	Bouton BND (bande)	Appuyer brièvement pour sélectionner le niveau de mémoire ou la bande de fréquences
		Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour démarrer la fonction Travelstore
	Avec Bluetooth®, si un téléphone est apparié actuellement	Répondre à un appel
3	Bouton de marche/arrêt	Appuyer brièvement pour allumer la radio
		Appuyer brièvement pendant l'utilisation pour passer en mode silencieux
		Appuyer et maintenir le bouton enfoncé pour éteindre la radio
4	Console	Modifier l'affichage
5	Menu	Accéder aux menus pour les réglages de base
	Avec Bluetooth®, si un téléphone est apparié actuellement	Rejeter ou terminer un appel
6	Contacteur à bascule multifonction	Naviguer dans l'affichage et passer d'une fonction à une autre
7	Bouton AUD (audio)	Appuyer brièvement sur ce bouton pour ouvrir le menu audio permettant de régler les graves, les médiums, les aigus, l'équilibre stéréo, le fondu* et le volume sonore
		Appuyer et maintenir ce bouton enfoncé pour rétablir les réglages audio d'usine (les aigus et les graves sont réinitialisés uniquement pour la source audio utilisée actuellement)
8	Mode radio, boutons 1 à 6 . . . . Mode de lecture de fichier, bouton 1 . . . . . Mode de lecture de fichier, bouton 2 . . . . . Mode de lecture de fichier, bouton 3 . . . . . Mode de lecture de fichier, bouton 4 . . . . . Mode de lecture de fichier, bouton 5	boutons de stations préréglées pause/lecture répétition de la piste lecture aléatoire des pistes balayage des pistes activation/désactivation de l'affichage des informations de piste en tant que texte déroulant
9A	Bouton TA (infos trafic)	Repasser des menus d'utilisateur et audio à la source radio actuelle. Quitter les fonctions de balayage radio. Activation/désactivation de la priorité aux communiqués sur le trafic. Annuler un communiqué sur le trafic en cours de diffusion (en Europe uniquement).
9b	Touche Bluetooth®	Activation ou désactivation de la fonction Bluetooth®
10	Bouton SRC (source)	Sélection de la source radio ou AUX (USB, BT audio et XM, par exemple, selon le modèle), à condition que le dispositif soit branché et mis en marche.

11	Compatible avec Bluetooth® et SiriusXM® (récepteur SAT)	marquage sur la façade de l'option radio 2

*Le fondu n’est possible que si des haut-parleurs sont branchés à l’avant et à l’arrière.

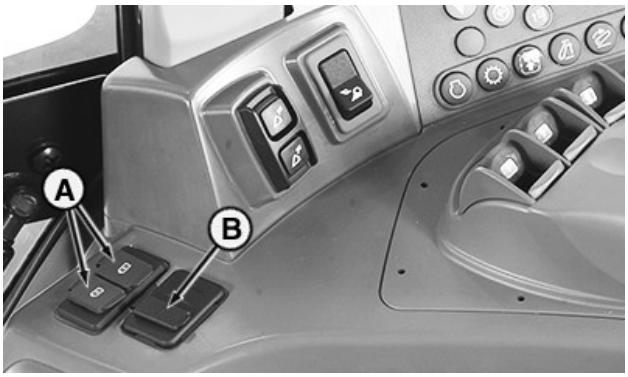
Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien correspondant à la radio.

OULXA64,0005E03-28-21APR23

Radio B—Connexion pour stockage de mémoire et applications multimédia

IMPORTANT: Ce port USB ne convient que pour la charge, par exemple, d'un smartphone. Ne jamais brancher d'autres équipements.



LX364172—UN—03DEC18

A — Prises de charge USB: chaque prise fournit un courant continu de 2,4 A / 12 W
Actives lorsque le contacteur de démarrage est sur MARCHE

B — Prise jack stéréo 3,5 mm pour la transmission des signaux audio

Pour plus d’informations, voir le manuel de la radio.

OULXA64,SP,000569B-28-15JAN24

Antenne radio compatible FM, MW, LW et DAB/DAB+-(Europe uniquement)

Le tracteur est équipé d’une antenne qui prend en charge les plages de fréquences FM, MW, LW et DAB/DAB+.

Lors du branchement d'un autoradio, s'assurer que celui-ci dispose d'une connexion 12 V pour l'antenne (ISO 10487).

OULXA64,SP,EU,0005762-28-14OCT20

Système de guidage AutoTrac™ (suivant équipement)

NOTE: Pour utiliser le système AutoTrac™, le tracteur doit être équipé d'une direction à commande électrohydraulique. Pour des instructions détaillées, se reporter au livret d'entretien AutoTrac™.

- Le système de guidage AutoTrac™ utilise le récepteur de positionnement StarFire™ et la console GreenStar™ pour assister le conducteur dans le direction du tracteur.
- Le conducteur doit saisir la largeur d'équipement moins le chevauchement de passage souhaité dans la console GreenStar™.

  Le conducteur doit conduire le long de la piste en ligne droite lors du premier passage pour entrer les points de début et de fin de l'étendue souhaitée. Pour plus d'informations sur les variétés de guidage sur piste du système de direction, voir le livret d'entretien AutoTrac™.
- Pour activer le système AutoTrac™, appuyer sur le bouton AutoTrac™ (A) sur l'accoudoir CommandARM™ ou sur la console latérale après avoir activé la console GreenStar™. À l'aide des informations fournies sur la console, le conducteur peut comparer la position actuelle du tracteur avec la trajectoire préréglée.



LX364315—UN—22FEB19

Tracteur sans CommandARM™



LX364316—UN—22FEB19

Tracteur avec CommandARM™

- AutoTrac™ est un système de guidage en ligne droite. Le conducteur peut prendre contrôle du tracteur à tout moment en tournant activement le volant. La vitesse de déplacement est contrôlée exclusivement par le conducteur à l'aide des freins, de la pédale d'accélération ou de la manette d'accélération. Le conducteur du véhicule doit effectuer un virage à la fin de chaque passage et contourner les obstacles rencontrés sur le terrain.

NOTE: Avec AutoTrac™, les vitesses de déplacement atteignables sont comprises entre 0,5 et 30 km/h (0,3 et 16 mph) en marche avant et entre 0,5 et 10 (0,3 et 5 mph) km/h en marche arrière.

NOTE: Si nécessaire, la vitesse minimale peut être réduite à 0,1 km/h (0,05 mph).

Conditions requises:

- *Récepteur StarFire 3000, StarFire 6000 ou StarFire 7000*
- *Corrections SF2, SF3, SF-RTK ou RTK et AutoTrac™ (système de guidage en ligne droite)*
- *Équipé d'une boîte AutoPowr™, IVT™*
- *Ou transmission AutoQuad™ Plus avec gamme rampante*

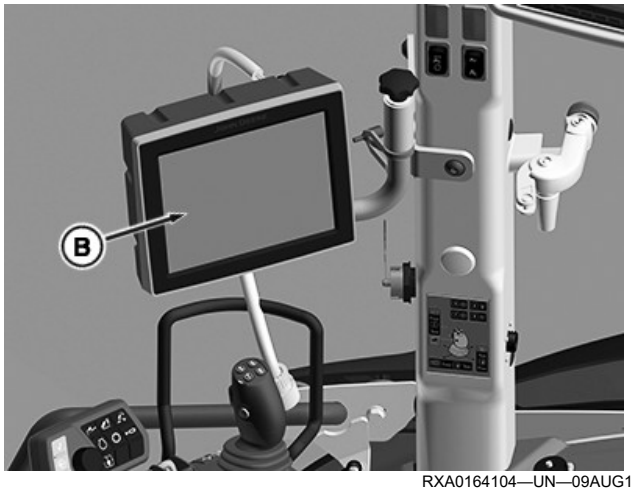
OULXA64,6M,000559A-28-16JUL25

Guidage Autotrac™ avec console GreenStar™



LX386915—UN—14APR20

A—Récepteur de positionnement StarFire™



RXA0164104—UN—09AUG18

B—Console GreenStar™



LX386915—UN—14APR20

C—Bouton de rappel AutoTrac™

NOTE: Pour plus d'informations sur l'installation, le fonctionnement et l'entretien, voir le livret d'entretien AutoTrac™ correspondant.

NOTE: Si la console GreenStar™ est débranchée, AutoTrac™ Basic sera disponible au prochain cycle de démarrage.

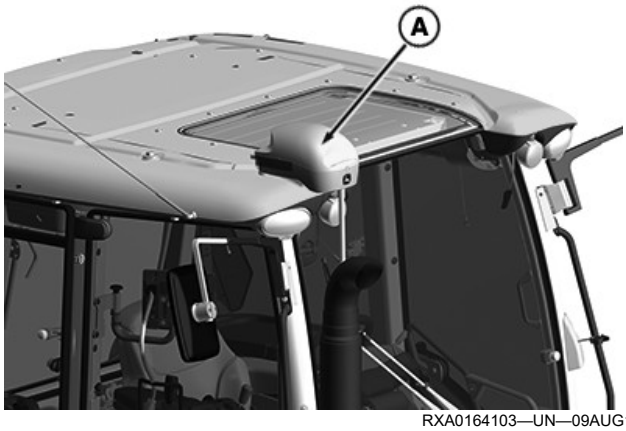
Le guidage AutoTrac™ utilise le récepteur de positionnement StarFire™ (A) et la console GreenStar™ (B) pour assister le conducteur lorsqu'il dirige la machine.

AutoTrac™ est un système de guidage. Le conducteur peut prendre le contrôle du tracteur à tout moment en tournant activement le volant. La vitesse de déplacement est contrôlée exclusivement par le conducteur, qui utilise le frein ou actionne la pédale ou la manette d'accélération. L'utilisateur doit braquer la machine pour éviter tout obstacle et lorsqu'il atteint l'extrémité de chaque passage. L'utilisateur doit appuyer sur le bouton de retour automatique AutoTrac™ (C) pour enclencher AutoTrac™.

NOTE: Voir Valeurs de décalage du récepteur GPS dans cette section pour consulter les valeurs de décalage du récepteur GPS.

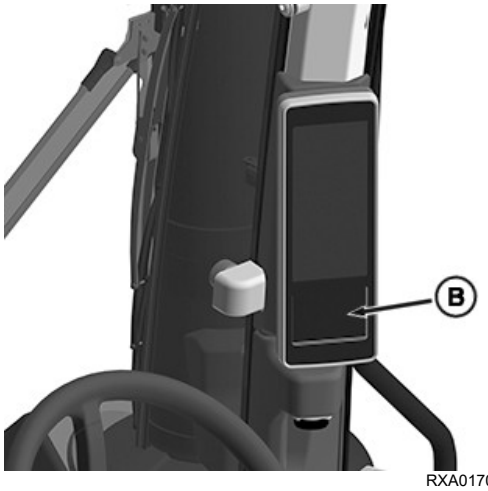
OULXA64,6M,000559B-28-17DEC20

Guidage AutoTrac™ Basic avec moniteur de la console d'angle



RXA0164103—UN—09AUG18

A—Récepteur de positionnement StarFire™



RXA0170095—UN—11SEP19

B—Moniteur de la console d'angle



LX386915—UN—14APR20

C—Bouton de rappel AutoTrac™

NOTE: Si la console GreenStar™ est connectée, Autotrac™ Basic ne sera pas disponible au prochain cycle de démarrage.

Le guidage AutoTrac™ Basic utilise le récepteur de positionnement StarFire™ (A) et l'écran inférieur de la console d'angle (B) pour assister le conducteur pendant qu'il dirige la machine.

AutoTrac™ Basic est un système de guidage en ligne droite. Le conducteur peut prendre le contrôle du tracteur à tout moment en tournant activement le volant. La vitesse de déplacement est contrôlée exclusivement par le conducteur, qui utilise le frein ou actionne la pédale ou la manette d'accélération. L'utilisateur doit braquer la machine pour éviter tout obstacle et lorsqu'il atteint l'extrémité de chaque passage. L'utilisateur doit appuyer sur le bouton de retour automatique AutoTrac™ (C) pour enclencher AutoTrac™ Basic.

OULXA64,6M,000559C-28-17DEC20

Sécurité de l'utilisation des systèmes de guidage

Ne pas utiliser les systèmes de guidage sur la voie publique. Toujours désactiver les systèmes de guidage avant d'entrer sur une voie publique. Ne pas essayer d'activer un système de guidage pendant le déplacement sur route.

Les systèmes de guidage sont prévus pour aider l'opérateur à travailler plus efficacement sur le site. Le conducteur est toujours responsable du trajet emprunté par la machine. Les systèmes de guidage ne détectent ou n'empêchent pas automatiquement les collisions avec des obstacles ou d'autres machines.

Les systèmes de guidage incluent toute application qui automatise la direction de la machine. Cela comprend, entre autres, AutoTrac™, iTEC™, l'automatisation de demi-tour AutoTrac™, le guidage d'équipement AutoTrac™ (passif), AutoTrac™ Basic, AutoTrac™ Universal, RowSense™ et John Deere Machine Sync.

Pour éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité:

- Ne jamais monter à bord ni descendre d'une machine en marche.
- S'assurer que la machine, l'équipement et le système de guidage sont configurés correctement.
  - Si l'on utilise iTEC™, Automatisation de demi-tour AutoTrac™ ou Guidage d'équipement AutoTrac™ (passif), s'assurer que des bordures précises ont été définies.
  - Si l'on utilise Machine Sync, vérifier que le point d'attache du véhicule suiveur est calibré avec assez d'espace entre les machines.
- Rester vigilant et faire attention à la zone environnante.
- Prendre le contrôle du volant quand cela est nécessaire pour éviter les dangers dans les champs, les personnes se trouvant à proximité, l'équipement ou d'autres obstacles.
- Arrêter la machine si les conditions de visibilité sont telles qu'il est difficile de l'utiliser ou d'identifier les personnes ou les obstacles qui se trouvent sur son trajet.
- Tenir compte des conditions de terrain, de la visibilité et de la configuration de la machine pour sélectionner la vitesse de la machine.

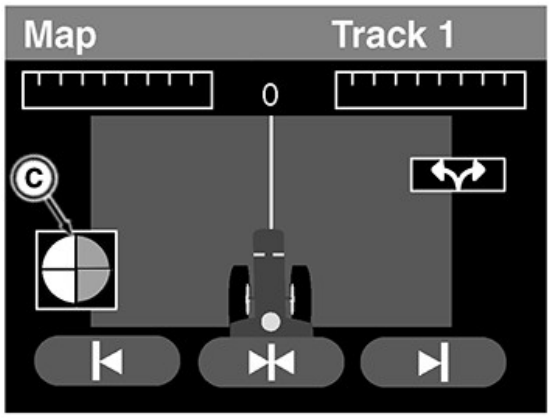
OULXA64,6M,000559D-28-09SEP20

Activation du système AutoTrac™ Basic



LX386914—UN—14APR20

A—Molette de navigation
B—Bouton Entrée/Accepter



RXA0170762—UN—09OCT19

C—Diagramme d'état AutoTrac™

1. Faire défiler avec la molette de navigation (A) du pavé de navigation jusqu'au diagramme d'état AutoTrac™ (C) de l'écran de carte d'AutoTrac™ Basic.
2. Appuyer sur le bouton Entrée/Accepter (B) du pavé de navigation pour activer la direction.

3. Appuyer de nouveau sur le bouton Entrée/Accepter (B) du pavé de navigation pour désactiver AutoTrac™ Basic.

OULXA64,6M,000559E-28-09SEP20

Désactivation du système AutoTrac™ Basic

ATTENTION: Toujours éteindre (désenclencher et désactiver) le système AutoTrac™ Basic avant de s'engager sur une route.

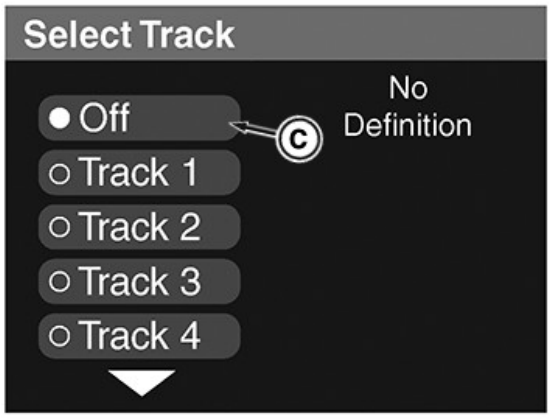
1. Faire défiler avec la molette de navigation (A) du pavé de navigation jusqu'à la sélection de réglage du passage AutoTrac™ Basic.



LX386914—UN—14APR20

A—Molette de navigation
B—Bouton Entrée/Accepter

2. Appuyer sur le bouton Entrée/Accepter (B) du pavé de navigation pour saisir la configuration de passage d'AutoTrac™ Basic.
3. Sélectionner Arrêt (C) sur l'écran de sélection du passage pour désactiver AutoTrac™ Basic.



RXA0170767—UN—08OCT19

C—Hors passage sélectionné

OULXA64,6M,000559F-28-08OCT20

Touche de retour automatique AutoTrac™



LX386916—UN—14APR20

Modèle avec CommandARM™

A—Touche de retour automatique AutoTrac™

Appuyer sur la touche de retour automatique AutoTrac™ (A) sur l'accoudoir ou le clavier de la console de droite pour faire passer AutoTrac™ Basic de la phase activée à la phase enclenchée.

OULXA64,6M,00055A0-28-09SEP20

Enclenchement du système AutoTrac™ Basic

ATTENTION: Quand AutoTrac™ Basic est enclenché, il incombe à l'utilisateur de tourner en fin de passage et d'éviter les collisions.

ATTENTION: Ne pas essayer d'enclencher le système AutoTrac™ Basic lors de la circulation sur route.

1. Sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT de la direction pour mettre en marche la direction.
2. Conduire la machine sur un passage de guidage. Une ligne de navigation apparaît devant l'icône de la machine.
3. Enclencher manuellement AutoTrac™ Basic lorsque l'assistance au braquage est souhaitée en appuyant sur la touche de retour automatique AutoTrac™. Cela initie la direction assistée.

OULXA64,6M,00055A1-28-09SEP20

Désenclenchement du système AutoTrac™ Basic

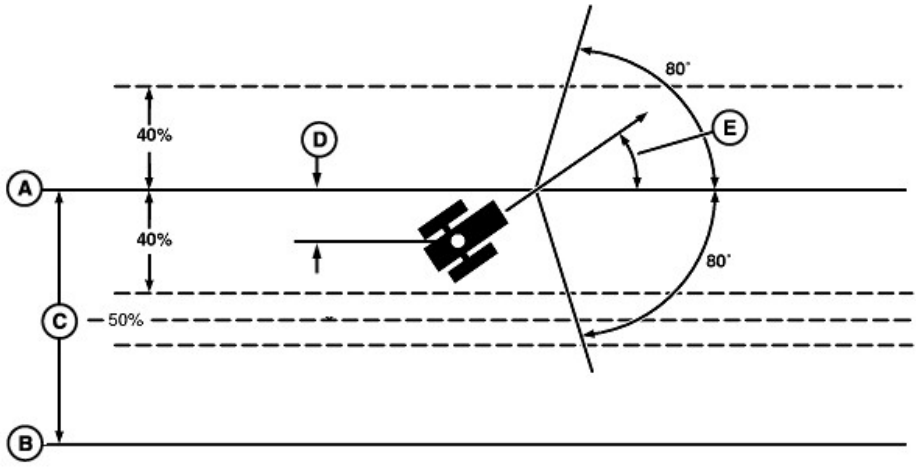
Le système AutoTrac™ se désenclenche en:

- Tournant le volant.
- En ralentissant à une vitesse inférieure à 0,5 km/h (0,3 mph).
- En sélectionnant MARCHE/ARRÊT de la direction pour désengager AutoTrac™ Basic.

- L'utilisateur a quitté son siège pendant plus de 7 secondes (contacteur du fauteuil utilisé) ou le moniteur de présence de l'utilisateur n'a pas détecté d'activité depuis 7 minutes.

OULXA64,6M,00055A2-28-09SEP20

Réactivation du système AutoTrac™ Basic au passage suivant



PC8866—UN—02NOV05

Guidage

A—Passage 0
B—Passage 1 sud
C—Espacement des passages
D—Erreur latérale hors passage
E—Erreur de cap de passage

En fin de rang, l'utilisateur doit faire tourner le système dans le passage suivant. Lorsque le volant est tourné, AutoTrac™ Basic est désenclenché.

Il est possible de réenclencher AutoTrac™ Basic en appuyant sur la touche de retour automatique AutoTrac™ uniquement si les conditions suivantes sont satisfaites:

- Le contrôleur de direction détermine la vitesse la plus élevée lors de l'utilisation du système AutoTrac™ Basic.
- La vitesse en marche avant est inférieure à 30 km/h (18,6 mph).
- La vitesse de marche arrière est inférieure à 10 km/h (6 mph).
- En rapport de marche arrière, Autotrac™ Basic reste activé pendant 45 secondes. Au bout de 45 secondes, il est nécessaire de passer un rapport de marche avant sur la machine avant de passer à nouveau en marche arrière.
- Le cap de la machine est à moins de 80° du passage voulu.
- La machine est à moins de 40% de l'espacement des passages.
- Le conducteur doit être assis.
- Le module de compensation de terrain est activé.

OULXA64,6M,00055A3-28-09SEP20

Menu du système AutoTrac™ Basic

NOTE: Pour en savoir plus sur la navigation, voir Navigation de base dans les menus dans la section 30AA.

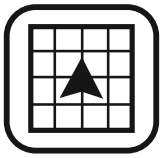
1. Repérer le menu du système AutoTrac™ Basic.



RXA0170082—UN—10SEP19

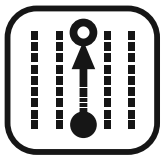
Menu AutoTrac™ Basic

2. Sélectionner et modifier le réglage souhaité selon le besoin. Voir le sujet concerné dans cette section pour davantage de détails sur les réglages.



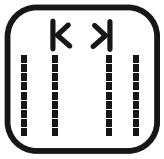
RXA0170083—UN—10SEP19

Sélection de carte



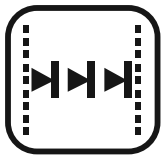
RXA0170084—UN—10SEP19

Sélection de la configuration du passage



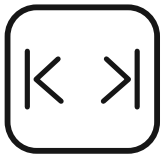
RXA0170085—UN—10SEP19

Sélection de la largeur de voie



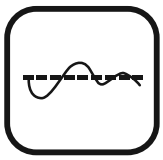
RXA0170086—UN—10SEP19

Sélection de la taille de décalage



RXA0170087—UN—10SEP19

Sélection du véhicule



RXA0170088—UN—10SEP19

Sélection de réglage



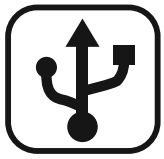
RXA0170089—UN—10SEP19

Sélection du mode de correction



RXA0170090—UN—10SEP19

Sélection du calibrage du TCM



RXA0170091—UN—10SEP19

Sélection de la clé USB



RXA0170092—UN—10SEP19

Sélection d'état GPS

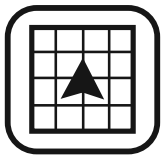


RXA0170093—UN—10SEP19

À propos de la sélection

OULXA64,6M,00055A4-28-09SEP20

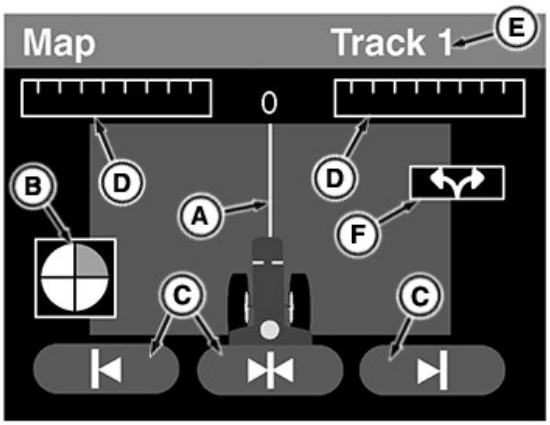
Carte du système AutoTrac™ Basic



RXA0170083—UN—10SEP19

Icône Carte

L'écran de carte affiche l'emplacement de la machine par rapport à la ligne de guidage (A).



RXA0170096—UN—17SEP19

A—Ligne de guidage
B—Diagramme d'état AutoTrac™
C—Boutons de décalage (3)
D—Lightbar
E—Guidage désactivé/passage sélectionné
F—Prévision 1/2 tour

Il indique également le diagramme d'état AutoTrac™ (B), les boutons de décalage (C), la lightbar (D), passage de guidage désactivé/passage sélectionné (E), prévision 1/2 tour (F) et le texte de code avant désactivation.

Lightbar

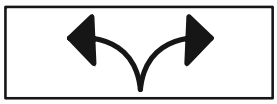
La lightbar fournit des informations d'erreur de passage à l'utilisateur. Les informations sont affichées sur la lightbar située au-dessus de l'écran d'exécution principal.

L'incrément minimum d'étape erronée est de 1 in ou 1 cm, selon l'unité sélectionnée (système impérial ou métrique).

Le paramètre de taille de l'étape n'est pas configurable.

La lightbar indique une erreur de direction, ce qui signifie que le système AutoTrac™ Basic doit tourner vers la ligne pour réduire l'erreur affichée par la lightbar.

Prévision demi-tour



RXA0170097—UN—17SEP19

Icône prévision 1/2 tour

La prévision 1/2 tour alerte l'utilisateur en prévoyant la fin du passage et affiche la distance jusqu'à la fin du passage dans la vue de carte.

L'option prévision 1/2 tour sert uniquement à prévoir le point de demi-tour d'une machine. Il NE s'agit PAS d'un avertissement prévision 1/2 tour. Les prévisions de 1/2 tour sont basées uniquement sur le comportement de virage antérieur de la machine. Les prévisions de demi-tour ne coïncident pas avec la bordure de la parcelle si cette dernière n'est pas linéaire et continue, ou si l'opérateur fait demi-tour avant ou après la bordure de la parcelle.

La distance diminue jusqu'au point de virage prévu et les signaux sonores retentissent lorsque la machine est à 10 secondes du point de virage. Les signaux sonores retentissent à nouveau lorsque la machine a atteint ce point.

L'indicateur visuel passe au jaune 10 secondes avant le demi-tour prévu, puis au rouge lorsque le véhicule dépasse l'endroit où le demi-tour était prévu.

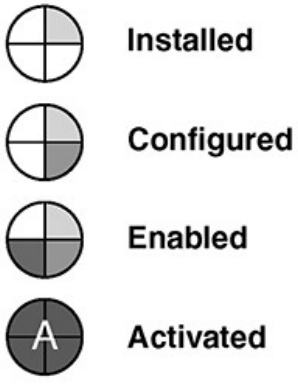
Faire défiler la molette de navigation du pavé de navigation jusqu'à l'icône Prévision demi-tour. Appuyer sur le bouton entrer/accepter du pavé de navigation pour désactiver la prévision 1/2 tour. Appuyer de nouveau sur le bouton entrer/accepter du pavé de navigation pour activer la prévision 1/2 tour.

Une fois désactivée, elle le reste jusqu'à ce que l'utilisateur la réactive manuellement. L'icône Prévision demi-tour devient grisée et barrée en diagonale lorsqu'elle est désactivée.

Chaque fois que la prévision 1/2 tour est activée, l'icône prévision demi-tour est une image non grise sans ligne diagonale via l'image.

OULXA64,6M,00055A5-28-21DEC20

Diagramme d'état d'AutoTrac™



RXA0170098—UN—30SEP19

Icône du diagramme d'état AutoTrac™

Installé

Le contrôleur de la direction et tout le matériel nécessaire à l'utilisation sont installés. Le système est désactivé.

- Le contrôleur AutoTrac™ Basic est installé.
- Le contrôleur de la direction est détecté.

Configuré

Un passage valide a été établi. Un niveau de signal StarFire™ approprié est sélectionné. Le système est prêt à être activé.

Les conditions suivantes de la machine sont remplies:

- Le système de guidage est enclenché.
- Le passage de guidage est défini.
- Le signal StarFire™ est présent.
- Le contrôleur de la direction n'a pas de défaillance active.
- Vitesse dans la plage valide.
- Le message TCM est disponible et valide.
- La machine se trouve sur une vitesse de fonctionnement correcte.
- La démultiplication variable de l'interrupteur de direction est activée.

Activé

Le bouton MARCHE/ARRÊT AutoTrac™ est enfoncé. Toutes les conditions sont remplies pour que le système AutoTrac™ fonctionne et il est prêt à être enclenché.

- Sélectionner Direction en MARCHE/ARRÊT pour activer la direction.

Enclenché

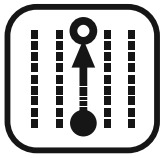
La touche de retour automatique AutoTrac™ a été enfoncée et le système AutoTrac™ dirige la machine.

Les conditions suivantes de la machine sont remplies:

- La touche de retour automatique AutoTrac™ a été enfoncée et le système AutoTrac™ Basic dirige la machine.
- Vitesse dans la plage valide.
- Cap/angle dans la plage valide.
- La machine est à moins de 40% de l'espacement des passages.

OULXA64,6M,00055A6-28-09SEP20

Configuration du passage sur AutoTrac™ Basic

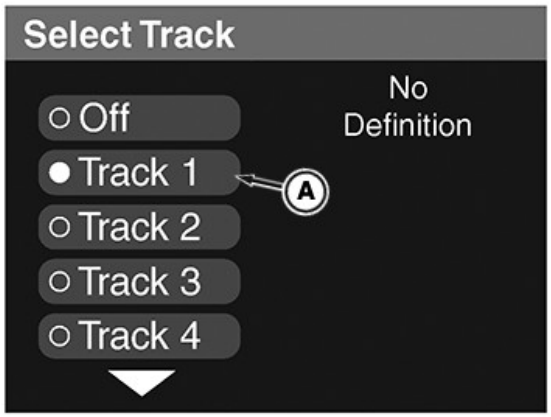


RXA0170084—UN—10SEP19

Icône Configuration du passage

AutoTrac™ Basic est un système de guidage en ligne droite uniquement.

Un maximum de dix passages de guidage préidentifiés (A) sont disponibles. Les utilisateurs ne peuvent pas modifier les noms des passages ou supprimer des passages de cet ensemble.

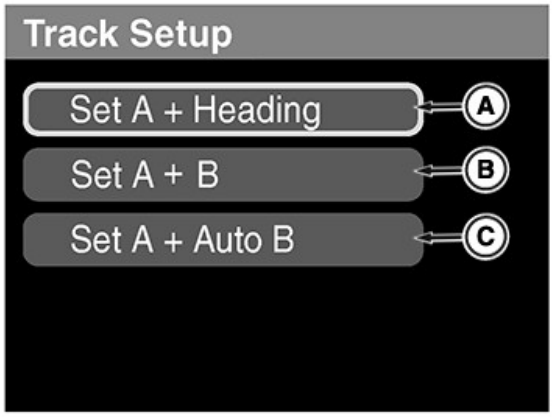


RXA0170099—UN—08OCT19

Écran de sélection du passage

A—Passages de guidage préidentifiés (10)

Les options de configuration du passage en ligne droite incluent:



RXA0170100—UN—14OCT19

Écran de configuration du passage

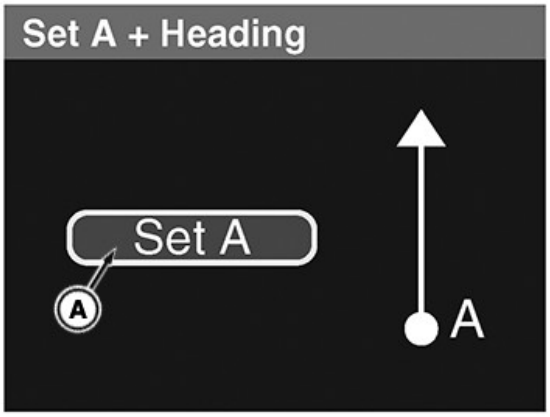
A - Définir A + cap

B - Définir A + B

C - Définir A + Auto B

Définir A + cap

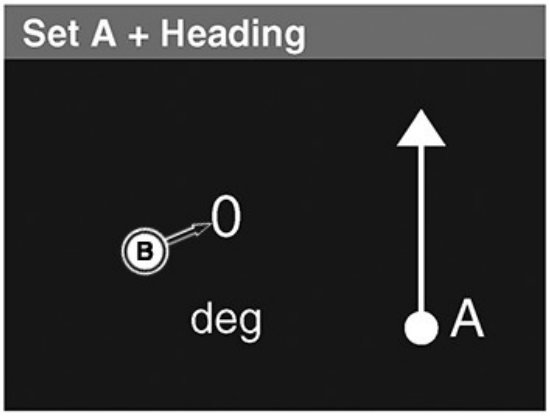
L'utilisateur définit le point A souhaité (A).



RXA0170432—UN—08OCT19

A—Définir le point A souhaité

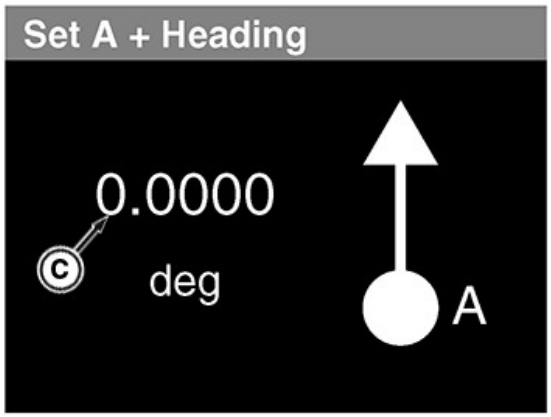
L'utilisateur conduit la machine et le cap est rempli automatiquement au degré entier le plus proche (B) de la trajectoire GPS actuelle.



RXA0170433—UN—08OCT19

B—Cap au degré entier le plus proche

L'utilisateur peut accepter la valeur de cap remplie automatiquement ou modifier le cap au degré décimal (C) selon le besoin.

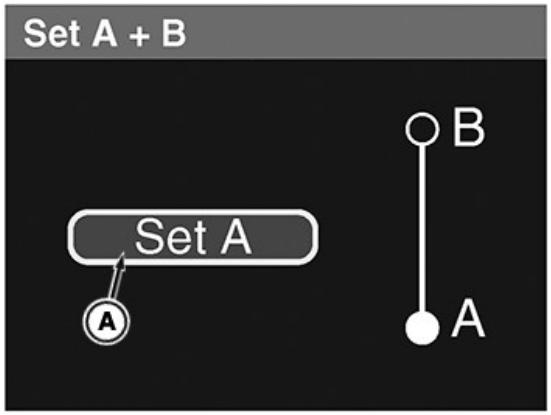


RXA0170434—UN—08OCT19

C—Cap au degré décimal

Définir A + B

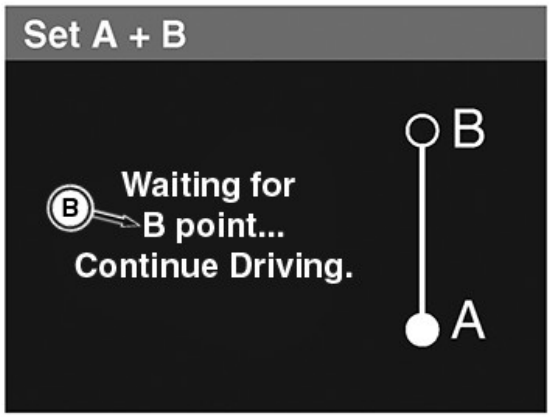
L'utilisateur définit le point A souhaité (A).



RXA0170435—UN—08OCT19

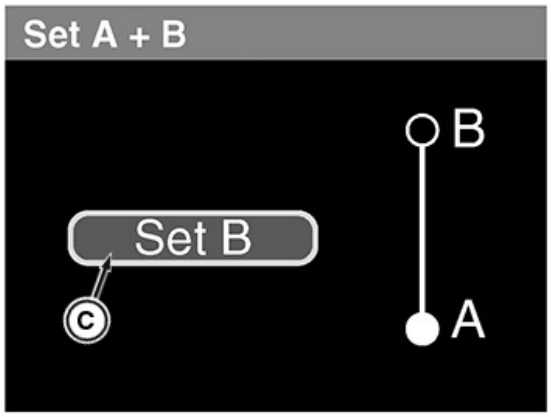
A—Définir le point A souhaité

L'utilisateur conduit la machine et l'écran (B) apparaît jusqu'à ce que l'utilisateur est autorisé à définir le point B (C).



RXA0170436—UN—08OCT19

B—En attente du point B... Continuer de conduire. Crépine

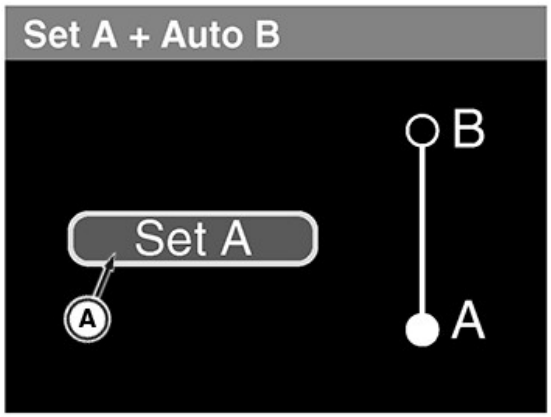


RXA0170437—UN—08OCT19

C—Définir le point B souhaité

Définir A + Auto B

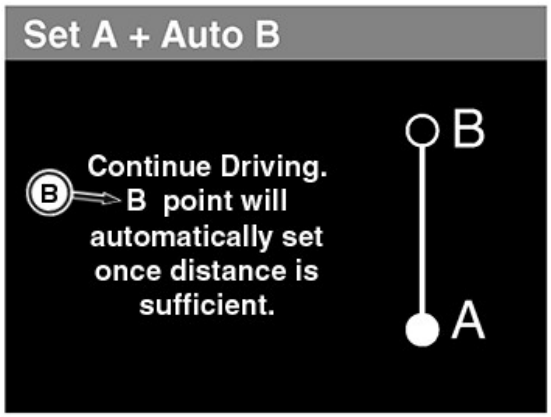
L'utilisateur définit le point A souhaité (A).



RXA0170438—UN—08OCT19

A—Définir le point A souhaité

L'utilisateur conduit la machine et l'écran (B) apparaît jusqu'à ce que le point B est défini automatique.

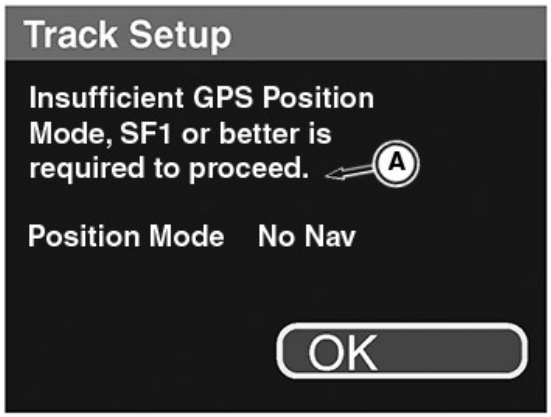


RXA0170439—UN—08OCT19

B—Continuer de conduire. Le point B est défini automatiquement une fois la distance suffisante. Crépine

Après chaque création de ligne, le diagramme d'état AutoTrac™ passe sur Activer. L'utilisateur peut appuyer sur la touche de retour automatique AutoTrac™ sur le clavier pour faire passer le diagramme d'état AutoTrac™ sur Activer.

Lorsque le récepteur StarFire™ ne reçoit pas de signal approprié pour configurer une ligne de guidage, l'écran (A) apparaît.



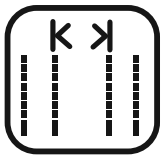
RXA0170440—UN—08OCT19

A—Écran Mode de Position GPS insuffisant, signal SF1 ou supérieur nécessaire pour continuer. Mode de position Pas de Nav

OULXA64,6M,00055A7-28-09SEP20

Largeur de voie sur Autotrac™ Basic

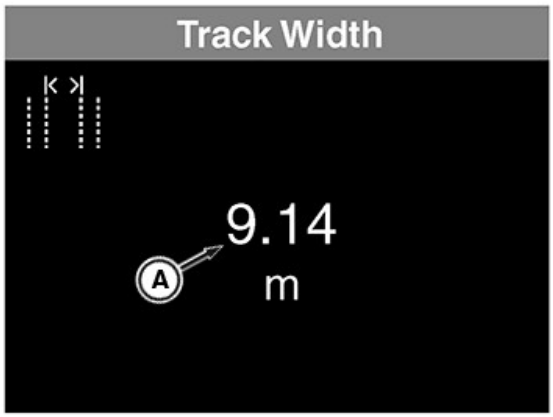
NOTE: Les utilisateurs peuvent configurer l'affichage pour consulter les unités métriques ou standard.



RXA0170085—UN—10SEP19

Icône de largeur de voie

Les utilisateurs peuvent saisir la largeur de voie (A) manuellement avec des valeurs en mètres ou en pieds et pouces.



RXA0170442—UN—08OCT19

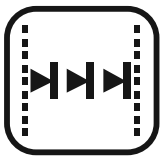
A—Largeur de voie (unités métriques)

La largeur de voie n'est pas liée aux profils d'équipement et ne se met pas à jour automatiquement. Les profils d'équipement n'existent pas avec AutoTrac™ Basic.

OULXA64,6M,00055A8-28-09SEP20

Taille de décalage sur AutoTrac™ Basic

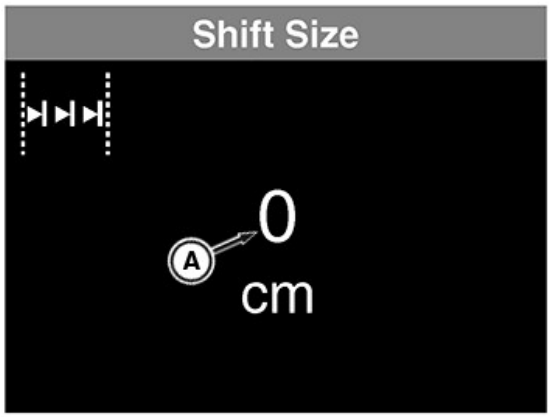
NOTE: Les utilisateurs peuvent configurer l'affichage pour consulter les unités métriques ou standard.



RXA0170086—UN—10SEP19

Icône Taille de décalage

L'incrément de décalage (A) passe par défaut à 0 cm ou 0 in. Seuls les décalages actifs de 30,48 cm (12 in) ou moins sont valides.



RXA0170444—UN—08OCT19

A—Incrément de décalage (unités métriques illustrées)

Les boutons de décalage gauche, central et droit sont disponibles en bas de l'écran de carte principal.

La sélection des boutons de décalage gauche et droit déplace respectivement la ligne de guidage sélectionnée en fonction de la quantité d'incrément de palier.

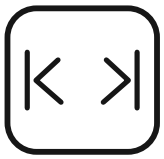
La sélection du bouton de décalage central déplace la ligne de guidage sélectionnée vers la position actuelle de la machine.

L'ampleur du décalage total est enregistrée avec chaque passage. Cela permet à l'utilisateur de revenir à un décalage précédent et de conserver l'emplacement déplacé.

OULXA64,6M,00055A9-28-27NOV20

Machine sur le système AutoTrac™ Basic

NOTE: Les utilisateurs peuvent configurer l'affichage pour consulter les unités métriques ou standard.



RXA0170087—UN—10SEP19

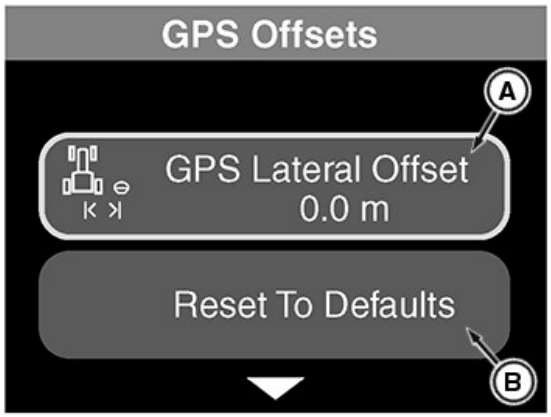
Icône de la machine

NOTE: Voir Valeurs de décalage du récepteur GPS dans cette section pour consulter les valeurs de décalage du récepteur GPS.

Le décalage latéral du GPS peut être réglé uniquement à droite du centre de la machine.

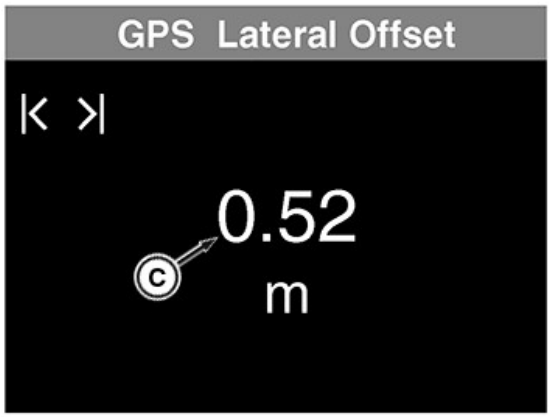
AutoTrac™ Basic permet de sélectionner d'une part les dimensions du décalage longitudinal (D), du décalage

en hauteur (E) et du décalage latéral (A) du GPS et d'autre part la réinitialisation aux valeurs par défaut (B).



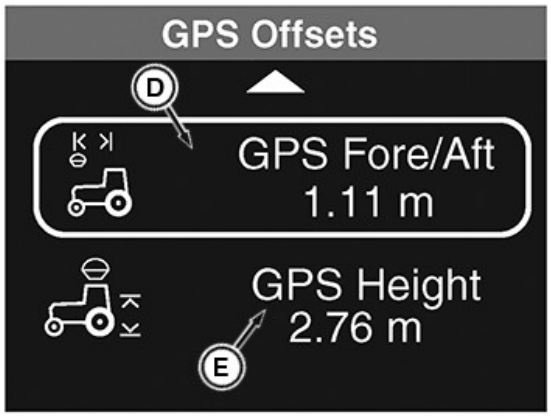
RXA0170446—UN—08OCT19

A—Décalage latéral du GPS
B—Réinitialisation aux valeurs par défaut



RXA0170448—UN—08OCT19

C—Mesure du décalage latéral du GPS (unités métriques illustrées)



RXA0170450—UN—08OCT19

D—Réglage longitudinal du GPS
E—Hauteur du GPS

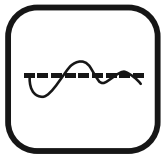
Les décalages longitudinal (D) et en hauteur GPS (E) du GPS sont détectés automatiquement et remplis à partir du contrôleur de direction de la machine. Les décalages longitudinal et en hauteur du GPS ne sont pas modifiables.

Le décalage latéral du GPS (A) passe par défaut au décalage de la machine approprié à l'aide de la détection du NIV, basée sur l'emplacement de montage du récepteur.

La mesure du décalage latéral du GPS (C) est modifiable par l'utilisateur après détection initiale.

OULXA64,6M,00055AA-28-09SEP20

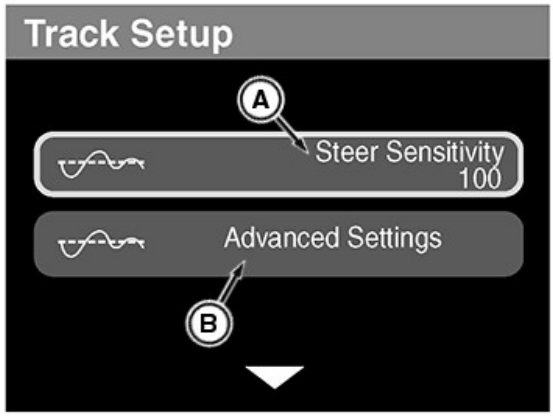
Réglage du système AutoTrac™ Basic



RXA0170088—UN—10SEP19

Icône de réglage

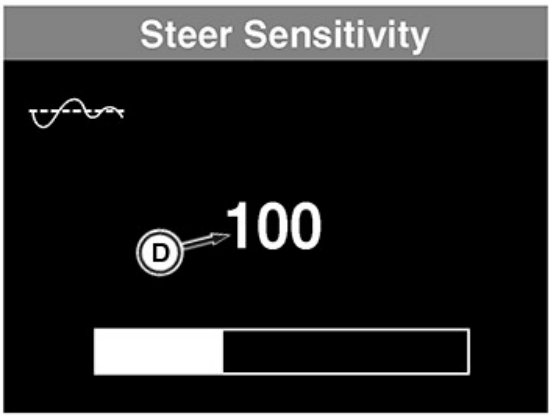
AutoTrac™ Basic est équipé de la sensibilité de la direction (A) et des réglages avancés (B).



RXA0170451—UN—08OCT19

A—Sensibilité de la direction
B—Réglages avancés

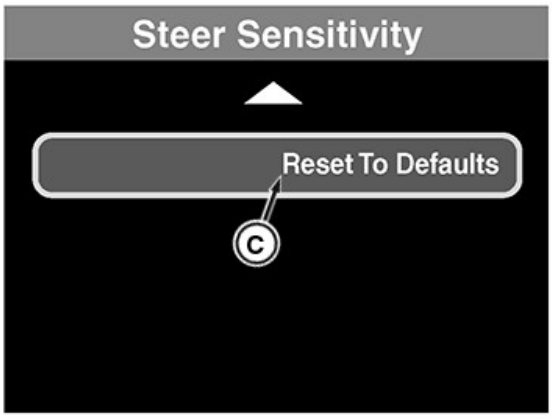
La sensibilité de la direction (A) est modifiable et s'étend dans la plage de 50 — 200 (D). Les réglages avancés (B) guident l'utilisateur vers la liste complète des réglages avancés du système AutoTrac™ Basic.



RXA0170453—UN—08OCT19

D—Plage de sensibilité de la direction

Une réinitialisation aux valeurs par défaut (C) est également disponible.



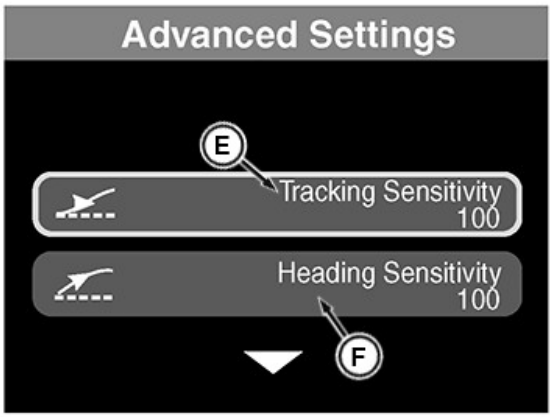
RXA0170452—UN—08OCT19

C—Réinitialisation aux valeurs par défaut

Les réglages avancés sont réinitialisés aux valeurs par défaut par le contrôleur de la direction. La plage pour les réglages avancés est comprise entre 50 et 200.

Les réglages avancés incluent:

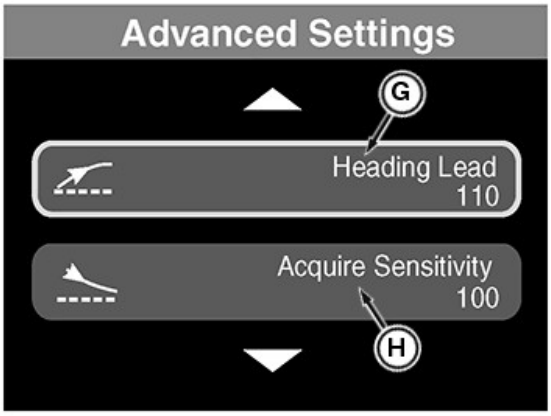
E - Sensibilité de guidage



RXA0170454—UN—08OCT19

F - Sensibilité de cap

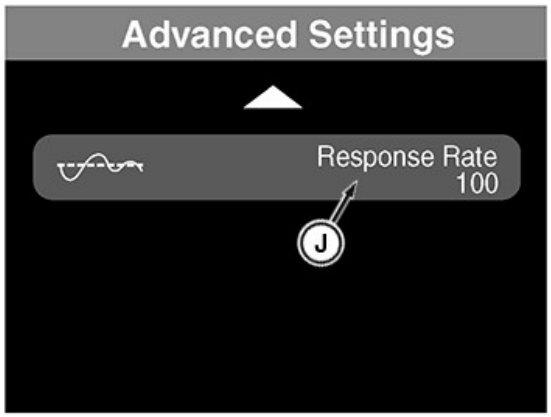
G - Avance de cap



RXA0170455—UN—08OCT19

H - Sensibilité d'acquisition

J - Vitesse de réponse



RXA0170456—UN—08OCT19

OULXA64,6M,00055AB-28-09SEP20

Mode de correction StarFire™

NOTE: Pour plus d'informations, consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™ correspondant.



RXA0170089—UN—10SEP19

Icône Mode de Correction



RXA0170457—UN—08OCT19

A—État de StarFire™

Le mode de correction indique l'état (A) du signal StarFire™:

- **SF1**
- **SF3**
- **RTK** (cinématique en temps réel) (affiché uniquement si RTK était activé précédemment via la console universelle.)

NOTE: L'utilisateur ne peut pas saisir RTK via le moniteur de la console d'angle. La console universelle est requise pour saisir RTK. Si SF1 ou SF3 est sélectionné, le texte RTK et le point sélectionné disparaissent.

OULXA64,6M,00055AC-28-09SEP20

Calibrage du TCM sur AutoTrac™ Basic



RXA0170090—UN—10SEP19

Icône Calibrage du TCM

NOTE: Avant le calibrage, vérifier que la machine et l'équipement sont en bon état de fonctionnement et aptes à être utilisés dans les champs.

La machine doit être lestée et les pneus correctement gonflés.

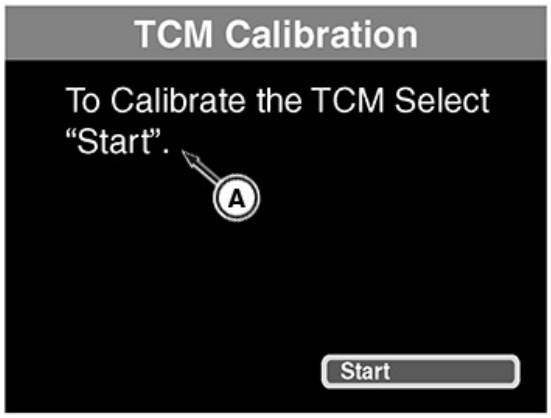
Abaisser l'équipement aussi près que possible de la position de travail lors du calibrage.

NOTE: Calibrer le TCM à chaque fois que le récepteur est déposé de la machine et ré-attelé, ou si l'angle du TCM a changé par rapport à la machine.

L'utilisateur calibre le module de compensation de terrain (TCM) de sorte que le récepteur StarFire™ puisse déterminer un angle d'inclinaison latérale et un angle d'attaque de 0°.

L'utilisateur effectue la procédure de calibrage à l'écran.

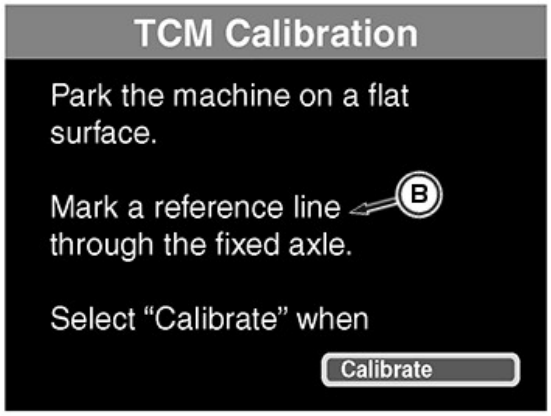
1. L'utilisateur sélectionne Démarrer sur l'écran de démarrage du calibrage (A).



RXA0170458—UN—08OCT19

A—Pour calibrer le TCM, sélectionner Démarrer.

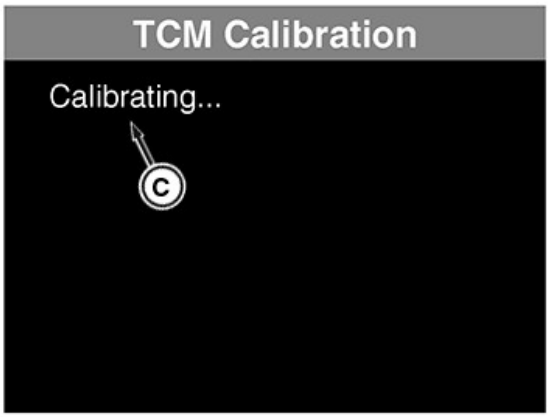
2. L'écran d'instructions (B) apparaît.



RXA0170459—UN—08OCT19

B—Garer la machine sur une surface plane. Tracer un trait de référence sur l'essieu fixe. Sélectionner Calibrer lorsque

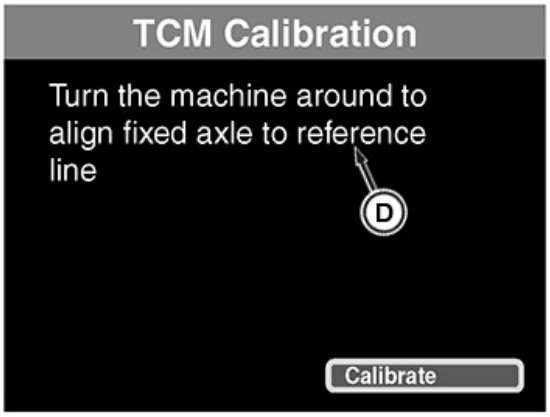
3. Le conducteur positionne la machine et sélectionne Calibrer.
4. Le conducteur quitte la machine en position de stationnement.
5. L'écran Calibrage (C) apparaît.



RXA0170460—UN—08OCT19

C—"Calibrage en cours..."

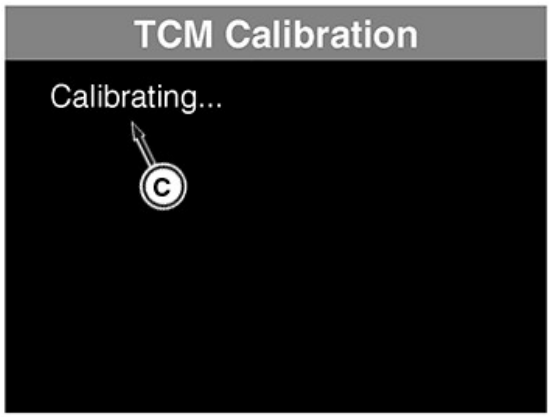
6. L'écran d'instructions (D) apparaît.



RXA0170461—UN—08OCT19

D—Tourner la machine pour aligner l'essieu fixe sur la ligne de référence

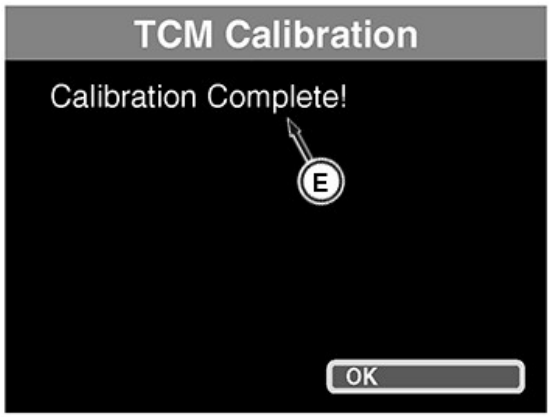
7. Le conducteur positionne la machine et sélectionne Calibrer.
8. Le conducteur quitte la machine en position de stationnement.
9. L'écran Calibrage (C) s'affiche de nouveau.



RXA0170460—UN—08OCT19

C—"Calibrage en cours..."

10. L'écran Calibrage terminé (E) apparaît.

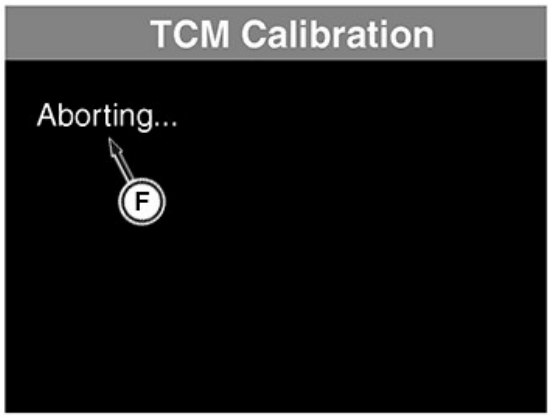


RXA0170462—UN—08OCT19

E—"Calibrage terminé!"

11. Le conducteur sélectionne OK pour terminer le calibrage.

Le conducteur peut appuyer sur le bouton Précédent du pavé de navigation pour abandonner le calibrage du TCM. L'écran Abandon (F) apparaît.

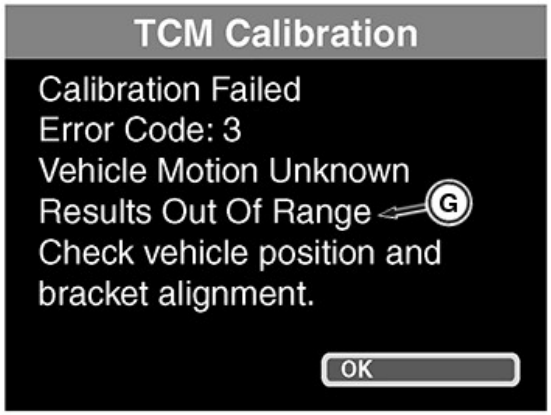


RXA0170568—UN—08OCT19

F—Écran Abandon

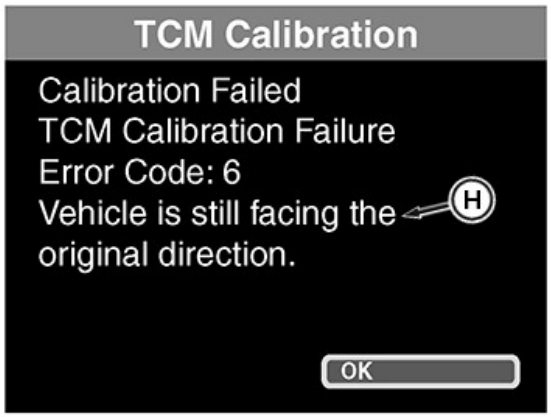
Échec de calibrage du TCM

Les messages (G, H ou J) apparaissent lorsque le calibrage du TCM échoue. Répéter le processus de calibrage du TCM. Si le calibrage échoue encore, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.



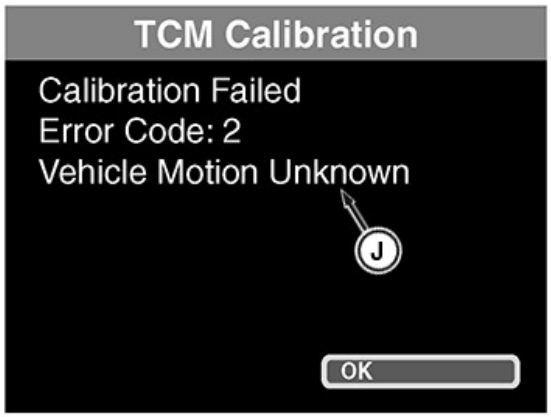
RXA0170569—UN—08OCT19

G—Échec du calibrage. Code d'erreur: 3: mouvement de la machine inconnu. Résultats hors tolérances. Vérifier la position du véhicule et l'alignement du support.



RXA0170570—UN—08OCT19

H—Échec du calibrage. Échec de calibrage du TCM. Code d'erreur: 6: la machine est toujours dans le sens initial.



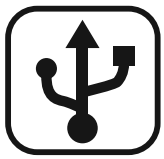
RXA0170571—UN—08OCT19

J—Échec du calibrage. Code d'erreur: 2: mouvement de la machine inconnu

OULXA64,6M,00055AD-28-16JUL25

Clé USB StarFire™

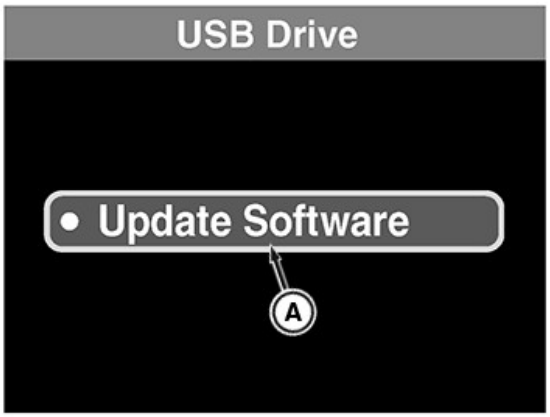
NOTE: Pour plus d'informations, consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™ correspondant.



RXA0170091—UN—10SEP19

Icône Clé USB

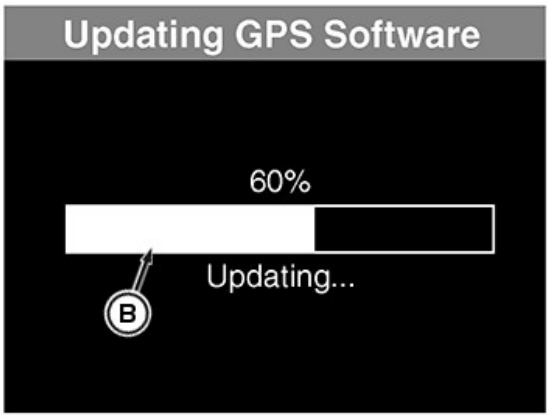
Lorsqu'une clé USB StarFire™ est insérée dans le récepteur StarFire™, un écran de logiciel de mise à jour (A) apparaît.



RXA0170463—UN—08OCT19

A—Mise à jour logicielle

La clé USB StarFire™ met à jour le logiciel du GPS et un écran de progression (B) apparaît.

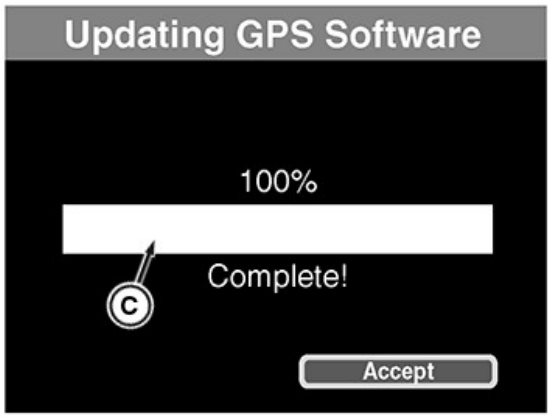


RXA0170464—UN—08OCT19

B—Progression de la mise à jour

La barre d'état affiche l'état de la mise à jour par incréments de 10%.

Un écran de mise à jour terminée (C) apparaît lorsque la clé USB StarFire™ a terminé la mise à jour du logiciel du GPS.

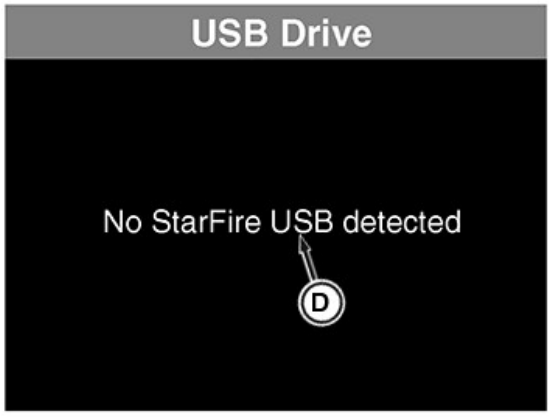


RXA0170465—UN—08OCT19

C—Mise à jour terminée

NOTE: Le récepteur StarFire™ redémarre après un événement de programmation.

En l'absence de clé USB StarFire™ insérée dans le récepteur StarFire™, l'écran Aucune clé USB StarFire™ détectée (D) apparaît.



RXA0170466—UN—08OCT19

D—Aucune clé USB StarFire™ détectée

NOTE: Si une clé USB est insérée et que l'écran Aucune clé USB StarFire™ détectée apparaît, débrancher la clé USB et en insérer une autre. Certaines clés USB ne sont pas compatibles. Si le message d'erreur continue d'apparaître, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

OULXA64,6M,00055AE-28-16JUL25

État du GPS StarFire™

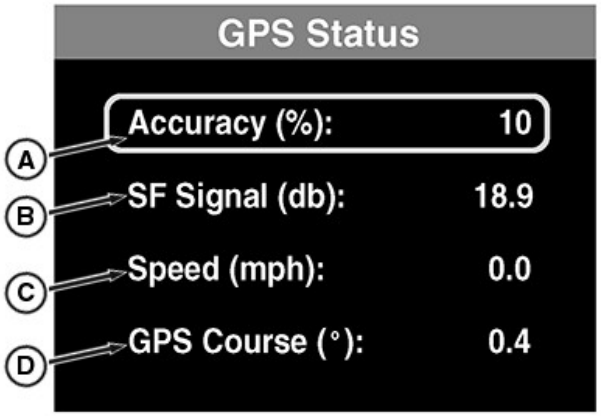
NOTE: Pour plus d'informations, consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™ correspondant.

L'état du GPS est affiché:



RXA0170092—UN—10SEP19

Icône d'état GPS



RXA0170467—UN—08OCT19

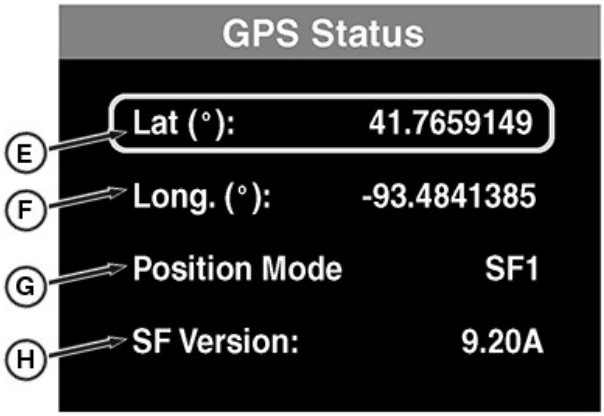
Écran GPS 1

A - Précision

B - Signal du récepteur StarFire™

C - Vitesse de la machine

D - Trajectoire GPS



RXA0170468—UN—08OCT19

Écran GPS 2

E - Latitude

F - Longitude

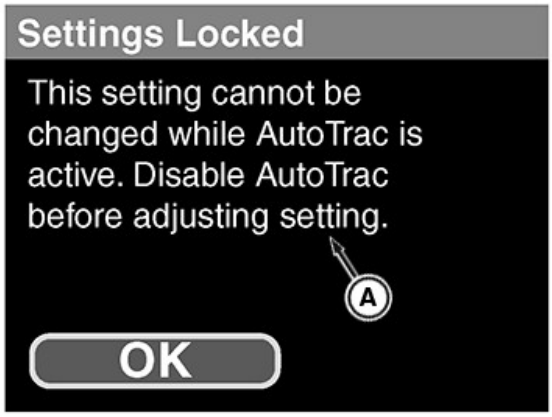
G - Mode de position

H - Version de StarFire™

NOTE: Les valeurs ne sont pas modifiables.

OULXA64,6M,00055AF-28-17DEC20

Réglages bloqués du système AutoTrac™ Basic



RXA0170470—UN—08OCT19

A—Ce paramètre ne peut pas être modifié lorsque le système AutoTrac™ est actif. Désactiver AutoTrac™ avant de régler ce paramètre.

L'écran des réglages bloqués (A) apparaît lorsque le conducteur essaie d'accéder aux menus suivants alors que le système AutoTrac™ Basic est actif:

- **Largeur de voie**
- **Machine**
- **Calibrage du TCM**
- **Clé USB**

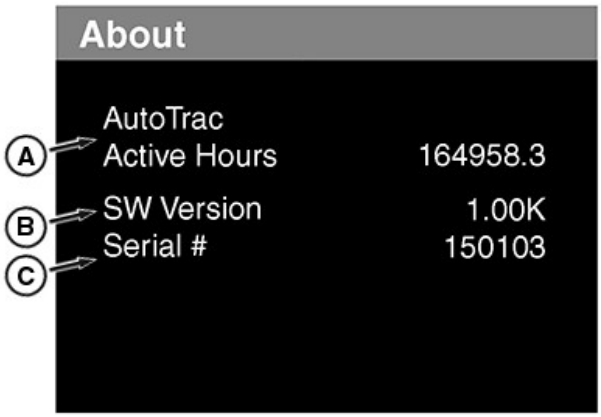
OULXA64,6M,00055B0-28-09SEP20

À propos du système AutoTrac™ Basic



RXA0170093—UN—10SEP19

Icône À propos de



RXA0170469—UN—08OCT19

L'écran À propos de affiche:

A - Le nombre d'heures actives du système AutoTrac™ Basic

(B) - Version du logiciel

C - Numéro de série

NOTE: Les valeurs ne sont pas modifiables.

OULXA64,6M,00055B1-28-09SEP20

Valeurs de décalage du récepteur GPS

Valeurs de décalage GPS	
Hauteur du GPS	2043 mm (80.4 in) + Mesure du sol au centre de l'essieu arrière
Décalage latéral du GPS (à droite du centre de la machine)	523 mm (20.6 in)
Décalage en ligne (longitudinal) du GPS	1112.5 mm (43.8 in)

OULXA64,6M,00055B2-28-09SEP20

Informations sur AutoTrac™ Universal

ATTENTION: Se reporter au manuel d'AutoTrac™ Universal pour connaître les modalités d'utilisation sûre et correcte du système de guidage et d'AutoTrac™ Universal.

Le système AutoTrac™ Universal (ATU) utilise un signal GPS pour diriger la machine. Lorsque le système AutoTrac™ Universal N'EST PAS actif, le conducteur dirige la machine manuellement.

Voir les livrets concernant ATU pour des informations détaillées sur l'installation, l'utilisation et l'entretien du système.

OULXA64,6M,00055B3-28-09SEP20

Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™)

iTEC™ Basic - Généralités

Le contrôle Intelligent de l'équipement (iTEC™) permet d'alterner automatiquement les fonctions marche ou arrêt lorsque le relevage est commandé à l'aide du contacteur de relevage/abaissement rapide.

Cela offre l'avantage, en bout de champ, d'avoir à manoeuvrer uniquement le relevage sans qu'il soit nécessaire d'activer ou de désactiver manuellement la prise de force arrière, le blocage du différentiel ou le pont avant. Si iTEC™ Basic est configuré en conséquence, ces fonctions sont commandées automatiquement.

Si une fonction de prise de force fait partie de la séquence, la prise de force doit être engagée manuellement au moyen de l'interrupteur de prise de force (la première fois uniquement).

Les réglages iTEC™ Basic sont enregistrés en mémoire et y restent jusqu'à ce que le conducteur décide de les modifier via le menu iTEC™ Basic.

Pour activer ou désactiver le système iTEC™ Basic, appuyer sur le bouton iTEC™ sur le clavier ou sélectionner l'icône ON (Marche) ou OFF (Arrêt) dans le menu iTEC™ sur la page des réglages. L'affichage iTEC™ et les icônes de chaque fonction (blocage du différentiel, prise de force arrière, pont avant) s'allument sur le moniteur de la console d'angle lorsque iTEC™ Basic est activé.

ATTENTION: Le fonctionnement du chargeur frontal avec iTEC™ enclenché peut être dangereux, entraînant des blessures ou des dommages.

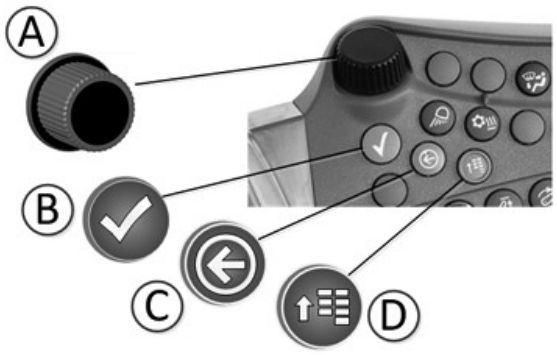
Lorsque le chargeur frontal et l'iTEC™ sont utilisés simultanément, un mouvement inattendu du chargeur frontal peut se produire.

Ne pas utiliser le chargeur frontal quand iTEC™ est activé.

OULXA64,6M,00055B4-28-24OCT22

Navigation de base dans les menus

Commandes de base pour la navigation et le réglage :

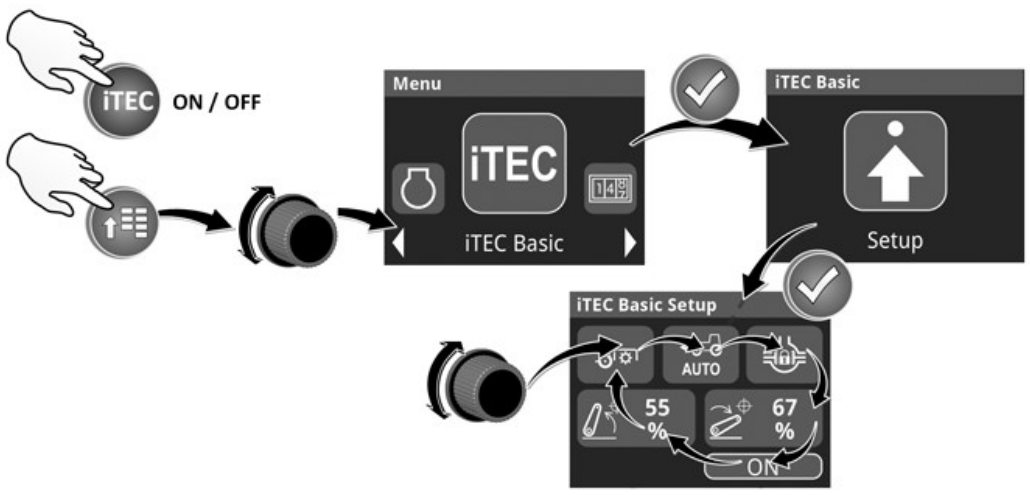


LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmation de la sélection
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,00055B5-28-09SEP20

iTEC™ Basic - Menu



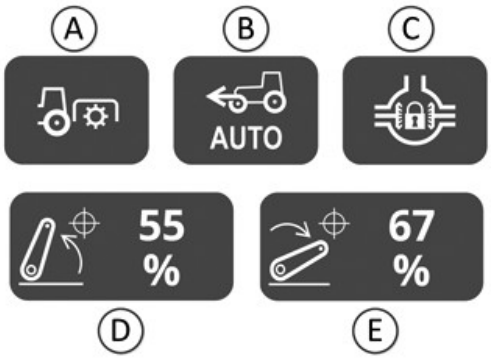
LX386850—UN—19AUG19

- **Ouvrir le menu iTEC™ Basic:** Appuyer sur le bouton menu et naviguer jusqu'à iTEC™ Basic.
- **Activer et désactiver iTEC™ Basic:** Appuyer sur le

bouton iTEC™ pour activer ou désactiver iTEC™ Basic.

OULXA64,6M,00055B6-28-09SEP20

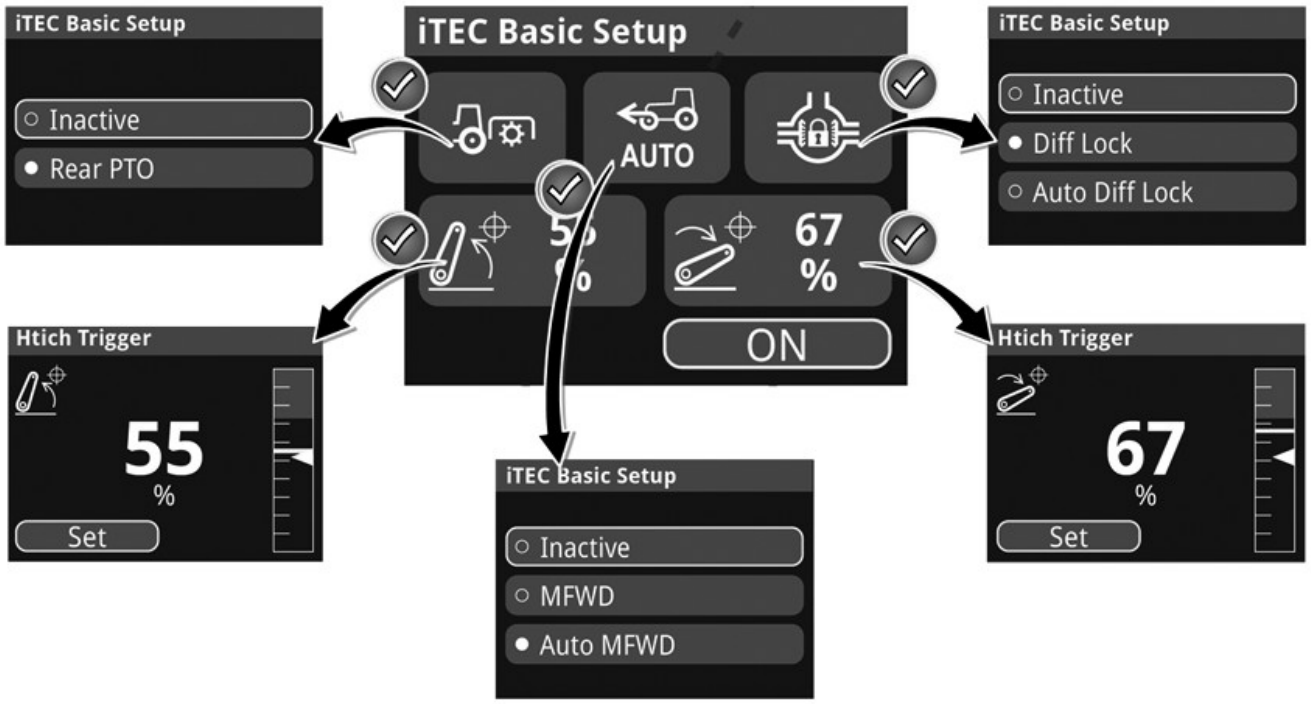
iTEC™ Basic - Accès aux fonctions



LX368333—UN—25JAN19

Fonctions disponibles

A—Enclenchement ou désenclenchement de la prise de force arrière
B—Enclenchement ou désenclenchement du pont avant
C—Enclenchement ou désenclenchement du blocage du différentiel
D—Position de déverrouillage lors de la montée du relevage arrière
E—Position de déverrouillage lors de la descente du relevage arrière



LX368254—UN—25JAN19
OULXA64,6M,00055B7-28-20APR23

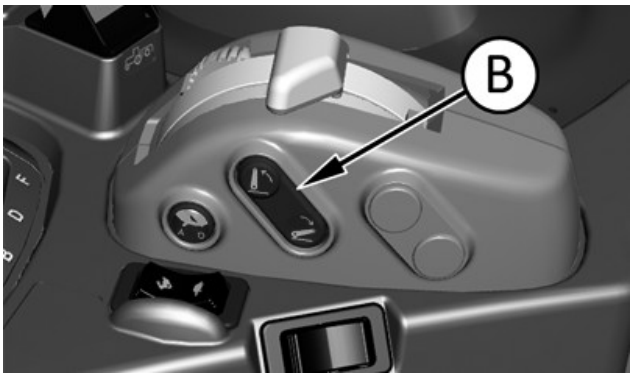
iTEC™ Basic, fonctionnement

Utilisation:

Actionner le relevage avec le contacteur de relevage/abaissement rapide. Quand iTEC™ Basic est activé, les fonctions sont automatiquement activées ou désactivées lorsqu'une position de déverrouillage est atteinte.



LX368334—UN—25JAN19



LX368335—UN—25JAN19

A—Contacteur de relevage/abaissement rapide (avec CommandARM™)
B—Contacteur de relevage/abaissement rapide (sans CommandARM™)

Selon la configuration du tracteur, la version (A) ou (B) est disponible.

Appuyer sur le bouton iTEC™ (C) pour activer et désactiver la fonction iTEC™ Basic.



LX368336—UN—25JAN19

C—Bouton iTEC™ d'activation/désactivation d'iTEC™ Basic

Le témoin iTEC™ s'allume dans le moniteur de la console d'angle lorsqu'il est actif.

Séquence de clignotement des fonctions actives



LX514306—UN—21APR23

Exemples illustrés

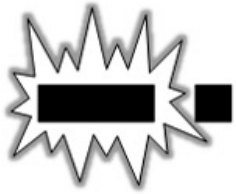
Le fait qu'une fonction iTEC™ soit activement contrôlée par iTEC™ ou non peut être identifié par la séquence de clignotement du symbole correspondant dans le moniteur de la console d'angle.



LX514307—UN—21APR23

Séquence clignotante - Fonction désactivée

- Fonction sélectionnée et contrôlée par iTEC™ mais la fonction est actuellement désactivée. Séquence de clignotement : brève ACTIVÉE, longue DÉSACTIVÉE



LX514308—UN—21APR23

Séquence de clignotement - Fonction activée

- Fonction sélectionnée et contrôlée par iTEC™ et la fonction est actuellement activée. Séquence de clignotement : brève ACTIVÉE, longue DÉSACTIVÉE

oulxa64,6M,1681978631015-28-26APR23

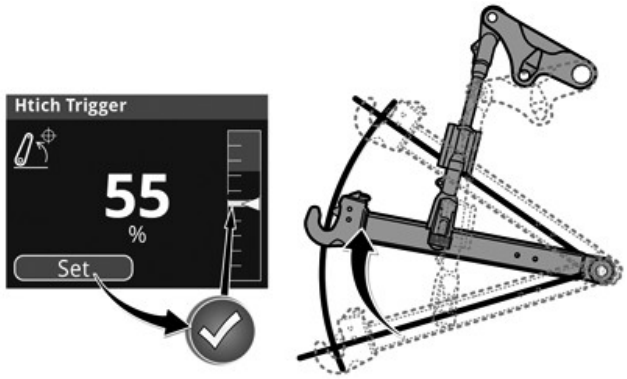
iTEC™ Basic, réglages

Position de déverrouillage lors du relevage de l'attelage arrière

Lorsque l'attelage arrière atteint la position de déverrouillage pendant le mouvement vers le haut, les

fonctions sélectionnées sont automatiquement **désactivées**.

1. Pour régler la position de déverrouillage, ouvrir le menu iTEC™ Basic et sélectionner l'icône de relevage de l'attelage.
2. Amener l'attelage arrière dans la position à laquelle les fonctions sélectionnées vont être désactivées automatiquement.
3. Confirmer le réglage et sauvegarder.

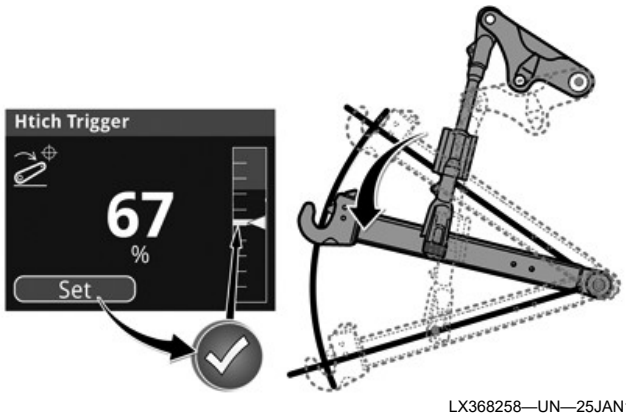


LX368259—UN—25JAN19

Position de déverrouillage lors de l'abaissement du relevage arrière

Lorsque l'attelage arrière atteint la position de déverrouillage pendant le mouvement vers le bas, les fonctions sélectionnées sont automatiquement **activées**.

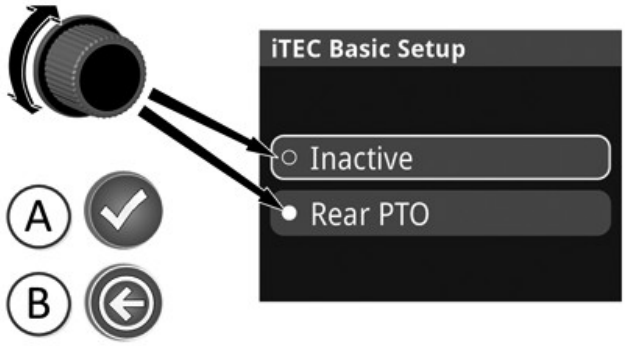
1. Pour régler la position de déverrouillage, ouvrir le menu iTEC™ Basic et sélectionner l'icône d'abaissement de l'attelage.
2. Amener l'attelage arrière dans la position à laquelle les fonctions sélectionnées vont être activées automatiquement.
3. Confirmer le réglage et sauvegarder.



LX368258—UN—25JAN19

Enclenchement et désenclenchement de la prise de force arrière

1. Ouvrir le menu iTEC™ Basic et sélectionner le symbole de la prise de force arrière.
2. Sélectionner si la prise de force arrière doit être enclenchée ou désenclenchée automatiquement lorsqu'une position de déverrouillage [1] est atteinte et confirmer avec le bouton (A).

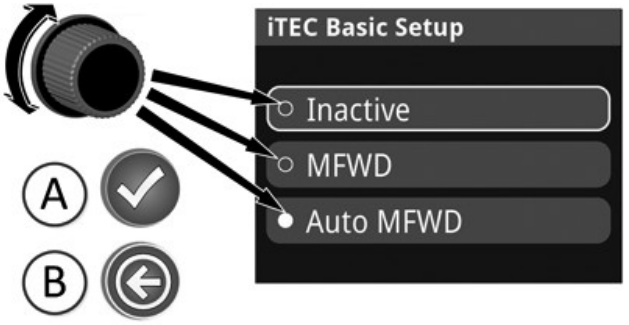


LX368256—UN—25JAN19

A—Confirmer
B—Retour

Enclenchement et désenclenchement du pont avant

1. Ouvrir le menu iTEC™ Basic et sélectionner l'icône du pont avant.
2. Sélectionner si le pont avant doit être enclenché ou désenclenché automatiquement lorsque le contacteur de relevage/abaissement rapide est actionné, et confirmer avec le bouton (A). Selon l'équipement, le réglage Auto est également possible. Pour ce réglage, voir Pont avant, section 50 A.



LX368257—UN—25JAN19

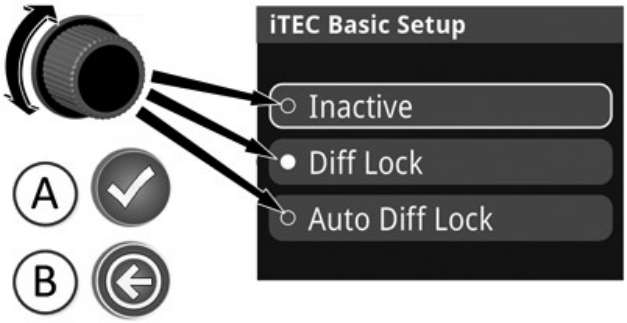
A—Confirmer
B—Retour

Enclenchement et désenclenchement du blocage du différentiel

1. Ouvrir le menu iTEC™ Basic et sélectionner l'icône du blocage du différentiel.
2. Sélectionner si le blocage du différentiel doit être enclenché ou désenclenché automatiquement lorsque le contacteur de relevage/abaissement rapide est actionné, et confirmer avec le bouton (A). Selon l'équipement, le réglage Auto est également

[1] La position de déverrouillage indique une position d'attelage arrière qui active et désactive automatiquement les fonctions.

possible. Voir Blocage du différentiel, section 50B pour ce réglage.



LX368255—UN—25JAN19

A—Confirmer
B—Retour

Réaction des fonctions lorsque iTEC™ est activé

	Blocage du différentiel[a]	Prise de force arrière[a]	Pont avant[a]
Abaissement rapide enfoncé:	S'enclenche immédiatement.	S'enclenche lorsque l'équipement atteint la position de déverrouillage et que la vitesse de déplacement est supérieure à 0,5 km/h (0,3 mph).	S'enclenche immédiatement.
Relevage rapide enfoncé:	Se désenclenche immédiatement.	S'éteint lorsque l'équipement atteint ou dépasse la position de déverrouillage.	S'éteint lorsque l'attelage arrière quitte la position de travail ou passe à la position de transport.

[a]En cas de programmation dans le menu Configuration iTEC™ Basic.

OULXA64,6M,00055B8-28-09SEP20

Systèmes d'entraînement—Présentation

- Pont avant mécanique
- Blocage du différentiel
- Freins
- Transmission—Généralités
- Boîte PowrQuad™ PLUS
- Boîte AutoQuad™ PLUS
- Boîte CommandQuad™ PLUS

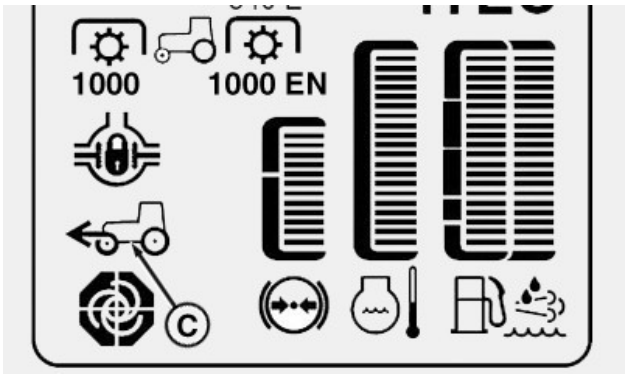
OULXA64,6M,00055B9-28-29AUG23

Pont avant, éléments de commande et témoins



LX364111—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage



LX364183—UN—04DEC18

C—Le témoin s'allume lorsque le pont avant est enclenché

OULXA64,6M,00055BA-28-21DEC20

Pont avant, enclenchement et désenclenchement manuels

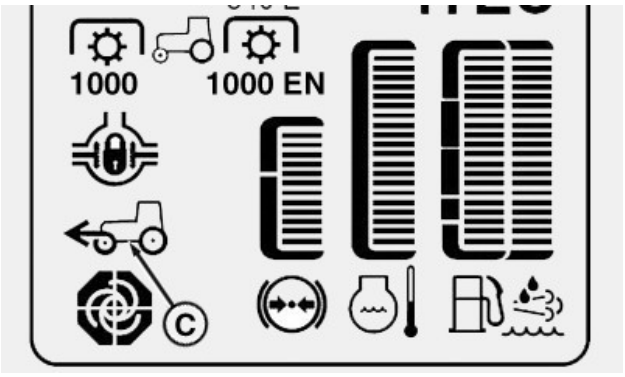
Enclenchement du pont avant avec le bouton (B).



LX364111—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage

Le pont avant peut être enclenché et désenclenché sur toutes les vitesses (en marche avant et en marche arrière), même pendant le déplacement et en charge. Si le pont avant est enclenché manuellement, les témoins (B) et (C) s'allument.



LX364183—UN—04DEC18

C—Le témoin s'allume lorsque le pont avant est enclenché

Information sur l'enclenchement du pont avant pendant le freinage:

- Lors du freinage, le pont avant est toujours enclenché lorsque les pédales de frein sont accouplées. Pendant la durée de l'activation automatique du pont avant, les témoins des boutons (A) et (C) s'allument.
- Après un freinage, le pont avant revient au dernier état de fonctionnement (reste activé ou bascule sur désactivé).
- Désenclencher le pont avant pour des déplacements à une vitesse supérieure à 23 km/h (14,3 mph) sur les voies publiques.

Un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services peut activer ou désactiver la fonction "Sélection automatique du pont avant à 5 km/h (3.1 mph)" via l'adresse de diagnostic CCU046.

Fonction	
Coché	*Le pont avant s'enclenche uniquement si le freinage commence à des vitesses de déplacement supérieures à 5 km/h (3.1 mph).*
Désactivé	*Le pont avant est toujours enclenché pendant le freinage.*

OULXA64,6M,00055BB-28-15JUL25

Pont avant, enclenchement et désenclenchement automatiques

Activation automatique de l'enclenchement/ désenclenchement du pont avant

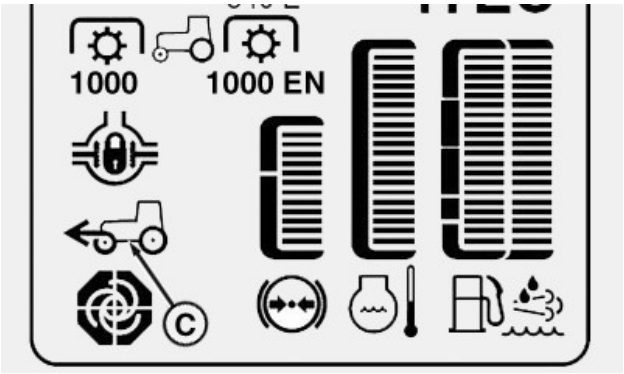
Enclenchement du pont avant avec le bouton (A).



LX364111—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage

NOTE: Le témoin (A) s'allume tant que le mode automatique est activé. Simultanément, le témoin (C) indique l'état actuel du pont avant (enclenché ou désenclenché).



LX364183—UN—04DEC18

C—Le témoin s'allume lorsque le pont avant est enclenché

Situations de conduite qui entraînent l'enclenchement/le désenclenchement du pont avant en mode automatique:	Pont avant automatiquement ENCLENCHÉ ou DÉSENCLENCHÉ
• Vitesse de déplacement inférieure à 19 km/h (11.8 mph) **+** Angle de braquage inférieur au réglage personnalisé d'angle d'arrêt[a]	MARCHE
• Angle de braquage inférieur au réglage personnalisé d'angle d'arrêt[a]	MARCHE
• La vitesse de déplacement est supérieure à 23 km/h (14,3 mph)	ARRÊT
• Appuyer sur le bouton (A) pour désactiver le mode automatique	ARRÊT
• Appuyer sur le bouton (B) pour passer en mode manuel	ARRÊT
• Angle de braquage supérieur au réglage personnalisé d'angle d'arrêt[a]	ARRÊT

[a] *Voir angle d'arrêt personnalisé (suivant équipement)*

Engagement/désengagement automatique du pont avant via l'angle d'arrêt personnalisé (suivant équipement)

IMPORTANT: L'angle de fermeture maximum pour l'engagement/désengagement du pont avant dépend des facteurs suivants:

- **Type de pneu**
- **Largeur de voie**
- **Butée de braquage**

Les butées de braquage peuvent être plus petites que celles sélectionnables à l'adresse de diagnostic CCU 000173. Voir CCU - Logiciel de contrôle, dans Fonctionnement et accès aux adresses de diagnostic (niveau client), section 300B.

Du fait des tolérances de la butée d'angle de braquage installée, il est possible que l'angle de braquage réglé pour l'enclenchement/désenclenchement du pont avant ne soit pas atteint sur l'un ou les deux sens de braquage. Pour assurer le désenclenchement des deux côtés, l'angle inférieur suivant doit être sélectionné.

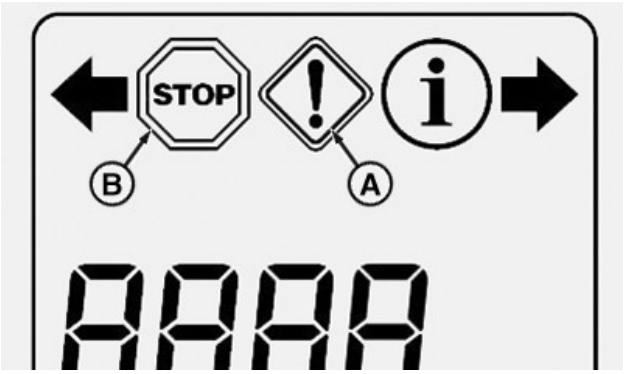
Pour modifier l'angle d'arrêt personnalisé, afficher l'adresse de diagnostic CCU 000173 et saisir la valeur correspondante.

Les angles d'arrêt automatique personnalisés suivants sont disponibles:

Valeur entrée	Angle d'arrêt
1	15°
2	20°
3	25°
4	30°
5	ARRÊT

OULXA64,6M,00055BC-28-21DEC20

Tracteur équipé de la suspension avant en option



LX364185—UN—04DEC18

A—Témoin d'alerte d'entretien jaune
B—Témoin ARRÊT rouge

Le retour à la hauteur préréglée de l'essieu fonctionne automatiquement dès que la vitesse de déplacement dépasse 1,5 km/h (0,9 mph).

Le retour à la hauteur préréglée répond aux changements de charge (par exemple, en attelant ou en retirant un équipement) dès que le tracteur se déplace.

En cas de défaillance dans le système de commande, le témoin jaune d'entretien (A) ou le feu stop (B) s'allume et un message correspondant s'affiche sur la console d'informations. Lire le message d'erreur et en éliminer la cause.

Si le témoin d'alerte d'entretien jaune (A) est allumé, le tracteur est toujours capable de conduire. Cependant, il convient de conduire avec prudence à vitesse de déplacement élevée.

Si le témoin rouge STOP (B) s'allume, garer immédiatement le tracteur et arrêter le moteur. Lire le message d'erreur affiché sur la console d'informations et en éliminer la cause.

OULXA64,6M,00055BD-28-19APR23

Blocage du différentiel

Blocage du différentiel, commandes et témoins

IMPORTANT: Ne jamais effectuer de virage lorsque le blocage du différentiel est enclenché!

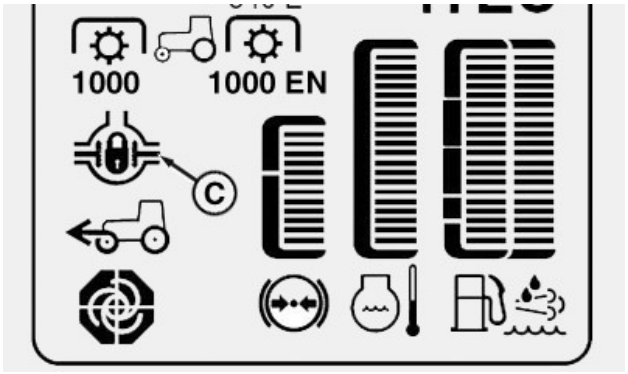
Ne pas enclencher le blocage du différentiel en cas d'écart important de vitesse de rotation des roues ou en virage.

Le blocage du différentiel synchronise les vitesses de rotation des roues d'un même essieu. Le blocage du différentiel solidarise les roues afin de fournir la meilleure traction possible sur terrains glissants.



LX364112—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage



LX364184—UN—04DEC18

C—Témoin du blocage du différentiel

NOTE: Lorsque le blocage du différentiel est enclenché, le témoin (C) s'allume.

OULXA64,6M,00055BE-28-09SEP20

Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement manuel

IMPORTANT: Ne jamais effectuer de virage lorsque le blocage du différentiel est enclenché!

Ne pas enclencher le blocage du différentiel en cas d'écart important de vitesse de rotation des roues ou en virage.

Le blocage du différentiel synchronise les vitesses de rotation des roues d'un même essieu. Le blocage du différentiel solidarise les roues afin de fournir la meilleure traction possible sur terrains glissants

Enclenchement du blocage du différentiel:

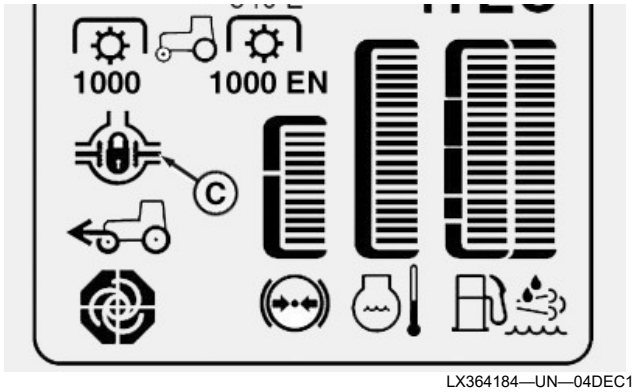
- Appuyer sur la touche (B).



LX364112—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage

NOTE: Quand le blocage du différentiel est enclenché manuellement, les témoins (B) et (C) s'allume.



LX364184—UN—04DEC18

C—Témoin du blocage du différentiel

Désenclenchement du blocage du différentiel:

- Appuyer à nouveau sur le bouton (B).
- Appuyer sur l'une ou les deux pédales de frein.

L'opérateur doit appuyer deux fois sur le bouton pour réenclencher le blocage du différentiel.

OULXA64,6M,00055BF-28-09SEP20

Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement automatique

IMPORTANT: Ne jamais effectuer de virage lorsque le blocage du différentiel est enclenché!

Ne pas enclencher le blocage du différentiel en cas d'écart important de vitesse de rotation des roues ou en virage.

NOTE: L'enclenchement/désenclenchement automatique du blocage de différentiel ne sont disponibles que sur les tracteurs équipés de ponts avant.

Le blocage du différentiel synchronise les vitesses de rotation des roues d'un même essieu. Cela améliore la traction en cas de patinage inégal.

Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement automatique

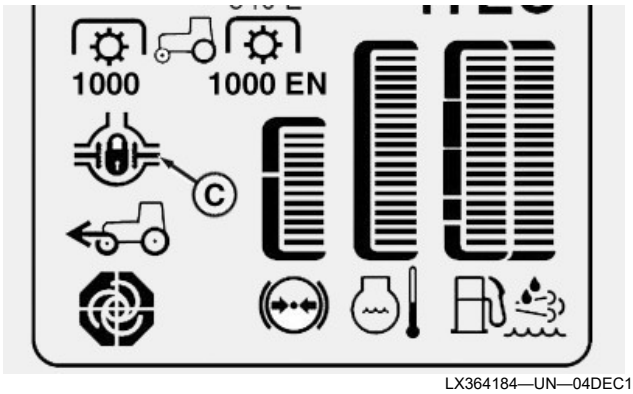
Appuyer sur le bouton (A).



LX364112—UN—14NOV18

A—Bouton de verrouillage automatique
B—Bouton manuel de verrouillage

NOTE: Le témoin (A) s'allume tant que le blocage du différentiel est en mode auto. Simultanément, le témoin (C) indique l'état actuel du blocage du différentiel (ENCLENCHÉ ou DÉSENCLENCHÉ).



LX364184—UN—04DEC18

C—Témoin du blocage du différentiel

Situations de conduite qui entraînent l'enclenchement/le désenclenchement du blocage du différentiel en mode automatique:	**Blocage du différentiel, auto ENCLENCHÉ ou DÉSENCLENCHÉ**
• Vitesse de déplacement inférieure à 19 km/h (11.8 mph) **+** Angle de braquage inférieur au réglage personnalisé d'angle d'arrêt[a] **+** Aucune pédale de frein enfoncée	MARCHE
• La vitesse de déplacement est supérieure à 23 km/h (14,3 mph)	ARRÊT
• Une ou les deux pédales de frein enfoncées	ARRÊT
• Appuyer sur le bouton (B) pour passer en mode manuel.	ARRÊT
• Angle de braquage supérieur au réglage personnalisé d'angle d'arrêt[a]	ARRÊT

[a] *Voir angle d'arrêt personnalisé (suivant équipement)*

Blocage du différentiel, enclenchement/ désenclenchement automatique du pont avant via l'angle d'arrêt personnalisé (suivant équipement)

Pour modifier l'angle d'arrêt, afficher l'adresse de diagnostic CCU 000157 et saisir la valeur correspondante. Voir CCU - Logiciel de contrôle, dans Fonctionnement et accès aux adresses de diagnostic (niveau client), section 300B.

Les angles d'arrêt automatique personnalisés suivants sont disponibles:

Valeur entrée	**Angle d'arrêt**
1	6°
2	9°
3	12°
4	15°

OULXA64,6M,00055C0-28-09SEP20

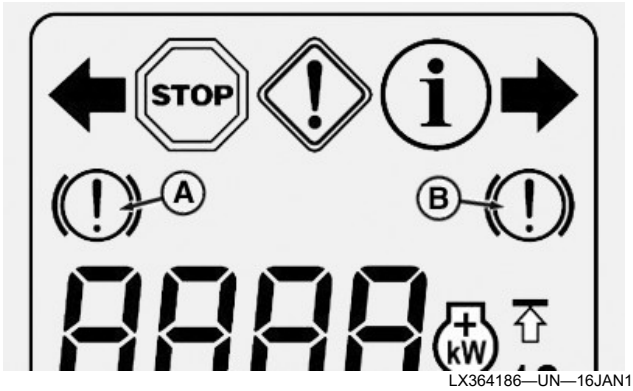
Conformité du système de freinage

Ce tracteur est conforme à la directive déléguée (UE) nº 2015/68 de la Commission à dater du 15 octobre 2014. Ceci élargit la directive (UE) nº 167/2013 du Parlement européen et du Conseil concernant les conditions requises pour les véhicules de freinage.

IMPORTANT: Dans certaines combinaisons de tracteur et de remorque, la remorque peut entrer en collision avec le tracteur pendant le freinage.

OULXA64,EU,ONLY,0005761-28-12FEB21

Freins de service hydrauliques



LX364186—UN—16JAN19

IMPORTANT: Les témoins d'avertissement (A) ou (B) du système de freinage s'allument ou clignotent dans les cas suivants:

(A) - S'allume en rouge jusqu'à ce que la pression d'air du frein pneumatique de remorque atteigne la pression de fonctionnement.

- **Ne pas conduire le véhicule tant que la pression de service n'est pas atteinte.**

(A) - S'allume en rouge dès qu'une défaillance grave survient dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

- **Immobiliser le véhicule immédiatement.**
- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **Suivre les instructions de la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**

(A) - Le témoin clignote en rouge si le verrouillage de stationnement ne peut pas être enclenché. Effectuer les opérations suivantes:

- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **Suivre les instructions de la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**

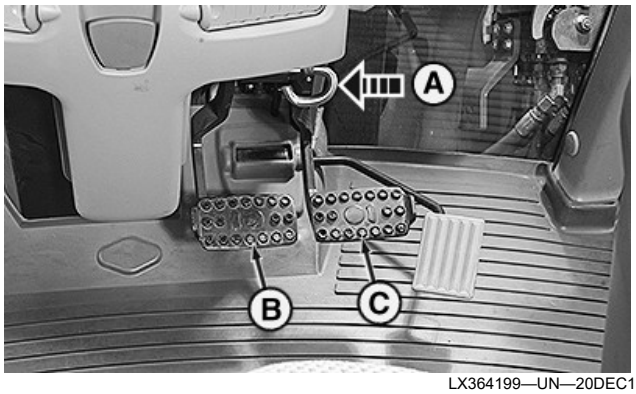
(B) - S'allume en jaune dès qu'une défaillance survient dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **Suivre les instructions de la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**

ATTENTION: La course de la pédale est plus longue lorsque le moteur ne tourne pas (pas d'assistance hydraulique).

Le frein de service du tracteur est alimenté hydrauliquement et fournit une force de freinage élevée pour une pression relativement basse sur les pédales de frein. Pour l'enclencher, appuyer sur les deux pédales avec la pression nécessaire. Si nécessaire, le frein de service peut être actionné séparément sur le côté gauche ou droit du tracteur (freinage sur une seule roue). Certaines conditions de conduite peuvent avoir une influence sur son utilisation.

Conduite sur la voie publique



LX364199—UN—20DEC18

Circulation sur les voies publiques - Pédales de frein accouplées

A—Verrouillage des pédales de frein
B—Pédale de frein gauche
C—Pédale de frein droite

Sur la voie publique, ou sur toute autre surface avec revêtement, toujours accoupler les deux pédales. En pratique, ne pas désaccoupler les pédales de frein tant que cela n'est pas absolument nécessaire. Si une seule

des deux pédales est actionnée involontairement, le véhicule peut déraper.

Utilisation sur le terrain



LX364200—UN—20DEC18

Travaux dans les champs - Pédales de frein désaccouplées

Lors de travaux dans les champs, les pédales peuvent être désaccouplées si nécessaire. Les corrections de direction peuvent être obtenues en appuyant sur l'une des pédales comme suit:

- Appuyer sur la pédale frein gauche: le tracteur se déplace vers la gauche.
- Appuyer sur la pédale frein droite: le tracteur se déplace vers la droite.

Le freinage sur une seule roue peut également être utilisé pour assister les manoeuvres. Cette utilisation n'est autorisée que lors d'un déplacement très lent et sur un sol meuble.

Après l'utilisation sur le terrain, les pédales de frein doivent être ré-accouplées.

Fonction AutoClutch:

Sur les tracteurs avec fonction AutoClutch, l'embrayage débraye automatiquement lorsque les freins sont actionnés et s'enclenche lorsque les freins sont relâchés. AutoClutch est désactivé si le freinage sur une seule roue est actionné et si en même temps le régime moteur est supérieur à env. 900 tr/min. lorsqu'une seule pédale de frein est enfoncée pour négocier plus facilement un virage, l'embrayage n'est pas activé tant que le régime moteur est supérieur à 900 tr/min.

Attention: Indépendamment du régime moteur, AutoClutch n'est pas activé pour les tracteurs avec joystick CommandPRO™, lorsqu'une seule pédale de frein est actionnée. Les deux pédales de frein doivent être accouplées pour que AutoClutch fonctionne.

⚠ ATTENTION: Lorsque le moteur tourne, s'assurer que les pédales ne peuvent pas être enfoncées à fond, même avec une pression maximale. Lors du freinage, si les pédales atteignent les butées, contacter un concessionnaire John Deere ou au autre prestataire de service.

NOTE: Si les deux pédales de frein sont enfoncées simultanément pendant le freinage, le pont avant est enclenché automatiquement et le témoin de freinage du pont avant s'allume. Cela génère un effet de freinage supplémentaire par les roues avant.

Le freinage sur une seule roue peut entraîner un débrayage automatique ou un calage du moteur, en fonction du mode de transmission et de la boîte de vitesses. Lors de virages avec freinage sur une seule roue, un régime moteur suffisamment élevé est nécessaire. Il peut être nécessaire de modifier les réglages de la boîte de vitesses lorsque les fonctions automatiques sont actives.

OULXA64,6M,00055C9-28-14JUL25

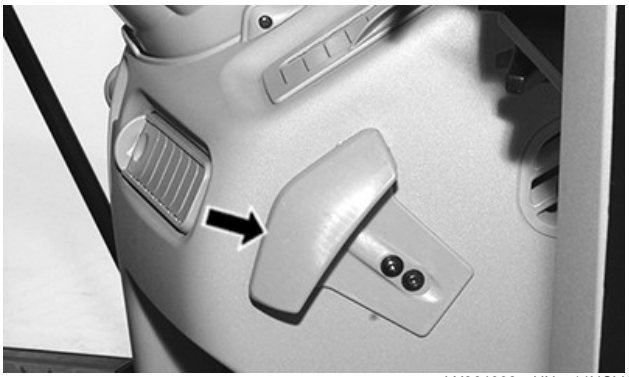
Système de frein de secours

⚠ ATTENTION: Le frein de secours ne peut pas et NE DOIT PAS être utilisé comme frein de stationnement.

Lors du freinage avec le frein de secours, les freins de remorque suivants sont activés:

- **Frein pneumatique de remorque[1]**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites[1]**

L'effet de freinage des freins de la remorque peut être moindre que lorsqu'ils sont enclenchés par le frein de service.



LX364098—UN—14NOV18

En cas de défaillance du frein de service, il est possible d'utiliser le système de freinage auxiliaire pour arrêter le tracteur. Tirer le levier vers le haut pour freiner.

⚠ ATTENTION: Le verrouillage de stationnement doit être enclenché pour garer le tracteur. Les freins de remorque suivants sont activés:

- **Frein pneumatique de remorque[1]**

[1] *Suivant équipement*

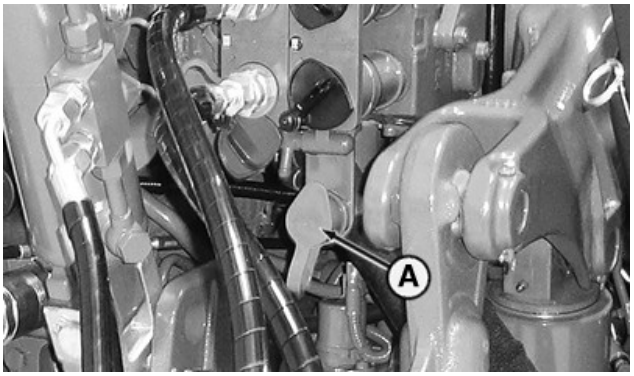
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites[2]**

OULXA64,6M,00055CA-28-10SEP20

Frein hydraulique de remorque à conduite unique (suivant équipement)

ATTENTION: Ne jamais rouler à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mph) avec une remorque à freinage hydraulique.

1. Retirer le capuchon pare-poussière du raccord (A).



LX364187—UN—05DEC18

Freins hydrauliques de remorque

2. S'assurer que les connexions sont parfaitement propres.
3. Brancher le flexible hydraulique.
4. Après avoir débranché, obturer le raccord (A) avec un capuchon pare-poussière.

Appuyer sur le frein de service pour actionner le frein hydraulique de remorque. L'effet de freinage est proportionnel à la force appliquée sur la pédale de frein.

IMPORTANT: Pour éviter une usure excessive des freins, respecter les points suivants:

- **S'assurer que le flexible hydraulique est branché.**
- **Pour descendre une pente, engager la même vitesse que pour la monter.**
- **S'assurer que le frein hydraulique de remorque a été contrôlé et qu'il fonctionne correctement.**
- **Avant de désaccoupler et pendant le stationnement du tracteur, toujours enclencher le verrouillage de stationnement.**
- **Le frein hydraulique de remorque à conduite unique n'est *PAS* activé lorsque le verrouillage de stationnement est enclenché.**

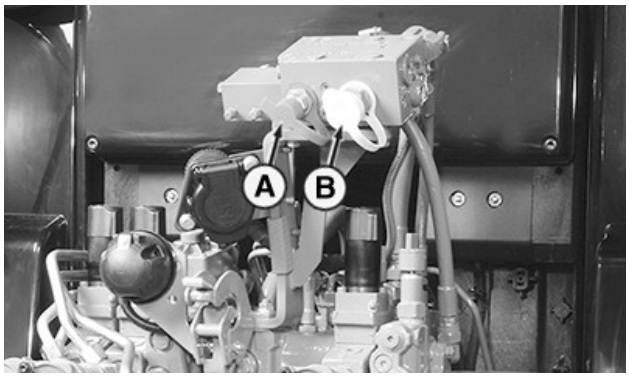
IMPORTANT: Utiliser la remorque conformément aux instructions du fabriquant. Ceci est particulièrement important pour le fonctionnement du frein de stationnement de la remorque.

OULXA64,6M,00055CB-28-10SEP20

Frein hydraulique de remorque à deux conduites* (suivant équipement)

***avec détection automatique**

IMPORTANT: Ne pas raccorder la remorque avec le système de freinage CUNA au frein de remorque à conduite unique.



LX364519—UN—11NOV19

A—Conduite de pression pour frein hydraulique de remorque à conduite unique ou à deux conduites
B—Huile de commande pour frein de remorque à deux conduites

Les remorques avec freins à conduite unique ou à deux conduites [a] peut être branchées au frein hydraulique de remorque.

[a] *Pas pour remorque avec système de freinage CUNA*

La bascule entre le fonctionnement à conduite unique ou à deux conduites se fait automatiquement.

Appuyer sur le frein de service pour actionner le frein hydraulique de remorque.

L'effet de freinage est proportionnel à la force appliquée sur la pédale de frein.

Lors du freinage avec le frein de secours, l'effet de freinage des freins de la remorque peut être moindre que lorsque le frein de service est enfoncé.

Branchement de la remorque

1. Déposer les capuchons des branchements.
2. S'assurer que les connexions sont parfaitement propres.
3. Brancher les flexibles hydrauliques comme décrit ci-dessous, selon le type de remorque:

[2] *Suivant équipement*

Type de remorque avec:	Raccordement hydraulique		Vitesse de déplacement maximale
- Frein de remorque à deux conduites	A	B	Sans restriction
- Frein de remorque à conduite unique[a]	A	—	25 km/h (16 mph)

[a] *Pas pour remorque avec système de freinage CUNA*

Obturer les raccords des flexibles débranchés avec des capuchons de protection.

IMPORTANT: Pour éviter une usure excessive des freins, respecter les points suivants:

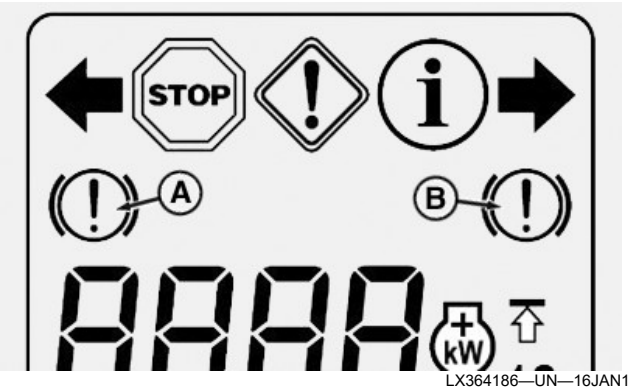
- **Vérifier que les flexibles hydrauliques sont branchés.**
- **Pour descendre une pente, engager la même vitesse que pour la monter.**
- **S'assurer que le frein hydraulique de remorque a été contrôlé et qu'il fonctionne correctement.**
- **Avant de désaccoupler le tracteur et pendant son stationnement, toujours enclencher le verrouillage de stationnement afin de dépressuriser les conduites de connexion.**
- **L'engagement du verrouillage de stationnement active les accumulateurs à ressort de la remorque (frein hydraulique de remorque à double conduite).**

IMPORTANT: Utiliser la remorque conformément aux instructions du constructeur. Ceci est particulièrement important pour le fonctionnement du frein de stationnement de la remorque.

OULXA64,6M,00055CC-28-12FEB21

Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)

ATTENTION: Lors de la conduite du tracteur, respecter les limitations de vitesses en vigueur.



LX364186—UN—16JAN19

IMPORTANT: Les témoins d'avertissement (A) ou (B) du système de freinage s'allument ou clignotent dans les cas suivants:

(A) - S'allume en rouge jusqu'à ce que la pression d'air du frein pneumatique de remorque atteigne la pression de fonctionnement.

- **Ne pas conduire le véhicule tant que la pression de service n'est pas atteinte.**

(A) - S'allume en rouge dès qu'une défaillance grave survient dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

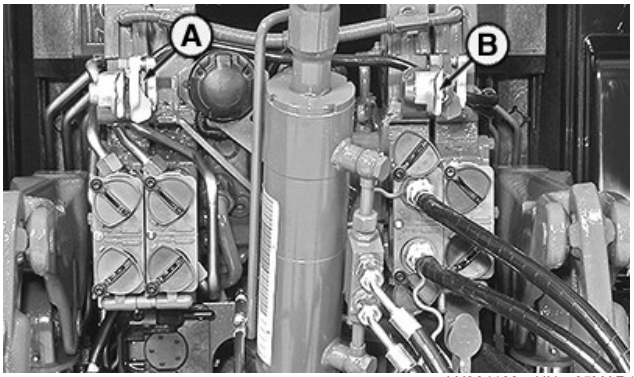
- **Immobiliser le véhicule immédiatement.**
- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **suivre les instructions sur la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**

(A) - S'allume en rouge lorsque le verrouillage de stationnement ne peut pas être engagé. Effectuer les opérations suivantes:

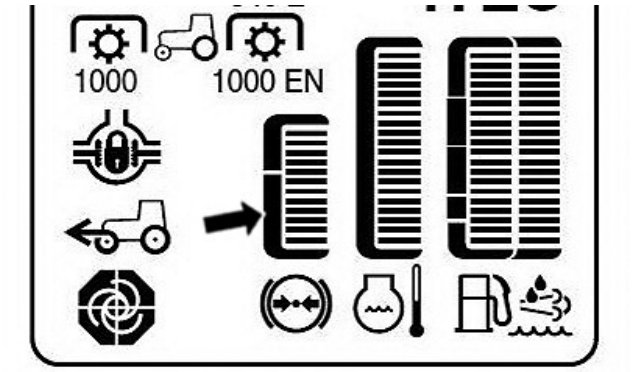
- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **suivre les instructions sur la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**

(B) - S'allume en jaune dès qu'une défaillance survient dans le système de freinage. Effectuer les opérations suivantes:

- **Garer le tracteur sur un sol horizontal et prendre les précautions nécessaires pour éviter qu'il ne se déplace inopinément en mettant des cales d'immobilisation.**
- **suivre les instructions sur la console d'informations.**
- **Si possible, remédier à la cause. Sinon, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.**



LX364188—UN—05MAR19



LX364189—UN—05MAR19

A—Raccord jaune (frein à deux conduites)
B—Raccord rouge (frein à deux conduites, alimentation)

IMPORTANT: Ne commencer à rouler avec une remorque que lorsque le manomètre indique environ environ 800 kPa (8 bar) (116 PSI)!

Éviter toute usure inutile des freins:

- S'assurer que les flexibles de pression sont branchés.
- Pour descendre une pente, engager la même vitesse que pour la monter.
- S'assurer que le frein de remorque a été contrôlé et fonctionne correctement.

Les remorques avec freins à deux conduites peuvent être branchées sur les raccords (A) et (B).

S'assurer de la propreté des raccords avant de brancher les flexibles d'air comprimé. Obturer les raccords des flexibles débranchés avec des capuchons antipoussière.

Travaux avec remorque:

1. Ne pas oublier de régler le distributeur de frein à commande manuelle du système de freinage pneumatique de la remorque (suivant équipement) en fonction du poids de la remorque!
2. Contrôler quotidiennement l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé (voir section 220D). Si de la condensation est détectée, remplacer la cartouche de dessiccateur d'air.
3. Toujours enclencher le verrouillage de stationnement quand le tracteur est en stationnement.
4. L'enclenchement du verrouillage de stationnement engage également le frein de remorque.

NOTE: En cas de baisse de pression dans le système de freinage pneumatique, l'effet de freinage de la remorque est réduit. Lors de l'utilisation d'une remorque, il convient de respecter le livret d'entretien du fabricant correspondant.

OULXA64,6M,00055CD-28-15JUL25

Contrôle des freins de remorque

ATTENTION: Risque d'accident! Veiller à ce qu'il n'y ait ni personnes ni objets étrangers à proximité de la zone de danger potentiel.

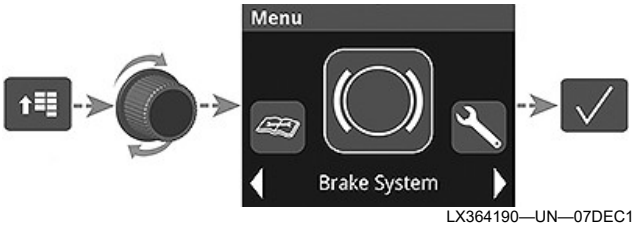
ATTENTION: En stationnement un tracteur avec remorque sur une pente, s'assurer qu'il reste immobilisé. Utiliser des cales d'immobilisation si nécessaire.

Si les conditions météorologiques changent (par ex. pluie, neige ou verglas), amener le véhicule et la remorque sur une surface plane capable de supporter leur poids.

IMPORTANT: Effectuer l'essai du frein de remorque uniquement sur les remorques avec les types de freins suivants:

- **Frein pneumatique de remorque**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites**

1. Immobiliser le tracteur et la remorque sur une pente.
2. Actionner les deux pédales de frein.
3. Laisser tourner le moteur.
4. Appuyer sur le bouton menu, sélectionner la page illustrée et appuyer sur la touche de confirmation.



LX364190—UN—07DEC18

5. Appuyer sur la touche de confirmation et suivre les instructions.



LX364191—UN—05DEC18

6. Engager le verrouillage de stationnement et appuyer sur la touche de confirmation pendant au moins 3 secondes.



LX364195—UN—05DEC18

7. Ne pas freiner.

   Le frein de remorque est désenclenché et un test est effectué pour s'assurer que le tracteur reste immobile.

IMPORTANT: Le tracteur ne doit pas bouger.

Si le tracteur bouge, appuyer immédiatement sur les pédales de frein et relâcher le bouton de confirmation.

Le tracteur et sa remorque ont échoué au test devant déterminer s'ils resteraient immobiles.

Déplacer le tracteur et la remorque dans un endroit sûr.

OULXA64,6M,00055CE-28-08OCT20

Stationnement du tracteur avec boîte PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX315213—UN—05NOV18

Verrouillage de stationnement engagé sur boîte PowrQuad™/AutoQuad™

NOTE: Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B0-28-26OCT20

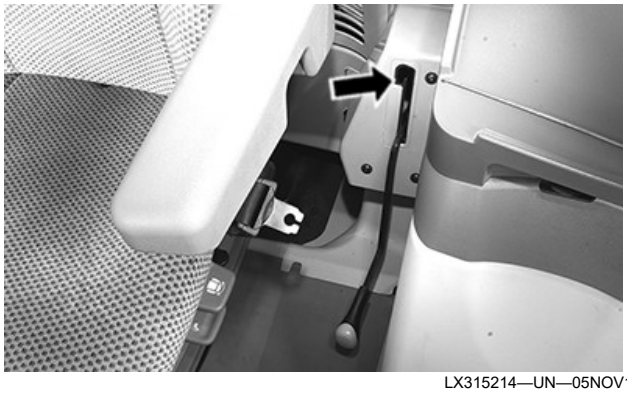
Stationner le tracteur avec CommandQuad™ PLUS

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX315214—UN—05NOV18

Verrouillage de stationnement engagé sur boîte CommandQuad™ PLUS

NOTE: Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B1-28-17NOV20

Stationner le tracteur avec AutoPowr™/ IVT™

IMPORTANT: Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.

IMPORTANT: Quand le verrouillage de stationnement est enclenché, les freins de remorque suivants sont aussi enclenchés:

- **Frein pneumatique de remorque (suivant équipement)**
- **Frein hydraulique de remorque à deux conduites (suivant équipement)**

Lorsque stationné ou lors de travail à l'arrêt, enclencher le verrouillage de stationnement.



LX372924—UN—27OCT20

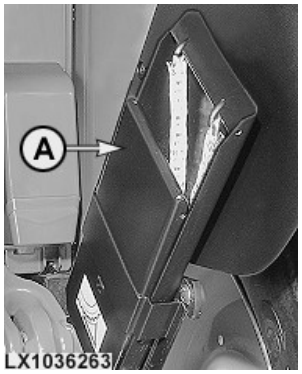
Verrouillage de stationnement enclenché sur AutoPowr™/ IVT™

NOTE: Par temps extrêmement froid, l'enclenchement du verrouillage de stationnement peut prendre jusqu'à 20 secondes.

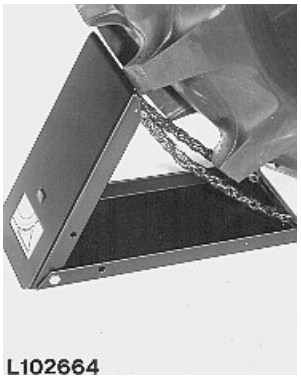
Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement en pente, ne pas oublier d'actionner également le frein de service.

OULXA64,SP,EU,00057B2-28-26OCT20

Cale d'immobilisation



LX1036263—UN—16AUG05



L102664—UN—03JAN95

Pour le stationnement en pente du tracteur, procéder comme suit:

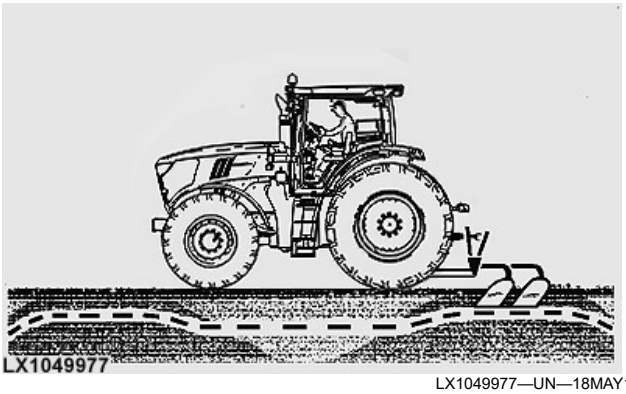
1. Comprimer la cale d'immobilisation (A).
2. Retirer la cale d'immobilisation du support.
3. Placer la cale d'immobilisation devant ou derrière la roue arrière.

OULXA64,EU,000532E-28-17MAR25

Réduction de la consommation de carburant

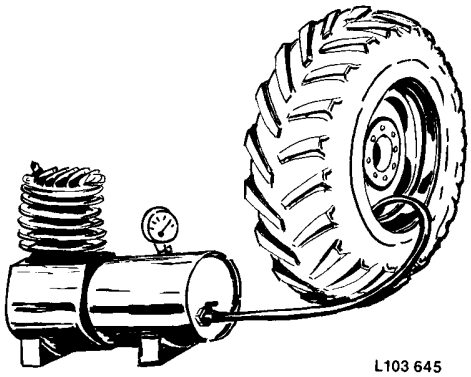
Entretien correct du tracteur

- Remplacer l'élément du filtre à air et les filtres à carburant, huile moteur et huile de transmission et hydraulique aux intervalles recommandés. Voir les sections 210A à 210C.
- N'utiliser que des filtres John Deere.
- Utiliser uniquement les huiles et lubrifiants recommandés. Voir les sections 200 à 200E.
- Faire contrôler régulièrement le circuit d'alimentation.
- Faire contrôler régulièrement la commande du relevage.



LX1049977—UN—18MAY11

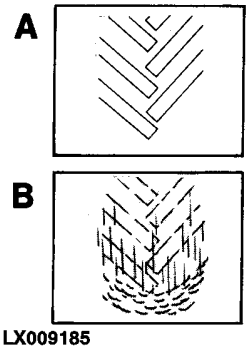
Conduite avec une pression de pneus correcte



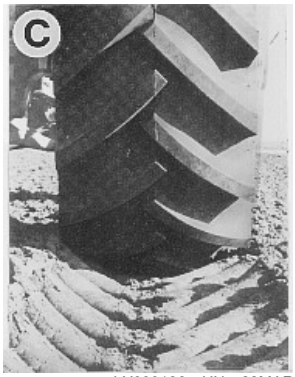
L103645—UN—15AUG94

Ajuster la pression des pneus à la charge (consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services ou le fabricant des pneus).

Sélection du lest adéquat



LX009185—UN—01SEP94



LX009186—UN—22MAR24

A—Trop de lest
B—Lestage insuffisant
C—Lestage adéquat

Sélectionner le lest pour un patinage de 10-15%. Réduire le lest si la charge est légère.

Choix de la bonne vitesse



LX364194—UN—05DEC18

Toujours sélectionner le plus haut vitesse possible avec un régime moteur réduit.

Sélectionner la vitesse adéquate pour réduire le régime (A) moteur hors charge de 150-250 tr/min (B) pendant l'utilisation.

NOTE: Pour les charges légères le régime doit être inférieur à 2000 tr/min. Sélectionner la vitesse adéquate pour réduire le régime de 200-300 tr/min.

OULXA64,6M,00055D1-28-16JUL25

Sélection de la vitesse de déplacement adéquate

Nombre de rapports sur les tracteurs avec:

Boîte PowrQuad™ PLUS (30 km/h; 18,5 mph):

- 16 rapports avant, 16 rapports arrière

Boîte PowrQuad™ PLUS (40 km/h; 25 mph):

- 16 rapports avant, 16 rapports arrière
- 24 rapports avant, 24 rapports arrière

Boîte AutoQuad™ PLUS (40 km/h; 25 mph): *

- 24 rapports de marche avant, 24 rapports de marche arrière

Boîte AutoQuad™ PLUS, avec Eco Shift™ (40 km/h; 25 mph):

- 24 rapports avant, 24 rapports arrière

Boîte CommandQuad™ PLUS (40 km/h; 25 mph): *

- 24 rapports de marche avant, 24 rapports de marche arrière

Boîte CommandQuad™ PLUS avec Eco Shift™ (40 km/h; 25 mph):

- 24 rapports avant, 24 rapports arrière

*suivant les dispositions légales, la vitesse maximale peut être limitée à 35 km/h (21 mph).

Le tracteur peut être équipé en option d'un réducteur gamme rampante[1] qui apporte 12 vitesses supplémentaires pour les boîtes PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS et les boîtes AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™.

Choisir les rapports de manière à éviter une surcharge prolongée du moteur. Les vitesses de déplacement au régime moteur nominal sont indiquées dans les tableaux ci-après.

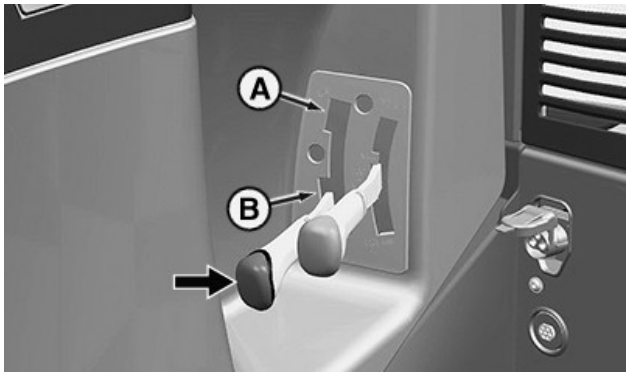
OULXA64,SP,4CYLEU,00057DF-28-14DEC20

Remarques sur le changement de monte en pneu

IMPORTANT: Avant de changer de monte en pneu, voir les remarques à la section 80.

LX25458,00009ED-28-05JUN20

Enclenchement du réducteur gamme rampante



LX364084—UN—13NOV18

A—Vitesse rampante
B—Grande vitesse

Fonctionnement du réducteur gamme rampante:

1. Arrêter le tracteur en enfonçant la pédale d'embrayage.
2. Réduire le régime moteur sous les 1000 tr/min.
3. Mettre le levier d'inverseur gauche en position NEUTRE.
4. Sélectionner la gamme A, B ou C.
5. Actionner le levier gamme rampante pour engager ou désenclencher le réducteur gamme rampante.

Ne jamais enclencher le réducteur gamme rampante lorsque le régime moteur est supérieur à 1000 tr/min.

IMPORTANT: Ne pas utiliser le réducteur gamme rampante avec des équipements qui pénètrent dans le sol et nécessitent une force de traction élevée.

Ne jamais utiliser le réducteur gamme rampante en gamme D ou supérieure. L'utilisation du réducteur gamme rampante dans de telles conditions peut entraîner des défaillances mécaniques.

OULXA64,6M,00055D3-28-12OCT23

Tableaux des vitesses de déplacement et valeurs SRI

NOTE: les vitesses de déplacement indiquées dans les tableaux suivants sont des valeurs théoriques. Les vitesses exactes dépendent de la circonférence de roulement, de la charge, de la pression des pneus, de la marque de pneus, du patinage, etc. Si la vitesse de déplacement exacte est nécessaire pour des applications spécifiques, celle-ci doit être déterminée par des mesures.

[1] *La boîte IVT est toujours fournie avec la fonction gamme rampante.*

NOTE: Se reporter au tableau des combinaisons de pneus, section 80, pour voir les dimensions des pneus correspondant aux valeurs SRI.

SRI est une valeur standardisée pour l'étiquetage du rayon de pneu dynamique. Cette valeur est importante pour calculer la vitesse de déplacement.

LX25458,MY20,00009EF-28-10SEP20

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 700 et 725)

30 km/h (18,6 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		700		725		SRI en mm		700		725	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	2.4	1.5	2.5	1.5	A	1	0.24	0.15	0.25	0.15
	2	2.9	1.8	3.0	1.9		2	0.29	0.18	0.30	0.19
	3	3.5	2.1	3.6	2.2		3	0.35	0.22	0.36	0.22
	4	4.2	2.6	4.4	2.7		4	0.43	0.26	0.44	0.27
B	1	4.8	3.0	5.0	3.1	B	1	0.48	0.30	0.50	0.31
	2	5.8	3.6	6.0	3.7		2	0.58	0.36	0.60	0.37
	3	6.9	4.3	7.2	4.5		3	0.70	0.43	0.72	0.45
	4	8.5	5.3	8.8	5.5		4	0.85	0.53	0.88	0.55
C	1	7.9	4.9	8.2	5.1	C	1	0.79	0.49	0.82	0.51
	2	9.5	5.9	9.9	6.1		2	0.96	0.59	0.99	0.62
	3	11.4	7.1	11.8	7.3		3	1.14	0.71	1.19	0.74
	4	14.0	8.7	14.5	9.0		4	1.40	0.87	1.45	0.90
D	1	16.3	10.1	16.9	10.5						
	2	19.6	12.2	20.3	12.6						
	3	23.5	14.6	24.3	15.1						
	4	28.7	17.9	29.8	18.5						
A	R1	2.5	1.6	2.6	1.6	A	R1	0.25	0.16	0.26	0.16
	R2	3.0	1.9	3.1	1.9		R2	0.30	0.19	0.31	0.19
	R3	3.6	2.2	3.7	2.3		R3	0.36	0.23	0.38	0.23
	R4	4.4	2.7	4.6	2.8		R4	0.44	0.28	0.46	0.29
B	R1	5.0	3.1	5.2	3.2	B	R1	0.50	0.31	0.52	0.32
	R2	6.0	3.8	6.3	3.9		R2	0.61	0.38	0.63	0.39
	R3	7.2	4.5	7.5	4.7		R3	0.73	0.45	0.75	0.47
	R4	8.9	5.5	9.2	5.7		R4	0.89	0.55	0.92	0.57
C	R1	8.2	5.1	-8.5	-5.3	C	R1	0.83	0.51	0.86	0.53
	R2	9.9	6.2	10.3	6.4		R2	1.00	0.62	1.03	0.64
	R3	11.9	7.4	12.3	7.7		R3	1.19	0.74	1.24	0.77
	R4	14.6	9.1	15.1	9.4		R4	1.46	0.91	1.52	0.94
D	R1	17.0	10.6	17.6	10.9						
	R2	20.4	12.7	21.2	13.2						
	R3	24.5	15.2	25.4	15.8						
	R4	30*	18.6*	30*	18.6*						

* Vitesse de déplacement limitée par construction à un maximum de 30 km/h (18.6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057CE-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 750 et 800)

30 km/h (18,6 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		750		800		SRI en mm		750		800	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	2.3	1.4	2.4	1.5	A	1	0.23	0.14	0.24	0.15
	2	2.7	1.7	2.9	1.8		2	0.28	0.17	0.29	0.18
	3	3.3	2.0	3.5	2.2		3	0.33	0.21	0.35	0.22
	4	4.0	2.5	4.3	2.7		4	0.40	0.25	0.43	0.27
B	1	4.6	2.8	4.9	3.0	B	1	0.46	0.28	0.49	0.30
	2	5.5	3.4	5.9	3.6		2	0.55	0.34	0.59	0.37
	3	6.6	4.1	7.0	4.4		3	0.66	0.41	0.71	0.44
	4	8.1	5.0	8.6	5.3		4	0.81	0.50	0.86	0.54
C	1	7.5	4.7	8.0	5.0	C	1	0.75	0.47	0.80	0.50
	2	9.0	5.6	9.6	6.0		2	0.91	0.56	0.97	0.60
	3	10.8	6.7	11.5	7.2		3	1.09	0.68	1.16	0.72
	4	13.3	8.2	14.1	8.8		4	1.33	0.83	1.42	0.88
D	1	15.5	9.6	16.5	10.2						
	2	18.6	11.6	19.9	12.3						
	3	22.3	13.9	23.8	14.8						
	4	27.3	17.0	29.1	18.1						
A	R1	2.4	1.5	2.5	1.6	A	R1	0.24	0.15	0.25	0.16
	R2	2.9	1.8	3.1	1.9		R2	0.29	0.18	0.31	0.19
	R3	3.4	2.1	3.7	2.3		R3	0.34	0.21	0.37	0.23
	R4	4.2	2.6	4.5	2.8		R4	0.42	0.26	0.45	0.28
B	R1	4.8	3.0	5.1	3.2	B	R1	0.48	0.30	0.51	0.32
	R2	5.7	3.6	6.1	3.8		R2	0.58	0.36	0.61	0.38
	R3	6.9	4.3	7.3	4.6		R3	0.69	0.43	0.74	0.46
	R4	8.4	5.2	9.0	5.6		R4	0.85	0.53	0.90	0.56
C	R1	7.8	4.9	8.4	5.2	C	R1	0.79	0.49	0.84	0.52
	R2	9.4	5.9	10.1	6.3		R2	0.95	0.59	1.01	0.63
	R3	11.3	7.0	12.1	7.5		R3	1.14	0.71	1.21	0.75
	R4	13.8	8.6	14.8	9.2		R4	1.39	0.86	1.48	0.92
D	R1	16.1	10.0	17.2	10.7						
	R2	19.4	12.1	20.7	12.9						
	R3	23.3	14.5	24.8	15.4						
	R4	28.5	17.7	30*	18.6*						

* Vitesse de déplacement limitée par construction à un maximum de 30 km/h (18.6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057CF-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 30 km/h (16/16) (pneus à SRI 825)

30 km/h (18,6 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min							
				Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante			
SRI en mm		825		SRI en mm		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph
A	1	2.5	1.6	A	1	0.25	0.16
	2	3.0	1.9		2	0.30	0.19

30 km/h (18,6 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min							
				Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante			
SRI en mm		825		SRI en mm		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph
	3	3.6	2.2		3	0.36	0.23
	4	4.4	2.8		4	0.44	0.28
B	1	5.0	3.1	B	1	0.50	0.31
	2	6.0	3.8		2	0.61	0.38
	3	7.2	4.5		3	0.73	0.45
	4	8.9	5.5		4	0.89	0.55
C	1	8.3	5.1	C	1	0.83	0.52
	2	9.9	6.2		2	1.00	0.62
	3	11.9	7.4		3	1.20	0.74
	4	14.6	9.1		4	1.47	0.91
D	1	17.0	10.6				
	2	20.5	12.7				
	3	24.5	15.2				
	4	30*	18.6*				
A	R1	2.6	1.6	A	R1	0.26	0.16
	R2	3.1	2.0		R2	0.32	0.20
	R3	3.8	2.3		R3	0.38	0.24
	R4	4.6	2.9		R4	0.46	0.29
B	R1	5.2	3.3	B	R1	0.53	0.33
	R2	6.3	3.9		R2	0.63	0.39
	R3	7.6	4.7		R3	0.76	0.47
	R4	9.3	5.8		R4	0.93	0.58
C	R1	8.6	5.4	C	R1	0.87	0.54
	R2	10.4	6.4		R2	1.04	0.65
	R3	12.4	7.7		R3	1.25	0.78
	R4	15.2	9.5		R4	1.53	0.95
D	R1	17.7	11.0				
	R2	21.4	13.3				
	R3	25.6	15.9				
	R4	30*	18.6*				

* Vitesse de déplacement limitée par construction à un maximum de 30 km/h (18.6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057D0-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 700 et 725)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		700		725		SRI en mm		700		725	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	2.9	1.8	3.0	1.9	A	1	0.29	0.18	0.30	0.19
	2	3.5	2.2	3.6	2.2		2	0.35	0.22	0.36	0.22
	3	4.1	2.6	4.3	2.7		3	0.42	0.26	0.43	0.27
	4	5.1	3.2	5.3	3.3		4	0.51	0.32	0.53	0.33
B	1	5.8	3.6	6.0	3.7	B	1	0.58	0.36	0.60	0.37
	2	6.9	4.3	7.2	4.5		2	0.70	0.43	0.72	0.45

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		700		725		SRI en mm		700		725	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	3	8.3	5.2	8.6	5.4		3	0.84	0.52	0.87	0.54
	4	10.2	6.3	10.6	6.6		4	1.02	0.64	1.06	0.66
C	1	9.5	5.9	9.8	6.1	C	1	0.95	0.59	0.99	0.61
	2	11.4	7.1	11.8	7.3		2	1.15	0.71	1.19	0.74
	3	13.7	8.5	14.2	8.8		3	1.37	0.85	1.42	0.88
	4	16.8	10.4	17.4	10.8		4	1.68	1.05	1.74	1.08
D	1	19.5	12.1	20.2	12.6						
	2	23.5	14.6	24.4	15.1						
	3	28.2	17.5	29.2	18.1						
	4	34.5	21.4	35.7	22.2						
A	R1	3.0	1.9	3.1	1.9	A	R1	0.30	0.19	0.31	0.19
	R2	3.6	2.2	3.7	2.3		R2	0.36	0.23	0.38	0.23
	R3	4.3	2.7	4.5	2.8		R3	0.43	0.27	0.45	0.28
	R4	5.3	3.3	5.5	3.4		R4	0.53	0.33	0.55	0.34
B	R1	6.0	3.7	6.2	3.9	B	R1	0.60	0.38	0.63	0.39
	R2	7.2	4.5	7.5	4.7		R2	0.73	0.45	0.75	0.47
	R3	8.7	5.4	9.0	5.6		R3	0.87	0.54	0.90	0.56
	R4	10.6	6.6	11.0	6.8		R4	1.07	0.66	1.11	0.69
C	R1	9.9	6.1	10.2	6.4	C	R1	0.99	0.62	1.03	0.64
	R2	11.9	7.4	12.3	7.7		R2	1.20	0.74	1.24	0.77
	R3	14.3	8.9	14.8	9.2		R3	1.43	0.89	1.48	0.92
	R4	17.5	10.9	18.1	11.2		R4	1.76	1.09	1.82	1.13
D	R1	20.4	12.7	21.1	13.1						
	R2	24.5	15.2	25.4	15.8						
	R3	29.4	18.3	30.4	18.9						
	R4	36.0	22.4	37.3	23.2						

OULXA64,SP,4CYL,00057D1-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 750 et 800)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		750		800		SRI en mm		750		800	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	3.0	1.9	3.3	2.0	A	1	0.31	0.19	0.33	0.21
	2	3.6	2.2	4.0	2.5		2	0.37	0.23	0.40	0.25
	3	4.3	2.7	4.7	2.9		3	0.45	0.28	0.48	0.30
	4	5.3	3.3	5.8	3.6		4	0.55	0.34	0.58	0.36
B	1	6.0	3.7	6.6	4.1	B	1	0.62	0.39	0.66	0.41
	2	7.2	4.5	7.9	4.9		2	0.75	0.46	0.80	0.50
	3	8.6	5.4	9.5	5.9		3	0.90	0.56	0.95	0.59
	4	10.6	6.6	11.6	7.2		4	1.10	0.68	1.17	0.73
C	1	9.8	6.1	10.8	6.7	C	1	1.02	0.63	1.09	0.68
	2	11.8	7.3	13.0	8.1		2	1.23	0.76	1.31	0.81
	3	14.2	8.8	15.6	9.7		3	1.47	0.91	1.57	0.98

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
						Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
SRI en mm		750		800		SRI en mm		750		800	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	4	17.4	10.8	19.1	11.9		4	1.80	1.12	1.92	1.20
D	1	20.2	12.6	22.3	13.9						
	2	24.4	15.1	26.9	16.7						
	3	29.2	18.1	32.2	20.0						
	4	35.7	22.2	39.4	24.5						
A	R1	3.2	2.0	3.4	2.1	A	R1	0.32	0.20	0.34	0.21
	R2	3.9	2.4	4.1	2.6		R2	0.39	0.24	0.41	0.26
	R3	4.6	2.9	4.9	3.1		R3	0.47	0.29	0.50	0.31
	R4	5.7	3.5	6.1	3.8		R4	0.57	0.35	0.61	0.38
B	R1	6.4	4.0	6.9	4.3	B	R1	0.65	0.40	0.69	0.43
	R2	7.8	4.8	8.3	5.1		R2	0.78	0.48	0.83	0.52
	R3	9.3	5.8	9.9	6.2		R3	0.93	0.58	1.00	0.62
	R4	11.4	7.1	12.1	7.5		R4	1.14	0.71	1.22	0.76
C	R1	10.6	6.6	11.3	7.0	C	R1	1.07	0.66	1.14	0.71
	R2	12.8	7.9	13.6	8.5		R2	1.28	0.80	1.37	0.85
	R3	15.3	9.5	16.3	10.1		R3	1.54	0.95	1.64	1.02
	R4	18.7	11.6	20.0	12.4		R4	1.88	1.17	2.01	1.25
D	R1	21.8	13.6	23.3	14.5						
	R2	26.3	16.3	28.0	17.4						
	R3	31.5	19.6	33.6	20.9						
	R4	38.6	24.0	40*	25*						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

OULXA64,SP,4CYL,000596C-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—boîte PowrQuad™ PLUS, 40 km/h (16/16) (pneus à SRI 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min							
				Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante			
SRI en mm		825		SRI en mm		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph
A	1	3.0	1.9	A	1	0.30	0.19
	2	3.6	2.2		2	0.36	0.22
	3	4.3	2.7		3	0.43	0.27
	4	5.3	3.3		4	0.53	0.33
B	1	6.0	3.7	B	1	0.60	0.37
	2	7.2	4.5		2	0.72	0.45
	3	8.6	5.4		3	0.87	0.54
	4	10.6	6.6		4	1.06	0.66
C	1	9.8	6.1	C	1	0.99	0.61
	2	11.8	7.4		2	1.19	0.74
	3	14.2	8.8		3	1.42	0.88
	4	17.4	10.8		4	1.74	1.08
D	1	20.2	12.6				
	2	24.4	15.1				
	3	29.2	18.1				
	4	35.7	22.2				

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min							
				Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante			
SRI en mm		825		SRI en mm		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph
A	R1	3.1	1.9	A	R1	0.31	0.19
	R2	3.7	2.3		R2	0.38	0.23
	R3	4.5	2.8		R3	0.45	0.28
	R4	5.5	3.4		R4	0.55	0.34
B	R1	6.2	3.9	B	R1	0.63	0.39
	R2	7.5	4.7		R2	0.75	0.47
	R3	9.0	5.6		R3	0.90	0.56
	R4	11.0	6.8		R4	1.11	0.69
C	R1	10.3	6.4	C	R1	1.03	0.64
	R2	12.3	7.7		R2	1.24	0.77
	R3	14.8	9.2		R3	1.49	0.92
	R4	18.1	11.3		R4	1.82	1.13
D	R1	21.1	13.1				
	R2	25.4	15.8				
	R3	30.5	18.9				
	R4	37.3	23.2				

OULXA64,SP,4CYL,00057D2-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 700 et 725)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		700		725		Réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		700		725	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.5	0.9	1.5	1.0	A	1	0.15	0.09	0.15	0.10
	2	1.8	1.1	1.8	1.1		2	0.18	0.11	0.19	0.12
	3	2.1	1.3	2.2	1.4		3	0.21	0.13	0.22	0.14
	4	2.6	1.6	2.7	1.7		4	0.26	0.16	0.27	0.17
B	1	3.6	2.2	3.7	2.3	B	1	0.36	0.23	0.38	0.23
	2	4.4	2.7	4.5	2.8		2	0.44	0.27	0.45	0.28
	3	5.2	3.2	5.4	3.4		3	0.52	0.33	0.54	0.34
	4	6.4	4.0	6.6	4.1		4	0.64	0.40	0.67	0.41
C	1	5.9	3.7	6.1	3.8	C	1	0.59	0.37	0.61	0.38
	2	7.1	4.4	7.4	4.6		2	0.71	0.44	0.74	0.46
	3	8.5	5.3	8.8	5.5		3	0.85	0.53	0.89	0.55
	4	10.4	6.5	10.8	6.7		4	1.05	0.65	1.08	0.67
D	1	9.7	6.0	10.0	6.2						
	2	11.7	7.2	12.1	7.5						
	3	14.0	8.7	14.5	9.0						
	4	17.1	10.6	17.7	11.0						
E	1	15.7	9.8	16.3	10.1						
	2	18.9	11.8	19.6	12.2						
	3	22.7	14.1	23.5	14.6						
	4	27.8	17.3	28.8	17.9						
F	1	21.2	13.2	22.0	13.7						

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		**700**		**725**		**Réducteur gamme rampante**					
						SRI en mm		**700**		**725**	
	2	25.6	15.9	26.5	16.5						
	3	30.6	19.0	31.7	19.7						
	4	37,5**	23,3**	38,9**	24.1**						
A	R1	1.5	1.0	1.6	1.0	A	R1	0.16	0.10	0.16	0.10
	R2	1.9	1.2	1.9	1.2		R2	0.19	0.12	0.19	0.12
	R3	2.2	1.4	2.3	1.4		R3	0.22	0.14	0.23	0.14
	R4	2.7	1.7	2.8	1.8		R4	0.27	0.17	0.28	0.18
B	R1	3.8	2.3	3.9	2.4	B	R1	0.38	0.24	0.39	0.24
	R2	4.5	2.8	4.7	2.9		R2	0.46	0.28	0.47	0.29
	R3	5.4	3.4	5.6	3.5		R3	0.55	0.34	0.57	0.35
	R4	6.7	4.1	6.9	4.3		R4	0.67	0.42	0.69	0.43
C	R1	6.2	3.8	6.4	4.0	C	R1	0.62	0.38	0.64	0.40
	R2	7.4	4.6	7.7	4.8		R2	0.74	0.46	0.77	0.48
	R3	8.9	5.5	9.2	5.7		R3	0.89	0.55	0.92	0.57
	R4	10.9	6.8	11.3	7.0		R4	1.09	0.68	1.13	0.70
D	R1	10.1	6.3	10.5	6.5						
	R2	12.2	7.6	12.6	7.8						
	R3	14.6	9.1	15.1	9.4						
	R4	17.8	11.1	18.5	11.5						
E	R1	16.4	10.2	17.0	10.6						
	R2	19.8	12.3	20.5	12.7						
	R3	23.7	14.7	24.5	15.2						
	R4	29.0	18.0	30.0	18.7						
F	R1	22.2	13.8	23.0	14.3						
	R2	26.7	16.6	27.6	17.2						
	R3	32.0	19.9	33.1	20.6						
	R4	39.1**	24.3**	40*.**	25*.**						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Au Japon uniquement: la vitesse maximale est limitée à 35 km/h (22 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D3-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 750 et 775)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		**750**		**775**		**Réducteur gamme rampante**					
						SRI en mm		**750**		**775**	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.4	0.9	1.5	0.9	A	1	0.14	0.09	0.15	0.09
	2	1.7	1.1	1.8	1.1		2	0.17	0.11	0.18	0.11
	3	2.0	1.3	2.1	1.3		3	0.20	0.13	0.21	0.13
	4	2.5	1.5	2.6	1.6		4	0.25	0.16	0.26	0.16
B	1	3.4	2.1	3.6	2.2	B	1	0.35	0.21	0.36	0.22
	2	4.1	2.6	4.3	2.7		2	0.42	0.26	0.43	0.27
	3	5.0	3.1	5.1	3.2		3	0.50	0.31	0.51	0.32
	4	6.1	3.8	6.3	3.9		4	0.61	0.38	0.63	0.39
C	1	5.6	3.5	5.8	3.6	C	1	0.56	0.35	0.58	0.36

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		750		775		Réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		750		775	
	2	6.7	4.2	7.0	4.3		2	0.68	0.42	0.70	0.44
	3	8.1	5.0	8.4	5.2		3	0.81	0.50	0.84	0.52
	4	9.9	6.2	10.2	6.4		4	0.99	0.62	1.03	0.64
D	1	9.2	5.7	9.5	5.9						
	2	11.1	6.9	11.4	7.1						
	3	13.3	8.2	13.7	8.5						
	4	16.2	10.1	16.8	10.4						
E	1	14.9	9.3	15.4	9.6						
	2	18.0	11.2	18.6	11.6						
	3	21.6	13.4	22.3	13.8						
	4	26.4	16.4	27.3	17.0						
F	1	21.4	13.3	22.2	13.8						
	2	25.8	16.0	26.7	16.6						
	3	30.9	19.2	32.0	19.9						
	4	37.9**	23.5**	39.1**	24.3**						
A	R1	1.5	0.9	1.5	0.9	A	R1	0.15	0.09	0.15	0.09
	R2	1.8	1.1	1.8	1.1		R2	0.18	0.11	0.18	0.11
	R3	2.1	1.3	2.2	1.4		R3	0.21	0.13	0.22	0.14
	R4	2.6	1.6	2.7	1.7		R4	0.26	0.16	0.27	0.17
B	R1	3.6	2.2	3.7	2.3	B	R1	0.36	0.22	0.37	0.23
	R2	4.3	2.7	4.5	2.8		R2	0.43	0.27	0.45	0.28
	R3	5.2	3.2	5.3	3.3		R3	0.52	0.32	0.54	0.33
	R4	6.3	3.9	6.5	4.1		R4	0.64	0.40	0.66	0.41
C	R1	5.8	3.6	6.0	3.8	C	R1	0.59	0.37	0.61	0.38
	R2	7.0	4.4	7.3	4.5		R2	0.71	0.44	0.73	0.45
	R3	8.4	5.2	8.7	5.4		R3	0.85	0.53	0.88	0.54
	R4	10.3	6.4	10.7	6.6		R4	1.04	0.64	1.07	0.67
D	R1	9.6	6.0	9.9	6.2						
	R2	11.6	7.2	11.9	7.4						
	R3	13.8	8.6	14.3	8.9						
	R4	17.0	10.5	17.5	10.9						
E	R1	15.6	9.7	16.1	10.0						
	R2	18.8	11.7	19.4	12.1						
	R3	22.5	14.0	23.2	14.4						
	R4	27.6	17.1	28.5	17.7						
F	R1	22.4	13.9	23.1	14.4						
	R2	26.9	16.7	27.8	17.3						
	R3	32.3	20.1	33.3	20.7						
	R4	39.5**	24.6**	40*,**	25*,**						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Au Japon uniquement: la vitesse maximale est limitée à 35 km/h (22 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,000596F-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ 40 km/h (24/24) avec réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 800 et 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		800		825		Réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		800		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.5	0.9	1.5	1.0	A	1	0.15	0.09	0.16	0.10
	2	1.8	1.1	1.9	1.2		2	0.18	0.11	0.19	0.12
	3	2.2	1.3	2.2	1.4		3	0.22	0.14	0.22	0.14
	4	2.7	1.6	2.7	1.7		4	0.27	0.17	0.27	0.17
B	1	3.7	2.3	3.8	2.3	B	1	0.37	0.23	0.38	0.24
	2	4.4	2.7	4.6	2.8		2	0.44	0.28	0.46	0.28
	3	5.3	3.3	5.5	3.4		3	0.53	0.33	0.55	0.34
	4	6.5	4.0	6.7	4.2		4	0.65	0.40	0.67	0.42
C	1	6.0	3.7	6.2	3.8	C	1	0.60	0.37	0.62	0.38
	2	7.2	4.5	7.4	4.6		2	0.72	0.45	0.75	0.46
	3	8.6	5.4	8.9	5.5		3	0.87	0.54	0.89	0.56
	4	10.6	6.6	10.9	6.8		4	1.06	0.66	1.09	0.68
D	1	9.8	6.1	10.1	6.3						
	2	11.8	7.3	12.2	7.6						
	3	14.1	8.8	14.6	9.1						
	4	17.3	10.8	17.9	11.1						
E	1	15.9	9.9	16.4	10.2						
	2	19.2	11.9	19.8	12.3						
	3	23.0	14.3	23.7	14.7						
	4	28.2	17.5	29.0	18.0						
F	1	21.5	13.4	22.2	13.8						
	2	25.9	16.1	26.7	16.6						
	3	31.0	19.3	32.0	19.9						
	4	38.0**	23.6**	39.2**	24.4**						
A	R1	1.6	1.0	1.6	1.0	A	R1	0.16	0.10	0.16	0.10
	R2	1.9	1.2	1.9	1.2		R2	0.19	0.12	0.20	0.12
	R3	2.3	1.4	2.3	1.4		R3	0.23	0.14	0.23	0.15
	R4	2.8	1.7	2.9	1.8		R4	0.28	0.17	0.29	0.18
B	R1	3.8	2.4	3.9	2.5	B	R1	0.38	0.24	0.40	0.25
	R2	4.6	2.9	4.8	3.0		R2	0.46	0.29	0.48	0.30
	R3	5.5	3.4	5.7	3.5		R3	0.55	0.34	0.57	0.36
	R4	6.8	4.2	7.0	4.3		R4	0.68	0.42	0.70	0.44
C	R1	6.2	3.9	6.4	4.0	C	R1	0.63	0.39	0.65	0.40
	R2	7.5	4.7	7.7	4.8		R2	0.75	0.47	0.78	0.48
	R3	9.0	5.6	9.3	5.8		R3	0.90	0.56	0.93	0.58
	R4	11.0	6.8	11.4	7.1		R4	1.11	0.69	1.14	0.71
D	R1	10.2	6.4	10.6	6.6						
	R2	12.3	7.7	12.7	7.9						
	R3	14.8	9.2	15.2	9.5						
	R4	18.1	11.2	18.7	11.6						
E	R1	16.6	10.3	17.2	10.7						
	R2	20.0	12.4	20.7	12.8						
	R3	24.0	14.9	24.7	15.4						
	R4	29.4	18.3	30.3	18.8						
F	R1	22.5	14.0	23.2	14.4						
	R2	27.0	16.8	27.9	17.3						

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		800		825		Réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		800		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	R3	32.4	20.1	33.4	20.8						
	R4	39.7**	24.7**	40*, **	25*, **						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Au Japon uniquement: la vitesse maximale est limitée à 35 km/h (22 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D5-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (24/24) sans réducteur gamme rampante départ usine (pneus SRI 700, 725, 750 et 775)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		700		725		750		775	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.6	1.0	1.6	1.0	1.6	1.0	1.6	1.0
	2	1.9	1.2	2.0	1.2	1.9	1.2	2.0	1.2
	3	2.3	1.4	2.3	1.5	2.3	1.4	2.4	1.5
	4	2.8	1.7	2.9	1.8	2.8	1.7	2.9	1.8
B	1	3.8	2.4	4.0	2.5	3.9	2.4	4.0	2.5
	2	4.6	2.9	4.8	3.0	4.7	2.9	4.8	3.0
	3	5.5	3.4	5.7	3.5	5.6	3.5	5.8	3.6
	4	6.7	4.2	7.0	4.3	6.8	4.3	7.1	4.4
C	1	6.2	3.9	6.4	4.0	6.3	3.9	6.5	4.1
	2	7.5	4.7	7.8	4.8	7.6	4.7	7.9	4.9
	3	9.0	5.6	9.3	5.8	9.1	5.7	9.4	5.9
	4	11.0	6.8	11.4	7.1	11.2	6.9	11.5	7.2
D	1	10.2	6.3	10.6	6.6	10.4	6.4	10.7	6.7
	2	12.3	7.6	12.7	7.9	12.5	7.8	12.9	8.0
	3	14.7	9.2	15.3	9.5	15.0	9.3	15.5	9.6
	4	18.0	11.2	18.7	11.6	18.3	11.4	18.9	11.8
E	1	16.6	10.3	17.2	10.7	16.9	10.5	17.4	10.8
	2	20.0	12.4	20.7	12.9	20.3	12.6	21.0	13.0
	3	23.9	14.9	24.8	15.4	24.3	15.1	25.1	15.6
	4	29.3	18.2	30.4	18.9	29.8	18.5	30.8	19.1
F	1	23.8	14.8	24.7	15.3	24.2	15.0	25.0	15.5
	2	28.7	17.8	29.7	18.5	29.1	18.1	30.1	18.7
	3	34.3	21.3	35.6**	22.1**	34.9	21.7	36.0**	22.4**
	4	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **
A	R1	1.6	1.0	1.7	1.1	1.7	1.0	1.7	1.1
	R2	2.0	1.2	2.0	1.3	2.0	1.2	2.1	1.3
	R3	2.4	1.5	2.4	1.5	2.4	1.5	2.5	1.5
	R4	2.9	1.8	3.0	1.9	2.9	1.8	3.0	1.9
B	R1	4.0	2.5	4.1	2.6	4.0	2.5	4.2	2.6
	R2	4.8	3.0	5.0	3.1	4.9	3.0	5.0	3.1
	R3	5.7	3.6	5.9	3.7	5.8	3.6	6.0	3.7
	R4	7.0	4.4	7.3	4.5	7.1	4.4	7.4	4.6
C	R1	6.5	4.0	6.7	4.2	6.6	4.1	6.8	4.2
	R2	7.8	4.9	8.1	5.0	7.9	4.9	8.2	5.1

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		**700**		**725**		**750**		**775**	
	R3	9.4	5.8	9.7	6.0	9.5	5.9	9.8	6.1
	R4	11.5	7.1	11.9	7.4	11.7	7.2	12.0	7.5
D	R1	10.7	6.6	11.0	6.9	10.8	6.7	11.2	6.9
	R2	12.8	8.0	13.3	8.3	13.0	8.1	13.5	8.4
	R3	15.4	9.6	15.9	9.9	15.6	9.7	16.1	10.0
	R4	18.8	11.7	19.5	12.1	19.1	11.9	19.8	12.3
E	R1	17.3	10.8	17.9	11.1	17.6	10.9	18.2	11.3
	R2	20.9	13.0	21.6	13.4	21.2	13.2	21.9	13.6
	R3	25.0	15.5	25.9	16.1	25.4	15.8	26.2	16.3
	R4	30.6	19.0	31.7	19.7	31.1	19.3	32.1	19.9
F	R1	24.8	15.4	25.7	16.0	25.2	15.7	26.1	16.2
	R2	29.9	18.6	31.0	19.3	30.4	18.9	31.4	19.5
	R3	35.8**	22.3**	37.1**	23.1**	36.4**	22.6**	37.6**	23.4*
	R4	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Au Japon uniquement: la vitesse maximale est limitée à 35 km/h (22 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D6-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (24/24) sans réducteur gamme rampante départ usine (SRI 800 et 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.7	1.1	1.7	1.1
	2	2.0	1.3	2.1	1.3
	3	2.4	1.5	2.5	1.6
	4	3.0	1.9	3.1	1.9
B	1	4.1	2.6	4.3	2.6
	2	5.0	3.1	5.1	3.2
	3	6.0	3.7	6.1	3.8
	4	7.3	4.5	7.5	4.7
C	1	6.7	4.2	7.0	4.3
	2	8.1	5.0	8.4	5.2
	3	9.7	6.0	10.0	6.2
	4	11.9	7.4	12.3	7.6
D	1	11.1	6.9	11.4	7.1
	2	13.3	8.3	13.7	8.5
	3	16.0	9.9	16.5	10.2
	4	19.5	12.1	20.2	12.5
E	1	18.0	11.2	18.5	11.5
	2	21.6	13.5	22.3	13.9
	3	25.9	16.1	26.7	16.6
	4	31.8	19.7	32.8	20.4
F	1	25.8	16.0	25.0	15.6
	2	31.1	19.3	30.1	18.7
	3	37.2**	23.1**	36.1**	22.4**
	4	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **
A	R1	1.8	1.1	1.8	1.1

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
	R2	2.1	1.3	2.2	1.4
	R3	2.5	1.6	2.6	1.6
	R4	3.1	1.9	3.2	2.0
B	R1	4.3	2.7	4.4	2.8
	R2	5.2	3.2	5.4	3.3
	R3	6.2	3.9	6.4	4.0
	R4	7.6	4.7	7.9	4.9
C	R1	7.0	4.4	7.3	4.5
	R2	8.5	5.3	8.7	5.4
	R3	10.1	6.3	10.5	6.5
	R4	12.4	7.7	12.8	8.0
D	R1	11.5	7.2	11.9	7.4
	R2	13.9	8.6	14.3	8.9
	R3	16.6	10.3	17.2	10.7
	R4	20.4	12.7	21.0	13.1
E	R1	18.8	11.7	19.3	12.0
	R2	22.6	14.0	23.3	14.5
	R3	27.1	16.8	27.9	17.3
	R4	33.1	20.6	34.2	21.2
F	R1	26.9	16.7	26.1	16.2
	R2	32.4	20.1	31.4	19.5
	R3	38.8**	24.1**	37.7**	23.4**
	R4	40*, **	25*, **	40*, **	25*, **

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Au Japon uniquement: la vitesse maximale est limitée à 35 km/h (22 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D7-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 700 et 725)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		**700**		**725**		**Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante**					
						SRI en mm		**700**		**725**	
Gamme	**Pignon**	**km/h**	**mph**	**km/h**	**mph**	**Gamme**	**Pignon**	**km/h**	**mph**	**km/h**	**mph**
A	1	1.8	1.1	1.8	1.1	A	1	0.18	0.11	0.19	0.11
	2	2.1	1.3	2.2	1.4		2	0.22	0.13	0.22	0.14
	3	2.6	1.6	2.7	1.7		3	0.26	0.16	0.27	0.17
	4	3.1	2.0	3.3	2.0		4	0.32	0.20	0.33	0.20
B	1	4.3	2.7	4.5	2.8	B	1	0.44	0.27	0.45	0.28
	2	5.2	3.2	5.4	3.4		2	0.53	0.33	0.54	0.34
	3	6.3	3.9	6.5	4.0		3	0.63	0.39	0.65	0.40
	4	7.7	4.8	7.9	4.9		4	0.77	0.48	0.80	0.50
C	1	7.1	4.4	7.3	4.6	C	1	0.71	0.44	0.74	0.46
	2	8.5	5.3	8.8	5.5		2	0.86	0.53	0.89	0.55
	3	10.2	6.3	10.6	6.6		3	1.03	0.64	1.06	0.66
	4	12.5	7.8	13.0	8.0		4	1.26	0.78	1.30	0.81
D	1	11.6	7.2	12.0	7.5						
	2	14.0	8.7	14.5	9.0						

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		700		725		Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		700		725	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	3	16.8	10.4	17.4	10.8						
	4	20.5	12.8	21.3	13.2						
E	1	18.9	11.7	19.6	12.1						
	2	22.7	14.1	23.5	14.6						
	3	27.2	16.9	28.2	17.5						
	4	33.3	20.7	34.5	21.5						
F	1	27.1	16.8	28.1	17.4						
	2	32.6	20.3	33.8	21.0						
	3	39.1	24.3	40*	25*						
	4	40*	25*	40*	25*						
A	R1	1.9	1.2	1.9	1.2	A	R1	0.19	0.12	0.19	0.12
	R2	2.2	1.4	2.3	1.4		R2	0.22	0.14	0.23	0.14
	R3	2.7	1.7	2.8	1.7		R3	0.27	0.17	0.28	0.17
	R4	3.3	2.0	3.4	2.1		R4	0.33	0.20	0.34	0.21
B	R1	4.5	2.8	4.7	2.9	B	R1	0.46	0.28	0.47	0.29
	R2	5.5	3.4	5.6	3.5		R2	0.55	0.34	0.57	0.35
	R3	6.5	4.1	6.8	4.2		R3	0.66	0.41	0.68	0.42
	R4	8.0	5.0	8.3	5.2		R4	0.80	0.50	0.83	0.52
C	R1	7.4	4.6	7.7	4.8	C	R1	0.74	0.46	0.77	0.48
	R2	8.9	5.5	9.2	5.7		R2	0.89	0.56	0.93	0.58
	R3	10.7	6.6	11.0	6.9		R3	1.07	0.66	1.11	0.69
	R4	13.0	8.1	13.5	8.4		R4	1.31	0.81	1.36	0.84
D	R1	12.1	7.5	12.6	7.8						
	R2	14.6	9.1	15.1	9.4						
	R3	17.5	10.9	18.1	11.3						
	R4	21.4	13.3	22.2	13.8						
E	R1	19.7	12.2	20.4	12.7						
	R2	23.7	14.7	24.6	15.3						
	R3	28.4	17.7	29.4	18.3						
	R4	34.8	21.6	36.0	22.4						
F	R1	28.3	17.6	29.3	18.2						
	R2	34.0	21.1	35.2	21.9						
	R3	40*	25*	40*	25*						
	R4	40*	25*	40*	25*						

* Vitesse de déplacement limitée par construction à un maximum de 40 km/h (25 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D8-28-25AUG23

Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 750 et 775)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		750		775		Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		750		775	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.9	1.2	2.0	1.2	A	1	0.19	0.12	0.20	0.12

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		750		775		Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		750		775	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	2	2.3	1.4	2.4	1.5		2	0.23	0.14	0.24	0.15
	3	2.7	1.7	2.8	1.8		3	0.28	0.17	0.29	0.18
	4	3.4	2.1	3.5	2.2		4	0.34	0.21	0.35	0.22
B	1	4.7	2.9	4.8	3.0	B	1	0.47	0.29	0.48	0.30
	2	5.6	3.5	5.8	3.6		2	0.56	0.35	0.58	0.36
	3	6.7	4.2	6.9	4.3		3	0.67	0.42	0.70	0.43
	4	8.2	5.1	8.5	5.3		4	0.83	0.51	0.85	0.53
C	1	7.6	4.7	7.8	4.9	C	1	0.76	0.47	0.79	0.49
	2	9.1	5.7	9.4	5.9		2	0.92	0.57	0.95	0.59
	3	10.9	6.8	11.3	7.0		3	1.10	0.68	1.14	0.71
	4	13.4	8.3	13.8	8.6		4	1.35	0.84	1.39	0.86
D	1	12.4	7.7	12.9	8.0						
	2	15.0	9.3	15.5	9.6						
	3	17.9	11.2	18.5	11.5						
	4	22.0	13.7	22.7	14.1						
E	1	20.2	12.6	20.9	13.0						
	2	24.4	15.1	25.2	15.6						
	3	29.2	18.1	30.1	18.7						
	4	35.7	22.2	36.9	22.9						
F	1	27.3	17.0	28.2	17.5						
	2	32.9	20.4	34.0	21.1						
	3	39.4	24.5	40*	25*						
	4	40*	25*	40*	25*						
A	R1	2.0	1.2	2.1	1.3	A	R1	0.20	0.12	0.21	0.13
	R2	2.4	1.5	2.5	1.5		R2	0.24	0.15	0.25	0.15
	R3	2.9	1.8	3.0	1.8		R3	0.29	0.18	0.30	0.18
	R4	3.5	2.2	3.6	2.3		R4	0.35	0.22	0.36	0.23
B	R1	4.9	3.0	5.0	3.1	B	R1	0.49	0.30	0.50	0.31
	R2	5.8	3.6	6.0	3.8		R2	0.59	0.36	0.61	0.38
	R3	7.0	4.3	7.2	4.5		R3	0.70	0.44	0.73	0.45
	R4	8.6	5.3	8.9	5.5		R4	0.86	0.54	0.89	0.55
C	R1	7.9	4.9	8.2	5.1	C	R1	0.80	0.49	0.82	0.51
	R2	9.5	5.9	9.8	6.1		R2	0.96	0.59	0.99	0.61
	R3	11.4	7.1	11.8	7.3		R3	1.15	0.71	1.18	0.74
	R4	14.0	8.7	14.4	9.0		R4	1.40	0.87	1.45	0.90
D	R1	13.0	8.1	13.4	8.3						
	R2	15.6	9.7	16.2	10.0						
	R3	18.7	11.6	19.4	12.0						
	R4	22.9	14.3	23.7	14.7						
E	R1	21.1	13.1	21.8	13.6						
	R2	25.4	15.8	26.3	16.3						
	R3	30.4	18.9	31.5	19.5						
	R4	37.3	23.2	38.5	23.9						
F	R1	28.5	17.7	29.4	18.3						
	R2	34.3	21.3	35.4	22.0						
	R3	40	25	40*	25*						
	R4	40*	25*	40*	25*						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057D9-28-25AUG23

Vitesses de déplacement—Boîte AutoQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus SRI 800 et 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		800		825		Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		800		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.8	1.1	1.8	1.1	A	1	0.18	0.11	0.19	0.12
	2	2.2	1.3	2.2	1.4		2	0.22	0.13	0.22	0.14
	3	2.6	1.6	2.7	1.7		3	0.26	0.16	0.27	0.17
	4	3.2	2.0	3.3	2.0		4	0.32	0.20	0.33	0.20
B	1	4.4	2.7	4.5	2.8	B	1	0.44	0.27	0.45	0.28
	2	5.3	3.3	5.4	3.4		2	0.53	0.33	0.54	0.34
	3	6.3	3.9	6.5	4.0		3	0.63	0.39	0.65	0.41
	4	7.7	4.8	7.9	4.9		4	0.77	0.48	0.80	0.50
C	1	7.1	4.4	7.3	4.6	C	1	0.71	0.44	0.74	0.46
	2	8.6	5.3	8.8	5.5		2	0.86	0.53	0.89	0.55
	3	10.3	6.4	10.6	6.6		3	1.03	0.64	1.06	0.66
	4	12.6	7.8	13.0	8.1		4	1.26	0.78	1.30	0.81
D	1	11.7	7.3	12.0	7.5						
	2	14.1	8.7	14.5	9.0						
	3	16.8	10.5	17.4	10.8						
	4	20.6	12.8	21.3	13.2						
E	1	19.0	11.8	19.6	12.2						
	2	22.8	14.2	23.6	14.6						
	3	27.4	17.0	28.2	17.5						
	4	33.5	20.8	34.6	21.5						
F	1	27.2	16.9	28.1	17.4						
	2	32.8	20.4	33.8	21.0						
	3	39.2	24.4	40*	25*						
	4	40*	25*	40*	25*						
A	R1	1.9	1.2	1.9	1.2	A	R1	0.19	0.12	0.19	0.12
	R2	2.2	1.4	2.3	1.4		R2	0.23	0.14	0.23	0.14
	R3	2.7	1.7	2.8	1.7		R3	0.27	0.17	0.28	0.17
	R4	3.3	2.0	3.4	2.1		R4	0.33	0.21	0.34	0.21
B	R1	4.6	2.8	4.7	2.9	B	R1	0.46	0.28	0.47	0.29
	R2	5.5	3.4	5.7	3.5		R2	0.55	0.34	0.57	0.35
	R3	6.6	4.1	6.8	4.2		R3	0.66	0.41	0.68	0.42
	R4	8.0	5.0	8.3	5.2		R4	0.81	0.50	0.83	0.52
C	R1	7.4	4.6	7.7	4.8	C	R1	0.75	0.46	0.77	0.48
	R2	8.9	5.6	9.2	5.7		R2	0.90	0.56	0.93	0.58
	R3	10.7	6.7	11.0	6.9		R3	1.08	0.67	1.11	0.69
	R4	13.1	8.1	13.5	8.4		R4	1.32	0.82	1.36	0.84
D	R1	12.2	7.6	12.6	7.8						
	R2	14.7	9.1	15.1	9.4						
	R3	17.6	10.9	18.1	11.3						
	R4	21.5	13.4	22.2	13.8						
E	R1	19.8	12.3	20.4	12.7						

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min											
SRI en mm		800		825		Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante					
						SRI en mm		800		825	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
	R2	23.8	14.8	24.6	15.3						
	R3	28.5	17.7	29.4	18.3						
	R4	35.0	21.7	36.1	22.4						
F	R1	28.4	17.6	29.3	18.2						
	R2	34.2	21.2	35.3	21.9						
	R3	40*	25*	40*	25*						
	R4	40*	25*	40*	25*						

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057DA-28-25AUG23

Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS, 40 km/h (24/24) (pneus SRI 700, 725, 750 et 775)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		700		725		750		775	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.5	0.9	1.5	1.0	1.4	0.9	1.5	0.9
	2	1.8	1.1	1.8	1.1	1.7	1.1	1.8	1.1
	3	2.1	1.3	2.2	1.4	2.0	1.3	2.1	1.3
	4	2.6	1.6	2.7	1.7	2.5	1.5	2.6	1.6
B	1	3.6	2.2	3.7	2.3	3.4	2.1	3.6	2.2
	2	4.4	2.7	4.5	2.8	4.1	2.6	4.3	2.7
	3	5.2	3.2	5.4	3.4	5.0	3.1	5.1	3.2
	4	6.4	4.0	6.6	4.1	6.1	3.8	6.3	3.9
C	1	5.9	3.7	6.1	3.8	5.6	3.5	5.8	3.6
	2	7.1	4.4	7.4	4.6	6.7	4.2	7.0	4.3
	3	8.5	5.3	8.8	5.5	8.1	5.0	8.4	5.2
	4	10.4	6.5	10.8	6.7	9.9	6.2	10.2	6.4
D	1	9.7	6.0	10.0	6.2	9.2	5.7	9.5	5.9
	2	11.7	7.2	12.1	7.5	11.1	6.9	11.4	7.1
	3	14.0	8.7	14.5	9.0	13.3	8.2	13.7	8.5
	4	17.1	10.6	17.7	11.0	16.2	10.1	16.8	10.4
E	1	15.7	9.8	16.3	10.1	14.9	9.3	15.4	9.6
	2	18.9	11.8	19.6	12.2	18.0	11.2	18.6	11.6
	3	22.7	14.1	23.5	14.6	21.6	13.4	22.3	13.8
	4	27.8	17.3	28.8	17.9	26.4	16.4	27.3	17.0
F	1	21.2	13.2	22.0	13.7	21.4	13.3	22.2	13.8
	2	25.6	15.9	26.5	16.5	25.8	16.0	26.7	16.6
	3	30.6	19.0	31.7	19.7	30.9	19.2	32.0	19.9
	4	37.5	23.3	38.9	24.1	37.9	23.5	39.1	24.3
A	R1	1.5	1.0	1.6	1.0	1.5	0.9	1.5	0.9
	R2	1.9	1.2	1.9	1.2	1.8	1.1	1.8	1.1
	R3	2.2	1.4	2.3	1.4	2.1	1.3	2.2	1.4
	R4	2.7	1.7	2.8	1.8	2.6	1.6	2.7	1.7
B	R1	3.8	2.3	3.9	2.4	3.6	2.2	3.7	2.3
	R2	4.5	2.8	4.7	2.9	4.3	2.7	4.5	2.8

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		**700**		**725**		**750**		**775**	
	R3	5.4	3.4	5.6	3.5	5.2	3.2	5.3	3.3
	R4	6.7	4.1	6.9	4.3	6.3	3.9	6.5	4.1
C	R1	6.2	3.8	6.4	4.0	5.8	3.6	6.0	3.8
	R2	7.4	4.6	7.7	4.8	7.0	4.4	7.3	4.5
	R3	8.9	5.5	9.2	5.7	8.4	5.2	8.7	5.4
	R4	10.9	6.8	11.3	7.0	10.3	6.4	10.7	6.6
D	R1	10.1	6.3	10.5	6.5	9.6	6.0	9.9	6.2
	R2	12.2	7.6	12.6	7.8	11.6	7.2	11.9	7.4
	R3	14.6	9.1	15.1	9.4	13.8	8.6	14.3	8.9
	R4	17.8	11.1	18.5	11.5	17.0	10.5	17.5	10.9
E	R1	16.4	10.2	17.0	10.6	15.6	9.7	16.1	10.0
	R2	19.8	12.3	20.5	12.7	18.8	11.7	19.4	12.1
	R3	23.7	14.7	24.5	15.2	22.5	14.0	23.2	14.4
	R4	29.0	18.0	30.0	18.7	27.6	17.1	28.5	17.7
F	R1	22.2	13.8	23.0	14.3	22.4	13.9	23.1	14.4
	R2	26.7	16.6	27.6	17.2	26.9	16.7	27.8	17.3
	R3	30**	18.6**	30**	18.6**	30**	18.6**	30**	18.6**
	R4	30**	18.6**	30**	18.6**	30**	18.6**	30**	18.6**

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Vitesse maximale par construction de 30 km/h (18,6 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057DB-28-28AUG23

Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS, 40 km/h (24/24) (pneus à SRI 800 et 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
Gamme	Pignon	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1.7	1.1	1.7	1.1
	2	2.0	1.3	2.1	1.3
	3	2.4	1.5	2.5	1.6
	4	3.0	1.9	3.1	1.9
B	1	4.1	2.6	4.3	2.6
	2	5.0	3.1	5.1	3.2
	3	6.0	3.7	6.1	3.8
	4	7.3	4.5	7.5	4.7
C	1	6.7	4.2	7.0	4.3
	2	8.1	5.0	8.4	5.2
	3	9.7	6.0	10.0	6.2
	4	11.9	7.4	12.3	7.6
D	1	11.1	6.9	11.4	7.1
	2	13.3	8.3	13.7	8.5
	3	16.0	9.9	16.5	10.2
	4	19.5	12.1	20.2	12.5
E	1	18.0	11.2	18.5	11.5
	2	21.6	13.5	22.3	13.9
	3	25.9	16.1	26.7	16.6
	4	31.8	19.7	32.8	20.4
F	1	25.8	16.0	25.0	15.6

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
	2	31.1	19.3	30.1	18.7
	3	37.2	23.1	36.1	22.4
	4	40*	25*	40*	25*
A	R1	1.8	1.1	1.8	1.1
	R2	2.1	1.3	2.2	1.4
	R3	2.5	1.6	2.6	1.6
	R4	3.1	1.9	3.2	2.0
B	R1	4.3	2.7	4.4	2.8
	R2	5.2	3.2	5.4	3.3
	R3	6.2	3.9	6.4	4.0
	R4	7.6	4.7	7.9	4.9
C	R1	7.0	4.4	7.3	4.5
	R2	8.5	5.3	8.7	5.4
	R3	10.1	6.3	10.5	6.5
	R4	12.4	7.7	12.8	8.0
D	R1	11.5	7.2	11.9	7.4
	R2	13.9	8.6	14.3	8.9
	R3	16.6	10.3	17.2	10.7
	R4	20.4	12.7	21.0	13.1
E	R1	18.8	11.7	19.3	12.0
	R2	22.6	14.0	23.3	14.5
	R3	27.1	16.8	27.9	17.3
	R4	30**	18.6**	30**	18.6**
F	R1	26.9	16.7	26.1	16.2
	R2	32.4	20.1	31.4	19.5
	R3	30**	18.6**	30**	18.6**
	R4	30**	18.6**	30**	18.6**

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Vitesse maximale par construction de 30 km/h (18,6 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057DC-28-29AUG23

Vitesses de déplacement, boîte CommandQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) - Pneus SRI 700, 725, 750 et 775

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		**7800**		**725**		**750**		**775**	
Plage	Vitesse	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A	1	1,8	1,1	1,8	1,1	1,9	1,2	2,0	1,2
	2	2,1	1,3	2,2	1,4	2,3	1,4	2,4	1,5
	3	2,6	1,6	2,7	1,7	2,7	1,7	2,8	1,8
	4	3,1	2,0	3,3	2,0	3,4	2,1	3,5	2,2
B	1	4,3	2,7	4,5	2,8	4,7	2,9	4,8	3,0
	2	5,2	3,2	5,4	3,4	5,6	3,5	5,8	3,6
	3	6,3	3,9	6,5	4,0	6,7	4,2	6,9	4,3
	4	7,7	4,8	7,9	4,9	8,2	5,1	8,5	5,3
C	1	7,1	4,4	7,3	4,6	7,6	4,7	7,8	4,9
	2	8,5	5,3	8,8	5,5	9,1	5,7	9,4	5,9
	3	10,2	6,3	10,6	6,6	10,9	6,8	11,3	7,0
	4	12,5	7,8	13,0	8,0	13,4	8,3	13,8	8,6

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min									
SRI en mm		**7800**		**725**		**750**		**775**	
D	1	11,6	7,2	12,0	7,5	12,4	7,7	12,9	8,0
	2	14,0	8,7	14,5	9,0	15,0	9,3	15,5	9,6
	3	16,8	10,4	17,4	10,8	17,9	11,2	18,5	11,5
	4	20,5	12,8	21,3	13,2	22,0	13,7	22,7	14,1
E	1	18,9	11,7	19,6	12,1	20,2	12,6	20,9	13,0
	2	22,7	14,1	23,5	14,6	24,4	15,1	25,2	15,6
	3	27,2	16,9	28,2	17,5	29,2	18,1	30,1	18,7
	4	33,3	20,7	34,5	21,5	35,7	22,2	36,9	22,9
F	1	27,1	16,8	28,1	17,4	27,3	17,0	28,2	17,5
	2	32,6	20,3	33,8	21,0	32,9	20,4	34,0	21,1
	3	39,1	24,3	40*	25*	39,4	24,5	40*	25*
	4	40*	25*	40*	25*	40*	25*	40*	25*
A	R1	1,9	1,2	1,9	1,2	2,0	1,2	2,1	1,3
	R2	2,2	1,4	2,3	1,4	2,4	1,5	2,5	1,5
	R3	2,7	1,7	2,8	1,7	2,9	1,8	3,0	1,8
	R4	3,3	2,0	3,4	2,1	3,5	2,2	3,6	2,3
B	R1	4,5	2,8	4,7	2,9	4,9	3,0	5,0	3,1
	R2	5,5	3,4	5,6	3,5	5,8	3,6	6,0	3,8
	R3	6,5	4,1	6,8	4,2	7,0	4,3	7,2	4,5
	R4	8,0	5,0	8,3	5,2	8,6	5,3	8,9	5,5
C	R1	7,4	4,6	7,7	4,8	7,9	4,9	8,2	5,1
	R2	8,9	5,5	9,2	5,7	9,5	5,9	9,8	6,1
	R3	10,7	6,6	11,0	6,9	11,4	7,1	11,8	7,3
	R4	13,0	8,1	13,5	8,4	14,0	8,7	14,4	9,0
D	R1	12,1	7,5	12,6	7,8	13,0	8,1	13,4	8,3
	R2	14,6	9,1	15,1	9,4	15,6	9,7	16,2	10,0
	R3	17,5	10,9	18,1	11,3	18,7	11,6	19,4	12,0
	R4	21,4	13,3	22,2	13,8	22,9	14,3	23,7	14,7
E	R1	19,7	12,2	20,4	12,7	21,1	13,1	21,8	13,6
	R2	23,7	14,7	24,6	15,3	25,4	15,8	26,3	16,3
	R3	28,4	17,7	29,4	18,3	30**	18,6**	30**	18,6**
	R4	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**
F	R1	28,3	17,6	29,3	18,2	28,5	17,7	29,4	18,3
	R2	34,0	21,1	35,2	21,9	30**	18,6**	30**	18,6**
	R3	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**
	R4	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**	30**	18,6**

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Vitesse maximale par construction de 30 km/h (18,6 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

OULXA64,SP,4CYL,00057DD-28-08OCT21

Vitesses de déplacement—Boîte CommandQuad™ PLUS avec Eco Shift™ pour 40 km/h (24/24) (pneus avec SRI 800 et 825)

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
Gamme	**Pignon**	**km/h**	**mph**	**km/h**	**mph**
A	1	1.8	1.1	1.8	1.1
	2	2.2	1.3	2.2	1.4

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
Gamme	**Pignon**	**km/h**	**mph**	**km/h**	**mph**
	3	2.6	1.6	2.7	1.7
	4	3.2	2.0	3.3	2.0
B	1	4.4	2.7	4.5	2.8
	2	5.3	3.3	5.4	3.4
	3	6.3	3.9	6.5	4.0
	4	7.7	4.8	7.9	4.9
C	1	7.1	4.4	7.3	4.6
	2	8.6	5.3	8.8	5.5
	3	10.3	6.4	10.6	6.6
	4	12.6	7.8	13.0	8.1
D	1	11.7	7.3	12.0	7.5
	2	14.1	8.7	14.5	9.0
	3	16.8	10.5	17.4	10.8
	4	20.6	12.8	21.3	13.2
E	1	19.0	11.8	19.6	12.2
	2	22.8	14.2	23.6	14.6
	3	27.4	17.0	28.2	17.5
	4	33.5	20.8	34.6	21.5
F	1	27.2	16.9	28.1	17.4
	2	32.8	20.4	33.8	21.0
	3	39.2	24.4	40*	25*
	4	40*	25*	40*	25*
A	R1	1.9	1.2	1.9	1.2
	R2	2.2	1.4	2.3	1.4
	R3	2.7	1.7	2.8	1.7
	R4	3.3	2.0	3.4	2.1
B	R1	4.6	2.8	4.7	2.9
	R2	5.5	3.4	5.7	3.5
	R3	6.6	4.1	6.8	4.2
	R4	8.0	5.0	8.3	5.2
C	R1	7.4	4.6	7.7	4.8
	R2	8.9	5.6	9.2	5.7
	R3	10.7	6.7	11.0	6.9
	R4	13.1	8.1	13.5	8.4
D	R1	12.2	7.6	12.6	7.8
	R2	14.7	9.1	15.1	9.4
	R3	17.6	10.9	18.1	11.3
	R4	21.5	13.4	22.2	13.8
E	R1	19.8	12.3	20.4	12.7
	R2	23.8	14.8	24.6	15.3
	R3	28.5	17.7	29.4	18.3
	R4	35.0	21.7	36.1	22.4
F	R1	28.4	17.6	29.3	18.2
	R2	34.2	21.2	35.3	21.9
	R3	40*	25*	40*	25*
	R4	40*	25*	40*	25*

40 km/h (25 mph); régime moteur nominal de 2100 tr/min					
SRI en mm		**800**		**825**	
Gamme	**Pignon**	**km/h**	**mph**	**km/h**	**mph**
A	1	1.8	1.1	1.9	1.2
	2	2.2	1.4	2.2	1.4
	3	2.7	1.7	2.7	1.7
	4	3.3	2.0	3.3	2.0
B	1	4.5	2.8	4.5	2.8
	2	5.4	3.4	5.4	3.4
	3	6.5	4.0	6.5	4.1
	4	7.9	4.9	8.0	5.0
C	1	7.3	4.6	7.4	4.6
	2	8.8	5.5	8.9	5.5
	3	10.6	6.6	10.6	6.6
	4	13.0	8.1	13.0	8.1
D	1	12.0	7.5	12.1	7.5
	2	14.5	9.0	14.6	9.1
	3	17.4	10.8	17.5	10.8
	4	21.3	13.2	21.4	13.3
E	1	19.6	12.2	19.7	12.2
	2	23.6	14.6	23.7	14.7
	3	28.2	17.5	28.4	17.6
	4	34.6	21.5	34.7	21.6
F	1	28.1	17.4	28.2	17.5
	2	33.8	21.0	34.0	21.1
	3	40*	25*	40*	25*
	4	40*	25*	40*	25*
A	R1	1.9	1.2	1.9	1.2
	R2	2.3	1.4	2.3	1.4
	R3	2.8	1.7	2.8	1.7
	R4	3.4	2.1	3.4	2.1
B	R1	4.7	2.9	4.7	2.9
	R2	5.7	3.5	5.7	3.5
	R3	6.8	4.2	6.8	4.2
	R4	8.3	5.2	8.3	5.2
C	R1	7.7	4.8	7.7	4.8
	R2	9.2	5.7	9.3	5.8
	R3	11.0	6.9	11.1	6.9
	R4	13.5	8.4	13.6	8.4
D	R1	12.6	7.8	12.6	7.8
	R2	15.1	9.4	15.2	9.4
	R3	18.1	11.3	18.2	11.3
	R4	22.2	13.8	22.3	13.9
E	R1	20.4	12.7	20.5	12.7
	R2	24.6	15.3	24.7	15.4
	R3	29.4	18.3	29.6	18.4
	R4	30**	18.6**	30**	18.6**
F	R1	29.3	18.2	29.4	18.3
	R2	30**	18.6**	30**	18.6**
	R3	30**	18.6**	30**	18.6**
	R4	30**	18.6**	30**	18.6**

* Vitesse maximale par construction de 40 km/h (25 mph)

** Vitesse maximale par construction de 30 km/h (18,6 mph)

Les vitesses limites sont atteintes à des régimes moteur inférieurs à 2100 tr/min.

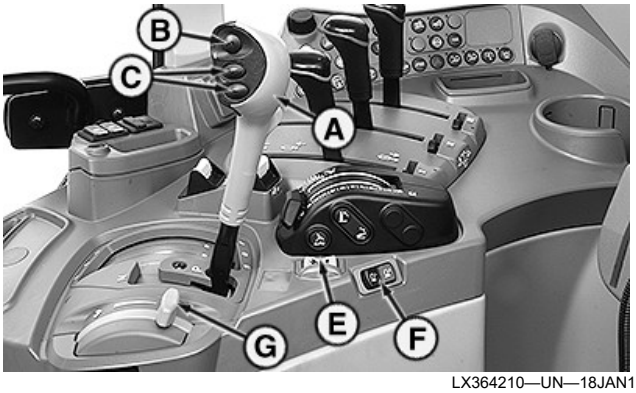
OULXA64,SP,4CYL,00057DE-28-29AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Commandes

ATTENTION: Si le levier d'inverseur est actionné, alors que le moteur tourne et qu'une gamme est engagée, le tracteur se met en mouvement.

Une manipulation incorrecte peut entraîner des charges élevées sur la transmission, ce qui provoquer des dégâts matériels.

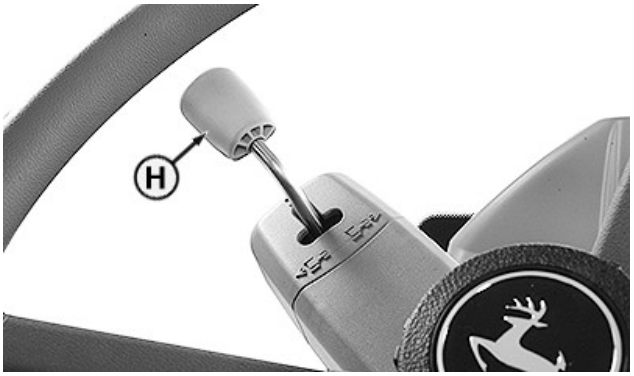
Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.



LX364210—UN—18JAN19

Levier de gammes et passage des vitesses

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage
C—Touches de passage des vitesses
E—Passage des vitesses (supplémentaire)
F—Régime moteur de consigne 1/2
G—Manette d'accélération



LX364211—UN—18JAN19

H—Levier d'inverseur

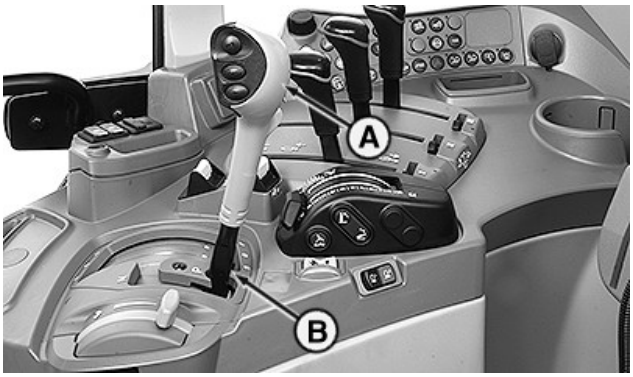
Pour des réglages supplémentaires, voir dans section 50F:

- Boîte PowrQuad™ PLUS, menu
- Symboles du menu Boîte de vitesses
- Boîte PowrQuad™ PLUS, PowrReverser™
- Boîte PowrQuad™ PLUS, rapport des vitesses en marche avant/arrière
- PowrQuad™ PLUS™, alarme de marche arrière

OULXA64,6M,00055E1-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Verrouillage de stationnement

IMPORTANT: Éviter d'endommager la transmission.



LX364213—UN—18JAN19

Position du levier (B) - Verrouillage de stationnement engagé

- Empêche le tracteur de rouler inopinément.
- Utilisé pour les travaux avec le tracteur à l'arrêt (en stationnement).

Pour garer le tracteur, procéder comme suit:

1. Amener le tracteur à l'arrêt.
2. Amener le sens de marche en position Neutre.
3. Amener le levier de gammes (A) en position (B) illustrée et le maintenir dans cette position jusqu'à ce que le verrouillage de stationnement soit engagé.

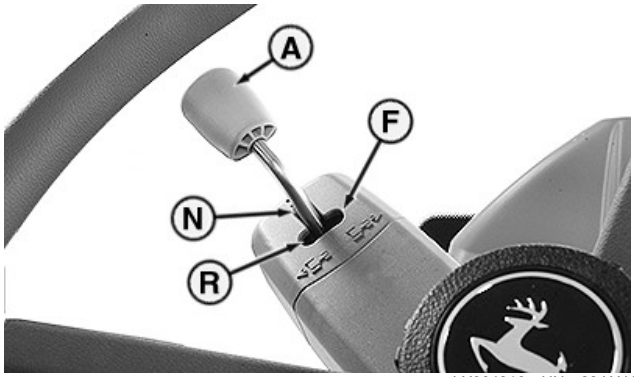
Lorsque le verrouillage de stationnement est engagé, aucun sens de marche (N/F/R) n'est affiché sur le moniteur de la console d'angle.

OULXA64,6M,00055E2-28-28AUG23

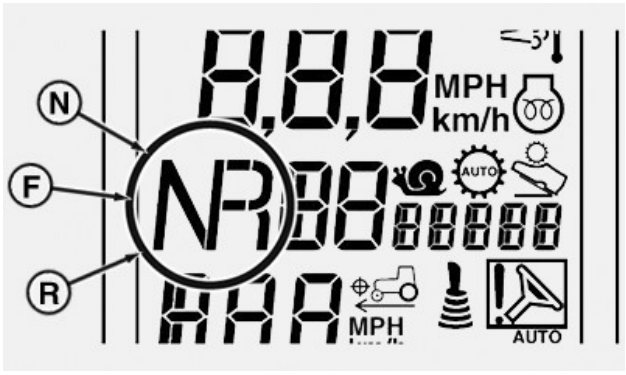
Boîte PowrQuad™ PLUS™—Levier d'inverseur

IMPORTANT: Seules les positions illustrées sont autorisées. Les positions intermédiaires engagées de force manuellement peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage pour inverser le sens de marche.



LX364216—UN—22JAN19



LX364217—UN—23JAN19

Affichage du sens de marche

Lorsque le levier d'inverseur (A) est amené dans l'une des positions de commande, puis relâché, il revient automatiquement en position centrale (illustrée). Le sens de marche sélectionné est activé et le tracteur commence à se déplacer rapidement lorsqu'une plage est engagée.

Le sens de marche reste activé jusqu'à ce qu'une des situations suivantes survienne:

- Un autre sens de marche est sélectionné.
- La position neutre (N) est sélectionnée.
- Le verrouillage de stationnement est engagé.
- Le moteur est ARRÊTÉ.

Lors du démarrage du moteur, aucune direction de déplacement n'est commandée. La transmission est automatiquement réglée sur la position neutre et les roues ne sont pas entraînées.

Positions de fonctionnement:

(N) - Neutre

Le sens de marche est réglé sur neutre et les roues motrices ne sont pas entraînées. ***La lettre N*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(F) - Conduite en marche avant

La conduite en marche avant est activée et les roues motrices sont entraînées. ***La lettre F*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(R) - Conduite en marche arrière

La conduite en marche arrière est activée et les roues motrices sont entraînées. ***La lettre R*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

Procéder comme suit pour conduire le tracteur:

1. Actionner l'embrayage.
2. Utiliser le levier de gammes pour sélectionner une gamme.
3. Sélectionner le sens de marche souhaité avec le levier d'inverseur.

   Le joystick électrique du chargeur frontal peut également être utilisé pour changer le sens de marche. Voir Joystick, électrique—Commandes, section 70D.
4. Commencer la conduite en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

Si la position neutre est activée, le tracteur ralentit.



LX364209—UN—22JAN19

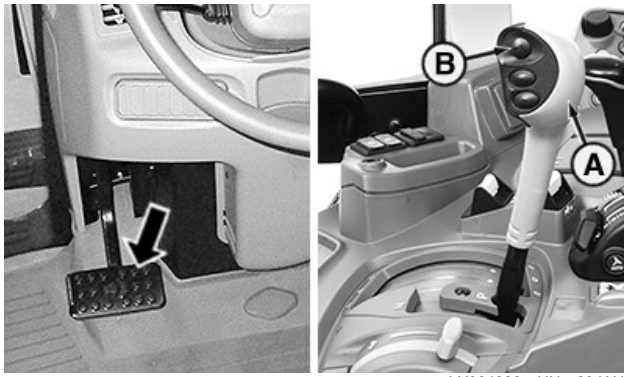
Si, lors de l'arrêt du tracteur, le levier de gammes est amené en position Neutre dans la glissière (A):

1. Le sens de marche sélectionné reste activé.
2. Le tracteur ralentit.
3. Dès l'enclenchement d'une gamme, le tracteur se déplacera immédiatement dans le sens de marche sélectionné.

OULXA64,6M,00055E3-28-29AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS™—Levier de gammes

Pour changer de vitesse, ne pas utiliser la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (B).



LX364222—UN—23JAN19

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage

Pour changer de gamme, la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage doit être enfoncé. Chaque gamme comprend quatre vitesses.

En fonction de la boîte de vitesses, les gammes suivantes sont disponibles:

- boîte de vitesses 16/16, 4 gammes de A à D
- boîte de vitesses 20/20, 5 gammes de A à E
- boîte de vitesses 24/24, 6 gammes de A à F

Chaque gamme couvre une certaine plage de vitesses et est destinée à une tâche précise:

- **Gamme A:** Pour le travail du sol primaire.
- **Gamme B:** Pour le travail du sol secondaire avec prise de force arrière, chargeur et travaux de pulvérisation.
- **Gamme C:** Pour les travaux avec chargeur, de pulvérisation, d'ensemencement, d'épandage, et le transport dans les champs.
- **Gammes D, E et F:** Pour le transport.

NOTE: Pour les vitesses de déplacement, voir la section 50D.

Pour démarrer, procéder comme suit:

1. Actionner l'embrayage.
2. Utiliser le levier de gammes (A) pour sélectionner une gamme.
3. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
4. Commencer la conduite en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.



LX364209—UN—22JAN19

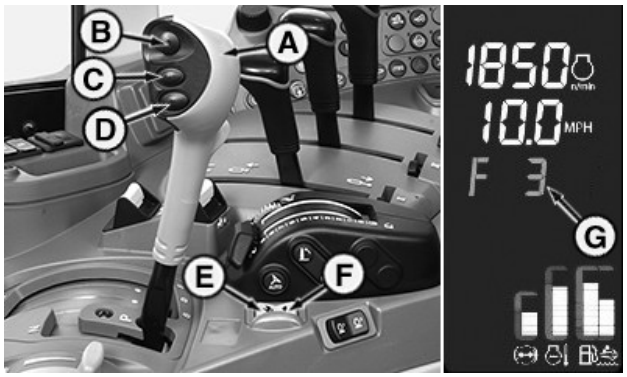
Si, lors de l'arrêt du tracteur, le levier de gammes est amené en position Neutre dans la glissière (A):

1. Le sens de marche sélectionné reste activé.
2. Le tracteur ralentit.
3. Dès l'enclenchement d'une gamme, le tracteur se déplacera immédiatement dans le sens de marche activé.

OULXA64,6M,00055E4-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Touches de passage des vitesses

Pour changer de vitesse, ne pas utiliser la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (B).

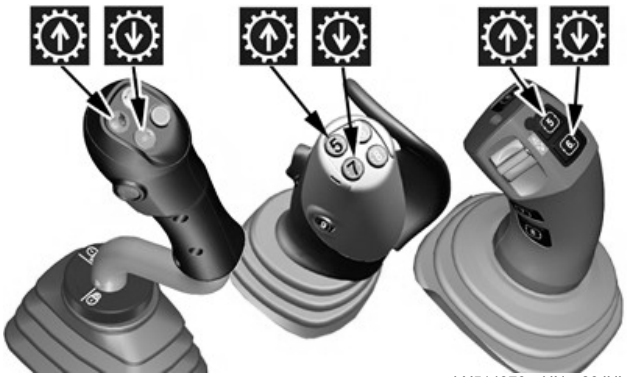


LX364218—UN—29JAN19

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage
C—Touche de passage à la vitesse supérieure
D—Touche de passage à la vitesse inférieure
E—Passage à la vitesse supérieure
F—Passage à la vitesse inférieure
G—Vitesse sélectionnée

il est possible de monter ou rétrograder les vitesses à l'aide des touches de passage des vitesses (C) ou (D) ou des positions du contacteur (E) ou (F). *La vitesse sélectionnée (G) s'affiche sur le moniteur de la console d'angle*.

Sur les tracteurs avec joystick, il est possible de passer aux vitesses supérieure et inférieure à l'aide des touches de passage des vitesses HAUT ▲ et BAS ▼.



LX514878—UN—26JUL22

Joystick mécanique/Joystick électrique version 1 et version 2

Passage des vitesses optimal pour le transport de charge légère:

1. Engager une gamme appropriée pour la conduite sous charge.
2. Enclencher la première vitesse.
3. Démarrer et monter les gammes dans l'ordre jusqu'à la gamme la plus élevée.
4. Monter les vitesses dans l'ordre.

Passage des vitesses optimal pour le transport de charge élevée:

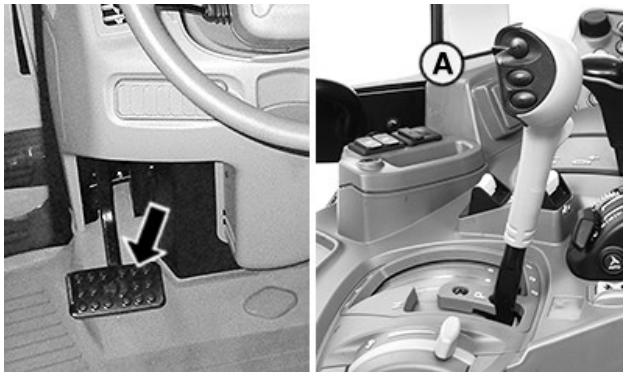
1. Engager une gamme appropriée pour la conduite sous charge.
2. Enclencher la première vitesse.
3. Démarrer et monter les vitesses dans l'ordre jusqu'à la vitesse la plus élevée.
4. Sélectionner la gamme suivante; la fonction de sélection du rapport correct adapte automatiquement le rapport en fonction de la vitesse de déplacement.
5. Monter les vitesses et changer les gammes jusqu'à obtention de la vitesse de déplacement souhaitée.

Limitation en cas d'absence de signal de vitesse

Si le contrôleur ne détecte aucun signal de vitesse, seuls les trois premières vitesses de chaque gamme sont disponibles.

OULXA64,6M,00055E5-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Pédale d'embrayage et bouton d'embrayage



LX364220—UN—23JAN19

Appuyer sur la pédale d'embrayage ou appuyer sur le bouton d'embrayage (A).

► L'embrayage se désengage, il est possible de changer de gamme ou d'arrêter le tracteur.

Relâcher la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (A).

► L'embrayage est engagé et le couple est transmis aux roues arrière.

Sur les tracteurs équipés d'un contacteur de fauteuil (détectant la présence du conducteur), le principe de fonctionnement est le suivant:

Le tracteur ne se met pas en mouvement si dans les 3 dernières secondes avant de relâcher le bouton d'embrayage:

- En l'absence de charge sur le fauteuil du conducteur.
- Si la pédale d'embrayage ou la pédale de frein n'a pas été actionnée.

Lire le message d'erreur affiché sur la console d'informations.

Pour mettre le tracteur en mouvement:

1. Mettre le levier d'inverseur sur Neutre.
2. Sélectionner le sens de marche souhaité.

NOTE: Le bouton d'embrayage n'est pas conçu pour, par ex., approcher lentement le tracteur d'un équipement ou effectuer toute opération similaire.

Le bouton d'embrayage peut être activé ou désactivé à l'adresse TIQ167. Voir Accès aux adresses de diagnostic (niveau client), section 300B.

OULXA64,6M,00055E6-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération



LX364248—UN—29JAN19

A—Pédale d'accélération
B—Manette d'accélération

La vitesse est contrôlée par la pédale d'accélération et la manette d'accélération. Le signal de commande prédominant est toujours le signal demandant une augmentation du régime moteur.

Le régime moteur peut être réglé avec la manette d'accélération au régime voulu.

Si la pédale d'accélération ou la manette d'accélération est actionnée pour accélérer le régime moteur, le régime moteur augmente.

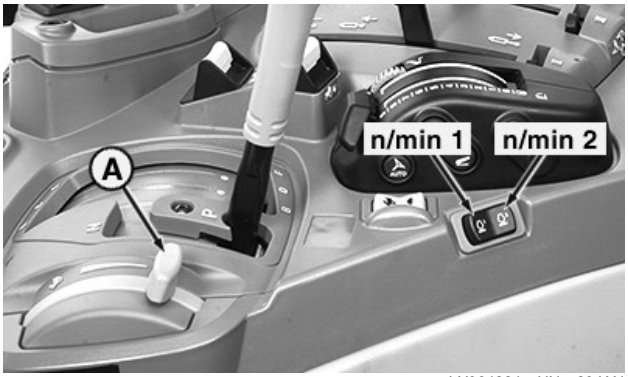
Si le sens de marche vers l'avant ou vers l'arrière est activé, la vitesse de déplacement peut être réglée avec la pédale d'accélération ou la manette d'accélération. La vitesse de déplacement du véhicule dépend directement de la position de la manette d'accélération ou de la pédale d'accélération.

OULXA64,6M,00055E7-28-28AUG23

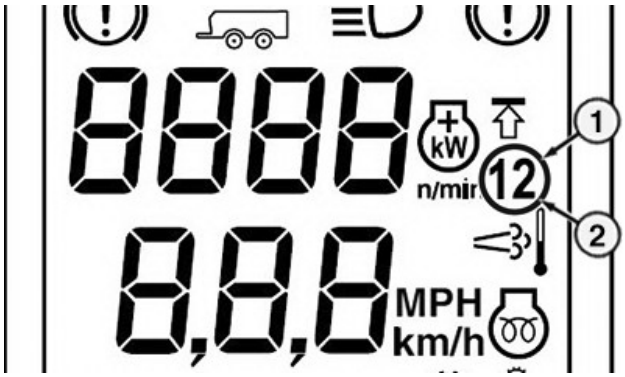
Boîte PowrQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne

Le régime moteur de consigne garantit un régime moteur minimum constant. Lorsque le régime moteur de consigne est activé, le régime moteur peut être augmenté en actionnant la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.

Régler le régime moteur à l'aide de la manette d'accélération (A) ou la pédale d'accélération.



LX364224—UN—23JAN19



LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1** régime moteur de consigne 1
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.
- **n/min 2** régime moteur de consigne 2
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.

Témoins:
Le régime moteur activé en mémoire s'affiche, comme illustré.

Régler et sauvegarder les régimes moteur:
Pour sauvegarder un régime moteur, le régler avec la pédale d'accélération ou la manette d'accélération et appuyer sur **n/min 1** ou **n/min 2** jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Les régimes moteur de consigne 1 ou 2 peuvent également être réglés via le menu du moteur. Voir Menu du moteur, section 20.

Activation ou désactivation du régime moteur de consigne n/min 1 ou n/min 2:
Après un appui sur un des boutons de réglage de vitesse, le régime moteur est réglé automatiquement au paramètre souhaité. Le contrôleur du moteur s'assure que le régime moteur reste constant. Le régime moteur sélectionné s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Appuyer de nouveau sur le bouton désactive le régime moteur de consigne. Le régime moteur s'adapte au

régime moteur commandé par la pédale d'accélération ou la manette d'accélération.

NOTE: L'activation du régime moteur de consigne passe la boîte de vitesses en mode manuel. Le régime moteur de consigne est uniquement disponible lorsque la boîte de vitesses est en mode manuel ou lorsque la commande de sens de marche est en position Neutre. Lors du passage en mode automatique, le régime moteur de consigne est désactivé.

OULXA64,6M,00055E8-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Fonctionnement par temps froid



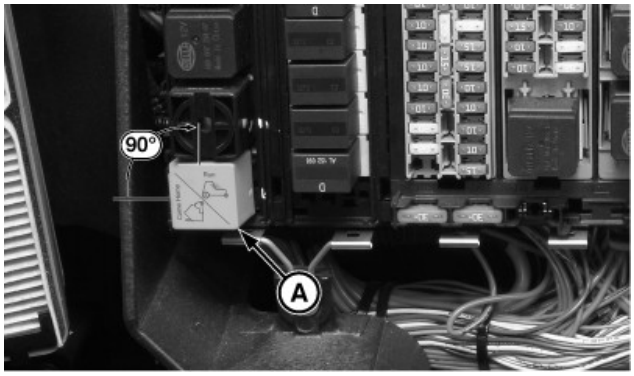
LX374427—UN—05JUN19

L'huile froide à une température en dessous de 0 °C (32 °F) peut avoir une influence sur la réactivité du levier d'inverseur. Le changement de sens de marche peut être ralenti à des températures inférieures à -10 °C (14 ° F). En dessous de +5 °C (41 °F), la fonction de sélection automatique du bon régime moteur est désactivée.

Dans certains cas, il peut être nécessaire d'actionner le levier d'inverseur à plusieurs reprises avant que le tracteur ne se mette en mouvement. Le passage des vitesses redevient normal dès que l'huile s'est réchauffée.

OULXA64,6M,00055E9-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier



LX514956—UN—22NOV23

Connecteur tourné à 90°, dans le sens horaire

A—Connecteur

Même en cas de défaillance électrique de la transmission, il est toujours possible de conduire le tracteur en mode retour à l'atelier.

Pour ce faire, arrêter le moteur, retirer le connecteur (A) (platine de relais), le tourner de 90° et le réintroduire.

L'inscription *Retour à l'atelier* doit se trouver en haut. Redémarrer ensuite le moteur.

Se reporter également à Fusibles et relais LCS et FRM, section 220B.

NOTE: En mode retour à l'atelier:

1. *Le régime moteur est limité à 1500 tr/min.*
2. *Selon la version du logiciel, seule la première ou la troisième vitesse est disponible dans chaque gamme.*
3. *Le bouton d'embrayage est désactivé.*
4. *Il n'est possible de changer de direction que lorsque le véhicule est arrêté et la pédale d'embrayage enfoncée.*

Pour démarrer, procéder comme suit:

1. suivre les instructions sur la console d'informations.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la maintenir enfoncée.
3. Sélectionner la gamme souhaitée.
4. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
5. Démarrer en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

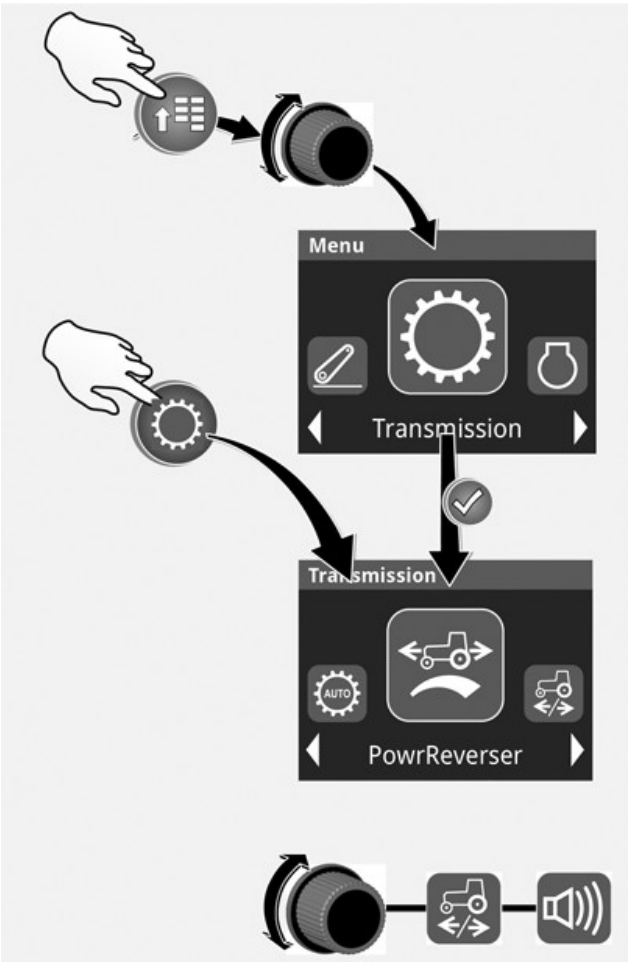
OULXA64,6M,00055EA-28-22SEP23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué, voir Remorquage du tracteur, section 110.

oulxa64,6M,1690953288607-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Menu

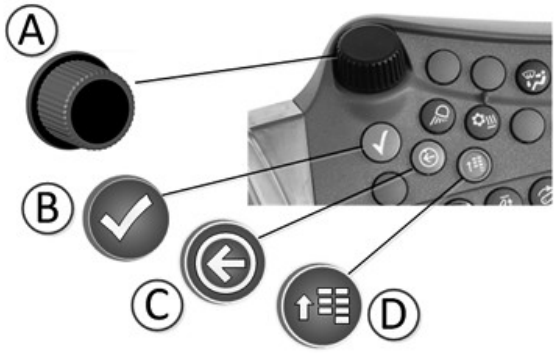


LX386851—UN—19AUG19

Il existe deux façons d'accéder au menu Boîte de vitesses:

- Appeler le menu de la boîte de vitesses en appuyant sur le bouton Transmission.
- Accéder au menu de la boîte de vitesses via le menu principal.

Commandes de base pour la navigation et le réglage :



LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmer la sélection
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,00055EB-28-28AUG23

Symboles du menu de la boîte de vitesses



RXA0152950—UN—21JUL16

Sélection de PowrReverser™



RXA0152953—UN—21JUL16

Sélection du rapport AV/AR

OULXA64,6M,00055EC-28-11SEP20

Boîte PowrQuad™ PLUS—PowrReverser™



RXA0152950—UN—21JUL16

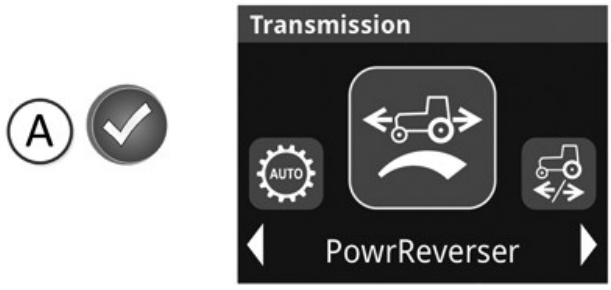
Icône PowrReverser™

La modulation PowrReverser™ définit l'agressivité du changement du sens de marche. La modulation peut se régler de 1 à 10.

Le réglage 1 est le moins agressif et s'utilise dans les applications nécessitant un contrôle fluide des changements de direction. Le réglage 10 est le plus

agressif et s'utilise dans les applications à haute productivité nécessitant des changements de sens de marche rapides.

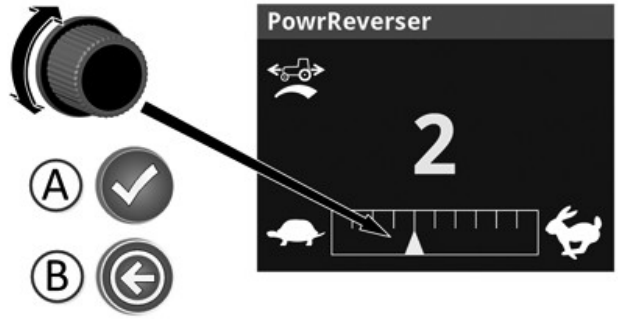
1. Accéder à PowrReverser™ dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte PowrQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361251—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler l'agressivité du changement de sens de marche et confirmer avec le bouton (A). 1 est moins agressif, 10 est plus agressif.



LX361252—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055ED-28-28AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière

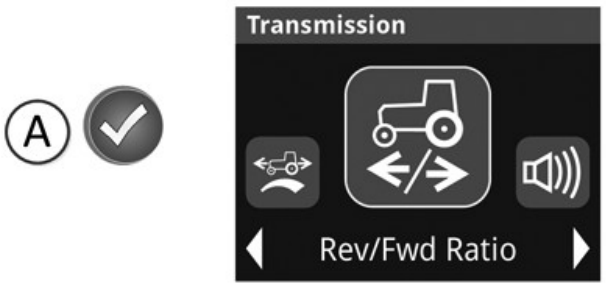


RXA0152953—UN—21JUL16

Icône de rapport AV/AR

Lors de l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière, un changement de vitesse automatique vers un rapport supérieur ou inférieur peut être sélectionné. Un changement de vitesse automatique facilite les manoeuvres, par ex. lors de travaux avec un chargeur frontal.

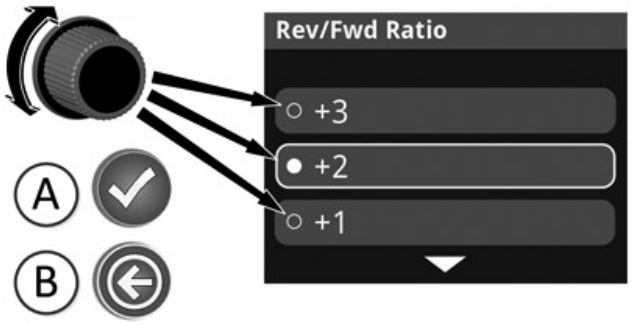
1. Accéder au rapport des vitesses en marche avant/arrière dans le menu de la boîte de vitesses, voir PowrQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361270—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner le nombre de rapports afin de passer automatiquement et confirmer avec le bouton (A). *Les sélections +1, +2, etc., indiquent le nombre de vitesses qui sont passées (montée ou rétrogradage) pendant l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière.*



LX361271—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055EE-28-28AUG23

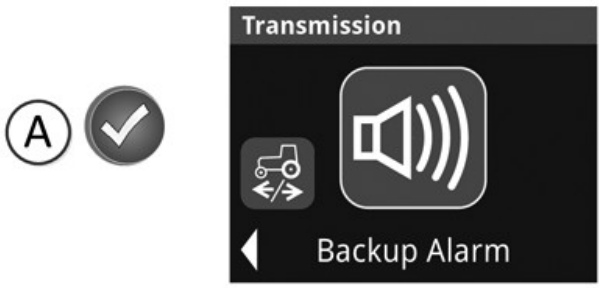
Boîte PowrQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière

L'utilisation de l'alarme de marche arrière sert à prévenir tout accident et peut être requise par la législation. Lorsque l'alarme de marche arrière est activée, un signal sonore retentit quand le sens de marche arrière est enclenché. Le signal sonore avertit les personnes à proximité que le tracteur est en marche arrière.

1. Accéder à l'alarme de marche arrière dans le menu

de la boîte de vitesses, voir PowrQuad™ PLUS™, menu.

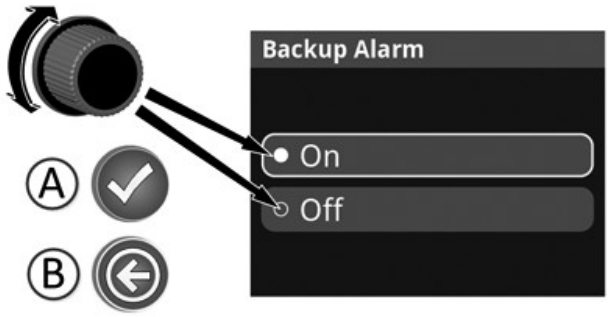
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361272—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Activer ou désactiver l'alarme de marche arrière et confirmer avec le bouton (A).



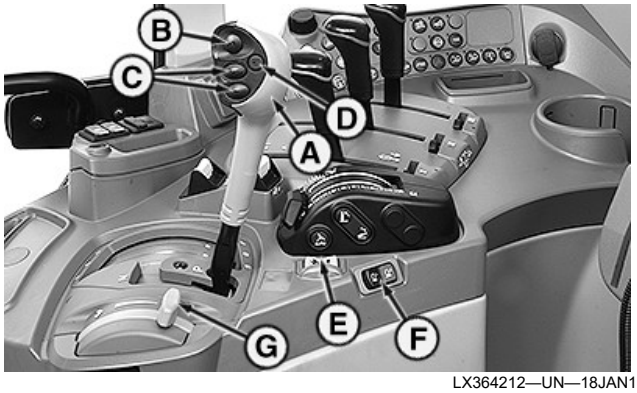
LX361269—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055EF-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Commandes

ATTENTION: Si le levier d'inverseur est actionné, alors que le moteur tourne et qu'une gamme est engagée, le tracteur se met en mouvement.



LX364212—UN—18JAN19

Leviers de gammes et de vitesses

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage
C—Touches de passage des vitesses
D—Touche de passage automatique des vitesses
E—Contacteur de changement de vitesse (supplémentaire)
F—Régime moteur de consigne 1/2
G—Manette d'accélération



LX364211—UN—18JAN19

H—Levier d'inverseur

Pour des réglages supplémentaires, voir dans section 50G:

- Boîte AutoQuad™ PLUS, menu
- Symboles du menu Boîte de vitesses
- Boîte AutoQuad™ PLUS, passage des vitesses
- Boîte AutoQuad™ PLUS, PowrReverser™
- Boîte AutoQuad™ PLUS™, rapport des vitesses en marche avant/arrière
- Boîte AutoQuad™ PLUS™, alarme de marche arrière

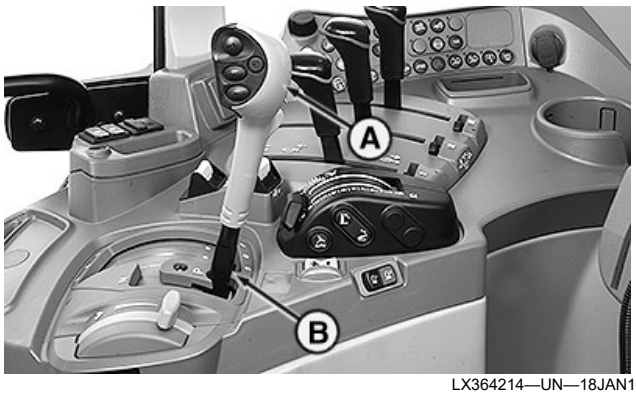
OULXA64,6M,00055F0-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Verrouillage de stationnement

IMPORTANT: Éviter d'endommager la transmission.

Une manipulation incorrecte peut entraîner des charges élevées sur la transmission, ce qui provoquer des dégâts matériels.

Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.



LX364214—UN—18JAN19

Position du levier (B) - Verrouillage de stationnement engagé

- Empêche le tracteur de rouler inopinément.
- Utilisé pour les travaux avec le tracteur à l'arrêt (en stationnement).

Pour garer le tracteur, procéder comme suit:

1. Amener le tracteur à l'arrêt.
2. Amener le sens de marche en position Neutre.
3. Amener le levier de gammes (A) en position (B) illustrée et le maintenir dans cette position jusqu'à ce que le verrouillage de stationnement soit engagé.

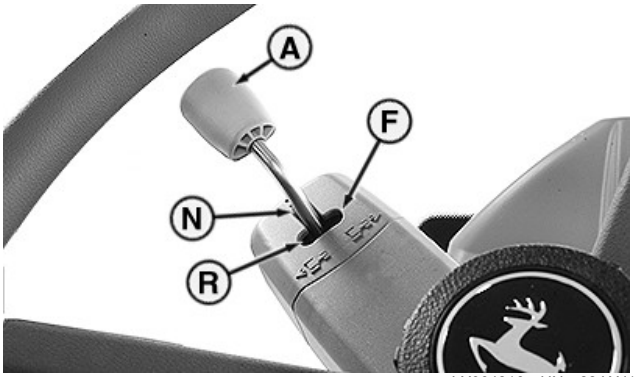
Lorsque le verrouillage de stationnement est engagé, aucun sens de marche (N/F/R) n'est affiché sur le moniteur de la console d'angle.

OULXA64,6M,00055F1-28-28AUG23

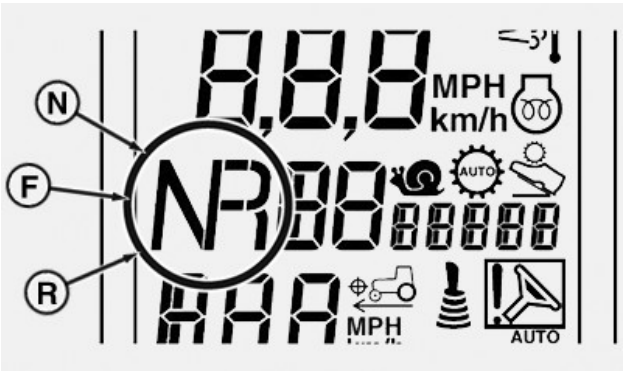
Boîte AutoQuad™ PLUS—Levier d'inverseur

IMPORTANT: Seules les positions illustrées sont autorisées. Les positions intermédiaires engagées de force manuellement peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage pour inverser le sens de marche.



LX364216—UN—22JAN19



LX364217—UN—23JAN19

Affichage du sens de marche

Lorsque le levier d'inverseur (A) est amené dans l'une des positions de commande, puis relâché, il revient automatiquement en position centrale (illustrée). Le sens de marche sélectionné est activé et le tracteur commence à se déplacer rapidement lorsqu'une plage est engagée.

Le sens de marche reste activé jusqu'à ce qu'une des situations suivantes survienne:

- Un autre sens de marche est sélectionné.
- La position neutre (N) est sélectionnée.
- Le verrouillage de stationnement est engagé.
- Le moteur est ARRÊTÉ.

Lors du démarrage du moteur, aucune direction de déplacement n'est commandée. La transmission est automatiquement réglée sur la position neutre et les roues ne sont pas entraînées.

Positions de fonctionnement:

(N) - Neutre

Le sens de marche est réglé sur neutre et les roues ne sont pas entraînées. ***La lettre N*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(F) - Conduite en marche avant

La conduite en marche avant est activée et les roues sont entraînées. ***La lettre F*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(R) - Conduite en marche arrière

La conduite en marche arrière est activée et les roues sont entraînées. ***La lettre R*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

Procéder comme suit pour conduire le tracteur:

1. Actionner l'embrayage.
2. Utiliser le levier de gammes pour sélectionner une gamme.
3. Sélectionner le sens de marche souhaité avec le levier d'inverseur.

   Le joystick électrique du chargeur frontal peut également être utilisé (suivant équipement). Voir Joystick, électrique—Commandes, section 70D.
4. Commencer la conduite en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

Si la position neutre est activée, le tracteur ralentit.



LX364209—UN—22JAN19

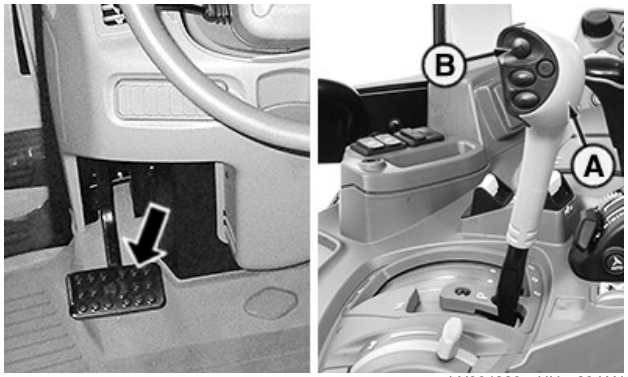
Si, lors de l'arrêt du tracteur, le levier de gammes est amené en position Neutre dans la glissière (A):

1. Le sens de marche sélectionné reste activé.
2. Le tracteur ralentit.
3. Dès l'enclenchement d'une gamme, le tracteur se déplacera immédiatement dans le sens de marche sélectionné.

OULXA64,6M,00055F2-28-29AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Levier de gammes

Pour changer de vitesse, ne pas utiliser la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (B).



LX364223—UN—23JAN19

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage

Pour changer de gamme, la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage doit être enfoncé. Chaque gamme comprend quatre vitesses.

En fonction de la boîte de vitesses, les gammes suivantes sont disponibles:

- boîte de vitesses 16/16, 4 gammes de A à D
- boîte de vitesses 20/20, 5 gammes de A à E
- boîte de vitesses 24/24, 6 gammes de A à F

Chaque gamme couvre une certaine plage de vitesses et est destinée à une tâche précise:

- **Gamme A:** Pour le travail du sol primaire.
- **Gamme B:** Pour le travail du sol secondaire avec prise de force arrière, chargeur et travaux de pulvérisation.
- **Gamme C:** Pour les travaux avec chargeur, de pulvérisation, d'ensemencement, d'épandage, et le transport dans les champs.
- **Gammes D, E et F:** Pour le transport.

NOTE: Pour les vitesses de déplacement, voir la section 50D.

Pour démarrer, procéder comme suit:

1. Actionner l'embrayage.
2. Utiliser le levier de gammes (A) pour sélectionner une gamme.
3. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
4. Commencer la conduite en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.



LX364209—UN—22JAN19

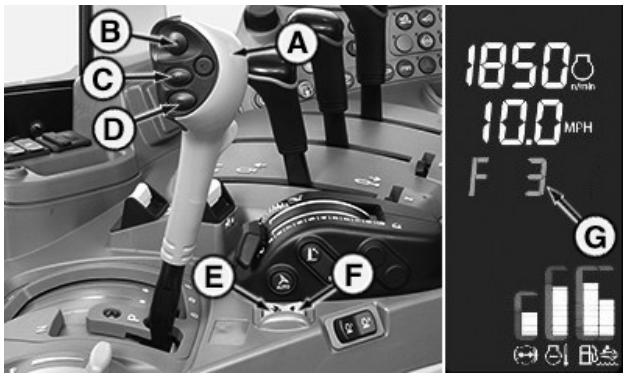
Si, lors de l'arrêt du tracteur, le levier de gammes est amené en position Neutre dans la glissière (A):

1. Le sens de marche sélectionné reste activé.
2. Le tracteur ralentit.
3. Dès l'enclenchement d'une gamme, le tracteur se déplacera immédiatement dans le sens de marche sélectionné.

OULXA64,6M,00055F3-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Touches de passage des vitesses

Pour changer de vitesse, ne pas utiliser la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (B).

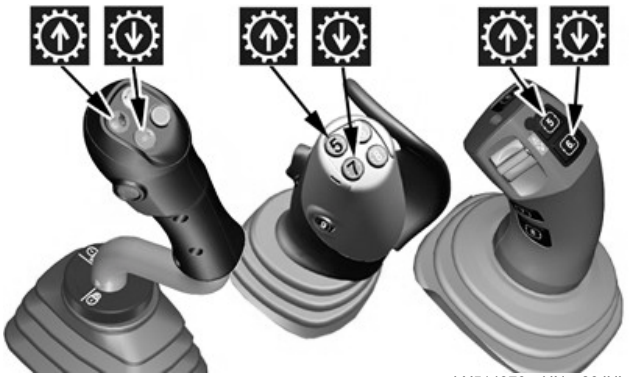


LX364219—UN—29JAN19

A—Levier de gammes
B—Bouton d'embrayage
C—Touche de passage à la vitesse supérieure
D—Touche de passage à la vitesse inférieure
E—Passage des vitesses, supérieure
F—Passage des vitesses, inférieure
G—Vitesse sélectionnée

il est possible de monter ou rétrograder les vitesses à l'aide des touches de passage des vitesses (C) ou (D) ou des positions du contacteur (E) ou (F). *La vitesse sélectionnée (G) s'affiche sur le moniteur de la console d'angle*.

Sur les tracteurs avec joystick, il est possible de passer aux vitesses supérieure et inférieure à l'aide des touches de passage des vitesses HAUT ▲ et BAS ▼.



LX514878—UN—26JUL22

Joystick mécanique/Joystick électrique version 1 et version 2

Passage des vitesses optimal pour le transport de charge légère:

1. Engager une gamme appropriée pour la conduite sous charge.
2. Enclencher la première vitesse.
3. Démarrer et monter les gammes dans l'ordre jusqu'à la gamme la plus élevée.
4. Monter les vitesses dans l'ordre.

Passage des vitesses optimal pour le transport de charge élevée:

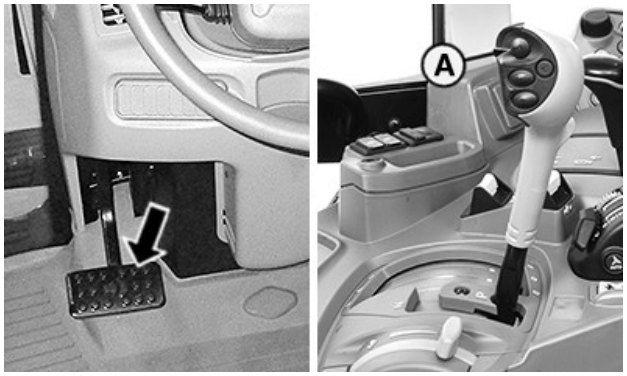
1. Engager une gamme appropriée pour la conduite sous charge.
2. Enclencher la première vitesse.
3. Démarrer et monter les vitesses dans l'ordre jusqu'à la vitesse la plus élevée.
4. Sélectionner la gamme suivante; la fonction de sélection du rapport correct adapte automatiquement le rapport en fonction de la vitesse de déplacement.
5. Monter les vitesses et changer les gammes jusqu'à obtention de la vitesse de déplacement souhaitée.

Limitation en cas d'absence de signal de vitesse

Si le contrôleur ne détecte aucun signal de vitesse, seuls les trois premières vitesses de chaque gamme sont disponibles.

OULXA64,6M,00055F4-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Pédale d'embrayage et bouton d'embrayage



LX364221—UN—23JAN19

Appuyer sur la pédale d'embrayage ou appuyer sur le bouton d'embrayage (A).

► L'embrayage se désengage, il est possible de changer de gamme ou d'arrêter le tracteur.

Relâcher la pédale d'embrayage ou le bouton d'embrayage (A).

► L'embrayage est engagé et le couple est transmis aux roues arrière.

Sur les tracteurs équipés d'un contacteur de fauteuil (détectant la présence du conducteur), le principe de fonctionnement est le suivant:

Le tracteur ne se met pas en mouvement si dans les 3 dernières secondes avant de relâcher le bouton d'embrayage:

- Absence de charge sur le fauteuil du conducteur.
- La pédale d'embrayage ou la pédale de frein n'a pas été actionnée.

Lire le message d'erreur affiché sur la console d'informations.

Pour mettre le tracteur en mouvement:

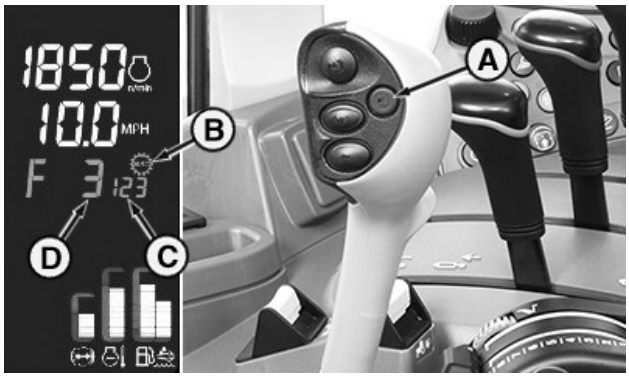
1. Mettre le levier d'inverseur sur Neutre.
2. Sélectionner le sens de marche souhaité.

NOTE: Le bouton d'embrayage n'est pas conçu pour, par ex., approcher lentement le tracteur d'un équipement ou effectuer toute opération similaire.

Le bouton d'embrayage peut être activé ou désactivé à l'adresse TIQ167. Voir Accès aux adresses de diagnostic (niveau client), section 300B.

OULXA64,6M,00055F5-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Passage automatique des vitesses



LX364227—UN—29JAN19

A—Bouton AUTO
B—Symbole, passage automatique des vitesses
C—Vitesses disponibles
D—Vitesse sélectionnée

La passage automatique est activé en appuyant sur le bouton (A) une fois. La moniteur de la console d'angle affiche le symbole (B), les vitesses disponibles (C) et la vitesse actuellement sélectionnée (D).

Lorsque le régime moteur atteint un seuil supérieur ou inférieur, les vitesses (C) sont automatiquement montées ou rétrogradées. Le moment du passage de vitesse dépend du mode de fonctionnement sélectionné.

Les modes de fonctionnement suivants peuvent être sélectionnés:

- **Mode économique**
- **Mode normal**
- **Réglages intermédiaires**

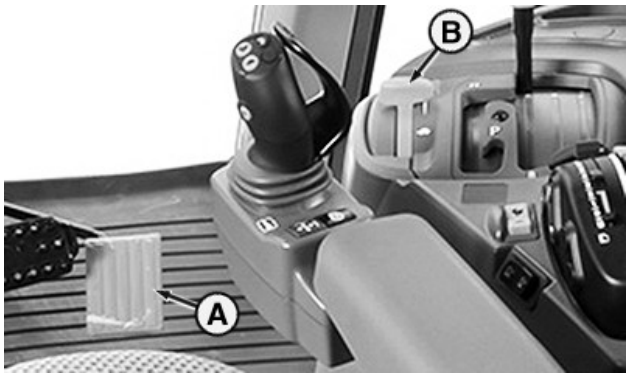
Voir AutoQuad™ PLUS™, passage des vitesses, dans cette section.

IMPORTANT: Le mode économique convient UNIQUEMENT aux travaux de champ légers et à la conduite sur route avec une charge tractée modérée.

Le mode automatique peut être désactivé en appuyant une nouvelle fois sur le bouton (A) ou en sélectionnant manuellement une vitesse.

OULXA64,6M,00055F6-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération



LX364248—UN—29JAN19

A—Pédale d'accélération
B—Manette d'accélération

La vitesse est contrôlée par la pédale d'accélération et la manette d'accélération. Le signal de commande prédominant est toujours le signal demandant une augmentation du régime moteur.

Le régime moteur peut être réglé avec la manette d'accélération au régime voulu.

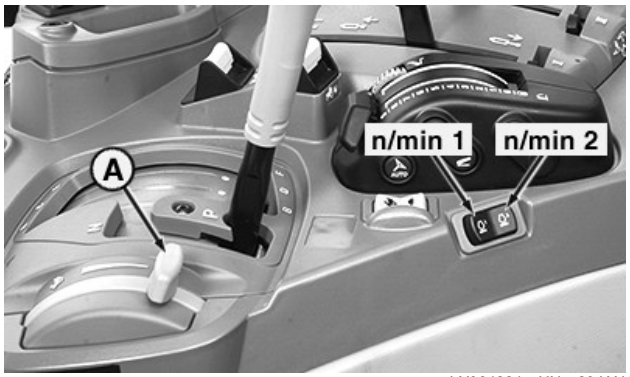
Si la pédale d'accélération ou la manette d'accélération est actionnée pour accélérer le régime moteur, le régime moteur augmente.

Si le sens de marche vers l'avant ou vers l'arrière est activé, la vitesse de déplacement peut être réglée avec la pédale d'accélération ou la manette d'accélération. La vitesse de déplacement du véhicule dépend directement de la position de la manette d'accélération ou de la pédale d'accélération.

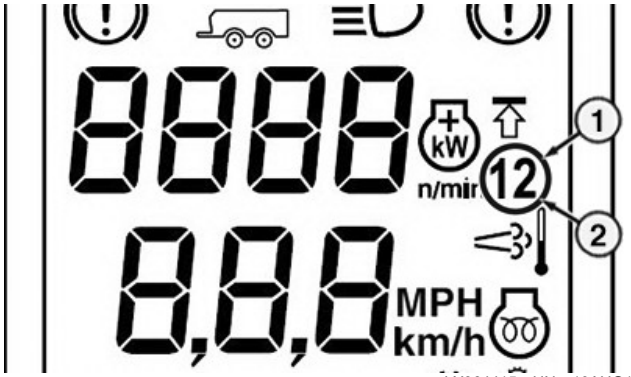
OULXA64,6M,00055F7-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne

Régler le régime moteur à l'aide de la manette d'accélération (A) ou la pédale d'accélération.



LX364224—UN—23JAN19



LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1** régime moteur de consigne 1
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.
- **n/min 2** régime moteur de consigne 2
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.

Témoins:
Le régime moteur activé en mémoire s'affiche, comme illustré.

Régler et sauvegarder les régimes moteur:
Pour sauvegarder un régime moteur, le régler avec la pédale d'accélération ou la manette d'accélération et appuyer sur **n/min 1** ou **n/min 2** jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Les régimes moteur de consigne 1 ou 2 peuvent également être réglés via le menu du moteur. Voir Menu du moteur, section 20.

Activation ou désactivation du régime moteur de consigne n/min 1 ou n/min 2:
Après un appui sur un des boutons, le régime moteur est réglé automatiquement à la valeur souhaitée. Le contrôleur du moteur s'assure que le régime moteur reste constant. Le régime moteur sélectionné s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Appuyer de nouveau sur le bouton désactive le régime moteur de consigne. Le régime moteur s'adapte au régime moteur commandé par la pédale d'accélération ou la manette d'accélération.

NOTE: Lorsqu'un régime moteur de consigne est actif, la manette d'accélération et la pédale d'accélération peuvent augmenter temporairement le régime moteur au-dessus du régime moteur de consigne.

NOTE: L'activation du régime moteur de consigne passe la boîte de vitesses en mode manuel. Le régime moteur de consigne est uniquement disponible lorsque la boîte de vitesses est en mode manuel ou lorsque la transmission est en position Neutre. Lors du passage en mode automatique, le régime moteur de consigne est désactivé.

OULXA64,6M,00055F8-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Fonctionnement par temps froid



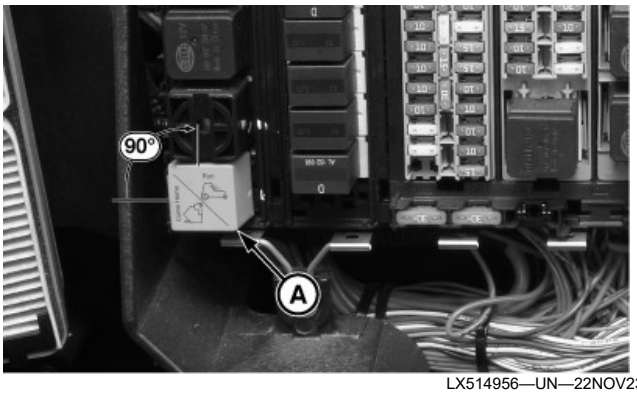
LX374427—UN—05JUN19

L'huile froide à une température en dessous de 0 °C (32 °F) peut avoir une influence sur la réactivité du levier d'inverseur. Le changement de sens de marche peut être ralenti à des températures inférieures à -10 °C (14 °F). En dessous de +5 °C (41 °F), la fonction de sélection automatique du bon régime moteur est désactivée.

Dans certains cas, il peut être nécessaire d'actionner le levier d'inverseur à plusieurs reprises avant que le tracteur ne se mette en mouvement. Le passage des vitesses redevient normal dès que l'huile s'est réchauffée.

OULXA64,6M,00055F9-28-28AUG23

Boîte de vitesses AutoQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier



LX514956—UN—22NOV23

Connecteur tourné à 90°, dans le sens horaire

A—Connecteur

Même en cas de défaillance électrique de la transmission, il est toujours possible de conduire le tracteur en mode retour à l'atelier.

Pour ce faire, arrêter le moteur, retirer le connecteur (A) (platine de relais), le tourner de 90° et le réintroduire.

L'inscription *Retour à l'atelier* doit se trouver en haut. Redémarrer ensuite le moteur.

Se reporter également à Fusibles et relais LCS et FRM, section 220B.

NOTE: En mode retour à l'atelier:

1. *Le régime moteur est limité à 1500 tr/min.*
2. *Selon la version du logiciel, seule la première ou la troisième vitesse est disponible dans chaque gamme.*
3. *Le bouton d'embrayage est désactivé.*
4. *Il n'est possible de changer de direction que lorsque le véhicule est arrêté et la pédale d'embrayage enfoncée.*

Pour démarrer, procéder comme suit:

1. suivre les instructions sur la console d'informations.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la maintenir enfoncée.
3. Sélectionner la gamme souhaitée.
4. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
5. Démarrer en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

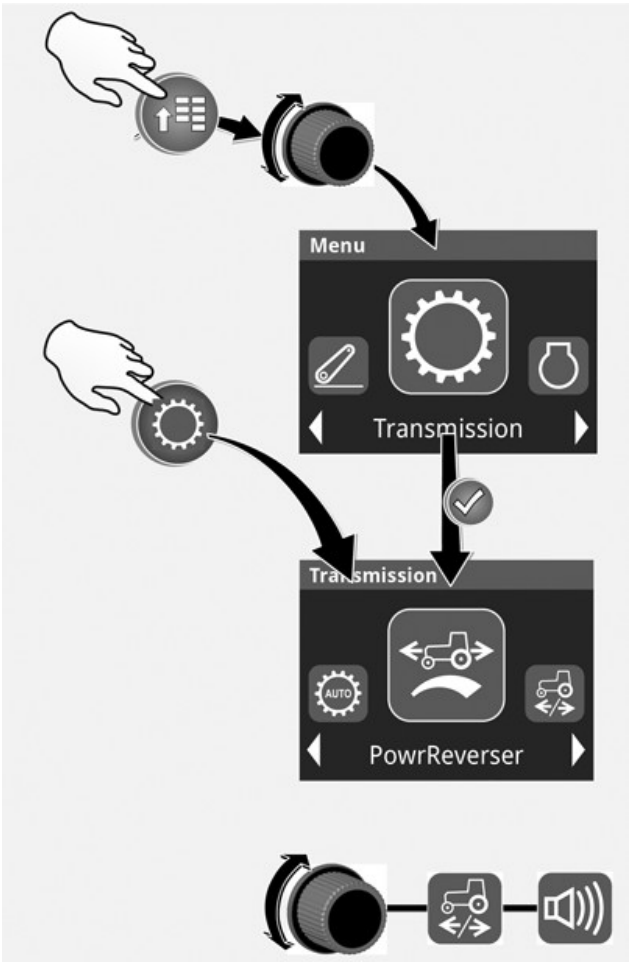
OULXA64,6M,00055FA-28-22SEP23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué, voir Remorquage du tracteur, section 110.

oulxa64,6M,1690952772371-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Menu

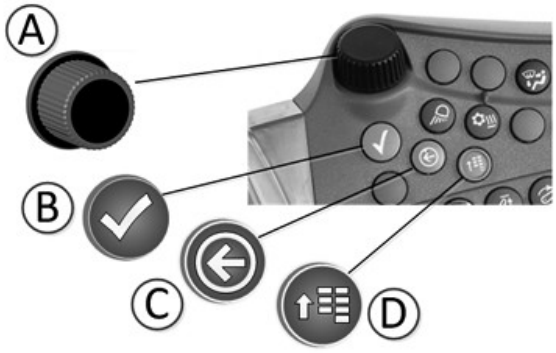


LX368297—UN—15AUG19

Il existe deux façons d'accéder au menu Boîte de vitesses:

- Appeler le menu de la boîte de vitesses en appuyant sur le bouton Transmission.
- Accéder au menu de la boîte de vitesses via le menu principal.

Commandes de base pour la navigation et le réglage :



LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmer la sélection
C—Revenir à l'étape précédente

D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,00055FB-28-28AUG23

Symboles du menu de la boîte de vitesses



RXA0152950—UN—21JUL16

Sélection de PowrReverser™



RXA0152953—UN—21JUL16

Sélection du rapport AV/AR

OULXA64,6M,00055FC-28-11SEP20

Boîte AutoQuad™ PLUS—Passage des vitesses

Le réglage du passage des vitesses permet un réglage des points de passage automatique des vitesses en fonction du régime moteur.

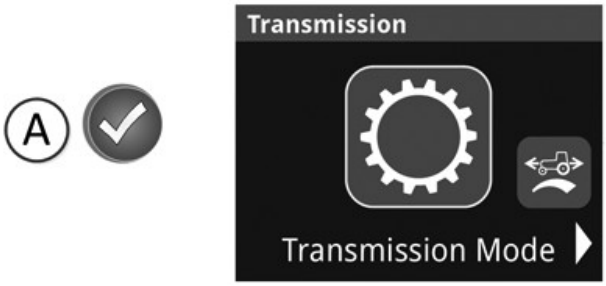
Une montée précoce et un rétrogradage retardé réduisent la consommation de carburant lors de travaux légers.

Une montée retardée et un rétrogradage précoce empêchent la baisse des performances dans les travaux moyens à lourds.

IMPORTANT: Lors de la conduite avec une charge lourde, il est recommandé de sélectionner le réglage PWR pour générer une puissance moteur plus élevée après le passage.

Le réglage ECO convient uniquement pour les travaux légers au champ et pour la conduite sur route avec une charge tractée moyenne.

1. Accéder au passage des vitesses dans le menu de la boîte de vitesses, voir AutoQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX368298—UN—19DEC18

A—Confirmer

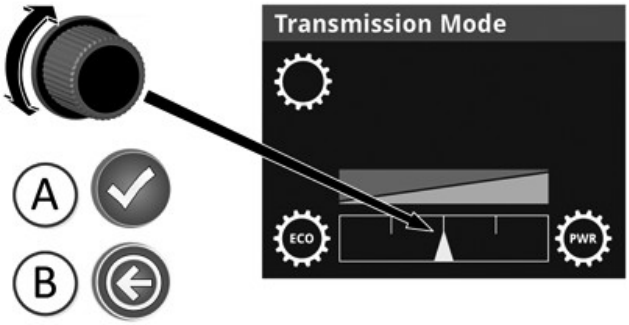
3. Sélectionner le réglage et confirmer avec le bouton (A).

   Mode ECO: Manette/pédale d'accélération à plus de 85% de la course maximale et régime moteur supérieur à 1870 tr/min: la boîte de vitesses passe la vitesse supérieure.
   Manette/pédale d'accélération à plus de 55% de la course maximale et régime moteur inférieur à 1300 tr/min: La boîte passe à la vitesse inférieure.
   Manette/pédale d'accélération à moins de 55% de la course maximale et régime moteur inférieur à 1100 tr/min: La boîte passe à la vitesse inférieure.

   Mode de puissance: Manette/pédale d'accélération à plus de 85% de la course maximale et régime moteur supérieur à 2100 tr/min: la boîte de vitesses passe la vitesse supérieure.
   Manette/pédale d'accélération à plus de 55% de la course maximale et régime moteur inférieur à 1720 tr/min: La boîte passe à la vitesse inférieure.
   Manette/pédale d'accélération à moins de 55% de la course maximale et régime moteur inférieur à 1100 tr/min: La boîte passe à la vitesse inférieure.

   Réglages intermédiaires:

   - Un réglage vers la gauche (en direction de ECO) provoque un passage à la vitesse immédiatement supérieure avant la diminution du régime moteur. Si le régime moteur diminue à mesure que la charge augmente, la transmission passe plus tard à la vitesse inférieure.
   - Un réglage plus vers la droite (en direction de PWR) provoque un passage à la vitesse immédiatement supérieure après que l'augmentation du régime moteur soit atteint. Si le régime moteur diminue à mesure que la charge augmente, la transmission passe plus tôt à la vitesse inférieure.



LX368299—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055FD-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—PowrReverser™



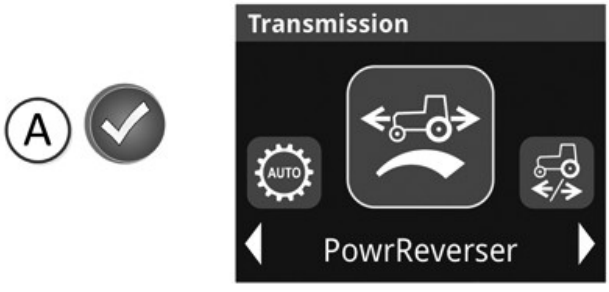
RXA0152950—UN—21JUL16

Icône PowrReverser™

La modulation PowrReverser™ définit l'agressivité du changement du sens de marche. La modulation peut se régler de 1 à 10.

Le réglage 1 est le moins agressif et s'utilise dans les applications nécessitant un contrôle fluide des changements de direction. Le réglage 10 est le plus agressif et s'utilise dans les applications à haute productivité nécessitant des changements de sens de marche rapides.

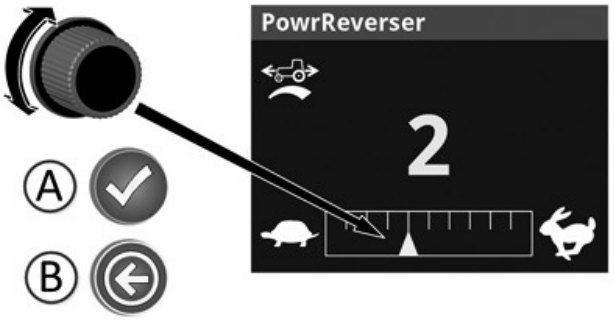
1. Accéder à PowrReverser™ dans le menu de la boîte de vitesses, voir AutoQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361251—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler l'agressivité du changement de sens de marche et confirmer avec le bouton (A). 1 est moins agressif, 10 est plus agressif.



LX361252—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055FE-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière

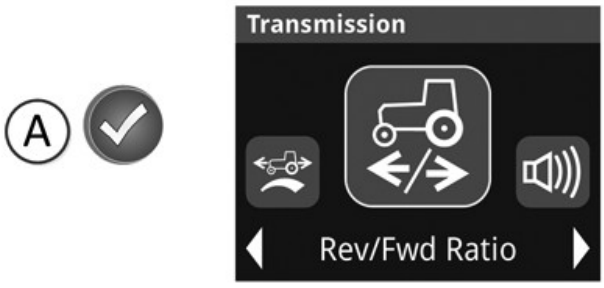


RXA0152953—UN—21JUL16

Icône de rapport AV/AR

Lors de l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière, un changement de vitesse automatique vers un rapport supérieur ou inférieur peut être sélectionné. Un changement de vitesse automatique facilite les manoeuvres, par ex. lors de travaux avec un chargeur frontal.

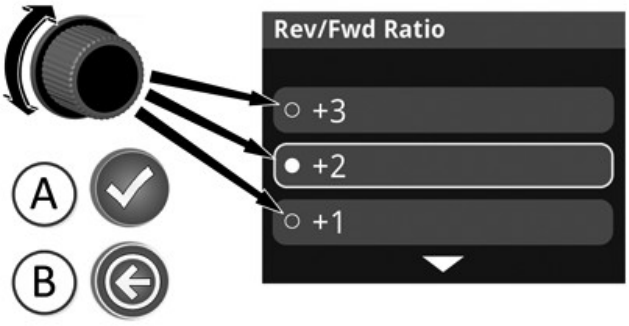
1. Accéder au rapport des vitesses en marche avant/arrière dans le menu de la boîte de vitesses, voir AutoQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361270—UN—19DEC18

A—Confirmer

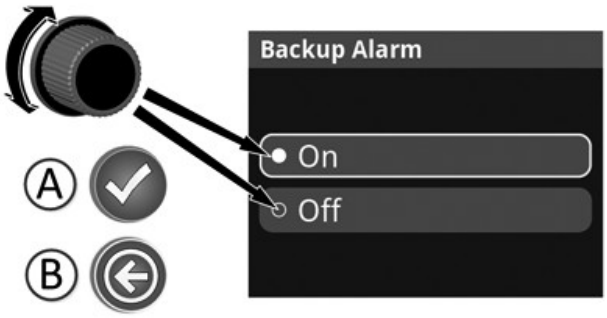
3. Sélectionner le nombre de rapports afin de passer automatiquement et confirmer avec le bouton (A). *Les paramètres sélectionnables +1, +2, etc., indiquent le nombre de vitesses qui sont passées (montée ou rétrogradage) pendant l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière.*



LX361271—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,00055FF-28-28AUG23



LX361269—UN—19DEC18

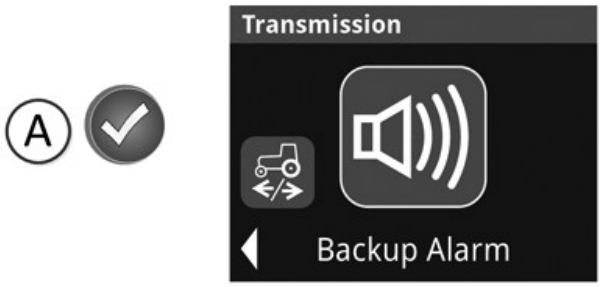
A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,0005600-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière

L'utilisation de l'alarme de marche arrière sert à prévenir tout accident et peut être requise par la législation. Lorsque l'alarme de marche arrière est activée, un signal sonore retentit quand le sens de marche arrière est enclenché. Le signal sonore avertit les personnes à proximité que le tracteur est en marche arrière.

1. Accéder à l'alarme de marche arrière dans le menu de la boîte de vitesses, voir PowrQuad™ PLUS™, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).

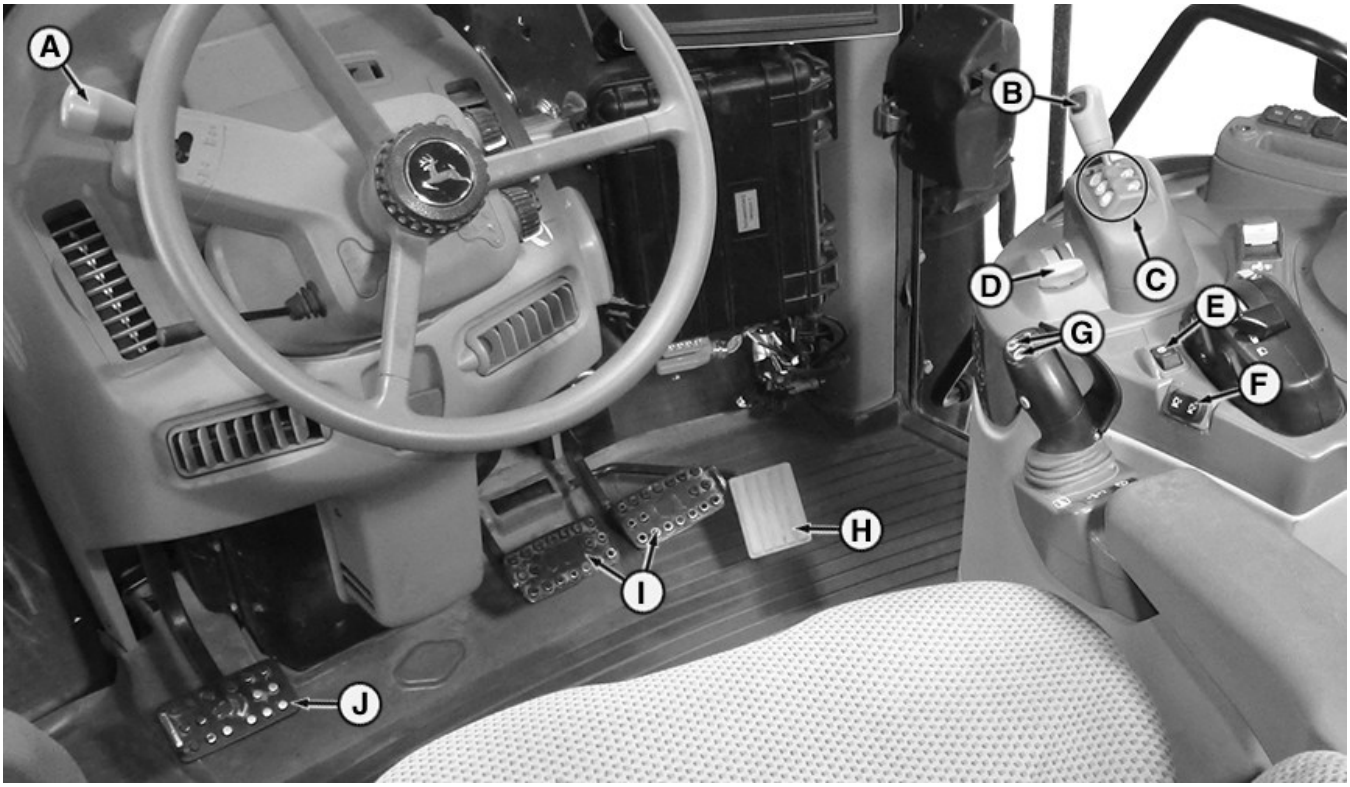


LX361272—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Activer ou désactiver l'alarme de marche arrière et confirmer avec le bouton (A).

Boîte CommandQuad™ PLUS—Commandes sans CommandARM™



LX364234—UN—28JAN19

A—Levier d'inverseur
B—Levier de sélection
C—Unité de commande de gamme
D—Manette d'accélération
E—Sélection du rapport de démarrage



LX364236—UN—28JAN19

K—Levier de commande du verrouillage de stationnement

Pour des réglages supplémentaires, voir dans section 50H:

- Boîte CommandQuad™ PLUS, menu

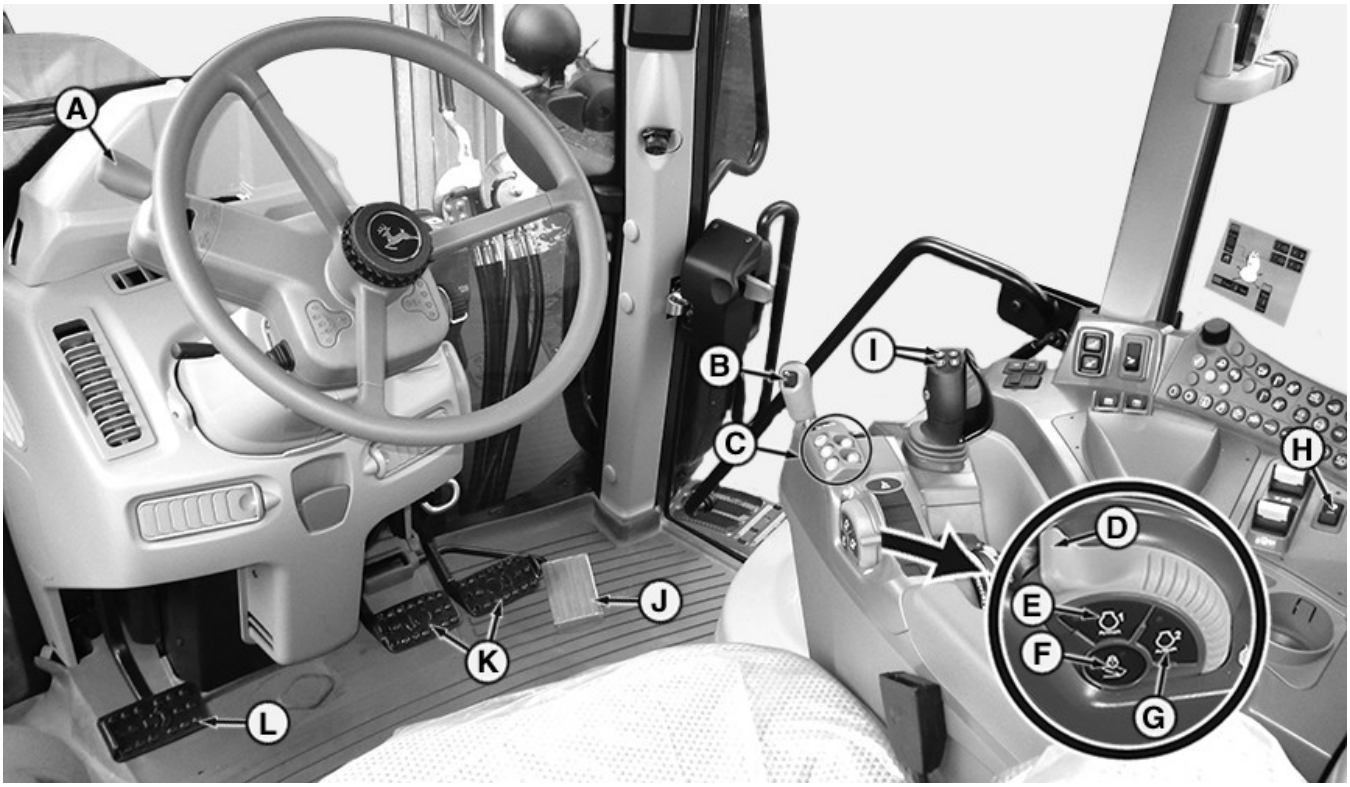
F—Régime moteur de consigne 1/2
G—Touches de passage des vitesses du joystick[1]
H—Pédale d'accélération
I—Pédales de frein
J—Pédale d'embrayage

- Symboles du menu Boîte de vitesses
- Boîte CommandQuad™ PLUS, rapports de démarrage
- Boîte CommandQuad™ PLUS, PowrReverser™
- Boîte CommandQuad™ PLUS, rapport des vitesses en marche avant/arrière
- Boîte CommandQuad™ PLUS, régime minimum
- Boîte CommandQuad™ PLUS, anticipation de charge
- Boîte CommandQuad™ PLUS, marche/arrêt du statisme-prise de force
- Boîte CommandQuad™ PLUS, fonction AutoClutch
- Boîte CommandQuad™ PLUS, alarme de marche arrière

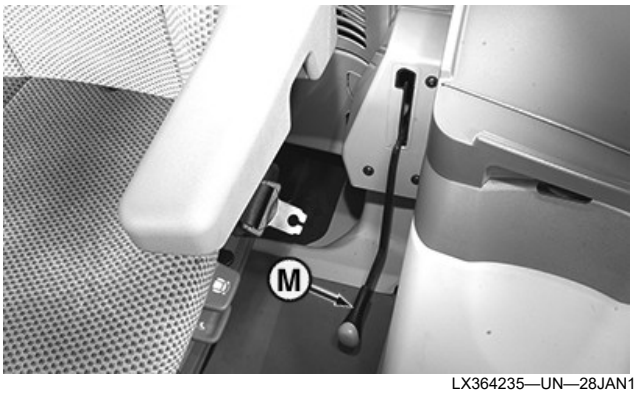
OULXA64,6M,0005601-28-28AUG23

[1] *Suivant équipement*

Boîte CommandQuad™ PLUS—Commandes avec CommandARM™



LX364233—UN—28JAN19



LX364235—UN—28JAN19

A—Levier d'inverseur
B—Levier de sélection
C—Unité de commande de gamme
D—Manette d'accélération
E—Régime moteur de consigne 1
F—Pédale d'accélération, sauvegarder/effacer la position de la pédale
G—Régime moteur de consigne 2
H—Sélection du rapport de démarrage
I—Touches de passage des vitesses des vitesses (montée/rétrogradage)[2]
J—Pédale d'accélération
K—Pédales de frein
L—Pédale d'embrayage
M—Levier de commande du verrouillage de stationnement

Pour des réglages supplémentaires, voir dans section 50H:

- Boîte CommandQuad™ PLUS, menu
- Symboles du menu Boîte de vitesses
- Boîte CommandQuad™ PLUS, rapports de démarrage
- Boîte CommandQuad™ PLUS, PowrReverser™
- Boîte CommandQuad™ PLUS, rapport des vitesses en marche avant/arrière
- Boîte CommandQuad™ PLUS, régime minimum
- Boîte CommandQuad™ PLUS, anticipation de charge
- Boîte CommandQuad™ PLUS, marche/arrêt du statisme-prise de force
- Boîte CommandQuad™ PLUS, fonction AutoClutch
- Boîte CommandQuad™ PLUS, alarme de marche arrière

OULXA64,6M,0005602-28-28AUG23

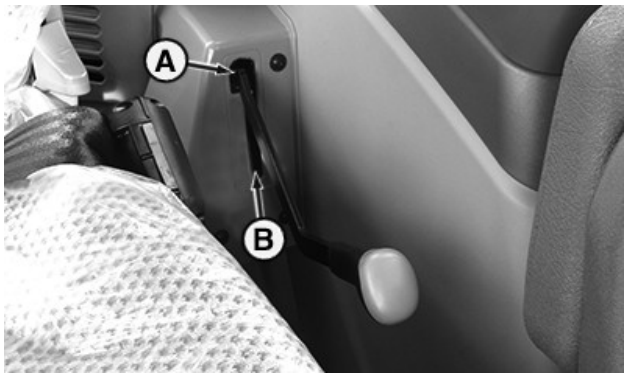
Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier de commande du verrouillage de stationnement

IMPORTANT: Éviter d'endommager la transmission.

[2] *Suivant équipement*

Une manipulation incorrecte peut entraîner des charges élevées sur la transmission, ce qui provoquer des dégâts matériels.

Attendre l'arrêt complet du tracteur avant d'enclencher le verrouillage de stationnement.



LX364237—UN—28JAN19

Position du levier (A) - Verrouillage de stationnement engagé

- Empêche le tracteur de rouler inopinément.
- Utilisé pour les travaux avec le tracteur à l'arrêt (en stationnement).

Position de levier (B) - Tracteur prêt à avancer

- *La lettre N* apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: Le levier de commande du verrouillage de stationnement ne peut être sorti de la position (B) que lorsque le tracteur est en stationnement.

Pour garer le tracteur, procéder comme suit:

1. Amener le tracteur à l'arrêt.
2. Amener le sens de marche en position Neutre.
3. Amener le levier de commande du verrouillage de stationnement en position (A) et le maintenir dans cette position jusqu'à ce que le verrouillage de stationnement soit engagé.

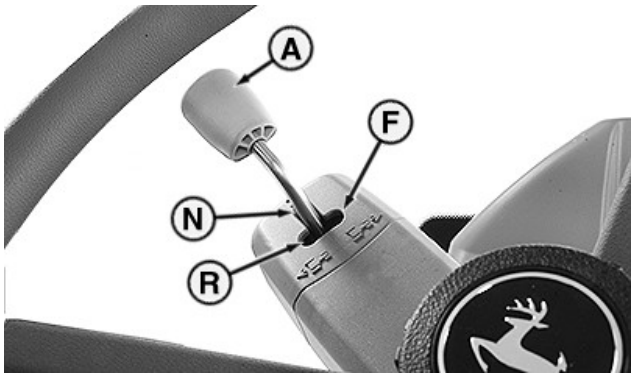
Lorsque le verrouillage de stationnement est engagé, aucun sens de marche (N/F/R) n'est affiché sur le moniteur de la console d'angle.

OULXA64,6M,0005603-28-28AUG23

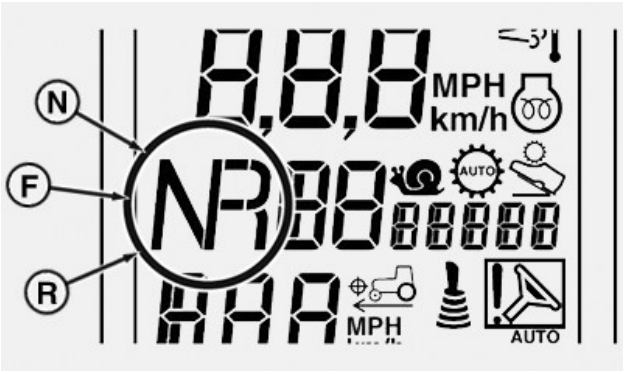
Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier d'inverseur

IMPORTANT: Seules les positions illustrées sont autorisées. Les positions intermédiaires engagées de force manuellement peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage pour inverser le sens de marche.



LX364216—UN—22JAN19



LX364217—UN—23JAN19

Affichage du sens de marche

Lorsque le levier d'inverseur (A) est amené dans l'une des positions de commande, puis relâché, il revient automatiquement en position centrale (illustrée). Le sens de marche sélectionné est activé et le tracteur commence à se déplacer rapidement.

Le sens de marche reste activé jusqu'à ce qu'une des situations suivantes survienne:

- Un autre sens de marche est sélectionné.
- La position neutre (N) est sélectionnée.
- Le verrouillage de stationnement est engagé.
- Le moteur est arrêté.

Lors du démarrage du moteur, aucune direction de déplacement n'est commandée. La transmission est automatiquement réglée sur la position neutre et les roues ne sont pas entraînées.

Positions de fonctionnement:

(N) - Neutre

Le sens de marche est réglé sur neutre et les roues ne sont pas entraînées. ***La lettre N*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(F) - Conduite en marche avant

La conduite en marche avant est activée et les roues

sont entraînées. ***La lettre F*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

(R) - Conduite en marche arrière

La conduite en marche arrière est activée et les roues sont entraînées. ***La lettre R*** apparaît sur le moniteur de la console d'angle.

Procéder comme suit pour conduire le tracteur:

1. Appuyer sur la pédale de frein et relâcher le frein de stationnement.
2. Sélectionner le sens de marche souhaité avec le levier d'inverseur.
3. Commencer à actionner le frein.

Si la position neutre est activée, le tracteur ralentit.

NOTE: Sur les tracteurs avec joystick électrique, les commandes de marche avant et de marche arrière peuvent être commandées à l'aide des boutons du levier multifonction si ceux-ci sont configurés à cet effet.

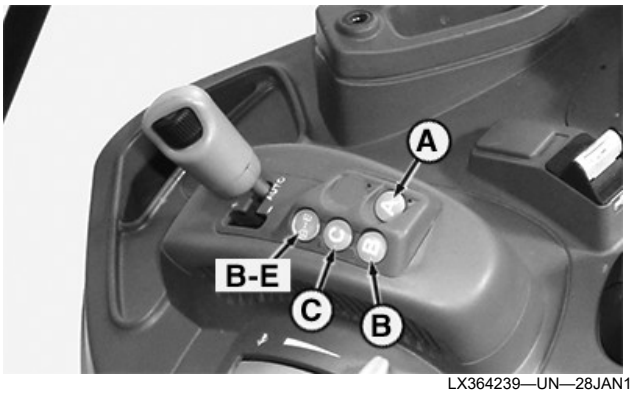
OULXA64,6M,0005604-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Unité de commande de gamme

Il est possible de passer toutes les vitesses et toutes les gammes sous charge, sans avoir à débrayer.

Les gammes de la transmission sont à commande électrique. Il n'est pas nécessaire de débrayer. Chaque gamme comprend quatre vitesses.

Sur les transmissions 20/20, la gamme désirée s'enclenche en appuyant sur un des boutons (A, B, C ou BCDE). Le témoin de la gamme enclenchée s'allume.

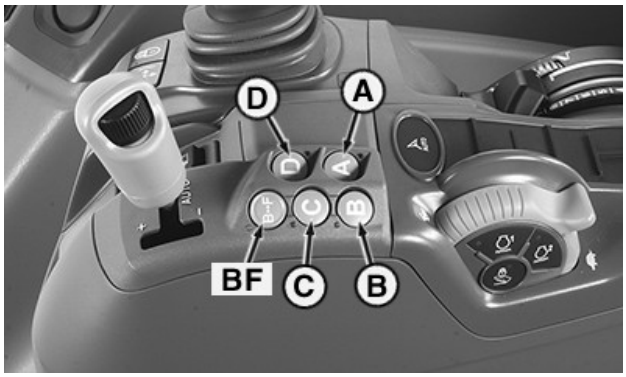


LX364239—UN—28JAN19

Unité de commande de gamme sans accoudoir CommandARM™

A—Témoin et bouton de gamme A
B—Témoin et bouton de gamme B
C—Témoin et bouton de gamme C
BE—Témoin et bouton des gammes B à E

Sur les transmissions 24/24, la gamme souhaitée s'enclenche en appuyant sur un des boutons (A, B, C, D ou BF). Le témoin de la gamme enclenchée s'allume.



LX364240—UN—28JAN19

Unité de commande de gammes avec accoudoir CommandARM™

A—Témoin et bouton de gamme A
B—Témoin et bouton de gamme B
C—Témoin et bouton de gamme C
D—Témoin et bouton de gamme D
BF—Témoin et bouton des gammes B à F

Chaque gamme couvre une certaine plage de vitesses et est destinée à une tâche précise:

- **Gamme A:** Pour le travail du sol primaire.
- **Gamme B:** Pour le travail du sol secondaire avec prise de force arrière, chargeur et travaux de pulvérisation.
- **Gamme C:** Pour les travaux avec chargeur, de pulvérisation, d'ensemencement, d'épandage, et le transport dans les champs.
- **Gamme D:**[3] Pour le transport.
- **Gamme BCDE:**[4] Combine les vitesses de déplacement des gammes B, C, D et E. Cette gamme est recommandée pour les travaux de transport.
- **Gamme BF:**[3] Combine les vitesses de déplacement des gammes B, C, D, E et F. Cette gamme est recommandée pour le transport.

NOTE: Pour les vitesses de déplacement, voir la section 50D.

Lors de la conduite avec une boîte 20/20 en gamme BCDE, la boîte de vitesses passe automatiquement en mode automatique entre les gammes B et E.

Lors de la conduite avec une boîte 24/24 en gamme BF, la boîte de vitesses passe automatiquement en mode automatique entre les gammes B et F.

En mode automatique, quand la plus haute vitesse d'une gamme est atteinte, la transmission passe automatiquement à la gamme supérieure suivante. Lors du transport, la transmission régule automatiquement le régime moteur pour obtenir le rapport puissance/

[3] *Uniquement avec les boîtes 24/24*
[4] *Uniquement avec les boîtes 20/20*

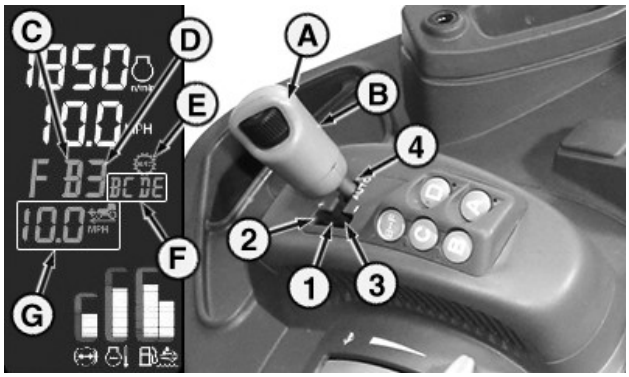
consommation le plus efficace. Dans ce cas, vitesses et gammes sont sélectionnées automatiquement par la transmission.

OULXA64,6M,0005605-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Levier de sélection

Il est possible de passer toutes les vitesses et toutes les gammes sous charge, sans avoir à débrayer.

Les modes automatique et manuel peuvent être sélectionnés grâce au levier de sélection (B).



LX364241—UN—29JAN19

Levier de sélection sans accoudoir CommandARM™ illustré

A—Molette de réglage de la vitesse
B—Levier de sélection
C—Gamme sélectionnée
D—Vitesse sélectionnée
E—Symbole du mode automatique
F—Gammes disponibles
G—Réglage de la vitesse maximale
1—Position du levier pour le mode manuel
2—Position du levier pour passer à la vitesse supérieure
3—Position du levier pour passer à la vitesse inférieure
4—Position du levier pour le mode automatique

Mode automatique:

1. Mettre le levier de sélection (B) en position ***4***. Le symbole (E) s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

   Dans la gamme BE (boîte 20/20) ou BF (boîte 24/24), le régime du moteur, la gamme et la vitesse sont commandés automatiquement pour atteindre la vitesse préréglée.

2. À l'aide de la molette de réglage (A), régler la vitesse maximale pouvant être atteinte automatiquement à plein régime par la manette ou la pédale d'accélération. La vitesse maximale actuellement sélectionnée (G) s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

   - Sur les boîtes 20/20, une vitesse maximale peut être réglée individuellement pour chaque gamme A, B, C ou BE.
   - Sur les boîtes 24/24, une vitesse maximale peut être réglée individuellement pour chaque gamme A, B, C, D ou BF.

   La molette de réglage (A) de la vitesse ne possède pas de butée et peut être réglée en continu. Cette vitesse maximale est atteinte automatiquement avec moteur à pleins gaz, au moyen de la pédale d'accélération ou de la manette d'accélération. Les modifications depuis le dernier réglage sont détectées et enregistrées par les composants électroniques du tracteur. Si, pendant la conduite, le réglage de la vitesse maximale est modifié avec la molette de réglage (A) le dernier réglage est toujours pris comme point de référence.

Mode Manuel:

En mode manuel, quatre vitesses peuvent être sélectionnées par gamme.

1. Mettre le levier de sélection (B) sur la position ***1***.
2. Pour monter les vitesses, pousser le levier (B) vers l'avant, de la position ***1*** à la position ***2***.

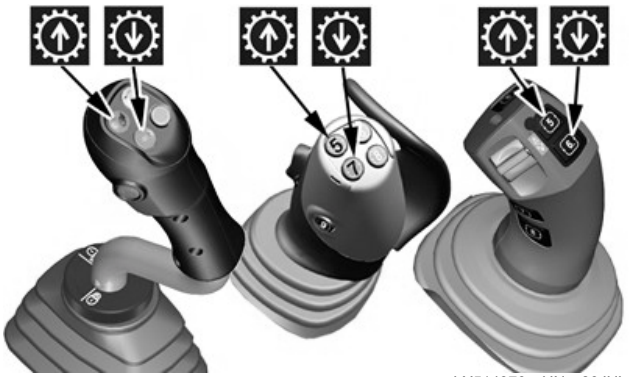
   Une fois relâché, le levier de sélection (B) revient automatiquement en position ***1***.
3. Pour rétrograder, tirer le levier de sélection de la position ***1*** à la position ***3***.

Manœuvrer deux fois vers le haut ou le bas en succession rapide le levier de sélection entraîne un passage à la gamme immédiatement supérieure ou inférieure (uniquement gammes BE ou BF).

La gamme sélectionnée (C) et la vitesse sélectionnée (D) sont affichées sur le moniteur de la console d'angle.

- Sur les boîtes 20/20, la transmission passe automatiquement en gamme D (par exemple en gamme BE) quand la vitesse la plus haute de la gamme C a été atteinte.
- Sur les boîtes 24/24, la transmission passe automatiquement en gamme E (par exemple en gamme BF) quand la vitesse la plus haute de la gamme D a été atteinte.

Sur les tracteurs avec joystick, il est possible de passer aux vitesses supérieure et inférieure à l'aide des touches de passage des vitesses HAUT ▲ et BAS ▼.

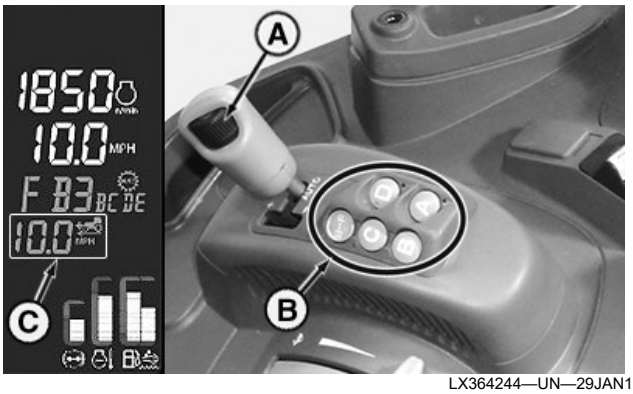


LX514878—UN—26JUL22

Joystick mécanique/Joystick électrique version 1 et version 2

OULXA64,6M,0005606-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Réglage de la vitesse de déplacement maximale



LX364244—UN—29JAN19

A—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
B—Touches de sélection de gamme
C—Réglage de la vitesse de déplacement maximale

Sélectionner la gamme souhaitée à l'aide des boutons (B) et sélectionner la vitesse maximale désirée (C) à l'aide de la molette de réglage de la vitesse (A).

NOTE: La vitesse de déplacement maximale (C) n'est effective qu'en mode automatique.

En mode manuel, le tracteur peut être conduit plus vite que la vitesse de déplacement maximale.

NOTE: Dans la gamme BCDE (avec transmission 20/20) ou BF (avec transmission 24/24), la vitesse maximale possible en marche arrière est de 30 km/h (18.6 mph).

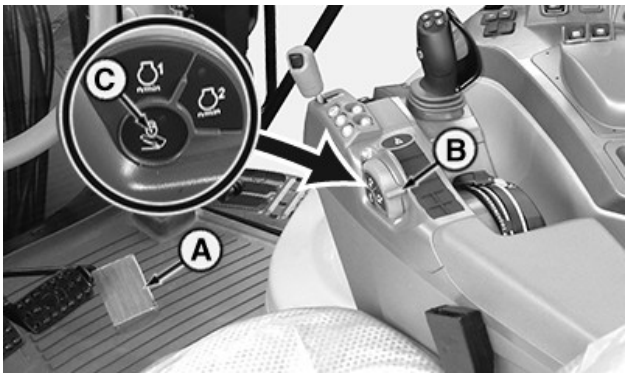
NOTE: Lorsque la prise de force est enclenchée, la priorité est donnée au régime de prise de force. La boîte du tracteur change automatiquement de rapport pour augmenter ou réduire la vitesse de déplacement.

OULXA64,6M,0005607-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Pédale d'accélération et manette d'accélération

NOTE: En mode manuel, la réduction automatique du régime moteur sous charge faible n'est pas activée.

La vitesse est contrôlée par la pédale d'accélération et la manette d'accélération. Le signal de commande prédominant est toujours le signal demandant une augmentation du régime moteur.



LX364246—UN—31JAN19

A—Pédale d'accélération
B—Manette d'accélération
C—Bouton pour sauvegarder/supprimer la position de la pédale (CommandARM™ uniquement)

Si la pédale d'accélération ou la manette d'accélération est déplacée pour accélérer le régime moteur, le régime moteur augmente.

Le bouton (C) permet de sauvegarder la position de la pédale d'accélération. Pour sauvegarder, procéder comme suit:

1. Régler la position souhaitée de la pédale.
2. Appuyer sur le bouton (C), puis relâcher.
3. Relâcher la pédale dans les deux secondes suivantes. Si la position de la pédale est sauvegardée, le témoin du bouton (C) s'allume.

NOTE: La position de la pédale ne peut pas être sauvegardée si:

- *Le verrouillage de stationnement est enclenché.*
- *Le sens de marche est en position Neutre.*
- *Pédale d'embrayage enfoncée*
- *Les pédales de frein sont enfoncées.*

Pour effacer la position de pédale sauvegardée, effectuer l'une des actions suivantes:

- Appuyer de nouveau sur le bouton (C).
- Enclencher le frein.
- Appuyer sur la pédale d'embrayage.
- Régler de nouveau la pédale d'accélération à la position de pédale sauvegardée.

Une fois que la position de pédale sauvegardée est supprimée, le témoin du bouton (C) s'éteint.

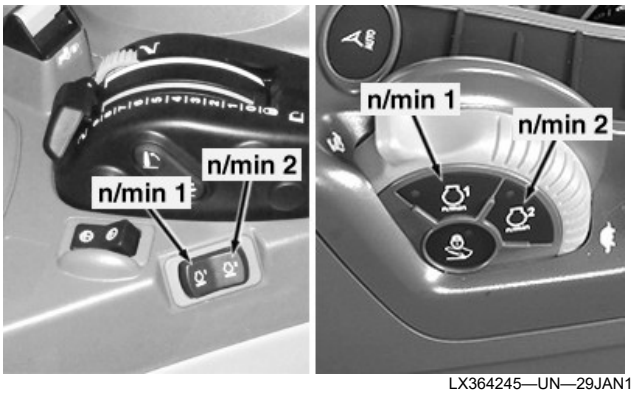
Si le tracteur est conduit en mode auto, l'abaissement de charge en fonction du régime moteur est actif. Une fois la vitesse de déplacement préréglée atteinte, le régime moteur est ajusté automatiquement selon le besoin.

- En mode manuel, le régime dépend directement du réglage de la manette ou de la pédale d'accélération. Le régime moteur change en fonction de la position de la pédale d'accélération.
- En mode automatique, le régime moteur est contrôlé en fonction de la charge. La position de la manette ou de la pédale d'accélération ne joue aucun rôle.
- Lorsqu'un régime moteur de consigne est actif, le régime moteur de consigne peut être augmenté temporairement par la pédale d'accélération ou la manette d'accélération.

OULXA64,6M,0005608-28-28AUG23

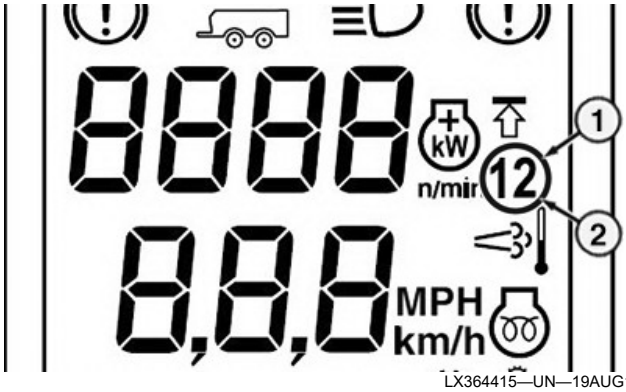
Boîte CommandQuad™ PLUS—Régime moteur de consigne

Régler le régime moteur à l'aide de la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.



LX364245—UN—29JAN19

sans accoudoir CommandARM™ / avec accoudoir CommandARM™



LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1** régime moteur de consigne 1
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.
- **n/min 2** régime moteur de consigne 2
  sert à activer, désactiver ou enregistrer un régime moteur, qui est réglé automatiquement après l'activation.

Témoins:
Le régime moteur activé en mémoire s'affiche, comme illustré.

Configurer et mémoriser les régimes moteur:
Pour sauvegarder un régime moteur, le régler avec la pédale d'accélération ou la manette d'accélération et appuyer sur **n/min 1** ou **n/min 2** jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Les régimes moteur de consigne 1 ou 2 peuvent également être réglés via le menu du moteur. Voir Menu du moteur, section 20.

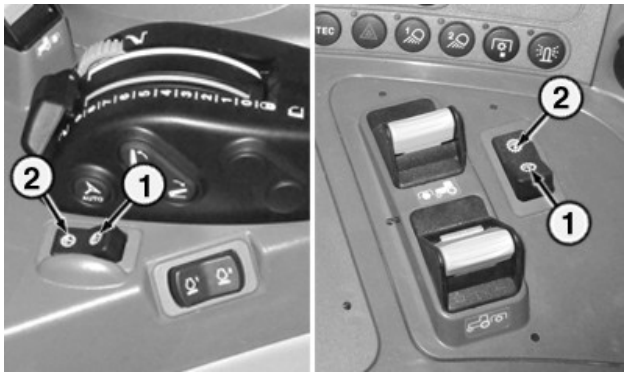
Activation ou désactivation du régime moteur de consigne n/min 1 ou n/min 2:
Après un appui sur un des boutons, le régime moteur est réglé automatiquement à la valeur souhaitée. Le contrôleur du moteur s'assure que le régime moteur reste constant. Le régime moteur sélectionné s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Appuyer de nouveau sur le bouton désactive le régime moteur de consigne. Le régime moteur s'adapte au régime moteur commandé par la pédale d'accélération ou la manette d'accélération.

NOTE: Le régime moteur de consigne est uniquement disponible lorsque la boîte de vitesses est en mode manuel ou lorsque la commande de sens de marche est en position Neutre. Lors du passage en mode automatique, le régime moteur de consigne est désactivé.

OULXA64,6M,0005609-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Sélection du rapport de démarrage



LX364252—UN—30JAN19

sans accoudoir CommandARM™ / avec accoudoir CommandARM™

1—Sélection du rapport de démarrage 1
2—Sélection du rapport de démarrage 2

Le rapport de démarrage détermine le rapport minimum auquel la transmission rétrograde automatiquement lors de l'arrêt du tracteur.

Si un rapport de démarrage est activé, la transmission passe automatiquement au rapport de démarrage sélectionné après un arrêt.

NOTE: Lors de l'arrêt, la transmission passe au rapport de démarrage uniquement si le rapport actuel est supérieur au rapport de démarrage sélectionné.

Ces réglages sont sauvegardés automatiquement et réactivés au démarrage suivant du tracteur.

Valable pour les boîtes 20/20:

- Pour les gammes A à C, un rapport de démarrage commun peut être réglé.
- Deux rapports de démarrage peuvent être réglés pour les gammes BCDE.

Sur les transmissions 24/24:

- Pour les gammes A à D, un rapport de démarrage commun peut être réglé.
- Deux rapports de démarrage peuvent être réglés pour les gammes BF.

Il est possible de basculer entre les rapports de démarrage 1 et 2 en utilisant le contacteur. Pendant la conduite, cela peut entraîner le passage au rapport de démarrage affiché, ce qui peut causer une augmentation de la vitesse de déplacement.

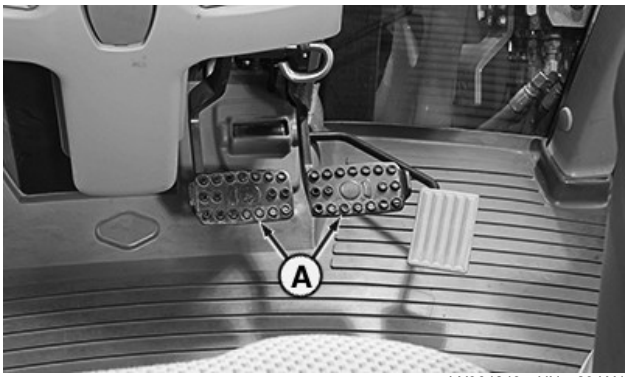
Pour régler le rapport de démarrage, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, rapports de démarrage.

OULXA64,6M,000560A-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Pédales de frein et pédale d'embrayage (fonction AutoClutch)

IMPORTANT: La fonction AutoClutch ne fonctionne que lorsque les pédales de frein sont accouplées. L'actionnement d'une seule pédale (par ex. comme frein de direction) n'active PAS la fonction AutoClutch.

NOTE: Lors des manœuvres utilisant le frein de direction (seule une pédale de frein est actionnée), le régime moteur ne doit pas chuter au-dessous de 900 tr/min, sinon la fonction AutoClutch est à nouveau activée.



LX364243—UN—29JAN19

A—Pédales de frein

Freinage et utilisation de l'embrayage avec AutoClutch activé

- Si les **deux** pédales sont enfoncées, la vitesse est réduite ou le tracteur s'arrête.
- Il n'est pas nécessaire de débrayer pendant le freinage ou pour s'arrêter.
- Lorsque les freins sont relâchés de nouveau, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse actuellement commandée par la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.

Freinage et utilisation de l'embrayage avec AutoClutch désactivé

- Si les **deux** pédales sont enfoncées, la vitesse est réduite mais le tracteur ***ne s'arrêtera pas***.
- Pour arrêter le tracteur, la **pédale d'embrayage doit également être enfoncée** lors du freinage.

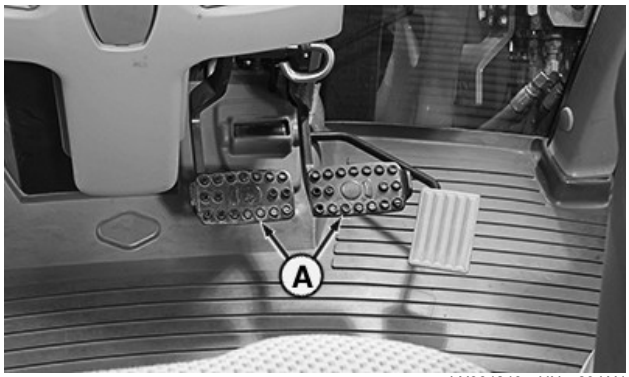
Voir également Freins de service hydrauliques et Système de freinage de secours* dans la section 50C.

**Ne concerne pas l'Amérique du Nord*

OULXA64,6M,000560B-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Fonctions spéciales lors de la conduite du tracteur

IMPORTANT: Les informations suivantes sont valables uniquement si la fonction AutoClutch (fonction d'embrayage automatique) est activée.



LX364243—UN—29JAN19

A—Pédales de frein

L'embrayage automatique est activé en enfonçant le frein de service. En enfonçant partiellement les **deux** pédales de frein, il est possible de faire *ramper* le tracteur, facilitant ainsi l'attelage d'un équipement en marche arrière par exemple. Si les deux pédales sont complètement enfoncées, le tracteur s'arrête. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la pédale d'embrayage. Il en résulte les points suivants liés à la sécurité:

- La totalité du couple reste disponible, même à des vitesses très lentes. Dans certaines conditions, même des obstacles n'entraîneront pas l'arrêt du tracteur.
- Après que les freins aient été relâchés de nouveau, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse actuellement commandée par la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.
- Ne pas oublier en cas de conduite d'un tracteur avec boîte de vitesses manuelle conventionnelle (sans embrayage automatique) - ou avec la fonction AutoClutch désactivée, que le cheminement du couple entre le moteur et la boîte de vitesses n'est **pas** interrompu lorsque les pédales de frein sont complètement enfoncée.

NOTE: Lors de l'enclenchement du verrouillage de stationnement sur une pente, ne pas oublier d'actionner également les deux pédales de frein.

Appuyer sur les deux pédales de frein lors d'un virage sur une pente afin de permettre un changement de direction plus rapide du tracteur.

OULXA64,6M,000560C-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Réglage des caractéristiques de conduite

La boîte CommandQuad™ PLUS offre de nombreux paramètres de personnalisation. En règle générale, ces paramètres peuvent avoir un effet positif sur le comportement du véhicule. Cependant, un réglage incorrect peut entraîner des réactions inattendues du tracteur.

Problème/Solution
Le tracteur monte les rapports et rétrograde trop fréquemment.
Corriger la sensibilité de la réduction de vitesse → Réglage du statisme Adapter le mode de fonctionnement à la situation de conduite → Levier de sélection Sélectionner un rapport de démarrage en gamme BC ou BF selon la charge anticipée → Rapports de démarrage
Le tracteur change de vitesse trop tôt ou trop tard.
Corriger la sensibilité de la réduction de vitesse → Réglage du statisme Désactiver le régime moteur de consigne ou changer le réglage → Régime moteur de consigne Adapter le mode de fonctionnement à la situation de conduite → Levier de sélection
Les changements de vitesse du tracteur sont brusques.
Activer le passage des rapports en douceur (SoftShift) → Activation du passage des rapports en douceur (SoftShift) lors du changement de rapport Voir l'adresse TIH29 dans Accès aux adresses de diagnostic (niveau client), section 300B.
Vitesse de déplacement irrégulière.
Adapter le mode de fonctionnement à la situation de conduite → Levier de sélection
Le tracteur est trop lent ou trop rapide.
Changer le réglage de la vitesse de déplacement maximale → Réglage de la vitesse de déplacement maximale Garder à l'esprit que le réglage de la vitesse en mode entièrement automatique se rapporte toujours à 100% des réglages de la manette ou de la pédale d'accélération. Par conséquent, vérifier le réglage de vitesse → Réglage de la manette et de la pédale d'accélération
Régime moteur irrégulier (lors du fonctionnement de la prise de force arrière).
Sensibilité correcte pour réduction de régime → Statisme de prise de force désenclenché/enclenché Adapter le mode de fonctionnement à la situation de conduite → Levier de sélection
Un rapport inadapté est sélectionné au démarrage.
Dans les paramètres de la boîte de vitesses, sélectionner le rapport de démarrage souhaité → Rapports de démarrage
La différence de vitesse entre la marche avant et la marche arrière est trop grande ou trop petite.
Sélectionner le rapport des vitesses en marche arrière/marche avant souhaité dans les paramètres de la boîte de vitesses → Réglage du rapport des vitesse en marche arrière/avant
Pour les corrections possibles, voir CommandQuad™ → dans cette section

OULXA64,6M,000560D-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Manœuvre avec remorque sur terrains en pente glissants

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure dû à une perte de contrôle du tracteur lors de la conduite en pente. Les roues du tracteur risquent de se bloquer et de déraper sur des pentes glissantes. Prendre les précautions suivantes:

- **Mettre le levier de sélection (A) en position 1 pour sélectionner le mode Manuel.**
- **Sélectionner une vitesse adéquate pour réduire le dérapage.**



LX364247—UN—30JAN19

Levier de sélection sans accoudoir CommandARM™ illustré

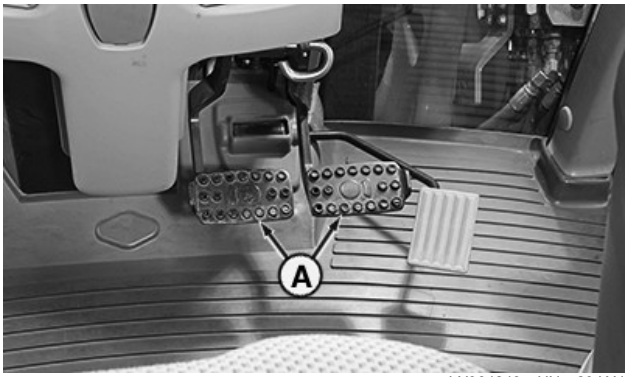
A—Levier de sélection
1—Position de mode manuel

OULXA64,6M,000560E-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Arrêt et stationnement du tracteur

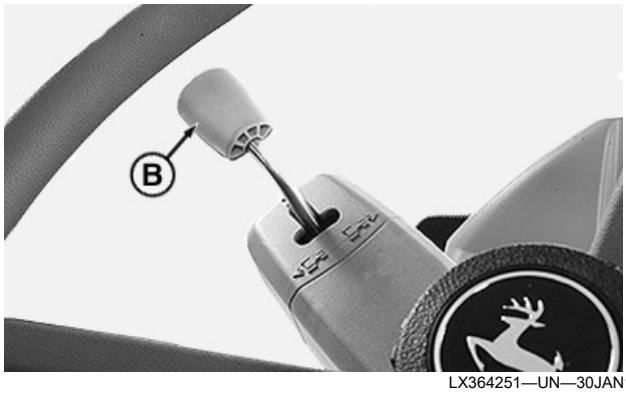
ATTENTION: Éviter tout risque de blessures dues à une perte de contrôle du tracteur. Accoupler les pédales de frein (A) avant de conduire sur les voies publiques.

*NOTE: *AutoClutch est une fonction automatique de l'embrayage qui interrompt le cheminement du couple entre le moteur et la transmission quand les deux pédales de frein sont enfoncées.*



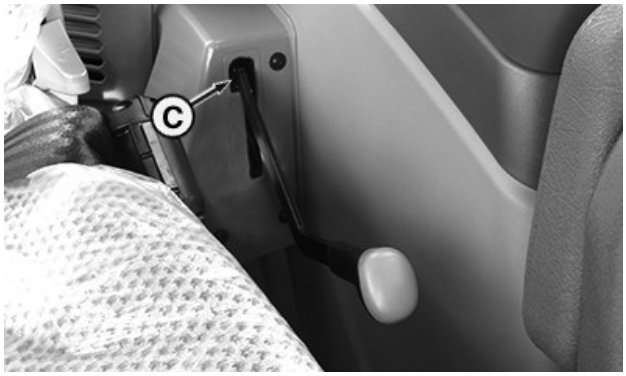
LX364243—UN—29JAN19

1. Régler la pédale d'accélération et la manette d'accélération à un régime moteur bas.
   a. Lorsque la fonction AutoClutch est désactivée, enfoncer les deux pédales de frein (A) et la pédale d'embrayage.
   b. Lorsque la fonction AutoClutch est activée, enfoncer les deux pédales de frein (A). Il n'est **pas** nécessaire d'appuyer sur la pédale d'embrayage. Les freins activent AutoClutch (fonction d'embrayage automatique).
2. Arrêter le tracteur.
3. Amener le levier d'inverseur (B) en position Neutre.



LX364251—UN—30JAN19

4. Amener le levier de commande du verrouillage de stationnement en position (C) (engager le verrouillage de stationnement).



LX364249—UN—30JAN19

5. Abaisser les équipements et arrêter la prise de force arrière.

6. Arrêter le moteur et retirer la clé.

Arrêt du tracteur avec AutoClutch

NOTE: AutoClutch est désactivé si le freinage sur une seule roue est actionné et si en même temps le régime moteur est supérieur à env. 900 tr/min. Cela signifie: lorsqu'une seule pédale de frein est enfoncée pour négocier plus facilement un virage, l'embrayage n'est pas activé tant que le régime moteur est supérieur à 900 tr/min.

Actionner les deux pédales de frein. Les freins activent la fonction AutoClutch. Une fois les freins relâchés, le tracteur accélère à nouveau jusqu'à la vitesse préréglée.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Lors d'un freinage à régime moteur élevé, la force exercée sur les pédales de frein devra être plus importante que pour un freinage à faible régime moteur.

Éviter tout risque de blessures dues à une accélération brusque ou inattendue du tracteur. Lorsque le frein de service est relâché, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse préréglée.

Utilisation de la position NEUTRE

La position neutre de la boîte est obtenue (moteur en marche) en amenant le levier d'inverseur (B) en position neutre. En position neutre, le tracteur peut se déplacer.

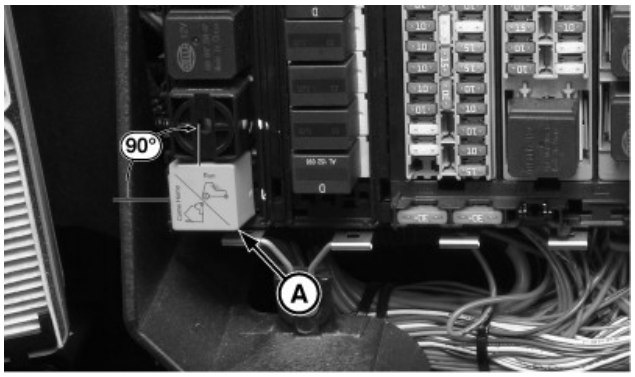
Utilisation du verrouillage de stationnement

ATTENTION: Avant de quitter le tracteur, toujours engager le verrouillage de stationnement.

Pour immobiliser le tracteur et prévenir tout déplacement inopiné, engager le verrouillage de stationnement à l'aide du levier (C). Ne pas engager le verrouillage de stationnement avant l'arrêt complet du tracteur. Cela permet de réduire au minimum la charge sur la transmission.

OULXA64,6M,000560F-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Mode retour à l'atelier



LX514956—UN—22NOV23

Connecteur tourné à 90°, dans le sens horaire

A—Connecteur

Même en cas de défaillance électrique de la transmission, il est toujours possible de conduire le tracteur en mode retour à l'atelier.

Pour ce faire, arrêter le moteur puis retirer le connecteur (A), le tourner de 90° dans le sens horaire et le réintroduire comme illustré. Redémarrer ensuite le moteur.

Se reporter également à Fusibles et relais LCS et FRM, section 220B.

NOTE: En mode retour à l'atelier:

1. *Le régime moteur est limité à 1500 tr/min.*
2. *Seule la troisième vitesse est disponible dans les plages de vitesses B à D. La plage de vitesses A n'est pas disponible.*
3. *La fonction AutoClutch est désactivée.*
4. *Arrêter le tracteur pour changer de gamme.*
5. *Il n'est possible de changer de direction que lorsque le véhicule est arrêté et la pédale d'embrayage enfoncée.*

Pour démarrer, procéder comme suit:

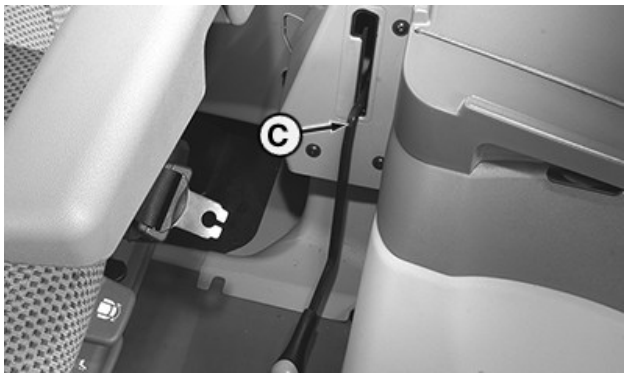
1. suivre les instructions sur la console d'informations.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la maintenir enfoncée.
3. Sélectionner la gamme souhaitée.
4. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
5. Démarrer en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

OULXA64,6M,0005610-28-22SEP23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Premier cas: problèmes de fonctionnement de la transmission mais le moteur tourne.

1. Accrocher le tracteur au véhicule de remorquage.
2. Démarrer le moteur.
3. Amener le levier de frein de stationnement en position (C).



LX364250—UN—30JAN19

C—Levier de commande du verrouillage de stationnement

4. Pour les boîtes de vitesses 20/20, sélectionner la gamme BCDE. Pour les boîtes de vitesses 24/24, sélectionner la gamme BF.

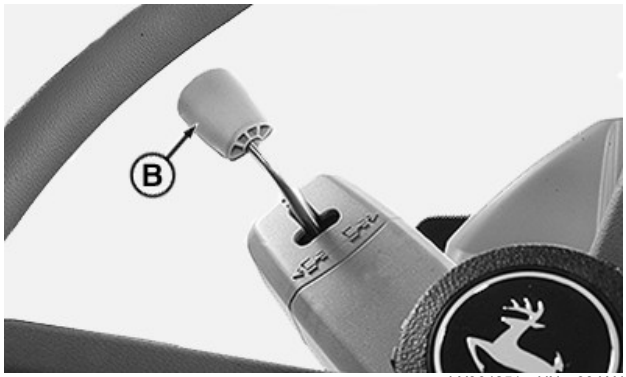


LX364247—UN—30JAN19

Levier de sélection sans accoudoir CommandARM™ illustré

A—Levier de sélection
1—Position de mode manuel

5. Amener le levier de sélection (A) en mode manuel (1) et enclencher le rapport C4.
6. Amener le levier d'inverseur (B) en position Neutre.



LX364251—UN—30JAN19

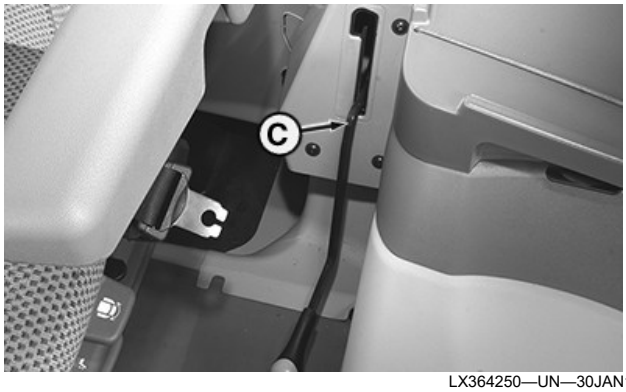
B—Levier d'inverseur

7. Mettre le pont avant sur ARRÊT.
8. Remorquer le tracteur à une vitesse maximale de 10 km/h (6 mph).

Deuxième cas: le moteur est défectueux ou ne peut pas être démarré.

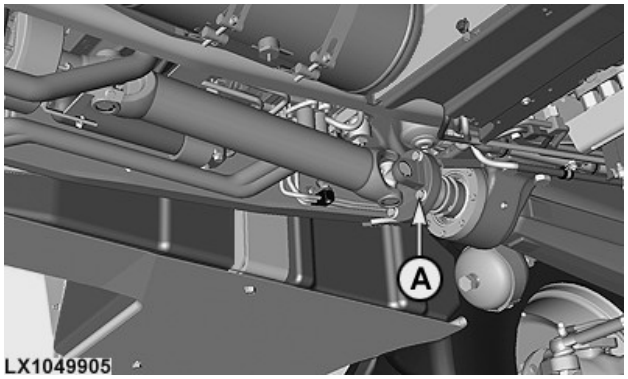
ATTENTION: Sans pression hydraulique, le système de direction peut uniquement fonctionner en mode d'urgence. La direction est dure et lente. Le conducteur du véhicule de remorquage doit tenir compte de ce problème et doit penser à ralentir considérablement avant d'effectuer un changement de direction.

1. Accrocher le tracteur au véhicule de remorquage.
2. Couper le contact, et amener le connecteur du mode retour à l'atelier en position de mode retour à l'atelier (voir Mode retour à l'atelier dans cette section).
3. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
4. Amener le levier de frein de stationnement en position (C).



LX364250—UN—30JAN19

5. Si le tracteur est remorqué sur plus d'un kilomètre (0,6 mile), l'arbre de transmission à cardan doit être retiré. Pour ce faire, retirer les vis (A).



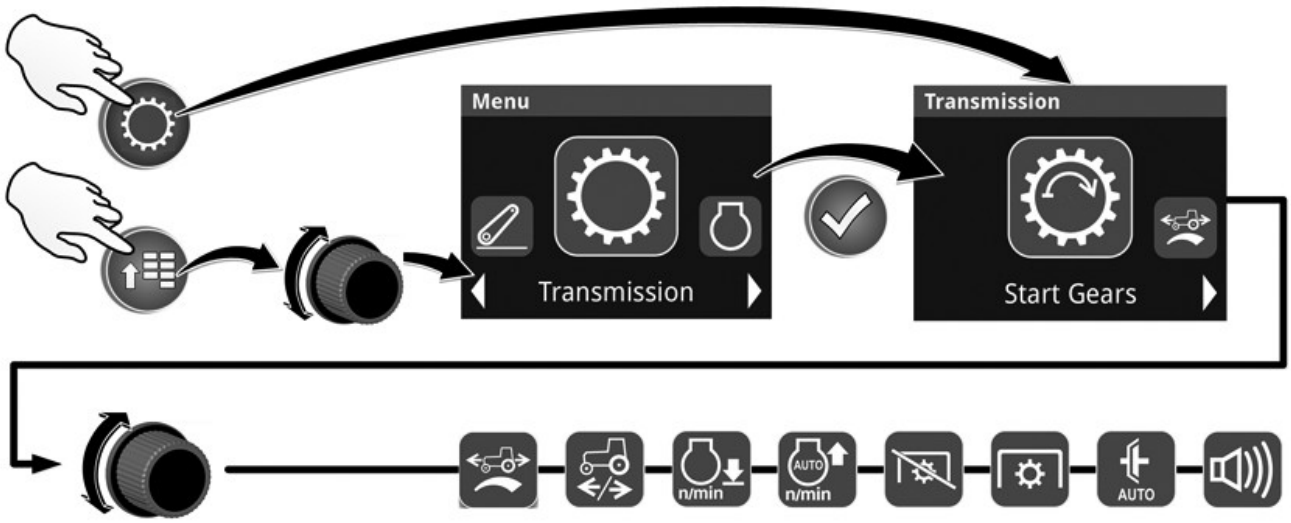
LX1049905—UN—17FEB11

IMPORTANT: Si l'arbre de transmission à cardan n'est pas déposé, les pneus s'useront plus rapidement avec des conséquences négatives sur la direction.

6. Lors du remorquage, sélectionner une vitesse permettant de diriger le tracteur en toute sécurité. Ne JAMAIS dépasser 10 km/h (6 mph) au cours du remorquage.

OULXA64,SP,0005611-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Menu



LX368293—UN—06JAN19

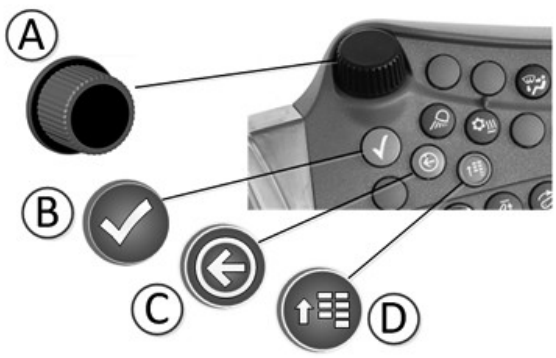
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,0005612-28-28AUG23

Il existe deux façons d'accéder au menu Boîte de vitesses:

- Appeler le menu de la boîte de vitesses en appuyant sur le bouton Transmission.
- Accéder au menu de la boîte de vitesses via le menu principal.

Commandes de base pour la navigation et le réglage :



LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmer la sélection

Symboles du menu de la boîte de vitesses



RXA0152950—UN—21JUL16

Sélection de PowrReverser™



RXA0152951—UN—21JUL16

Sélection du régime minimal (tr/min)



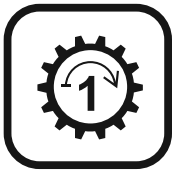
RXA0152953—UN—21JUL16

Sélection du rapport AV/AR



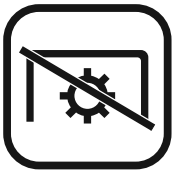
RXA0152954—UN—21JUL16

Sélection de l'anticipation de charge



RXA0152955—UN—21JUL16

Sélection des rapports de démarrage



RXA0152956—UN—21JUL16

Sélection de statisme - prise de force désenclenchée



RXA0152957—UN—21JUL16

Sélection de statisme - prise de force enclenchée



RXA0153891—UN—19SEP16

Sélection de la fonction AutoClutch

OULXA64,6M,0005613-28-11SEP20

Boîte CommandQuad™ PLUS—Rapports de démarrage

Plages	Rapports de démarrage possible
A, B, C, D	1 à 4
BCDE (pour les boîtes de vitesses avec 5 gammes)	B1 à E1
B-F (pour les boîtes de vitesses avec 6 gammes)	B1 à E1

Exemple: si B3 est sélectionné comme rapport de démarrage pour la gamme BCDE, chaque fois que le bouton BCDE est sélectionné, la transmission passe par défaut à la vitesse B3. Le conducteur peut passer à une autre gamme ou vitesse entre B1 et E1 à partir de là, mais le point de démarrage reste celui préréglé par le conducteur.

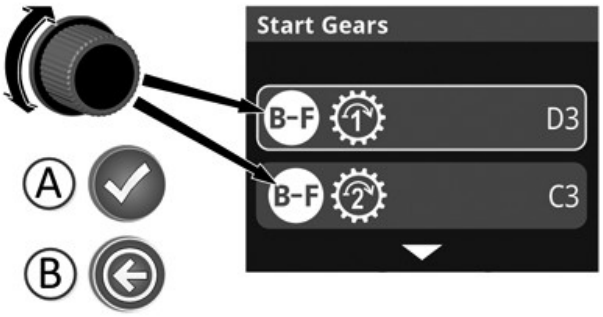
1. Afficher les rapports de démarrage dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361273—UN—19DEC18

A—Confirmer

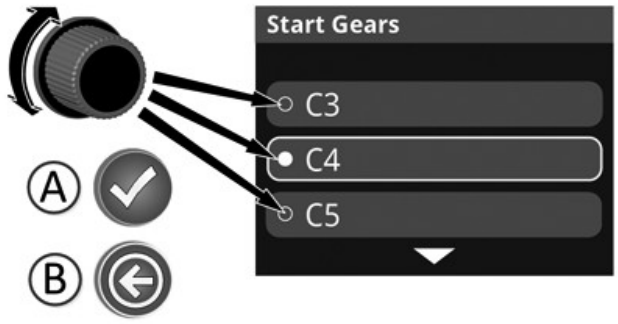
3. Sélectionner le rapport de démarrage et confirmer avec le bouton (A).



LX361274—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

4. Définir l'affectation et confirmer avec le bouton (A).



LX361275—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,0005614-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—PowrReverser™



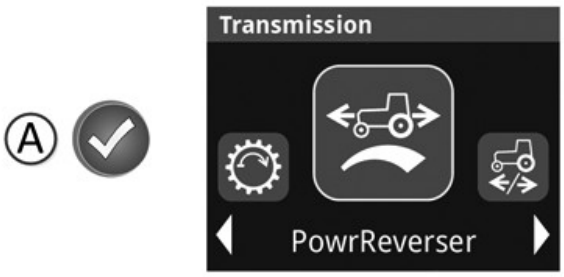
RXA0152950—UN—21JUL16

Icône PowrReverser™

La modulation PowrReverser™ définit l'agressivité du changement du sens de marche. La modulation peut se régler de 1 à 10.

Le réglage 1 est le moins agressif et s'utilise dans les applications nécessitant un contrôle fluide des changements de direction. Le réglage 10 est le plus agressif et s'utilise dans les applications à haute productivité nécessitant des changements de sens de marche rapides.

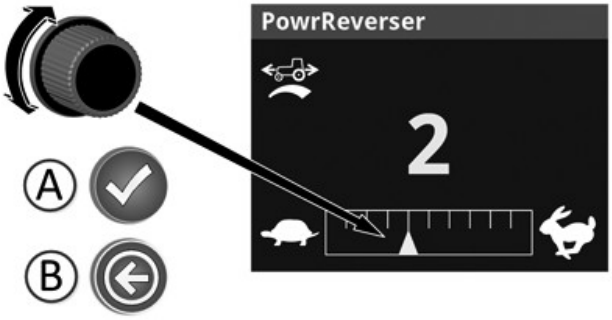
1. Accéder à PowrReverser™ dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361239—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler l'agressivité du changement de sens de marche et confirmer avec le bouton (A). 1 est moins agressif, 10 est plus agressif.



LX361252—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,0005615-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Rapport des vitesses en marche avant/arrière

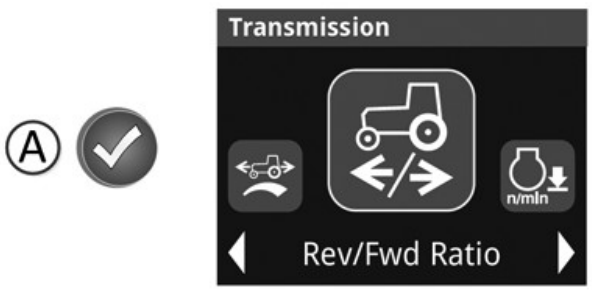


RXA0152953—UN—21JUL16

Icône de rapport AV/AR

Lors de l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière, un changement de vitesse automatique vers un rapport supérieur ou inférieur peut être sélectionné. Un changement de vitesse automatique facilite les manoeuvres, par ex. lors de travaux avec un chargeur frontal.

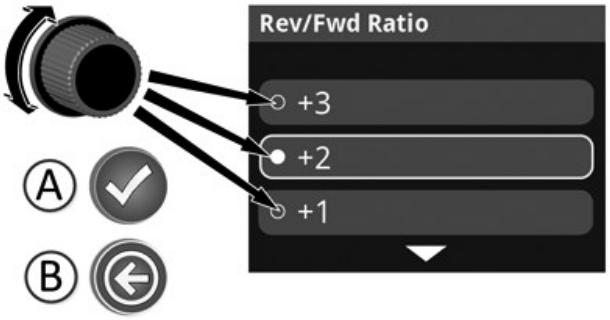
1. Accéder au rapport des vitesses en marche avant/arrière dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361257—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner le nombre de rapports afin de passer automatiquement et confirmer avec le bouton (A). *Les paramètres +1, +2, etc., indiquent le nombre de vitesses qui sont passées (montée ou rétrogradage) pendant l'inversion de sens de marche de marche avant en marche arrière.*



LX361241—UN—19DEC18

OULXA64,6M,0005616-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Régime minimum



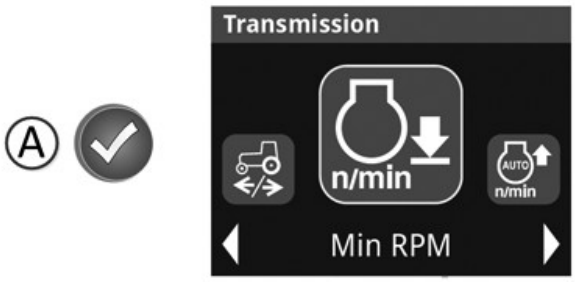
RXA0152951—UN—21JUL16

Icône de régime minimum (tr/min)

Une valeur minimum peut être définie pour le régime moteur. La commande de boîte de vitesses passe automatiquement à un rapport adéquat, afin de ne pas tomber en dessous du régime moteur minimum spécifié, même à faible charge. Cela facilite les travaux qui demandent un régime moteur minimum.

Ce réglage est effectif uniquement lorsque le levier de vitesses est en position AUTO.

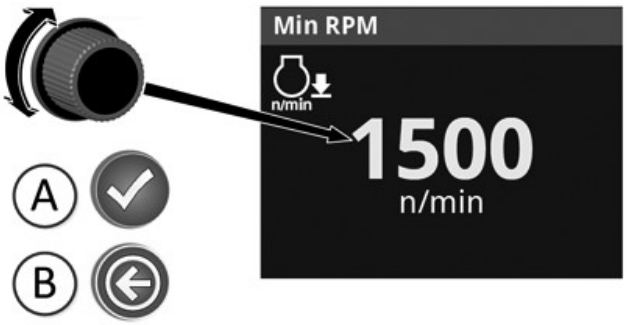
1. Accéder au régime minimum dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361259—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler le régime minimum du moteur et confirmer avec le bouton (A). Le régime minimum peut être réglé sur AUTO ou entre 900 et 2100 tr/min. Le réglage AUTO peut être utilisé universellement et convient à la plupart des tâches.



LX368296—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,0005617-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Anticipation de charge



RXA0152954—UN—21JUL16

Icône de l'anticipation de charge

Lorsque l'anticipation de charge est activée, le régime moteur s'ajuste automatiquement à la charge prévue, dès que la tâche démarre. L'anticipation de charge peut être sélectionnée individuellement pour chaque tâche. Le réglage Auto permet d'activer l'anticipation de charge pour toutes les tâches indiquées sur la console.

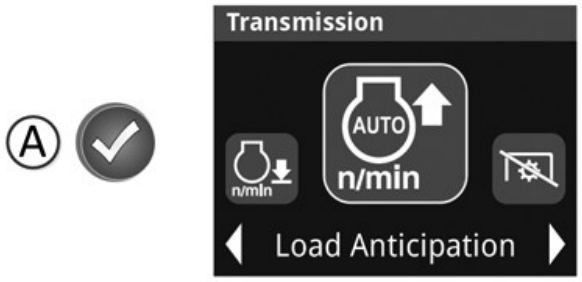
- Enclenchement de la prise de force ⇒ le régime moteur monte automatiquement au régime maximum.

- Mouvement de relevage ⇒ le régime moteur croît automatiquement jusqu'à 1500 tr/min lorsqu'un mouvement de relevage est détecté.
- Fonctionnement du distributeur auxiliaire électrohydraulique ⇒ Le régime moteur augmente jusqu'à 1500 tr/min lorsque une activation du distributeur auxiliaire électrohydraulique est détectée.

NOTE: La fonction d'anticipation de charge augmente le régime moteur uniquement au maximum de ce que permet la position actuelle de la manette ou de la pédale d'accélération. Pour activer un changement de vitesse à une valeur supérieure à la vitesse de ralenti, appuyer sur la manette ou la pédale d'accélération.

Ce réglage est effectif uniquement lorsque le levier de vitesses est en position AUTO.

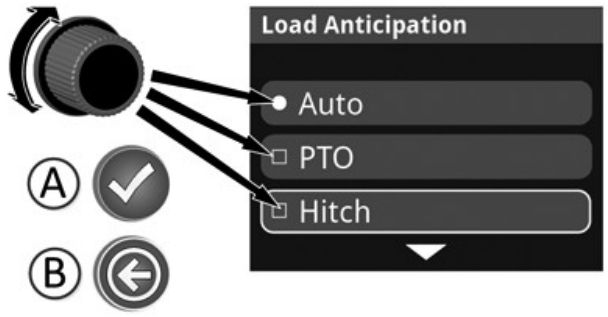
1. Accéder à l'anticipation de charge dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361261—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner l'application et confirmer avec le bouton (A). *Le réglage par défaut d'usine est automatique, avec l'ajustement du régime moteur activé pour toutes les applications.*



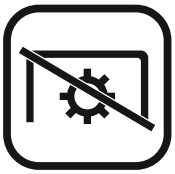
LX361262—UN—19DEC18

A—Confirmer

B—Préc.

OULXA64,6M,0005618-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Marche/arrêt du statisme avec prise de force



RXA0152956—UN—21JUL16

Icône Statisme avec prise de force désenclenchée



RXA0152957—UN—21JUL16

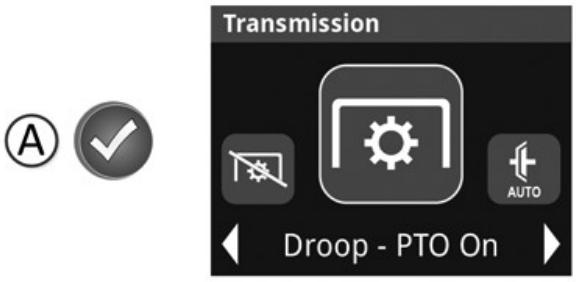
Icône Statisme avec prise de force enclenchée

Prise de force désenclenchée	Statisme lorsque la prise de force est désenclenchée
Prise de force enclenchée .	Statisme lorsque la prise de force est enclenchée

La réduction du régime (statisme) permet un ajustement des passages de vitesse automatiques. La commande de boîte de vitesses empêche le régime moteur de chuter en dessous d'une valeur minimum pour la tâche sélectionnée en rétrogradant automatiquement. Les changements de rapport garantissent que le moteur fonctionne toujours dans une plage de régime appropriée et fournit un couple suffisant pour le travail à effectuer.

Ce réglage est effectif uniquement lorsque le levier de vitesses est en position AUTO.

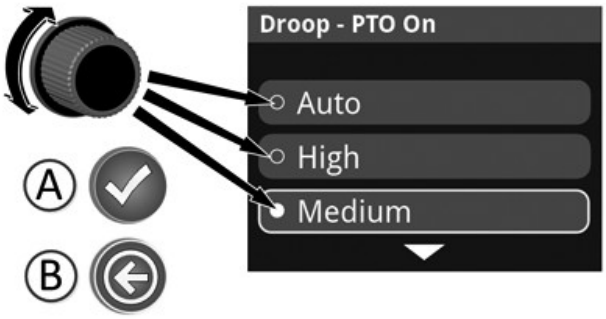
1. Accéder au statisme dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS™, menu.
   - Prise de force désenclenchée - Statisme désactivé
   - Prise de force enclenchée - Statisme activé
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361265—UN—19DEC18
Statisme au niveau de la prise de force en MARCHE illustré

A—Confirmer

3. Sélectionner le statisme et confirmer avec le bouton (A). *La valeur par défaut d'usine est Auto, ce qui permet de régler les points de passage par un réglage universel. Ce paramètre fonctionne généralement de manière satisfaisante.*



LX368292—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

- Statisme automatique
- Statisme élevé (moins sensible, moins de passage automatique des vitesses)
- Statisme moyen (plus sensible)
- Statisme faible (très sensible, plus de passage des vitesses automatique)

OULXA64,6M,0005619-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—AutoClutch



RXA0153891—UN—19SEP16
Symbole pour la fonction AutoClutch

AutoClutch est une fonction d'embrayage automatique.

Lorsque la fonction AutoClutch est activée, la pédale d'embrayage n'a pas besoin d'être enfoncée pour arrêter le tracteur.

Si les deux pédales de frein sont enfoncées pendant le freinage du tracteur, la vitesse est réduite ou le tracteur s'arrête. Lorsque les pédales de frein sont relâchées de nouveau, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse actuellement commandée par la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.

La sensibilité d'AutoClutch peut s'adapter aux différentes conditions de conduite.

ATTENTION: Risque de blessures mortelles et de dommages matériels importants causés par une perte de contrôle du véhicule.

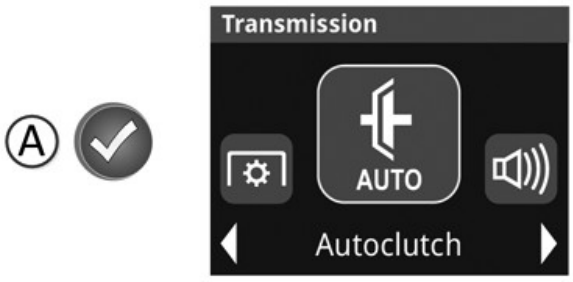
Un réglage incorrect de la fonction AutoClutch et une conduite inadaptée risquent de provoquer une perte de contrôle.

- **Noter que, lors du freinage avec la fonction AutoClutch activée, le frein-moteur peut être réduit.**
- **Lors de l'utilisation d'une remorque, utiliser un réglage avec une faible sensibilité, en particulier sur des routes glissantes et raides.**
- **Si l'effet de freinage sur une remorque est trop léger, l'étirement de l'ensemble tracteur/remorque sera insuffisant.**
- **Quand AutoClutch est désactivé, la pédale d'embrayage doit être enfoncée pour arrêter le tracteur.**
- **AutoClutch ne fonctionne que si les deux pédales de frein sont accouplées. L'actionnement individuel d'une pédale (par ex. pour la direction) n'enclenche PAS la fonction d'embrayage automatique.**

NOTE: Lors des manœuvres utilisant le frein de direction (seule une pédale de frein est actionnée), le régime moteur ne doit pas chuter au-dessous de 900 tr/min, sinon la fonction AutoClutch est à nouveau activée.

La fonction AutoClutch reste activée après le démarrage. Si le conducteur désactive la fonction AutoClutch, cette dernière est automatiquement activée lors du prochain démarrage du tracteur.

1. Accéder à la fonction AutoClutch dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).

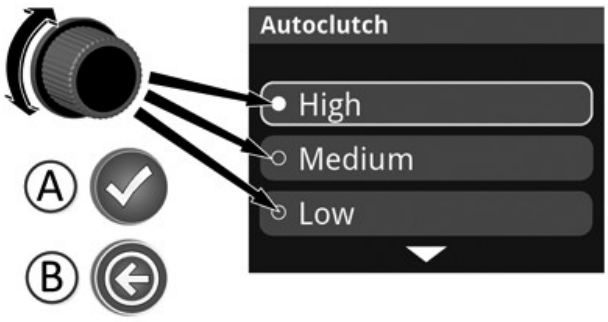


LX361266—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner la sensibilité de la fonction AutoClutch et confirmer avec le bouton (A). *Le réglage usine est Élevé. Ce réglage est satisfaisant pour la plupart des applications. Si un autre réglage est sélectionné, la sélection reste active même après que le redémarrage du tracteur.*

Réglages de la sensibilité d'AutoClutch	
ARRÊT	La fonction d'embrayage automatique est désactivée. La fonction peut être désactivée uniquement si les pédales de frein ne sont PAS enfoncées. AutoClutch ne reste pas désactivé si le tracteur est redémarré. Après un redémarrage, AutoClutch est activé automatiquement.
Faible	Recommandé pour les déplacements avec des remorques sur des pentes raides, en particulier sur terrain glissant. Dans les pentes raides et des conditions de terrain glissantes, la sélection du réglage d'arrêt augmente la maniabilité.
Moyen-ne	Lors de la conduite avec remorque sur un terrain légèrement vallonné.
Élevée	Surtout pour les déplacements sans ou avec remorque terrain plat.



LX361267—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

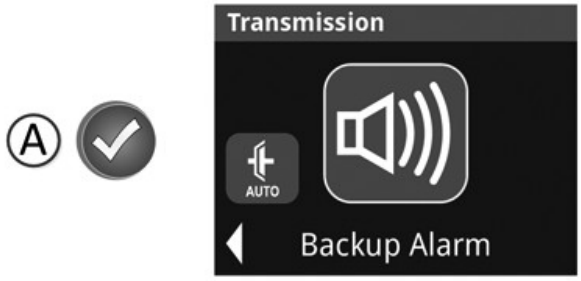
OULXA64,6M,000561A-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Alarme de marche arrière

L'utilisation de l'alarme de marche arrière sert à prévenir tout accident et peut être requise par la législation.

Lorsque l'alarme de marche arrière est activée, un signal sonore retentit quand le sens de marche arrière est enclenché. Le signal sonore avertit les personnes à proximité que le tracteur est en marche arrière.

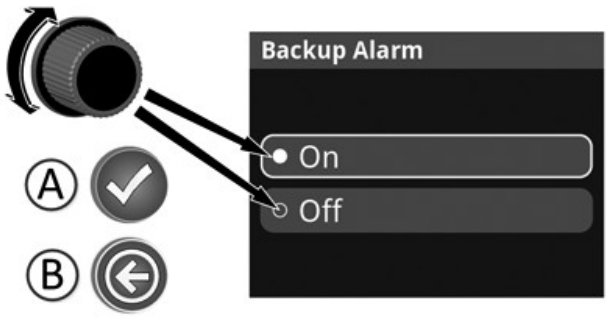
1. Afficher l'alarme de marche arrière dans le menu de la boîte de vitesses, voir Boîte CommandQuad™ PLUS, Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361268—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Activer ou désactiver l'alarme de marche arrière et confirmer avec le bouton (A).



LX361269—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,6M,000561B-28-28AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Levier d'inverseur



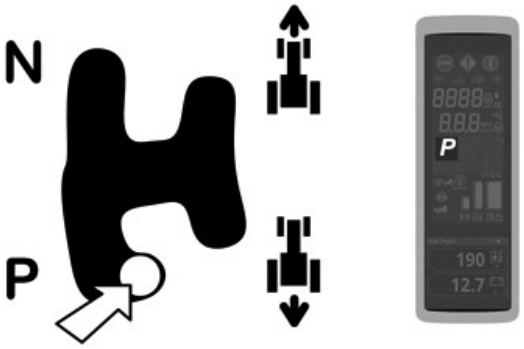
LX386924—UN—31AUG21

Levier d'inverseur

NOTE: L'enclenchement du verrouillage de stationnement enclenche également le frein de remorque.

Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage pour inverser le sens de marche.

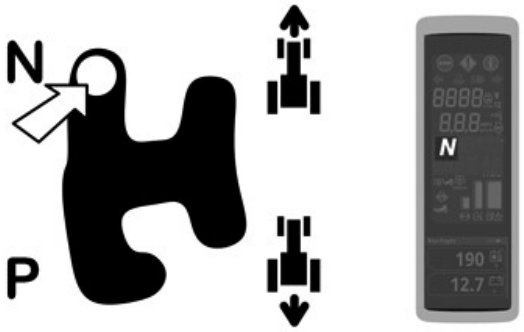
Position de stationnement:



LX386917—UN—15APR20

Dans cette position, le frein de stationnement est serré afin d'immobiliser le tracteur. Cela empêche le tracteur de rouler inopinément. Le moniteur de la console d'angle affiche **P**. Lorsque le tracteur est arrêté, sélectionner la position de stationnement. Le levier d'inverseur est verrouillé en position de stationnement. L'enclenchement du verrouillage de stationnement enclenche également le frein de remorque. **Avant de descendre du tracteur, toujours placer le levier d'inverseur en position de stationnement.**

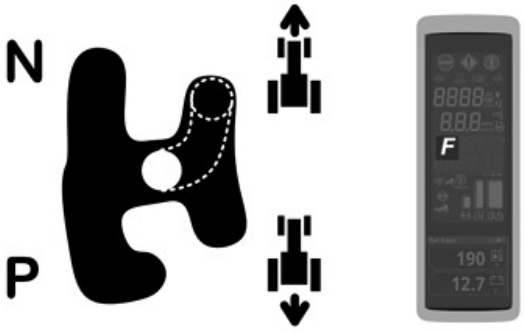
Position neutre:



LX386918—UN—15APR20

Le verrouillage de stationnement n'est pas enclenché et l'entraînement de la transmission aux roues est interrompu. Le tracteur peut rouler librement. Le tableau de bord indique **N**. Le levier d'inverseur est verrouillé en position neutre.

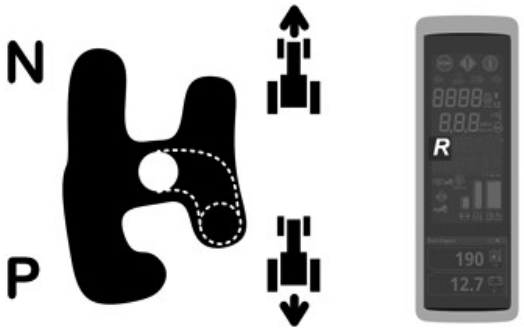
Marche avant:



LX386919—UN—16APR20

La transmission pour le déplacement en marche avant est enclenchée. Le levier d'inverseur n'est pas maintenu en position de marche avant, il revient plutôt en position centrale. Moniteur de la console d'angle **F**.

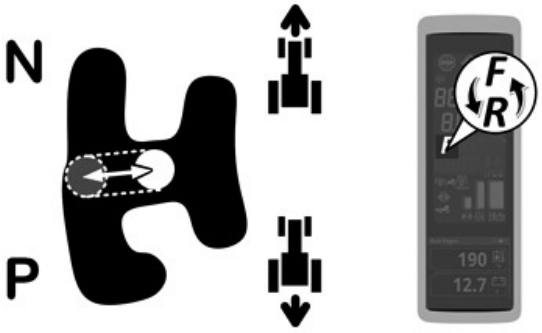
Marche arrière:



LX386920—UN—16APR20

La transmission pour le déplacement en marche arrière est enclenchée. Le levier d'inverseur n'est pas maintenu en position de marche arrière, il revient plutôt en position centrale. Le moniteur de la console d'angle affiche **R**.

Power Zero™ (immobilisation temporaire™:



LX386921—UN—17APR20

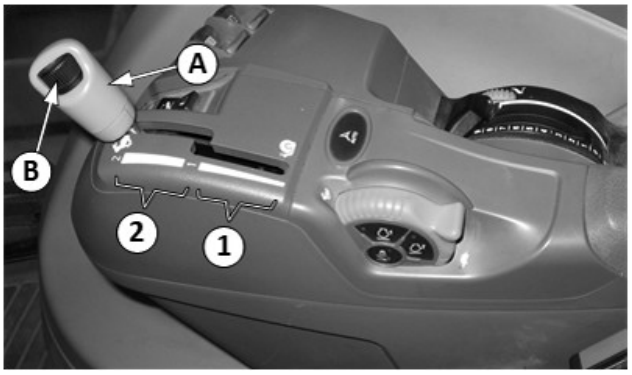
Power Zero™ (immobilisation temporaire)

Le levier d'inverseur doit être déplacé vers le côté gauche de la glissière. Power Zero™ permet de maintenir brièvement le tracteur immobile sur une surface relativement plane après un déplacement en marche avant ou arrière. La console du moniteur de la console d'angle change entre **F** et **R**. *Si le levier est déplacé de la position de marche avant/arrière vers la position Power Zero™ (C), la transmission freine le tracteur jusqu'à ce qu'il s'immobilise. Une fois le tracteur immobile, la puissance motrice reste disponible au niveau de la transmission. Selon la vitesse et la charge, Power Zero™ n'est pas en mesure de stopper le tracteur de manière fiable s'il est déjà en mouvement.* Après avoir relâché le levier d'inverseur, celui-ci revient en position centrale et Power Zero™ reste enclenché. Pour commander un sens de marche depuis Power Zero™, le levier d'inverseur doit être activement placé en position de marche avant ou de marche arrière.

Passer d'un sens de marche à la position de stationnement:
Si le levier est déplacé de la position de marche avant ou de marche arrière directement vers la position de stationnement (E), le tracteur relentit jusqu'à l'arrêt. Ne pas oublier d'actionner aussi les pédales de frein en descendant une pente. Le verrouillage de stationnement s'enclenche automatiquement une fois le tracteur immobilisé.

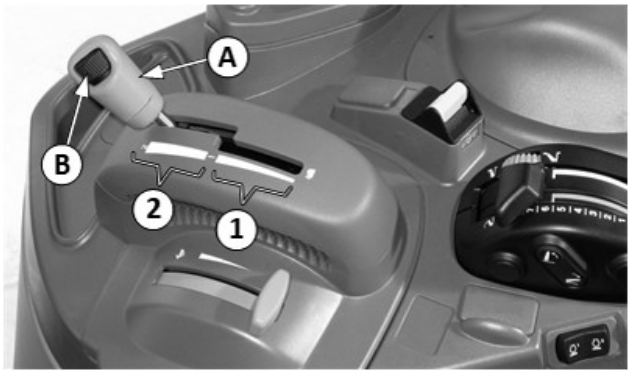
OULXA64,SP,00057B6-28-28AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Levier de changement de vitesse



LX386893—UN—31MAR20

Avec accoudoir CommandARM™



LX386892—UN—31MAR20

Levier de changement de vitesse dans la console

A—Levier de changement de vitesse
B—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
1—Plage de vitesses 1
2—Bande de vitesses 2

La vitesse de déplacement est réglée à l'aide du levier de changement de vitesse. Deux plages de vitesses sont disponibles, (1) et (2):

Plage de vitesses	Vitesse de déplacement de consigne	
	Marche avant min.	Marche avant max.
(1)	2 km/h (1 mph)	20 km/h (12 mph)
(2)	10 km/h (6 mph)	40 km/h (25 mph)
	Gamme rampante min.	Gamme rampante max.
(1)	30 m/h (100 ft/h)	2 km/h (1 mph)
(2)	40 m/h (130 ft/h)	10 km/h (6 mph)
Remarque: De légers décalages en raison des pneus montés sont possibles.		

La vitesse la plus élevée de la plage de vitesses (1) détermine la vitesse la plus faible de la plage de vitesses (2). La transition de la plage (1) à la plage de vitesses (2) se fait en douceur.

Les vitesses maximales possibles (vitesse de déplacement de consigne) des plages de vitesses sont

réglées avec la molette de réglage (B). Voir la description dans la présente section.

Mode gamme rampante:

- Enclenché lorsque la plage (1) est réglée à une valeur inférieure à 2 km/h ou 1 mph.
- Désenclenché lorsque la plage (1) est réglée à une valeur supérieure à 2 km/h ou 1 mph, ou lorsque la plage (2) est réglée à une valeur supérieure à 10 km/h ou 6 mph.

Le rapport par défaut entre les plages de vitesses 1 et 2 en mode gamme rampante est de **1:2.5**. Cela permet d'éliminer l'accélération rapide lorsque le levier de changement de vitesse est déplacé de la plage de vitesses 1 à 2.

Le rapport standard peut être annulé momentanément (par ex. lors d'un virage en bout de champ) en plaçant le levier de changement de vitesse dans la gamme 2 jusqu'à un maximum de 10 km/h (6 mph). Le fait de replacer le levier de changement de vitesse dans la plage de vitesses 1 réinitialise les valeurs au dernier réglage.

Les vitesses de marche arrière dépendent du réglage pour le rapport avec les vitesses de marche avant. Voir la description dans la présente section.

Récupération des limites de vitesse mémorisées:

- Placer la pédale d'accélération ou la manette d'accélération en position de fin de course.
- Mettre le levier de changement de vitesse en position de fin de course de la plage de vitesses 1 ou 2.
- Les vitesses mémorisées ne s'atteignent que si la taille des pneus a été réglée correctement.

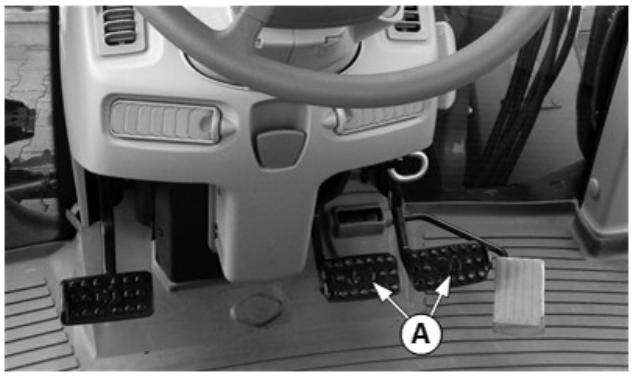
Les positions intermédiaires de la pédale d'accélération, de la manette d'accélération et du levier de changement de vitesse génèrent des vitesses de déplacement qui correspondent au rapport avec la position du levier.

La molette de réglage (B) ne possède pas de butée et peut être ajustée *en continu*. La rotation de la molette de réglage modifie le réglage présentement mémorisé de la vitesse maximale atteignable.

OULXA64,SP,00057B7-28-28AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Arrêt et stationnement du tracteur

Pour le principe de fonctionnement général des pédales de frein de service et de frein, voir Freins de service hydrauliques, section 50C.



LX386895—UN—31MAR20

A—Pédales de frein

Stationnement du tracteur

1. Réduire les gaz pour passer à un régime moteur bas.
2. Actionner les deux pédales de frein. *Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage lorsque la fonction AutoClutch est enclenchée.*

NOTE: Après le démarrage du moteur, la fonction AutoClutch est activée. Voir Boîte AutoPowr™/IVT™—AutoClutch dans la présente section.

3. Attendre l'immobilisation du tracteur et placer le levier d'inverseur en position de stationnement.
4. Abaisser les équipements et arrêter la prise de force.
5. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Arrêt du tracteur à l'aide de la fonction AutoClutch

Appuyer sur les deux pédales de frein (A) pour réduire la vitesse ou pour arrêter. Il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage lorsque la fonction AutoClutch est enclenchée.

Si les pédales de frein sont relâchées alors que la fonction AutoClutch est enclenchée, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la dernière vitesse préréglée.

IMPORTANT: La pédale d'embrayage doit être enfoncée pour arrêter le tracteur si la fonction AutoClutch est désactivée. La fonction d'embrayage automatique ne se déclenche que lorsque les pédales de frein sont accouplées.

ATTENTION: Éviter les blessures graves et les dommages matériels.

Le freinage à un régime moteur élevé nécessite davantage de force sur la pédale de frein.

Une fois les freins relâchés, le tracteur accélère automatiquement. Des forces d'accélération inattendues peuvent entraîner une perte de contrôle.

Conduire avec prévoyance et toujours adapter la vitesse de déplacement à la situation de conduite.

Le freinage unilatéral entraîne une perte de contrôle du véhicule.

Afin d'éviter tout danger, verrouiller les deux pédales de frein ensemble lors de la conduite sur route.

Utilisation de Power Zero™ - voir AutoPowr™/IVT™—Levier d'inverseur, dans la présente section.

Utilisation de la position neutre - voir AutoPowr™/IVT™ Levier d'inverseur, dans la présente section.

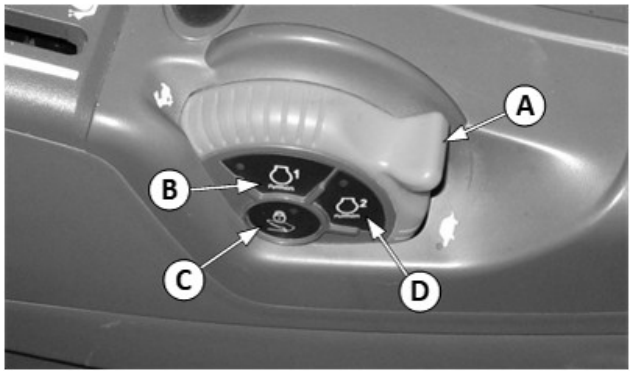
Utilisation de la position stationnement - voir AutoPowr™/IVT™—Levier d'inverseur, dans la présente section.

OULXA64,SP,00057B8-28-29AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Pédale d'accélération et manette d'accélération

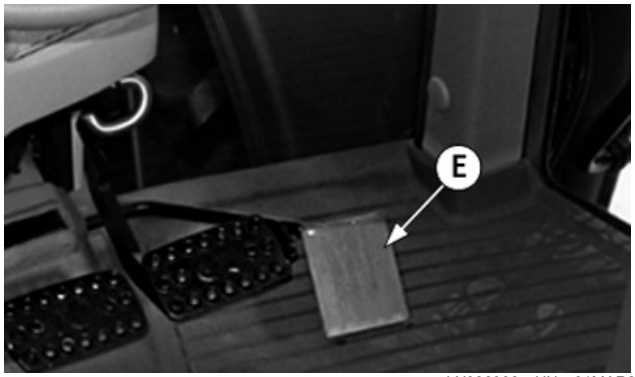
NOTE: En mode manuel, la réduction automatique du régime moteur sous charge faible n'est pas activée.

Le régime moteur est commandé à l'aide de la manette d'accélération ou de la pédale d'accélération. Le régime moteur dépend toujours du signal qui indique la plus grande valeur. La vitesse de déplacement ou le régime moteur commandé par la pédale d'accélération (en fonction de la position de la pédale d'accélération) peuvent être sauvegardés.



LX386894—UN—31MAR20

Manette d'accélération



LX386908—UN—31MAR20

Pédale d'accélération

A—Manette d'accélération, marche avant = augmentation du régime moteur
B—Sauvegarde/activation/désactivation du régime moteur de consigne 1
C—Sauvegarder/supprimer la position de la pédale d'accélération
D—Sauvegarde/activation/désactivation du régime moteur de consigne 2
E—Pédale d'accélération

Sauvegarder la position de la pédale d'accélération:

1. Mettre la pédale à la position souhaitée.
2. Appuyer sur le bouton (C), puis relâcher.
3. Relâcher la pédale dans les deux secondes suivantes. Le témoin du bouton (C) s'allume lorsqu'une position de pédale a été sauvegardée.

NOTE: La pédale d'accélération ne peut être sauvegardée si l'un des états de fonctionnement suivants a été défini:

- *Position de stationnement sélectionnée*
- *Position Neutre sélectionnée*
- *Power Zero™ actif*
- *Pédale d'embrayage enfoncée*

Pour supprimer la position sauvegardée de la pédale d'accélération, établir l'un des états de fonctionnement suivants:

- Appuyer de nouveau sur le bouton (C).
- Serrer le frein.
- Amener le levier d'inverseur en position de stationnement.
- Régler de nouveau la position de la pédale d'accélération à la position sauvegardée.

Le témoin du bouton (C) s'éteint une fois la position sauvegardée de la pédale d'accélération supprimée.

Le régime moteur augmente en appuyant sur la pédale d'accélération ou la manette d'accélération dans le sens d'augmentation du régime moteur. Lorsque la réduction du régime moteur en fonction de la charge est active, le régime moteur se règle automatiquement une fois la vitesse de déplacement spécifiée atteinte.

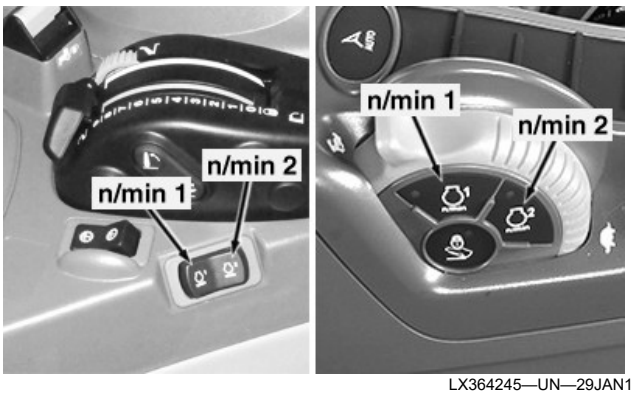
Si la marche avant ou arrière est sélectionnée, la pédale d'accélération ou la manette d'accélération peuvent être utilisées pour accélérer jusqu'à la vitesse de déplacement réglée. La vitesse de déplacement actuelle est fonction directe de la position de la pédale d'accélération ou de la manette d'accélération. *Le régime moteur est affecté directement par la position de la pédale d'accélération uniquement en mode manuel.*

Chaque fois que la pédale d'accélération ou la manette d'accélération sont actionnées, les valeurs réglées pour la commande automatique et le régime moteur maximum sont prises en compte (voir le menu pour les réglages de la boîte de vitesses). La valeur réglée pour le régime moteur maximum ne sera pas dépassée, même à plein régime. En mode automatique, le régime moteur est modulé en fonction des besoins, même à plein régime. Si la pédale d'accélération et la manette d'accélération sont actionnées à plein régime en même temps, le régulateur de vitesse en fonction de la charge n'est pas actif.

OULXA64,SP,00057B9-28-28AUG23

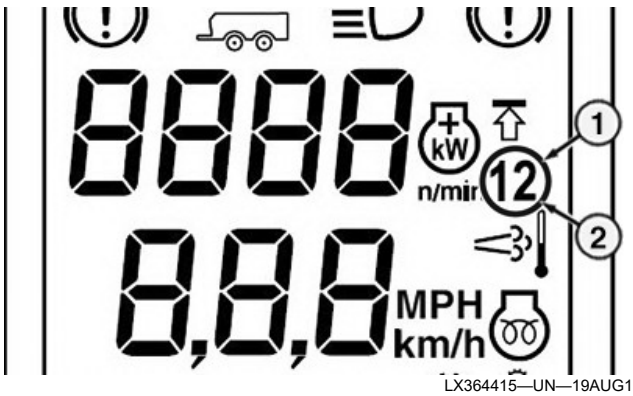
AutoPowr™/IVT™—Régime moteur de consigne

NOTE: Les régimes moteur de consigne peuvent également être appelés et modifiés dans le menu moteur.



LX364245—UN—29JAN19

Sans accoudoir CommandARM™ / avec accoudoir CommandARM™



LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1**, régime moteur de consigne 1
- **n/min 2**, régime moteur de consigne 2

Témoins:
Un régime moteur de consigne activé est affiché sur le moniteur de la console d'angle en (1) ou (2).

Configurer et mémoriser les régimes moteur: Régler le
régime moteur à l'aide de la manette d'accélération ou de la pédale d'accélération et appuyer sur "**n/min 1**" ou "**n/min 2**" jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre. Le régime moteur actuel a été sauvegardé; relâcher le bouton.

Activation ou désactivation du régime moteur de consigne n/min 1 ou n/min 2:
Après avoir enfoncé et relâché l'un des boutons, le régime moteur est automatiquement réglé à la valeur sauvegardée. Le contrôleur du moteur s'assure que le régime moteur reste constant.

Appuyer de nouveau sur le bouton désactive le régime moteur de consigne. Le régime moteur dépend alors de la position actuelle de la pédale d'accélération ou de la manette d'accélération.

Si un régime moteur de consigne est actif, la manette d'accélération et la pédale d'accélération commandent la vitesse de déplacement.

OULXA64,SP,00057BA-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™—Vitesse de déplacement de consigne

Une vitesse maximale peut être sauvegardée dans la plage de vitesses (1) et (2) pour chaque sens de marche.

Réglage de la vitesse de déplacement de consigne:

1. Tracteur à l'arrêt, mettre le contact ou le moteur en marche.



LX386899—UN—31MAR20

2. Levier d'inverseur en position de stationnement **P**, position neutre **N** ou en Power Zero™ (flèche).



LX386922—UN—16APR20

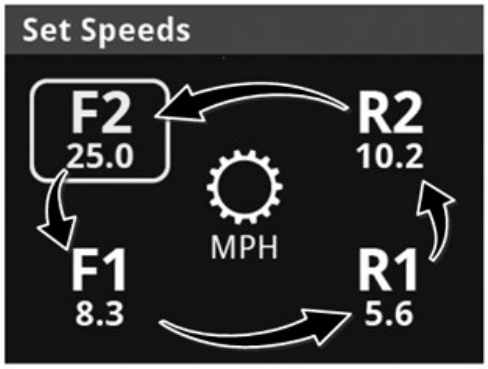
Position du levier d'inverseur

3. Ajuster la molette de réglage. La fenêtre avec les vitesses de déplacement de consigne actuelles apparaît sur le moniteur de la console d'angle.



LX386901—UN—31MAR20

4. Les vitesses de déplacement de consigne sont mises en surbrillance l'une après l'autre pour une période de deux secondes chacune.



LX386902—UN—31MAR20

Affichage des réglages

F1—Marche avant, plage de vitesses 1
F2—Marche avant, plage de vitesses 2
R1—Marche arrière, plage de vitesses 1
R2—Marche arrière, plage de vitesses 2

5. Attendre que la vitesse de déplacement de consigne souhaitée soit mise en surbrillance, puis tourner la molette de réglage pour modifier le réglage.



LX386903—UN—31MAR20

Modification du réglage

6. Les vitesses de consigne disparaissent si aucune entrée n'est effectuée pendant quelques secondes. Les réglages sont sauvegardés.

Activer la vitesse de déplacement de consigne:

- Placer la pédale d'accélération ou la manette d'accélération en position de fin de course.
- Mettre le levier de changement de vitesse en position de fin de course de la plage de vitesses 1 ou 2.



LX386905—UN—15APR20

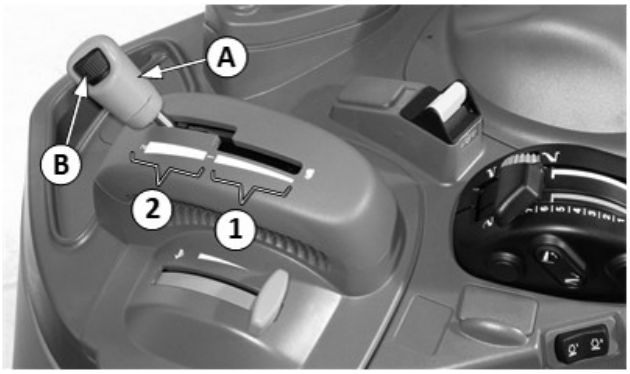
Exemple: Activation de la vitesse de déplacement de consigne F2

OULXA64,SP,00057BB-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™—Vitesse de déplacement de consigne, directives

Voir également Boîte AutoPowr™/IVT™—Vitesse de déplacement de consigne dans la présente section.

- 1 = vitesses de déplacement de 0 à la vitesse maximale de F1 (marche avant 1).
- 2 = vitesses de déplacement de la vitesse maximale de F1 (marche avant 1) à la vitesse maximale de F2 (marche avant 2).
- Vitesse de déplacement de consigne F1 = vitesse pouvant être sélectionnée et sauvegardée par le conducteur. Vitesse la plus élevée de la plage de vitesses 1 ou vitesse initiale de la plage de vitesses 2.
- Vitesse de déplacement de consigne F2 = vitesse pouvant être sélectionnée et sauvegardée par le conducteur. Vitesse la plus élevée de la plage de vitesses 2.



LX386892—UN—31MAR20

A—Levier de changement de vitesse
B—Molette de réglage de la vitesse pour la vitesse maximale
1—Plage de vitesses 1
2—Bande de vitesses 2

La vitesse la plus élevée de la plage de vitesses 1 détermine la vitesse la plus faible de la plage de vitesses 2.

La transition à la plage (2) se fait en douceur.

NOTE: La différence entre la vitesse de début et de fin d'une plage de vitesses doit être d'au moins 12,5%. Si un réglage descend en dessous de cette valeur, F1 ou F2 est automatiquement adaptée.

NOTE: F1 indique la vitesse de déplacement de consigne pour le déplacement en marche avant dans la plage de vitesses 1.

F2 indique la vitesse de déplacement de consigne pour le déplacement en marche avant dans la plage de vitesses 2.

OULXA64,SP,00057BC-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Pédale d'embrayage

La pédale d'embrayage (A) peut être utilisée à tout moment pour interrompre l'entraînement entre le moteur et la transmission. *Enfoncer la pédale d'embrayage n'a aucun effet sur la prise de force*.



LX386911—UN—06APR20

A—Pédale d'embrayage

La boîte AutoPowr™/IVT™ est dotée d'une fonction d'embrayage automatique (AutoClutch). Quand AutoClutch est enclenché, il n'est pas nécessaire d'enfoncer la pédale d'embrayage pour arrêter le tracteur. La transmission réglera automatiquement l'embrayage lors du freinage.

IMPORTANT: La pédale d'embrayage doit être enfoncée pour arrêter le tracteur si la fonction AutoClutch est désactivée.

Voir également AutoPowr™/IVT™—Arrêt et stationnement du tracteur dans la présente section.

OULXA64,SP,00057BD-28-29AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Fonctions de conduite spéciales du tracteur



LX386896—UN—31MAR20

Avec la boîte AutoPowr™/IVT™, la fonction d'embrayage automatique (AutoClutch) est active après le démarrage du tracteur. Voir également la description de la fonction AutoClutch dans la présente section.

Le fait d'appuyer partiellement sur les **deux** pédales de frein permet au tracteur d'*avancer lentement* - ceci

facilite le recul vers un équipement, par exemple. Le fait d'appuyer à fond sur les deux pédales de frein arrête le tracteur tout en maintenant la puissance au niveau de la transmission. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la pédale d'embrayage lorsque la fonction AutoClutch est active. Il faut cependant tenir compte des points suivants:

- La totalité du couple reste disponible, même à des vitesses très lentes. Dans certaines conditions, même des obstacles n'entraîneront pas l'arrêt du tracteur.
- Une fois les freins relâchés, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse commandée momentanément par la manette ou la pédale d'accélération.
- En cas de changement pour un tracteur qui ne sont pas équipés de AutoClutch, se rappeler que la transmission n'est **pas** désaccouplée quand les pédales de frein sont enfoncées.

Lors de la conduite en descente:

- Avant d'enclencher le verrouillage de stationnement, arrêter le tracteur à l'aide du frein de service.
- Pour faciliter le passage de la marche avant à la marche arrière, par exemple, actionner simultanément le frein de service.

IMPORTANT: Le levier de changement de vitesse permet de commander une réduction importante de la vitesse dans un délai très court. Pour favoriser la stabilité du tracteur, le contrôleur de la transmission atténue l'agressivité de la réduction de vitesse.

Par exemple, pour assurer la stabilité des remorques, il est fortement recommandé de soutenir une réduction importante de la vitesse à l'aide du frein de service.

OULXA64,SP,00057BE-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™—Freinage en descente des tracteurs avec remorque

Cette description est valable pour les tracteurs équipés d'une boîte AutoPowr™/IVT™ ou d'un système de freinage de remorque hydraulique et pneumatique.

ATTENTION: Risque d'accidents avec blessures graves ou mortelles.

Sur les pentes glissantes, les roues du tracteurs peuvent perdre de l'adhérence. Un véhicule dont les roues sont bloquées ou patinent latéralement est incontrôlable.

Éviter tout risque en respectant les précautions de cette description.

- Toujours tenir compte de l'état du sol et du dévers et conduire prudemment. Réduire sa vitesse avant d'atteindre une zone dangereuse.
- Toujours réduire la vitesse progressivement, jamais brusquement. Ceci s'applique à la fois à la réduction du régime moteur et au ralentissement par la boîte de vitesse.
- Accoupler les pédales de frein ensemble et les actionner avec douceur.
- Éviter les mouvements de direction forts.

Freinage en descente des tracteurs avec remorque:

L'attelage doit être tendu pour freiner un ensemble attelé (tracteur + remorque) afin d'assurer une conduite stable sans perte de contrôle.

Les réductions de vitesse de déplacement créent un effet de freinage important. Cet effet de freinage fort est causé par le rapport d'engrenage de la transmission et du moteur, ce qui se produit intensivement si la vitesse de déplacement est basse.

Pour que l'ensemble attelé reste tendu dans cette situation, freiner de préférence avec le frein de service du tracteur. Alternativement, la pédale d'embrayage peut être enfoncée en même temps que le frein de service. Dans les deux cas, le frein de remorque est actionné suffisamment pour maintenir la tension de l'ensemble attelé. Cette méthode de freinage offre la conduite la plus stable possible lors d'arrêts ou de ralentissements avant un changement de direction.

Pour les applications dans les champs et non sur la voie publique: Tout en commandant la vitesse de déplacement souhaitée avec la pédale d'accélération, enfoncer légèrement les deux pédales de frein pour lancer le freinage et étirer la remorque. Ne pas utiliser cette fonction pour des vitesses de déplacement supérieures à 15 km/h (9 mph) et sur une courte distance uniquement.

NOTE: Cette fonction peut être désactivée via TIN DA 72.

OULXBER,SP,00030AC-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™—Utilisation des pédales de frein individuelles

ATTENTION: Éviter les blessures graves et les dommages matériels.

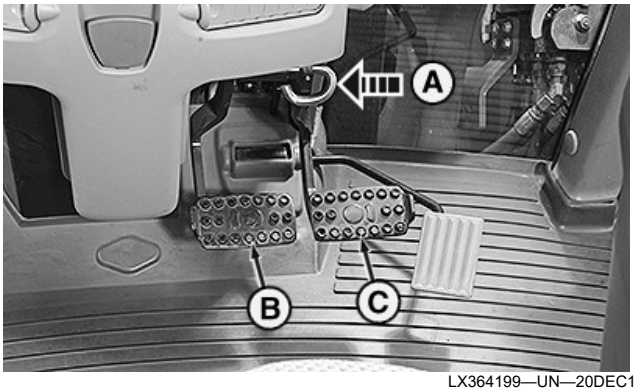
Le freinage à un régime moteur élevé nécessite davantage de force sur la pédale de frein.

Une fois les freins relâchés, le tracteur accélère automatiquement. Des forces d'accélération inattendues peuvent entraîner une perte de contrôle.

Conduire avec prévoyance et toujours adapter la vitesse de déplacement à la situation de conduite.

Le freinage unilatéral entraîne une perte de contrôle du véhicule.

Afin d'éviter tout danger, verrouiller les deux pédales de frein ensemble lors de la conduite sur route.



LX364199—UN—20DEC18

Pédales de frein

A—Verrouillage de pédale pour les deux pédales de frein
B—Pédale de frein gauche
C—Pédale de frein droite

Corrections de direction pour le travail dans les champs:

Déverrouiller les pédales de frein et les utiliser individuellement pour effectuer des corrections de direction. Lorsque la fonction AutoClutch est activée, l'embrayage est automatiquement désenclenché au ralenti si une seule pédale de frein est enfoncée. Pour éviter les interruptions de la transmission, désactiver AutoClutch ou augmenter le régime moteur et la vitesse de déplacement.

IMPORTANT: Quand AutoClutch est désactivé, la pédale d'embrayage doit être enfoncée pour arrêter le tracteur.

Corrections de direction lors de l'accrochage d'équipements ou de remorques:

Déverrouiller les pédales de frein et les utiliser individuellement pour effectuer les corrections de direction lors de l'approche d'un équipement. Appuyer sur la pédale de frein tout en augmentant lentement le régime moteur jusqu'à ce que le processus de direction soit terminé. Si AutoClutch est activé, éviter le ralenti plus lent. Si le régime moteur est remis au ralenti pendant qu'une pédale de frein est enfoncée, le tracteur ralentit jusqu'à l'arrêt complet.

OULXA64,SP,00057C0-28-28AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Démarrage par temps froid



LX374427—UN—05JUN19



LX386897—UN—31MAR20

À des températures inférieures au point de congélation, l'huile ne permet qu'une mauvaise lubrification et peut entraîner des problèmes avec les soupapes hydrauliques.

Si le tracteur est démarré dans ces conditions climatiques, une fonction automatique empêche le système d'entraînement de s'engager trop tôt. Le code de diagnostic TIN 524193,14 (INFORMATION POUR LE CONDUCTEUR: la procédure de réchauffage de la transmission en cours) est affichée.

Démarrage de la procédure de réchauffage:

1. Démarrer le moteur.
2. Amener le levier d'inverseur en position de stationnement.

   Si le levier d'inverseur se trouve dans une autre position que celle de stationnement, le code TIN 524193,31 (INFORMATION POUR LE CONDUCTEUR: activation impossible de la procédure de réchauffage de la transmission car le frein de stationnement doit être serré est affiché.
3. La procédure de réchauffage démarre automatiquement. Se référer au tableau.

4. Le tracteur ne peut être conduit qu'après que le délai spécifié soit écoulé.

Durée de la procédure de réchauffage, en fonction de la température:

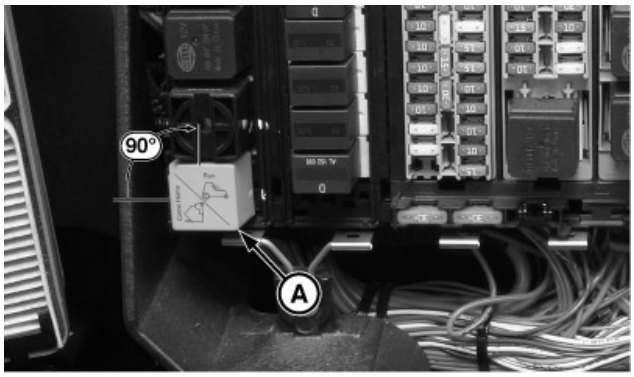
Gamme de température	Durée de réchauffage
Supérieure à -7 °C (19,4 °F)	Aucune
Entre -8 °C (17,6 °F) et -15 °C (5 °F)	env. 95 secondes
Entre -16°C (3.2°F) et -20°C (-4°F)	env. 155 secondes
Entre -21°C (-5.8°F) and -30°C (-22°F)	env. 245 secondes

NOTE: À des températures inférieures à -30 °C (-22 °F), seul l'arbre d'entrée de la boîte est activé. La phase de réchauffage se déclenche dès que la température de l'huile de transmission atteint -30 ° C (-22 °F). Pendant le réchauffage, le régime moteur peut atteindre 1200 tr/min.

OULXA64,SP,00057C1-28-28AUG23

Boîte AutoPowr™/IVT™—Mode retour à l'atelier

Même en cas de défaillance électrique de la transmission, il est toujours possible de conduire le tracteur en mode retour à l'atelier.



LX514956—UN—22NOV23

Connecteur tourné à 90°, dans le sens horaire

A—Connecteur

Pour ce faire, arrêter le moteur puis retirer le connecteur (A), le tourner de 90° dans le sens horaire et le réintroduire comme illustré. Redémarrer ensuite le moteur.

Voir également Fusibles et relais (LCS) avec boîte AutoPowr™/IVT™, section 220B.

En mode retour à l'atelier:

1. Vitesse maximum de 9 km/h (5.6 mph).
2. La fonction AutoClutch est désactivée.
3. Power Zero™ est désactivé.
4. Il n'est possible de changer de direction que lorsque le véhicule est arrêté et la pédale d'embrayage enfoncée.

Pour démarrer, procéder comme suit:

1. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la maintenir enfoncée.
2. Sélectionner le sens de marche avec le levier d'inverseur.
3. Démarrer en relâchant progressivement la pédale d'embrayage.

OULXA64,SP,00057C2-28-22SEP23

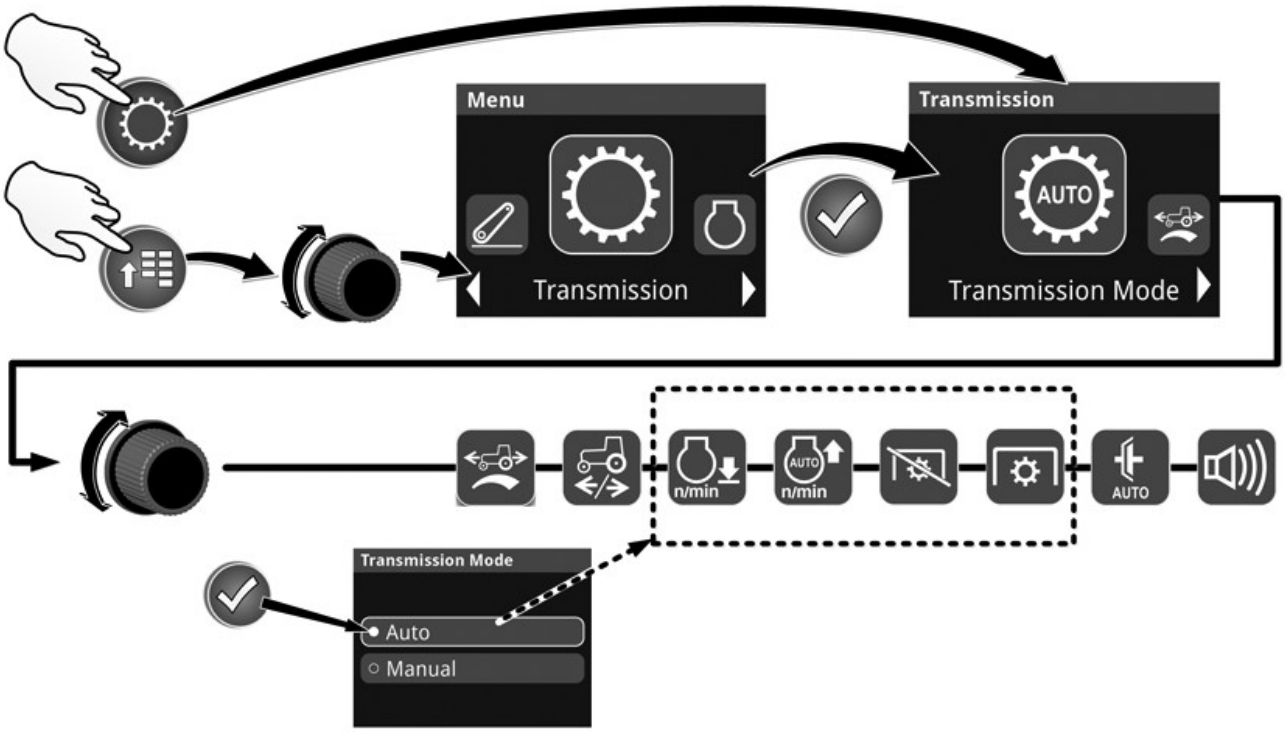
AutoPowr™/IVT™ — Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué et que le verrouillage de stationnement ne peut être désenclenché, suivre les instructions de la section 110:

- Remorquage du tracteur
- Désengagement manuel du verrouillage de stationnement

OULXA64,SP,00057C3-28-29AUG23

AutoPowr™ ™/IVT—Menu

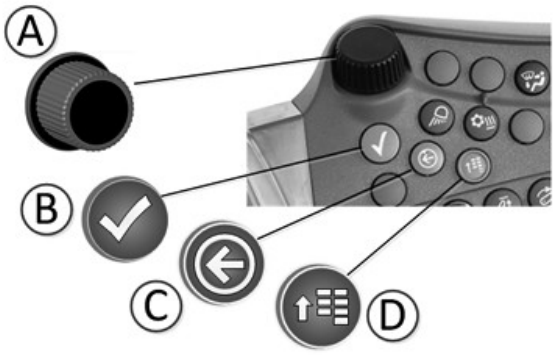


LX368294—UN—19DEC18

Il existe deux façons d'accéder au menu Boîte de vitesses:

- Appeler le menu de la boîte de vitesses en appuyant sur le bouton Transmission.
- Accéder au menu de la boîte de vitesses via le menu principal.

Commandes de base pour la navigation et le réglage :



LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmer la sélection
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,SP,00057C4-28-28AUG23

AutoPowr™ ™/IVT—Symboles dans le menu Boîte de vitesses



RXA0152950—UN—21JUL16

Sélection de PowrReverser™



RXA0152951—UN—21JUL16

Sélection du régime minimal (tr/min)



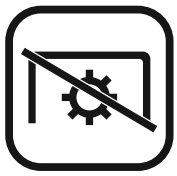
RXA0152953—UN—21JUL16

Sélection du rapport AV/AR



RXA0152954—UN—21JUL16

Sélection de l'anticipation de charge



RXA0152956—UN—21JUL16

Sélection de statisme avec prise de force désenclenchée



RXA0152957—UN—21JUL16

Sélection de statisme avec prise de force enclenchée



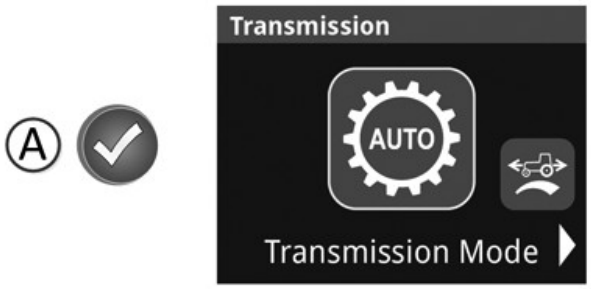
RXA0153891—UN—19SEP16

Sélection de la fonction AutoClutch

OULXA64,SP,00057C5-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™—Mode de la boîte de vitesses

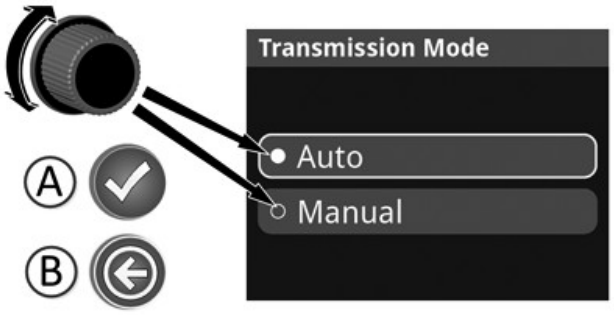
1. Accéder au mode de la boîte de vitesses dans le menu Boîte de vitesses, voir AutoPowr™/IVT™—Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX368316—UN—22JAN19

A—Confirmer

3. Sélectionner Auto ou Manuel et confirmer avec (A).



LX368317—UN—22JAN19

A—Confirmer
B—Préc.

NOTE: Les réglages suivants sont disponibles uniquement lorsque le mode de boîte de vitesses Auto a été sélectionné: Régime minimum, Anticipation de charge, Statisme avec prise de force désenclenchée/enclenchée.

OULXA64,SP,00057C6-28-23OCT23

AutoPowr™/IVT™—PowrReverser™



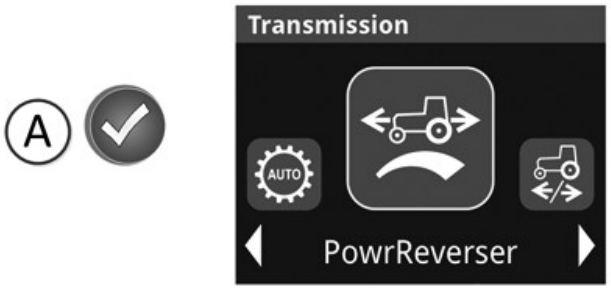
RXA0152950—UN—21JUL16

Icône PowrReverser™

La modulation PowrReverser™ définit l'agressivité du changement de direction. La modulation peut être réglée à trois paliers, 1-3.

Le réglage "1" est le moins agressif et s'utilise dans les applications nécessitant un contrôle fluide des changements de direction. Le réglage "3" est le plus agressif. Il s'utilise dans les applications à haute productivité nécessitant des changements rapides du sens de marche.

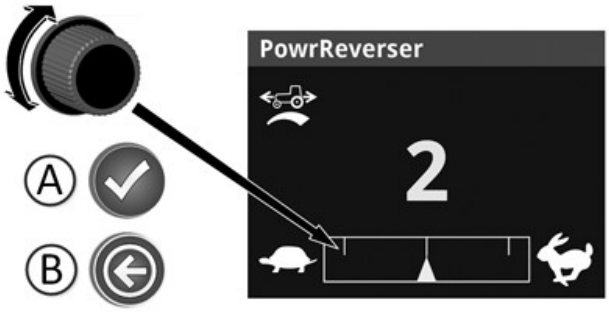
1. Accéder à PowrReverser™ dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™/IVT™—Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361251—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler l'agressivité du changement de sens de marche et confirmer avec le bouton (A). 1 est moins agressif, 3 est plus agressif.



LX386923—UN—16APR20

Réglage de l'agressivité du changement de direction

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,SP,00057C7-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Rapport marche arrière / marche avant

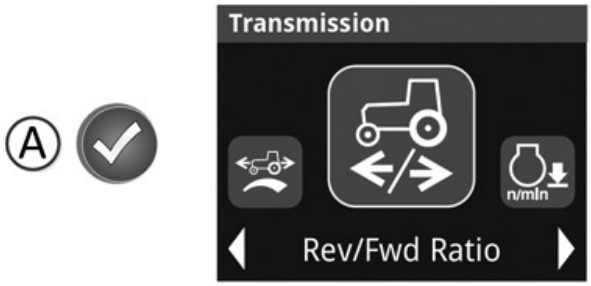


RXA0152953—UN—21JUL16

Icône de rapport AV/AR

Lorsque la direction est changée de marche avant en marche arrière et inversement, un changement de vitesse automatique peut être sélectionné. Le choix de différentes vitesses en marche avant et en marche arrière permet d'adapter les manœuvres de conduite à l'application de façon optimale.

1. Accéder au rapport marche avant / marche arrière dans le menu Boîte de vitesses, voir AutoPowr™/IVT™—Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361257—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner le degré d'augmentation de vitesse et confirmer avec (A). La valeur affichée représente le facteur de multiplication appliqué à la vitesse de marche avant pour calculer la vitesse de marche arrière. **Exemple:** Si une vitesse de **10 km/h** est mémorisée pour la marche avant et **Fx0,2** est sélectionné comme rapport pour la vitesse de marche arrière, la vitesse de marche arrière de **10 km/h x 0,2 = 2 km/h** s'applique alors aux changements de direction.



LX361258—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,SP,00057C8-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Régime min.



RXA0152951—UN—21JUL16

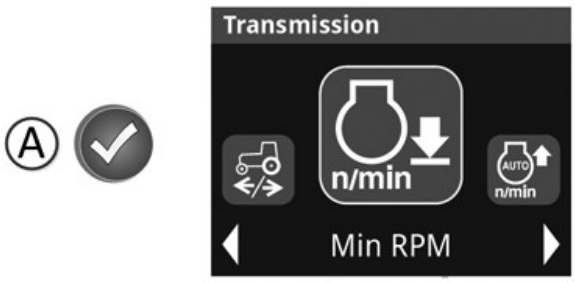
Icône de régime minimum (tr/min)

Ce réglage est effectif uniquement lorsque le mode de boîte de vitesses AUTO est actif.

Une valeur minimum peut être définie pour le régime

moteur. La commande de boîte de vitesses passe automatiquement à un rapport adéquat afin de ne pas chuter sous le régime minimum du moteur spécifié, même à faible charge. Cela facilite les travaux qui demandent un régime minimum du moteur.

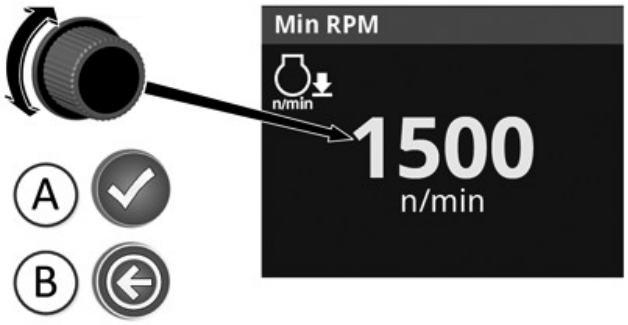
1. Accéder au régime min. dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™/IVT™—Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361259—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Régler le régime minimum du moteur et confirmer avec le bouton (A). *Le régime minimum peut être réglé à une valeur comprise entre 900 et 2100 tr/min. Sinon, le réglage AUTO peut être sélectionné, ce qui correspond à un régime minimum de 1200 tr/min.*



LX368296—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,SP,00057C9-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Boîte de vitesses, anticipation de charge



RXA0152954—UN—21JUL16

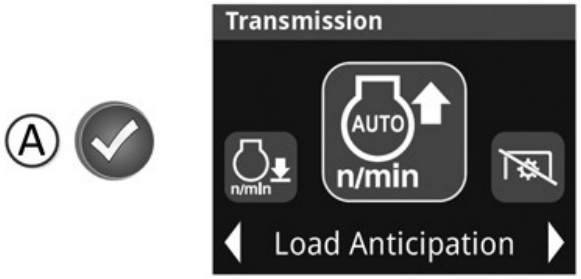
Icône de l'anticipation de charge

Cette fonction est effective uniquement lorsque le mode de boîte de vitesses AUTO est sélectionné.

Lorsque l'anticipation de charge est activée, le régime moteur s'ajuste automatiquement à la charge prévue, dès que la tâche démarre. L'anticipation de charge peut être sélectionnée individuellement pour chaque tâche. Le réglage Auto permet d'activer l'anticipation de charge pour toutes les tâches indiquées sur la console.

- Enclenchement de la prise de force ⇒ le régime moteur monte automatiquement au régime maximum.
- Mouvement de relevage ⇒ le régime moteur croît automatiquement jusqu'à 1500 tr/min lorsqu'un mouvement de relevage est détecté.
- Fonctionnement du distributeur auxiliaire électrohydraulique ⇒ Le régime moteur augmente jusqu'à 1500 tr/min lorsque une activation du distributeur auxiliaire électrohydraulique est détectée.

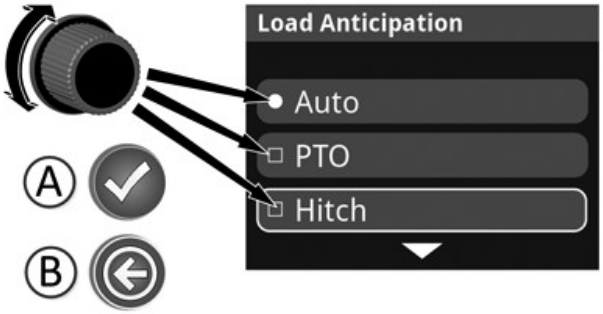
1. Accéder à l'anticipation de charge dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™/IVT™—Boîte de vitesses, menu
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361261—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner l'application et confirmer avec le bouton (A). *Le réglage par défaut d'usine est automatique, avec l'ajustement du régime moteur activé pour toutes les applications.*



LX361262—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,SP,00057CA-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Statisme avec prise de force désenclenchée/enclenchée



RXA0152956—UN—21JUL16
Icône Statisme avec prise de force désenclenchée



RXA0152957—UN—21JUL16
Icône Statisme avec prise de force enclenchée

PTO OFF—Statisme indépendant de la prise de force
PTO ON—Statisme uniquement lorsque la prise de force est enclenchée

Prise de force désenclenchée	Statisme lorsque la prise de force est désenclenchée
Prise de force enclenchée .	Statisme lorsque la prise de force est enclenchée

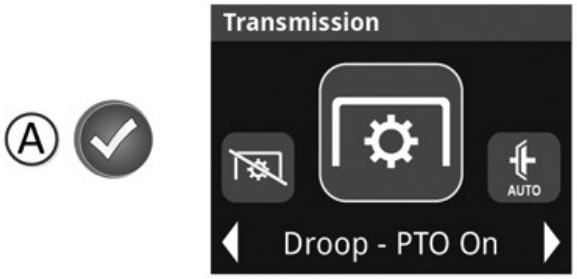
Cette fonction est effective uniquement lorsque le mode de boîte de vitesses AUTO est sélectionné.

Le statisme permet de régler le rapport de transmission contrôlé automatiquement. En réduisant automatiquement le rapport, la commande de transmission empêche le régime moteur de descendre en dessous d'une valeur minimale. L'adaptation automatique fait en sorte que le moteur fonctionne toujours dans une plage de vitesses appropriée et fournit un couple suffisant pour le travail à effectuer.

Le fait de sélectionner un statisme élevé entraîne une réaction tardive à la charge. Le fait de sélectionner un statisme faible entraîne une réaction précoce à la charge.

- Statisme élevé - le rapport de démultiplication s'ajuste uniquement lorsque le régime moteur est bas.
- Faible statisme - le rapport de démultiplication est déjà ajusté lorsque le régime moteur est élevé.

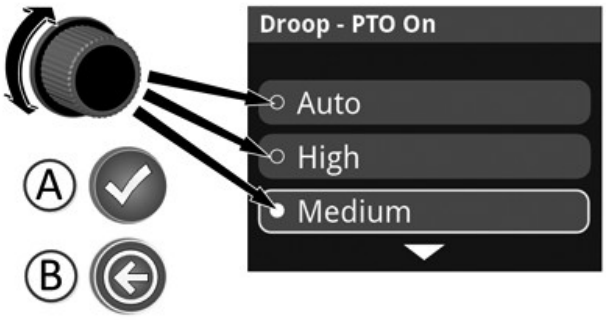
1. Accéder au statisme dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™/IVT™—Menu.
   - Prise de force désenclenchée - Statisme désactivé
   - Prise de force enclenchée - Statisme activé
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361265—UN—19DEC18
Statisme au niveau de la prise de force en marche illustré

A—Confirmer

3. Sélectionner la sensibilité de réduction de régime et confirmer avec le bouton (A). ***Le réglage en usine est Auto, ce qui veut dire que le rapport s'ajuste en utilisant un réglage universel. Ce paramètre fonctionne généralement de manière satisfaisante.***



LX368292—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

- Statisme automatique (recommandé)
- Statisme élevé (a un effet défavorable sur l'accélération)
- Statisme moyen
- Statisme faible

OULXA64,SP,00057CB-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—AutoClutch



RXA0153891—UN—19SEP16

Symbole AutoClutch

AutoClutch est une fonction d'embrayage automatique. Lorsque la fonction AutoClutch est activée, la pédale d'embrayage n'a pas besoin d'être enfoncée pour arrêter le tracteur.

Si les deux pédales de frein sont enfoncées pendant le freinage du tracteur, la vitesse est réduite ou le tracteur s'arrête. Lorsque les pédales de frein sont relâchées de nouveau, le tracteur accélère automatiquement jusqu'à la vitesse actuellement commandée par la manette d'accélération ou la pédale d'accélération.

La sensibilité d'AutoClutch peut s'adapter aux différentes conditions de conduite.

ATTENTION: Risque de blessures mortelles et de dommages matériels importants causés par une perte de contrôle du véhicule.

Un réglage incorrect de la fonction AutoClutch et une conduite inadaptée risquent de provoquer une perte de contrôle.

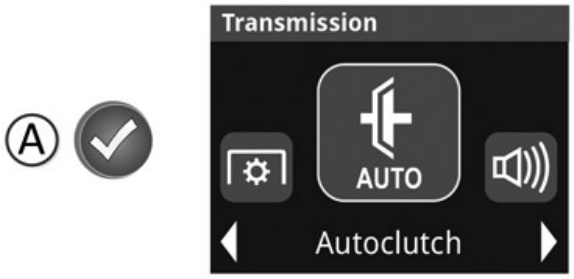
Pour les réglages de la transmission et le style de conduite, observer les aspects énumérés ci-dessous.

- Noter que, lors du freinage avec la fonction AutoClutch activée, le frein-moteur peut être amoindri.
- Lors de l'utilisation d'une remorque, utiliser un réglage avec une faible sensibilité, en particulier sur des routes glissantes et raides.
- Trop peu d'effet de freinage sur une remorque peut entraîner un étirement insuffisant de l'ensemble tracteur-remorque.
- Quand AutoClutch est désactivé, la pédale d'embrayage doit être enfoncée pour arrêter le tracteur.
- AutoClutch ne fonctionne que si les deux pédales de frein sont accouplées. L'actionnement individuel d'une pédale (par ex. pour la direction) n'enclenche PAS la fonction d'embrayage automatique.

NOTE: Lors des manœuvres utilisant le frein de direction (seule une pédale de frein est actionnée), le régime moteur ne doit pas chuter au-dessous de 900 tr/min, sinon la fonction AutoClutch est à nouveau activée.

La fonction AutoClutch reste activée après le démarrage. Si le conducteur désactive la fonction AutoClutch, cette dernière est automatiquement activée lors du prochain démarrage du tracteur.

1. Accéder à AutoClutch dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™—Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).

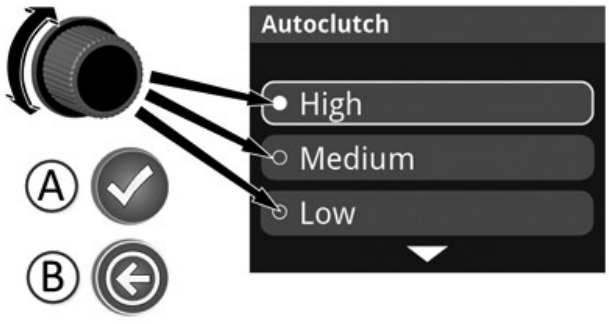


LX361266—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Sélectionner la sensibilité de la fonction AutoClutch et confirmer avec le bouton (A). *Le réglage usine est Élevé. Ce réglage est satisfaisant pour la plupart des applications. Si un autre réglage est sélectionné, la sélection reste active même après que le redémarrage du tracteur.*

Réglages de la sensibilité d'AutoClutch	
ARRÊT	La fonction d'embrayage automatique est désactivée. La fonction peut être désactivée uniquement si les pédales de frein ne sont PAS enfoncées. Le réglage ARRÊT n'est pas mémorisé lors du redémarrage du tracteur.
Faible	Recommandé pour les déplacements avec des remorques sur des pentes raides, en particulier sur terrain glissant.
Moyenne	Lors de la conduite avec remorque sur un terrain légèrement vallonné.
Élevée	Principalement pour les déplacements sans remorque et pour les déplacements avec une remorque sur une surface plane (réglage en usine).



LX361267—UN—19DEC18

A—Confirmer

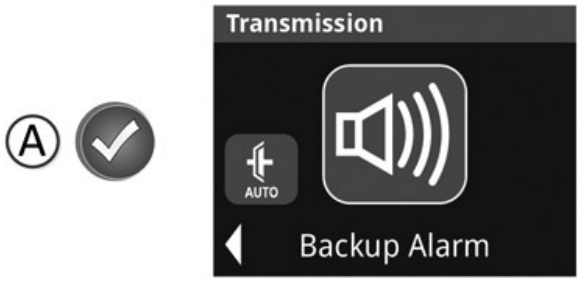
B—Préc.

OULXA64,SP,00057CC-28-29AUG23

AutoPowr™/IVT™—Alarme de marche arrière

L'utilisation de l'alarme de marche arrière sert à prévenir tout accident et peut être requise par la législation. Lorsque l'alarme de marche arrière est activée, un signal sonore retentit quand le sens de marche arrière est enclenché. Le signal sonore avertit les personnes à proximité que le tracteur est en marche arrière.

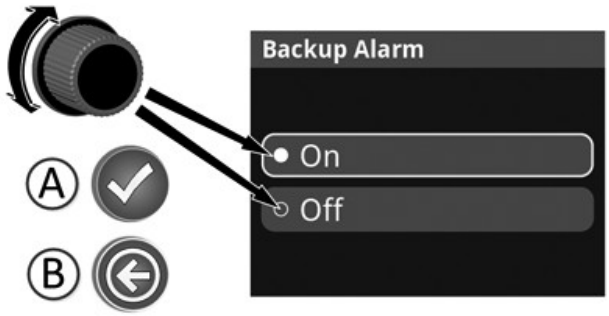
1. Accéder à l'alarme de marche arrière dans le menu Boîte de vitesses, voir Boîte AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Confirmer avec la touche (A).



LX361268—UN—19DEC18

A—Confirmer

3. Activer ou désactiver l'alarme de marche arrière et confirmer avec le bouton (A).



LX361269—UN—19DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

OULXA64,SP,00057CD-28-28AUG23

Relevage—Force de levage maximale

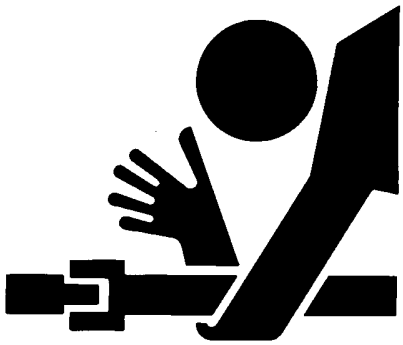
Pour plus d'informations sur la force de levage maximale, se reporter à la section Caractéristiques.

NOTE: Lors de la conduite sur les voies publiques, respecter les limites de vitesse locales légales en fonction des charges autorisées sur essieu et de la capacité de charge des pneus. La force de levage maximale autorisée peut être inférieure à la valeur indiquée (suivant les restrictions légales).

LX25458,MY20,00009FE-28-19JUN23

Prise de force—Généralités

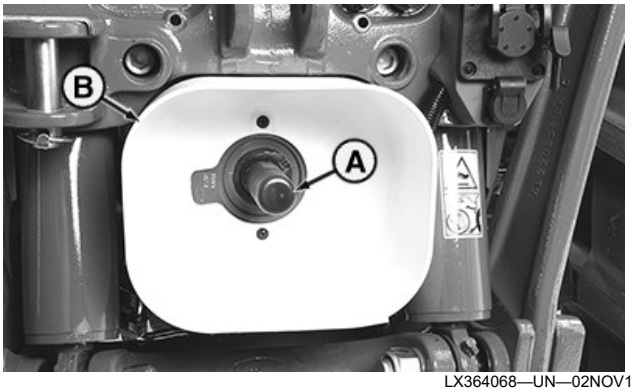
Prise de force avant — Garant de prise de force



TS276—UN—23AUG88

ATTENTION: Retirer le capuchon de protection (A) lorsque l'équipement commandé par prise de force doit être attelé.

Dès que l'équipement est retiré, remettre le capuchon de protection en place!



LX364068—UN—02NOV18

Capuchon de protection et garant de prise de force

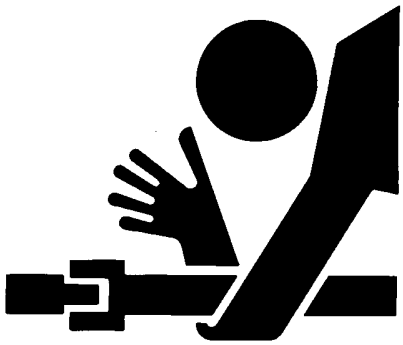
ATTENTION: Ne faire fonctionner la prise de force que si elle est dotée d'un garant de prise de force (B). Désenclencher la prise de force avant de relever l'équipement.

ATTENTION: Avant d'utiliser la prise de force, déterminer l'angle maximum autorisé sur l'articulation de l'arbre de transmission à cardan. Pendant le fonctionnement, il ne doit y avoir aucun contact entre le garant de prise de force et l'arbre de transmission à cardan.

Lors du raccordement de l'arbre de prise de force, porter des gants.

OULXA64,6M,000561C-28-15JUN23

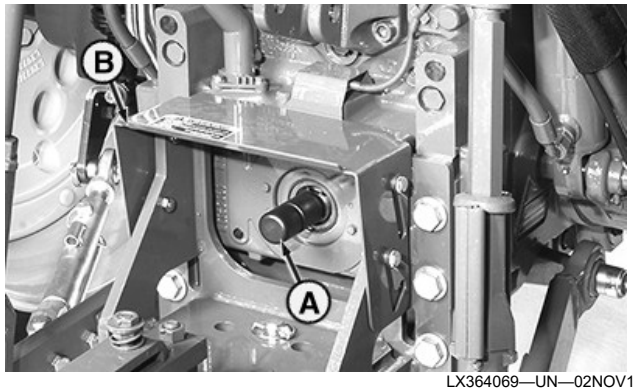
Prise de force arrière — Garant de prise de force



TS276—UN—23AUG88

ATTENTION: Retirer le capuchon de protection (A) lorsque l'équipement commandé par prise de force doit être attelé.

Dès que l'équipement est retiré, remettre le capuchon de protection en place!



LX364069—UN—02NOV18

Le garant (B) peut être relevé pour accrocher un équipement, mais il doit être remis en place aussitôt après. *Toutes les variantes de garants de prise de force ne sont pas montrées ici.*

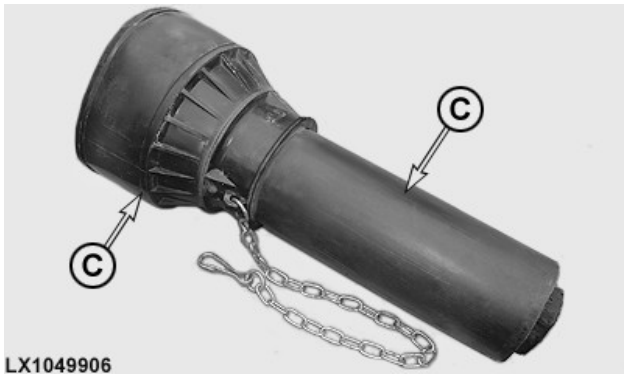
ATTENTION: Ne jamais enclencher la prise de force lorsque le garant n'est pas dans la position illustrée. Désenclencher la prise de force avant de relever l'équipement.

ATTENTION: Avant d'utiliser la prise de force, déterminer l'angle maximum autorisé sur l'articulation de l'arbre de transmission à cardan. Pendant le fonctionnement, il ne doit y avoir aucun contact entre le garant de prise de force et l'arbre de transmission à cardan. Ceci est particulièrement important pour négocier les virages.

Avec les prises de force de type 3 et à l'aide d'un arbre de 45 mm (1,77 in) de diamètre avec 20 cannelures, il est possible que le dégagement dans la zone du garant de prise de force soit limité. En tenir compte lors de l'utilisation pour éviter toute détérioration.

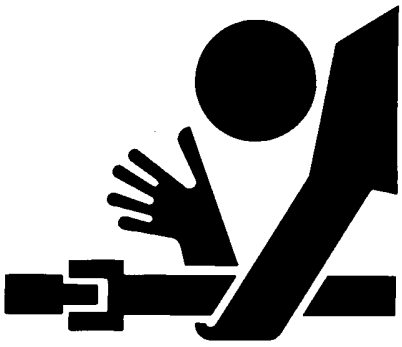
Porter des gants lors du raccordement de la prise de force.

ATTENTION: Toujours mettre un garant (C) sur l'arbre de transmission à cardan et faire le nécessaire pour qu'il ne tourne pas avec l'arbre. Ne pas utiliser l'arbre de transmission à cardan si un garant recouvrant complètement l'arbre de prise de force et ne tournant pas avec l'arbre n'est pas installé.



LX1049906—UN—18FEB11
OULXA64,6M,000561D-28-15JUN23

Garant de prise de force non rotatif



TS276—UN—23AUG88

ATTENTION: Danger de mort due aux pièces en rotation.

Les vêtements ou des parties du corps peuvent être happés par des pièces en rotation. Cela suppose un risque de blessures potentiellement mortelles.

Si aucun équipement n'est raccordé, la prise de force doit être couverte avec le garant de prise de force non rotatif.



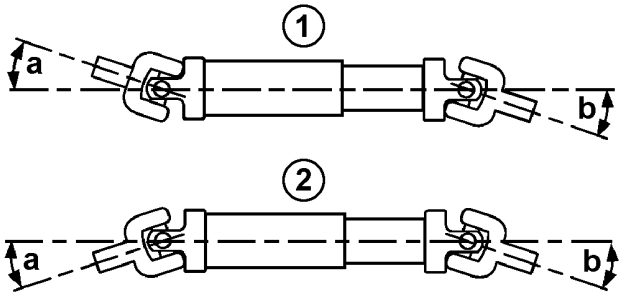
LX514250—UN—12MAY22

Lorsque la prise de force arrière n'est pas utilisée, couvrir l'arbre d'entraînement de la prise de force avec le garant de prise de force non rotatif.

Aligner le garant de prise de force avec les deux axes et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'encastre.

oulxa64,1652677773998-28-23MAY22

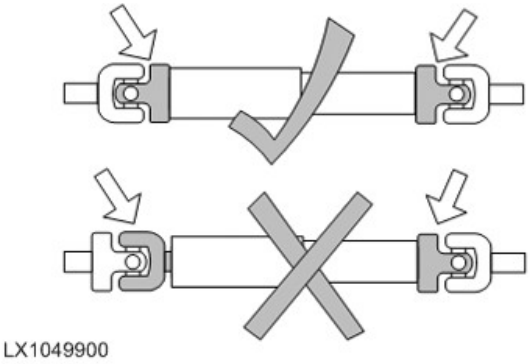
Instructions d'utilisation



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Respecter l'angle d'articulation de l'arbre de transmission à cardan.



LX1049900—UN—22FEB11

Aligner correctement les chapes des joints entre elles.

1—Disposition en Z
2—Disposition en W

Dans la mesure du possible, les angles (a) et (b) formés par les joints de cardan devraient être identiques aux deux extrémités de l'arbre de transmission à cardan.

Dans les applications où ce n'est pas le cas (p. ex. dans les virages serrés avec prise de force engagée), il est recommandé d'utiliser un arbre d'entraînement à joint homocinétique.

NOTE: Les garants de l'arbre de transmission à cardan ne sont représentés sur aucun des deux schémas. Cependant, ces garants doivent impérativement être montés lors de l'utilisation des arbres de transmission à cardan.

IMPORTANT: Respecter les conditions de travail décrites dans les livrets d'entretien des équipements utilisés. Ceci concerne notamment l'angle maximum autorisé de l'articulation, l'utilisation d'accouplements à roue libre, d'embrayages de roue libre et d'embrayages de chevauchement, ainsi que le nombre prescrit de chevauchements des tubes.

IMPORTANT: Avant d'utiliser un équipement entraîné par prise de force, s'assurer que l'arbre de transmission à cardan a été lubrifié régulièrement. Respecter les consignes du livret d'entretien fourni par le constructeur.

IMPORTANT: Sur les arbres de transmission à cardan multi-composants et télescopiques, les chapes à chaque extrémité doivent être orientées comme illustré. Les chapes à chaque extrémité NE DOIVENT PAS être à 90° l'une par rapport à l'autre (voir les flèches sur l'illustration à droite).

LX25458,MY20,0000A00-28-30MAR23

Régimes de prise de force

Les régimes moteur générant les régimes de prise de force nominaux sont indiqués sous Moteur, section Caractéristiques.

LX25458,0000A01-28-16MAY22

Options de prise de force

IMPORTANT: Avec les prise de force arrière série 540, les équipements ne peuvent fonctionner que si la puissance fournie ne dépasse jamais 70 kW (94 PS, 95 ch).

Le tracteur peut être équipé de l'une des prises de force suivantes:

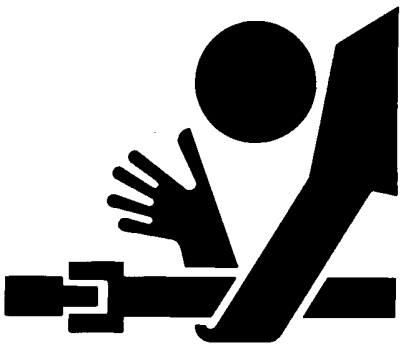
Prise de force arrière	Application
• rotation en sens horaire et embout réversible	540/1000 540/540E/1000
• rotation en sens horaire et sélecteur de régime	

Prise de force avant	Application
• Rotation dans le sens horaire (vu dans le sens de marche)	1000

IMPORTANT: La prise de force avant ne peut entraîner que des équipements requérant une puissance inférieure à 80 kW (109 PS, 107 ch).

OULXA64,6M,000561E-28-08MAR21

Prise de force avant



TS276—UN—23AUG88

ATTENTION: Danger de mort due aux composants en rotation.

Des composants inadaptés, l'absence d'équipement de protection ou la manipulation incorrecte de l'arbre de prise de force peut entraîner des accidents graves.

- **N'effectuer les branchements et les débranchements de l'arbre de prise de force ou tout autre tâche que lorsque le moteur est à l'arrêt.**
- **Arrêter le moteur et retirer la clé de contact pour empêcher le démarrage non autorisé du moteur.**
- **N'utiliser que des arbres de prise de force appropriés recommandés par le fabricant.**
- **N'utiliser que des composants non endommagés.**
- **Installer correctement tous les garants avant d'utiliser l'arbre de prise de force.**
- **Ne faire fonctionner les arbres de prise de force qu'à des vitesses autorisées; voir également les caractéristiques du fabricant de l'équipement.**
- **N'enclencher la prise de force que lorsque personne ne se trouve plus dans la zone de danger. Voir également Consignes de sécurité, section 05 et Notices techniques d'utilisation, section 60A du présent livret d'entretien.**

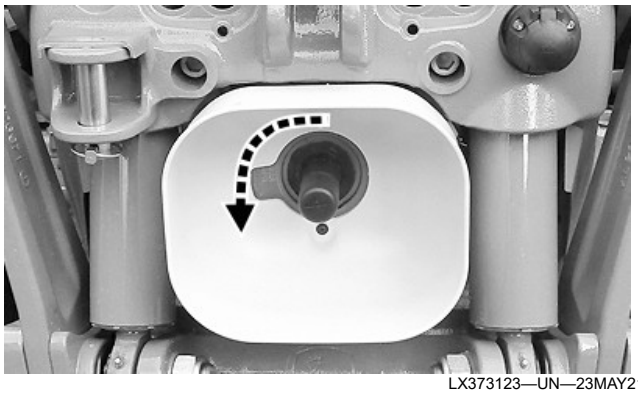
ATTENTION: Retirer le capuchon protecteur uniquement lorsqu'un équipement entraîné par la prise de force doit être accroché.

Dès que l'équipement est retiré, remettre le capuchon de protection en place.

IMPORTANT: La prise de force avant à rotation dans le sens horaire (vue dans le sens de marche) fonctionne à un régime nominal de 1000 tr/min (régime moteur 1969 tr/min). La prise de force avant dispose de l'un des embouts de prise de force suivants:

- **6 dents pour l'Europe**
- **21 dents pour l'Amérique du Nord**

IMPORTANT: La prise de force avant ne peut entraîner que des équipements requérant une puissance inférieure à 80 kW (109 PS; 107 ch).



LX373123—UN—23MAY21

Prise de force à rotation dans le sens horaire (vue dans le sens de marche)

NOTE: Si la prise de force s'arrête automatiquement et ne peut être redémarrée immédiatement, suivre les codes de diagnostic correspondants. En cas de forte résistance au démarrage ou si l'huile est très froide, le logiciel le détecte et la prise de force est mise à l'arrêt. Un délai de 30 secondes doit s'écouler avant que la prise de force puisse être redémarrée.

OULXA64,MXtoMR,000561F-28-23SEP21

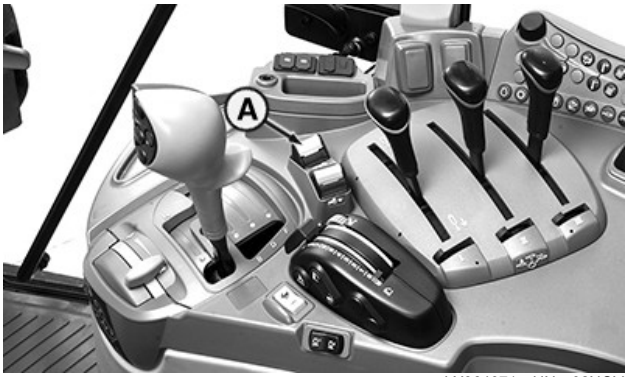
Enclenchement et désenclenchement de la prise de force avant

ATTENTION: Toujours désenclencher la prise de force lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ATTENTION: Du fait de son inertie, un équipement entraîné par prise de force ne s'arrête pas immédiatement lorsque celle-ci est mise en position désenclenchée. NE PAS s'approcher de l'équipement tant qu'il tourne. Attendre l'immobilisation de l'équipement accroché avant d'intervenir.

Enclencher la prise de force

1. Enfoncer l'interrupteur (A) vers le bas, puis le pousser vers l'avant.



LX364071—UN—02NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

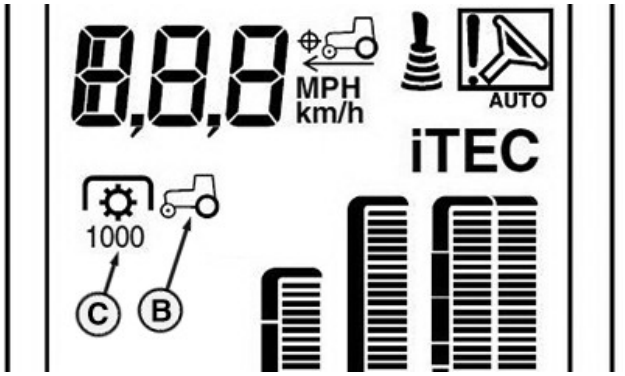


LX364072—UN—02NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Interrupteur de prise de force avant

2. La prise de force commence à tourner et les témoins (B) et (C) s'allument.



LX364073—UN—02NOV18

B—Témoin de prise de force
C—Témoin de prise de force avant

NOTE: Si le moteur est arrêté alors que la prise de force est enclenchée, celle-ci ne se remet pas en marche lors du démarrage du moteur.

Pour poursuivre le travail, désenclencher la prise de force, puis la réenclencher.

Désenclencher la prise de force

1. Tirer l'interrupteur (A) vers l'arrière et le relâcher.
2. Les témoins (B) et (C) s'éteignent.

OULXA64,6M,0005620-28-02DEC20

Prise de force avant—Fonction de désenclenchement automatique de la prise de force

ATTENTION: Les accidents peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles. Les mains, les pieds et les vêtements peuvent être happés par des pièces en rotation. Ne pas effectuer d'interventions d'entretien avec le moteur qui tourne. Éviter la zone dangereuse et n'enclencher la prise de force que lorsque personne ne se trouve dans la zone dangereuse. Dans certaines situations, la prise de force se désenclenche automatiquement.

NOTE: Une fonction de désenclenchement automatique peut être active dans certaines conditions lorsque la prise de force avant est en fonctionnement. Divers scénarios sont présentés ci-après.

Scénarios

La fonction de désenclenchement automatique de la prise de force est activée dans les cas suivants (scénario 1):

1. Le tracteur est immobile, la prise de force est enclenchée.
2. Le conducteur quitte le fauteuil.
3. Au cours des 7 secondes suivantes, la prise de force reste enclenchée et une alarme sonore retentit.
4. Deux possibilités:
   a. Le conducteur se rassoit pendant ces 7 secondes: la prise de force reste enclenchée, l'alarme sonore s'éteint.
   b. Le conducteur reste debout - la prise de force se désenclenche automatiquement après 7 secondes, l'alarme sonore s'éteint.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 2):

Avec la mise à jour logicielle de 6M MY21, le scénario 2 n'est plus possible.

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur enclenche la prise de force sans être assis dans le fauteuil.
3. La prise de force s'enclenche et reste en marche.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 3):

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur est assis dans son fauteuil et enclenche la prise de force.

3. Le conducteur est assis dans le fauteuil du conducteur et active le mode de commande à distance en appuyant sur le bouton (A).



LX364075—UN—02NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Bouton d'activation du mode commande à distance

Le témoin du bouton (A) s'allume et indique que le mode commande à distance est activé.

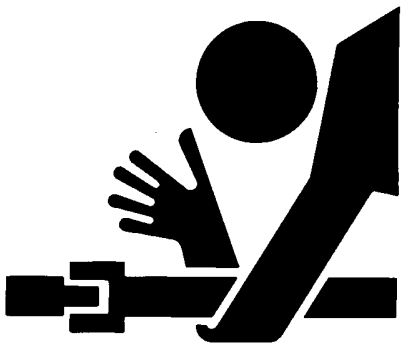
4. Lorsque le conducteur quitte le fauteuil, la prise de force reste ENCLENCHÉE.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 4):

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur est assis dans son fauteuil et enclenche la prise de force.
3. Lorsque le conducteur quitte le fauteuil, la prise de force reste DÉCLENCHÉE et l'alarme acoustique se MET EN MARCHE.
4. Différentes options:
   a. Le conducteur se rassoit pendant ces 7 secondes: la prise de force reste enclenchée, l'alarme sonore s'éteint.
   b. Le conducteur reste debout et active le mode commande à distance en appuyant sur le bouton (A) - la prise de force reste enclenchée, l'alarme sonore s'arrête.
   c. Le conducteur reste debout et N'active PAS le mode commande à distance - la prise de force se désenclenche automatiquement, l'alarme sonore s'arrête.

OULXA64,6M,0005621-28-28AUG23

Prise de force arrière



TS276—UN—23AUG88

ATTENTION: Danger de mort due aux composants en rotation.

Des composants inadaptés, l'absence d'équipement de protection ou la manipulation incorrecte de l'arbre de prise de force peut entraîner des accidents graves.

- **N'effectuer les branchements et les débranchements de l'arbre de prise de force ou tout autre tâche que lorsque le moteur est à l'arrêt.**
- **Arrêter le moteur et retirer la clé de contact pour empêcher le démarrage non autorisé du moteur.**
- **N'utiliser que des arbres de prise de force appropriés recommandés par le fabricant.**
- **N'utiliser que des composants non endommagés.**
- **Installer correctement tous les garants avant d'utiliser l'arbre de prise de force.**
- **Ne faire fonctionner les arbres de prise de force qu'à des vitesses autorisées; voir également les caractéristiques du fabricant de l'équipement.**
- **N'enclencher la prise de force que lorsque personne ne se trouve plus dans la zone de danger. Voir également Consignes de sécurité, section 05 et Notices techniques d'utilisation, section 60A du présent livret d'entretien.**

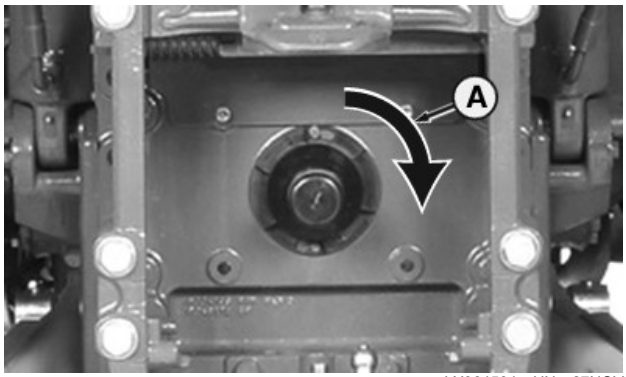
ATTENTION: Retirer le capuchon protecteur uniquement lorsqu'un équipement entraîné par la prise de force doit être accroché.

Reposer le capuchon protecteur dès que l'outil est déposé!

IMPORTANT: Selon l'équipement, la prise de force arrière peut être dotée de différents embouts de prise de force et de puissance de sortie de prise de force.

- **Voir Prise de force arrière—Remplacement de l'embout de prise de force dans la présente section.**
- **Pour les régimes standards correspondants, voir Moteur, section 500A.**

IMPORTANT: N'utiliser que des équipements avec la prise de force arrière si la puissance fournie correspond à celle requise par la prise de force de l'équipement.



LX364534—UN—27NOV19

A—Sens de rotation

NOTE: Si la prise de force s'arrête automatiquement et ne peut être redémarrée immédiatement, suivre les codes de diagnostic correspondants. Lorsque l'huile est très froide, le logiciel de contrôle le détecte et la prise de force s'arrête. Un délai de 30 secondes doit s'écouler avant que la prise de force puisse être redémarrée.

OULXA64,6R,0005B8F-28-23SEP21

Enclenchement et désenclenchement de la prise de force arrière

ATTENTION: Toujours désenclencher la prise de force lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ATTENTION: Du fait de son inertie, un équipement entraîné par prise de force ne s'arrête pas immédiatement lorsque celle-ci est mise en position désenclenchée. NE PAS s'approcher de l'équipement tant qu'il tourne. Attendre l'immobilisation de l'équipement accroché avant d'intervenir.

Enclenchement de la prise de force

1. Enfoncer l'interrupteur (A) vers le bas, puis le pousser vers l'avant.



LX364077—UN—02NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

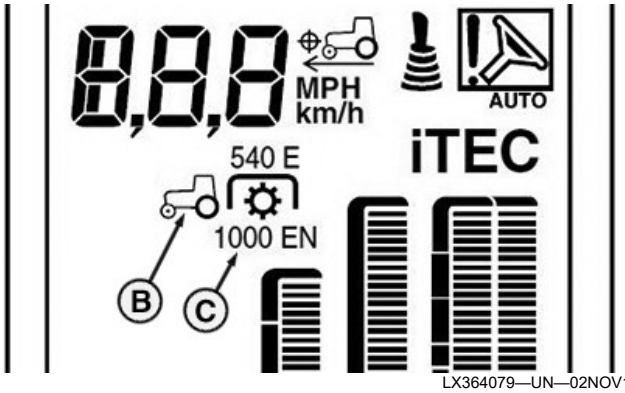


LX364078—UN—02NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

A—Interrupteur de prise de force arrière

2. L'arbre de prise de force commence à tourner et les témoins (B) et (C) s'allument avec le régime standard sélectionné.



LX364079—UN—02NOV18

B—Témoin de prise de force
C—Témoin de prise de force arrière

3. Le régime de prise de force actuel peut être affiché comme illustré.



LX364085—UN—07NOV18

NOTE: Si le moteur est arrêté alors que la prise de force est enclenchée, celle-ci ne se remet pas en marche lors du démarrage du moteur.

Pour poursuivre le travail, désenclencher la prise de force, puis la réenclencher.

Désenclenchement de la prise de force

1. Tirer l'interrupteur (A) vers l'arrière et le relâcher.
2. Les témoins (B) et (C) s'éteignent.

OULXA64,6M,0005622-28-02DEC20

Prise de force arrière—Sélection du régime standard (prise de force à sélecteur de régime)

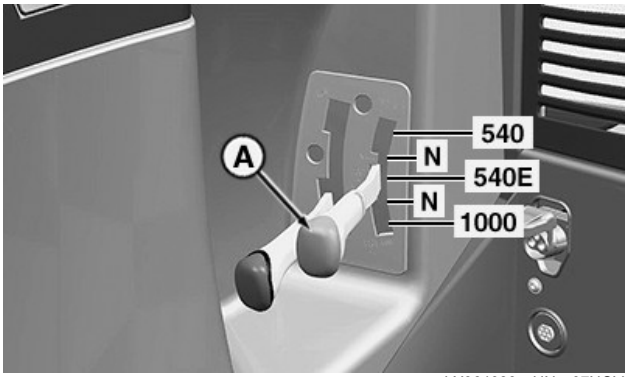
ATTENTION: Le moteur doit être arrêté lorsqu'un équipement est raccordé.

ATTENTION: Avant d'enclencher la prise de force, s'assurer que le régime sélectionné correspond à celui de l'équipement attelé. Un régime incorrect risque de provoquer de graves détériorations de l'outil.

Risque d'accident!

La prise de force est enclenchée et désenclenchée comme décrit sous Enclenchement de la prise de force arrière. La prise de force doit être enclenchée pour sélectionner le régime standard. Voir Prise de force arrière—Raccordement d'un équipement, dans la section 60C.

1. Utiliser le levier (A) pour sélectionner le régime de prise de force souhaité.

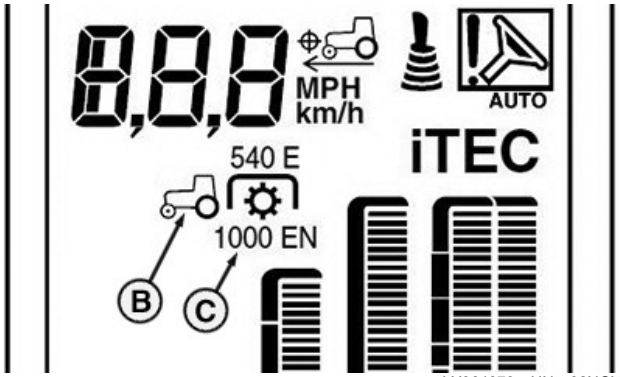


LX364083—UN—07NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

A—Levier de régime de prise de force

2. Lorsque la prise de force est enclenchée, les témoins (B) et (C) s'allument avec le régime standard sélectionné.



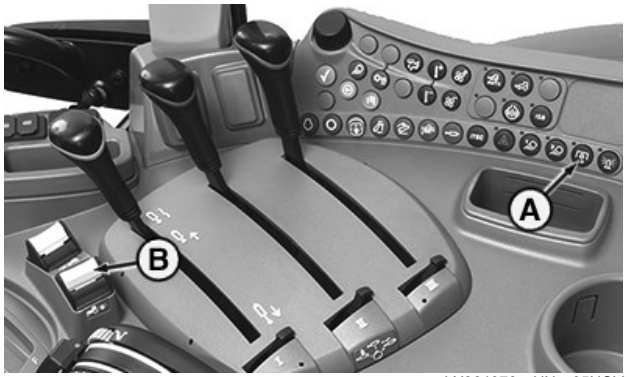
LX364079—UN—02NOV18

OULXA64,6M,0005623-28-29AUG23

Prise de force arrière—Commande à distance et fonction

La prise de force est enclenchée et désenclenchée comme décrit sous Enclenchement de la prise de force arrière. Si la prise de force arrière doit être enclenchée depuis l'extérieur, la commande à distance de la prise de force arrière doit être activée **en premier**.

1. Appuyer sur le bouton (A).



LX364076—UN—05NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™



LX364080—UN—05NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

2. Enclencher la prise de force arrière avec l'interrupteur (B).
   - La prise de force n'a pas encore démarré.
   - Les feux de détresse clignotent.
   - Un signal sonore retentit.
   - Le témoin du bouton (A) s'allume.

   Le bouton (C) au niveau de l'aile est activé afin d'enclencher la prise de force arrière.



LX364451—UN—27SEP19



LX364081—UN—08NOV18

3. La prise de force arrière peut être enclenchée pour un contrôle de fonctionnement ou pour un fonctionnement en continu au moyen du bouton (C), comme suit:

   a. **Contrôle de fonctionnement**

      Appuyer sur le bouton (C) et le relâcher avant 4 secondes (les feux de détresse clignotent et des signaux d'avertissement sonores retentissent).

      La prise de force arrière démarre pendant une courte durée puis s'arrête à nouveau.

   b. **Fonctionnement en continu**

      Appuyer sur le bouton (C) (env.4 secondes) jusqu'à ce que les feux de détresse s'éteignent et que les signaux d'avertissement sonores s'arrêtent.

      La prise de force arrière fonctionne de manière continue au régime de prise de force réglé.

4. Pour désenclencher la prise de force arrière, appuyer sur le bouton (C) (les feux de détresse clignotent et des signaux sonores retentissent) ou sur l'interrupteur (B) dans la cabine.

NOTE: Si la prise de force arrière est enclenchée depuis la cabine uniquement au niveau de l'interrupteur (B), la prise de force arrière peut être désenclenchée par le bouton (C), mais ne peut pas être ré-enclenchée.

OULXA64,6M,0005624-28-28AUG23

Prise de force arrière—Fonction de désenclenchement automatique de la prise de force

ATTENTION: Les accidents peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles. Les mains, les pieds et les vêtements peuvent être happés par des pièces en rotation. Ne pas effectuer d'interventions d'entretien avec le moteur qui tourne. Éviter la zone dangereuse et n'enclencher la prise de force que lorsque personne ne se trouve dans la zone dangereuse. Dans certaines situations, la prise de force se désenclenche automatiquement.

NOTE: Une fonction de désenclenchement automatique peut être active dans certaines conditions lorsque la prise de force arrière est en fonctionnement. Divers scénarios sont présentés ci-après.

Scénarios

La fonction de désenclenchement automatique de la prise de force est activée dans les cas suivants (scénario 1):

1. Le tracteur est immobile, la prise de force est enclenchée.
2. Le conducteur quitte le fauteuil.
3. Au cours des 7 secondes suivantes, la prise de force reste enclenchée et une alarme sonore retentit.
4. Différentes options:
   a. Le conducteur se rassoit pendant ces 7 secondes: la prise de force reste enclenchée, l'alarme sonore s'éteint.
   b. Le conducteur reste debout - la prise de force se désenclenche automatiquement après 7 secondes, l'alarme sonore s'éteint.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 2):

Avec la mise à jour logicielle de 6M MY21, le scénario 2 n'est plus possible.

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur enclenche la prise de force sans être assis dans le fauteuil.
3. La prise de force s'enclenche et reste en marche.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 3):

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur est assis dans son fauteuil et active le mode commande à distance en appuyant sur le bouton (A).



LX364075—UN—02NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

Le témoin du bouton (A) s'allume et indique que le mode commande à distance est activé.

3. Le conducteur peut quitter le fauteuil et enclencher/ désenclencher la prise de force à l'aide du contacteur de commande à distance.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 4):

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur est assis dans son fauteuil et enclenche la prise de force.
3. Le conducteur est assis dans le fauteuil du conducteur et active le mode de commande à distance en appuyant sur le bouton (A). Le témoin du bouton (A) s'allume et indique que le mode commande à distance est activé.
4. Si le conducteur quitte le fauteuil, la prise de force reste ENCLENCHÉE et peut être commandée à l'aide du contacteur de commande à distance.

Fonctionnement de la prise de force sans conducteur dans le fauteuil (scénario 5):

1. Le tracteur est immobile.
2. Le conducteur est assis dans son fauteuil et enclenche la prise de force.
3. Lorsque le conducteur quitte le fauteuil, la prise de force reste DÉCLENCHÉE et l'alarme acoustique se MET EN MARCHE.
4. Différentes options:
   a. Le conducteur se rassoit pendant ces 7 secondes: la prise de force reste enclenchée, l'alarme sonore s'éteint.
   b. Le conducteur reste debout et active le mode Commande à distance en appuyant sur le contacteur (A) - La prise de force reste DÉCLENCHÉE et l'alarme sonore S'ARRÊTE. La prise de force peut être commandée avec le contacteur de commande à distance.
   c. Le conducteur reste debout et N'active PAS le mode commande à distance - la prise de force se désenclenche automatiquement, l'alarme sonore s'arrête.

OULXA64,6M,0005625-28-28AUG23

Prise de force arrière—Fonction d'arrêt automatique de la prise de force (à partir de MY25)

À partir du logiciel de l'année modèle 2025, une nouvelle fonction d'absence du fauteuil a été adoptée, qui affecte la fonction d'arrêt automatique de la prise de force. Les descriptions suivantes expliquent comment activer définitivement la commande à distance de prise de force.

⚠ ATTENTION: Les accidents peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Les mains, les pieds et les vêtements peuvent être happés par des pièces en rotation. Ne pas effectuer d'interventions d'entretien avec le moteur qui tourne.

Éviter la zone dangereuse et n'enclencher la prise de force que lorsque personne ne se trouve dans la zone dangereuse. Dans certaines situations, la prise de force se désenclenche automatiquement.

IMPORTANT: Pour assurer un fonctionnement sûr et correct, il est recommandé au conducteur de bien comprendre comment les composants interagissent et de suivre les procédures appropriées lors de l'utilisation de la prise de force.

Lorsque la commande à distance de la prise de force arrière est active, elle n'est plus surveillée si l'utilisateur est sur le fauteuil ou non, jusqu'à ce que le moteur ait été redémarré ou que le bouton de commande à distance ait été enfoncé à nouveau pour désactiver la fonction de commande à distance. Une fois enclenchées, les prises de force avant et arrière restent en marche lorsque l'utilisateur n'est pas assis sur le fauteuil et que la commande à distance de prise de force arrière est activée.

Avant de quitter la cabine lorsque le moteur tourne, s'assurer de vérifier régulièrement la LED d'état à côté du bouton de commande à distance Si la LED est fixe ou clignote, cela indique que la fonction d'arrêt automatique de prise de force est désactivée. S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de danger de la prise de force et de l'équipement. Garder à l'esprit que les prises de force avant et arrière fonctionnent toujours et/ou que la prise de force arrière commence à fonctionner lorsque le contacteur de commande à distance sur l'aile est activé.

NOTE: Lorsque la commande à distance est activée, la fonction de prise de force hors du fauteuil est activée. Cette fonction reste active jusqu'au prochain démarrage du moteur et ne nécessite pas de réactivation.

Les feux de détresse et les signaux sonores s'activent si la prise de force est désactivée à l'aide du contacteur d'aile lorsque la commande à distance est activée.

Les deux modes de la LED du bouton de commande à distance:



LX609912—UN—29JUL24

LED en continu ALLUMÉE: Cela signifie que la commande à distance est activée, ce qui permet au conducteur de se lever du fauteuil sans déclencher la fonction d'arrêt automatique de la prise de force.

LED clignote: Une fois la commande à distance activée, la LED commence à clignoter une fois la prise de force désactivée à l'aide de l'interrupteur à distance situé sur l'aile. Cela sert à rappeler au conducteur que la commande à distance est toujours active et que la fonction arrêt automatique est désactivée. **Cet état reste valide jusqu'au prochain redémarrage du moteur.**

Scénarios pour activer la commande à distance de la prise de force

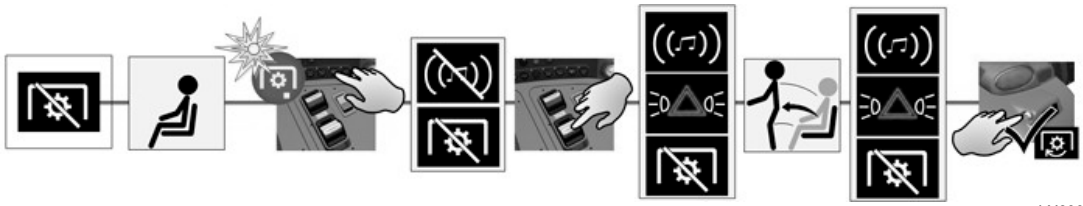


LX609908—UN—29JUL24

Scénario I

Scénario I
Situation initiale: Conducteur sur le fauteuil, verrouillage de stationnement enclenché, prise de force en marche.

1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. La prise de force est sur MARCHE et le conducteur se lève.
3. Le signal sonore retentit et la prise de force reste en marche (pendant au moins sept secondes).
4. Dans les 7 secondes suivant le relevage, appuyer sur le bouton de commande à distance.
5. La LED jaune s'allume pour indiquer que la commande à distance est activée. Le signal sonore s'éteint et la prise de force continue de fonctionner. Actionner la prise de force à l'aide de l'interrupteur à distance sur l'aile.



LX609909—UN—29JUL24

Scénario II

Scénario II
Situation initiale: Conducteur sur le fauteuil, verrouillage de stationnement enclenché, prise de force ne fonctionne PAS.

1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. La prise de force est sur ARRÊT et le conducteur appuie sur le bouton de commande à distance tout en étant assis sur le fauteuil.
3. La LED jaune s'allume pour indiquer que la commande à distance est active.
4. Mettre l'interrupteur de prise de force en position MARCHE.
5. Le signal sonore s'allume, la prise de force est en attente mais ne fonctionne pas. Les feux de détresse et les signaux sonores sont allumés.
6. En quittant le fauteuil, les feux de détresse et les signaux sonores restent allumés jusqu'à ce que la prise de force soit enclenchée avec l'interrupteur à distance sur l'aile.



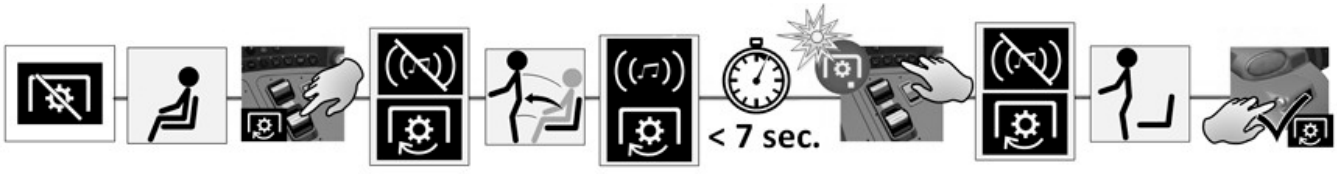
LX609910—UN—29JUL24

Scénario III

Scénario III
Situation initiale: Conducteur sur le fauteuil, verrouillage de stationnement enclenché, prise de force ne fonctionne PAS.

1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. La prise de force est sur ARRÊT et le conducteur règle l'interrupteur de prise de force sur MARCHE tout en étant assis sur le fauteuil.
3. La prise de force commence à fonctionner et le signal sonore est désactivé.

4. Appuyer sur le bouton de commande à distance tout en étant assis sur le fauteuil.
5. La prise de force reste en marche et la LED jaune s'allume pour indiquer que la commande à distance est active.
6. Se lever du fauteuil et actionner la prise de force à l'aide de l'interrupteur à distance sur l'aile.



LX609911—UN—29JUL24

Scénario IV

Scénario IV
Situation initiale: Conducteur sur le fauteuil, verrouillage de stationnement enclenché, prise de force ne fonctionne PAS.

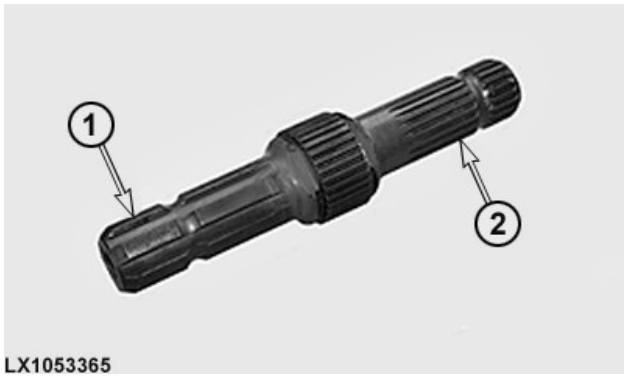
1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. La prise de force est sur ARRÊT et le conducteur règle l'interrupteur de prise de force sur MARCHE tout en étant assis sur le fauteuil.
3. La prise de force commence à fonctionner et le signal sonore est désactivé.
4. En quittant le fauteuil, la prise de force reste en marche et le signal sonore retentit.
5. Appuyer sur le bouton de commande à distance dans les sept secondes.
6. Le signal sonore s'éteint. La prise de force reste en marche et la LED jaune s'allume pour indiquer que la commande à distance est active. Actionner la prise de force à l'aide de l'interrupteur à distance sur l'aile.

oulxa64,6M,1718719099640-28-02AUG24

Prise de force arrière—Changement de l'embout de prise de force

⚠ ATTENTION: Enclencher le verrouillage de stationnement et arrêter le moteur. Retirer la clé de contact pour prévenir tout fonctionnement inopiné de la machine.

La prise de force arrière peut fonctionner avec différents embouts.



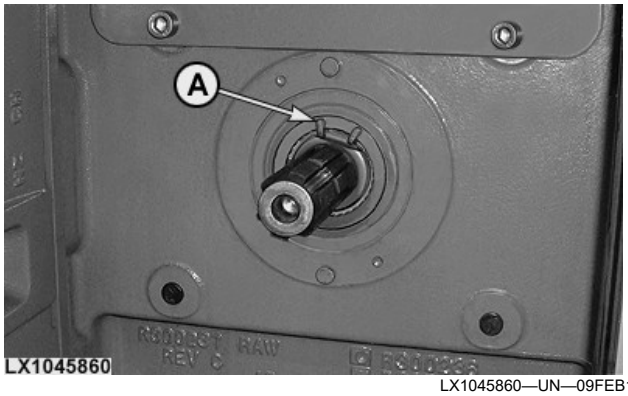
LX1053365—UN—16JAN12

1—Type 1/6 cannelures
2—Cannelures de type 2/21

Embout d'arbre de prise de force	Puissance de sortie nominale d'équipement
Type 1/6 cannelures à 540 tr/min . . .	Jusqu'à 70 kW
Type 1 / 6 cannelures à 1000 tr/min* .	Jusqu'à 110 kW
Type 2 / 21 cannelures à1000 tr/min	Jusqu'à 130 kW

* Ne concerne pas l'Amérique du Nord

Pour changer l'embout de prise de force, arrêter le moteur et débarrasser l'embout de toutes les impuretés.



LX1045860—UN—09FEB11

A—Circlip

Utiliser une pince pour comprimer le circlip (A), puis retirer l'embout de prise de force et le circlip.

Avant de poser l'embout de prise de force, le nettoyer et y appliquer de la graisse John Deere HD Moly Grease.

Pour la pose, introduire le circlip (A) dans la gorge de l'embout de prise de force et le comprimer avec une pince. Ensuite, poser l'embout dans le carter de prise de

force. S'assurer que le circlip (A) est correctement positionné.

Avec moteur à l'arrêt, il doit être possible de tourner l'embout de prise de force à la main.

OULXA64,CAT2,0005342-28-28AUG23

Prise de force arrière—Raccordement d'un équipement

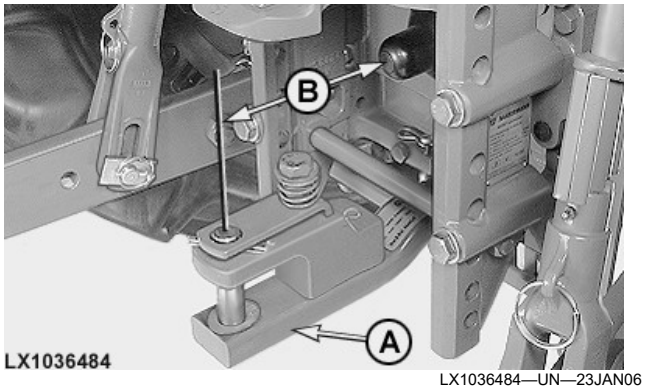
ATTENTION: Arrêter le moteur et désenclencher la prise de force avant d'accrocher l'équipement entraîné par la prise de force.

ATTENTION: Du fait de son inertie, un équipement entraîné par prise de force ne s'arrête pas immédiatement lorsque celle-ci est mise en position désenclenchée. NE PAS s'approcher de l'équipement tant qu'il tourne. Attendre l'immobilisation de l'équipement avant d'intervenir.

ATTENTION: Avant de nettoyer, régler ou graisser l'équipement entraîné par la prise de force, l'attelage trois points ou l'arbre de transmission à cardan, toujours s'assurer que la prise de force est désenclenchée, le moteur du tracteur ARRÊTÉ et la clé de contact retirée.

IMPORTANT: Voir les instructions d'utilisation dans cette section.

1. Aligner la barre d'attelage (A) de manière à ce qu'elle soit parallèle à la prise de force et la verrouiller dans cette position.



LX1036484—UN—23JAN06

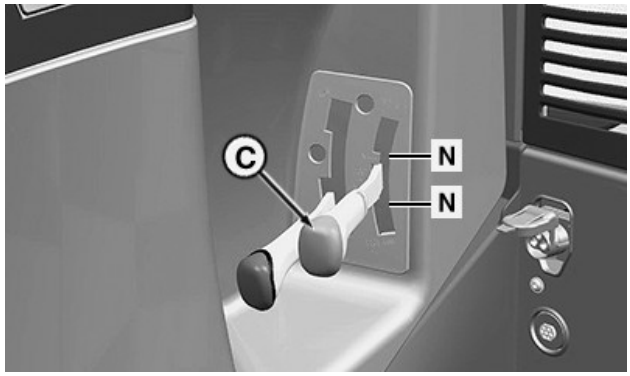
A—Barre d'attelage
B—Distance

2. La distance (B) entre l'extrémité de la prise de force et le trou dans la barre d'attelage dépend du type d'embout de prise de force utilisé.

   Il faut que la distance soit correcte.

Embout d'arbre de prise de force	Distance jusqu'à la barre d'attelage
	Catégorie 2
Type 1/6 cannelures.	350 mm (13.8 in)
Cannelures de type 2/21	400 mm (15.7 in)

Si les dents de l'arbre de prise de force ne sont pas alignées sur les gorges de l'arbre de transmission à cardan lors du raccordement, procéder comme suit:



LX364082—UN—07NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

C—Levier

1. Arrêter le moteur.
2. Amener le levier (C) sur **N**.
3. Tourner l'arbre de prise de force à la main jusqu'à la position correcte.

OULXA64,6M,EU,0005627-28-28AUG23

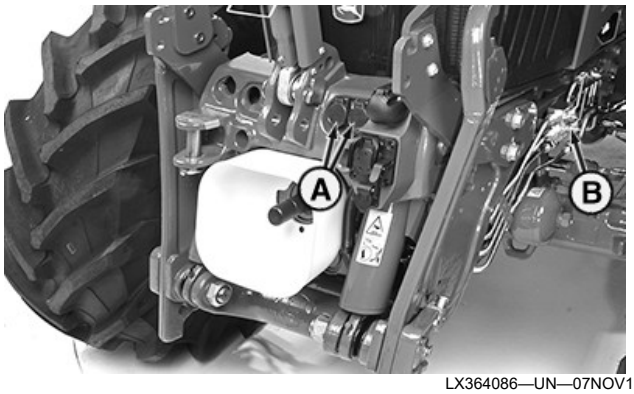
Commandes de l'attelage avant Economy

ATTENTION: Éviter le risque d'écrasement pouvant avoir des conséquences fatales.

Lors d'intervention à proximité de l'attelage, des mouvements inattendus présentant un risque d'écrasement grave se produire.

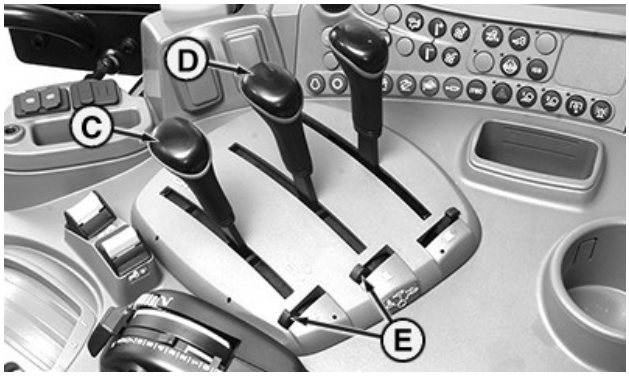
Toujours commencer par abaisser les équipements et relâcher la pression du circuit hydraulique avant toute opération d'entretien ou de remise en état. Couper le moteur et sécuriser la machine pour prévenir tout redémarrage involontaire.

Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364086—UN—07NOV18

A—Raccords - Distributeur auxiliaire II
B—Relevage avant - Vanne d'arrêt



LX364087—UN—07NOV18

Cabine sans accoudoir CommandARM™

C—Relevage avant (montée/descente) - Commande via le distributeur auxiliaire I
D—Raccords du relevage avant - Commande via le SCV II



LX364088—UN—14NOV18

Cabine avec accoudoir CommandARM™

E—Verrouillage de transport/bouton de verrouillage, activation/désactivation du SCV

ATTENTION: Lors de la conduite sur route ou lorsque les leviers de commande sont en position neutre et ne sont pas utilisés, enclencher le verrouillage de transport (E) pour verrouiller les leviers de commande.

Pour plus d'informations sur les commandes en cabine, voir Distributeurs auxiliaires à commande mécanique - Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Commande, section 70B.

OULXA64,6M,0005628-28-23MAR23

Attelage avant Economy

Sécurité

ATTENTION: Il est important de respecter les limites de charge maximales sur les essieux ainsi que sur les pneus en utilisant le relevage avant.

ATTENTION: Un outil frontal a une influence défavorable sur les performances de conduite du tracteur. Adapter l'utilisation du véhicule aux conditions de conduite du tracteur.

ATTENTION: Toujours baisser les outils frontaux au sol en quittant le tracteur.

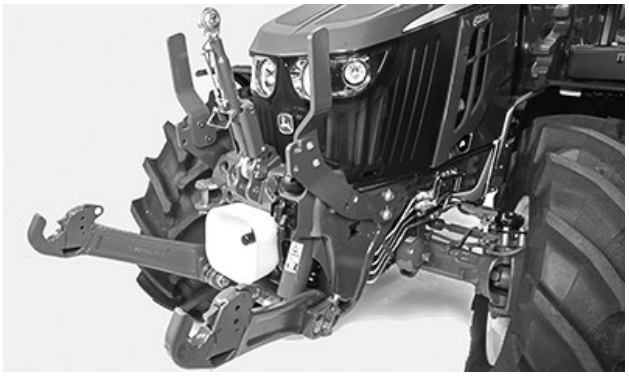
ATTENTION: Baisser l'équipement frontal au sol et arrêter le moteur avant de le raccorder à un des raccords rapides frontaux.

ATTENTION: Toujours avoir présent à l'esprit que les dimensions de l'avant du tracteur ont changé, surtout en quittant la ferme ou les champs ainsi que sur les routes et les croisements. En cas de doute, demander l'assistance d'une deuxième personne.

ATTENTION: Se conformer aux réglementations en matière d'éclairage. Les phares principaux et les clignotants peuvent être cachés par l'outil frontal. Dans ce cas, utiliser des feux supplémentaires.

ATTENTION: Lorsque l'attelage avant n'est pas utilisé, toujours replier les barres de traction (position de transport) et les verrouiller.

L'attelage avant peut être commandé à l'aide du distributeur auxiliaire **I**.

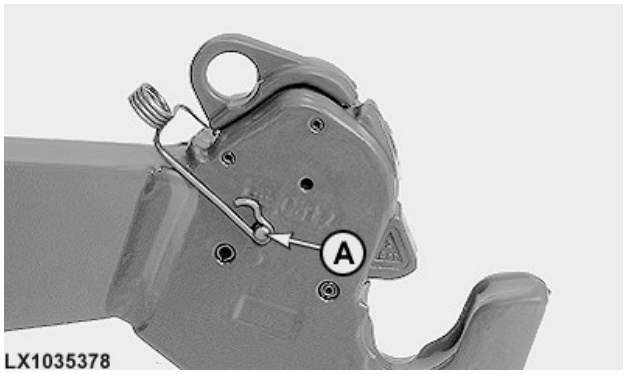


LX364089—UN—07NOV18

Verrouillage pour crochets de barre de traction

ATTENTION: Si l'équipement accroché au tracteur présente une charge asymétrique (des tondeuses latérales par ex.), ou si le tracteur doit passer dans des hauts fourrés (travaux forestiers par ex.), verrouiller les crochets d'accouplement des barres de traction pour éviter qu'ils ne s'ouvrent accidentellement.

A — Jeu de pièces de verrouillage AL165485



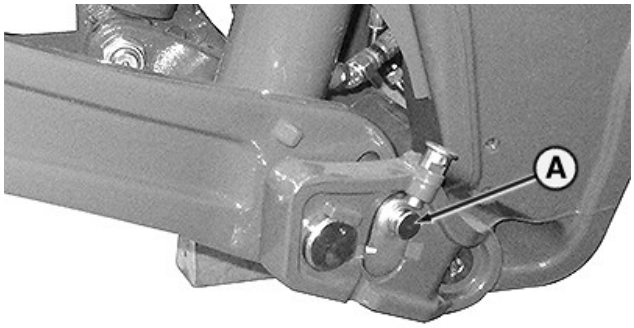
LX1035378—UN—18JAN05

Barre de traction, loquet en crochet

Monter le jeu de verrouillage John Deere AL165485 sur chacun des crochets d'accouplement.

Positions des barres de traction

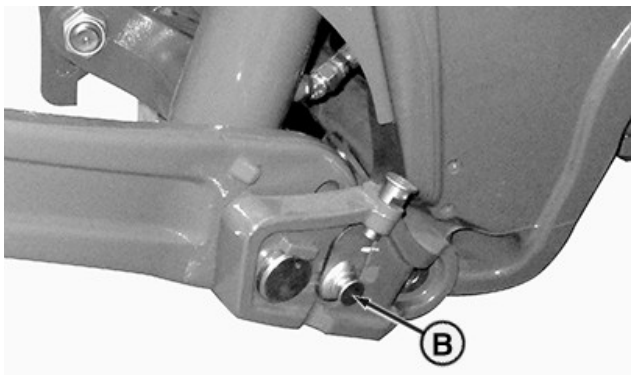
A — Barres de traction avec flottement vertical



LX364166—UN—29NOV18

Flottement vertical

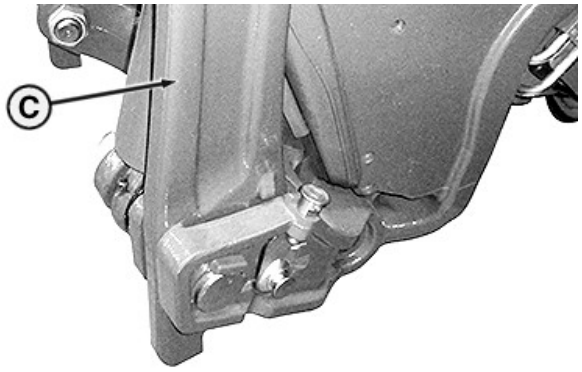
B — Barres de traction verrouillées



LX364167—UN—28NOV18

Barres de traction verrouillées

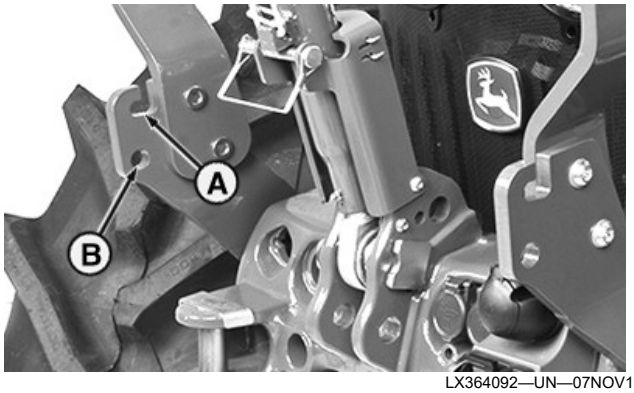
C — Barres de traction en position de transport



LX364168—UN—28NOV18

Barres de traction en position de transport

Supports pour ressorts de l'unité de coupe (suivant équipement)



LX364092—UN—07NOV18

A - Ouverture permettant de fixer une chaîne pour la limite de hauteur de coupe

NOTE: Pour éviter d'endommager l'unité de coupe lorsque les chaînes sont fixées, sélectionner le mode suivant:

1. *Sélectionner le mode simple effet: Relevage avec pression d'huile et abaissement sans pression d'huile.*
2. *Relever l'unité de coupe avec le levier de commande du distributeur auxiliaire I.*
3. *Amener le levier de commande du distributeur auxiliaire I en position neutre pour abaisser l'unité de coupe.*

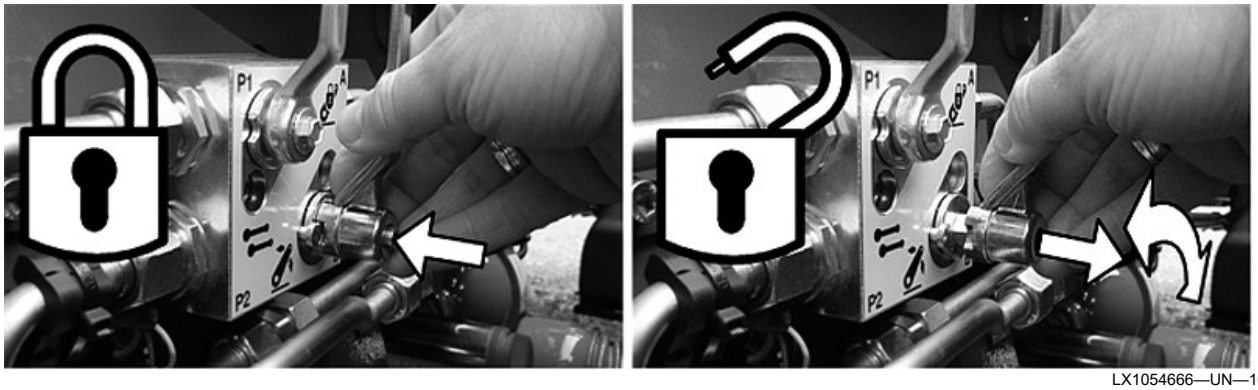
Voir également les pages suivantes.

B - Trou pour la fixation d'un ressort (amortissement des mouvements vers le haut et vers le bas)

Le ressort d'amortissement peut être accroché dans le trou (B).

Vanne d'arrêt

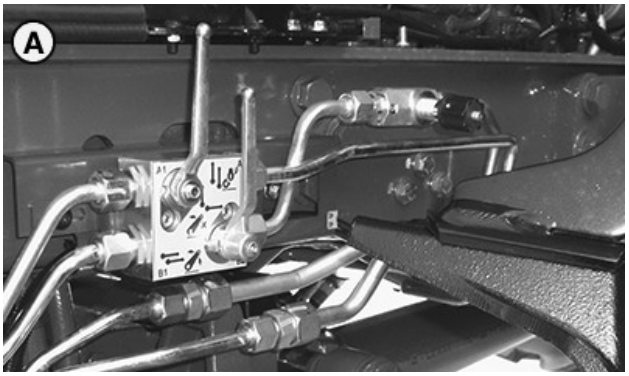
La vanne d'arrêt supplémentaire permet les opérations suivantes:



LX1054666—UN—10APR12

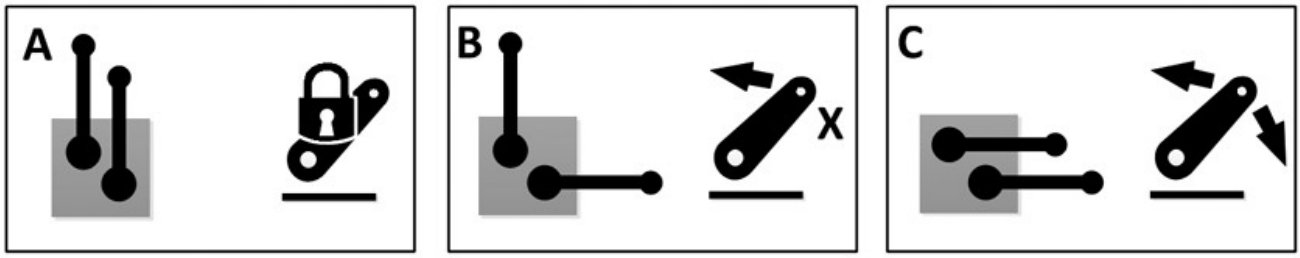
Actionnement des leviers

ATTENTION: Si le distributeur auxiliaire I est équipé de raccords supplémentaires vers l'arrière (pour le fonctionnement des équipements arrière), la vanne d'arrêt (A) doit être verrouillée avant de faire fonctionner les équipements arrière à l'aide du distributeur auxiliaire I.



LX315176—UN—21JUN18

Position de transport - Débit d'huile bloqué



LX364400—UN—06JUN19

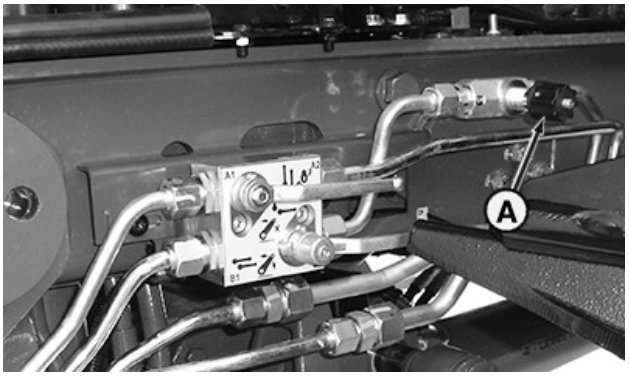
Positions du levier

Positions du levier/principe de fonctionnement		
A	**B**	**C**
Position de transport Débit d'huile bloqué: pas de montée et descente possible	Position du levier pour le mode simple effet - Montée avec pression d'huile/descente sans pression d'huile	Position du levier pour le mode double effet - Montée et descente avec pression d'huile

NOTE: Pour éviter d'endommager l'unité de coupe lorsque les chaînes sont fixées, sélectionner le mode suivant:

1. *Sélectionner le mode simple effet: Relevage avec pression d'huile et abaissement sans pression d'huile.*
2. *Relever l'unité de coupe avec le levier de commande du distributeur auxiliaire I.*
3. *Amener le levier de commande du distributeur auxiliaire I en position neutre pour abaisser l'unité de coupe.*

Ralentisseur de descente



LX315179—UN—21JUN18

Le ralentisseur de descente (A) permet un abaissement régulé de l'attelage avant.

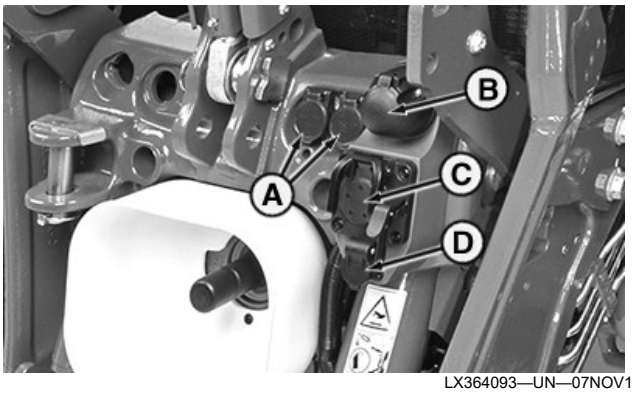
Le ralentisseur de descente peut être ajusté à l'infini en le tournant d'ouvert à complètement fermé (10 tours maximum).

- Ralentisseur de descente ouvert - tourner dans le sens antihoraire jusqu'en butée.
- Ralentisseur de descente complètement fermé - tourner dans le sens horaire jusqu'en butée.

La vitesse de descente a été réglée à environ 5 à 6 secondes en usine (quatre tours dans le sens antihoraire).

Raccords et prises d'alimentation pour équipements frontaux

ATTENTION: La pression maximale du circuit hydraulique est de 20000 kPa (200 bar; 2900 psi). Par souci de sécurité et pour garantir un fonctionnement optimal du circuit, n'utiliser que des pièces John Deere d'origine.



LX364093—UN—07NOV18

A — Raccords, alimentation en huile via le distributeur auxiliaire II

ATTENTION: Quand un équipement frontal est branché, ne pas brancher d'autre consommateur/équipement au distributeur auxiliaire II.

Les raccords (A) permettent le branchement et le débranchement des flexibles hydrauliques uniquement en cas de pression nulle.

Pousser fermement l'embout du flexible dans le raccord pour procéder au branchement.

Pour débrancher le flexible, le tirer fermement.

B — Prise de remorque à sept broches

La prise (B) sert au branchement des feux, des clignotants et des dispositifs électriques montés sur l'équipement. Toujours utiliser l'éclairage auxiliaire sur un équipement remorqué quand les clignotants et autres feux arrière du tracteur ne sont pas visibles.

NOTE: Des connecteurs appropriés peuvent être obtenus via les canaux de pièces de rechange normaux.

C — Prise ISOBUS (ISB)

Un équipement répondant à la norme ISO 11783 peut être branché à la prise (C).

D — Prise 3 broches (ECE)

La borne 15/30 de la prise 3 plots fournit un courant continu maximal de 25 A. La borne 82 fournit un courant continu maximal de 5 A. La borne 31 assure la mise à la masse.
Tourner la clé de contact vers la droite pour alimenter la borne 82. La borne 15/30 est alimentée même quand l'allumage est sur ARRÊT.

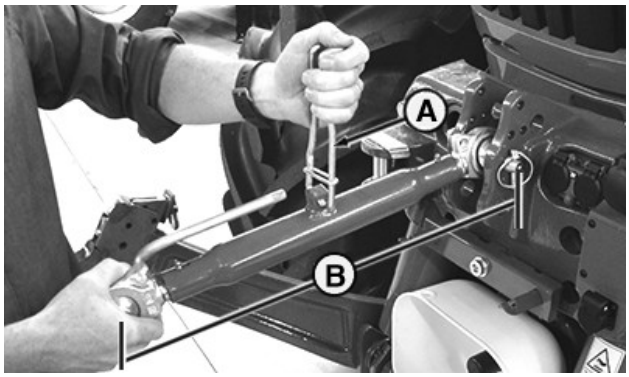
IMPORTANT: Lors de l'utilisation d'équipements électriques à forte consommation, veiller à ne pas dépasser la charge maximale du circuit d'alimentation (25 A).

OULXA64,6M,EU,0005629-28-14JUL25

Attelage avant - Barre de poussée

IMPORTANT: Avant utilisation, s'assurer que l'équipement relevé ne peut pas entrer en contact avec le tracteur. Dans ce cas, contrôler le réglage de la longueur de la barre de poussée et la hauteur de levage maximale.

La longueur de la barre de poussée peut être ajustée à l'aide de la poignée de réglage (A). Maintenir la barre de poussée comme illustré et la régler à la longueur désirée en tournant la poignée de réglage.



LX315021—UN—23OCT17

A—Poignée de réglage
B—Longueur

Longueur de la barre de poussée	Longueur minimum	Longueur maximum
CAT2	500 mm (19.7 in)	760 mm (29.9 in)
Cat3	530 mm (20.9 in)	730 mm (28.7 in)
Longueur de la barre de poussée hydraulique		
CAT2	565 mm (22.2 in)	710 mm (28.0 in)
Cat3	565 mm (22.2 in)	710 mm (28.0 in)

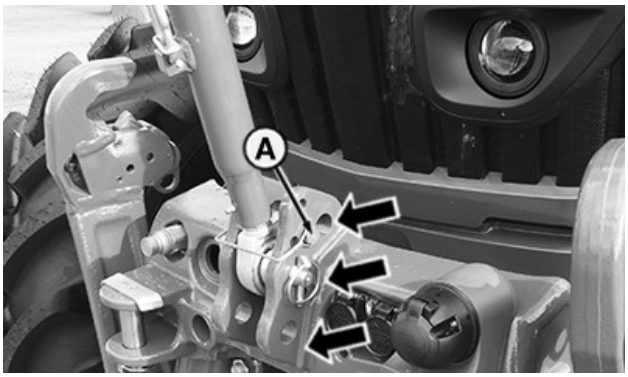
Respecter IMPÉRATIVEMENT les cotes prescrites. Des gorges dans le filetage indiquent le réglage maximal autorisé. Les filetages ne doivent pas être dévissés davantage du support. Après le réglage, rabattre la poignée sur la barre de poussée. Insérer l'axe de

verrouillage dans le mât de l'équipement et dans la barre de poussée, puis le fixer.

OULXA64,ALL,000562A-28-15JUN23

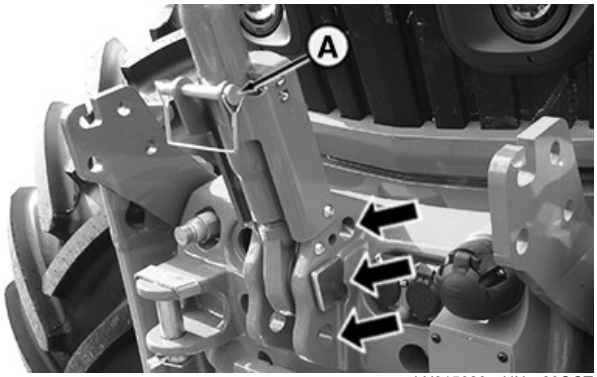
Attelage avant - Positions de la barre de poussée

La barre de poussée peut être fixée au tracteur dans chacune des trois positions.



LX315019—UN—23OCT17

Barre de poussée illustrée sans crochet d'accouplement



LX315020—UN—23OCT17

Barre de poussée illustrée avec crochet d'accouplement

Utiliser la position la plus haute pour les travaux nécessitant un petit angle d'inclinaison de l'équipement et une grande force de levage.

Utiliser la position la plus basse pour les travaux nécessitant un grand angle d'inclinaison de l'équipement et une faible force de levage.

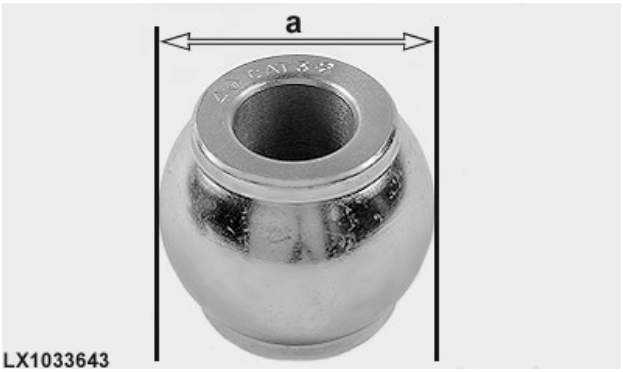
IMPORTANT: Quand la barre de poussée n'est pas utilisée, la positionner comme illustré et la fixer à l'aide de l'axe de verrouillage (A). S'assurer que le clip de sûreté de l'axe de verrouillage (A) est correctement positionné.

OULXA64,ALL,000562B-28-15JUN23

Attelage avant - Barre de poussée en forme de crochet

IMPORTANT: La rotule correspondante doit être utilisée.

Cette barre de poussée est destinée aux rotules de catégorie III.

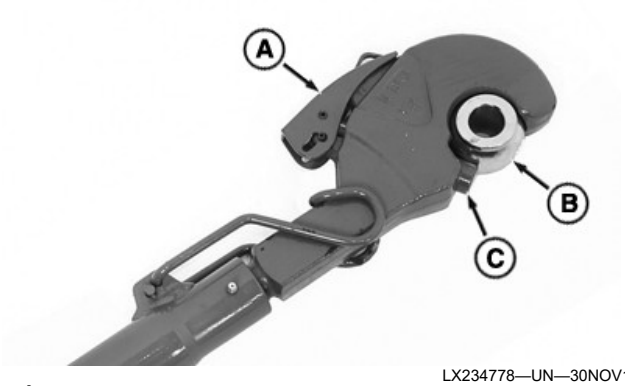


LX1033643—UN—17MAY04

Catégorie	Diamètre de la rotule (a)
III	60 mm (2,4 in)

Fonctionnement du crochet

L'élément de commande (A) permet le maniement du crochet.



LX234778—UN—30NOV15

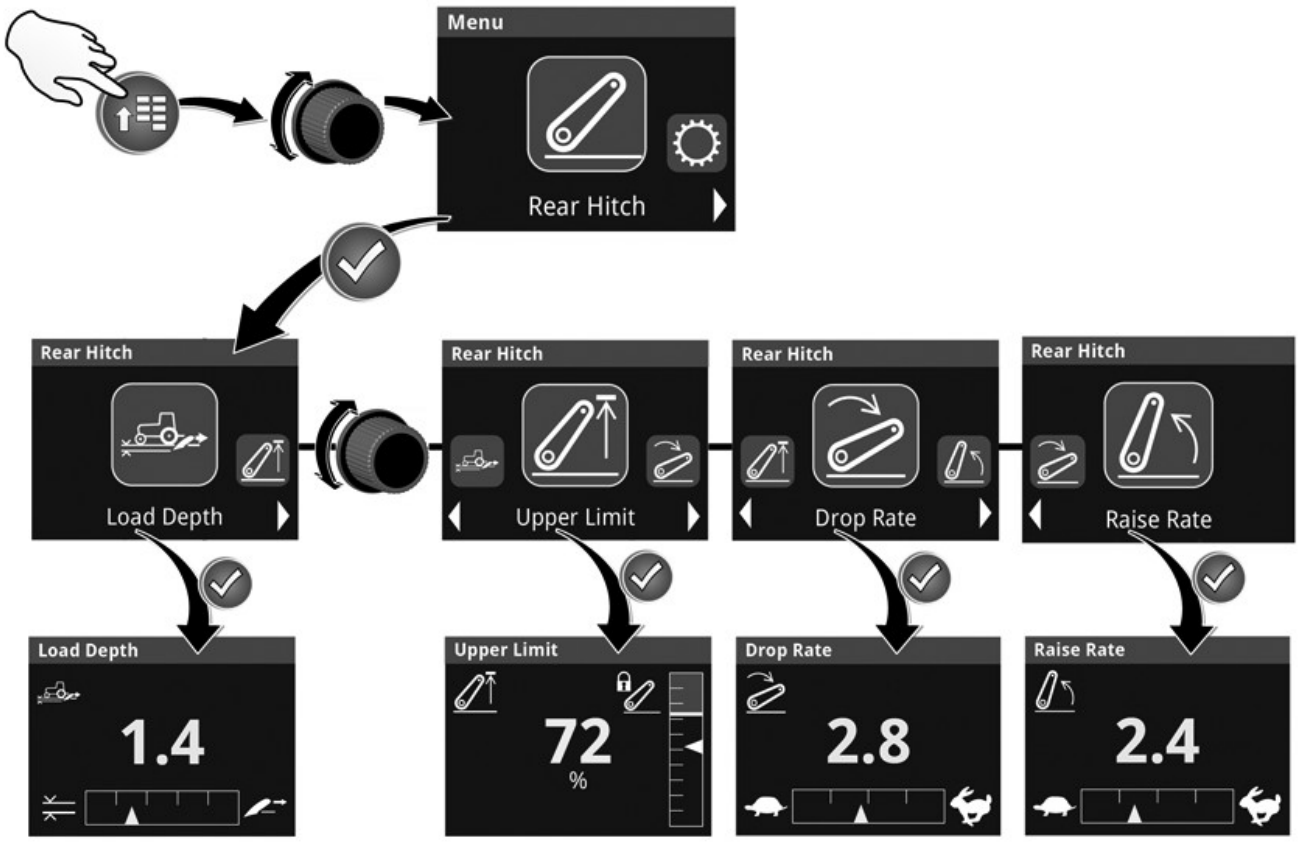
A—Élément de commande
B—Rotule
C—Axe

IMPORTANT: S'assurer que les crochets d'accouplement sont correctement verrouillés:

- **L'élément de commande (A) doit affleurer le crochet d'accouplement.**
- **La rotule (B) ne doit pas avoir de jeu notable.**
- **L'axe (C) doit couvrir la rotule.**

OULXA64,ALL,000562C-28-15JUN23

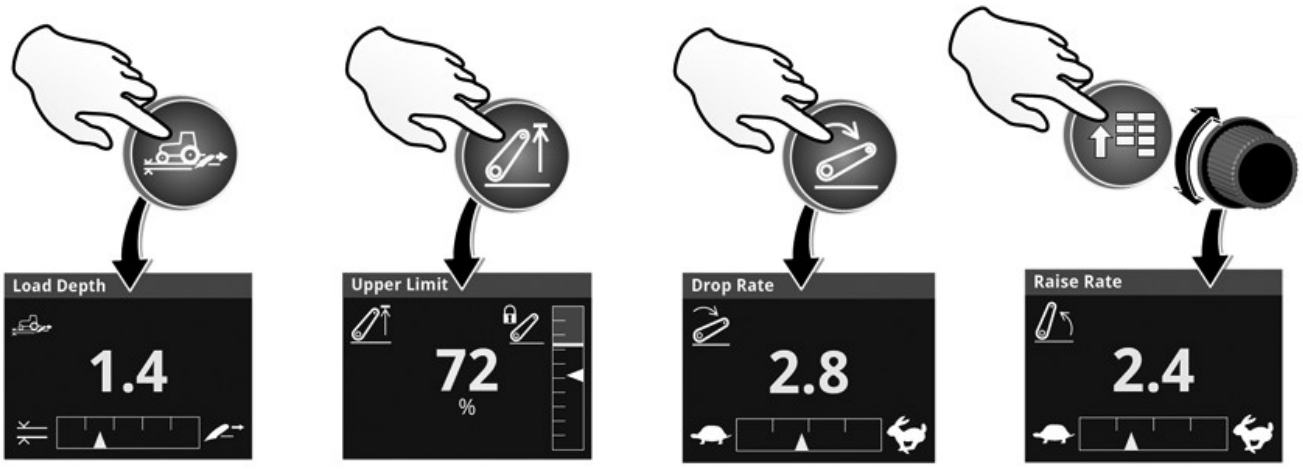
Attelage arrière—Menu



LX368267—UN—13FEB19

Attelage arrière, Menu

Touches de raccourci pour réglages de l'attelage arrière



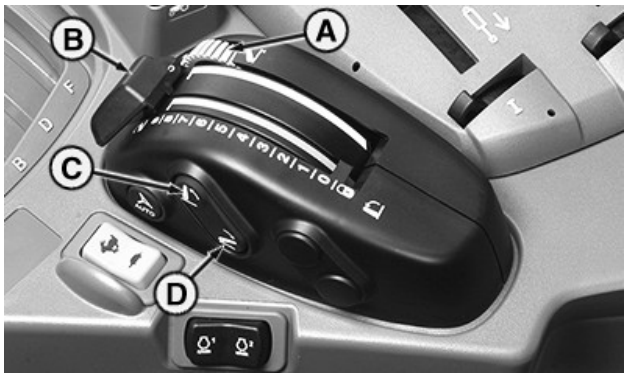
LX368268—UN—13FEB19

Touches de raccourci pour réglages de l'attelage arrière

OULXA64,6M,00053AC-28-28AUG23

Attelage arrière—Fonctionnement sans accoudoir CommandARM™

IMPORTANT: Les modifications apportées à la position de l'attelage s'appliquent immédiatement.



LX364253—UN—14FEB19



LX364254—UN—14FEB19

Commandes utilisées pour contrôler les fonctions de relevage:

A	Bouton de réglage, profondeur de travail
B	Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
C	Bouton, relevage de l'attelage
D	Bouton, abaissement de l'attelage
E	Bouton, définition de la limitation de la hauteur de levage
F	Bouton, définition de la vitesse de descente
G	Bouton, définition du contrôle d'effort/position

Activation du relevage

Démarrer le moteur et exécuter un de ces modes d'opération:

- Amener le bouton de réglage (B) à la position correspondant à la position des barres de traction.
- Déplacer le bouton de réglage (B) vers l'une des positions de butée.
- Appuyer sur la touche (C) ou (D).

Réglage de la profondeur de travail

- Abaisser l'équipement à la profondeur de travail souhaitée à l'aide du bouton de réglage (B) ou du bouton (D).
- Utiliser le bouton de réglage (A) pour caler la profondeur de travail définie.

Virage en bout de champ

- En bout de champ, tirer le bouton de réglage (B) vers l'arrière pour monter l'équipement ou enfoncer et relâcher le bouton (C). L'attelage arrière est relevé jusqu'à la limitation de la hauteur de levage définie (E).
- Après avoir fait demi-tour, abaisser le relevage arrière soit en poussant le bouton de réglage (B) vers l'avant jusqu'en butée, soit en enfonçant et en relâchant le bouton (D). L'attelage arrière s'abaisse automatiquement à la profondeur de travail réglée (A) à la vitesse de descente préréglée (F).

  Pour atteindre la profondeur de travail plus rapidement dans un sol compact en bout de champ (montée/descente rapide), enfoncer et maintenir le bouton (D). Tant que le bouton (D) est enfoncé, la force de traction préréglée (G) n'est pas prise en compte. Une fois le bouton (D) relâché, les valeurs préréglées seront de nouveau prises en compte.

  La fonction de montée/descente rapide fonctionne uniquement quand le véhicule est en mouvement.

ATTENTION: Risque d'accidents pouvant causer des blessures graves et des dommages matériels.

Si le verrouillage de transport N'EST PAS enclenché, l'équipement peut descendre accidentellement.

Les réactions aux changements de charge peuvent entraîner des situations de conduite critiques.

Lors de la conduite avec un équipement relevé ou quand l'attelage n'est pas utilisé, TOUJOURS enclencher le verrouillage de transport/l'amortissement.

Enclenchement du verrouillage de transport du relevage



LX364255—UN—14FEB19

Relevage - Verrouillage de transport activé

Amener le bouton de réglage du contrôle de position au-delà du ***0*** jusqu'en butée (symbole de verrou) en position de transport (A).

Verrouiller l'attelage lors du transport ou des travaux qui n'utilisent pas l'attelage arrière.

OULXA64,6M,00053AD-28-28AUG23

Attelage arrière—Fonctionnement avec accoudoir CommandARM™

IMPORTANT: Les modifications apportées à la position de l'attelage s'appliquent immédiatement.



LX364422—UN—28AUG19



LX364254—UN—14FEB19

Commandes utilisées pour contrôler les fonctions de relevage:

A	Bouton de réglage, profondeur de travail
B	Bouton de réglage, contrôle de position (montée/descente)
C	Bouton, relevage de l'attelage
D	Bouton, abaissement de l'attelage
E	Bouton, définition de la limitation de la hauteur de levage
F	Bouton, définition de la vitesse de descente
G	Bouton, définition du contrôle d'effort/position

Activation du relevage

Démarrer le moteur et exécuter un de ces modes d'opération:

- Amener le bouton de réglage (B) à la position correspondant à la position des barres de traction.
- Déplacer le bouton de réglage (B) vers l'une des positions de butée.
- Appuyer sur la touche (C) ou (D).

Réglage de la profondeur de travail

- Abaisser l'équipement à la profondeur de travail souhaitée à l'aide du bouton de réglage (B) ou du bouton (D).
- Utiliser le bouton de réglage (A) pour caler la profondeur de travail définie.

Virage en bout de champ

- En bout de champ, tirer le bouton de réglage (B) vers l'arrière pour monter l'équipement ou enfoncer et relâcher le bouton (C). L'attelage arrière est relevé jusqu'à la limitation de la hauteur de levage définie (E).
- Après avoir fait demi-tour, abaisser le relevage arrière soit en poussant le bouton de réglage (B) vers l'avant jusqu'en butée, soit en enfonçant et en relâchant le bouton (D). L'attelage arrière s'abaisse automatiquement à la profondeur de travail définie (A).

  Pour atteindre la profondeur de travail plus rapidement dans un sol compact en bout de champ (montée/descente rapide), enfoncer et maintenir le bouton (D). Tant que le bouton (D) est enfoncé, la force de traction préréglée (G) n'est pas prise en compte. Une fois le bouton (D) relâché, les valeurs préréglées seront de nouveau prises en compte.

  La fonction de montée/descente rapide fonctionne uniquement quand le véhicule est en mouvement.

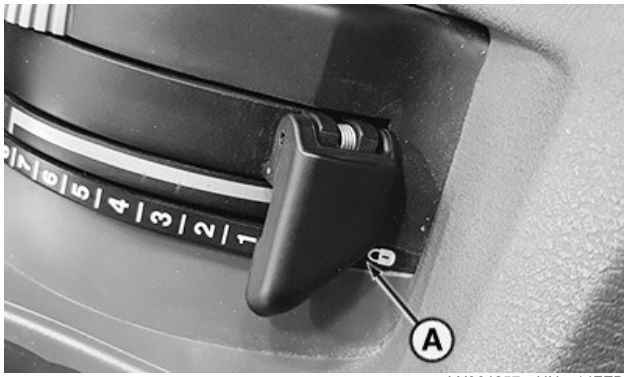
ATTENTION: Risque d'accidents pouvant causer des blessures graves et des dommages matériels.

Si le verrouillage de transport N'EST PAS enclenché, l'équipement peut descendre accidentellement.

Les réactions aux changements de charge peuvent entraîner des situations de conduite critiques.

Lors de la conduite avec un équipement relevé ou quand l'attelage n'est pas utilisé, TOUJOURS enclencher le verrouillage de transport/l'amortissement.

Enclenchement du verrouillage de transport du relevage



LX364257—UN—14FEB19

Amener le bouton de réglage du contrôle de position au-delà du ***0*** jusqu'en butée (symbole de verrou) en position de transport (A).

Verrouiller l'attelage lors du transport ou des travaux qui n'utilisent pas l'attelage arrière.

OULXA64,6M,00053AE-28-28AUG23

Attelage arrière—Réglage de la butée de contrôle de position

Appuyer sur la butée (A) et régler la profondeur de travail souhaitée.



LX364272—UN—14FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

Une fois l'équipement relevé, l'attelage ne peut être abaissé que jusqu'à la profondeur de travail réglée à l'aide du bouton de réglage (B) (résistance notable).

OULXA64,6M,00053AF-28-28AUG23

Relevage arrière—Conduite sous charge avec équipement porté

IMPORTANT: La masse de l'équipement peut être telle que celui-ci bouge légèrement de haut en bas, même lorsque le verrouillage de transport et l'amortissement du relevage Hitch Dampening™ sont activés.

Toujours monter l'équipement assez haut pour laisser un espace suffisant entre l'équipement et la surface de la route.



LX364255—UN—14FEB19

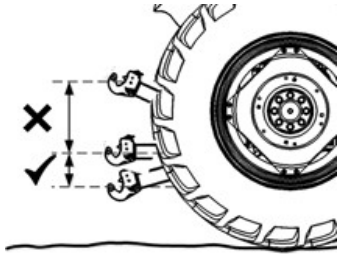
Cabine sans accoudoir CommandARM™

IMPORTANT: Toujours enclencher le verrouillage/ l'amortisseur du relevage avant de conduire le tracteur!

Relever complètement l'équipement. Pour cela, amener le bouton de réglage du contrôle de position au-delà du ***0*** jusqu'en butée (symbole de verrou) en position de transport (A). L'attelage est verrouillé.

Veiller à prendre en compte les autres points:

- Ne pas dépasser la charge remorquable maximale (voir tableau).
- Sécuriser les crochets d'attelage contre une ouverture involontaire (voir la description dans cette section).
- Utiliser des chapes d'attelage anti-torsion et observer les instructions du fabricant.
- Ne relever les barres de traction que jusqu'à ce qu'elles soient alignés horizontalement.



LX341502—UN—11JUN18

Charge tractable autorisée, lors du transport d'un équipement avec son propre châssis
Attelage arrière CAT II Charge maximale remorquable de 10000 kg (22046 lb)*
Attelage arrière CAT III

Charge maximale remorquable de 12000 kg (26455 lb)*
* Respecter les charges tractables maximum dans la Section 500 A. Si des valeurs inférieures sont mentionnées, ces caractéristiques doivent être respectées.

OULXA64,6M,00053B0-28-28AUG23

Relevage arrière—Amortissement de l'attelage Hitch Dampening

IMPORTANT: La masse de l'équipement peut être telle que celui-ci bouge légèrement de haut en bas, même lorsque le verrouillage de transport et l'amortissement du relevage Hitch Dampening™ sont activés.

Toujours monter l'équipement assez haut pour laisser un espace suffisant entre l'équipement et la surface de la route.

Le tracteur est équipé d'un dispositif d'amortissement qui permet de compenser les mouvements de tangage du tracteur lors du déplacement avec équipement relevé.



LX364271—UN—14FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

Activation de l'amortissement

1. Avec le moteur en marche, amener d'abord le levier de contrôle de position sur la position ***0*** (A).
2. Ensuite, amener le levier de contrôle de position au-delà de ***0*** jusqu'en butée en position de transport (B) (icône verrou).

Désactivation de l'amortissement

Amener le levier de contrôle de position hors de la position (B) au-delà de ***0*** en direction de descente (1 - 9).

NOTE: L'amortissement du relevage est désenclenché lors de l'utilisation de la commande à distance ou lors de l'arrêt du moteur.

Pour réenclencher l'amortissement du relevage, amener le bouton de réglage de contrôle de position hors de la position de transport pendant que le moteur tourne, puis le ramener en position de transport.

OULXA64,6M,00053B1-28-28AUG23

Attelage arrière—Limitation de la hauteur de levage

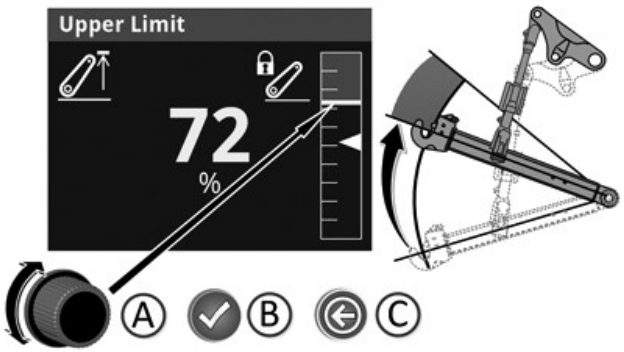
IMPORTANT: Les modifications prennent effet immédiatement.

1. Accéder à limitation de la hauteur de levage.



LX368358—UN—13FEB19

2. Régler la limitation de la hauteur de levage à 30% avec (A).



LX368273—UN—13FEB19

3. Relever complètement le relevage.
4. Régler **avec précaution** la limitation de la hauteur de levage avec (A) jusqu'à obtenir la hauteur de levage souhaitée pour l'équipement.
5. Confirmer la saisie avec (B).
6. Quitter la page avec (C).

OULXA64,6M,00053B2-28-28AUG23

Attelage arrière—Réglage de la vitesse de descente

ATTENTION: Un abaissement trop rapide de l'équipement entraîne un risque de blessure.

L'abaissement trop rapide des équipements présente un risque d'éraflures ou d'écrasement.

• Avant d'abaisser un équipement, s'assurer que personne ne se trouve à côté ou en-dessous. Demander aux personnes présentes de s'éloigner si nécessaire.

• Régler la vitesse de descente de façon à ce que la durée d'abaissement complet soit au minimum de 2 secondes.

IMPORTANT: Les modifications de la vitesse de descente s'appliquent immédiatement.

1. Accéder à la vitesse de descente.



LX368359—UN—13FEB19

2. Régler la vitesse de descente avec (A).



LX368274—UN—13FEB19

La vitesse de descente est fonction de:

- Réglage du bouton de réglage (A).
- Poids de l'équipement attelé.

La vitesse de descente augmente avec le poids de l'équipement, et inversement.

3. Confirmer la saisie avec (B).
4. Quitter la page avec (C).

OULXA64,6M,00053B3-28-28AUG23

Attelage arrière—Réglage de la vitesse de relevage

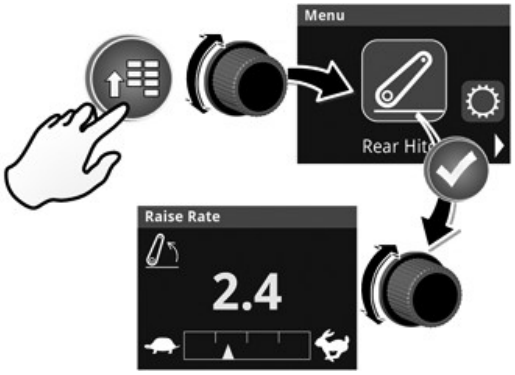
ATTENTION: La montée trop rapide des équipements fait courir des risques de blessure.

Le relevage trop rapide des équipements présente un risque d'éraflures ou d'écrasement.

• Avant de relever un équipement, s'assurer que personne ne se trouve à côté ou en-dessous. Demander aux personnes présentes de s'éloigner si nécessaire.

• Régler la vitesse de montée de façon à ce que la durée de montée complète soit au minimum de 5 secondes.

IMPORTANT: Les changements de vitesse de montée s'appliquent immédiatement.



LX361249—UN—13FEB19

Accéder à, régler et sauvegarder la vitesse de montée, comme illustré.

OULXA64,6M,00053B4-28-28AUG23

Relevage arrière—Réglage du contrôle d'effort/de position

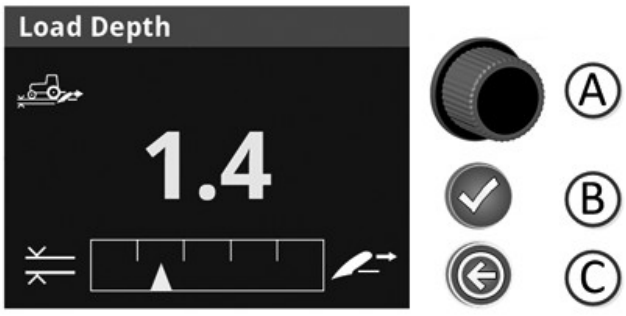
ATTENTION: Avant d'accrocher les équipements sur l'attelage trois points, régler le contrôle de position sur 0,0. Cela permet d'éviter tout mouvement accidentel de montée ou de descente du relevage.

1. Accéder au contrôle d'effort/de position.



LX368357—UN—13FEB19

2. Régler le contrôle d'effort/position avec (A).



LX368272—UN—13FEB19

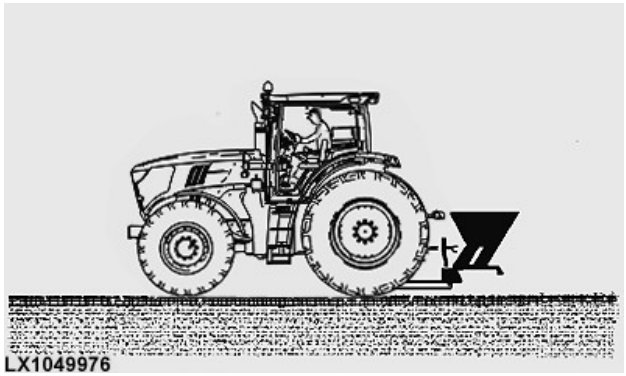
• 0 = contrôle de position

- Supérieur à 0 et inférieur à 5 = contrôle mixte

5 = contrôle d'effort maximum

3. Confirmer la saisie avec (B).
4. Quitter la page avec (C).

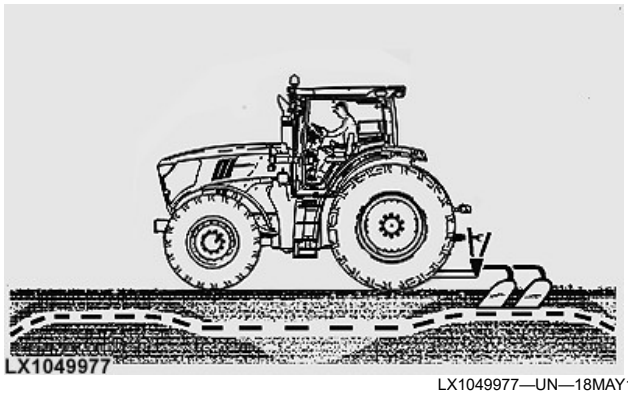
0 - Contrôle de position



LX1049976—UN—17MAY11

Avec le contrôle d'effort / de position dans cette position, l'équipement est maintenu à la hauteur sélectionnée.

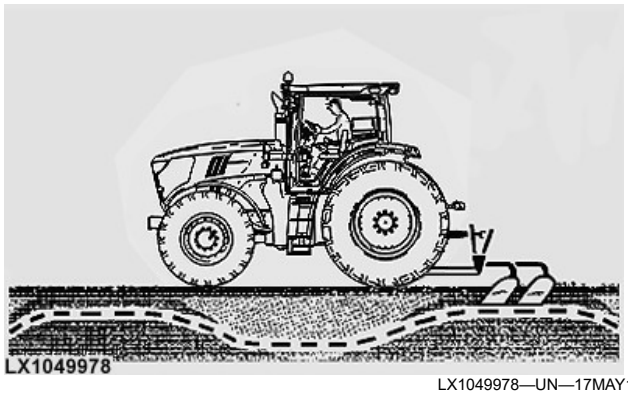
Supérieur à 0 et inférieur à 5 - Contrôle mixte



LX1049977—UN—18MAY11

Les positions intermédiaires du contrôle d'effort/de position permettent une réaction à la nature du terrain avec variation infinie du contrôle de position et de la réaction en fonction de la traction.

5 - Contrôle d'effort maximum

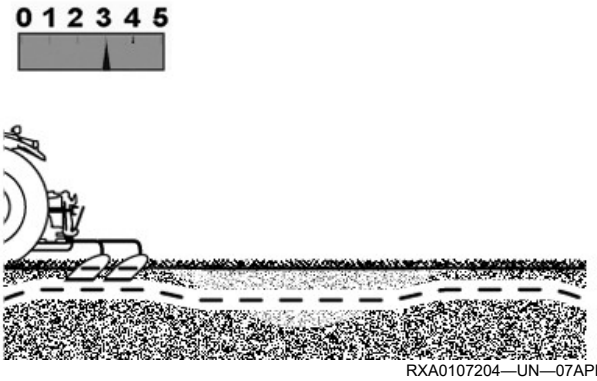


LX1049978—UN—17MAY11

Avec le contrôle d'effort/de position dans cette position, l'équipement monte à mesure que la résistance augmente (sol compacté) et redescend lorsque la résistance diminue.

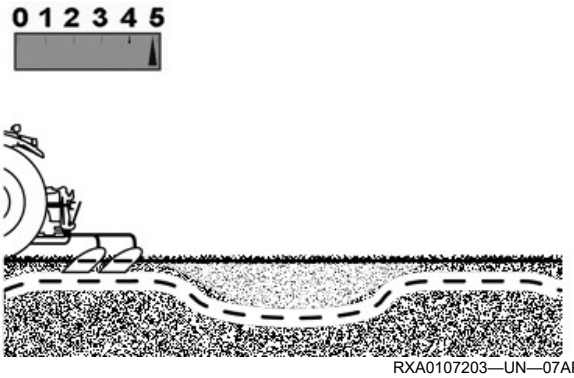
OULXA64,6M,00053B5-28-28AUG23

Relevage arrière—Utilisation du contrôle d'effort



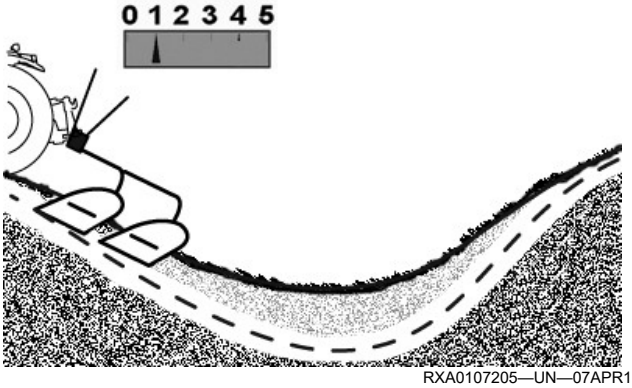
RXA0107204—UN—07APR10

Une amplitude de réaction moyenne permet un meilleur contrôle de la position en cas de qualité variable de la terre



RXA0107203—UN—07APR10

Une amplitude de réaction élevée entraîne une plus grande variation de profondeur si la densité du sol varie



RXA0107205—UN—07APR10

Une amplitude de réaction basse entraîne une plus grande variation de profondeur en terrain accidenté



LX314969—UN—11JUL17

Une amplitude de réaction plus élevée permet un meilleur contrôle de la position en terrain accidenté

Le contrôle d'effort sert à maintenir la profondeur de travail de l'équipement de travail du sans fonction flottante sur terrain accidenté.

Le contrôle d'effort permet de limiter la hauteur et l'inclinaison du tracteur, ainsi les roues arrières qui s'enfoncent, afin d'empêcher l'équipement de pénétrer la terre trop en profondeur.

Si la densité/résistance de la terre varie, les réglages permettant une plus grande sensibilité peuvent entraîner des variations plus importantes lorsque la profondeur de travail est régulée. Le meilleur réglage dépend du type d'équipement et des conditions du terrain.

• Les valeurs plus élevées apportent une réaction plus importante/rapide en fonction de la traction.

• Les valeurs plus faibles apportent une réaction plus faible et plus lente en fonction de la traction.

Valeurs de réglage recommandées pour le contrôle d'effort/position, en fonction du type d'équipement.

Cultivateur agricole porté	4—5
Charrue à versoir portée	3—5
Charrue à versoir semi-portée	2—4
Cultivateur à dents rigides porté	2—4
Défonceuse/sous-soleuse portée	1—3

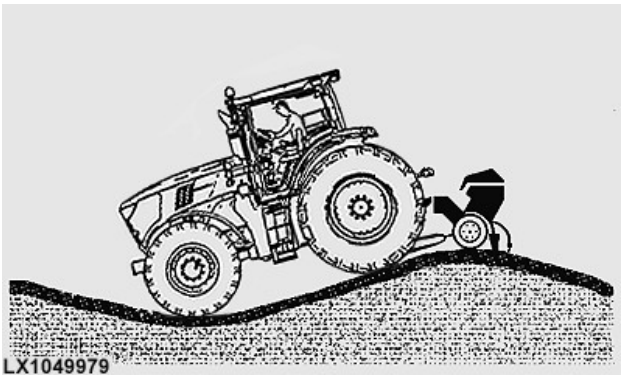
Les modifications du réglage du contrôle d'effort/de position affectent uniquement le niveau de réaction en fonction de la traction. Utiliser le levier de contrôle de position du relevage pour commander/changer la profondeur de travail.

NOTE: Si la réaction en fonction de la traction est réglée à un niveau bas, la vitesse de descente de certains équipements peut être ralentie. Pour qu'un équipement pénètre le sol plus vite, maintenir le levier du contrôle de position en position de déclic avant. L'attelage descend à la vitesse de descente sélectionnée.

LX25458,6M,0000A0F-28-28AUG23

Attelage arrière—Position flottante

En position flottante (pour les équipements munis d'une roue de jauge), l'équipement peut se déplacer librement sur le plan vertical, indépendamment du tracteur, pour suivre le relief du terrain.



LX1049979—UN—18MAY11

Pour activer la position flottante, configurer les réglages de la manière suivante:

1. Accéder au contrôle d'effort/de position.



LX368357—UN—13FEB19

2. Régler le contrôle d'effort/position sur 0,0 avec (A).



LX364320—UN—05MAR19

3. Confirmer la saisie avec (B).
4. Quitter la page avec (C).
5. Amener le bouton de réglage du contrôle de position (A) complètement vers l'avant, jusqu'en butée.



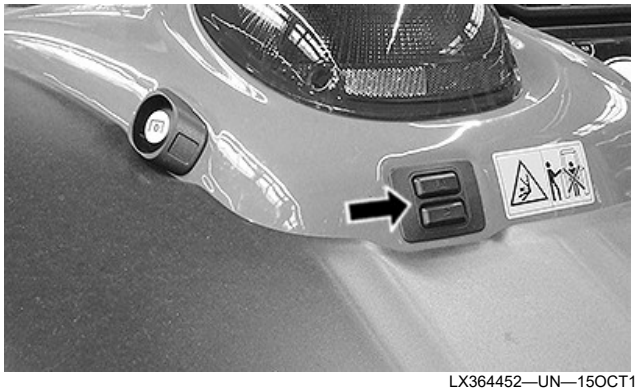
LX364273—UN—14FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

OULXA64,00053B7-28-28AUG23

Attelage arrière—Commande à distance

Avec les contacteurs de la commande à distance, le relevage peut être actionné depuis l'extérieur de la cabine. Pour des raisons de sécurité, la vitesse de montée et de descente du relevage est ralentie. En outre, les paramètres de hauteur de levage et de la profondeur de travail ne sont pas pris en compte.



LX364452—UN—15OCT19

Contacteur de commande à distance, version 1



LX364258—UN—12FEB19

Contacteur de commande à distance, version 2

▲ Contacteur supérieur - Montée de l'équipement

▼ Contacteur d'abaissement - Descente de l'équipement

NOTE: Après enclenchement de la commande à distance, un dispositif empêche les mouvements accidentels du relevage. Le relevage peut être ré-enclenché par l'une des actions suivante:



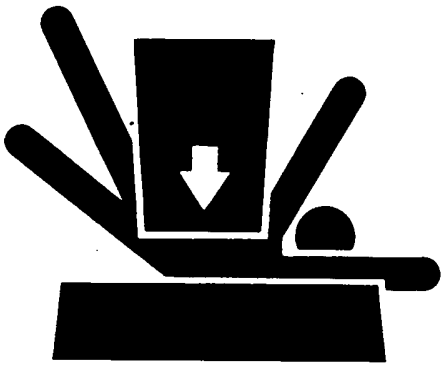
LX364259—UN—12FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

- *Amener le bouton de réglage (A) à la position correspondant à la position des barres de traction.*
- *Déplacer le bouton de réglage (A) vers l'une des positions de butée.*
- *Appuyer sur le contacteur (B) ou (C).*

OULXA64,6M,00053B8-28-28AUG23

Relevage arrière—Commande directe



TS229—UN—23AUG88

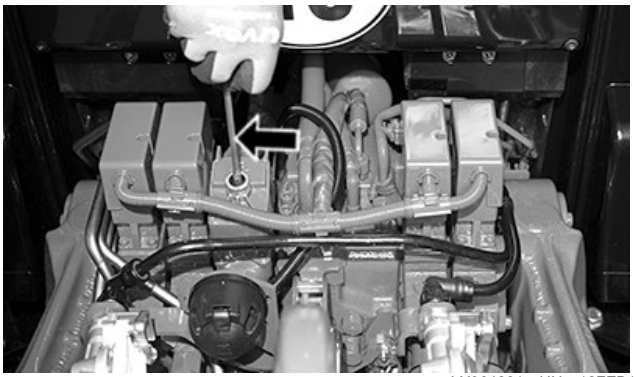
ATTENTION: Danger de blessure dû à la commande directe du relevage arrière et des équipements!

L'abaissement et la montée trop rapides des équipements entraînent un risque de blessure par éraflures et écrasement.

Avant d'abaisser ou de monter le relevage arrière ou l'équipement, s'assurer que personne ne se trouve à proximité. Demander aux personnes présentes de s'éloigner si nécessaire.

La commande directe de l'attelage arrière doit être faite uniquement en étant installé dans le fauteuil du conducteur.

En cas de défaillance électrique du système de commande de l'attelage arrière, ce dernier peut être actionné de la manière suivante:



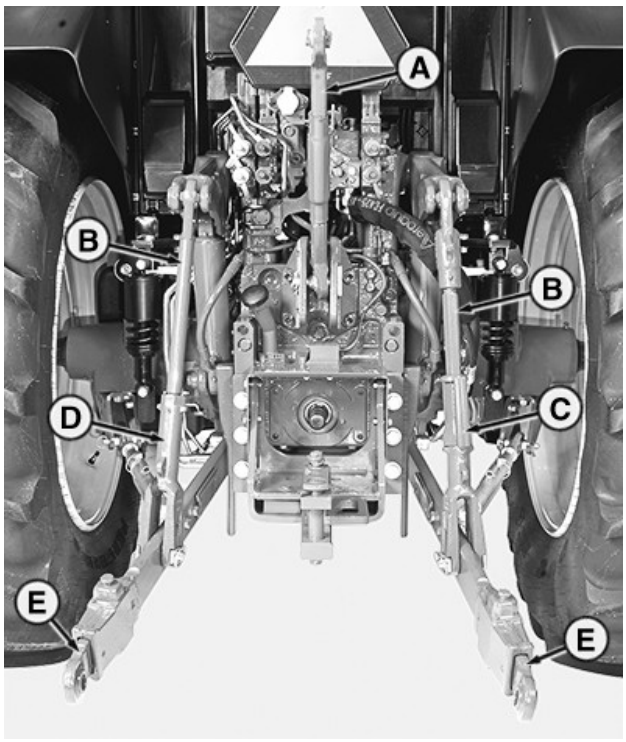
LX364261—UN—12FEB19

1. Ne pas arrêter le moteur.
2. Déposer le capuchon de protection.
3. **À partir du fauteuil du conducteur**, utiliser un tournevis à pointe plate ou une pièce de monnaie appropriée pour tourner la vis jusqu'à ce que le relevage arrière soit monté ou descendu à la position souhaitée.

NOTE: Il est possible d'abaisser l'attelage par actionnement direct même quand le moteur ne tourne pas.

OULXA64,SP,00053B9-28-16JUL25

Attelage trois points



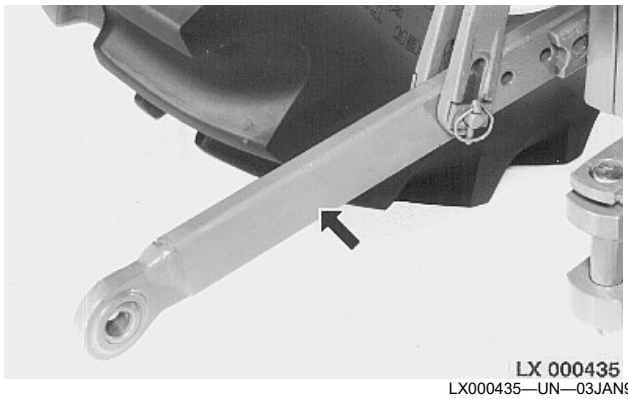
LX364319—UN—11MAR19

A—Barre de poussée
B—Bielles de relevage
C—Manivelle de réglage des bielles de relevage
D—Barres de traction

Les tracteurs peuvent être équipés de barres de traction en profilé d'acier, de barres de traction télescopiques ou de barres de traction à accouplement rapide (crochet).

OULXA64,SP1,00058AD-28-27NOV20

Barres de traction en profilé d'acier

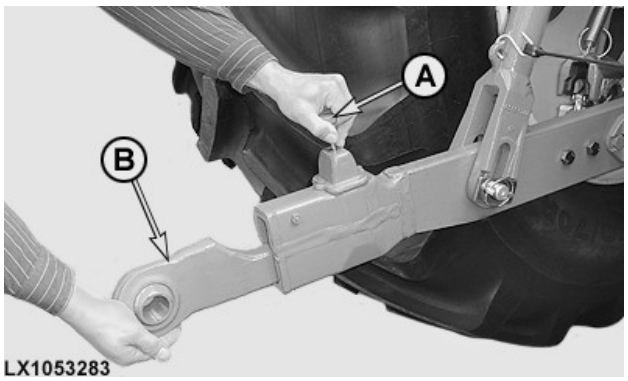


LX000435—UN—03JAN95

Ces barres de traction peuvent être utilisées pour les équipements de catégorie II.

LX25458,0000A14-28-05JUN20

Barres de traction télescopiques



LX1053283—UN—19SEP11

Ces barres de traction sont prévues pour les équipements des catégories II et IIIN.

Pour faciliter l'accrochage d'un équipement, tirer les barres de traction vers l'arrière.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) vers le haut.
2. Tirer les barres de traction (B) vers l'arrière.

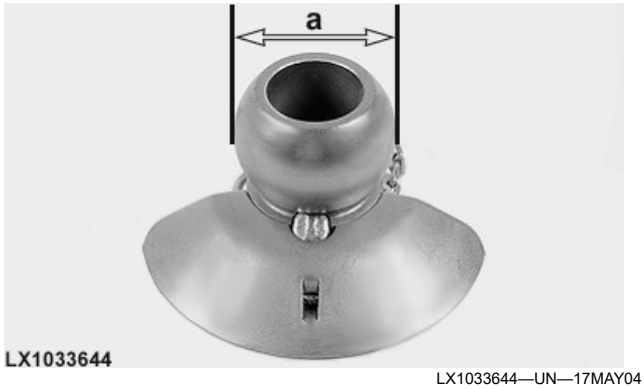
Après l'accrochage et le verrouillage de l'équipement aux barres de traction, reculer le tracteur jusqu'à ce que les axes de verrouillage s'encliquettent. S'assurer que les barres de traction soient bien verrouillées en faisant avancer le tracteur sur une courte distance.

LX25458,0000A15-28-05JUN20

Barres de traction à raccord rapide (à crochet)

IMPORTANT: Utiliser les rotules appropriées!

Ces barres de traction sont prévues pour des rotules de catégorie III.

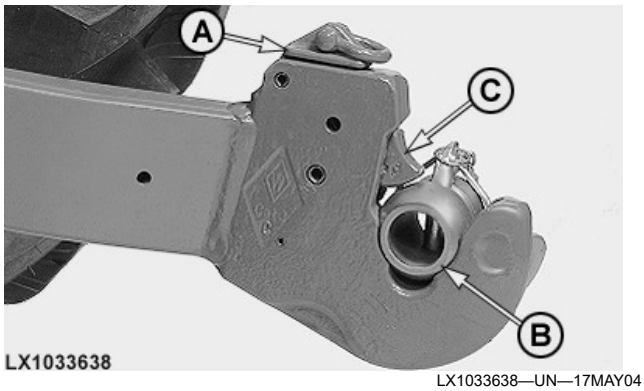


LX1033644—UN—17MAY04

Catégorie	Diamètre de la rotule (a)
III	64 mm (2,5 in)

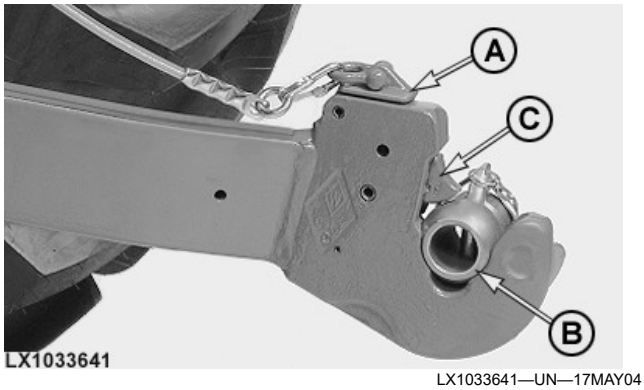
Fonctionnement du crochet d'accouplement

Les crochets d'accouplement peuvent être actionnés manuellement ou par câble à l'aide de l'élément de commande (A).



LX1033638—UN—17MAY04

Crochet d'accouplement, livret d'entretien



LX1033641—UN—17MAY04

Crochet d'accouplement, fonctionnement par câble

A—Élément de commande
B—Rotule
C—Axe

IMPORTANT: S'assurer que les crochets d'accouplement sont correctement verrouillés:

- **L'élément de commande (A) doit affleurer le crochet d'accouplement.**
- **La rotule (B) ne doit pas avoir de jeu notable.**
- **L'axe (C) doit couvrir la rotule.**

Pour crochet d'accouplement avec fonctionnement par câble :

Après avoir attelé, vérifier le cheminement du câble de façon à prévenir une ouverture accidentelle du fait d'un relâchement excessif ou d'une retenue par la végétation ou des branches.

Verrouillage pour crochets de barre de traction

ATTENTION: Il y a des risques de blessure dus à une ouverture accidentelle des crochets d'accouplement des barres de traction.

L'ouverture accidentelle des crochets d'accrochage de la barre inférieure peut entraîner l'écrasement.

Sécuriser les crochets d'accouplement des barres de traction comme illustré pour prévenir une ouverture accidentelle.

Éviter les situations suivantes:

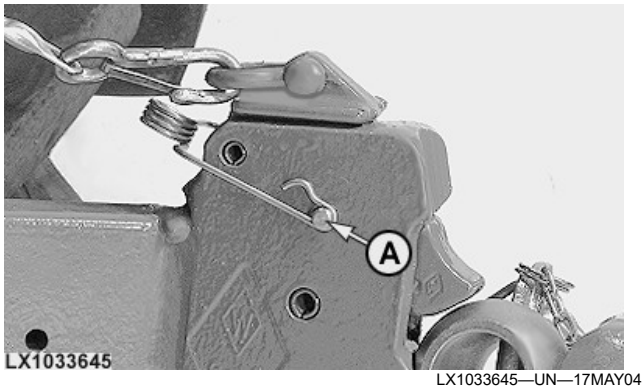
• des équipements avec une masse différente sont reliés (par ex. flèche latérale / châssis de faucheuse)

• le déplacement a lieu dans une végétation haute

• Travail forestier

• des équipements sont tractés avec leur propre châssis porteur

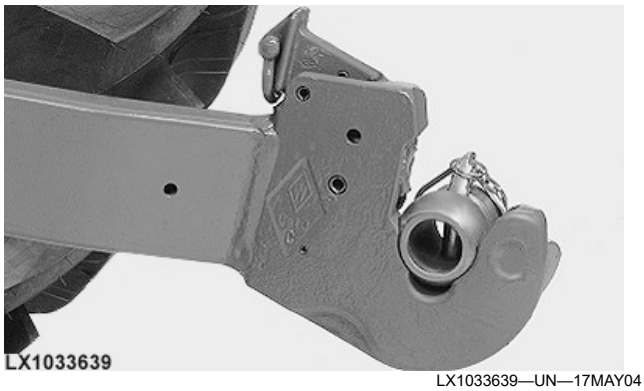
Monter le jeu de verrouillage John Deere AL165485 sur chacun des crochets d'accouplement.



LX1033645—UN—17MAY04

A—Jeu de pièces de verrouillage

Les crochets d'accouplement peuvent être verrouillés en position ouverte.

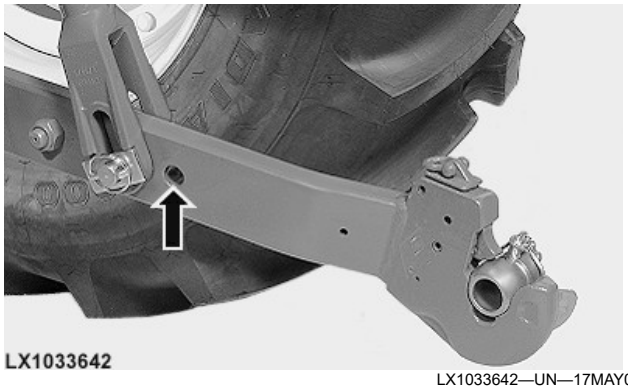


LX1033639—UN—17MAY04

Pour refermer les crochets d'accouplement, tirer d'abord sur l'élément de commande pour l'incliner vers le haut.



LX1033640—UN—17MAY04



LX1033642—UN—17MAY04

NOTE: Pour les équipements courts et très lourds, le bielle de relevage peut être attachée à l'orifice arrière de la barre de traction. Ceci réduit la hauteur de levage, mais augmente la force de levage.

LX25458,MY20,0000A16-28-17SEP20

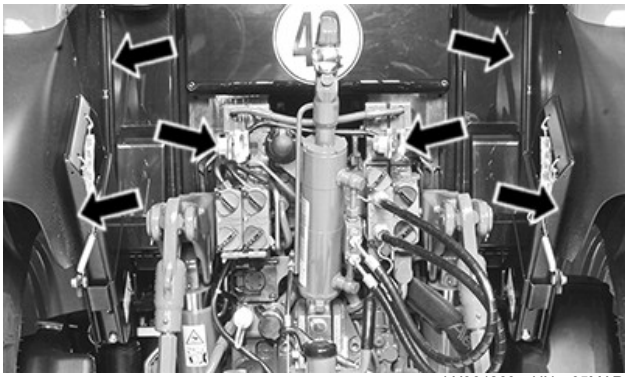
Accrochage d'équipements portés ou tractés à l'attelage trois points

ATTENTION: Danger d'écrasement avec des conséquences mortelles!

Des parties du corps peuvent être happées entre le tracteur et l'équipement et être coincées.

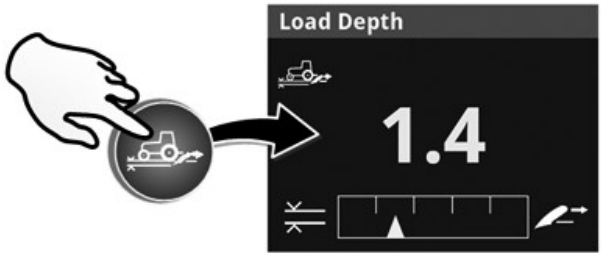
Ne pas se tenir dans la zone de danger entre le tracteur et l'équipement. Ne pas se tenir sous des charges suspendues. Utiliser la commande à distance du relevage arrière depuis un emplacement sûr. Enclencher le verrouillage de stationnement lors de l'attelage ou du dételage d'équipements et procéder avec prudence.

Les flèches indiquent les parties de la cabine et les pièces du tracteur risquant d'être endommagées par l'accrochage d'équipements portés ou tractés.



LX364263—UN—05MAR19

Lors de l'accrochage d'un équipement, s'assurer que le contrôle d'effort/de position est réglé sur ***0,0***.



LX361247—UN—13FEB19

IMPORTANT: Éviter les dommages dus à des écarts insuffisants.

Quand l'attelage est levé, l'équipement peut entrer en contact avec des éléments de la cabine du tracteur.

Procéder à un essai d'attelage avec l'équipement et vérifier les distances de sécurité.

Vérifier les distances de sécurité et les butées:

- Relever prudemment l'équipement jusqu'au maximum. Arrêter immédiatement le mouvement s'il y a un risque de contact avec le tracteur. Si nécessaire, régler la barre de poussée.
- Vérifier qu'il n'y a pas de contact entre le tracteur et l'équipement dans les virages. Si nécessaire, régler les butées de barre de traction.
- Pour augmenter l'espace entre les bielles de relevage et les pneus, monter les bielles de relevage dans le trou avant des barres de traction.
- Suivre les instructions de la section Barre de poussée hydraulique (suivant équipement).
- Régler les butées des barres de traction de façon à empêcher les mouvements latéraux une fois que l'équipement est relevé.
- Même si aucun équipement n'est en place, les butées des barres de traction doivent être réglées de façon à prévenir tout contact entre les barres de traction et les pneus.

Quand une barre d'attelage est installée, placer la barre d'attelage dans l'une des positions suivantes et la verrouiller:

- Position courte, à l'avant
- Pivotée vers la gauche
- Pivotée vers la droite

OULXA64,SP1,00058AE-28-04DEC20

Alignement de l'équipement

Pour l'alignement latéral de l'outil, ajuster l'une des bielles de relevage. La barre de poussée permet le réglage en sens longitudinal.

LX25458,MY20,0000A18-28-16SEP20

Barre de poussée

IMPORTANT: Éviter tout dommage dû à un trop faible espacement entre les équipements installés et attelés.

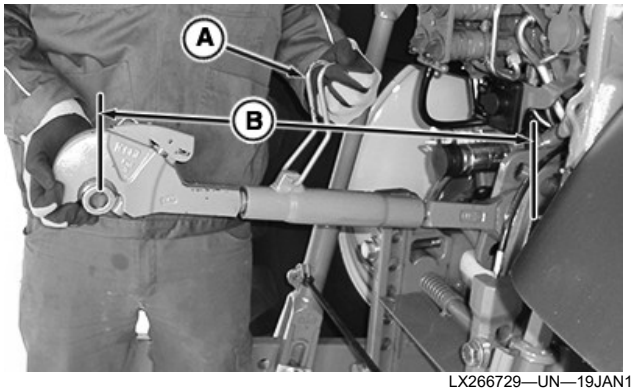
Quand l'attelage est levé, l'équipement peut entrer en contact avec des éléments de la cabine du tracteur.

Procéder à un essai d'attelage avec l'équipement et vérifier les distances de sécurité avec des équipements attelés ou installés dans toute les positions.

Observer les paramètres suivants pour:

- **Longueur de la barre de poussée**
- **Hauteur de levage maximale**

1. Régler la longueur de la barre de poussée à la longueur souhaitée (B) en tournant la poignée de réglage (A).



LX266729—UN—19JAN16

A—Poignée de réglage
B—Longueur

Longueurs de barre de poussée	CAT II	Catégorie III
Longueur minimum	640 mm (25.2 in)	660 mm (26.0 in)
Hauteur maximum	820 mm (32.3 in)	845 mm (33.3 in)

IMPORTANT: Éviter tout dommage du fait de réglages de longueur inappropriés.

En réglant les longueurs des barres de poussée, des réglages inappropriés et une manipulation incorrecte peuvent être effectués.

• Ne pas dépasser les cotes spécifiées vers le bas/vers le haut.

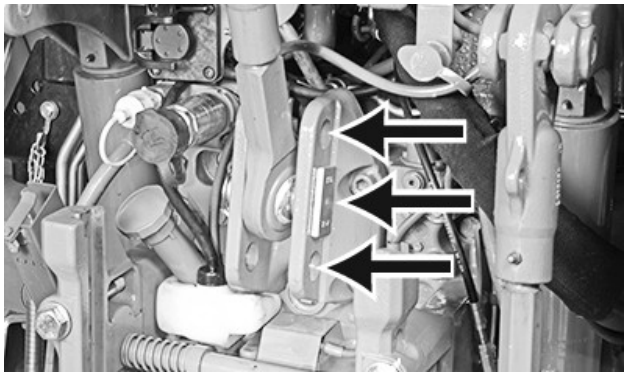
• Des gorges dans les filetages indiquent le réglage maximal autorisé.

• Les filetages ne doivent pas être dévissés du support.

2. Après le réglage, rabattre la poignée sur la barre de poussée.
3. Insérer l'axe de verrouillage dans le mât de l'équipement et dans la barre de poussée, puis le fixer.

OULXA64,SP,4CYL,00057E1-28-17NOV20

Positions de la barre de poussée



LX266730—UN—19JAN16

La barre de poussée peut être fixée dans chacune des trois positions différentes.

La position inférieure (angle d'inclinaison maximum, force de levage minimum) doit être adoptée pour l'utilisation d'une charrue.

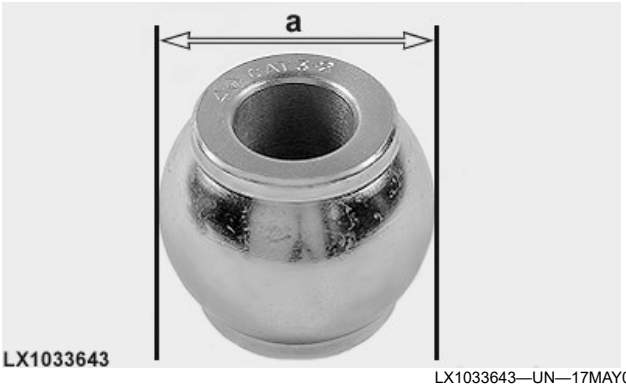
La position supérieure (angle d'inclinaison minimum, force de levage maximum) peut être utilisée par exemple pour travailler avec un équipement pour semis direct.

OULXA64,SO,4CYL,00057E2-28-17NOV20

Barre de poussée du type crochet

IMPORTANT: Utiliser les rotules appropriées!

Cette barre de poussée est destinée aux rotules de catégorie III.

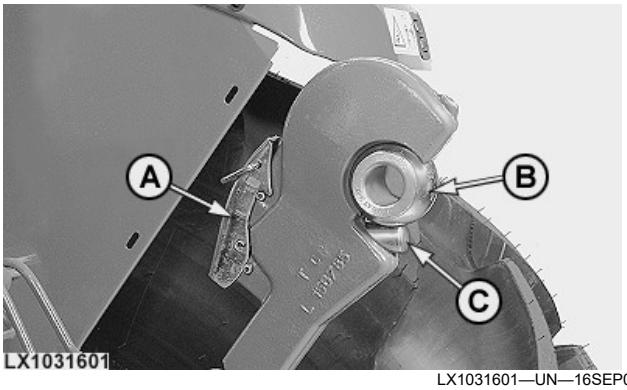


LX1033643—UN—17MAY04

Catégorie	Diamètre de la rotule (a)
III	60 mm (2,4 in)

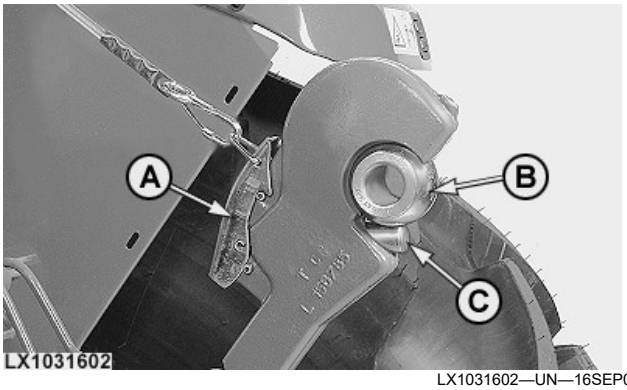
Fonctionnement du crochet

Les crochets d'accouplement peuvent être actionnés manuellement ou par câble à l'aide de l'élément de commande (A).



LX1031601—UN—16SEP04

Crochet d'accouplement, livret d'entretien



LX1031602—UN—16SEP04

Crochet d'accouplement, fonctionnement par câble

A—Élément de commande
B—Rotule
C—Axe

IMPORTANT: S'assurer que le crochet d'accouplement est correctement verrouillé:

- **L'élément de commande (A) doit affleurer le crochet d'accouplement.**
- **La rotule (B) ne doit pas avoir de jeu notable.**
- **L'axe (C) doit couvrir la rotule.**

Pour crochet d'accouplement avec fonctionnement par câble :

Après avoir attelé, vérifier le cheminement du câble de façon à prévenir une ouverture accidentelle du fait d'un relâchement excessif ou d'une retenue par la végétation ou des branches.

LX25458,ALL,CAT2,0000A1B-28-09OCT20

Barre de poussée hydraulique (suivant équipement)

IMPORTANT: Faire preuve de prudence, la barre de poussée est lourde et peut endommager les flexibles hydrauliques et d'autres composants si elle bascule ou tombe pendant la pose ou la dépose.

IMPORTANT: Avant le fonctionnement, effectuer les contrôles suivants:

- **Avant de relever l'équipement, s'assurer que celui-ci n'est pas en contact avec le tracteur.**
- **Tenir compte de la longueur de la barre de poussée et de la hauteur maximale de levage.**

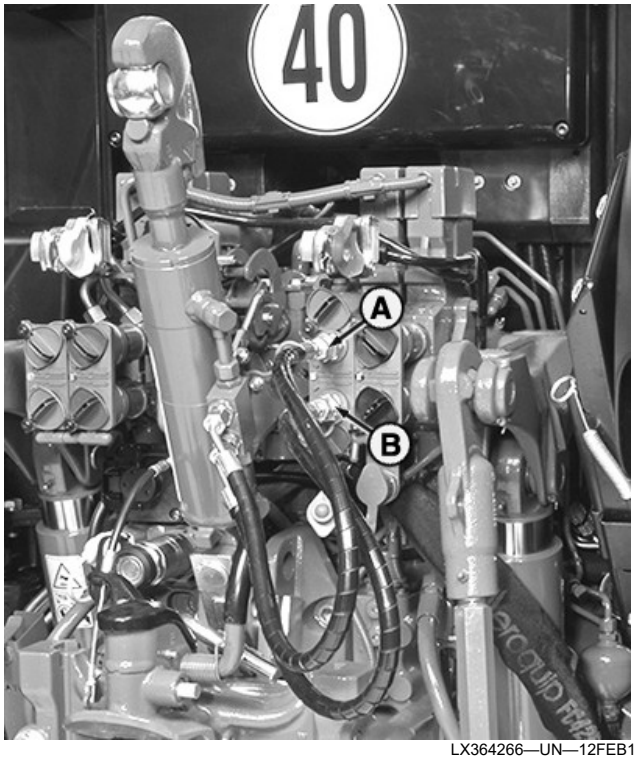
La longueur de la barre de poussée peut être réglée depuis le fauteuil du conducteur à l'aide du 3e distributeur auxiliaire. Selon équipement, la barre de poussée peut aussi être actionnée depuis les contacteurs de commande à distance sur l'aile. (Voir flèche.)



LX364265—UN—12FEB19

Une réglette est fixée à la barre de poussée hydraulique. Elle facilite le réglage de la barre de poussée. Cette réglette dispose de repères pour en faciliter le positionnement. La réglette n'est pas conçue pour servir de main courante lors du transport ou pendant la pose et la dépose.

Disposer les flexibles hydrauliques en orientant les boucles à l'opposé de la zone d'accouplement de la barre de poussée. Brancher la conduite d'alimentation (A) sur l'orifice supérieur du 3e distributeur auxiliaire et la conduite d'alimentation (B) sur l'orifice inférieur du 3e distributeur auxiliaire.



LX364266—UN—12FEB19

Raccordement des conduites hydrauliques

A—3e SCV supérieur, raccordement du câble supérieur de la barre de poussée
B—3e SCV inférieur, raccordement du câble inférieur de la barre de poussée

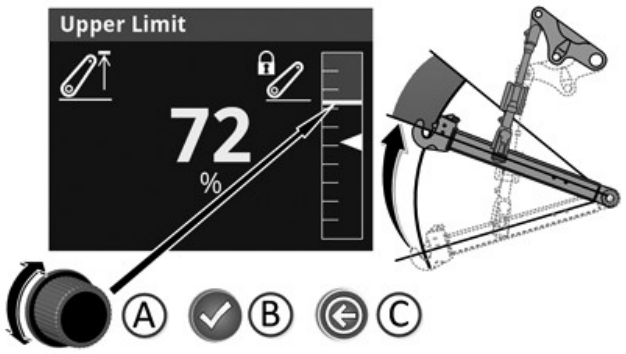
IMPORTANT: Redoubler de prudence en réglant la limitation de la hauteur de levage maximale. S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant par rapport à toutes les pièces du tracteur. Remarque: lorsque la barre de poussée hydraulique est rétractée, l'équipement se rapproche du tracteur.

1. Accéder à limitation de la hauteur de levage.



LX368358—UN—13FEB19

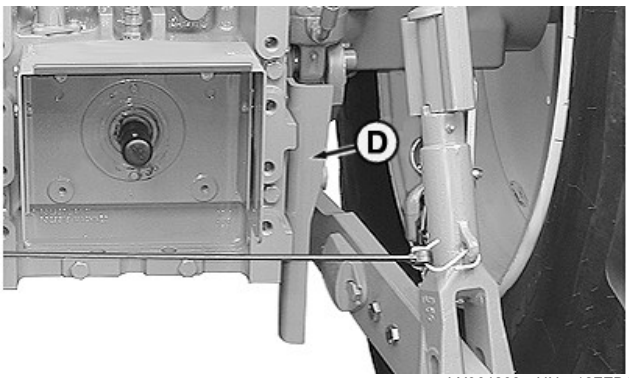
2. Régler la limitation de la hauteur de levage à 30% avec (A).



LX368273—UN—13FEB19

3. Relever complètement le relevage.
4. Régler **avec précaution** la limitation de la hauteur de levage avec (A) jusqu'à obtenir la hauteur de levage maximale possible pour l'équipement.
5. Confirmer la saisie avec (B).
6. Quitter la page avec (C).

En cas d'usure prononcée des rails de guidage (D) sur le carter de prise de force, ils doivent être remplacés afin de prévenir tout contact de la barre de poussée avec le bloc hydraulique.



LX364268—UN—12FEB19

Rails de guidage

Si la barre de poussée hydraulique n'est pas utilisée, s'assurer que:

1. La barre de poussée est complètement rétractée.
2. La barre de poussée est installée dans l'une des deux positions supérieures.
3. La barre de poussée est complètement engagée dans le loquet du tracteur.

Tenir compte des charges importantes lors de l'accrochage et du décrochage de la barre de poussée.

OULXA64,SP1,00058AF-28-14MAR23

Réglage des bielles de relevage

IMPORTANT: Éviter les dommages dus à des écarts insuffisants.

Lorsque l'attelage est levé, la bielle de relevage et la barre de traction peuvent entrer en contact avec les pneus ou d'autres éléments du tracteur.

Vérifier les distances de sécurité et les butées:

- Pour augmenter l'espace avec les pneus, monter les bielles de relevage dans le trou avant des barres de traction.
- Quand les barres de traction sont levées, veiller à toujours verrouiller les barres stabilisatrices (hydrauliques ou mécaniques).

La hauteur de levage et la profondeur de travail peuvent être augmentées avec les bielles de relevage.

Augmentation de la hauteur de levage ==> raccourcir les bielles de relevage

Augmentation de la profondeur de travail ==> allonger les bielles de relevage

NOTE: Une bielle de relevage courte procure:

Courte distance de levage ==> force de levage accrue.

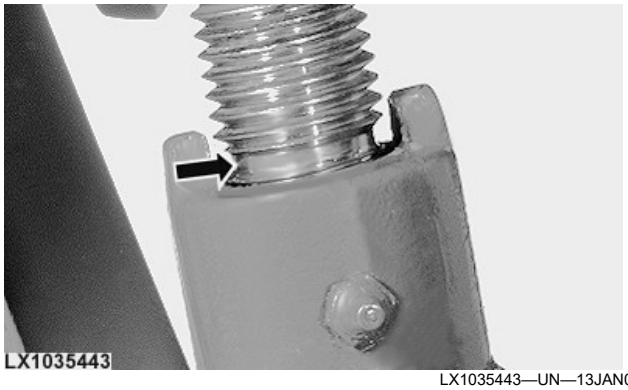
Une bielle de relevage longue procure:

Longue distance de levage ==> force de levage moindre.

IMPORTANT: Éviter les dommages du fait de réglages de longueur inappropriés.

Des réglages inadéquats et une manipulation incorrecte peuvent se produire lors du réglage des bielles de relevage.

Respecter les points suivants pour le réglage des bielles de relevage:



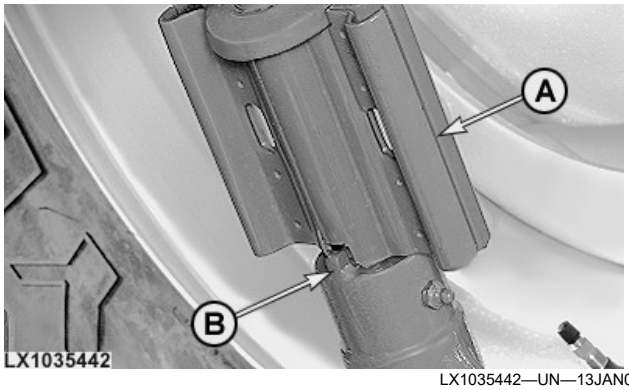
LX1035443—UN—13JAN05

Encoche dans le filetage

- Ne pas dépasser les cotes spécifiées vers le bas/ vers le haut.
- Des gorges dans le filetage indiquent le réglage maximal autorisé.
- • Les filetages ne doivent être dévissés de l'alésage.

Alignement de l'équipement

1. Pousser la poignée de réglage (A) hors du verrou (B) et régler à la longueur souhaitée.

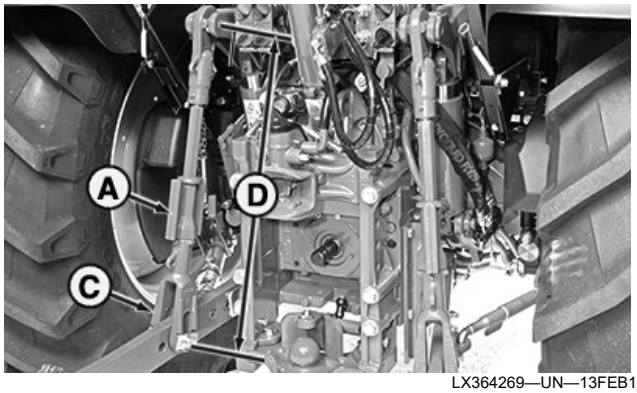


LX1035442—UN—13JAN05

A—Poignée de réglage
B—Verrou

2. Pour conserver le réglage, pousser la poignée de réglage (A) vers le bas et dans le verrou (B).

   Pour les bielles de relevage sans poignée de réglage, retirer la bielle de relevage de la barre de traction et visser ou dévisser la chape (C).



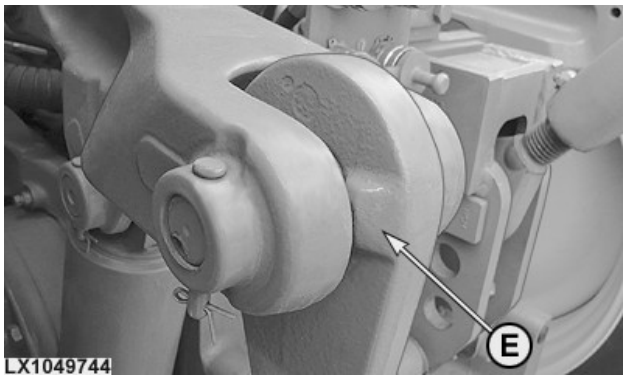
LX364269—UN—13FEB19

A—Poignée de réglage
C—Chape
D—Longueur

Longueur de réglage	CAT2 et CAT3
Longueur minimum	830 mm (32.7 in)
Hauteur maximum	990 mm (39.0 in)

NOTE: Les cotes ci-dessus sont valables avec les bielles de relevage verrouillées dans les barres de traction (sans flottement vertical).

3. En engageant les bielles de relevage dans les bras de relevage, s'assurer que les butées (E) se trouvent toujours à l'arrière, comme illustré.



LX1049744—UN—03MAY10

E—Butées (2 sur chaque bielle de relevage)

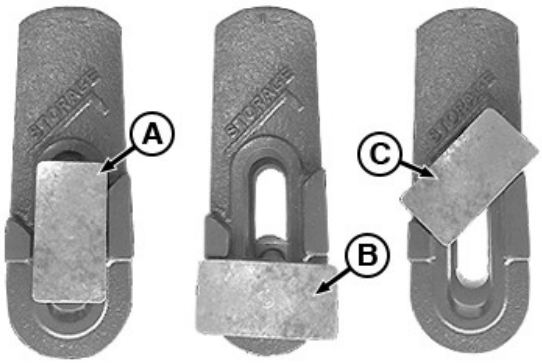
OULXA64,SP1,00058B0-28-30NOV20

Bielles de relevage—Adaptation à différents cas d'utilisation

IMPORTANT: Dommages matériels possibles dus à un réglage incorrect des bielles de relevage.

Le remorquage d'équipements et de remorques dans la chape d'attelage ou la barre d'attelage peut entraîner des collisions avec l'attelage arrière.

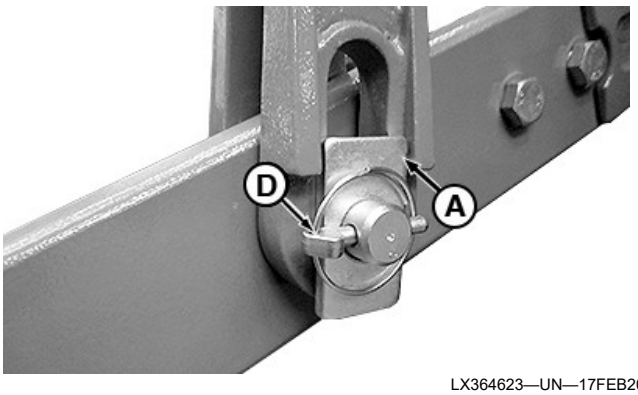
S'assurer que les bielles de relevage sont en position de rangement (C) avant de remorquer l'équipement dans la chape d'attelage ou la barre d'attelage.



LX364625—UN—17FEB20

A—Position de flottement sans torsion
B—Position de transport
C—Position de rangement (suivant équipement)

A - Position de flottement sans torsion	• Avec ce réglage, l'équipement peut compenser les inégalités de terrain. Les barres de traction peuvent se déplacer librement dans les trous oblongs des bielles de relevage, ce qui permet à l'équipement de réagir par un mouvement de roulement lorsque le sol force un côté à se relever.
B - Position de transport	• Utiliser ce réglage pour les applications sur le terrain lorsque l'équipement ne nécessite pas de flottement sans torsion. • Utiliser ce réglage lors du transport d'équipements fixés à l'attelage arrière (attelage trois points). Le curseur de commande de l'attelage arrière doit être réglé sur la position de verrouillage de transport.
C - Position de rangement	Cette position doit être réglée avant d'effectuer les opérations de remorquage dans la chape d'attelage ou la barre d'attelage. 1. Déposer tout équipement de l'attelage arrière. 2. Régler les axes de bielle de relevage en position de rangement (C). 3. Relever l'attelage arrière et régler le curseur de commande de l'attelage arrière en position de verrouillage de transport. 4. Enfin, régler les bielles de relevage à la longueur la plus courte.

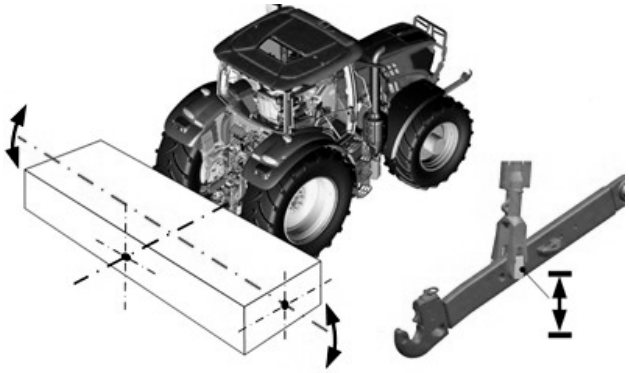


LX364623—UN—17FEB20

Position de flottement sans torsion

A—Position de flottement sans torsion
D—Goupille à anneau

Position de flottement sans torsion: Les barres de traction peuvent se déplacer librement dans les trous oblongs des bielles de relevage, ce qui permet à l'équipement de réagir par un mouvement de roulement lorsque le sol force un côté à se relever.



LX590945—UN—30OCT23

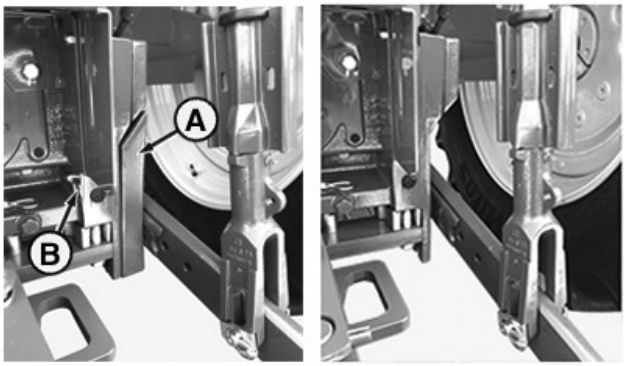
Position de flottement sans torsion

LX25458,ALL,0000A1D-28-06NOV23

Cales de débattement, catégorie II (suivant équipement)

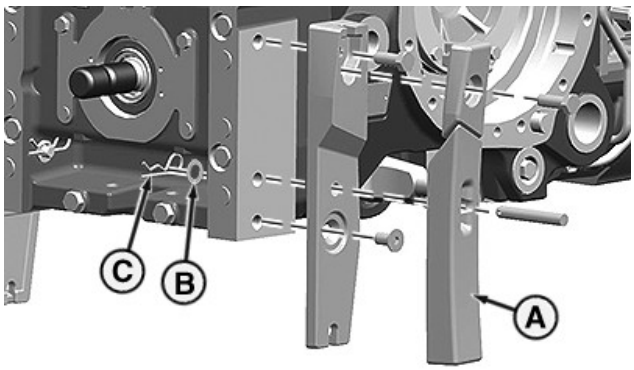
IMPORTANT: Les barres de traction ne doivent entrer en contact avec les pneus sur aucun point de leur rayon d'action (de la position la plus basse à la plus haute).

Les cales de débattement (A) servent à limiter le débattement latéral des barres de traction pendant le travail et le transport.



LX364393—UN—15MAY19

cales de débattement, installées/déposées



LX364394—UN—21MAY19

A—Cale de débattement

B—Rondelle
C—Goupille fendue

Si l'équipement doit suivre exactement le tracé du tracteur, mettre les cales de débattement en place.

Si l'équipement (charrue, pulvériseur à disques, etc.) doit avoir un débattement latéral en position de travail, retirer les goupilles fendues (C) et retirer les cales.

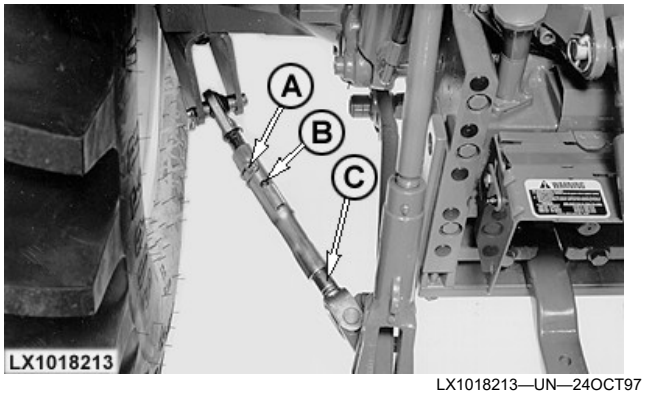
Dans ce cas, les barres de traction ont un débattement latéral en position de travail; en position de transport, elles sont verrouillées.

Si nécessaire, compenser le débattement existant avec les rondelles (B) lors du remplacement.

LX25458,0000A1E-28-18JAN23

Barre stabilisatrice (suivant équipement)

Avec l'axe (A) et/ou la tige filetée (B), ainsi que les autres positions d'axe (C), le stabilisateur peut être adapté à chaque catégorie.



LX1018213—UN—24OCT97

Les rainures sur le filetage de la tige filetée indiquent les différentes catégories.

Si l'axe (A) n'est pas requis (débattement latéral des barres de traction), mettre l'axe dans le support de transport (voir flèche).



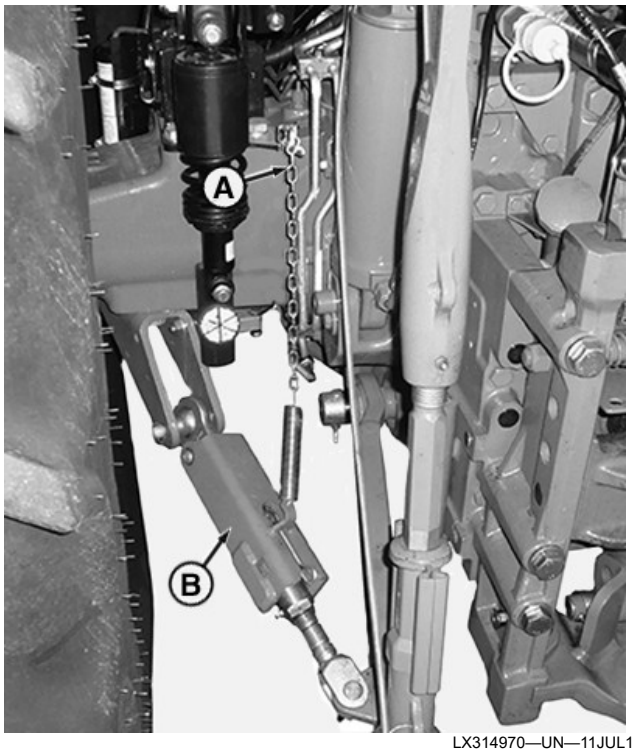
LX1018214—UN—24OCT97

LX25458,ALL,0000A20-28-09OCT20

Dispositif de stabilisation (suivant équipement)

IMPORTANT: Pour prévenir les défaillances, toujours fixer l'extrémité libre de la chaîne à la position (A).

Le système de stabilisation est composé d'une chaîne (A) et d'un étrier de verrouillage (B). L'étrier (B) étant relevé, les barres de traction peuvent bouger dans le sens latéral. S'il est abaissé, les barres sont verrouillées.



LX314970—UN—11JUL17

Chaîne courte (A):

En position relevée, les barres de traction sont verrouillées (réglage rigide); en position abaissée, elles peuvent osciller latéralement.

Chaîne longue (A):

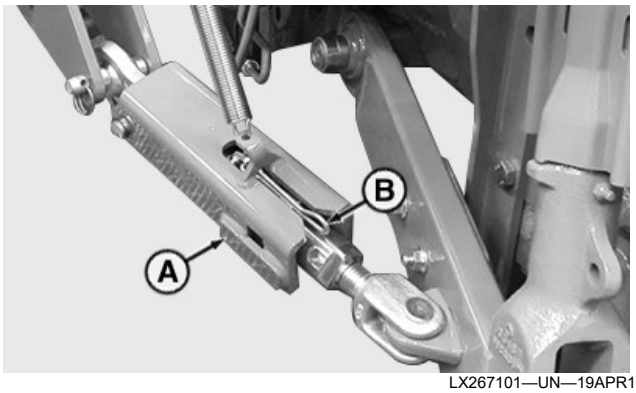
Les barres de traction sont verrouillées dans toutes les positions.

IMPORTANT: NE PAS laisser les barres de traction ou les bielles de relevage toucher les pneus ou tout autre composant du tracteur. Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

LX25458,6M,0000A21-28-09OCT20

Barres de traction — Réglage de l'écartement

1. Approcher le tracteur du milieu de l'équipement.
2. Lever le volet (A) et le levier (B).

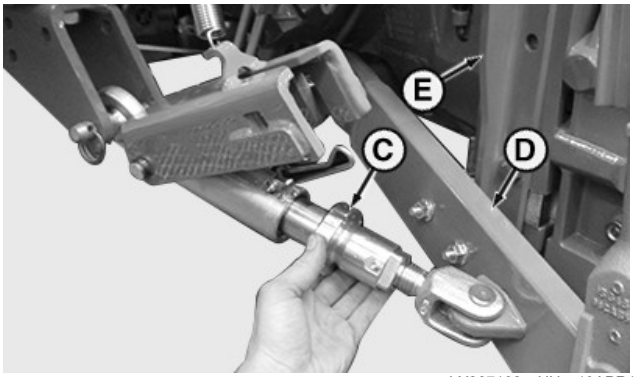


LX267101—UN—19APR17

A—Volet
B—Levier

Pour le réglage il n'est pas nécessaire de lever le volet (A).

3. À l'aide de la fusée (C), régler l'écartement des barres de traction en fonction de l'équipement.



LX267102—UN—19APR17

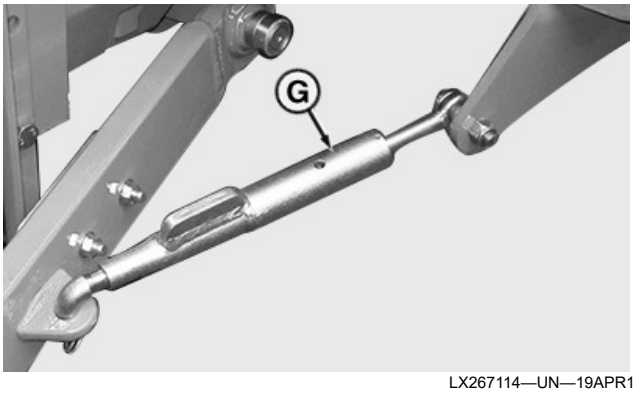
C—Fusée
D—Barre de traction
E—Cale de débattement

IMPORTANT: L'écartement doit être suffisant pour éviter que les barres de tractions (D) ne heurtent les cales de débattement (E). Dans le cas contraire, des dégâts mécaniques peuvent en résulter.

Écartement mesuré entre les centres des rotules	
Catégorie II/IIIN	870 mm (34.5 in)
Catégorie III (non disponible pour tous les modèles)	1010 mm (39.8 in)

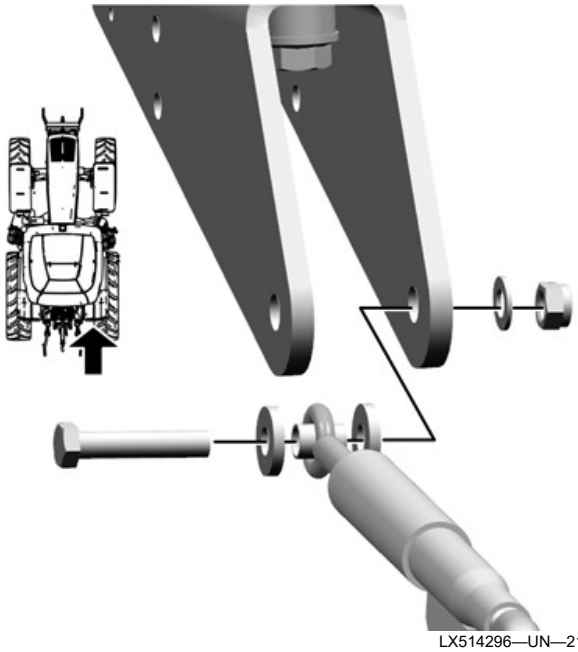
La dimension réalisable dépend de la configuration du tracteur. Vérifier la disponibilité du modèle de tracteur. Les caractéristiques de l'attelage figurent dans la section 500A de ce manuel.

4. Pour fixer, placer le levier (B) dans la gorge de la fusée (C).
5. Abaisser le volet (A).
6. Régler l'entretoise (G).



LX267114—UN—19APR17

G—Entretoise



LX514296—UN—21SEP22

Disponible en option

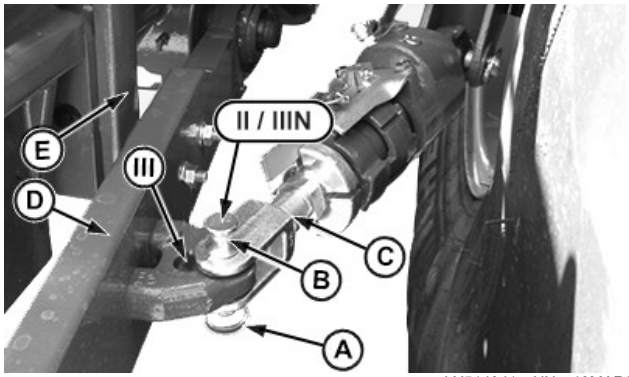
IMPORTANT: Avec barres de traction télescopiques ou en cas de conversion d'une catégorie IIIN en catégorie III, les plaques d'usure positionnées à l'intérieur doivent être placées à l'extérieur. Voir Barres de traction télescopiques - Conversion catégories III et IIIN (suivant équipement) dans les pages suivantes.

LX25458,ALL,0000A22-28-21SEP23

Réglage des barres de traction pour catégorie II/IIIN ou III (suivant équipement)

IMPORTANT: L'écartement doit être suffisant pour éviter que les barres de tractions (D) ne heurtent les cales de débattement (E). Dans le cas contraire, des dégâts mécaniques peuvent en résulter.

IMPORTANT: Toujours régler et fixer les barres de traction sur les mêmes trous pour les catégories II/IIIN ou III.



LX514941—UN—10MAR23

Exemple : Régler la catégorie II/IIIN ou III

A—Circlip
B—Axe
C—Barre stabilisatrice
D—Barre de traction
E—Cale de débattement

1. Retirer le circlip (A).
2. Déposer l'axe (B).
3. Régler l'écartement souhaité pour les barres stabilisatrices (C) (catégorie II/IIIN ou III).
4. Positionner l'axe (B) et fixer le circlip (A).

LX25458,ALL,0000A23-28-15MAR23

Chapes d'attelage

Chapes d’attelage - Préambule

Les chapes d'attelage figurant dans ce livret d'entretien peuvent être montées.

Dans certaines régions, les dispositifs d'attelage ne sont pas tous disponibles.

L'édition actuelle de la brochure commerciale fait foi.

IMPORTANT: Dommages matériels possibles dus à un réglage incorrect des bielles de relevage.

Le remorquage d'équipements et de remorques dans la chape d'attelage ou la barre d'attelage peut entraîner des collisions avec l'attelage arrière.

S'assurer que les bielles de relevage sont en position de rangement avant de remorquer l'équipement dans la chape d'attelage ou la barre d'attelage.

Voir Bielles de relevage—Adaptation à différents cas d'utilisation, section 60E.

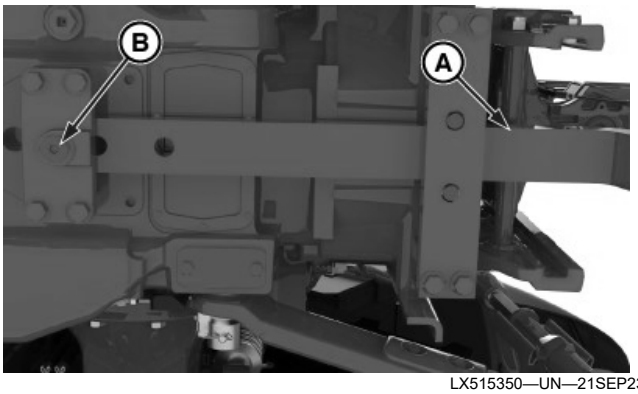
60F01,LX25458,0000A25-28-18JUN24

Barre d'attelage, CAT. II

IMPORTANT: Le remorquage sur la voie publique est interdit si la barre d'attelage n'est pas en position centrale!

Cette barre permet de tracter toutes sortes de charges, en particulier les équipements entraînés par la prise de force. Le positionnement de la barre d'attelage augmente la charge de l'essieu arrière et réduit légèrement la charge de l'essieu avant.

Il est possible de modifier aussi bien la longueur que la plage d'oscillation de la barre d'attelage. Pour les charges statiques verticales et les charges tractables maximales autorisées, voir Charges et poids, section 500A.



LX515350—UN—21SEP23

Barre d'attelage, CAT. II

A—Barre d'attelage
B—Bouchon hexagonal (1), 310 N·m (230 lb-ft)

La barre d'attelage (A) peut être réglée aux longueurs suivantes:

CAT II	250 mm	350 mm	400 mm
	9.8 in	13.8 in	15.7 in

Ces cotes représentent la distance entre l'extrémité de l'arbre de prise de force et le point d'attache de la barre de traction.

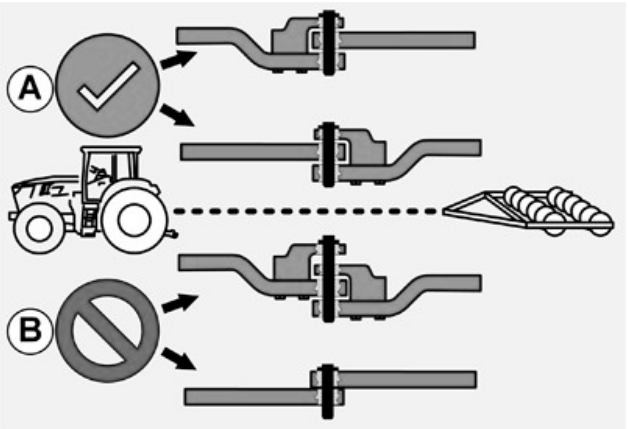
Pour régler la longueur de la barre d'attelage, déposer le bouchon hexagonal (B) et extraire l'axe. Déplacer la barre d'attelage (A) et aligner les trous les uns sur les autres. Ensuite, introduire l'axe, le revisser sur le bouchon hexagonal (B) et serrer au couple de serrage prescrit.

NOTE: Les composants de la barre d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Remplacer selon le besoin.

60F02,LX25458,CAT2,0000A26-28-20NOV24

Utilisation correcte de la barre d'attelage

IMPORTANT: Se conformer aux réglementations routières nationales pour l'utilisation de la barre d'attelage. N'utiliser que des axes d'attelage appropriés et homologués. Respecter l'illustration pour la combinaison des barres d'attelage.



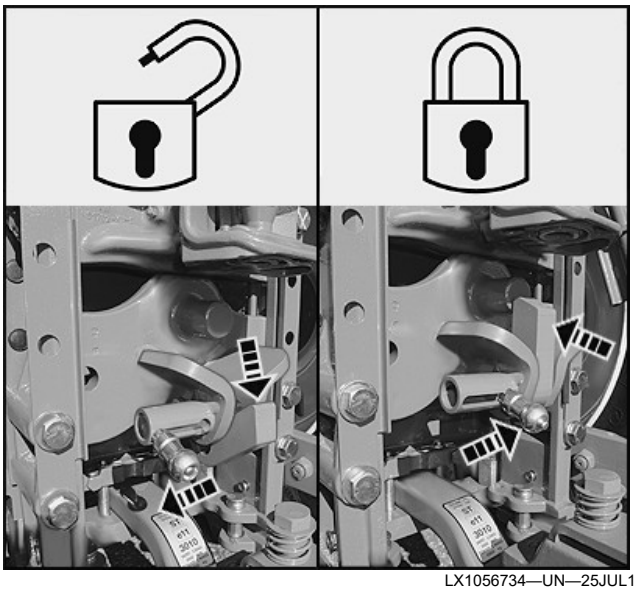
LX514944—UN—06MAR23

A— Autorisé
B—Non autorisés

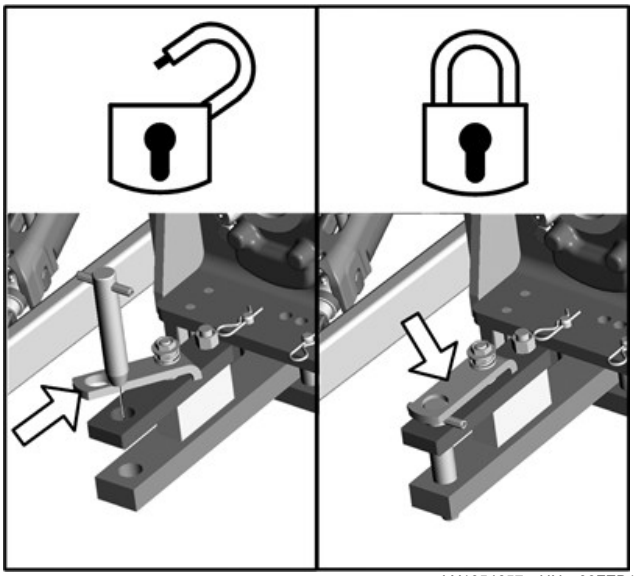
60F04,LX25458,ALL,0000A27-28-27SEP23

Verrouillage des axes d'attelage

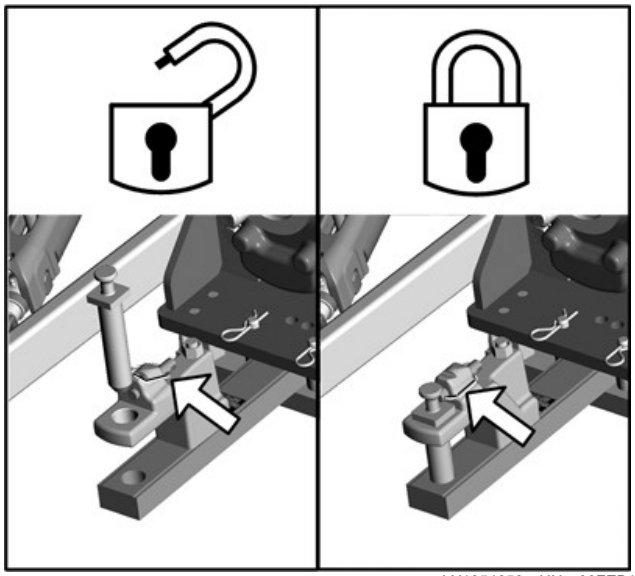
ATTENTION: Une fois l'équipement accroché, il est indispensable de s'assurer que l'axe d'attelage est verrouillé. Si l'axe n'est pas verrouillé, il peut se détacher pendant la conduite et provoquer des accidents graves.



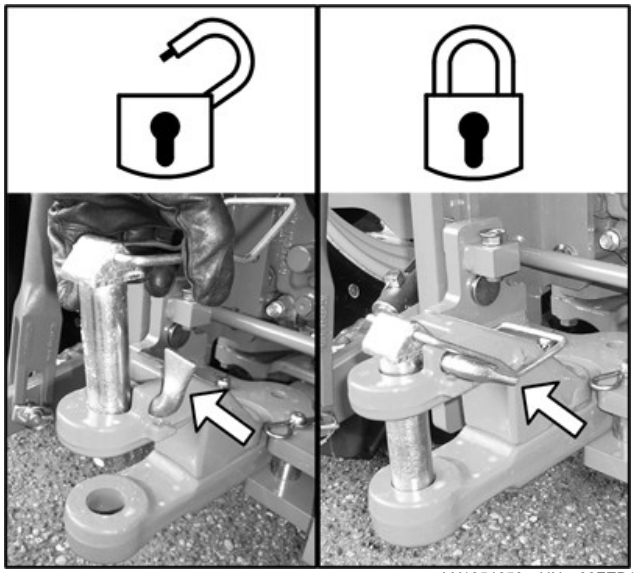
LX1056734—UN—25JUL12



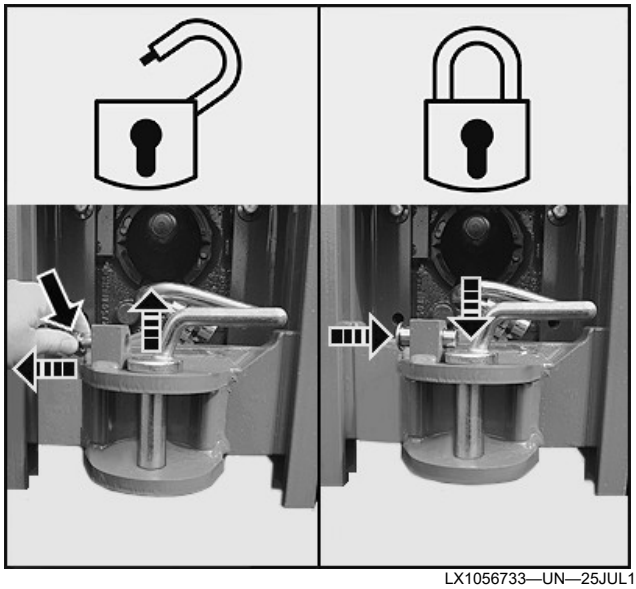
LX1054657—UN—03FEB12



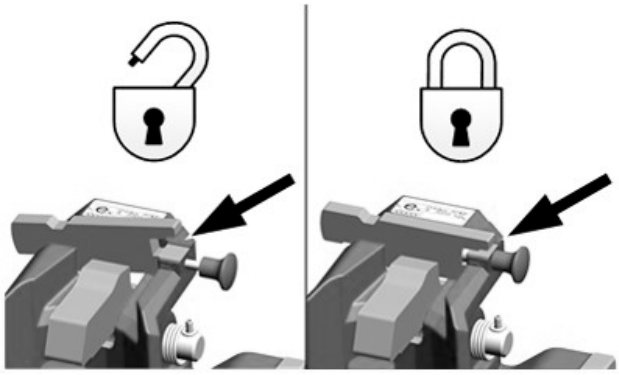
LX1054658—UN—03FEB12



LX1054659—UN—03FEB12



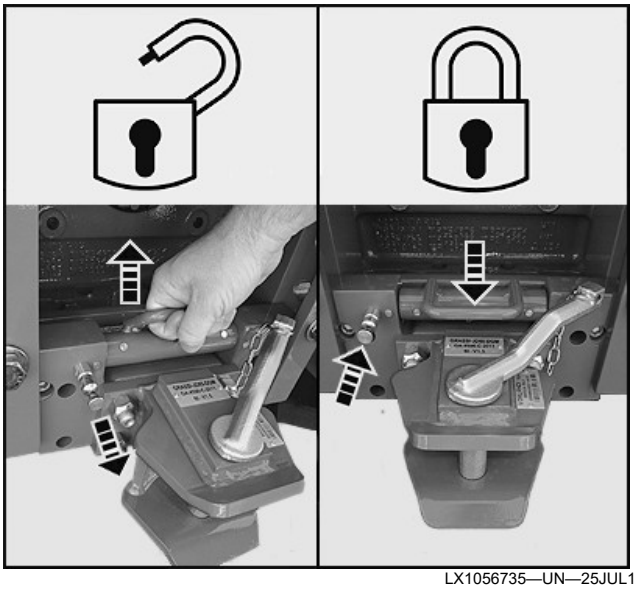
LX1056733—UN—25JUL12



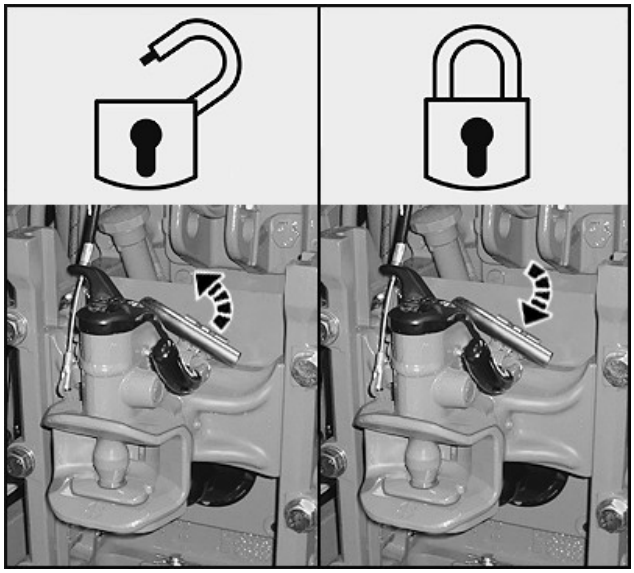
LX609871—UN—20JUN24
60F05,LX25458,ALL,0000A28-28-20JUN24

Verrouillage de la chape d'attelage réglable en hauteur

ATTENTION: S'assurer que la chape d'attelage réglable en hauteur est verrouillée avant d'accrocher l'équipement. Des accidents graves peuvent survenir lors de l'accrochage de l'équipement ou pendant la conduite si la chape d'attelage n'est pas verrouillée.

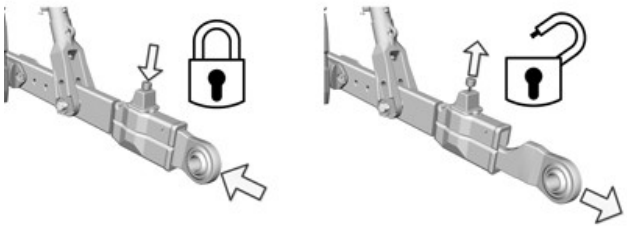


LX1056735—UN—25JUL12



LX1056736—UN—26JUL12
60F06,LX25458,ALL,0000A29-28-27SEP23

Loquet pour les barres de traction télescopiques



LX211141—UN—19AUG14
Barres de traction verrouillées, barres de traction déverrouillées

ATTENTION: Quand l'outil est fixé, il est indispensable de s'assurer que les axes d'attelage sont verrouillés en position travail/transport. Si les barres de traction télescopiques ne sont pas verrouillées, elles risquent de sortir de la position de travail/transport pendant la conduite, ce qui peut entraîner des accidents graves.

60F07,LX25458,ALL,0000A2A-28-27SEP23

Chape d'attelage

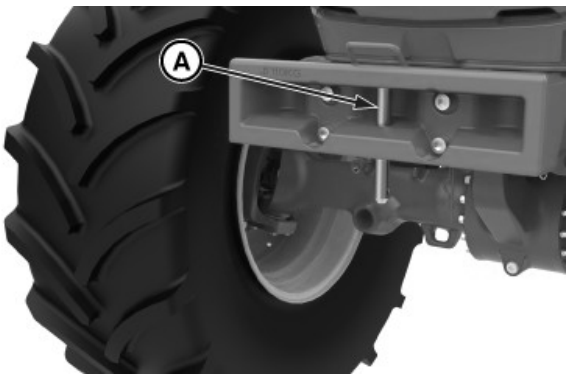
ATTENTION: Les méthodes d'attelage illustrées ici ne peuvent être utilisées pour manoeuvrer et remorquer le tracteur que sur des surfaces fermes. Avant de remorquer le tracteur à l'aide des chapes d'attelage, toujours décrocher la remorque et tout autre équipement monté.

Ne jamais utiliser un câble ou une corde, mais impérativement une barre de remorquage homologuée.

Les chapes d'attelage sont intégrées à l'avant du tracteur. Elles permettent de manoeuvrer et de remorquer le tracteur sur des routes stabilisées.

Les chapes d'attelage se trouvent sur les composants suivants:

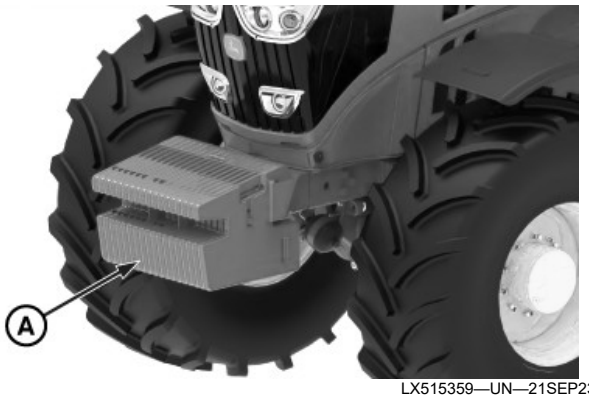
• Support de masses (A)



LX515358—UN—21SEP23

Support de masses

• Masses supplémentaires (B)



LX515359—UN—21SEP23

Masses frontales

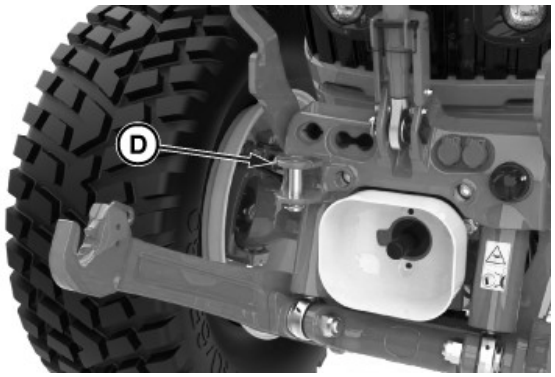
• Masse de lestage à fixation rapide (C)



LX515360—UN—23NOV23

Masse de lestage à fixation rapide

• Attelage avant (D)



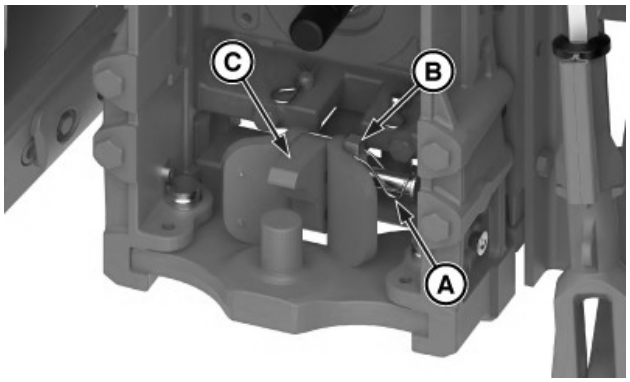
LX515361—UN—21SEP23

Attelage avant

60F08,OULXA64,CAB,000562D-28-27SEP23

Chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide) (jusqu'à MY25)

Chape d'attelage avec fixation par crochet



LX515362—UN—23NOV23

A—Ressort
B—Axe
C—Support

1. Pour fixer un dispositif, replier le ressort (A) vers le haut.
2. Faire glisser l'axe (B) vers la droite.

3. Le support (C) est poussé vers le haut par un ressort.
4. Fixer le dispositif et appuyer sur le support (C).
5. Faire glisser l'axe (B) complètement vers la gauche.
6. Abaisser le ressort (A) pour le ramener en position verrouillée (comme illustré).

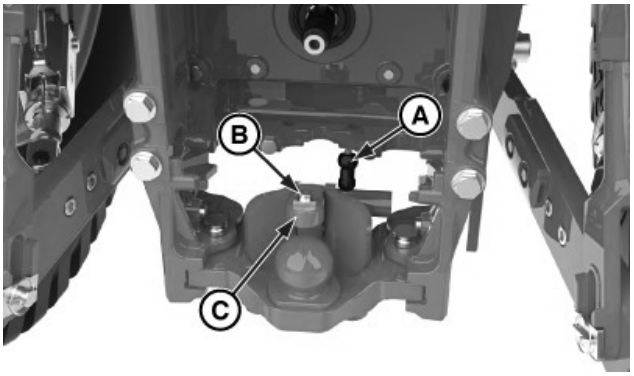
Attelage à rotule

IMPORTANT: Sur la chape d'attelage avec barres de traction pour le guidage forcé, respecter les instructions suivantes:

• Déposer la chape d'attelage avant d'atteler les équipements.

• Déposer les barres de traction avant d'atteler les remorques à guidage forcé.

1. Pour accrocher un équipement, tirer sur l'axe de verrouillage (A) et le faire glisser vers la droite.



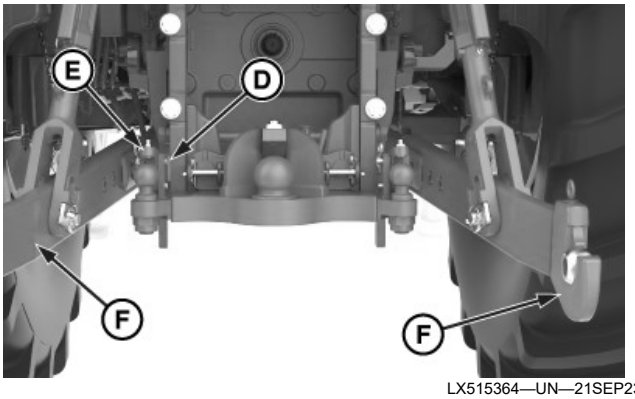
LX515363—UN—21SEP23

A—Axe de verrouillage
B—Vis sans tête
C—Support

2. Déplacer le support (C) vers le haut et fixer l'équipement.
3. Appuyer sur le support (C) et pousser l'axe de verrouillage (A) complètement vers la gauche et l'engager.

   L'axe de verrouillage (A) ne se verrouille correctement que lorsque l'axe est poussé complètement vers la gauche.

   Si nécessaire, utiliser une clé hexagonale de 8 mm (0.3 in) pour régler la vis sans tête (B) sur le reteneur pour faire place à l'oeillet de l'équipement tracté. Puis serrer l'écrou de blocage au couple de 300 N·m (220 lb·ft) à l'aide d'une clé de 30 mm (1.2 in).
4. Pour installer le guidage forcé, procéder comme suit:



LX515364—UN—21SEP23

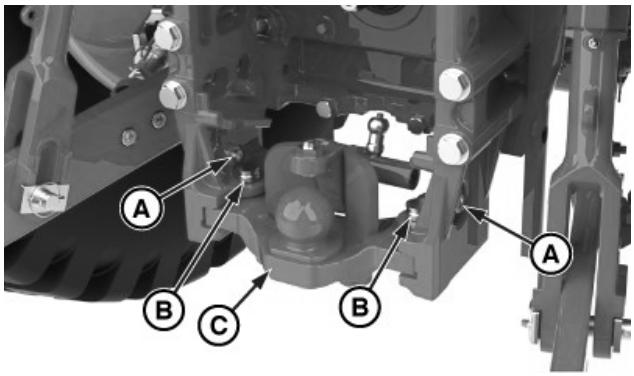
D—Axe de verrouillage
E—Support
F—Barre de traction

IMPORTANT: Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (F).

a. Tirer l'axe de verrouillage (D).
b. Soulever le support (E) et engager la tringlerie du bras de guidage forcé.
c. Amener le support (E), puis l'axe de verrouillage, dans leur position initiale.

NOTE: Les composants de la chape d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

Remplacement de l'attelage (fixation par crochet ou à rotule) par une barre d'attelage



LX515365—UN—23NOV23

Attelage à rotule illustré

A—Axe de verrouillage
B—Axe de verrouillage
C—Chape d'attelage

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) vers l'extérieur.
2. Retirer l'axe de verrouillage (B) et tirer la chape d'attelage (C) vers l'arrière.
3. Positionner et fixer la barre d'attelage. Voir Barre d'attelage dans cette section.

60F09,LX25458,ALL,0000A2C-28-26JUN24

Chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide) (à partir de MY25)

ATTENTION: Une remorque perdue peut représenter un danger de mort.

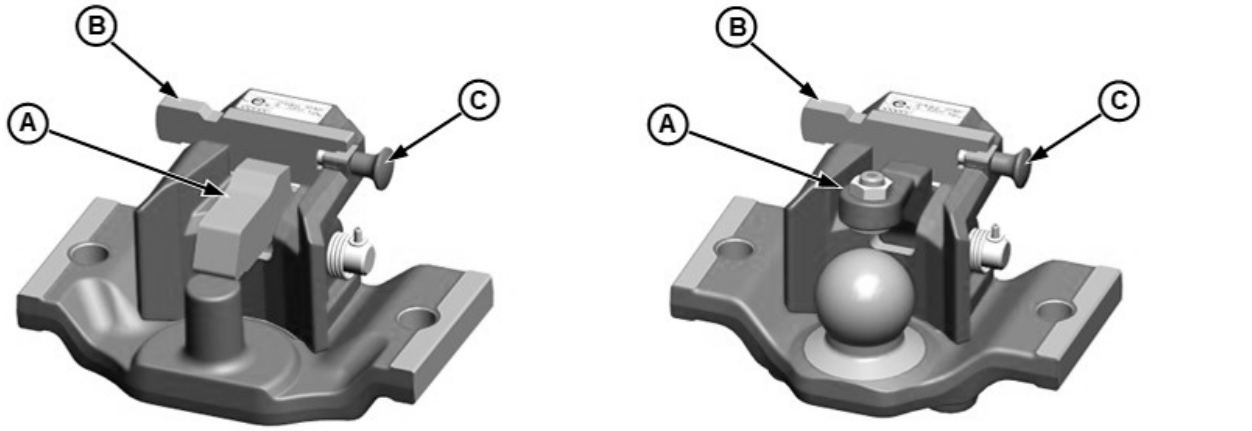
Lors du remorquage de remorques ou de tout autre équipement avec une chape d'attelage mal verrouillée, la barre d'attelage peut se désengager, entraînant la perte de la remorque ou de l'équipement.

Lors de l'accouplement de la remorque, s'assurer que le cliquet et le loquet sont en bon état et correctement verrouillés. Vérifier le réglage du loquet à intervalles réguliers.

ATTENTION: Il y a un risque de blessure par écrasement.

Lorsque le cliquet est déverrouillé, le loquet se relève automatiquement, entraîné par un ressort.

Lors du déverrouillage du cliquet, appuyer fermement sur le loquet, puis relâcher lentement le loquet jusqu'à ce qu'il s'aligne avec la butée.

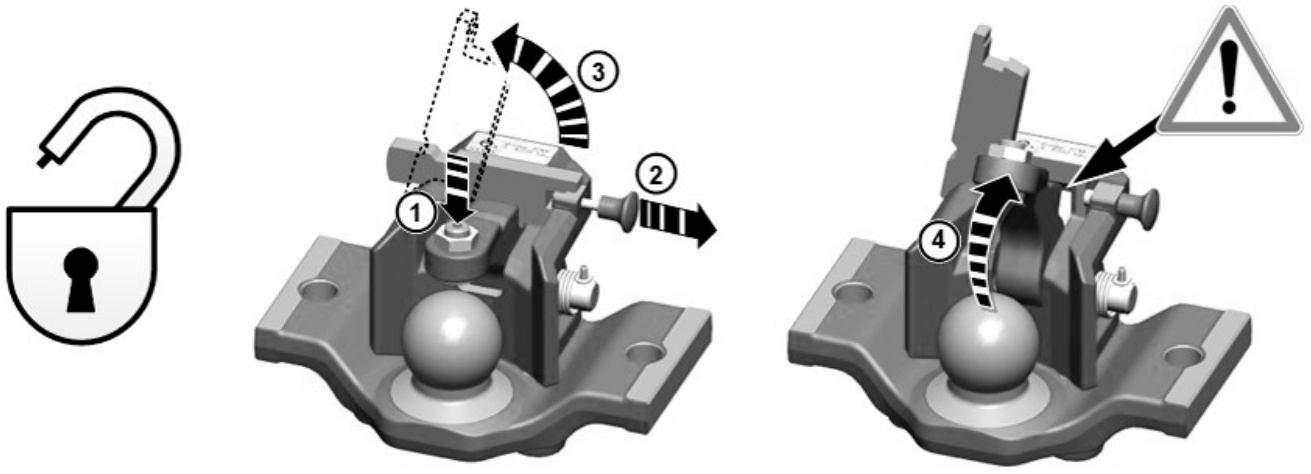


LX609881—UN—24JUN24

Chape d'attelage avec fixation par crochet/rotule

A—Loquet
B—Cliquet
C—Axe de verrouillage

Déverrouillage de la chape d'attelage



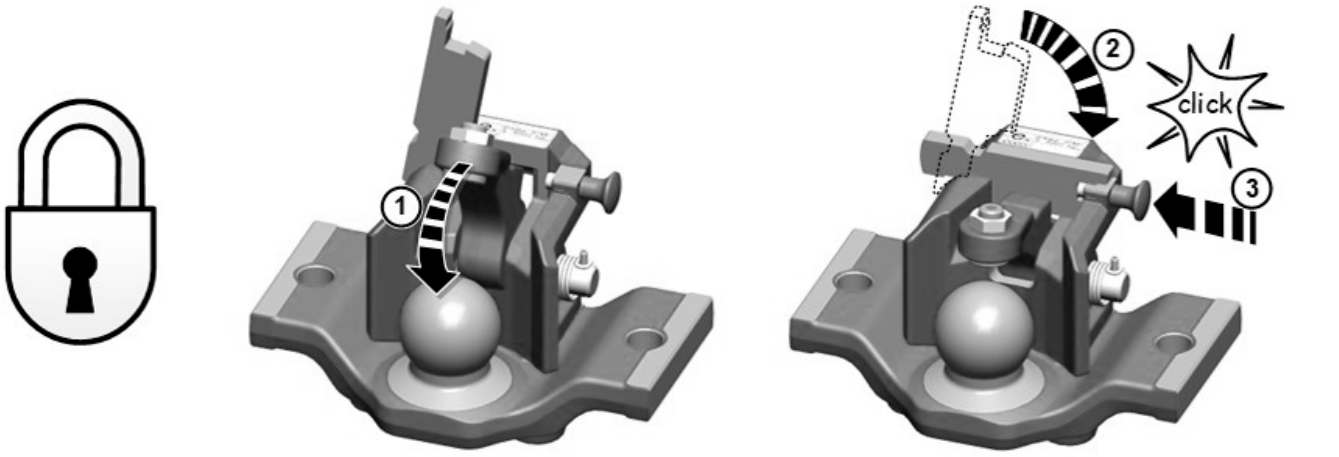
LX622476—UN—19JUN24

Exemple: Chape d'attelage à rotule, déverrouillée

Pour déverrouiller la chape d'attelage, effectuer les étapes suivantes:

1. Appuyer sur le loquet.
2. Tirer l'axe de verrouillage pour débloquer le verrouillage.
3. Incliner le cliquet vers le haut.
4. Relâcher lentement le loquet jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la butée.

Verrouillage de la chape d'attelage



LX622477—UN—19JUN24

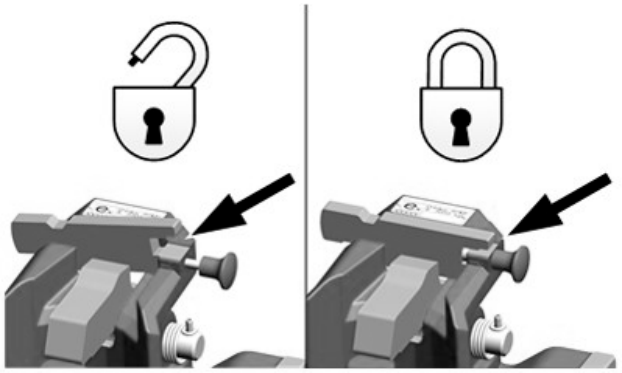
Exemple: Chape d'attelage à rotule, verrouillée

Pour verrouiller la chape d'attelage, effectuer les étapes suivantes.

1. Appuyer sur le loquet.
2. Incliner le cliquet vers le bas en position de verrouillage jusqu'à entendre un déclic.
3. S'assurer que l'axe de verrouillage est complètement inséré et que le cliquet est fermement verrouillé.

Uniquement pour les chapes d'attelage à rotule: Si nécessaire, utiliser une clé hexagonale de 8 mm (0,3 in) pour ajuster la vis sans tête sur le loquet afin de laisser assez d'espace à l'œillet d'attelage de l'équipement tracté. Puis serrer l'écrou de blocage au couple de 300 N·m (220 lb·ft) à l'aide d'une clé de 30 mm (1.2 in).

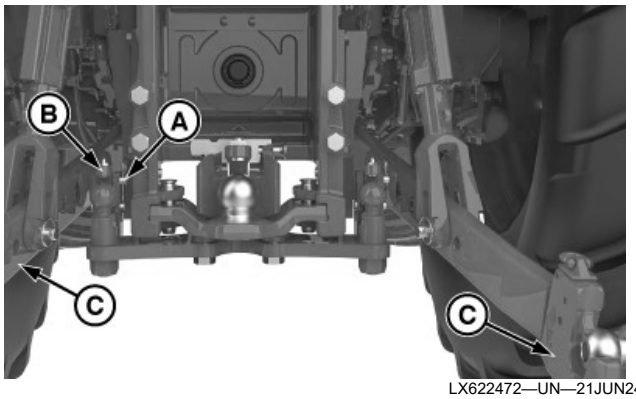
Avant de conduire, toujours s'assurer que le cliquet est verrouillé.



LX609871—UN—20JUN24

Exemple: Chape d'attelage de type fixation par crochet

Fixation d'un bras de guidage forcé à une chape d'attelage à rotule



LX622472—UN—21JUN24

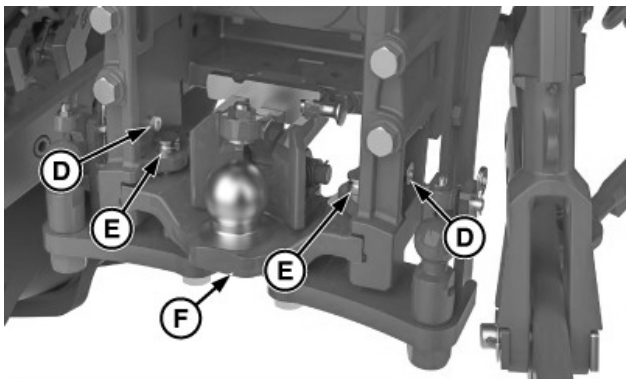
A—Axe de verrouillage
B—Support
C—Barre de traction

IMPORTANT: Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (C).

1. Tirer l'axe de verrouillage (A).
2. Soulever le support (B) et engager la tringlerie du bras de guidage forcé.
3. Amener le support (B), puis l'axe de verrouillage, dans leur position initiale.

NOTE: Les composants de la chape d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

Remplacement d'une chape d'attelage à fixation par crochet ou à rotule par une barre d'attelage



LX622473—UN—21JUN24

Attelage à rotule illustré

D—Axe de verrouillage
E—Axe de verrouillage
F—Chape d'attelage

1. Tirer l'axe de verrouillage (D) vers l'extérieur.
2. Déposer l'axe de verrouillage (E) et tirer la chape d'attelage (F) vers l'arrière.
3. Positionner et fixer la barre d'attelage. Voir Barre d'attelage dans cette section.

60F09A,oulxa64,1718705698577-28-16JAN25

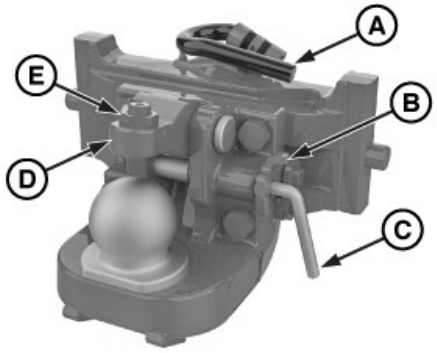
Attelage à rotule (version 1) réglable en hauteur

ATTENTION: Avant de fixer l'équipement, il est indispensable de s'assurer que le dispositif d'attelage réglable en hauteur est verrouillé. Des accidents graves peuvent survenir lors de l'accrochage de l'équipement ou pendant la conduite si la chape d'attelage n'est pas verrouillée.

IMPORTANT: Pour l'attelage à rotule avec barres de traction pour le guidage forcé, respecter les instructions suivantes:

- **Avant d'accrocher les équipements, la chape d'attelage doit être déposée.**
- **Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (F).**

NOTE: Pour les charges statiques verticales en fonction des positions de montage et des vitesses de déplacement, voir Charges et poids, à la section 500A.

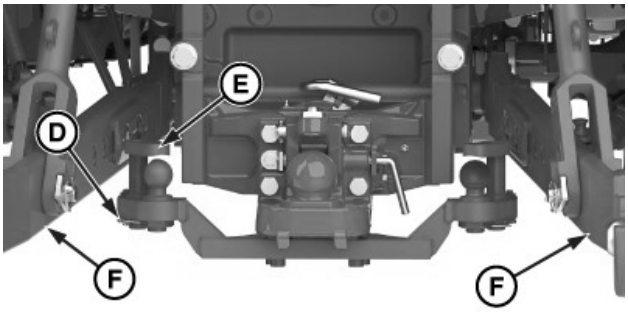


LX515366—UN—17NOV23

A—Levier
B—Verrou
C—Axe de verrouillage
D—Support
E—Vis sans tête

1. Positionner la chape d'attelage à la hauteur souhaitée à l'aide du levier (A).
2. Pour accrocher un équipement, basculer le verrou (B) vers le haut.
3. Faire glisser l'axe de verrouillage (C) vers la droite.
4. Placer le support (D) vers le haut et fixer l'équipement.

5. Appuyer sur le support (D) et pousser l'axe de verrouillage (C) complètement vers la gauche.
6. Fixer l'axe de verrouillage (C) avec le verrouillage (B).
7. Si nécessaire, utiliser une clé hexagonale de 8 mm (0.3 in) pour ajuster la vis de réglage (E) sur le dispositif de retenue afin de laisser assez d'espace à l'oeillet d'attelage de l'équipement tracté. Puis serrer l'écrou de blocage au couple de 300 N·m (220 lb·ft) à l'aide d'une clé de 30 mm (1.2 in).
8. Pour installer le guidage forcé, procéder comme suit:



LX515367—UN—24NOV23

D—Axe de verrouillage
E—Support
F—Barre de traction

IMPORTANT: Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (F).

a. Tirer l'axe de verrouillage (D) vers le haut et le glisser vers la droite.
b. Soulever le support (E) et engager la tringlerie du bras de guidage forcé.
c. Appuyer sur le support (E) et pousser l'axe de verrouillage (D) complètement vers la gauche et l'engager.

NOTE: Les composants de la chape d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

60F10,LX25458,ALL,0000A2D-28-28SEP23

Attelage à rotule (version 2) réglable en hauteur

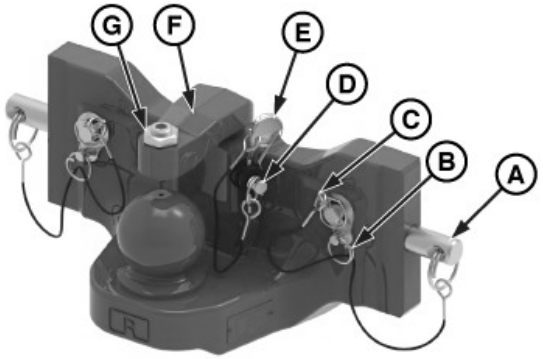
ATTENTION: Avant de fixer l'équipement, il est indispensable de s'assurer que le dispositif d'attelage réglable en hauteur est verrouillé. Des accidents graves peuvent survenir lors de l'accrochage de l'équipement ou pendant la conduite si la chape d'attelage n'est pas verrouillée.

IMPORTANT: Pour l'attelage à rotule avec barres de traction pour le guidage forcé, respecter les instructions suivantes:

• Avant d'accrocher les équipements, la chape d'attelage doit être déposée.

• Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (F).

NOTE: Pour les charges statiques verticales en fonction des positions de montage et des vitesses de déplacement, voir Charges et poids, section 500A.



LX515368—UN—24NOV23

A—Axe de verrouillage
B—Axe de verrouillage
C—Goupille à anneau
D—Axe de verrouillage
E—Axe de verrouillage
F—Support
G—Vis sans tête

1. Positionner la chape d'attelage à la hauteur souhaitée.

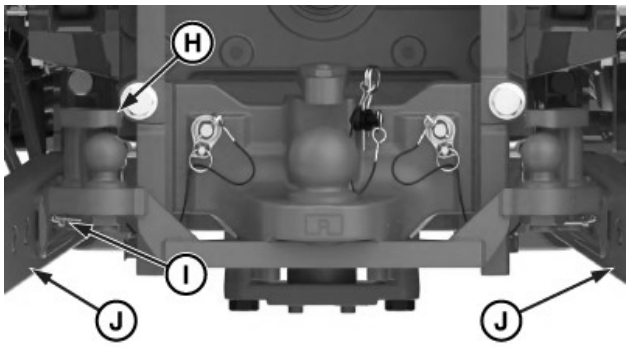
ATTENTION: Éviter tout risque de blessure corporelle.

La chape d'attelage est lourde et une manipulation incorrecte risque de provoquer des contusions.

a. Déposer les goupilles à anneau (C) de chaque côté.
b. Retirer les axes de verrouillage (B) de chaque côté.
c. Retirer les axes de verrouillage (A) des deux côtés et régler la hauteur de la chape d'attelage.
d. Pousser les axes de verrouillage (A) à fond des deux côtés et les fixer à l'aide des axes de verrouillage (B).
e. Poser les goupille à anneau (C) des deux côtés.

2. Pour fixer un équipement, déposer l'axe de verrouillage (E) et tirer l'axe de verrouillage (D) vers la droite.

3. Déplacer le support (F) vers le haut et fixer l'équipement.
4. Appuyer sur le support (F) et pousser l'axe de verrouillage (D) complètement vers la gauche et l'engager.
5. Poser l'axe de verrouillage (E).
6. Si nécessaire, utiliser une clé hexagonale de 8 mm (0,3 in) pour ajuster la vis sans tête (G) sur le dispositif de retenue afin de laisser assez d'espace à l'œillet d'attelage de l'équipement tracté. Puis serrer l'écrou de blocage au couple de 300 N·m (220 lb·ft) à l'aide d'une clé de 30 mm (1.2 in).
7. Pour installer le guidage forcé, procéder comme suit:



LX515369—UN—24NOV23

H—Support
I—Goupille à anneau
J—Barre de traction

IMPORTANT: Avant d'atteler des remorques avec guidage forcé, il faut impérativement déposer les barres de traction (J).

a. Déposer la goupille à anneau (I) pour déposer le support (H).
b. Fixer la tringlerie de bras de guidage forcé.
c. Poser le support (H) et poser la goupille à anneau (I).

NOTE: Les composants de la chape d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

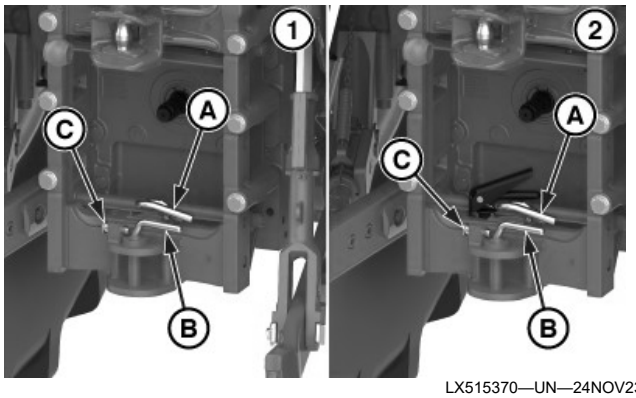
60F11,LX25458,0000A2E-28-24NOV23

Chape d'attelage réglable en hauteur

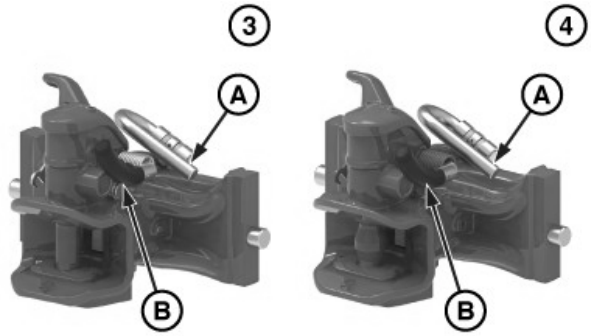
IMPORTANT: N'atteler que des remorques dont l'anneau d'attelage correspond à l'axe d'attelage.

Il est interdit d'utiliser des remorques avec anneaux d'attelage tournants sur des chapes d'attelage tournantes.

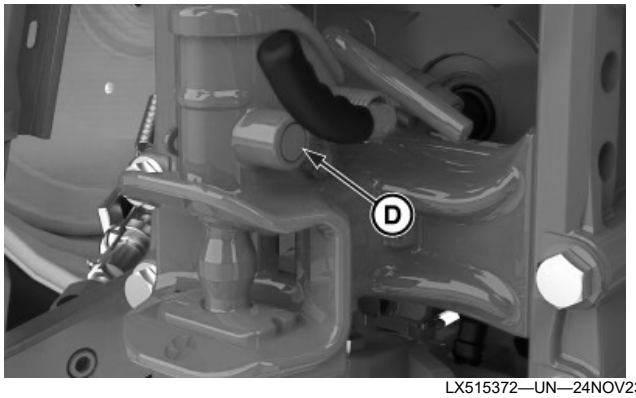
Le tracteur est équipé d'une des quatre variantes de chape d'attelage (1—4), chacune commandée différemment.



LX515370—UN—24NOV23



LX515371—UN—23NOV23



LX515372—UN—24NOV23

A—Levier de réglage de hauteur
B—Levier de commande
C—Axe de verrouillage
D—Goujon de contrôle du verrouillage

Toutes les chapes d'attelage sont réglables en hauteur à l'aide du levier (A).

Les chapes d'attelage s'ouvrent et se ferment au moyen du levier (B).

Les leviers de commande (1-2) sont verrouillés lorsque l'axe de verrouillage (C) est engagé.

Les chapes d'attelage (3-4) se ferment aussi en insérant l'oeillet de l'équipement tracté.

Les chapes d'attelage (3-4) peuvent également être

actionnées à partir du fauteuil du conducteur à l'aide d'une commande à distance.

Les chapes d'attelage (3-4) sont verrouillées lorsque le goujon de contrôle du verrouillage (D) ne dépasse pas du boîtier.

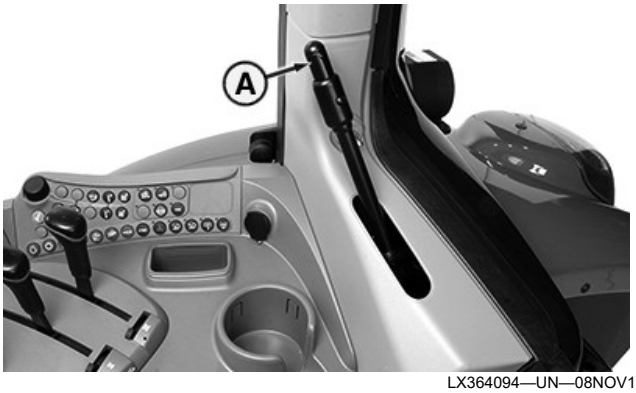
Pour les charges statiques verticales et les charges tractables maximales autorisées, voir la section 500A.

NOTE: Les composants de la chape d'attelage soumis à l'usure doivent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

60F12,LX25458,ALL,0000A2F-28-30NOV23

Commande à distance pour chape d'attelage (suivant équipement)

Le levier (A) permet d'ouvrir la chape d'attelage depuis le fauteuil du conducteur.



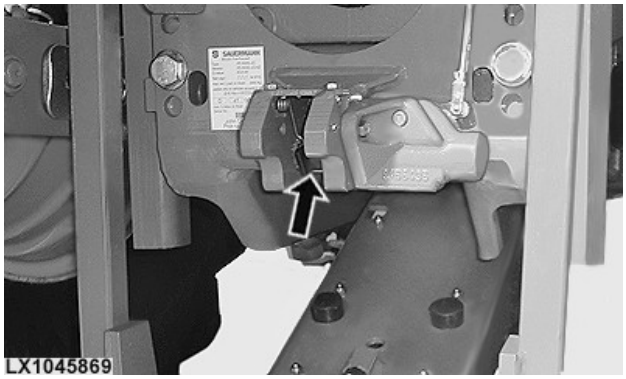
LX364094—UN—08NOV18

60F14,SP,OULXA64,6M,000562E-28-27SEP23

Crochet ramasseur hydraulique (à commande mécanique)

ATTENTION: Avant tout déplacement, s'assurer que le dispositif d'attelage est levé à fond et verrouillé (verticalement et horizontalement).

Lorsque l'attelage est abaissé, NE JAMAIS mettre les mains dans l'ouverture de verrouillage (voir flèche). Risque de blessure!



LX1045869—UN—15FEB11

Ne jamais introduire les mains dans l'ouverture.

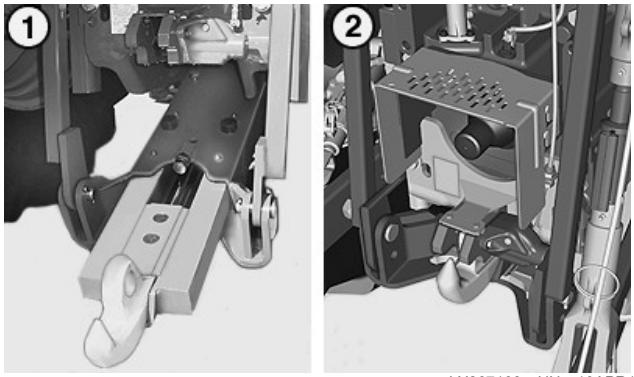
IMPORTANT: Lorsque le levier de déverrouillage est difficile à faire fonctionner ou lorsque le crochet d'attelage ne se verrouille pas automatiquement (point 2 ou 6 ci-dessus), faire vérifier le réglage des bielles de relevage ou du crochet de la chape d'attelage.

NOTE: Les composants du crochet ramasseur hydraulique soumis à l'usure peuvent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Remplacer selon le besoin.

Cette chape d'attelage est commandée à l'aide des commandes de l'attelage et d'un distributeur auxiliaire.



LX364094—UN—08NOV18



LX267108—UN—10APR17

Chape d'attelage en position d'accrochage de remorque - Position de remisage

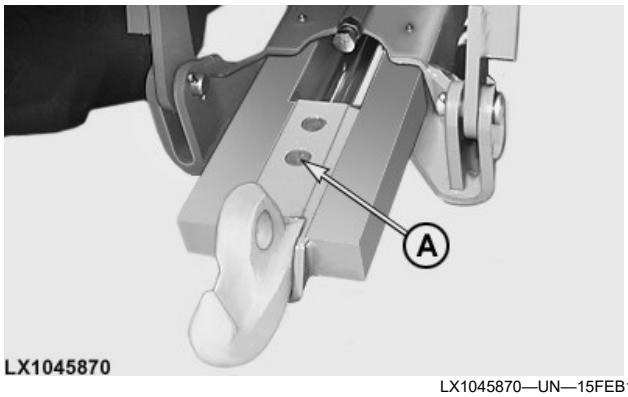
A—Levier de déverrouillage

1—Chape d'attelage en position d'accrochage de remorque
2—Chape d'attelage en position de remisage

1. Relever complètement les barres de traction, puis rétracter complètement le crochet d'attelage à l'aide du distributeur auxiliaire.
2. Tirer le levier de déverrouillage (A) et abaisser les barres de traction. Maintenir le levier de déverrouillage jusqu'à ce que le crochet d'attelage ait quitté sa position de remisage (le levier reste en position ouverte).
3. Sortir complètement le crochet d'attelage à l'aide du distributeur auxiliaire.
4. Abaisser l'ensemble barres de traction/crochet d'attelage à la hauteur souhaitée.
5. Relever les barres de traction de sorte que le crochet s'engage dans l'anneau d'attelage de l'équipement, puis relever complètement la chape d'attelage.
6. Rétracter complètement le crochet d'attelage à l'aide du distributeur auxiliaire jusqu'à ce qu'il soit **complètement verrouillé**. Le levier de déverrouillage (A) revient à sa position initiale.
7. Abaisser la barre de traction.
8. S'assurer que l'attelage est correctement verrouillé. Si c'est le cas, il ne **s'abaisse pas** lorsque les barres de traction sont abaissées et il **ne s'étend pas** lorsque le distributeur auxiliaire est actionné.

Pour les charges statiques verticales et les charges tractables maximales autorisées, voir la section 500A.

Il est possible de remplacer le crochet de la chape d'attelage par une barre d'attelage sans l'aide d'outils. Pour cela, retirer l'axe (A) par le haut.



LX1045870—UN—15FEB11

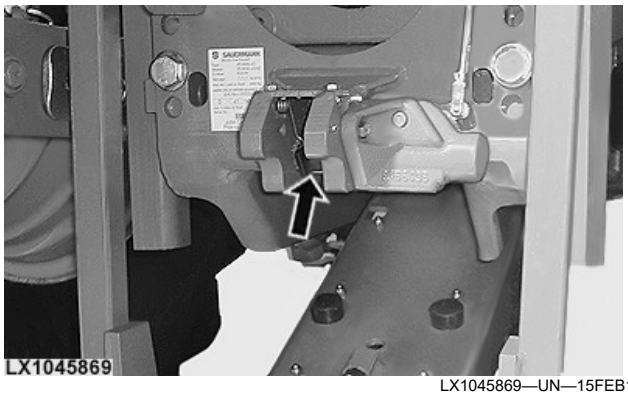
Lorsqu'il n'est pas utilisé, le dispositif de levage peut être rangé dans un support sur le bâti latéral.

60F15,SP,OULXA64,6M,000562F-28-16JUL25

Crochet ramasseur hydraulique (à commande électrique)

ATTENTION: Avant tout déplacement, s'assurer que le dispositif d'attelage est levé à fond et verrouillé (verticalement et horizontalement).

Lorsque l'attelage est abaissé, NE JAMAIS mettre les mains dans l'ouverture de verrouillage (voir flèche). Risque de blessure!



LX1045869—UN—15FEB11

Ne JAMAIS introduire les mains dans l'ouverture!

IMPORTANT: Lorsque le levier de déverrouillage est difficile à faire fonctionner ou lorsque le crochet d'attelage ne se verrouille pas automatiquement (point 2 ou 6 ci-dessus), faire vérifier le réglage des bielles de relevage ou du crochet de la chape d'attelage.

NOTE: Les composants du crochet ramasseur hydraulique soumis à l'usure peuvent être contrôlés à chaque entretien. Voir la section 220D. Les remplacer si nécessaire.

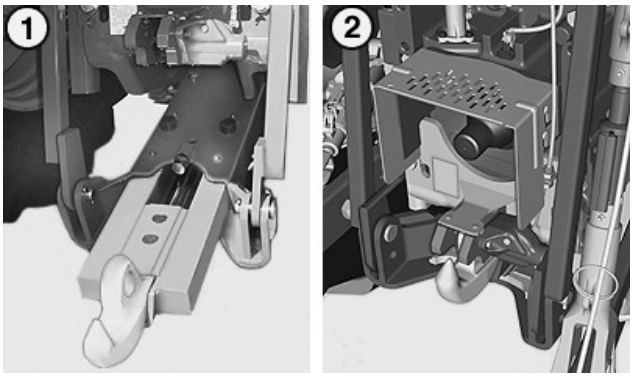
Cette chape d'attelage peut être commandée via le relevage arrière et le contacteur (B).



LX364094—UN—08NOV18



LX364173—UN—03DEC18



LX267108—UN—10APR17

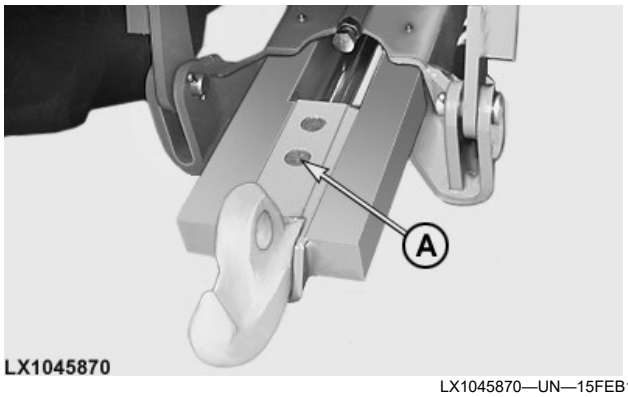
Chape d'attelage en position d'accrochage de remorque/ position de remisage

A—Levier de déverrouillage
B—Contacteur, rétraction/extension
1—Chape d'attelage en position d'accrochage de remorque
2—Chape d'attelage en position de remisage

1. Relever complètement les barres de traction et rétracter complètement le crochet à l'aide du contacteur (B) (appuyer sur la partie supérieure).
2. Tirer le levier de déverrouillage (A) et le maintenir jusqu'à ce que le crochet ait quitté sa position de remisage (le levier reste en position ouverte).
3. Étendre complètement le crochet à l'aide du contacteur (B) (appuyer sur la partie inférieure).
4. Abaisser l'ensemble barres de traction/crochet d'attelage à la hauteur souhaitée.
5. Relever les barres de traction de sorte que le crochet s'engage dans l'anneau d'attelage de l'équipement, puis relever complètement la chape d'attelage.
6. Rétracter complètement le crochet d'attelage à l'aide du contacteur (B) jusqu'à ce qu'il soit **complètement verrouillé**. Le levier (A) revient à sa position de départ.
7. Abaisser la barre de traction.
8. S'assurer que l'attelage est correctement verrouillé. Si c'est le cas, il ne **s'abaisse pas** lorsque les barres de traction seront abaissées et il **ne sort pas** lorsque le contacteur est actionné.

Pour les charges statiques verticales et les charges tractables maximales autorisées, voir la section 500A.

Il est possible de remplacer le crochet de la chape d'attelage par une barre d'attelage sans l'aide d'outils. Pour cela, retirer l'axe (A) par le haut.

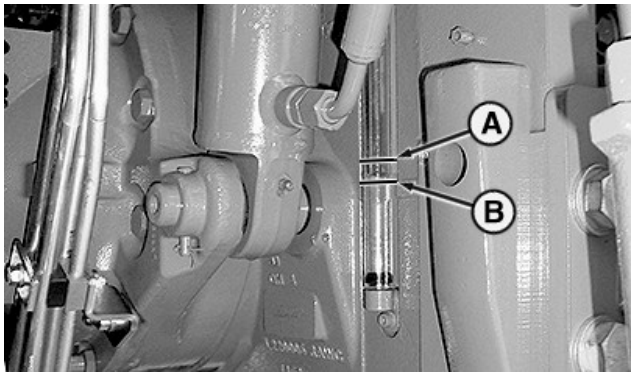


LX1045870—UN—15FEB11

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le dispositif de levage peut être rangé dans un support sur le bâti latéral.

60F16,SP,OULXA64,6M,0005630-28-16JUL25

Distributeurs auxiliaires—Prélèvement d'huile maximum autorisé



LX364279—UN—19FEB19

A—Repère maximum
B—Repère minimum

En cas d'utilisation de vérins hydrauliques de grande taille, par exemple pour les remorques basculantes, l'huile peut être prélevée depuis le carter de transmission par l'intermédiaire des conduites de connexion.

IMPORTANT: Pour un prélèvement maximum d'huile, les conditions suivantes doivent être remplies:

- **Niveau d'huile de transmission maximal (A) avec moteur à l'arrêt**
- **Inclinaison maximale du tracteur de 3° quelle que soit la direction**
- **Huile hydraulique à la température de service**
- **Vitesse de déplacement inférieure à 3 km/h (1,9 mph)**

Prélèvement maximum d'huile autorisé	
Sans réservoir d'huile supplémentaire	15 l (4,0 US gal)
Avec réservoir d'huile supplémentaire	32 l (8.58 US gal)*

Pour le prélèvement d'huile maximum, l'inclinaison du tracteur ne doit dépasser 3° dans aucune direction. Si l'inclinaison du tracteur est supérieure à 3°, limiter le prélèvement d'huile en conséquence.

Si nécessaire, jusqu'à 10 litres (2,6 US gal) peuvent être ajoutés au carter de transmission. Cela augmente la quantité qui peut être retirée en conséquence. Si le niveau d'huile dépasse le repère maximum du regard, NE PAS effectuer de travaux de transport à une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mph).

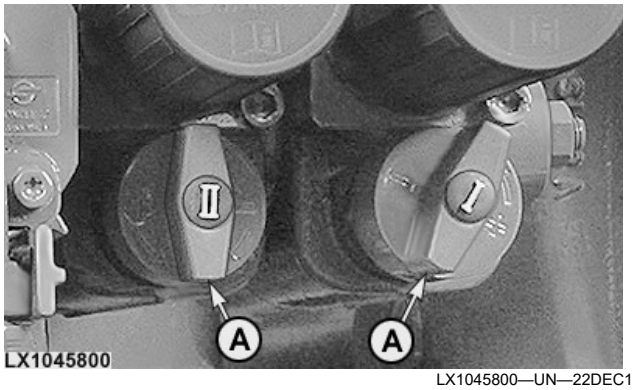
NOTE: Ne jamais effectuer de travaux difficiles tels que le remorquage, le travail avec prise de force ou la conduite à vitesse élevée si le prélèvement d'huile entraîne la baisse du niveau d'huile de transmission sous le repère minimum.

Lors de l'appoint, utiliser uniquement de l'huile de transmission et hydraulique recommandée. Voir Huile de transmission et hydraulique, section 200E.

* Uniquement lorsque le tracteur est à l'arrêt. Voir également "Prélèvement d'huile", section 500A.

OULXA64,SP1,00058B2-28-29AUG23

Distributeurs auxiliaires (SCV)—Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique (avec circuit hydraulique à pression optimisée)



LX1045800—UN—22DEC10

IMPORTANT: Ne jamais utiliser de soupape externe pour réguler le débit. Toujours utiliser les régulateurs de débit (A).

Le débit maximal d'huile de transmission/hydraulique dépend de la capacité de la pompe hydraulique installée sur le tracteur.

Capacité de la pompe	Débit
35 cm³ (2.1 in³)	80 l/min (21,1 gpm)

Arrêter le moteur. Brancher le flexible hydraulique à la transmission hydrostatique. Noter les icônes sur les raccords.

IMPORTANT: Les outils à transmission hydrostatique fonctionnent uniquement branchés sur les distributeurs séries 450.

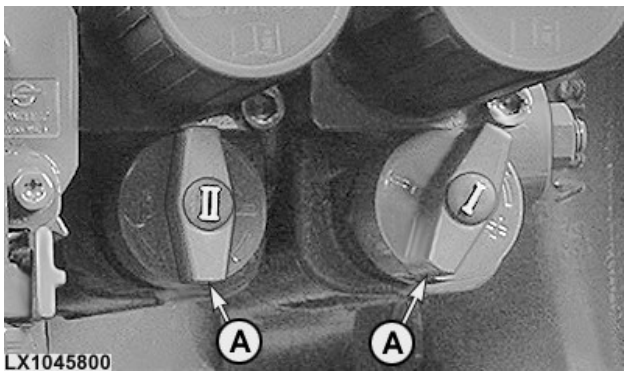
Démarrer le moteur. Amener le levier de commande en position rétractée. Amener le levier de commande en position flottante pour arrêter le moteur hydraulique. Arrêter le moteur et débrancher le flexible hydraulique.

IMPORTANT: Ne pas amener le levier en position neutre. La contre-pression risquerait d'entraîner une détérioration des flexibles et de la transmission hydrostatique.

IMPORTANT: En conduisant, le prélèvement d'huile destiné à la transmission hydrostatique est limité. Voir Prélèvement d'huile, section 500A.

OULXA64,6M,4CYL,00057E6-28-29AUG23

Distributeurs auxiliaires (SCV)— Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique (avec circuit hydraulique à pression et débit optimisés)



LX1045800—UN—22DEC10

IMPORTANT: Ne jamais utiliser de soupape externe pour réguler le débit. Toujours utiliser les régulateurs de débit (A).

Le débit maximum d'huile de transmission/hydraulique pouvant être atteint au niveau du raccord est de 96 l/min (26,4 gal/min).

Arrêter le moteur. Brancher le flexible hydraulique à la transmission hydrostatique. Noter les icônes sur les raccords.

IMPORTANT: Les outils à transmission hydrostatique fonctionnent uniquement branchés sur les distributeurs séries 450.

Démarrer le moteur. Amener le levier de commande en position rétractée. Amener le levier de commande en position flottante pour arrêter le moteur hydraulique. Arrêter le moteur et débrancher le flexible hydraulique.

IMPORTANT: Ne pas amener le levier en position neutre. La contre-pression risquerait d'entraîner une détérioration des flexibles et de la transmission hydrostatique.

IMPORTANT: En conduisant, le prélèvement d'huile destiné à la transmission hydrostatique est limité. Voir Prélèvement d'huile, section 500A.

OULXA64,6M,6CYL,0005632-28-29AUG23

Utilisation de vérins hydrauliques à grand volume

Le fonctionnement des vérins hydrauliques à grand volume ou des vérins télescopiques nécessite une attention particulière de l'utilisateur. Instructions, par ex. lors de l'utilisation d'une remorque avec fonction de basculement hydraulique.

- Lors du basculement d'une remorque, maintenir un régime moteur de 1800-2100 tr/min.
- Avant de basculer une remorque, vérifier si le prélèvement maximum d'huile autorisé correspond à la capacité d'huile requise pour remplir le vérin hydraulique. Comparer les informations pertinentes fournies dans le manuel de la remorque avec le prélèvement maximum d'huile autorisé. Voir Distributeurs auxiliaires - Prélèvement maximum d'huile autorisé, section 70 et Prélèvement d'huile, section 500A.

IMPORTANT: Si la quantité d'huile requise dépasse le prélèvement maximum d'huile autorisé, ou si l'huile est retirée trop rapidement, cela peut entraîner la cavitation. La cavitation peut être détectée par un bruit anormalement bruyant et entraîne des dommages mécaniques. Prêter attention aux bruits bruyants, lors de l'utilisation de vérins hydrauliques à grand volume, tels que des vérins télescopiques. Arrêter immédiatement le fonctionnement du vérin hydraulique en cas de suspicion de cavitation. Une modification du régime moteur ne mène pas à une amélioration et doit donc être évitée.

500A,401,OULXBER,00030BD-28-04MAR24

Réservoir d'huile supplémentaire



LX364274—UN—18FEB19

Un réservoir d'huile supplémentaire (A) permet de prélever davantage d'huile.

La quantité d'huile maximale prélevable est indiquée ci-dessous.

Prélèvement maximum d'huile autorisé

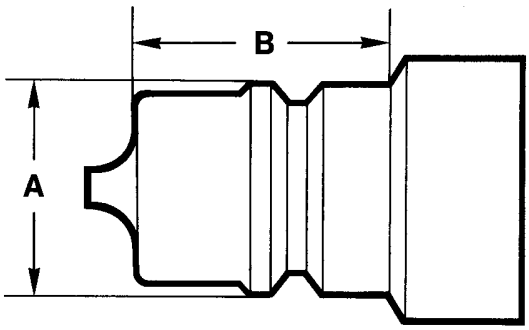
32 l (8.5 US gal)

L'huile supplémentaire peut être utilisée pour les grandes remorques à benne basculante ou pour d'autres opérations nécessitant une quantité d'huile importante.

NOTE: Un réservoir d'huile supplémentaire présente plus d'avantages que le remplissage excessif de la transmission. Voir Prélèvement d'huile, section 500A.

OULXA64,SP1,00058B1-28-17NOV20

Raccords des distributeurs auxiliaires



LX 006613

LX006613—UN—15AUG94

N'utiliser que des raccords conformes à la norme ISO.

La dimension (A) doit être comprise entre 23,66 et 23,74 mm (0,931 et 0,934 in).

La dimension (B) doit être d'au moins 24 mm (0,945 in).

OULXA64,6R,0005B53-28-17MAR21

Branchement des flexibles hydrauliques aux distributeurs auxiliaires



LX266990—UN—10OCT16

ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Éviter les risques de blessure en dissipant la pression du système avant de débrancher les conduites.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Avant d'atteler un équipement, de brancher les flexibles hydrauliques et afin de prévenir tout mouvement inopiné de l'équipement, respecter les instructions suivantes:

• Arrêter le moteur.

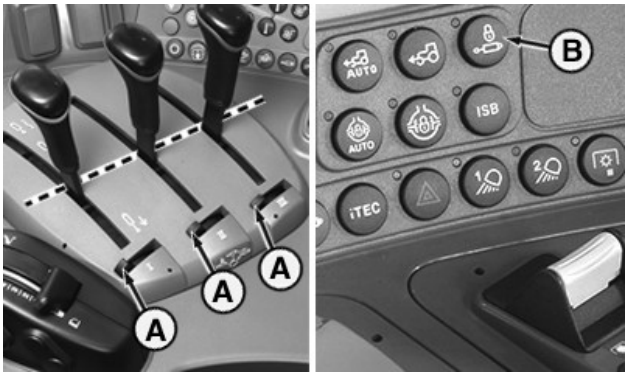
• Régler les commandes des distributeurs auxiliaires sur la position neutre et les verrouiller.

IMPORTANT: Les flexibles hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou durcis. Contrôler régulièrement les flexibles.

La saleté, la poussière ou tout autre matériau étranger au circuit hydraulique peut endommager ce dernier. Nettoyer soigneusement les flexibles hydrauliques et les distributeurs auxiliaires avant d'atteler un équipement au tracteur.

IMPORTANT: Le nettoyage à la vapeur ou l'utilisation d'un équipement à haute pression dans la zone des distributeurs auxiliaires et du système électronique peut endommager l'équipement. En cas d'utilisation de nettoyeurs haute pression à une pression supérieure à 6900 kPa (69 bar) (1000 psi), tenir la lance à 200 mm (8 in) au minimum des branchements.

1. **Enclencher le verrouillage de stationnement et arrêter le moteur.**
2. Commandes de verrouillage des distributeurs auxiliaires
   - Placer les leviers de commande des distributeurs auxiliaires en position neutre et les verrouiller.



LX364275—UN—18FEB19

À commande mécanique/électrique

A—Levier de verrouillage, SCV
B—Bouton de verrouillage, SCV

   - Pour le joystick à commande mécanique[1]:

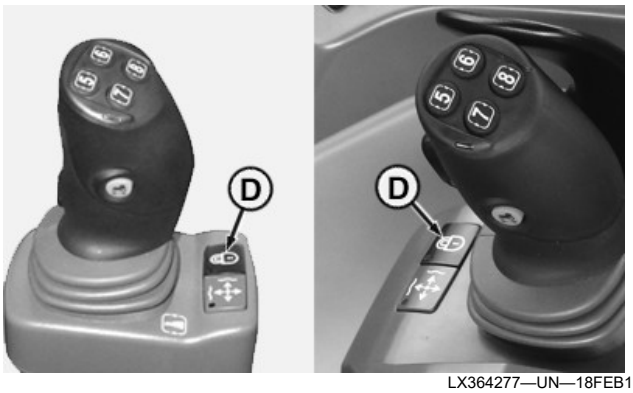
[1] *Suivant équipement*



LX364276—UN—18FEB19

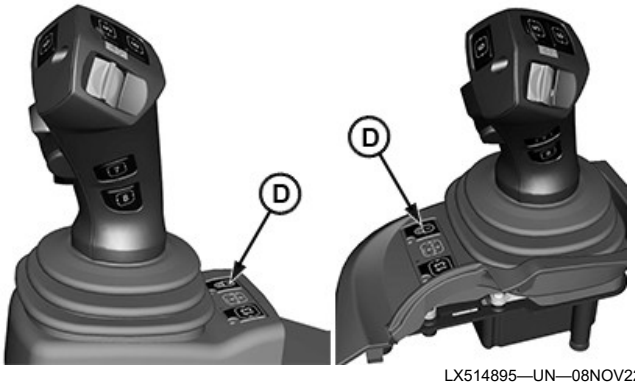
mettre le joystick en position neutre et tourner la bague de verrouillage (C) vers la droite.

- Avec joystick à commande électrique[2]:



LX364277—UN—18FEB19

Joystick électrique (version 1) sur accoudoir droit/ CommandARM™

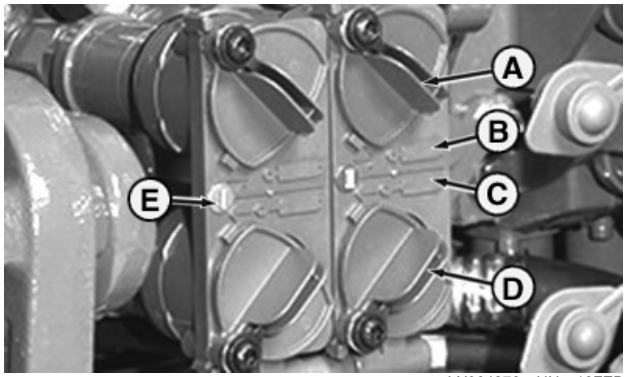


LX514895—UN—08NOV22

Joystick électrique (version 2) sur accoudoir droit/ CommandARM™

Mettre le levier multifonction en position neutre et appuyer sur le bouton de verrouillage (D).

3. Nettoyer les capuchons pare-poussière et les mettre de côté.



LX364278—UN—18FEB19

A—Raccord de rétraction
B— Icône de rétraction
C— Icône d'extension
D—Raccord d'extension
E—Numéro d'identification

IMPORTANT: Veiller à brancher correctement les flexibles hydrauliques aux raccords. Si des branchements de flexibles sont inversés, la machine ne répond plus aux commandes du système.

Affectation des distributeurs auxiliaires à l'arrière
Rétraction = port supérieur
Extension = raccord inférieur

NOTE: Les distributeurs auxiliaires sont marqués de I à IV (E).

4. Vérifier les symboles (B) ou (C) des flexibles à connecter pour voir s'ils correspondent au sens de mouvement du vérin.

Pour un vérin simple effet:

- Insérer le flexible pour l'extension en bas dans le raccord (D).

Pour un vérin double effet:

- Insérer le flexible de rétraction en haut du raccord (A).
- Insérer le flexible pour l'extension en bas dans le raccord (D).

5. Enfoncer fermement le(s) flexible(s) dans le(s) raccord(s).

NOTE: Les couvercles des distributeurs auxiliaires sont dotés de codes couleur. Les kits d'identification des flexibles sont disponibles via les canaux de pièces de rechange habituels.

Identification des distributeurs auxiliaires	
Distributeur auxiliaire	**Couleur**
I	Vert
II	Bleu
III	Marron

[2] *Suivant équipement*

IV	Noir

OULXA64,6M,0005634-28-15JUL25

Débranchement des flexibles hydrauliques des distributeurs auxiliaires



LX266990—UN—10OCT16

ATTENTION: Risque de blessure causée par des mouvements imprévisibles des composants hydrauliques.

Lors de toute intervention sur les composants hydrauliques sous pression, il y a un risque élevé de:

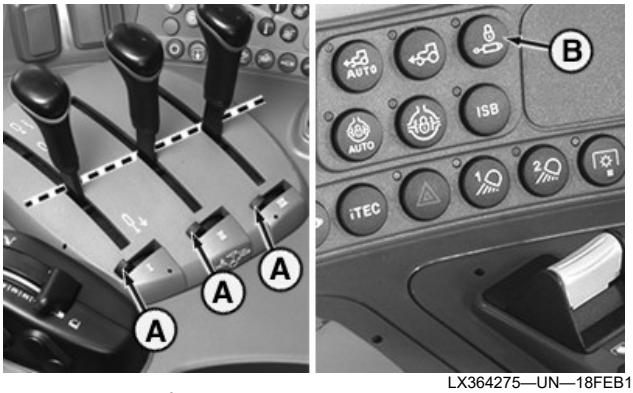
- **Fuite d'huile sous pression.**
- **Déclenchement de mouvements accidentels de l'équipement.**

Afin de prévenir tout accident, procéder comme suit avant de débrancher les flexibles hydrauliques:

1. **Abaisser l'équipement au sol.**
2. **Éliminer la pression dans les conduites et flexibles.**
3. **• Régler les distributeurs auxiliaires sur la position neutre et les verrouiller.**

1. Abaisser l'équipement au sol.
2. **Enclencher le verrouillage de stationnement et arrêter le moteur.**
3. Avec le contact mis*, amener les distributeurs auxiliaires dans les positions d'Extension et de Rétraction plusieurs fois.

   **Nécessaire uniquement avec des distributeurs auxiliaires à commande électrique et avec un joystick à commande électrique.*
4. Verrouiller les commandes des distributeurs auxiliaires ou enclencher le verrouillage de transport:
   - Placer les leviers de commande des distributeurs auxiliaires en position neutre et les verrouiller.



LX364275—UN—18FEB19

À commande mécanique/électrique

A—Levier de verrouillage, SCV
B—Bouton de verrouillage, SCV

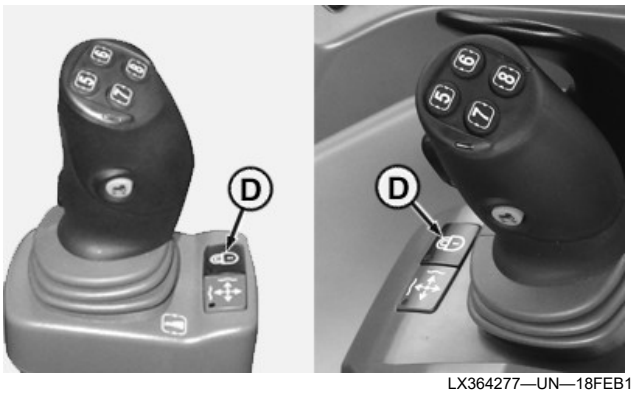
- Pour le joystick à commande mécanique[3]:



LX364276—UN—18FEB19

mettre le joystick en position neutre et tourner la bague de verrouillage (C) vers la droite.

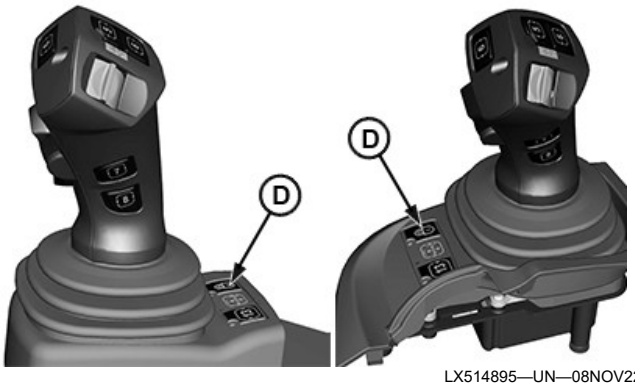
- Avec joystick à commande électrique[3]:



LX364277—UN—18FEB19

Joystick électrique (version 1) sur accoudoir droit/ CommandARM™

[3] *Suivant équipement*



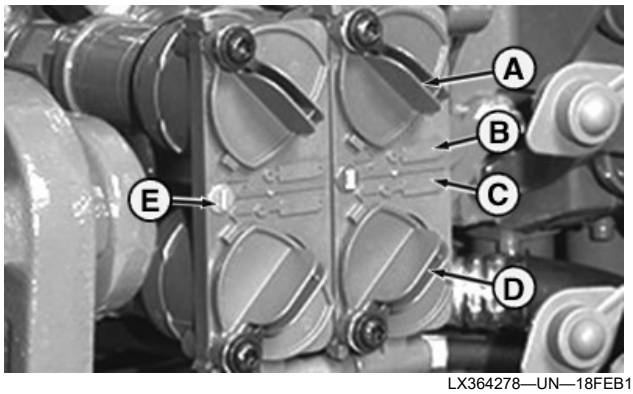
LX514895—UN—08NOV22

Joystick électrique (version 2) sur accoudoir droit/ CommandARM™

Mettre le levier multifonction en position neutre et appuyer sur le bouton de verrouillage (D).

IMPORTANT: Ne pas forcer pour débrancher les flexibles. Débrancher les flexibles en les tirant tout droit en arrière, sans les coincer. Dans le cas contraire, les raccords risquent d'être endommagés.

5. Tirer les flexibles **tout droit** hors des raccords.



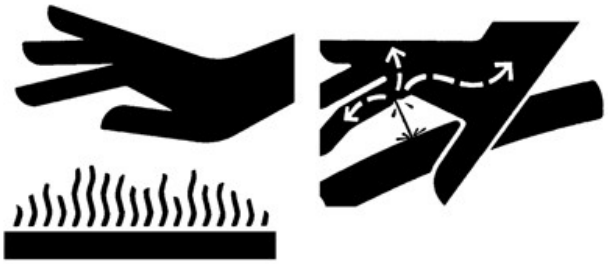
LX364278—UN—18FEB19

A—Raccord de rétraction
B—Icône de rétraction
C—Icône d'extension
D—Raccord d'extension
E—Numéro d'identification

6. Placer les capuchons pare-poussière sur les raccords et les serrer.

OULXA64,6M,0005635-28-23MAR23

Branchement ou débranchement des flexibles hydrauliques sur les ou des distributeurs auxiliaires sur l'attelage avant (suivant équipement)



LX266990—UN—10OCT16

ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Éviter les risques de blessure en dissipant la pression du système avant de débrancher les conduites.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Avant d'atteler un équipement, de brancher les flexibles hydrauliques et afin de prévenir tout mouvement inopiné de l'équipement, respecter les instructions suivantes:

- **Arrêter le moteur.**
- **Régler les commandes des distributeurs auxiliaires sur la position neutre et les verrouiller.**

IMPORTANT: Les flexibles hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou durcis. Contrôler régulièrement les flexibles.

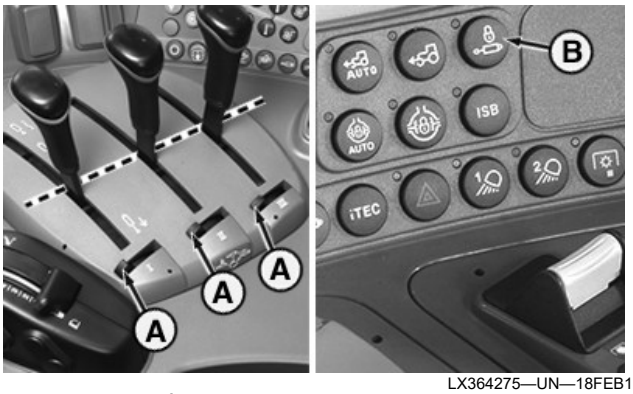
La saleté, la poussière ou tout autre matériau étranger au circuit hydraulique peut endommager ce dernier. Nettoyer soigneusement les flexibles hydrauliques et les distributeurs auxiliaires avant d'atteler un équipement au tracteur.

IMPORTANT: Le nettoyage à la vapeur ou l'utilisation d'un équipement à haute pression dans la zone des distributeurs auxiliaires et du système électronique peut endommager l'équipement. En cas d'utilisation de nettoyeurs haute pression à une pression supérieure à 6900 kPa (69 bar) (1000 psi), tenir la lance à 200 mm (8 in) au minimum des branchements.

NOTE: Les branchements hydrauliques à l'avant du tracteur et/ou sous le marchepied droit[4] sont commandés par le levier multifonction.

Branchement des flexibles hydrauliques

1. Enclencher le verrouillage de stationnement et arrêter le moteur.
2. Commandes de verrouillage des distributeurs auxiliaires
   - Placer les leviers de commande des distributeurs auxiliaires en position neutre et les verrouiller.



LX364275—UN—18FEB19

À commande mécanique/électrique

A—Levier de verrouillage, SCV
B—Bouton de verrouillage, SCV

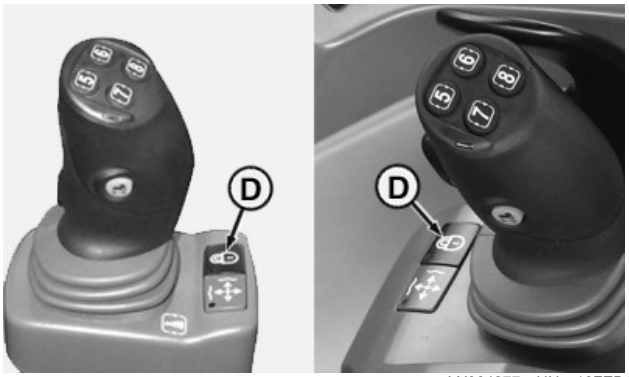
- Pour le joystick à commande mécanique[4]:



LX364276—UN—18FEB19

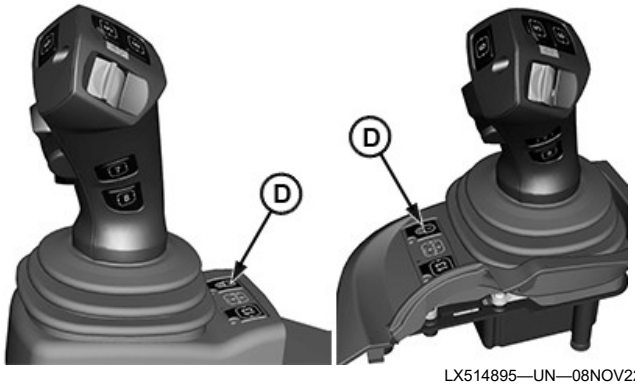
mettre le joystick en position neutre et tourner la bague de verrouillage (C) vers la droite.

- Avec joystick à commande électrique[4]:



LX364277—UN—18FEB19

Joystick électrique (version 1) sur accoudoir droit/ CommandARM™

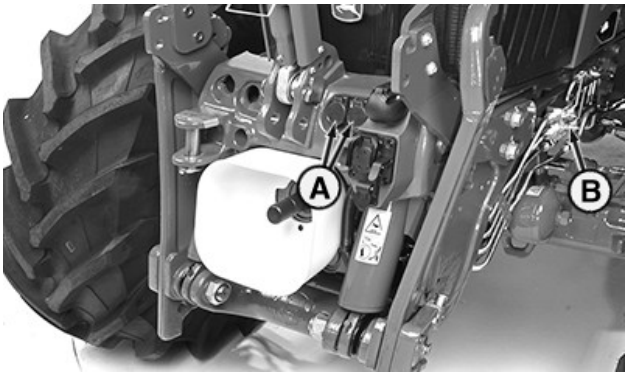


LX514895—UN—08NOV22

Joystick électrique (version 2) sur accoudoir droit/ CommandARM™

Mettre le levier multifonction en position neutre et appuyer sur le bouton de verrouillage (D).

3. Verrouiller la vanne d'arrêt (B).



LX364086—UN—07NOV18

A—Raccords du distributeur auxiliaire II sur relevage avant
B—Vanne d'arrêt du relevage avant

4. Nettoyer les capuchons pare-poussière et les mettre de côté.

IMPORTANT: Veiller à brancher correctement les flexibles hydrauliques d'équipement aux raccords. Si des branchements de flexibles sont inversés, la machine ne répond plus aux commandes du système.

[4] *Suivant équipement*

Affectation des raccordssur attelage avant
Extension = raccord gauche
Rétraction = raccord droit

5. Enfoncer fermement les flexibles dans les raccords.

Débranchement des flexibles hydrauliques

ATTENTION: Éviter les blessures. Avant de décrocher un équipement, l'abaisser au sol et verrouiller les commandes de distributeur auxiliaire afin d'empêcher tout mouvement de l'équipement.

1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. Abaisser l'équipement au sol.
3. Placer les distributeurs auxiliaires en position flottante pendant quelques secondes, moteur en marche.
4. **Arrêter le moteur.**
5. Commandes de verrouillage des distributeurs auxiliaires
   - Amener les leviers de commande des distributeurs auxiliaires dans la position neutre et les verrouiller avec (A) ou (B).
   - Pour le joystick à commande mécanique[5]: mettre le joystick en position neutre et tourner la bague de verrouillage (C) vers la droite.
   - Avec joystick à commande électrique[5]:

     Mettre le levier multifonction en position neutre et appuyer sur le bouton de verrouillage (D).
6. Verrouiller la vanne d'arrêt (B) sur le relevage avant.

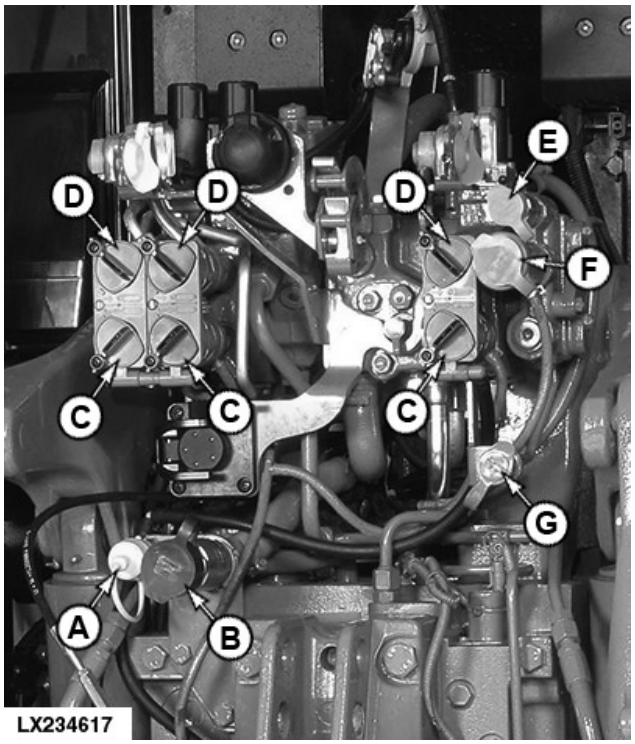
IMPORTANT: Ne pas forcer pour débrancher les flexibles. Débrancher les flexibles en les tirant tout droit en arrière, sans les coincer. Dans le cas contraire, les raccords risquent d'être endommagés.

7. Tirer les flexibles **tout droit** hors des raccords.
8. Placer les capuchons pare-poussière sur les raccords et les serrer.

OULXA64,6M,0005636-28-23MAR23

[5] *Suivant équipement*

Branchements hydrauliques pour équipements et moteurs hydrauliques



LX234618—UN—24MAR15

A—Raccord de retour du bloc de puissance hydraulique, sans pression (fuite d'huile)
B—Raccord de retour du bloc de puissance hydraulique, sans pression (grande quantité d'huile)
C—Raccords de distributeur auxiliaire pour extension (I-III)
D—Raccords de distributeur auxiliaire pour rétraction (I-III)
E—Connexion de signal de charge du bloc de puissance hydraulique externe (huile de commande)
F—Raccord de pression du bloc de puissance hydraulique
G—Raccord pour frein hydraulique de remorque

IMPORTANT: Pour les équipements avec un circuit hydraulique à signal de charge, il est nécessaire d'utiliser les raccords correspondants de la soupape Power Beyond.

NOTE: Pour plus d'informations, voir également Branchement des équipements aux distributeurs auxiliaires sur les pages suivantes.

Raccordement/Fonctionnement des moteurs hydrauliques

Sélectionner le plus petit moteur hydraulique recommandé pour cette fonction. Ceci permet de réduire les pertes de puissance et la surchauffe d'huile, en particulier si d'autres fonctions obligent la pompe à fonctionner sous haute pression.

Fonctionnement des moteurs hydrauliques

- S'assurer que tous les distributeurs en ligne sont grands ouverts.
- S'assurer que les raccords en ligne ont été enlevés.
- Fermer les vis de purge (suivant équipement).

Raccordements hydrauliques sur tracteurs sans raccord de retour supplémentaire ou soupape Power Beyond:

Raccorder le moteur hydraulique comme suit:

- Brancher la conduite de pression au raccord (D) (rétraction).
- Brancher la conduite de retour au raccord (C) (extension).
- Utiliser le raccord de retour spécial pour empêcher le blocage et le retour dans la conduite de retour si les branchements ont été inversés par inadvertance.

Brancher un équipement tel qu'un vérin hydraulique comme suit :

- Brancher la conduite de pression au raccord (C) (extension).
- Brancher la ligne de retour au raccord (D) (rétraction).

Raccordements hydrauliques sur tracteurs avec raccord de retour sans pression:

- Brancher la conduite de pression au raccord (D) (rétraction).
- Brancher la conduite de retour au raccord de retour (B).
- L'embout spécial pour flexible de retour n'est pas absolument nécessaire, mais peut être utilisé.

Mettre le moteur hydraulique en marche en déplaçant le levier vers l'avant, en position de déclic de rétraction. Régler le régime moteur à l'aide de la commande de débit du distributeur auxiliaire. Cela permet de garantir un fonctionnement de la pompe uniquement à la pression requise.

Arrêter le moteur hydraulique en amenant le levier en position flottante. Cela protège le moteur hydraulique d'un endommagement des joints par surpression en cas de retour vers le distributeur auxiliaire ou d'une cavitation en cas d'utilisation des raccords de retour du moteur hydraulique.

Branchements hydrauliques sur tracteurs avec soupape Power Beyond

Le raccordement via la soupape Power Beyond nécessite un régulateur de débit séparé:

- Raccorder la conduite de pression du moteur hydraulique au raccord de pression (F).
- Brancher la conduite de retour du moteur hydraulique au raccord de retour (B).
- Brancher la conduite de commande de signal de charge sur le raccord (E).

Les fonctions du bloc de puissance hydraulique externe via la soupape Power Beyond nécessitent un signal de commande pour réguler la pression à la pompe; cela explique l'utilisation d'une conduite d'huile de signal de charge. Certains équipements peuvent nécessiter des modifications. Des raccords hydrauliques spéciaux peuvent être obtenus via les canaux de pièces de rechange standard.

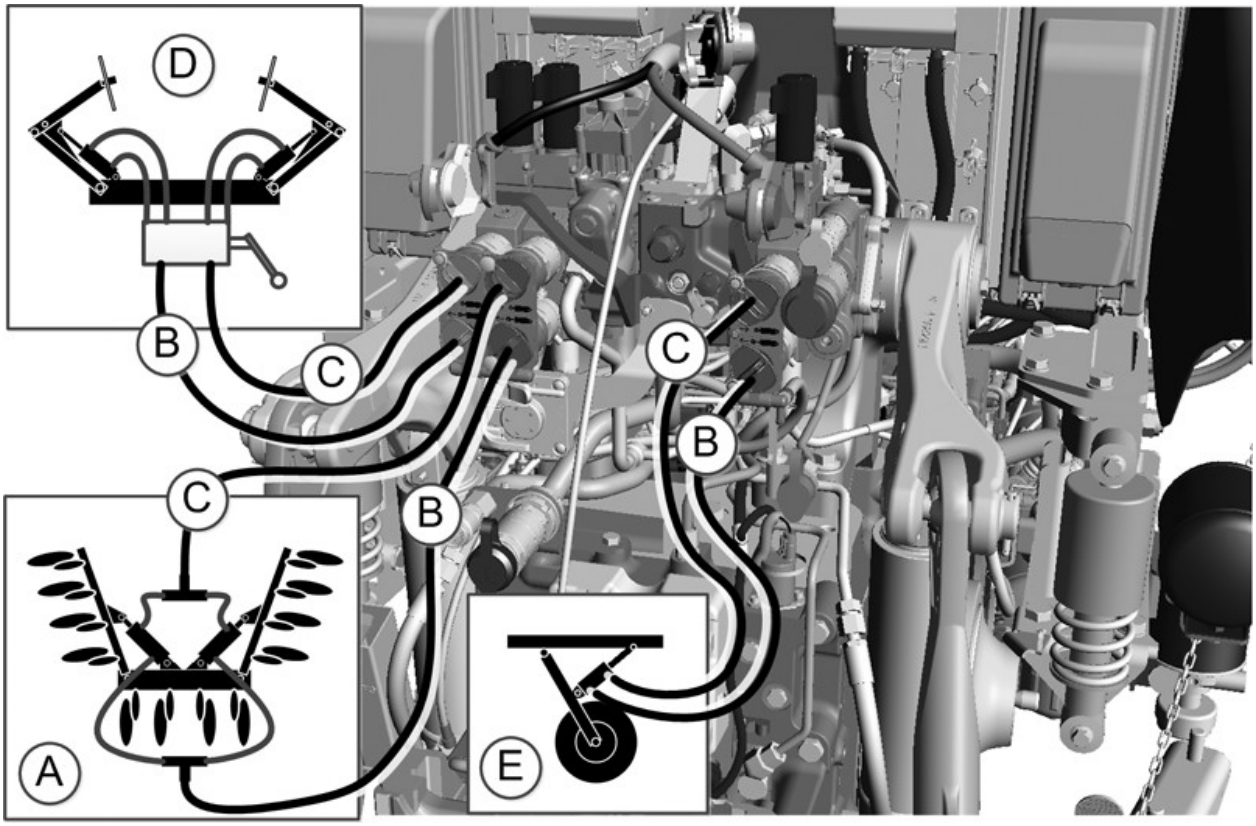
Raccordements hydrauliques sur moteurs hydrauliques avec drain de carter

Certains moteurs hydrauliques sont munis d'une conduite de vidange de carter séparée pour les fuites internes. La brancher sur le raccord de retour (A) pour diriger l'huile vers le carter.

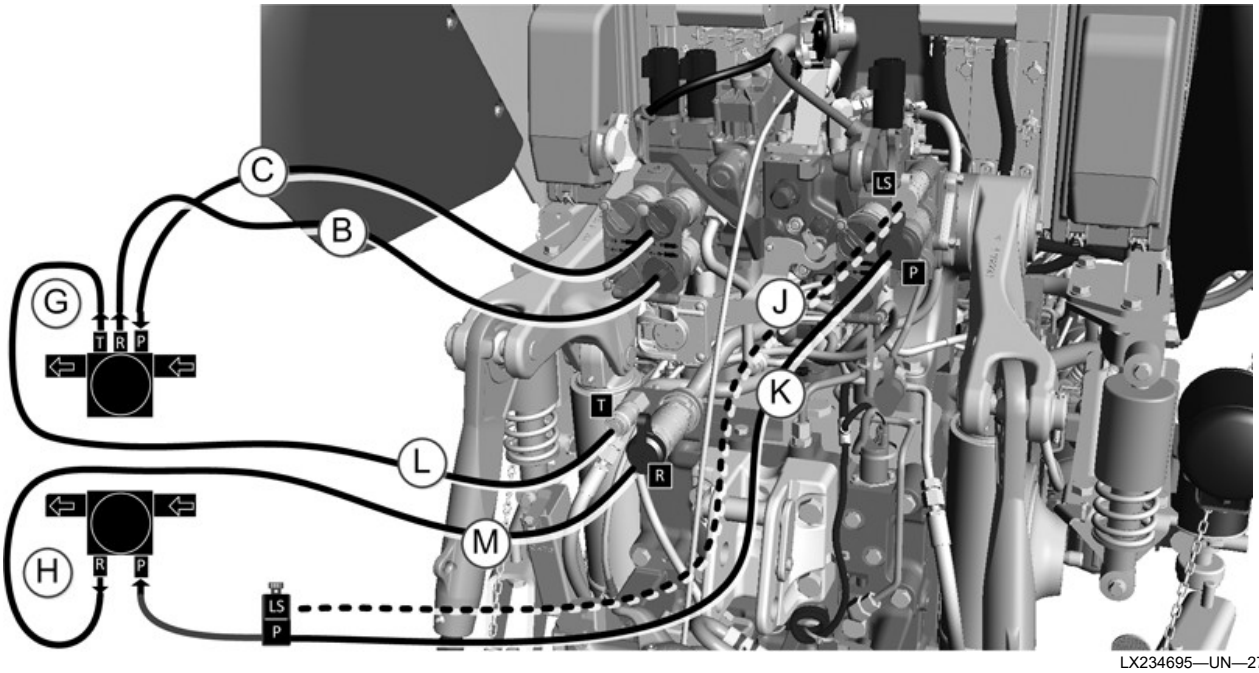
OULXA64,6M,0005637-28-15JUL25

Branchement des équipements au distributeur auxiliaire

Illustration de l'échantillon



LX228720—UN—27APR15



LX234695—UN—27APR15

A - Mécanisme de rabattement par exemple (vérin à double effet monté en parallèle)

B - Raccord d'extension du distributeur auxiliaire

C - Raccord de rétraction du distributeur auxiliaire

D - Avec marqueurs, par ex. deux vérins à double effet sont actionnés séparément au moyen d'un robinet de substitution

E - Actionnement d'une roue de jauge au moyen d'un vérin à double action, par exemple

G - Raccord de vidange d'un moteur hydraulique, utilisé pour vider le carter moteur

H - Moteur hydraulique (pour la pompe, par exemple) sans raccord d'huile de fuite

J - Flexible pour huile de commande de signal de charge, branché à la soupape Power Beyond

K - Flexible pour huile sous pression, branché à la soupape Power Beyond

L - Flexible pour la vidange du carter de moteur hydraulique (huile de fuite de retour, pour vider le carter du moteur hydraulique)

M - Raccord de retour pour quantités d'huile importantes

L'illustration présente les applications typiques et décrit comment les équipements doivent être branchés au circuit hydraulique du tracteur. Respecter également les consignes du livret d'entretien de l'équipement.

Les équipements avec mécanisme rabattable (A) sont généralement équipeés de vérins à double effet. Ils sont raccordées au distributeur auxiliaire comme pour les fonctions de rétraction (côté distributeur auxiliaire droit) et d'extension (côté distributeur auxiliaire gauche). Dans l'exemple illustré, les deux mécanismes rabattables sont actionnés simultanément en raison des conduites de pression du vérin. Ils sont reliés entre eux par des raccords en T.

Il est possible de commander deux applications avec un seul distributeur auxiliaire en cas d'utilisation d'un robinet de substitution, comme illustré dans l'exemple (D). Le robinet de substitution permet à des fonctions similaires d'être commandées successivement, mais indépendamment les unes des autres.

Raccorder les applications avec des vérins à effet double (par exemple, sur l'abaissement des roues de jauge [E]) au distributeur auxiliaire comme pour les fonctions de rétraction (page Distributeur auxiliaire droit) et d'extension (page Distributeur auxiliaire gauche).

Si un moteur hydraulique dispose d'un raccord de vidange (G), il est très important de le brancher au raccord de retour (L). Cela empêche la pression d'huile de monter dans le carter du moteur hydraulique, ce qui provoquerait des dommages. L'exemple (G) montre un moteur hydraulique raccordé à un distributeur auxiliaire. Régler le distributeur auxiliaire pour obtenir un débit continu.

Sur les équipements avec circuit hydraulique indépendant, le moteur hydraulique (H) doit être branché comme illustré. La conduite de retour du moteur hydraulique et les raccordements de la soupape de commande doivent être branchés aux raccords (J, K et M) de la soupape Power Beyond.

IMPORTANT: Si un moteur hydraulique avec des conduites sous pression et des conduites de retour est raccordé à un distributeur auxiliaire, un clapet antiretour supplémentaire doit être utilisé au niveau du raccord de retour. Ceci permet d'éviter les détériorations dues à un mauvais fonctionnement du distributeur auxiliaire. Toujours couper le moteur hydraulique avec le distributeur auxiliaire en position flottante. Cela permet au moteur hydraulique de s'arrêter graduellement. Le fait de couper avec le distributeur auxiliaire en position neutre arrête brusquement le mouvement de rotation et peut endommager le moteur hydraulique ou l'équipement.

LX25458,6M,0000A38-28-23MAR23

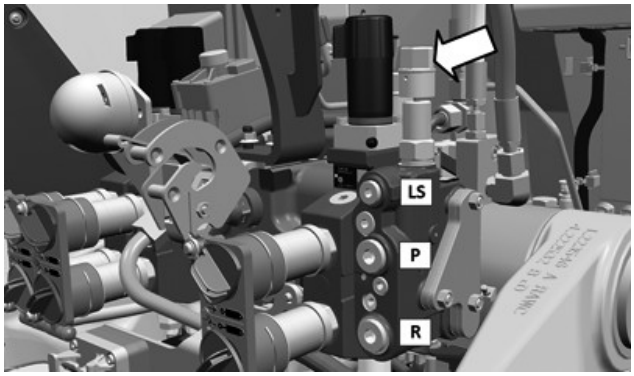
Soupape Power Beyond réglable

La soupape Power Beyond est utilisée pour raccorder les distributeurs indépendants des équipements aux circuit hydraulique du tracteur. Lire le livret d'entretien de l'équipement à raccorder.

NOTE: Seuls les équipements avec circuit hydraulique à centre fermé sont entièrement compatibles. Plusieurs fonctions ne fonctionneront pas si un circuit à centre ouvert est connecté.

La chute de pression de signal de charge (LS) causée par la résistance du débit des conduites d'huile et des soupapes de l'équipement peut entraîner des dysfonctionnements ou un mauvais temps de réponse. La soupape Power Beyond réglable permet une amélioration de la fonctionnalité hydraulique en alimentant le signal de charge entrant.

Tourner le bouton (voir flèche) dans le sens horaire vers **+** booster l'alimentation du signal de charge entrant s'il est trop bas. Tourner le bouton vers **—** pour réduire l'effet boost.



LX412354—UN—12NOV20

Soupape Power Beyond

LS—Raccord de signal de charge (filetage M14 x 1,5)
P—Orifice de pression (filetage M22 x 1,5)
R—Raccord de retour (filetage M22 x 1,5)

IMPORTANT: Le fonctionnement en mode économique est assuré, si la pression de signal de charge est réglée aussi haut que nécessaire mais aussi basse que possible. Si la pression de signal de charge de Power Beyond est réglée trop haut, la consommation de carburant n'augmentera pas nécessairement.

- Plage de réglage: 4—24 ±3 bar (400—2400 ± 300 kPa; 58—348 ±44 psi)
- Débit autorisé via l'orifice de signal de charge: 2—4,5 l/min (0,5—1,2 US gpm)
- Débit requis au niveau des soupapes de commande des équipements: 3,7 l/min (1,0 US gpm)

OULXBER,00030B9-28-13NOV20

Distributeurs auxiliaires—Commandes

SCV—Réglage des commandes

Pour les réglages, voir la section 70C:

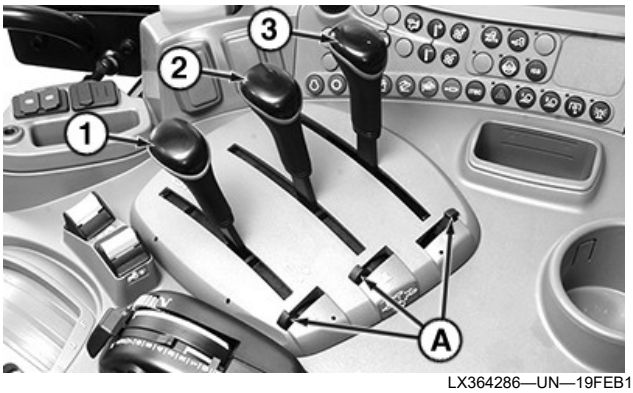
- SCV mécaniques—Vitesse de relevage
- SCV mécaniques—Réglage du Mode de fonction
- SCV mécaniques—Réglages de pression pour la série 450
- SCV électroniques—Menu
- SCV électroniques—Réglage du débit et du débit du SCV
- SCV électroniques—Mode chargeur
- SCV électroniques—Mode Joystick
- SCV électroniques—Réglages avancés

OULXA64,6M,0005638-28-28AUG23

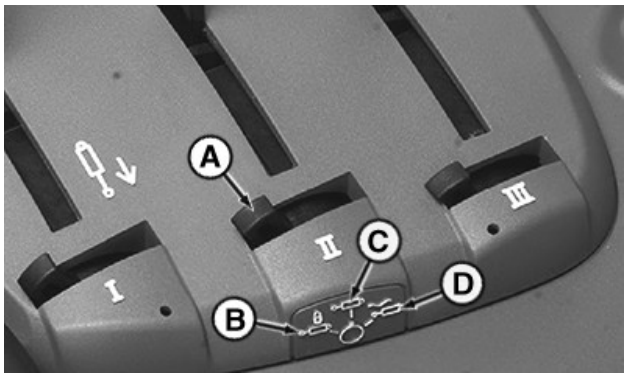
SCV mécaniques — Commandes

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!

Levier de commande des distributeurs auxiliaires I à III



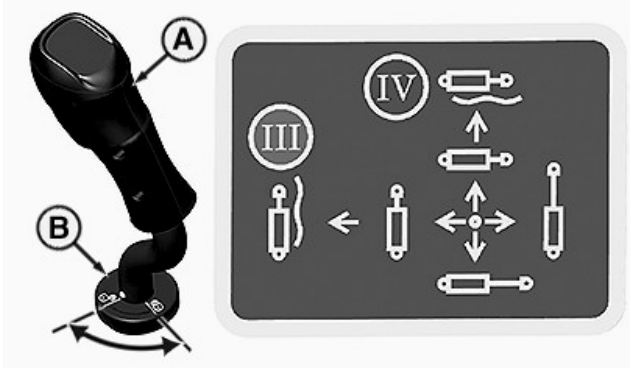
LX364286—UN—19FEB19



LX364287—UN—19FEB19

1—Levier de commande du distributeur auxiliaire I
2—Levier de commande du distributeur auxiliaire II
3—Levier de commande du distributeur auxiliaire III
A—Levier de verrouillage des leviers de commande
B—Verrouillage du levier de commande en position neutre (verrouillage de transport)
C—Le levier de commande en position extension et rétraction
D—Le levier de commande en position extension ou rétraction et verrouillé en position flottante

Joystick pour distributeurs auxiliaires III et IV (suivant équipement)



LX364344—UN—26MAR19

A—CommandPro™
B—Bague de verrouillage (verrouillage de transport)

Pour les réglages, voir section 70C.

- Distributeurs auxiliaires à commande mécanique - Vitesse de montée
- Distributeurs auxiliaires, mécanique - Réglage du mode de fonction
- SCV à commande mécanique - Réglages de pression pour la série 450

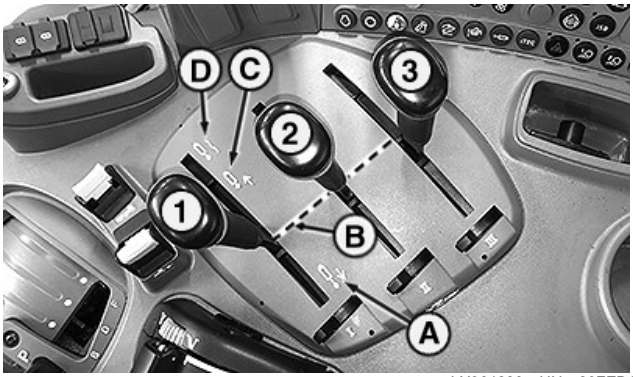
OULXA64,6M,0005639-28-28AUG23

SCV mécaniques—Levier de commande

ATTENTION: Pour éviter les blessures, s'assurer que les flexibles ne sont pas inversés. Si les flexibles hydrauliques sont inversés, le vérin s'étend quand il devrait se rétracter.

IMPORTANT: Verrouiller les distributeurs auxiliaires pour empêcher tout actionnement involontaire lors de la conduite sur route ou lorsque les leviers de commande des distributeurs auxiliaires ne sont pas utilisés. Voir également Distributeurs auxiliaires à commande mécanique - Verrouillage de transport sur les pages suivantes.

Levier de commande des distributeurs auxiliaires I à III

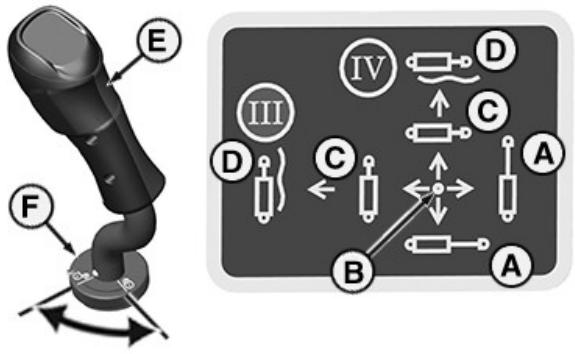


LX364280—UN—20FEB19

Levier de commande des distributeurs auxiliaires I à III

1—Levier de commande, SCV I
2—Levier de commande, SCV II
3—Levier de commande, SCV III
A—Extension
B—Position neutre
C—Rétraction
D—Position flottante

Joystick pour distributeurs auxiliaires III et IV (suivant équipement)



LX364345—UN—26MAR19

A—Extension
B—Position neutre
C—Rétraction
D—Position flottante
E—CommandPro™
F—Bague de verrouillage (verrouillage de transport)

La description suivante se rapporte à des distributeurs auxiliaires avec fonction de verrouillage désactivée:

A — Extension (position cran d'arrêt)
Si le levier est amené en position cran d'arrêt d'extension, puis relâché, il ne retourne en position neutre que lorsque le vérin hydraulique est complètement étendu. Le vérin hydraulique est maintenu en position.

A/B — Position entre le neutre et la position cran d'arrêt d'extension
Si le levier est amené entre le neutre et la position cran d'arrêt d'extension, le vérin s'étend lentement. Plus le levier est poussé vers la position cran d'arrêt, plus le vérin s'étend rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

B — Position neutre (entre rétraction et extension)
Dans cette position, le vérin hydraulique maintient sa position.

B/C — Position entre le neutre et la position cran d'arrêt de rétraction
Si le levier est amené entre le neutre et la position cran d'arrêt de rétraction, le vérin se rétracte lentement. Plus le levier est poussé vers la position cran d'arrêt, plus le vérin se rétracte rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

C — Rétraction (position cran d'arrêt)
Si le levier est amené en position cran d'arrêt de rétraction, puis relâché, il ne retourne en position neutre que lorsque le vérin hydraulique est complètement rétracté. Le vérin hydraulique est maintenu en position.

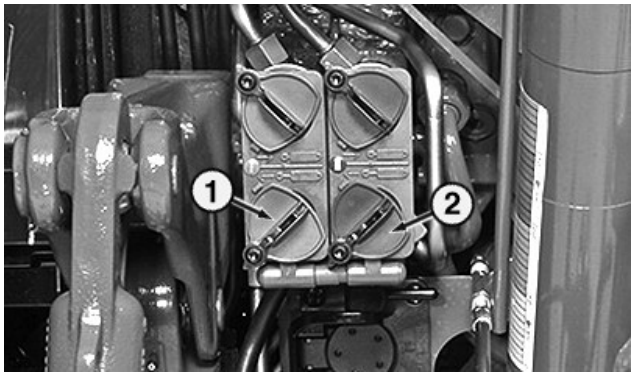
D — Position flottante (position cran d'arrêt)
Si le levier est amené au-delà de la position cran d'arrêt de rétraction et verrouillé en position flottante, le piston du vérin hydraulique peut bouger librement et l'équipement accroché peut suivre le profil du terrain.

NOTE: Si des distributeurs externes supplémentaires sont utilisés, amener le levier de commande en position neutre pour désenclencher la fonction hydraulique correspondante.

NOTE: Pour relâcher la pression hydraulique de l'équipement, placer le levier en position flottante (D) pendant que le moteur est en marche.

ATTENTION: Risque d'accident si un attelage avant (Economy) et des raccords avant sont montés!

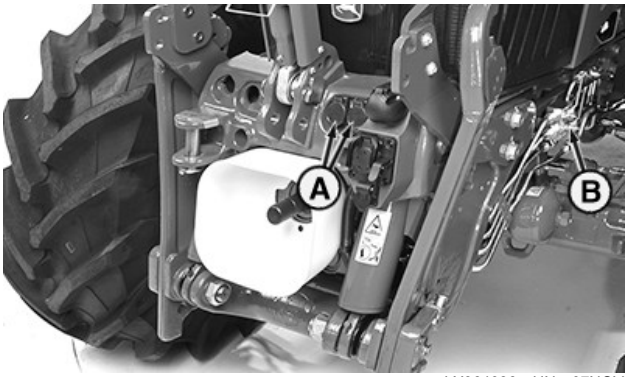
S'assurer que les distributeurs auxiliaires I et II ne peuvent pas être utilisés pour deux applications.



LX364281—UN—19FEB19

Distributeurs auxiliaires I et II

1—SCV I
2—SCV II



LX364086—UN—07NOV18

Attelage avant Economy

A—Raccord avant, SCV II
B—Vanne d'arrêt

Utilisation du distributeur auxiliaire I:

- **Lors de l'utilisation de distributeur auxiliaire I, s'assurer que la vanne d'arrêt (B) est fermée.**
- **Lors de l'utilisation de l'attelage avant, s'assurer que la vanne d'arrêt est ouverte et qu'aucun autre équipement n'est branché sur le distributeur auxiliaire I.**

Utilisation du distributeur auxiliaire II:

- **Lors de l'utilisation du distributeur auxiliaire II, s'assurer qu'aucun autre équipement n'est branché sur les raccords avant (A).**
- **Lors de l'utilisation du raccord avant (A), s'assurer qu'aucun autre équipement n'est branché sur le distributeur auxiliaire II.**

Pour les réglages, voir section 70C.

OULXA64,6M,000563A-28-28AUG23

SCV mécaniques—Verrouillage de transport

ATTENTION: Danger: risque de blessures mortelles causées par des mouvements imprévus des équipements et des composants du tracteur.

Les fonctions d'équipement déclenchées accidentellement connectées aux distributeurs auxiliaires peuvent provoquer des accidents mortels.

Le verrouillage de transport doit être activé lors des déplacements sur route et dès que l'utilisation des distributeurs auxiliaires n'est pas requise. Amener le levier de commande à la position neutre et le verrouiller avec les leviers (A).



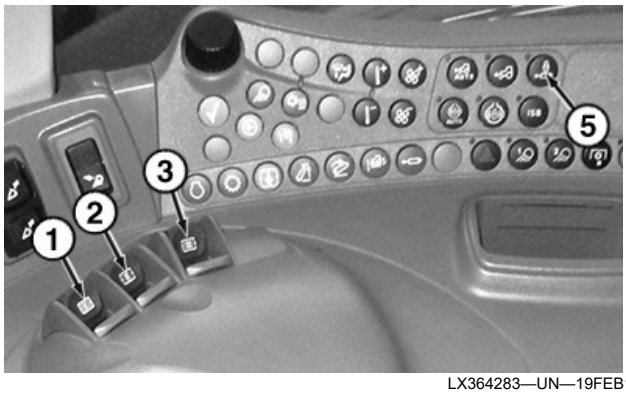
LX364282—UN—19FEB19

Le levier (A) permet de bloquer chaque levier de commande de distributeur auxiliaire en position neutre (verrouillage de transport). Si nécessaire, les leviers de commande peuvent être verrouillés en position flottante.

OULXA64,6M,000563B-28-28AUG23

SCV électroniques—Commandes

ATTENTION: Toujours verrouiller les commandes non utilisées afin d'empêcher tout actionnement par inadvertance!



LX364283—UN—19FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™



LX364284—UN—19FEB19

Cabine avec accoudoir CommandARM™



LX364285—UN—20FEB19

Commande à distance pour distributeur auxiliaire III uniquement

1—Levier de commande du distributeur auxiliaire I
2—Levier de commande du distributeur auxiliaire II
3—Levier de commande du distributeur auxiliaire III
4—Levier de commande du SCV IV[1]
5—Bouton de verrouillage du levier de commande du SCV
A—Commande à distance du SCV III uniquement (rétraction/extension)[1]

Pour les réglages, voir section 70C.

- SCV électroniques — Menu
- SCV électroniques — Réglage du débit et du débit du SCV
- SCV électroniques — Mode chargeur
- SCV électroniques — Mode Joystick
- Pour la réactivité, voir SCV électroniques — Réglages avancés

OULXA64,6M,000563C-28-28AUG23

SCV électroniques—Levier de commande

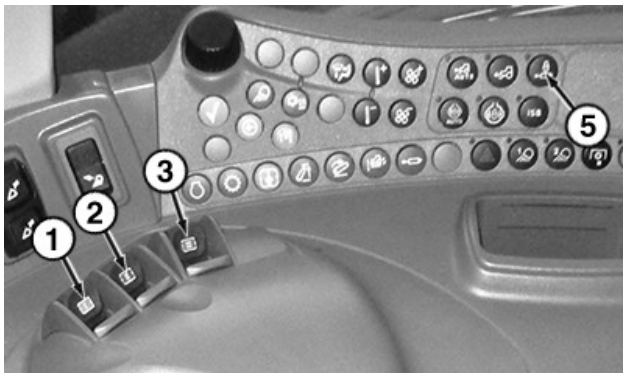
ATTENTION: Tous les distributeurs auxiliaires peuvent également être commandés au moyen du joystick, dès lors qu'ils sont affectés à ce levier. Avant utilisation, appuyer sur le bouton (5) pour connaître l'affectation actuelle. Une mauvaise utilisation peut entraîner des accidents mortels. Voir Joystick à commande électrique, section 70D.

ATTENTION: Pour éviter les blessures, s'assurer que les flexibles ne sont pas inversés. Si les flexibles hydrauliques sont inversés, le vérin s'étend quand il devrait se rétracter.

IMPORTANT: Lors de la conduite sur route, ou s'il n'est pas nécessaire de mettre le levier des distributeurs auxiliaires en position neutre, activer le bouton de verrouillage des distributeurs auxiliaires (5).

NOTE: Le fait d'amener le levier de distributeur auxiliaire en position de déclic active la fonction sélectionnée en fonction du débit et de la temporisation du débit du distributeur définis. Les leviers des distributeurs auxiliaires ne restent pas dans les positions de déclic d'extension et de rétraction à moins qu'ils n'y soient maintenus par le conducteur.

NOTE: La position flottante peut être utilisée pour permettre aux moteurs hydrauliques de marcher au débrayé lors de l'arrêt d'un équipement.



LX364283—UN—19FEB19

Cabine sans accoudoir CommandARM™

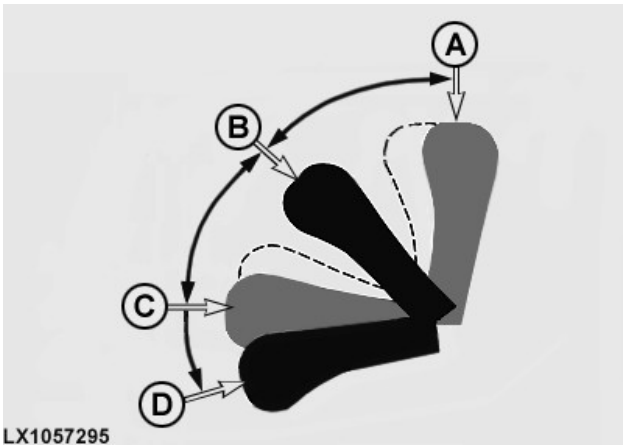


LX364284—UN—19FEB19

Cabine avec accoudoir CommandARM™

1—Levier de commande du distributeur auxiliaire I
2—Levier de commande du distributeur auxiliaire II
3—Levier de commande du distributeur auxiliaire III
4—Levier de commande du SCV IV[1]
5—Bouton de verrouillage du levier de commande du SCV

[1] *Suivant équipement*



LX1057295—UN—19SEP13

A—Extension (position de déclic)
B—Position neutre
C—Rétraction (position de déclic)
D—Position flottante (verrouillage)

A — Extension (position de déclic)
Si le levier est amené en position de déclic d'extension, puis relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique s'étend en fonction du débit présélectionné et de la temporisation de débit préréglée.

A/B — Position entre la position neutre et la position de déclic d'extension
Si le levier est amené entre les positions de neutre et de déclic d'extension, le vérin s'étend lentement. Plus le levier se rapproche de la position de déclic, plus le vérin hydraulique s'étend rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

B — Position neutre (entre rétraction et extension)
Dans cette position, le vérin hydraulique maintient sa position.

Le levier revient en position centrale (position neutre) quand il est relâché, sauf s'il est verrouillé en position flottante (D).

B/C — Position entre le neutre et la position de rétraction de déclic
Si le levier est amené entre la position neutre et la position de déclic de rétraction, le vérin se rétracte lentement. Plus le levier se rapproche de la position de déclic, plus le vérin hydraulique se rétracte rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

C — Rétraction (position de déclic)
Si le levier est amené en position de déclic de rétraction, puis relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique se rétracte en fonction du débit et de la durée préréglés.

D — Position flottante (position cran d'arrêt)
Si le levier est amené au-delà de la position de déclic de rétraction et verrouillé en position flottante, le piston du vérin hydraulique peut bouger librement et l'équipement accroché peut suivre le profil du terrain.

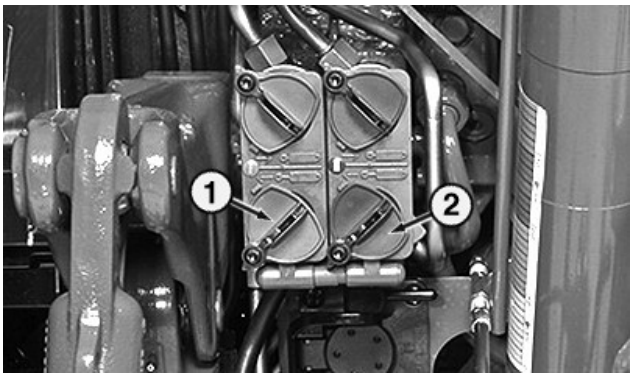
NOTE: Si le levier de commande est relâché en position de déclic, il retourne automatiquement en position neutre.

NOTE: Si des distributeurs externes supplémentaires sont utilisés, amener le levier de commande en position neutre pour désenclencher la fonction hydraulique correspondante.

NOTE: Pour relâcher la pression hydraulique de l'équipement, placer le levier en position flottante (D) pendant que le moteur est en marche.

ATTENTION: Risque d'accident si un attelage avant (Economy) et des raccords avant sont montés!

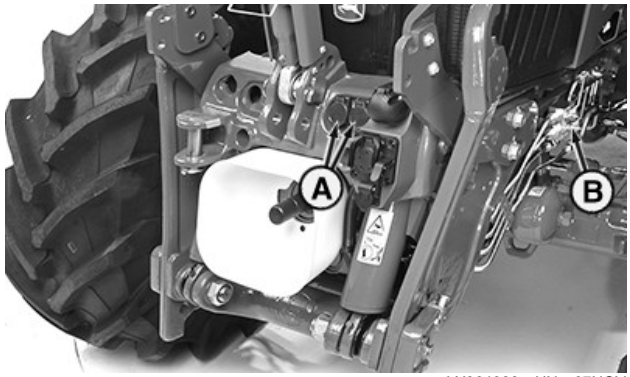
S'assurer que les distributeurs auxiliaires I et II ne peuvent pas être utilisés pour deux applications.



LX364281—UN—19FEB19

Distributeurs auxiliaires I et II

1—SCV I
2—SCV II



LX364086—UN—07NOV18

Attelage avant Economy

A—Raccord avant, SCV II
B—Vanne d'arrêt

Utilisation du distributeur auxiliaire I:

- **Lors de l'utilisation de distributeur auxiliaire I, s'assurer que la vanne d'arrêt (B) est fermée.**

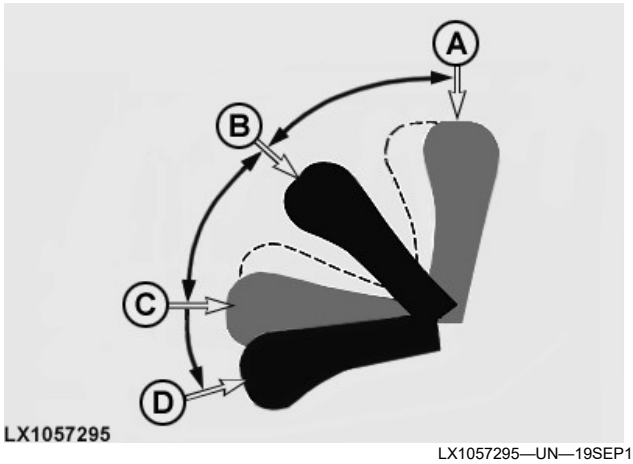
- **Lors de l'utilisation de l'attelage avant, s'assurer que la vanne d'arrêt est ouverte et qu'aucun autre équipement n'est branché sur le distributeur auxiliaire I.**

Utilisation du distributeur auxiliaire II:

- **Lors de l'utilisation du distributeur auxiliaire II, s'assurer qu'aucun autre équipement n'est branché sur les raccords avant (A).**
- **Lors de l'utilisation du raccord avant (A), s'assurer qu'aucun autre équipement n'est branché sur le distributeur auxiliaire II.**

OULXA64,6M,000563D-28-28AUG23

SCV électroniques—Position neutre



LX1057295—UN—19SEP13

A—Extension (position de déclic)
B—Position neutre
C—Rétraction (position de déclic)
D—Position flottante (verrouillage)

La position neutre (B) permet de maintenir le débit jusqu'à ce que la temporisation de débit expire. Si aucune temporisation de débit n'a été commandée, alors les soupapes d'extension et de rétraction sont toutes deux désactivées.

NOTE: Amener les leviers des distributeurs auxiliaires en position neutre avant de démarrer le tracteur.

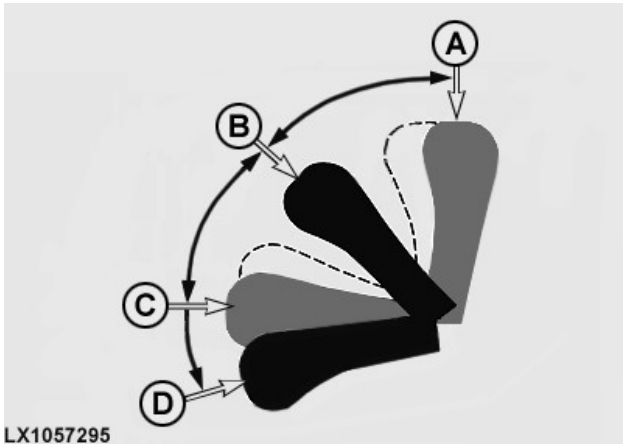
Les leviers en position d'extension ou de rétraction reviennent automatiquement en position neutre lorsqu'ils sont relâchés. La position flottante reste verrouillée.

Toute position différente du neutre ou du flottement est ignorée jusqu'à ce que le levier soit ramené en position neutre après que le moteur a démarré.

OULXA64,6M,000563E-28-28AUG23

SCV électroniques—Position d'extension et de déclic d'extension

Extension



LX1057295—UN—19SEP13

A—Extension (position de déclic)
B—Position neutre
C—Rétraction (position de déclic)
D—Position flottante (verrouillage)

Si le levier est amené entre le neutre (B) et la position de déclic d'extension (A), le vérin s'étend lentement. Plus le levier se rapproche de la position de déclic (A), plus le vérin hydraulique s'étend rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

NOTE: La temporisation de débit est impossible en position d'extension.

Position de déclic d'extension

Amener le levier en position d'extension (A) et le relâcher. Le levier retourne en position neutre et le vérin hydraulique s'étend en fonction de la temporisation de verrouillage préréglée et du débit présélectionné.

Le réglage de débit préréglé est conservé.

La temporisation du débit commence lorsque le levier est amené à la position de déclic. La temporisation du débit doit être réglée de façon à ce que le vérin soit complètement étendu une fois la durée écoulée.

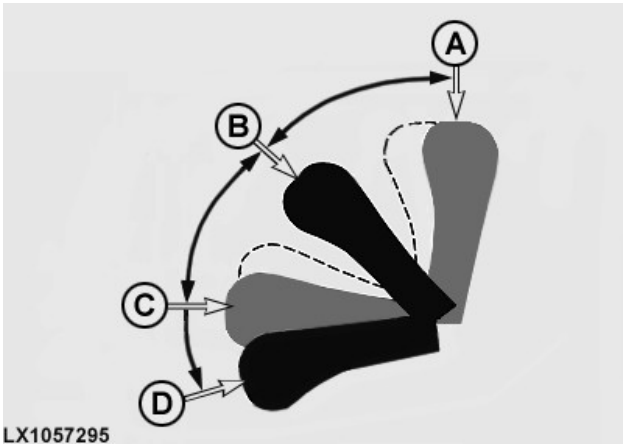
NOTE: Si le levier n'est pas revenu de la position de déclic vers le neutre en moins de 0,8 secondes, les réglages associés à la position de déclic sont annulés.

Les réglages associés à la position de déclic peuvent être annulés en retirant le levier de la position neutre.

OULXA64,6M,000563F-28-28AUG23

SCV électroniques—Position rétraction et de de déclic de rétraction

Rétraction



LX1057295—UN—19SEP13

A—Extension (position de déclic)
B—Position neutre
C—Rétraction (position de déclic)
D—Position flottante (verrouillage)

Si le levier est amené entre le neutre (B) et la position de déclic de rétraction (C), le vérin se rétracte lentement. Plus le levier se rapproche de la position de déclic (C), plus le vérin hydraulique se rétracte rapidement. Lorsque le levier est relâché, il retourne en position neutre et le vérin hydraulique est maintenu en position.

NOTE: La temporisation de débit est impossible en position de rétraction.

Position de déclic, rétraction

Amener le levier en position de rétraction (C) et le relâcher. Le levier retourne en position neutre et le vérin hydraulique se rétracte en fonction de la durée et du débit préréglés.

Le débit est maintenu.

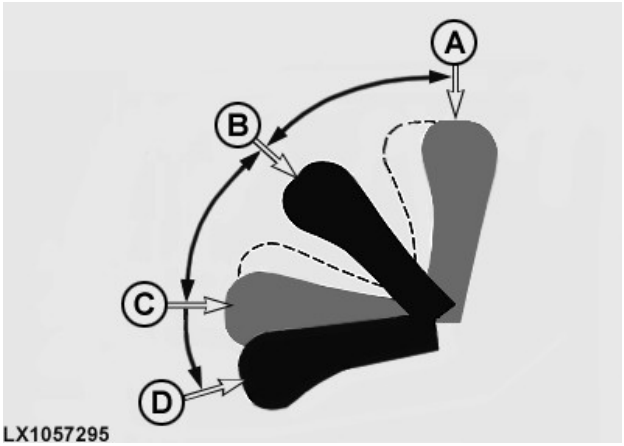
La temporisation du débit commence lorsque le levier est amené à la position de déclic. La temporisation du débit doit être réglée de façon à ce que le vérin soit complètement rétracté une fois la durée écoulée.

NOTE: Si le levier n'est pas revenu de la position de déclic vers le neutre en moins de 0,8 secondes, les réglages associés à la position de déclic sont annulés.

Les réglages associés à la position de déclic peuvent être annulés en retirant le levier de la position neutre.

OULXA64,6M,0005640-28-28AUG23

SCV électroniques—Position flottante (verrouillage)



LX1057295—UN—19SEP13

A—Extension (position de déclic)
B—Position neutre
C—Rétraction (position de déclic)
D—Position flottante (verrouillage)

Amener le levier au-delà de la position de déclic de rétraction (C) et le verrouiller en position flottante. Le piston du vérin hydraulique peut bouger librement en position flottante et l'équipement accroché peut suivre le profil du terrain.

Pour désactiver la fonction, ramener le levier au neutre manuellement.

NOTE: Le minutage est ignoré en position flottante.

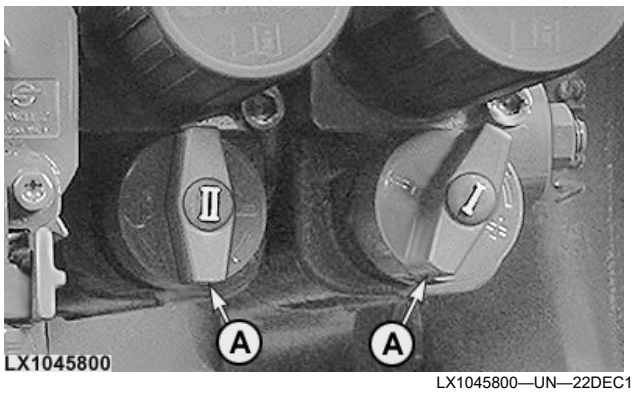
Si, avant d'arrêter le moteur, le levier est amené en position flottante (D) et si le levier se trouve toujours en position flottante (D) au prochain démarrage, la fonction flottante reste désactivée jusqu'à ce que le levier soit ramené en position neutre (B). Dans le panneau latéral, le bouton de verrouillage reste allumé pour cette raison.

Après avoir utilisé la position flottante, actionner le levier d'avant en arrière, dans les deux sens. Ceci garantit que le vérin hydraulique est bien rempli d'huile.

OULXA64,6M,0005641-28-28AUG23

Distributeurs auxiliaires—Réglages

SCV mécaniques—Vitesse de relevage



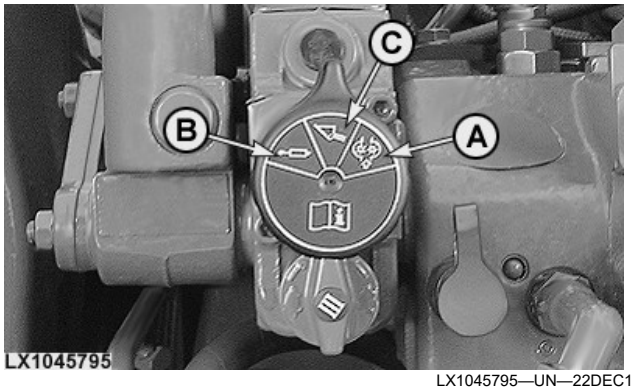
LX1045800—UN—22DEC10

Les régulateurs de débit (A) peuvent servir à réguler le débit d'extension et de rétraction des vérins hydrauliques (montée et descente). Lors de la descente, s'assurer que le levier de commande du distributeur auxiliaire en question N'EST PAS amené en position flottante.

IMPORTANT: La durée d'extension ou de rétraction complète d'un vérin hydraulique doit être supérieure à 1,5 seconde. Une extension ou rétraction plus rapide risque de provoquer des dommages.

LX25458,6M,0000A3D-28-28AUG23

SCV mécaniques—Réglage du Mode de fonction



LX1045795—UN—22DEC10

Illustration distributeur auxiliaire série 450

A—Fonction de verrouillage 1
B—Position de verrouillage 2
C—Pas de fonction de verrouillage

Le tracteur peut être équipé de distributeurs auxiliaires de la série 200 et/ou de la série 450.

Les distributeurs auxiliaires des séries 200 ou 450 disposent des fonctions “montée”, “descente”, “position flottante” et également d'une fonction de verrouillage (A).

La position de verrouillage (A), maintient le levier de commande en position “montée” ou “descente” jusqu'à ce que le levier soit actionné manuellement.

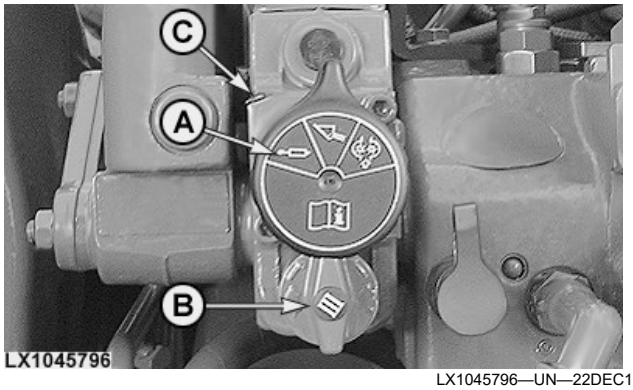
Les distributeurs de la série 450 disposent d'une fonction supplémentaire de verrouillage (B) qui maintient le levier de commande en position "montée" ou "descente" jusqu'à ce que la pression de l'huile du circuit atteigne une valeur prédéterminée (par exemple, lorsque le vérin hydraulique atteint sa position finale).

Aucune des fonctions de verrouillage n'est activée en position (C). Le levier de commande revient en position neutre lorsqu'il est relâché.

Lorsqu'un équipement (un vérin hydraulique par exemple) est raccordé, le raccord de pression (pour l'extension du vérin par exemple) doit être branché au raccord inférieur. Les distributeurs auxiliaires de la série 200 sont munis d'un clapet qui évite les pertes de pression soudaines en cas de fuite (rétraction du vérin par exemple) lorsque le moteur est arrêté. Les distributeurs auxiliaires de la série 450 présentent moins de risques de fuite.

LX25458,6M,0000A3E-28-28AUG23

SCV mécaniques—Réglages de pression pour la série 450



LX1045796—UN—22DEC10

A—Fonction de verrouillage
B—Régulateur de débit
C—Bouchon

NOTE: Tous les distributeurs auxiliaires sont réglés en usine pour se désenclencher à une pression de 18000 kPa (180 bar; 2610 psi).

Si le distributeur auxiliaire se désenclenche trop tôt alors qu'il est en position de verrouillage (le levier de commande revient trop tôt en position neutre), trop tard ou pas du tout (le levier de commande revient trop tard ou ne revient pas en position neutre), effectuer les étapes suivantes:

1. Débrancher les flexibles hydrauliques au niveau des connecteurs (suivant équipement).
2. Enclencher la position de verrouillage (A) vers la

droite jusqu'en butée, et mettre le régulateur de débit (B) en position intermédiaire.

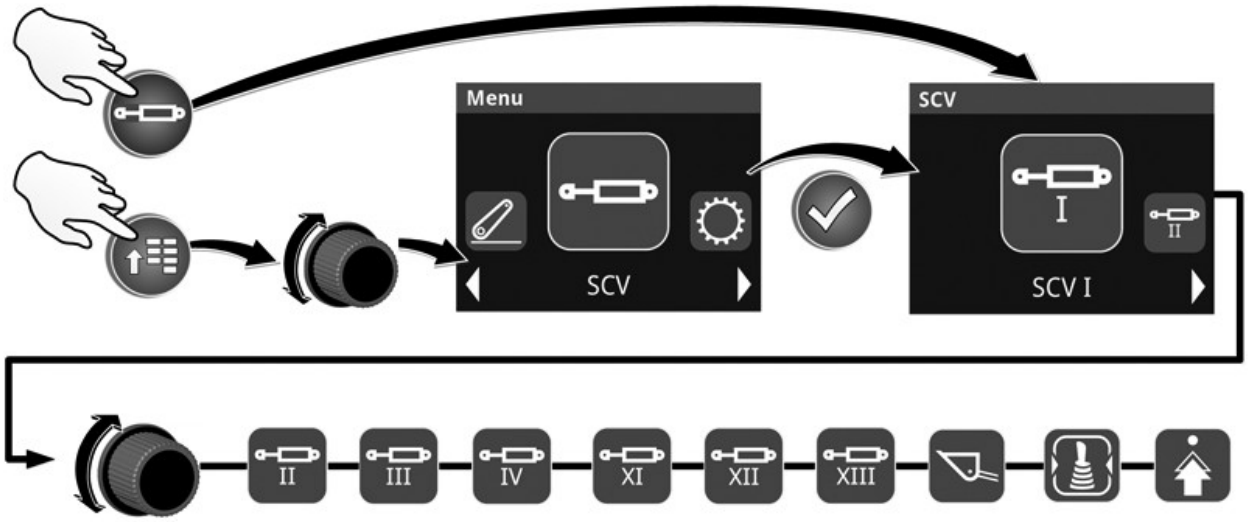
3. Enlever le bouchon (C) et introduire une clé hexagonale de 1,5 mm (0.06 in).
4. Mettre le moteur en marche et tourner la vis en sens horaire jusqu'en butée.
5. Mettre le levier de commande du distributeur auxiliaire en position de montée ou de descente (le levier reste en position montée ou descente).
6. Tourner la vis dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le levier de commande revienne en position neutre.

NOTE: Chaque tour complet équivaut à une modification de la pression de 2000 kPa (20 bar) (290 psi) environ.

7. Remettre le capuchon.

LX25458,6M,0000A3F-28-28AUG23

SCV électroniques—Menu

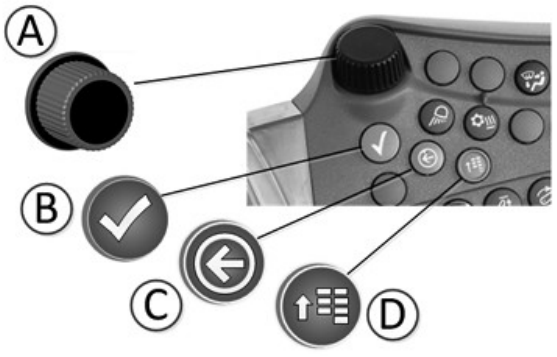


LX368280—UN—17DEC18

Console avec équipement complet

- Accéder aux paramètres des contrôleurs à l'aide du bouton pour distributeurs auxiliaires.
- Accéder aux réglages pour les contrôleurs via le menu principal.

Commandes nécessaires pour effectuer des réglages:



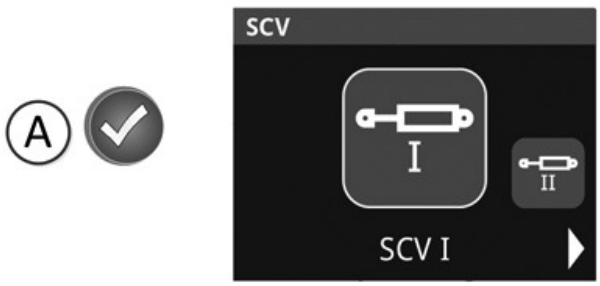
LX361250—UN—17DEC18

A—Sélection et réglage
B—Confirmer la sélection
C—Revenir à l'étape précédente
D—Accès au menu principal

OULXA64,6M,0005643-28-28AUG23

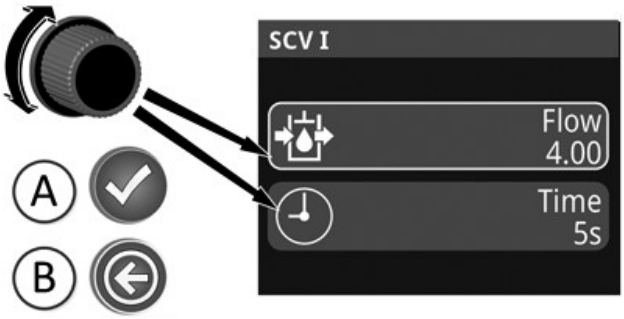
SCV électroniques—Réglage du débit et du débit du SCV

1. Accéder au menu, voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Menu.
2. Accéder au distributeur auxiliaire souhaité pour effectuer des réglages, par ex. distributeur auxiliaire I. Ensuite, confirmer avec le bouton (A).



LX368285—UN—17DEC18

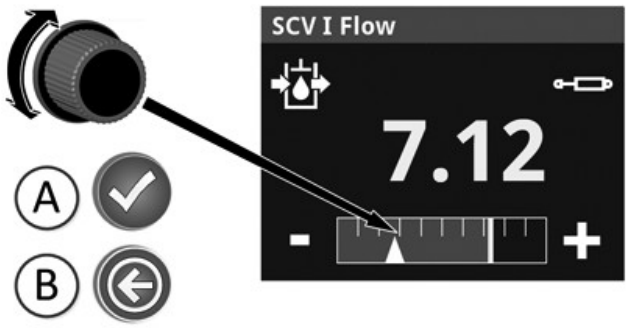
3. Sélectionner le débit ou la temporisation du débit. Confirmer la sélection avec le bouton (A).



LX368286—UN—17DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

4. Régler le débit et confirmer avec le bouton (A).

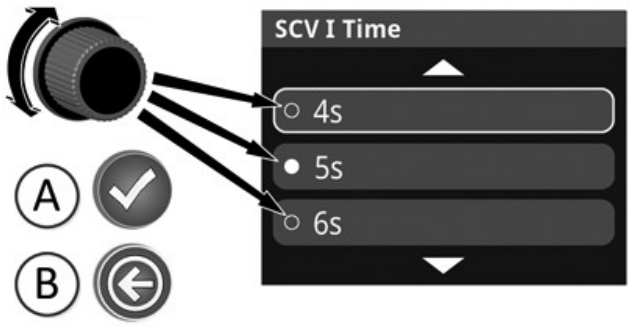


LX368287—UN—17DEC18

Réglage du débit

A—Confirmer
B—Préc.

5. Sélectionner la temporisation du débit et confirmer avec le bouton (A).



LX368288—UN—17DEC18

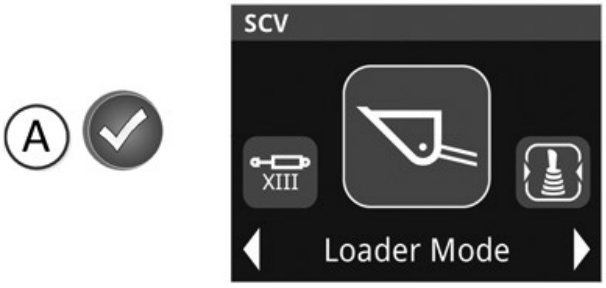
Durée du débit, réglage

OULXA64,6M,0005644-28-28AUG23

SCV électroniques—Mode chargeur

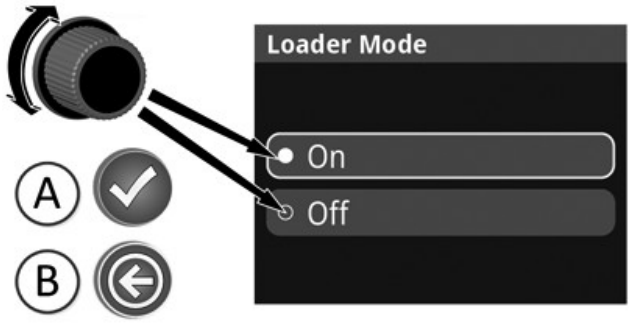
NOTE: Le mode chargeur n'est disponible que pour le fonctionnement via le joystick.

1. Accéder au menu, voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Menu.
2. Sélectionner le mode de chargeur et confirmer avec le bouton (A).



LX368281—UN—17DEC18

3. Sélectionner Marche ou Arrêt et confirmer avec le bouton (A).



LX368282—UN—17DEC18

A—Confirmer

B—Préc.

OULXA64,6M,0005645-28-28AUG23

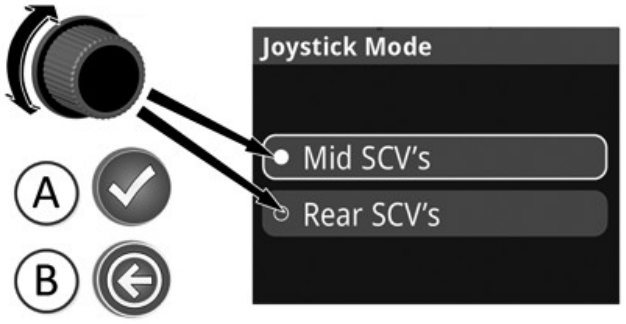
SCV électroniques—Mode Joystick

1. Accéder au menu, voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Menu.
2. Sélectionner le mode joystick et confirmer avec le bouton (A).



LX368283—UN—17DEC18

3. Sélectionner le distributeur auxiliaire latéral ou arrière. Latéral = distributeurs auxiliaires XI, XII et XIII.



LX368284—UN—17DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

- Si les distributeurs auxiliaires latéraux sont sélectionnés, les temporisations de débit définies des distributeurs auxiliaires XI, XII et XIII sont ignorées.
- Le fait de sélectionner les distributeurs auxiliaires arrière désactive le mode chargeur.

OULXA64,6M,0005646-28-28AUG23

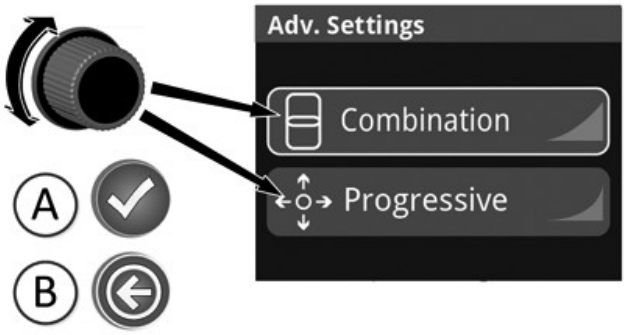
SCV électroniques—Réglages avancés

1. Accéder au menu, voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Menu.
2. Sélectionner les réglages avancés et confirmer avec le bouton (A).



LX368289—UN—17DEC18

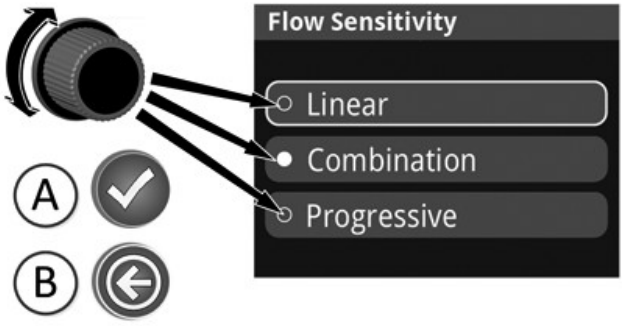
3. Sélectionner le symbole pour le levier de commande ou le levier multifonction et confirmer avec le bouton (A).



LX368291—UN—17DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

4. Sélectionner la sensibilité et confirmer avec le bouton (A).



LX368290—UN—17DEC18

A—Confirmer
B—Préc.

Comportement du débit lors de l'actionnement du levier de commande ou du levier multifonction:

- **Linéaire:** Le débit est proportionnel à la position du levier.
- **Combinaison:** Le débit d'huile est bas dans la plage initiale de la course du levier et augmente plus loin. La réactivité est sensible.
- **Progressif:** Le débit d'huile est très bas dans la

plage initiale de la course du levier et augmente plus loin. La réactivité est très sensible.

OULXA64,6M,0005647-28-28AUG23

Capteur de présence du conducteur (uniquement pour l'Amérique du Nord, l'Australie et la Nouvelle-Zélande)

Une alarme sonore retentit lorsque le conducteur quitte son fauteuil et la boîte de vitesses et la commande de distributeur auxiliaire sont commutées comme suit:

1. Boîte de vitesses en position de stationnement ou en position neutre.
2. Commande de distributeur auxiliaire en mode **Continu** ou **Temporisation du verrouillage**

Après cinq secondes, l'alarme sonore s'arrête.

NOTE: Le distributeur auxiliaire ne se désenclenche pas quand l'utilisateur quitte son fauteuil.

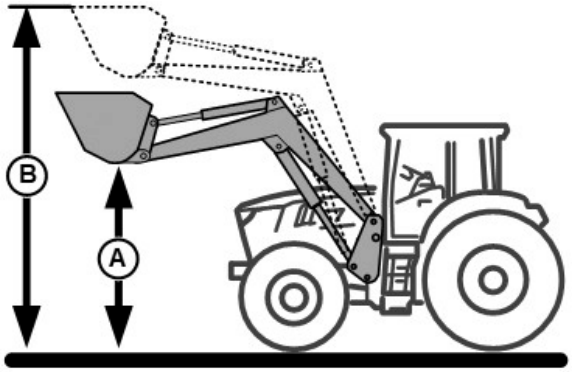
LX25458,6M,0000A40-28-27MAR23

Conduite avec un chargeur sur la voie publique

ATTENTION: Il y a un risque de blessures et de dommages potentiels à l'équipement et à l'environnement.

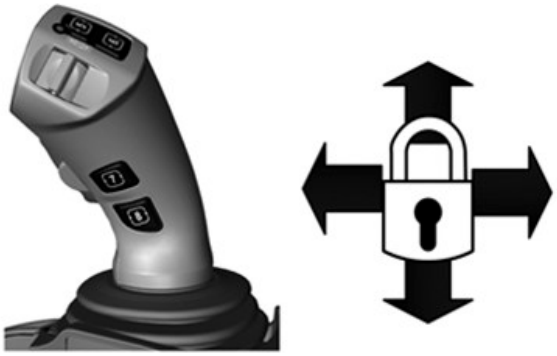
Suivre les consignes de sécurité indiquées ci-dessous et respecter les exigences spécifiques définies par les réglementations locales.

- S'assurer que le chargeur est déchargé et que le cadre de levage est relevé à la hauteur spécifiée par les lois locales. Par exemple, certains pays exigent une hauteur minimale (A) de 2 mètres (6.5 ft) et une hauteur maximale (B) de 4 mètres (13 ft) entre le sol et le chargeur frontal lors de la conduite sur la voie publique.
- Éviter tout contact entre le chargeur frontal et les structures aériennes telles que les passages, les ponts, les feux de circulation ou les lignes électriques.
- S'assurer que la visibilité vers l'avant du conducteur n'est pas obstruée.
- S'assurer que le système d'éclairage et la visibilité de la plaque d'immatriculation du véhicule ne sont pas altérés.
- Adapter le style de conduite pour tenir compte du centre de gravité relevé. Cela implique de prendre des virages lentement et d'être plus prudent lorsque le véhicule s'incline.
- Faire attention à l'augmentation de la longueur du véhicule, en particulier lors des manœuvres ou des virages aux jonctions routières.
- Verrouiller le joystick du chargeur frontal pour éviter tout fonctionnement imprévu du chargeur. Voir dans ce manuel.



LX665247—UN—23JUN25

Exemple: Hauteur minimale et maximale

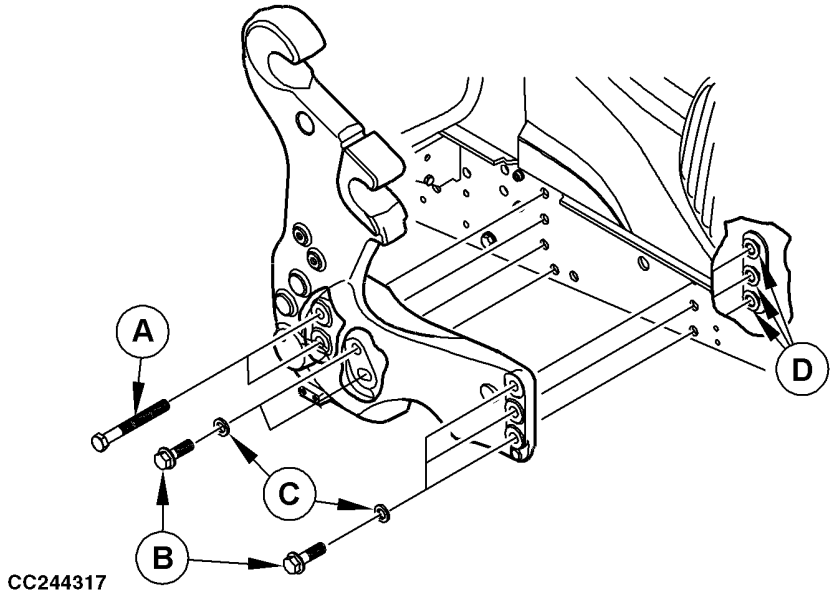


LX665248—UN—23JUN25

Exemple: Verrouillage du joystick de chargeur frontal

80D,oulxa64,1750679636006-28-24JUN25

Bâtis d'accrochage de chargeur frontal pour chargeurs 620R/623R



CC244317

CC244317—UN—04JUN15

Boulonnerie utilisée sur les bâtis d'accrochage pour chargeur frontal John Deere					
Élément	**Désignation**	**Standard**	**Dimensions**	**Identification/classe**	**Revêtement**
(A)	Vis à embase	JDS121	M20 x 2,5 x 160	10.9	Zinc
(B)	Vis à embase	JDS121	M20 x 2,5 x 70	10.9	Zinc
(D)	Écrou à embase	ISO4161	M20 x 2,5	10	Zinc

Boulonnerie utilisée sur les bâtis d'accrochage pour chargeur frontal John Deere							
Élément	**Désignation**	**Standard**	**Diamètre intérieur**	**Diamètre extérieur**	**Épaisseur**	**Matériau**	**Revêtement**
(C)	Rondelle	JDS130	21.4 mm (0.9 in)	42 mm (1.5 in)	5 mm (0.1 in)	300HV	Zinc

IMPORTANT: Un chargeur frontal contrôlé et agréé par John Deere est disponible sur commande.

Lors de la pose des bâtis d'accrochage John Deere, utiliser uniquement les éléments de fixation appropriés, comme illustré ci-dessus.

Contrôler les couples de serrage des vis de fixation à intervalles régulier. Respecter les indications du livret d'entretien et de la notice de montage pour l'entretien du chargeur frontal.

Objet de la mesure	**Nature de la mesure**	**Valeur prescrite**
Vis à embase	Couple de serrage	620 N·m (457 lb·ft)

LX25458,ALL,0000A41-28-18JUN25

Chargeur frontal—Déverrouillage hydraulique rapide (suivant équipement)



LX364288—UN—20FEB19

Appuyer sur les boutons (A) pour procéder au verrouillage et au déverrouillage lors du changement d'équipement du chargeur frontal.

NOTE: Pour plus de détails, se reporter au livret d'entretien du chargeur frontal.

OULXA64,6M,0005648-28-28AUG23

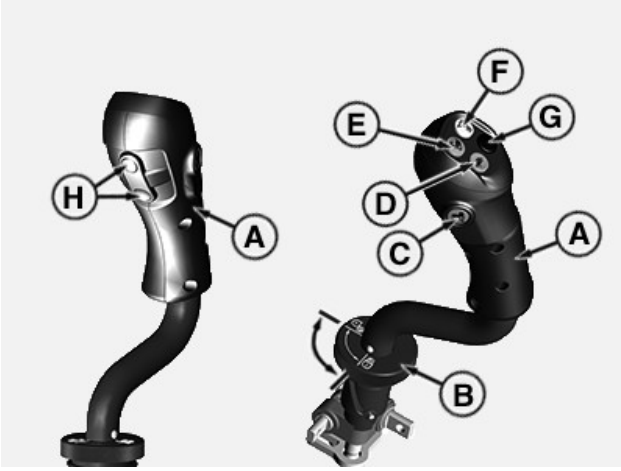
Chargeur frontal — Influence du régime moteur sur la fonction de levage

La fonction de levage du chargeur frontal s'améliore lorsque le régime moteur augmente. Régler le régime moteur au minimum souhaité avec la manette d'accélération.

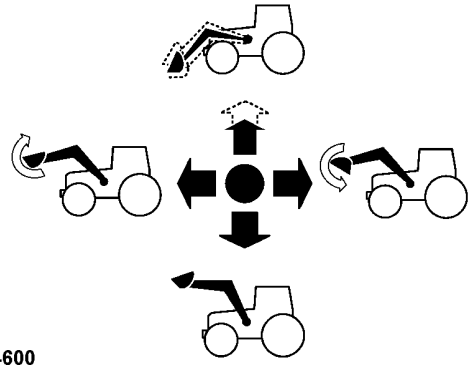
LX25458,0000A43-28-19JUN23

Joystick mécanique (installé d'usine) — Commandes

ATTENTION: Lorsque le chargeur frontal n'est pas en cours d'utilisation, le joystick doit être verrouillé. Pour ce faire, tourner la bague de verrouillage (B) et vérifier que le levier multifonction ne peut pas être bougé. Si ceci n'est pas effectué, le chargeur frontal peut être actionné par inadvertance lorsque le tracteur est en mouvement, ce qui pourrait causer des accidents graves.



LX364495—UN—16OCT19



LX1054600

LX1054600—UN—10OCT11

A—Joystick
B—Bague de verrouillage (verrouillage de transport)
C—Touche, inversion du sens de marche
D—Touche de passage à la vitesse inférieure
E—Touche de passage à la vitesse supérieure
F—Bouton d'activation du système de suspension du chargeur[1]
G—Bouton, enclenchement de l'électrovanne de dérivation de l'équipement[1]
H—Interrupteur à bascule, distributeur supplémentaire de rétraction/extension[1]

NOTE: Le joystick illustré est équipé de commandes en option.

Fonctions de base:

- Rotation de la bague de verrouillage vers la droite = verrouillage
- Rotation de la bague de verrouillage vers la gauche = déverrouillage
- Levier vers l'arrière = levage du chargeur frontal
- Levier vers l'avant jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir = abaissement du chargeur frontal
- Levier vers l'avant au-delà de la résistance perceptible (cran d'arrêt) = chargeur frontal en position flottante
- Levier vers la gauche = basculement de la benne vers l'arrière
- Levier vers la droite = basculement de la benne vers le bas

Fonctions et programmation avancées:

Le joystick (A) permet de faire fonctionner deux distributeurs auxiliaires en même temps.

Un troisième distributeur est actionné par le biais de l'interrupteur à bascule (H), permettant ainsi le contrôle d'une fonction supplémentaire.

Appuyer sur le bouton (C) pour inverser le sens de la marche.

Le système de suspension du chargeur est activé et désactivé au niveau du bouton (F). Lorsque le système de suspension du chargeur est enclenché, la LED du bouton (F) s'allume.

Les touches de passage des vitesses (D) et (E) permettent de passer les vitesses au niveau de la transmission. *Sur les tracteurs avec boîte CommandQuad™ PLUS, le passage des vitesses s'effectue uniquement si la transmission est en gamme A, B, C ou D.*

Activation et désactivation du système de suspension du chargeur (suivant équipement)

1. Maintenir le bouton (F) enfoncé puis mettre le contact.
2. Maintenir le bouton (F) enfoncé pendant au moins 5 secondes encore jusqu'à ce que la diode électroluminescente du bouton se mette à CLIGNOTER.
3. Relâcher le bouton et l'enfoncer de nouveau au cours des 5 secondes qui suivent pour accéder au mode de programmation.
4. La programmation actuelle du circuit de suspension du chargeur est comme suit:

   LED éteinte en permanence ► le système de suspension du chargeur est désactivé

   LED éteinte en permanence ► le système de suspension du chargeur est activé
5. Appuyer sur le bouton (F) pour activer ou désactiver le système de suspension du chargeur.
6. Pour quitter le mode de programmation et sauvegarder le réglage, appuyer sur n'importe quel bouton sur le joystick ou couper le contact.

NOTE: Chaque fois que le moteur est démarré, le système de suspension du chargeur reste éteint.

Activation ou désactivation de l'électrovanne de dérivation de l'équipement (suivant équipement)

Appuyer brièvement sur le bouton (G) pour activer la vanne de commutation de l'équipement. Ceci permet de commander d'autres fonctions.

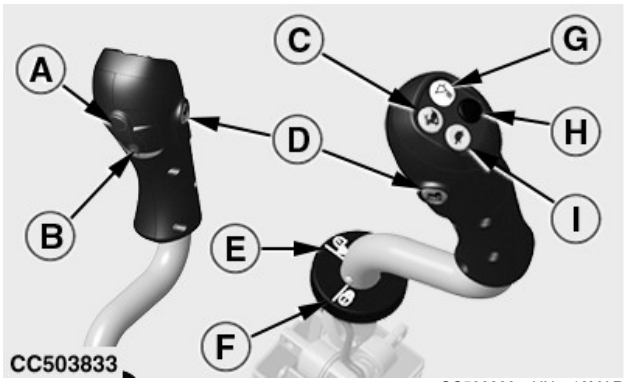
Appuyer encore une fois sur le bouton (G) pour désactiver la vanne de commutation de l'équipement de nouveau.

[1] *Suivant équipement*

NOTE: Pour plus de détails, voir le livret d'entretien de l'équipement.

OULXA64,6M,0005345-28-16AUG23

Joystick mécanique (seconde monte), chargeur série R pour tracteurs de série 6M (MY20-) — Commandes



CC503833—UN—16MAR21

A—Troisième fonction
B—Pas de fonction
C—Passage à la vitesse supérieure
D—Marche arrière
E—Position de déverrouillage
F—Fonction de verrouillage
G—Système de suspension du chargeur
H—Quatrième fonction
I—Passage à la vitesse inférieure

Le joystick peut être verrouillé en position neutre pour empêcher tout mouvement accidentel:

- Pour verrouiller le joystick, tourner le verrouillage en position (F) alors que le joystick est en position neutre.
- Pour déverrouiller le joystick, tourner le verrouillage en position (E).

NOTE: Pour pouvoir utiliser la quatrième fonction, il faut que l'équipement frontal soit équipé des électrovannes de dérivation requises.

Pour activer la troisième ou la quatrième fonction:

- Sélectionner la troisième fonction en appuyant sans relâcher sur l'interrupteur à bascule supérieur (A).
- Sélectionner la quatrième fonction en appuyant sur le bouton (H) et en le maintenant enfoncé.

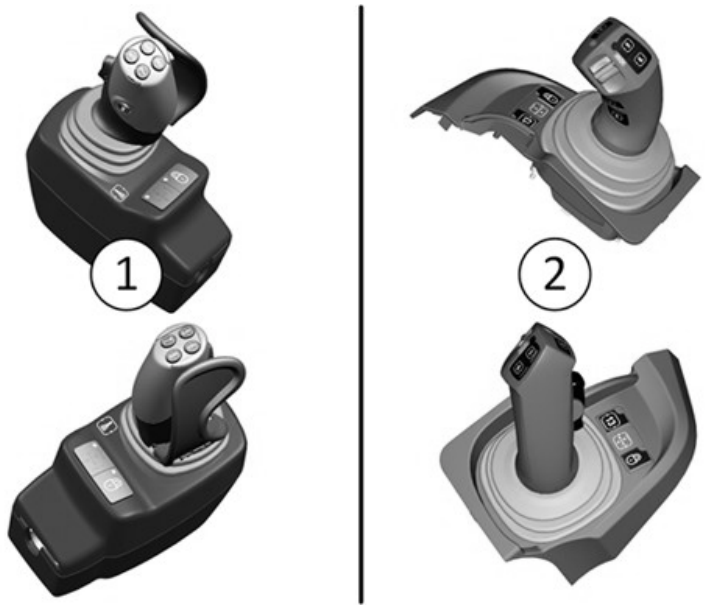
Pousser le levier vers la droite pour ouvrir l'équipement ou le tirer vers la gauche pour le fermer.

La transmission du tracteur peut être contrôlée depuis le joystick:

- Appuyer sur le bouton (D) pour inverser le sens de marche du tracteur.
- Appuyer sur le bouton (C) pour passer à la vitesse supérieure.
- Appuyer sur le bouton (I) pour passer à la vitesse inférieure.

oulxa64,1656420189013-28-27MAR23

Joystick électrique — Identification de la Version



LX514274—UN—27JUL22

Versions de joystick

Le tracteur peut être équipé de deux versions différentes de joysticks.

1. La version (1) détecte la main de l'utilisateur à travers le mouvement d'un volet.
2. La version (2) détecte la main de l'utilisateur à travers les capteurs.

oulxa64,1655899194890-28-29AUG23

Joystick électrique (version 1) — Commandes

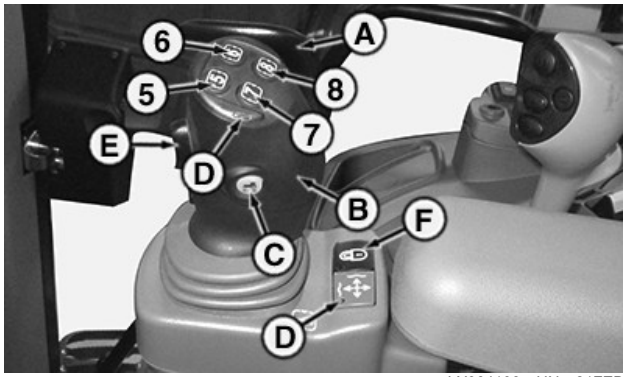
ATTENTION: Risque d'accidents mortels.

Les erreurs de manipulations peuvent provoquer des mouvements imprévus des équipements et du chargeur frontal.

- **Toujours travailler avec précaution et concentration.**
- **Noter l'état des électrovannes de dérivation.**
- **Ne pas actionner le chargeur frontal avec le système iTEC™.**
- **Pour les travaux avec le chargeur frontal, toujours activer le mode chargeur.**
- **Ne pas utiliser une position de verrouillage temporisée lors des travaux avec chargeur frontal.**
- **Lors de la conduite sur route et lorsque le joystick n'est pas utilisé, le verrouiller à l'aide du bouton de verrouillage (F). Le bouton (F) est allumé lorsque le levier multifonction est verrouillé.**

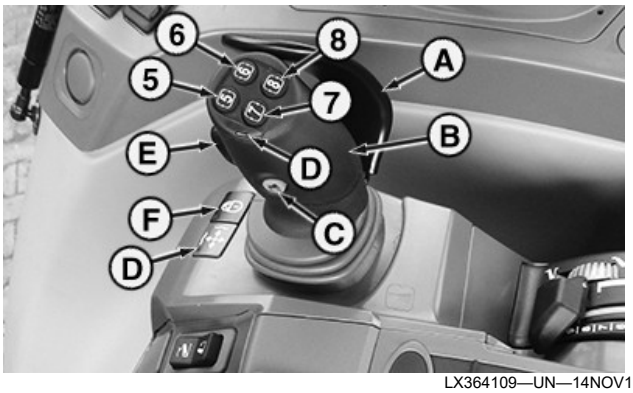
IMPORTANT: Si un réglage par défaut autre que le réglage d'usine est actif, un message s'affiche après le démarrage du moteur. Le message invite le conducteur à se familiariser avec les réglages actuels. Les fonctions ne sont disponibles que lorsque le message a été confirmé. Voir Réglage des commandes, section 30AA.

Pour un préréglage qui tient compte des équipements ISOBUS, veiller à respecter le livret d'entretien de l'équipement.



LX364108—UN—21FEB19

Joystick sur l'accoudoir droit



LX364109—UN—14NOV18

Joystick sur CommandARM™

5—Touche de passage à la vitesse supérieure
6—Bouton, activation du système de suspension du chargeur [2]
7—Touche de passage à la vitesse inférieure
8—Bouton, électrovanne de dérivation [2]
A—Manette, activation du joystick
B—CommandPro™
C—Touche, inversion du sens de marche
D—Témoin, joystick actif
E—Interrupteur à bascule, montée/descente
F—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick

IMPORTANT: Le levier multifonction sur l'accoudoir droit peut entrer en contact avec la console latérale, quand le fauteuil est tourné à fond vers la droite. Vérifier le pivotement du fauteuil, sa hauteur, ainsi que son avancement (avant/arrière) pour éviter tout contact.

Les distributeurs auxiliaires[3] XI à XIII derrière le marchepied droit peuvent être actionnés avec le levier multifonction (B).

Le levier multifonction (B) permet d'utiliser deux distributeurs auxiliaires en même temps. Un troisième distributeur est actionné grâce à l'interrupteur à bascule (E), ce qui permet le contrôle d'une fonction supplémentaire.

Si l'interrupteur à bascule est amené au-delà du point perceptible de résistance (position de déclic) puis relâché, le vérin hydraulique de l'équipement accroché

[2] Édition européenne uniquement
[3] Distributeur auxiliaire

se rétracte ou s'étend en fonction du débit et de la temporisation préréglés.

Appuyer sur le bouton (8) pour activer l'électrovanne de dérivation de l'équipement, ce qui permet contrôler des fonctions supplémentaires.

NOTE: Pour plus de détails, voir le livret d'entretien de l'équipement.

Le système de suspension du chargeur est activé et désactivé au niveau du bouton (6). Lorsque le système de suspension du chargeur est enclenché, la LED du bouton (6) s'allume.

NOTE: Le système de suspension du chargeur reste désenclenché à chaque démarrage du moteur.

Les touches de passage des vitesses (5) et (7) permettent de passer les vitesses au niveau de la transmission.

Appuyer sur le bouton (C) pour inverser le sens de la marche.

Pour déverrouiller le joystick, appuyer sur le bouton (F). Les témoins (D) sont allumés en vert quand le levier multifonction est prêt à l'emploi.

Pour plus d'informations sur la disposition, les fonctions et le verrouillage du joystick, voir les pages suivantes.

Voir aussi Réglage des commandes dans la section 30A.

OULXA64,6M,000564A-28-28AUG23

Joystick électrique (version 1) — Configuration et fonctions

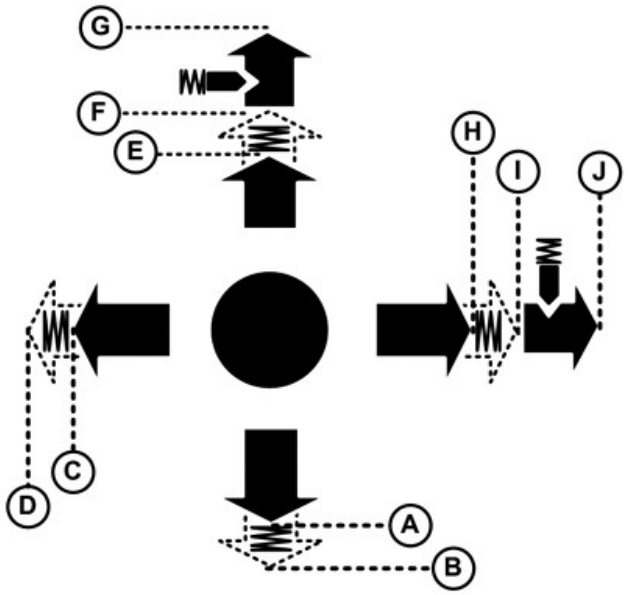
ATTENTION: Activer systématiquement le mode Chargeur avant d'effectuer toute tâche avec le chargeur frontal. Si cela n'est pas fait, des fonctions non voulues peuvent être déclenchées par inadvertance. Voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Mode chargeur, section 70C.

IMPORTANT: Différentes fonctions peuvent être assignées aux positions du levier latérale et longitudinale du levier ainsi qu'à l'interrupteur à bascule du joystick. Il n'est possible de voir cette affectation que sur la page Réglage des commandes. Voir la section 30AA.

NOTE: Lorsque la température de l'huile est inférieure à 20 °C (68 °F), le chargeur frontal réagit lentement. Certaines fonctions automatisées peuvent en être affectées.

Pour les réglages de distributeur auxiliaire, voir la section 70C:

- Distributeurs auxiliaires à commande électronique – Réglage de la durée de débit
- Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Réglage du débit
- Pour la réactivité, voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Réglages avancés



LX341506—UN—31JUL18

A Tirer le levier multifonction vers l'arrière jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

B Tirer le levier multifonction vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé est en extension en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.

C Tirer le levier multifonction vers la gauche jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

D Tirer le levier multifonction vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé est en extension en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.
En mode chargeur, si le levier multifonction est amené vers la gauche en deux coups brefs successifs au-delà du point de résistance (position de déclic) et maintenu dans cette position, la fonction de secousse de la benne est activée. Cette fonction s'arrête quand le levier sort de la position de déclic.

E Pousser le levier multifonction en avant jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

F Pousser le levier multifonction en avant jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé se rétracte en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.

G Pousser le levier multifonction à fond vers l'avant et l'engager dans le verrouillage pour activer la position flottante. Le levier reste verrouillé jusqu'à ce qu'il soit tiré en arrière manuellement.

H Tirer le joystick vers la droite jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

I Tirer le levier multifonction vers la droite jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé se rétracte en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.
En mode chargeur, si le levier multifonction est amené vers la droite en deux coups brefs successifs au-delà du point de résistance (position de déclic) et maintenu dans cette position, la fonction de secousse de la benne est activée. Cette fonction s'arrête quand le levier sort de la position de déclic.

J Déplacer le levier à fond vers la droite et l'engager dans le verrouillage pour activer la position flottante. Le levier reste verrouillé jusqu'à ce qu'il soit tiré en arrière manuellement.

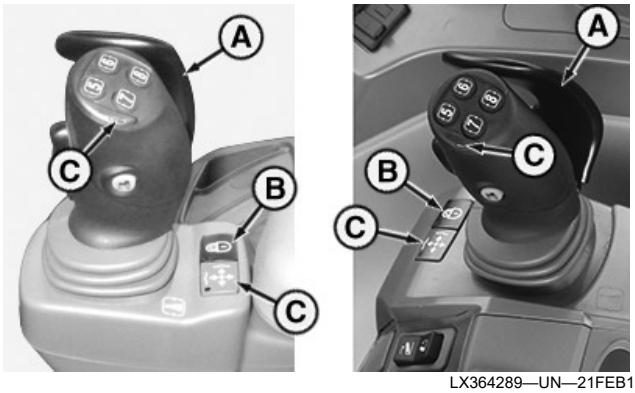
OULXA64,6M,000564B-28-28AUG23

Joystick électrique (version 1) — Fonction de verrouillage (verrouillage de transport)

ATTENTION: Danger: risque de blessures mortelles causées par des mouvements imprévus des équipements et des composants du tracteur.

Un fonctionnement incorrect et des fonctions déclenchées accidentellement peuvent être à l'origine de situations dangereuses.

Lors de la conduite sur route et si le joystick n'est pas utilisé, verrouiller impérativement ses fonctions à l'aide du bouton de verrouillage (B). Le témoin du bouton (B) s'allume quand les fonctions sont désactivées.



LX364289—UN—21FEB19

sans accoudoir CommandARM™ / avec accoudoir CommandARM™

A—Manette d'activation du joystick
B—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick
C—Témoins, joystick déverrouillé

Le bouton de verrouillage (B) verrouille ou déverrouille toutes les fonctions du levier multifonction relatives au chargeur frontal. Les fonctions de la transmission (boutons orange) sont exclues du bloc.

Lorsque le témoin sur le bouton de verrouillage (B) s'allume, le levier multifonction est verrouillé.

Lorsque les témoins (C) s'allument, le levier multifonction est déverrouillé.

Le joystick reste verrouillé à chaque fois que le tracteur est démarré.

La manette (A) empêche tout enclenchement inopiné du levier multifonction. Le levier fonctionne uniquement quand la manette est maintenue ouverte (par la main du conducteur). Si le chargeur frontal ne fonctionne pas après que le conducteur a placé sa main dans la

bavette, il est possible que ce soit parce qu'il était en position cran d'arrêt centrale quand la bavette a été ouverte. Ramener le levier en position cran d'arrêt central pour activer le système.

Si le levier est maintenu en position neutre pendant plus de 10 minutes, les fonctions hydrauliques sont bloquées. Pour réinitialiser le verrouillage, retirer brièvement la main de la bavette manuelle. En cas de défaillance (par ex. si un composant ne fonctionne plus ou en cas d'erreur de fonctionnement), le circuit peut être réactivé dans son intégralité ou partiellement en procédant comme décrit plus haut.

NOTE: Par temps froid, il peut arriver que le chargeur ne fonctionne pas pendant de courtes périodes. Si la température d'huile hydraulique chute en dessous de 0 °C (32 °F), les moteurs pas-à-pas des distributeurs “bras télescopique/benne/grappin” ralentissent. À des températures inférieures à -25 °C (-13 °F), ils ne fonctionnent plus. Utiliser plusieurs fonctions du chargeur frontal pour réchauffer le système.

NOTE: Les fonctions de passage des vitesses (boutons orange) restent actives lorsque le levier multifonction est verrouillé.

OULXA64,6M,000564C-28-28AUG23

Joystick électrique (version 2) — Commandes

ATTENTION: Risque d'accidents mortels.

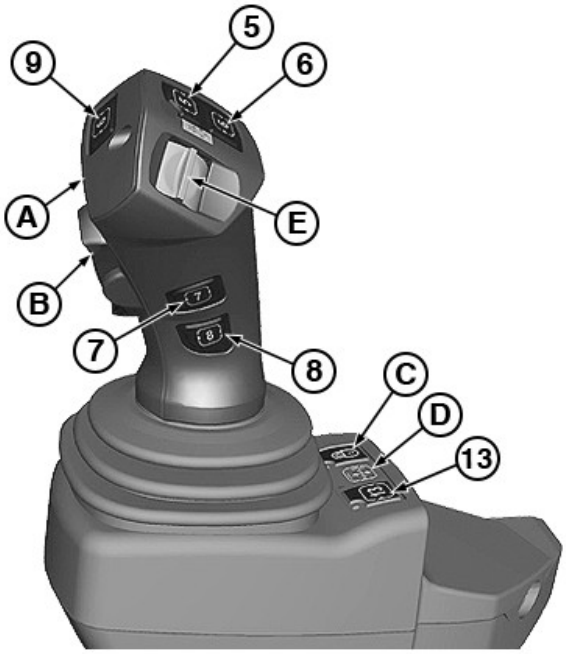
Les erreurs de manipulations peuvent provoquer des mouvements imprévus des équipements et du chargeur frontal.

- **Toujours travailler avec précaution et concentration.**
- **Toujours enclencher le verrouillage de transport lors de la conduite sur route et si les commandes ne sont pas utilisées. Cela s'applique par exemple au joystick, aux commandes de l'attelage et aux distributeurs auxiliaires[4].**
- **Éviter l'utilisation simultanée du chargeur frontal et de l'iTEC™.**

IMPORTANT: Le joystick sur l'accoudoir de droite risque de toucher la console latérale si le fauteuil est pivoté à fond vers la droite. Vérifier le pivotement du fauteuil, sa hauteur, ainsi que son avancement (avant/arrière) pour éviter tout contact.

Une fois le joystick déverrouillé avec le bouton (C), les fonctions suivantes sont activées:

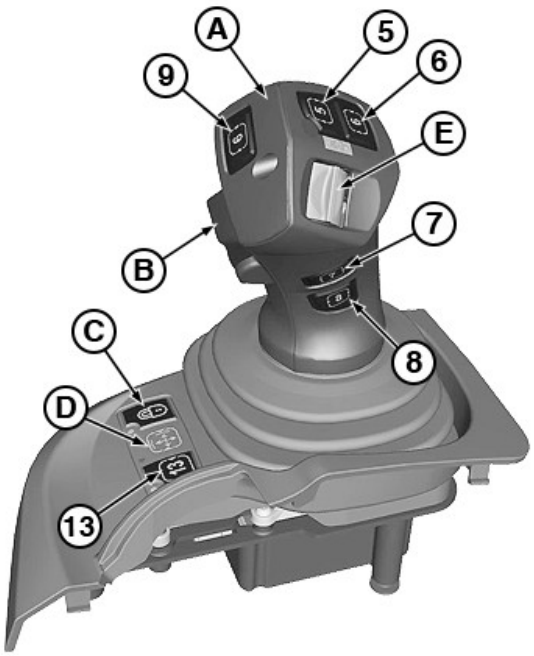
- Boutons (5) à (9)
- Interrupteur à bascule (B)
- Axes de déplacement



LX373058—UN—28APR21

Joystick sur l'accoudoir droit

[4] *Distributeurs auxiliaires*



LX373059—UN—28APR21
Levier multifonction électrique sur CommandARM™

5—Touche de passage à la vitesse supérieure
6—Touche de passage à la vitesse inférieure
7—Bouton de l'électrovanne de dérivation 1
8—Bouton de l'électrovanne de dérivation 2
9—Utilisé uniquement pour le mode d'activation après affichage d'un message d'erreur
13—Bouton d'activation du système de suspension du chargeur
A—CommandPro™
B—Interrupteur à bascule de montée/descente
C—Bouton de verrouillage, activation/désactivation du joystick
D—Témoin, joystick activé
E—Interrupteur à bascule d'inversion du sens de marche

Le joystick (A) permet d'utiliser deux distributeurs auxiliaires[5] à utiliser en même temps. Un interrupteur à bascule (B) permet de commander un distributeur auxiliaire supplémentaire. Si l'interrupteur à bascule est déplacé au-delà du point perceptible de résistance (position de déclic) puis relâché, le vérin hydraulique commandé se rétracte ou s'étend.

Les fonctions de passage à la vitesse supérieure et inférieure sont assignées aux touches de passage des vitesses (5) et (6). Ceci s'applique uniquement aux transmissions suivantes:

- Boîte AutoQuad™ PLUS
- Boîte CommandQuad™ PLUS
- Boîte DirectDrive

NOTE: Lorsque le moteur est arrêté, le système de suspension du chargeur est désactivé. Si nécessaire, activer le système de suspension du chargeur après le redémarrage du moteur.

[5] *Distributeur auxiliaire*

Pour plus d'informations, voir “Configuration des commandes” dans la section 30A.

oulxa64,1655900941527-28-28AUG23

Joystick électrique (version 2) — Système de détection de présence de la main

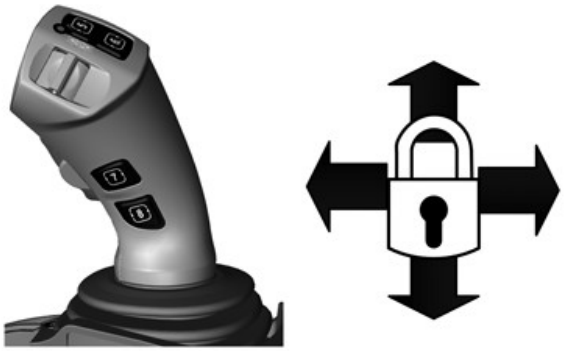


LX514242—UN—02FEB22

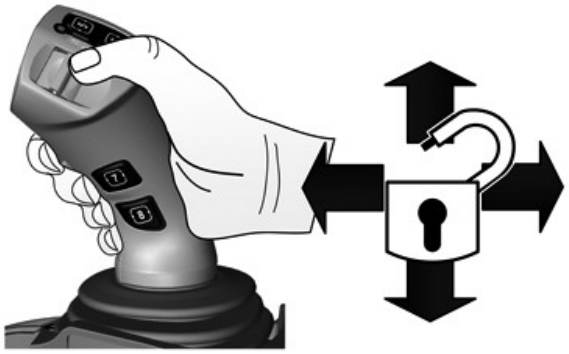
Le système de détection de présence de la main active uniquement les fonctions lorsque le joystick détecte la main de l'utilisateur. Certaines fonctions affectées aux axes du joystick sont uniquement disponibles en cas de détection de présence de la main. La LED verte s'allume lorsque la main de l'utilisateur est détectée.

NOTE: Les axes du joystick restent verrouillés jusqu'à ce que la main de l'utilisateur soit détectée au niveau du joystick. Le système de détection de présence de la main active uniquement le fonctionnement si la main empoigne complètement le joystick.

Le joystick doit être en position neutre pour activer les fonctions. La LED verte s'allume dès que la main a été détectée.



LX514066—UN—27AUG21
Fonctions des axes du joystick désactivées



LX514067—UN—27AUG21

Fonctions des axes du joystick activées

Exceptions:

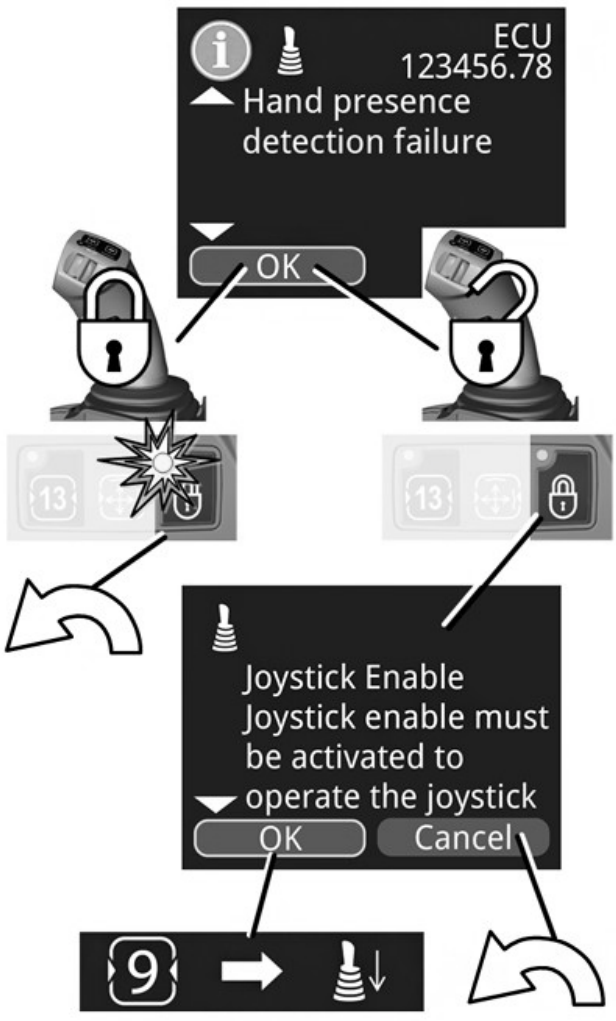
- Le fonctionnement est désactivé lorsque le verrouillage de transport est actif (la LED à côté du bouton de verrouillage est allumée).
- Si un message d'erreur s'affiche sur la console, voir "Joystick électrique—Système de détection de présence de la main, message d'erreur" dans cette section.

oulxa64,1655900413370-28-28AUG23

Joystick électrique (version 2) — Système de détection de présence de la main, message d'erreur

Une défaillance du système ou du capteur génère un message d'erreur. Lorsque ce message est affiché, le système verrouille la fonction des axes du joystick. Redémarrer le tracteur et vérifier si le problème persiste. Si c'est le cas, suivre les instructions ci-dessous.

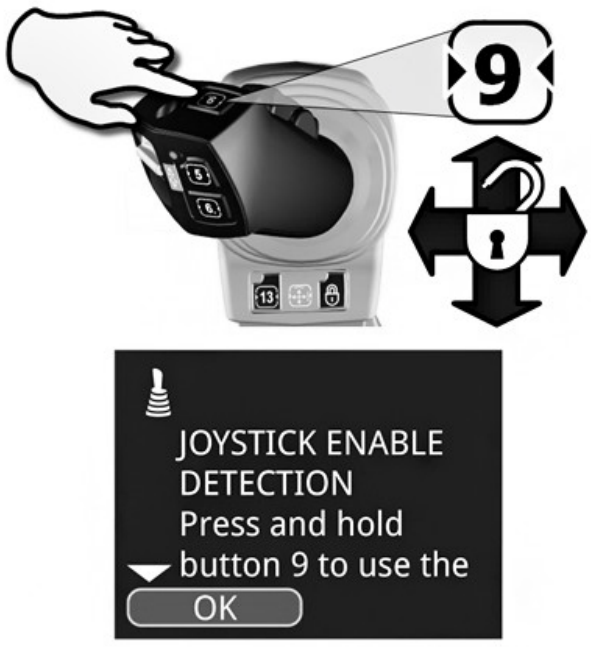
NOTE: L'utilisateur peut dépasser le mode de verrouillage en définissant temporairement le bouton [9] comme bouton d'activation du joystick. Pour activer le fonctionnement des axes du joystick, il est alors nécessaire d'appuyer sur le bouton [9] et de le maintenir enfoncé lors de l'utilisation du joystick.



LX514275—UN—15JUL22

1. Il existe deux réactions possibles après confirmation du message d'erreur avec [OK]:
   - Si le joystick est actuellement verrouillé, le système revient à l'écran précédent.
   - Si le joystick est actuellement déverrouillé, la boîte de dialogue continue avec le message suivant.
2. Confirmer avec [OK] pour activer le mode d'activation du joystick. Le système modifie l'affectation actuelle du bouton [9]. Les fonctions des axes du joystick peuvent maintenant être activées avec le bouton [9].

   En sélectionnant [Annuler], le système revient à l'écran affiché avant que le message d'erreur n'apparaisse. Dans ce cas, les fonctions des axes du joystick restent désactivées.



LX514276—UN—15JUL22

3. Maintenir enfoncé le bouton [9] lors de l'utilisation du joystick. Il s'agit d'un réglage temporaire permettant de poursuivre le travail en cours.

IMPORTANT: Laisser un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service inspecter le système de détection de présence de la main.

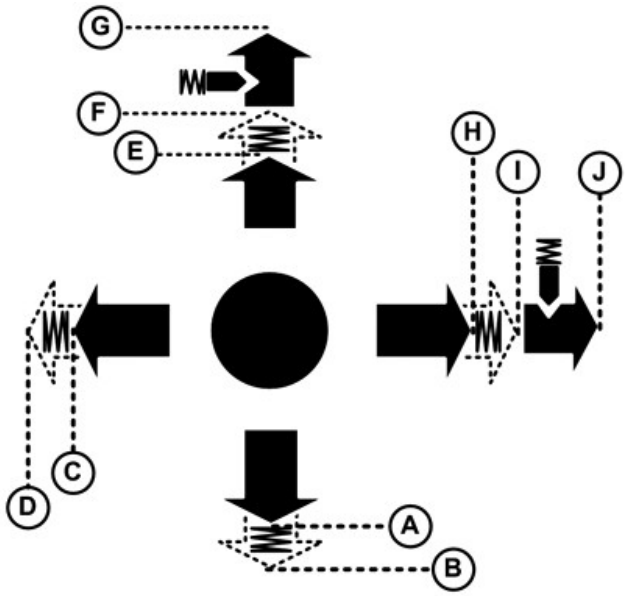
NOTE: Avec le mode d'activation du joystick activé, le système affiche à chaque démarrage un message correspondant. Confirmer avec [OK] pour fermer le message.

oulxa64,1655900453394-28-16JUL25

Joystick électrique (version 2) — Configuration et fonctions

ATTENTION: Activer systématiquement le mode Chargeur avant d'effectuer toute tâche avec le chargeur frontal. Si cela n'est pas fait, des fonctions non voulues peuvent être déclenchées par inadvertance. Voir Distributeurs auxiliaires à commande électronique - Activation/désactivation du mode de chargeur, section 70C:

NOTE: Lorsque la température de l'huile est inférieure à 20 °C (68 °F), le chargeur frontal réagit lentement. Certaines fonctions automatisées peuvent en être affectées.



LX341506—UN—31JUL18

A Tirer le levier multifonction vers l'arrière jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

B Tirer le levier multifonction vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé est en extension en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.

C Déplacer le joystick vers la gauche jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

D Déplacer le joystick vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé est en extension en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.
En mode chargeur, si le levier multifonction est amené vers la gauche en deux coups brefs successifs au-delà du point de résistance (position de déclic) et maintenu dans cette position, la fonction de secousse de la benne est activée. Cette fonction s'arrête quand le levier sort de la position de déclic.

E Pousser le levier multifonction en avant jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

F Pousser le levier multifonction en avant jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé se rétracte en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.

G Pousser le levier à fond vers l'avant et l'engager dans le verrouillage pour activer la position flottante. Le levier reste verrouillé jusqu'à ce qu'il soit tiré en arrière manuellement.

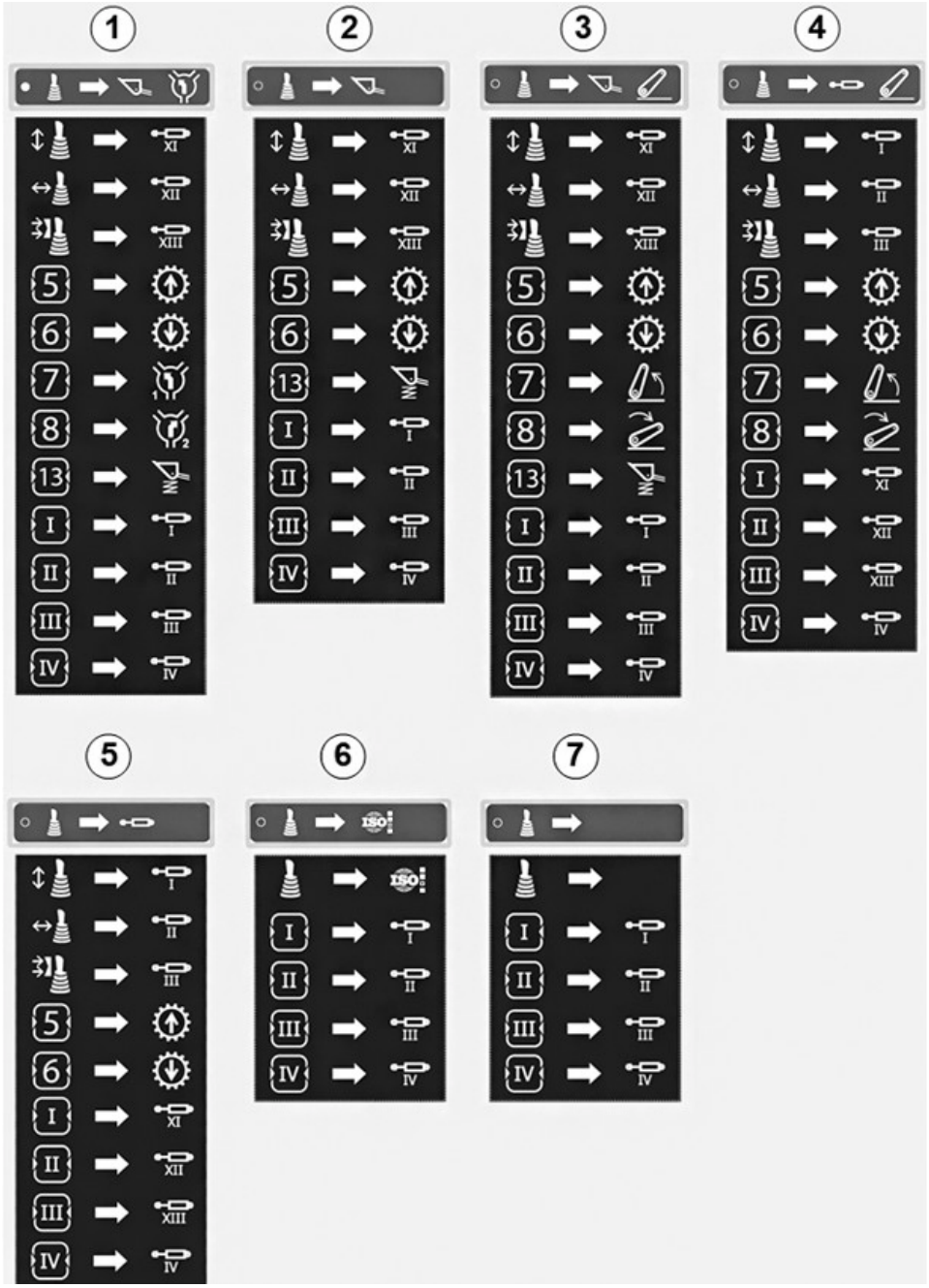
H Déplacer le joystick vers la droite jusqu'à ce que les fonctions de l'équipement soient effectuées à la vitesse souhaitée. Ne pas amener le levier au-delà du point de résistance.

I Déplacer le joystick vers la droite jusqu'à ce qu'il soit **au-delà** du point de résistance perceptible (point de déclic), puis le relâcher.
• Avec commande du distributeur auxiliaire:
Le vérin hydraulique de l'équipement commandé se rétracte en fonction de la durée et du débit préréglés.
• En mode chargeur:
Le réglage de la temporisation du débit est ignoré en mode chargeur.
En mode chargeur, si le levier multifonction est amené vers la droite en deux coups brefs successifs au-delà du point de résistance (position de déclic) et maintenu dans cette position, la fonction de secousse de la benne est activée. Cette fonction s'arrête quand le levier sort de la position de déclic.

J Déplacer le joystick complètement vers la droite et l'enclencher pour activer la position flottante. Le levier reste verrouillé jusqu'à ce qu'il soit tiré en arrière manuellement.

oulxa64,1655900510473-28-28AUG23

Joystick électrique (version 2) — Préréglages disponibles



LX514277—UN—27JUL22

Préréglages disponibles

Préréglages disponibles/Joystick électrique (version 2)						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Distributeurs auxiliaires centraux à commande électrique	Distributeurs auxiliaires centraux à commande électrique	Distributeurs auxiliaires centraux à commande électrique	Distributeurs auxiliaires arrière à commande électrique	Distributeurs auxiliaires arrière à commande électrique	Commande auxiliaire ISOBUS	Aucune attribution
Avec électrovanne de dérivation	Sans électrovanne de dérivation	Attelage arrière	Attelage arrière	Aucune commande		

				d'attelage trois points arrière		
Il existe sept préréglages dont quatre sont disponibles uniquement en fonction de la configuration du tracteur. Toutes les fonctions disponibles sont indiquées dans les illustrations, mais il est à noter que la console affiche uniquement celles réellement présentes.						

oulxber,1658847058655-28-28AUG23

Joystick électrique (version 2) — Fonction de verrouillage (verrouillage de transport)

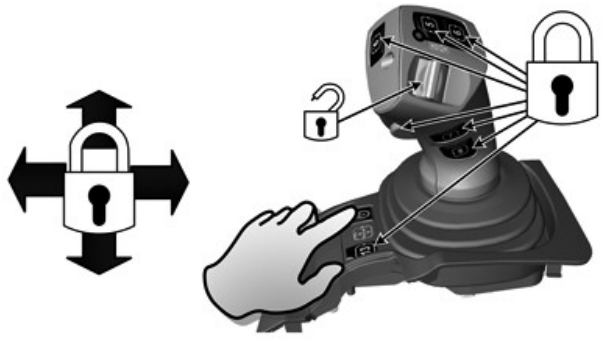
ATTENTION: Accidents graves avec blessures potentiellement mortelles.

Des opérations indésirables du joystick entraînent des réactions dangereuses du chargeur ou de l'équipement frontal.

Lorsque le joystick n'est pas utilisé, toujours verrouiller le joystick en appuyant sur le bouton de verrouillage de transport. La LED du bouton de verrouillage de transport doit être allumée.

Verrouiller le joystick:

Appuyer sur le bouton de verrouillage de transport pour désactiver les boutons [5], [6], [7], [8], [9], [13], l'interrupteur à bascule et le fonctionnement des axes du joystick.



LX514062—UN—02SEP21



LX514063—UN—27AUG21

Verrouillage du transport enclenché

NOTE: Lorsque le verrouillage de transport est actif, le bouton pour changer le sens de déplacement reste opérationnel.

Lorsque le verrouillage de transport est activé, la LED du témoin du bouton de verrouillage est allumée.

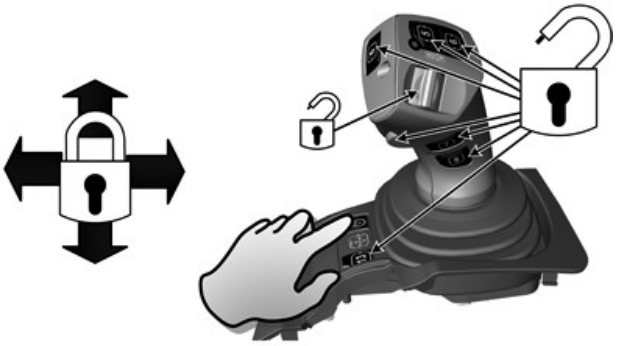


LX514072—UN—02SEP21

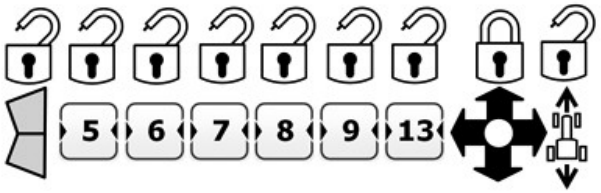
Verrouillage de transport actif

Déverrouiller le joystick:

Déverrouiller le joystick en appuyant une nouvelle fois sur le bouton de verrouillage de transport. Les boutons [5], [6], [7], [8], [9], [13] et l'interrupteur à bascule sont activés. Les fonctions des axes du joystick restent désactivées sauf si la main de l'utilisateur a été détectée par le système.



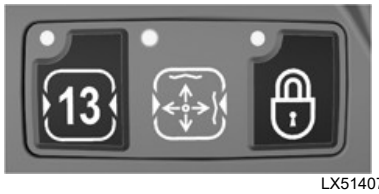
LX514064—UN—02SEP21



LX514065—UN—27AUG21

Verrouillage du transport désenclenché

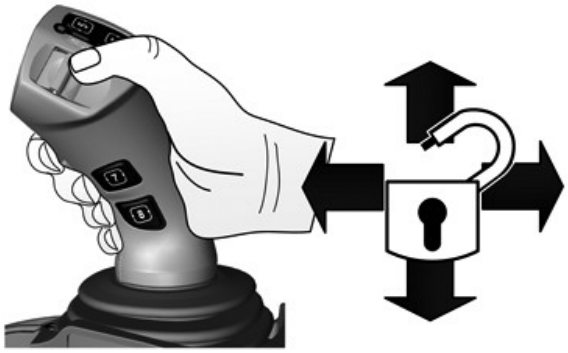
Lorsque le verrouillage de transport est désactivé, la LED du témoin du bouton de verrouillage est éteinte.



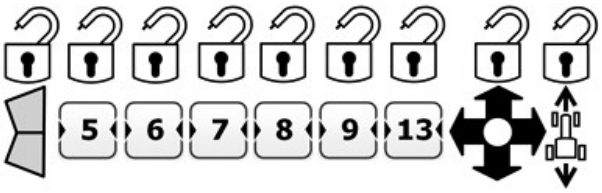
LX514073—UN—02SEP21

Toutes les LED éteintes

Détection de la main:



LX514067—UN—27AUG21



LX514075—UN—02SEP21

Main détectée

Le système de détection de présence de la main active les axes du joystick lorsque la main de l'utilisateur empoigne complètement le joystick. Le joystick doit être en position neutre pour l'activation.

Lorsqu'une main est détectée sur le joystick, la LED du témoin du système de détection de présence de la main est allumée.



LX514074—UN—02SEP21

Main détectée, LED allumée

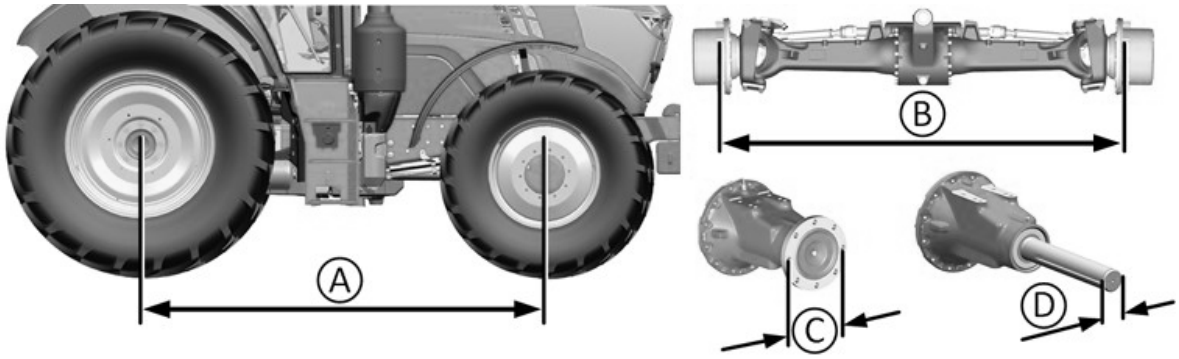
NOTE: Les défaillances du système ou du capteur génèrent un message d'erreur. Lorsqu'un message s'affiche, les fonctions du joystick sont désactivées. Dans ce cas, voir Joystick électrique—Système de détection de présence de la main, message d'erreur dans cette section.

Le joystick reste verrouillé à chaque fois que le tracteur est démarré.

Par temps froid, il peut arriver que le chargeur ne fonctionne pas pendant de courtes périodes. Si la température d'huile hydraulique chute en dessous de 0 °C (32 °F), les moteurs pas-à-pas des distributeurs “bras télescopique/benne/grappin” ralentissent. À des températures inférieures à -25 ° C (-13 °F), ils ne fonctionnent plus. Utiliser plusieurs fonctions du chargeur frontal pour réchauffer le système.

oulxa64,1655900559686-28-28AUG23

Modèles de tracteur et essieux correspondants—Vue d'ensemble, tracteurs 6M avec cabine (MY20-)



LX521931—UN—08APR22

A—Empattement
B—Largeur de flasque à flasque
C—Essieu fixe, diamètre du cercle de fixation
D—Essieu réglable, diamètre de l'arbre

Tracteur					Essieu avant	Essieu arrière			
Modèle	Version du châssis	Moteur	Unités	(A) Empatte-ment (WB)	(B) Largeur de flasque à flasque	(C) Essieu fixe, Diamètre du cercle de fixation		(D) Essieu réglable, diamètre de l'arbre	
6090M	MC	4 cyl.	mm (in)	2400 (94,5)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86 (3,4)
6100M	MC	4 cyl.	mm (in)	2400 (94,5)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86 (3,4)
6110M	MC	4 cyl.	mm (in)	2400 (94,5)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86 (3,4)
6120M	MC	4 cyl.	mm (in)	2400 (94,5)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86 (3,4)
6110M	MX	4 cyl.	mm (in)	2580 (101,6)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86, (3,4)
6125M	MX	4 cyl.	mm (in)	2580 (101,6)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86, (3,4)
6130M	MX	4 cyl.	mm (in)	2580 (101,6)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86, (3,4)
6140M	MX	4 cyl.	mm (in)	2580 (101,6)	1680 (66,1)	203 (8,0)	275 (10,8)	79 (3,1)	86, (3,4)
6140M	MM	6 cyl.	mm (in)	2765 (108,8)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6145M	MX	4 cyl.	mm (in)	2765 (108,8)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6155M	MW	6 cyl.	mm (in)	2765 (108,8)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6155MH	MW	6 cyl.	mm (in)	2765 (108,8)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6175M	MR	6 cyl.	mm (in)	2800 (110,2)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6195M	MR	6 cyl.	mm (in)	2800 (110,2)	1940 (76,4)	—	275 (10,8)	—	92 (3,6)
6210M	MR	6 cyl.	mm (in)	2800 (110,2)	1940 (76,4)	—	335 (13,2)	—	100 (3,9)

OULXA64,00061D7-28-06MAR25

Roues et pneus — Préambule

Les roues et les pneus avec les tailles indiquées dans ce livret d'entretien peuvent être montés.

Tous les pneus ne sont pas disponibles dans certaines régions.

Les pneus affichés peuvent ne pas être compatibles avec votre modèle de tracteur spécifique.

L'édition actuelle de la brochure commerciale fait foi.

80,ALL,LX25458,0000A46-28-17SEP24

Consignes générales concernant les roues, les pneus et les voies

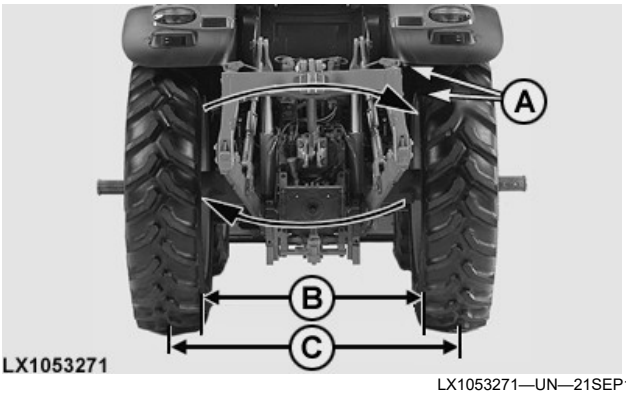
ATTENTION: Prévenir les blessures et la perte de stabilité du tracteur. Ne jamais utiliser le tracteur avec des pneus simples si la largeur de voie est inférieure à 1524 mm (60 in).

IMPORTANT: Pour la traction de charges lourdes, veiller à ce que l'écartement entre les pneus simples ne dépasse pas 2800 mm (110 in).

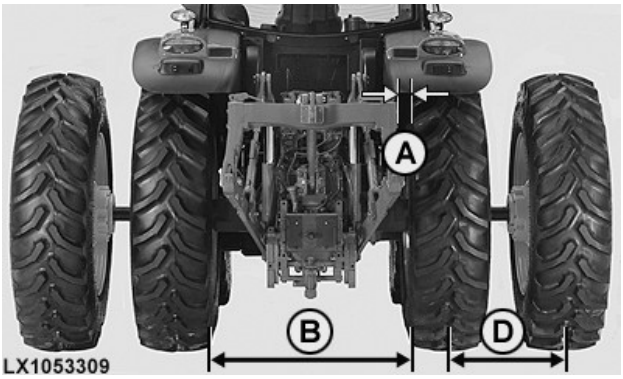
IMPORTANT: Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.



LX1053271—UN—21SEP11



LX1053309—UN—20SEP11

A—Dégagement entre la roue intérieure et l'aile
B—Dégagement entre les flancs intérieurs des roues motrices
C—Distance minimum entre les lignes médianes des pneus
D—Distance minimum entre les lignes médianes des pneus jumelés

Les roues peuvent être montées de l'autre côté de l'essieu afin d'obtenir une plage de réglage plus grande en modifiant la position des jantes. Si les pneus sont montés de l'autre côté du tracteur, s'assurer du bon sens de roulement des pneus.

IMPORTANT: Le dégagement (A) entre les pneus et les ailes doit être au minimum de 25 mm (1 in). Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les ailes (flanc/aile et bande de roulement/aile) doit être de 100 mm (3,94 in).

Le dégagement minimum (B) entre les pneus doit être de 1070 mm (42 in), les pneus étant à distance égale de l'axe médian du tracteur.

Les réglages de voie minimum sont indiqués de manière à fournir un dégagement suffisant par rapport au réservoir de carburant et aux ailes.

Il est nécessaire de maintenir un dégagement minimum (C) de 1524 mm (60 in) entre les lignes médianes des pneus.

Vérifier qu'il existe un dégagement suffisant entre l'équipement et les pneus arrière.

NE PAS mélanger les pneus radiaux et diagonaux sur le même essieu.

La pression de gonflage des pneus jumelés sur le même essieu ne doit pas être supérieure à celle du pneu intérieur.

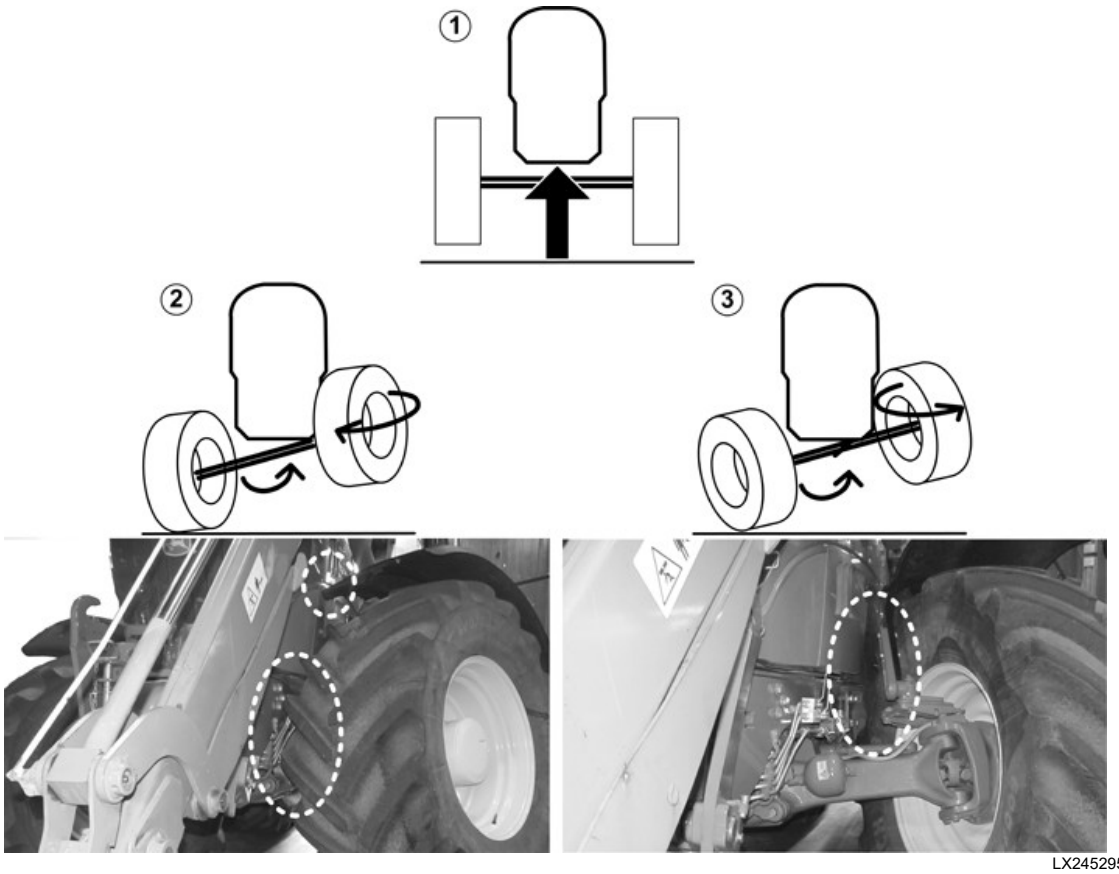
Sur les tracteurs avec roues en fonte, la roue jumelée avec un voile en acier doit être montée en position extérieure. Voir également Utilisation des roues jumelées (à fixation facile) dans cette section/groupe.

Les performances de la machine seront affectées si les pneus radiaux sont trop gonflés. Maintenir une pression de gonflage correcte garantit une traction optimale.

Écartement minimum des roues jumelées (D) selon la "Combinaison jantes et pneus" La voie est mesurée entre les axes médians des pneus.	
Largeur de pneu	Écartement (D)
480 mm (18.4 in)	626 mm (24.6 in)
520 mm (20.8 in)	670 mm (26.4 in)
620 mm (24.5 in)	801 mm (31.5 in)
650 mm (25.5 in)	825 mm (32.5 in)
710 mm (28.0 in)	910 mm (35.8 in)

OULXA64,6M,ALL,000564E-28-05MAY22

Prévention des contacts entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur



LX245295—UN—09JUL15

IMPORTANT: Après les modifications effectuées sur les roues, la largeur de voie, les butées de braquage etc., il est nécessaire de contrôler si les roues ou les ailes entrent en contact avec les composants du tracteur. Il en va de même lors de la pose en seconde monte d'équipements supplémentaires sur la partie frontale du tracteur.

Effectuer avec précaution le contrôle suivant. Les contacts peuvent provoquer des dommages.

ATTENTION: Ne pas démarrer le moteur pendant le contrôle. Faire fonctionner la direction sans l'aide du moteur.

1. Étayer l'avant du tracteur avec un cric de sorte à faire pivoter l'essieu dans les deux sens jusqu'en butée.
2. Pivoter l'essieu à fond vers la gauche et tourner le volant vers la droite jusqu'en butée. Contrôler l'écart entre les roues et les ailes par rapport aux composants du tracteur.
3. Braquer le volant à fond vers la gauche. Contrôler l'écart entre les roues et les ailes par rapport aux composants du tracteur.
4. Pivoter l'axe vers la droite et répéter la procédure.

IMPORTANT: Pour éviter tout contact, régler les butées de braquage de façon à maintenir un écart suffisant. Voir Remarques sur le réglage des butées de braquage et Réglage des ailes pivotantes et des butées de braquage pour l'essieu avant correspondant, section:

- **Le livret d'entretien correspondant, section 80B.**

- **Le supplément correspondant pour les informations sur les pneus, groupe 40.**

Ne pas régler les butées de braquage trop près car les écarts peuvent diminuer sous charge.

S'assurer que les butées de braquage peuvent être vissées en profondeur d'au minimum 10 mm (0,4 in).

NOTE: Si les conditions de travail le permettent, élargir la largeur de voie pour éviter les contacts avec les composants du tracteur.

LX25458,ALL,0000A48-28-29APR22

Changement de monte en pneus

IMPORTANT: La conversion à une monte en pneus différente n'est autorisée que si elle est approuvée pour le tracteur.

Le rapport de taille des roues avant et arrière est calculé précisément pour que l'avance du pont avant soit comprise entre 1,5 et 4%. Sinon, les pneus risquent de se déformer ou de subir une usure excessive. S'assurer que le rapport d'engrenage correct est utilisé.

Dans certains cas, le passage à une nouvelle combinaison de pneus nécessite des modifications importantes de la configuration du tracteur.

Exemples:

- Remplacer les pignons de la sortie d'essieu du pont avant. Vérifier le manuel de remise en état à la recherche d'informations concernant Pont avant mécanique - Remplacement du rapport de transmission.
- Vérifier s'il devient nécessaire de remplacer l'unité de direction. Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service, si nécessaire.
- Modifier la monte en pneus dans le logiciel des contrôleurs.
- Remplacer le regard d'huile conformément à la nouvelle combinaison de pneus.

Veiller à prendre en compte toute les informations dans la liste suivante et à suivre les recommandations dans la colonne de droite.

Symptôme	Problème	Solution
La vitesse indiquée est inférieure ou supérieure à la vitesse actuelle.	Les paramètres déterminant la vitesse de déplacement ne correspondent pas aux pneus neufs.	Il est essentiel de régler la vitesse maximale. Doit corriger les paramètres par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Symptôme	Problème	Solution
Les caractéristiques de la direction de secours peuvent se détériorer.	Le changement de la monte en pneus avant peut provoquer l'augmentation de la force à appliquer pour la direction. Ceci affecte les caractéristiques de direction en particulier sans l'aide du moteur.	Vérifier si une unité de direction différente est nécessaire pour l'utilisation des pneus avant. En cas d'utilisation d'une unité de direction non adaptée, la licence d'exploitation du tracteur/autorisation de circuler est invalide.
Messages d'erreur en cas d'utilisation d'un radar.	Le calibrage du radar ne correspond pas à la monte en pneus.	Calibrage de radar requis.
Usure plus rapide des pneus et de l'embrayage du pont avant.	L'avance du pont avant peut empirer.	Contrôler l'appariement des pneus. Modifier le rapport de transmission pour qu'il soit adapté si nécessaire.
Il est possible que des contraintes de la transmission se produisent.	Le rapport de transmission entre l'essieu arrière et l'essieu avant n'est pas adapté.	Contrôler l'appariement des pneus. Modifier le rapport de transmission pour qu'il soit adapté si nécessaire.
Il est possible que les pneus touchent des composants du tracteur.	Les modifications de la largeur de voie ou de la monte en pneu rendent nécessaire le réglage des butées de braquage et des ailes.	Effectuer les réglages de la butée de braquage et des ailes.
Il est possible que la capacité de charge des pneus avant se réduise encore plus.	Si des pneus avec un indice de charge plus faible sont utilisés, la capacité de charge diminue.	Il se peut qu'il ne soit plus possible d'effectuer les travaux habituels.
Le regard d'huile indique un niveau d'huile incorrect.	En changeant la monte en pneu, il se peut que le rapport de hauteur entre essieu arrière et essieu avant change. Ceci a un effet sur le niveau d'huile.	Vérifier si le remplacement du regard d'huile est nécessaire.
L'arrêt automatique[1] du pont avant ne fonctionne pas.	L'angle d'arrêt maximum pour l'enclenchement/désenclenchement automatiques du pont avant dépend du type de pneu, de la largeur de voie et des butées de braquage et peut être inférieur à l'angle potentiellement sélectionné sur l'affichage.	Régler l'angle d'arrêt pour l'enclenchement et le désenclenchement automatiques du pont avant mécanique. Voir Enclenchement du pont avant mécanique dans la section 50A du livret d'entretien correspondant.

LX25458,ALL,0000A49-28-10JUL25

Modification de l'appariement des pneus

IMPORTANT: Le rapport de taille des roues avant et arrière est calculé précisément pour que l'avance du pont avant soit comprise entre 1,5 et 4%. Sinon, les pneus risquent de se déformer ou de subir une usure excessive. S'assurer que le rapport d'engrenage correct est utilisé.

Dans certains cas, le passage à une nouvelle combinaison de pneus nécessite des modifications importantes au niveau de la configuration du tracteur.

Exemples:

- Remplacer les pignons de la sortie d'essieu du pont avant. Vérifier le manuel de remise en état à la recherche d'informations concernant *Pont avant mécanique - Remplacement du rapport de transmission*.
- Vérifier s'il devient nécessaire de remplacer l'unité de direction. Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service, si nécessaire.
- Modifier la monte en pneus dans le logiciel des contrôleurs.

[1] *Suivant équipement*

- Remplacer le regard d'huile conformément à la nouvelle combinaison de pneus.

NOTE: La description du calcul et la procédure de conversion du rapport de transmission se trouvent dans le manuel de réparation. Se reporter au manuel de remise en état, section 50A, groupe 15 (Changement du rapport de transmission). Se reporter au manuel de remise en état, section 80A, groupe 15 (Passage à une monte en pneus différente).

Généralités:

Le SRI (indice de vitesse nominal) des pneus affecte la mesure de la vitesse du tracteur. Si le SRI des pneus change, il est important de vérifier et de régler les réglages SRI dans le contrôleur correspondant.

***Tracteurs 6R:** Voir le manuel de diagnostic, section 245, groupe CCU, CCU 085 - Indice de pneu (SRI) des roues arrière montées, état.*

***Tracteurs 6M:** Voir le manuel de diagnostic, section 245, groupe 10B, code de diagnostic 6266 —Monte en pneus*

OULXBER,0003156-28-10JUL25

Utilisation de roues jumelées (montage rapide)

IMPORTANT: Ne pas installer de roues jumelées sur l'essieu avant.

Il est possible de monter des roues jumelées sur l'essieu arrière du tracteur, mais uniquement dans le but de réduire la pression au sol ou le tassement du sol.

Ne les utiliser que pour les travaux dans les champs et les déposer avant de circuler sur la voie publique.

IMPORTANT: En cas d'utilisation de roues jumelées, des renforts de voile de roue doivent être installés. Si aucune roue avec renforts de voile de roue n'est disponible, des renforts de voile de roue peuvent être commandés comme équipement supplémentaire pour certains tracteurs (ne s'applique pas aux essieux réglables si un moyeu est utilisé par roue).

En cas d'utilisation de roues jumelées, la charge maximale autorisée de la remorque peut être limitée. Voir Caractéristiques dans la section 500A du livret d'entretien correspondant.

NOTE: Resserrer régulièrement les écrous des roues au couple de serrage prescrit. Voir la section 220C du livret d'entretien correspondant.

Avantages des roues jumelées:

- si la capacité portante du sol est insatisfaisante, les roues jumelées amélioreront l'engagement sur le terrain, la stabilité de conduite et la maniabilité.
- Les roues jumelées réduisent la pression au sol, avec pour effet une réduction du tassement.

Inconvénients des roues jumelées:

- La traction supplémentaire peut entraîner une surcharge pour les composants de la transmission et de l'essieu arrière. Veiller à la charge autorisée des remorques et contacter un concessionnaire John Deere ou au autre prestataire de service pour toute question relative à l'emploi de roues jumelées.
- Un tracteur équipé de roues jumelées est plus difficile à manœuvrer. Des virages serrés sur un sol dur et ferme entraînent une usure élevée des pneus.
- Même si les roues jumelées diminuent la charge sur chaque pneu, la pression des pneus recommandée par le fabricant doit être respectée.
- Pour la pose des roues, voir Changement des roues en toute sécurité, dans cette section.

LX25458,ALL,0000A4A-28-14JUL25

Sécurité de l'entretien des pneus



RXA0103438—UN—11JUN09

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache

instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

Les roues et les pneus sont lourds. Lors de leur manipulation, utiliser un appareil de levage sûr ou demander de l'aide pour soulever, installer ou déposer des roues et des pneus.

DX,WW,RIMS-28-28FEB17

Précautions à prendre pour changer une roue

ATTENTION: Ne pas utiliser le tracteur tant que le remplacement de la roue n'est pas terminé.

Pour les roues arrière avec des masses de lestage des roues, leur dépose et leur repose doivent être effectuées par un concessionnaire John Deere ou au autre prestataire de service.

Lors du remplacement des roues, s'assurer que personne ne se trouve dans la zone de danger.

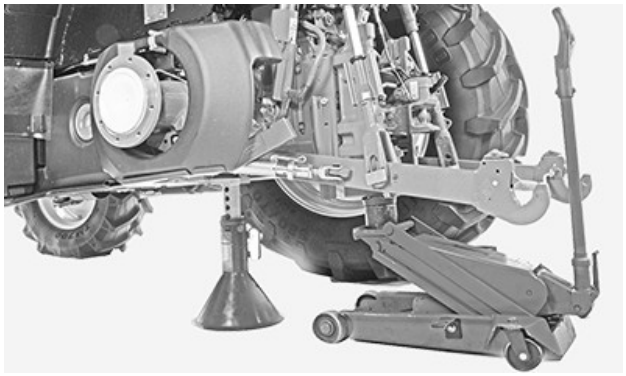
Lors de la dépose d'une roue, veiller à ce que le tracteur soit étayé de façon sûre.

Veiller à ce que les roues déposées et remisées ne puissent pas tomber.



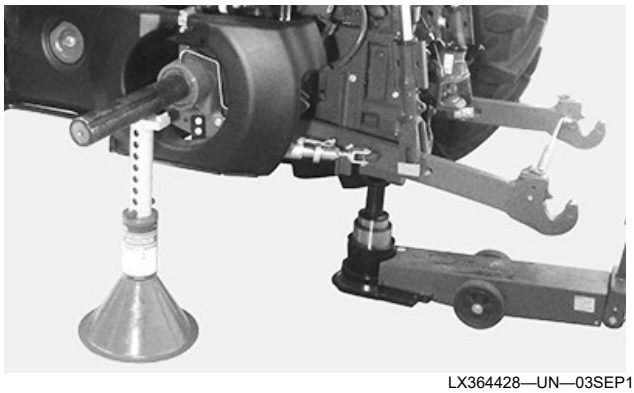
LX364426—UN—28AUG19

KJD10581 - Chariot porte-roues



LX364427—UN—28AUG19

Exemple: JT02043 ou JT02044



LX364428—UN—03SEP19

Exemple: JT02043 ou JT02044

JT02043—Support universel, de 482 à 736 mm (19 à 29 po)
JT02044—Béquille, 863 à 1117 mm (34 à 44 in)

En raison de la taille et du poids considérables des roues de tracteur, respecter les points suivants lors du remplacement des roues:

- Avant de remplacer les roues, garer le tracteur sur un terrain stable et horizontal.
- Enclencher le verrouillage de stationnement et éviter tout mouvement inopiné du tracteur en le bloquant au moyen de cales d'immobilisation.
- Retirer la clé de contact pour prévenir tout fonctionnement inopiné de la machine.
- Lors de la dépose des roues arrière, empêcher l'essieu avant d'osciller à l'aide de cales.
- Lors de la mise sur cric du tracteur, n'utiliser que les points de levage recommandés; voir Mise sur cric du tracteur - Points de levage, section:
  - Section 210 du livret d'entretien correspondant.
  - Le supplément correspondant pour les informations sur les pneus, groupe 20.
- Utiliser un cric stable offrant une force de levage suffisante. Voir Charges et poids dans la section 500A du livret d'entretien correspondant.
- Arrêter de lever le tracteur avec le cric dès que la roue ne touche plus le sol.
- Utiliser un chariot porte-roues adapté, notamment lors de la dépose d'une roue arrière. Il est disponible

via le changement de commande d'outil spécial régulier avec le numéro d'outil spécial KJD10581.

- Pour roues jumelées: Des outils spéciaux sont nécessaires et les instructions du fabricant doivent être suivies lors de la pose de roues jumelées.
- Étayer le tracteur à l'aide de supports universels adaptés. Dans le cadre de l'Union européenne, seuls les palans avec certification CE sont autorisés. En dehors du cadre de l'Union européenne, les outils spéciaux représentés peuvent être utilisés. Voir également Mise sur cric du tracteur - Points de levage et Outils de levage autorisés et homologués, section:
  - Section 210 du livret d'entretien correspondant.
  - Le supplément correspondant pour les informations sur les pneus, groupe 20.
- Lors de la pose d'une roue, respecter les couples de serrage des vis, voir Serrage des vis de roue dans la section 220C du livret d'entretien correspondant.

OULXA64,6M,000564F-28-10JUL25

Remplacement de roues avec masses de lestage

ATTENTION: Confier le montage des roues arrière avec des masses de lestage à un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures.

LX25458,ALL,0000A4D-28-10JUL25

Appariement des pneus—Essieu avant réglable, tracteurs 6M avec cabine (AM20-)

NOTE: Trouver toutes les informations spécifiques sur les pneus comme, par exemple, le SRI et l'indice de charge, dans les tableaux officiels du fabricant des pneus.

Pour les combinaisons de pneus applicables dans votre pays, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Appariement des pneus — Essieu avant réglable, tracteurs 6090M à 6155M (AM20-) avec cabine							
Roue arrière		Roue avant		Modèle			
				MC	MX	MM	MW
Taille	SRI (indice de rayon de roulement)	Taille	SRI (indice de rayon de roulement)	6090M 6100M 6110M 6120M	6110M Tier 2 6125M Tier 2 6130M 6140M	6140M Tier 2 6145M	6155M
320/90R42	800	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
340/85R38 13,6 R38	750	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
420/85R34 *16,9R34	750	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
420/85R38 16,9R38	800	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
460/85R30 18.4R30	725	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
460/85R34 18.4R34	775	11.00-16 -F2	450	X	X	—	—
460/85R38 18,4R38	825	11.00-16 -F2	450	X	X	X	X

oulxa64,1734525437544-28-16JUL25

Appariement des pneus—Essieu de pont avant mécanique, tracteurs 6M avec cabine (AM20-)

IMPORTANT: En cas de changement d'appariement ou de marque des pneus, le rapport de transmission doit être déterminé. Voir Modification de l'appariement des pneus dans cette section.

NOTE: Trouver toutes les informations spécifiques sur les pneus comme, par exemple, le SRI et l'indice de charge, dans les tableaux officiels du fabricant des pneus.

Pour les combinaisons de pneus applicables dans votre pays, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Appariement des pneus—Essieu de pont avant mécanique, tracteurs 6M avec cabine (MY25-)									
Roue arrière		Roue avant		Modèle (version de châssis)					
				(MC)	(MX)	(MM)	(MW)	(MW)	(MR)
Taille	SRI (indice de rayon de roulement)	Taille	SRI (indice de rayon de roulement)	6090M 6100M 6110M 6120M	6110M 6125M 6130M 6140M	6140M 6145M	6155M	6155MH	6175M 6195M 6210M
13,6-46 -R2	875	13,6-38 -R2	775	X	X	—	—	—	—
270/95R48	850	270/80R36	650	X	X	X	—	—	—
300/95R46	850	270/95R32	650	X	X	X	—	—	—
320/90R42	800	320/85R28 12.4R28	600	X	X	—	—	—	—
320/90R50	900	320/85R34 -R1	675	—	X	X	X	—	X
320/90R50	900	320/90R50	900	—	—	—	—	X	—
320/90R54	950	320/90R42	800	—	—	—	X	—	—
340/85R38 13,6 R38	750	280/85R28 11.2R28	575	X	X	—	—	—	—
		340/85R24 13.6R24	575	X	X	—	—	—	—
380/80R38	750	320/85R28 12.4R28	600	X	X	—	—	—	—
		340/85R24 13.6R24	575	X	X	—	—	—	—
380/90R46	900	320/85R34 -R1	675	—	X	X	X	—	X
		380/85R30	675	—	X	X	X	—	X
		340/85R28	625	—	—	X	—	—	—
380/90R50	950	320/85R38	725	—	—	—	—	—	X
420/80R46 -R1	900	380/85R30	675	—	—	—	X	—	X
		420/85R28	675	—	—	—	X	—	X
420/85R34 *16,9R34	750	340/85R24 13.6R24	575	X	X	—	—	—	—
420/85R38 16,9R38	800	340/85R28 13.6R28	625	X	X	X	—	—	—
		320/85R28 12.4R28	600	X	X	X	—	—	—
		380/85R24 14.9R24	600	X	X	X	—	—	—
460/85R30 18.4R30	725	340/85R24 13.6R24	575	X	X	—	—	—	—
460/85R34 18.4R34	775	380/85R24 14.9R24	600	X	X	—	—	—	—
		340/85R24 13.6R24	575	X	X	—	—	—	—
460/85R38 18,4R38	825	380/85R28 14.9R28	650	X	X	X	X	—	X
		420/70R28	650	X	X	X	X	—	—

Appariement des pneus—Essieu de pont avant mécanique, tracteurs 6M avec cabine (MY25-)									
Roue arrière		**Roue avant**		**Modèle (version de châssis)**					
				(MC)	**(MX)**	**(MM)**	**(MW)**	**(MW)**	**(MR)**
Taille	**SRI (indice de rayon de roulement)**	**Taille**	**SRI (indice de rayon de roulement)**	**6090M 6100M 6110M 6120M**	**6110M 6125M 6130M 6140M**	**6140M 6145M**	**6155M**	**6155MH**	**6175M 6195M 6210M**
		340/85R28 13.6R28	625	X	X	X	—	—	—
		420/85R24 16.9R24	625	X	X	X	X	—	—
		380/85R24 14.9R24	600	X	X	X	—	—	—
460/85R42 480/80R42	875	320/85R34 -R1	675	—	—	X	X	—	X
		380/85R30	675	—	—	X	X	—	X
		420/85R28	675	—	—	X	X	—	X
480/70R34	750	380/70R24	575	X	X	—	—	—	—
480/70R38	800	380/70R28	625	X	X	X	—	—	—
		420/70R24	600	X	X	X	—	—	—
480/80R34 -R4	775	400/80R24 -R4	600	X	X	—	—	—	—
480/80R38 -R4	825	400/80R28 -R4	650	X	X	X	X	—	—
		440/80R24 -R4	625	X	X	X	X	—	—
480/80R46 -R1	925	380/85R34 -R1	725	—	—	X	X	—	X
		420/85R30	700	—	—	X	X	—	X
520/70R34	775	420/70R24	600	X	X	—	—	—	—
520/70R38	825	420/70R28	650	X	X	X	X	—	—
		380/70R28	625	X	X	X	—	—	—
		480/70R24	625	X	X	X	X	—	—
		420/70R24	600	X	X	—	—	—	—
520/85R38 20.8R38	875	380/85R30	675	—	—	X	X	—	X
		420/85R30 16.9R30	700	—	—	X	X	—	—
		420/85R28	675	—	—	X	X	—	X
		480/70R28	675	—	—	X	X	—	—
520/85R42	925	380/85R34 -R1	725	—	—	—	—	—	X
		420/85R30 16.9R30	700	—	—	X	X	—	X
		480/70R30	700	—	—	—	—	—	X
		460/85R30 18.4R30	725	—	—	—	—	—	X
540/65R34	750	440/65R24	575	X	X	—	—	—	—
540/65R38	800	480/65R24	600	X	X	X	—	—	—
540/80R38 -R4	875	440/80R28 -R4	675	—	—	X	X	—	—
580/70R38	875	480/70R28	675	—	—	X	X	—	—
		540/65R28	675	—	—	X	X	—	X
580/70R42	900	480/70R30	700	—	—	—	—	—	X
600/65R34	775	480/65R24	600	X	—	—	—	—	—
600/65R38	825	480/65R28	650	X	X	X	X	—	—
620/70R42	925	480/70R30	700	—	—	—	—	—	X
		540/65R30	700	—	—	—	—	—	X
		600/65R28	700	—	—	—	—	—	X
650/65R38	875	540/65R28	675	—	—	X	X	—	X
650/65R42	925	540/65R30	700	—	—	—	—	—	X
		600/65R28	700	—	—	—	—	—	X

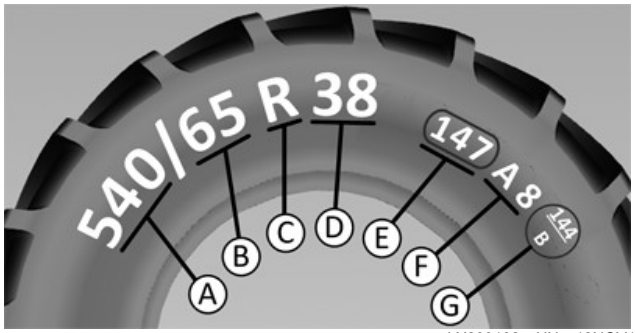
Appariement des pneus—Essieu de pont avant mécanique, tracteurs 6M avec cabine (MY25-)									
Roue arrière		**Roue avant**		**Modèle (version de châssis)**					
				(MC)	**(MX)**	**(MM)**	**(MW)**	**(MW)**	**(MR)**
Taille	**SRI (indice de rayon de roule-ment)**	**Taille**	**SRI (indice de rayon de roule-ment)**	**6090M 6100M 6110M 6120M**	**6110M 6125M 6130M 6140M**	**6140M 6145M**	**6155M**	**6155MH**	**6175M 6195M 6210M**
650/65R42 -R4	925	540/65R30 -R4	700	—	—	—	—	—	X
VF 650/65R42	925	VF 540/65R30	700	—	—	—	—	—	—
650/75R38	925	600/65R28	700	—	—	—	—	—	X
		540/65R24	625	X	X	X	X	—	—
		480/70R24	625	—	X	—	—	—	—
710/70R38	925	480/70R30	700	—	—	—	—	—	X
		600/65R28	700	—	—	—	—	—	X

oulxa64,1733736915481-28-16JUL25

Étiquetage des pneus—Détermination de la capacité de charge des pneus

ATTENTION: La capacité de charge des pneus et les charges maximales autorisées sur essieu ne doivent en aucune circonstance être dépassées.

Les capacités de charge des pneus indiquées dans le livret d'entretien s'appliquent à une vitesse de déplacement de 40 km/h (25 mph).



LX299192—UN—18NOV16

Exemple d'informations fournies par le fabricant figurant sur le flanc des pneus

Capacité de charge des pneus à une vitesse de déplacement spécifique:
les caractéristiques spécifiées pour la capacité de charge d'un pneu (E) à une vitesse de déplacement maximale autorisée (F) figurent sur le flanc du pneu.

Dans le cas où le fabricant de pneus a également approuvé un même pneu pour une autre vitesse de déplacement, les informations supplémentaires (G) sont fournies. Dans ce cas, noter que la capacité de charge du pneu peut varier en fonction de la vitesse de déplacement maximum autorisée.

A	Largeur de pneu	Largeur en millimètres.
B	Pneu	Rapport (%) entre la hauteur du pneu et sa largeur.
C	Type	R = radial, — = diagonal (exemple: 18,4-38)
D	Diamètre de la jante	Diamètre exprimé en pouces.
E	Indice de charge du pneu (LI)	Capacité de charge maximale autorisée par pneu, par rapport à l'indice de vitesse (F).
F	Indice de vitesse	Vitesse de déplacement maximum autorisée pour laquelle (E) s'applique.
G	Indice de charge du pneu (LI) / Indice de vitesse	Capacité de charge des pneus à une vitesse de déplacement alternative autorisée.

Contacter le concessionnaire de pneus ou s'adresser directement au fabricant des pneus pour obtenir de plus amples informations sur les pneus et les tableaux en ce qui concerne l'indice de charge et la vitesse de déplacement.

Indice de vitesse	**A6**	**A8**	**B**	**C**	**D**
km/h	30	40	50	60	65
mph	19	25	31	37	40

Exemple: pneu 540/65R38 147A8 (144/B)

- Indice de charge du pneu (LI) ... ***147*** ⇒ 3075 kg (6780 lb) = capacité de charge par pneu
- Indice de vitesse ... ***A8*** ⇒ 40 km/h (25 mph)

+

- Indice de charge du pneu (LI) ... ***144*** ⇒ 2800 kg (6175 lb) = capacité de charge par pneu
- Indice de vitesse ... ***B*** ⇒ 50 km/h (31 mph)

Différence permise pour la capacité de charge par rapport à l'indice de vitesse, exprimée en pourcentage:

Indice de vitesse	**Vitesse de déplacement autorisée**		**Différence permise pour la capacité de charge des pneus à:**		
	km/h	**mph**	**30 km/h (19 mph)**	**40 km/h (25 mph)**	**50 km/h (31 mph)**
A6	30	19	± 0%	- 10%	—
A8	40	25	+ 7%	± 0%	- 9%
D	65	40	+ 15%	+ 9,5%	+ 5%

LX25458,ALL,0000A56-28-01FEB22

Indice de charge du pneu

IMPORTANT: La capacité de charge des pneus et les charges maximales autorisées sur essieu ne doivent en aucune circonstance être dépassées. Voir Charge et poids, ainsi que Capacité maximale autorisée d'essieu et de charge des pneus dans la section 500A.

L'industrie des pneumatiques utilise le terme "indice de charge" pour définir la charge nominale d'un pneu. L'indice de charge indique le poids maximal pouvant être soutenu par chaque pneu à la pression de gonflage nominale du fabricant indiquée dans ce tableau.

La capacité de charge par pneu est réduite à 88% sur les tracteurs avec roues jumelées.

Charge Indice	Charge maximum par pneu[a]		Charge Indice	Charge maximum par pneu[a]		Charge Indice	Charge maximum par pneu[a]	
	Simple kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)		Simple kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)		Simple kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)
100	800 (1764)	704 (1552)	130	1900 (4189)	1672 (3686)	160	4500 (9921)	3960 (8730)
101	825 (1819)	726 (1601)	131	1950 (4299)	1716 (3783)	161	4625 (10196)	4070 (8973)
102	850 (1874)	748 (1649)	132	2000 (4409)	1760 (3880)	162	4750 (10472)	4180 (9215)
103	875 (1929)	770 (1698)	133	2060 (4542)	1813 (3997)	163	4875 (10748)	4290 (9458)
104	900 (1984)	792 (1746)	134	2120 (4674)	1866 (4113)	164	5000 (11023)	4400 (9700)
105	925 (2039)	814 (1795)	135	2180 (4806)	1918 (4229)	165	5150 (11354)	4532 (9991)
106	950 (2094)	836 (1843)	136	2240 (4938)	1971 (4346)	166	5300 (11684)	4664 (10282)
107	975 (2150)	853 (1892)	137	2300 (5071)	2024 (4462)	167	5450 (12015)	4796 (10573)
108	1000 (2205)	880 (1940)	138	2360 (5203)	2077 (4579)	168	5600 (12346)	4928 (10864)
109	1030 (2271)	906 (1998)	139	2430 (5357)	2138 (4714)	169	5800 (12787)	5104 (11252)
110	1060 (2337)	933 (2056)	140	2500 (5512)	2200 (4850)	170	6000 (13228)	5280 (11640)
111	1090 (2403)	959 (2155)	141	2575 (5677)	2266 (4996)	171	6150 (13558)	5412 (11931)
112	1120 (2469)	986 (2173)	142	2650 (5842)	2332 (5141)	172	6300 (13889)	5544 (12222)
113	1150 (2535)	1012 (2231)	143	2725 (6008)	2398 (5287)	173	6500 (14330)	5720 (12610)
114	1180 (2601)	1038 (2289)	144	2800 (6173)	2464 (5432)	174	6700 (14771)	5896 (12998)
115	1215 (2679)	1069 (2357)	145	2900 (6393)	2552 (5626)	175	6900 (15212)	6072 (13386)
116	1250 (2756)	1100 (2425)	146	3000 (6614)	2640 (5820)	176	7100 (15653)	6248 (13774)
117	1285 (2833)	1131 (2493)	147	3075 (6779)	2706 (5966)	177	7300 (16094)	6424 (14162)
118	1320 (2910)	1162 (2561)	148	3150 (6945)	2772 (6111)	178	7500 (16535)	6600 (14550)
119	1360 (2998)	1197 (2638)	149	3250 (7165)	2860 (6305)	179	7750 (17086)	6820 (15036)
120	1400 (3086)	1232 (2716)	150	3350 (7385)	2948 (6499)	180	8000 (17637)	
121	1450 (3197)	1276 (2813)	151	3450 (7606)	3036 (6693)	181	8250 (18188)	
122	1500 (3307)	1320 (2910)	152	3550 (7826)	3124 (6887)	182	8500 (18739)	
123	1550 (3417)	1364 (3007)	153	3650 (8047)	3212 (7081)	183	8750 (19290)	
124	1600 (3527)	1408 (3104)	154	3750 (8267)	3300 (7275)	184	9000 (19841)	
125	1650 (3638)	1452 (3201)	155	3875 (8543)	3410 (7518)	185	9250 (20393)	
126	1700 (3748)	1496 (3298)	156	4000 (8818)	3520 (7760)	186	9500 (20944)	
127	1750 (3858)	1540 (3395)	157	4125 (9094)	3630 (8003)	187	9750 (21495)	
128	1800 (3968)	1584 (3492)	158	4250 (9370)	3740 (8245)	188	10000 (22046)	
129	1850 (4079)	1628 (3589)	159	4375 (9645)	3850 (8488)	189	10300 (22707)	
						190	10600 (23369)	

[a] *À la pression nominale maximum.*

oulxa64,ALL,1667456365593-28-08NOV22

Pressions des pneus

La durée d'utilisation et la qualité des performances des pneus dépendent d'une pression de gonflage correcte. Des pneus gonflés de façon inadéquate provoquent une usure prématurée. Des pneus trop gonflés diminuent la traction et augmentent le patinage.

La pression de gonflage correcte dépend d'une part de la nature du travail et de la charge et d'autre part du type, de la dimension et de la marque des pneumatiques. Pour cette raison, il est recommandé de demander conseil à un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service ou au fabricant des pneus.

LX25458,ALL,0000A57-28-10JUL25

Consignes pour les pressions des pneus

Vérifier la pression des pneus à froid à l'aide d'une jauge précise de type cadran ou tige, graduée tous les 10 kPa (0,1 bar; 1 psi).

NOTE: Si les pneus contiennent du lest liquide, utiliser une jauge spéciale air-eau. Mesurer avec la tige de valve en bas.

Des pneus radiaux correctement gonflés présentent une déflexion du flanc du pneu. Ceci est normal et n'entraîne pas de détérioration des pneus.

Les pressions inférieures à 83 kPa (0,8 bar; 12 psi) doivent être fréquemment vérifiées en raison du risque accru de fuites d'air à basse pression.

NOTE: Dans des conditions de travail nécessitant une traction élevée, un glissement du bourrelet peut être constaté sur les pneus des roues uniques. Le problème peut être atténué en augmentant la pression des pneus, mais ce au détriment de la traction.

La pression maximale est indiquée sur le flanc du pneu.

Détermination de la pression correcte des pneus

Les équipements portés transfèrent un poids important sur l'essieu arrière. Toujours tenir compte de ce poids pour déterminer les pressions correctes des pneus. Peser le tracteur comme indiqué ci-dessous pour déterminer la pression correcte des pneus:

Équipement arrière - L'essieu avant doit être pesé avec l'équipement abaissé. L'essieu arrière doit être pesé avec l'équipement relevé.

Équipement frontal - L'essieu avant doit être pesé avec l'équipement relevé. L'essieu arrière doit être pesé avec l'équipement abaissé.

Équipement attelé à l'avant et à l'arrière - Peser le tracteur avec les équipements avant et arrière relevés.

Régler les pressions de gonflage des pneus selon le poids déterminé. *Il peut s'avérer nécessaire de modifier le lest et la pression de gonflage des pneus quand les conditions d'utilisation changent.* Consulter les tableaux de pression des pneus suivants. Pour les pneus ne figurant pas dans les tableaux, utiliser les pressions de gonflage recommandées par le fabricant.

Gestion des pressions de gonflage des pneus

Sur les tracteurs utilisant un chargeur, augmenter la pression des pneus avant de 30 kPa (0,3 bar; 4 psi) par rapport à la valeur prescrite, afin de compenser le transfert de poids.

Sur les tracteurs utilisés en travers de pentes raides ou pour le labourage de sillons, augmenter la pression des pneus arrière de 30 kPa (0,3 bar; 4 psi) par rapport à la valeur prescrite pour une pression de base de 80 kPa (0,8 bar (12 psi) et plus afin de compenser le transfert latéral de poids. Pour les pressions de base inférieures à 80 kPa (0,8 bar; 12 psi), augmenter la pression de 30%.

Réduire la pression à la valeur adaptée à l'utilisation des équipements remorqués.

La pression des pneus avant et arrière des tracteurs à équipement attelé exigeant l'ajout de masses en fonte à l'avant pour maintenir la stabilité de la direction doit être accrue pour supporter le poids supplémentaire.

LX25458,ALL,0000A58-28-03SEP24

Conditions spéciales pour pneus avant très haute flexibilité (VF) lors de la conduite sur route

ATTENTION: Risque de blessures et de dommages matériels causés par la perte de contrôle du tracteur.

En cas de défaillance de l'assistance de direction hydraulique, une force juridiquement définie nécessaire pour tourner le volant ne doit pas être dépassée. Cela s'applique à la conduite sur route et exige pour les pneus (voir tableau) de maintenir une pression des pneus spécifique. Cette pression des pneus prescrite doit être appliquée quelles que soient les recommandations du fabricant des pneus.

IMPORTANT: Trouver les charges maximales autorisées sur essieu dans la section 500A.

NOTE: Le tableau contient des montes en pneus qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Prendre uniquement en compte les montes en pneus appliquées sur les roues avant du véhicule.

NOTE: Tous les équipements, roues et autres accessoires ne sont pas disponibles pour tous les tracteurs et marchés.

Pressions des pneus avant pour Bridgestone VF-Tires VT-TRACTOR

Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Tracteur avec version châssis
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 480/65R28	148D/145E	1,6 (23)	50 (31)	MX
VF 480/65R28	148D/145E	1,8 (26)	50 (31)	MM et MW
VF 540/65R28	154D/151E	1,6 (23)	50 (31)	MW
VF 540/65R30	155D/152E	1.5 (22)	50 (31)	MW
VF 540/65R30	155D/152E	1,6 (23)	50 (31)	MR
VF 540/65R30	155D/152E	1,8 (26)	50 (31)	MT
VF 600/65R28	159D/156E	1,6 (23)	50 (31)	MW, MR et MT
VF 600/70R28	164D/160E	1,6 (23)	50 (31)	MR et MT
VF 600/70R30	165D/161E	1,6 (23)	50 (31)	MT

Pressions des pneus avant pour Trelleborg VF-Tires TM1000 PT

Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 540/65R30	158D/155E	1.5 (22)	50 (31)	MW
VF 540/65R30	158D/155E	1,6 (23)	50 (31)	MR
VF 540/65R30	158D/155E	1,8 (26)	50 (31)	MT
VF 600/70R28	167D/164E	1,6 (23)	50 (31)	MR et MT
VF 600/70R30	170D	1,6 (23)	50 (31)	MT

Pressions des pneus avant pour Trelleborg VF-Tires TM1060

Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 520/60R28	149D	1,6 (23)	50 (31)	MX
VF 520/60R28	149D	1,4 (20)	50 (31)	MM et MW
VF 600/60R28	157D	1,4 (20)	50 (31)	MW
VF 600/60R30	158D	1,4 (20)	50 (31)	MW
VF 600/60R30	158D	1,6 (23)	50 (31)	MR

Pressions des pneus avant pour les pneus VF Continental VF TractorMaster				
Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 600/60R30	162D	1,4 (20)	50 (31)	MW
VF 600/60R30	162D	1,6 (23)	50 (31)	MR
VF 600/70R30	168D	1,6 (23)	50 (31)	MT

Pressions des pneus avant pour Nokian VF-Tires Soil King VF				
Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 600/70R30	168D	1,6 (23)	50 (31)	MT

Pressions des pneus avant pour Michelin VF-Tires XeoBib				
Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 600/60R28	146D	1,4 (20)	50 (31)	MW

Pressions des pneus avant pour Michelin VF-Tires AxioBib 2				
Monte en pneus	Indice de charge	Pression de gonflage	Vitesses de déplacement jusqu'à:	Modèles de tracteurs
		bar (psi)	km/h (mph)	
VF 540/65R30	155D/152E	1.5 (22)	50 (31)	MW
VF 540/65R30	155D/152E	1,6 (23)	50 (31)	MR
VF 540/65R30	155D/152E	1,8 (26)	50 (31)	MT
VF 600/60R30	162D	1,4 (20)	50 (31)	MW
VF 600/60R30	162D	1,6 (23)	50 (31)	MR
VF 600/70R30	168D	1,6 (23)	50 (31)	MT

80,MP,ALL,oulxa64,1725275924510-28-13JUN25

Sélection de la pression de gonflage des pneus

La pression de gonflage des pneus joue un rôle essentiel en ce qui concerne le comportement du véhicule, la force de traction et la consommation de carburant.

Comme la pression des pneus correcte dépend de nombreux différents facteurs, il n'est pas possible d'établir de recommandation générale.

Lors de sélection de la pression de gonflage, tenir compte des points suivants:

- Fabricant de pneus
- Monte en pneus
- Charge sur essieu de la machine
- Lest sur la machine
- Si le pneu d'une roue avant ou arrière est usé
- Nature du travail à effectuer
- État du sol
- Vitesse de déplacement prévue

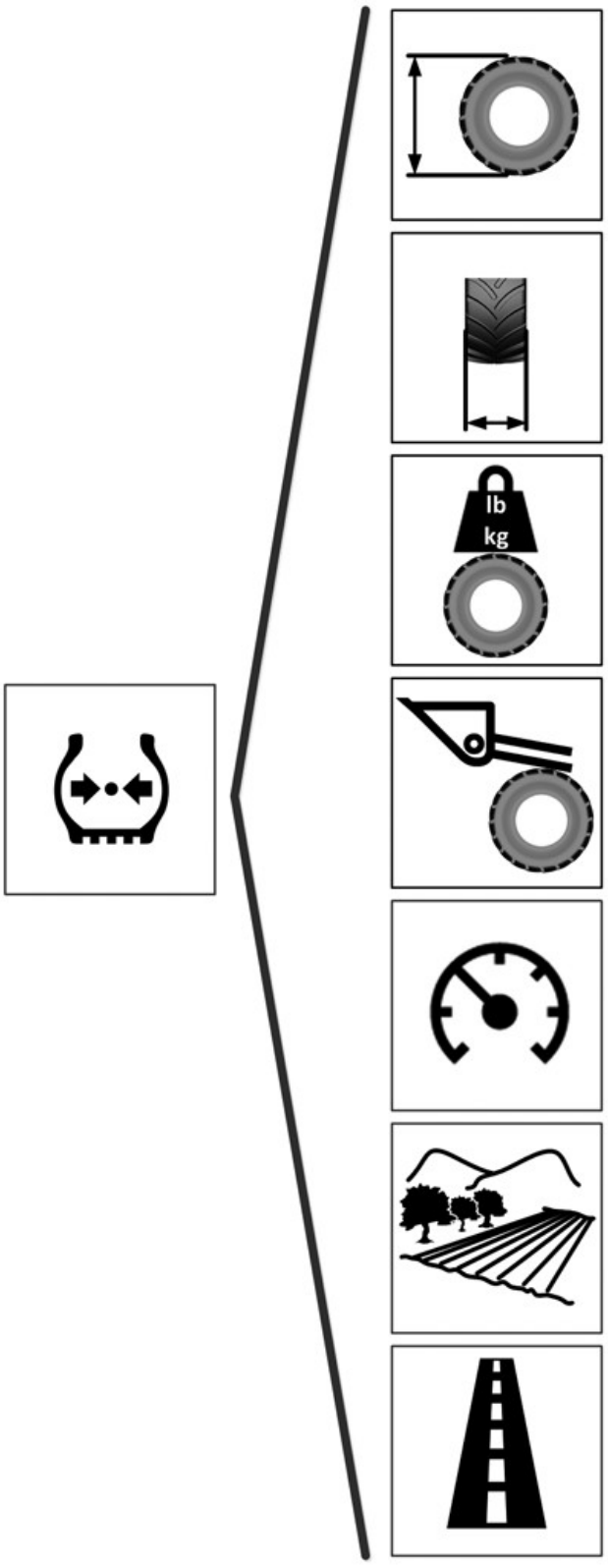
IMPORTANT: Toutes les pressions de pneus citées dans ce livret d'entretien ont force obligatoire.

Ne jamais gonfler les pneus à une pression plus forte que la valeur maximum qui est indiquée sur le flanc du pneu.

Si aucune autre valeur de pression n'est disponible:

Pour déterminer la pression d'applications spécifiques, se reporter aux tableaux de pression de gonflage fournis par les fabricants de pneus. Sur leurs portails Internet, de nombreux fabricants de pneus fournissent des applications qui permettent de calculer la pression recommandée pour les pneus.

La pression de gonflage des pneus étroits, des pneus spéciaux et des pneus à lest liquide doit faire l'objet d'une attention particulière. En cas de doute, consulter le fabricant des pneus pour obtenir la pression de gonflage correcte.



LX299189—UN—16NOV16
LX25458,ALL,0000A59-28-05NOV21

Roues avant, pneus et largeurs de voie (MC)

Roues et pneus — Préambule

Les roues et les pneus avec les tailles indiquées dans ce livret d'entretien peuvent être montés.

Tous les pneus ne sont pas disponibles dans certaines régions.

Les pneus affichés peuvent ne pas être compatibles avec votre modèle de tracteur spécifique.

L'édition actuelle de la brochure commerciale fait foi.

80,ALL,LX25458,0000A46-28-17SEP24

Pneus avant avec pont avant

Largeur des pneus:

S'il est prévu d'installer des pneus plus larges que lors de la livraison, les exigences techniques doivent être contrôlées en premier. Il peut être nécessaire de régler le système de guidage.

Note d'usure des pneus:

Si les pneus droit et gauche s'usent à différents taux, la géométrie de l'essieu doit être contrôlée et les réglages corrigés.

LX25458,ALL,0000A60-28-11JUL25

Essieu de pont avant — Contrôle et réglage du pincement

Le lest du tracteur peut influencer le pincement. Si un lest avant supérieur à 1150 kg (2535 lb) est utilisé en permanence, le pincement doit être contrôlé et mis au point si nécessaire.

Un bon réglage du pincement a un effet positif sur le comportement de conduite et l'usure des pneus.

IMPORTANT: Si le tracteur est conduit en permanence avec une masse de lestage élevée, il est nécessaire de contrôler le pincement avant la mise en marche. Dans ce cas, le pincement doit être déterminé avec le lestage total.

NOTE: Les réglages prescrits se situent entre -1,5 mm et +1,5 mm (-0,06 in et +0,06 in). Contrôler et régler le pincement.

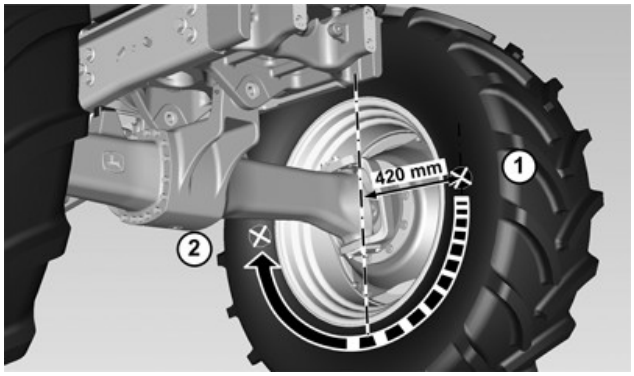
LX25458,ALL,0000A61-28-11JUL25

Essieu de pont avant — Contrôle du pincement (méthode conventionnelle)

1. S'assurer que les roues sont bien droites en faisant rouler le tracteur en ligne droite sur environ 15 m (50 ft).

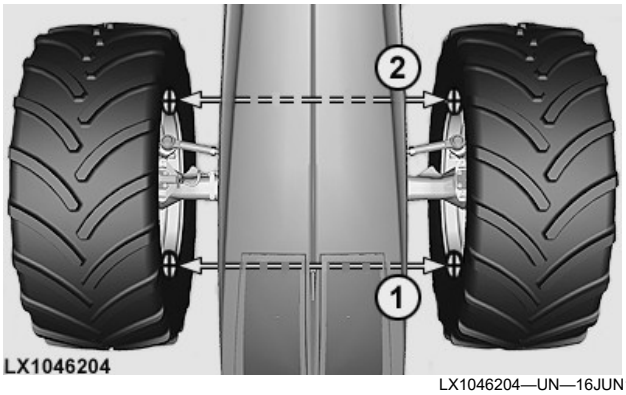
ATTENTION: Ne pas démarrer le moteur lors de la prise des mesures et bien immobiliser le tracteur pour éviter tout mouvement.

2. En partant du centre de la roue, mesurer 420 mm (16.5 in) et mettre deux repère X (1) et (2) sur l'intérieur des deux roues. Les deux repères doivent se trouver à hauteur de l'essieu (moitié du diamètre de la roue).



LX202536—UN—29JUL13

3. Mesurer la distance (1) à l'avant entre les roues droite et gauche puis noter le résultat.



LX1046204—UN—16JUN11

4. Avancer le tracteur d'un demi-tour des roues avant pour amener le repère (X) à l'arrière (2).
5. À l'arrière, mesurer la distance (2) puis noter la valeur.

La cote à l'avant (1) doit correspondre à celle à l'arrière (2). Un écart de ± 1,5 mm (0.06 in) est acceptable.

LX25458,ALL,0000A62-28-11MAR25

Essieu de pont avant—Contrôle du pincement à l'aide d'un outil de mesure à laser pour roues



LX1054620—UN—25OCT11

Contrôle avec l'outil de mesure de roue à laser

ATTENTION: Respecter les instructions générales concernant la sécurité et la remise en état, voir la section 05A et 80 du livret d'entretien correspondant.

Contrôle du pincement à l'aide d'un outil de mesure à laser pour roues

IMPORTANT: Il est préférable d'utiliser un appareil de mesure à laser pour roues pour contrôler et régler le pincement. Un appareil de mesure à laser pour roues ne peut être utilisé que sur un tracteur en bon état de marche. Dans l'exemple décrit ci-dessous, l'appareil utilisé est un appareil standard disponible dans le commerce.

Consignes générales de sécurité et de remise en état

1. Lester le tracteur pour qu'il soit en condition de marche.
2. Garer le tracteur sur un sol horizontal et stable et prendre les précautions nécessaires pour éviter que le tracteur ne se déplace inopinément.
3. Placer les roues bien droites et couper le moteur.
4. Lire le mode d'emploi de l'appareil de mesure à laser pour roues.
5. Poser les kits d'outils (A) et (B) sur le tracteur.
6. Diriger le rayon du laser vers l'échelle graduée (C) et régler la barre d'accouplement de manière à ce que le rayon soit le plus près possible de 0. Les détails sont fournis dans le livret d'entretien du kit d'outils.

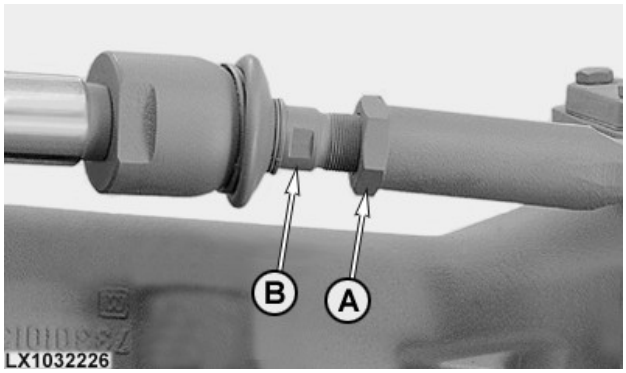
LX25458,ALL,0000A63-28-07SEP23

Essieu de pont avant — Réglage du pincement

1. Positionner les roues avant en ligne droite, arrêter le moteur, amener la transmission en position de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Pour obtenir les réglages de pincement, il est nécessaire de régler les deux biellettes de direction à une mesure égale.

2. Desserrer le contre-écrou (A).



LX1032226—UN—03JUL03

NOTE: Un pincement de ± 1,5 mm (0.06 in) est admissible. Voir Vérification du pincement, dans cette section.

3. Tourner la tige (B) de manière à obtenir le pincement ou l'ouverture voulue.

	Valeur prescrite
Pincement ou ouverture maximum—Distance	1.5 mm 0.06 in

4. Serrer l'écrou de blocage (A) au couple de serrage prescrit.

	Valeur prescrite
Contre-écrou—Couple de serrage	345 N·m 255 lb·ft

LX25458,ALL,0000A64-28-07SEP23

Instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes à 2, 8, 16 et 32 positions

ATTENTION: Accidents graves avec blessures potentiellement mortelles.

Le contact de la roue avec les composants du tracteur entraîne des blessures et des dommages matériels.

Lors du réglage des largeurs de voie ou de la modification de la configuration des roues, s'assurer qu'une distance minimale de 50 mm (2 in) par rapport aux composants du tracteur est garantie. Si cette distance minimale ne peut pas être maintenue, il convient de régler une largeur de voie plus grande ou d'utiliser une configuration de roue appropriée.

IMPORTANT: Respecter les points suivants après réglage de la largeur de voie:

• Serrer tous les écrous et boulons de roue au couple prescrit. Contrôler le couple de serrage des vis de roue après 4 et 8 h de fonctionnement et ensuite à intervalles réguliers pendant les 100 h de service suivantes.

• Vérifier que les roues tournent librement et régler les ailes à la nouvelle largeur de voie. Tourner le volant jusqu'en butée dans les deux directions et déplacer l'essieu latéralement jusqu'aux butées.

• Ajuster les butées de braquage pour éviter le contact des roues avec d'autres composants. Voir également Prévention du contact entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur, section 80.

• Régler l'angle d'enclenchement et de désenclenchement automatiques du pont avant[1]. Voir Enclenchement du pont avant mécanique dans la section 50A.

• Effectuer un calibrage du capteur de braquage après le changement des pneus et/ou le réglage des largeurs de voie. Contacter un concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service pour obtenir de l'aide.

IMPORTANT: La distance entre le flanc du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 50 mm (2 in).

La distance entre la surface de roulement (arête) du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 60 mm (2.4 in).

Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les composants du tracteur (flanc/aile et surface de roulement/composants du tracteur) doit être de 100 mm (4 in).

Pour de plus amples informations, voir la section Réglages de l'aile, section 80B.

IMPORTANT: Avec l'élargissement de voie sur les moyeux, utiliser les couples des roues.

NOTE: Pour les travaux avec chargeur frontal, choisir l'une des largeurs de voie suivantes:

- *Pour les roues avant avec cercle à 8 vis, utiliser une largeur de voie comprise entre 1750 et 1850 mm (68,9—72,8 in).*
- *Pour les roues avant avec cercle à 10 vis, utiliser une largeur de voie comprise entre 1750 et 1950 mm (68,9—76,8 in).*

Roues avant avec jantes à 2 positions

La largeur de voie peut être modifiée en installant les roues complètes de l'autre côté du tracteur. Ce faisant, le sens de roulement du pneu doit être le même.

Roues avant avec jantes 8, 16 et 32 positions

La largeur de voie peut être réglée en repositionnant ou en retournant les jantes.

De plus, il est possible de permuter les roues complètes. Ce faisant, le sens de roulement du pneu doit être le même.

NOTE: Avant de régler la largeur de voie, noter la position du voile de roue par rapport à la jante de la roue avant. Voir les illustrations qui accompagnent les tableaux relatifs aux largeurs de voie dans cette section.

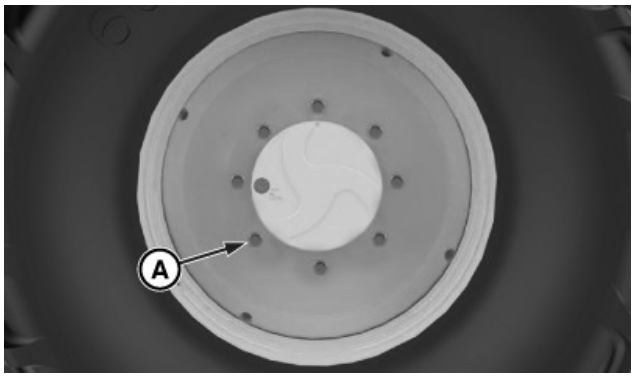
Se reporter aux références suivantes:

- **Serrage des vis de roue avant—Essieux du pont avant** dans cette section.

80A,MP15,oulxa64,1693918994955-28-16JUL25

Serrage des vis de roue avant — Essieux du pont avant

Serrage des vis de roue, sur les véhicules avec essieux de pont avant—Roue avant avec cercle à 8 vis

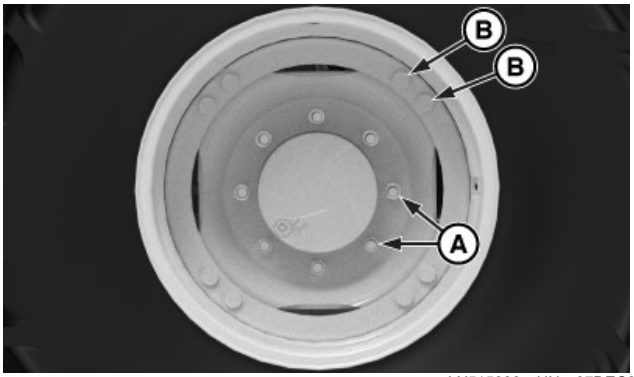


LX515379—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle à 8 vis et voile rond

A—300 N m (220 lb·ft)

[1] *Suivant équipement*

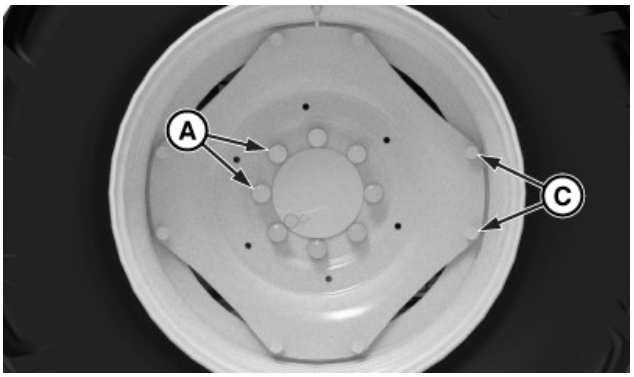


LX515380—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 8 perçages et voile carré

A—300 N m (220 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb·ft)

Les valeurs prescrites de couple s'appliquent également aux roues avant avec cercle à 8 trous et voile de roue rond.

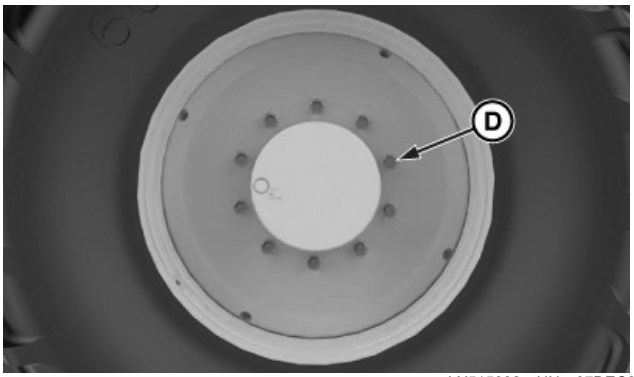


LX515381—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 8 boulons et jante rivetée

A—300 N m (220 lb·ft)
C—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
C—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

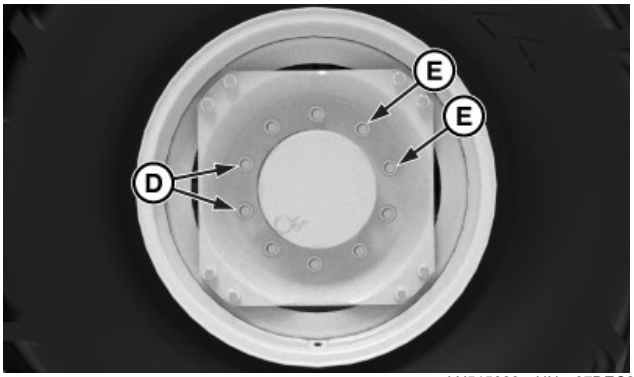
Serrage des vis de roue, sur les véhicules avec essieux de pont avant—Roue avant avec cercle à 10 vis



LX515382—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 10 vis et voile rond

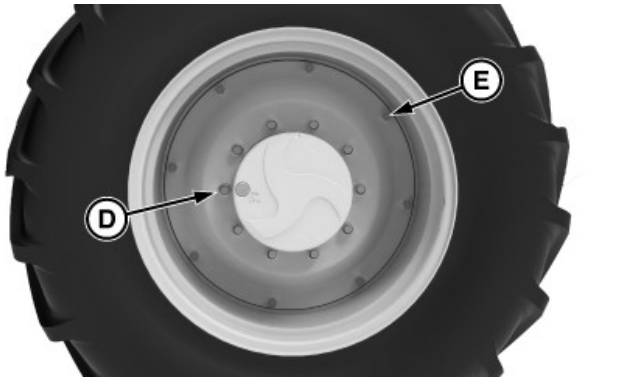
D—480 N·m (355 lb·ft)



LX515383—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 10 boulons et voile carré

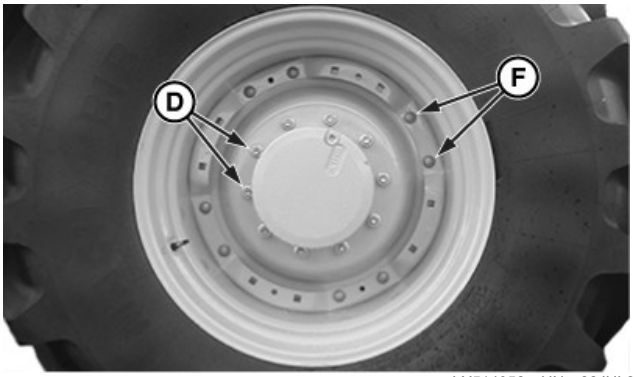
D—480 N·m (355 lb·ft)
E—210 N·m (155 lb·ft)



LX622662—UN—06DEC24

Roue avant avec cercle de 10 vis et voile rond

D—480 N·m (355 lb·ft)
E—210 N·m (155 lb·ft)



LX514952—UN—22JUL23

Roue avant avec cercle de 10 boulons et jante rivetée

D—480 N·m (355 lb·ft)
F—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
F—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

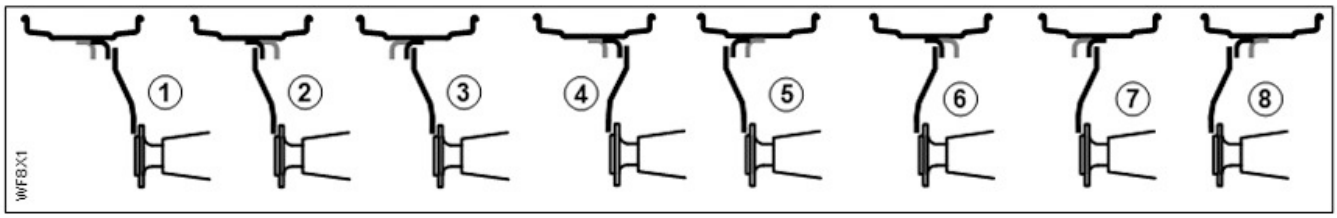
220C,03,oulxa64,1708350054893-28-06DEC24

Graphiques de configuration de l'ensemble de jante

NOTE: Les caractéristiques du bloc de jantes sont valables pour les roues avant et arrière.

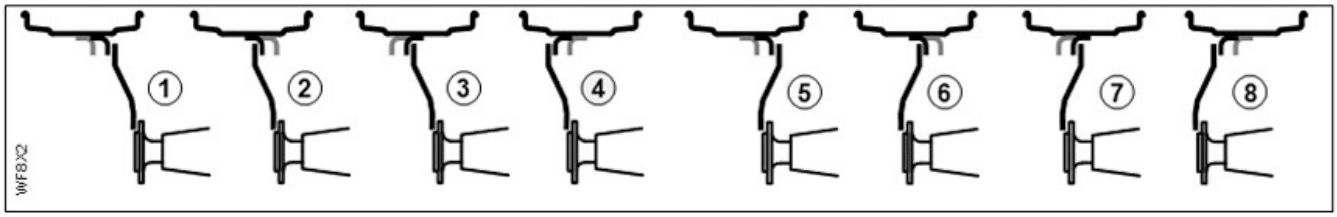
La configuration de l'ensemble de jante est illustrée sur les graphiques. Se reporter au numéro de bloc de jantes correspondant comme indiqué dans les tableaux de réglage de voie.

Jante 8 positions



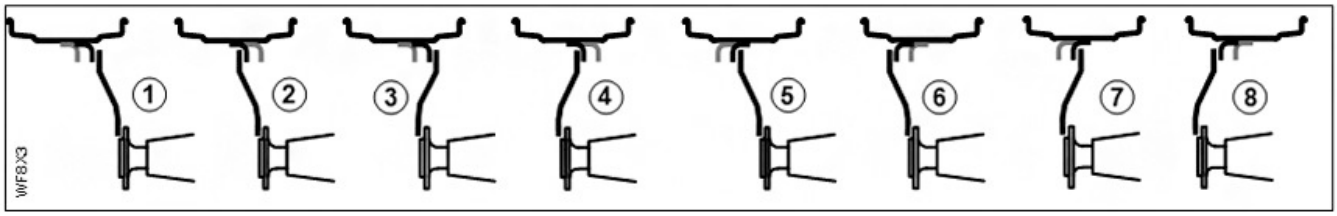
WF8X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type WF8X1



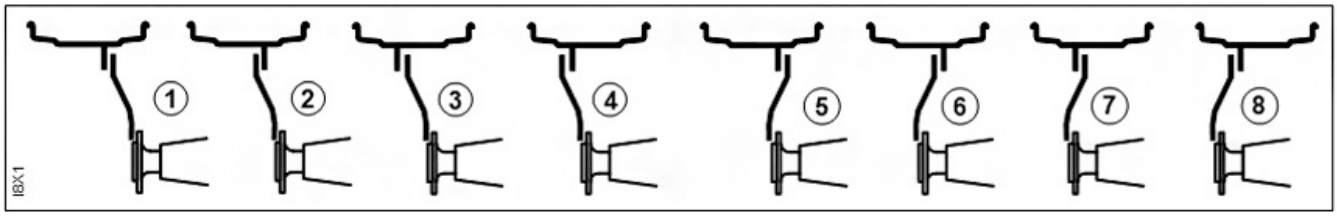
WF8X2—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type WF8X2



WF8X3—UN—20AUG24

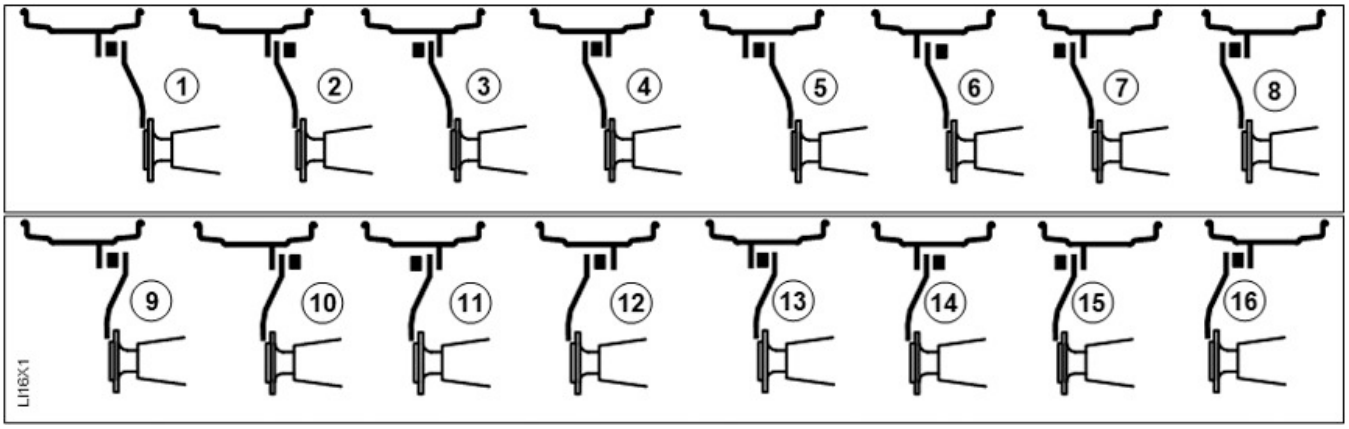
Bloc de jantes de type WF8X3



I8X1—UN—20AUG24

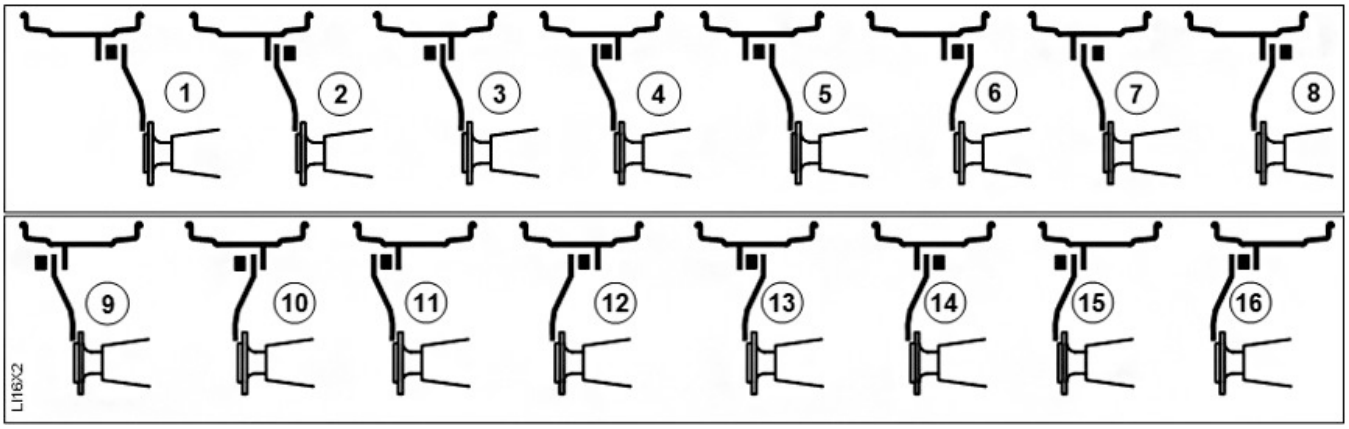
Bloc de jantes de type I8X1

Jante 16 positions



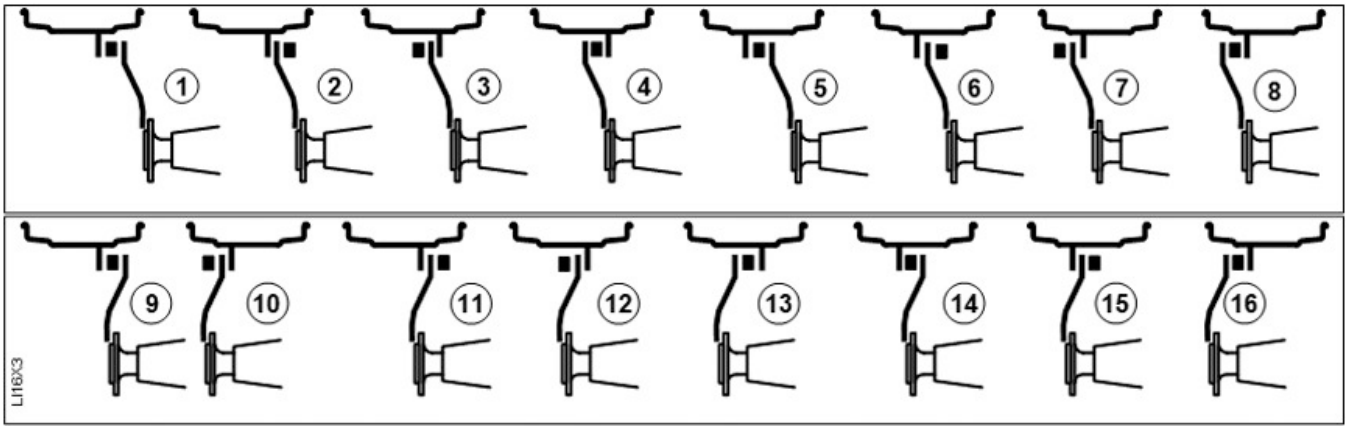
LI16X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X1



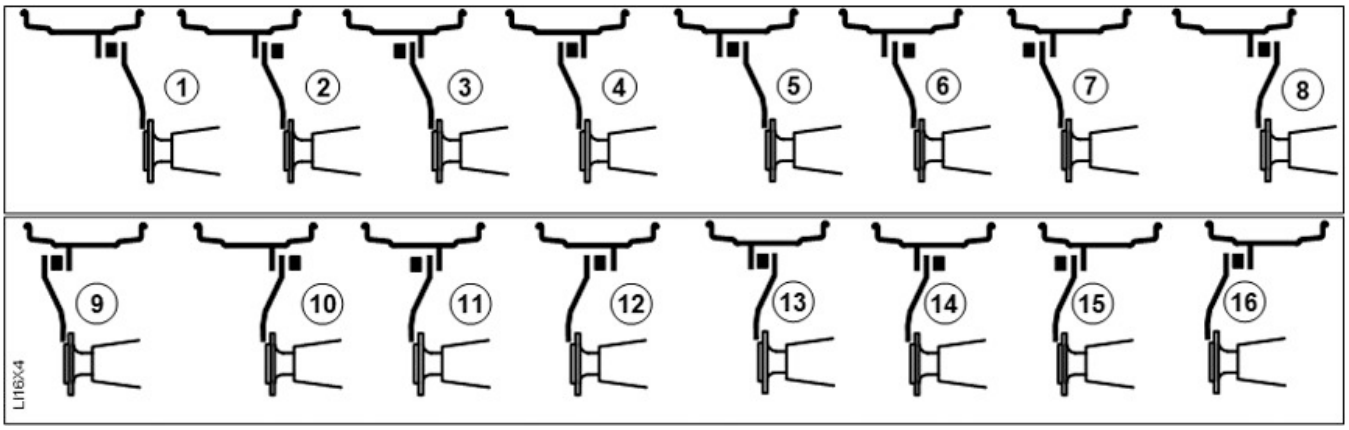
LI16X2—UN—20AUG24

Bloc de jantes de type LI16X2



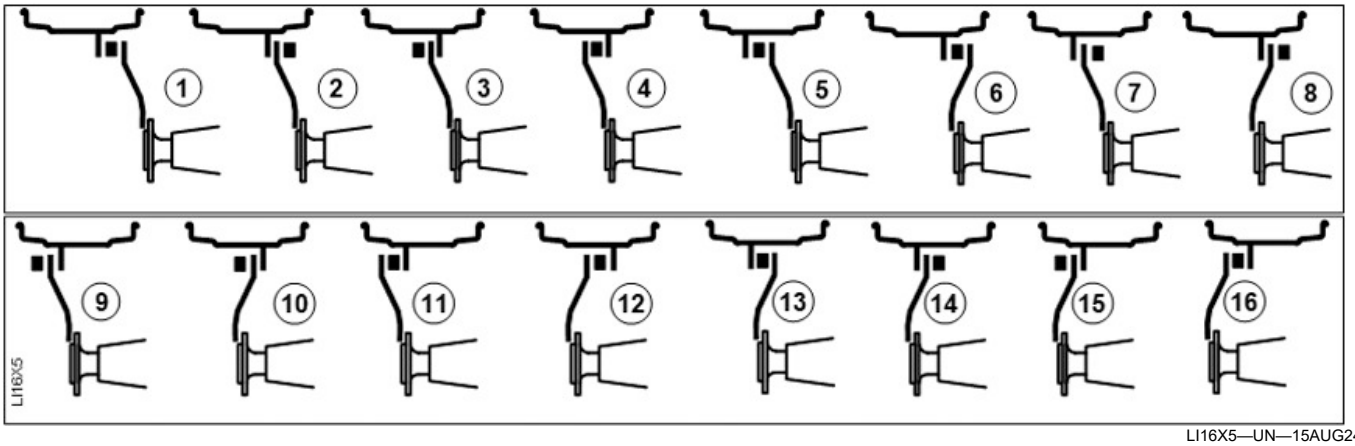
LI16X3—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X3



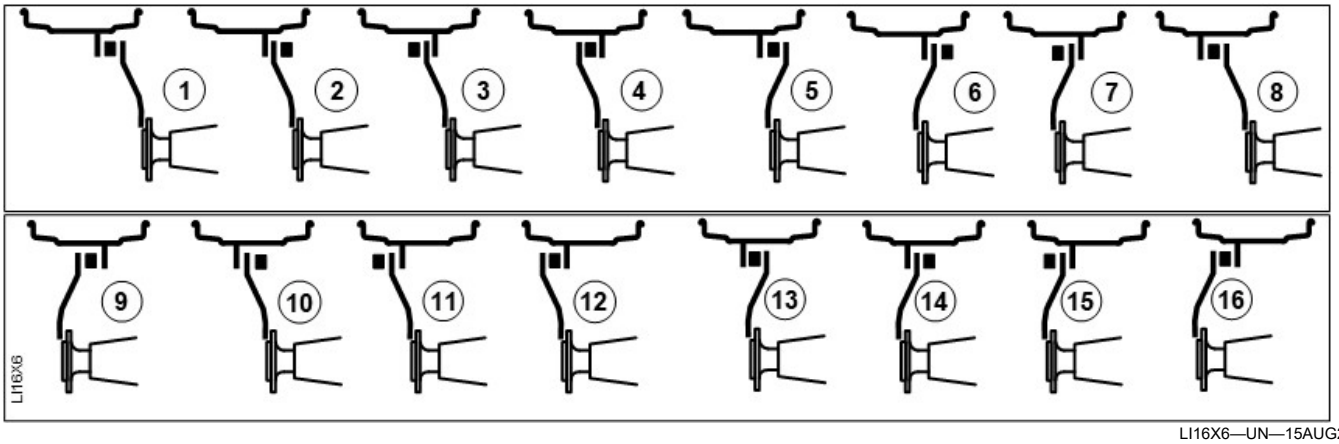
LI16X4—UN—15AUG24

Bloc de type LI16X4



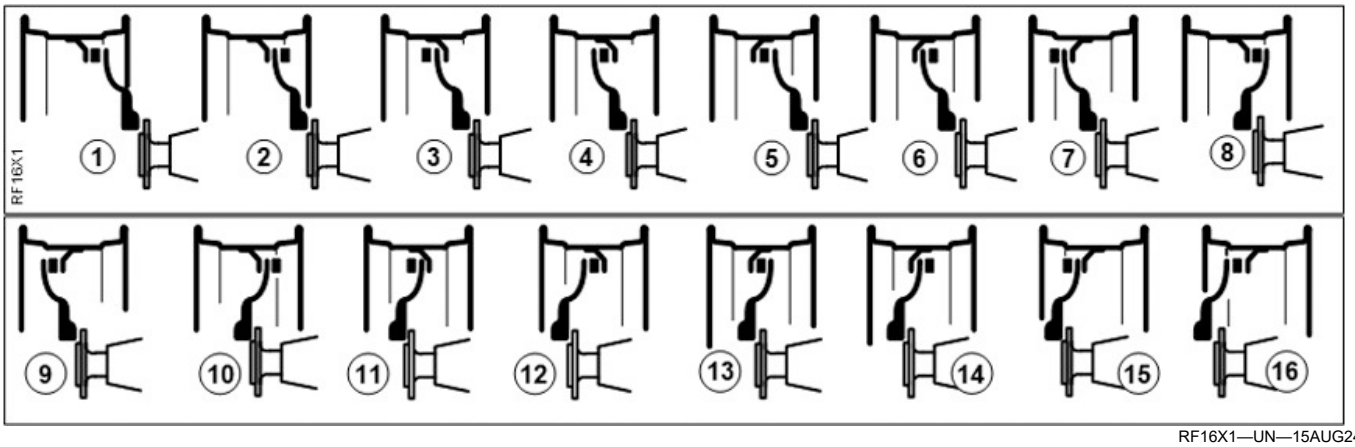
LI16X5—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X5



LI16X6—UN—15AUG24

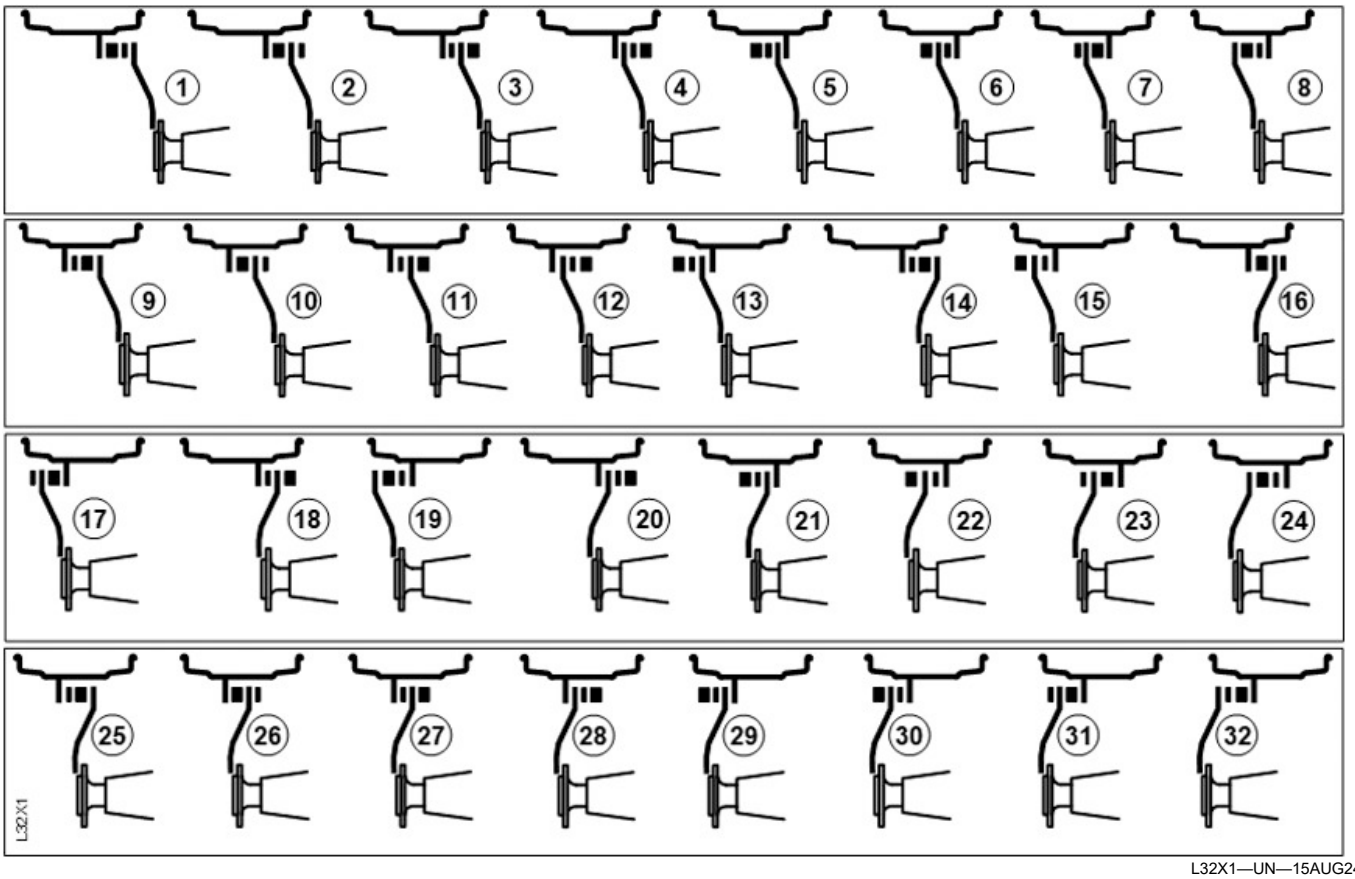
Bloc de jantes de type LI16X6



RF16X1—UN—15AUG24

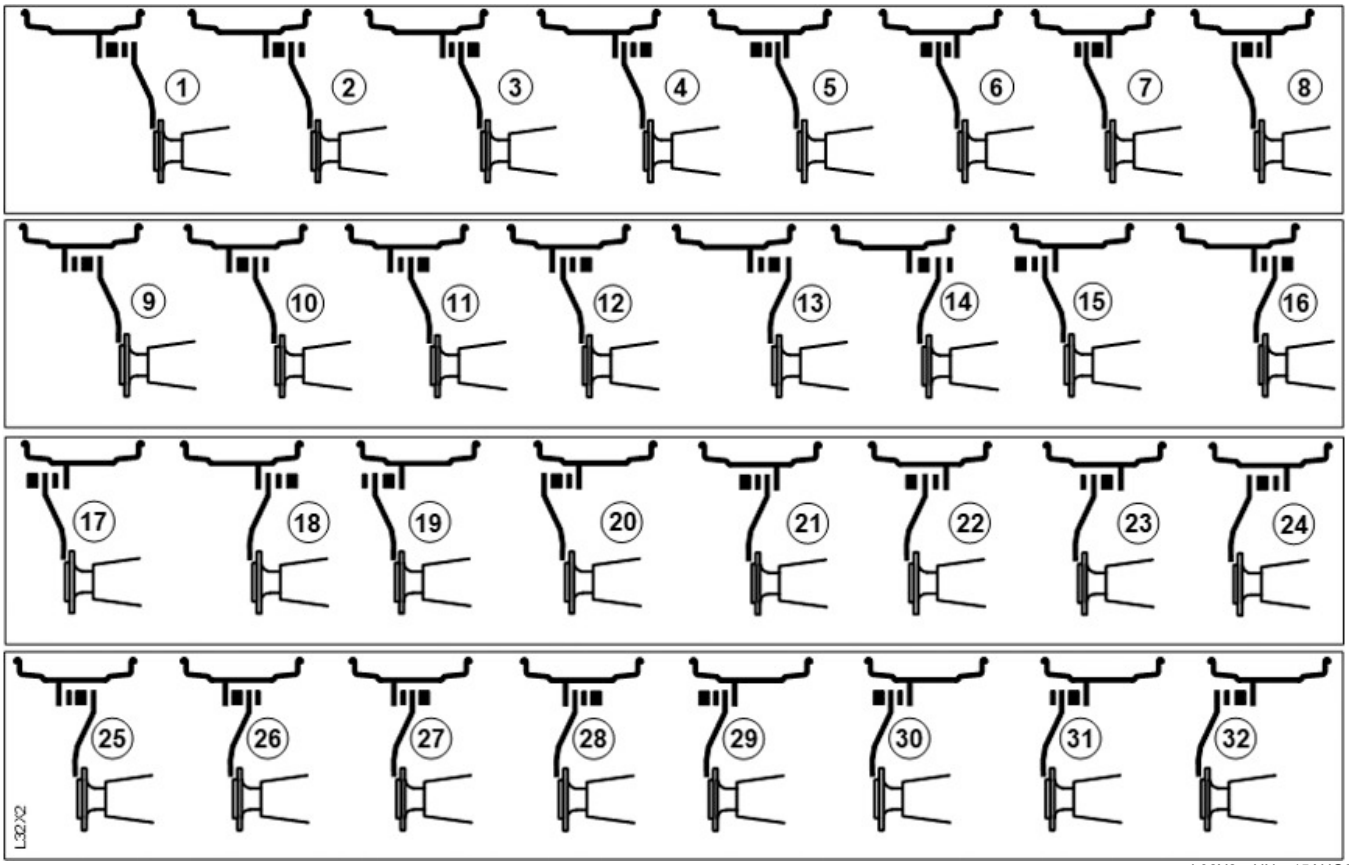
Bloc de jantes de type RF16X1

Jante 32 positions



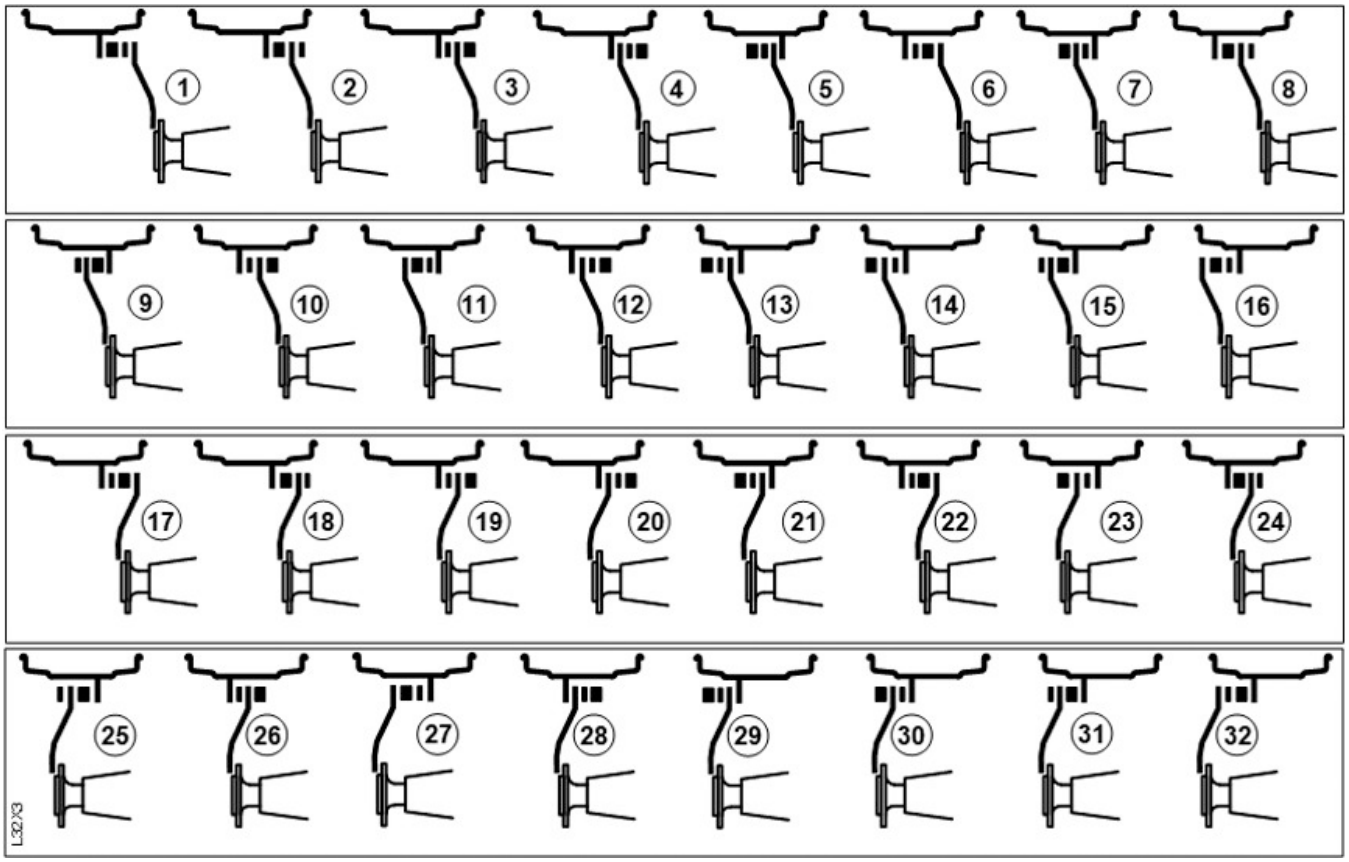
L32X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X1



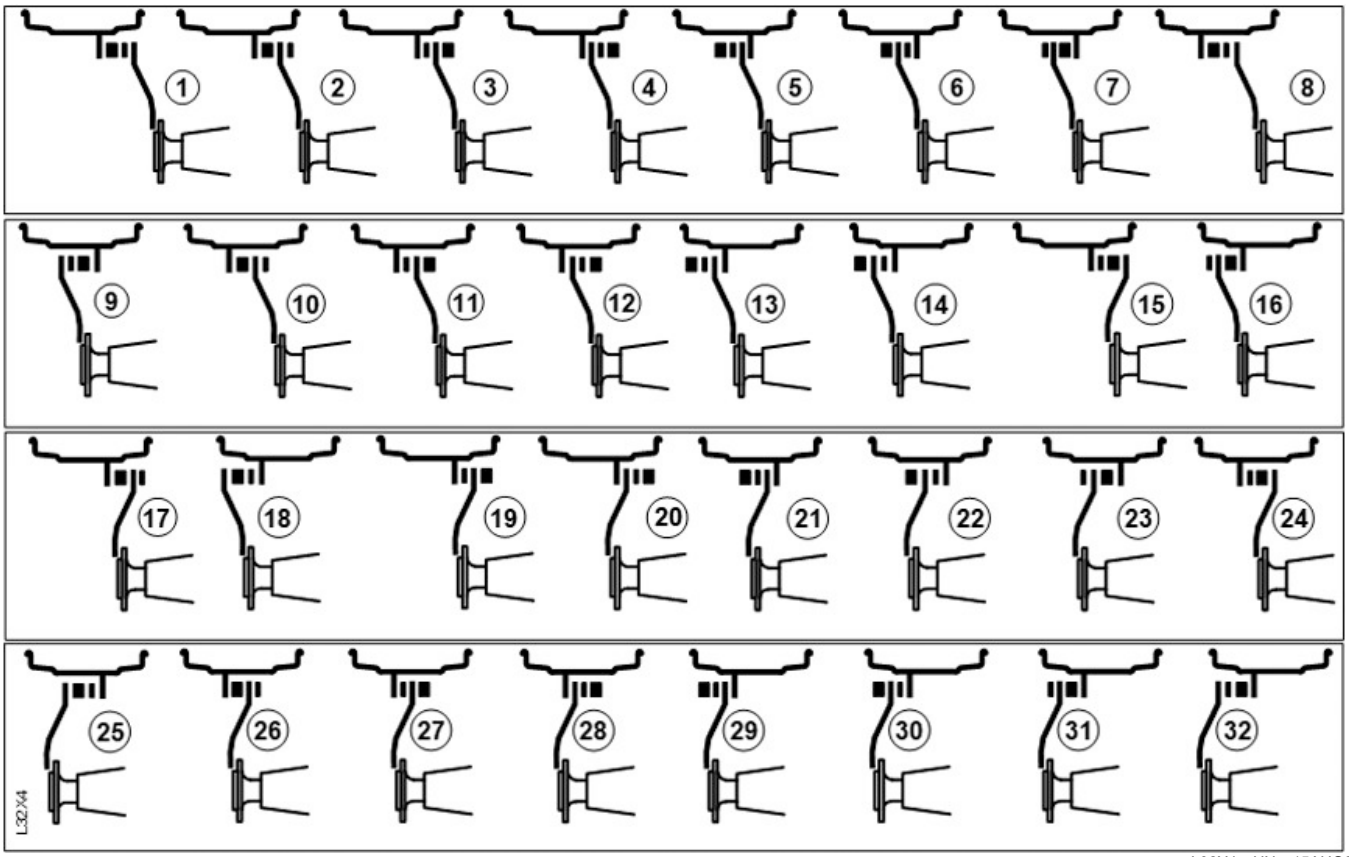
L32X2—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X2



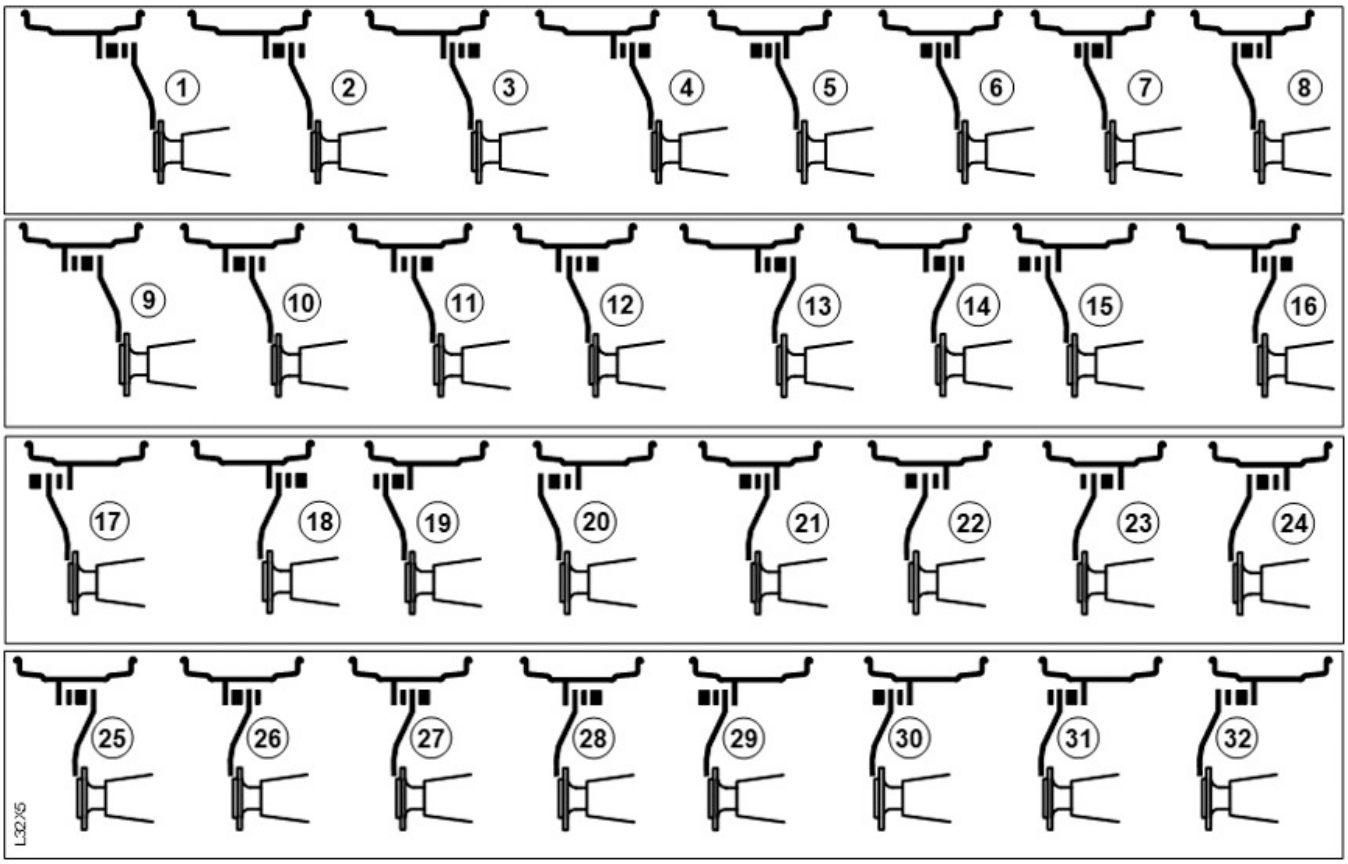
L32X3—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X3



L32X4—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X4



L32X5—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X5

jg60889,1725535450838-28-18SEP24

Essieu avant en trois pièces (version 2)— Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 2 positions (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes à 2 positions.

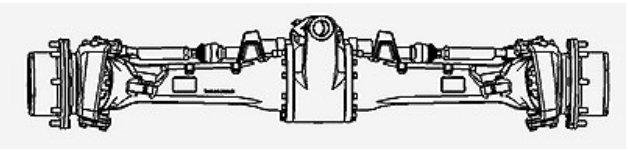
IMPORTANT: Les tableaux suivants s'appliquent uniquement aux roues ayant des jantes standard. Il est possible d'enfoncer des jantes non standard à différentes profondeurs. Par conséquent, les valeurs illustrées dans les tableaux ne sont PAS valides.

IMPORTANT: Il est nécessaire de régler l'aile et la butée de braquage après le réglage de la largeur de voie. Faire osciller ensuite l'essieu avant avec le volant complètement braqué. Régler les butées de braquage si les roues ou les ailes touchent les composants du tracteur.

Voir:

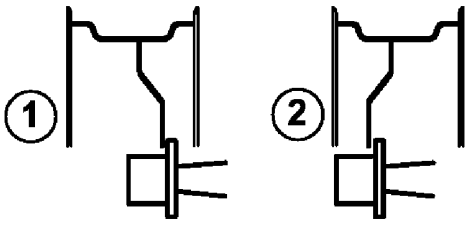
1. **Essieu avant en trois pièces (version 2)— Réglage des ailes et des butées de braquage dans la section 80B.**
2. **Prévention du contact entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur, section 80.**

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX1057503—UN—13MAY15

Essieu avant en trois pièces



LX1053400—UN—07MAR12

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 2 positions (version de châssis MC)				
Pneus	Référence	Unité	Position des jantes et voiles	
			en pos. 1	en pos. 2
280/85R28	AL242149	mm	1816	1526
		in	71,5	60,1
320/85R28	AL242149	mm	1816	1526
		in	71,5	60,1
340/85R24	AL242144	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
340/85R28	AL242157	mm	1814	1524
		in	71,4	60,0
380/70R24	AL242144	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
380/70R28	AL242157	mm	1814	1524
		in	71,4	60,0
380/85R24	AL242144	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
380/85R28	AL242157	mm	1814	1524
		in	71,4	60,0
400/80R24 -R4	AL242144	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
400/80R28 -R4	AL242157	mm	1814	1524
		in	71,4	60,0
420/70R24	AL242144	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
420/70R28	AL242157	mm	1814	1524
		in	71,4	60,0
420/85R24	AL242140	mm	1814	1522
		in	71,4	59,9
440/65R24	AL242140	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
440/80R24 -R4	AL242140	mm	1814	1522
		in	71,4	59,9
480/65R24	AL242140	mm	1816	1524
		in	71,5	60,0
480/65R28	AL242155	mm	1814	—
		in	71,4	
480/70R24	AL242140	mm	1814	—
		in	71,4	
540/65R24	AL234984	mm	1812	—
		in	71,3	

— Cette configuration n'est pas autorisée.

jg60889,1738926659912-28-07FEB25

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 16 positions (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes à 16 positions.

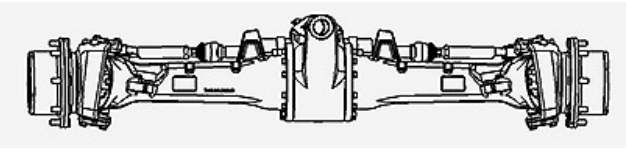
IMPORTANT: Les tableaux suivants s'appliquent uniquement aux roues ayant des jantes standard. Il est possible d'enfoncer des jantes non standard à différentes profondeurs. Par conséquent, les valeurs illustrées dans les tableaux ne sont PAS valides.

IMPORTANT: Il est nécessaire de régler l'aile et la butée de braquage après le réglage de la largeur de voie. Faire osciller ensuite l'essieu avant avec le volant complètement braqué. Régler les butées de braquage si les roues ou les ailes touchent les composants du tracteur.

Voir dans cette section:

1. **Essieu avant en trois pièces (édition 2) — Aperçu des catégories et types d'essieux**
2. **Essieu avant en trois pièces (édition 2)—Réglage des ailes fixes et des butées de braquage**
3. **Éviter les contacts entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur**

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX1057503—UN—13MAY15

Essieu avant en trois pièces

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 16 positions (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
270/80R36	AL209735	LI16X1	mm	2022	1992	1952	1922	1818	1788	1748	1718
			in	79,6	78,4	76,9	75,7	71,6	70,4	68,8	67,6
270/95R32	AL242260	LI16X1	mm	2006	1986	1934	1914	1830	1810	1758	1738
			in	79,0	78,2	76,1	75,4	72,0	71,3	69,2	68,4
340/85R24	AL162975	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
380/70R24	AL162975	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
380/85R24	AL162975	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
400/80R24 -R4	AL162975	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
420/70R24	AL162975	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
420/85R24	AL162976	LI16X1	mm	2014	1984	1952	1922	1810	1780	1748	1718
			in	79,3	78,1	76,9	75,7	71,3	70,1	68,8	67,6
440/65R24	AL162976	LI16X1	mm	2016	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7
440/80R24 -R4	AL162976	LI16X1	mm	2014	1984	1952	1922	1810	1780	1748	1718
			in	79,3	78,1	76,9	75,7	71,3	70,1	68,8	67,6
480/65R24	AL162976	LI16X1	mm	2016*	1986	1954	1924	1812	1782	1750	1720
			in	79,4*	78,2	76,9	75,7	71,3	70,2	68,9	67,7

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 16 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 1	**en pos. 2**	**en pos. 3**	**en pos. 4**	**en pos. 5**	**en pos. 6**	**en pos. 7**	**en pos. 8**
480/70R24	AL162976	LI16X1	mm	2014*	1984	1952	1922	1810	1780	1748	1718
			in	79,3*	78,1	76,9	75,7	71,3	70,1	68,8	67,6
540/65R24	AL226981	LI16X1	mm	2018*	1988*	1952*	1922	1814	1784	1748	1718
			in	79,4*	78,3*	76,9*	75,7	71,4	70,2	68,8	67,6

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 16 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 9	**en pos. 10**	**en pos. 11**	**en pos. 12**	**en pos. 13**	**en pos. 14**	**en pos. 15**	**en pos. 16**
270/80R36	AL209735	LI16X1	mm	1622	1592	1552	1522	1418	1388	1348	—
			in	63,9	62,7	61,1	59,9	55,8	54,6	53,1	
270/95R32	AL242260	LI16X1	mm	1606	1586	1534	1514	1430	1410	1358	—
			in	63,2	62,4	60,4	59,6	56,3	55,5	53,5	
340/85R24	AL162975	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	1412	1382	1350	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0	55,6	54,4	53,1	
380/70R24	AL162975	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	1412	1382	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0	55,6	54,4		
380/85R24	AL162975	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	—	—	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0				
400/80R24 -R4	AL162975	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	—	—	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0				
420/70R24	AL162975	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	—	—	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0				
420/85R24	AL162976	LI16X1	mm	1614	1584	1552	1522	—	—	—	—
			in	63,5	62,4	61,1	59,9				
440/65R24	AL162976	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	—	—	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0				
440/80R24 -R4	AL162976	LI16X1	mm	1614	1584	1552	1522	—	—	—	—
			in	63,5	62,4	61,1	59,9				
480/65R24	AL162976	LI16X1	mm	1616	1586	1554	1524	—	—	—	—
			in	63,6	62,4	61,2	60,0				
480/70R24	AL162976	LI16X1	mm	1614	1584	—	—	—	—	—	—
			in	63,5	62,4						
540/65R24	AL226981	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

jg60889,1738926802398-28-07FEB25

Essieu avant en trois pièces (version 2)— Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes à 32 positions.

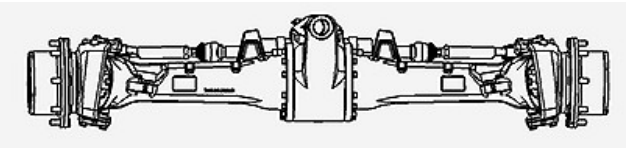
IMPORTANT: Les tableaux suivants s'appliquent uniquement aux roues ayant des jantes standard. Il est possible d'enfoncer des jantes non standard à différentes profondeurs. Par conséquent, les valeurs illustrées dans les tableaux ne sont PAS valides.

IMPORTANT: Il est nécessaire de régler l'aile et la butée de braquage après le réglage de la largeur de voie. Faire osciller ensuite l'essieu avant avec le volant complètement braqué. Régler les butées de braquage si les roues ou les ailes touchent les composants du tracteur.

Voir dans cette section:

1. **Essieu avant en trois pièces (édition 2) — Aperçu des catégories et types d'essieux**
2. **Essieu avant en trois pièces (édition 2)— Réglage des ailes fixes et des butées de braquage**
3. **Éviter les contacts entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur**

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX1057503—UN—13MAY15

Essieu avant en trois pièces

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
280/85R28	AL242102	L32X1	mm	2102	2072	2042	2012	1980	1950	1920	1890
			in	82,8	81,6	80,4	79,2	78,0	76,8	75,6	74,4
320/85R28	AL242102	L32X1	mm	2102	2072	2042	2012	1980	1950	1920	1890
			in	82,8	81,6	80,4	79,2	78,0	76,8	75,6	74,4
340/85R28	AL242101	L32X1	mm	2100	2070	2040	2010	1978	1948	1918	1888
			in	82,7	81,5	80,3	79,1	77,9	76,7	75,5	74,3
380/70R28	AL242101	L32X1	mm	2100	2070	2040	2010	1978	1948	1918	1888
			in	82,7	81,5	80,3	79,1	77,9	76,7	75,5	74,3
380/85R28	AL242101	L32X1	mm	2100	2070	2040	2010	1978	1948	1918	1888
			in	82,7	81,5	80,3	79,1	77,9	76,7	75,5	74,3
400/80R28 -R4	AL242101	L32X1	mm	2100*	2070	2040	2010	1978	1948	1918	1888
			in	82,7*	81,5	80,3	79,1	77,9	76,7	75,5	74,3
420/70R28	AL242101	L32X1	mm	2100*	2070*	2040	2010	1978	1948	1918	1888
			in	82,7*	81,5*	80,3	79,1	77,9	76,7	75,5	74,3
480/65R28	AL242106	L32X1	mm	2100*	2070*	2040*	2010*	1978	1948	1918	1888
			in	82,7*	81,5*	80.3*	79.1*	77,9	76,7	75,5	74,3

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
280/85R28	AL242102	L32X1	mm	1846	1816	1786	1756	1724	1702	1694	1672
			in	72,7	71,5	70,3	69,1	67,9	67,0	66,7	65,8

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 9	**en pos. 10**	**en pos. 11**	**en pos. 12**	**en pos. 13**	**en pos. 14**	**en pos. 15**	**en pos. 16**
320/85R28	AL242102	L32X1	mm	1846	1816	1786	1756	1724	1702	1694	1672
			in	72,7	71,5	70,3	69,1	67,9	67,0	66,7	65,8
340/85R28	AL242101	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7
380/70R28	AL242101	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7
380/85R28	AL242101	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7
400/80R28 -R4	AL242101	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7
420/70R28	AL242101	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7
480/65R28	AL242106	L32X1	mm	1844	1814	1784	1754	1722	1700	1692	1670
			in	72,6	71,4	70,2	69,1	67,8	66,9	66,6	65,7

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 17	**en pos. 18**	**en pos. 19**	**en pos. 20**	**en pos. 21**	**en pos. 22**	**en pos. 23**	**en pos. 24**
280/85R28	AL242102	L32X1	mm	1664	1642	1634	1612	1580	1550	1520	1490
			in	65,5	64,6	64,3	63,5	62,2	61,0	59,8	58,7
320/85R28	AL242102	L32X1	mm	1664	1642	1634	1612	1580	1550	1520	1490
			in	65,5	64,6	64,3	63,5	62,2	61,0	59,8	58,7
340/85R28	AL242101	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	1548	1518	1488
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1	60,9	59,8	58,6
380/70R28	AL242101	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	1548	1518	1488
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1	60,9	59,8	58,6
380/85R28	AL242101	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	1548	1518	1488
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1	60,9	59,8	58,6
400/80R28 -R4	AL242101	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	1548	1518	—
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1	60,9	59,8	
420/70R28	AL242101	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	1548	1518	—
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1	60,9	59,8	
480/65R28	AL242106	L32X1	mm	1662	1640	1632	1610	1578	—	—	—
			in	65,4	64,6	64,3	63,4	62,1			

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 25	**en pos. 26**	**en pos. 27**	**en pos. 28**	**en pos. 29**	**en pos. 30**	**en pos. 31**	**en pos. 32**
280/85R28	AL242102	L32X1	mm	1446	1416	1386	1356	1324	1294	—	—

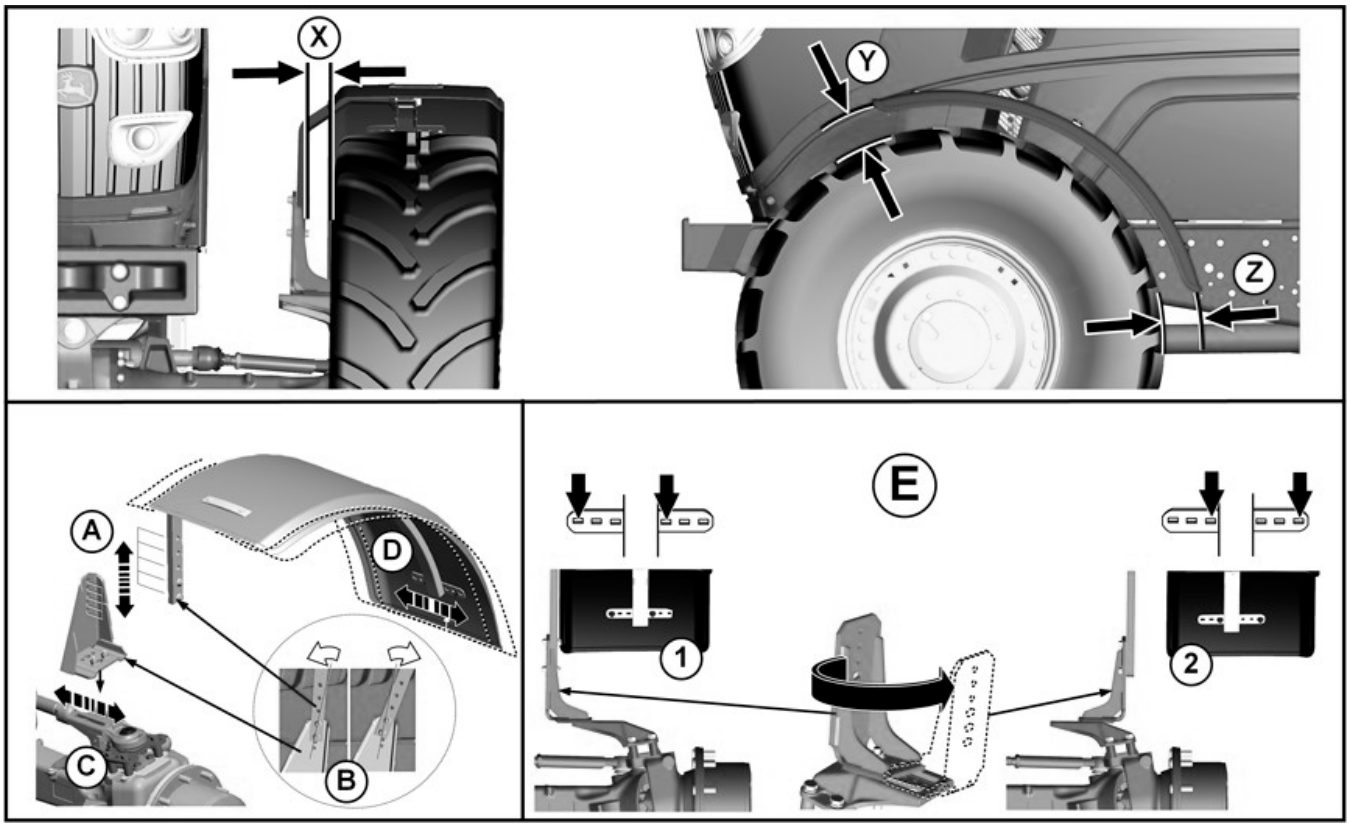
Essieu avant en trois pièces (version 2)—Largeurs de voie pour roues avant avec jantes à 32 positions (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 25	**en pos. 26**	**en pos. 27**	**en pos. 28**	**en pos. 29**	**en pos. 30**	**en pos. 31**	**en pos. 32**
			in	56,9	55,7	54,6	53,4	52,1	50,9		
320/85R28	AL242102	L32X1	mm	1446	1416	1386	1356	—	—	—	—
			in	56,9	55,7	54,6	53,4				
340/85R28	AL242101	L32X1	mm	1444	1414	—	—	—	—	—	—
			in	56,9	55,7						
380/70R28	AL242101	L32X1	mm	1444	—	—	—	—	—	—	—
			in	56,9							
380/85R28	AL242101	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
400/80R28 -R4	AL242101	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
420/70R28	AL242101	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/65R28	AL242106	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante

jg60889,1738915860905-28-07FEB25

Butée de braquage et aile—Réglages

Réglages des ailes



LX622470—UN—03JUN24

Utiliser les différentes options illustrées pour régler les ailes en fonction de la position des roues. Lors du réglage de la position de l'aile, maintenir les distances minimales recommandées:

(X) = 50 mm (2 in) entre le support d'aile et la roue

(Y) = 60 mm (2,4 in) entre l'aile et la roue en haut

(Z) = 60 mm (2,4 in) entre l'aile rigide et la roue à l'arrière

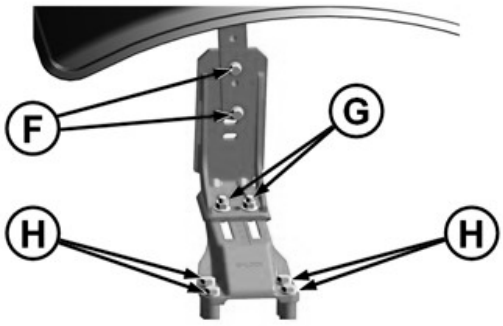
(Z) = 80 mm (3,2 in) entre l'aile pivotante et la roue à l'arrière

A—Réglage de la hauteur: Déposer les vis de réglage de la hauteur, relever l'aile à la hauteur requise et réinsérer les vis. Avant de serrer les vis, faire pivoter l'aile (B) pour obtenir les distances (Y) et (Z) en fonction de l'aile

C—Réglage latéral 1: L'aile peut être déplacée vers la droite et vers la gauche sur la console. Desserrer les vis, déplacer l'aile à la position souhaitée et serrer les vis.

D—Réglage latéral 2: Si nécessaire, la position du chevauchement d'aile peut être modifiée vers la droite et vers la gauche par rapport au support de retenue. Cela permet un ajustement lorsque le réglage de largeur 1 n'était pas suffisant.

E—Réglage latéral 3: Pour régler la largeur minimale **(1)** ou la largeur maximale **(2)**, le support d'aile doit être tourné de 180° sur la console (voir illustration).



LX514324—UN—09AUG23

F—Vis, aile sur console, 90 N·m (65 lb·ft)
G—Vis, console sur support, 160 N·m (120 lb·ft)
H—Vis, support sur carter de fusée, 170 N·m (125 lb·ft)

IMPORTANT: Le réglage de la butée de braquage doit être vérifié après chaque changement de réglage de voie ou d'aile. Toute négligence à cet égard risque d'endommager la roue et l'aile en contact avec d'autres composants.

IMPORTANT: Si la machine est équipée du support d'aile asymétrique, s'assurer qu'il est orienté vers l'arrière après l'avoir tourné de 180 degrés. Pour ce faire, passer le support d'aile gauche du côté gauche de l'essieu au côté droit et vice versa.

oulxa64,MP,1691658019098-28-04JUN24

Réglage de la butée de direction

IMPORTANT: Vérifier le réglage de la butée de braquage lorsque les conditions changent dans la zone avant du véhicule. Voici quelques exemples nécessitant la vérification des butées de braquage:

- **Changement de la position des ailes ou des roues**
- **Changement de la monte en pneus**
- **Ajout d'une masse de lestage**
- **Pose d'équipements frontaux**
- **Pose d'équipements additionnels**

1. Forcer l'essieu à osciller complètement jusqu'à la butée sur le côté gauche.



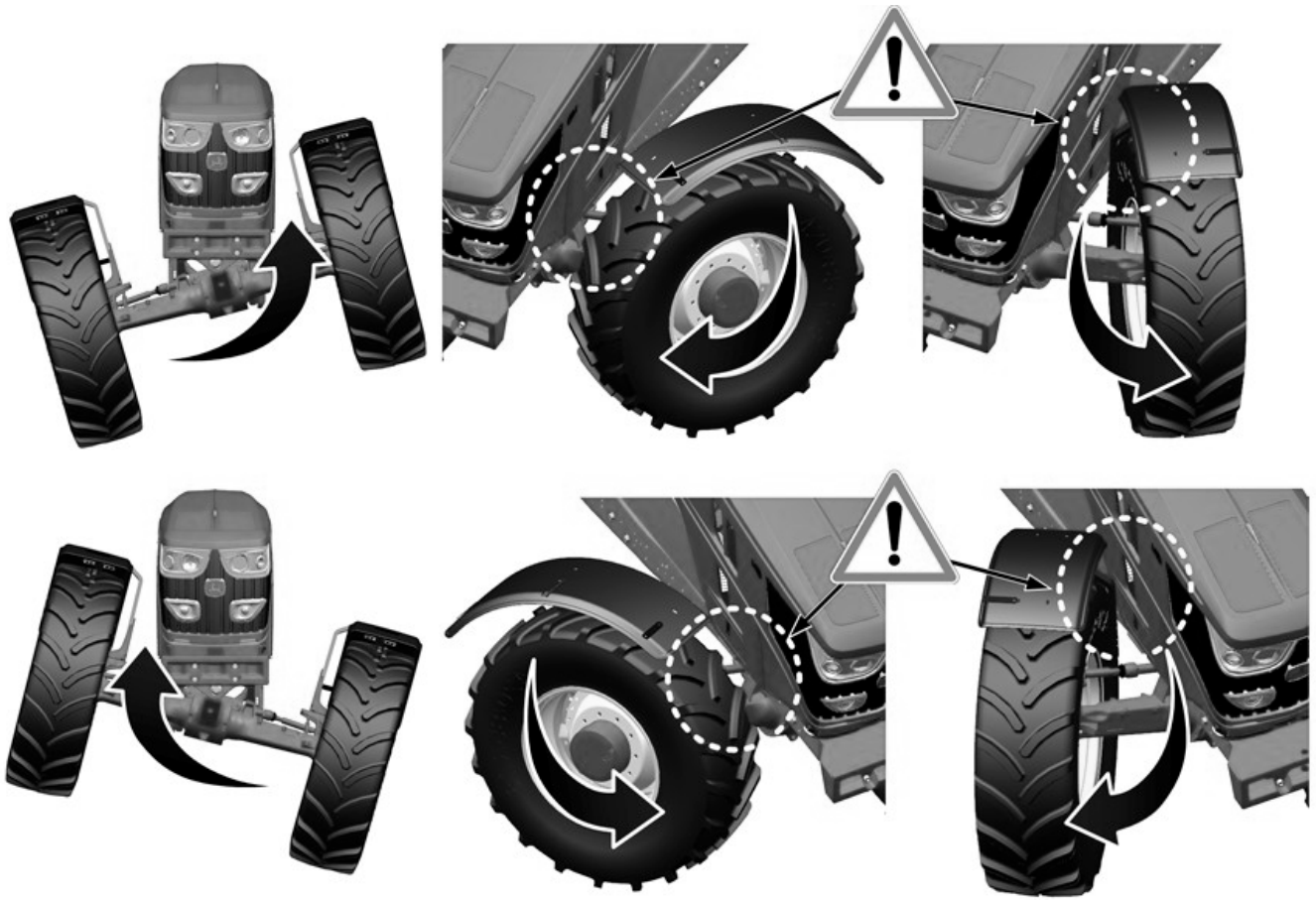
LX514326—UN—09AUG23

ATTENTION: Il y a un risque d'accident dû au mouvement de direction requis.

Rester près de pièces mobiles peut entraîner des happements, causant des blessures graves.

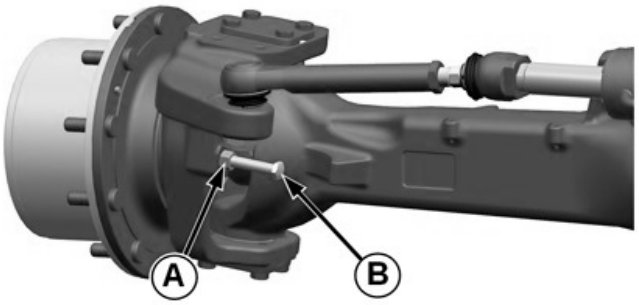
Ne laisser personne s'approcher du tracteur pendant les contrôles lorsque le moteur tourne.

2. Braquer lentement vers la droite et arrêter la direction avant que la roue ou l'aile ne touche les composants du tracteur. Régler la butée de braquage droite de façon à ce qu'il y ait un dégagement d'environ 20 mm (0,8 in).



LX514322—UN—09AUG23

3. Braquer lentement vers la gauche et arrêter la direction avant que la roue ou l'aile ne touche les composants du tracteur. Régler la butée de braquage gauche de façon à ce qu'il y ait un dégagement d'environ 20 mm (0,8 in).
4. Faire osciller complètement l'essieu jusqu'à la butée sur le côté droit.
5. Répéter les étapes 2 et 3 et corriger les réglages de la butée de braquage si nécessaire.



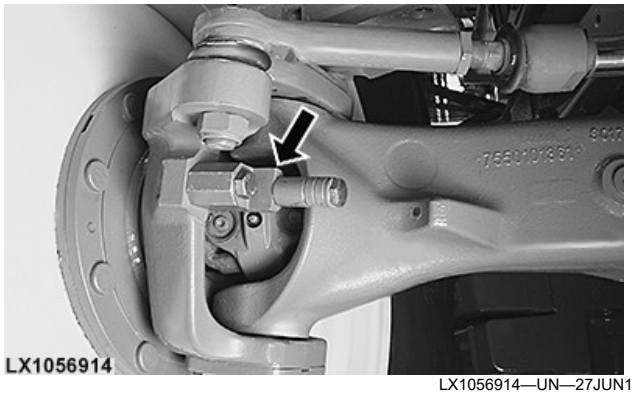


LX514325—UN—09AUG23

IMPORTANT: Lors du réglage de la butée de braquage, s'assurer que la vis (B) est correctement alignée avec la came sur le carter d'essieu. La vis (B) doit rester à au moins 20 mm (0,8 in) dans le trou fileté, sinon elle se détache. Serrer l'écrou de blocage (A) à 120 N·m (89 lb·ft). Braquer cinq fois jusqu'à la butée et resserrer l'écrou de blocage au couple prescrit.

Après chaque réglage, procéder comme suit: Régler l'angle d'arrêt pour l'enclenchement et le désenclenchement automatiques du pont avant. Voir Enclenchement du pont avant mécanique dans la section 50A du livret d'entretien correspondant.

NOTE: Si la vis de butée de braquage (B) n'est pas assez longue ou n'est pas alignée avec la came sur le carter d'essieu, un kit de butée de braquage peut être utilisé. Vérifier si le kit de butée de braquage AL225331 est adapté à l'application, si nécessaire.



LX1056914—UN—27JUN13

Kit de butée de braquage AL225331

oulxa64,MP,1691658019215-28-10JUL25

Roues arrière, pneus et largeurs de voie (MC)

Roues et pneus — Préambule

Les roues et les pneus avec les tailles indiquées dans ce livret d'entretien peuvent être montés.

Tous les pneus ne sont pas disponibles dans certaines régions.

Les pneus affichés peuvent ne pas être compatibles avec votre modèle de tracteur spécifique.

L'édition actuelle de la brochure commerciale fait foi.

80,ALL,LX25458,0000A46-28-17SEP24

Instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes à 2, 8, 16 et 32 positions (essieu fixe)

ATTENTION: Accidents graves avec blessures potentiellement mortelles.

Le contact de la roue avec les composants du tracteur entraîne des blessures et des dommages matériels.

Lors du réglage des largeurs de voie ou de la modification de la configuration des roues, s'assurer qu'une distance minimale de 25 mm (1 in) par rapport aux composants du tracteur est garantie. Si cette distance minimale ne peut pas être maintenue, il convient de régler une largeur de voie plus grande ou d'utiliser une configuration de roue appropriée.

IMPORTANT: Respecter les points suivants après réglage de la largeur de voie:

• Serrer tous les écrous et boulons de roue au couple prescrit. Contrôler le couple de serrage des vis de roue après 4 et 8 h de fonctionnement et ensuite à intervalles réguliers pendant les 100 h de service suivantes.

• Vérifier que les roues tournent librement.

• Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. En cas de contact, effectuer les opérations suivantes:

1. **Augmenter la distance entre les bielles de relevage et le pneu en montant les bielles de relevage dans le trou avant de la barre de traction.**
2. **Lorsque du relevage des barres de traction, même en l'absence d'équipement attelé, les barres stabilisatrices (hydrauliques ou mécaniques) doivent être verrouillées.**
3. **Si, malgré tout, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit encore être augmentée.**

IMPORTANT: La distance entre le flanc du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

La distance entre la surface de roulement (arête) du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les composants du tracteur (flanc/aile et surface de roulement/composants du tracteur) doit être de 100 mm (4 in).

IMPORTANT: Avec des élargisseurs de voie sur les moyeux, utiliser les couples de serrage des roues.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

Roues arrière avec jantes à 2 positions

La largeur de voie peut être modifiée en installant les roues complètes de l'autre côté du tracteur. Ce faisant, le sens de roulement du pneu doit être le même.

Roues arrière avec jantes à 8, 16 et 32 positions

La largeur de voie peut être réglée en repositionnant ou en retournant les jantes.

De plus, il est possible de permuter les roues complètes. Ce faisant, le sens de roulement du pneu doit être le même.

IMPORTANT: Les tableaux suivants s'appliquent uniquement aux roues ayant des jantes standard. Il est possible d'enfoncer des jantes non standard à différentes profondeurs. Par conséquent, les valeurs illustrées dans les tableaux ne sont PAS valides.

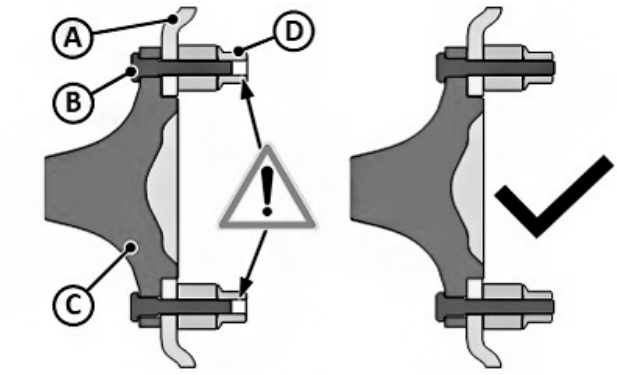
NOTE: Avant de régler la largeur de voie, noter la position du voile de roue par rapport à la jante de la roue arrière. Voir les illustrations qui accompagnent les tableaux de largeur de voie dans le groupe 30 de l'annexe correspondante pour les informations sur les pneus.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale de la machine ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) pour la conduite sur les voies publiques.

ATTENTION: Danger de mort et risque de dommages matériels importants.

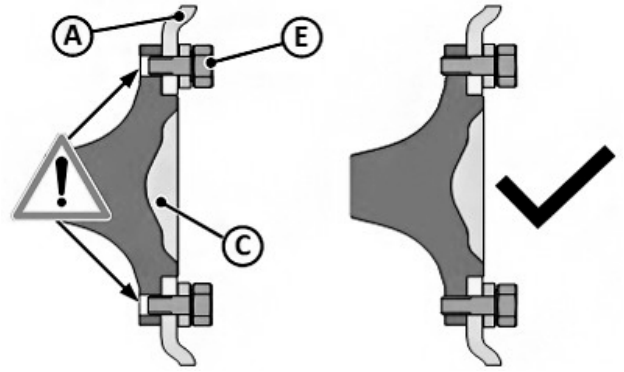
Des vis et des boulons de roue manquants, desserrés ou trop courts peuvent entraîner la perte de la roue.

Lors de la fixation d'une roue, il est important de s'assurer que toutes les vis sont serrées et que les vis utilisées offrent une profondeur de vissage suffisante.



LX601411—UN—19DEC23

Exemple: Exemple: Essieu fixe illustré, version avec écrous



LX601412—UN—19DEC23

Exemple: Exemple: Essieu fixe illustré, version avec vis

A—Jante
B—Vis
C—Moyeu (flasque)
D—Écrou
E—Vis

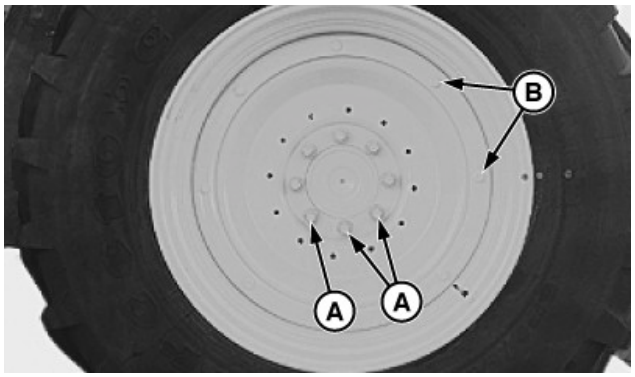
Lors du remplacement des roues, s'assurer que les fixations sont utilisées conformément aux exigences du jeu de roues utilisé. Les vis, les écrous, les rondelles, les bagues et les anneaux de renforcement doivent correspondre à la combinaison de jantes d'essieu utilisée. Selon le catalogue pièces de rechange, seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Se reporter aux références suivantes:

Serrage des vis de roue arrière—Essieux fixes dans cette section.

OULXA64,ALL,0005665-28-10JUL25

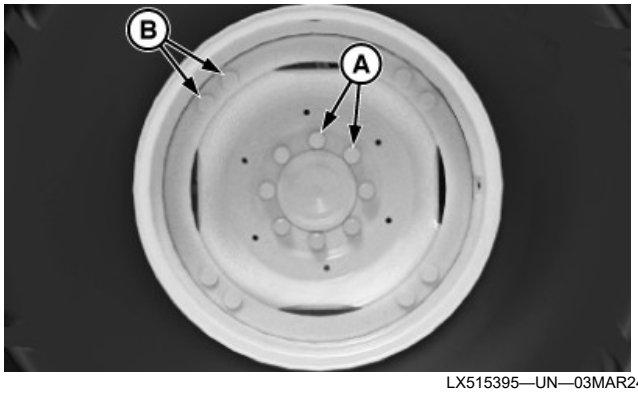
Serrage des vis de roue arrière — Essieux fixes



LX515393—UN—03MAR24

Roue arrière avec cercle à 8 perçages et voile rond

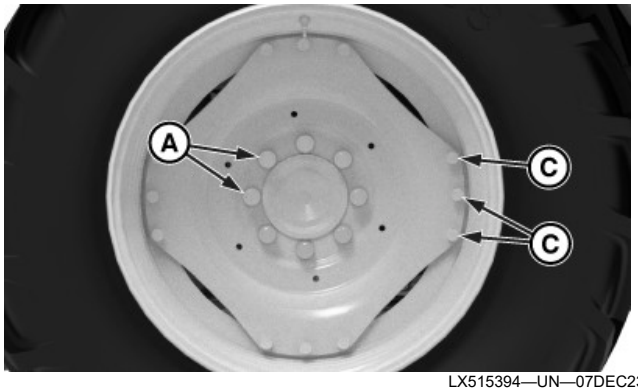
A—500 N·m (370 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb·ft)



LX515395—UN—03MAR24

Roue arrière avec cercle de 8 perçages et voile carré

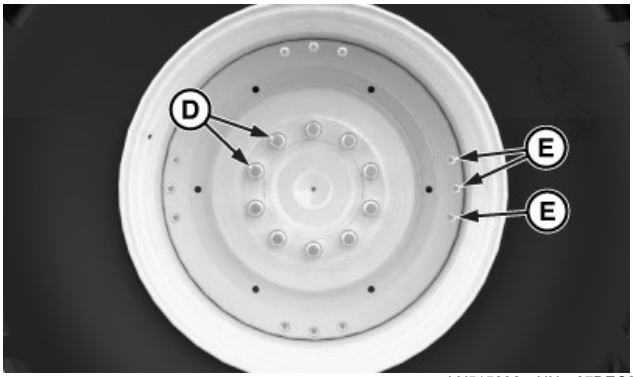
A—500 N·m (370 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb·ft)



LX515394—UN—07DEC23

Roue arrière avec cercle de 8 boulons et jante rivetée

A—500 N·m (370 lb·ft)
C—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
C—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)



LX515396—UN—07DEC23

Roue arrière avec cercle à 10 trous et jante rivetée

D—600 N·m (445 lb·ft)

E—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
E—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

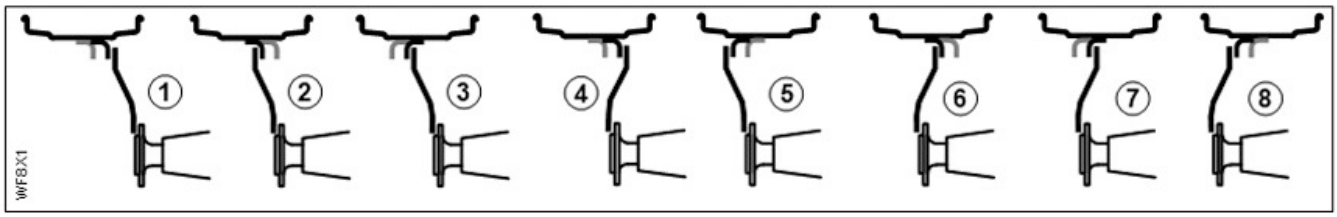
220C,10,oulxa64,1708350054724-28-27FEB24

Graphiques de configuration de l'ensemble de jante

NOTE: Les caractéristiques du bloc de jantes sont valables pour les roues avant et arrière.

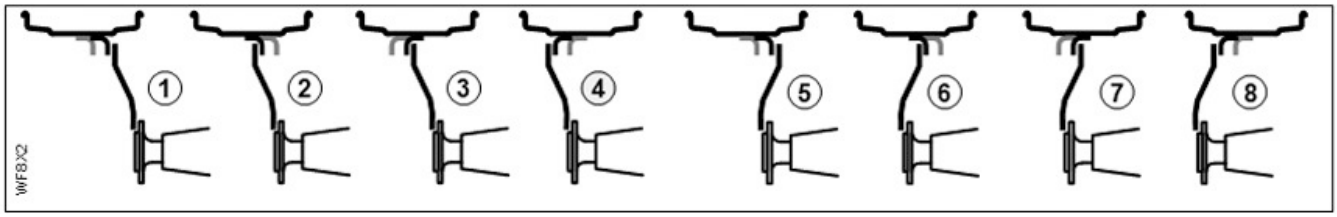
La configuration de l'ensemble de jante est illustrée sur les graphiques. Se reporter au numéro de bloc de jantes correspondant comme indiqué dans les tableaux de réglage de voie.

Jante 8 positions



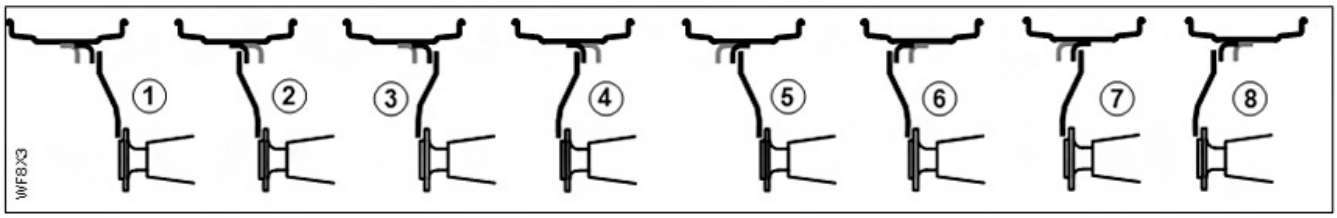
WF8X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type WF8X1



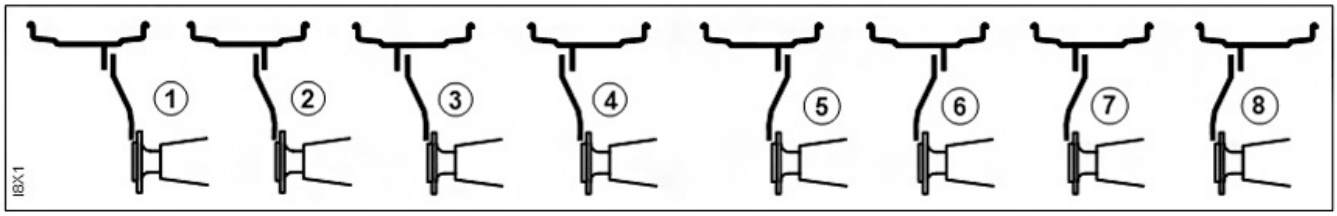
WF8X2—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type WF8X2



WF8X3—UN—20AUG24

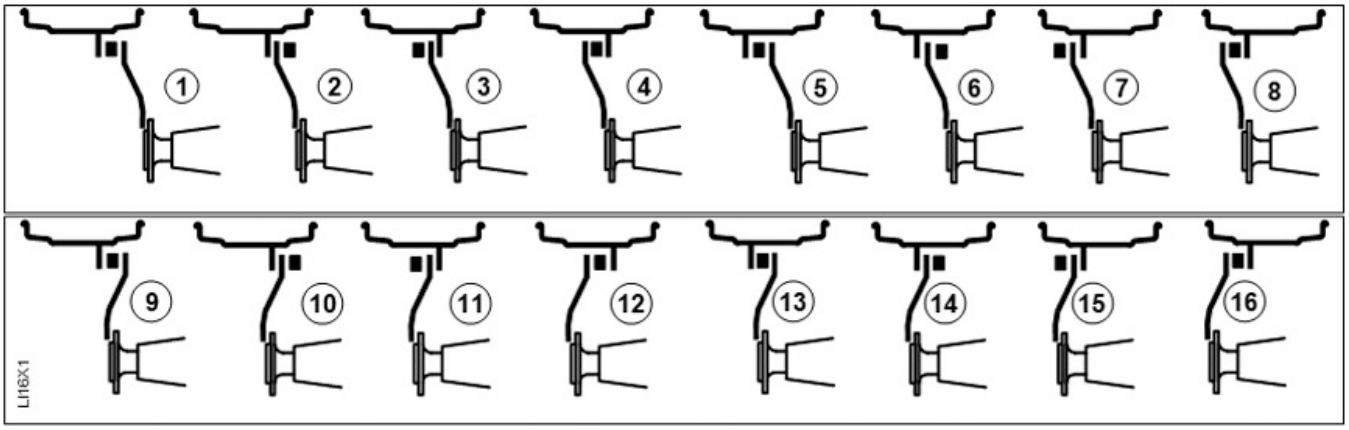
Bloc de jantes de type WF8X3



I8X1—UN—20AUG24

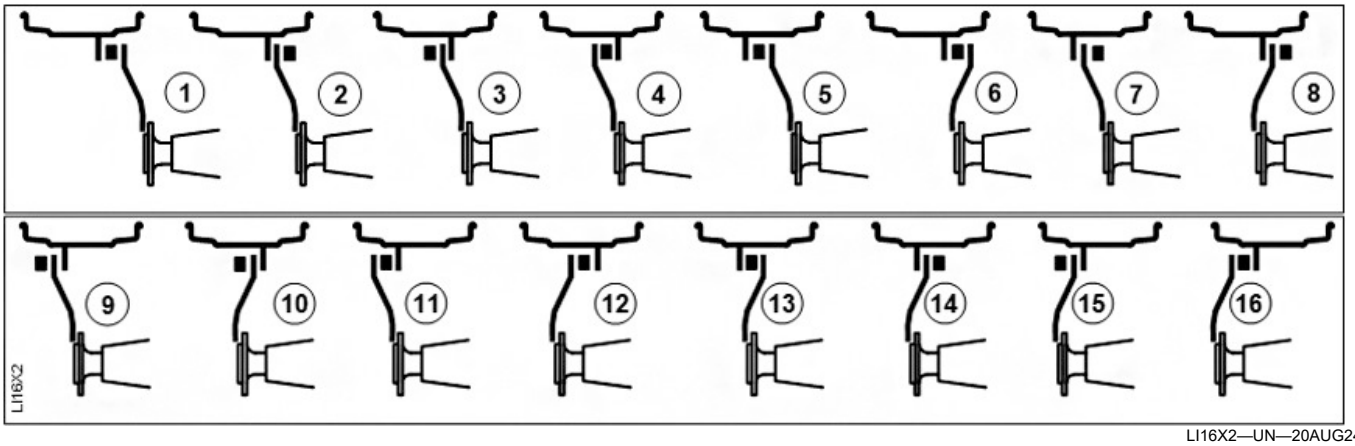
Bloc de jantes de type I8X1

Jante 16 positions



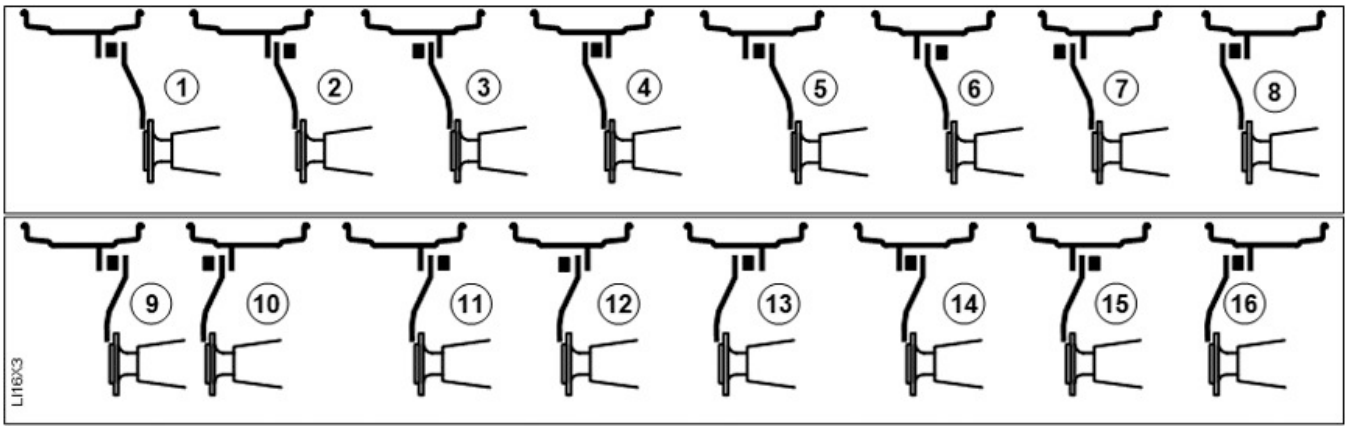
LI16X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X1



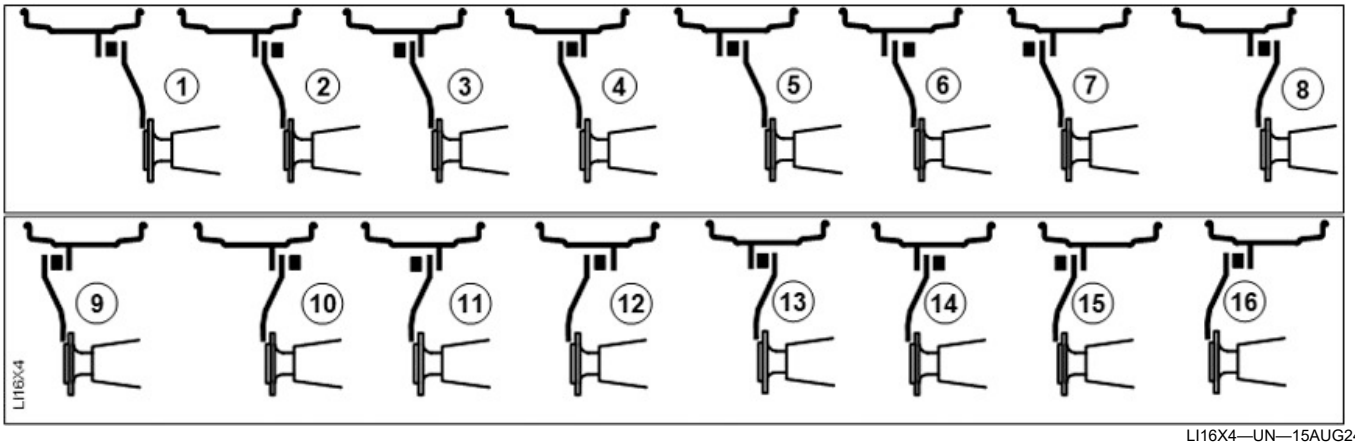
LI16X2—UN—20AUG24

Bloc de jantes de type LI16X2



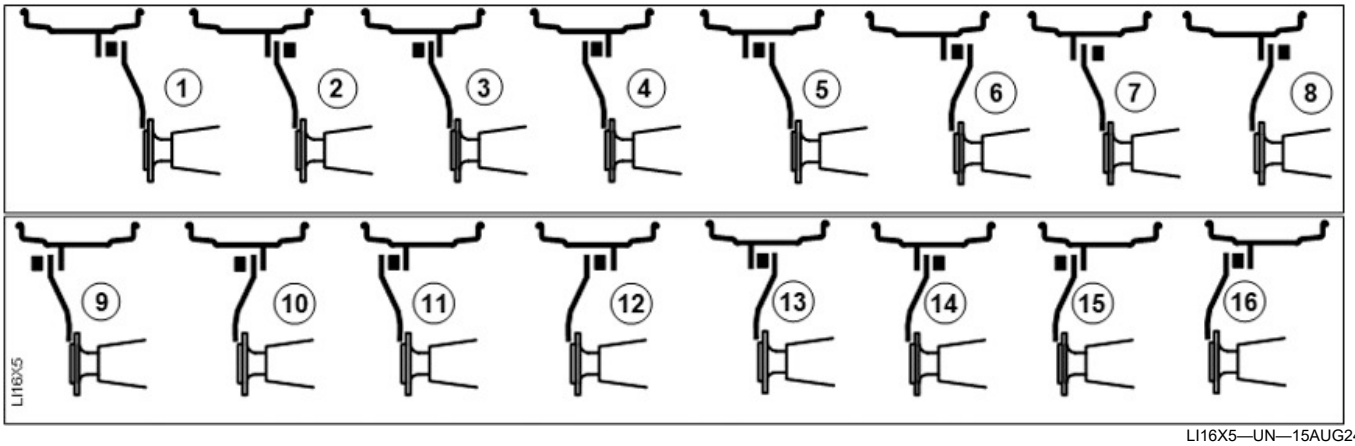
LI16X3—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X3



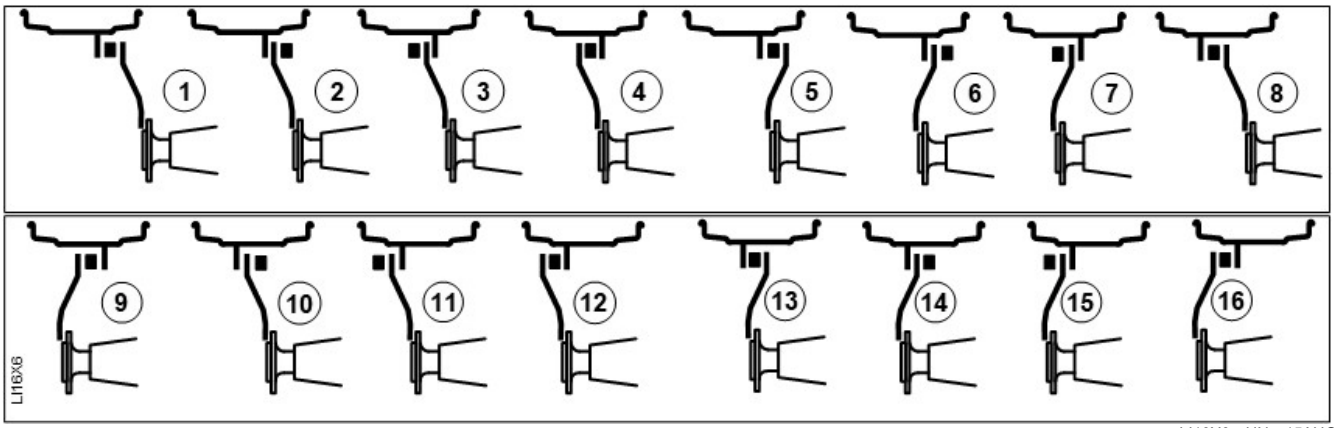
LI16X4—UN—15AUG24

Bloc de type LI16X4



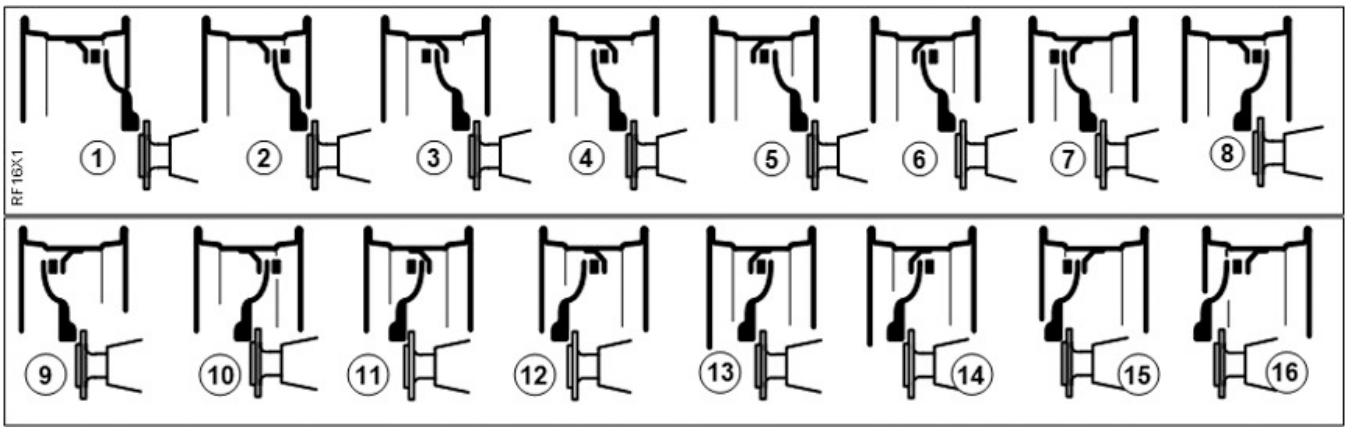
LI16X5—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type LI16X5



LI16X6—UN—15AUG24

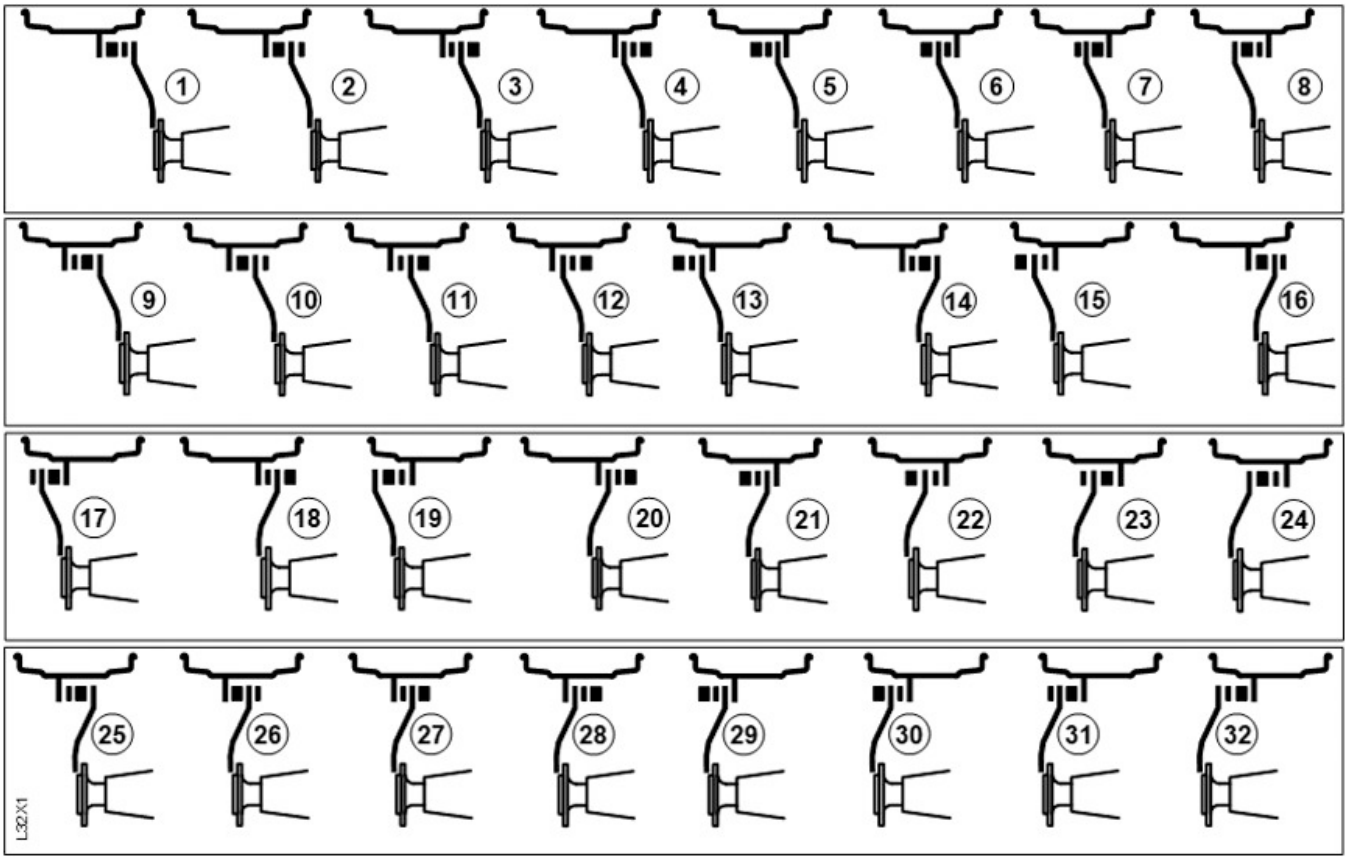
Bloc de jantes de type LI16X6



RF16X1—UN—15AUG24

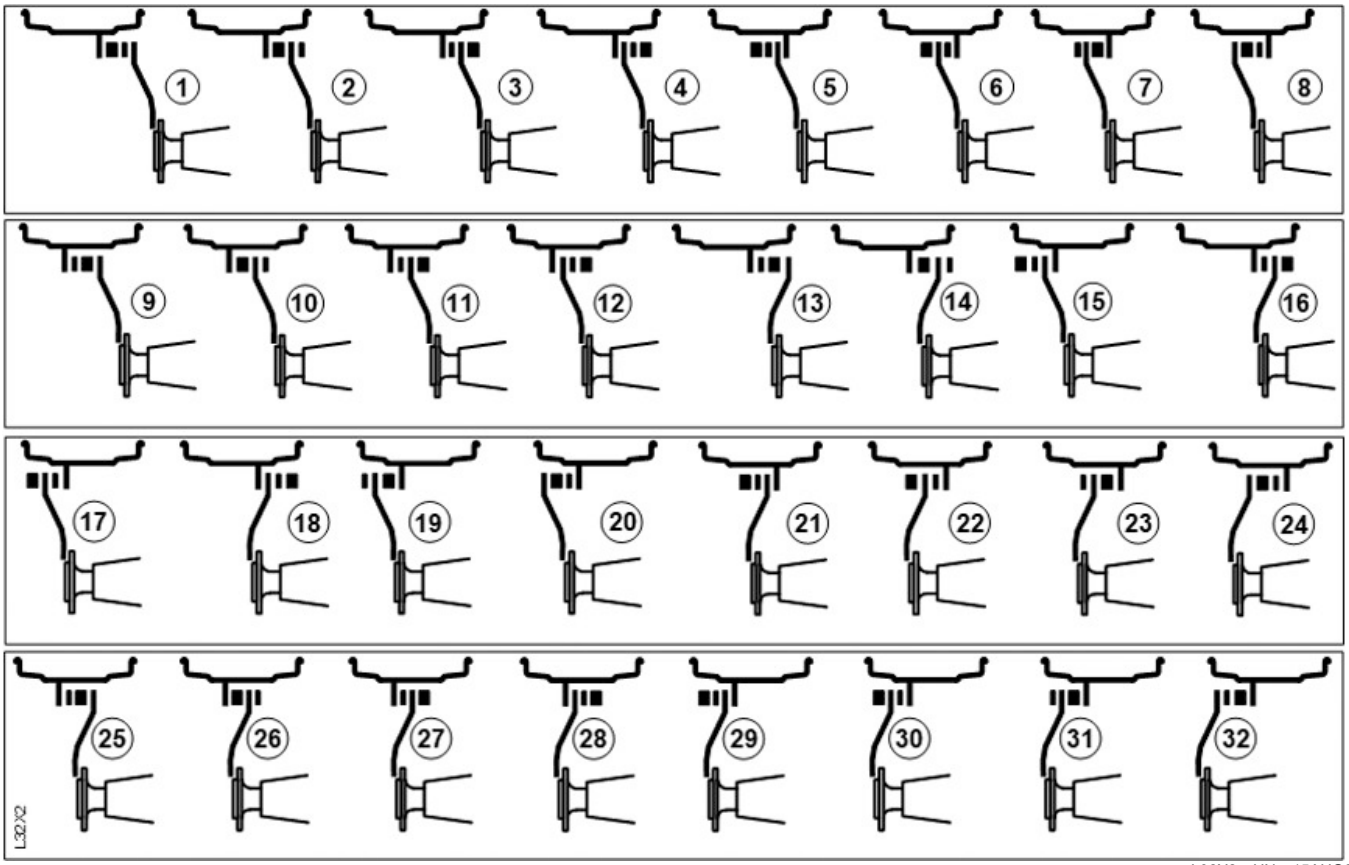
Bloc de jantes de type RF16X1

Jante 32 positions



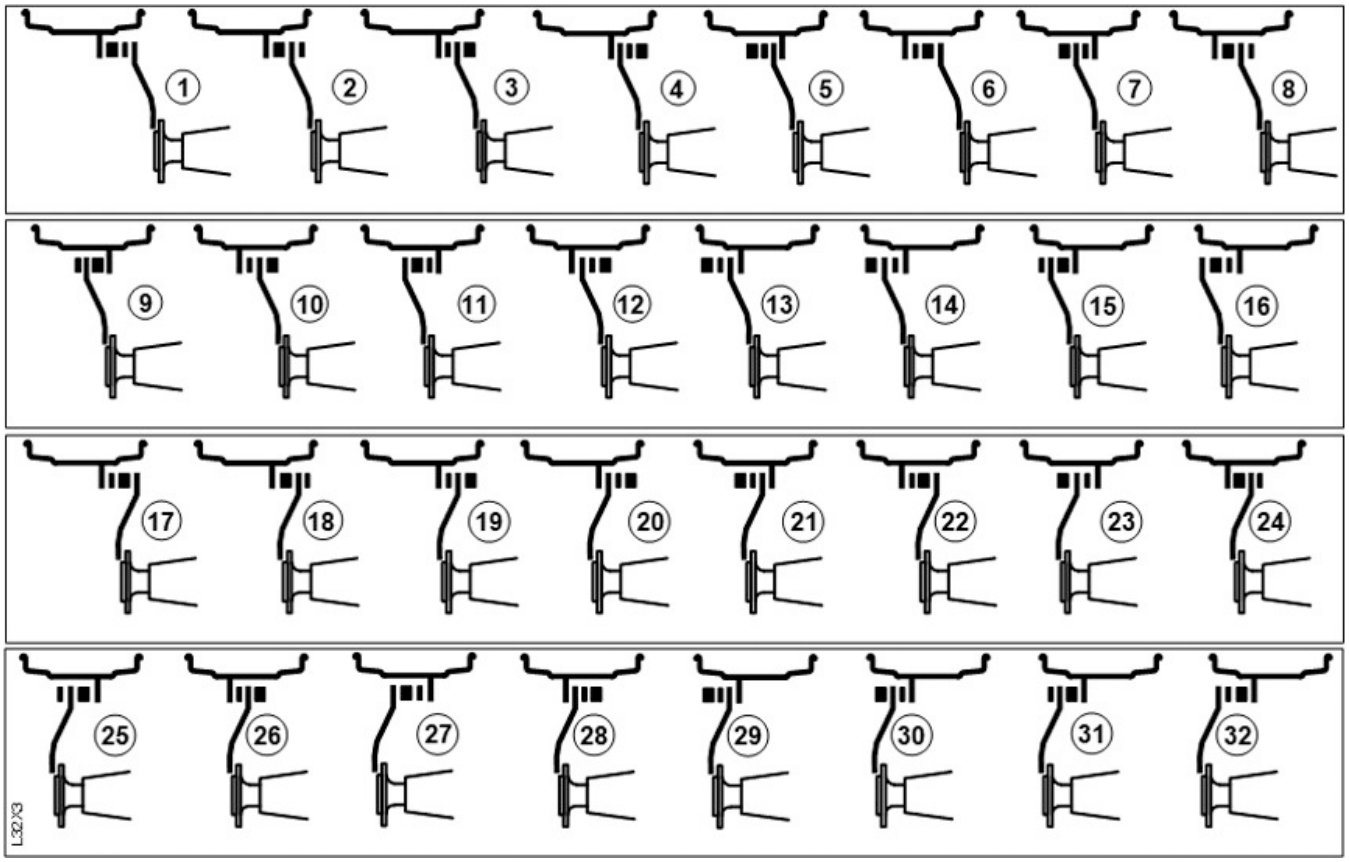
L32X1—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X1



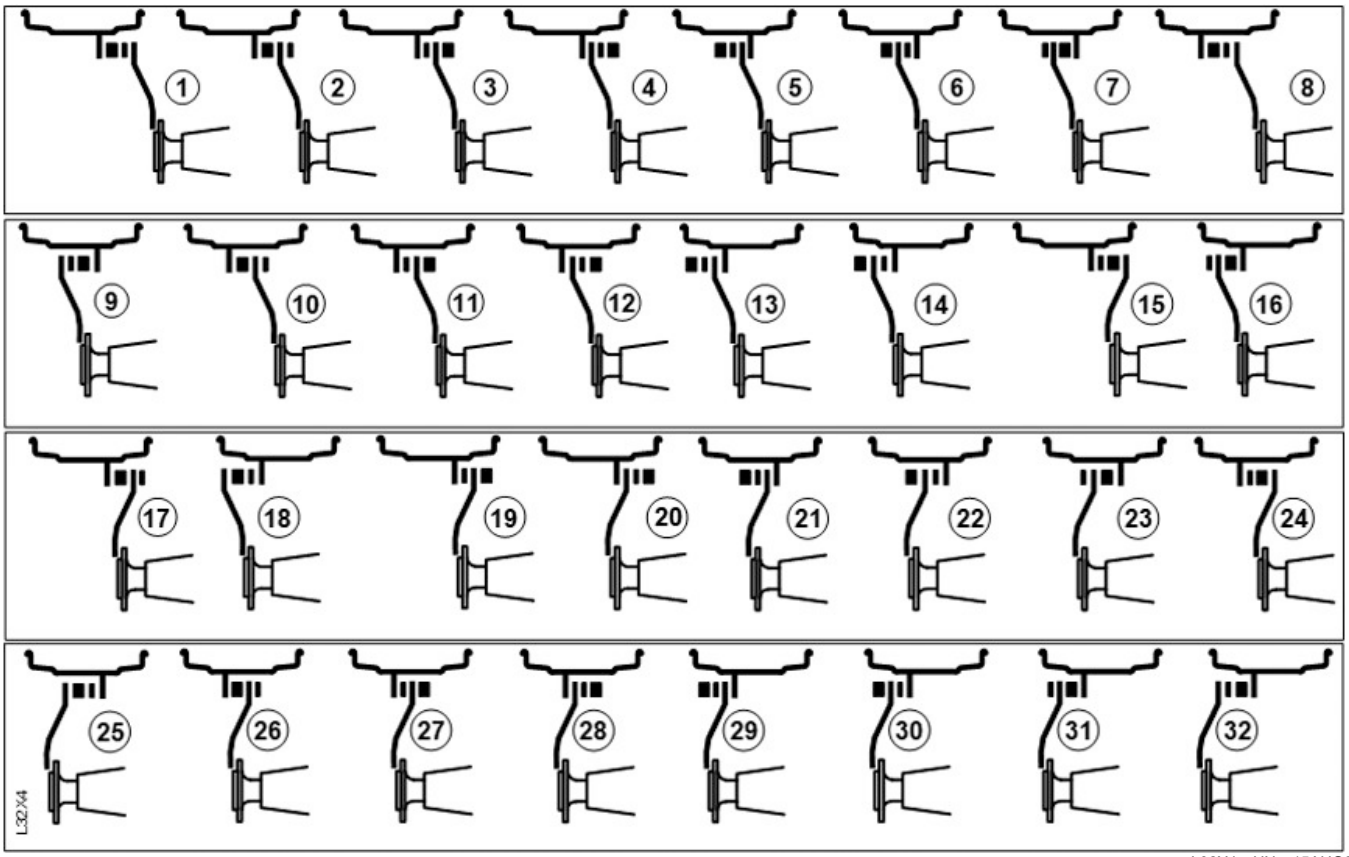
L32X2—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X2



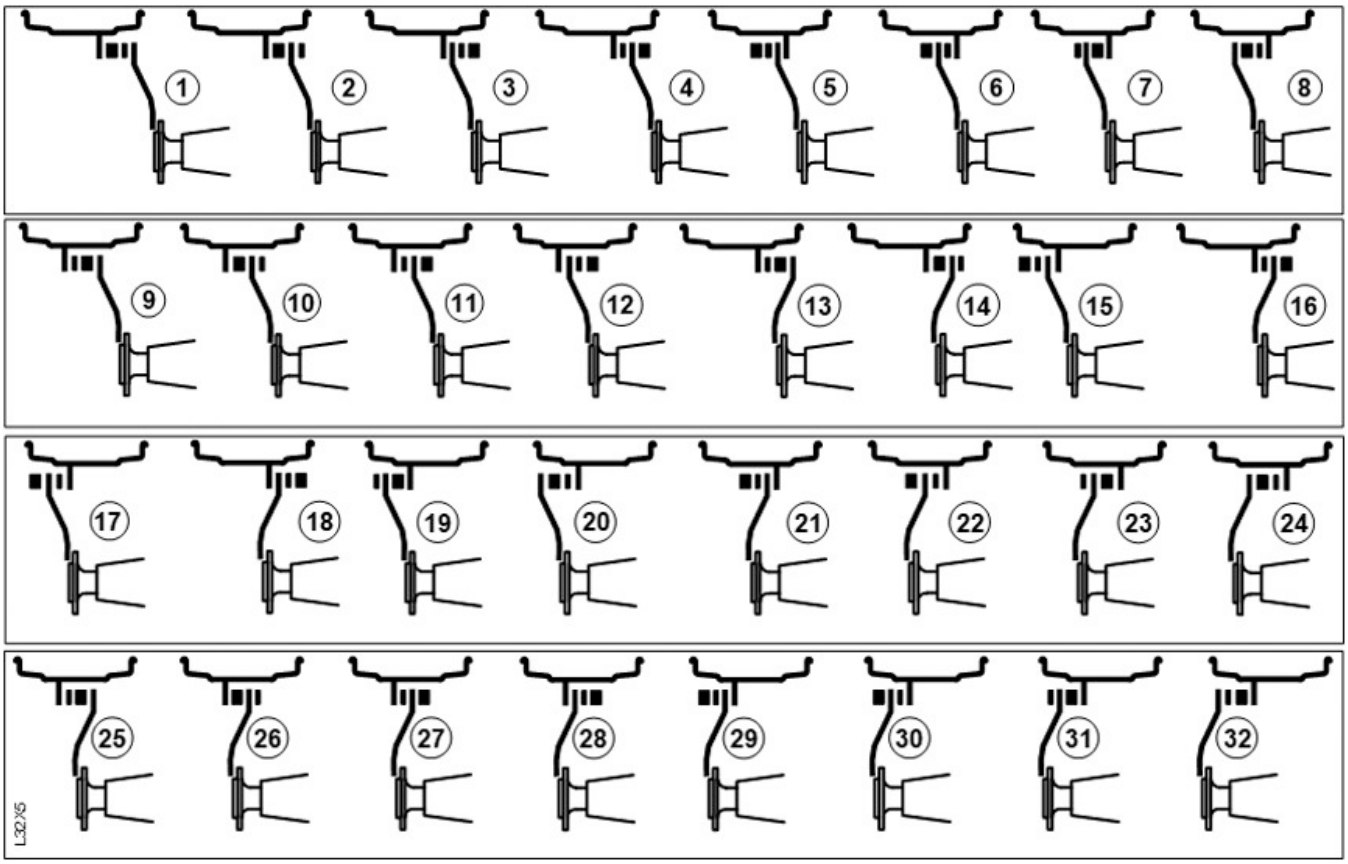
L32X3—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X3



L32X4—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X4

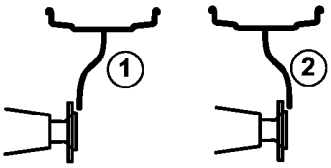


L32X5—UN—15AUG24

Bloc de jantes de type L32X5

jg60889,1725535450838-28-18SEP24

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)



LX1053403—UN—12MAR12

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

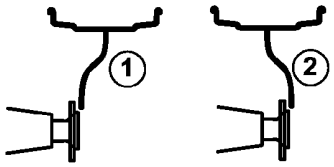
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Unité	Position des jantes et voiles	
			en pos. 1	en pos. 2
*16,9R34	AL242267	mm	1816	—
		in	71,5	
16,9R38	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
18.4R30	AL242259	mm	1816	—
		in	71,5	
18.4R34	AL242267	mm	1816	—

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Position des jantes et voiles**	
			en pos. 1	**en pos. 2**
		in	71,5	
18,4R38	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
420/85R34	AL242267	mm	1816	—
		in	71,5	
420/85R38	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
460/85R30	AL242259	mm	1816	—
		in	71,5	
460/85R34	AL242267	mm	1816	—
		in	71,5	
460/85R38	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
480/70R34	AL242267	mm	1816	—
		in	71,5	
480/70R38	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
480/80R34 -R4	AL242267	mm	1816	—
		in	71,5	
480/80R38 -R4	AL242182	mm	1816	—
		in	71,5	
520/70R34	AL242171	mm	1816	—
		in	71,5	
520/70R38	AL242168	mm	1812	—
		in	71,3	
540/65R34	AL242171	mm	1816	—
		in	71,5	
540/65R38	AL242168	mm	1812	—
		in	71,3	
600/65R34	AL242171	mm	1816	—
		in	71,5	
— Cette configuration n'est pas autorisée.				

jg60889,1738918159383-28-10MAR25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)



LX1053403—UN—12MAR12

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

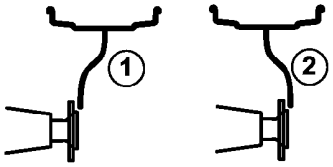
Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Position des jantes et voiles**	
			en pos. 1	**en pos. 2**
*16,9R34	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
16,9R38	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
18.4R34	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
18,4R38	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
420/85R34	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
420/85R38	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
460/85R34	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
460/85R38	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
480/70R34	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
480/70R38	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
480/80R34 -R4	AL242266	mm	1700	—
		in	66,9	
480/80R38 -R4	AL242255	mm	1700	—
		in	66,9	
520/70R34	AL242257	mm	1700	—
		in	66,9	
520/70R38	AL242178	mm	1700	—
		in	66,9	
540/65R34	AL242257	mm	1700	—
		in	66,9	
540/65R38	AL242178	mm	1700	—
		in	66,9	
600/65R34	AL242257	mm	1700	—
		in	66,9	
600/65R38	AL205108	mm	1700	—
		in	66,9	
— Cette configuration n'est pas autorisée.				

jg60889,1738927524021-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

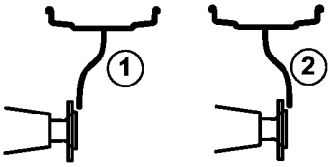


LX1053403—UN—12MAR12

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Position des jantes et voiles**	
			en pos. 1	**en pos. 2**
16,9R38	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
18,4R38	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
420/85R38	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
460/85R38	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
480/70R38	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
480/80R38 -R4	AL236806	mm	1812	—
		in	71,3	
520/70R38	AL236805	mm	1812	—
		in	71,3	
540/65R38	AL236805	mm	1812	—
		in	71,3	
— Cette configuration n'est pas autorisée.				

jg60889,1739261512906-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version châssis MC)



LX1053403—UN—12MAR12

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Position des jantes et voiles**	
			en pos. 1	**en pos. 2**
16,9R38	AL236804	mm	1700	1558
		in	66,9	61,3
18,4R38	AL236804	mm	1700	—
		in	66,9	
420/85R38	AL236804	mm	1700	1558
		in	66,9	61,3

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions, version renforcée—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Position des jantes et voiles**	
			en pos. 1	**en pos. 2**
460/85R38	AL236804	mm	1700	1558
		in	66,9	61,3
480/70R38	AL236804	mm	1700	—
		in	66,9	
480/80R38 -R4	AL236804	mm	1700	—
		in	66,9	
520/70R38	AL228769	mm	1700	—
		in	66,9	
540/65R38	AL228769	mm	1700	—
		in	66,9	
600/65R38	AL228770	mm	1700	—
		in	66,9	
— Cette configuration n'est pas autorisée.				

jg60889,1738927574786-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 8 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière pour des roues avec jantes à 8 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 8 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)											
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Position des jantes et voiles**							
				en pos. 1	**en pos. 2**	**en pos. 3**	**en pos. 4**	**en pos. 5**	**en pos. 6**	**en pos. 7**	**en pos. 8**
*16,9R34	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	—	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1				
18.4R34	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	—	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1				
420/85R34	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	1528	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1	60,2			
460/85R34	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	—	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1				
480/70R34	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	—	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1				
480/80R34 -R4	AL242194	WF8X2	mm	1928	1816	1716	1604	—	—	—	—
			in	75,9	71,5	67,6	63,1				
— Cette configuration n'est pas autorisée. *** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.											

jg60889,1738927621426-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière pour des roues avec jantes à 16 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
13,6-46 -R2	AL242263	LI16X4	mm	2000	1928	1872	1800	1732	1660	1604	1600
			in	78,7	75,9	73,7	70,9	68,2	65,4	63,1	63,0
*16,9R34	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
16,9R38	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
16,9R38	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
18.4R34	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
18,4R38	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
18,4R38	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
270/95R48	AL209743	LI16X1	mm	1918	1888	1846	1816	1714	1684	1642	1612
			in	75,5	74,3	72,7	71,5	67,5	66,3	64,6	63,5
300/95R46	AL209739	LI16X1	mm	1918	1888	1846	1816	1714	1684	1642	1612
			in	75,5	74,3	72,7	71,5	67,5	66,3	64,6	63,5
420/85R34	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
420/85R38	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
420/85R38	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
460/85R34	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
460/85R38	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
460/85R38	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/70R34	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/70R38	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/70R38	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/80R34 -R4	AL218728	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/80R38 -R4	AL218732	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
480/80R38 -R4	AL220757	LI16X1	mm	1916	1886	1846	1816	1712	1682	1642	1612

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
			in	75,4	74,3	72,7	71,5	67,4	66,2	64,6	63,5
520/70R34	AL242147	LI16X6	mm	1912	1892	1840	1820	—	—	—	—
			in	75,3	74,5	72,4	71,7				
540/65R34	AL242147	LI16X6	mm	1912	1892	1840	1820	—	—	—	—
			in	75,3	74,5	72,4	71,7				
600/65R34	AL242147	LI16X6	mm	1912	1892	1840	1820	—	—	—	—
			in	75,3	74,5	72,4	71,7				

— Cette configuration n'est pas autorisée.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
13,6-46 -R2	AL242263	LI16X4	mm	1532	1528	1472	—	—	—	—	—
			in	60,3	60,2	58,0					
*16,9R34	AL218728	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
16,9R38	AL218732	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
16,9R38	AL220757	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
18.4R34	AL218728	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
18,4R38	AL218732	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
18,4R38	AL220757	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
270/95R48	AL209743	LI16X1	mm	1518	1488	1446	1416	—	—	—	—
			in	59,8	58,6	56,9	55,7				
300/95R46	AL209739	LI16X1	mm	1518	1488	1446	1416	—	—	—	—
			in	59,8	58,6	56,9	55,7				
420/85R34	AL218728	LI16X1	mm	1516	—	—	—	—	—	—	—
			in	59,7							
420/85R38	AL218732	LI16X1	mm	1516	—	—	—	—	—	—	—
			in	59,7							
420/85R38	AL220757	LI16X1	mm	1516	—	—	—	—	—	—	—
			in	59,7							
460/85R34	AL218728	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
460/85R38	AL218732	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
460/85R38	AL220757	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/70R34	AL218728	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/70R38	AL218732	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
			in								
480/70R38	AL220757	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/80R34 -R4	AL218728	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/80R38 -R4	AL218732	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/80R38 -R4	AL220757	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
520/70R34	AL242147	LI16X6	mm	1652	—	—	—	—	—	—	—
			in	65,0							
540/65R34	AL242147	LI16X6	mm	1652	—	—	—	—	—	—	—
			in	65,0							
600/65R34	AL242147	LI16X6	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

jg60889,1738918268266-28-10MAR25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière pour des roues avec jantes à 16 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
270/95R48	AL242142	LI16X1	mm	1908	1888	1832	1812	1720	1700	1644	1624
			in	75,1	74,3	72,1	71,3	67,7	66,9	64,7	63,9
300/95R46	AL209740	LI16X1	mm	1918	1888	1846	1816	1714	1684	1642	1612
			in	75,5	74,3	72,7	71,5	67,5	66,3	64,6	63,5
320/90R42	AL242204	LI16X1	mm	1908	1888	1832	1812	1720	1700	1644	1624
			in	75,1	74,3	72,1	71,3	67,7	66,9	64,7	63,9
520/70R34	AL242192	LI16X1	mm	1908	1888	1840	1820	1708	1688	1640	1620
			in	75,1	74,3	72,4	71,7	67,2	66,5	64,6	63,8
540/65R34	AL242192	LI16X1	mm	1908	1888	1840	1820	1708	1688	—	—
			in	75,1	74,3	72,4	71,7	67,2	66,5		
600/65R34	AL242192	LI16X1	mm	1908	1888	1840	1820	1708	1688	—	—
			in	75,1	74,3	72,4	71,7	67,2	66,5		

— Cette configuration n'est pas autorisée.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 16 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
270/95R48	AL242142	LI16X1	mm	1508	1488	1432	1412	—	—	—	—
			in	59,4	58,6	56,4	55,6				
300/95R46	AL209740	LI16X1	mm	1518	1488	1446	1416	—	—	—	—
			in	59,8	58,6	56,9	55,7				
320/90R42	AL242204	LI16X1	mm	1508	1488	1432	1412	—	—	—	—
			in	59,4	58,6	56,4	55,6				
520/70R34	AL242192	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
540/65R34	AL242192	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
600/65R34	AL242192	LI16X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

jg60889,1738927673059-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière pour des roues avec jantes à 32 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
13,6 R38	AL242258	L32X1	mm	2002	1972	1942	1912	1872	1842	1812	1782
			in	78,8	77,6	76,5	75,3	73,7	72,5	71,3	70,2
18.4R30	AL242109	L32X1	mm	2000	1970	1940	1910	1872	1842	1812	1782
			in	78,7	77,6	76,4	75,2	73,7	72,5	71,3	70,2
340/85R38	AL242258	L32X1	mm	2002	1972	1942	1912	1872	1842	1812	1782
			in	78,8	77,6	76,5	75,3	73,7	72,5	71,3	70,2
380/80R38	AL242258	L32X1	mm	2002	1972	1942	1912	1872	1842	1812	1782
			in	78,8	77,6	76,5	75,3	73,7	72,5	71,3	70,2
460/85R30	AL242109	L32X1	mm	2000	1970	1940	1910	1872	1842	1812	1782
			in	78,7	77,6	76,4	75,2	73,7	72,5	71,3	70,2
520/70R38	AL242190	L32X1	mm	2002	1972	1942	1912	1872	1842	1812	1782
			in	78,8	77,6	76,5	75,3	73,7	72,5	71,3	70,2
540/65R38	AL242190	L32X1	mm	2002*	1972	1942	1912	1872	1842	1812	1782
			in	78,8*	77,6	76,5	75,3	73,7	72,5	71,3	70,2

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8

applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
13,6 R38	AL242258	L32X1	mm	1746	1716	1686	1656	1616	1602	1586	1572
			in	68,7	67,6	66,4	65,2	63,6	63,1	62,4	61,9
18.4R30	AL242109	L32X1	mm	1744	1714	1684	1654	1616	1600	1586	—
			in	68,7	67,5	66,3	65,1	63,6	63,0	62,4	
340/85R38	AL242258	L32X1	mm	1746	1716	1686	1656	1616	1602	1586	1572
			in	68,7	67,6	66,4	65,2	63,6	63,1	62,4	61,9
380/80R38	AL242258	L32X1	mm	1746	1716	1686	1656	1616	1602	1586	1572
			in	68,7	67,6	66,4	65,2	63,6	63,1	62,4	61,9
460/85R30	AL242109	L32X1	mm	1744	1714	1684	1654	1616	1600	1586	1570
			in	68,7	67,5	66,3	65,1	63,6	63,0	62,4	61,8
520/70R38	AL242190	L32X1	mm	1746	1716	1686	1656	1616	—	—	—
			in	68,7	67,6	66,4	65,2	63,6			
540/65R38	AL242190	L32X1	mm	1746	1716	1686	1656	—	—	—	—
			in	68,7	67,6	66,4	65,2				

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 17	en pos. 18	en pos. 19	en pos. 20	en pos. 21	en pos. 22	en pos. 23	en pos. 24
13,6 R38	AL242258	L32X1	mm	1556	1542	1526	1512	1472	—	—	—
			in	61,3	60,7	60,1	59,5	58,0			
18.4R30	AL242109	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
340/85R38	AL242258	L32X1	mm	1556	1542	1526	1512	1472	1442	—	—
			in	61,3	60,7	60,1	59,5	58,0	56,8		
380/80R38	AL242258	L32X1	mm	1556	1542	1526	1512	1472	—	—	—
			in	61,3	60,7	60,1	59,5	58,0			
460/85R30	AL242109	L32X1	mm	1556	—	—	—	—	—	—	—
			in	61,3							
520/70R38	AL242190	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
540/65R38	AL242190	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 17	en pos. 18	en pos. 19	en pos. 20	en pos. 21	en pos. 22	en pos. 23	en pos. 24

applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 25	en pos. 26	en pos. 27	en pos. 28	en pos. 29	en pos. 30	en pos. 31	en pos. 32
13,6 R38	AL242258	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
18.4R30	AL242109	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
340/85R38	AL242258	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
380/80R38	AL242258	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
460/85R30	AL242109	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
520/70R38	AL242190	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
540/65R38	AL242190	L32X1	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

jg60889,1738918323221-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie arrière pour des roues avec jantes à 32 positions.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

La colonne du groupe de jantes indique le numéro graphique qui doit être utilisé pour trouver les informations nécessaires sur l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
13,6 R38	AL242128	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
13,6-46 -R2	AL242117	L32X5	mm	2034	2004	1974	1944	1894	1864	1834	1804
			in	80,1	78,9	77,7	76,5	74,6	73,4	72,2	71,0
16,9R38	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 1	en pos. 2	en pos. 3	en pos. 4	en pos. 5	en pos. 6	en pos. 7	en pos. 8
18,4R38	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
340/85R38	AL242128	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
380/80R38	AL242128	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
420/85R38	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
460/85R38	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
480/70R38	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
480/80R38 -R4	AL242126	L32X2	mm	2024	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
520/70R38	AL242125	L32X2	mm	2024*	1994	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7*	78,5	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
540/65R38	AL242125	L32X2	mm	2024*	1994*	1964	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7*	78,5*	77,3	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0
600/65R38	AL242124	L32X2	mm	2024*	1994*	1964*	1934	1894	1864	1834	1804
			in	79,7*	78,5*	77.3*	76,1	74,6	73,4	72,2	71,0

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
13,6 R38	AL242128	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
13,6-46 -R2	AL242117	L32X5	mm	1730	1700	1670	1640	1634	1604	1590	1574
			in	68,1	66,9	65,7	64,6	64,3	63,1	62,6	62,0
16,9R38	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
18,4R38	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	—
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	
340/85R38	AL242128	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
380/80R38	AL242128	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
420/85R38	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
460/85R38	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	1564
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	61,6
480/70R38	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	—
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	
480/80R38 -R4	AL242126	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	1594	1594	—

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 9	en pos. 10	en pos. 11	en pos. 12	en pos. 13	en pos. 14	en pos. 15	en pos. 16
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9	62,8	62,8	
520/70R38	AL242125	L32X2	mm	1724	1694	1664	1634	1624	—	—	—
			in	67,9	66,7	65,5	64,3	63,9			
540/65R38	AL242125	L32X2	mm	1724	1694	1664	—	—	—	—	—
			in	67,9	66,7	65,5					
600/65R38	AL242124	L32X2	mm	1724	1694	1664	—	—	—	—	—
			in	67,9	66,7	65,5					

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 17	en pos. 18	en pos. 19	en pos. 20	en pos. 21	en pos. 22	en pos. 23	en pos. 24
13,6 R38	AL242128	L32X2	mm	1564	1534	1534	1504	1494	1464	—	—
			in	61,6	60,4	60,4	59,2	58,8	57,6		
13,6-46 -R2	AL242117	L32X5	mm	1560	1544	1530	1500	1494	1464	—	—
			in	61,4	60,8	60,2	59,1	58,8	57,6		
16,9R38	AL242126	L32X2	mm	1564	—	—	—	—	—	—	—
			in	61,6							
18,4R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
340/85R38	AL242128	L32X2	mm	1564	1534	1534	1504	1494	1464	1434	—
			in	61,6	60,4	60,4	59,2	58,8	57,6	56,5	
380/80R38	AL242128	L32X2	mm	1564	1534	1534	1504	1494	—	—	—
			in	61,6	60,4	60,4	59,2	58,8			
420/85R38	AL242126	L32X2	mm	1564	1534	1534	—	—	—	—	—
			in	61,6	60,4	60,4					
460/85R38	AL242126	L32X2	mm	1564	—	—	—	—	—	—	—
			in	61,6							
480/70R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/80R38 -R4	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
520/70R38	AL242125	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
540/65R38	AL242125	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
600/65R38	AL242124	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 32 positions—Essieux fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm (version de châssis MC)

Pneus	Référence	Groupe de jantes***	Unité	Position des jantes et voiles							
				en pos. 25	en pos. 26	en pos. 27	en pos. 28	en pos. 29	en pos. 30	en pos. 31	en pos. 32
13,6 R38	AL242128	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
13,6-46 -R2	AL242117	L32X5	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
16,9R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
18,4R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
340/85R38	AL242128	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
380/80R38	AL242128	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
420/85R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
460/85R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/70R38	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
480/80R38 -R4	AL242126	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
520/70R38	AL242125	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
540/65R38	AL242125	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								
600/65R38	AL242124	L32X2	mm	—	—	—	—	—	—	—	—
			in								

— Cette configuration n'est pas autorisée.
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.

jg60889,1738927712583-28-12FEB25

Roues réglables en acier en combinaison avec des essieux arrière réglables

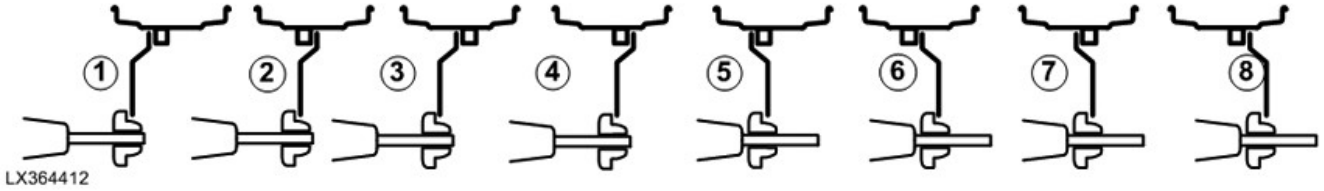
ATTENTION: Risque de blessures et de dommages matériels causés par la perte de contrôle du tracteur.

L'utilisation excessive des roues provoque des dommages qui peuvent être à l'origine de situations de conduite dangereuses.

Éviter les contraintes excessives et n'utiliser que les supports et la boulonnerie de montage de roue autorisés.

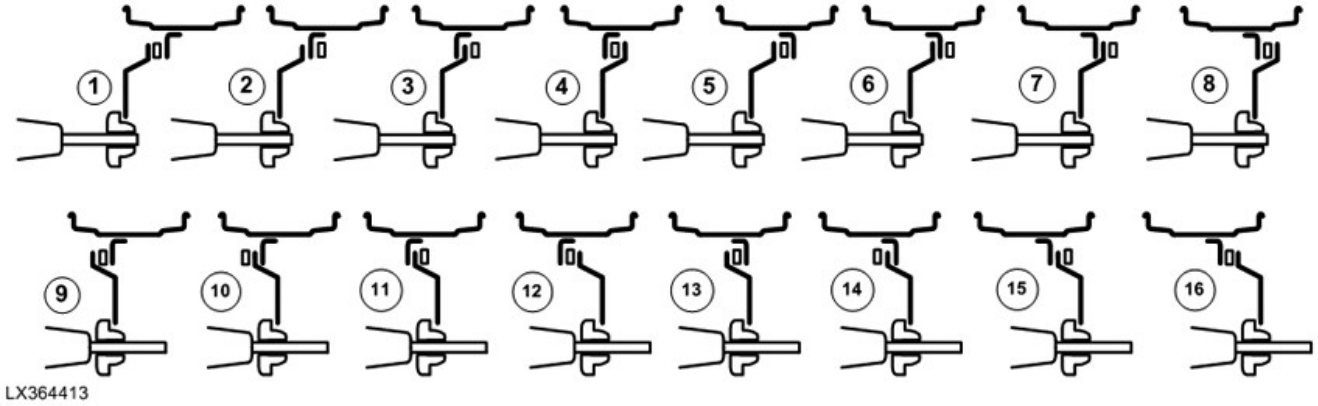
Lors de l'utilisation d'une roue réglable en acier sur un essieu arrière réglable, monter la jante et le voile de roue comme sur l'illustration.

N'utiliser que les positions de roues et de moyeu affichées. Un montage de la roue autre que celui qui est prescrit n'est pas autorisé.



LX364412—UN—02JUL19

Roues réglables en acier pour 8 positions. Pour les positions de roue 5 à 8, la position du moyeu de roue doit être observée.



LX364413—UN—02JUL19

Roues réglables en acier pour 16 positions. Pour les positions de roue 9 à 16, la position du moyeu de roue doit être observée.

OULXA64,ALL,00053EC-28-22FEB22

Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 79 mm avec manchons de serrage coniques simple

ATTENTION: Accidents graves avec blessures potentiellement mortelles.

Le contact de la roue avec les composants du tracteur entraîne des blessures et des dommages matériels.

Lors du réglage des largeurs de voie ou de la modification de la configuration des roues, s'assurer qu'une distance minimale de 25 mm (1 in) par rapport aux composants du tracteur est garantie. Si cette distance minimale ne peut pas être maintenue, il convient de régler une largeur de voie plus grande ou d'utiliser une configuration de roue appropriée.

ATTENTION: Danger de blessures si des vis ou écrous de roue sont mal serrés ou manquants!

Mal serrés, les boulons et écrous de roue peuvent tomber pendant les déplacements du tracteur. Risque de blessures mortelles et de dommages matériels importants causés par une perte de contrôle du véhicule.

• Utiliser uniquement les boulons et écrous de roue appartenant à la roue.

• Ne jamais utiliser des boulons et écrous de roue différents.

• Ne jamais conduite une machine avec des boulons et écrous de roue desserrés.

• Serrer toutes les vis et tous les écrous de roue uniquement au couple prescrit.

• Avant de conduire, vérifier que tous les boulons et écrous de roue sont correctement posés et serrés.

IMPORTANT: La distance entre le flanc du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

La distance entre la surface de roulement (arête) du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les composants du tracteur (flanc/aile et surface de roulement/composants du tracteur) doit être de 100 mm (4 in).

IMPORTANT: Ne pas utiliser de roues jumelées fixées par crampons lorsque le tracteur est équipé de roues en acier et d'un essieu fixe.

IMPORTANT: Après avoir réglé la voie, vérifier que les roues tournent librement.

Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.

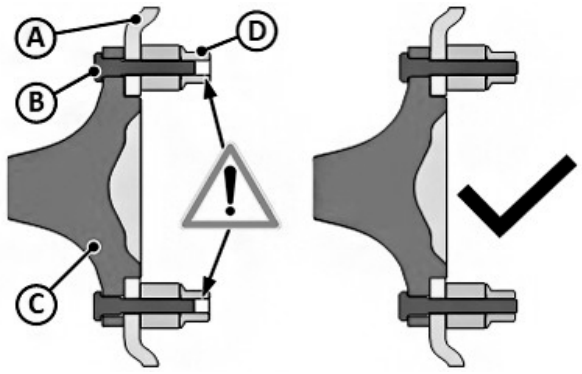
Resserrer les vis au couple de serrage prescrit après 3 heures de service et après 10 heures de service.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

ATTENTION: Danger de mort et risque de dommages matériels importants.

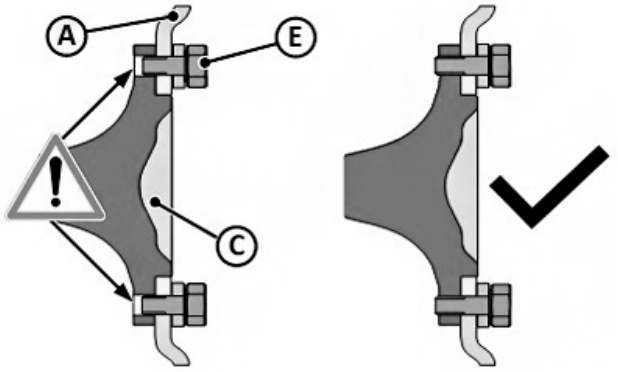
Des vis et des boulons de roue manquants, desserrés ou trop courts peuvent entraîner la perte de la roue.

Lors de la fixation d'une roue, il est important de s'assurer que toutes les vis sont serrées et que les vis utilisées offrent une profondeur de vissage suffisante.



LX601411—UN—19DEC23

Exemple: Exemple: Essieu fixe illustré, version avec écrous



LX601412—UN—19DEC23

Exemple: Exemple: Essieu fixe illustré, version avec vis

A—Jante
B—Vis
C—Moyeu (flasque)
D—Écrou
E—Vis

Lors du remplacement des roues, s'assurer que les fixations sont utilisées conformément aux exigences du jeu de roues utilisé. Les vis, les écrous, les rondelles, les bagues et les anneaux de renforcement doivent correspondre à la combinaison de jantes d'essieu utilisée. Selon le catalogue pièces de rechange, seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

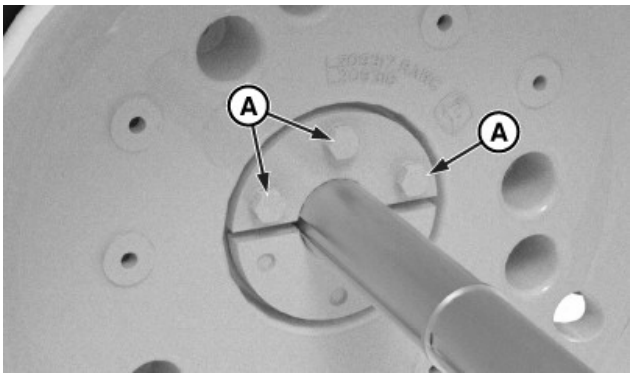
Se reporter aux références suivantes:

Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre de moyeu 79 mm avec manchons de serrage coniques simples dans cette section.

LX25458,4CYL,0000A8C-28-10JUL25

Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 79 mm avec manchons de serrage coniques simples

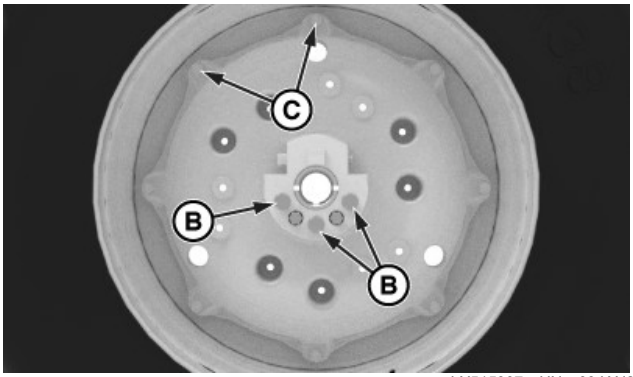
Serrage des vis de roue (A) à (C)—Roue en fonte



LX515821—UN—03JAN24

Demi-cône à pignon sur voile en fonte

A—Demi-cône à pignon sur voile en fonte - 220 N·m (160 lb·ft)

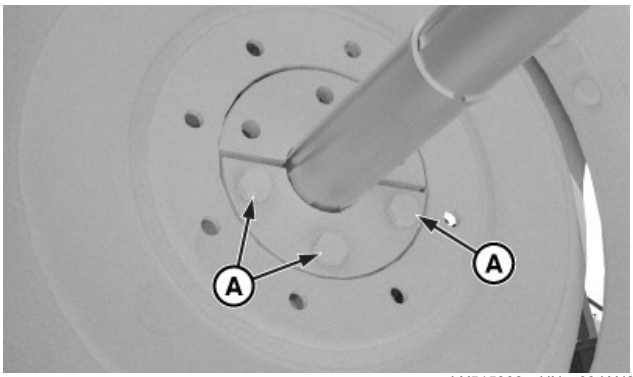


LX515397—UN—03JAN24

Roue en fonte

B—Moyeu de roue sur demi-moyeu—400 N·m (300 lb·ft)
C—Jante sur voile en fonte—210 N·m (155 lb·ft)

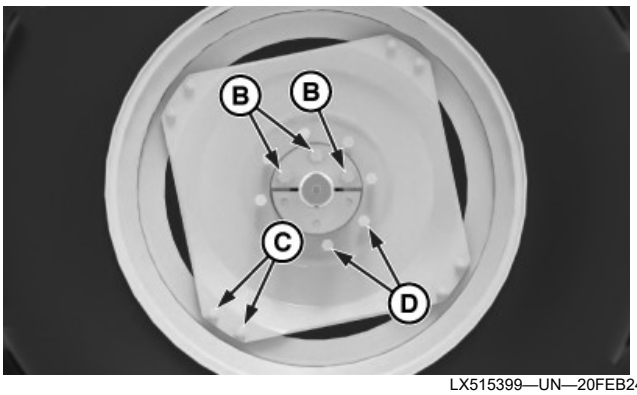
Serrage des boulons de roue (A) à (D)—Roue en acier



LX515398—UN—03JAN24

Demi-cône à pignon sur voile en acier

A—Demi-moyeu à pignon sur voile en acier—220 N·m (160 lb·ft)



LX515399—UN—20FEB24

Roue en acier

B—Moyeu de roue sur demi-moyeu—400 N·m (300 lb·ft)
C—Jante sur voile en acier—210 N·m (155 lb·ft)
D—Voile en acier sur moyeu de roue—400 N·m (300 lb·ft)

220C,15,79,oulxa64,1708350054527-28-19APR24

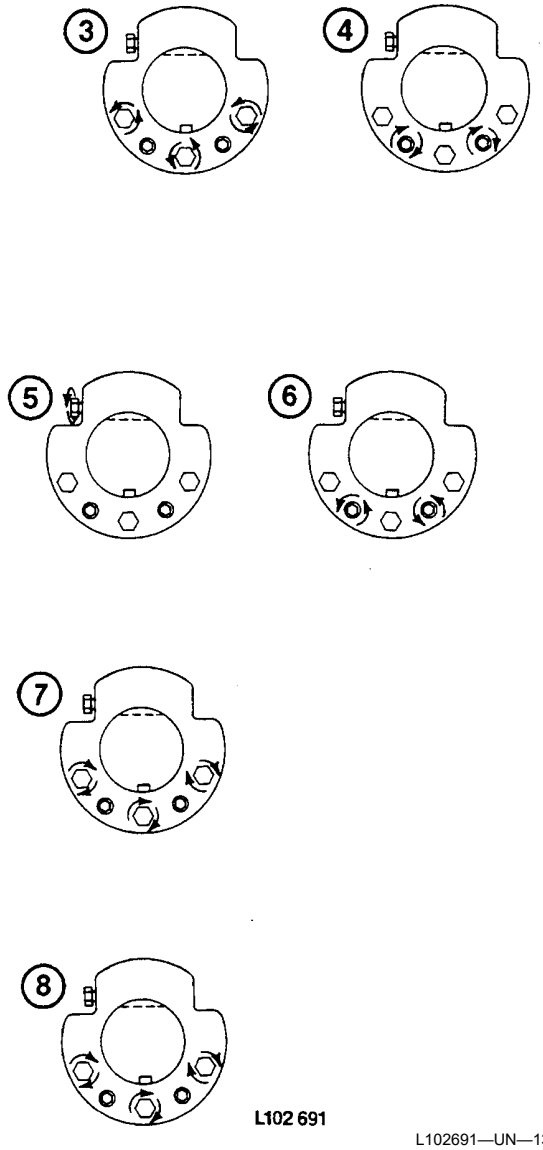
Essieux réglables, diamètre du moyeu 79 mm avec manchons de serrage coniques simple—Réglage des largeurs de voie

IMPORTANT: La distance entre le flanc du pneu et l'aile doit être de 25 mm (1,0 in) minimum.

La distance entre la surface de roulement (arête) du pneu et l'aile ne doit pas être inférieure à 25 mm (1,0 in).

Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les composants du tracteur (flanc/aile et surface de roulement/composants du tracteur) doit être de 100 mm (4 in).

Réglage des roues arrière



L102691—UN—13APR00

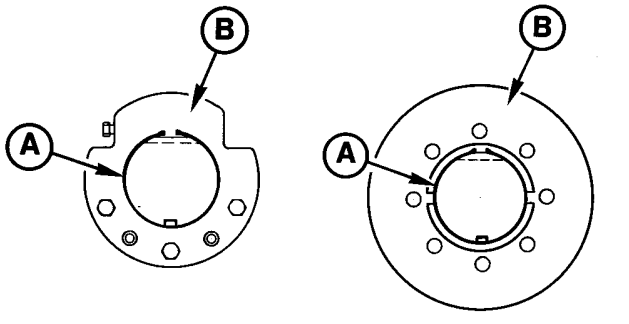
NOTE: Il n'est possible de régler la voie en déplaçant les roues que si celles-ci ne portent pas plus de deux masses.

1. Nettoyer l'essieu avec une brosse métallique.
2. Lever le tracteur au cric et tourner la roue arrière de manière à orienter vers le haut la crémaillère située sur l'essieu.
3. Desserrer les vis de fixation.
4. Serrer les vis de force jusqu'à ce que les têtes des vis portent contre le moyeu.

NOTE: Si moyeu de roue ne se débloque pas, desserrer les trois vis à l'arrière du voile de roue. Si cela s'avère inefficace, donner plusieurs coups de masse sur l'extrémité de l'essieu et resserrer uniformément les vis d'extraction. Le trempage des moitiés de moyeu dans de l'huile de dégrippage facilite l'opération.

5. Visser ou dévisser la vis de réglage jusqu'à obtention de la position voulue.
6. Après avoir réglé la largeur de voie, desserrer les vis de calage à fond contre la butée. Ne pas forcer!
7. Lubrifier les filetages et resserrer les vis de fixation en alternance à 400 Nm (300 lb·ft). Lorsque les boulons de fixation sont serrés au couple prescrit, les vis d'extraction doivent pouvoir tourner librement. Si ce n'est pas le cas, desserrer les vis d'extraction et resserrer les boulons de fixation au couple prescrit.
8. Après le réglage de la largeur de voie, s'assurer que les pneus et les masses de lestage ne frottent pas contre le tracteur. Conduire ensuite le tracteur sur environ 50 m (160 ft), puis l'arrêter et resserrer les boulons à 400 N·m (300 lb·ft). Resserrer à nouveau les boulons au couple prescrit après 4 et 8 heures de service, puis à plusieurs reprises au cours des 100 heures de service suivantes. Voir la période de rodage dans les intervalles d'entretien, section 210 du livret d'entretien correspondant.

Retournement du moyeu de roue (pignon à l'intérieur)



LX008633—UN—16AUG94 LX008634—UN—16AUG94

A—Circlip
B—Moyeu de roue

Pour desserrer, régler et resserrer le moyeu de roue, voir page précédente.

1. Retirer la roue arrière pour faciliter le montage.
2. Déposer le circlip (A). Tourner la vis de réglage pour que le moyeu de roue (B) soit placé en largeur maximale. Déposer le moyeu de roue (B).
3. Installer la roue sur l'essieu comme souhaité. Tourner le moyeu de roue (B) et le monter.
4. Monter la roue et le circlip (A). Pour poursuivre l'assemblage, se reporter à la page précédente.

LX25458,4CYL,0000A8D-28-09MAY22

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie et serrer les vis de roue. Voir *Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de moyeu de 86 mm, 92 mm et 100 mm.*

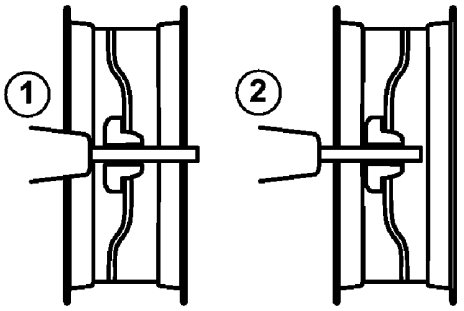
IMPORTANT: Après avoir réglé la voie, vérifier que les roues tournent librement.

Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX1056800—UN—29OCT12

Largeurs de voie sur roues arrière—Essieu réglable

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)					
Pneus	Référence	Unité	Roues arrières avec roue en fonte, disposition de la jante et du voile de roue		
			Minimum (1)	Essieux réglables courts 228.6 cm (90 in)	Essieux réglables moyens 255 cm (100,4 in)
				Maximum (2)	Maximum (2)
*16,9R34	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
16,9R38	AL220758	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
18.4R34	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
18,4R38	AL220758	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
420/85R34	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
420/85R38	AL220758	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
460/85R34	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
460/85R38	AL220758	mm	1828	2184*	2448*

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)					
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Roues arrières avec roue en fonte, disposition de la jante et du voile de roue**		
			Minimum (1)	**Essieux réglables courts 228.6 cm (90 in)**	**Essieux réglables moyens 255 cm (100,4 in)**
				Maximum (2)	**Maximum (2)**
		in	72,0	86,0*	96,4*
480/70R34	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
480/70R38	AL220758	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
480/80R34 -R4	AL220759	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
480/80R38 -R4	AL220758	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
520/70R34	AL227027	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
520/70R38	AL227024	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
540/65R34	AL227027	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
540/65R38	AL227024	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
600/65R34	AL227027	mm	1828	2184*	2448*
		in	72,0	86,0*	96,4*
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.					

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)					
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Roues arrière avec roue en acier à 2 positions sur moyeu en fonte, position des jantes et voiles**		
			Minimum (1)	**Essieux réglables courts 228.6 cm (90 in)**	**Essieux réglables moyens 255 cm (100,4 in)**
				Maximum (2)	**Maximum (2)**
*16,9R34	AL242266	mm	1535	1926	2190*
		in	60,4	75,8	86,2*
16,9R38	AL242255	mm	1535	1924	2188*
		in	60,4	75,7	86,1*
18.4R34	AL242266	mm	1576	1926	2190*
		in	62,0	75,8	86,2*
18,4R38	AL242255	mm	1576	1924	2188*
		in	62,0	75,7	86,1*
420/85R34	AL242266	mm	1511	1926	2190*
		in	59,5	75,8	86,2*
420/85R38	AL242255	mm	1511	1924	2188*
		in	59,5	75,7	86,1*
460/85R34	AL242266	mm	1550	1926	2190*
		in	61,0	75,8	86,2*
460/85R38	AL242255	mm	1550	1924	2188*
		in	61,0	75,7	86,1*
480/70R34	AL242266	mm	1575	1926	2190*
		in	62,0	75,8	86,2*

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)					
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Roues arrière avec roue en acier à 2 positions sur moyeu en fonte, position des jantes et voiles**		
			Minimum (1)	**Essieux réglables courts 228.6 cm (90 in)**	**Essieux réglables moyens 255 cm (100,4 in)**
				Maximum (2)	**Maximum (2)**
480/70R38	AL242255	mm	1575	1924	2188*
		in	62,0	75,7	86,1*
480/80R34 -R4	AL242266	mm	1589	1926	2190*
		in	62,6	75,8	86,2*
480/80R38 -R4	AL242255	mm	1589	1924	2188*
		in	62,6	75,7	86,1*
520/70R34	AL242257	mm	1614	1926	2190*
		in	63,5	75,8	86,2*
520/70R38	AL242178	mm	1614	1924	2188*
		in	63,5	75,7	86,1*
540/65R34	AL242257	mm	1650	1926	2190*
		in	65,0	75,8	86,2*
540/65R38	AL242178	mm	1650	1924	2188*
		in	65,0	75,7	86,1*
600/65R34	AL242257	mm	1663	1926	2190*
		in	65,5	75,8	86,2*
600/65R38	AL205108	mm	1663	1926	2190*
		in	65,5	75,8	86,2*
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.					

jg60889,1739261820169-28-12FEB25

Largeurs de voie pour roues arrière avec roues réglables en acier—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie et serrer les vis de roue. Voir *Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de moyeu de 86 mm, 92 mm et 100 mm.*

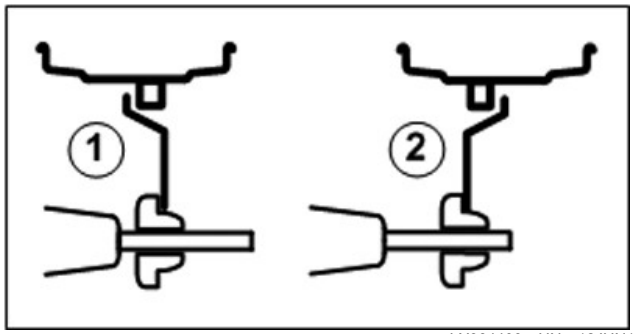
IMPORTANT: Après avoir réglé la voie, vérifier que les roues tournent librement.

Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX364403—UN—12JUN19

Réglage de voie sur roues arrière avec roues de réglage de la chenille—Essieu réglable

Largeurs de voie pour roues arrière avec roues réglables en acier—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 79 mm (version châssis MC)						
Pneus	**Référence**	**Groupe de jantes*** **	**Unité**	**Roues arrière avec roues réglables en acier sur moyeu en fonte de disposition de la jante et du voile de roue**		
				Minimum (1)	**Essieux réglables courts 228.6 cm (90 in)**	**Essieux réglables moyens 255 cm (100,4 in)**
					Maximum (2)	**Maximum (2)**
13,6-46 -R2	AL242117	L32X5	mm	1445	1598	1862
			in	56,9	62,9	73,3
320/90R42	AL242204	LI16X1	mm	1407	1722	1986
			in	55,4	67,8	78,2
*** Se reporter aux graphiques de configuration de l'ensemble de jante.						

jg60889,1738918530917-28-12FEB25

Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de l'arbre 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples

ATTENTION: Accidents graves avec blessures potentiellement mortelles.

Le contact de la roue avec les composants du tracteur entraîne des blessures et des dommages matériels.

Lors du réglage des largeurs de voie ou de la modification de la configuration des roues, s'assurer qu'une distance minimale de 25 mm (1 in) par rapport aux composants du tracteur est garantie. Si cette distance minimale ne peut pas être maintenue, il convient de régler une largeur de voie plus grande ou d'utiliser une configuration de roue appropriée.

ATTENTION: Danger de blessures si des vis ou écrous de roue sont mal serrés ou manquants!

Mal serrés, les boulons et écrous de roue peuvent tomber pendant les déplacements du tracteur. Risque de blessures mortelles et de dommages matériels importants causés par une perte de contrôle du véhicule.

• Utiliser uniquement les boulons et écrous de roue appartenant à la roue.

• Ne jamais utiliser des boulons et écrous de roue différents.

• Ne jamais conduite une machine avec des boulons et écrous de roue desserrés.

• Serrer toutes les vis et tous les écrous de roue uniquement au couple prescrit.

• Avant de conduire, vérifier que tous les boulons et écrous de roue sont présents et correctement posés.

IMPORTANT: La distance entre le flanc du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

La distance entre la surface de roulement (arête) du pneu et les composants du tracteur ne doit pas être inférieure à 25 mm (1 in).

Si des chaînes à neige sont montées sur les pneus, la distance minimale entre les pneus et les composants du tracteur (flanc/aile et surface de roulement/composants du tracteur) doit être de 100 mm (4 in).

IMPORTANT: Ne pas utiliser de roues jumelées fixées par crampons lorsque le tracteur est équipé de roues en acier et d'un essieu fixe.

IMPORTANT: Après avoir réglé la voie, vérifier que les roues tournent librement.

Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.

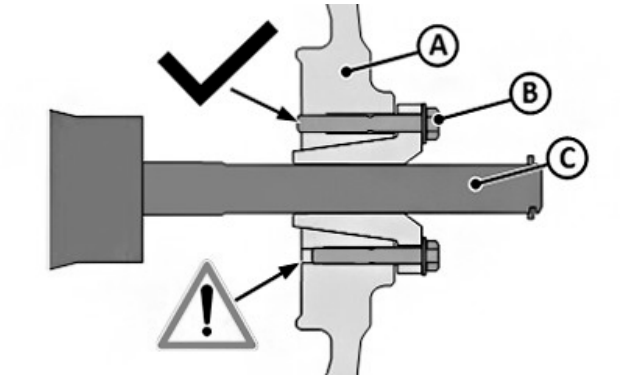
Resserrer les vis au couple de serrage prescrit après 3 heures de service et après 10 heures de service.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.

ATTENTION: Danger de mort et risque de dommages matériels importants.

Des vis et des boulons de roue manquants, desserrés ou trop courts peuvent entraîner la perte de la roue.

Lors de la fixation d'une roue, il est important de s'assurer que toutes les vis sont serrées et que les vis utilisées offrent une profondeur de vissage suffisante.



LX601413—UN—18JAN24

Exemple: Une version de l'essieu réglable illustrée

A—Plat en croûte
B—Vis
C—Essieu réglable

Lors du remplacement des roues, s'assurer que les fixations sont utilisées conformément aux exigences du jeu de roues utilisé. Les vis, les écrous, les rondelles, les bagues et les anneaux de renforcement doivent correspondre à la combinaison de jantes d'essieu

utilisée. Selon le catalogue pièces de rechange, seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

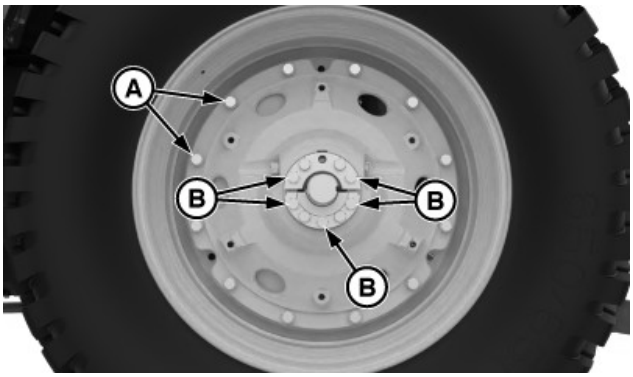
Se reporter aux références suivantes:

Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre de moyeu 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples dans cette section.

LX25458,ALL,0000A94-28-10JUL25

Serrage des vis de roue arrière — Essieux réglables, diamètre de moyeu 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples

Serrage des vis de fixation (A) et (B)—Roue en fonte sur moyeu en fonte



LX515400—UN—07DEC23

Voile en fonte sur moyeu en fonte

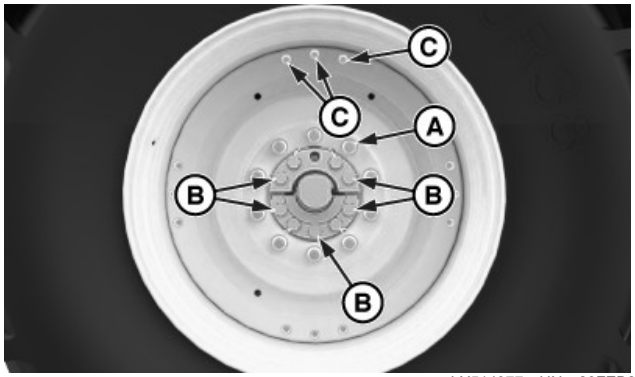
A—550 N·m (405 lb·ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)

Les jantes de roue arrière de 38 in et plus larges sont munies d'un trou de vis plus petit que les autres et d'un trou oblong situé exactement en face de ce trou.

IMPORTANT: Lorsque les vis de fixation (B) des demi-coquilles sont desserrées, les deux demi-coquilles doivent être resserrées de manière uniforme afin d'éviter la désolidarisation du moyeu et le desserrage des vis.

1. S'assurer que les demi-coquilles sont correctement positionnées et serrer en étoile les vis de fixation (B) au couple de 204 N·m (150 lb·ft).
2. Resserrer les vis (B) à 410 N·m (300 lb·ft).
3. Conduire le tracteur sur 100 m (110 yd), puis serrer les vis (A) et (B) à un couple de 550 N·m (405 lb·ft).
4. Resserrer les vis après **3 HEURES DE SERVICE** et **10 HEURES DE SERVICE**.

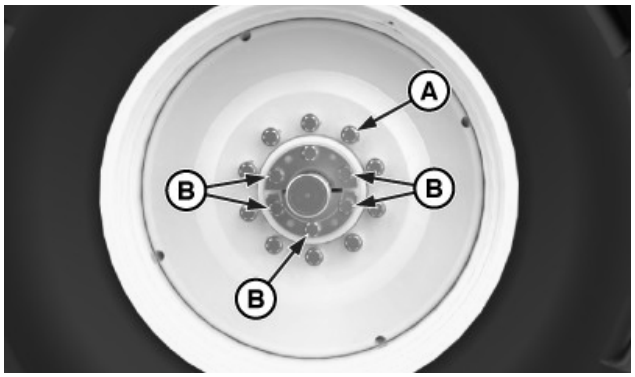
Serrage des vis de roue (A) et (C)—Voile en acier sur moyeu en fonte



LX514977—UN—23FEB24

Voile en acier sur moyeu en fonte, version 1

A—600 N·m (445 lb-ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)
C—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
C—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)



LX514976—UN—26FEB24

Voile en acier sur moyeu en fonte, version 2 (pas disponibles pour tous les modèles)

A—600 N·m (445 lb-ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)

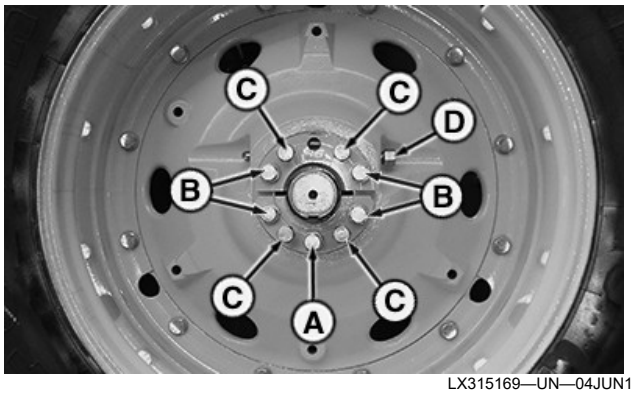
1. Poser et serrer les boulons à la main (A).
2. Serrer les vis en étoile à 600 N·m (445 lb·ft).
3. Resserrer les boulons après **3 HEURES DE SERVICE**.
4. Resserrer les vis après **10 HEURES DE SERVICE**.

80C,MP22,oulxa64,1731592090213-28-11DEC24

Essieux réglables, diamètre de l'arbre 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en fonte

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais faire tourner le moteur avec une vitesse engagée et les roues arrière soulevées du sol. Sur tracteurs avec pont avant, les roues avant entraînent les roues arrière à leur support. Le pont avant doit être désactivé et la transmission doit être en position neutre pour pouvoir faire pivoter l'essieu.

1. Soulever avec un cric le tracteur sur un sol plat et tourner la roue comme illustré de façon à ce que le pignon de réglage (D) se trouve en haut, comme illustré.



LX315169—UN—04JUN18

A—Vis de fixation médiane des demi-coquilles
B—Vis de fixation des demi-coquilles
C—Vis d'extraction
D—Réglage du pignon

2. Desserrer la vis (A) de l'écrou de fixation.
3. Desserrer les vis (B).
4. Pour desserrer ou repousser les demi-coquilles, serrer les vis d'extraction (C). Serrer les vis à 550 N·m (405 lb·ft) si nécessaire.

NOTE: Si les demi-coquilles sont difficiles à débloquer, utiliser du dégrippant et frapper l'extrémité de l'essieu avec un marteau lourd.

5. Régler la largeur de voie avec le pignon de réglage (D). *Respecter les restrictions de largeur de voie.*
6. Desserrer les vis d'extraction (C) jusqu'en butée.

ATTENTION: Ne jamais conduire le tracteur avec une jante, une roue ou un moyeu desserré (e).

IMPORTANT: Maintenir les surfaces des demi-coquilles au même niveau pour éviter que le moyeu casse ou que les vis se desserrent.

7. S'assurer que les demi-coquilles sont logées correctement et serrer les vis de fixation comme suit.
   a. Serrer les vis (A), puis les vis (B) en croix à 204 N·m (150 lb·ft).
   b. Resserrer les vis à 410 N·m (300 lb·ft) dans le même ordre.
   c. Conduire le tracteur sur au moins 100 m (100 yd) et serrer les boulons à 550 N·m (405 lb·ft).

IMPORTANT: Après 3 et 10 heures de service, resserrer toutes les vis chaque jour durant la première semaine d'utilisation et toutes les 250 heures par la suite.

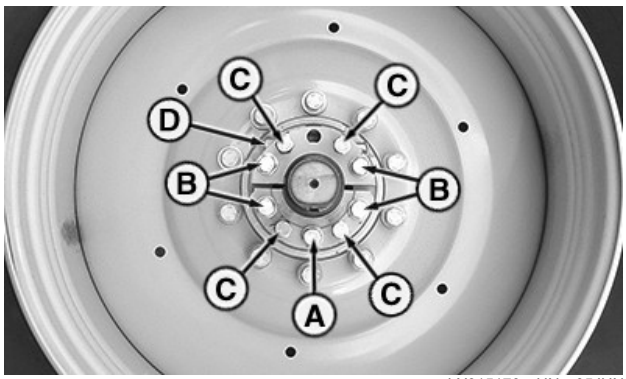
8. Serrer les vis d'extraction (C) à la main.

LX25458,ALL,0000A95-28-19APR24

Essieux réglables, diamètre de l'arbre de 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en acier (avec pignon de réglage)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais faire tourner le moteur avec une vitesse engagée et les roues arrière soulevées du sol. Sur tracteurs avec pont avant, les roues avant entraînent les roues arrière à leur support. Le pont avant doit être désactivé et la transmission doit être en position neutre pour pouvoir faire pivoter l'essieu.

1. Soulever avec un cric le tracteur sur un sol plat et tourner la roue comme illustré de façon à ce que le pignon de réglage (D) se trouve en haut, comme illustré.



LX315170—UN—05JUN18

A—Vis de fixation médiane des demi-coquilles
B—Vis de fixation des demi-coquilles
C—Vis d'extraction
D—Réglage du pignon

2. Desserrer les vis (A) des écrous de fixation et les déposer.

3. Desserrer les vis (B).
4. Pour desserrer ou repousser les demi-coquilles, serrer les vis d'extraction (C). Serrer les vis à 550 N·m (405 lb·ft) si nécessaire.

NOTE: Si les demi-coquilles sont difficiles à débloquer, utiliser du dégrippant et frapper l'extrémité de l'essieu avec un marteau lourd.

5. Régler la largeur de voie avec le pignon de réglage (D). *Respecter les restrictions de largeur de voie.*
6. Desserrer les vis d'extraction (C) jusqu'en butée.

ATTENTION: Ne jamais conduire le tracteur avec une jante, une roue ou un moyeu desserré (e).

IMPORTANT: Maintenir les surfaces des demi-coquilles au même niveau pour éviter que le moyeu casse ou que les vis se desserrent.

7. S'assurer que les demi-coquilles sont logées correctement et serrer les vis de fixation comme suit.
   a. Serrer les vis (A), puis les vis (B) en croix à 204 N·m (150 lb·ft).
   b. Resserrer les vis à 410 N·m (300 lb·ft) dans le même ordre.
   c. Conduire le tracteur sur au moins 100 m (100 yd) et serrer les boulons à 550 N·m (405 lb·ft).

   IMPORTANT: Après 3 et 10 heures de service, resserrer toutes les vis chaque jour durant la première semaine d'utilisation et toutes les 250 heures par la suite.

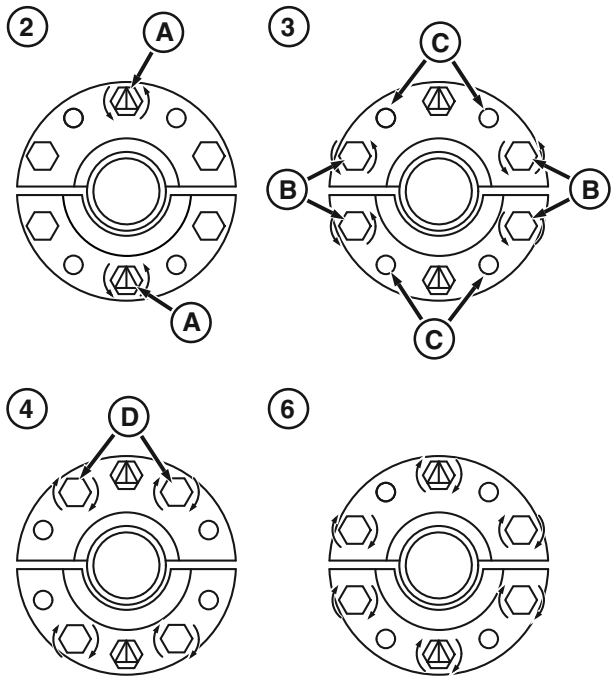
8. Serrer les vis d'extraction (C) à la main.

LX25458,ALL,0000A96-28-19APR24

Essieux réglables, diamètre de l'arbre de 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples—Réglage des largeurs de voie pour roues arrière en acier (sans pignon de réglage)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais faire tourner le moteur avec une vitesse engagée et les roues arrière soulevées du sol. Sur tracteurs avec pont avant, les roues avant entraînent les roues arrière à leur support. Le pont avant doit être désactivé et la transmission doit être en position neutre pour pouvoir faire pivoter l'essieu.

1. Soulever le tracteur sur un sol plat et tourner la roue de façon à ce que la crémaillère de l'essieu soit tournée vers le haut.



RXA0063068—UN—14OCT02



RW21374—UN—28JUL92

A—Vis de fixation médiane des demi-coquilles
B—Vis de fixation des demi-coquilles
C—Trous de vis d'extraction
D—Vis d'extraction

2. Desserrer les vis de fixation médianes (A) des écrous de fixation.
3. Déposer les vis (B).
4. Pour desserrer ou repousser les demi-coquilles, poser les vis d'extraction dans les trous (C). Si nécessaire, serrer les vis d'extraction (D) jusqu'à 550 N·m (405 lb·ft).

NOTE: Si les demi-coquilles sont difficiles à débloquer, utiliser du dégrippant et frapper l'extrémité de l'essieu avec un marteau lourd.

5. Retirer les vis d'extraction (D). Fixer l'outil de réglage de roue JDG667A[1] avec les vis d'extraction déposées dans les trous (B) pour les vis de fixation des demi-coquilles. Amener la roue dans la position désirée. *Respecter les restrictions de largeur de voie.*
6. Retirer l'outil de réglage et les vis.

ATTENTION: Ne jamais conduire le tracteur avec une jante, une roue ou un moyeu desserré (e).

IMPORTANT: Maintenir les surfaces des demi-coquilles au même niveau pour éviter que le moyeu casse ou que les vis se desserrent.

7. S'assurer que les demi-coquilles sont logées correctement et serrer les vis de fixation comme suit.
   a. Poser les vis de fixation des demi-coquilles dans les trous (A) et (B).
   b. Serrer les vis centrales (A), puis les vis (B) en croix à 204 N·m (150 lb·ft).
   c. Resserrer les vis à 410 N·m (300 lb·ft) dans le même ordre.
   d. Conduire le tracteur sur au moins 100 m (100 yd) et serrer les boulons à 550 N·m (405 lb·ft).

IMPORTANT: Après 3 et 10 heures de service, resserrer toutes les vis chaque jour durant la première semaine d'utilisation et toutes les 250 heures par la suite.

LX25458,ALL,0000A97-28-10JUL25

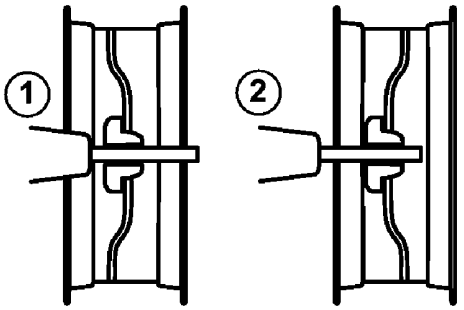
IMPORTANT: Après avoir réglé la voie, vérifier que les roues tournent librement.

Veiller à ce que les pneus n'entrent PAS en contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage. L'écart entre les bielles de relevage et les pneus peut être augmenté en installant les bielles de relevage dans les trous avant des barres de traction.

Lorsque les barres de traction sont relevées (même en l'absence d'équipement attelé), les barres stabilisatrices hydrauliques ou mécaniques doivent être verrouillées.

Si, malgré ces mesures, il y a toujours contact avec les barres de traction ou les bielles de relevage, la largeur de voie doit être augmentée.

NOTE: Dans certains pays, la largeur totale du véhicule ne doit pas dépasser 2,55 m (100 in) lors de la conduite sur la voie publique.



LX1056800—UN—29OCT12

Largeurs de voie aux roues arrière - Essieu réglable

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 86 mm (version châssis MC)

IMPORTANT: Respecter les instructions de réglage de la largeur de voie et serrer les vis de roue. Voir *Remarques sur les roues arrière—Essieux réglables, diamètre de moyeu de 86 mm, 92 mm et 100 mm.*

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 86 mm (version châssis MC)				
Pneus	Référence	Unité	Roues arrières avec roue en fonte, disposition de la jante et du voile de roue	
			Minimum (1)	Essieux réglables courts 243,8 cm (96 in)
				Maximum (2)
420/85R38	AL233007	mm	1511	1890
		in	59,5	74,4
460/85R38	AL233007	mm	1550	1890

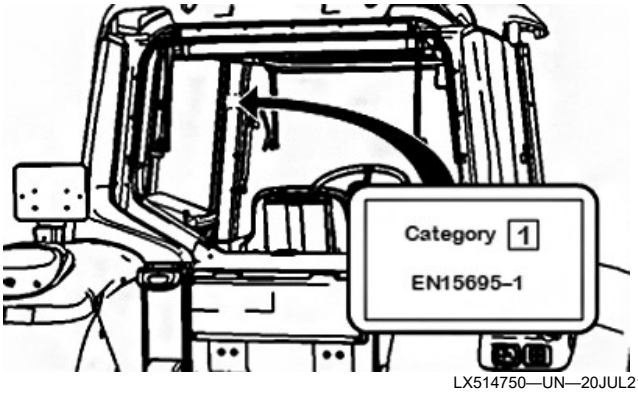
[1] *Disponible via les canaux d'outils spéciaux John Deere standard.*

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 86 mm (version châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Roues arrières avec roue en fonte, disposition de la jante et du voile de roue**	
			Minimum (1)	**Essieux réglables courts 243,8 cm (96 in)**
				Maximum (2)
		in	61,0	74,4
480/70R38	AL233007	mm	1575	1890
		in	62,0	74,4
480/80R38 -R4	AL233007	mm	1589	1890
		in	62,6	74,4
520/70R38	AL233006	mm	1614	1890
		in	63,5	74,4
540/65R38	AL233007	mm	1650	1890
		in	65,0	74,4
540/65R38	AL233006	mm	1650	1890
		in	65,0	74,4
600/65R38	AL233005	mm	1663	1890
		in	65,5	74,4

Largeurs de voie pour roues arrière avec jantes à 2 positions—Essieux réglables, diamètre d'arbre de 86 mm (version châssis MC)				
Pneus	**Référence**	**Unité**	**Roues arrière avec roue en acier à 2 positions sur moyeu en fonte, position des jantes et voiles**	
			Minimum (1)	**Essieux réglables courts 243,8 cm (96 in)**
				Maximum (2)
16,9R38	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
18,4R38	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
270/95R48	AL242166	mm	1612	2139
		in	63,5	84,2
420/85R38	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
460/85R38	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
480/70R38	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
480/80R38 -R4	AL225064	mm	1612	2139*
		in	63,5	84.2*
520/70R38	AL242163	mm	1614	2139*
		in	63,5	84.2*
540/65R38	AL242163	mm	1650	2139*
		in	65,0	84.2*
600/65R38	AL207669	mm	1663	2139*
		in	65,5	84.2*
* Largeur totale du véhicule supérieure à 2,55/2,75 m (100/108 in). La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.				

jg60889,1739261982768-28-12FEB25

Classification de la cabine selon la norme EN 15695-1 (relative à l'application de produits phytosanitaires et d'engrais liquides)



LX514750—UN—20JUL21

Exemple

La norme EN 15695-1 et -2 stipule les exigences légales pour l'application de produits phytosanitaires et d'engrais liquides. Elle classe les cabines des véhicules en catégories de 1 à 4. Le chiffre spécifie le type de substances dangereuses contre lesquelles l'opérateur est protégé dans la cabine.

Une étiquette à l'intérieur de la cabine précise la catégorie de la cabine concernée. Noter que le chiffre derrière le mot Catégorie (numéro 1 dans l'illustration ci-dessus) n'est qu'exemple et n'est donc pas pertinent.

Remplacer toute étiquette manquante ou endommagée. Contacter un concessionnaire John Deere pour ceci.

Catégorie 1	La cabine n'offre aucune protection contre les substances dangereuses.
Catégorie 2	La cabine protège contre les particules solides en suspension dans l'air, telles que les poussières, mais pas contre les aérosols ni les vapeurs.
Catégorie 3	La cabine protège contre les poussières et les aérosols (particules de produits pulvérisés en suspension dans l'air) mais pas contre les vapeurs.
Catégorie 4	La cabine protège contre les poussières, les aérosols et les vapeurs.

ATTENTION: Avant de travailler dans un environnement contenant des substances dangereuses, par ex. lors de l'épandage de pesticides, vérifier que la cabine offre une protection suffisante. Les fiches produit des produits phytosanitaires et des engrais liquides vous informent sur les dangers potentiels. En les comparant à la description de catégorie, il est possible de décider si la cabine utilisée offre une protection suffisante. Si la catégorie de la cabine ne convient pas pour l'application prévue, les instructions dans les fiches de données de produit exigent de porter un équipement de protection individuelle approprié.

ATTENTION: Avant d'utiliser les cabines des catégories 3 et 4[1] dans un environnement chargé de substances dangereuses, vérifier si les filtres intégrés sont conformes aux directives UE applicables. Les caractéristiques du fabricant relatives à la catégorie requise doivent être respectées.

ATTENTION: Les filtres à air de la cabine doivent être entretenus conformément aux recommandations. Voir les points suivants:

- **Dans les sections 210A, 210B ou 210C:**
  - **Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine**
  - **Entretien (selon le besoin, tous les ans, tous les 2 et 3 ans)**
- **à la section 220A:**
  - **Nettoyage des filtres à air de la cabine**
- **à la section 220E:**
  - **Remplacement des filtres à air de la cabine et des filtres à air de recirculation**

Se reporter à la fiche technique du produit et à l'identification produit des produits phytosanitaires. Elles contiennent des informations importantes sur les mesures à prendre pour éviter les dangers.

Les conditions suivantes doivent être remplies pour offrir une protection optimale:

1. Tous les joints (portières, fenêtres et toit) doivent être en bon état.
2. Les portes, les fenêtres et le toit doivent être fermés.
3. Les passe-câbles dans la cabine doivent être étanches.
4. Pendant le travail, enclencher la soufflante.

IMPORTANT: Pour les tracteurs avec cabine de catégorie 2, la catégorie 2 nécessite que le régime du ventilateur soit réglé sur 3 au minimum.

5. Les filtres à air de la cabine doivent être en bon état.

OULXA64,SP,EU,000567D-28-15JUL25

[1] *La catégorie de la cabine standard est indiquée dans la section Caractéristiques. Tenir compte de l'autocollant apposé dans la cabine.*

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

ATTENTION: Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières.

1. Pour travailler dans un environnement où se trouvent des pesticides, porter une chemise à manches longues, un pantalon, des chaussures et des chaussettes.
2. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.
3. Avant de quitter la cabine, se munir des équipements de protection prescrits par le fabricant du pesticide dans les cas suivants:
   - Pour entrer dans une zone traitée.
   - Pour manipuler un équipement contaminé, tel que des buses devant être nettoyées, changées ou ajustées.
   - Pour manipuler les pesticides (mélange, remplissage).
4. Avant de rentrer dans la cabine, enlever les équipements de protection et les ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou autre récipient étanche, soit à l'intérieur de la cabine dans un récipient résistant aux pesticides, par exemple, un sac en plastique.
5. Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.

DX,CABS1-28-25MAR09

Élimination des pesticides nocifs sur les véhicules

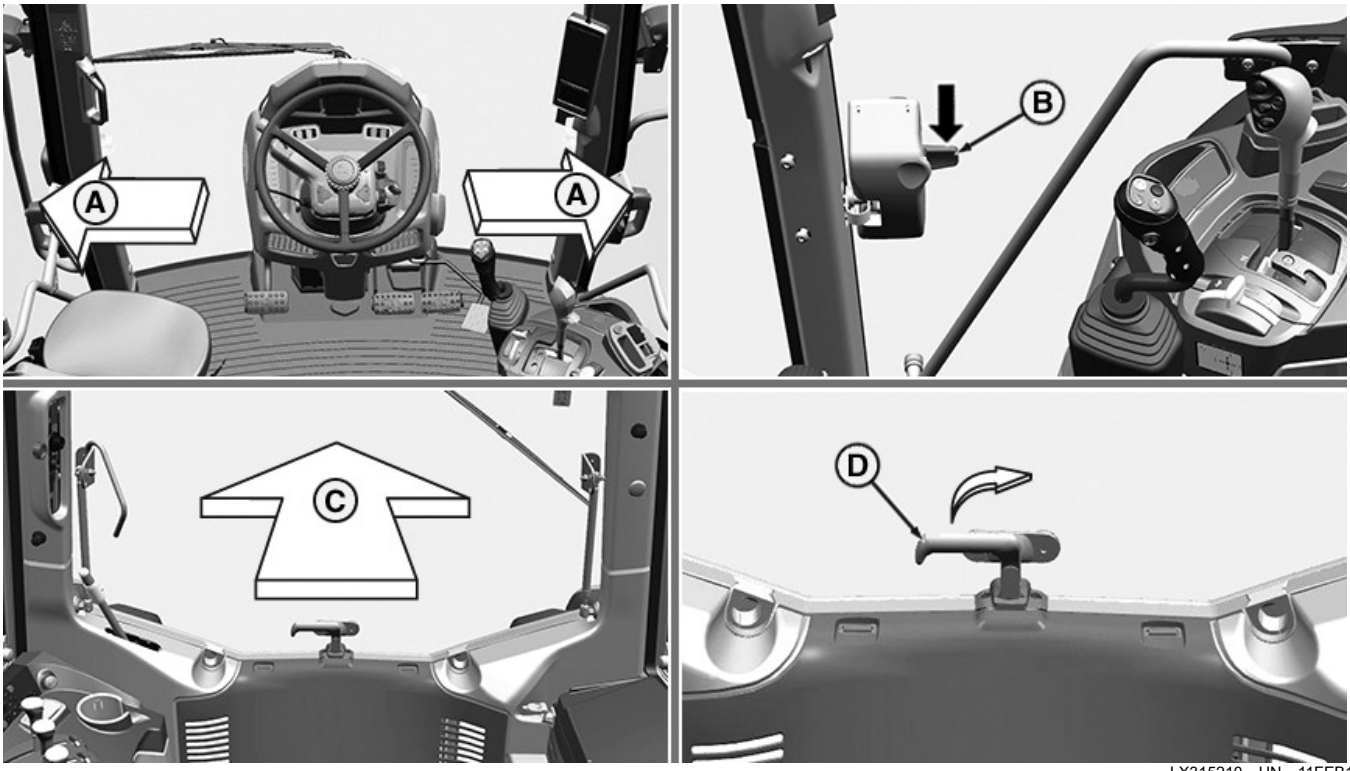
ATTENTION: Au cours du traitement des cultures, des résidus de pesticides nocifs peuvent se déposer à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. Nettoyer le véhicule conformément aux prescriptions du fabricant du pesticide.

En cas d'exposition à des pesticides nocifs, nettoyer quotidiennement l'extérieur et l'intérieur du véhicule.

1. Balayer ou aspirer le plancher de la cabine.
2. Nettoyer le revêtement intérieur de la cabine y compris celui du pavillon.
3. Laver entièrement l'extérieur du véhicule.
4. Éliminer les eaux de lavage contenant des concentrations dangereuses en agents actifs ou non en se reportant à la réglementation en vigueur.

DX,CABS2-28-24JUL01

Issues de secours



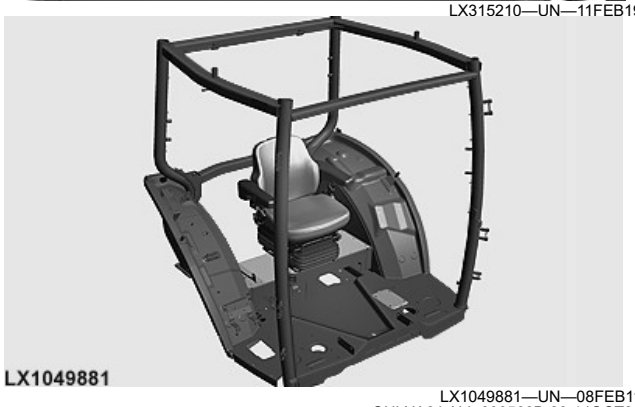
LX315210—UN—11FEB19

En cas d'urgence, il est possible de quitter la cabine par les deux portes (A). Pour ce faire, tirer la manette (B) pour déverrouiller la porte et la pousser vers l'extérieur.

En cas d'urgence, il est également possible de quitter la cabine par la vitre arrière (C). Tourner la manette (D) vers la droite pour déverrouiller la vitre puis la pousser vers l'extérieur.

En l'absence de porte à droite, briser la vitre avec un marteau de secours (suivant équipement) ou l'ouvrir en retirant la goupille fendue.

OULXA64,SP,000568A-28-23SEP20



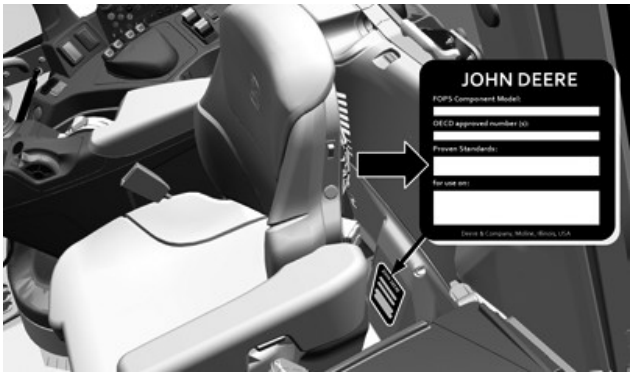
LX1049881—UN—08FEB11
OULXA64,ALL,000568B-28-14OCT20

Arceau/cadre de sécurité (ROPS)

ATTENTION: La cabine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité intégré. Il est interdit d'effectuer des modifications sur l'arceau/cadre de sécurité. Cela risquerait d'en altérer la solidité.

En cas de retournement du tracteur ou de collision, l'arceau/cadre de sécurité est soumis à d'importantes contraintes. Pour des raisons de sécurité, toujours remplacer un arceau/cadre de sécurité endommagé.

Structure de protection contre la chute d'objets (FOPS)



LX412372—UN—18JAN21

Autocollant d'information - Normes éprouvées

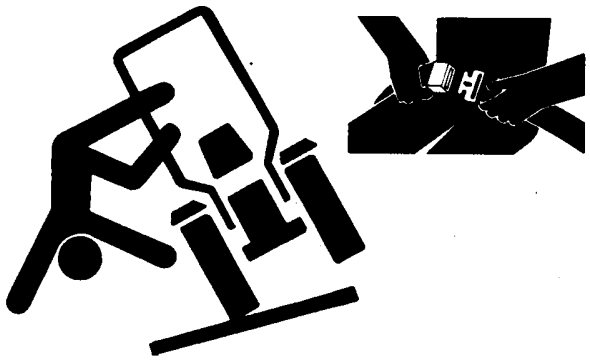
Les cabines du tracteur peuvent être équipées d'une structure de protection contre la chute d'objets John Deere, qui est un accessoire fournissant une protection supplémentaire contre la chute d'objets vers un conducteur en position de conduite. Les normes définissent les exigences pour les tracteurs exposés aux risques de chute d'objets lors de l'utilisation dans certaines applications agricoles.

Si une structure de protection contre la chute d'objets John Deere est installé, une étiquette d'information se trouve sur l'élément d'habillage derrière le siège. Cette étiquette permet d'obtenir des informations sur les normes selon lesquelles cette structure de protection contre la chute d'objets John Deere est testée (voir la flèche).

IMPORTANT: Les tracteurs avec cabine équipés d'une structure de protection contre la chute d'objets John Deere ne sont pas conçus pour être utilisés dans les applications forestières.

OULXBER,00030C2-28-25JAN21

Utilisation de la ceinture de sécurité



TS205—UN—23AUG88

ATTENTION: Risque de blessure en cas d'éjection lors d'une collision ou d'un renversement!

Lors d'une collision ou d'un renversement, les risques de blessure, d'écrasement ou d'éjection sont élevés.

Toujours mettre la ceinture sécurité (A) lors des déplacements.

Le siège passager permet uniquement le transport d'un passager lors des opérations sur route (par ex. le trajet de l'exploitation au champ).



LX315209—UN—28SEP18

Tracteur illustré avec siège passager

A—Ceinture de sécurité

• Maintenir la boucle de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture devant soi.

• Insérer le loquet dans la boucle de ceinture.

• Un clic audible doit se produire.

• Tirer sur le loquet de ceinture de sécurité pour s'assurer qu'elle est verrouillée.

• Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.

Inspecter les ceintures de sécurité et la boulonnerie une fois par an. Voir la section 220D.

OULXA64,SP,EU,000575E-28-14OCT20

Tracteurs avec suspension de cabine

Les éléments à ressort de la cabine sont réglés en usine à une pression moyenne. En cas de défaillance, le réglage peut être contrôlé et modifié si nécessaire.

Voir Contrôle de la suspension de cabine mécanique, section 220D.

Anomalie	Cause	Solution
Les vibrations sont amplifiées par la cabine.	Amortisseur défectueux.	Faire remplacer les amortisseurs par des neufs par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service (effectuer le changement des DEUX côtés).
La suspension est trop molle (la cabine se balance violemment et cogne contre les butées).	Pré-tension insuffisantes.	Ajuster le réglage.
Suspension trop dure.	Pré-tension excessive.	Ajuster le réglage.

OULXA64,SP,000568E-28-15JUL25

Réglage et fonctions du fauteuil (série 6M)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure dans les espaces confinés ! Les éléments figurant ci-dessous présentent un risque d'écrasement lorsque l'on effectue le réglage du fauteuil:

- **Objets placés dans la cabine.**
- **Équipement supplémentaire de la cabine.**
- **Écart réduit par rapport aux composants adjacents.**

Ne régler le fauteuil que lorsque le tracteur est à l'arrêt. Régler le fauteuil sur une position ne présentant aucun risque de contact accidentel avec les éléments de commande ou autres composants.

Lors de la conduite du tracteur, toujours aligner et verrouiller le fauteuil du conducteur dans le sens de la marche.

Emplacement des commandes:

NOTE: Les illustrations montrent toutes les commandes possibles. Selon l'équipement, toutes les commandes ne sont pas disponibles.



LX514283—UN—12AUG22

Fauteuil standard (MSG95G)



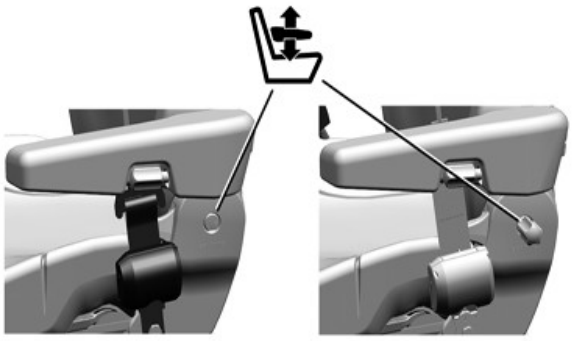
LX514313—UN—08MAY23

Fauteuil Premium (MSG97AL)



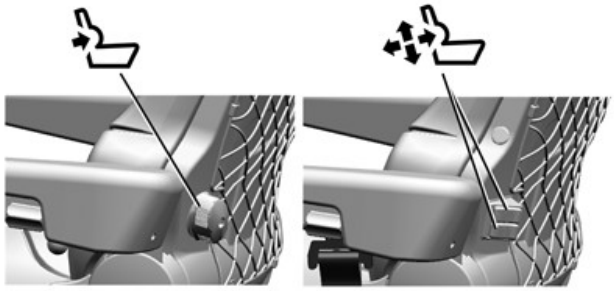
LX514286—UN—23AUG22

Fauteuil économique (MSG85)



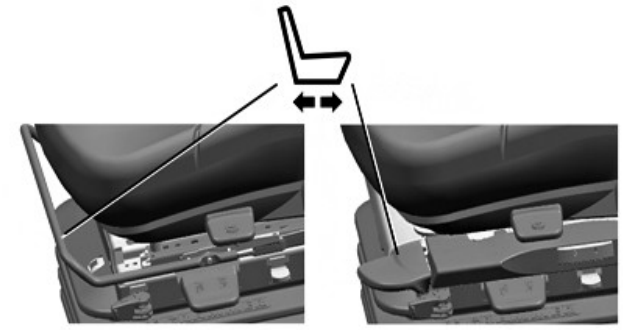
LX514266—UN—10AUG22

Variantes possibles



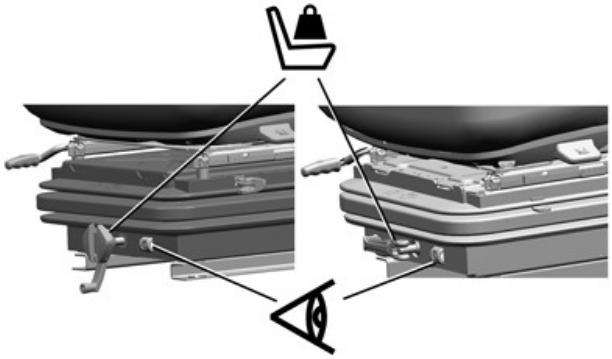
LX514285—UN—10AUG22

Variantes possibles



LX514284—UN—10AUG22

Variantes possibles



LX514293—UN—31AUG22

Variantes possibles (MSG85 uniquement)

Fonctions et réglage du fauteuil:



LX514263—UN—20MAY22

Réglage du coussin :
Tirer le levier vers le haut et régler la profondeur souhaitée du fauteuil. Relâcher le levier pour verrouiller le fauteuil en position.



LX514264—UN—20MAY22

Réglage de l'inclinaison du siège :
Tirer le levier vers le haut et régler l'inclinaison souhaitée du fauteuil.
Relâcher le levier pour verrouiller le fauteuil en position.



LX514265—UN—20MAY22

Avancement/recul:
Tirer le levier vers le haut et régler la position d'assise souhaitée.
Relâcher le levier pour verrouiller le fauteuil en position.



LX514311—UN—05MAY23

Amortissement vertical du fauteuil:
Tourner le levier dans la position souhaitée (1, 2, 3, 4, 5) pour régler l'amortissement vertical du fauteuil (position 1 = mou et 5 = dur). Recommandé



LX514252—UN—20MAY22

Suspension avant/arrière :
Levier avant—Aucune suspension avant/arrière.
Levier vers l'arrière—Suspension avant/arrière activée.


LX514255—UN—20MAY22

Réglage de la hauteur:
MSG85
Pour monter le fauteuil, lever celui-ci jusqu'à perception d'un déclic (trois positions de cran d'arrêt). Pour descendre le fauteuil, le lever d'abord jusqu'en butée, puis l'abaisser.
MSG95G, MSG97AL
Une fois le réglage du poids effectué, le fauteuil peut être réglé à n'importe quelle hauteur.
1. S'asseoir sur le fauteuil et mettre le contacteur de démarrage sur marche (IGN).
2. Tirer ou pousser complètement le levier pour redresser ou abaisser le fauteuil à la hauteur souhaitée. *NOTE: Lorsque la limite supérieure ou inférieure est atteinte, un réglage automatique de la hauteur s'effectue. Cela garantit la fonctionnalité de l'amortissement.*


LX514254—UN—20MAY22

Réglage du poids:
Pour éviter d'endommager le compresseur pendant le réglage de la hauteur, le compresseur doit être actionné pendant 1 minute au maximum (sièges avec compresseur uniquement).
MSG85
1. S'asseoir sur le fauteuil et régler le poids en tournant le bouton de réglage du poids.
2. Observer l'indicateur de poids pour vérifier le réglage.
Plage de réglage = 50 à 130 kg (110 à 285 lb)
MSG95G
1. S'asseoir sur le fauteuil et mettre le contacteur de démarrage sur marche (IGN).
2. Tirer légèrement et maintenir le levier vers le haut jusqu'à ce que la pression d'air soit réglée sur le poids du conducteur. Relâcher le levier lorsque le repère vert apparaît sur l'échelle du témoin.
Plage de réglage = 50 à 130 kg (110 à 285 lb)
MSG97AL
1. S'asseoir sur le fauteuil et mettre le contacteur de démarrage sur marche (IGN).
2. Tirer légèrement le levier vers le haut et le relâcher pour démarrer le réglage automatique du poids. Ne pas se déplacer tant que le compresseur d'air n'a pas réglé la pression d'air appropriée.
Plage de réglage = 50 à 130 kg (110 à 285 lb)


LX514261—UN—20MAY22

Chauffage de siège :
Le chauffage du fauteuil est activé et désactivé à l'aide d'un interrupteur à bascule.


LX514281—UN—05AUG22

Extension du dossier :
L'extension du dossier peut être réglée individuellement en hauteur en la tirant vers le haut sur les différents incréments jusqu'à la butée. Pour retirer l'extension du dossier, la tirer vers le haut sur la butée.


LX514256—UN—20MAY22

Réglage du pivot :
Le fauteuil peut être tourné vers la droite et, pour certains modèles, également vers la gauche. Soulever le levier et tournez le siège jusqu'à la position cran d'arrêt souhaitée. Abaisser le levier. Le fauteuil s'encliquette automatiquement dans la position cran d'arrêt suivante.
IMPORTANT: Utiliser le pivotement vers la gauche uniquement pour entrer et sortir.
REMARQUE: Si la machine est équipée du joystick sur l'accoudoir, tourner le fauteuil du conducteur vers la gauche uniquement jusqu'à la première position cran d'arrêt. Éviter toute collision avec le volant.


LX514257—UN—20MAY22

Réglage de la suspension latérale:
MSG95G et MSG97AL—Déplacer le levier vers l'avant pour activer la suspension latérale. Déplacer le levier vers l'arrière pour désactiver la suspension latérale.


LX514258—UN—20MAY22

Réglage de l'inclinaison du dossier :
Tirer le levier vers le haut et le maintenir. Incliner le dossier jusqu'à la position souhaitée et laisser le levier s'encliqueter.


LX514259—UN—20MAY22

Réglage de la hauteur des accoudoirs :
Version 1: Déposer le capuchon en plastique des deux côtés et desserrer les vis de réglage. Régler les accoudoirs sur la position souhaitée.
Serrer les vis de réglage et fixer le capuchon en plastique.
Version 2: Tourner le bouton pour desserrer le collier. Placer les accoudoirs dans la position souhaitée et tourner le bouton pour fixer l'accoudoir.


LX514262—UN—20MAY22

Réglage de l'inclinaison des accoudoirs :
Tourner le bouton pour régler l'angle d'inclinaison. Pour abaisser l'accoudoir vers le bas de 30°, appuyer sur le bouton dans l'accoudoir.



LX514260—UN—20MAY22

Réglage de l'appui lombaire du dossier : Avec la version électrique, utiliser les deux interrupteurs à bascule pour régler la position et l'intensité de l'appui lombaire.



LX514268—UN—05AUG22

Réglage de l'appui lombaire du dossier : Avec la version mécanique, tourner le bouton de réglage pour régler l'intensité de l'appui lombaire.

oulxa64,1662385380394-28-22NOV23

Accoudoir CommandARM™ — Réglage de hauteur

ATTENTION: Risque de blessure due à l'espace réduit!

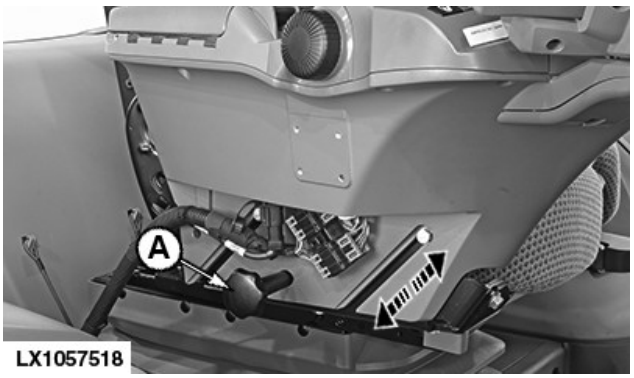
Les éléments figurant ci-dessous présentent un risque d'écrasement lorsque l'on effectue le réglage du siège:

- **Objets placés dans la cabine**
- **Équipement supplémentaire de la cabine**
- **Écart réduit par rapport aux composants adjacents**

Ne régler le fauteuil que lorsque le tracteur est à l'arrêt.

Régler le fauteuil sur une position ne présentant aucun risque de contact accidentel avec les éléments de commande ou autres composants.

1. Desserrer le bouton (A).



LX1057518—UN—28AUG15

2. Régler l'accoudoir CommandARM™ à la position souhaitée.
3. Resserrer le bouton (A).

OULXA64,ALL,0005681-28-23SEP20

Siège passager

ATTENTION: Risque de blessure en cas d'éjection lors d'une collision ou d'un renversement!

Lors d'une collision ou d'un renversement, les risques de blessure, d'écrasement ou d'éjection sont élevés.

Toujours mettre la ceinture de sécurité pendant la conduite.

Le siège passager permet uniquement le transport d'un passager lors des opérations sur route (par ex. le trajet de l'exploitation au champ).

Le siège passager est le seul moyen approuvé par John Deere™ pour transporter un passager.

1. Appuyer sur le loquet (A).



LX1033609—UN—02APR04

2. Basculer le siège vers l'avant.



LX1033610—UN—02APR04

3. Tourner le siège de 90° dans le sens horaire.



LX1033611—UN—02APR04

4. Rabattre le siège. S'assurer que l'axe (B) s'engage dans le trou adéquat.



LX1033612—UN—02APR04

OULXA64,SP,EU,000575F-28-14OCT20

Colonne de direction

Réglage du volant

ATTENTION: Risque de blessure si le réglage du volant est modifié pendant que le tracteur est en mouvement!

Ne régler le volant que lorsque le tracteur est immobile.



LX364123—UN—15NOV18

A—Levier d'inclinaison du volant
B—Vis de réglage de hauteur du volant

Réglage de l'inclinaison du volant

1. Actionner le levier (A).
2. Régler l'inclinaison.
3. Relâcher le levier et vérifier que la colonne de direction est verrouillée.

   Lorsque le levier (A) est actionné, la colonne de direction revient automatiquement en position verticale pour faciliter l'entrée et la sortie du poste de conduite.

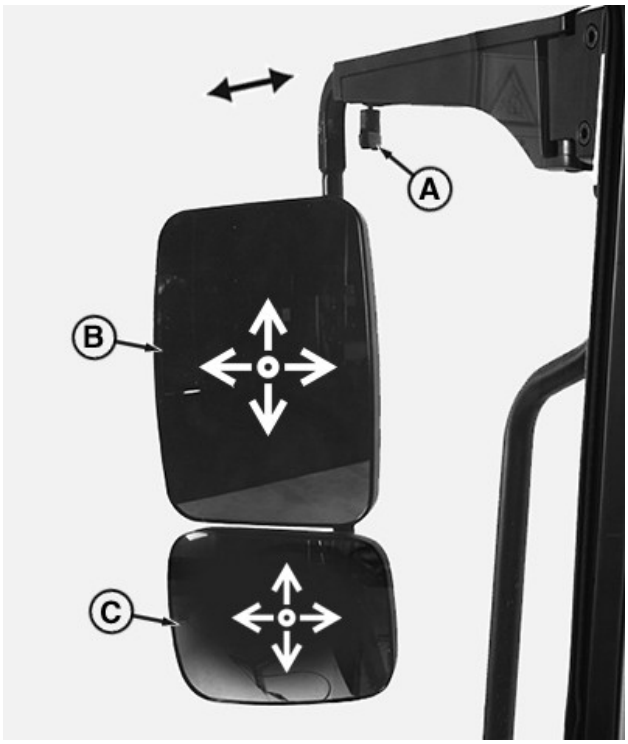
Réglage de la hauteur du volant

1. Desserrer les vis (B).
2. Régler la hauteur.
3. Serrer la vis.

OULXA64,SP,0005683-28-23SEP20

Rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs, réglables manuellement



LX364124—UN—20NOV18

Illustration à titre d'exemple

1. Desserrer la vis (A).
2. Glisser le bras du rétroviseur dans la position souhaitée.
3. Serrer la vis (A).
4. Régler la position des rétroviseurs (B) et (C) selon le besoin.
5. Nettoyer la surface des rétroviseurs avec un chiffon doux.

OULXA64,ALL,0005684-28-23SEP20

Réglage du rétroviseur intérieur



LX514917—UN—06DEC22

1. Régler le rétroviseur à la position souhaitée.
2. Nettoyer la surface des rétroviseurs avec un chiffon doux.

oulxa64,SP,All,1669987917852-28-12JAN23

Marchepieds et mains courantes

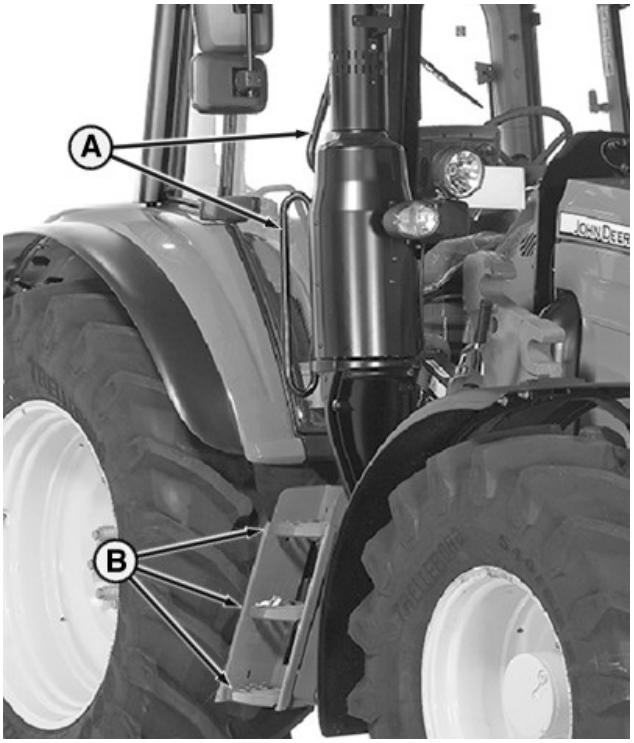
ATTENTION: Risque de brûlures causées par les composants très chauds du système d'échappement !

Ne pas toucher ces composants.

Toujours se tenir à la main courante pour monter ou descendre.

NOTE: Avant d'entrer ou de sortir, retirer toute la neige, la glace ou la boue potentiellement présentes.

Pour monter et descendre, utiliser le marchepied (B). Toujours se tenir à la main courante (A). Il est interdit d'entrer ou de sortir d'une autre manière.



LX315202—UN—02NOV18

Côté droit du tracteur



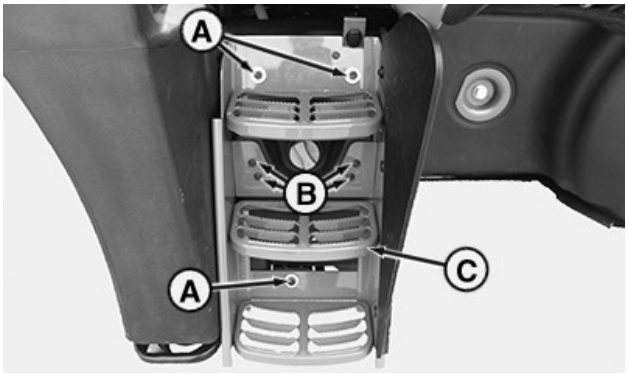
LX364436—UN—28AUG19

Côté gauche du tracteur

A—Main courante
B—Marchepieds

OULXA64,SP,0005685-28-23SEP20

Dépose et repose du marchepied de gauche



LX343078—UN—16APR18

1. Déposer les vis (A).
2. Déposer les vis (B) et retirer le marchepied (C).
3. Pour la repose, procéder dans l'ordre inverse de la dépose en respectant les valeurs prescrites suivantes:
   - Positionner le marchepied (C) et serrer les vis (B) au couple prescrit.

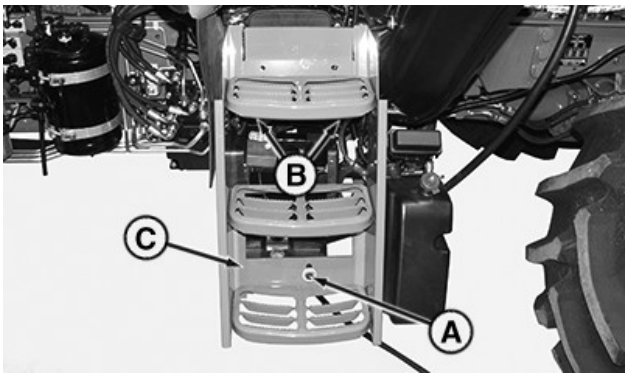
Valeur prescrite	
Marchepied sur réservoir d'urée DEF, vis de fixation—Couple de serrage	17 N·m (13 lb-pi)

- Serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Marchepied sur réservoir de carburant, vis de fixation—Couple de serrage	100 N·m (74 lb-pi)

OULXA64,SP1,00058C0-28-03MAY23

Dépose et repose du marchepied de droite



LX343079—UN—16APR18

1. Déposer la vis (A).
2. Desserrer les écrous (B) et retirer le marchepied (C) par le haut.
3. Pour la repose, suivre la procédure de dépose dans l'ordre inverse, tout en respectant les valeurs prescrites suivantes:

   Serrer la vis (A) et les écrous (B) au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Marchepied sur support, vis de fixation—Couple de serrage	122 N·m (90 lb-pi)
Marchepied sur support, écrous de fixation—Couple de serrage	122 N·m (90 lb-pi)

OULXA64,SP1,00058C1-28-03MAY23

Essuie-glace et lave-glace

A — Essuie-glace du pare-brise



LX364142—UN—26NOV18

Interrupteur rotatif (A) d'essuie-glace du pare-brise:

- 0 = Arrêt
- 1 = intermittent
- 2 = balayage lent
- 3 = balayage rapide
- 4 = lave-glace du pare-brise sur MARCHE
  Enfoncer l'interrupteur vers la colonne de direction.

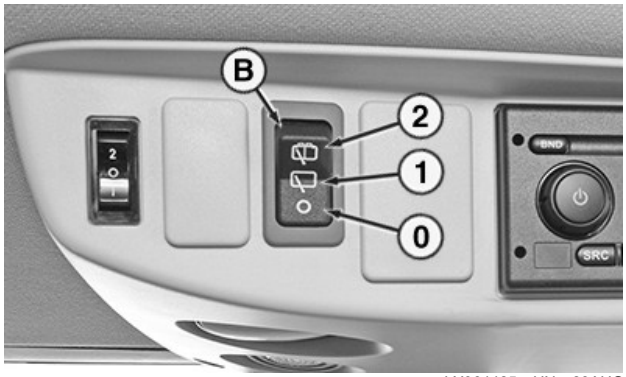
NOTE: Sur les tracteurs avec moteur d'essuie-glace au-dessus du capot moteur, placer le bras d'essuie-glace comme suit en position d'entretien pour modifier le balai d'essuie-glace:

1. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
2. Placer l'interrupteur d'essuie-glace sur Intermittent (1).
3. Mettre le contacteur de démarrage sur Arrêt dans les 5 secondes.
4. L'essuie-glace termine le cycle actuel.
5. L'essuie-glace passe alors automatiquement en position d'entretien.
6. Remplacer le balai d'essuie-glace.
7. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE, l'essuie-glace en position de stationnement.

B — Essuie-glace arrière

IMPORTANT: Ne jamais ouvrir la vitre arrière entièrement sans s'assurer au préalable que l'essuie-glace arrière est retourné à sa position initiale.

Le système d'essuie-glace et lave-glace arrière ne fonctionne qu'avec la vitre arrière fermée.



LX364425—UN—28AUG19

Contacteur (B) de l'essuie-glace arrière:

- 0 = Arrêt
- 1 = ON (marche)
- 2 = lave-glace marche arrière sur MARCHE

Réservoir d'alimentation



LX364127—UN—15NOV18

Lorsqu'il y a risque de gel, ajouter une solution antigel adaptée dans l'eau du réservoir d'alimentation (C) pour éviter toute détérioration du système.

OULXA64,SP1,00058C2-28-28JUN22

Système de chauffage, ventilation et climatisation

IMPORTANT: Pour maintenir un fonctionnement optimal, enclencher la climatisation pendant deux à trois minutes une fois par mois (moteur au ralenti), même pendant la saison froide. La commande de température doit alors être réglée sur le refroidissement maximum (environ 16 °C [29 °F]).

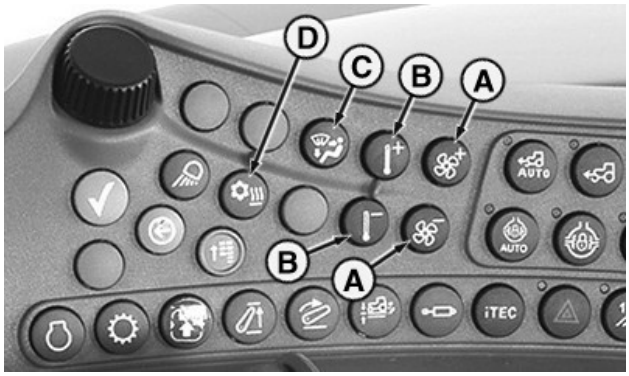
Lorsque la température extérieure est inférieure à 4 °C (39°F), la cabine doit être chauffée préalablement (à l'aide du système de chauffage) de façon à ce que la température régnant à l'intérieur soit la plus élevée possible.

NOTE: La climatisation fonctionne uniquement quand la soufflante est en marche.

En hiver, la climatisation peut être enclenchée en même temps que le chauffage pour chasser l'humidité de la cabine.

IMPORTANT: Pour les tracteurs avec cabine de catégorie 2, la catégorie 2 nécessite que le régime du ventilateur soit réglé sur 3 au minimum.

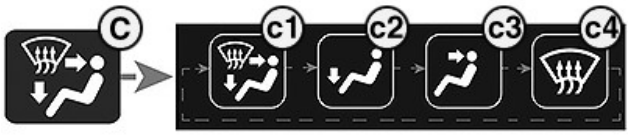
Fonctionnement du circuit de climatisation



LX364116—UN—26NOV18

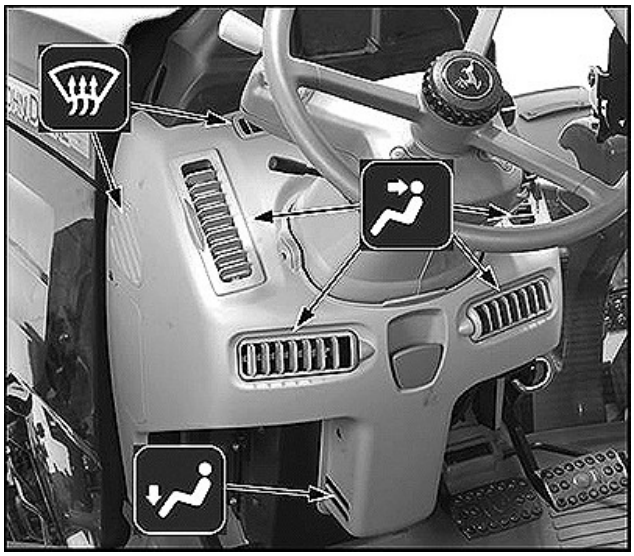
A—Vitesse de soufflante +/-
B—Température +/-
C—Sélection de la répartition du flux d'air
D—Marche/arrêt de la climatisation

1. Régler le régime de la soufflante (A) à l'aide des boutons +/-.
2. Activer le circuit de climatisation (D).
3. Régler la température (B) à l'aide des boutons +/-.
4. Régler la répartition du flux d'air en appuyant sur le bouton (C) plusieurs fois. Amener les buses d'aération vers les positions souhaitées.



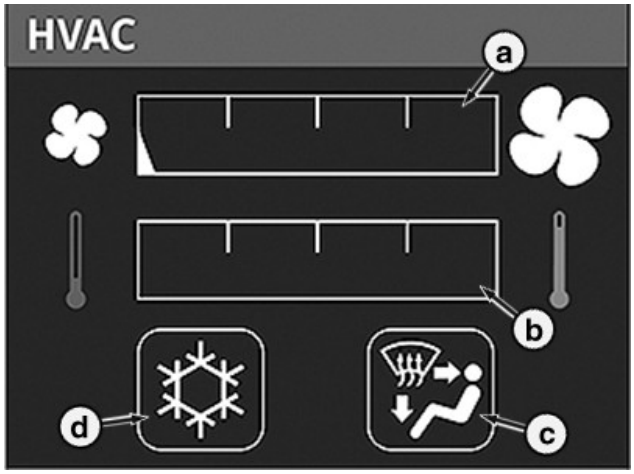
LX364129—UN—20NOV18

- **c1 -** Flux d'air réparti uniformément dans la cabine.
- **c2 -** Flux d'air dirigé vers l'espace pieds.
- **c3 -** Flux d'air dirigé vers le conducteur.
- **c4 -** Dégivrage et déshumidification du pare-brise.



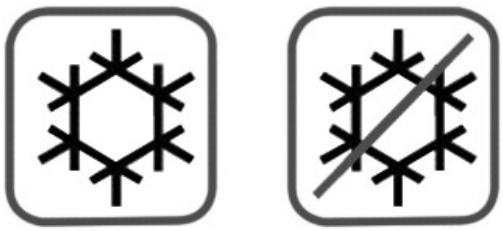
LX364130—UN—20NOV18

Les réglages sont affichés comme suit:



LX364128—UN—26NOV18

a—Vitesse de soufflante sélectionnée
b—Température sélectionnée
c—Répartition du flux d'air sélectionnée
d—Marche/arrêt de la climatisation



LX364131—UN—20NOV18

Marche/arrêt de la climatisation

OULXA64,SP,0005689-28-16JAN23

Vue d'ensemble de l'éclairage



LX364132—UN—26NOV18

A—Feux de route/de croisement
B—Phares de travail[1]
C—Clignotants et feux de positions
D—Phares supplémentaires[1] (feux de route et de croisement) ou phares de travail[1]
E—Gyrophare[1]
F—Phares de travail[1]
G—Phares de travail[1]

NOTE: Si la machine est équipée de phares à diode électroluminescente, la partie supérieure des catadioptres est pour les feux de croisement et la partie inférieure est pour les feux de route. Il n'est pas possible de faire fonctionner les feux de croisement et les feux de route en même temps.

NOTE: Les ampoules H9 NE doivent PAS être utilisées dans les phares de travail sur calandre (B).

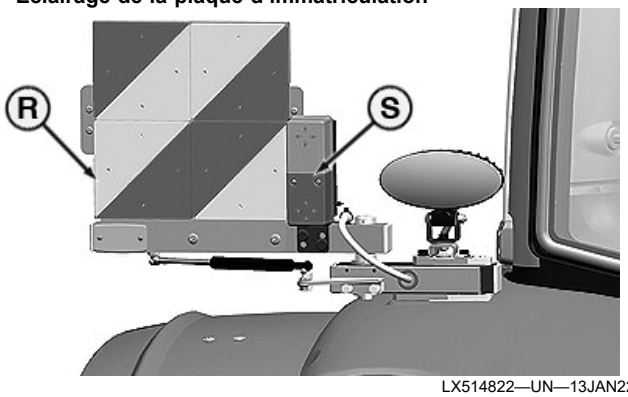
Le tracteur illustré est équipé de l'éclairage en option.

[1] Suivant équipement



LX364133—UN—21NOV18

H—Phares de travail[2]
I—Phares de travail[2]
J—Phares de travail[2]
K—Éclairage de la plaque d'immatriculation
L—Feux arrière/feux stop/clignotants arrière
M—Connecteur femelle de remorque à sept broches pour l'éclairage



LX514822—UN—13JAN22

Panneau d'avertissement avec feu d'extrémité

R—Autocollant d'avertissement des deux côtés[2]
S—Feu d'extrémité des deux côtés: Feu arrière/feu stop/clignotant[2]

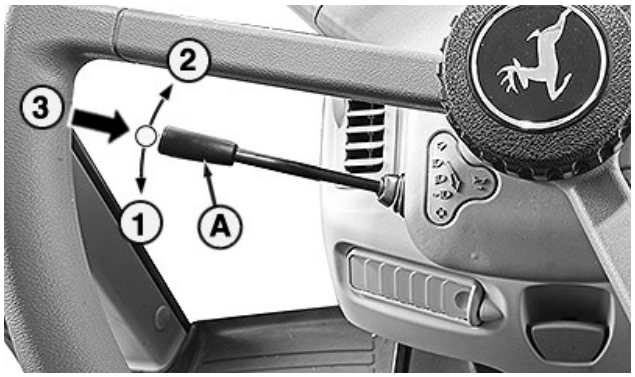
IMPORTANT: Déployer les deux panneaux d'avertissement (suivant équipement) sur les voies publiques.

La réglementation de circulation locale et les autres réglementations applicables doivent être respectées.

OULXA64,SP1,EU,00058C3-28-28NOV22

[2] *Suivant équipement*

Manette des clignotants et de l'avertisseur sonore



LX364139—UN—26NOV18

Clignotants sans retour automatique

Pousser la manette (A) dans la direction désirée au-delà du premier point de résistance pour qu'il s'engage. Cela active les clignotants. Pour éteindre les clignotants, ramener le levier de sélection (A) en position neutre (3).

Clignotant avec retour automatique[3]

Pousser le levier de sélection (A) dans la direction désirée au-delà du premier point de résistance jusqu'à la position cran d'arrêt. En moins d'une seconde, ramener le levier de sélection en position neutre. Ceci active les clignotants et les éteint automatiquement après un certain délai.

Le délai de clignotement dépend du nombre de remorques tirées par le tracteur.

Tracteur avec:	Délai de clignotement pour:
0 remorque	50 mètres (164 ft)
1 remorque	70 mètres (229 ft)
2 remorque	90 mètres (295 ft)

Lorsque le levier de sélection est à nouveau dans la position cran d'arrêt, puis ramené dans la position neutre en moins d'une seconde, le clignotement cesse.

NOTE: Une fréquence de clignotement accrue indique une ampoule défectueuse du clignotant. Remplacer immédiatement l'ampoule défectueuse. Voir la section 220B.

Avertisseur sonore

Pousser le levier de sélection (A) vers la colonne de direction. L'avertisseur sonore retentit tant que le levier de sélection (A) est enfoncé.

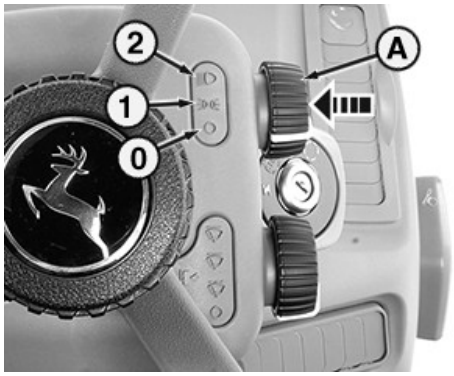
OULXA64,SP,0005690-28-09FEB21

Contacteur d'éclairage

ATTENTION: La circulation sur les voies publiques est interdite avec les phares de travail allumés.

IMPORTANT: Si le moteur est coupé, les feux de croisement et feux de route restent allumés et ne s'éteignent pas automatiquement. Si le moteur va rester longtemps arrêté, éteindre les feux de croisement et les feux de route.

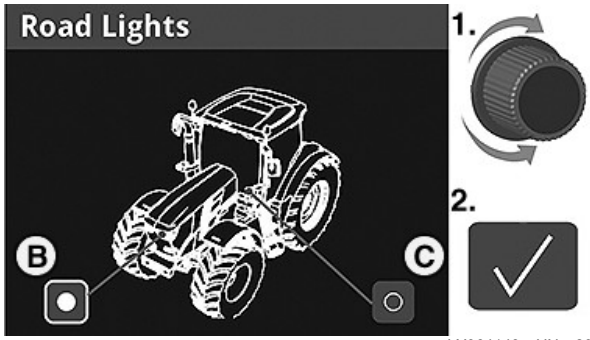
A — Contacteur d'éclairage, positions:



LX364141—UN—28NOV18

0 = Feux ÉTEINTS
1 = Veilleuses allumées
2 = Phares principaux ALLUMÉS (voie publique)

Lorsque les phares principaux sont allumés, la page Éclairages avec les phares principaux actuellement sélectionnés s'affiche pendant environ 10 secondes. Des modifications peuvent être effectuées directement, comme illustré.



LX364148—UN—26NOV18

[3] *Sauf Amérique du Nord*

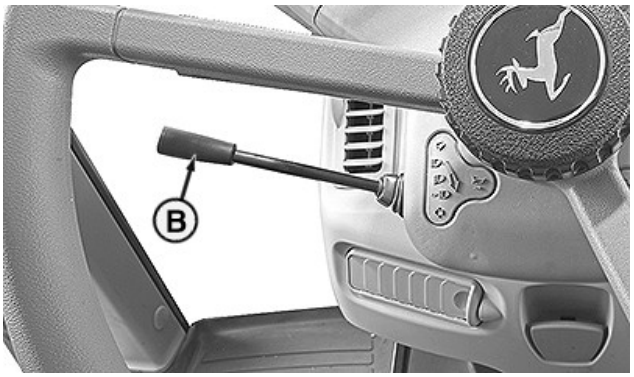


LX364149—UN—26NOV18

B—Feux de route/de croisement sur capot moteur
C—Feux de route/de croisement sur ceinture cabine (en option)

La sélection est sauvegardée et reste active même après que l'éclairage a été éteint et le contact du tracteur coupé.

B — Positions du levier de sélection des feux de route/de croisement:



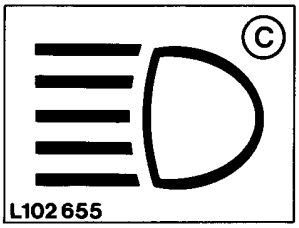
LX364140—UN—26NOV18

▲ — Appel de phares, tirer le levier de sélection vers le volant et le relâcher

• — Feux de croisement, placer levier de sélection en position médiane

▼ — Feux de route, appuyer sur le levier de sélection pour l'écarter du volant et l'engager

C — Le témoin s'allume quand les feux de route sont allumés.



L102655—UN—15AUG94

OULXA64,SP1,EU,00058C4-28-19NOV20

Sélection des phares principaux

NOTE: Des phares supplémentaires (feux de route/de croisement) peuvent être fixés à la ceinture cabine.

1. Appuyer sur le bouton (A).



LX364150—UN—28NOV18

A—Bouton d'éclairage

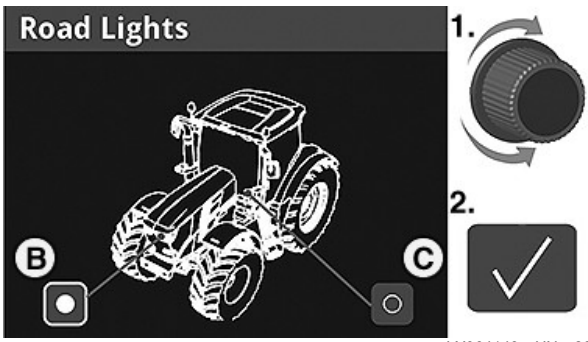
2. Sélectionner la page affichée et confirmer.



LX364151—UN—28NOV18

Page des éclairages pour les phares principaux

3. La page Éclairage avec les phares principaux actuellement sélectionnés s'affiche. Des modifications peuvent être effectuées comme illustré.



LX364148—UN—26NOV18



LX364149—UN—26NOV18

B—Feux de route/de croisement sur capot moteur
C—Feux de route/de croisement sur ceinture cabine (en option)

La sélection est sauvegardée et reste active même après que l'éclairage a été éteint et le contact du tracteur coupé.

OULXA64,SP1,EU,00058C5-28-19NOV20

Sélection des phares de travail

ATTENTION: La circulation sur les voies publiques est interdite avec les phares de travail allumés.

IMPORTANT: Lorsque le moteur est coupé, les phares de travail restent allumés et ne s'éteignent pas automatiquement. Si le moteur doit être arrêté pendant une durée prolongée, éteindre les phares de travail.

Allumage/extinction des phares de travail

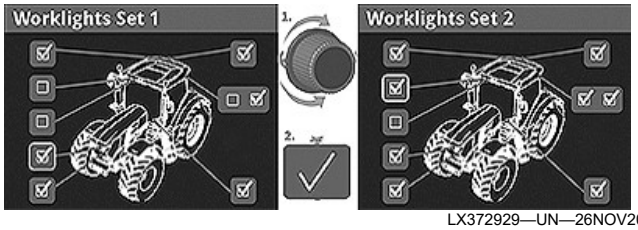
Appuyer sur le bouton (A) ou (B).



LX364152—UN—28NOV18

A—Phare de travail 1 ALLUMÉ/ÉTEINT
B—Phare de travail 2 ALLUMÉ/ÉTEINT

- Les derniers réglages utilisés sont activés.
- Le témoin du bouton sélectionné (A) ou (B) s'allume.
- La page avec les derniers réglages utilisés (phare de travail 1 ou 2) s'affiche pendant environ 10 secondes.
- Des modifications peuvent être effectuées directement, comme illustré.



LX372929—UN—26NOV20

Phares de travail groupés

Seuls les éclairages installés sont illustrés.

La sélection est sauvegardée et conservée même une fois l'éclairage éteint ou après avoir coupé le contact du tracteur.

Allumer ou éteindre les phares de travail du chargeur frontal avec le contacteur (A).



LX364154—UN—28NOV18

Phares de travail groupés

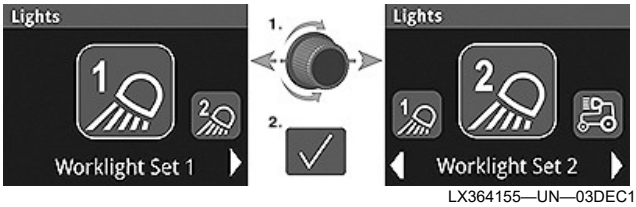
NOTE: Le regroupement des phares de travail peut être effectué avec les phares principaux allumés ou éteints.

1. Appuyer sur le bouton (A).



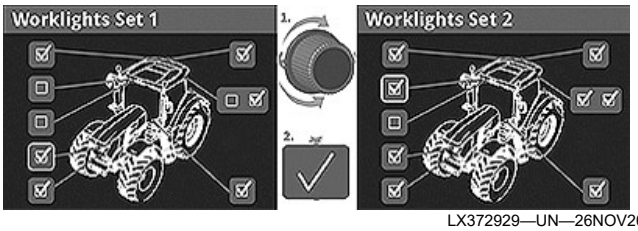
LX364150—UN—28NOV18

2. Sélectionner la page souhaitée et appuyer sur la touche de confirmation.



LX364155—UN—03DEC18

3. Sélectionner l'éclairage souhaité.



LX372929—UN—26NOV20

Phares de travail groupés

Seuls les éclairages installés sont illustrés.

4. Appuyer sur le bouton (A) pour quitter la page.



LX364156—UN—28NOV18

Les réglages sont sauvegardés en quittant la page.

NOTE: Si aucun phare de travail n'a été sélectionné, les réglages d'usine seront utilisés au prochain allumage des phares de travail.

OULXA64,SP,EU,0005693-28-26NOV20

Phares de travail de l'équipement ISOBUS

ATTENTION: La circulation sur les voies publiques est interdite avec les phares de travail allumés.

IMPORTANT: Si le moteur est coupé, les phares de travail restent allumés et ne s'éteignent pas automatiquement. Si le moteur doit être arrêté pendant une durée prolongée, éteindre les phares de travail.

NOTE: Sur les tracteurs avec ISOBUS, la commande de l'éclairage de l'équipement peut être assurée par la prise ISOBUS. Référez-vous au livret d'entretien de l'équipement ISOBUS.

Quatre réglages utilisateur peuvent être sauvegardés pour les fonctions d'éclairage des équipements ISOBUS. Les réglages utilisateur peut grouper des phares de travail qui vont s'allumer simultanément.

Les réglages utilisateur sont programmés via les adresses de diagnostic TEC 000031 à TEC 000034. Voir Accès aux codes de diagnostic (niveau client), section 300B.

Les réglages utilisateur doivent être entrés sous forme de codes à sept chiffres. Le code est constitué de 0 et 1.

Chaque position du code représente un feu ou un groupe de feux.

"0" signifie ÉTEINT.

"1" signifie ALLUMÉ.

Création d'un code pour un réglage utilisateur:

Remplacer chacune des sept positions par un 0 ou 1. Cela dépend si le feu doit s'allumer ou non.

Exemple de code:	
_ _ _ _ _ _ 1	Phares de travail de l'équipement supplémentaire, option 2
_ _ _ _ _ 0 _	Phares de travail de l'équipement supplémentaire, option 1
_ _ _ _ 0 _ _	Phares de travail de l'équipement, avant droit
_ _ _ 1 _ _ _	Phares de travail de l'équipement, avant gauche
_ _ 0 _ _ _ _	Phares de travail de l'équipement, latéral droit
_ 1 _ _ _ _ _	Phares de travail de l'équipement, latéral gauche
1 _ _ _ _ _ _	Phares de travail de l'équipement, arrière

Toutes les valeurs entrées, de bas en haut, donne le code 1 1 0 1 0 0 1.

Noter le code et le saisir à l'adresse de diagnostic correspondante.

	Réglages du contacteur			
Option d'éclairage	I	II	III	IV
Adresse de diagnostic	TEC 000031	TEC 000032	TEC 000033	TEC 000034
Position du contacteur de démarrage	Marche	Marche	Marche	Marche
Position du levier de sélection des feux de route/de croisement (A)	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route
Boutons des phares de travail 1 ou 2	(B)	(B)	(C)	(C)



LX364226—UN—24JAN19

Levier de sélection des feux de route/de croisement



LX364157—UN—28NOV18

Boutons des phares de travail

OULXA64,SP,EU,0005694-28-21APR23

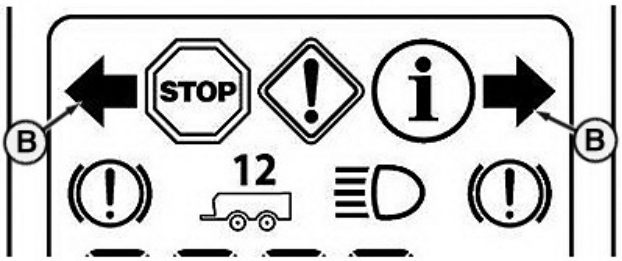
Allumage des feux de détresse

Les feux de détresse doivent être allumés chaque fois que le tracteur constitue un danger pour les autres véhicules.

Allumer les feux de détresse en appuyant sur le bouton (A).



LX364143—UN—26NOV18



LX364165—UN—28NOV18

Lorsque les feux de détresse sont allumés, le témoin du bouton(A) s'allume et les deux témoins des clignotants (B) clignotent.

OULXA64,SP,0005696-28-24SEP20

Gyrophare (en option)

Le gyrophare doit être employé conformément au Code de la route (par ex. en cas de déplacement à vitesse extrêmement lente ou quand la largeur du tracteur est hors-gabarit).

Appuyer sur le bouton (A) pour allumer ou éteindre le gyrophare.



LX364144—UN—26NOV18

Lorsque le gyrophare est allumé, le témoin sur le bouton (A) s'allume.

OULXA64,SP,0005697-28-24SEP20

Plafonniers



LX364145—UN—28NOV18

A—Interrupteur
B—Lampe
C—Lampe

Position du contacteur (A)	Lampe (C)
0	ARRÊT
1	INTÉRIEUR
2	MARCHE quand une porte est ouverte.

La lampe (B) éclaire les leviers de sélection de la boîte de vitesses lorsque les veilleuses ou les phares principaux sont allumés.

OULXA64,SP,0005698-28-24SEP20

Éclairage de marchepied



LX364146—UN—26NOV18

L'éclairage de marchepied (A) s'allume uniquement lorsque le tracteur est immobile et que la porte de la cabine est ouverte.

OULXA64,SP,0005699-28-24SEP20

Prise de remorque 7 plots

Voir Prises d'alimentation 90H.

LX25458,ALL,0000AAA-28-05JUN20

Prises d'alimentation

Prise pour console GreenStar™

Les prises (A) peuvent servir à brancher une console GreenStar™.



LX314953—UN—05JUL17

Cadre de la cabine, avant droit/arrière droit

Axe	U	R	V
Protégé . . .	10 A	10 A	Masse
Alimentation 12 V	120 W	120 W	—
Active	Contacteur de démarrage sur MARCHE	Plus permanent	—

OULXA64,SP,000569A-28-24SEP20

Connecteur femelle Ethernet pour console universelle (suivant équipement)

Le connecteur femelle (A) peut servir à brancher une console universelle.



LX514864—UN—23FEB22

Montant A, droit

OULXA64,SP,ALL,00060D6-28-23FEB22

Prise 3 plots et prise multiple (12 V, ECE)

IMPORTANT: Lors de l'utilisation de plusieurs équipements électriques à forte consommation sur des prises multiples, veiller à ne pas dépasser la charge maximale du circuit d'alimentation. Remarque: la charge totale est la somme de tous les consommateurs raccordés au circuit embarqué. Cela inclut tous les composants connectés, même s'ils sont branchés sur différentes prises.

A — Prise 3 plots (12 V, ECE)



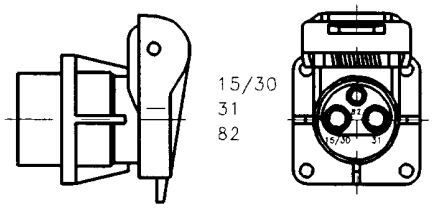
LX364170—UN—28NOV18

Panneau arrière, côté droit



LX364182—UN—03DEC18

Console latérale, côté gauche



LX1017965

LX1017965—UN—10OCT97

Prise 3 plots (12 V, ECE)

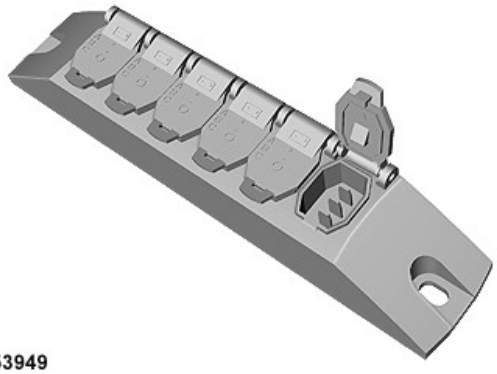
Contact . . .	15/30	31	82
Protection par fusible .	30 A *Charge MAX continue 25 A*	Masse	10 A *Charge MAX continue 5 A*
Alimentation 12 V	*MAX 300 W*	—	*MAX 60 W*
Active	Positif permanent	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE

Prise multiple 3 broches (12V, ECE) entre la porte et la console de commande



LX364181—UN—03DEC18

Prise multiple 3 broches



LX1053949—UN—15JUL11

Axe	A	B	C
Protégé	30 A Max. continu 25 A	Masse	10 A Max. continu 5 A
Alimentation 12 V	Max. 300 W	—	Max. 60 W
Active	Plus permanent	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE

OULXA64,SP,EU,000569E-28-30SEP22

Prise 12 V/allume-cigares



LX364159—UN—28NOV18

Prise d'alimentation 12 V illustrée

Axe	1	2
Protégé	10 A	Masse
Alimentation 12 V	120 W	—
Active	Contacteur de démarrage sur MARCHE	—

Une prise 12 V (A) peut être posée à la place de l'allume-cigare.

Charge maximale = 120 W

OULXA64,SP,000569C-28-26AUG22

Prise signaux électroniques conforme à la norme ISO 11786

La prise 7 plots (A) est protégée par un fusible de 10 A.



LX364171—UN—28NOV18

Panneau arrière

Terminal	Couleur du câble	Description
1	Rouge	Vitesse de déplacement (GPS)
2	Marron	Vitesse des roues
3	Orange	Régime de prise de force arrière
4	Jaune	Contacteur d'équipement*
5	—	—

Termi-nal	Couleur du câble	Description
6	Rouge	Alimentation avec l'allumage sur MARCHE 10 A, 120 W à 12 V
7	Noir	Masse

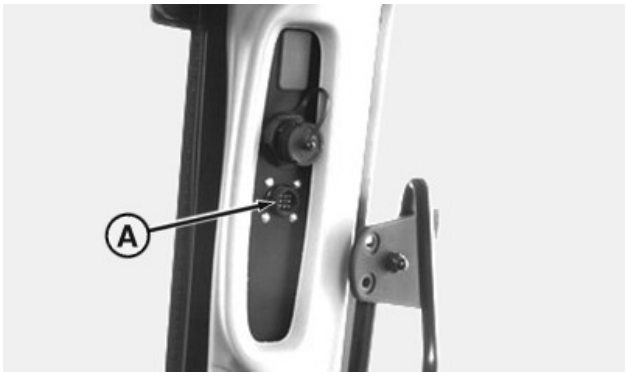
*ou état de l'attelage (équipement en position de travail ou non). Requête configurable.

NOTE: L'adresse CLC 063 (sortie commutée pour prise signaux électroniques [borne 4]) peut être utilisée pour configurer d'où proviennent les informations pour la borne 4: De l'interrupteur d'équipement ou de l'attelage arrière.

Par défaut, l'interrupteur d'équipement est configuré ici.

OULXA64,SP,EU,00056A0-28-14JUL25

Prise ISOBUS dans la cabine



LX314956—UN—05JUL17

Cadre de la cabine, arrière

A — Prise conforme à la norme ISO 11783

Axe	7	9
Protégé	10 A	Masse
Alimentation 12 V	120 W	—
Active	Contacteur de démarrage sur MARCHE	—

La prise permet de connecter un joystick ou le moniteur d'un équipement ISOBUS.

OULXA64,SP,000569D-28-24SEP20

Prise de diagnostic (bus CAN)

La prise (A) **sert exclusivement** à l'entretien et aux diagnostics. Ne jamais brancher d'autres équipements.



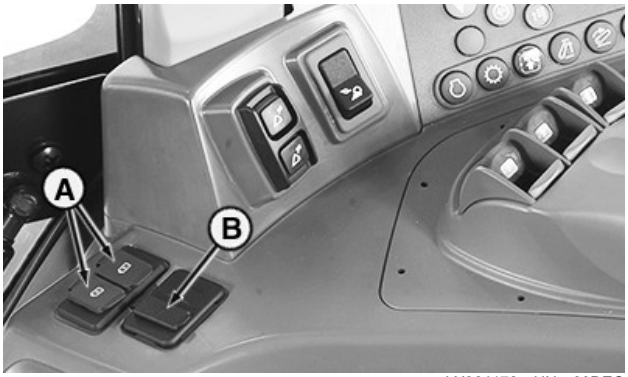
LX364160—UN—28NOV18

Contact	A	B
Protection par fusible	Masse	10 A
Alimentation 12 V	—	120 W
Active	—	Positif permanent

OULXA64,SP,00056A1-28-24SEP20

Radio A — Connexion de stockage de mémoire et des applications multimédia

IMPORTANT: Ce port USB convient uniquement à la transmission de données audio. Ne jamais brancher d'autres équipements.



LX364172—UN—03DEC18

A — Interface USB pour transmission de données audio

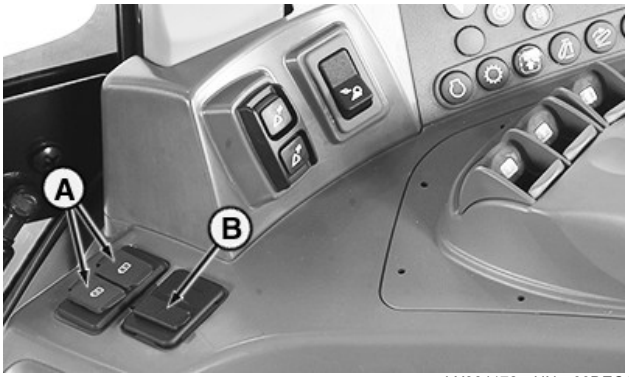
B — Port AUX (prise jack stéréo 3,5 mm) pour sources audio externes

Pour plus d'informations, voir le manuel de la radio.

OULXA64,SP,0005E22-28-15JAN24

Radio B—Connexion pour stockage de mémoire et applications multimédia

IMPORTANT: Ce port USB ne convient que pour la charge, par exemple, d'un smartphone. Ne jamais brancher d'autres équipements.



LX364172—UN—03DEC18

A — Prises de charge USB: chaque prise fournit un courant continu de 2,4 A / 12 W
Actives lorsque le contacteur de démarrage est sur MARCHE

B — Prise jack stéréo 3,5 mm pour la transmission des signaux audio

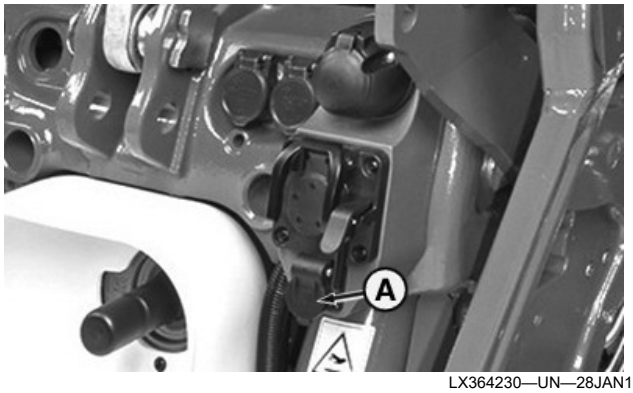
Pour plus d'informations, voir le manuel de la radio.

OULXA64,SP,000569B-28-15JAN24

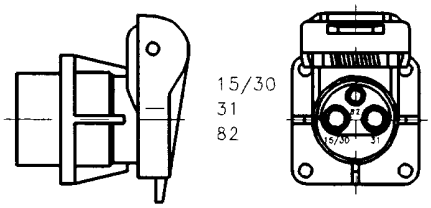
Prise 3 plots (12 V, ECE), attelage avant

IMPORTANT: Lors de l'utilisation de plusieurs équipements électriques à forte consommation sur des prises multiples, veiller à ne pas dépasser la charge maximale du circuit d'alimentation. Remarque: la charge totale est la somme de tous les consommateurs raccordés au circuit embarqué. Cela inclut tous les composants connectés, même s'ils sont branchés sur différentes prises.

A — Prise 3 plots (12 V, ECE)



LX364230—UN—28JAN19



LX1017965

LX1017965—UN—10OCT97

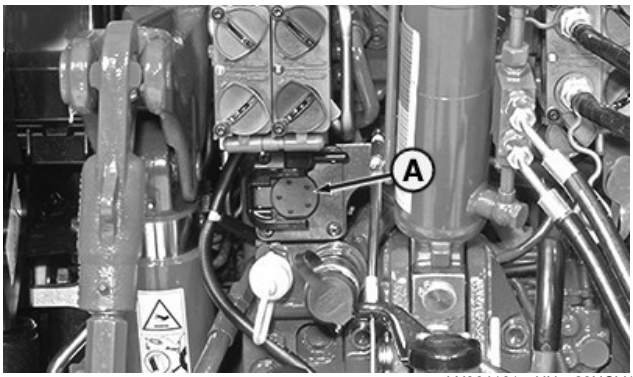
Prise 3 plots (12 V, ECE)

Contact . . .	15/30	31	82
Protection par fusible .	30 A *Charge MAX continue 25 A*	Masse	10 A *Charge MAX continue 5 A*
Alimentation 12 V	*MAX 300 W*	—	*MAX 60 W*
Active	Positif permanent	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE

OULXA64,SP,EU,000569F-28-26AUG22

Prise ISOBUS (ISB), attelage arrière

IMPORTANT: Lors de l'utilisation d'équipements à forte consommation de courant, veiller à ne pas dépasser l'intensité maximale du circuit d'alimentation. Remarque: la charge totale est la somme de tous les consommateurs raccordés au circuit embarqué. Cela inclut tous les composants connectés, même s'ils sont branchés sur différentes prises.



LX364161—UN—28NOV18

Axe	1	2	3	4
Protégé	Masse	Masse	60 A	30 A
Alimentation 12 V	—	—	720 W	360 W
Active	—	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE	Contacteur de démarrage sur MARCHE

Les équipements répondant à la norme ISO 11783 peuvent être branchés sur cette prise (A).

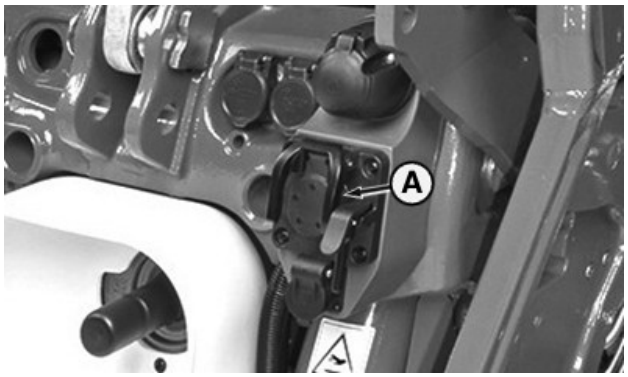
Lire le livret d'entretien fourni par le fabricant de l'appareil et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans le livret et sur l'équipement avant de l'utiliser.

NOTE: Les phares principaux et les phares de travail d'un équipement ISOBUS peuvent être contrôlés via la prise ISOBUS. Pour plus d'informations, voir Phares de travail de l'équipement ISOBUS dans la section 90G et le livret d'entretien de l'équipement ISOBUS.

OULXA64,SP,00056A2-28-02MAY23

Prise ISOBUS (ISB), attelage avant (non disponible pour tous les modèles)

IMPORTANT: Lors de l'utilisation d'équipements à forte consommation de courant, veiller à ne pas dépasser l'intensité maximale du circuit d'alimentation. Remarque: la charge totale est la somme de tous les consommateurs raccordés au circuit embarqué. Cela inclut tous les composants connectés, même s'ils sont branchés sur différentes prises.



LX364231—UN—28JAN19

Axe	1	2	3	4
Protégé	Masse	Masse	60 A	30 A
Alimentation 12 V	—	—	720 W	360 W
Active	—	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE	Contacteur de démarrage sur MARCHE

Les équipements répondant à la norme ISO 11783 peuvent être branchés sur cette prise (A).

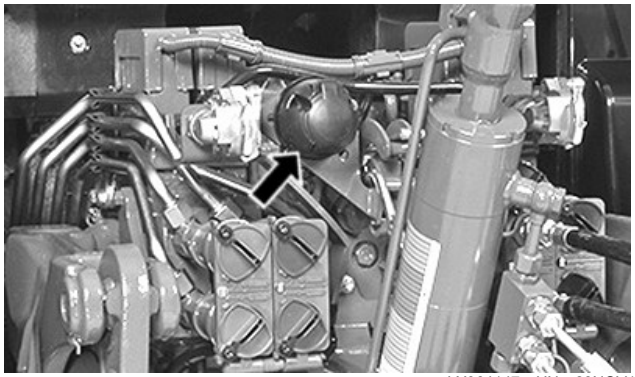
Lire le livret d'entretien fourni par le fabricant de l'appareil et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans le livret et sur l'équipement avant de l'utiliser.

NOTE: Les phares principaux et les phares de travail d'un équipement ISOBUS peuvent être contrôlés via la prise ISOBUS. Pour plus d'informations, voir Phares de travail de l'équipement ISOBUS dans la section 90G et le livret d'entretien de l'équipement ISOBUS.

OULXA64,SP,EU,00056A3-28-28MAR23

Prise de remorque sept plots, attelage arrière

Les feux de la remorque sont contrôlés depuis la prise de remorque.



LX364147—UN—28NOV18

Broche	31	54
Protégé	Masse	15 A
Alimentation 12 V	—	180 W
Actif	—	Contacteur de démarrage sur MARCHE

Si les feux arrière du tracteur sont dissimulés par un équipement, brancher un éclairage supplémentaire pour l'équipement sur la prise de remorque.

Brancher et débrancher le connecteur uniquement lorsque le contact est coupé.

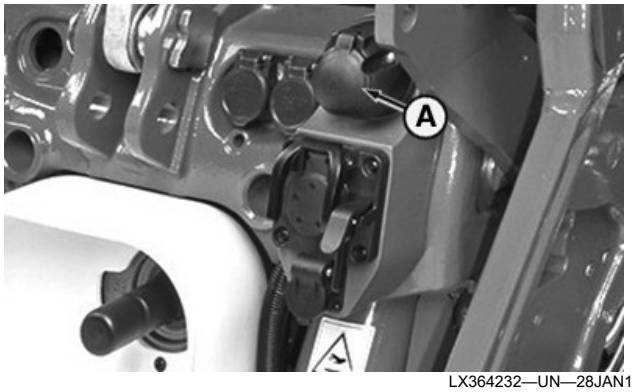
NOTE: Des connecteurs appropriés peuvent être obtenus via les canaux de pièces de rechange normaux.

NOTE: Les phares principaux et les phares de travail d'un équipement ISOBUS peuvent être contrôlés via la prise ISOBUS. Pour plus d'informations, voir Phares de travail de l'équipement ISOBUS dans la section 90G et le livret d'entretien de l'équipement ISOBUS.

OULXA64,SP,EU,00056A4-28-15JUL25

Prise de remorque sept plots, attelage avant

Les feux de la remorque sont contrôlés depuis la prise de remorque (A).



LX364232—UN—28JAN19

Si les feux arrière du tracteur sont dissimulés par un équipement, brancher un éclairage supplémentaire pour l'équipement sur la prise de remorque.

Brancher et débrancher le connecteur uniquement lorsque le contact est coupé.

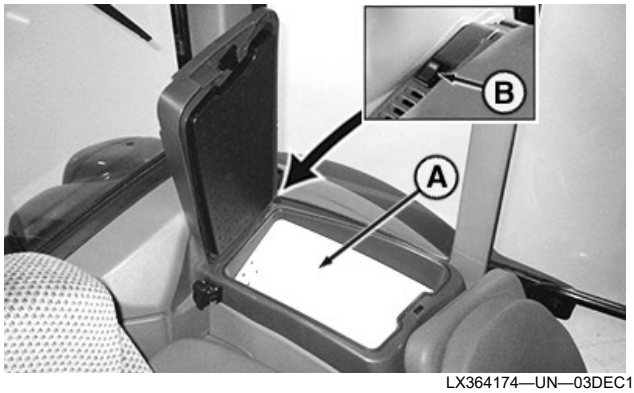
NOTE: Des connecteurs appropriés peuvent être obtenus via les canaux de pièces de rechange normaux.

NOTE: Les phares principaux et les phares de travail d'un équipement ISOBUS peuvent être contrôlés via la prise ISOBUS. Pour plus d'informations, voir Phares de travail de l'équipement ISOBUS dans la section 90G et le livret d'entretien de l'équipement ISOBUS.

OULXA64,SP,EU,00056A5-28-15JUL25

Vide-poches

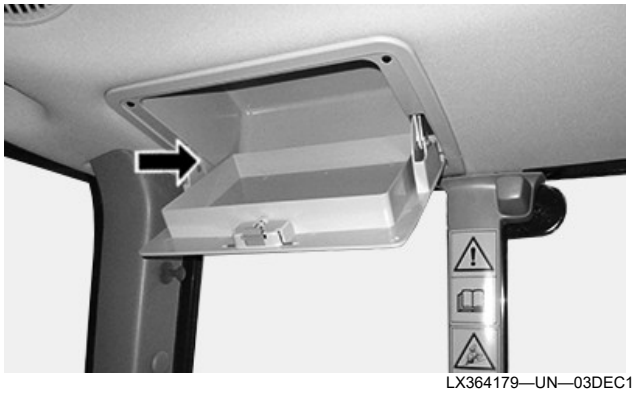
Le vide-poches (A) peut être équipé d'un compartiment réfrigérant intégré. La glacière peut être activée et désactivée avec l'interrupteur (B).



LX364174—UN—03DEC18

Vide-poches avec compartiment réfrigérant, console gauche

Le tracteur peut être doté d'un compartiment de rangement dans le pavillon.



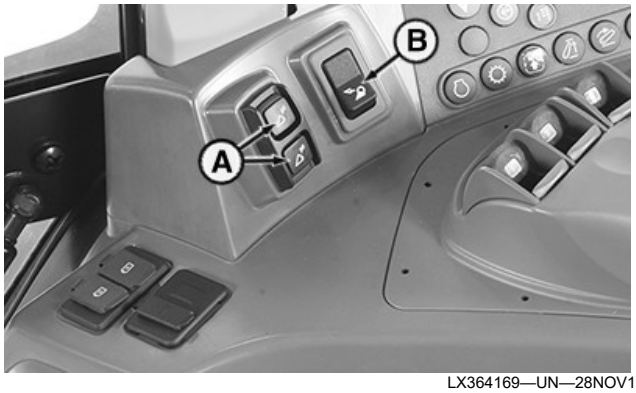
LX364179—UN—03DEC18

Ce compartiment de rangement est doté d'un emplacement pour une trousse de premiers secours.

OULXA64,SP,00056A6-28-24SEP20

Commandes de désengagement rapide du circuit hydraulique et des phares de travail sur chargeur frontal (suivant équipement)

ATTENTION: La circulation sur les voies publiques est interdite avec les phares de travail allumés.



LX364169—UN—28NOV18

A—Bouton de désengagement rapide du circuit hydraulique
B—Interrupteur des phares de travail

Appuyer sur les boutons (A) pour procéder au verrouillage et au déverrouillage lors du changement d'équipement du chargeur frontal.

NOTE: Pour plus de détails, se reporter au livret d'entretien du chargeur frontal.

Les phares de travail du chargeur frontal s'allument et s'éteignent à l'aide de l'interrupteur (B) une fois que les phares de travail sont allumés. Voir également Sélection du phares dans la section 90G.

OULXA64,SP,00056A7-28-26APR23

Activation et désactivation de l'alarme de marche arrière (équipement en option)

1. Appuyer sur le bouton de transmission (A).



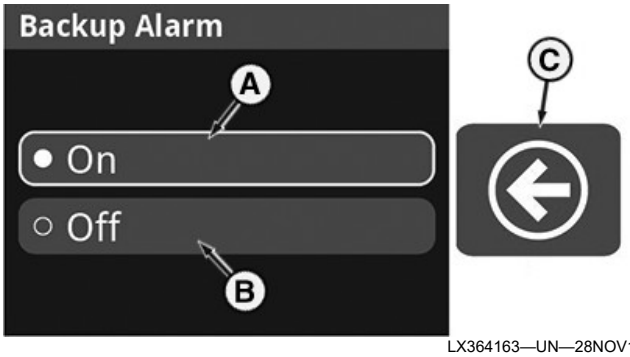
LX364164—UN—29NOV18

2. Sélectionner la page affichée et confirmer.



LX364162—UN—28NOV18

3. Activer/désactiver l'alarme.



LX364163—UN—28NOV18

A—Alarme activée
B—Alarme désactivée
C—Bouton Retour

4. Appuyer sur le bouton (C) pour quitter la page.

   Les changements sont appliqués automatiquement.

OULXA64,00056A8-28-24SEP20

Pose des moniteurs supplémentaires

Dans la plupart des cas, les montants de la cabine fournissent des alésages filetés ou des bagues qui sont utilisés pour fixer les équipements supplémentaires.

Déposer l'élément d'habillage et observer les points de fixation, voir l'exemple.



LX372948—UN—21APR21

Exemple

Les éléments d'habillage ont des repères à l'arrière, où les alésages correspondants doivent être percés. Si les marques ne sont pas trouvées, mesurer et transférer la configuration des trous sur l'élément d'habillage.

IMPORTANT: Se reporter au manuel du moniteur ou du tableau de bord.

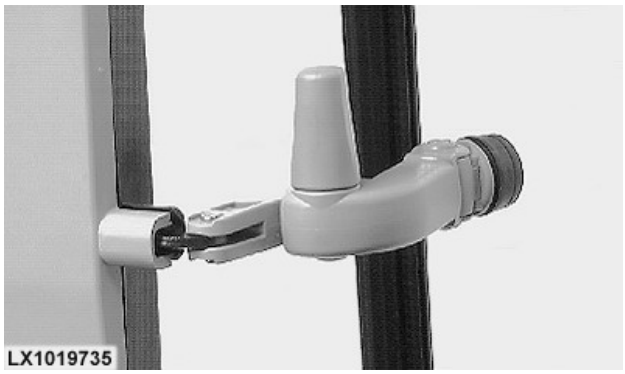
OULXA64,All,00056A9-28-20APR21

Ouverture des vitres latérales et arrière

IMPORTANT: Ne jamais ouvrir la vitre arrière entièrement sans s'assurer au préalable que l'essuie-glace arrière est retourné à sa position initiale.

Le système d'essuie-glace et lave-glace arrière ne fonctionne qu'avec la vitre arrière fermée.

Les vitres latérales et arrière peuvent être ouvertes pour améliorer l'aération.



LX1019735—UN—08FEB00

Vitres latérales



LX1056678—UN—19JUL12

Vitre arrière

OULXA64,SP,00056AA-28-24SEP20

Vitre arrière - Guides de câbles

Il y a deux gaines de câble sur la vitre arrière (voir les flèches).



LX1056646—UN—19JUL12

1. Ouvrir la vitre arrière.
2. Retirer les bouchons de caoutchouc et les détacher en suivant la découpe.
3. Positionner les câbles.
4. Insérer les bouchons de caoutchouc avec les câbles et fermer la vitre arrière.

OULXA64,SP,00056AB-28-24SEP20

Trappe de pavillon (suivant équipement)

Ouvrir et fermer la trappe de pavillon avec la poignée (A).



LX266854—UN—20JUL16

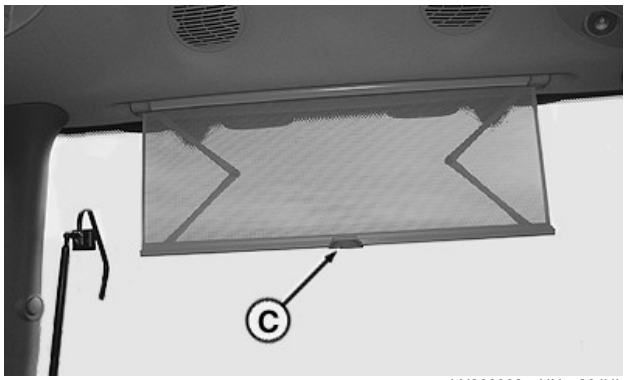
OULXA64,SP,00056AC-28-24SEP20

Store pare-soleil

Des stores pare-soleil peuvent être utilisés pour bloquer la lumière directe du soleil, si nécessaire.



LX364178—UN—03DEC18



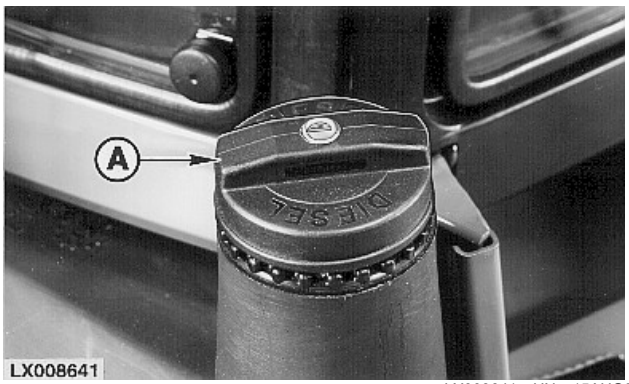
LX266903—UN—20JUL16

A—Store pare-soleil (pare-brise)
B—Store pare-soleil (toit panoramique)
C—Store pare-soleil (vitre arrière)

OULXA64,SP,00056AD-28-24SEP20

Bouchon de remplissage de réservoir verrouillable

Le réservoir de carburant du tracteur peut être équipé d'un bouchon verrouillable (A).



LX008641—UN—15AUG94

OULXA64,ALL,00056AE-28-24SEP20

Lestage pour des performances optimales

Informations de lestage et principes directeurs pour tracteurs à pneus simples

Définitions de base concernant le lestage

Le lestage est une masse ajoutée au châssis du tracteur et/ou aux roues pour:

• Augmenter le **poids total** et/ou

• Modifier la distribution du poids entre les essieux avant et arrière (équilibrage statique). Le terme "statique" signifie que les charges exercées sur les essieux avant et arrière sont déterminées lorsque le tracteur est en stationnement.

La distribution du poids statique entre les essieux avant et arrière est parfois appelée **répartition du poids.** Elle est exprimée en pourcentage du poids statique total du tracteur supporté par l'essieu avant et l'essieu arrière. Par exemple, si l'essieu avant supporte 40% du poids statique total du tracteur, la répartition du poids du tracteur est de 40/60. Le pourcentage du poids supporté par l'essieu avant apparaît toujours en premier dans cette formule.

Un tracteur **correctement lesté** pour un type d'outil donné (remorqué, porté ou semi-porté) présente aussi bien le **poids total** que **l'équilibrage statique** appropriés pour ce type d'outil.

Considérations principales

La **quantité** de lestage requise et en particulier les **emplacements** des masses de lestage dépendent essentiellement du type d'équipement utilisé et de la vitesse de fonctionnement.

Le lestage est requis pour:

1. S'assurer que la charge sur l'essieu avant est suffisante pour garantir la manoeuvrabilité et la stabilité de la direction lors de travaux dans les champs nécessitant une traction importante et lors du transport dans les champs et sur route.

2. Offrir une traction suffisante pour produire des efforts de traction importants avec efficacité.

3. Offrir un équilibrage approprié sur l'axe longitudinal afin de minimiser le sautillement des roues (mouvement rythmique incontrôlé sous charge élevée) pour les tracteurs avec pont avant enclenché.

4. S'assurer que la charge sur l'essieu arrière est suffisante pour garantir la traction, le freinage et la stabilité de la machine lorsqu'un chargeur ou un autre outil frontal est fixé à l'avant du tracteur.

Lors du changement d'un équipement, il peut être nécessaire de modifier le lestage du tracteur.

100,01,All,LX25458,0000AAF-28-13FEB24

Consignes générales pour le poids du tracteur en fonction de la puissance du moteur (selon UN ECE R120, ch étant l'unité de mesure)

Le poids total du tracteur permettant de transmettre efficacement la puissance du moteur aux roues et au sol pour les applications de traction dans les champs dépend de la vitesse de déplacement et de l'état du sol. À titre de recommandation générale, le tableau indique le poids recommandé par puissance moteur (ch)[1] pour plusieurs plages de vitesses de traction et seuils de vitesse pour traction lourde.

		Lourd	Moyen	Phare
Vitesse de déplacement	km/h	≤ 7,2	7,2 - 8,7	≥ 8,7
	mph	≤ 4,5	4,5 - 5,4	≥ 5,4
Poids du véhicule en fonction de la puissance (PS)[a] (UN ECE R120)	kg	56	50	46
	lb	125	110	100

Vitesse de déplacement indiquée

[a]Facteur de conversion: 1 ch (système métrique) correspond à 0,7355 kW

Le patinage des roues doit normalement se situer entre 8 et 12% pour obtenir une transmission optimale de la puissance à ces vitesses de travail. Le patinage des roues peut dépasser brièvement cette plage lorsque le tracteur rencontre une zone de traction plus importante sur le terrain, mais il ne doit pas y rester de façon continue.

NOTE: Il est recommandé d'utiliser le radar pour surveiller continuellement le patinage des roues. Le contrôle manuel du patinage des roues est possible mais ne montre pas le patinage de façon continue.

[1] Facteur de conversion: 1 ch (système métrique) correspond à 0,7355 kW

IMPORTANT: Pour prolonger la durée de vie de la transmission, le tracteur ne doit jamais être utilisé avec des charges permanentes à pleine puissance en dessous de 6,6 km/h (4,1 mph) avec le pont avant mécanique engagé et en dessous de 7,0 km/h (4,3 mph) pour les tracteurs sans pont avant mécanique. Pour certains modèles de tracteurs optimisés pour des applications spéciales, les seuils de vitesse peuvent varier (voir le tableau avec des valeurs spécifiques). La vitesse de déplacement peut descendre en dessous de ce seuil en cas de traction importante, mais elle doit se rétablir à des niveaux plus élevés dans des conditions de fonctionnement normales. Ceci est valable pour tous les tracteurs, quelle que soit leur boîte de vitesses. Pour les tracteurs équipés d'une boîte AutoPowr/IVT fonctionnant en mode automatique, le moteur ne forcera pas dans des conditions de traction importante, mais la vitesse de déplacement minimum recommandée doit tout de même être respectée.

Les seuils de vitesse indiqués dans le tableau apportent un supplément d'informations pour adapter le poids du tracteur de façon optimale à l'application. Le lestage du tracteur est correct si le patinage des roues augmente et que le moteur ne cale pas à des vitesses inférieures aux seuils indiqués et en cas de traction importante.

		Tracteurs avec pont avant	Tracteurs sans pont avant
Poids du véhicule en fonction de la puissance (PS)[a] (UN ECE R120)	kg	56	56
	lb	125	125
Seuil de vitesse inférieur pour traction importante	km/h	6.6	7.0
	mph	4.1	4.3

Seuils de vitesse de déplacement inférieurs pour traction importante, selon le type de véhicule

[a]Facteur de conversion: 1 ch (système métrique) correspond à 0,7355 kW

100,02,All,LX25458,0000AB0-28-14JAN25

Sélection de masses

ATTENTION: Lors du choix des masses avant et arrière, veiller à ne pas dépasser le poids autorisé par essieu, ainsi que le poids total autorisé incluant l'équipement.

Respecter les réglementations locales concernant la pose et le nombre maximum de masses autorisé. Pour assurer un bon contrôle de la direction, il faut qu'au moins 20% de la masse à vide repose sur l'essieu avant du tracteur. Le poids à vide est le poids du tracteur sans équipement, remorque ou lestage, mais avec l'huile hydraulique, les lubrifiants, un réservoir de carburant plein et un conducteur pesant 75 kg.

ATTENTION: Utiliser des dispositifs de levage/palans appropriés pour manipuler les masses.

IMPORTANT: Si le tracteur est conduit en permanence avec une masse de lestage élevée, il est nécessaire de contrôler le pincement avant la mise en marche.

La sécurité et les performances du tracteur dépendent du lestage correct de l'essieu avant (masses frontales) et de l'essieu arrière (masses de lestage des roues, lestage liquide des pneus, masse de lestage à fixation rapide).

100,03,All,LX25458,0000AB1-28-13FEB24

Charge sur les roues arrière

Lors de l'établissement des dimensions pour la charge à appliquer sur les roues arrière, s'assurer qu'environ 10-15% du patinage sont conservés lorsque le travail est effectué avec le tracteur. Ceci est la plage permettant d'obtenir une traction maximale.

Cependant, la charge appliquée sur les roues arrière doit avoir une largeur permettant au plus d'obtenir, à une vitesse de 7 km/h (4,3 mph), un fonctionnement maximal du moteur à pleine capacité au régime nominal. Si une surcharge est possible, ou si le moteur peut caler en dessous de 7 km/h (4,3 mph), la charge appliquée sur les roues arrière est trop élevée.

Un lestage insuffisant entraîne:

- un patinage excessif, ce qui réduit la traction
- une plus forte usure des pneus
- une consommation de carburant plus élevée

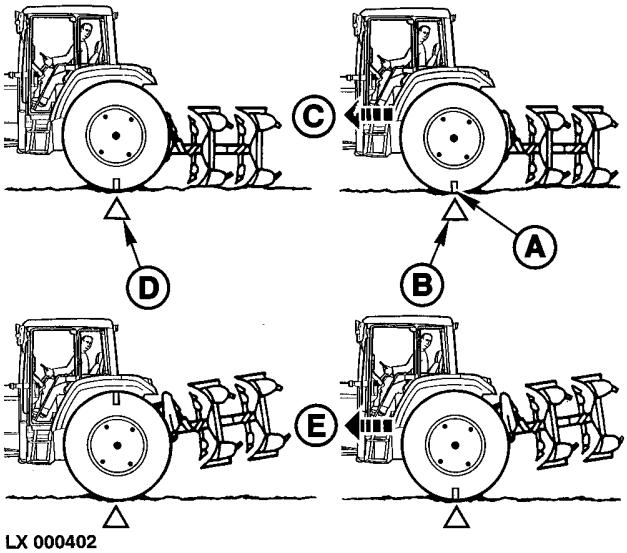
Un lestage excessif entraîne:

- une plus grande résistance au roulement, ce qui réduit la traction
- une charge trop élevée s'exerçant sur les pneus
- Tassement du sol
- une consommation de carburant plus élevée

NOTE: Il est interdit d'utiliser plus de 3 masses de lestage de roue arrière par roue. De plus, les dispositions légales concernant la largeur maximum autorisée pour le tracteur doivent être respectées.

100,04,All,LX25458,0000AB2-28-13FEB24

Mesure du patinage des roues arrière



LX 000402

LX000402—UN—15AUG94

1. Tracer une marque (A) sur le pneu.
2. Tracer une marque (B) sur le sol, indiquant le point de départ.
3. Avec l'outil abaissé, conduire jusqu'à ce que la roue arrière ait effectué 10 tours (C).
4. Tracer une marque sur le sol au point (D).
5. Conduire la distance entre les marques (E) avec l'outil levé et compter le nombre de tours des roues arrière.

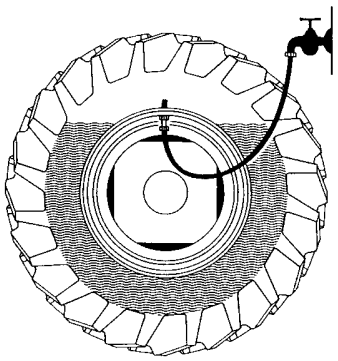
Le nombre de tours donne les pourcentages de patinage des roues suivants:

- 10,0 tours = 0% de patinage des roues
- 9,5 tours = 5% de patinage des roues
- 9,0 tours = 10% de patinage des roues
- 8,5 tours = 15% de patinage des roues
- 8,0 tours = 20% de patinage des roues
- 7,5 tours = 25% de patinage des roues
- 7,0 tours = 30% de patinage des roues

NOTE: Sur les tracteurs avec GPS ou capteur radar, il est possible d'utiliser l'indicateur de patinage de l'affichage, suivant équipement. Il est nécessaire de prendre en considération le calibrage du capteur radar.

100,05,All,LX25458,0000AB3-28-13FEB24

Remplissage des pneus avec de l'eau



LX009450

LX009450—UN—03JAN95

Pour remplir le pneu, lever la roue à l'aide d'un cric et la tourner pour amener la valve de la chambre à air vers le haut. À la place de l'obus de valve, visser la vanne d'évacuation de l'eau de condensation sur la queue de soupape. Alors que l'eau rempli le pneu, l'air s'échappe par l'orifice sur le côté de la vanne d'évacuation de l'eau de condensation. Arrêter le remplissage quand de l'eau sort par cette orifice. En fonction de la taille du pneu, le remplissage dure entre 15 et 30 minutes. Remplacer ensuite la vanne d'évacuation de l'eau de condensation par l'obus et gonfler les pneus à la pression d'air normale. La contenance des pneus dépend de la taille et du fabricant. Si nécessaire, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service ou le fabricant des pneus.

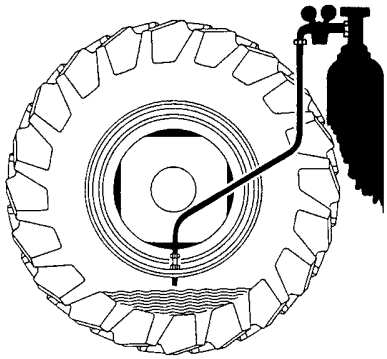
En cas de risque de gel, ajouter de l'antigel. Les fabricants recommandent une solution d'eau et de chlorure de calcium.

Il est possible d'ajouter l'antigel par aspiration en plaçant un récipient plus haut que le pneu. Une solution plus rapide consiste à utiliser une pompe (rincer la pompe à l'eau propre après utilisation). Pour obtenir 100 l (26.4 US gal) d'antigel agissant jusqu'à -25 °C (-13 °F), dissoudre 34 kg (75 lb) de chlorure de calcium dans 86 l (22.7 US gal) d'eau. Cette solution ajoute 120 kg (269 lb) de lest. Ajouter le chlorure de calcium dans l'eau et pas l'inverse. Il est interdit d'utiliser cet antigel pour le radiateur.

NOTE: Sur les tracteurs avec boîtes 50 km/h (31 mph), il n'est pas recommandé de remplir les pneus de lest liquide.

100,06,All,LX25458,0000AB4-28-16JUL25

Vidanger les pneus



LX009451

LX009451—UN—03JAN95

Soulever la roue à l'aide d'un cric. Lorsque l'obus de valve a été retiré, laisser l'eau s'échapper.

Pour évacuer le reste d'eau du pneu, utiliser la vanne de remplissage avec une extension de flexible et pomper de l'air dans le pneu. La pression d'air expulse l'eau restante hors du pneu.

100,07,All,LX25458,0000AB5-28-13FEB24

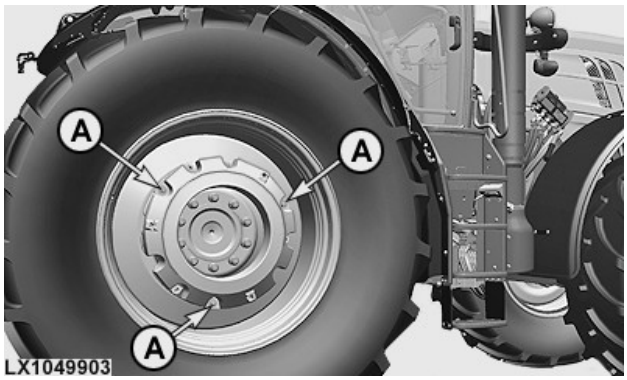
Changement des masses de lestage de roue en toute sécurité (type A)

ATTENTION: Confier le montage des masses de lestage à un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures.

IMPORTANT: Resserrer les vis de fixation du poids de roue après 3 heures de fonctionnement puis à nouveau après 10 heures de service.

Par la suite, contrôler les vis de fixation au même intervalle que les vis de roue.

Vis de fixation (A), masse de lestage de roue sur le voile de roue.



LX1049903—UN—16FEB11

Masse de lestage de roue de 655 mm (25.8 in)

A—Vis de fixation

Couple de serrage de la boulonnerie, masse de lestage de roue sur le voile de roue	
Vis de fixation, M16	310 N·m (230 lb·ft)
Vis de fixation, M20	610 N·m (450 lb·ft)

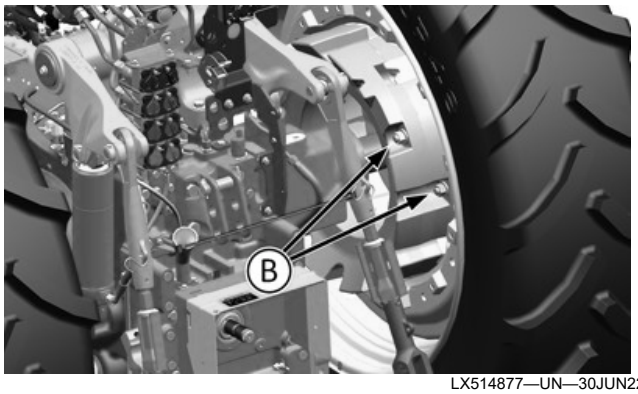
Uniquement pour tracteurs avec masse de lestage de roue intérieure sur roue arrière en fonte avec essieu réglable

Uniquement applicable pour les tracteurs suivants:			
Version de châssis MX	—	—	6R 110 6R 120 6R 130 6R 140 6R 150
Version de châssis MR	6175M 6195M 6210M	6M 175 6M 180 6M 195 6M 200 6M 220 6M 240	6R 175 6R 195 6R 215
Version de châssis MT	—	6M 230 6M 250	6R 230 6R 250

IMPORTANT: Si des masses de lestage de roue intérieures sont posées, une largeur de voie minimale de 2,1 m (82,7 in) doit être respectée.

Des largeurs de voie inférieures sont possibles tant que la distance minimale de 25 mm (1 in) entre les masses de roue intérieures et les composants du tracteur est respectée. Ces dégagements doivent être vérifiés lors du réglage des largeurs de voie.

Vis de fixation (B), masse de lestage de roue sur voile en fonte.



LX514877—UN—30JUN22

Masse de lestage de roue intérieure sur voile en fonte

B—Vis de fixation, M20

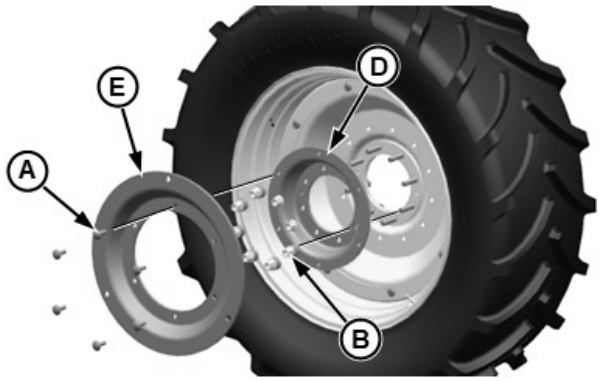
Couple de serrage de la boulonnerie, masse de lestage de roue sur voile en fonte	
Vis de fixation, M20	610 N·m (450 lb·ft)

Version de montage en option pour les masses de lestage de roue

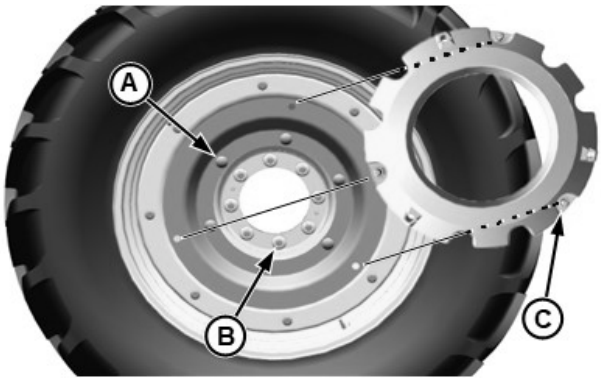
Si le voile de roue n'a pas les alésages pour fixer la bague de montage en acier moulé, deux plaques en acier (D) et (E) et des vis de roue plus longues (B) sont assemblées au niveau du flasque de roue. La bague de montage (masse de base) sera ensuite montée sur les plaques en acier (D) et (E). Ensuite, les masses de lestage de roue peuvent être montées comme d'habitude. Noter que le couple de serrage des vis de roue (B) reste le même; les serrer au couple prescrit dans la section 80C.

Boulonnerie

A	Vis M16 (six utilisées pour le voile en acier; trois utilisées pour les essieux réglables et à pignon avec voile en fonte).
B	Vis de roue, plaques en acier sur flasque de roue.
C	Vis M20, masses de lestage et bague de montage de masse (type A).
D	Plaque en acier à monter sur le flasque de roue; (absente si la machine est équipée d'un essieu réglable).
E	Plaque en acier montée sur la plaque (D); (directement fixée au disque en fonte si équipé d'un essieu réglable).



LX680538—UN—10JUL25



LX680537—UN—09JUL25

Ensemble de masses de lestage de roue en option

A—Vis M16, 200 N·m (148 lb·ft)
B—Couple de serrage, voir section 80C
C—Vis M20, 610 N·m (450 lb·ft)

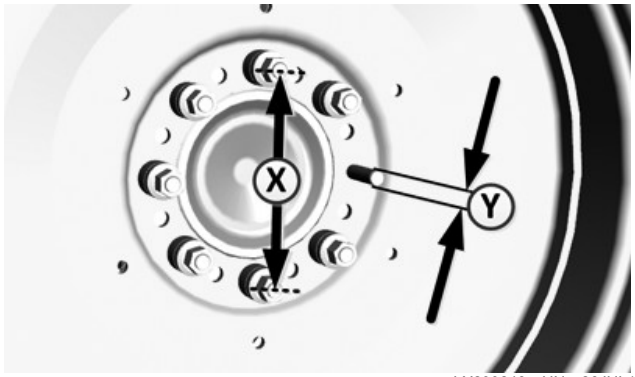
100,11,ALL,OULXA64,000598A-28-10JUL25

Changement des masses de lestage de roue en toute sécurité (Type B)

ATTENTION: Confier le montage des masses de lestage à un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures.

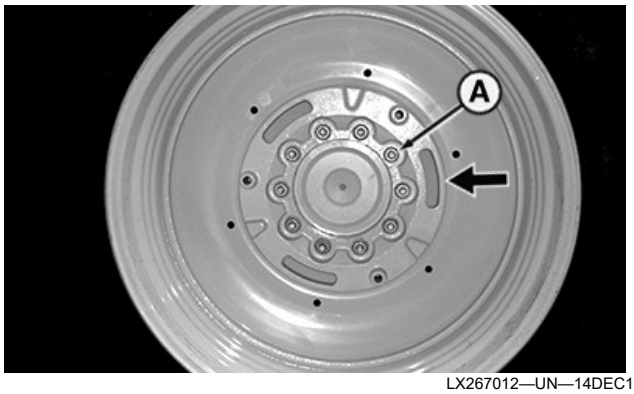
IMPORTANT: Les couples de boulonnerie dépendent du diamètre du cercle de fixation (X) et de la dimension du filetage (Y).

Les couples de serrage sont indiqués dans le tableau.



LX299248—UN—26JUL17

Vis de fixation (A), support de masses sur roue



LX267012—UN—14DEC16

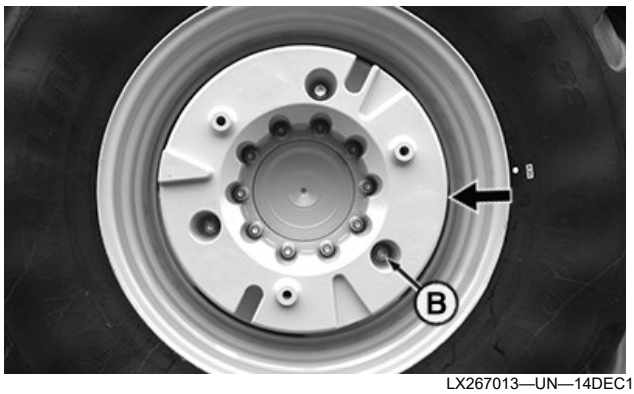
Support de masses illustré avec un diamètre (∅) de 335 mm

Couple de serrage de la boulonnerie, support de masses sur roue	
∅ 335 mm, M22 x 1,5	600 N·m (445 lb-ft)
∅ 275 mm, M20 x 1,5	500 N·m (370 lb·ft)
∅ 203 mm, M20 x 1,5	500 N·m (370 lb·ft)

IMPORTANT: Resserrer les vis de fixation (A) du support de masses après 3 heures de service, puis à nouveau après 10 heures de service.

Par la suite, contrôler les vis de fixation (A) au même intervalle que les vis de roue.

Vis de fixation (B), masse de lestage de roue sur support de masses ou sur masse de lestage de roue



LX267013—UN—14DEC16

Masse de lestage de roue avec un diamètre (∅) de 335 mm

Couple de serrage de la boulonnerie, masse de lestage de roue	
∅ 335 mm, M20 x 1,5	500 N·m (370 lb·ft)
∅ 275 mm, M20 x 1,5	500 N·m (370 lb·ft)
∅ 203 mm, M20 x 1,5	500 N·m (370 lb·ft)

IMPORTANT: Contrôler les vis de fixation de chaque masse de lestage de roue après 100 heures de service.

100,12,All,LX25458,0000AB6-28-10JUL25

Masse à l'attelage trois points

NOTE: Lors de la conduite, lever l'attelage trois points de façon à obtenir la plus grande garde au sol possible.

ATTENTION: Pour stationner le tracteur, toujours abaisser au sol la masse de lestage à fixation rapide.

IMPORTANT: S'assurer que la charge est bien répartie sur le tracteur.

IMPORTANT: La chape située à l'avant de la masse de lestage à fixation rapide ne doit pas être utilisée pour remorquer des charges.

100,20,All,LX25458,0000AB7-28-13FEB24

Fixation de la masse de lestage à fixation rapide sur l'attelage avant

ATTENTION: Ne pas essayer de relever la masse de lestage à fixation rapide si elle n'est pas connectée à la barre de poussée.

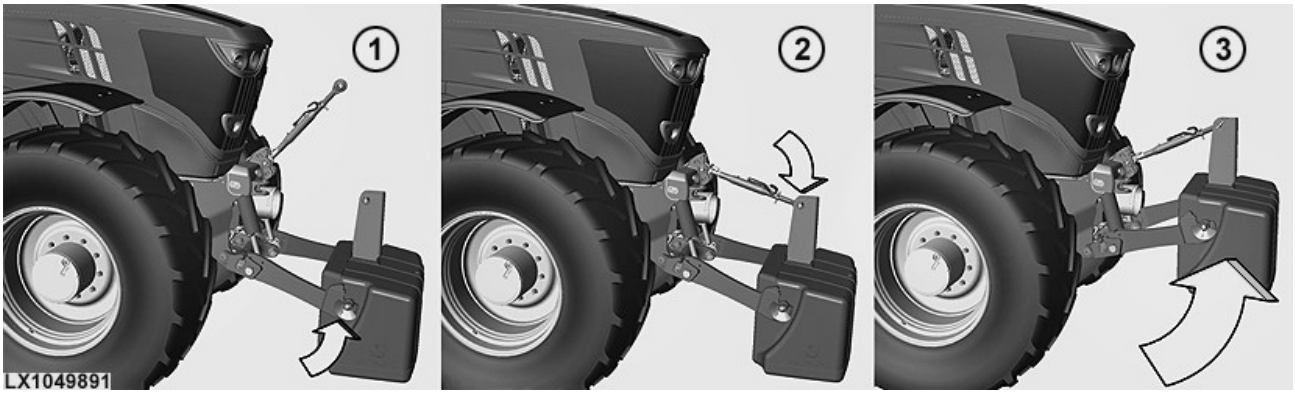
ATTENTION: Ne pas utiliser de lest à l'avant si l'arrière du tracteur n'a pas de contrepoids suffisant.

ATTENTION: Si aucun équipement n'est posé à l'arrière, poser la masse de lestage à fixation rapide sur l'attelage arrière avant de partir au champ.

ATTENTION: Un mauvais lestage a des répercussions négatives sur le maniement.

IMPORTANT: Respecter les charges autorisées sur l'essieu et les capacités des pneus et des roulements de jante de roue.

Pour éviter tout balancement dangereux de la masse de lestage à fixation rapide, suivre la procédure de pose expliquée ci-dessous.

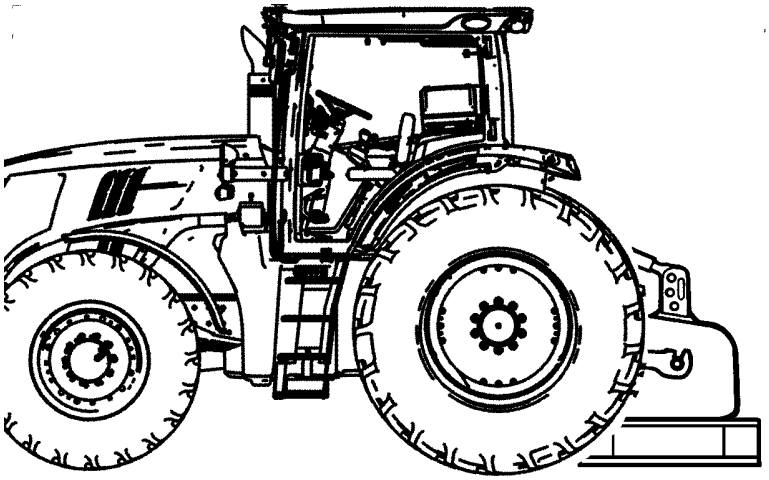


LX1049891—UN—11FEB11

1. Engager la masse de lestage à fixation rapide dans les barres de traction mais NE PAS encore la relever à ce stade.
2. Régler la barre de poussée et l'enclencher à la masse de lestage à fixation rapide.
3. Soulever la masse de lestage à fixation rapide aussi haut que possible.
4. Pour déposer la masse de lestage à fixation rapide, procéder dans le sens inverse de la pose.

100,21,All,OULXA64,00056AF-28-13FEB24

Fixation de la masse de lestage à fixation rapide à l'attelage arrière



LX1046222—UN—13JUL11

ATTENTION: Ne pas essayer de relever la masse de lestage à fixation rapide si elle n'est pas connectée à la barre de poussée.

ATTENTION: S'assurer que les crochets des barres de traction sont correctement fermés.

ATTENTION: Poser tous les axes de verrouillage.

ATTENTION: Il est possible que la direction ne fonctionne pas correctement si le contre-poids à l'avant du tracteur est insuffisant (chargeur frontal par exemple).

IMPORTANT: Respecter les charges autorisées sur l'essieu arrière et les capacités des pneus et des roulements de jante de roue.

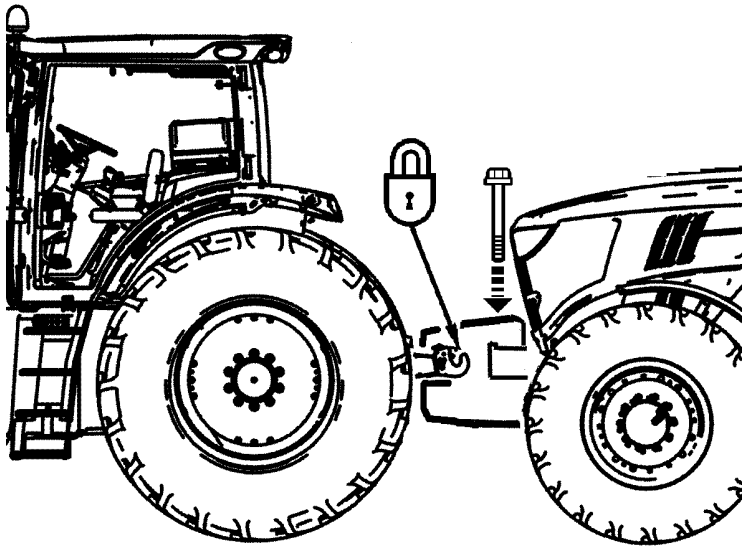
1. Retirer le ressort de réglage et les vis à oeillet.
2. Régler la barre d'attelage en position courte et la tourner sur le côté.
3. Déposer le dispositif d'attelage réglable en hauteur.
4. Poser le support de barre de poussée sur la masse de lestage à fixation rapide.
5. Reculer vers la masse de lestage à fixation rapide et procéder de la même manière que pour un équipement.

NOTE: Sur les tracteurs équipés de pneus de grandes dimensions, il peut être nécessaire de régler les bielles de relevage à la longueur maximale.

100,30,All,LX25458,0000AB8-28-13FEB24

Fixation de la masse de lestage à fixation rapide au support de masses

Positionnement de la masse de lestage à fixation rapide à l'aide d'un autre tracteur



LX1046223—UN—13JUL11

ATTENTION: Vérifier qu'il n'y a personne dans la zone de danger.

ATTENTION: Enclencher le verrouillage de stationnement du tracteur qui reçoit la masse de lestage à fixation rapide.

ATTENTION: Sélectionner le contrôle de position sur le relevage du tracteur support.

ATTENTION: S'assurer que les crochets des barres de traction sont engagés.

IMPORTANT: Les tracteurs sans pont avant ne peuvent pas être utilisés pour le montage avant!

IMPORTANT: Respecter les charges autorisées sur l'essieu et les capacités des pneus et des roulements de jante de roue. Consulter le livret d'entretien et les recommandations du fabricant.

IMPORTANT: Ne pas utiliser la barre de poussée pour la procédure de fixation.

NOTE: Lorsque la masse de lestage à fixation rapide est montée, les masses frontales habituellement utilisées ne peuvent plus être attachées. La seule exception est le jeu de masses de 180 kg (400 lb).

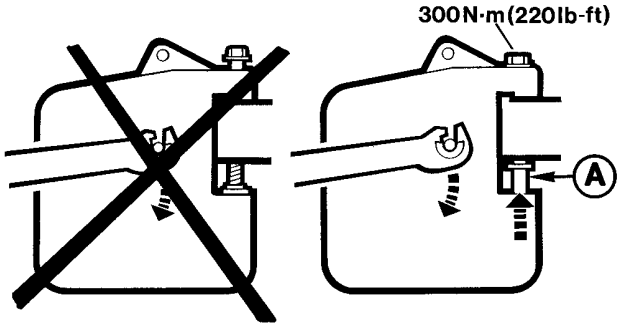
1. Accrocher la masse de lestage à fixation rapide aux barres de traction d'un tracteur approprié.

IMPORTANT: Ne pas utiliser la barre de poussée pour la procédure de fixation.

2. Reculer le tracteur devant le tracteur qui doit recevoir la masse de lestage à fixation rapide.
3. Abaisser la masse de lestage à fixation rapide sur le support de masses jusqu'à ce qu'elle s'emboîte de manière audible.

ATTENTION: La masse de lestage à fixation rapide doit rester accrochée jusqu'à ce que la vis de fixation soit vissée à fond et bloquée. Vérifier que l'écrou de fixation (A) est monté contre le support de masses.

4. Positionner la vis de fixation et serrer à 300 N·m (220 lb·ft).



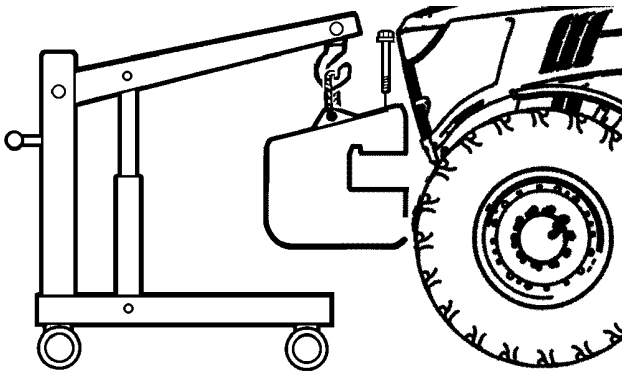
LX013465

LX013465—UN—03APR96

5. Placer l'écrou de fixation (A) tout contre le support de masses.
6. Décrocher les barres de traction du tracteur utilisé

pour l'opération de fixation et visser à fond l'axe de fixation de la masse.

Fixation de la masse de lestage à fixation rapide à l'aide d'une grue ou d'un palan approprié



LX1046224—UN—13JUL11

ATTENTION: En cas d'utilisation d'un dispositif de levage de type commercial courant, s'assurer que sa capacité de charge est suffisante.

ATTENTION: N'utiliser que des dispositifs de levage homologués.

1. Pour ce faire, accrocher la masse à l'oeillet moulé.
2. Abaisser la masse de lestage à fixation rapide sur le support de masses jusqu'à ce qu'elle s'emboîte de manière audible.

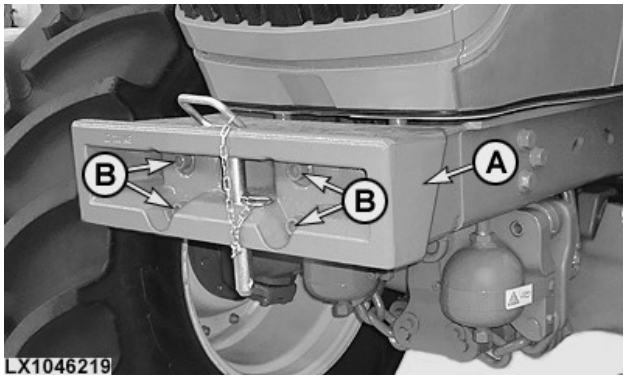
ATTENTION: La masse de lestage à fixation rapide doit rester accrochée jusqu'à ce que la vis de fixation soit vissée à fond et bloquée. Vérifier que l'écrou de fixation est monté contre le support de masses.

3. Poser la vis de fixation et la serrer à 300 N·m (220 lb·ft).
4. Placer l'écrou de fixation tout contre le support de masses.
5. Décrocher le palan.

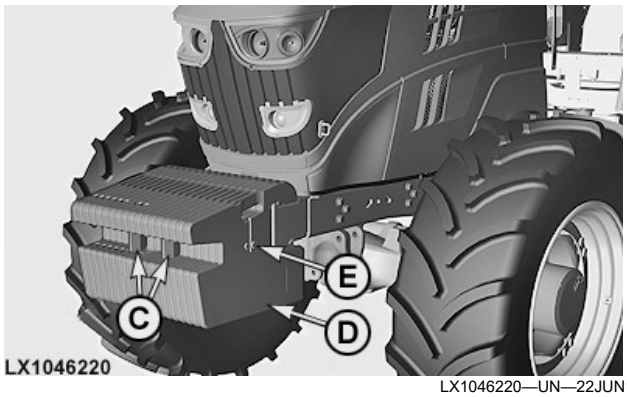
100,31,All,LX25458,ALL,0000AB9-28-13FEB24

Montage des masses frontales

Un support de masses (A) et jusqu'à 18 masses supplémentaires (D) peuvent être montés sur le tracteur. Le support de masses est le support pour les masses frontales.



LX1046219—UN—22JUN11



LX1046220—UN—22JUN11

A—Support de masses
B—Vis de fixation
C—Chape
D—Masse supplémentaire
E—Vis

IMPORTANT: Serrer les vis de fixation (B) du support de masses (A) à 600 N·m (440 lb·ft) et les vis (E) des masses supplémentaires (D) à 230 N·m (170 lb·ft).

Il est possible de monter jusqu'à 18 masses supplémentaires (D) sur le tracteur.

Différentes masses supplémentaires sont expédiées et installées en EU et en Amérique du Nord.

Déposer le garant avant du châssis principal avant de poser un support de masses.

Région	Poids par masse supplémentaire	Poids avec 18 masses supplémentaires
EU, référence: L38451	50 kg (110 lb)	900 kg (1980 lb)
Amérique du Nord, référence: R127764	43 kg (95 lb)	774 kg (1710 lb)

Pour chaque augmentation de poids de 10 kg (22 lb), la charge sur l'essieu avant augmente de 12 kg (26.5 lb).

IMPORTANT: Lorsque l'on monte six masses frontales ou plus, les disposer de façon à ce qu'elles forment une chape d'attelage (C).

La chape d'attelage ne doit être utilisée que pour manoeuvrer ou remorquer le tracteur sur des routes stabilisées.

100,40,All,LX25458,0000ABA-28-13FEB24

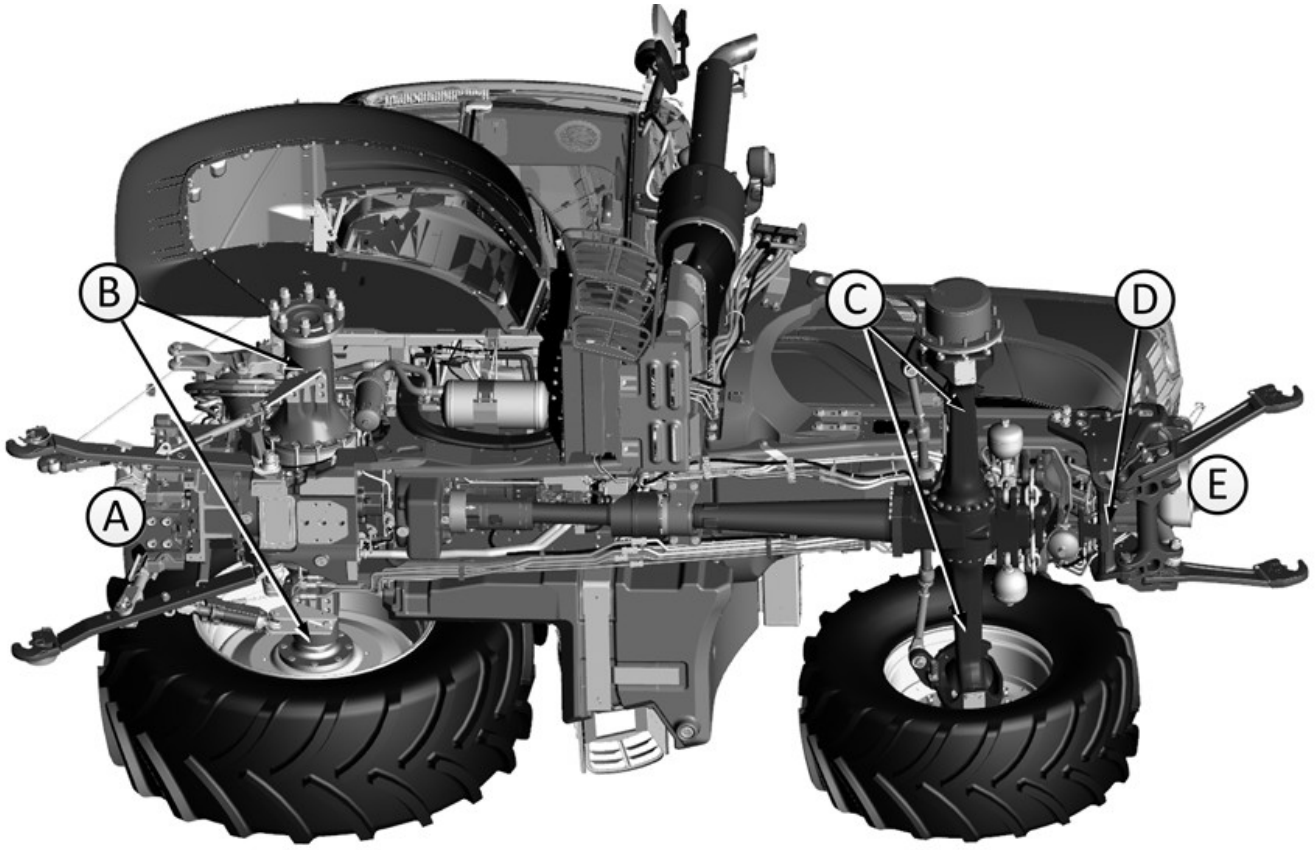
Transport du tracteur

La meilleure manière de transporter un tracteur qui n'est pas en marche est de le placer sur un camion à plateau surbaissé.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

110,001,ALL,LX25458,ALL,0000ABB-28-10APR24

Arrimage du tracteur sur une remorque de transport



LX299237—UN—19JUL17

A—Dispositifs de levage situés à l'arrière
B—Essieux arrière
C—Bras d'essieu du pont avant
D—Traverse arrière du relevage avant
E—Dispositifs de levage situés à l'avant



LXL220473—UN—26FEB21

Étiquette des points d'arrimage (Suivant équipement)

⚠ ATTENTION: Danger de mort due à un chargement mal arrimé.

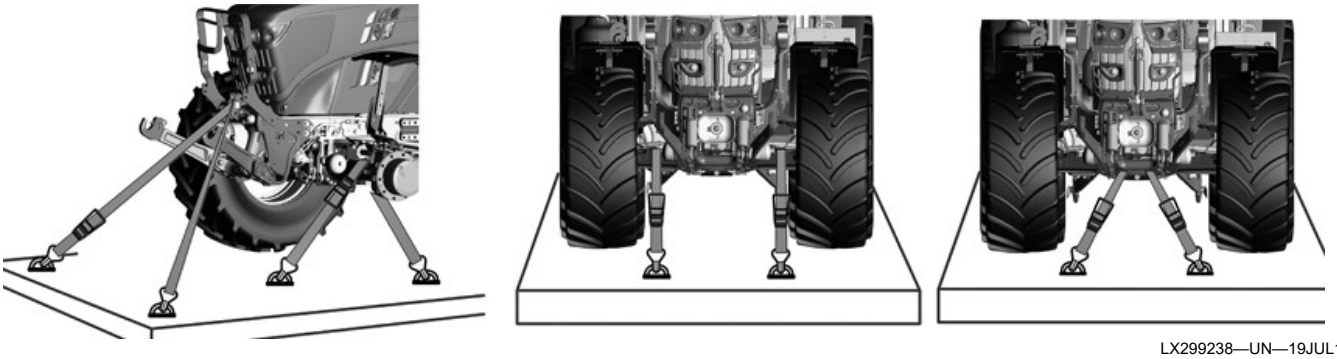
En cas de cargaison mal arrimée il existe un risque élevé que la charge ou le tracteur ripe pendant la conduite et tombent de la remorque de transport.

Le tracteur possède un nombre suffisant de points de fixation où des dispositifs appropriés tels que des sangles d'arrimage ou des chaînes de tension peuvent être fixés. Utiliser également des cales de roue. Des cales non fixées risquent de se perdre et ne sont donc pas autorisés. Toujours sécuriser la cargaison en respectant les exigences légales.

Sélectionner la taille des sangles d'arrimage et des chaînes de tension en fonction du poids du tracteur.

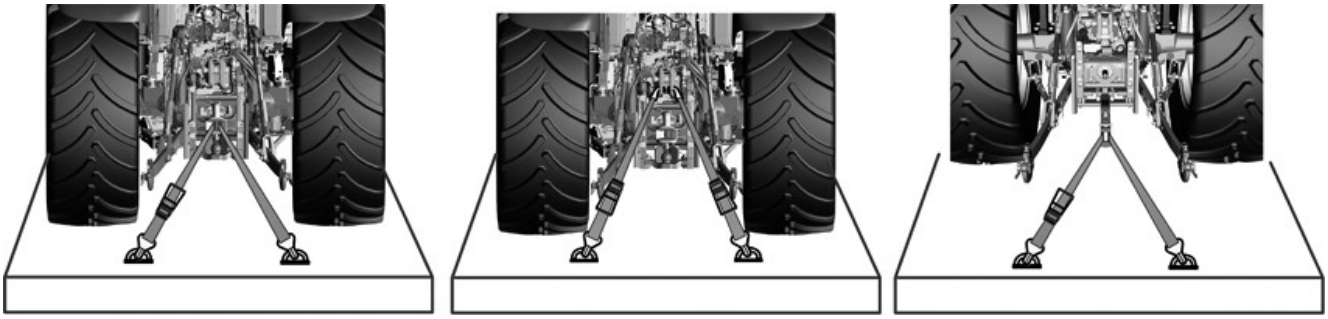
IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur. Lors de l'arrimage, toujours d'utiliser des cornières de protection ou des fourreaux de protection. Ne pas accrocher les sangles d'arrimage ni les chaînes de tension sur les conduites, les flexibles, les câbles ou autres composants fragiles.

Avant: Exemples des divers points d'arrimage du tracteur. Les dispositifs de remorquage disponibles sur le support de masses et sur les masses supplémentaires peuvent également être utilisés.



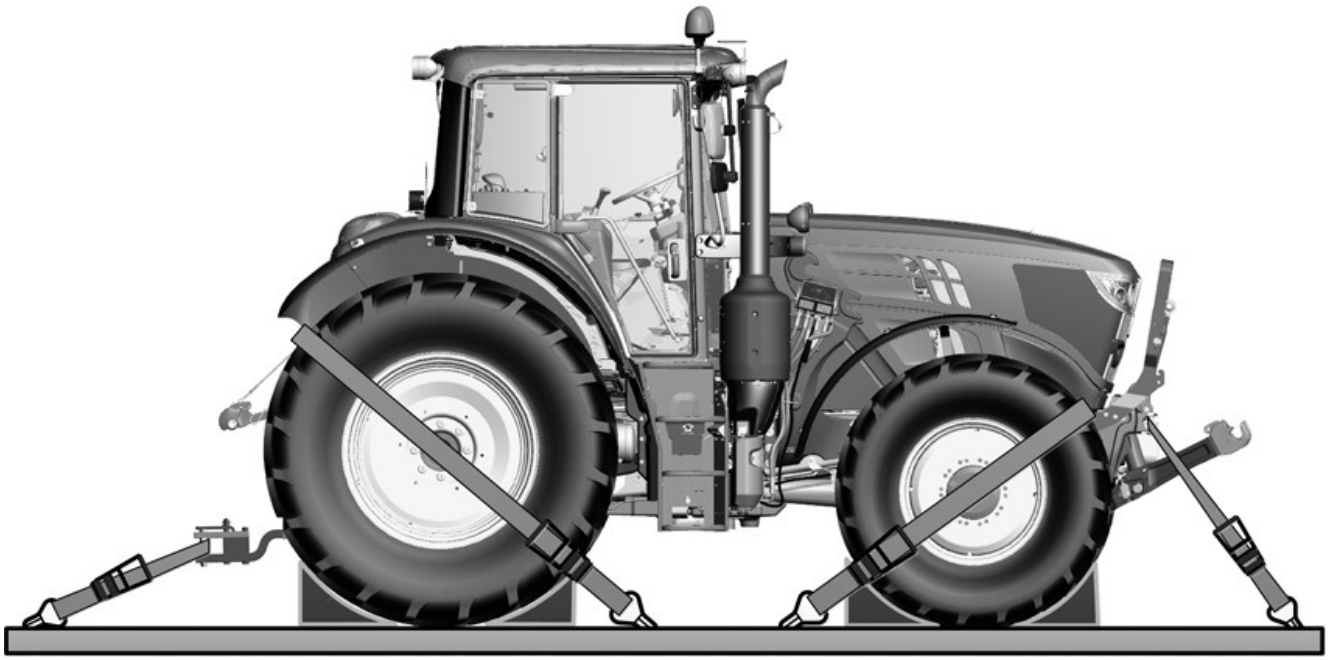
LX299238—UN—19JUL17

Arrière: Exemples des divers points d'arrimage du tracteur.



LX299239—UN—19JUL17

Exemple d'un tracteur arrimé par les roues. Arrimage supplémentaire à l'avant et à l'arrière et utilisation de cales d'immobilisation.

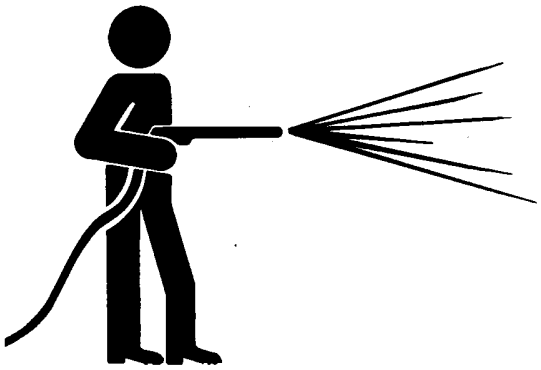


LX299240—UN—19JUL17

Exemple: Tracteur arrimé à une remorque.

110,002,ALL,LX25458,0000ABC-28-10APR24

Lavage de la machine après son déchargement



T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Limiter la corrosion due au sel de voirie et au sel marin. Laver immédiatement l'équipement lorsqu'il a été livré par camion au cours de la saison hivernale ou par navire de charge.

Éviter tout risque de dysfonctionnement ou d'endommagement des composants de la machine. Ne pas diriger un jet haute pression sur les composants et connecteurs électriques/électroniques, les roulements, les joints hydrauliques, les pompes d'injection de carburant ou autres composants sensibles. Diminuer la pression de l'eau pour laver les composants sensibles.

Éviter toute infiltration d'eau derrière les joints et composants similaires. Ne pas diriger le jet sur ces composants avec un angle inférieur à 45°.

Éviter toute décoloration de la peinture de la machine. Ne pas utiliser de savons décapants, de détergents chimiques ou de détergents contenant des acides, des caustiques ou des abrasifs. Ne pas laisser les détergents sécher sur la machine. Rincer immédiatement la machine après son lavage avec un détergent.

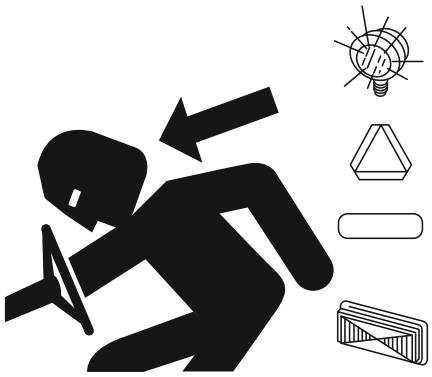
Laver en procédant de haut en bas. Laver derrière les panneaux et dans les zones cachées où du sel peut s'accumuler au cours du transport.

Si un détergent est utilisé, veiller à ce que la concentration de ce dernier soit correcte. Ne pas laisser le détergent sécher sur la machine, rincer immédiatement en procédant de haut en bas. Le concessionnaire John Deere propose des produits nettoyants compatibles avec l'équipement utilisé et qui sont recommandés pour éliminer les revêtements protégeant l'équipement lors de son expédition.

L'utilisation d'un détergent incorrect ou dont la concentration est trop élevée, un rinçage tardif ou incomplet peuvent entraîner une décoloration de la peinture après livraison.

DX,WASH-28-14MAR14

Conduite sur la voie publique





RXA0086597—UN—09FEB06

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave voire mortelle due à une perte de contrôle du tracteur. Lors de la conduite du tracteur sur route:

- **Boucler les ceintures de sécurité.**
- **Frein de service: accoupler les pédales de frein.**
- **Utiliser la pédale d'accélération au lieu de la manette d'accélération.**
- **Ralentir sur les chaussées verglacées, humides ou gravillonnées.**
- **Lester le tracteur correctement.**
- **Empêcher les roues de se bloquer et de déraper sur les tracteurs équipés d'une boîte AutoPowr/IVT.**
- **Éviter les trous, les fossés, les virages serrés, les pentes et les obstacles qui pourraient provoquer le renversement du tracteur.**
- **Être constamment attentif à la circulation arrivant par l'arrière, en particulier dans les virages, et utiliser le feu à éclat.**
- **Toujours allumer les feux à éclat pour circuler sur la voie publique, sauf si la loi l'interdit.**
- **Avant de conduire sur la voie publique, s'assurer que les pneus et les ailes sont exempts de boue.**

Vérifier les phares principaux, les feux d'avertissement clignotants et les feux arrière avant de conduire le tracteur sur route. Régler les rétroviseurs et nettoyer les vitres.

Éclairage—Allumer les phares principaux et les clignotants de jour comme de nuit. Respecter les dispositions légales concernant les dispositifs d'éclairage et de signalisation. S'assurer que l'éclairage et la signalisation sont visibles et en bon état. S'assurer que les feux et les dispositifs de signalisation endommagés ou manquants sont remis en état ou remplacés immédiatement. L'éclairage de sécurité pour les équipements peut être obtenu via les canaux de pièces de rechange normaux.

Freins — Tapoter sur les pédales de frein pour s'assurer que le blocage du différentiel N'EST PAS enclenché. **Accoupler les pédales de frein avant de circuler sur route.** Éviter de freiner brusquement.

Pont avant—Désengager le pont avant lors du transport du tracteur. Pendant la conduite sur la voie publique, engager l'assistance au freinage en position d'interrupteur du pont avant pour disposer du freinage sur les quatre roues.

Distributeurs auxiliaires — Bloquer les leviers de commande des distributeurs auxiliaires physiquement ou avec le bouton de verrouillage afin que ces leviers ne puissent être activés en cas de contact par inadvertance.

Levier multifonction — Bloquer le levier multifonction ou le verrouiller avec le bouton de verrouillage afin qu'il ne puisse être activé en cas de contact par inadvertance.

Attelage avant ou arrière — Placer ou verrouiller l'attelage en position de transport pour éviter d'abaisser l'équipement accidentellement en heurtant le levier de levage/d'abaissement pendant le transport. Voir sections 60D et 60E.

110,004,ALL,LX25458,0000ABE-28-10JUL25

Traction de charges et transport avec lest

ATTENTION: Éviter tout accident causé par une perte de contrôle du tracteur lors du remorquage d'une charge. Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente.

Sur les tracteurs équipés de la boîte IVT™, les roues risquent de se bloquer et de déraper sur les pentes glissantes. Voir Conduite sur pentes glissantes, section 50J ou 50K.

Ne jamais effectuer un transport à des vitesses dépassant la vitesse maximum de transport de l'équipement. Avant de transporter un équipement remorqué, déterminer la vitesse maximale de transport en consultant les autocollants situés sur l'équipement ou les informations données dans le livret d'entretien de l'équipement. Ce tracteur peut fonctionner à des vitesses de transport dépassant la vitesse de transport maximale recommandée pour la plupart des équipements remorqués. Utiliser le code d'équipement indiqué dans le livret d'entretien correspondant pour déterminer la quantité de masses frontales nécessaires. Le dépassement de la vitesse de transport maximale avec équipement ou une masse supplémentaire incorrecte peut se solder par:

- **Une perte de contrôle de l'ensemble tracteur/ équipement**
- **Une puissance de freinage réduite, voire nulle**
- **Défaillance des pneus de l'équipement**
- **L'endommagement du châssis ou des composants de l'équipement**

Suivre les recommandations pour le remorquage d'équipements avec et sans freins. Voir Tracter des remorques/équipements en toute sécurité, à la section 05.

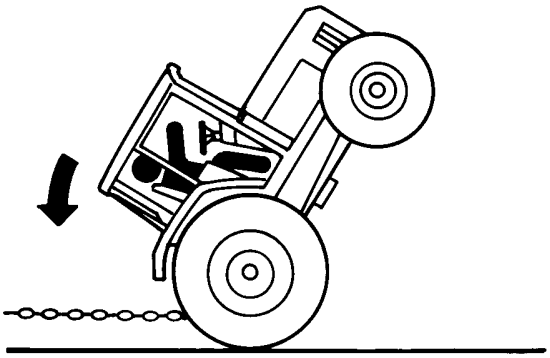
Le tracteur doit être suffisamment lourd et puissant et avoir la capacité de freinage suffisante pour la charge tractée. Ajouter des masses supplémentaires sur le tracteur ou réduire la charge de l'équipement.

Conduire suffisamment lentement pour garder le contrôle du véhicule. Éviter tout dérapage. Rétrograder sur les pentes, les terrains difficiles et avant de prendre des virages serrés, en particulier avec un équipement lourd.

Ne jamais rouler avec la boîte de vitesses en position neutre ou avec l'embrayage en position débrayée.

110,006,TOW3,EU,OULXA64,00054D6-28-09OCT24

Désembourbage d'une machine



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

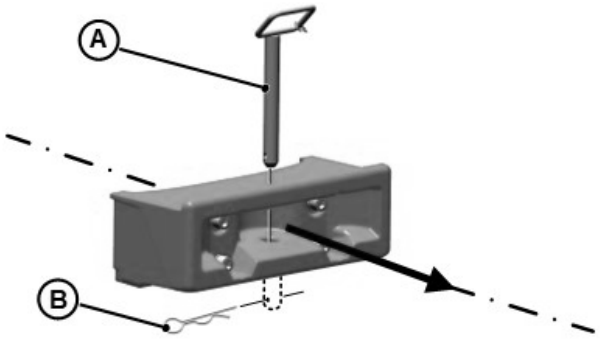
Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement..

DX,MIRED-28-07JUL99

Libération d'une machine embourbée—Points de remorquage



LX647518—UN—30JUN25

Point de remorquage au poids de base

A—Vis de remorquage (AL241988)
B—Goupille bêta (L12491)

Voir également Libération d'une machine embourbée et les précautions de sécurité correspondantes dans la section 05.

Libération d'une machine embourbée en marche avant: Il est conseillé de libérer une machine embourbée uniquement au point de remorquage de la masse de base avant. Débrancher les équipements montés à l'avant et à l'arrière ou les masses de lestage. Utiliser la vis de remorquage AL241988 (A) et la goupille bêta (B) (L12491) pour fixer le dispositif de remorquage.

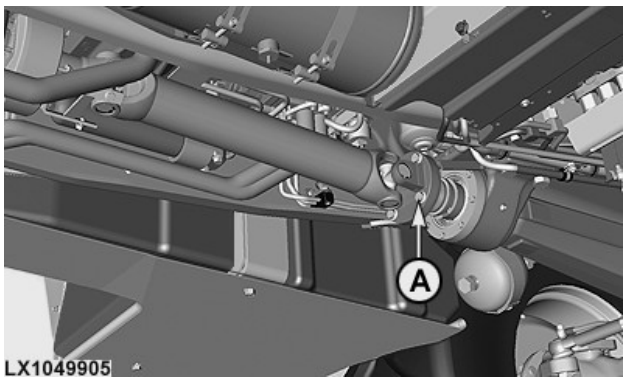
La charge de remorquage approuvée est le poids total autorisé de la machine multiplié par 1,5. Cela s'applique uniquement si le sens de remorquage est droit dans l'alignement de la machine (voir flèche).

Libération d'une machine embourbée en marche arrière: Débrancher les équipements montés à l'avant et à l'arrière. Fixer le dispositif de remorquage à l'attelage de remorque. Avant le remorquage, vérifier la capacité de charge comme indiqué dans le livret d'entretien et/ou sur la plaque constructeur de l'attelage de remorque. Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée de remorque.

IMPORTANT: Il est interdit de remorquer une machine embourbée aux points de remorquage des masses Quick-Tatch, de la masse de lestage à fixation rapide, de l'attelage avant ou de tout autre point de remorquage. Ces points de remorquage sont prévus pour les charges basses, comme lors de la manœuvre de remorques.

110,009,MP,All,oulxa64,1747216528807-28-30JUN25

Remorquage du tracteur



LX1049905—UN—17FEB11

ATTENTION: Ne jamais dépasser 10 km/h (6 mph) pendant le remorquage du tracteur.

Lorsque le moteur est à l'arrêt, la force nécessaire pour tourner le volant est plus importante et la course de la pédale est plus longue (pas d'assistance hydraulique).

Mettre les leviers de gammes et d'inverseur en position neutre.

S'assurer que le niveau d'huile de transmission se trouve entre les repères du regard. Si l'on remorque le tracteur avec les roues avant levées, observer les points suivants:

- Ne pas lever les roues de plus de 30 cm (12 in).
- Rajouter 4 l (1 US gal) d'huile de transmission et hydraulique dans la transmission pour 15 cm (6 in) de levage des roues avant.
- Après le remorquage, évacuer l'excédent d'huile.

IMPORTANT: Si le moteur est en état de marche, désenclencher le pont avant mécanique.

Si le moteur n'est pas en mesure de tourner, désaccoupler l'arbre d'entraînement en retirant les vis (A). Ceci évite une usure excessive des pneus.

IMPORTANT: La chape d'attelage au niveau des masses frontales ne doit être utilisée que pour le remorquage sur des routes stabilisées.

LX25458,SP,0000AC2-28-29AUG23

Boîte PowrQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué, voir Remorquage du tracteur, section 110.

oulxa64,6M,1690953288607-28-28AUG23

Boîte AutoQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué, voir Remorquage du tracteur, section 110.

oulxa64,6M,1690952772371-28-28AUG23

Boîte CommandQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur

Voir Boîte CommandQuad™ PLUS—Remorquage du tracteur dans la section 50H.

OULXA64,6M,00056B1-28-28AUG23

AutoPowr™/IVT™ — Remorquage du tracteur

Si le tracteur doit être remorqué et que le verrouillage de stationnement ne peut être désenclenché, suivre les instructions de la section 110:

- Remorquage du tracteur
- Désengagement manuel du verrouillage de stationnement

OULXA64,6M,0005813-28-02AUG23

Désengagement manuel du verrouillage de stationnement

ATTENTION: Si le moteur ne tourne pas ou s'il y a une défaillance dans le circuit d'huile de transmission, le verrouillage de stationnement doit être desserré manuellement.

• Avant de desserrer le verrouillage de stationnement, mettre le contact et activer le mode retour à l'atelier.

• Dans le cas d'une défaillance du moteur, les circuits de freinage et de direction sont assistés par voie hydraulique seulement tant que la tension de batterie reste suffisante et que le circuit hydraulique ne présente aucune défaillance.

• Le verrouillage de stationnement ne peut être ré-engagé que lorsque le tracteur est immobilisé.

• Se conformer aux instructions sur le CommandCenter™.

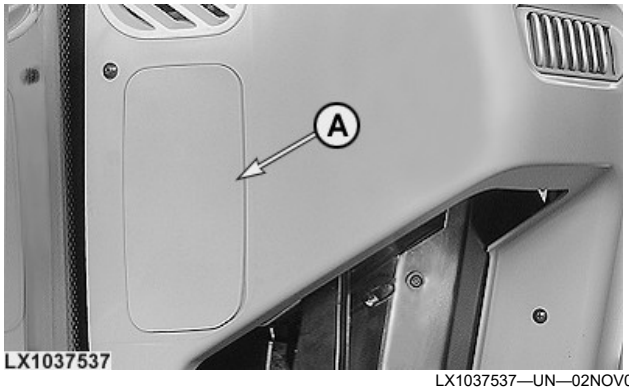
ATTENTION: Le levier d'inverseur doit être placé en position de stationnement (P) pour pouvoir désenclencher le verrouillage de stationnement manuellement.

ATTENTION: Tant que le verrouillage de stationnement fonctionne normalement (c'est-à-dire tant qu'il peut être commandé par le levier d'inverseur), le tracteur ne doit pas être conduit, même pour un trajet très court, avec un verrouillage de stationnement en état de désenclenchement manuel.

ATTENTION: Le tracteur peut se déplacer de manière inopinée lorsque le verrouillage de stationnement est désenclenché. Immobiliser le tracteur pour qu'il ne puisse se déplacer ni vers l'avant, ni vers l'arrière.

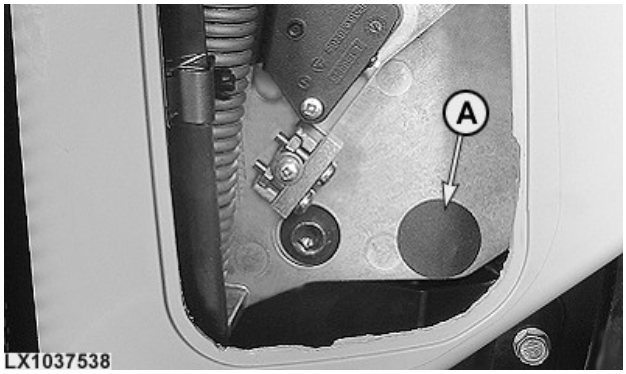
ATTENTION: Après le remorquage, décrocher le câble sous gaine du dispositif de désengagement manuel du verrouillage de stationnement.

1. Déposer le couvercle (A).



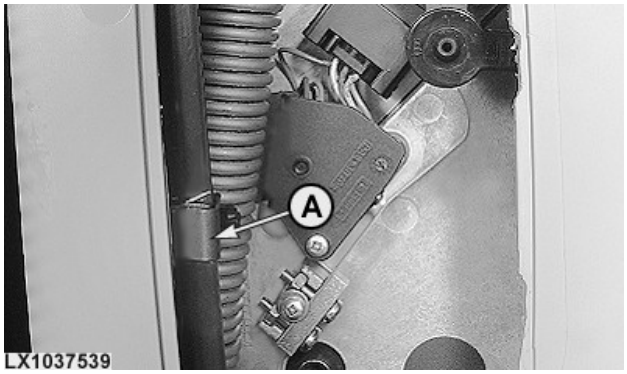
LX1037537—UN—02NOV05

2. Retirer la feuille adhésive (A).



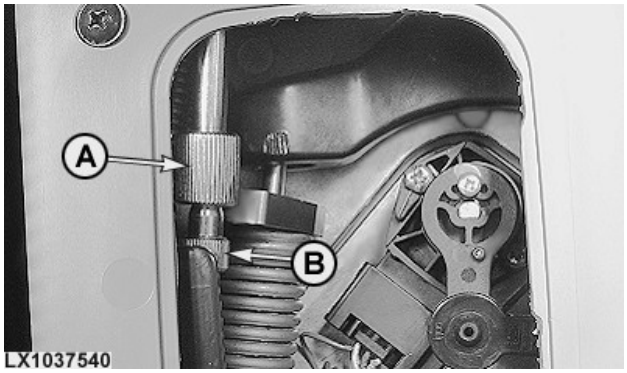
LX1037538—UN—02NOV05

3. Décrocher le câble sous gaine du collier (A).



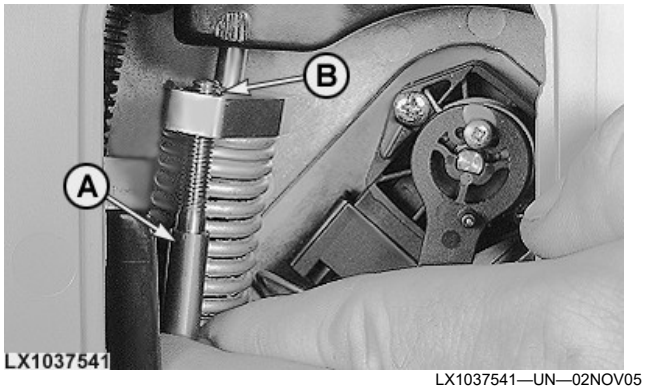
LX1037539—UN—02NOV05

4. Dévisser le goujon fileté (A) et l'écrou moleté (B).



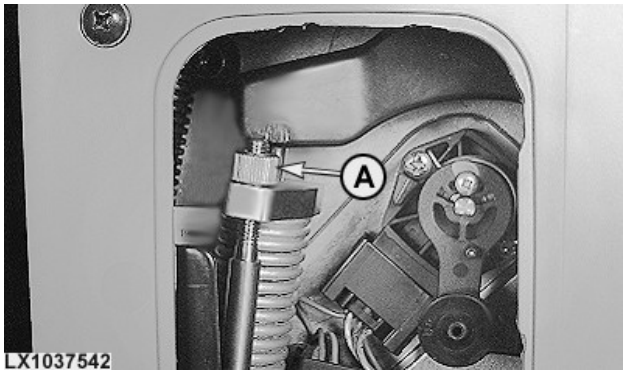
LX1037540—UN—02NOV05

5. Enfoncer légèrement la pédale d'embrayage.
6. Introduire le câble sous gaine (A) dans l'œillet (B) de la pédale d'embrayage ou de l'adaptateur.



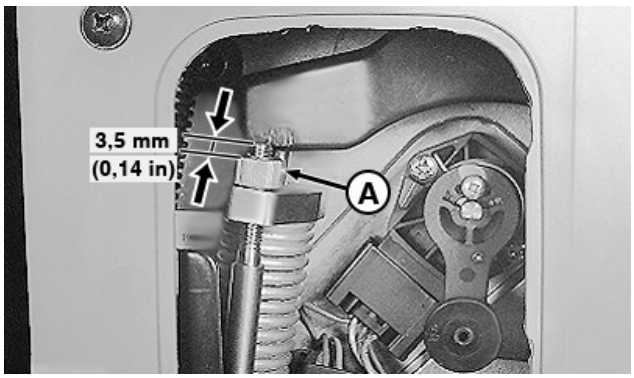
LX1037541—UN—02NOV05

7. Comme illustré, faire tourner l'écrou moleté (A) aussi loin que possible sur le filetage.



LX1037542—UN—02NOV05

8. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la relâcher autant que possible.
9. Régler l'écrou moleté (A) comme illustré.



LX372933—UN—02DEC20

IMPORTANT: Pour assurer le désenclenchement complet du verrouillage de stationnement, le câble sous gaine doit être tendu, sans aucun mou.

10. Enfoncer la pédale d'embrayage jusqu'en butée.

IMPORTANT: Si la pédale d'embrayage ne peut pas être enfoncée jusqu'en butée et que le goujon fileté ne peut plus être réglé, dévisser l'écrou moleté jusqu'à ce que la pédale d'embrayage puisse être enfoncée jusqu'en butée.

11. Tourner la vis sans tête (A) dans l'alésage fileté de façon à verrouiller l'embrayage dans cette position et maintenir le verrouillage de stationnement désengagé.



LX1037543—UN—02NOV05

OULXA64,0005814-28-13JAN23

Gazole

Consulter le distributeur de carburant local pour s'informer des caractéristiques du gazole disponible dans la région.

En général, le gazole reçoit des additifs pour qu'il puisse être utilisé à basse température dans la région où il est commercialisé.

Les gazoles répondant à la norme EN 590 ou à la spécification D975 de l'ASTM sont recommandés. Le gazole renouvelable produit par hydrotraitement des graisses animales et des huiles végétales est fondamentalement identique au gazole à base de pétrole. Le gazole renouvelable répondant à la norme EN 590 ou 15940, ou à la spécification D975 de l'ASTM peut être utilisé, quel que soit le taux de mélange.

Propriétés requises du carburant

Dans tous les cas, le carburant utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes:

Indice de cétane minimum de 40. Un indice de cétane supérieur à 47 est préconisé, en particulier si les températures sont inférieures à –20 °C (–4 °F) ou si l'altitude dépasse 1675 m (5500 ft).

Le **point de trouble** doit être inférieur à la température ambiante la plus basse prévue ou le **point de colmatage du filtre à froid** doit être au maximum 10 °C (18 °F) en dessous du point de trouble du carburant.

La capacité de lubrification du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure maximum de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0.45 mm est préconisé.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé. NE PAS utiliser de gazole avec une teneur en soufre supérieure à 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

L'utilisation de **matériaux** tels que le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton ou le bronze doit être évitée dans les équipements de manipulation, de distribution et de stockage du carburant, car ces métaux sont susceptibles de provoquer des réactions d'oxydation du carburant pouvant entraîner des dépôts dans le circuit d'alimentation et le colmatage des filtres à carburant.

E-diesel

NE PAS utiliser d'e-diesel (mélange gazole et éthanol). L'utilisation de carburant e-diesel dans toute machine John Deere peut annuler la garantie de la machine.

ATTENTION: Éviter les blessures graves ou mortelles en raison du risque d'incendie et d'explosion lié à l'utilisation du carburant e-diesel.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim, Tier 4 Final, Phase III B, Phase IV et Phase V supérieure à 560 kW

- N'utiliser QUE du gazole dont la teneur en soufre ne dépasse pas 500 mg/kg (500 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim, Tier 4 Final, Phase III B, Phase IV et Phase V

- N'utiliser QUE du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 3/Phase III A

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 1000 mg/kg (1000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation de gazole dont la teneur en soufre est entre 1000 et 2000 mg/kg (1000 et 2000 ppm) RÉDUIT la périodicité de l'huile et du filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 2000 mg/kg (2000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 2/Phase II

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation de gazole dont la teneur en soufre est entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT la périodicité de l'huile et du filtre.[1]
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour les autres moteurs

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation de gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.

IMPORTANT: Ne pas mélanger de l'huile pour moteur diesel usagée ou tout autre type de lubrifiant avec du gazole.

L'utilisation d'un additif pour carburant incorrect risque d'endommager l'équipement d'injection de carburant des moteurs diesel.

DX,FUEL1-28-01NOV22

[1] Voir DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD, or DX,ENOIL12,T2,EXT pour plus d'informations sur les intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre.

Manipulation et stockage du gazole

ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec précaution. NE PAS remplir le réservoir quand le moteur tourne. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit de carburant.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.

Maintenir tous les réservoirs de stockage remplis au maximum pour minimiser le risque de condensation.

Veiller à ce que tous les bouchons et couvercles des réservoirs de carburant soient correctement installés de façon à prévenir toute pénétration d'humidité. Surveiller régulièrement la teneur en eau du carburant.

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent, car il risque de se boucher prématurément.

Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur.

IMPORTANT: Le réservoir de carburant est ventilé par le bouchon de remplissage. Si un nouveau bouchon de remplissage est nécessaire, toujours le remplacer par un bouchon ventilé d'origine.

Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le stock de carburant est rarement renouvelé, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser. L'évacuation de l'eau libre et le traitement du réservoir de stockage de carburant tous les trois mois avec une dose d'entretien de biocide empêche la prolifération microbienne.

DX,FUEL4-28-01MAR25

Pouvoir lubrifiant du gazole

La plupart des gazoles produits aux États-Unis, au Canada et dans les pays de l'Union européenne ont un pouvoir lubrifiant permettant d'assurer un fonctionnement correct du système d'injection de carburant ainsi que la longévité de ses composants. Toutefois, les gazoles produits dans certaines autres parties du monde peuvent avoir un pouvoir lubrifiant insuffisant.

IMPORTANT: S'assurer que le gazole utilisé sur la machine présente toutes les caractéristiques propres à un bon pouvoir lubrifiant.

Le pouvoir lubrifiant du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

En cas d'utilisation d'un gazole dont le pouvoir lubrifiant est faible ou indéterminé, ajouter un conditionneur tel que le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect ou tout produit équivalent à la concentration spécifiée.

Pouvoir lubrifiant du biogazole

Le pouvoir lubrifiant du carburant peut être augmenté de façon significative en utilisant des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B20 (20 % de biogazole). L'augmentation du pouvoir lubrifiant est limité pour les mélanges de biogazole supérieurs à B20.

DX,FUEL5-28-07FEB14

Contrôle du gazole

Un programme d'analyse du carburant permet de contrôler plus facilement la qualité du gazole. L'analyse du carburant peut fournir des données critiques telles que l'indice de cétane calculé, le type de carburant, la teneur en soufre, la teneur en eau, l'aspect, la capacité d'utilisation par temps froid, les bactéries, le point de trouble, l'acidité, la contamination par particules et la conformité du carburant à la spécification D975 de l'ASTM ou équivalente.

Contacter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service pour les analyses de gazole.

DX,FUEL6-28-01MAR25

Biogazole

Le biogazole est un carburant à base d'esters monoalkyliques d'acides gras à chaîne longue dérivés d'huiles végétales ou de graisses animales. Les mélanges de biogazole sont obtenus en ajoutant une proportion donnée de biogazole dans du gazole à base de pétrole.

Avant d'utiliser du carburant contenant du biogazole, lire les Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole dans ce livret d'entretien.

Les lois et réglementations concernant l'environnement peuvent autoriser ou interdire l'utilisation des biocarburants. Les utilisateurs doivent consulter les autorités gouvernementales compétentes avant d'utiliser des biocarburants.

Moteurs John Deere Phase V utilisés dans l'Union européenne

Lorsque le moteur doit être utilisé dans un pays de l'Union européenne avec du gazole ou du gas-oil non routier, la teneur en ester méthylique d'acide gras du carburant utilisé ne doit pas dépasser un volume de 8% (B8).

Moteurs John Deere avec filtre à gaz d'échappement, sauf moteurs John Deere Phase V utilisés dans l'Union européenne

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peuvent endommager les systèmes de contrôle des émissions du moteur et ne doivent pas être utilisés. Ils risquent, entre autres, de provoquer une accumulation accrue de suie et une augmentation de la fréquence de régénération stationnaire et de l'élimination des cendres.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B20. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Moteurs John Deere sans filtre à gaz d'échappement John Deere

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Ces moteurs John Deere peuvent être utilisés avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 (jusqu'au biogazole 100%). N'utiliser ces moteurs avec des mélanges supérieurs à B20 QUE SI l'usage de biogazole est autorisé par la loi et s'il est conforme à la norme EN 14214 (disponible principalement en Europe). Il est possible que des moteurs fonctionnant avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 ne soient pas entièrement conformes à tous les règlements applicables relatifs aux émissions ou que ces règlements n'autorisent pas leur utilisation. Si un biogazole 100% est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance pouvant aller jusqu'à 12% et à une augmentation de 18% de la consommation de carburant.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B100. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole

La part de gazole à base de pétrole des mélanges de biogazole doit satisfaire aux exigences de la spécification D975 de l'ASTM (États-Unis) ou de la norme EN 590 (Union européenne).

Aux États-Unis, il est vivement recommandé aux utilisateurs de biogazole de s'adresser à un distributeur homologué BQ-9000 afin d'acheter des mélanges de biogazole réalisés par un producteur agréé BQ-9000 (comme défini par le "National Biodiesel Board"). Pour obtenir la liste des distributeurs homologués et des producteurs agréés, consulter le site internet suivant: http://www.bq9000.org.

Les biogazoles contiennent des résidus de cendres. Un taux de cendres dépassant le seuil maximum autorisé par la spécification D6751 de l'ASTM ou la norme EN14214 peut provoquer une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent, surtout si du gazole était utilisé auparavant. Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 doivent être utilisés dans les 90 jours après la date de fabrication du biogazole. Les mélanges de biogazole au-dessus de B20 doivent être utilisés dans les 45 jours qui suivent la date de fabrication du biogazole.

L'utilisation de mélanges de biogazole jusqu'à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Dégradation du débit par temps froid
- Problèmes de stabilité et de stockage (absorption d'humidité, prolifération microbienne)
- Obstruction et colmatage du filtre (ce problème se présente habituellement lors du premier passage au biogazole pour les moteurs usagés)
- Fuite de carburant au niveau des joints et des flexibles (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Réduction de la durée de vie des composants du moteur

Demander au fournisseur de carburant un certificat d'analyse pour s'assurer que le carburant est conforme aux spécifications mentionnées dans le présent livret d'entretien.

Demander au concessionnaire John Deere une liste des produits pour carburant John Deere permettant d'améliorer le stockage et les performances des biogazoles.

L'utilisation de mélanges de biogazole de catégorie

supérieure à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Cokéfaction et/ou obstruction des injecteurs entraînant une perte de puissance et des ratés du moteur en cas de non utilisation d'additifs et de conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des agents détergents ou dispersants
- Dilution de l'huile du carter-moteur, nécessitant de fréquents changements d'huile
- Laquage ou grippage des composants internes
- Accumulation d'impuretés et de résidus
- Oxydation thermique du carburant à des températures élevées
- Incompatibilité avec d'autres matériaux (y compris le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton et le bronze) employés dans le matériel de manutention, de distribution et de stockage du carburant
- Perte d'efficacité du séparateur d'eau
- Dégradation des surfaces peintes en contact avec le biogazole
- Corrosion du dispositif d'injection du carburant
- Dégradation des joints élastomère et du matériau d'étanchéité (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Niveau d'acide élevé dans le circuit d'alimentation
- Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 contenant davantage de cendres, leur utilisation peut entraîner une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

IMPORTANT: Les huiles végétales pressées brutes, quelle que soit leur concentration, NE sont PAS acceptables pour être utilisées comme carburant dans les moteurs John Deere. Leur utilisation risque d'entraîner une panne du moteur.

DX,FUEL7-28-13JAN18

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel

Les moteurs diesel John Deere sont conçus pour un fonctionnement optimal par temps froid.

Cependant, pour un démarrage efficace et un fonctionnement par temps froid, des précautions supplémentaires sont nécessaires. Les informations ci-dessous indiquent les étapes à suivre pour réduire l'effet du froid sur le démarrage et le fonctionnement du moteur. Consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour des informations supplémentaires et la disponibilité locale des dispositifs d'aide par temps froid.

Utilisation d'un carburant spécial hiver

Lorsque les températures descendent en dessous de 0 °C (32 °F), du carburant spécial hiver (n° 1-D en Amérique du Nord) convient le mieux au fonctionnement par temps froid. Le carburant spécial hiver présente un point de trouble et un point d'écoulement plus bas.

Le **point de trouble** est la température à laquelle la cire commence à se former dans le carburant. Cette cire provoque le colmatage des filtres à carburant. **Le point d'écoulement** est la température la plus basse à laquelle l'écoulement du carburant peut être observé.

NOTE: En moyenne, le gazole spécial hiver a une cote de Btu (contenu thermique) inférieure. L'utilisation de carburant spécial hiver peut réduire la puissance et le rendement énergétique, mais ne devrait pas avoir d'autres effets sur les performances du moteur. Vérifier la qualité du carburant utilisé avant de procéder au dépannage concernant les plaintes de faible puissance en fonctionnement par temps froid.

Chauffage d'admission d'air

Un chauffage d'admission d'air est une option disponible pour certains moteurs pour faciliter le démarrage par temps froid.

Réchauffeur de liquide de refroidissement

Un chauffe-bloc (réchauffeur de liquide de refroidissement) est une option disponible pour faciliter le démarrage par temps froid.

Huile de viscosité adaptée aux conditions saisonnières et concentration appropriée du liquide de refroidissement

Utiliser une huile moteur dont la viscosité est adaptée aux conditions saisonnières en fonction de la plage de température de l'air prévue entre les vidanges d'huile et une concentration appropriée d'antigel à faible teneur en silicate, comme recommandé. (Voir HUILE POUR MOTEUR DIESEL et LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR dans ce chapitre).

Additifs facilitant l'écoulement à froid du gazole

Utiliser le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect (formule spécial hiver), qui contient une chimie antigel, ou un conditionneur de carburant équivalent pour traiter le carburant non spécial hiver (n ° 2-D en Amérique du Nord) pendant la saison froide. Cet additif permet d'utiliser le carburant à une température pouvant aller jusqu'à 10°C (18°F) en dessous du point de trouble. Pour une utilisation à des températures encore plus basses, utiliser du carburant spécial hiver.

IMPORTANT: Traiter le carburant quand la température extérieure descend au-dessous de 0 °C (32 °F). Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un carburant non traité. Suivre toutes les instructions recommandées figurant sur l'étiquette.

Biogazole

Lorsque des mélanges de biogazole sont utilisés, de la cire risque de se former à des températures plus élevées. Commencer à utiliser le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect (formule spécial hiver) ou un produit équivalent à 5 °C (41°F) pour traiter le biogazole pendant la saison froide. Utiliser la formule B5 ou les mélanges à plus faible concentration à des températures inférieures à 0°C (32°F). Lorsque les températures sont inférieures à -10 °C (14°F), n'utiliser que du gazole de pétrole spécial hiver.

Écrans de radiateur

Il est déconseillé de mettre en place des écrans de radiateur en tissu, carton ou autre matériau solide sur un moteur John Deere. Leur utilisation peut entraîner des températures excessives du liquide de refroidissement, de l'huile et de l'air de suralimentation. Ceci peut provoquer une réduction de la durée de vie du moteur, une perte de puissance et une consommation en carburant élevée. Les écrans de radiateur peuvent également exercer une pression anormale sur les composants du ventilateur et de l'entraînement de ventilateur, ce qui peut entraîner des défaillances prématurées.

Si des écrans de radiateur sont utilisés, il est important de s'assurer qu'ils ne ferment pas totalement la partie frontale de la calandre. Environ 25% de la zone au centre de la calandre doit rester ouverte en permanence. Le dispositif de blocage d'air ne doit à aucun moment être appliqué directement sur le faisceau du radiateur.

Volets de radiateur

Si un système de volet de radiateur à commande thermostatique est installé, ce système doit être réglé de manière à ce que les volets soient complètement ouverts au moment où le liquide de refroidissement atteint 93 °C (200 °F) pour éviter des températures excessives du collecteur d'admission. Les systèmes à commande manuelle sont déconseillés.

Si le refroidissement intermédiaire air-air est utilisé, les volets doivent être complètement ouverts au moment où la température de l'air du collecteur d'admission atteint la température maximale admissible en dehors du refroidisseur d'air de suralimentation.

DX,FUEL10-28-02MAR25

Additifs pour gazole

L'utilisation de gazole peut entraîner des problèmes de performance ou de fonctionnement pour diverses raisons. Les causes peuvent en être une lubrification insuffisante, la présence de contaminants, un indice de cétane faible et un certain nombre de propriétés provoquant des dépôts dans le circuit d'alimentation. Les causes possibles sont décrites dans d'autres sections du présent livret d'entretien.

Pour des performances et une fiabilité optimales du moteur, suivre scrupuleusement les recommandations relatives à la qualité, au stockage et à la manipulation du carburant qui sont décrites ailleurs dans le présent livret d'entretien.

Pour préserver les performances et la fiabilité du circuit d'alimentation du moteur, John Deere a développé une série d'additifs de carburant pour la plupart des marchés. Les principaux produits comprennent le conditionneur de gazole Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (conditionneur complet pour l'hiver et pour l'été) et l'additif Fuel-Protect Keep Clean (pour empêcher ou éliminer les dépôts sur les injecteurs). La disponibilité de ces produits varie en fonction des marchés. Il en va de même pour les autres produits. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître la disponibilité des produits et pour toute information complémentaire concernant les additifs susceptibles d'être utilisés.

DX,FUEL13-28-07FEB14

Urée DEF

Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)

Pour maintenir les performances en matière d'émissions du moteur, il faut impérativement utiliser de l'urée DEF et faire le remplissage conformément aux spécifications.

L'urée DEF est un liquide très pur injecté dans le système d'échappement des moteurs équipés d'un système de réduction catalytique sélective (SCR). Il est indispensable de préserver la pureté de l'urée DEF pour éviter tout dysfonctionnement du système SCR. Sur les moteurs fonctionnant avec de l'urée DEF, utiliser un produit répondant aux exigences en matière de solution aqueuse d'urée 32 (AUS 32), conformément à la norme ISO 22241-1.

Il est recommandé d'utiliser l'urée DEF de John Deere. L'urée DEF de John Deere est disponible chez le concessionnaire John Deere dans des emballages de taille différente pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs.

Si l'urée DEF de John Deere n'est pas disponible, utiliser une urée DEF homologuée par le programme de certification d'urée DEF de l'American Petroleum Institute (API) ou par le programme de certification d'urée DEF AdBlue™. Rechercher le symbole d'homologation API ou le nom AdBlue™ sur le récipient.



RG30211—UN—08MAR18

Dans certains cas, l'urée DEF peut être désignée par un ou plusieurs noms:

- Urée
- Solution aqueuse d'urée 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agent de réduction des NOx
- Solution de catalyse

DX,DEF-28-13JAN18

AdBlue est une marque commerciale de VDA, l'association de l'industrie automobile allemande.

Remplissage du réservoir d'urée DEF



TS1731—UN—23AUG13

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, faire immédiatement appel à un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Utiliser uniquement de l'eau distillée pour rincer les composants servant à fournir l'urée DEF. L'eau du robinet peut contaminer l'urée DEF. Si de l'eau distillée n'est pas à portée de main, rincer avec l'eau du robinet, puis rincer soigneusement avec l'urée DEF.

Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si l'urée DEF est versée dans le réservoir de carburant du moteur ou dans tout autre réservoir de liquide, ne pas faire tourner le moteur tant que le système n'a pas été correctement purgé de l'urée DEF. Contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié pour pour vidanger et nettoyer le système.

Remplir le réservoir d'urée DEF avec précaution. S'assurer que la zone autour du capuchon du réservoir d'urée DEF est exempte de débris avant de retirer le capuchon. Bien fermer les récipients contenant l'urée DEF entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination.

Éviter de répandre de l'urée DEF et éviter tout contact avec la peau, les yeux ou la bouche.

La manipulation d'urée DEF ne présente pas de danger, mais l'urée DEF peut être corrosive vis-à-vis de certains

matériaux tels que l'acier, le fer, le zinc, le nickel, le cuivre, l'aluminium et le magnésium. Utiliser des récipients appropriés pour le transport et le stockage de l'urée DEF. Il est recommandé d'utiliser des récipients en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable.

Éviter tout contact prolongé avec la peau. En cas de contact accidentel, laver immédiatement la peau avec de l'eau et du savon.

Tenir tout récipient de stockage ou de distribution de l'urée DEF à l'écart de la saleté et de la poussière. Nettoyer et rincer les récipients et entonnoirs soigneusement avec de l'eau distillée pour éliminer tout agent contaminant.

Si un liquide non approuvé, tel que du carburant diesel ou du liquide de refroidissement, est ajouté au réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir, le rincer à l'eau distillée et le remplir d'urée DEF neuve ou en bon état. Voir Contrôle de l'urée DEF.

Si de l'eau a été versée dans le réservoir d'urée DEF, il faut procéder au nettoyage du réservoir. Voir Nettoyage du réservoir d'urée DEF dans le présent livret d'entretien. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF. Voir Contrôle de l'urée DEF.

L'utilisateur doit veiller à ce que le niveau d'urée DEF soit toujours correct. Vérifier quotidiennement le niveau d'urée DEF dans le réservoir et faire l'appoint si nécessaire. Le raccord de remplissage est muni d'un capuchon bleu portant le symbole d'urée DEF estampé suivant.

DX,DEF,REFILL-28-01MAR25

Stockage de l'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: La modification ou la dépose d'un composant quelconque du système de post-traitement est illégal. Ne pas utiliser d'urée DEF non conforme aux spécifications fournies ni faire fonctionner le moteur sans urée DEF.

NE JAMAIS essayer d'obtenir de l'urée DEF en mélangeant de l'urée de type agricole avec de l'eau. L'urée de type agricole n'est pas conforme aux spécifications requises et le système post-traitement risque d'être endommagé.

Ne pas ajouter de produits chimiques ni d'additifs à l'urée DEF pour l'empêcher de geler. Tout produit chimique ou additif ajouté à l'urée DEF risque d'endommager le système post-traitement.

NE JAMAIS ajouter de l'eau ou tout autre liquide à la place ou en plus de l'urée DEF. L'utilisation d'une urée DEF modifiée ou non autorisée peut endommager le système post-traitement.

Les informations relatives au stockage indiquées ci-après ne sont fournies qu'à titre indicatif.

Stocker si possible l'urée DEF à l'abri des températures ambiantes extrêmes. L'urée DEF gèle à –11 °C (12 °F). Une exposition à des températures supérieures à 30 °C (86 °F) risque de dégrader l'urée DEF au fil du temps. Ne pas stocker de l'urée DEF en plein soleil.

Les récipients destinés au stockage de l'urée DEF doivent être parfaitement fermés entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination. Il est recommandé d'utiliser des bidons en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable pour le transport et le stockage de l'urée DEF.

Les conditions optimales pour le stockage de l'urée DEF sont les suivantes:

- Stocker l'urée DEF à des températures comprises entre –5 °C et 30 °C (23 °F et 86 °F).
- Stocker l'urée DEF dans les bidons prévus à cet effet parfaitement fermés pour éviter tout risque d'évaporation et de contamination.

En respectant ces conditions, la durée de stockage minimum prévue pour l'urée DEF est de 18 mois. Le stockage à des températures supérieures réduit la durée de vie de l'urée DEF d'environ 6 mois pour chaque 5 °C (9 °F) au-dessus d'une température de 30 ° C (86 °F).

En cas d'incertitude concernant la durée ou les conditions de stockage de l'urée DEF, contrôler l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Un stockage prolongé dans le réservoir d'urée DEF (supérieur à 12 mois) n'est pas recommandé. Si un stockage à long terme est nécessaire, contrôler l'urée DEF avant de faire fonctionner le moteur. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Il est recommandé d'acheter l'urée DEF dans des quantités pouvant être consommées dans les 12 mois.

DX,DEF,STORE-28-15JUL20

Contrôle de l'urée DEF

IMPORTANT: Il est primordial d'utiliser de l'urée DEF dont la concentration est correcte afin de garantir un fonctionnement optimal du moteur et du système post-traitement. Un stockage prolongé ainsi que d'autres conditions peuvent altérer la concentration de l'urée DEF.

En cas d'incertitude concernant la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon dans le réservoir d'urée DEF ou dans le réservoir de stockage et le placer dans un récipient propre. L'urée DEF doit être transparente et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications. Toute urée DEF présentant ces caractéristiques ne doit pas être utilisée. Vidangez le réservoir, rincez-le avec de l'eau distillée et remplissez-le avec une urée DEF appropriée ou neuve. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF.

Si le contrôle de l'apparence et de l'odeur de l'urée DEF s'avère satisfaisant, vérifier la concentration de l'urée DEF avec un réfractomètre étalonné en conséquence.

Il est nécessaire de contrôler la concentration en urée de l'urée DEF si le moteur a été remisé sur une période prolongée ou si de l'eau est susceptible d'avoir contaminé l'urée DEF du réservoir du véhicule ou l'urée DEF stockée dans un bidon.

Deux outils sont disponibles auprès de John Deere via le programme d'outils spéciaux SERVICEGARD:

- Le réfractomètre d'urée DEF numérique JDG11594, outil à affichage numérique pour une lecture facile du taux de concentration
- Le réfractomètre d'urée DEF JDG11684, outil moins cher permettant d'obtenir un relevé analogique

Suivre les instructions d'utilisation de l'outil pour réaliser une mesure.

Une concentration en urée DEF correcte est comprise entre 31,8 % et 33,2 %. Si la concentration de l'urée DEF n'est pas conforme aux valeurs prescrites, vidanger le réservoir d'urée DEF, le rincer avec de l'eau distillée, et le remplir avec de l'urée DEF appropriée ou neuve. Si l'urée DEF dans l'emballage n'est pas conforme aux valeurs prescrites, mettre les emballages d'urée DEF au rebut et utiliser de l'urée DEF neuve ou en bon état.

DX,DEF,TEST-28-01MAR25

Mise au rebut de l'urée DEF

Alors que l'écoulement d'une faible quantité d'urée DEF sur le sol n'est pas très dommageable, il faut éviter de répandre de grandes quantités d'urée DEF. En cas de déversement important, contacter les autorités locales chargées de l'environnement pour obtenir de l'aide concernant le nettoyage.

Si une grande quantité d'urée DEF n'est pas conforme aux valeurs prescrites, contacter le fournisseur d'urée DEF pour obtenir de l'aide concernant la mise au rebut. Ne pas faire couler de grandes quantités d'urée DEF sur le sol, ni transférer de l'urée DEF vers une installation de traitement des eaux usées.

DX,DEF,DISPOSE-28-13JUN13

Huile moteur—Moteurs Tier 4 Final uniquement

Huile de rodage pour moteur diesel

Les moteurs neufs sont remplis au départ de l'usine d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ selon les besoins afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et au ralenti minimum, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Remplacer l'huile et le filtre au bout de 100 heures de service au minimum et de 500 heures de service au maximum durant l'utilisation initiale d'un moteur neuf ou reconditionné.

Après le reconditionnement du moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des spécifications suivantes:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le premier fonctionnement d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 250 heures de service.

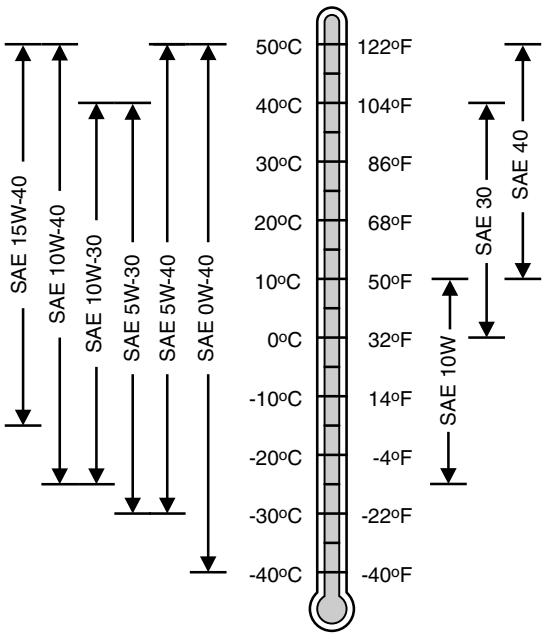
IMPORTANT: N'utiliser aucune autre huile moteur durant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné.

L'huile moteur John Deere Break-In Plus™ peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser John Deere Plus™ II ou autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce livret.

oulxa64,ALL,LX,ENOIL,BREAKIN-28-13FEB23

Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/ Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V



TS1743—UN—25APR19

Viscosités d'huile en fonction des plages de température extérieure

Le non-respect des spécifications d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des huiles, des pièces ou des services John Deere.

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

L'huile moteur John Deere Plus-50™ II est recommandée.

Des intervalles d'entretien prolongés peuvent s'appliquer lorsque l'huile moteur John Deere Plus-50™ II est utilisée. Consulter le tableau des intervalles de vidange de l'huile moteur et s'adresser au concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Si l'huile moteur John Deere Plus-50™ II n'est pas disponible, utiliser de l'huile moteur conforme à l'une des spécifications suivantes au moins:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

NE PAS utiliser d'huile moteur ayant une teneur en

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

cendres sulfatées supérieure à 1,0%, ou contenant plus de 0,12% de phosphore ou 0,4% de soufre.

Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

IMPORTANT: N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-28-23APR19

Intervalle d'entretien de filtre et huile moteur

Le non-respect des spécifications d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des huiles, des pièces ou des services John Deere.

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Types d'huile approuvés: voir Huile de rodage pour moteur diesel et Huile pour moteur diesel dans cette section**.**

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre. Une teneur en soufre plus élevée réduit les intervalles de vidange d'huile et de remplacement du filtre.

Pour les intervalles d'entretien réguliers avec la teneur en soufre du gazole correspondant, se reporter à **Intervalles d'entretien pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur**, sections 210A—210D.

L'utilisation du moteur à haute altitude réduit les intervalles de vidange d'huile. Pour plus d'informations, voir Intervalle de vidange d'huile moteur pour utilisation à haute altitude.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le moteur, voir Facteurs qui réduisent les intervalles d'entretien de l'huile moteur et du filtre. Se reporter à Intervalles d'entretien pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur, sections 210A—210D.

oulxa64,ALL,LX,ENOIL-28-16JUL25

Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude

Pour éviter une dégradation excessive de l'huile et toute détérioration éventuelle du moteur, réduire les intervalles de vidange d'huile et de changement du filtre de 50% par rapport aux valeurs recommandées initialement si le moteur doit être utilisé à une altitude dépassant **1675 m (5500 ft)**.

L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.

Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.

Exemple de périodicité initiale (en heures)	Périodicité pour l'utilisation à haute altitude (en heures)
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-28-11NOV14

Liquide de refroidissement moteur

Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)

Le non-respect des spécifications de liquide de refroidissement et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des liquides de refroidissement, des pièces ou des services John Deere.

Liquides de refroidissement recommandés

Utiliser de préférence les liquides de refroidissement prémélangés suivants:

- **John Deere COOL-GARD™ II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Le liquide de refroidissement COOL-GARD II prémélangé est disponible dans plusieurs concentrations et avec différentes limites de protection contre le gel, comme l'indique le tableau suivant.

COOL-GARD II prémélangé	Limite de protection contre le gel
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Tous les produits COOL-GARD II prémélangés ne sont pas toujours disponibles dans tous les pays.

Utiliser le COOL-GARD II PG lorsqu'un liquide de refroidissement non toxique est nécessaire.

Autres liquides de refroidissement recommandés

Le liquide de refroidissement suivant est également recommandé:

- Un mélange de 40 à 60 % de concentré de liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II et d'eau de bonne qualité.

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

IMPORTANT: Lorsqu'un concentré de liquide de refroidissement est mélangé avec de l'eau, la concentration du liquide de refroidissement doit être comprise entre 40 et 60%. Une concentration inférieure à 40% ne contient pas suffisamment d'additifs pour assurer la protection contre la corrosion. Une concentration supérieure à 60% risque d'entraîner la gélification du liquide de refroidissement, provoquant des défaillances du circuit de refroidissement.

Autres liquides de refroidissement

D'autres liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol peuvent être utilisés s'ils répondent aux caractéristiques suivantes:

- Liquide de refroidissement prémélangé satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM
- Composé d'un ensemble d'additifs sans acide 2-éthylhexanoïque (2-EHA)
- Mélange de 40 à 60% de concentré de liquide de refroidissement satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM et d'eau de bonne qualité

Si aucun liquide de refroidissement satisfaisant à l'une de ces spécifications n'est disponible, utiliser un liquide de refroidissement concentré ou prémélangé présentant au moins les propriétés chimiques et physiques suivantes:

- Il doit protéger les chemises de cylindre contre la cavitation conformément à la méthode d'essai de cavitation John Deere ou de l'essai sur parc de véhicules, la capacité de charge étant supérieure ou égale à 60%.
- Il doit être composé d'un ensemble d'additifs sans nitrites.
- Il doit être composé d'un ensemble d'additifs sans acide 2-éthylhexanoïque (2-EHA).
- Il doit assurer la protection contre la corrosion des métaux utilisés dans le circuit de refroidissement (fonte, alliages d'aluminium et alliages de cuivre tels que le laiton).

Qualité de l'eau

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Périodicité des vidanges du liquide de refroidissement

Vidanger et rincer le circuit de refroidissement, puis le remplir de liquide de refroidissement neuf aux intervalles prescrits (variables en fonction du liquide utilisé).

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.[1]

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'additifs ou d'antigels contenant des produits d'étanchéité de circuit de refroidissement.

Ne pas mélanger des liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol et de propylène-glycol.

Ne pas utiliser de liquide de refroidissement contenant des nitrites.

DX,COOL3-28-25AUG20

Utilisation en climats chauds

Les moteurs John Deere sont conçus pour fonctionner avec des liquides de refroidissement.

Toujours utiliser un liquide de refroidissement moteur recommandé, même lorsque le moteur est utilisé dans une région où la protection contre le gel n'est pas nécessaire.

IMPORTANT: Il est possible d'utiliser de l'eau comme liquide de refroidissement *mais uniquement en cas d'urgence.*

L'utilisation d'eau comme liquide de refroidissement - même si des additifs pour liquide de refroidissement ont été ajoutés - peut être à l'origine de formation de mousse, de corrosion des surfaces chaudes en aluminium ou en fer, de tartre et de cavitation.

Vidanger le circuit de refroidissement et le remplir de liquide à base recommandé dès que possible.

DX,COOL6-28-15MAY13

Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré

Les liquides de refroidissement moteur sont composés de trois éléments chimiques: antigel à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol, agents inhibiteurs et eau de bonne qualité.

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Toute eau utilisée dans le circuit de refroidissement doit être conforme aux valeurs prescrites minimales suivantes:

Chlorures	< 40 mg/l
Sulfates	< 100 mg/l
Matières solides totales	< 340 mg/l
Matières totales dissoutes/ dureté	< 170 mg/l
pH	5,5—9,0

IMPORTANT: Ne pas utiliser de l'eau de consommation en bouteille parce qu'elle contient souvent des concentrations plus importantes de matières totales dissoutes.

Protection contre le gel

Les concentrations relatives de glycol et d'eau dans le liquide de refroidissement moteur déterminent la protection maximale contre le gel du liquide.

Éthylène-glycol	Limite de protection contre le gel
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propylène-glycol	**Limite de protection contre le gel**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NE PAS utiliser de mélange liquide de refroidissement/ eau contenant plus de 60% d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

DX,COOL19-28-13JAN18

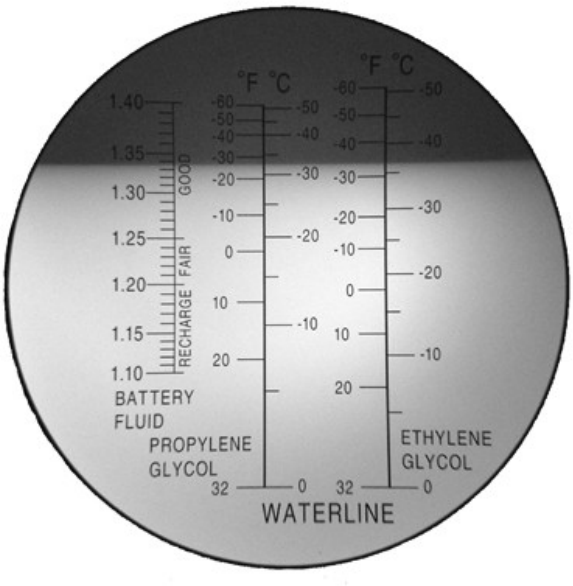
[1] *L'analyse du liquide de refroidissement peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des “autres liquides de refroidissement”, sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II. L'analyse de liquide de refroidissement consiste à prélever une série d'échantillons de celui-ci à des intervalles de 1000 heures, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile du liquide de refroidissement touche à sa fin ou que l'intervalle de vidange maximum pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II est atteint.*

Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement



TS1732—UN—04SEP13

Référence SERVICEGARD™ 75240



TS1733—UN—04SEP13

Représentation d'une gouttelette de liquide de refroidissement 50/50 sur la vitre du réfractomètre

L'utilisation d'un réfractomètre manuel pour liquide de refroidissement constitue le moyen le plus rapide, le plus simple et le plus précis pour déterminer le point de gel du liquide de refroidissement. Cette méthode est plus précise qu'une bandelette d'essai ou qu'un aréomètre à flotteur pouvant donner des résultats erronés.

Un réfractomètre pour liquide de refroidissement est disponible auprès du concessionnaire John Deere, via le programme d'outils SERVICEGARD™. L'outil portant la référence 75240 est une solution économique pour déterminer avec précision le point de gel sur le terrain.

Pour utiliser cet outil:

1. Laisser le circuit de refroidissement refroidir jusqu'à la température ambiante.
2. Ouvrir le bouchon du radiateur pour accéder au liquide de refroidissement.
3. À l'aide du compte-gouttes inclus, prélever un petit échantillon de liquide de refroidissement.
4. Ouvrir le couvercle du réfractomètre, déposer une gouttelette de liquide de refroidissement sur la vitre et refermer le couvercle.
5. Regarder dans l'objectif et mettre au point selon besoin.
6. Noter le point de gel indiqué pour le type de liquide de refroidissement contrôlé (éthylène glycol ou propylène glycol).

DX,COOL,TEST-28-13JUN13

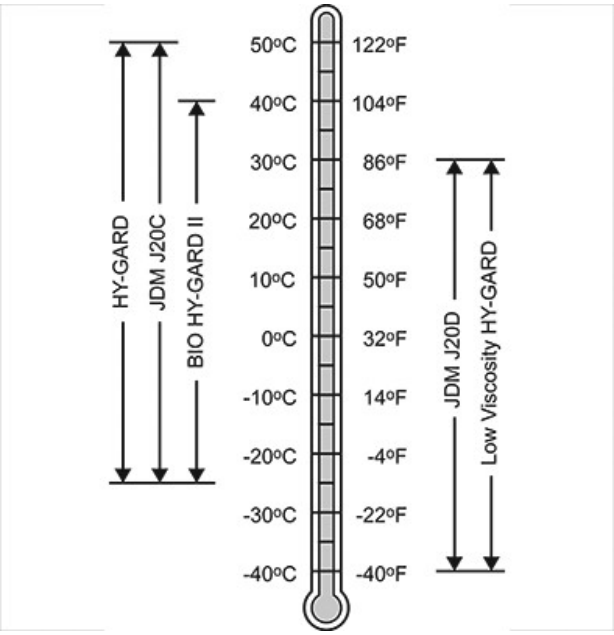
SERVICEGARD est une marque commerciale de Deere & Company

Autres lubrifiants

Huile de transmission et hydraulique

L'huile indiquée ci-dessous est utilisée pour:

- Circuit hydraulique
- Toutes les transmissions
- Prise de force avant



RG30204—UN—08MAR18

Huiles pour plages de température d'air

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la purge suivante.

Utiliser de préférence l'une des huiles suivantes:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ basse viscosité

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles remplissent l'une des conditions suivantes:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Utiliser de l'huile John Deere Bio Hy-Gard™ II lorsqu'un fluide biodégradable est requis.[1]

IMPORTANT: Pour les tracteurs avec boîte IVT™:

Utiliser impérativement de l'huile John Deere Hy-Gard™ ou John Deere Bio Hy-Gard™ II.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Bio Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

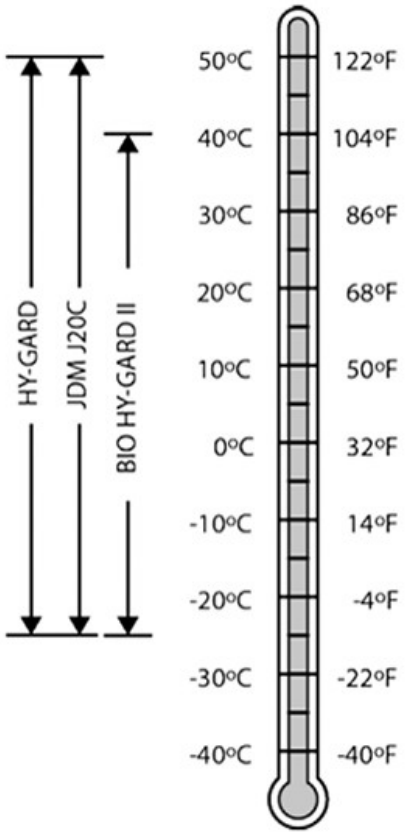
[1] *L'huile Bio Hy-Gard II atteint, voire dépasse, le seuil de biodégradabilité minimum de 80% en 21 jours défini par la méthode de mesure CEC-L-33-T-82. Ne pas mélanger Bio Hy-Gard II avec des huiles minérales, sous peine de réduire sa biodégradabilité et d'empêcher le recyclage.*

NE PAS employer l'huile John Deere Hy-Gard™ faible viscosité. Ne PAS utiliser d'huiles répondant à la norme John Deere JDM J20D.

IMPORTANT: L'huile favorisant l'efficacité John Deere BIO Hy-Gard™ II est recommandé pour la prise de force avant!

LX25458,0000ADB,DX,ANTI-28-29JUN25

Huile pour essieu du pont avant



LX315180—UN—20JUN18

Huiles pour plages de température d'air

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température ambiante probable jusqu'à la prochaine vidange.

Récapitulatif des huiles appropriées		
Type d'huile	Essieux sans frein	Essieux avec freins
John Deere Hy-Gard™	OUI	OUI
John Deere basse viscosité Hy-Gard™	NON	NON
Huile Bio Hy-Gard™ II	OUI	NON
Autres huiles en fonction des caractéristiques:		
John Deere Standard JDM J20C	OUI	OUI

John Deere Standard JDM J20D	NON	NON

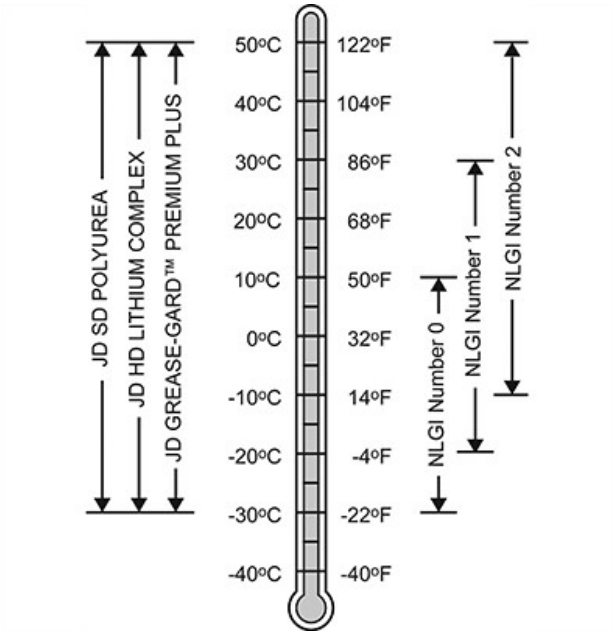
Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Bio Hy-Gard™ est une marque commerciale de Deere & Company

IMPORTANT: L'utilisation d'huiles non appropriées provoque des défaillances et des dommages.

LX25458,0000ADC,LX,OILFA-28-09OCT20

Graisse universelle pour pression extrême (EP)

IMPORTANT: Pour les systèmes de graissage automatisés, différentes températures de l'air ambiant sont à prendre en considération.



RG30199—UN—08MAR18

Graisses pour plages de température d'air

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse John Deere SD Polyurea est recommandée.

Les graisses suivantes sont également recommandées:

- Graisse John Deere HD Lithium Complex
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

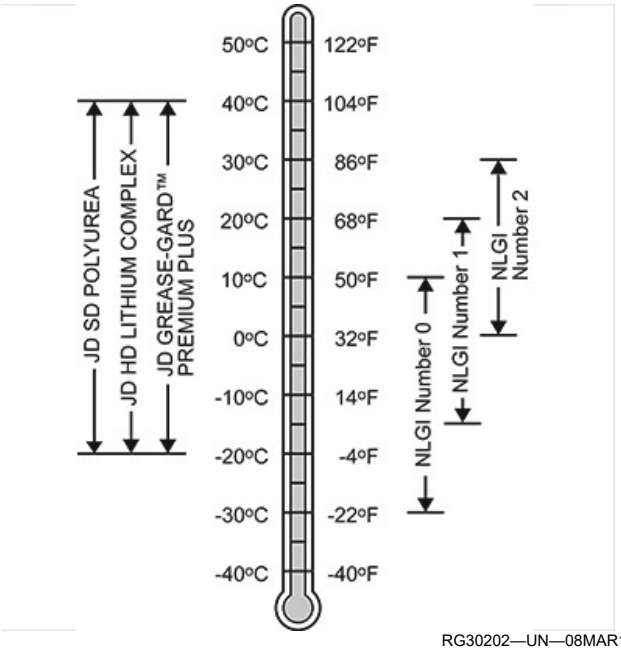
- Classification NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ou DIN KP 2 N-10 au complexe de lithium, huile de base non synthétique (100 à 220 mm²/s à 40°C)

Grease-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

IMPORTANT: Certains types d'épaississants, d'huiles de base et d'additifs utilisés dans les graisses ne sont pas compatibles. Éviter par conséquent de mélanger les graisses. Consulter le fournisseur de graisse avant de mélanger différents types de graisses.

DX,GREA1-28-13JAN18

Graisse pour systèmes de graissage automatisés



RG30202—UN—08MAR18

Graisse pour plages de température d'air

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse John Deere SD Polyurea est recommandée.

Les graisses suivantes sont également recommandées:

- Graisse John Deere HD Lithium Complex
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

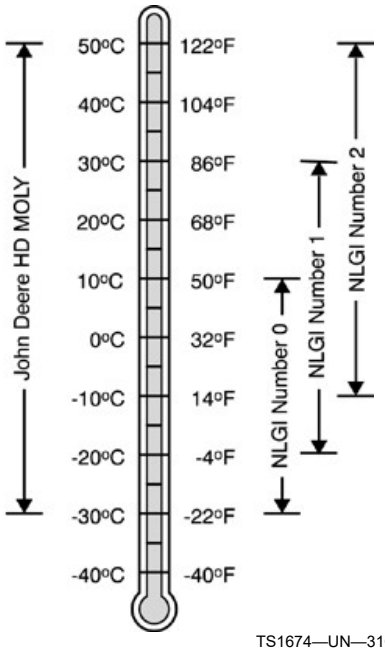
- Classification NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 (conforme à ISO 6743-9) ou DIN KP 2 N-20 (conforme à DIN 51825) au complexe de

lithium, huile de base non synthétique (100 à 220 mm²/s à 40°C)

IMPORTANT: Certains types d'épaississants, d'huiles de base et d'additifs utilisés dans les graisses ne sont pas compatibles. Éviter par conséquent de mélanger les graisses. Consulter le fournisseur de graisse avant de mélanger différents types de graisses.

DX,GREA2-28-13JAN18

Graissage



TS1674—UN—31OCT03

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse John Deere HD MOLY GREASE est recommandée.

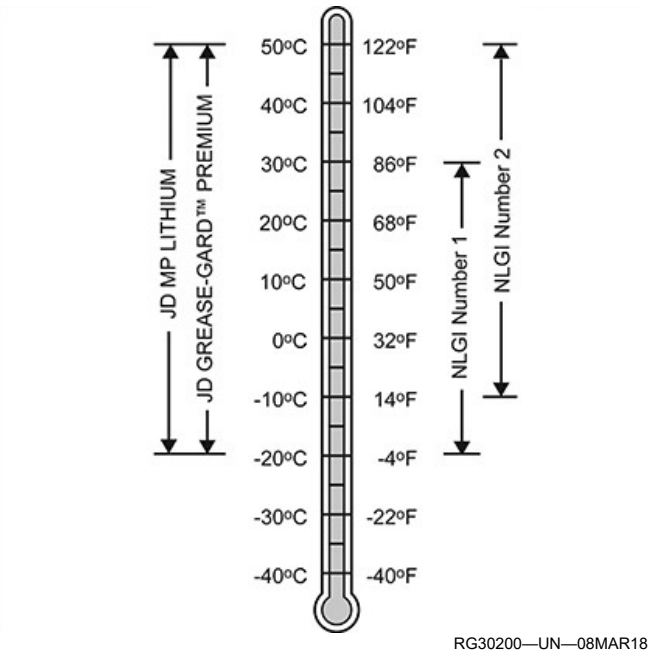
D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

- Classification de performance NLGI GC-LB avec 3 à 5 % de bisulfure de molybdène

IMPORTANT: Certains épaississants pour graisse ne sont pas compatibles avec d'autres. Consulter le fournisseur de graisse avant de mélanger des graisses de types différents

DX,GREA4-28-29JUN25

Graisse universelle



RG30200—UN—08MAR18

Graisses pour plages de température d'air

IMPORTANT: Pour les systèmes de graissage automatisés, différentes températures de l'air ambiant sont à prendre en considération.

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

Les graisses suivantes sont recommandées:

- **Graisse John Deere MP Lithium**
- **John Deere Grease-Gard™ Premium**

Les graisses suivantes sont également recommandées:

- Graisse John Deere HD Lithium Complex
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus
- Graisse John Deere SD Polyurea

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

- Classification NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BCEB 2 ou DIN K 2 K-10 au lithium, huile de base non synthétique (100 à 220 mm²/s à 40°C)

Grease-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

IMPORTANT: Certains types d'épaississants, d'huiles de base et d'additifs utilisés dans les graisses ne sont pas compatibles. Éviter par conséquent de mélanger les graisses. Consulter le fournisseur de graisse avant de mélanger différents types de graisses.

DX,GREA5-28-13JAN18

Mélange de lubrifiants

D'une manière générale, éviter de mélanger des huiles de marques ou de types différents. Les fabricants ajoutent des additifs à leurs huiles pour obtenir certaines propriétés ou répondre à certaines caractéristiques.

Le mélange d'huiles différentes peut réduire l'efficacité des additifs et altérer les performances du lubrifiant.

DX,LUBMIX-28-18MAR96

Stockage des lubrifiants

Des lubrifiants propres assurent un fonctionnement optimal du matériel.

Utiliser des récipients propres pour la manipulation de tous les lubrifiants.

Stocker les lubrifiants et leurs récipients à l'abri de la poussière, de l'humidité ou d'autres sources de contamination. Entreposer les récipients sur le côté pour éviter l'accumulation d'eau et de saletés.

S'assurer que les récipients sont correctement repérés de manière à pouvoir en identifier aisément le contenu.

Éliminer écologiquement les récipients usagés et les traces résiduelles de lubrifiant éventuellement présentes.

DX,LUBST-28-11APR11

Sécurité lors de la maintenance et du nettoyage



TS249—UN—23AUG88

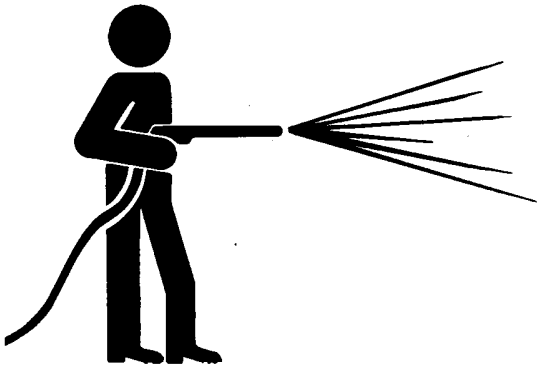
ATTENTION: Pour effectuer les tâches d'entretien dans des endroits inaccessibles, il est essentiel d'utiliser des échafaudages, des plateformes ou des échelles de sécurité.

Redoubler d'attention lors de travaux de nettoyage et d'entretien devant être effectués dans des zones difficiles à atteindre. Exemples: réglage des feux sur pavillon, travaux d'entretien du circuit de refroidissement, réglage des rétroviseurs extérieurs (tracteurs sans portière droite) etc.

ATTENTION: Il est INTERDIT d'effectuer ces tâches en montant sur les composants du tracteur non prévus à cet effet. Le risque de chute est particulièrement élevé si les composants du tracteur sont mouillés, sales ou couverts de glace.

210,02,ALL,LX25458,0000AE4-28-20DEC23

Utilisation de nettoyeurs haute pression



T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Les nettoyeurs haute pression sont extrêmement efficaces pour nettoyer le tracteur. Cependant, pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas approcher le jet à moins de 1 m (39 in) et le diriger à un angle compris entre 45 et 90° pour les surfaces d'étanchéité, les joints et les autocollants. La pression maximale ne doit pas dépasser 12000 kPa (120 bar) (1740 psi).

Ne jamais rincer au jet ou laver les composants avec de l'eau froide (moteur par ex.) lorsqu'ils sont chauds. Ne pas utiliser des buses rotatives ou de l'eau dont la température excède 50 °C (122 °F) et ne pas orienter vers les joints. Garder le jet d'eau toujours en mouvement. Ne pas nettoyer les unités de refroidissement, les roulements et l'équipement électronique/ électrique avec des nettoyeurs haute pression. Suivre les consignes du livret d'entretien du nettoyeur haute pression et du manuel de l'équipement attelé.

210,03,ALL,LX25458,0000AE5-28-20DEC23

Respect des intervalles d'entretien

IMPORTANT: La périodicité recommandée est valable pour des conditions d'utilisation moyennes. Effectuer l'entretien PLUS SOUVENT si la machine est utilisée dans des conditions défavorables.

Pendant le rodage, effectuer les interventions d'entretien suivantes:

- Entretien quotidien ou toutes les 10 heures de service - Voir section 210A, 210B ou 210C.
- Au cours des 4, 8 et 100 premières heures de service, vérifier régulièrement le couple de serrage de tous les boulons et écrous de roue. À la section 220C, voir:
  - Serrage des vis de roue
  - Serrage des masses de lestage de roue
- Entretien après 100 heures de service - Voir section 210A, 210B ou 210C.

IMPORTANT: Pendant la période de rodage d'un moteur réusiné avec l'huile moteur John Deere Break-In Plus™ (huile de rodage), procéder à la première vidange d'huile et au premier changement de filtre après les 100 premières heures de service.

Utiliser une huile conforme aux spécifications, par ex. John Deere Plus-50™ II. Consulter les caractéristiques requises à la section 200C.

Effectuer tous les entretiens en respectant les

intervalles recommandés à la section 210A, 210B ou 210C et les consigner par écrit.

210,04,ALL,LX25458,0000AE6-28-20DEC23

Intervalles d'entretien

ATTENTION: Ne pas procéder à des opérations d'entretien du tracteur pendant que le moteur est en marche.

Les intervalles de lubrification et d'entretien dépendent du nombre d'heures de service indiqué sur le compteur d'heures de service du tracteur. Celui-ci enregistre la durée réelle de fonctionnement du moteur.

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque le moteur démarre (pour cinq démarrages consécutifs du moteur) lorsque l'entretien est nécessaire. Ceci rappelle au conducteur que des opérations d'entretien doivent être effectuées.

Les intervalles d'entretien suivants sont possibles selon le type de moteur et du système d'échappement:

Type de moteur et système d'échappement	Intervalles d'entretien
Moteurs 4 cylindres avec:	Toutes les
• Tier 4 Final	Toutes les 500 h
• Tier 3	Toutes les 500 h
• Tier 2	Toutes les 500 h
Moteurs 6 cylindres avec:	Toutes les
• Tier 4 Final	Toutes les 750 h
• Tier 3	Toutes les 750 h
• Tier 3 (6210M)	Toutes les 500 h
• Tier 2	Toutes les 500 h

S'assurer du bon fonctionnement du compteur d'heures de service.

Les intervalles indiqués dans les pages suivantes pour les opérations d'entretien se rapportent à des conditions de travail normales. Dans des conditions de travail difficiles, raccourcir ces intervalles.

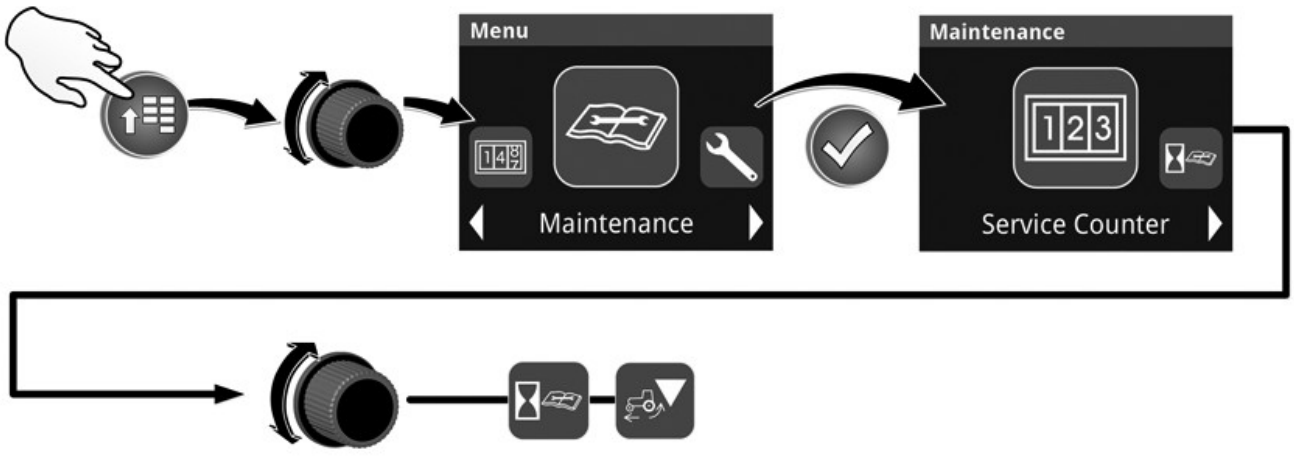
IMPORTANT: Après toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remise en état, reposer correctement les éléments de protection déposés précédemment avant de remettre en service le tracteur.

210,05,OOS,SP,OULXA64,00053F5-28-20DEC23

Menu Entretien

Accès au Menu d'entretien

Appuyer sur le bouton Menu, sélectionner le menu Entretien et confirmer.



LX368243—UN—04FEB19

Réglages dans le menu Entretien:

- Compteur d'heures/date d'échéance de l'entretien
- Sélection de l'intervalle d'entretien

Compteur d'heures/date d'échéance de l'entretien

Dans le menu Entretien, la fonction de rappel est réglée pour le prochain entretien. Pour ceci, les heures de service depuis le dernier entretien sont comptées. À

partir du 20 heures avant la date d'échéance, le système rappelle l'entretien à venir à chaque démarrage.

Une fois l'entretien terminé, remettre les heures de service à zéro et saisir le prochain intervalle d'entretien, voir Intervalle d'entretien, dans cette section.

1. Accéder au compteur d'entretien et confirmer avec (A).



LX368244—UN—04FEB19

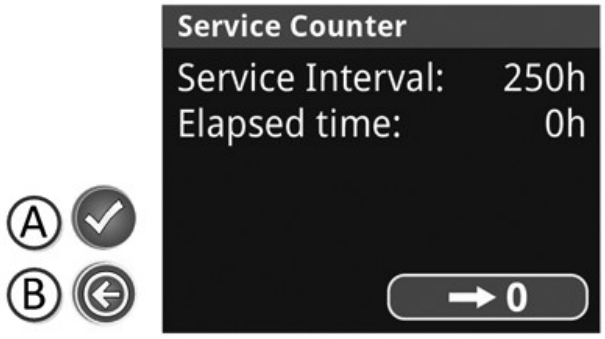
A—Confirmer
B—Préc.

2. Appuyer sur le bouton de confirmation pendant trois secondes pour remettre le compteur d'entretien à zéro.



LX368245—UN—04FEB19

3. Le compteur d'entretien indique zéro. Saisir l'intervalle d'entretien, voir Intervalle d'entretien, dans cette section.



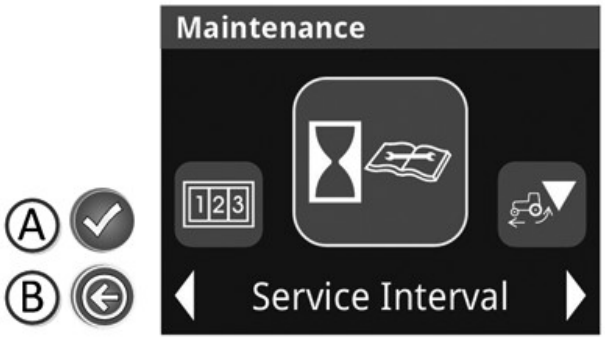
LX368247—UN—04FEB19

A—Confirmer
B—Préc.

Intervalle d'entretien

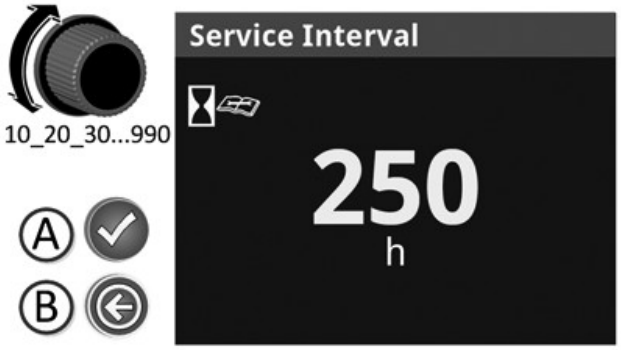
Il est nécessaire de saisir l'intervalle d'entretien, afin que la fonction de rappel pour le prochain entretien puisse être utilisée.

1. Accéder à l'intervalle d'entretien et confirmer avec (A).



LX368240—UN—04FEB19

2. Régler le prochain intervalle d'entretien et confirmer avec (A).



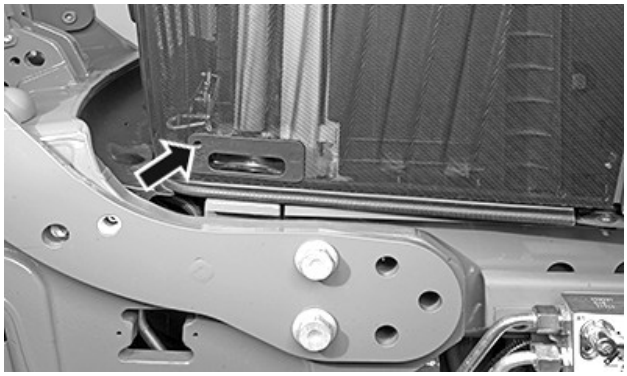
LX368241—UN—04FEB19

Réglage de l'intervalle d'entretien

210,06,SP,OULXA64,00056B2-28-20DEC23

Ouvrir le capot moteur

Déverrouillage et relevage du capot moteur (version 1)



LX364419—UN—28AUG19

Pousser le loquet à l'aide d'un objet approprié (tournevis par ex.) et soulever le capot moteur.

Déverrouillage et relevage du capot moteur (version 2)



LX364437—UN—30AUG19

Appuyer sur le loquet et replier le capot moteur vers le haut.

Déverrouillage et repliage du garant de capot moteur (suivant équipement)



LX267123—UN—12APR17

NOTE: Si le tracteur est équipé d'un garant de capot moteur (chargeur frontal), le garant de capot doit être rabattu avant d'ouvrir le capot.

210,07,SP1,OULXA64,00058C6-28-20DEC23

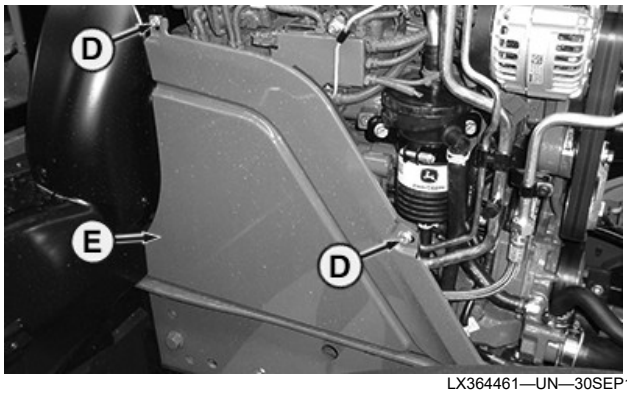
Ouverture des portes de visite

1. Ouvrir le capot.
2. Déposer la vis (A) et l'écrou (B).



LX364352—UN—02APR19

3. Déposer le garant (C).
4. Déposer les vis (D). Déposer les portes de visite (E).

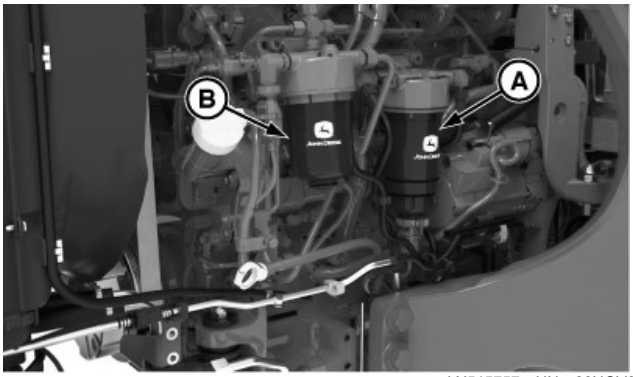


LX364461—UN—30SEP19

210,09,SP1,OULXA64,00058C7-28-20DEC23

Purge de l'air du circuit d'alimentation (moteurs 4 cylindres)

ATTENTION: Le carburant sous haute pression restant dans les conduites d'alimentation en carburant peut causer de graves blessures. Ne pas débrancher ni tenter la remise en état des conduites d'alimentation en carburant, des capteurs ou de tout autre composant entre la pompe d'injection et les injecteurs.



LX515757—UN—28NOV23

A—Filtre à carburant primaire
B—Filtre à carburant secondaire

Si le réservoir a été entièrement vidé ou si les filtres à carburant (A) ont été remplacés, il est nécessaire de purger le circuit d'alimentation

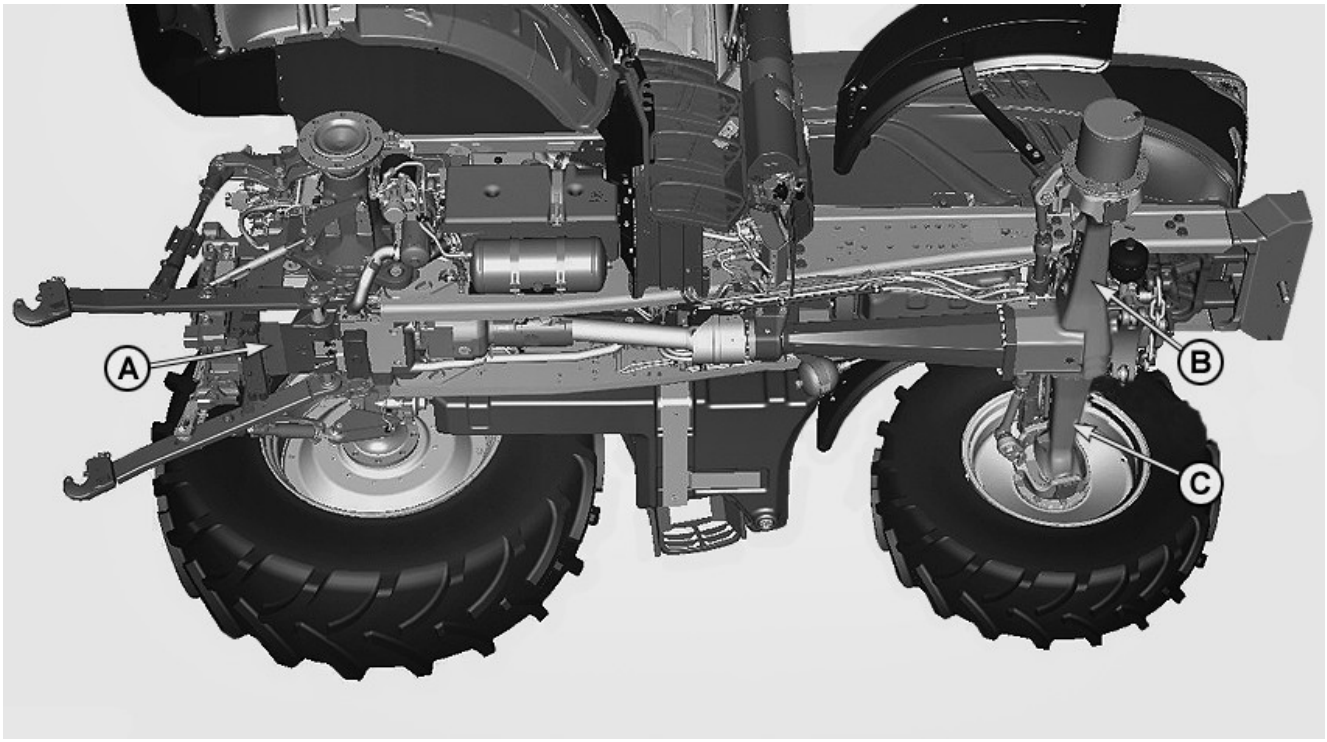
Tourner le contacteur de démarrage vers la droite en première position et laisser fonctionner la pompe d'alimentation durant env. 120 secondes. Répéter l'opération autant de fois que nécessaire.

210,10,4CYL,SP1,OULXA64,00058E2-28-21DEC23

Mise sur cric du tracteur, points de levage

Points de levage - Récapitulatif

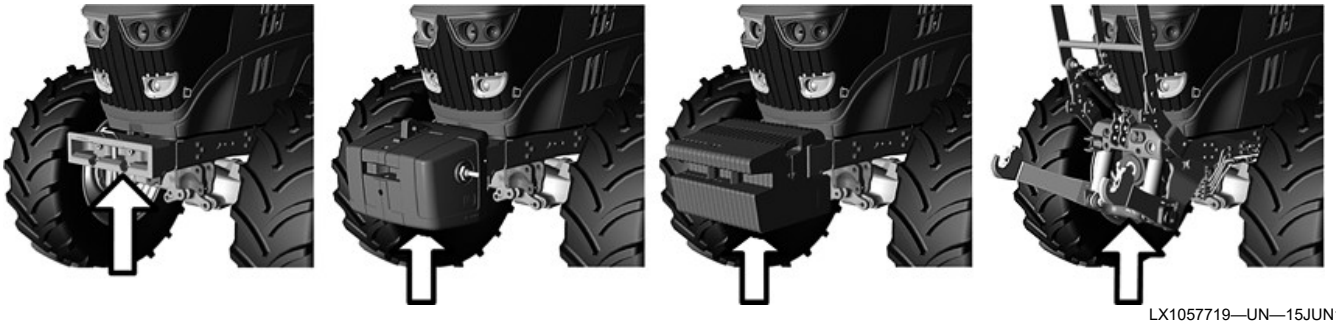
Les illustrations indiquent les points de levage recommandés pour la mise sur cric du tracteur. Utiliser un cric stable offrant une force de levage suffisante. Voir Charges et poids dans la section 500A du livret d'entretien correspondant.



LX1057721—UN—15JUN12

A—Soulever l'arrière du tracteur, par ex. pour déposer les roues arrière
B—Mise sur cric de l'extrémité droite de l'essieu, par exemple pour déposer la roue avant droite
C—Mise sur cric de l'extrémité gauche de l'essieu, par exemple pour déposer la roue avant gauche

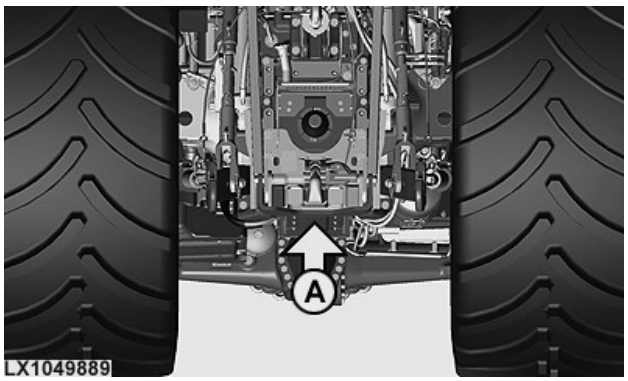
Points de levage, centre avant du tracteur



LX1057719—UN—15JUN12

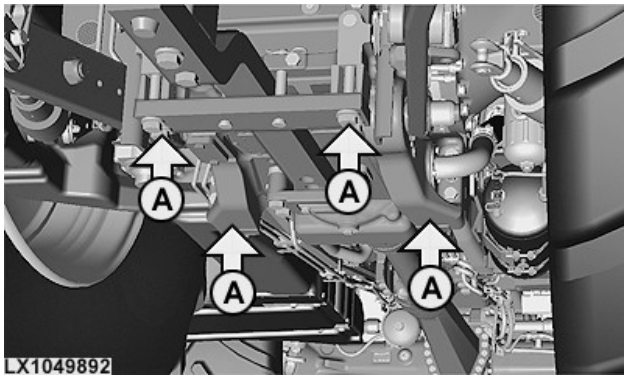
Mise sur cric de la partie centrale avant (selon équipement)

Points de levage à l'arrière



LX1049889—UN—11FEB11

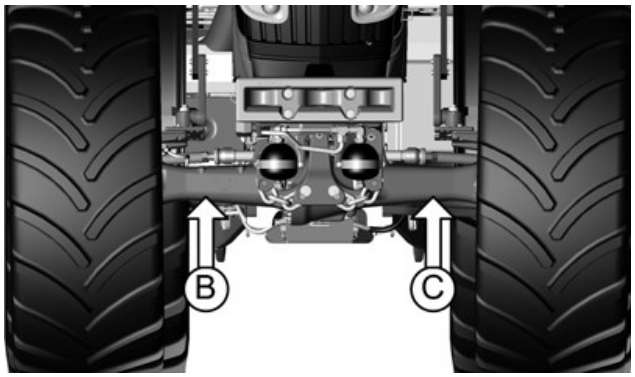
Avec crochet ramasseur



LX1049892—UN—11FEB11

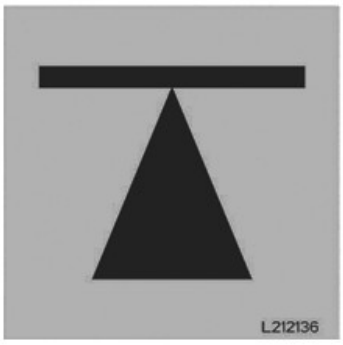
Sans crochet ramasseur

Points de levage sur l'essieu avant



LX1057720—UN—15JUN12

Mise sur cric pour changer une roue avant



RXA0127282—UN—23JUL12

Autocollant des points de levage (Suivant équipement)

B—Mise sur cric de l'extrémité droite de l'essieu pour déposer la roue avant droite

C—Mise sur cric de l'extrémité gauche de l'essieu pour déposer la roue avant gauche

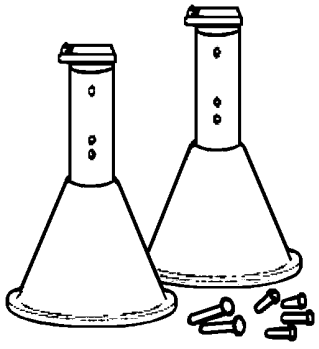
Outils de levage autorisés et agréés

ATTENTION: Utiliser uniquement des palans certifiés.

Ne soulever le tracteur au cric que sur une surface solide et plane.

Avant de procéder à toute autre opération sur le tracteur, l'étayer de manière stable à l'aide de supports universels appropriés. Dans le cadre de l'Union européenne, seuls les palans avec certification CE sont autorisés.

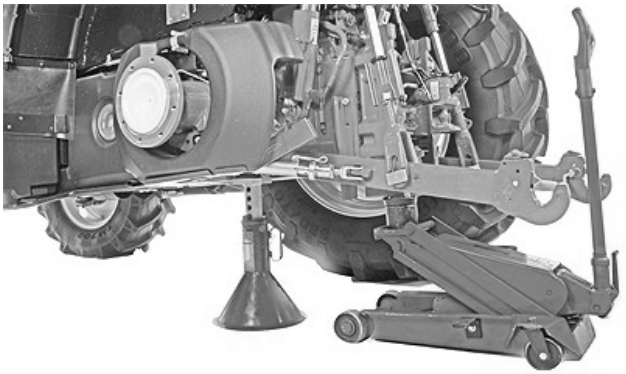
NOTE: Se procurer des supports universels appropriés auprès d'un fournisseur d'atelier. En dehors du cadre de l'UE, les supports universels illustrés (sans certification CE) sont disponibles via le canal de distribution John Deere.



JT07211

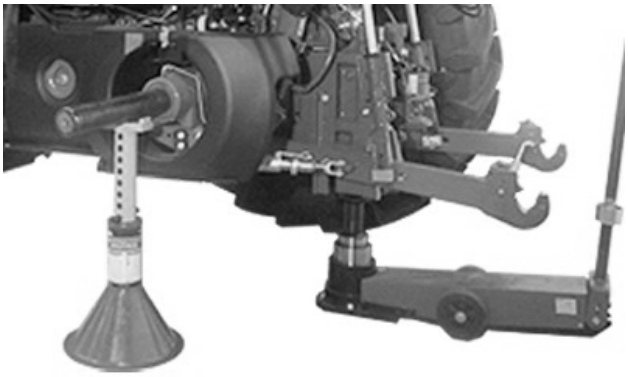
JT07211—UN—14DEC06

Exemple: JT02043 ou JT02044



LX515430—UN—12JUN23

Exemple: JT02043 ou JT02044



LX515431—UN—12JUN23

Exemple: JT02043 ou JT02044

JT02043—Support universel, de 482 à 736 mm (19 à 29 po)
JT02044—Béquille, 863 à 1117 mm (34 à 44 in)

210,16,SP,6R,OULXA64,00056B5-28-20DEC23

Instructions générales concernant l'état du tracteur

IMPORTANT: Certaines interventions peuvent nécessiter un savoir-faire technique et un outillage spécial.

Procéder régulièrement, ou au plus tard à l'intervalle d'entretien recommandé, à une inspection visuelle approfondie du tracteur. Contrôler les points suivants:

- Les garants et dispositifs de sécurité sont en place et correctement installés.
- Tous les autocollants d'avertissement et panneaux d'instructions sont bien en place et lisibles.
- Les pneus sont en bon état.
- Les conduites et flexibles sont tous en bon état.
- Les câbles électriques et raccords à la masse sont en bon état.
- Les zones soumises à de fortes chaleurs ne sont pas couvertes de matériau combustible.
- Le tracteur ne présente pas de fuites.

NOTE: Les entretiens ne devant pas être effectués à intervalles horaires réguliers sont listés à la section Entretien (Selon le besoin, Tous les ans, Tous les 2 ans, Tous les 3 ans).

Les entretiens périodiques mentionnés là (Tous les ans, Tous les 2 ans, Tous les 3 ans) sont traités à la section 210B, dans le carnet d'entretien.

210,17,ALL,LX25458,0000AEB-28-10JUL25

Inspection/remplacement des flexibles hydrauliques

Contrôler les flexibles hydrauliques régulièrement, au moins une fois par an. Rechercher les fuites, plis, entailles, déchirures, traces de frottement, bosses, tissus exposés et autres signes d'usure ou de détérioration.

Remplacer tout flexible usé ou endommagé immédiatement.

Des flexibles de rechange peuvent être obtenues via les canaux de pièces de rechange normaux.

210,18,ALL,LX25458,0000AEC-28-10JUL25

Consignes importantes concernant l'alternateur

IMPORTANT: Les câbles de la batterie volante ou du chargeur de batterie ne doivent être branchés qu'aux bornes prévues à cet effet.

Lorsque la batterie est débranchée, isoler le câble de batterie positif (+) pour protéger l'alternateur.

Voir également Démarrage du moteur avec une batterie volante, section 20.

NOTE: L'alternateur est équipé d'une protection contre les surtensions.



LX364348—UN—02APR19

Lorsque le moteur tourne, éviter tout court-circuit ou

toute mise à la masse des bornes de l'alternateur, ne serait-ce qu'un instant.

Connecter la batterie et charger avec la polarité convenable. Toute inversion de polarité (+) and (—) détruit immédiatement les diodes.

Avant toute intervention sur l'installation électrique, prendre soin de débrancher au préalable le câble de mise à la masse de la batterie (—). Avant de telles tâches, toujours débrancher la borne négative (—) de la batterie.

210,19,SP1,OULXA64,00058C8-28-20DEC23

Remarque sur les roues et les pneus

IMPORTANT: Après un changement de pneus ou de roues d'un côté à l'autre, serrer tous les boulons et écrous de roue au couple prescrit. Contrôler le couple de serrage des vis de roue après 4 et 8 h de fonctionnement et ensuite à intervalles réguliers pendant les 100 h de service suivantes. Voir la section 220C.

Après avoir effectué des changements relatifs aux éléments suivants:

- Roues/pneus
- Largeurs de voie
- Ailes
- Butée de braquage

Il est crucial de s'assurer que les roues et les pneus n'entrent pas en contact avec les composants du tracteur pendant l'actionnement de la direction. Voir Prévention du contact entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur, section 80.

210,20,ALL,LX25458,0000AEE-28-20DEC23

Remarques, avant le démarrage initial et entretien quotidien

IMPORTANT: Avant le démarrage initial ou pendant l'entretien quotidien, effectuer les opérations d'entretien suivantes:

• Entretien - Tous les jours ou toutes les 10 heures de service, voir la section 210B.

NOTE: Avant le démarrage initial et lorsque le tracteur est resté un long moment sans fonctionner, effectuer également les tâches suivantes:

- *Éliminer l'eau et les impuretés du réservoir de carburant.*
- *Éliminer les débris et les corps étrangers se trouvant sous le capot moteur et la cabine.*

210,21,ALL,0LX25458,000AEF-28-20DEC23

Information sur les numéros de série du moteur, phase et post-traitement

Numéro de série du moteur	Moteurs en acc. avec phase	Post-traitement
Moteurs 4 cylindres 4045G	Tier 2/Phase II	Non
Moteurs 4 cylindres 4045L	Tier 3/Phase IIIA	Oui
Moteurs 4 cylindres 4045U	Tier 4 Final/Phase IV et Phase V	Oui
Moteurs 6 cylindres 6068G	Tier 2/Phase II	Non
Moteurs 6 cylindres 6068L	Tier 3/Phase IIIA	Oui
Moteurs 6 cylindres 6068U	Tier 4 Final/Phase IV et Phase V	Oui

210,23,OOS,SP,LX25458,0000AF1-28-20DEC23

Instructions de démarrage de la climatisation

IMPORTANT: Éviter tout dommage causé par les immobilisations prolongées.

Avant de procéder à la première utilisation, il est nécessaire de brancher le compresseur de climatisation.

Avant de procéder à la première utilisation et après une immobilisation prolongée, suivre les instructions de démarrage.

Instructions de démarrage:

1. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti.



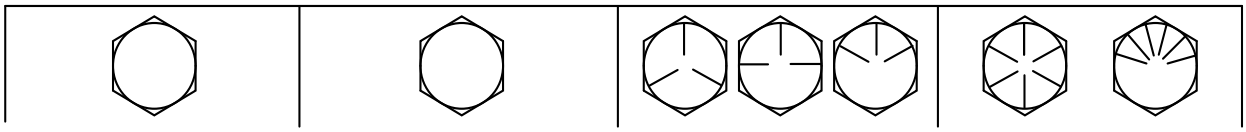
LX364349—UN—02APR19

A—Soufflante
B—Chauffage
C—Marche/arrêt de la climatisation

2. Mettre en marche la soufflante (A) pendant 10 minutes et régler le chauffage (B) sur le maximum.
3. Mettre en marche la climatisation (C) et régler la soufflante au maximum. Laisser le moteur tourner pendant 10 minutes supplémentaires.
4. La procédure est alors terminée et le moteur peut être coupé.

210,24,SP,OULXA64,00056B7-28-20DEC23

Couples de serrage pour boulonnerie US



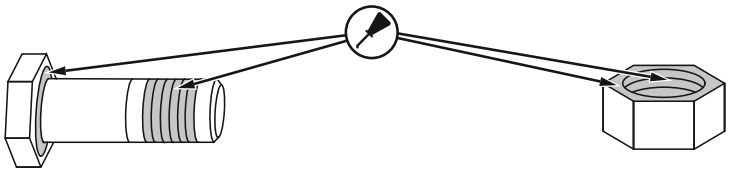
TS1671—UN—01MAY03

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1[a]				Classe SAE 2[b]				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27.3	3,2	28.4	5,1	45.5	5,3	47.3	7,9	70.2	8,3	73.1	11,2	99.2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54.1	6,5	57.7	10,2	90.2	10,9	96.2	15,7	139	16,8	149	22,2	16.4	23,7	17.5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93.6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20.1	29,7	21.9	38,5	28.4	41,9	30.9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20.5	30,6	22.6	43	31.7	47,3	34.9	60,6	44.7	66,8	49.3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19.1	28,2	20.8	43,1	31.8	47	34.7	66,6	49.1	72,8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36,7	27.1	40,5	29.9	61,1	45.1	67,5	49.8	94,6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55,9	41.2	85	62.7	93,1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1[a]				Classe SAE 2[b]				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]	
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Les valeurs nominales des couples de serrage ne s'appliquent qu'à un usage général avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.	Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout risque de blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le filetage.

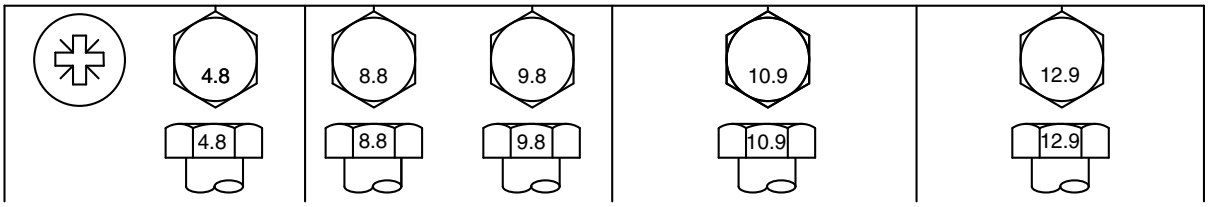


TS1741—UN—22MAY18

[a]La classe 1 concerne les vis six-pans d'une longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.
[b]La classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in).
[c]Les valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.
[d]Les valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-28-09MAY22

Couples de serrage pour boulonnerie métrique



TS1742—UN—31MAY18

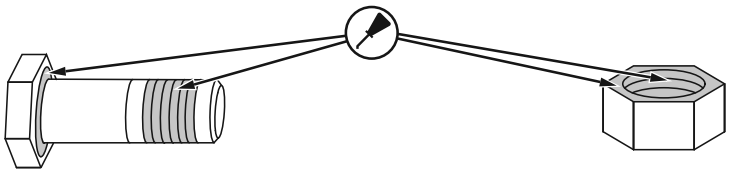
Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31.9	3,9	34.5	6,7	59.3	7,3	64.6	9,8	86.7	10,8	95.6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76.1	9,4	83.2	16,2	143	17,6	156	23,8	17.6	25,9	19.1	27,8	20.5	30,3	22.3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13.6	31,9	23.5	34,7	25.6	46,8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb·ft														

Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]	
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Les valeurs nominales des couples de serrage ne s'appliquent qu'à un usage général avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.
Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.
Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S’assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout risque de blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Les valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.
[b]Les valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-28-09MAY22

GÉNÉRALITÉS

- Les informations techniques contenues dans ce livret d'entretien correspondent aux informations actuelles au moment de son envoi à l'impression.
- Des écarts spécifiques au pays et au modèle sont possibles. Il convient de tenir compte du fait que votre tracteur n'est pas équipé de toutes les options décrites ici.
- Selon le pays, tous les modèles mentionnés peuvent ne pas être disponibles.
- Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service en cas de questions concernant l'équipement en option et les caractéristiques correspondantes.

500A,000,OULXA64,0005EA5-28-10JUL25

Remarques

Ce livret d'entretien contient le plan d'entretien de votre tracteur. Pour obtenir des performances optimales, un fonctionnement économique et une longue durée de vie du tracteur, veiller à ce que l'entretien soit effectué conformément aux instructions de ce livret d'entretien et consigner dans ce carnet les opérations effectuées.

Un relevé précis des travaux d'entretien effectués sur votre tracteur vous aidera à en obtenir un meilleur prix en cas de revente. Pour un acheteur éventuel, ces enregistrements seront la preuve que votre tracteur a été entretenu de façon régulière. Ce carnet constitue également une mesure supplémentaire de sécurité puisque l'historique complet du tracteur peut être retracé.

Toutes les huiles, graisses et tous les produits d'entretien John Deere ont été conçus pour fournir à votre tracteur le maximum de protection et de performance. C'est pour cette raison que nous recommandons de n'utiliser que les produits d'entretien et les pièces de rechange John Deere.

Afin de protéger vos droits pendant la période de garantie, veiller à ce que tous les entretiens périodiques soient effectués et répertoriés. Si le tracteur est couvert par une garantie prolongée (John Deere PowerGard™), il est important de conserver ces enregistrements pendant toute la durée de la période de garantie.

210AtoC,001ALL,LX25458,0000AF4-28-10JUL25

Entretien quotidien ou toutes les 10 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Contrôler le filtre à carburant et vidanger le séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Contrôler l'éclairage.

CONTRÔLE:

- ☐ Niveau d'huile moteur
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Contrôler les freins.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]

LUBRIFIER lors du fonctionnement du tracteur en conditions extrêmement humides et boueuses:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.

OULXA64,SP1,EX,00058C9-28-01SEP23

Entretien (selon le besoin, tous les ans, tous les 2 et 3 ans)—Uniquement sur les tracteurs avec moteurs Tier 4 Final (4 cylindres)

Procédure d'entretien	Selon besoin	Tous les ans	Tous les 2 ans	Tous les 3 ans
Remplacement des fusibles et relais	•			
Nettoyer le filtre à air de la cabine (remplacement du filtre à air de la cabine toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans)	•			
Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.	•			
Circuit de refroidissement—Contrôle de l'entraînement visco du ventilateur	•			
Orifice de dégazage du circuit d'alimentation	•			
Contrôler la suspension mécanique de cabine	•			
Lubrifier les points de graissage (après lavage au nettoyeur à haute pression)	•			
Prise de force arrière—Lubrification du support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)	•			
Remplacer le filtre à huile de transmission (dès que le témoin d'attention clignote et que les informations correspondantes s'affichent ou toutes les 500 heures)	•			
Remplacer le filtre à huile hydraulique (dès que le témoin d'attention clignote et que les informations correspondantes s'affichent ou toutes les 500 heures)	•			
Chapes d'attelage—Contrôle de l'usure et du bon fonctionnement de tous les composants	•			
Roues avant et arrière—Après chaque changement de roue et le réglage de la largeur de voie, contrôler les couples de serrage des vis mentionnées ci-dessous. Contrôler après 4 et 8 heures de service et fréquemment pendant les 100 prochaines heures de service (voir Entretien—Toutes les 500 heures). • Voile de roue sur essieu • Voile de roue sur jante • Masses de lestage de roue	•			
Roues—Fixation des roues jumelées, contrôle du couple de serrage des vis de fixation (voir les valeurs prescrites par le fabricant)	•			
Après une période d'immobilisation prolongée, suivre les instructions pour le démarrage de la climatisation (voir Entretien—Généralités)	•			
Orifice de dégazage du réservoir de carburant (suivant équipement)—S'assurer de l'absence d'incrustations dans le filtre en cas d'utilisation dans un environnement particulièrement poussiéreux (au moins toutes les 3000 heures de service)	•			
Réservoir d'urée DEF—Nettoyage de la crépine de la goulotte de remplissage	•			
Dégazage du réservoir d'urée DEF—S'assurer de l'absence d'incrustations en cas d'utilisation dans un environnement particulièrement poussiéreux (toutes les 3000 heures de service au plus tard).	•			
Faire effectuer l'entretien du système d'urée DEF régulièrement (ou toutes les 4500 heures) • Nettoyage du réservoir d'urée DEF • Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF	•			•
Bâti d'accrochage du chargeur frontal—Contrôle des couples de serrage des vis de fixation (voir le livret d'entretien et la notice de montage du chargeur frontal)	•	•	•	•
Contrôle de l'état et du fonctionnement de la ceinture de sécurité (ou toutes les 500 heures de service, selon la première éventualité)		•	•	•
Inspection des flexibles hydrauliques		•	•	•
Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (ou toutes les 500 heures, selon le premier terme atteint)		•	•	•
Purge de l'huile moteur (ou toutes les 500 heures de service, selon la première éventualité)		•	•	•
Cabine—Remplacement du filtre à charbon actif, suivant équipement. Voir la section 220E.		•	•	•
Filtre à air moteur—Remplacement du filtre primaire (dès que le témoin d'attention clignote et que les informations correspondantes s'affichent ou toutes les 1500 heures de service)			•	
Filtre à air moteur—Remplacement de l'élément de sécurité du filtre à air (tous les quatre remplacements du filtre primaire ou toutes les 4500 heures de service)				•
Remplacement du filtre à air de la cabine (à chaque remplacement du filtre primaire du filtre à air moteur ou toutes les 1500 heures de service)			•	
Cabine—Remplacer le filtre à air de recirculation (à chaque remplacement du filtre primaire du filtre à air moteur ou toutes les 1500 heures de service)			•	
Système de freinage pneumatique—Remplacer la cartouche du déshydrateur (ou plus tôt si de l'eau de condensation s'échappe pendant le contrôle du réservoir d'air comprimé, ou toutes les 1500 heures de service)			•	

OULXA64,SP1,EX,00058CA-28-17JUL25

Entretien périodique—Uniquement sur les tracteurs avec moteurs Tier 4 Final (4 cylindres)

Lorsque le nombre d'heures de service suivant a été atteint, les intervalles d'entretien spécifiés dans le tableau s'appliquent.

NOTE: Lors de toute opération d'entretien, toujours vérifier l'absence de détériorations (notamment sur les conduites hydrauliques, les faisceaux, etc.) et remettre en état selon besoin.

Heures de service	Les intervalles d'entretien comprennent les intervalles suivants	Heures de service	Les intervalles d'entretien comprennent les intervalles suivants
10	10	5000	10 + 500
100	10 + 100	5500	10 + 500
500	10 + 500	6000	10 + 500 + 1500 + 3000 + 6000
1000	10 + 500	6500	10 + 500
1500	10 + 500 + 1500	7000	10 + 500
2000	10 + 500	7500	10 + 500 + 1500
2500	10 + 500	8000	10 + 500
3000	10 + 500 + 1500 + 3000	8500	10 + 500
3500	10 + 500	9000	10 + 500 + 1500 + 3000 + 4500
4000	10 + 500	9500	10 + 500
4500	10 + 500 + 1500 + 4500	10000	10 + 500 + 10000

LX25458,FT4,500STD,0000AF7-28-30JUL25

Intervalles d'entretien pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur

IMPORTANT: Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

Après chaque changement d'huile moteur et de filtre, la date, les heures de service et le temps de l'entretien suivant de l'huile et du remplacement du filtre doivent être documentés.

Pour cela, utiliser le formulaire de contrôle *Remplacement de l'huile moteur et du filtre, voir cette section*.

Noter qu'il y a des facteurs qui réduisent les intervalles de vidange de l'huile. Voir le tableau à la fin.

NE PAS utiliser de gazole avec une teneur en soufre plus élevée que les valeurs prescrites dans les tableaux.

Conditions pour les intervalles de vidange de l'huile moteur et du filtre — Moteurs Tier 2 uniquement									
Moteur et Norme d'émission	**Vue d'ensemble du modèle 6M**	**Vue d'ensemble du modèle 6R**	**Type de moteur**	**13 chiffres Moteur N.S.**	**Taille du carter d'huile (l/kW)**	**(JDS-135G) Lorsque la teneur en soufre du gazole est:**	**Huile moteur et filtre à huile utilisés:**	**Entretien initial de vidange d'huile moteur (huile de rodage)**	**Heures d'intervalle régulières**
Moteurs 4 cyl. Tier 2, phase II	6110M 6125M	—	4045HL289	CD4045-**G**xxxxxx	0,17—0,20	2000 mg/kg (2000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 4 cyl. Tier 2, phase II	6110M 6125M	—	4045HL289	CD4045-**G**xxxxxx	0,17—0,20	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	400

Conditions pour les intervalles de vidange de l'huile moteur et du filtre — Moteurs Tier 2 uniquement									
Moteur et Norme d'émission	**Vue d'ensemble du modèle 6M**	**Vue d'ensemble du modèle 6R**	**Type de moteur**	**13 chiffres Moteur N.S.**	**Taille du carter d'huile (l/kW)**	**(JDS-135G) Lorsque la teneur en soufre du gazole est:**	**Huile moteur et filtre à huile utilisés:**	**Entretien initial de vidange d'huile moteur (huile de rodage)**	**Heures d'intervalle régulières**
Moteurs 6 cyl. Tier 2, phase II	6140M 6155M 6175M 6195M	—	6068HL289	CD6068-**G**xxxxxx	0,15—0,21	2000 mg/kg (2000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. Tier 2, phase II	6140M 6155M 6175M 6195M	—	6068HL289	CD6068-**G**xxxxxx	0,15—0,21	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	400
*Après les 100 premières heures de service, au plus tard après les 500 premières heures de service.									

Conditions pour les intervalles de vidange de l'huile moteur et du filtre — Moteurs Tier 3 uniquement									
Moteur et Norme d'émission	**Vue d'ensemble du modèle 6M**	**Aperçu du modèle 6R**	**Type de moteur**	**13 chiffres Moteur N.S.**	**Taille du carter d'huile (l/kW)**	**(JDS-135G) Lorsque la teneur en soufre du gazole est:**	**Huile moteur et filtre à huile utilisés:**	**Entretien initial de vidange d'huile moteur (huile de rodage)**	**Heures d'intervalle régulières**
Moteurs 4 cyl. PSN Tier 3, phase III	6130M 6140M	6R 110 6R 130	4045HL536	CD4045-**L**xxxxxx	0,16 - 0,20	<50 mg/kg (50 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 4 cyl. PSN Tier 3, phase III	6130M 6140M	6R 110 6R 130	4045HL536	CD4045-**L**xxxxxx	0,16—0,20	50—500 mg/kg (50—500 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. PVN Tier 3, phase III	6155M 6155MH 6175M 6195M	6R 145 6R 155 6R 175 6R 195 6R 215	6068HL535 6068HL538	CD6068-**L**xxxxxx	0,14—0,22	<50 mg/kg (50 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	750
Moteurs 6 cyl. Moteurs PVN Tier 3, phase III	6155M 6155MH 6175M 6195M	6R 145 6R 155 6R 175 6R 195 6R 215	6068HL535 6068HL538	CD6068-**L**xxxxxx	0,14—0,22	50—500 mg/kg (50—500 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. PTE Tier 3, phase III	6210M	—	6068HL290	CD6068-**L**xxxxxx	0,14	<1000 mg/kg (1000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. PTE Tier 3, phase III	6210M	—	6068HL290	CD6068-**L**xxxxxx	0,14	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	400
Moteurs 6 cyl. PSN Tier 3, phase III	—	6R 230	6068HL530	CD6068-**L**xxxxxx	0,14—0,22	<50 mg/kg (50 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	750
Moteurs 6 cyl. PSN Tier 3, phase III	—	6R 230	6068HL530	CD6068-**L**xxxxxx	0,14—0,22	50—500 mg/kg (50—500 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. PSN Tier 3, phase III	—	6R 250	6068HL530	CD6068-**L**xxxxxx	0,13	<50 mg/kg (50 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	750

Conditions pour les intervalles de vidange de l'huile moteur et du filtre — Moteurs Tier 3 uniquement									
Moteur et Norme d'émission	**Vue d'ensemble du modèle 6M**	**Aperçu du modèle 6R**	**Type de moteur**	**13 chiffres Moteur N.S.**	**Taille du carter d'huile (l/kW)**	**(JDS-135G) Lorsque la teneur en soufre du gazole est:**	**Huile moteur et filtre à huile utilisés:**	**Entretien initial de vidange d'huile moteur (huile de rodage)**	**Heures d'intervalle régulières**
Moteurs 6 cyl. PSN Tier 3, phase III	—	6R 250	6068HL530	CD6068-**L**xxxxxx	0,13	50—500 mg/kg (50—500 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
*Après les 100 premières heures de service, au plus tard après les 500 premières heures de service.									

Conditions pour les intervalles de vidange de l'huile moteur et du filtre — Moteurs Tier 4 Final, Phase IV et Phase V uniquement									
Moteur et Norme d'émission	**Vue d'ensemble du modèle 6M**	**Vue d'ensemble du modèle 6R**	**Type de moteur**	**13 chiffres Moteur N.S.**	**Taille du carter d'huile (l/kW)**	**(JDS-135G) Lorsque la teneur en soufre du gazole est:**	**Huile moteur et filtre à huile utilisés:**	**Entretien initial de vidange d'huile moteur (huile de rodage)**	**Heures d'intervalle régulières**
Moteurs 4 cyl. Tier 4 Final, phase IV et phase V, lorsque du gazole à teneur en soufre très faible (ULSD) est utilisé.	6090M 6100M 6110M 6120M	—	4045HL290	CD4045-**U**xxxxxx	0,15—0,20	Max. 15 mg/kg (15 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 4 cyl. Tier 4 Final, phase IV et phase V, lorsque du gazole à teneur en soufre très faible (ULSD) est utilisé.	6130M 6140M 6145M	6R 110 6R 120 6R 130 6R 140 6R 150	4045HL555 4045HL556 4045HL557	CD4045-**U**xxxxxx	0,15—0,20	Max. 15 mg/kg (15 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
Moteurs 6 cyl. Tier 4 Final, phase IV et phase V, lorsque du gazole à teneur en soufre très faible (ULSD) est utilisé.	6155M 6155MH 6175M 6195M	6R 145 6R 155 6R 165 6R 175 6R 185 6R 195 6R 215 6R 230 6R 250	6068HL550 6068HL555 6068HL557 6068HL558	CD6068-**U**xxxxxx	0,13—0,22	Max. 15 mg/kg (15 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	750
Moteurs 6 cyl. Tier 4 Final, phase IV et phase V, lorsque du gazole à teneur en soufre très faible (ULSD) est utilisé.	6155M 6155MH 6175M 6195M	6R 145 6R 155 6R 165 6R 175 6R 185 6R 195 6R 215 6R 230 6R 250	6068HL550 6068HL555 6068HL557 6068HL558	CD6068-**U**xxxxxx	0,13—0,22	Supérieure à 15 mg/kg (15 ppm)	John Deere Plus-50™ II et filtre approuvé par JD	Entre 100 et 500 heures*	500
*Après les 100 premières heures de service, au plus tard après les 500 premières heures de service.									

Facteurs qui réduisent les intervalles d'entretien de l'huile moteur et du filtre	**L'intervalle régulier est raccourci de...**
Lorsqu'une autre huile que Plus 50 est utilisée	50%
Lors de l'utilisation des moteurs à des altitudes supérieures à 1675 m (5500 ft)	50%
Lors de l'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20 (carburant avec plus de 20% de biogazole)	50%
Exemple: Si l'intervalle régulier est de 750 h et que le tracteur est utilisé à haute altitude au-dessus de 1675 m, que l'intervalle de vidange de l'huile et du filtre est réduit à 375 heures (750 heures moins 50%).	

oulxa64,ALL,1675235443150-28-17JUL24

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.		

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.		

LX25458,ALL,0000AF9-28-14FEB23

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.

LX25458,ALL,0000AF9-28-14FEB23

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.		

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre Heures de service:. . . . . . Date:. . . . . . **Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:** Heures de service:. . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.		

LX25458,ALL,0000AF9-28-14FEB23

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.

Pièces de rechange utilisées: ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre	**Pièces de rechange utilisées:** ☐ Plus-50™ II et filtre approuvé par JD ☐ Autre huile et/ou autre filtre
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**	**Prochaine vidange d'huile et prochain remplacement du filtre:**
Heures de service:.	Heures de service:.	Heures de service:. . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Se reporter à Intervalles de vidange pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur dans cette section.

LX25458,ALL,0000AF9-28-14FEB23

Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

• Changer le filtre à air du moteur si l'information correspondante apparaît sur le moniteur de la console d'angle ou tous les 2 ans/toutes les 1500 heures de service, selon la première éventualité. Jusqu'à six services de nettoyage sont autorisés pour le filtre à air primaire du moteur. Remplacer les filtres à air de la cabine chaque fois que le filtre à air primaire du moteur est remplacé.
• Pour les filtres à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement), voir l'entretien supplémentaire du filtre à charbon actif.
• Remplacer l'élément de sécurité du filtre à air toutes les 4500 heures de service ou lors du quatrième changement de filtre primaire (avec ce dernier) ou au bout de 3 ans, selon la première échéance.

Filtres remplacés: ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Filtres remplacés: ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

REMARQUE: Des conditions de fonctionnement difficiles (environnement extrêmement poussiéreux par ex.) peuvent raccourcir cet intervalle d'entretien. Voir Entretien / Selon le besoin dans ce livret d'entretien.

OULXA64,SP,00056CD-28-10DEC24

Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

• Changer le filtre à air du moteur si l'information correspondante apparaît sur le moniteur de la console d'angle ou tous les 2 ans/toutes les 1500 heures de service, selon la première éventualité. Jusqu'à six services de nettoyage sont autorisés pour le filtre à air primaire du moteur. Remplacer les filtres à air de la cabine chaque fois que le filtre à air primaire du moteur est remplacé.
• Pour les filtres à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement), voir l'entretien supplémentaire du filtre à charbon actif.
• Remplacer l'élément de sécurité du filtre à air toutes les 4500 heures de service ou lors du quatrième changement de filtre primaire (avec ce dernier) ou au bout de 3 ans, selon la première échéance.

Filtres remplacés: ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Filtres remplacés: ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Filtres remplacés:** ☐ Filtre primaire et filtre à air de la cabine ☐ Filtre à charbon actif (cabine CAT 1 et CAT 2 uniquement) ☐ Élément de sécurité du filtre à air Nombre d'heures de service: . . . . . . Date : . . . . . . **Prochain entretien:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signé: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

REMARQUE: Des conditions de fonctionnement difficiles (environnement extrêmement poussiéreux par ex.) peuvent raccourcir cet intervalle d'entretien. Voir Entretien / Selon le besoin dans ce livret d'entretien.

OULXA64,SP,00056CD-28-10DEC24

Entretien du circuit de refroidissement

Remplacer le liquide de refroidissement et contrôler le thermostat.

- Tous les 6 ans ou toutes les 6000 heures de service (selon le premier terme atteint) si le liquide Cool-Gard™ II est utilisé.
- Tous les 2 ans ou toutes les 2000 heures de service (selon le premier terme atteint) si un autre liquide de refroidissement est utilisé.

Rempli avec: ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Rempli avec: ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

LX25458,ALL,0000AFF-28-24FEB22

Entretien du circuit de refroidissement

Remplacer le liquide de refroidissement et contrôler le thermostat.

- Tous les 6 ans ou toutes les 6000 heures de service (selon le premier terme atteint) si le liquide Cool-Gard™ II est utilisé.
- Tous les 2 ans ou toutes les 2000 heures de service (selon le premier terme atteint) si un autre liquide de refroidissement est utilisé.

Rempli avec: ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Rempli avec: ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Rempli avec:** ☐ Cool-Gard™ II ☐ Autre liquide de refroidissement Nombre d'heures de service: . . . . . . Date:. . . . . . **Prochain appoint:** Nombre d'heures de service: . . . . . . Ou date: . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

LX25458,ALL,0000AFF-28-24FEB22

Entretien du système d'urée DEF

Effectuer l'entretien du système d'urée DEF selon le besoin, ou au moins toutes les 4500 heures de service ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint. Entretenir ou remplacer les composants du système suivants:		• Nettoyage du réservoir d'urée DEF • Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF • Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne
Travail effectué:	**Travail effectué:**	**Travail effectué:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochain entretien:	**Prochain entretien:**	**Prochain entretien:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Effectuer l'entretien du système d'urée DEF selon le besoin, ou au moins toutes les 4500 heures de service ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint. Entretenir ou remplacer les composants du système suivants:		• Nettoyage du réservoir d'urée DEF • Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF • Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne
Travail effectué:	**Travail effectué:**	**Travail effectué:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochain entretien:	**Prochain entretien:**	**Prochain entretien:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

LX25458,FROM,MY19,0000B01-28-05JUN20

Entretien du système d'urée DEF

Effectuer l'entretien du système d'urée DEF selon le besoin, ou au moins toutes les 4500 heures de service ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint. Entretenir ou remplacer les composants du système suivants:		• Nettoyage du réservoir d'urée DEF • Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF • Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne
Travail effectué:	**Travail effectué:**	**Travail effectué:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochain entretien:	**Prochain entretien:**	**Prochain entretien:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

Effectuer l'entretien du système d'urée DEF selon le besoin, ou au moins toutes les 4500 heures de service ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint. Entretenir ou remplacer les composants du système suivants:		• Nettoyage du réservoir d'urée DEF • Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF • Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne
Travail effectué:	**Travail effectué:**	**Travail effectué:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Date:.	Date:.	Date:. . . . .
Prochain entretien:	**Prochain entretien:**	**Prochain entretien:**
Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service:	Nombre d'heures de service: . . . . .
Ou date:	Ou date:	Ou date: . . . . .
Signature:	Signature:	Signature: . . . . .
Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:	Cachet du concessionnaire:

LX25458,FROM,MY19,0000B01-28-05JUN20

Tous les ans

• Inspecter la ceinture de sécurité (absence de détérioration, fonctionnement correct). • Vidanger l'huile moteur. Contrôler l'usure de la courroie d'entraînement du moteur. • Contrôler l'état des flexibles hydrauliques. • Serrage des vis du support de chargeur frontal. • Remplacer les filtres à charbon actif (suivant équipement) uniquement sur les cabines CAT 1 et CAT 2. Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine dans cette section.

Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

OULXA64,SP,00056CF-28-10DEC24

Tous les ans

• Inspecter la ceinture de sécurité (absence de détérioration, fonctionnement correct).
• Vidanger l'huile moteur. Contrôler l'usure de la courroie d'entraînement du moteur.
• Contrôler l'état des flexibles hydrauliques.
• Serrage des vis du support de chargeur frontal.
• Remplacer les filtres à charbon actif (suivant équipement) uniquement sur les cabines CAT 1 et CAT 2. Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine dans cette section.

Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:
Inspection effectuée: Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:	**Inspection effectuée:** Date : . . . . . . Signature: . . . . . . Cachet du concessionnaire:

OULXA64,SP,00056CF-28-10DEC24

Entretien des 100 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Contrôler le filtre à carburant et vidanger le séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'éclairage.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Niveau d'huile moteur
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Contrôler les freins.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CB-28-01SEP23

Entretien après 500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service: Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CC-28-01SEP23

Entretien des 1000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.

- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CD-28-01SEP23

Entretien des 1500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CE-28-01SEP23

Entretien des 2000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CF-28-01SEP23

Entretien des 2500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D0-28-01SEP23

Entretien des 3000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir de carburant—Contrôler le filtre (suivant équipement).
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF—Contrôler le filtre.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Moteur—Régler les poussoirs de soupape.
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D1-28-01SEP23

Entretien des 3500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.

- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D2-28-01SEP23

Entretien des 4000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D3-28-01SEP23

Entretien des 4500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.
- ☐ Nettoyer le réservoir d'urée DEF. [4]

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF[4]
- ☐ Filtre à urée DEF en ligne [4]
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à air moteur—Élément de sécurité du filtre à air[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine
[4] Voir Entretien du circuit d'urée DEF

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D4-28-01SEP23

Entretien des 5000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D5-28-01SEP23

Entretien des 5500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D6-28-01SEP23

Entretien des 6000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir de carburant—Contrôler le filtre (suivant équipement).
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF—Contrôler le filtre.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Moteur—Régler les poussoirs de soupape.
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

REMPLACEMENT:

- ☐ Liquide de refroidissement[5]
- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)[2]
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine
[5] Voir Entretien du circuit de refroidissement

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D7-28-01SEP23

Entretien des 6500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service: Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D8-28-01SEP23

Entretien des 7000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.

- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D9-28-01SEP23

Entretien des 7500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service: Commentaires: . . . . . Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DA-28-01SEP23

Entretien des 8000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Date :

Travail effectué par:

. . . . . .

Commentaires: . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Cachet du concessionnaire:

OULXA64,SP1,EX,00058DB-28-01SEP23

Entretien des 8500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DC-28-01SEP23

Entretien des 9000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir de carburant—Contrôler le filtre (suivant équipement).
- ☐ Orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF—Contrôler le filtre.
- ☐ Nettoyer le réservoir d'urée DEF. [4]

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Moteur—Régler les poussoirs de soupape.
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Contrôle d'accumulateur
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF[4]
- ☐ Filtre à urée DEF en ligne [4]
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à air moteur—Filtre primaire[3]
- ☐ Filtre à air moteur—Élément de sécurité du filtre à air[3]
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Circuit de transmission et hydraulique—Purger l'huile et nettoyer les crépines d'aspiration.
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Prise de force avant—Huile
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]
- ☐ Filtre à air de la cabine[3]
- ☐ Cabine—Filtres à air de recirculation[3]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Remplacement de la cartouche du dessiccateur.

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine
[4] Voir Entretien du circuit d'urée DEF

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DD-28-01SEP23

Entretien des 9500 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement

- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DE-28-01SEP23

Entretien des 10000 heures de service

NETTOYAGE:

- ☐ Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur.
- ☐ Filtre à air moteur—Nettoyer le préfiltre.
- ☐ Entretien du réservoir de carburant et vidange du séparateur d'eau.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE:

- ☐ Accéder aux codes de diagnostic, remédier aux défaillances et effacer les codes de diagnostic.
- ☐ Contrôler l'inhibiteur de mouvement.
- ☐ Actionnement de la prise de force—Contrôler le dispositif de sécurité.
- ☐ Platine de fusibles—Contrôle visuel et nettoyage
- ☐ Contrôler l'éclairage.
- ☐ Éclairage—Contrôler les réglages des phares principaux.
- ☐ S'assurer que tous les câbles de masse sont bien fixés.

CONTRÔLE DES COUPLES DE SERRAGE DES VIS:

- ☐ Essieu avant réglable—Vis d'essieu
- ☐ Roues—Roues avant et arrière
- ☐ Roues—Voile de roue sur jante
- ☐ Roues—Masses de lestage de roue
- ☐ Roues—Fixation des roues jumelées
- ☐ Barre d'attelage
- ☐ Chape d'attelage, rails de guidage
- ☐ Chape d'attelage
- ☐ Crochet ramasseur
- ☐ Bâti d'accrochage du relevage avant
- ☐ Bâti d'accrochage de chargeur frontal

CONTRÔLE:

- ☐ Moteur—Contrôle de l'usure de la courroie d'entraînement (frottement).
- ☐ Niveau de liquide de refroidissement
- ☐ Durits d'admission—Contrôler l'étanchéité.
- ☐ Essieu du pont avant—Corps de pont, niveau d'huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales sans frein, niveau d'huile
- ☐ Circuit hydraulique et de transmission—Niveau d'huile
- ☐ Contrôler le récipient d'huile de fuite (suivant équipement).
- ☐ Cabine—Contrôler la position correcte, le bon état et la souplesse de tous les joints en caoutchouc des portes et des vitres ainsi que des passe-câbles.
- ☐ Cabine—Contrôler le fonctionnement de tous les mécanismes de fermeture des portes et des vitres.
- ☐ Contrôle de la ceinture de sécurité, absence de détérioration, fonctionnement correct
- ☐ Système de freinage—Purger et contrôler.
- ☐ Frein de service—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Frein de secours—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le réservoir d'air comprimé.[1]
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le délai de remplissage.
- ☐ Système de freinage pneumatique—Contrôler le fonctionnement du frein de secours et la position de stationnement (verrouillage de stationnement).
- ☐ Système de freinage pneumatique—Effectuer un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement des raccords.
- ☐ Verrouillage de stationnement—Contrôle de fonctionnement
- ☐ Contrôler toutes les chapes d'attelage.

REMPLACEMENT:

- ☐ Filtre à carburant
- ☐ Huile moteur et filtre à huile moteur[2]
- ☐ Moteur—Filtre sur l'orifice de dégazage du carter moteur (séparateur d'huile)
- ☐ Filtre à huile hydraulique
- ☐ Filtre à huile de transmission
- ☐ Prise de force avant—Filtre à huile
- ☐ Essieu du pont avant—Réductions finales avec frein, huile
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Accumulateurs de pression
- ☐ Cabine—Filtre à charbon actif (suivant équipement)[3]

LUBRIFICATION:

- ☐ Attelage avant—Vérin et attelage trois points
- ☐ Essieu avant réglable—Points de lubrification
- ☐ Essieu du pont avant—Palier-pivot
- ☐ Essieu du pont avant—Tous les joints de cardan y compris l'arbre de transmission à cardan
- ☐ Suspension de l'essieu avant—Vérin hydraulique
- ☐ Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement)
- ☐ Tous les dispositifs d'attelage
- ☐ Attelage trois points—Bielles et arbre de relevage
- ☐ Roulements d'essieu arrière
- ☐ Prise de force arrière—Support de l'embout de prise de force (embout de prise de force réversible)

[1] Si de l'eau condensée s'écoule, remplacer la cartouche du déshydrateur; dans tous les cas, effectuer ce remplacement toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans au plus tard.
[2] Voir Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur
[3] Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine

Heures de service:

Commentaires: . . . . . .

Cachet du concessionnaire:

Date :

. . . . . .

Travail effectué par:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DF-28-01SEP23

Information sur les autres entretiens

IMPORTANT: Les pages suivantes servent à documenter toutes les autres opérations d'entretien. Effectuer les opérations d'entretien comme décrit dans ce livret d'entretien. Se reporter à ce carnet d'entretien pour les opérations à effectuer à chaque intervalle d'entretien.

Le tableau suivant indique les intervalles d'entretien qui s'appliquent au bout d'un certain nombre d'heures de service.

EXEMPLE: Une machine affichant 18000 heures de service nécessite un entretien.

Déterminer au préalable quel type d'entretien doit être effectué.

Le tableau indique clairement que l'entretien à effectuer au bout de 18000 heures de service est identique à celui des 4500 heures et des 6000 heures de service.

Heures de service	Entretien à effectuer:	Heures de service	Entretien à effectuer:
100	100	10500	1500
500	500	11000	500
1000	500	11500	500
1500	1500	12000	6000
2000	500	12500	500
2500	500	13000	500
3000	3000	13500	4500
3500	500	14000	500
4000	500	14500	500
4500	4500	15000	3000
5000	500	15500	500
5500	500	16000	500
6000	6000	16500	1500
6500	500	17000	500
7000	500	17500	500
7500	1500	18000	4500 + 6000
8000	500	18500	500
8500	500	19000	500
9000	3000 + 4500	19500	1500
9500	500	20000	10000
10000	10000	20500	500

Exemple montrant comment remplir un registre pour les autres entretiens:

La procédure effectuée correspond à un service d'entretien des ...**4500 + 6000** heures de service. Commentaires: . . . . . . xxx xxx xxx	Heures de service affichées:.....**18000** Date:.....xxx Signature:.....xxxx Cachet:

LX25458,500STD,0000B19-28-13OCT22

Carnet pour autres entretiens

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

La mesure effectuée correspond à un service d'entretien des ..... heures. Remarques:.	Heures de service affichées:. . . . . . Date:. . . . . . Signature: . . . . . . Cachet:

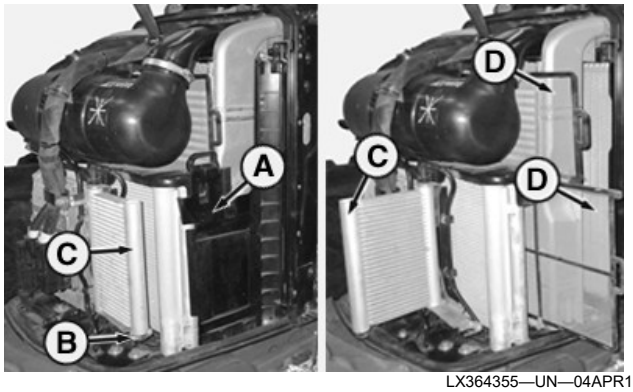
LX25458,ALL,0000B1A-28-29SEP20

Nettoyage du radiateur, du ventilateur à entraînement visco, du condenseur et de la zone du moteur

Pour le bon fonctionnement du moteur, du refroidissement et de la climatisation, il est important de maintenir la propreté extérieure des composants.

Éliminer la saleté aux alentours du moteur et des radiateurs.

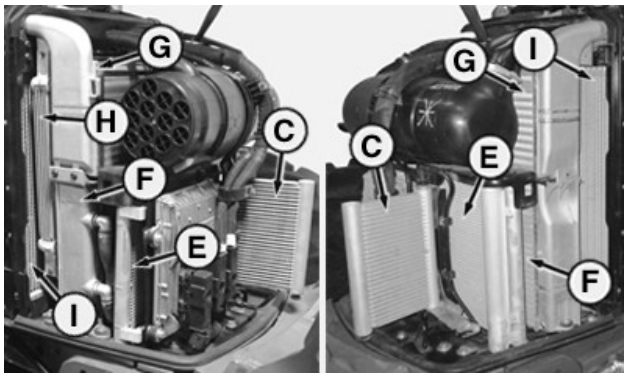
1. Déposer le couvercle (A) des deux côtés.



LX364355—UN—04APR19

A—Couvercle
B—Verrou
C—Refroidisseur de carburant
D—Écran de protection (suivant équipement)

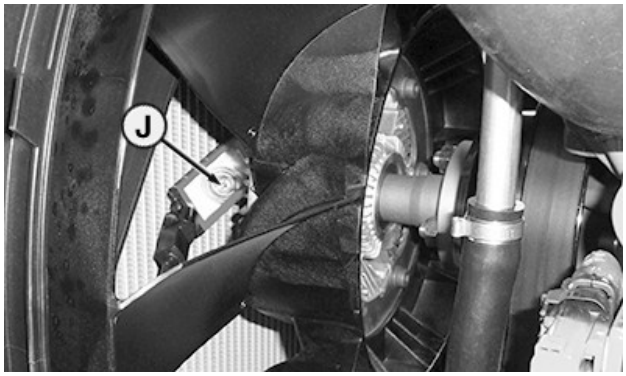
2. Desserrer le verrou (B) et tourner le refroidisseur de carburant (C) vers le côté.
3. Retirer l'écran de protection (D) et éliminer toute trace de poussière.
4. Retirer soigneusement les saletés des éléments (C) à (I).



LX364356—UN—04APR19

C—Refroidisseur de carburant
E—Condenseur de climatisation
F—Refroidisseur d'huile de transmission
G—Refroidisseur d'air de suralimentation
H—Refroidisseur d'huile de la prise de force avant
I—Radiateur

5. Réarranger l'écran de protection.
6. Repositionner le refroidisseur de carburant (C) et le fixer avec le verrou (B).
7. Remettre les couvercles en place.
8. Utiliser un miroir pour contrôler la propreté des ailettes de refroidissement et, suivant équipement, du ressort bilame (J) du ventilateur à entraînement visco. Nettoyer si nécessaire.



LX364357—UN—04APR19

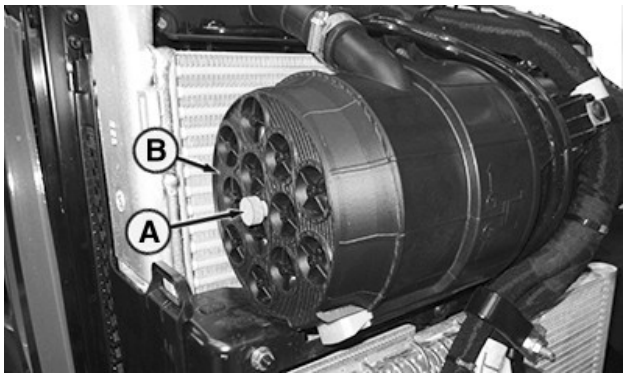
Ressort bilame du ventilateur à entraînement visco

OULXA64,SP1,00058E0-28-20NOV20

Filtre à air moteur - Nettoyage de la grille de prénettoyage

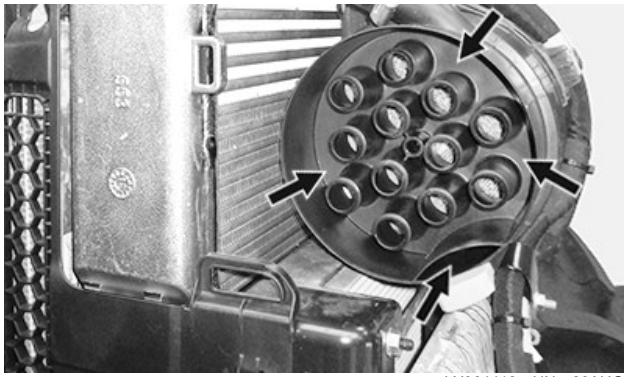
IMPORTANT: Ne jamais faire tourner le moteur lorsque l'élément principal du filtre ou le préfiltre ne sont pas montés!

1. Desserrer le raccord (A) et déposer le couvercle du carter (B).



LX364417—UN—20AUG19

2. Vérifier que le couvercle du carter et le carter ne sont pas encrassés et les nettoyer si nécessaire.



LX364418—UN—20AUG19

3. Positionner le couvercle du carter (B) et s'assurer qu'il est bien logé.
4. Serrer le raccord (A) à la main.

OULXA64,SP1,00058E1-28-20NOV20

Nettoyage des filtres à air de la cabine

ATTENTION: Ne jamais nettoyer le filtre à air si la cabine a été équipée de filtres à charbon actif ultérieurement. Les filtres à charbon actif doivent être remplacés par des filtres neufs.

IMPORTANT: Remplacer les filtres à air de la cabine toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint.

NOTE: Si la cabine a été équipée de filtres à charbon actif en seconde monte, respecter l'intervalle d'entretien de 500 heures de service ou une fois par an au plus tard.

Nettoyage des filtres à air de la cabine

1. Déposer les caches (A) des deux côtés.



LX234635—UN—07APR15

2. Déposer les cartouches filtrantes (B) des deux côtés et les tapoter pour les nettoyer.
3. Éliminer les résidus de poussière du boîtier de filtre à air et des tuyauteries d'air.
4. Pour la repose, procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

Lors de la repose des éléments filtrants, s'assurer qu'ils sont correctement insérés dans les gorges prévues à cet effet.

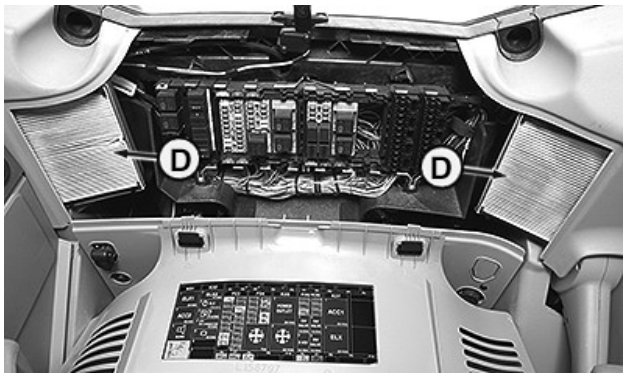
Nettoyage du filtre à air de recirculation

1. Déposer le cache (C).



LX314936—UN—30JUN17

2. Déposer les filtres à air de recirculation (D) de chaque côté et les tapoter pour les nettoyer.



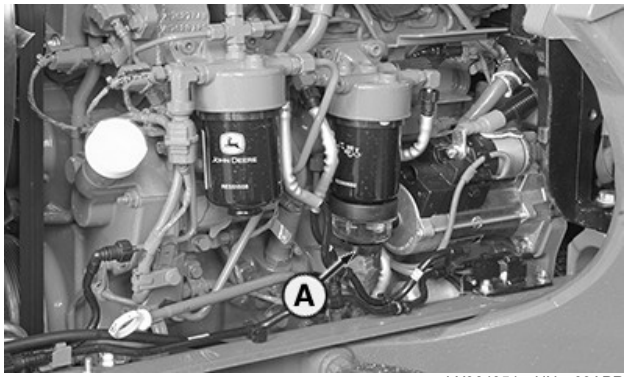
LX314937—UN—30JUN17

3. Éliminer les résidus de poussière du boîtier de filtre à air et des tuyauteries d'air.
4. Pour la repose, procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

220A,05,SP,OULXA64,00056E8-28-22DEC23

Contrôle des filtres à carburant (moteurs 4 cylindres)

En cas d'accumulation d'eau ou d'impuretés dans le filtre, procéder comme suit:



LX364354—UN—03APR19

A—Vis de vidange

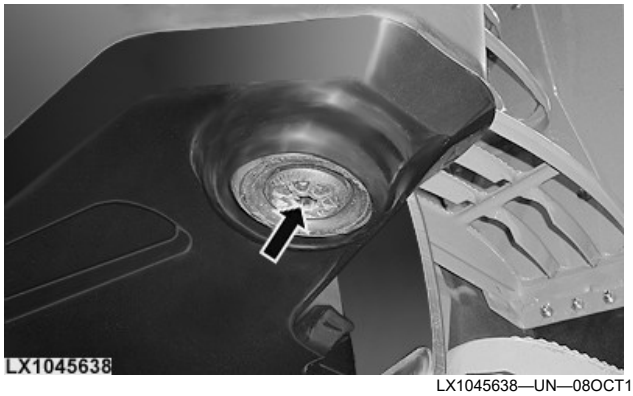
1. Ouvrir la vis de vidange (A) de 3/4 de tour. Resserrer la vis immédiatement après l'évacuation de l'eau et des impuretés.
2. Tourner la clé du contacteur de démarrage vers la première position à droite afin d'actionner la pompe d'alimentation. Faire fonctionner la pompe pendant 120 secondes environ.

Si de l'eau était présente dans le filtre à carburant, vidanger le séparateur d'eau du réservoir de carburant. Se reporter à Entretien du réservoir de carburant dans cette section.

OULXA64,SP1,4CYL,00058E3-28-30MAY23

Entretien du réservoir de carburant

Utiliser une clé à section carrée de 1/2 in pour desserrer d'un tour la vis de vidange. Vidanger l'eau et le cambouis. Reposer la vis de vidange et la serrer à la main.



LX1045638—UN—08OCT10

220A,07,ALL,25458,0000B43-28-22DEC23

Contrôler le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant (uniquement pour les capuchons du réservoir avec un écrou à baïonnette et un arbre court)

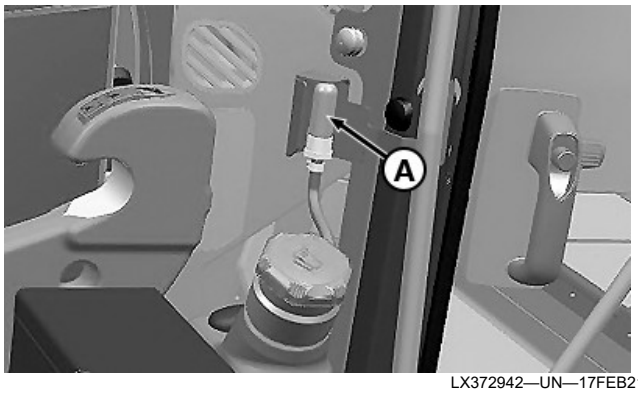
NOTE: Lors de l'utilisation dans un environnement très poussiéreux, contrôler occasionnellement l'absence d'incrustations dans le filtre de dégazage du réservoir.

NOTE: Vérifier le filtre uniquement sur les tracteurs avec le capuchon du réservoir de carburant illustré.



LX514951—UN—26JUN23

1. Contrôler l'absence d'incrustations dans le filtre (A). Si nécessaire, dévisser et remplacer le filtre.



LX372942—UN—17FEB21

NOTE: Visser un filtre neuf à la main.

2. Pour la repose, inverser l'ordre des opérations de dépose.

OULXA64,SP1,0005A79-28-26JUN23

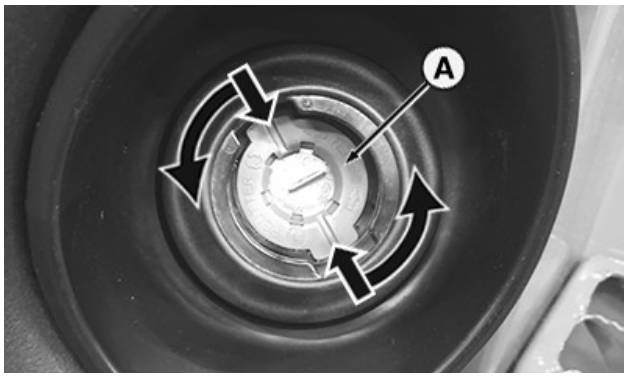
Nettoyage de la crépine sur la goulotte de remplissage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

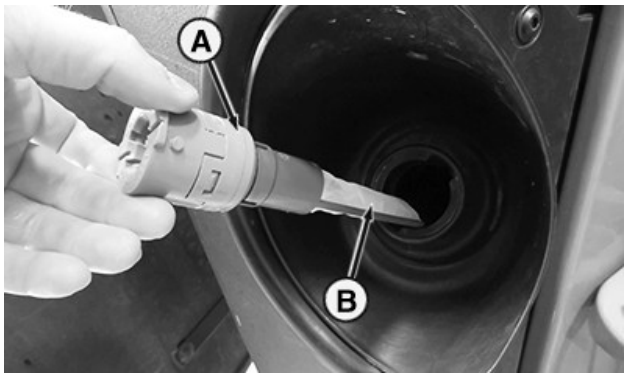
IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Les traces d'urée DEF renversée qui n'ont pas été entièrement éliminées peuvent fausser le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

1. Déposer le capuchon du réservoir d'urée DEF.
2. Tourner la goulotte de remplissage (A) dans le sens antihoraire à l'aide d'un outil approprié et la déposer.



LX364392—UN—09MAY19



LX360365—UN—04APR19

Illustration de l'échantillon

A—Goulotte de remplissage
B—Crépine

3. Nettoyer la crépine (B) avec de l'eau distillée ou de l'urée DEF et vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Remplacer toute pièce endommagée.
4. Pour la repose, inverser l'ordre des opérations de dépose.

220A,09,ALL,LX25458,0000B44-28-22DEC23

Contrôler le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Des informations supplémentaires se trouvent dans la fiche de données de sécurité (FDS).

IMPORTANT: Si de l'urée DEF entre en contact avec n'importe quel matériau, nettoyer immédiatement avec de l'eau.

NOTE: Lors de l'utilisation dans un environnement très poussiéreux, contrôler occasionnellement l'absence d'incrustations dans le filtre de dégazage du réservoir.

1. Desserrer le filtre (A) du support.



LX343101—UN—05JUN18

A—Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF

2. Contrôler l'absence d'incrustations dans le filtre (A). Si nécessaire, dévisser et remplacer le filtre.

NOTE: Visser un filtre neuf à la main.

3. Pour la repose, inverser l'ordre des opérations de dépose.

OULXA64,SP1,00058E4-28-20APR23

Nettoyage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Les traces d'urée DEF renversée qui ne sont pas entièrement éliminées peuvent fausser le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système SCR.

Si un liquide ou un corps étranger a été ajouté au réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir, le rincer et le remplir avec de l'urée DEF neuve.

En cas de doute sur la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon d'urée DEF du réservoir et le verser dans un récipient transparent. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit plus conforme aux valeurs prescrites. Toute urée DEF présentant ces caractéristiques ne doit pas être utilisée.

1. Retirer le bouchon de vidange (suivant équipement) et vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Le nettoyage peut être effectué avec le réservoir d'urée DEF en place ou déposé.

2. Nettoyer le réservoir avec de l'urée DEF neuve.

   L'urée DEF doit subir des vérifications visuelles, d'odeur et de concentration avant de démarrer le moteur. Voir Urée DEF – Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) dans la section Ingrédients pour des informations supplémentaires.

3. Vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le réservoir d'urée DEF soit propre.

4. **Ancienne version:** Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF.

   Version récente: Changer le filtre du système d'injection d'urée DEF et le filtre en ligne d'urée DEF.

5. Si le bouchon de vidange du réservoir d'urée DEF a été retiré, le remettre en place.
6. Si le réservoir d'urée DEF a été déposé, le réinstaller.
7. Remplir le réservoir d'urée DEF neuve.
8. Vérifier la concentration de l'urée DEF à l'aide d'un réfractomètre JDG11594 ou JDG11684. La bonne concentration d'urée DEF est de 31,8% — 33,2%. Consulter le concessionnaire agréé pour plus de détails.
9. Si l'urée DEF n'est pas conforme aux spécifications, si elle n'est pas claire ou qu'elle n'a pas une légère odeur d'ammoniac, contacter le concessionnaire agréé.

DX,DEF,CLEANTANK-28-18SEP19

Mise hors tension du circuit électrique de la batterie

ATTENTION: Danger de blessure, danger d'explosion! Respecter les mesures de sécurité décrites sous Manipulation des batteries en toute sécurité à la section 05.

ATTENTION:

MISE HORS TENSION DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE:
Débrancher le câble de mise à la masse au niveau de la borne négative (—). Protéger les jonctions et les bornes de la batterie de tout contact, par exemple, en les isolant avec du ruban adhésif isolant approprié.

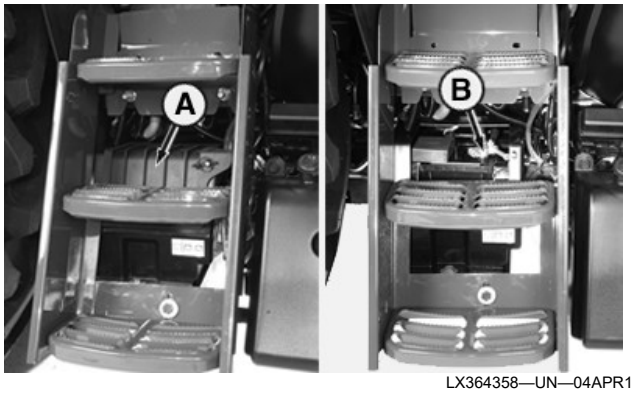
AVANT LA DÉPOSE DE LA BATTERIE:
Débrancher toutes les bornes de la batterie. Toujours débrancher d'abord la borne négative (—), puis la borne positive (+). Lors du rebranchement de la batterie, commencer par la borne positive (+), brancher la borne négative (—) en dernier. Le faire dans le mauvais ordre peut endommager gravement le circuit électrique et dans le pire cas causer une explosion.

IMPORTANT: Il est recommandé de déposer la batterie si la machine ne sera pas utilisée pendant plus de 30 jours. Nettoyer la batterie et la ranger dans un endroit frais et sec et la maintenir complètement chargée. Si un chargeur d'entretien de batterie est utilisé, lire les instructions d'utilisation du fabricant pour vérifier si le dispositif est approprié.

IMPORTANT: Attendre au moins 4 minutes après avoir coupé le moteur avant de mettre le circuit électrique hors tension. Le système d'urée DEF a besoin de ce temps pour rincer les conduites. Pour le bon fonctionnement du système d'urée DEF, il est crucial de ne pas interrompre cette procédure en débranchant le circuit électrique.

Mise hors tension du circuit électrique:

1. Déposer le couvercle (A).



LX364358—UN—04APR19

Cache/borne négative

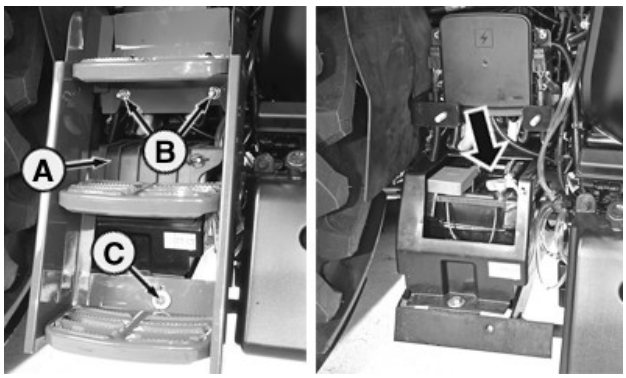
2. Débrancher le câble de masse au niveau de la borne négative (–) et protéger les bornes de la batterie de tout contact accidentel. La borne négative du modèle représenté ici se situe à l'emplacement indiqué (B).

Pour un meilleur accès à la batterie, déposer le marchepied droit. Voir la description ci-dessous.

OULXA64,SP1,00058E5-28-20JUL23

Accès à la batterie

1. Déposer le couvercle (A) et, si nécessaire, déposer le marchepied.



LX364370—UN—10APR19

2. Retirer les écrous (B) et la vis (C).
3. Déposer le marchepied.
4. Pour la repose, procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

   Serrer les écrous (B) et la vis (C) au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Marchepied sur support, vis de fixation—Couple de serrage	122 N·m (90 lb·ft)
Marchepied sur support, écrous de fixation—Couple de serrage	122 N·m (90 lb·ft)

OULXA64,SP1,00058E6-28-20NOV20

Accès aux fusibles

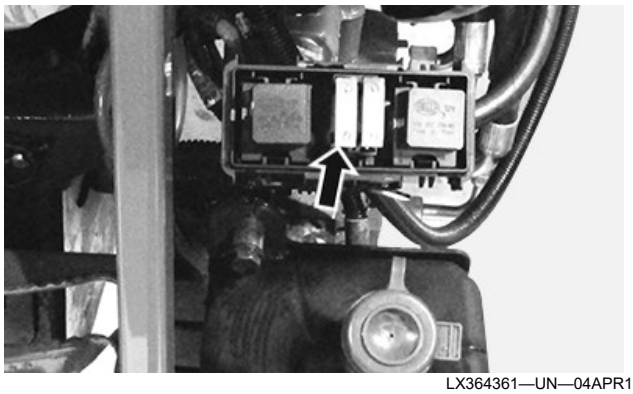
LCS - Les fusibles et relais du circuit secondaire du tableau électrique central (**L**oad **C**enter **S**econdary circuit) sont situés derrière le fauteuil du conducteur.



LX1056713—UN—12JUL12

LCS - Fusibles et relais

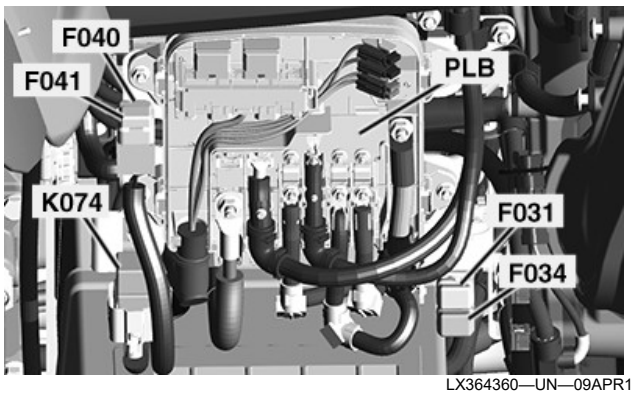
PSB - Les fusibles et relais de la platine PSB (**P**ower **S**ocket **B**ox) se trouvent derrière le marchepied droit.



LX364361—UN—04APR19

PSB - Fusibles et relais

Les fusibles et relais suivants se trouvent derrière le marchepied droit:



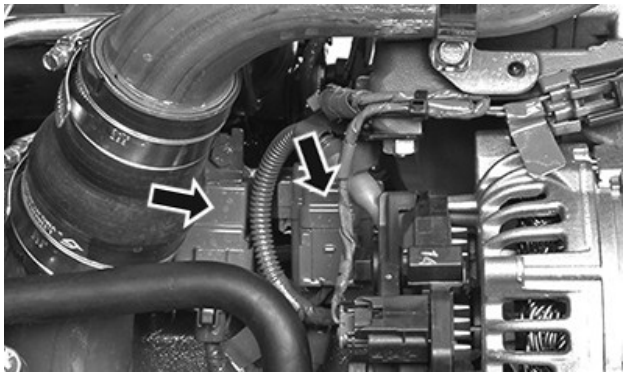
LX364360—UN—09APR19

PLB - Fusibles et relais

- **PLB** - Fusibles et relais de la boîte de connexions d'alimentation PLB (**P**ower **L**ink **B**ox)
- **F031** - 10 A, fusible pour radio avec coupe-batterie[1]
- **F034** - 10 A, fusible pour récepteur StarFire™ avec coupe-batterie[1]
- **F040** - 10A, fusible pour prise 3 plots au niveau de l'attelage avant (ELX)[1]
- **F041** - 30A, fusible pour prise 3 plots au niveau de l'attelage avant (BAT)[1]
- **K074** - Relais pour prise 3 plots au niveau de l'attelage avant[1]

Pour accéder aux fusibles et relais, déposer le marchepied. Voir Accès à la batterie, dans cette section.

Les fusibles et le relais de l'**aide au démarrage thermoélectrique** se trouvent sur le côté droit du moteur.



LX364362—UN—04APR19

Fusible sur le moteur

OULXA64,SP1,00058E7-28-21NOV23

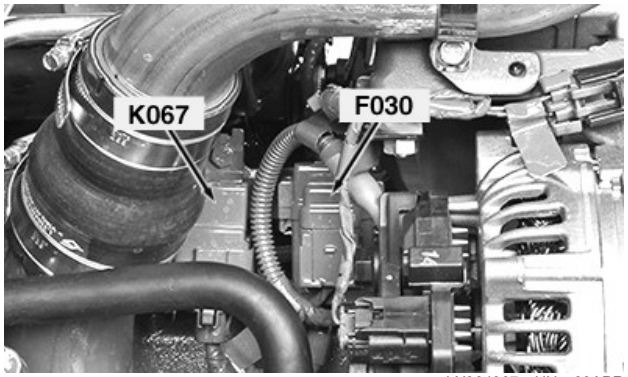
Fusible et relais de l'aide au démarrage thermoélectrique

IMPORTANT: Afin d'éviter toute détérioration de l'installation électrique, ne jamais poser un fusible d'un calibre supérieur à celui stipulé dans le tableau.

IMPORTANT: Certaines positions de fusibles sont vacantes à la livraison du tracteur. Elles doivent le rester jusqu'à ce que les fonctions correspondantes soient installées en seconde monte.

Le fusible (F030) et le relais (K067) se trouvent sur le côté droit du moteur.

[1] *Suivant équipement*



LX364367—UN—09APR19

Fusible et relais de l'aide au démarrage thermoélectrique

F30—Fusible, 70 A
K067—Relais de l'aide au démarrage thermoélectrique

Ouvrir le capot moteur et déposer le couvercle.

Vérifier le fusible (F030) ou le relais (K067) et les remplacer si nécessaire.

Poser le couvercle et fermer le capot moteur.

OULXA64,SP1,00058E8-28-20NOV20

PLB - Fusibles et relais

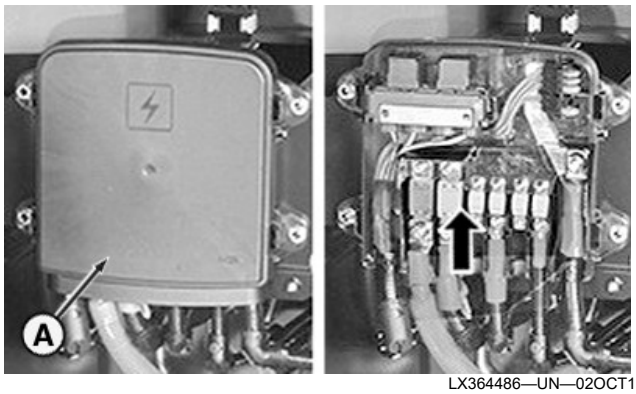
Généralités

IMPORTANT: Afin d'éviter toute détérioration de l'installation électrique, ne jamais poser un fusible d'un calibre supérieur à celui stipulé dans le tableau.

IMPORTANT: Certaines positions de fusibles/relais sont vacantes à la livraison du tracteur. Ils doivent le rester jusqu'à la pose en seconde monte des équipements correspondants.

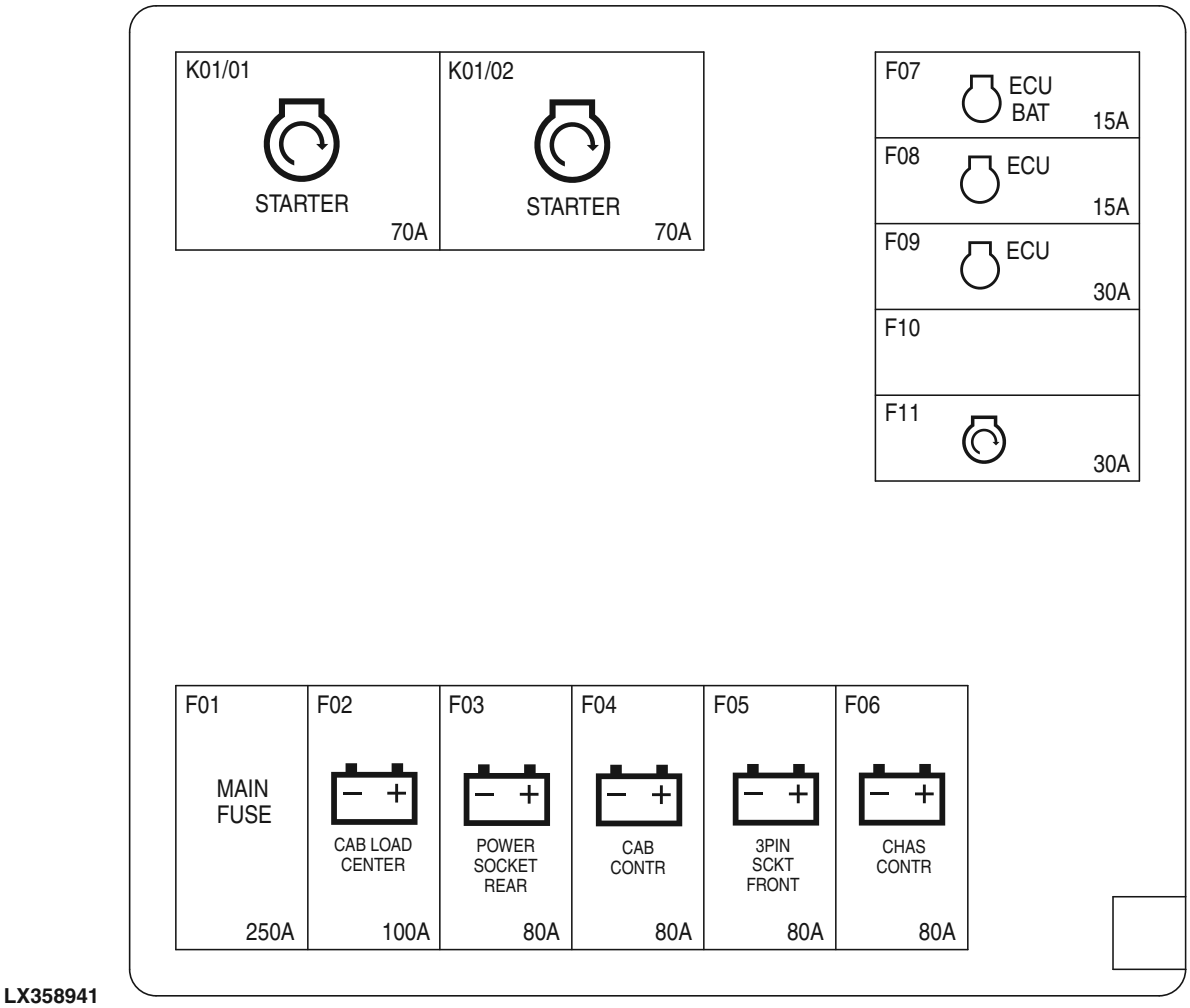
NOTE: Suivant l'équipement du tracteur, il est possible que celui-ci ne dispose pas de tous les fusibles et relais illustrés ci-dessous.

Pour accéder aux fusibles et relais, déposer le marchepied et le couvercle (A). Voir Accès à la batterie dans cette section.



LX364486—UN—02OCT19

Vue d'ensemble de la platine de fusibles (PLB)



LX358941—UN—31JUL18

Fusibles et relais (boîte de connexions d'alimentation PLB)

Nº de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur	Couple de serrage
F01_PLB	250 A	Principal	11 N·m (8,1 lb-ft)
F02_PLB	100 A	Alimentation de la platine de relais et de fusibles (LCS)	11 N·m (8,1 lb-ft)
F03_PLB	80 A	Alimentation de la platine de fusibles et relais (PSB)	4,5 N·m (3,3 lb-ft)
F04_PLB	80 A	Alimentation pour contrôleur de la cabine	4,5 N·m (3.3 lb·ft)
F05_PLB	80 A	Alimentation de la prise électrique à 3 broches (relevage avant)	4,5 N·m (3,3 lb-ft)
F06_PLB	80 A	Alimentation du contrôleur de châssis arrière	4,5 N·m (3,3 lb-ft)
F07_PLB	15 A	Contrôleur du moteur (BAT)	-
F08_PLB	15 A	Contrôleur du moteur (BAT)	-
F09_PLB	30 A	Contrôleur du moteur (BAT)	-
F10_PLB	-	Vacant	-
F11_PLB	30 A	Démarreur (contacteur du solénoïde)	-

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K01/01_PLB	70 A	Relais du démarreur 1
K01/02_PLB	70 A	Relais du démarreur 2

OULXA64,SP,00056F4-28-12OCT20

LCS - Fusibles et relais, 1re partie

Généralités

IMPORTANT: Afin d'éviter toute détérioration de l'installation électrique, ne jamais installer un fusible d'un calibre supérieur à celui indiqué dans le tableau.

IMPORTANT: Certaines positions de fusibles sont vacantes à la livraison du tracteur. Elles doivent le rester jusqu'à ce que les fonctions correspondantes soient installées en seconde monte.

NOTE: Suivant l'équipement du tracteur, il est possible que celui-ci ne dispose pas de tous les fusibles et relais illustrés ci-dessous.

LCS - Les fusibles et relais du circuit secondaire du tableau électrique central (**L**oad **C**enter **S**econdary circuit) sont situés derrière le fauteuil du conducteur.

Appuyer sur les loquets et retirer le couvercle.



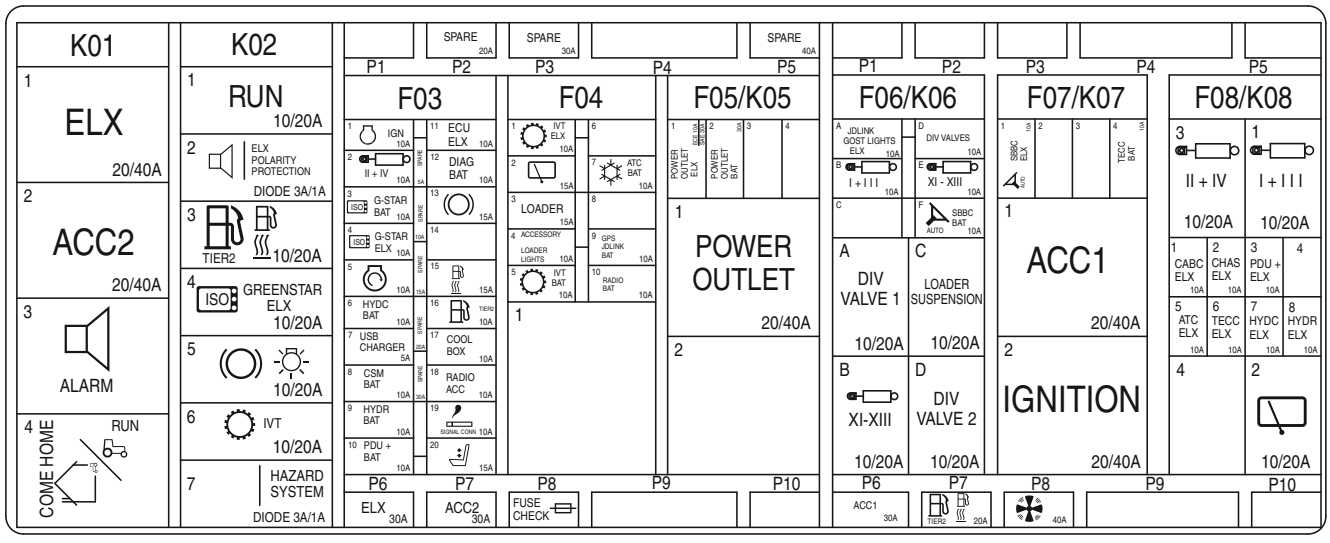
LX1058125—UN—06SEP12



LX1058126—UN—06SEP12

LCS - Platine de relais et de fusibles

LCS - Récapitulatif de la platine de fusibles et de relais



LX358940

LX358940—UN—30JUL18

OULXA64,SP,00056F2-28-11FEB21

LCS - Fusibles et relais, 2e partie

LCS-01 - Relais

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K01/01_LCS	20/40 A	Relais d'alimentation des composants électroniques (ELX1)
K01/02_LCS	20/40 A	Relais d'alimentation des composants électroniques (ELX2)
K01/03_LCS	-	Alarme sonore, informations sur les composants
K01/04_LCS	-	Connecteur du mode retour à l'atelier, informations sur les composants

LCS-02 - Relais et diodes

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K02/01_LCS	10 A/20 A	Relais d'allumage
K02/02_LCS	1 A	Diode pour l'alarme acoustique
K02/02_LCS	3 A	Diode pour alimentation des composants électroniques (ELX1)
K02/03_LCS	10 A/20 A	Relais du réchauffeur de carburant[a] Relais pour pompe d'alimentation et réchauffeur de carburant[b]
K02/04_LCS	10 A/20 A	Relais pour GreenStar™ (AMS)
K02/05_LCS	10 A/20 A	Relais de témoin de frein
K02/06_LCS	10 A/20 A	Relais d'activation de la transmission (boîte AutoPowr™/IVT™)
K02/07_LCS	1 A	Vacant
K02/07_LCS	3 A	Diode des feux de détresse

[a] *Tracteurs avec moteurs diesel Tier 4 Final/Phase IV (contrôleur ECU niveau 34), nº de série du moteur: CD4045UXXXXXX*
[b] *Tracteurs avec moteurs diesel Tier 2/Phase II (contrôleur ECU niveau 16), numéro de série du moteur CD4045GXXXXXX*

LCS-03 - Fusibles

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F03/01_LCS	10 A	Alimentation du positif commuté (IGN)
F03/02_LCS	10 A	Moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires II et IV à commande électrique
F03/03_LCS	10 A	GreenStar™ (AMS), moniteur externe (BAT)
F03/04_LCS	10 A	GreenStar™ (AMS) (ELX)
F03/05_LCS	10 A	Contacteur de démarrage
F03/06_LCS	10 A	Contrôleur de châssis avant (BAT)
F03/07_LCS	5 A	Chargeur USB
F03/08_LCS	10 A	Contrôleur du module de commande (BAT)
F03/09_LCS	10 A	Contrôleur de distributeur auxiliaire à commande électrique et de chargeur frontal (BAT)
F03/10_LCS	10 A	Moniteur de la console d'angle, contrôleur du dispositif antidémarrage (BAT)
F03/11_LCS	10 A	Contrôleur du moteur, contrôleur du dispositif antidémarrage (ELX)
F03/12_LCS	10 A	Prise de diagnostic (X571)
F03/13_LCS	15 A	Feux stop
F03/14_LCS	-	Vacant
F03/15_LCS	15 A	Réchauffeur de carburant
F03/16_LCS	10 A	Pompe à carburant[a]
F03/17_LCS	10 A	Compartiment réfrigéré électrique
F03/18_LCS	10 A	Radio (ACC)
F03/19_LCS	10 A	Allume-cigares, prise signaux électroniques (ACC)
F03/20_LCS	15 A	Fauteuil du conducteur (ACC)

[a] *Tracteurs avec moteurs diesel Tier 2/Phase II (contrôleur ECU niveau 16), numéro de série du moteur CD4045GXXXXXX*

LCS-04 - Fusibles et relais

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F04/01_LCS	10 A	Contrôleur de la transmission (boîte AutoPowr™/IVT™) (ELX)
F04/02_LCS	15 A	Essuie-glace arrière / pompe de lave-glace (ELX)
F04/03_LCS	15 A	X037F-1 - Connecteur pour accessoires (câble 0362), chargeur frontal, crochet ramasseur (E-PUH) (ELX)
F04/04_LCS	10 A	X037F-3 - Connecteur pour accessoires (câble 0372), chargeur frontal, phares de travail de chargeur frontal (ELX)
F04/05_LCS	10 A	Contrôleur de la transmission (boîte AutoPowr™/IVT™™) (BAT)
F04/06_LCS	-	Vacant
F04/07_LCS	10 A	Contrôleur de climatisation (BAT)
F04/08_LCS	-	Vacant
F04/09_LCS	10 A	JDLink™, récepteur StarFire™ sans interrupteur coupe-batterie (BAT)
F04/10_LCS	10 A	Radio sans interrupteur coupe-batterie (BAT)

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K04/1_LCS	-	Vacant

LCS-05 - Fusibles et relais

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F05/01_LCS	10 A 30 A	Prise 3 broches, prise multiple auxiliaire (ECE) (ELX) Prise 3 broches, prise multiple auxiliaire, prise 7 broches (SAE) (ELX)
F05/02_LCS	30 A 30 A	Prise 3 broches, prise multiple auxiliaire (ECE) (BAT) Prise 3 broches, prise multiple auxiliaire (SAE) (BAT)
F05/03_LCS	-	Vacant
F05/04_LCS	-	Vacant

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K05/1_LCS	20/40 A	Relais d'alimentation sur les prises (ELX)
K05/2_LCS	-	Vacant

LCS-06 - Fusibles et relais

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F06/A_LCS	10 A	JDLink™, feux de signalisation pour le remorquage (option régionale) (ELX)
F06/B_LCS	10 A	Moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires I et III à commande électrique
F06/C_LCS	-	Vacant
F06/D_LCS	10 A	Relais pour chargeur frontal
F06/E_LCS	10 A	Moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires XI, XII et XIII à commande électrique
F06/F_LCS	10 A	Contrôleur de la direction (AutoTrac™) (BAT)

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K06/A_LCS	10 A/20 A	Relais pour distributeur 1 (chargeur frontal)
K06/B_LCS	10 A/20 A	Relais des moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires XI, XII et XIII à commande électrique
K06/C_LCS	10 A/20 A	Relais pour système de suspension du chargeur (chargeur frontal)
K06/D_LCS	10 A/20 A	Relais pour distributeur 2 (chargeur frontal)

LCS-07 - Fusibles et relais

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F07/01_LCS	10 A	Contrôleur de la direction (AutoTrac™) (ELX)
F07/02_LCS	-	Vacant
F07/03_LCS	-	Vacant
F07/04_LCS	10 A	Contrôleur TEC (BAT)

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K07/1_LCS	20/40 A	Relais pour l'alimentation des accessoires (ACC)
K07/2_LCS	20/40 A	Relais pour l'alimentation commutée Plus (IGN)

LCS-08 - Fusibles et relais

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F08/01_LCS	10 A	Contrôleur de la cabine (ELX)
F08/02_LCS	10 A	Contrôleur de châssis arrière (ELX)
F08/03_LCS	10 A	Moniteur de la console d'angle (ELX)
F08/04_LCS	-	Vacant
F08/05_LCS	10 A	Contrôleur de la climatisation (ELX)
F08/06_LCS	10 A	Contrôleur TEC (ELX)
F08/07_LCS	10 A	Contrôleur de châssis avant (ELX)
F08/08_LCS	10 A	Contrôleur de distributeur auxiliaire à commande électrique et de chargeur frontal (ELX)

Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
K08/1_LCS	10 A/20 A	Relais des moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires I et III à commande électrique
K08/2_LCS	10 A/20 A	Relais pour essuie-glace arrière/pompe de lave-glace
K08/3_LCS	10 A/20 A	Relais des moteurs pas-à-pas des distributeurs auxiliaires II et IV à commande électrique
K08/4_LCS	-	Vacant

LCS-FRAME1 - Fusibles

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F01FRM/P1_LCS	-	Vacant
F01FRM/P2_LCS	-	Vacant (fusible de rechange de 20 A)
F01FRM/P3_LCS	-	Vacant (fusible de rechange de 30 A)
F01FRM/P4_LCS	-	-
F01FRM/P5_LCS	-	Vacant (fusible de rechange de 40 A)
F01FRM/P6_LCS	30 A	Alimentation des composants électroniques (ELX1)
F01FRM/P7_LCS	30 A	Alimentation des composants électroniques (ELX2)

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F01FRM/P8_LCS	-	Contrôleur de fusibles
F01FRM/P9_LCS	-	Vacant
F01FRM/P10_LCS	-	Vacant

LCS-FRAME2 - Fusibles

Numéro de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F02FRM/P1_LCS	-	Vacant
F02FRM/P2_LCS	-	Vacant
F02FRM/P3_LCS	-	Vacant
F02FRM/P4_LCS	-	Vacant
F02FRM/P5_LCS	-	Vacant
F02FRM/P6_LCS	30 A	Alimentation des accessoires (ACC)
F02FRM/P7_LCS	20 A 20 A	Réchauffeur de carburant [a] Pompe d'alimentation et réchauffeur de carburant[b] Pompe à carburant
F02FRM/P8_LCS	40 A	Moteurs de soufflante
F02FRM/P9_LCS	-	Vacant
F02FRM/P10_LCS	-	Vacant

[a]Tracteurs avec moteurs diesel Tier 4 Final/Phase IV (contrôleur ECU niveau 34), nº de série du moteur: CD4045UXXXXXX
[b]Tracteurs avec moteurs diesel Tier 2/Phase II (contrôleur ECU niveau 16), numéro de série du moteur CD4045GXXXXXX

OULXA64,SP,00056F3-28-21NOV23

PSB - Fusibles et relais

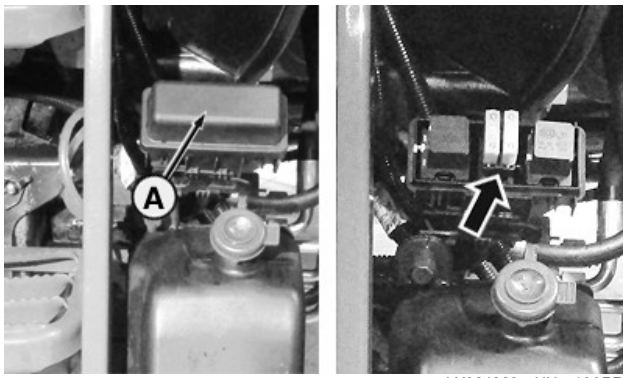
Généralités

IMPORTANT: Afin d'éviter toute détérioration de l'installation électrique, ne jamais poser un fusible d'un calibre supérieur à celui stipulé dans le tableau.

IMPORTANT: Certaines positions de fusibles/relais sont vacantes à la livraison du tracteur. Ils doivent le rester jusqu'à la pose en seconde monte des équipements correspondants.

NOTE: Suivant l'équipement du tracteur, il est possible que celui-ci ne dispose pas de tous les fusibles et relais illustrés ci-dessous.

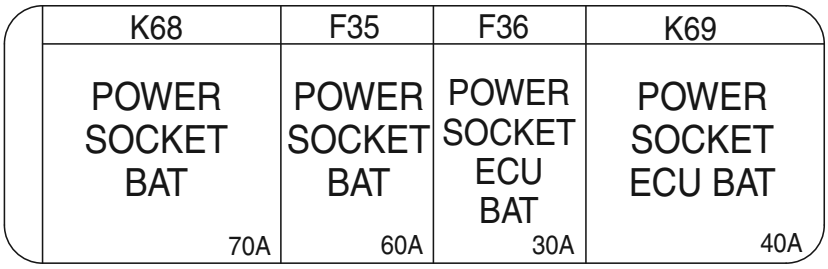
Pour accéder aux fusibles et relais, déposer le marchepied et le couvercle (A). Voir Accès à la batterie dans cette section.



LX364369—UN—10APR19

Derrière le marchepied droit

Vue d'ensemble de la platine de fusibles (PSB)



LX1058150

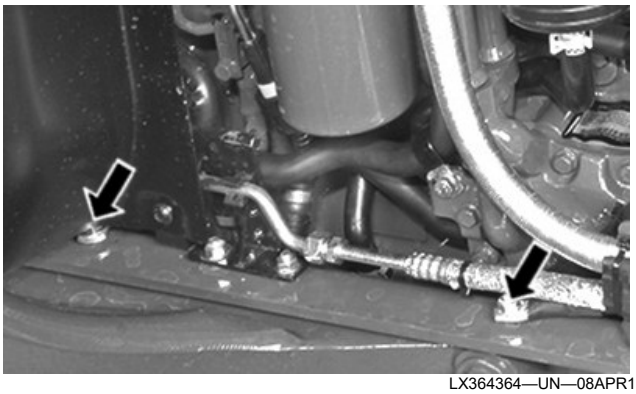
LX1058150—UN—11SEP12

Fusibles et relais (PSB)

Nº de fusible	Valeur nominale (ampères)	Consommateur	Numéro de relais	Valeur nominale (ampères)	Consommateur
F35_PSB	60 A	Fusible pour prises d'équipement (alimentation des composants) (BAT)	K068_PS-B	70 A	Relais d'alimentation des équipements (alimentation des composants) (BAT)
F36_PSB	30 A	Fusible pour prises d'équipement (alimentation des contrôleurs d'équipement) (BAT)	K069_PS-B	20/40 A	Relais d'alimentation des équipements (alimentation des contrôleurs d'équipement) (BAT)

OULXA64,SP1,00058E9-28-20NOV20

Contrôle de la mise à la masse du moteur



LX364364—UN—08APR19

Contrôler l'état du câble de masse, voir s'il présente des signes d'usure ou d'endommagement. Contrôler que les vis de fixation sont correctement serrées.

Remplacer le câble de mise à la masse s'il est endommagé.

OULXA64,SP1,00058EA-28-20NOV20

Démarreur

Si le démarreur ne tourne pas quand le contacteur de démarrage est tourné, effectuer un contrôle approfondi du système de démarrage. Voir si le niveau de charge de la batterie est suffisant. Voir si un câble est sectionné ou usé ou si les connexions sont desserrées ou oxydées.

Si le démarreur ne tourne toujours pas après l'élimination de la cause éventuelle de la défaillance, il doit être contrôlé et remis en état.

LX25458,ALL,0000B51-28-10JUL25

Contrôle du dispositif de sécurité de l'actionnement de la prise de force

IMPORTANT: Effectuer séparément le contrôle du dispositif de sécurité des prises de force avant et arrière.

1. Enclencher le verrouillage de stationnement.
2. Démarrer le moteur et le laisser tourner.
3. Engager la prise de force et voir si l'embout de prise de force tourne.

NOTE: Lors de l'enclenchement de la prise de force, sélectionner un régime de prise de force.

4. Arrêter le moteur sans désengager la PDF.

5. Redémarrer le moteur et le laisser tourner. La prise de force NE doit PAS commencer à tourner.
6. Si la prise de force démarre, le dispositif de sécurité doit être remis en état.

LX25458,ALL,0000B52-28-10JUL25

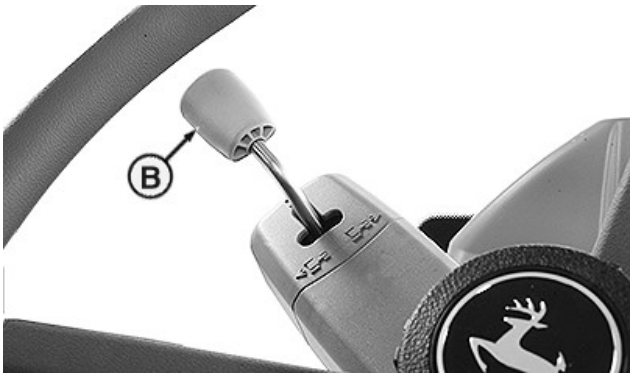
Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad PLUS™)

1. Mettre le levier de gammes en position NEUTRE (A).



LX364209—UN—22JAN19

2. Amener le levier d'inverseur (B) en position de marche avant ou de marche arrière.



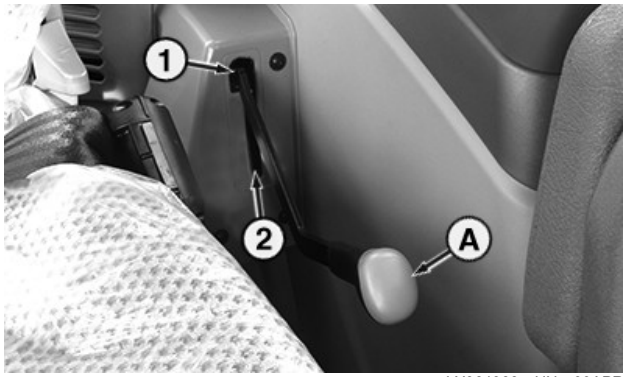
LX364365—UN—08APR19

3. Démarrer le moteur et patienter 6-7 secondes. La lettre N doit s'allumer.
4. Actionner la pédale d'embrayage, puis passer une gamme quelconque. Relâcher lentement la pédale d'embrayage. Le tracteur NE doit PAS se déplacer. Le cas échéant, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services immédiatement.

OULXA64,SP,00056F8-28-16JUL25

Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîte CommandQuad™)

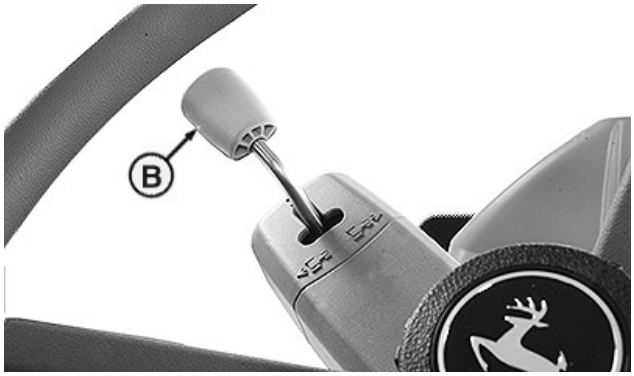
1. Amener le levier (A) sur la position (1) pour enclencher le verrouillage de stationnement.



LX364366—UN—09APR19

A—Levier de verrouillage de stationnement
1—Verrouillage de stationnement enclenché
2—Verrouillage de stationnement désenclenché

2. Amener le levier d'inverseur (B) en position de marche avant ou de marche arrière.



LX364365—UN—08APR19

B—Levier d'inverseur

3. Démarrer le moteur et patienter 6-7 secondes. La lettre N doit s'allumer.
4. Enclencher le frein.
5. Amener le levier (A) sur la position (2) pour désengager le verrouillage de stationnement.
6. Desserrer le frein et actionner la pédale d'accélération ou la manette d'accélération. Le tracteur NE doit PAS se déplacer. Le cas échéant, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services immédiatement.

OULXA64,SP,00056F9-28-16JUL25

Contrôle de l'inhibiteur de mouvement (boîte AutoPowr™/IVT™)

1. Amener le levier d'inverseur (A) sur la position de marche avant ou de marche arrière.



LX372926—UN—18NOV20

A—Levier d'inverseur

2. Démarrer le moteur et patienter 6-7 secondes. La lettre N doit s'allumer.
3. Appuyer sur la pédale d'embrayage et la relâcher lentement. Le tracteur NE doit PAS se déplacer. Le cas échéant, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services immédiatement.

OULXA64,SP,0005868-28-16JUL25

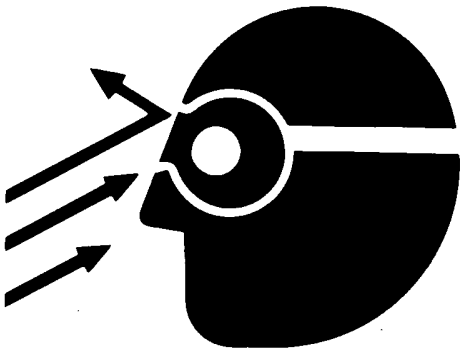
Contrôle de feu

Contrôler que l'éclairage fonctionne correctement, en particulier avant de rouler sur la voie publique.

Se conformer aux réglementations locales.

220B,700,ALL,LX25458,0000B54-28-02APR24

Sécurité de la manipulation des ampoules halogènes



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

A—Ampoule halogène

ATTENTION: L'ampoule halogène (A) contient du gaz sous pression. Une manipulation incorrecte de l'ampoule halogène risque de provoquer son éclatement. Pour éviter tout risque de blessure:

- **Éteindre la lumière et laisser l'ampoule halogène refroidir avant de la remplacer. Laisser l'interrupteur sur arrêt tant que l'ampoule halogène n'a pas été remplacée.**
- **Porter des lunettes et des gants de protection.**
- **Tenir l'ampoule halogène uniquement par sa base. Tenir l'ampoule éloignée de l'huile. Porter des gants pour éviter le contact avec le verre.**
- **Ne pas faire tomber l'ampoule halogène et s'assurer qu'elle ne se raye pas. La tenir à l'écart de toute source d'humidité.**
- **Ne pas utiliser des ampoules qui sont tombées ou qui sont rayées (risque d'éclatement).**
- **Placer l'ampoule halogène usagée dans l'emballage de la nouvelle ampoule halogène et s'en débarrasser d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Tenir hors de portée des enfants.**

220B,701,ALL,LX25458,0000B55-28-02APR24

Sécurité lors de la maintenance et du nettoyage



TS249—UN—23AUG88

ATTENTION: Pour effectuer les tâches d'entretien dans des endroits inaccessibles, il est essentiel d'utiliser des échafaudages, des plateformes ou des échelles de sécurité.

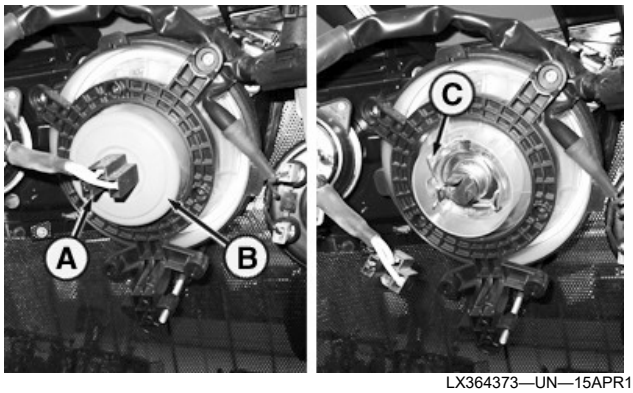
Redoubler d'attention lors de travaux de nettoyage et d'entretien devant être effectués dans des zones difficiles à atteindre. Exemples: réglage des feux sur pavillon, travaux d'entretien du circuit de refroidissement, réglage des rétroviseurs extérieurs (tracteurs sans portière droite) etc.

ATTENTION: Il est INTERDIT d'effectuer ces tâches en montant sur les composants du tracteur non prévus à cet effet. Le risque de chute est particulièrement élevé si les composants du tracteur sont mouillés, sales ou couverts de glace.

220B,702,ALL,LX25458,0000B56-28-02APR24

Remplacement de l'ampoule du phare principal dans le capot moteur

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Ouvrir le capot moteur et débrancher le connecteur (A).



LX364373—UN—15APR19

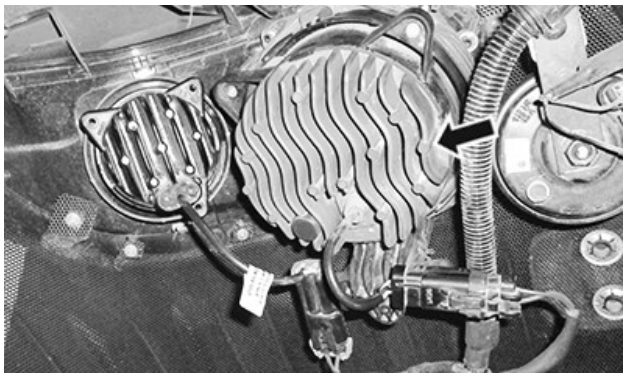
3. Déposer le couvercle (B) et desserrer le collier (C).



LX364374—UN—16APR19

4. Positionner l'ampoule neuve avec un chiffon propre et fixer avec le collier (C).
5. Poser le couvercle (B) et le connecteur (A).
6. Fermer le capot moteur.

NOTE: Pour les lampes à LED, remplacer l'ensemble de la lampe à LED.



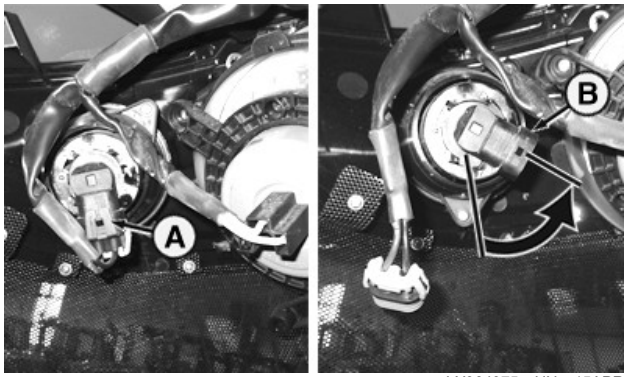
LX364371—UN—15APR19

Phares principaux à LED

OULXA64,SP1,00058EB-28-20JUN22

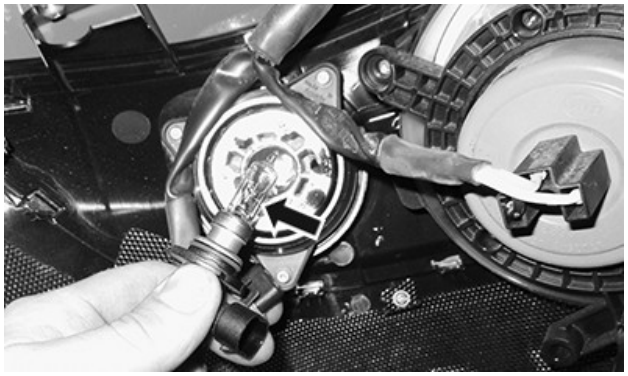
Remplacement de l'ampoule du phare de travail dans le capot moteur

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Ouvrir le capot moteur et débrancher le connecteur (A).



LX364375—UN—15APR19

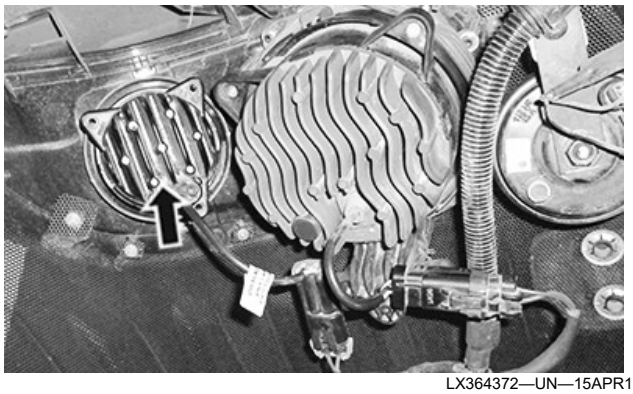
3. Tourner la fiche femelle (B) dans le sens antihoraire et la retirer.
4. Installer une ampoule neuve, à l'aide d'un chiffon propre.



LX364376—UN—15APR19

5. Positionner la fiche femelle (B) dans le boîtier et la tourner dans le sens horaire.
6. Brancher le connecteur (A) et fermer le capot moteur.

NOTE: Pour les lampes à LED, remplacer l'ensemble de la lampe à LED.



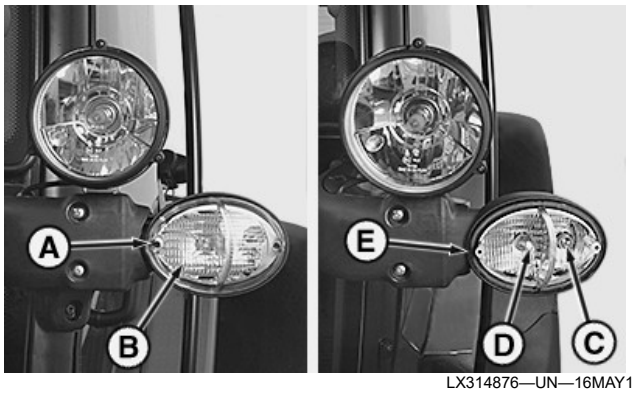
LX364372—UN—15APR19

Phare de travail à LED

OULXA64.SP1,00058EC-28-20JUN22

Remplacement de l'ampoule des clignotants et feux de position sur ceinture cabine

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Retirer les vis (A) et le diffuseur de phare principal complet (B).



LX314876—UN—16MAY17

3. **Remplacer l'ampoule (C) du clignotant**:
   a. Pour retirer l'ampoule (C), la comprimer et la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
   b. Utiliser un chiffon propre, positionner l'ampoule neuve et l'installer en l'enfonçant et en la tournant dans le sens horaire.
4. **Remplacer l'ampoule (D) du feu de position:**
   a. Pour retirer l'ampoule (D), la comprimer et la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
   b. Utiliser un chiffon propre, positionner l'ampoule neuve et l'installer en l'enfonçant et en la tournant dans le sens horaire.

NOTE: S'assurer que le joint (E) est bien en place.

5. Positionner le diffuseur (B) de phare principal et serrer les vis (A).

220B,715,ALL,OULXA64,0005A12-28-02APR24

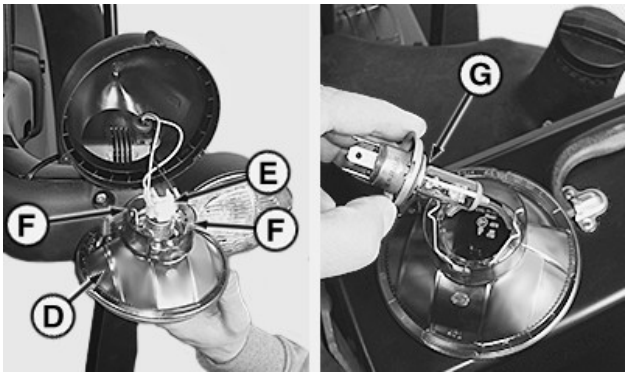
Remplacement de l'ampoule des phares principaux sur ceinture cabine

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Retirer les vis (A) et extraire le bâti d'accrochage (B).



LX314877—UN—16MAY17

3. Retirer le joint (C) et séparer le feu (D) du boîtier.
4. Débrancher le connecteur (E) et desserrer le collier (F).



LX314878—UN—16MAY17

5. Déposer l'ampoule (G).
6. À l'aide d'un chiffon propre, positionner l'ampoule neuve et la fixer avec les colliers (F).
7. Poser le connecteur (E) et positionner le feu (D) dans le boîtier.
8. Poser une nouvelle bague d'étanchéité (C) et s'assurer qu'elle est bien calée.
9. Positionner le cadre de montage (B) et serrer les vis (A).

NOTE: Sur l'éclairage LED, remplacer le module d'éclairage LED ou, si nécessaire, l'ensemble de la lampe.



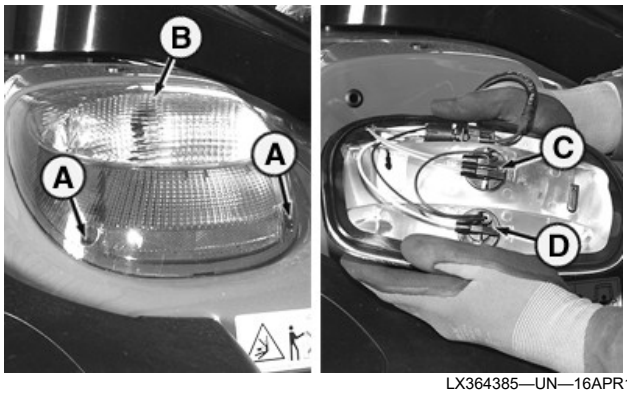
LX364382—UN—16APR19

Éclairage à LED

220B,716,ALL,OULXA64,0005A13-28-02APR24

Remplacement de l'ampoule du feu stop/ clignotant arrière sur l'aile

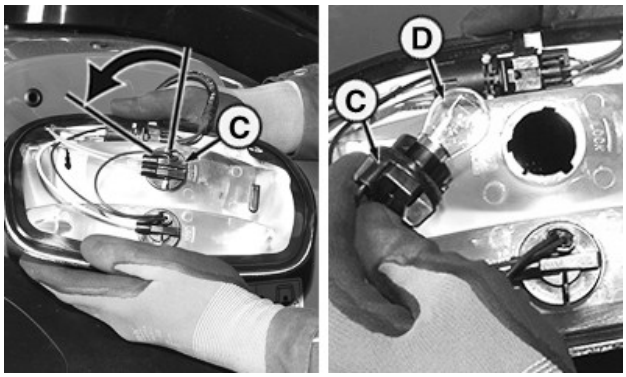
1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Retirer les vis (A) et déposer le boîtier (B).



LX364385—UN—16APR19

A—Vis
B—Boîtier
C—Fiche femelle, feu stop
D—Fiche femelle, clignotant

3. **Remplacement des ampoules des feux arrière et stop:**



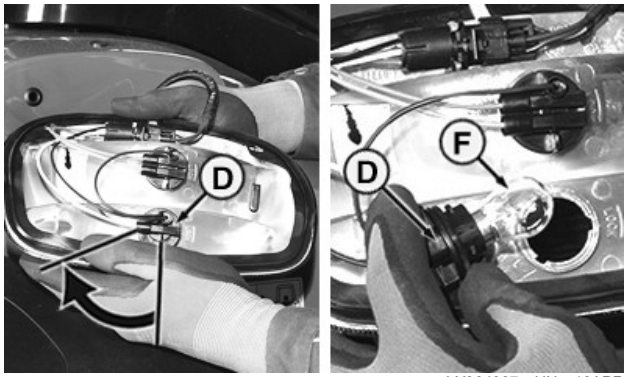
LX364386—UN—16APR19

Feu arrière/feu stop

C—Fiche femelle des feux arrière et stop
D—Ampoule des feux arrière et stop

   a. Tourner la fiche femelle (C) dans le sens antihoraire et la retirer.
   b. À l'aide d'un chiffon propre, positionner une ampoule neuve (D) dans la fiche femelle.
   c. Positionner la fiche femelle (C) dans le boîtier et la tourner dans le sens horaire.

4. **Remplacement de l'ampoule du clignotant:**



LX364387—UN—16APR19

Clignotant

D—Fiche femelle, clignotant
F—Ampoule, clignotant

a. Tourner la fiche femelle (D) dans le sens horaire et la retirer.

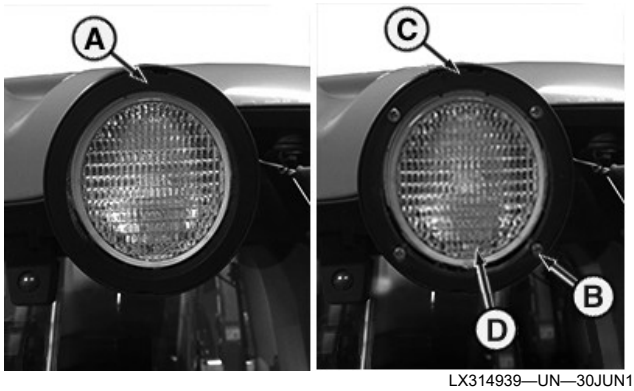
b. À l'aide d'un chiffon propre, positionner une ampoule neuve (F) dans la fiche femelle.

c. Positionner la fiche femelle (D) dans le boîtier et la tourner dans le sens antihoraire.

5. Poser le boîtier (B) et le fixer avec les vis (A).

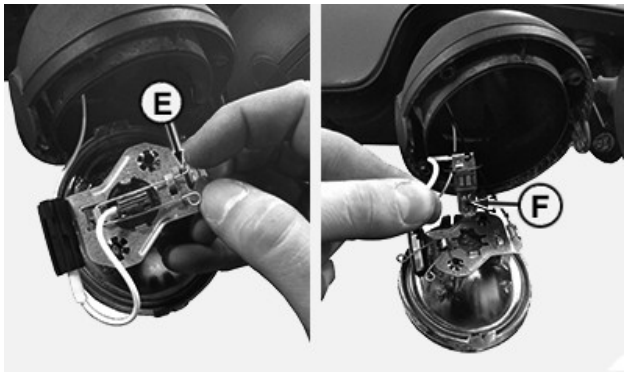
LX25458,0000B5D-28-20JUN22

Remplacement de l'ampoule du phare de travail (rond)



LX314939—UN—30JUN17

Phares de travail sur l'arrière du pavillon



LX314940—UN—30JUN17

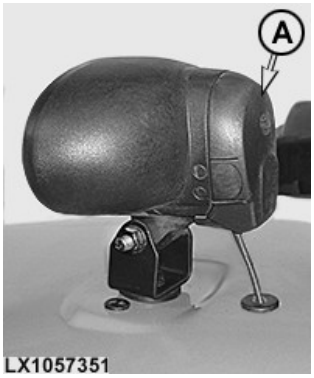
1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Déposer le couvercle (A).
3. Déposer les vis (B) et déposer le circlip (C).
4. Séparer le feu (D) du boîtier.
5. Desserrer le verrouillage (E) et débrancher l'ampoule (F) du connecteur.
6. À l'aide d'un chiffon propre, brancher une ampoule neuve sur le connecteur.
7. Positionner l'ampoule (F) dans la feu et fermer le cran d'arrêt (E).
8. Placer le feu dans le boîtier.
9. Positionner l'anneau de retenue (C) et serrer les vis (B).
10. Poser le couvercle (A).

NOTE: Sur l'éclairage LED, remplacer le module d'éclairage LED ou, si nécessaire, l'ensemble de la lampe.

OULXA64,00056FC-28-20JUN22

Remplacement de l'ampoule du phare de travail (ovale)

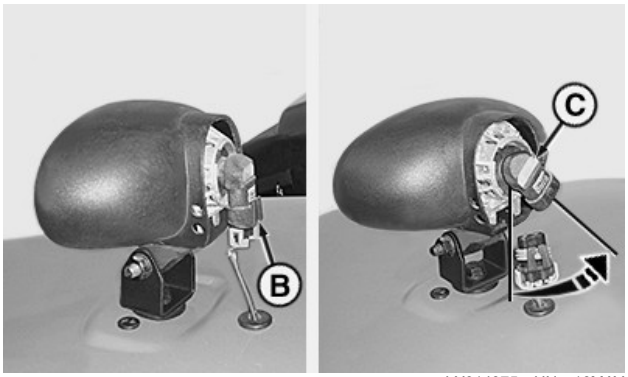
1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Déposer le couvercle (A).



LX1057351—UN—13NOV13

Phare de travail sur aile arrière

3. Débrancher les connecteurs (B).



LX314875—UN—16MAY17

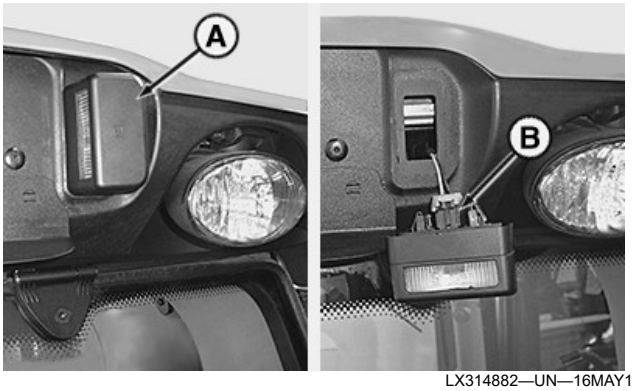
4. Tourner la fiche femelle (C) dans le sens antihoraire et la détacher du boîtier.
5. À l'aide d'un chiffon propre, monter une ampoule neuve sur la fiche femelle.
6. Positionner la fiche femelle (C) dans le boîtier et la tourner dans le sens horaire.
7. Fixer le connecteur (B) et poser le couvercle (A).

NOTE: Sur l'éclairage LED, remplacer le module d'éclairage LED ou, si nécessaire, l'ensemble de la lampe.

OULXA64,00056FD-28-20JUN22

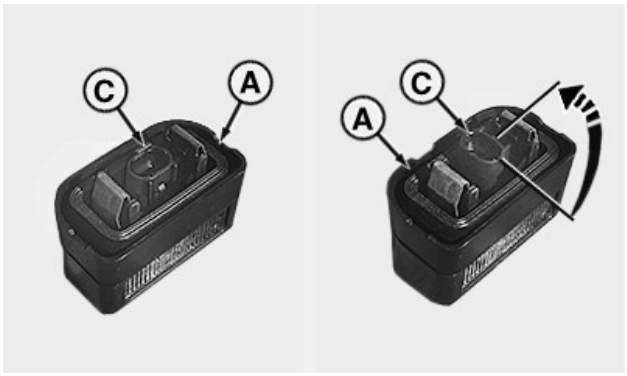
Remplacement de l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Débrancher l'éclairage de plaque d'immatriculation (A) de la cabine et le connecteur (B).



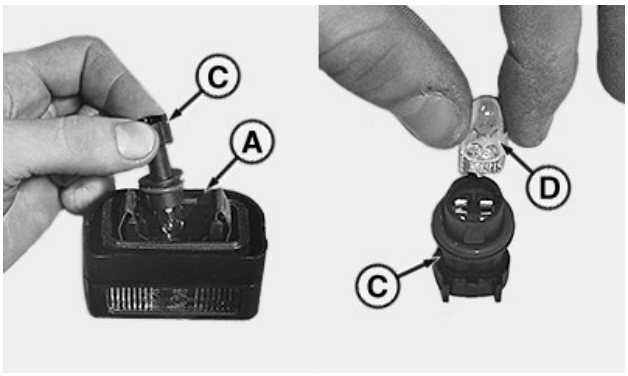
LX314882—UN—16MAY17

3. Tourner la douille (C) de 90° dans le sens antihoraire et la déposer.



LX314883—UN—16MAY17

4. Retirer l'ampoule (D).



LX314884—UN—16MAY17

5. À l'aide d'un chiffon propre, positionner une ampoule neuve dans la douille (C).
6. Positionner la douille (C) dans l'éclairage de plaque d'immatriculation (A) et la faire tourner dans le sens horaire.
7. Fixer le connecteur (B) et poser l'éclairage de plaque d'immatriculation (A) sur le pavillon.

220B,725,ALL,OULXA64,0005A15-28-02APR24

Remplacement de l'ampoule du gyrophare



TS249—UN—23AUG88

ATTENTION: Pour effectuer les tâches d'entretien dans des endroits inaccessibles, il est essentiel d'utiliser des échafaudages, des plateformes ou des échelles de sécurité.

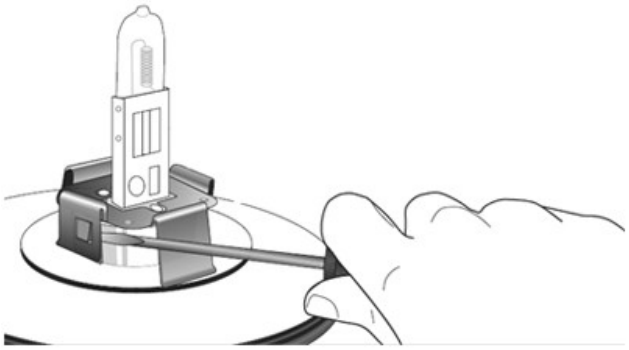
Il est INTERDIT d'effectuer ces tâches en montant sur les composants du tracteur non prévus à cet effet. Le risque de chute est particulièrement élevé si les composants du tracteur sont mouillés, sales ou couverts de glace.

1. **Retrait:** Ouvrir le gyrophare.



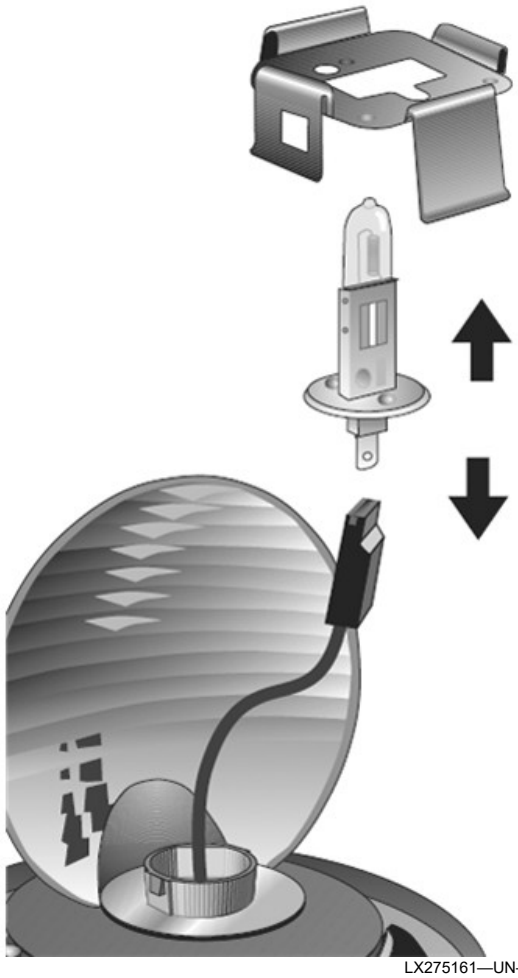
LX275159—UN—03MAR16

2. Désengager le collier de retenue.



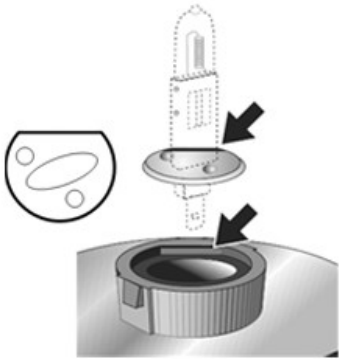
LX275160—UN—03MAR16

3. Déposer l'ampoule.



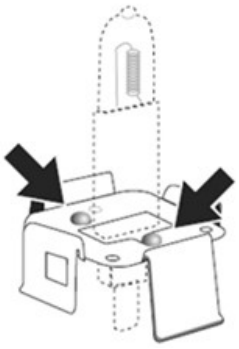
LX275161—UN—03MAR16

4. **REPOSE:** Brancher l'ampoule neuve sur le câble et insérer la base de l'ampoule dans la douille. Prendre soin d'aligner les contours de la base de l'ampoule sur ceux de la douille.



LX275162—UN—03MAR16

Ampoule: H1 - 12 V, 55 W (8GH 002 089-131)



LX275163—UN—03MAR16

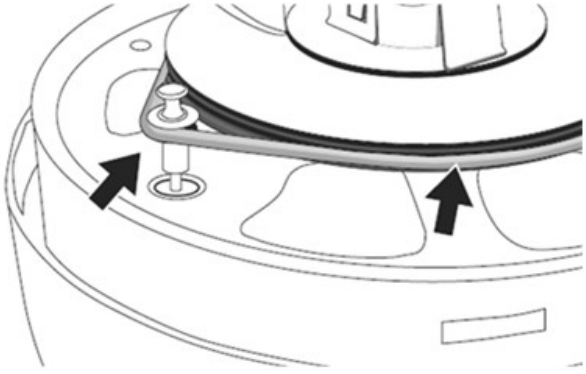
5. Insérer le clip de retenue et l'aligner de sorte que les pions de la base rentrent dans les évidements du clip de retenue.
6. Enfoncer le clip de retenue dans la douille jusqu'à ce qu'il s'engage.



LX275164—UN—03MAR16

Ensuite fermer le gyrophare.

NOTE: Si la courroie d'entraînement a sauté, la remettre en place comme illustré.



LX275165—UN—03MAR16

IMPORTANT: S'assurer que la courroie d'entraînement est correctement posée. Le régime de rotation prescrit est obtenu uniquement si la courroie d'entraînement est installée comme illustré. L'arrangement illustré est valide pour une tension d'alimentation de 12 V.

IMPORTANT: NE PAS lubrifier les pièces mobiles du gyrophare.

220B,730,ALL,OULXA64,0005A16-28-02APR24

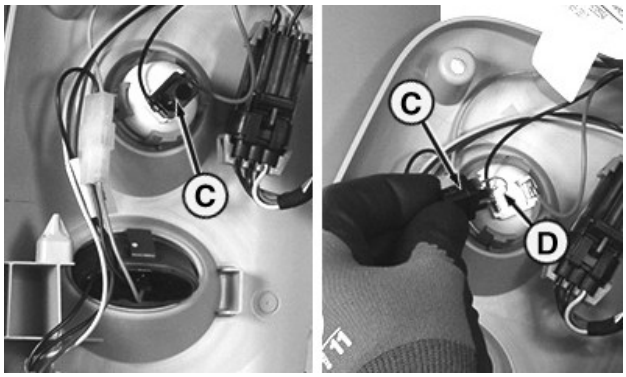
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la cabine

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Retirer les vis (A) et déposer le boîtier (B).



LX364432—UN—30AUG19

3. Détacher la fiche femelle (C) du boîtier et retirer l'ampoule (D).



LX364380—UN—15APR19

4. À l'aide d'un chiffon propre, positionner une ampoule neuve (D) dans la fiche femelle (C).
5. Positionner la fiche femelle (C) sur le boîtier.
6. Poser le boîtier (B) et le fixer avec les vis (A).

OULXA64,SP,00056FE-28-20JUN22

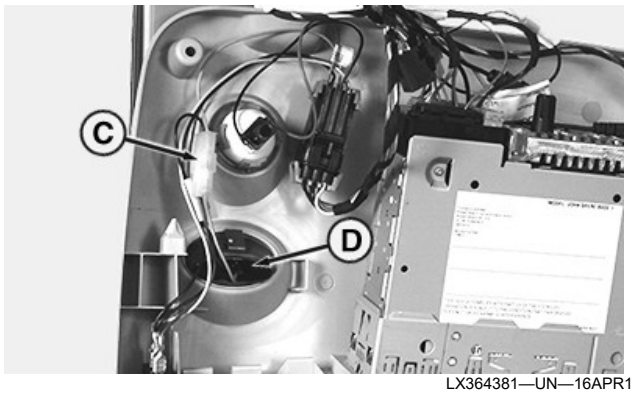
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de l'unité de commande de la transmission

1. Éteindre l'éclairage et laisser refroidir les ampoules.
2. Retirer les vis (A) et déposer le boîtier (B).



LX364432—UN—30AUG19

3. Débrancher le connecteur (C) et retirer l'ampoule (D).



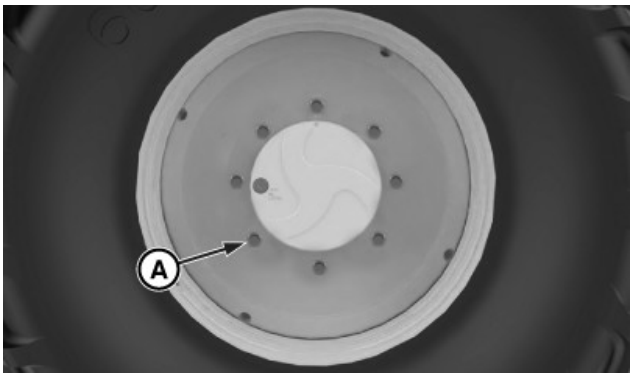
LX364381—UN—16APR19

4. Positionner l'ampoule neuve (D) sur le boîtier et brancher le connecteur (C).
5. Poser le boîtier (B) et le fixer avec les vis (A).

OULXA64,SP,00056FF-28-20JUN22

Serrage des vis de roue avant — Essieux du pont avant

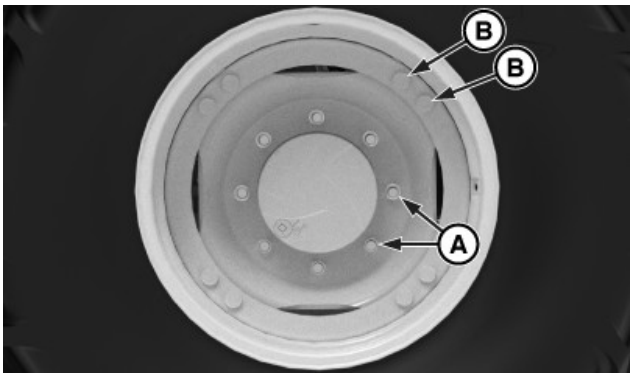
Serrage des vis de roue, sur les véhicules avec essieux de pont avant—Roue avant avec cercle à 8 vis



LX515379—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle à 8 vis et voile rond

A—300 N m (220 lb·ft)

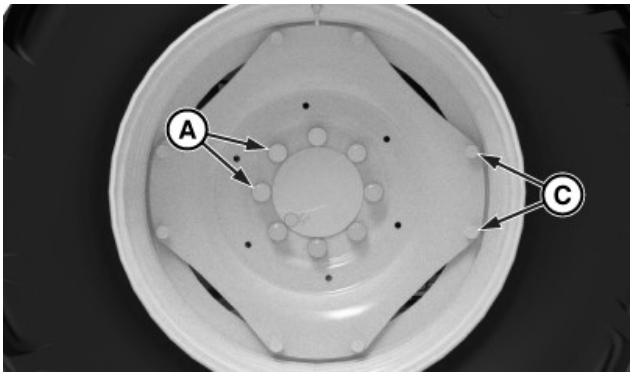


LX515380—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 8 perçages et voile carré

A—300 N m (220 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb·ft)

Les valeurs prescrites de couple s'appliquent également aux roues avant avec cercle à 8 trous et voile de roue rond.



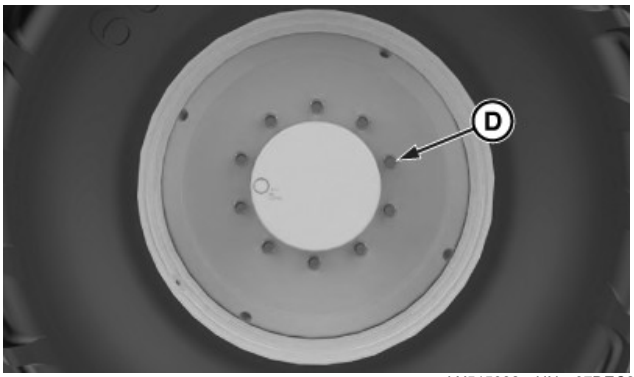
LX515381—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 8 boulons et jante rivetée

A—300 N m (220 lb·ft)

C—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
C—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

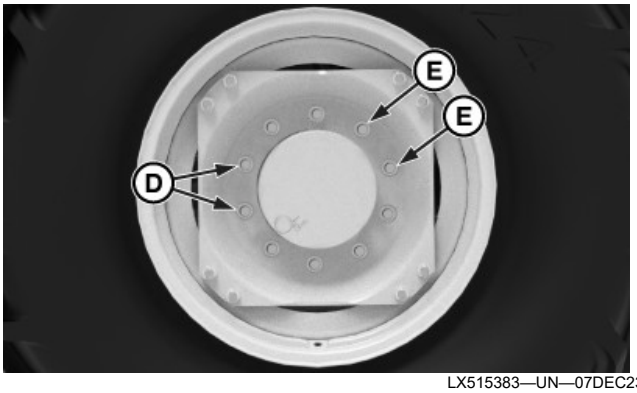
Serrage des vis de roue, sur les véhicules avec essieux de pont avant—Roue avant avec cercle à 10 vis



LX515382—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 10 vis et voile rond

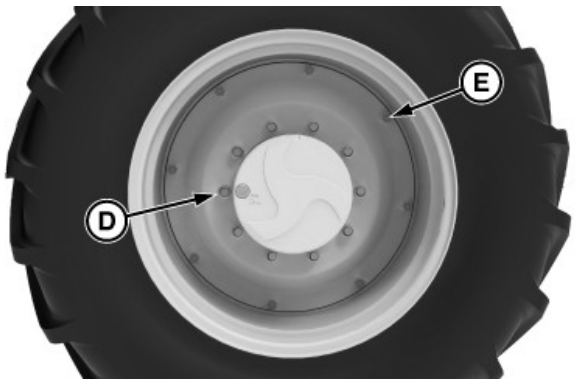
D—480 N·m (355 lb·ft)



LX515383—UN—07DEC23

Roue avant avec cercle de 10 boulons et voile carré

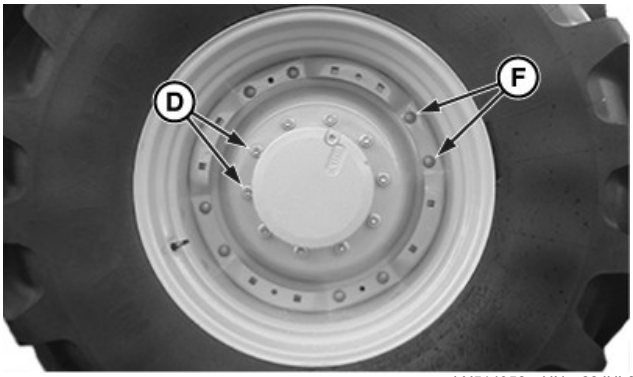
D—480 N·m (355 lb·ft)
E—210 N·m (155 lb·ft)



LX622662—UN—06DEC24

Roue avant avec cercle de 10 vis et voile rond

D—480 N·m (355 lb·ft)
E—210 N·m (155 lb·ft)



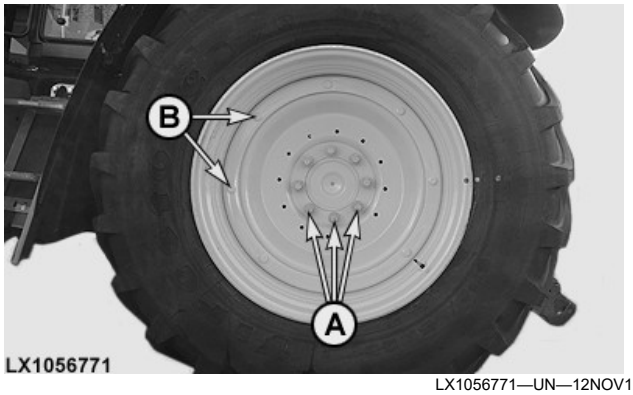
LX514952—UN—22JUL23

Roue avant avec cercle de 10 boulons et jante rivetée

D—480 N·m (355 lb·ft)
F—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
F—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

LX25458,ALL,0000B62-28-19MAR25

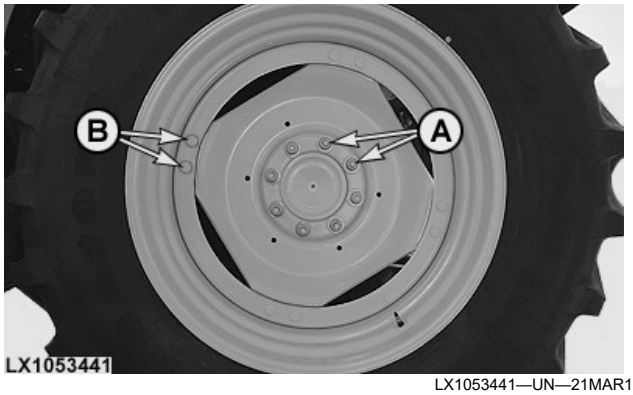
Serrage des vis de roue arrière — Essieux fixes



LX1056771—UN—12NOV12

Roue arrière avec cercle à 8 perçages et voile rond

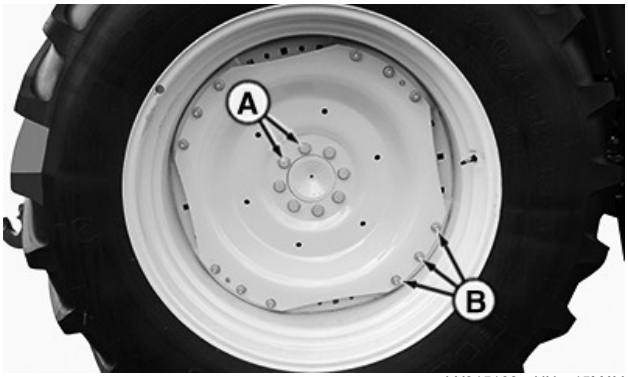
A—500 N·m (370 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb-ft)



LX1053441—UN—21MAR12

Roue arrière avec cercle de 8 perçages et voile carré

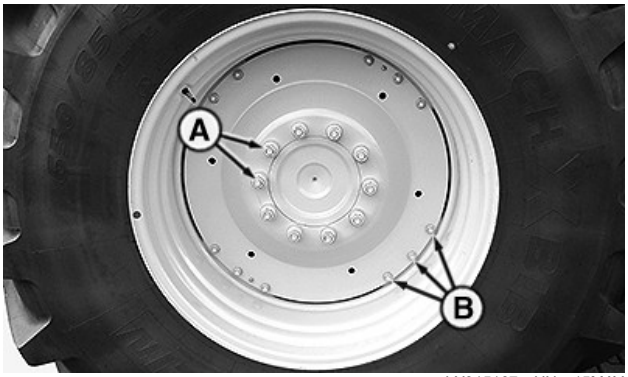
A—500 N·m (370 lb·ft)
B—210 N·m (155 lb-ft)



LX315166—UN—15MAY18

Roue arrière avec cercle de 8 boulons et jante rivetée

A—500 N·m (370 lb·ft)
B—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
B—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)



LX315167—UN—15MAY18

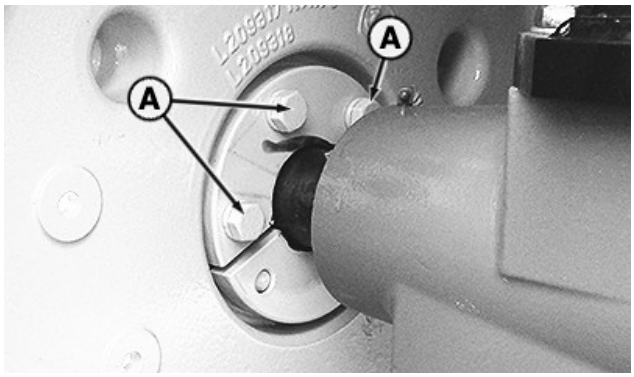
Roue arrière avec cercle à 10 trous et jante rivetée

A—600 N·m (445 lb·ft)
B—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
B—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)

LX25458,ALL,0000B64-28-07SEP23

Serrage des vis de roue arrière—Essieux réglables, diamètre du moyeu 79 mm avec manchons de serrage coniques simple

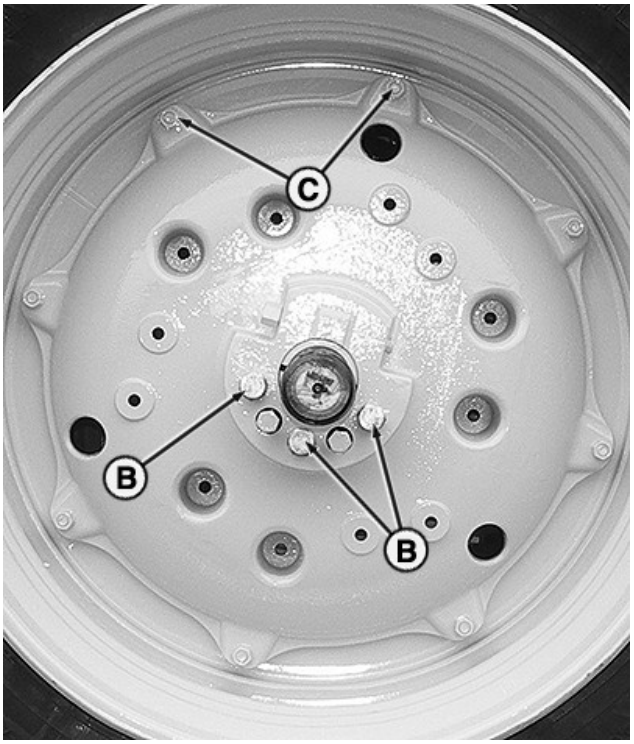
Serrage des vis de roue (A) à (C)—Roue en fonte



LX315121—UN—17APR18

Demi-cône à pignon sur voile en fonte

A—Demi-cône à pignon sur voile en fonte - 220 N·m (160 lb·ft)

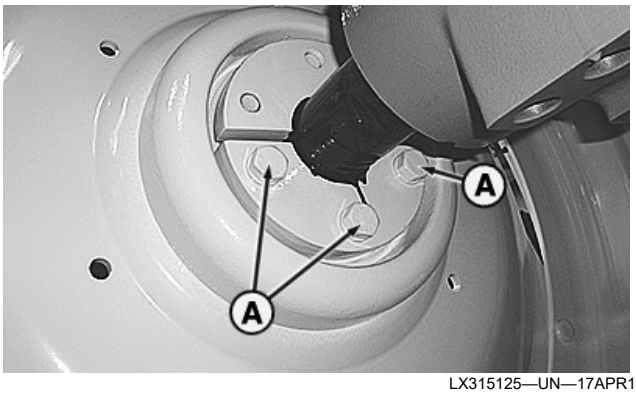


LX315120—UN—17APR18

Roue en fonte

B—Moyeu de roue sur demi-moyeu—400 N·m (300 lb·ft)
C—Jante sur voile en fonte—210 N·m (155 lb·ft)

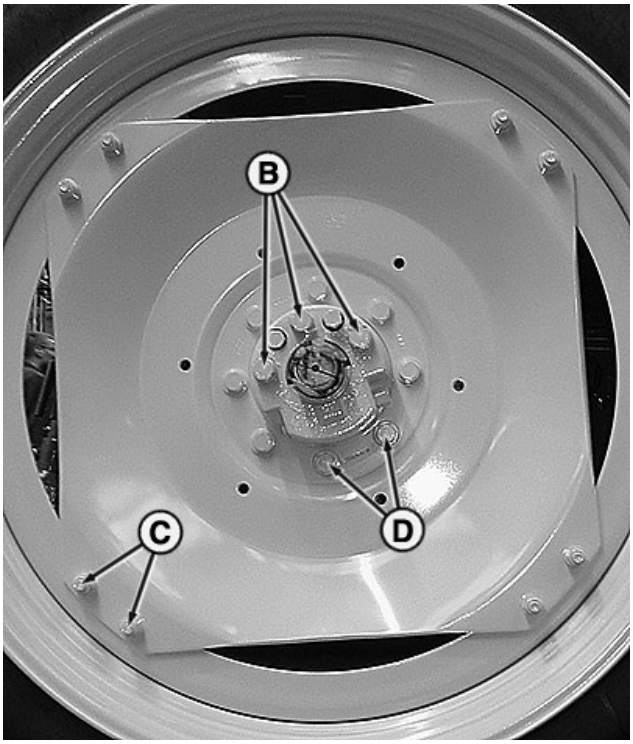
Serrage des boulons de roue (A) à (D)—Roue en acier



LX315125—UN—17APR18

Demi-cône à pignon sur voile en acier

A—Demi-moyeu à pignon sur voile en acier—220 N·m (160 lb·ft)



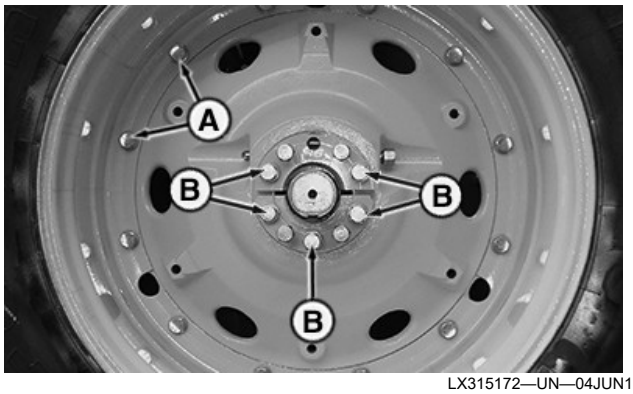
LX315124—UN—17APR18

Roue en acier

B—Moyeu de roue sur demi-moyeu—400 N·m (300 lb·ft)
C—Jante sur voile en acier—210 N·m (155 lb·ft)
D—Voile en acier sur moyeu de roue—400 N·m (300 lb·ft)

LX25458,ALL,0000B65-28-07SEP23

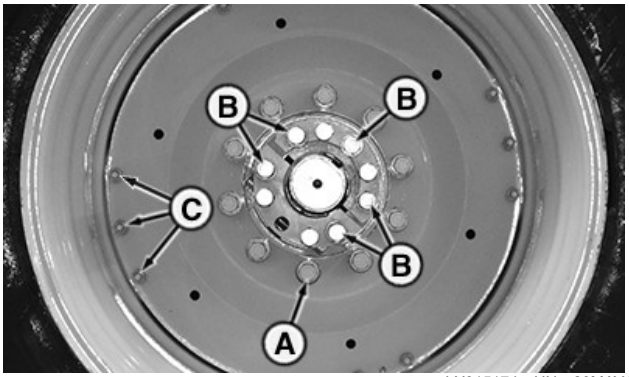
Serrage des vis de roue arrière — Essieux réglables, diamètre de moyeu 86, 92 et 100 mm avec manchons de serrage coniques simples



LX315172—UN—04JUN18

Voile en fonte sur moyeu en fonte

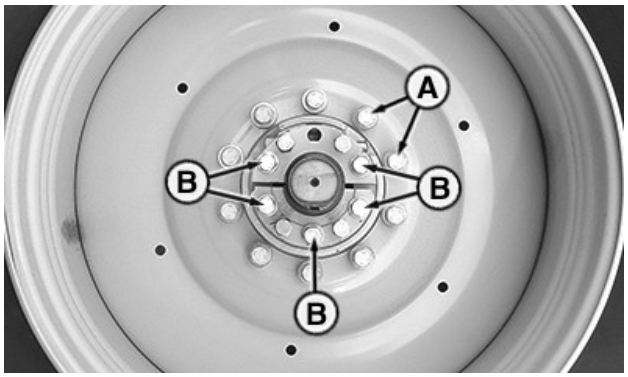
A—550 N·m (405 lb·ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)



LX315174—UN—29MAY18

Voile en acier sur moyeu en fonte, version 1

A—600 N·m (445 lb·ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)
C—Vis jaune-or—280 N·m (205 lb·ft)
C—Vis gris-bleu—265 N·m (195 lb·ft)



LX315173—UN—04JUN18

Voile en acier sur moyeu en fonte, version 2 (pas disponibles pour tous les modèles)

A—600 N·m (445 lb·ft)
B—550 N·m (405 lb·ft)

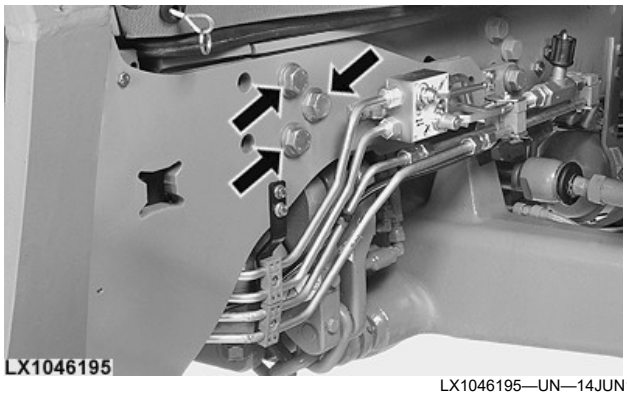
LX25458,ALL,0000B66-28-07SEP23

Serrage des vis des masses de lestage de roues

Voir Changement des masses de lestage de roue en toute sécurité, section 100.

LX25458,ALL,0000B67-28-13OCT20

Contrôle du couple de serrage de la boulonnerie du relevage avant -



LX1046195—UN—14JUN11

Vérifier que les vis de fixation sont serrées aux couples prescrits sur les deux côtés.

Entre l'attelage avant et le châssis principal

- Vis jaune-or—550 N·m (405 lb·ft)
- Vis gris-bleu—500 N·m (370 lb·ft)

OULXA64,ALL,0005701-28-07SEP23

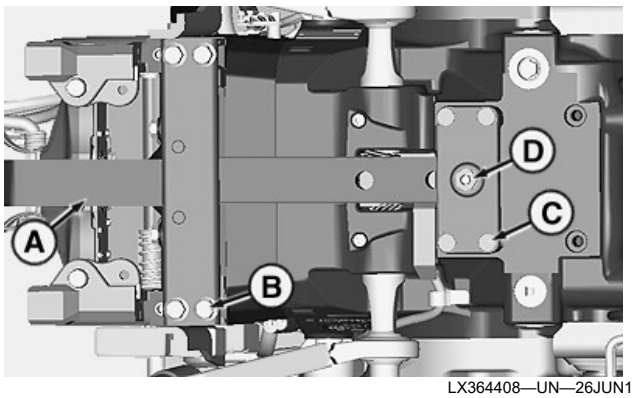
Bâti d’accrochage de chargeur frontal (entretien)

IMPORTANT: Contrôler les couples de serrage des vis de fixation à intervalles régulier. Respecter le livret d'entretien et la notice de montage pour l'entretien du chargeur frontal.

LX25458,ALL,0000B68-28-13OCT20

Serrage des vis de la barre d’attelage CAT II

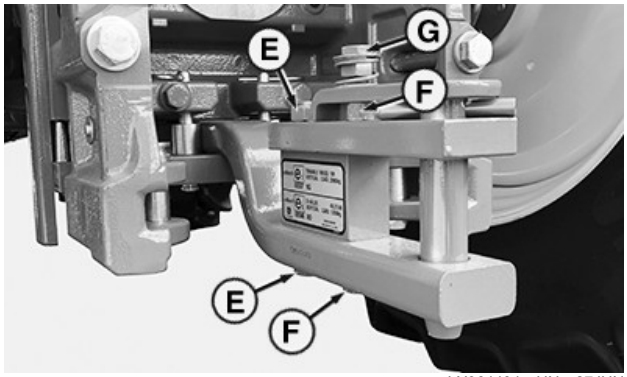
Barre d'attelage CAT II—Version standard



LX364408—UN—26JUN19

Barre d'attelage CAT II—Version standard

A—Barre d'attelage
B—Vis (4)—310 N·m (230 lb·ft)
C—Vis (4)—310 N·m (230 lb·ft)
D—Bouchon (1)—310 N·m (230 lb·ft)

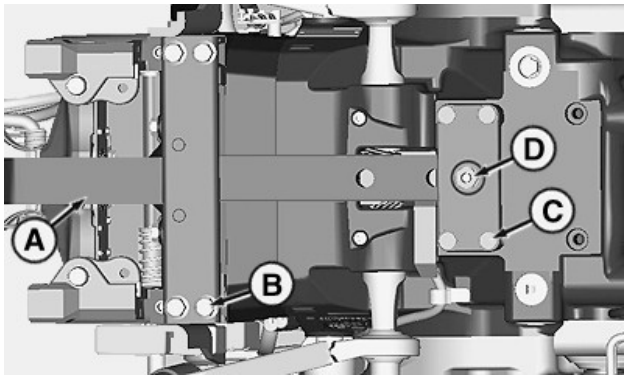


LX364404—UN—27JUN19

Barre d'attelage CAT II—Version standard

E—Vis et écrou—520 N·m (385 lb·ft)
F—Vis et écrou—375 N·m (275 lb·ft)
G—Écrou—70 N·m (50 lb·ft)

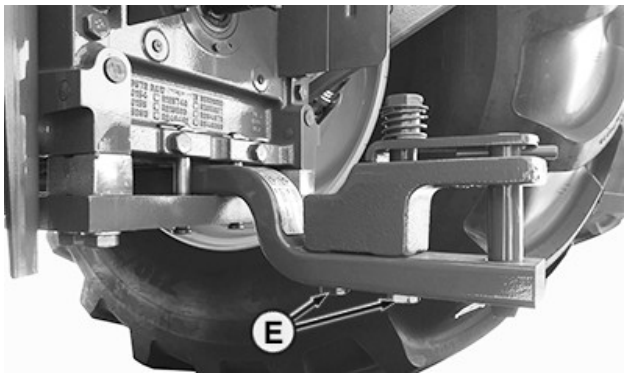
Barre d'attelage CAT II—Version renforcée



LX364408—UN—26JUN19

Barre d'attelage CAT II—Version renforcée

A—Barre d'attelage
B—Vis, M16 (4)—310 N·m (230 lb·ft)
B—Vis, M20 (4)—490 N·m (360 lb·ft)
C—Vis, M16 (4)—260 N·m (190 lb·ft)
C—Vis, M20 (4)—610 N·m (450 lb·ft)
D—Bouchon (1)—310 N·m (230 lb·ft)



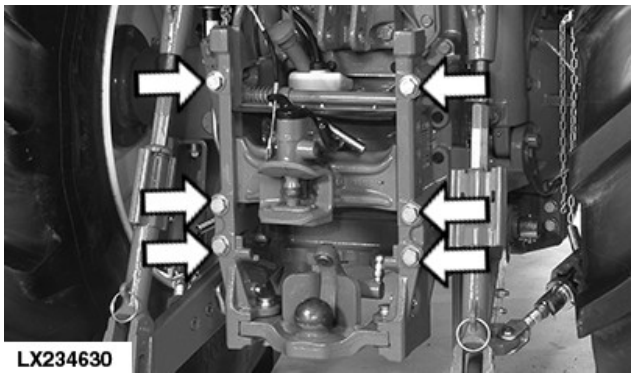
LX364405—UN—26JUN19

Barre d'attelage CAT II—Version renforcée

E—Vis (2)—435 N·m (320 lb·ft)

LX25458,ALL,0000B69-28-07SEP23

Serrage des vis de la chape d'attelage, rails de guidage



LX234630—UN—07APR15

Rails de guidage sur carter de prise de force

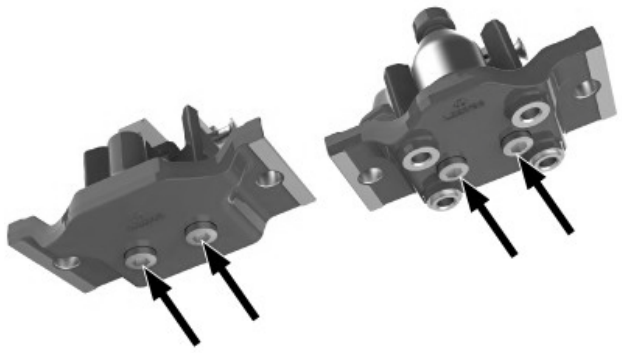
Vis de fixation	Couple de serrage de la boulonnerie
Gris/gris bleu	475 N·m (350 lb·ft)

NOTE: Le couple de serrage de 475 Nm (350 lb·ft) s'applique uniquement aux chapes d'attelage montées d'usine.

Se reporter à la notice de montage correspondante pour le couple de serrage des chapes d'attelage en seconde monte.

LX25458,ALL,0000B6A-28-21APR23

Serrage des vis de la chape d'attelage avec fixation par crochet ou rotule (rigide)



LX622478—UN—24JUN24

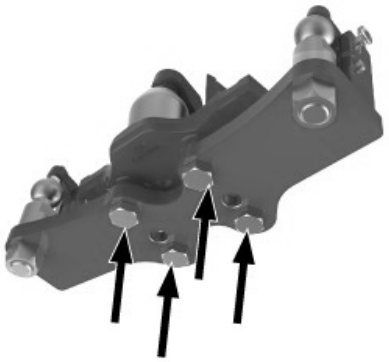
Chape d'attelage avec fixation par crochet/rotule

Contrôler les couples de serrage des vis de fixation.

- Couple de serrage de la boulonnerie, support sur chape d'attelage—650 N·m (480 lb·ft)

220C,80,oulxa64,1718882446568-28-24JUN24

Serrage des vis de l'attelages à rotule avec barres de traction pour le guidage forcé



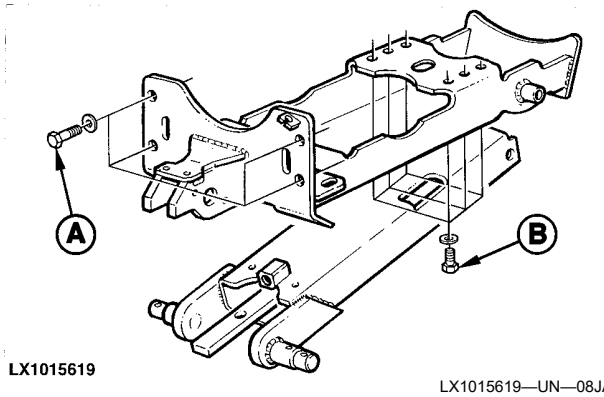
LX622479—UN—24JUN24

Contrôler les couples de serrage des vis de fixation.

- Couple de serrage de la boulonnerie, bras de guidage forcé sur chape d'attelage—490 N·m (360 lb·ft)

LX25458,ALL,0000B6B-28-20JUN24

Serrage des vis du crochet ramasseur



LX1015619—UN—08JAN97

Contrôler le couple de serrage des vis de fixation (A) et (B).

Vis de fixation (A)

M20 . . . . . 500 N·m (370 lb·ft)

Vis de fixation (B)

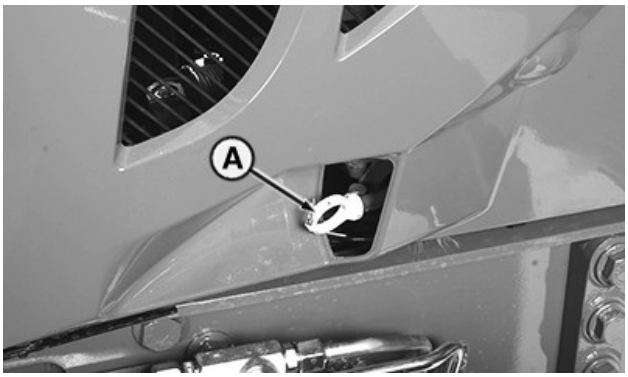
M16 . . . . . 310 N·m (230 lb·ft)

M20 . . . . . 500 N·m (370 lb·ft)

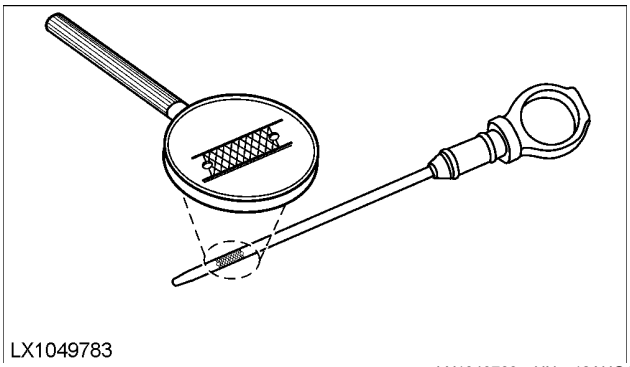
OULXA64,ALL,EU,0005702-28-13OCT20

Contrôle du niveau d'huile moteur

Contrôle à l'aide de la jauge d'huile:



LX364300—UN—21FEB19



LX1049783—UN—12AUG10

A—Jauge d'huile

1. Conditions requises avant un contrôle du niveau d'huile moteur:
   - Tracteur garé sur un sol horizontal
   - Verrouillage de stationnement ENCLENCHÉ
   - Moteur à l'ARRÊT

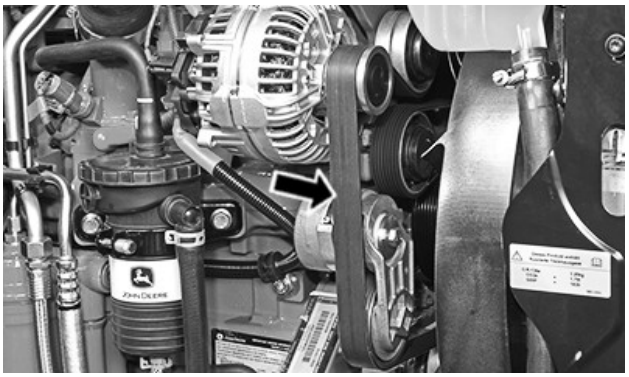
2 méthodes de contrôle du niveau d'huile moteur:	
Huile moteur froide	**Huile moteur chaude**
Contrôler quand l'huile est froide, après un arrêt prolongé du moteur (par ex. le matin avant de démarrer le moteur).	Si le moteur a tourné, le couper et attendre environ 40 min (huile à une température d'environ 40 ° C; 104 °F).

2. Contrôler le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge d'huile (A).
3. Retirer la jauge d'huile, la nettoyer, l'insérer jusqu'en butée et la retirer à nouveau.
4. Le niveau d'huile doit être dans la zone hachurée sur la jauge d'huile. Le niveau d'huile doit être ajusté s'il dépasse le repère supérieur ou le repère inférieur.

   Ne pas démarrer le moteur si le niveau d'huile se trouve sous le repère inférieur de la jauge d'huile.
5. Si nécessaire, faire l'appoint avec de l'huile de viscosité correcte. Voir la section 220C.

OULXA64,SP1,00058ED-28-20NOV20

Contrôle d'usure de la courroie d'entraînement du moteur



LX364310—UN—21FEB19

Si la courroie d'entraînement présente des signes d'usure, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

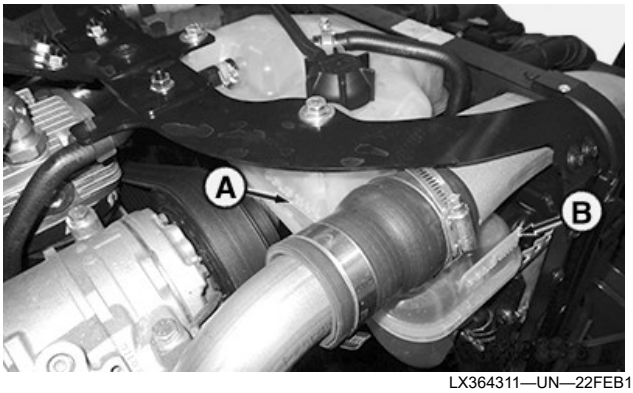
OULXA64,SP1,00058EE-28-17JUL25

Contrôle du ventilateur à entraînement visco du circuit de refroidissement

Faire inspecter l'entraînement visco du ventilateur par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

LX25458,ALL,0000B6F-28-10JUL25

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



LX364311—UN—22FEB19

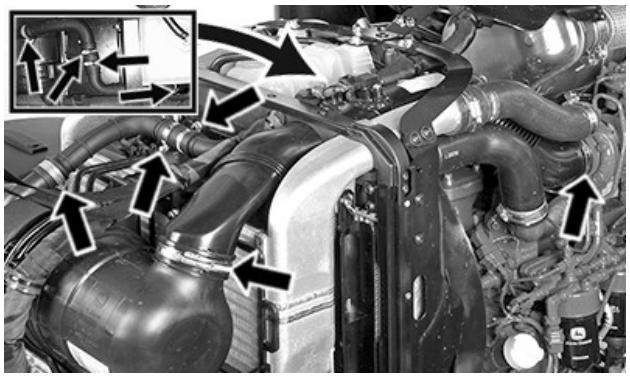
Le niveau de liquide de refroidissement doit être proche du repère MAX. (A).

Il ne doit en aucun cas descendre en dessous du repère minimum (B).

Faire l'appoint si nécessaire. Voir Vidange du liquide de refroidissement, section 220E.

OULXA64,SP1,00058F0-28-20NOV20

Contrôle des flexibles d'aspiration d'air (moteurs 4 cylindres)



LX364301—UN—26FEB19

Les flexibles varient selon les moteurs.

Contrôler les flexibles et serrer les colliers de flexibles si nécessaire.

Des raccords mal serrés et des flexibles en mauvais état risquent d'entraîner la pénétration d'impuretés dans le moteur.

OULXA64,SP1,00058F2-28-08JUN22

Contrôle du niveau d'huile du carter d'essieu sur l'essieu du pont avant (730, 733 et 735)



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile sous pression chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Contrôler le niveau d'huile à chaud (température d'huile à env. 40 °C, 103 °F).

Dévisser lentement le bouchon fileté de contrôle.

NOTE: La position des bouchons de contrôle de niveau varie selon le type d'essieu.

1. Retirer la vis de contrôle du niveau d'huile (A) et le munir d'un joint torique neuf. Le niveau d'huile doit affleurer le bord de l'alésage de la vis de vidange.



LX364297—UN—21FEB19

2. Faire l'appoint d'huile à cette étape, si nécessaire.

Huile à utiliser	Huile de transmission et hydraulique Hy-Gard™. Voir également la section 200E.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

3. Serrer le bouchon fileté de contrôle du niveau d'huile à 90 N·m (66 lb·ft). Toujours utiliser une des huiles de transmission recommandées à la section Ingrédients.

NOTE: Vidanger l'huile du corps de pont après les 100 premières heures de service et après les 1500 premières heures de service. Vidanger par la suite toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint.

LX25458,0000B73-28-30AUG23

Contrôle du niveau d'huile des réductions finales sans freins sur l'essieu du pont avant (730, 733 et 735)



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile sous pression chauds.

Tout contact avec des surfaces, accessoires, flexibles ou câbles chauds risque d'engendrer des blessures.

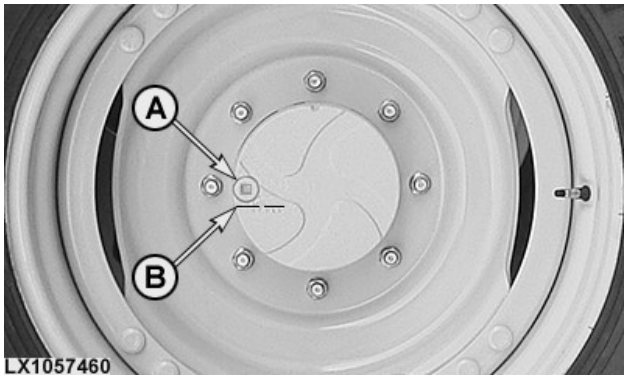
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Contrôler le niveau d'huile à chaud (température d'huile à env. 40 °C, 103 °F).

Dévisser lentement le bouchon fileté de contrôle.

NOTE: Vidanger l'huile des réductions finales après les 100 premières heures de service et après les 1500 premières heures de service. Vidanger par la suite toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint.

1. Tourner la roue jusqu'à ce que le repère (B) de **NIVEAU D'HUILE** soit horizontal.



LX1057460—UN—21AUG14

2. Retirer la vis de contrôle du niveau d'huile (A) et le munir d'un joint torique neuf. Le niveau d'huile doit affleurer le bord de l'alésage de la vis de vidange.
3. Faire l'appoint d'huile à cette étape, si nécessaire.

Huile à utiliser	Huile de transmission et hydraulique Hy-Gard™. Voir également la section 200E.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

4. Insérer un joint torique neuf sur la vis de contrôle et serrer à 90 N·m (66 lb·ft).

LX25458,0000B74-28-30AUG23

Contrôle de l'accumulateur de la suspension de l'essieu avant

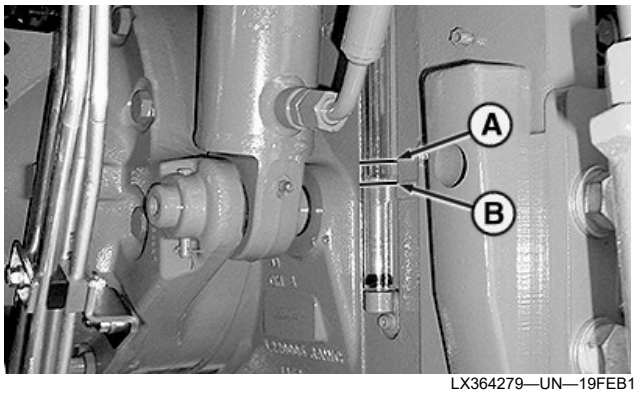
Suspension d'essieu avant - Faire contrôler l'accumulateur de pression par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

OULXA64,ALL,00570D-28-17JUL25

Contrôler le niveau d'huile de transmission - Circuit hydraulique

IMPORTANT: Contrôler le niveau d'huile à froid. Si possible, effectuer le contrôle le matin après avoir laissé le tracteur à l'arrêt pendant la nuit.

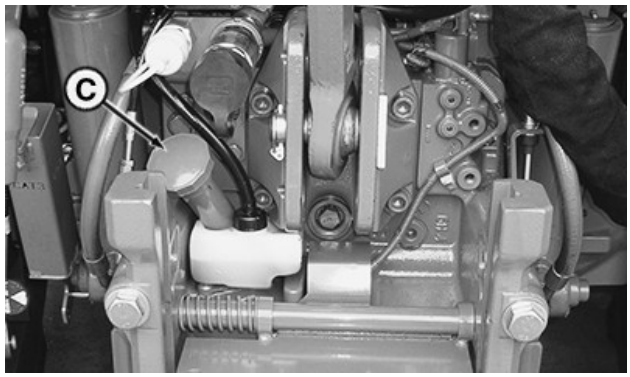
1. Garer le tracteur sur une surface horizontale.
2. Enclencher le verrouillage de stationnement.
3. Abaisser les barres de traction, le chargeur frontal, les outils frontaux et les autres équipements qui utilisent de l'huile de la transmission.
4. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères (A) et (B) du regard.



LX364279—UN—19FEB19

A—Repère maximum
B—Repère minimum

5. Si nécessaire, faire l'appoint par la goulotte de remplissage (C) avec une huile de viscosité correcte. Voir la section 200E.

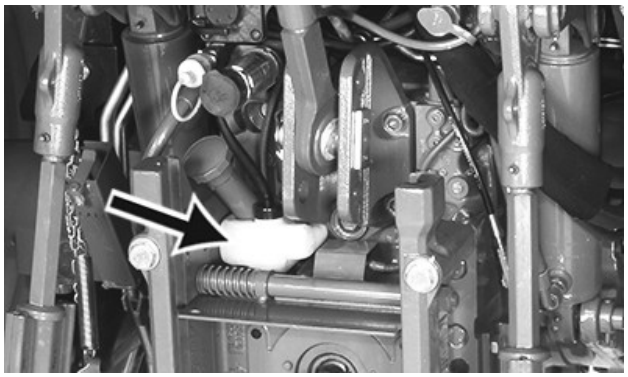


LX314979—UN—02AUG17

C—Goulotte de remplissage

OULXA64,SP1,00058F3-28-21APR23

Contrôle du récipient d'huile de fuite (suivant équipement)



LX266759—UN—26JAN16

Contrôler le récipient d'huile de fuite et le remplacer, si nécessaire. Éliminer l'huile présente dans le récipient.

LX25458,4CYL,0000B79-28-06OCT21

Inspection des flexibles hydrauliques

IMPORTANT: Contrôler les flexibles hydrauliques régulièrement, au moins une fois par an. Rechercher les fuites, plis, entailles, déchirures, traces de frottement, bosses, tissus exposés et autres signes d'usure ou de détérioration.

Remplacer tout flexible usé ou endommagé immédiatement.

Des flexibles de rechange peuvent être obtenues via les canaux de pièces de rechange normaux.

LX25458,0000B7A-28-10JUL25

Contrôle de la suspension mécanique de cabine

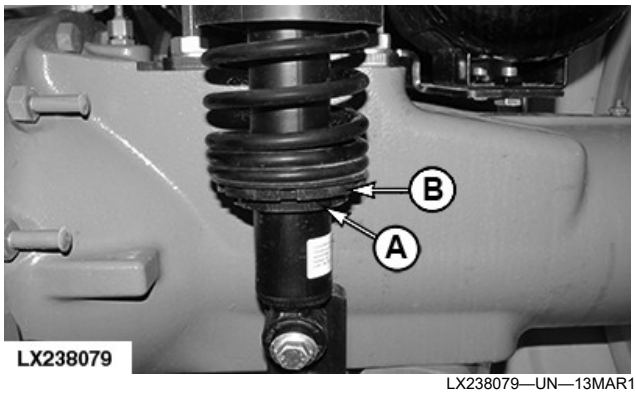
Les éléments à ressort de la cabine sont réglés en usine à une pression moyenne. En cas de défaillance, le réglage peut être contrôlé et modifié si nécessaire.

Anomalie	Cause	Solution
Les vibrations sont amplifiées par la cabine.	Amortisseur défectueux.	Faire remplacer les amortisseurs par des neufs par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service (effectuer le changement des DEUX côtés).
La suspension est trop molle (la cabine se balance violemment et cogne contre les butées).	Pré-tension insuffisantes.	Ajuster le réglage.
Suspension trop dure.	Pré-tension excessive.	Ajuster le réglage.

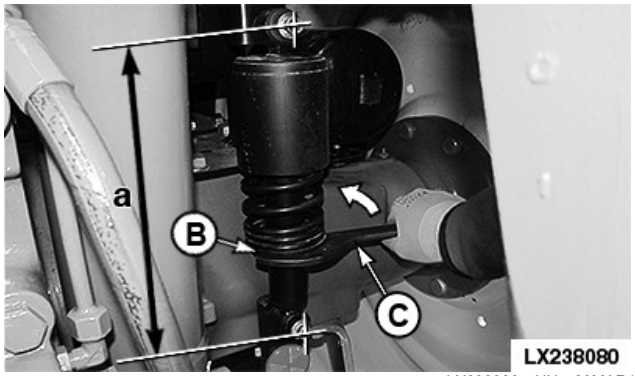
Outils nécessaires: Clé à crochet DIN1810–A 80–90.

Protection du personnel: Lunettes et des gants de protection.

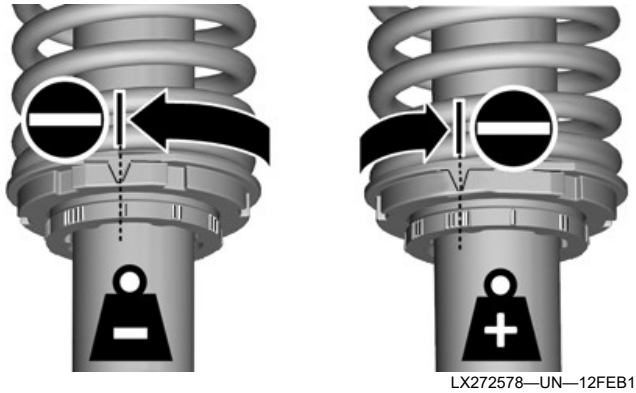
Contrôler et ajuster le réglage.



LX238079—UN—13MAR15



LX238080—UN—20MAR15



LX272578—UN—12FEB16

A—Réglages des crans d'arrêt avec repères I à IIIII
B—Bague de réglage avec marqueur flèche
C—Clé de serrage DIN1810–A 80–90
a—Réglage optimal de 340 mm (13,39 in)

1. Arrêter le moteur et engager le frein de stationnement.

ATTENTION: Retirer la clé de contact pour éviter le démarrage accidentel du moteur. Abaisser l'équipement au sol. NE PAS mettre la main sur le ressort.

2. Lester la cabine avec le poids correct (approx. le poids de l'opérateur).
3. Définition de la cote (a). Si le jeu est d'env. 340 mm (13.39 in), aucun réglage n'est nécessaire.
4. Pour modifier le réglage, tourner la bague de réglage (B) avec une clé à crochet (C) à un réglage du cran d'arrêt (a) d'env. 340 mm (13.39 in).

   5 positions de réglage du cran d'arrêt sont possibles, par incrément de 3 mm (0.18 in). Le réglage correspond à celui qui est indiqué sur l'illustration. NE PAS déplacer la bague de réglage de la marque I à IIIII ni de la marque IIIII à I.

IMPORTANT: Ne jamais déplacer la bague de réglage directement de la marque I à IIIII ou inversement. La traverse à ressort s'en trouve irrémédiablement endommagée.

Toujours effectuer un réglage équivalent des deux côtés.

NOTE: Réglage d'usine = niveau 3.

OULXA64,SP,0005709-28-16JUL25

Contrôle des mécanismes de fermeture et des joints en caoutchouc des portes, des vitres et de la trappe de pavillon de la cabine

Contrôler tous les joints en caoutchouc des portières, des vitres et de la trappe de pavillon, ainsi que le positionnement, l'état et la solidité des trous d'interconnexion des câbles. Remplacer les joints en caoutchouc défectueux.

Contrôler les mécanismes de fermeture des portes, des vitres et de la trappe de pavillon.

OULXA64,ALL,000570C-28-01OCT20

Contrôle de la ceinture de sécurité

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler la boulonnerie de fixation desserrée ou des dommages sur la ceinture tels que des déchirures, l'effilochage, une usure inhabituelle extrême, de la décoloration ou des parties lissées par l'usure. Utiliser uniquement les pièces de rechange homologuées pour la machine en question.

LX25458,ALL,0000B7B-28-10JUL25

Contrôle des freins

ATTENTION: Enclencher le verrouillage de stationnement.

Enfoncer les pédales de frein avant de démarrer le moteur. Il ne doit pas être possible d'enfoncer les pédales jusqu'en butée, même en appliquant une force excessive. Attendre au moins 30 secondes avant de répéter le contrôle.

IMPORTANT: Si les pédales se laissent enfoncer jusqu'en butée, il y a une défaillance. Contacter un concessionnaire John Deere ou au autre prestataire de service.

LX25458,ALL,0000B7C-28-10JUL25

Purge et contrôle du système de freinage

Purge et contrôle du circuit de freinage par le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

LX25458,ALL,0000B7D-28-10JUL25

Contrôle de l'absence d'eau de condensation dans le système de freinage pneumatique

ATTENTION: Risque de blessures.

La libération d'air et d'eau de la soupape de décharge peut être bruyante et se produire sous haute pression, ce qui entraîne un risque de blessures causées par des débris volants, des bruits forts et des dégagements soudains.

Éviter tout risque de blessure et assurer des procédures sûres lors du déchargement de l'eau condensée et de la pression d'air du système de freinage pneumatique. Avant de continuer, s'assurer de porter des lunettes de protection, des bouchons d'oreille et des gants.

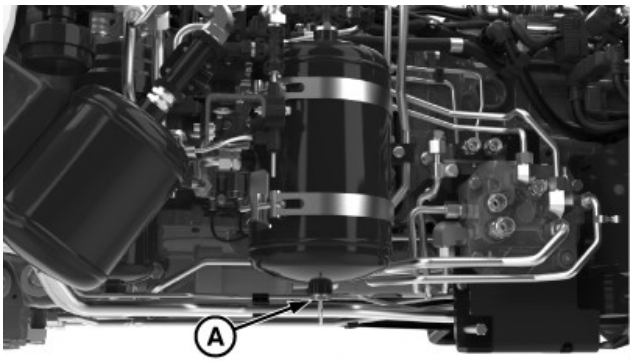
Se placer à l'écart de la conduite de décharge directe lors de la libération d'air et d'eau. Ouvrir progressivement la soupape de décharge pour contrôler le déverrouillage et minimiser le bruit et les éclaboussures.

IMPORTANT: Si de l'eau (de condensation) est détectée lors du contrôle quotidien du réservoir d'air comprimé, la cartouche de dessiccateur d'air doit être remplacée immédiatement.

Remplacer la cartouche de dessiccateur d'air toutes les 1500 heures de service ou au plus tard tous les 2 ans. Voir la section 220E.

IMPORTANT: Le réservoir d'air comprimé peut être équipé d'un raccord pour regonfler les pneus.

Le raccord de gonflage fournit la pression complète du réservoir d'air comprimé (800 kPa, 8 bar, 116 psi). Ne PAS surgonfler les pneus!



LX515570—UN—17DEC23

Pour purger l'eau du réservoir d'air comprimé, enfoncer ou tirer l'axe (A) de soupape sur le côté.

Ne pas enfoncer ou tirer l'axe avec la main, utiliser un outil approprié.

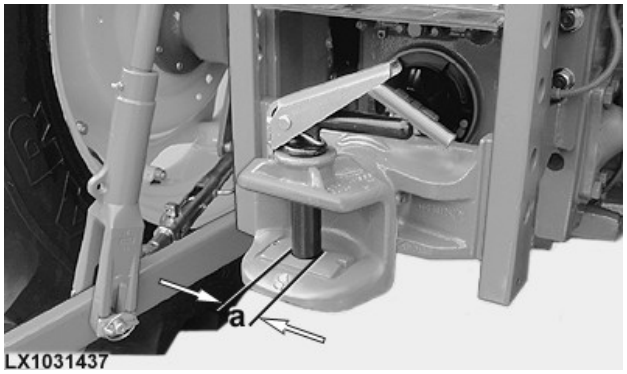
Si la cartouche de dessiccateur d'air doit être remplacée, relâcher complètement la pression d'air comprimé et remplacer la cartouche de dessiccateur d'air. Voir la section 220E.

OULXA64,SP1,00058F4-28-16JUN25

Contrôle de l'usure de l'attelage à commande manuelle

ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler le diamètre (a) de l'axe d'attelage.

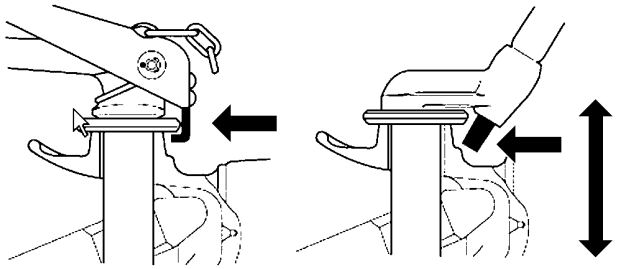


LX1031437—UN—24SEP03

Valeur prescrite

Axe, attelage—Limite d'usure ou diamètre. . . . . 29,0 mm minimum (minimum 1.14 in)

Contrôler le jeu vertical autorisé de l'axe d'attelage.



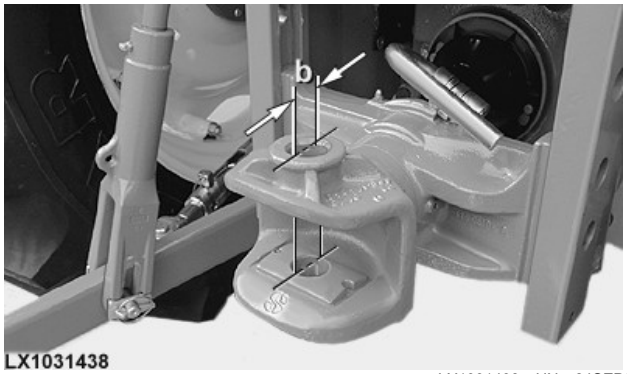
LX1047989

LX1047989—UN—23SEP09

Valeur prescrite

Axe, attelage—Jeu. . . . . 6 mm maximum (maximum 0.24 in)

Contrôler le diamètre (b) du l'alésage récepteur.



LX1031438—UN—24SEP03

Valeur prescrite

Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre. . . . . maximum 35,0 mm (ovale) [maximum 1.38 in (ovale)]

Déterminer le jeu (c) entre l'attelage et le support.



LX1048786—UN—09DEC09

Valeur prescrite

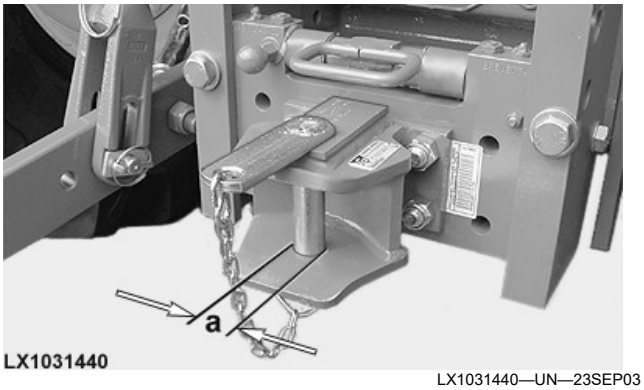
Dispositif d'attelage et support—Jeu. . . . . 3,0 mm maximum (maximum 0.12 in)

LX25458,ALL,0000B7E-28-01OCT20

Contrôle de l'usure de la chape d'attelage CUNA (à commande manuelle)

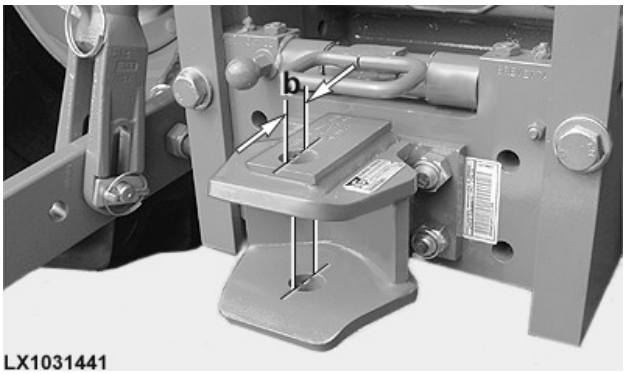
ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler le diamètre (a) de l'axe d'attelage.



LX1031440—UN—23SEP03

Contrôler le diamètre (b) du l'alésage récepteur.



LX1031441—UN—23SEP03

Caractéristiques pour les axes d'attelage de type C avec un diamètre nominal de 28,0 mm (1.10 in)

Valeur prescrite

Axe d'attelage—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 26,5 mm (1.04 in)

Valeur prescrite

Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre maximum autorisé. . . . . 31,0 mm (ovale) [1.22 in (ovale)]

Caractéristiques des axes d'attelage de type D2 avec un diamètre nominal de 43,0 mm (1,69 in)

Valeur prescrite

Axe d'attelage—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 41,0 mm (1.61 in)

Valeur prescrite

Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre maximum autorisé. . . . . 46,0 mm (ovale) [1,81 in (ovale)]

Caractéristiques des axes d'attelage de type D3 avec un diamètre nominal de 51 mm (2.01 in)

Valeur prescrite

Axe d'attelage—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 49,0 mm (1.93 in)

Valeur prescrite

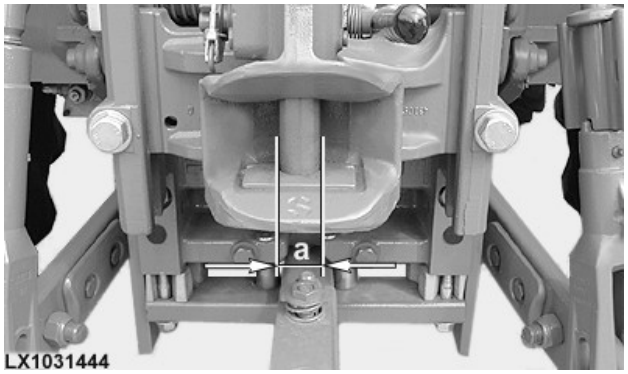
Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre maximum autorisé. . . . . 54,0 mm (ovale) [2.13 in (ovale)]

LX25458,ALL,0000B7F-28-12OCT20

Contrôle de l'usure de la chape d'attelage (à commande à distance)

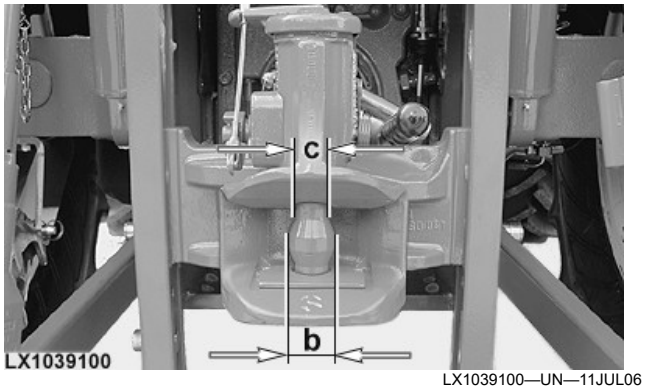
ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler les diamètres (a, b et c) de l'axe d'attelage.



LX1031444—UN—23SEP03

Axe d'attelage droit



LX1039100—UN—11JUL06

Axe d'attelage à rotule

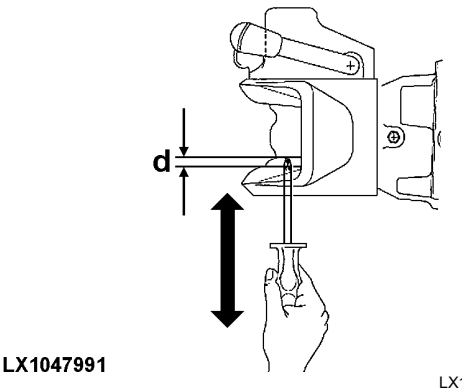
Valeur prescrite

Axe d'attelage à rotule—Limite d'usure ou diamètre minimum (a). . . . . 29 mm minimum (minimum 1.14 in)

Axe d'attelage à rotule—Limite d'usure ou diamètre minimum (b). . . . . 36,5 mm minimum (minimum 1.44 in)

Axe d'attelage à rotule—Limite d'usure ou diamètre minimum (c). . . . . 27 mm minimum (minimum 1.06 in)

Contrôler le jeu vertical (d) de l'axe d'attelage.

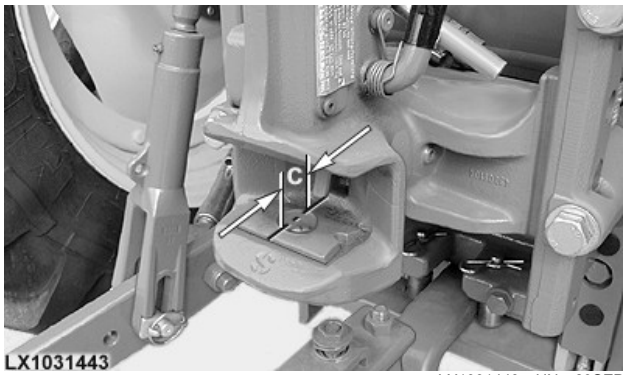


LX1047991—UN—23SEP09

Valeur prescrite

Axe, attelage—Jeu. . . . . 2,5 mm maximum (maximum 0.1 in)

Contrôler le diamètre (c) du trou d'axe attelage.

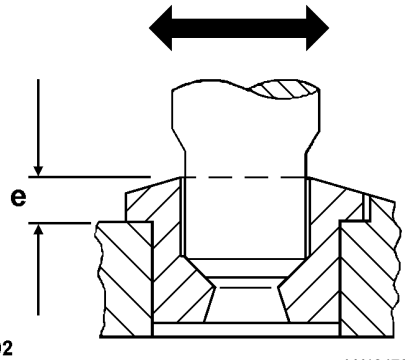


LX1031443—UN—23SEP03

Valeur prescrite

Trou d'axe inférieur (sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre. . . . . maximum 34,0 mm (ovale) [maximum 1.33 in (ovale)]

Contrôler l'épaisseur (e) de la plaque d'usure.



LX1047992—UN—23SEP09

Valeur prescrite

Plaque d'usure—Épaisseur du matériau. . . . . 6 mm minimum (minimum 0.24 in)

Contrôler le jeu de l'axe guide inférieur.

Valeur prescrite

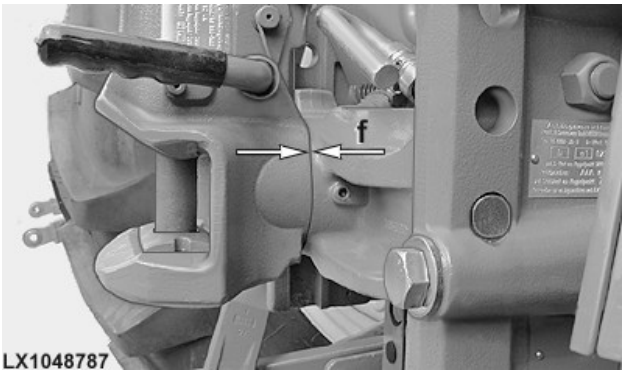
Axe dans l'axe guide inférieur—Jeu. . . . . 2,5 mm maximum (maximum 0.1 in)

Contrôler l'usure de l'axe d'attelage ou du trou.

Valeur prescrite

Axe d'attelage et trou—Usure. . . . . 1,5 mm maximum (maximum 0,06 in)

Déterminer le jeu (f) entre le dispositif d'attelage et le support.



LX1048787—UN—09DEC09

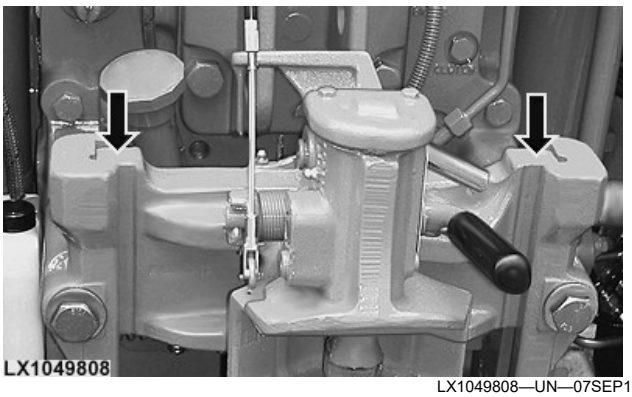
Valeur prescrite

Dispositif d'attelage et support—Jeu. . . . . 3,0 mm maximum (maximum 0.12 in)

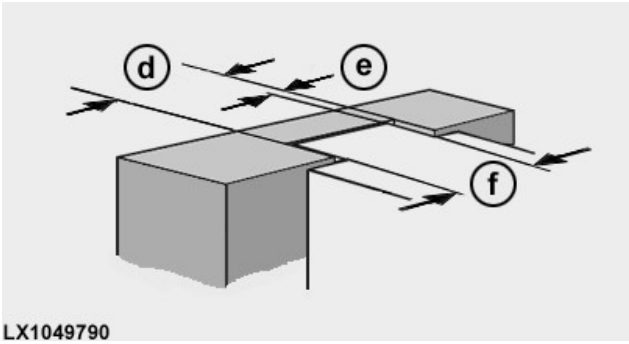
LX25458,ALL,0000B80-28-12OCT20

Dispositif d'attelage, contrôle des rails de guidage

Déterminer le jeu et l'usure des composants (d), (e) et (f). Pour ce faire, verrouiller la mâchoire de l'attelage dans toutes les positions et mesurer le jeu axial.



LX1049808—UN—07SEP10



LX1049790—UN—20AUG10

d—Largeur des rails de guidage
e—Jeu au niveau des rails de guidage
f—Épaisseur de la glissière

Valeur prescrite

Composants de guidage, direction axiale (e)—Jeu. . . . . 2,4 mm maximum (maximum 0,09 in)

Rails de guidage, gorge (d) du support d'attelage—Usure. . . . . 1,2 mm maximum (maximum 0,05 in)

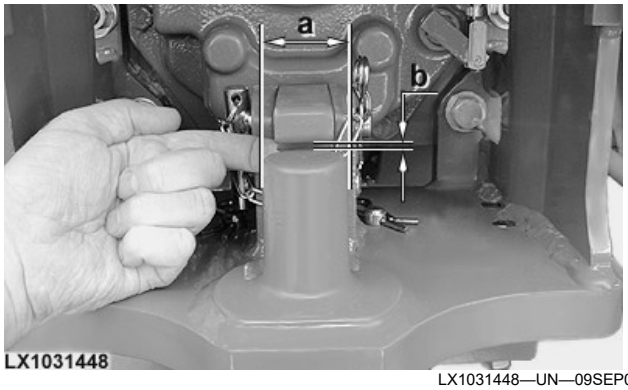
Rails de guidage, guide (f) de la vis à collet carré—Usure. . . . . 0,8 mm maximum (maximum 0,03 in)

LX25458,ALL,0000B81-28-01OCT20

Contrôle de l'usure de la chape d'attelage avec fixation par crochet

ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler l'écart (b) au niveau de l'arrêtoir.



LX1031448—UN—09SEP03

Valeur prescrite

Écart au niveau de l'arrêtoir—Jeu maximum admissible. . . . . 10,0 mm (0.39 in)

Vérifier le diamètre (a) de l'axe.

Valeur prescrite

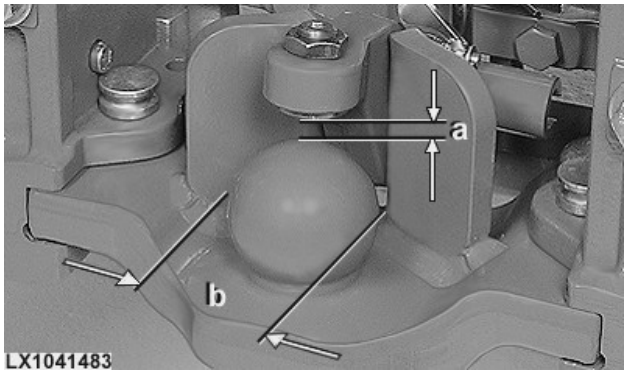
Axes—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 41,5 mm (1.63 in)

LX25458,ALL,0000B82-28-12OCT20

Contrôle de l'usure de l'attelage à rotule

ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler l'écart (b) au niveau de l'arrêtoir.



LX1041483—UN—19DEC06

Valeur prescrite

Écart au niveau de l'arrêtoir—Jeu maximum admissible. . . . . 4,0 mm (0.16 in)

Contrôler le diamètre (b) de la rotule.

Valeur prescrite

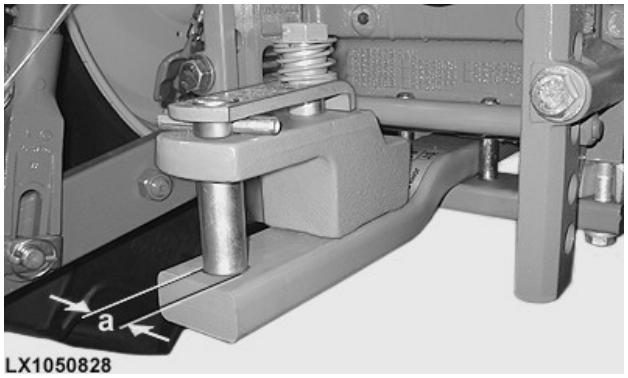
Diamètre de rotule—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 78,0 mm (3,07 in)

LX25458,ALL,0000B83-28-12OCT20

Contrôle de l'usure de la barre d'attelage

ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Vérifier le diamètre (a) de l'axe.



LX1050828—UN—08OCT10

Caractéristiques pour 2 axes d'attelage avec un diamètre nominal de 31,5 mm (1.24 in):

Valeur prescrite

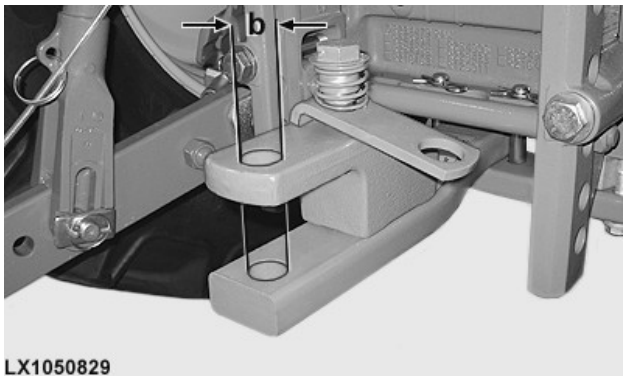
Barre d'attelage, goupille—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 29,5mm (1.16 in)

Caractéristiques pour 3 axes d'attelage avec un diamètre nominal de 40,0 mm (1.57 in):

Valeur prescrite

Barre d'attelage, goupille—Limite d'usure ou diamètre minimum. . . . . 37,5mm (1.48 in)

Contrôler le diamètre (b) du trou d'axe d'attelage.



LX1050829—UN—08OCT10

Caractéristiques pour 2 trous de récepteur avec un diamètre nominal de 33,0 mm (1.30 in):

Valeur prescrite

Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre maximum autorisé. . . . . 35,0 mm (ovale) [1.38 in (ovale)]

Caractéristiques pour 3 trous de récepteur avec un diamètre nominal de 41,0 mm (1,61 in):

Valeur prescrite

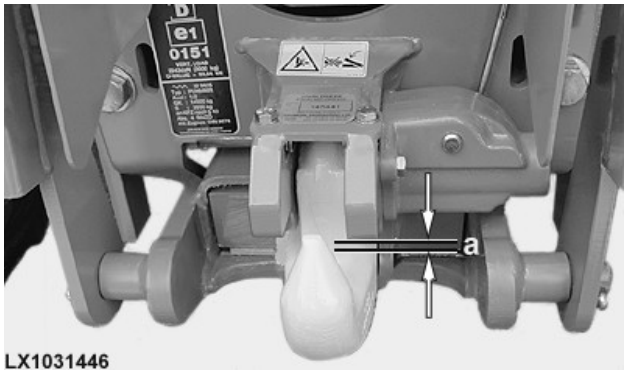
Trous d'axes d'attelage supérieur et inférieur (mesurés dans le sens de marche)—Limite d'usure ou diamètre maximum autorisé. . . . . 43,0 mm (ovale) [1.69 in (ovale)]

LX25458,ALL,EU,0000B84-28-12OCT20

Contrôle de l'usure du crochet d'attelage du crochet ramasseur

ATTENTION: Les pièces usées doivent être remplacées par des pièces neuves.

Contrôler le jeu (a) au niveau de l'arrêtoir.

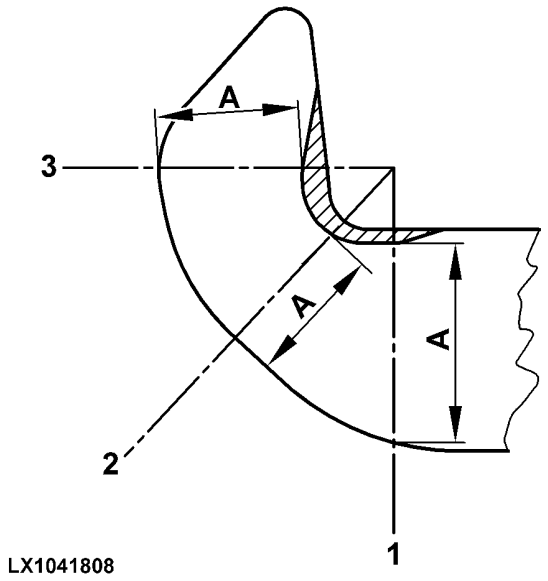


LX1031446—UN—24SEP03

Valeur prescrite

Écart au niveau de l'arrêtoir—Jeu maximum admissible. . . . . 10,0 mm (0,39 po)

Relever la valeur D (unité de mesure = kN) sur la plaque constructeur du crochet ramasseur.



LX1041808—UN—27NOV06

Si la valeur D indiquée sur la plaque constructeur est inférieure ou égale à 65, observer les tolérances d'usure suivantes (A).

Valeur prescrite

Crochet d'attelage, épaisseur du crochet (valeur D égale ou inférieure à 65)—Valeur minimum (A), diamètre 1. . . . . 43,5 mm (1,71 po)

Valeur minimum (A), diamètre 2. . . . . 42,0 mm (1,65 po)

Valeur minimum (A), diamètre 3. . . . . 40,5 mm (1,59 po)

Si la valeur D indiquée sur la plaque constructeur est supérieure à 65, observer les tolérances d'usure suivantes (A).

Valeur prescrite

Crochet d'attelage, épaisseur du crochet (valeur D supérieure à 65)—Valeur minimum (A), diamètre 1. . . . . 45,0 mm (1,77 po)

Valeur minimum (A), diamètre 2. . . . . 43,5 mm (1,71 po)

Valeur minimum (A), diamètre 3. . . . . 42,0 mm (1,65 po)

OULXA64,ALL,EU,000570B-28-27NOV20

Remplacement des ampoules

Voir Entretien—Contrôle des couples de serrage de la boulonnerie, section 220B.

LX25458,ALL,0000B85-28-29AUG23

Remplacement du filtre à huile moteur



TS281—UN—15APR13

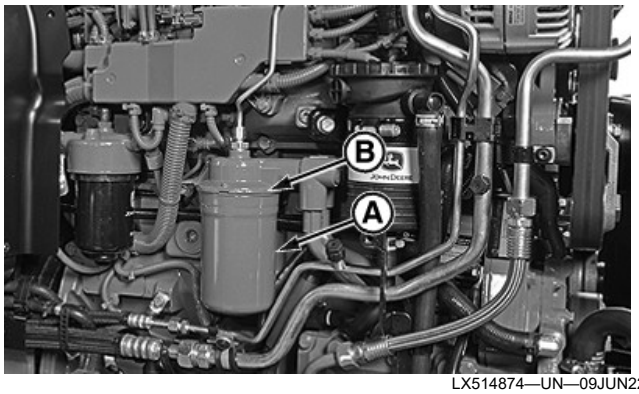
ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile chauds.

Tout contact avec des surfaces, accessoires, flexibles ou câbles chauds risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Remplacer le filtre à huile pendant que l'huile est chaude (env. 40 °C; 103 °F).

1. Dévisser le filtre à huile (A).



LX514874—UN—09JUN22

Illustration à titre d'exemple

2. Nettoyer la surface de montage (B).
3. Si nécessaire, remplacer le joint antipoussière de l'embase. S'assurer que les languettes du joint antipoussière entrent bien dans les évidements sur l'embase de l'élément filtrant.
4. Enduire les bagues d'étanchéité (C) du filtre neuf d'une mince pellicule d'huile.



LX1029276—UN—08JUL02

5. Visser le filtre neuf et le serrer à la main.
6. Après avoir effectué l'appoint en huile moteur, faire tourner le moteur et vérifier l'étanchéité au niveau de la base du filtre.
7. Arrêter le moteur et contrôler le niveau d'huile. Voir Contrôle du niveau d'huile moteur, section 220D.

NOTE: Toujours remplacer le filtre à huile moteur lors de la vidange d'huile.

LX25458,OOS,SP,0000B86-28-08JUN22

Vidange de l'huile moteur



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile chauds.

Tout contact avec des surfaces, accessoires, flexibles ou câbles chauds risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C, 103 °F).

IMPORTANT: L'huile multifonctionnelle à augmentation du rendement, John Deere Plus-50™ II, 5W-40 est recommandée.

Respecter les spécifications suivantes:

ACEA: E9/E7

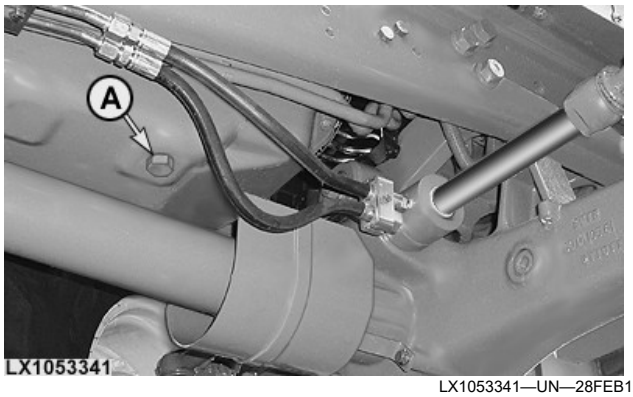
API: CK-4; CJ-4; CH-4; SN; SL; SJ

JD: RGS 50027

NOTE: Vidange initiale de l'huile moteur (huile Brake-In Plus™), remplacer l'huile moteur entre 100 heures minimum et 500 heures de service maximum.

Vidange standard de l'huile moteur (huile Plus 50 II), après 500 heures de service mais au moins une fois par an. Se reporter à ***Intervalles d'entretien pour l'huile moteur et le filtre à huile moteur****, section 210A—210D.*

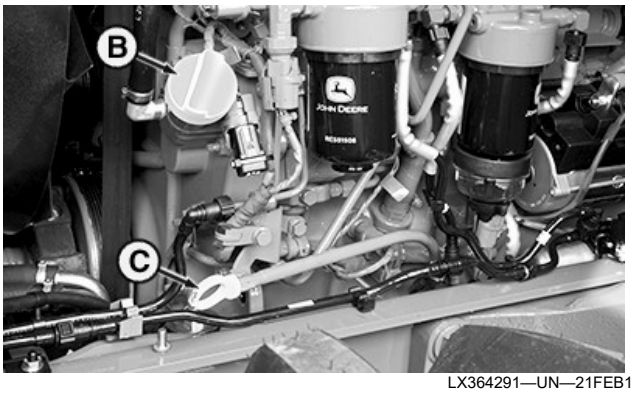
1. Vidanger l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C, 103 °F). Couper le moteur.
2. Placer un récipient approprié pour récupérer l'huile et déposer la vis de vidange (A).



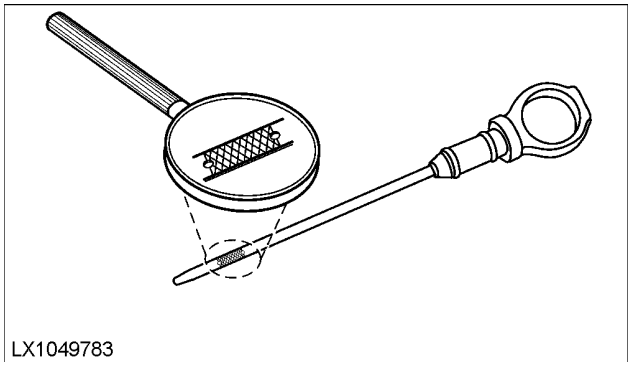
LX1053341—UN—28FEB12

Vis de vidange d'huile sur les moteurs à 4 cylindres

3. Pendant la vidange de l'huile, remplacer le filtre.
4. Remettre en place la vis de vidange et la serrer à 50 N·m (37 lb·ft). Utiliser une rondelle d'étanchéité neuve.
5. Remplir le carter moteur d'huile fraîche de viscosité appropriée, par la goulotte de remplissage (B). Voir la section 200C.



LX364291—UN—21FEB19



LX1049783—UN—12AUG10

B—Goulotte de remplissage d'huile
C—Jauge d'huile

	Valeur prescrite
Capacité—Quantité	environ 16 l env. 16 l (4.2 US gal)

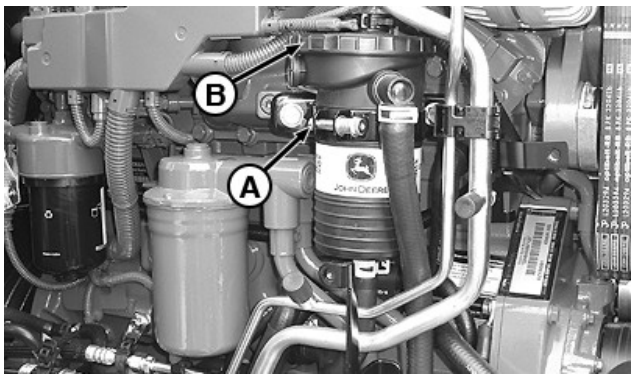
6. Contrôler le niveau d'huile à l'aide de la jauge d'huile (C). Le niveau d'huile doit atteindre la partie supérieure hachurée de la jauge. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.
7. Faire tourner le moteur quelques instants et contrôler l'étanchéité de la base du filtre et de la vis de vidange.
8. Arrêter le moteur et retirer la clé.
9. Contrôler à nouveau le niveau d'huile. Il doit arriver au repère supérieur sur la jauge d'huile.

NOTE: Voir aussi Contrôle du niveau d'huile moteur, section 220.

OULXA64,SP1,00058F6-28-17FEB23

Remplacement du filtre du séparateur d'huile dans l'orifice de dégazage du carter-moteur (suivant équipement)

1. Desserrer le collier (A).



LX364637—UN—23JUN20

Illustration à titre d'exemple

2. Ouvrir le couvercle (B) et retirer le filtre

3. Nettoyer le carter et poser le filtre neuf
4. Reposer le couvercle et le serrer.
5. Positionner le carter et serrer le collier (A).

LX25458,4CYL,0000B89-28-06OCT21

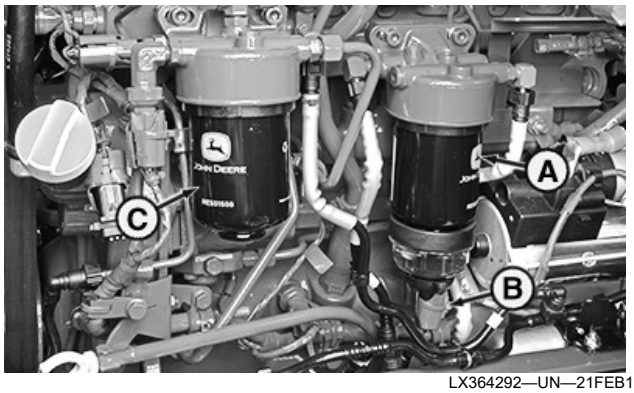
Remplacement des filtres à carburant

ATTENTION: Arrêter le moteur et retirer la clé.

IMPORTANT:

- **Toujours remplacer les deux filtres.**
- **Éliminer les filtres à carburant usés et le carburant vidangé conformément aux lois et aux ordonnances locales.**
- **NE PAS préremplir le filtre à carburant avec du carburant.**

1. Remplacement du filtre à carburant primaire.



LX364292—UN—21FEB19

A—Filtre à carburant primaire
B—Connecteur
C—Filtre à carburant secondaire

   a. Nettoyer l'extérieur du filtre et la zone environnante.
   b. Débrancher le connecteur (B) du capteur de présence d'eau.
   c. Ouvrir la soupape de vidange et recueillir le carburant dans un récipient approprié.
   d. Desserrer et déposer le filtre (A).
   e. Déposer le séparateur d'eau du filtre.
   f. Nettoyer la bague d'étanchéité du séparateur d'eau et la lubrifier avec du carburant.
   g. Fixer le séparateur d'eau sur le filtre neuf.
   h. Lubrifier la bague d'étanchéité du filtre neuf avec du carburant.
   i. Poser le filtre neuf sur la base. Serrer de 3/4 de tour supplémentaire une fois que le joint à touché la surface de montage.
   j. Rebrancher le connecteur (B).

2. Remplacer le filtre à carburant secondaire.
   a. Nettoyer l'extérieur du filtre et la zone environnante.
   b. Desserrer et déposer le filtre (C). Recueillir le carburant qui s'écoule dans un récipient approprié.
   c. Lubrifier la bague d'étanchéité du filtre neuf avec du carburant.
   d. Mettre en place le nouveau filtre (C) et le serrer.
3. Mettre en service le filtre à carburant.
   a. Tourner la clé de contact vers la droite sur la première position et laisser tourner la pompe d'alimentation pendant 120 secondes environ. Répéter l'opération autant de fois que nécessaire.
   b. Démarrer le moteur et le faire tourner au régime maximum à vide pendant au moins 2 minutes.

OULXA64,SP1,00058F8-28-21DEC23

Remplacement du filtre à air moteur

IMPORTANT: Ne jamais faire tourner le moteur lorsque l'élément principal du filtre n'est pas en place.

IMPORTANT: À chaque changement de l'élément primaire du filtre à air moteur, les filtres à air de la cabine doivent également être remplacés.

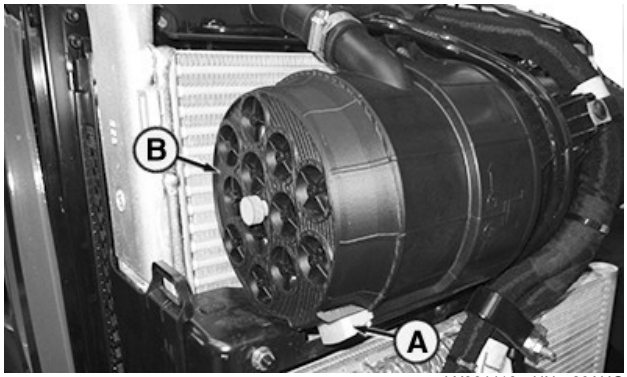
NOTE: Si un message sur l'affichage numérique indiquant que le filtre à air moteur est encrassé, le filtre primaire doit être changé le jour même.

Après l'apparition du premier message, le tracteur peut malgré tout être utilisé assez longtemps pour achever le travail de la journée. Cependant, à partir du message suivant, le fonctionnement du tracteur est limité pour des raisons de sécurité. Le remplacement du filtre est alors impératif.

À chaque fois remplacement du filtre à air moteur, vérifier que le préfiltre n'est pas encrassé et nettoyer si nécessaire. Voir Filtre à air moteur - Nettoyage du préfiltre, section 220A.

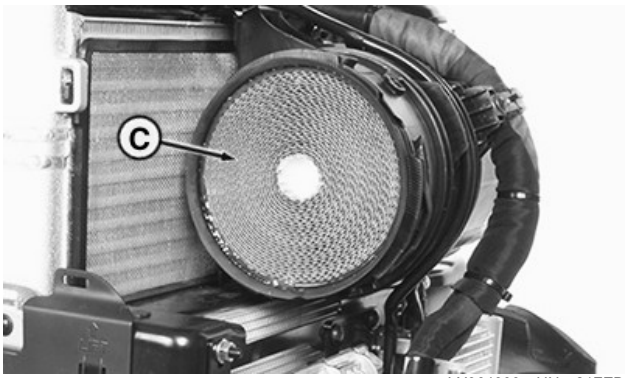
L'élément de sécurité du filtre à air doit être remplacé au minimum tous les quatre changements du filtre primaire ou toutes les 4500 heures de service ou tous les 3 ans, selon la première échéance. Voir Filtres à air du moteur et de la cabine, entretien, section 210B.

1. Déverrouiller le loquet (A) et déposer le couvercle du boîtier (B).



LX364416—UN—20AUG19

2. Remplacer le filtre primaire (C) et s'assurer qu'il est logé correctement.



LX364303—UN—21FEB19

3. Positionner le couvercle du boîtier (B) et le fixer avec le loquet (A).

OULXA64,SP1,00058F9-28-08JUN22

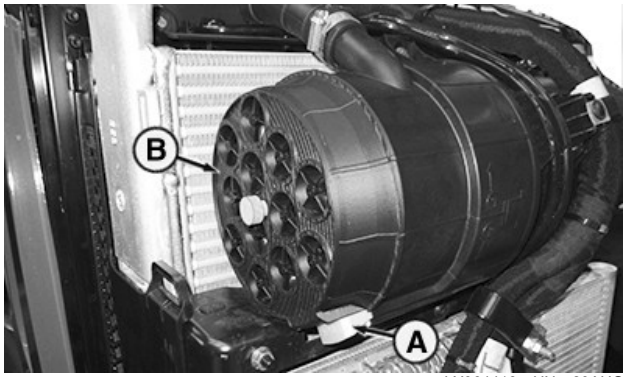
Remplacement de l'élément de sécurité du filtre à air moteur

IMPORTANT: Ne jamais faire tourner le moteur lorsque le filtre primaire et/ou l'élément de sécurité du filtre à air ne sont pas en place.

IMPORTANT: Ne pas tenter de nettoyer l'élément de sécurité, il doit obligatoirement être remplacé par un neuf.

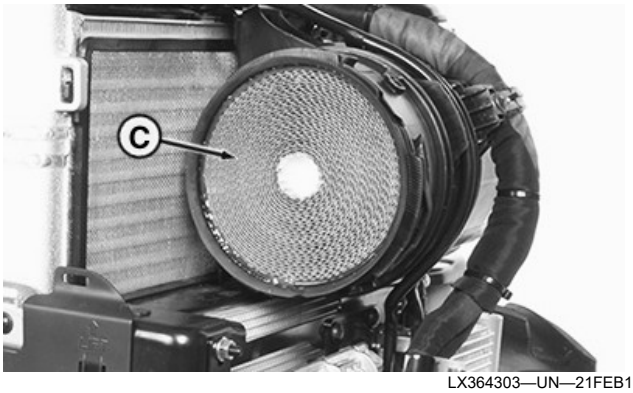
NOTE: L'élément de sécurité du filtre à air doit être remplacé au minimum tous les quatre changements du filtre primaire ou toutes les 4500 heures de service ou tous les 3 ans, selon la première échéance. Voir Entretien des filtres à air du moteur et de la cabine, section 210B.

1. Déverrouiller le loquet (A) et déposer le couvercle du boîtier (B).



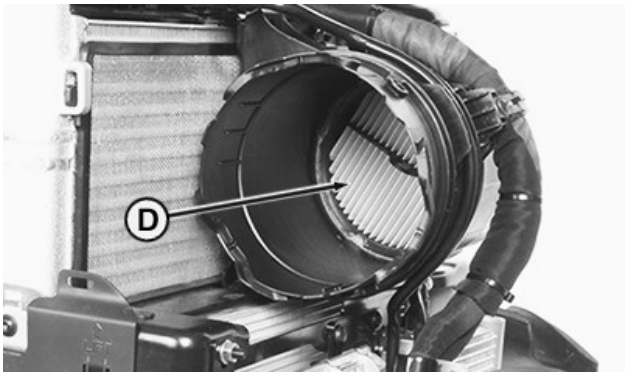
LX364416—UN—20AUG19

2. Retirer l'élément principal du filtre (C).



LX364303—UN—21FEB19

3. Reposer l'élément de sécurité du filtre (D) et s'assurer qu'il est correctement placé.



LX364304—UN—21FEB19

4. Poser le filtre primaire (C) et s'assurer qu'il est placé correctement.
5. Positionner le couvercle du boîtier (B) et le fixer avec le loquet (A).

OULXA64,SP1,00058FA-28-08JUN22

Remplacement des filtres à air de la cabine

IMPORTANT: Remplacer les filtres à air de la cabine toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint. Voir Filtres à air du moteur et de la cabine, entretien, section 210B.

Changement des filtres à air de la cabine

1. Tracteurs européens uniquement : Si équipé, se reporter à l'autocollant de classification de cabine au niveau du montant A gauche de la cabine et commander le filtre à air de cabine correct.

Filtre à air de la cabine	
Pour les tracteurs avec classification de cabine CAT1 :	Pour les tracteurs avec classification de cabine CAT2 :
Élément filtrant AL225552 - couleur blanche.	Élément filtrant AL225554 - couleur bleue.

2. Déposer les caches (A) des deux côtés.



LX234635—UN—07APR15

3. Déposer les filtres à air de la cabine (B) des deux côtés.
4. Éliminer les résidus de poussière du boîtier de filtre à air et des tuyauteries d'air.
5. Pour la repose, procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

   Lors du positionnement du filtre neuf, s'assurer qu'il est placé correctement dans les gorges fournies.

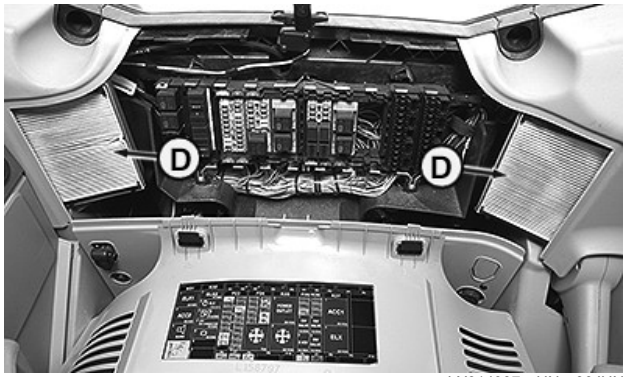
Remplacement du filtre à air de recirculation

1. Déposer le cache (C).



LX314936—UN—30JUN17

2. Déposer les filtres à air de recirculation (D) de chaque côté.



LX314937—UN—30JUN17

3. Éliminer les résidus de poussière du boîtier de filtre à air et des tuyauteries d'air.
4. Poser les cartouches de filtre neuves dans l'ordre des opérations de dépose.

OULXA64,SP,0005717-28-17MAY23

Remplacement du filtre à charbon actif du filtre à air de la cabine (suivant équipement)

ATTENTION: Ne jamais nettoyer le filtre à air si la cabine a été équipée de filtres à charbon actif ultérieurement. Les filtres à charbon actif doivent être remplacés par des filtres neufs.

IMPORTANT: Remplacer les filtres au charbon actif toutes les 500 heures de service ou au moins une fois par an.

Voir Remplacement des filtres à air de la cabine dans ce groupe.

OULXA64,500h,0005718-28-17MAY23

Vidange du liquide de refroidissement



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Risque de blessure par contact avec du liquide de refroidissement brûlant sous pression.

Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit de refroidissement, les accessoires, flexibles ou câbles risque d'engendrer des blessures.

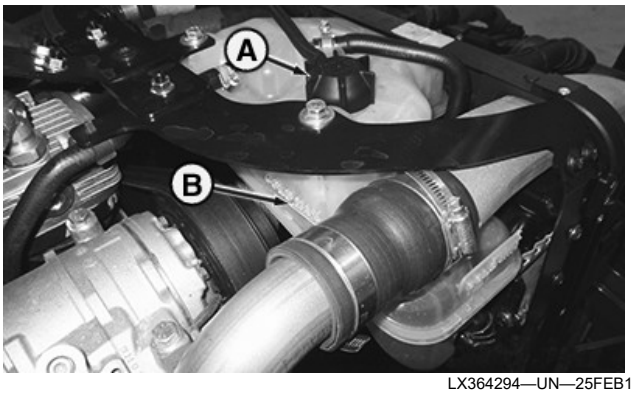
Éviter tout contact avec les surfaces ou le liquide de refroidissement chauds.

Ne pas ouvrir le capuchon du vase d'expansion (A) tant que la température du liquide de refroidissement n'est pas redescendue sous le point d'ébullition. Desserrer peu à peu le capuchon pour éliminer la pression, puis le retirer complètement.

NOTE: Respecter l'intervalle d'entretien recommandé pour le liquide de refroidissement.

L'intervalle INITIAL de vidange est de 6 ans ou 6000 heures, à condition que l'appoint du circuit de refroidissement s'effectue avec l'additif John Deere Cool-Gard™ II et Premix uniquement, et que le liquide de refroidissement soit contrôlé aux intervalles recommandés. Après l'entretien initial, l'intervalle PLANIFIÉ (2 ans ou 2000 heures de service) peut être porté à 6 ans ou 6000 heures, selon le liquide de refroidissement utilisé et si le liquide de refroidissement est contrôlé aux intervalles recommandés. Respecter les intervalles de changement du liquide de refroidissement pour moteur diesel recommandés dans la section 200D Liquide de refroidissement pour moteur diesel de ce manuel.

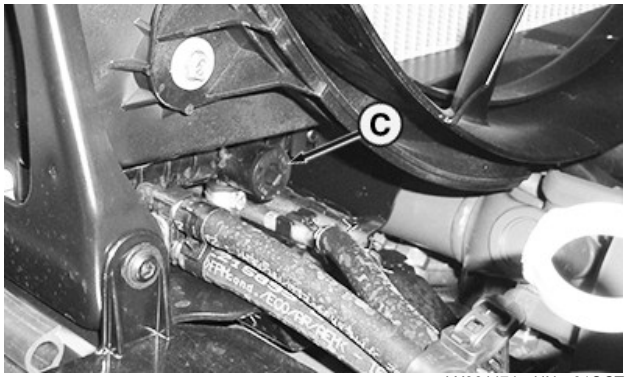
1. Dans la cabine, tourner la commande du chauffage au maximum vers la droite.
2. Desserrer d'abord le capuchon (A), puis le retirer.



LX364294—UN—25FEB19

A—Capuchon du vase d'expansion
B—Repère maximum du vase d'expansion

3. Placer un récipient sous l'orifice de vidange afin de recueillir le liquide de refroidissement. Retirer le bouchon de vidange (C).



LX364474—UN—01OCT19

4. Après la vidange, remettre en place le bouchon de vidange (C) et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Liquide de refroidissement - Bouchon de vidange—Couple de serrage. . . . . 4—5 N·m (3—3.7 lb·ft)

IMPORTANT: Ne jamais verser d'eau ni de liquide de refroidissement froids dans un moteur chaud. Utiliser de l'eau chaude ou attendre que le moteur ait refroidi.

5. Remplir d'eau claire jusqu'au repère MAX (B) et fermer le capuchon (A).

ATTENTION: Toujours fermer le capot moteur avant de démarrer le moteur.

6. Mettre le moteur en marche et l'amener à température de service. Arrêter le moteur et vidanger à nouveau le circuit.
7. Refermer le bouchon de vidange et remplir le circuit d'eau claire.
8. Démarrer le moteur et l'amener à nouveau à sa température de service. Arrêter le moteur et vidanger à nouveau le circuit.
9. Remettre le bouchon de vidange (C) et remplir le circuit avec le liquide de refroidissement recommandé jusqu'au repère MAX (B) (voir la section 200D).
10. Mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant 5 minutes.
11. Arrêter le moteur et faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX (B).
12. Démarrer le moteur et le laisser atteindre sa température de service.
13. Arrêter le moteur et faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX (B).
14. Remettre le bouchon (A) en place et le serrer.
15. Pour assurer un bon refroidissement, veiller également à la propreté du cache du radiateur.

Éliminer toute trace d'huile ou de saleté et redresser les ailettes tordues avec précaution.

OULXA64,00058FB-28-20NOV20

Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

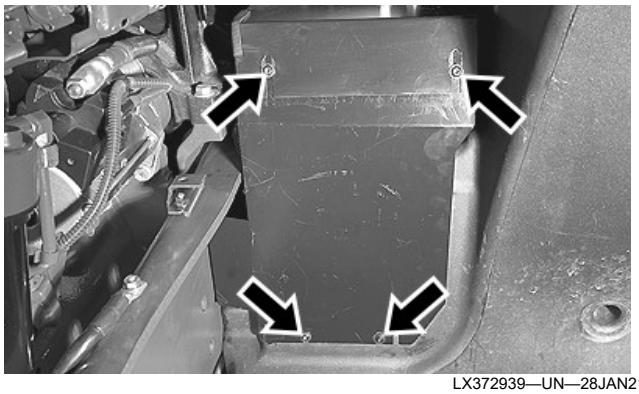
IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement d'urée DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

NOTE: Consulter un manuel technique des équipements John Deere ou le manuel technique du fabricant d'équipement d'origine pour l'emplacement du système d'injection d'urée DEF.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du système ou du filtre. S'assurer que le système d'urée DEF n'est pas gelé avant de changer le filtre. Si le système est gelé, faire tourner le moteur jusqu'à ce que le système ait dégelé complètement.

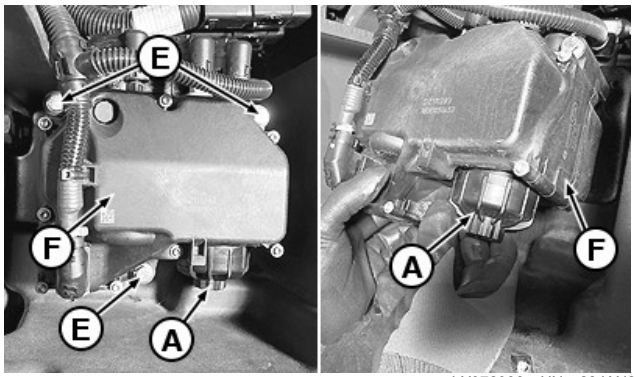
1. Déposer les vis et le couvercle.



LX372939—UN—28JAN21

Dépose du couvercle

2. Dévisser le couvercle (A) du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF.

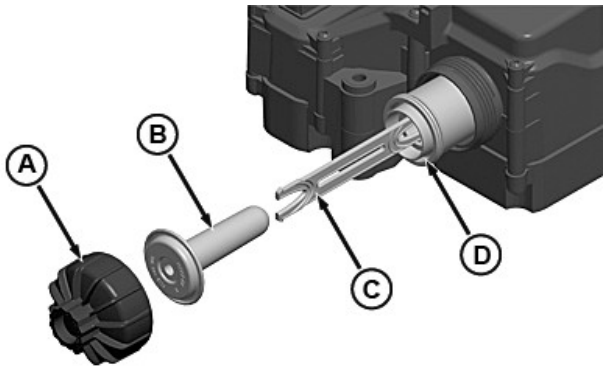


LX372936—UN—28JAN21

Incliner le carter avec précaution

A—Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF
E—Vis
F—Carter du système d'injection d'urée DEF

3. Déposer les vis (E).
4. Comme illustré, incliner avec précaution le carter (F) sans plier ni endommager les conduites.
5. Déposer le couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (A).



RG22534—UN—21MAR13

Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

A—Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF
B—Élément d'égalisation du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF
C—Outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (fourni avec un filtre neuf)
D—Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

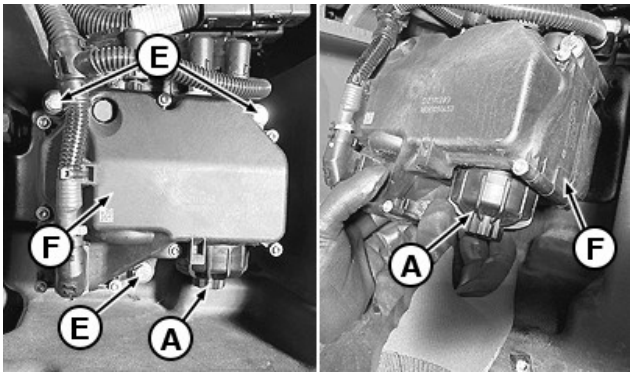
6. Déposer l'élément d'égalisation (B) du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et le mettre au rebut.

NOTE: L'outil (C) pour filtre du système d'injection d'urée DEF est fourni avec un filtre de rechange.

7. Insérer l'extrémité "noire" de l'outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (C) dans le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (D) jusqu'à ce qu'un clic soit senti ou entendu, indiquant que l'outil est complètement engagé.

NOTE: Un outil comme un tournevis peut être inséré dans la fente pour l'outil du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF pour faciliter la dépose.

8. Retirer l'outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF ainsi que le filtre du système d'injection d'urée DEF. Mettre au rebut le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et l'outil DEF.
9. Nettoyer les filetages et les surfaces de contact du système d'injection d'urée DEF avec de l'eau distillée.
10. Lubrifier les joints toriques du filtre à urée DEF avec de l'urée DEF propre. Insérer le filtre dans le système d'injection d'urée DEF avec précaution.
11. Poser le nouvel élément d'égalisation du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF dans le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF.
12. Disposer le couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (A) et visser sur environ deux bandes de roulement.



LX372936—UN—28JAN21

Disposer le carter avec précaution

A—Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF
E—Vis
F—Carter du système d'injection d'urée DEF

13. Disposer le carter avec précaution (F) sans plier ou endommager les conduites.
14. Disposer les vis (E) et serrer au couple prescrit.

    • Uniquement pour les tracteurs 6090M—6120M sans support et avec un empattement de 2400 mm (94,5 in).

Valeur prescrite

Entre le carter du système d'injection d'urée DEF et le réservoir de carburant—Couple de serrage. . . . . 17 N·m (150 lb·in)

    • Uniquement pour les tracteurs équipés d'un support. PAS pour les tracteurs 6090M—6120M avec empattement de 2400 mm (94,5 in).

Valeur prescrite

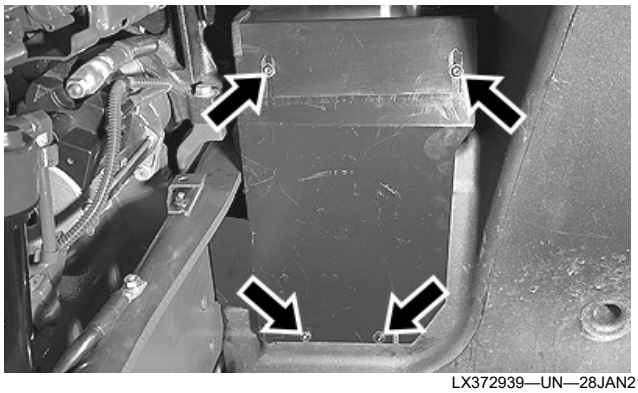
Entre le carter du système d'injection d'urée DEF et le support—Couple de serrage. . . . . 25 N·m (221 lb·in)

15. Serrer le couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF—Couple de serrage. . . . . 23 N·m (204 lb in)

16. Disposer le couvercle et serrer les vis au couple prescrit.



LX372939—UN—28JAN21

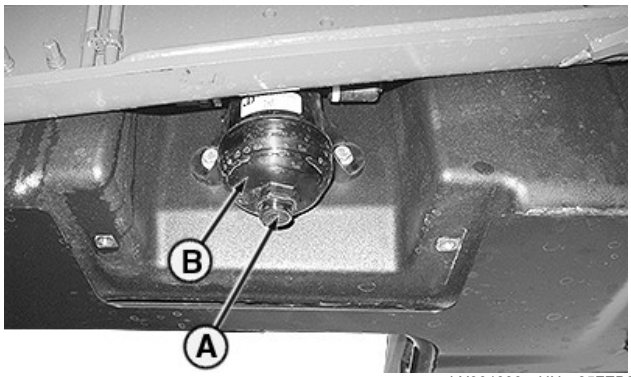
Disposer le couvercle

Valeur prescrite

Couvercle du système d'injection d'urée DEF—Couple de serrage. . . . . 25 N·m (221 lb·in)

OULXA64,19,DX,DEF,CHANGE,FILT-28-16JUL25

Position de pose du filtre d'urée DEF en ligne



LX364633—UN—25FEB20

Dans un souci de clarté, le couvercle du réservoir n'est pas représenté.

A—Vis de vidange

B—Boîtier

Pour changer le filtre, voir Changement du filtre d'urée DEF en ligne, dans les pages suivantes.

OULXA64,SP1,00058FC-28-08JUN22

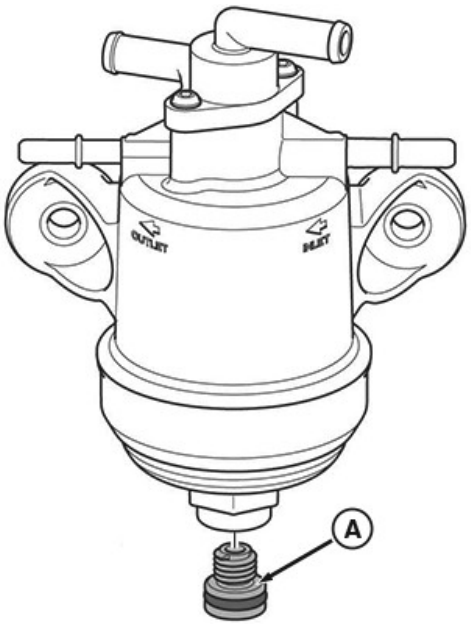
Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne

ATTENTION: Éviter tout risque de blessures. En cas de contact avec de l'urée DEF, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations. Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Éviter toute corrosion des pièces ou des surfaces du véhicule. Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc. Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement d'urée DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

NOTE: Consulter le manuel technique de l'équipement John Deere ou celui du fabricant d'équipement d'origine pour l'emplacement du filtre d'urée DEF en ligne.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du système ou du filtre. S'assurer que le système d'urée DEF n'est pas gelé avant de changer le filtre. Si le système est gelé, faire tourner le moteur jusqu'à ce que le système soit complètement dégelé.



RG30728—UN—08AUG18

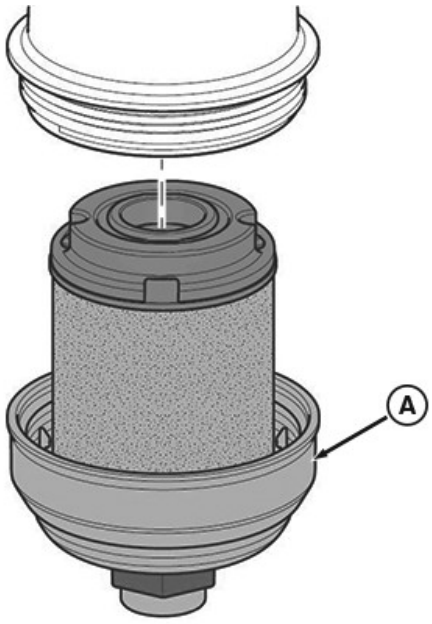
Vidange de l'urée DEF

A—Bouchon de vidange avec joint torique

1. Retirer le bouchon de vidange avec joint torique (A) et le mettre au rebut.

NOTE: Il faut que le récipient soit compatible avec l'urée DEF et qu'il ait une capacité minimale de 300 ml (0.32 qt).

2. Vidanger l'urée DEF dans un récipient approprié.



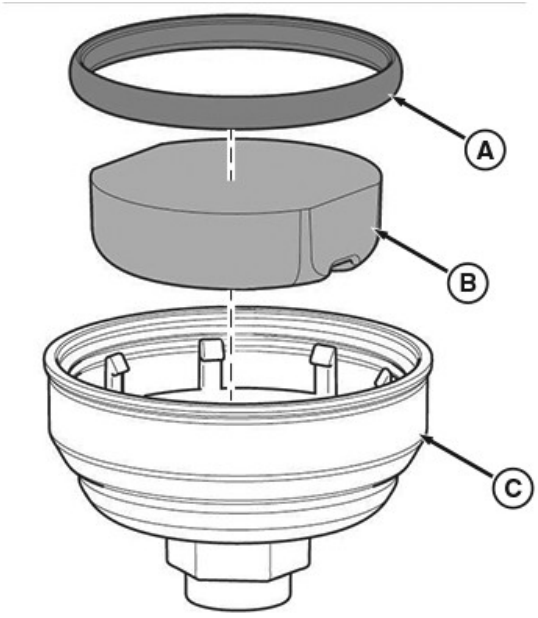
RG30727—UN—08AUG18

Dépose du filtre

A—Boîtier du filtre

3. Tourner le boîtier du filtre (A) dans le sens antihoraire et le tirer vers le bas.
4. Retirer le filtre du boîtier (A) et le mettre au rebut.

NOTE: Si nécessaire, tapoter le filtre pour le dégager du boîtier de filtre (A).



RG30726—UN—08AUG18

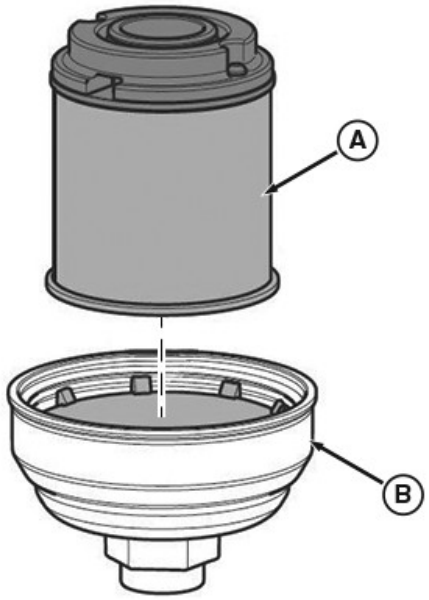
Composants du boîtier du filtre

A—Joint torique
B—Élément de compensation en mousse
C—Boîtier du filtre

5. Retirer le joint torique (A) et l'élément de compensation en mousse (B) et les mettre au rebut.

NOTE: Le boîtier du filtre doit être nettoyé avec de l'urée DEF propre avant de poser des composants neufs pour éliminer les débris et éviter toute contamination des composants.

6. Poser un joint torique (A) et un élément de compensation en mousse (B) neufs dans le boîtier du filtre (C).

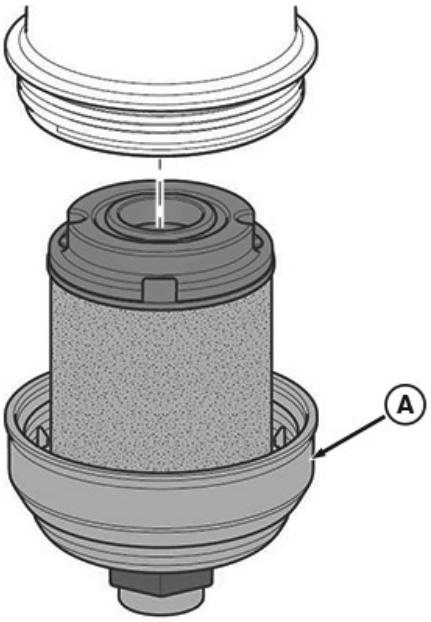


RG30725—UN—08AUG18

Pose du boîtier du filtre et des composants

A—Filtre
B—Boîtier du filtre

7. Monter le filtre neuf (A) dans le boîtier de filtre (B).



RG30727—UN—08AUG18

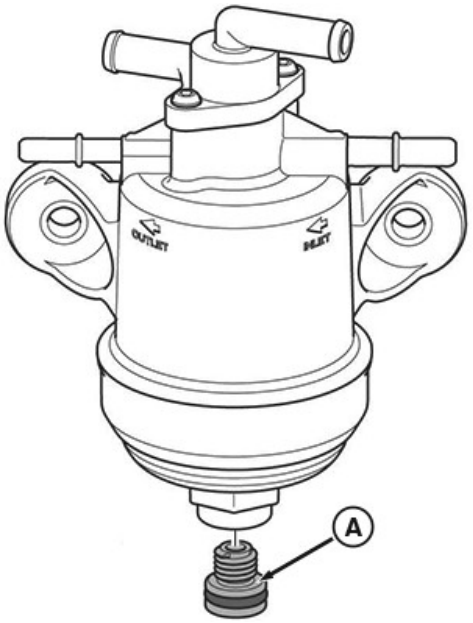
Pose du boîtier du filtre d'urée DEF en ligne

A—Boîtier du filtre

8. Mettre en place le boîtier du filtre (A) avec le joint torique, l'élément de compensation en mousse et l'élément filtrant.
9. Tourner le boîtier du filtre (A) dans le sens horaire et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boîtier du filtre d'urée DEF en ligne—Couple de serrage. . . . . 25 N·m (221 lb·in)



RG30728—UN—08AUG18

Bouchon de vidange du filtre d'urée DEF en ligne

A—Bouchon de vidange avec joint torique

10. Poser un bouchon de vidange neuf avec joint torique (A). Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Bouchon de vidange du filtre d'urée DEF en ligne—Couple de serrage. . . . . 4 N·m (35 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-28-15APR20

Remplacement du filtre à particules (FAP)

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement et le témoin d'Avertissement témoin s'allument sur la console, le filtre à particules (FAP) doit être changé dans les 250 prochaines heures.

LX25458,ALL,0000B92-28-10JUL25

Pont avant—Instructions pour la vidange d'huile (corps de pont et réductions finales)

Vidanger l'huile contenue dans le corps de pont et les réductions finales du pont avant sans frein après les 100 premières heures de service, puis après les 1500 premières heures de service. Vidanger l'huile par la suite toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint. Toujours utiliser l'une des huiles de transmission recommandées à la section 200E.

NOTE: Sur les ponts avant avec frein, vidanger l'huile des réductions finales après les 100 premières heures, après les 500 premières heures, puis toutes les 500 heures de service.

Vidanger systématiquement l'huile après une période de fonctionnement prolongée.

LX25458,500H,0000B93-28-15OCT21

Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile des réductions finales avec frein



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile sous pression chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes risque d'engendrer des blessures.

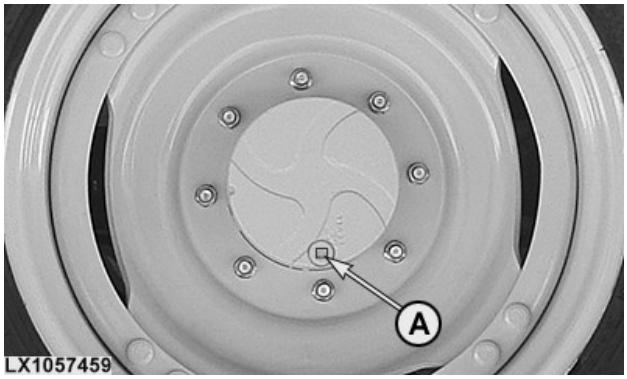
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40°C; 103°F).

Dévisser lentement la vis de vidange/vis de contrôle.

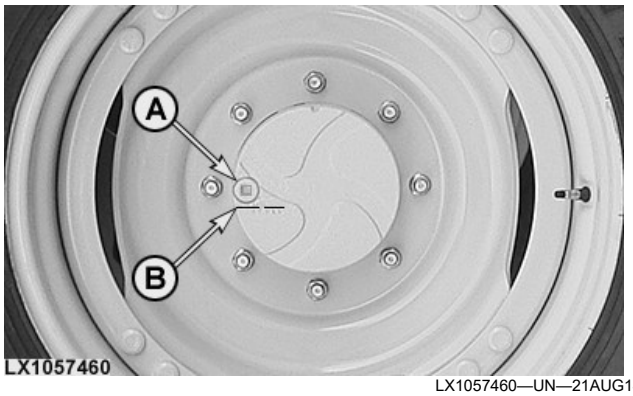
NOTE: Vidanger l'huile des réductions finales avec freins après les 100 et 500 premières heures de service et ensuite toutes les 500 heures de service.

1. Tourner la roue de façon à ce que la vis de vidange (A) se trouve en bas. Retirer la vis et vidanger l'huile.



LX1057459—UN—21AUG14

2. Tourner la roue de 90° de manière à ce que le repère **OIL LEVEL** (niveau d'huile) (B) se trouve à l'horizontale et verser de l'huile neuve dans l'orifice de la vis de vidange. Le niveau d'huile doit affleurer le bord de l'alésage de la vis de vidange.



LX1057460—UN—21AUG14

3. Insérer un joint torique neuf sur la vis de vidange.
4. Visser la vis de vidange et la serrer à 90 N·m (66 lb·ft).

Huile à utiliser	Huile de transmission et hydraulique Hy-Gard™. Voir également la section 200E.
Capacité	Voir Capacités, pour le tracteur correspondant, à la section 500A.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

OULXA64,4CYL,0005832-28-29AUG23

Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile des réductions finales sans frein



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile sous pression chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes risque d'engendrer des blessures.

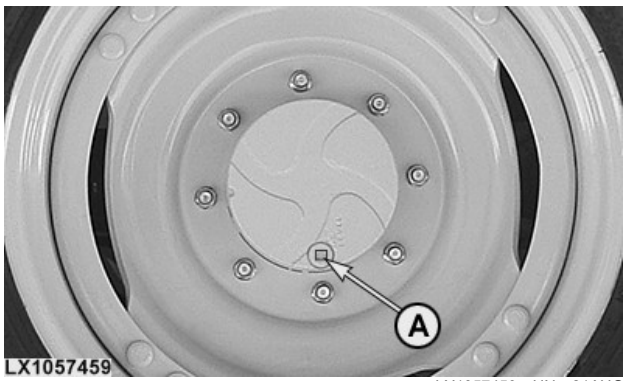
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C, 103 °F).

Dévisser lentement la vis de vidange/vis de contrôle.

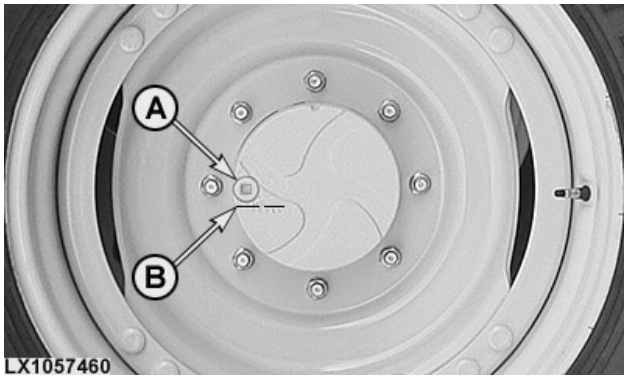
NOTE: Vidanger l'huile des réductions finales après les 100 premières heures de service et après les 1500 premières heures de service. Vidanger l'huile par la suite toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint.

1. Tourner la roue de façon à ce que la vis de vidange (A) se trouve en bas. Retirer la vis et vidanger l'huile.



LX1057459—UN—21AUG14

2. Tourner la roue de 90° de manière à ce que le repère **OIL LEVEL** (niveau d'huile) (B) se trouve à l'horizontale et verser de l'huile neuve dans l'orifice de la vis de vidange. L'huile doit atteindre l'orifice de la vis de vidange.



LX1057460—UN—21AUG14

3. Insérer un joint torique neuf sur la vis de vidange.
4. Visser la vis de vidange et la serrer à 90 N·m (66 lb·ft).

Huile à utiliser	Huile de transmission et hydraulique Hy-Gard™. Voir également la section 200E.
Capacité	Voir Capacités, pour le tracteur correspondant, à la section 500A.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

LX25458,4CYL,0000B94-28-30AUG23

Essieu de pont avant (730, 733 et 735)—Vidange de l'huile du carter d'essieu



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile sous pression chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes risque d'engendrer des blessures.

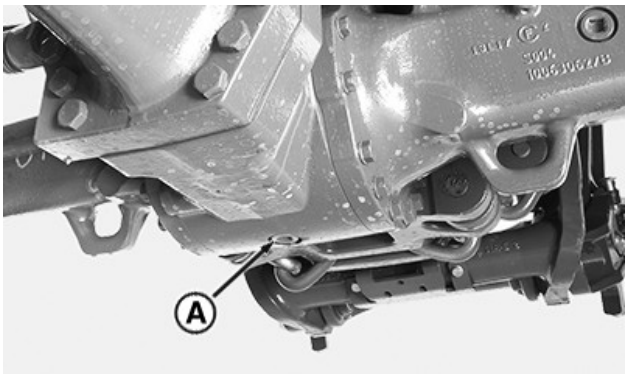
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C, 103 °F).

Dévisser lentement le bouchon fileté de contrôle.

NOTE: Vidanger l'huile du corps de pont après les 100 premières heures de service et après les 1500 premières heures de service. Vidanger l'huile par la suite toutes les 1500 heures de service ou tous les 2 ans, selon le premier terme atteint.

1. Retirer la vis de vidange (A) et vidanger l'huile.



LX364296—UN—21FEB19

2. Insérer un joint torique neuf sur la vis de vidange.
3. Remettre en place la vis de vidange et la serrer à 90 N·m (66 lb·ft).
4. Déposer la vis de remplissage (A) et la munir d'un joint torique neuf. Remplir d'huile neuve. Le niveau d'huile doit affleurer l'orifice de remplissage. Mettre en place la vis de remplissage.



LX364297—UN—21FEB19

NOTE: L'emplacement des vis varie en fonction du type d'essieu.

Huile à utiliser	Huile de transmission et hydraulique Hy-Gard™. Voir également la section 200E.
Capacité	Voir Capacités, pour le tracteur correspondant, à la section 500A.

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

LX25458,4CYL,0000B95-28-30AUG23

Remplacement des filtres à huile de transmission/hydraulique



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants du circuit hydraulique ou de l'huile chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit hydraulique, des accessoires, des flexibles et des câbles risque d'engendrer des blessures.

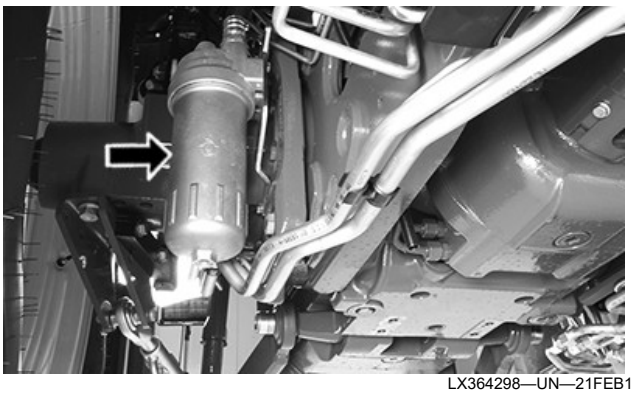
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Remplacer le filtre à huile pendant que l'huile est chaude (env. 40 °C; 103 °F).

IMPORTANT: Toujours remplacer les deux filtres en même temps.

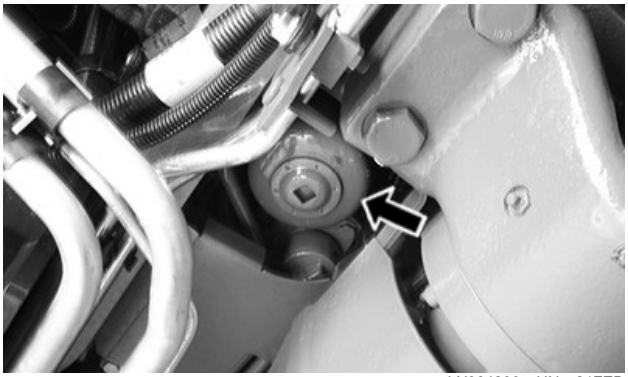
NOTE: Remplacer les filtres à huile de transmission/ hydraulique après les premières 100 heures, 500 heures puis toutes les 500 heures.

1. Dévisser les éléments filtrants.



LX364298—UN—21FEB19

Filtre à huile hydraulique



LX364299—UN—21FEB19

Filtre à huile de transmission

2. Enduire de graisse les bagues d'étanchéité des filtres neufs et visser les filtres.

   N'utiliser que des filtres d'origine John Deere.

3. Laisser tourner le moteur quelques instants et actionner plusieurs fonctions hydrauliques. Arrêter le moteur et retirer la clé.
4. Attendre 10-15 minutes, puis contrôler le niveau d'huile. Il doit se situer entre les deux repères du regard. Si ce n'est pas le cas, faire l'appoint d'huile.

OULXA64,SP1,00058FD-28-29AUG23

Vidange de l'huile de transmission et hydraulique et nettoyage de la crépine d'aspiration (boîtes PowrQuad™, AutoQuad™ et CommandQuad™ Plus)



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants du circuit hydraulique ou de l'huile chauds.

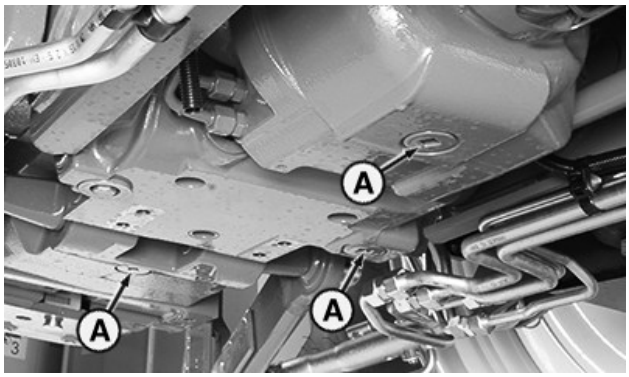
Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit hydraulique, des accessoires, des flexibles et des câbles risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Vidanger l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C; 103 °F).

Vidange de l'huile de transmission et hydraulique

1. Démarrer le moteur et actionner quelques fonctions hydrauliques afin de réchauffer l'huile.
2. Garer le tracteur sur une surface horizontale. Abaisser les barres de traction, le chargeur frontal, les outils frontaux et les autres équipements qui utilisent de l'huile de la transmission.
3. Arrêter le moteur et retirer la clé.
4. Enclencher le verrouillage de stationnement.
5. Retirer les vis de vidange (A) et (B) et recueillir l'huile dans un récipient adéquat. Pour les Capacités, voir la section 500A.



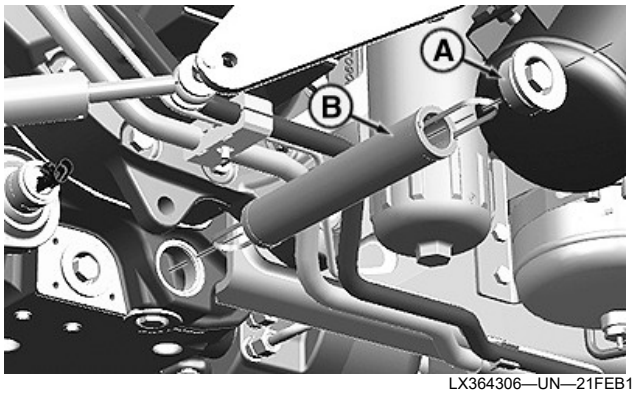
LX364305—UN—21FEB19

A—Vis de vidange du carter de différentiel (50 N·m; 37 lb·ft)
B—Vis de vidange de l'embrayage du pont avant mécanique (50 N·m; 37 lb·ft)

NOTE: Suivant équipement, déposer la barre d'attelage.

6. Après la vidange d'huile, mettre en place de nouvelles bagues d'étanchéité sur les vis de vidange (A) et (B) et les serrer.

Nettoyage de la crépine d'aspiration et vidange de l'huile de transmission et hydraulique



LX364306—UN—21FEB19

A—Bouchon fileté (50 N·m; 37 lb·ft)
B—Crépine d'aspiration

1. Déposer le bouchon fileté (A).
2. Retirer la crépine d'aspiration (B) et la nettoyer dans du carburant.
3. Nettoyer les abords de la crépine d'aspiration.
4. Reposer la crépine d'aspiration.
5. Avant de faire l'appoint d'huile neuve, changer les joints et serrer les vis de vidange à 50 N·m (37 lb·ft).
6. Ajouter de l'huile de transmission et hydraulique dans le carter de transmission. Pour les capacités, voir la section 500A.

Contrôle du niveau d'huile

Laisser tourner le moteur quelques instants et actionner plusieurs fonctions hydrauliques. Arrêter le moteur.

Attendre 10 à 15 minutes avant de contrôler le niveau d'huile. Il doit se situer entre les deux repères du regard. Si ce n'est pas le cas, faire l'appoint d'huile.

OULXA64,SP1,100058FE-28-29AUG23

Vidange de l'huile de transmission et hydraulique et nettoyage des crépines d'aspiration (boîte AutoPowr™/IVT™)



TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Risque de blessure par contact avec des composants du circuit hydraulique ou de l'huile chauds.

Tout contact avec les surfaces chaudes du circuit hydraulique, des accessoires, des flexibles et des câbles risque d'engendrer des blessures.

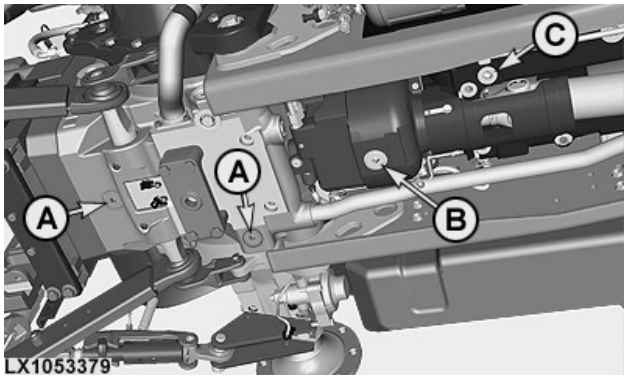
Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40°C; 103°F).

Vidange de l'huile de transmission et hydraulique

1. Démarrer le moteur et actionner plusieurs fonctions hydrauliques pour chauffer l'huile.
2. Garer le tracteur sur une surface horizontale. Abaisser les barres de traction, le chargeur frontal, les outils frontaux et les autres équipements qui utilisent de l'huile de la transmission.

3. Arrêter le moteur et retirer la clé.
4. Enclencher le verrouillage de stationnement.
5. Retirer les vis de vidange (A), (B) et (C) et recueillir l'huile dans un récipient adéquat. Pour les Capacités, voir la section 500A.



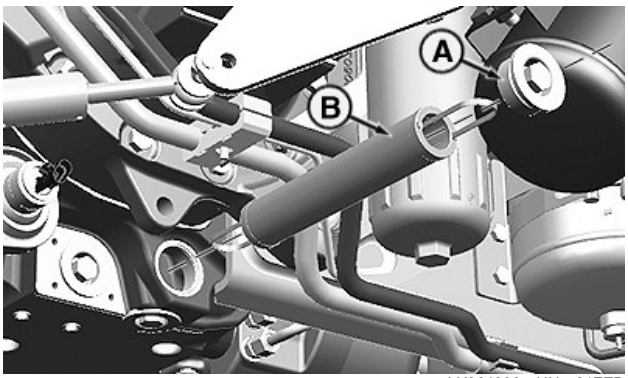
LX1053379—UN—13FEB12

A—Vis de vidange du carter de différentiel, 50 N·m (37 lb·ft)
B—Vis de vidange de l'embrayage du pont avant, 50 N·m (37 lb·ft)
C—Vis de vidange de la transmission, 50 N·m (37 lb·ft)

NOTE: Suivant équipement, déposer la barre d'attelage.

6. Après la vidange, remplacer les bagues d'étanchéité des vis de vidange (A), (B) et (C) et les serrer.

Nettoyage de la crépine d'aspiration et vidange de l'huile de transmission et hydraulique



LX364306—UN—21FEB19

A—Bouchon fileté (50 N·m; 37 lb·ft)
B—Crépine d'aspiration

1. Déposer le bouchon fileté (A).
2. Retirer la crépine d'aspiration (B) et la nettoyer dans du carburant.
3. Nettoyer les abords de la crépine d'aspiration.
4. Reposer la crépine d'aspiration.
5. Avant de faire l'appoint d'huile neuve, changer les joints et serrer les vis de vidange à 50 N·m (37 lb·ft).
6. Ajouter de l'huile de transmission et hydraulique dans le carter de transmission. Pour les capacités, voir la section 500A.

Contrôle du niveau d'huile

Laisser tourner le moteur quelques instants et actionner plusieurs fonctions hydrauliques. Arrêter le moteur.

Attendre 10-15 minutes, puis contrôler le niveau d'huile. Il doit se situer entre les deux repères maximum et minimum sur le regard. Si ce n'est pas le cas, faire l'appoint d'huile.

OULXA64,SP1,00058FF-28-30AUG23

Remplacement de la cartouche du dessiccateur d'air du système de freinage pneumatique

ATTENTION: Avant d'effectuer ce travail, il est primordial d'éliminer la pression dans le circuit d'air comprimé.

ATTENTION: Il peut être nécessaire de remplacer la cartouche du dessiccateur d'air plus tôt. Si de l'eau (de condensation) est détectée lors du contrôle quotidien du réservoir d'air comprimé, la cartouche de dessiccateur d'air doit être remplacée immédiatement.

Remplacer la cartouche de dessiccateur d'air toutes les 1500 heures de service ou au plus tard tous les 2 ans, selon la première échéance.



LX515636—UN—18DEC23

Vidanger le condensat du système de freinage pneumatique et relâcher complètement la pression d'air comprimé. Voir Contrôle de l'eau de condensation dans le système de freinage pneumatique à la section 220D

Dévisser la cartouche du dessiccateur d'air et retirer le joint torique.

Poser un joint torique neuf et visser la cartouche de dessiccateur d'air neuve.

OULXA64,SP1,000591D-28-27JUN25

Remplacement du filtre à huile de prise de force avant (suivant équipement)



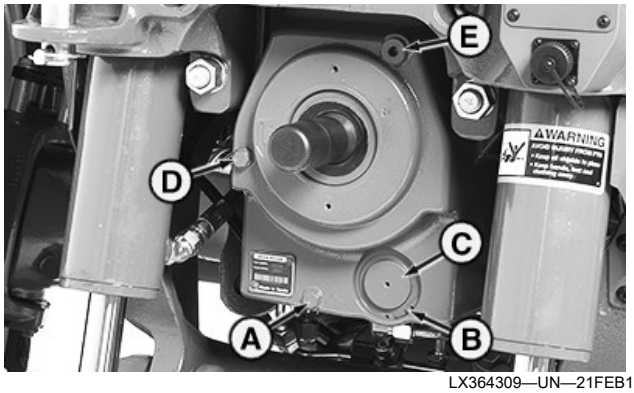
TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile chauds.

Tout contact avec des surfaces, accessoires, flexibles ou câbles chauds risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Remplacer le filtre à huile pendant que l'huile est chaude (env. 40 °C; 103 °F).



LX364309—UN—21FEB19

A—Vis de vidange, 20 N·m (15 lb·ft)
B—Circlip
C—Couvercle
D—Vis, 20 N·m (15 lb·ft)
E—Vis, 40 N·m (30 lb·ft).

1. Retirer la vis de vidange (A) et recueillir l'huile dans un récipient adéquat.

NOTE: Si l'huile sent le brûlé ou présente une couleur foncée, elle doit être changée. En cas de détection de copeaux ou d'objets similaires au cours du remplacement du filtre, faire remplacer l'embrayage de prise de force par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

2. Déposer les vis (D) et (E).
3. Déposer le circlip (B) et le couvercle (C).
4. Remplacer le filtre à huile.
5. Poser une nouvelle bague d'étanchéité sur le cache (C) et s'assurer qu'elle est bien calée.
6. Installer le cache (C) et le circlip (B).
7. Poser la vis de vidange et la serrer à 20 N·m (15 lb·ft), sans omettre d'y insérer un joint neuf.
8. Faire l'appoint en huile de transmission et hydraulique propre en remplissant le carter de la prise de force par le trou de vis (E) jusqu'à ce que de l'huile s'écoule par le trou de vis (D).
9. Poser la vis (D) et la serrer à 20 N·m (15 lb·ft), sans omettre d'y insérer un joint neuf.
10. Poser la vis (E) et la serrer à 40 N·m (30 lb-ft), sans omettre d'y insérer un joint neuf.

OULXA64,SP,0005711-28-16JUL25

Vidange de l'huile de la prise de force avant (suivant équipement)



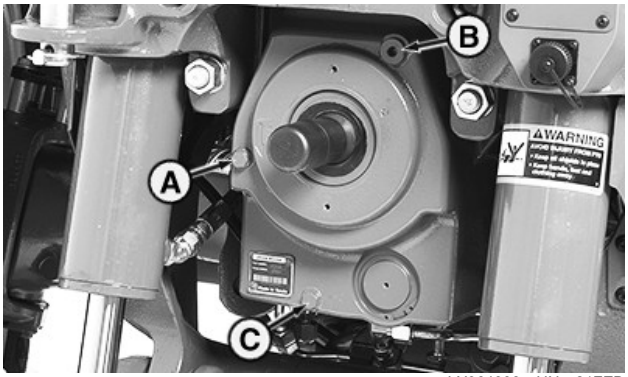
TS281—UN—15APR13

ATTENTION: Danger: risque de blessures par contact avec des composants ou de l'huile chauds.

Tout contact avec des surfaces, accessoires, flexibles ou câbles chauds risque d'engendrer des blessures.

Éviter tout contact avec les surfaces ou l'huile chaudes.

Changer l'huile moteur pendant qu'elle est chaude (env. 40 °C, 103 °F).



LX364308—UN—21FEB19

A—Vis, 20 N·m (15 lb·ft)
B—Vis, 40 N·m (30 lb·ft).
C—Vis de vidange, 20 N·m (15 lb·ft)

1. Retirer la vis de vidange (C) et recueillir l'huile dans un récipient adéquat.

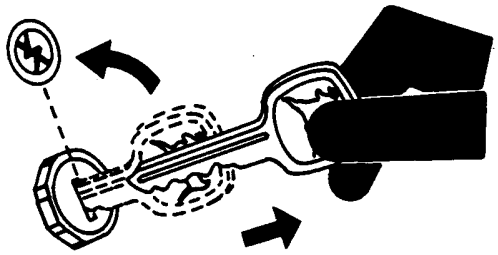
NOTE: En cas de détection de copeaux ou d'objets similaires, faire remplacer l'embrayage de prise de force par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

Remplacer également le filtre à huile à chaque vidange d'huile.

2. Déposer les vis (A) et (B).
3. Poser la vis de vidange d'huile (C) et la serrer à 20 N·m (15 lb·ft). Ne pas oublier d'inclure un joint neuf.
4. Ajouter env. 2,6 l (0,69 US gal) d'huile de transmission et hydraulique neuve dans le carter de prise de force par le trou de vis (B) jusqu'à ce que de l'huile s'écoule par le trou (A). Voir la section 200E.
5. Poser la vis (A) et la serrer à 20 N·m (15 lb·ft), sans omettre d'y insérer un joint neuf.
6. Poser la vis (B) et la serrer à 40 N·m (30 lb-ft), sans omettre d'y insérer un joint neuf.

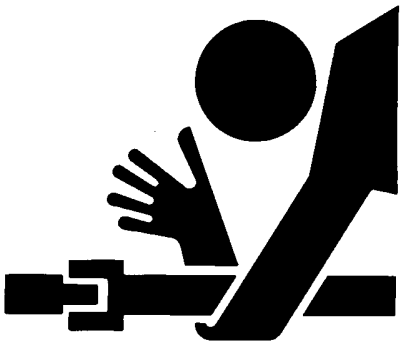
OULXA64,SP,0005712-28-16JUL25

Généralités sur la lubrification



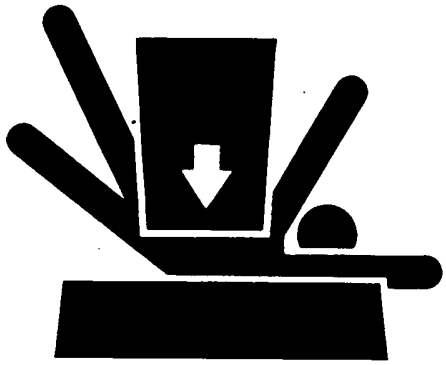
TS230—UN—24MAY89

Stationner la machine en toute sécurité



TS276—UN—23AUG88

N'entretenir les arbres de transmission que lorsque le moteur est à l'ARRÊT et le verrouillage de stationnement actionné



TS229—UN—23AUG88

Étayage correct de la machine

ATTENTION: Arrêter le moteur avant de lubrifier, abaisser complètement les relevages avant et arrière et engager le verrouillage de stationnement. Suivant équipement, abaisser complètement le chargeur frontal.

Rendre le graisseur des arbres de transmission accessible:

1. **Amener la direction en butée.**
2. **Arrêter le moteur et engager le verrouillage de stationnement.**
3. **Lever le bras d'essieu à l'aide d'un cric jusqu'à ce que la roue tourne librement.**
4. **Tourner la roue jusqu'à ce que le graisseur soit à portée de la pompe à graisse.**

Rester à l'écart de la zone de danger sous la roue.

IMPORTANT: Tous les points de lubrification indiqués ci-dessous nécessitent une lubrification pendant un entretien standard.

Il peut y avoir des changements en raison de la variété des équipements. Ignorer l'illustration dans le cas où les composés indiqués ne sont pas disponibles.

Certains composants sont disponibles dans différentes configurations. Si plusieurs pièces sont illustrées, suivre uniquement la version pertinente.

Procédure de lubrification: Lors de l'utilisation d'une pompe à graisse traditionnelle, ajouter de la graisse jusqu'à ce que de la graisse sale, de la saleté ou de l'eau sorte du point de lubrification. Retirer la graisse en excès et la mettre au rebut conformément aux régulations locales en vigueur. Exception: les roulements de l'essieu arrière. Ils ne nécessitent pas plus de 6 à 8 giclées de pompe à graisse traditionnelle.

Conditions spéciales: Une tôle anti-enroulement se trouve sur chaque joint de cardan des arbre de transmission. Retirer la tôle anti-enroulement si elle entrave l'accès de la pompe à graisse.

Graisse recommandée: Voir Graissage à la section 200E.

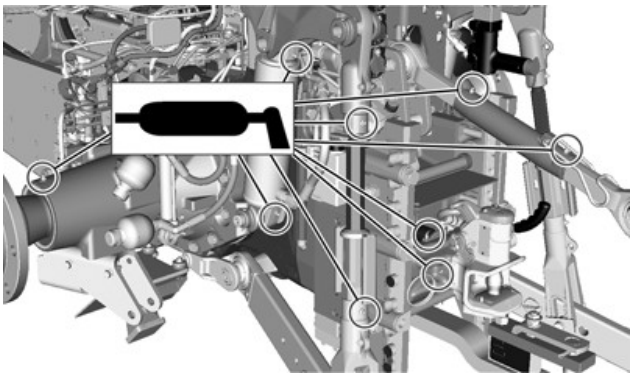
LX25458,ALL,0000B9B-28-13OCT20

Lubrification non planifiée

Si le tracteur est utilisé sur un terrain particulièrement détrempé ou bourbeux ou s'il a été lavé au nettoyeur à haute pression, lubrifier tous les points de lubrification du tracteur.

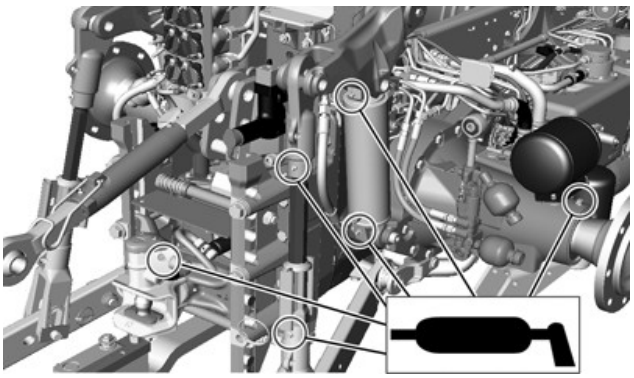
LX25458,ALL,0000B9C-28-05JUN20

Lubrification du tracteur—Points de lubrification



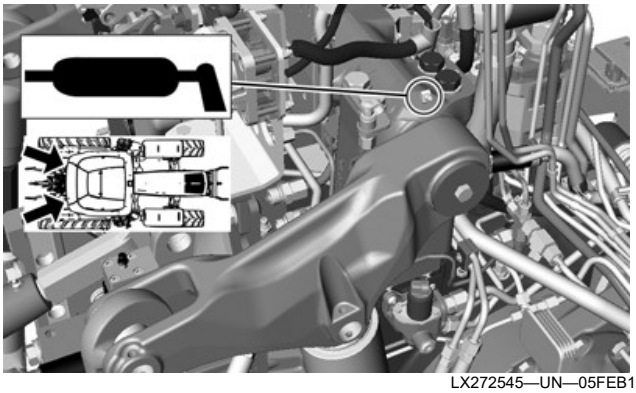
LX272543—UN—05FEB16

Attelage arrière et roulements d'essieu



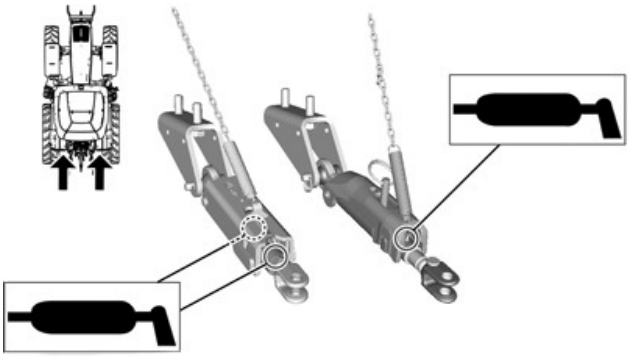
LX272544—UN—05FEB16

Attelage arrière et roulements d'essieu



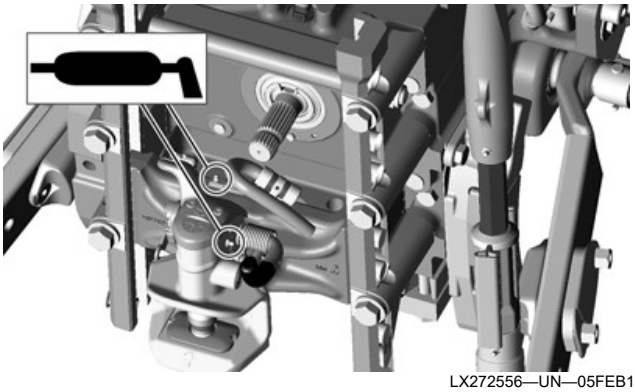
LX272545—UN—05FEB16

Attelage arrière, bloc d'appui de l'arbre de relevage



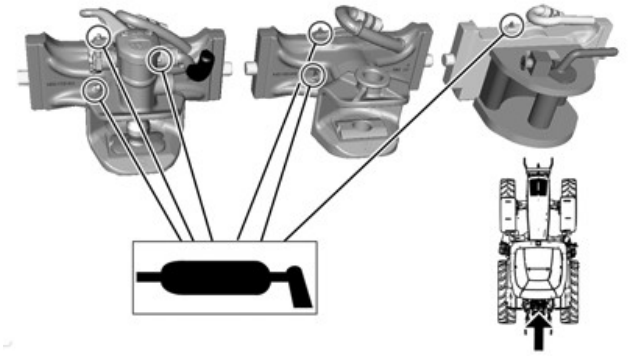
LX272560—UN—05FEB16

Attelage arrière, stabilisateur



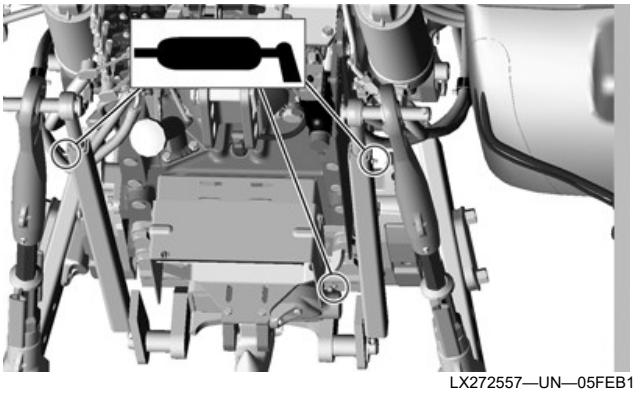
LX272556—UN—05FEB16

Chape d'attelage (suivant équipement)



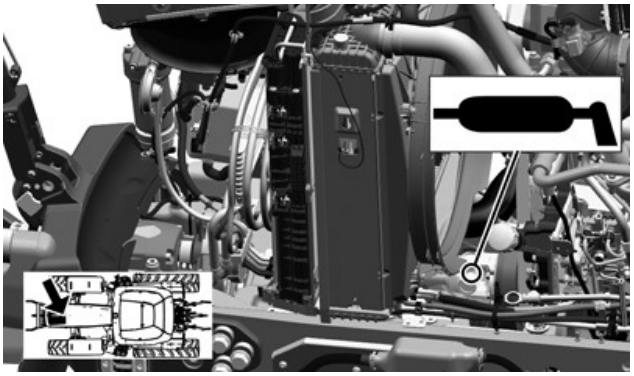
LX272559—UN—05FEB16

Chape d'attelage (plusieurs versions)



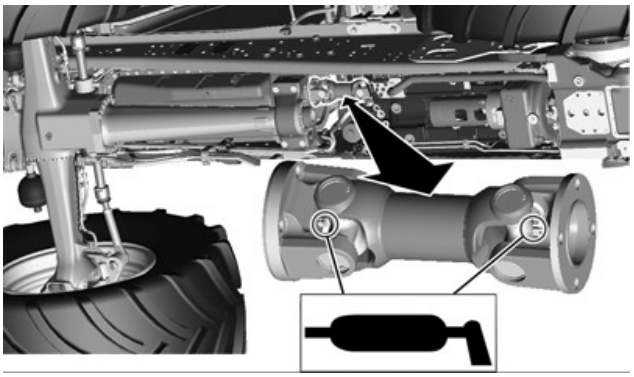
LX272557—UN—05FEB16

Arrière du tracteur, uniquement pour crochet ramasseur



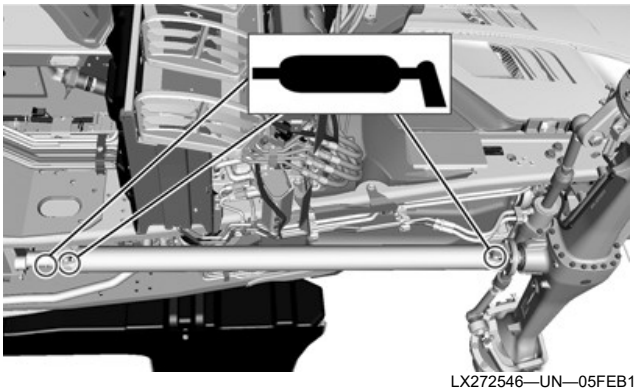
LX514883—UN—21SEP22

Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la prise de force avant (suivant équipement avec graisseurs)



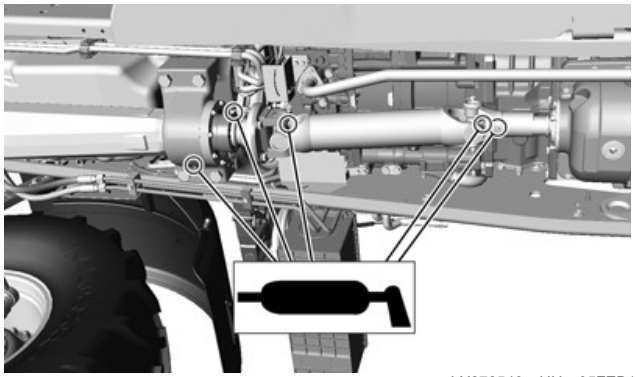
LX272558—UN—05FEB16

Arbre de transmission à cardan entre le moteur et la transmission (suivant équipement avec graisseurs)



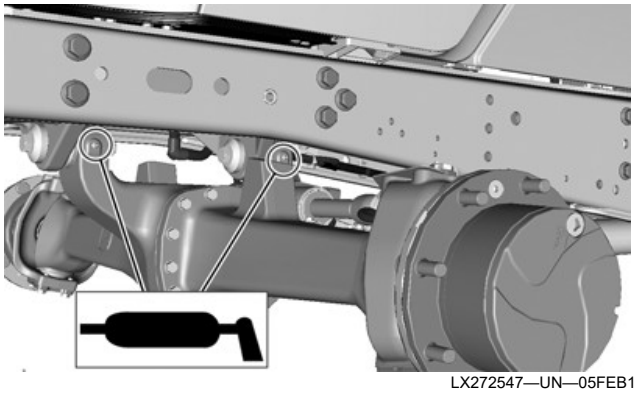
LX272546—UN—05FEB16

Arbre de transmission à cardan, essieu de pont avant mécanique, sans suspension (suivant équipement avec graisseurs)



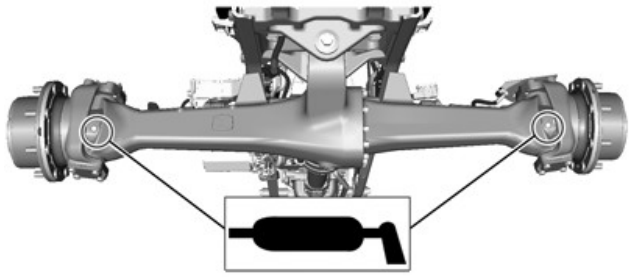
LX272549—UN—05FEB16

Arbre de transmission à cardan, essieu de pont avant mécanique, avec suspension (suivant équipement avec graisseurs)



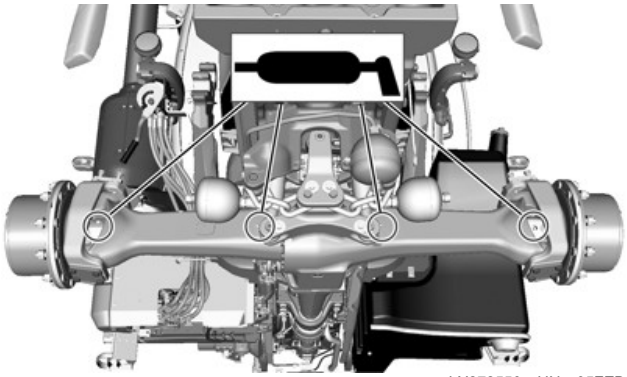
LX272547—UN—05FEB16

Axe flottant, pont avant sans suspension



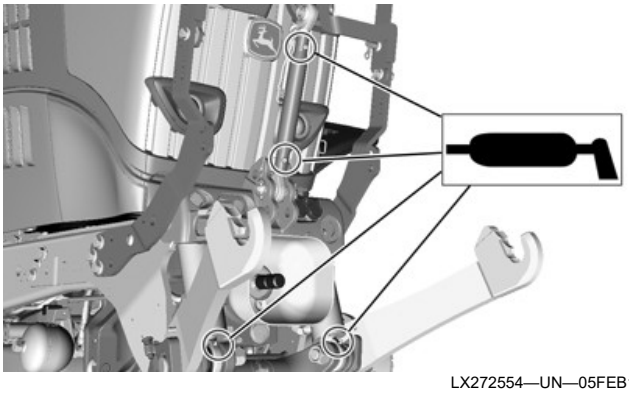
LX272548—UN—05FEB16

Joints de cardan, essieu de pont avant sans suspension (suivant équipement avec graisseurs)



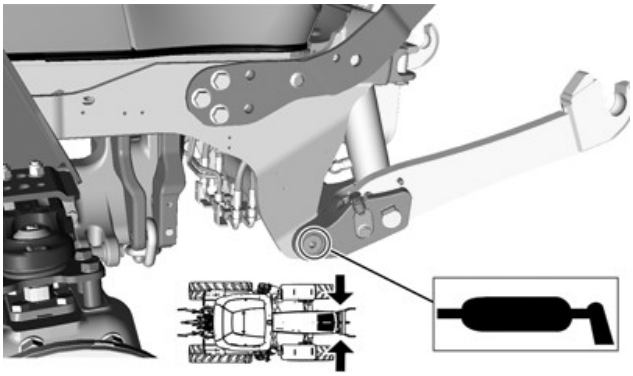
LX272550—UN—05FEB16

Joints de cardan et vérin hydraulique, essieu de pont avant mécanique avec suspension (suivant équipement avec graisseurs)



LX272554—UN—05FEB16

Attelage avant (suivant équipement)



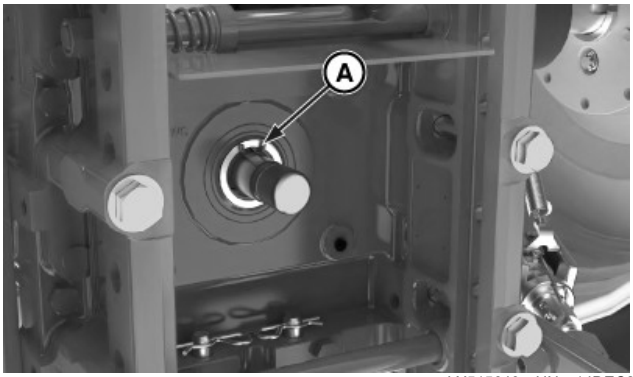
LX272555—UN—05FEB16

Attelage avant (suivant équipement)

OULXA64,SP,4CYL,0005836-28-15NOV23

Lubrification du support de l'embout de prise de force arrière

ATTENTION: Enclencher le verrouillage de stationnement et arrêter le moteur. Retirer la clé de contact pour prévenir tout fonctionnement inopiné de la machine.



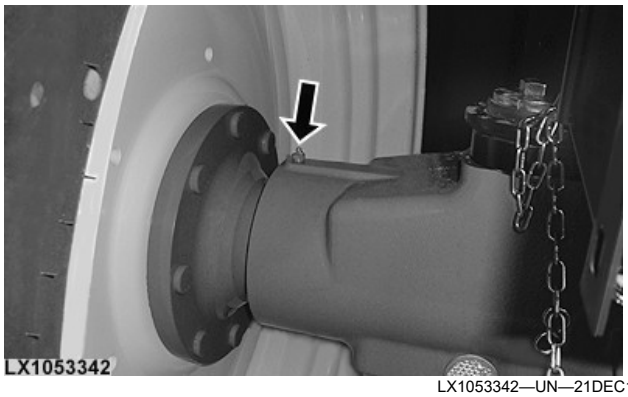
LX515640—UN—14DEC23

1. Retirer les saletés de l'embout de prise de force.
2. Utiliser une pince pour comprimer le circlip (A), puis retirer l'embout de prise de force et le circlip.
3. Lubrifier le support de l'embout de prise de force à l'aide de la graisse John Deere HD Moly.
4. Placer un circlip (A) dans la gorge de l'embout de prise de force et le comprimer avec une pince. Puis, poser l'embout d'arbre dans le carter de prise de force.
5. S'assurer que le circlip (A) est correctement positionné.

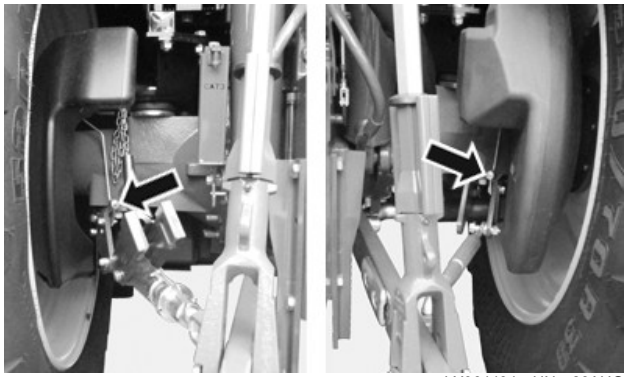
LX25458,ALL,0000B9E-28-23NOV23

Lubrification des roulements de l'essieu arrière

IMPORTANT: Dans des conditions de travail extrêmement humides ou boueuses, effectuer cette opération toutes les 10 heures de service.



LX1053342—UN—21DEC11



LX364434—UN—28AUG19

Lubrifier les deux roulements de 6 à 8 coups de pompe à graisse. Utiliser de la graisse universelle John Deere.

OULXA64,SP1,0005900-28-20NOV20

Pannes et remèdes

CommandQuad™

Symptôme	Problème	Solution
Huile de transmission trop chaude	Manque d'huile	Corriger le niveau d'huile.
	Consommation d'huile excessive	Retirer de l'huile si nécessaire.
	Canaux d'air du refroidisseur d'huile colmatés	Nettoyer le refroidisseur d'huile.
	Filtre à huile de transmission et hydraulique colmaté	Remplacer le filtre.
Pression d'huile de transmission basse	Manque d'huile	Corriger le niveau d'huile.
	Filtre à huile de transmission et hydraulique colmaté	Remplacer le filtre.
Le passage des rapports est lent et la direction du tracteur est molle	Huile froide	Utiliser des aides au démarrage par temps froid et des réchauffeurs de liquide de refroidissement.
Transmission en rapport trop rapide ou trop lent au démarrage	Aucune défaillance	Le rapport de démarrage peut être changé à l'aide du boîtier d'instruments. Si la défaillance continue, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

LX25458,OOS,SP,0000BA1-28-11JUL25

Circuit hydraulique

Symptôme	Problème	Solution
Le circuit hydraulique ne fonctionne pas.	Pas assez d'huile dans le circuit	Corriger le niveau d'huile.
	Circuit électrique ouvert	Contrôler les fusibles.
Alerte de filtre “colmaté/bouché” activée	Filtre colmaté	Remplacer le filtre.
Surchauffe de l'huile hydraulique	Circuit de refroidissement surchargé	Refroidisseur d'huile sale. Niveau de liquide de refroidissement faible.
	Distributeur auxiliaire verrouillé accidentellement en position de fonctionnement	Mettre la manette de commande du distributeur auxiliaire en position neutre.
Le relevage ne répond pas à la position du levier ou du bouton	Défaut dans le circuit du capteur pour la position du levier ou le relevage	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
Le relevage ne lève pas sous charge	Charge excessive sur l'attelage	Réduire la charge.

Symptôme	Problème	Solution
Le relevage se lève lentement.	Vitesse de montée trop lente	Régler la vitesse de relevage, voir section 60D ou 60E.
Vitesse de descente du relevage trop lente	La vitesse de descente n'est pas réglée correctement	Régler la vitesse de descente.
Réponse insuffisante au contrôle d'effort	Bouton de commande en position “contrôle de position” ou “contrôle mixte”	Amener le bouton de commande en position “contrôle d'effort”.
Réponse trop forte lors de l'accrochage des équipements	Bouton de commande en position “contrôle d'effort”	Mettre le régulateur système en contrôle de position.
Distributeurs auxiliaires ne fonctionnent pas	Flexibles mal raccordés	Les brancher correctement.
Le vérin hydraulique fonctionne trop rapidement ou trop lentement	Débit mal réglé.	Avec des distributeurs auxiliaires à commande mécanique, régler le régulateur de débit. Avec des distributeurs auxiliaires à commande électrique, régler le débit sur le CommandCenter.

LX25458,ALL,0000BA2-28-16JUL25

Distributeurs auxiliaires

Symptôme	Problème	Solution
Le vérin hydraulique ne lève pas de charge	Débit manquant	Déplacer les leviers de commande des distributeurs auxiliaires.
	Charge excessive	Réduire la charge.
	Les flexibles ne sont pas correctement connectés	Les brancher correctement.
	Taille inadaptée du vérin hydraulique	Utiliser une taille correcte de vérin
	Touche de verrouillage du distributeur auxiliaire activée	Désactiver la touche de verrouillage du distributeur auxiliaire.
	Connexions des flexibles incorrectes ou endommagées	Remplacer des connexions des flexibles.
Le vérin hydraulique s'étend trop rapidement ou trop lentement	Débit incorrect	Régler le débit.
Le vérin hydraulique fonctionne de manière incorrecte	Branchement des flexibles incorrect	Intervertir les flexibles.
Impossible de connecter les flexibles	Raccords de flexible incorrects	Remplacer les connecteurs par des connecteurs ISO standard.

Symptôme	Problème	Solution
Le minutage du distributeur auxiliaire ne tient pas correctement ou relâche trop tôt	Minutage de verrouillage incorrect	Régler correctement le minutage.
	Le levier de commande du distributeur auxiliaire n'est pas relâché en position neutre	Relâche le levier de distributeur auxiliaire de la position cran d'arrêt vers la position neutre en moins de 0,8 seconde.
Le levier de commande du distributeur auxiliaire n'est pas relâché	Levier de commande verrouillé en position flottante	Ne pas enfoncer le levier en position de flottement (position cran d'arrêt).
	Défaut du mécanisme du levier	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
L'équipement ne fonctionne pas ou fonctionne mal	Branchement des flexibles incorrect	Voir le livret d'entretien de l'équipement.

LX25458,ALL,0000BA3-28-11JUL25

Moteur

Symptôme	Problème	Solution
Le moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	Défaillance du circuit électrique	Contrôler les fusibles.
	Contacteur de démarrage incorrect pour dispositif antidémarrage	Contrôle du contacteur de démarrage droit
	Réservoir vide.	Remplir le réservoir.
	Présence d'air dans le système d'alimentation	Purger l'air du circuit d'alimentation.
	La pompe ne fonctionne pas	Tourner le contacteur de démarrage sur MARCHE et prêter attention au bruit de la pompe d'alimentation pour s'assurer qu'elle fonctionne
	Il fait trop froid	Utiliser l'aide au démarrage par temps froid.
	Filtre à carburant contaminé	Remplacer le(s) filtre(s).
	Huile moteur trop visqueuse	Utiliser une huile de viscosité correcte.
	Défaillance des bougies de préchauffage	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
Le moteur cogne	Manque d'huile dans le moteur	Faire l’appoint d’huile.

Symptôme	Problème	Solution
Surchauffe du moteur	Niveau de liquide de refroidissement insuffisant	Rétablir le niveau correct dans le radiateur. Contrôler l'étanchéité du circuit de refroidissement.
	Courroie de ventilateur détendue ou défectueuse	Inspecter la courroie et la remplacer si nécessaire.
	Ventilateur à entraînement visco encrassé	Nettoyer le ressort bilame à l'air comprimé.
	Défaillance du ventilateur à entraînement visco	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Circuit de refroidissement encrassé	Vidanger, rincer et refaire le plein du circuit de refroidissement.
	Refroidisseur d'huile ou crépine de protection encrassé	Nettoyer le refroidisseur d'huile ou la crépine.
	Thermostat défectueux	Déposer et contrôler le thermostat.
Pression d'huile moteur faible	Niveau d'huile moteur trop bas	Faire l’appoint d’huile.
Consommation d'huile excessive	Huile de viscosité trop faible	Remplir d'huile de viscosité correcte.
	Fuite	Contrôle des conduites d'huile et des joints.
Consommation de carburant élevée	Carburant incorrect	Utiliser un carburant approprié.
	Soupapes mal réglées	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Injecteurs sales ou endommagés	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Réglage incorrect de la durée d'injection	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Filtre à air moteur colmaté ou sale	Nettoyer le filtre à air.
Émission de fumées d'échappement noires ou grises	Carburant incorrect	Utiliser un carburant approprié.
	Filtre à air moteur colmaté	Nettoyer le filtre à air.
	Injecteurs sales ou endommagés	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
Émission de fumée blanche	Carburant incorrect	Utiliser un carburant approprié.

Symptôme	Problème	Solution
	Moteur trop froid	Faire chauffer le moteur jusqu'à sa température de service.
	Thermostat défectueux	Remplacer le thermostat.
	Réglage incorrect de la durée d'injection	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Défaillance des bougies de préchauffage	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

LX25458,ALL,0000BA4-28-11JUL25

Installation électrique

Symptôme	Problème	Solution
La batterie ne se charge pas	Connexions de câbles desserrées ou oxydées	Nettoyer ou serrer.
	Alternateur défaillant	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Batterie sulfatée	Contrôler la densité et le niveau d'électrolyte de la batterie.
	Courroie trapézoïdale desserrée ou défaillante	Retendre ou remplacer la courroie.
Le démarreur ne fonctionne pas	Connexions de câbles desserrées ou oxydées	Nettoyer ou serrer.
	Batterie faible	Contrôler et recharger la batterie.
	Fusible grillé	Remplacer le fusible.
	Pas de déclic au démarrage	Vérifier le temporisateur de décompte de protection de démarrage (protection contre la surchauffe).
	Code d'anomalie de commande du démarreur	Vérifier le code d'anomalie de commande du démarreur.
	Défaillance du démarreur	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
Le démarreur démarre lentement	Batterie faible	Contrôler et recharger la batterie.
	Connexions de câbles desserrées ou oxydées	Nettoyer ou serrer.

Symptôme	Problème	Solution
	Défaillance du démarreur	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

LX25458,ALL,0000BA5-28-11JUL25

Cabine

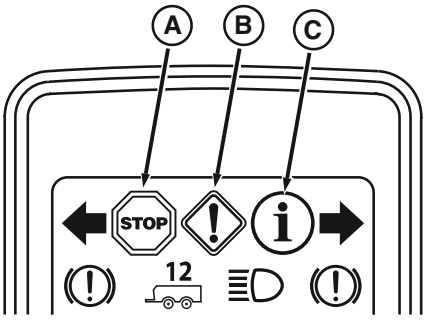
Symptôme	Problème	Solution
Le ventilateur ne retient pas la poussière en dehors de la cabine	Joint défectueux autour de l'élément filtrant	Vérifier l'état du joint.
		S'assurer que le filtre a été installé correctement.
	Filtre défectueux	Remplacer le filtre.
	Fuite d'air excessive	Éliminer les fuites d'air.
	Le débit de la soufflante est insuffisant	Voir la section Le débit de la soufflante est insuffisant.
Le débit de la soufflante est insuffisant	Filtre ou tamis d'admission d'air colmaté	Contrôler et/ou remplacer.
	Faisceau du chauffage ou de l'évaporateur colmaté	Nettoyer.
Le dispositif de chauffage ne s'arrête pas	Flexibles de chauffage mal raccordés	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Réglage incorrect du câble sous gaine/ de la vanne de remplissage d'eau	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
La climatisation ne refroidit pas la cabine	Tension trop basse	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	Réfrigérant insuffisant	Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
	La courroie d'entraînement patine	Vérifier la tension de la courroie.
	Interrupteur du compresseur non enclenché	Mettre l'interrupteur du compresseur sur MARCHE.
Le refroidissement est intermittent	L'approvisionnement en air est restreint dans les coins avant	Nettoyer le radiateur, le refroidisseur d'huile et le condenseur de climatisation.

Symptôme	Problème	Solution
La suspension du fauteuil ne fonctionne pas	Fusibles grillés	Remplacer les fusibles.
La radio ne fonctionne pas	Fusible grillé	Remplacer le fusible.
Mouvements de rebonds et de sauts du tracteur	Saut de puissance/sautillement des roues	Vérifier la répartition de la charge.
		Contrôler les lests.
		Contrôler la pression des pneus.
		Sélection du lest adéquat.
	Boulonnerie de roue desserrée	Serrer la boulonnerie de montage au couple prescrit.

OULXA64,ALL,000571D-28-15JUL25

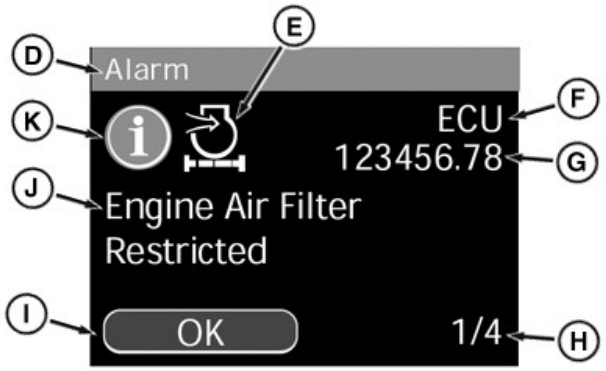
Témoins d'arrêt, entretien, information et avertissements de sécurité

IMPORTANT: Quand un message d'avertissement ou d'alarme est actif, faire attention aux conditions de travail, aux performances du moteur et aux conditions ambiantes. Se reporter aux informations de dépannage.



RXA0153450—UN—19AUG16

Témoins d'arrêt, entretien et information



RXA0153449—UN—19AUG16

Page d'alarme

A—Témoin STOP
B—Témoin ATTENTION
C—Témoin INFO
D—Page d'alarme
E—Icône du système
F—Logiciel de contrôle, abréviation
G—Code de diagnostic
H—Référence de la page
I—Confirmer (OK)
J—Texte/message/description/solution
K—Symbole pour ARRÊT, ATTENTION ou INFORMATION

NOTE: Tous les témoins d'ARRÊT, ATTENTION et INFORMATION sont accompagnés d'un message, d'un code de diagnostic et/ou d'une description de la défaillance sur l'affichage d'informations.

Des alarmes sonores (bips ou sons continus) renforcent les témoins d'avertissement et/ou les messages sur l'affichage d'informations.

Les informations de base du code de diagnostic sont affichées dans le champ de texte (J). Des informations supplémentaires peuvent être rappelées.

L'information destinée au conducteur s'affiche dans le champ de texte (J) sans l'icône (E).

A - Lampe STOP:
Le témoin clignote et un signal d'alarme continu retentit. Une défaillance grave s'est produite nécessitant l'intervention immédiate du conducteur, faute de quoi le tracteur sera endommagé. Les icônes de système (E), du logiciel de contrôle (F), du code de diagnostic (G) et de la solution (J) s'affichent. Si le logiciel du contrôleur détecte un dysfonctionnement ou un état en dehors de la plage autorisée, un message d'erreur ou un code de diagnostic s'affichent. Un code de diagnostic comprend le logiciel de contrôle et un numéro. Les nombres à gauche du point décimal indiquent le dysfonctionnement.

Si la situation permet un arrêt immédiat de l'opération, procéder comme suit:

1. Régler le régime moteur au ralenti.
2. Arrêter le moteur.
3. Mettre le contact; la défaillance et la solution s'affichent.

   Il peut être nécessaire d'afficher les codes mémorisés. Voir Saisie des adresses de diagnostic (niveau client), dans cette section.
4. Appliquer les solutions affichées. S'il n'est pas possible de résoudre le problème, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.
5. Le problème doit être résolu avant de redémarrer le moteur.

Si le témoin ATTENTION ou le témoin INFORMATION s'allume, passer la boîte de vitesses en position de stationnement et arrêter le moteur.

B - Témoin ATTENTION:
Le témoin clignote et le signal d'alarme retentit cinq fois; cela indique un problème de performance ou un dysfonctionnement devant être résolu dès que possible. Si le témoin ATTENTION est allumé et que le fonctionnement continue, cela peut entraîner des défaillances graves et le témoin ARRÊT s'allume. Si aucune mesure corrective n'est prise rapidement (entretien, remise en état, changement de fonctionnement), les performances en seront gravement affectées et/ou la machine sera endommagée.

C - Lampe INFO:
L'éclairage s'allume en permanence et l'alarme sonore retentit pendant deux secondes, indiquant la présence d'une anomalie. Il est possible d'utiliser le tracteur normalement sans risquer de l'endommager. Toutefois,

les performances de certaines fonctions peuvent être affectées.

Il est possible de corriger la situation "anormale" en faisant fonctionner la machine de façon différente. Si le témoin ATTENTION ou le témoin INFORMATION s'allume, il peut être possible de le "valider" et de l'effacer avec le bouton Confirmer dans certains cas. Le code de diagnostic peut cependant réapparaître plus tard si le problème persiste.

Pour obtenir de l'aide sur le dépannage, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service qui dispose d'un accès et d'outils supplémentaires pour diagnostiquer et résoudre les problèmes.

OULXA64,SP,000571E-28-16JUL25

Menu Diagnostics



RXA0152980—UN—21JUL16

Menu Diagnostics

1. Accéder au menu Diagnostics. Voir Saisie des adresses de diagnostic (niveau client), dans cette section.
2. Sélectionner et confirmer.



RXA0152981—UN—25JUL16

Sélection des codes de diagnostic



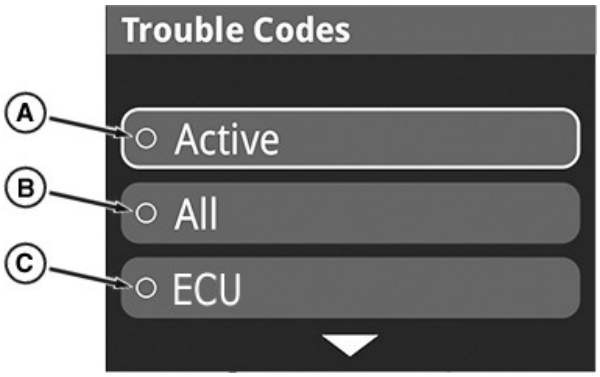
RXA0152973—UN—21JUL16

Sélection des adresses de diagnostic

Sélection	Codes de diagnostic	Adresses de diagnostic
Plage	Listées par domaine fonctionnel.	Listées par domaine fonctionnel.
Message	Affiche les codes actifs et enregistrés.	Affiche les adresses visibles et réglables par l'utilisateur.

OULXA64,SP,000571F-28-13OCT20

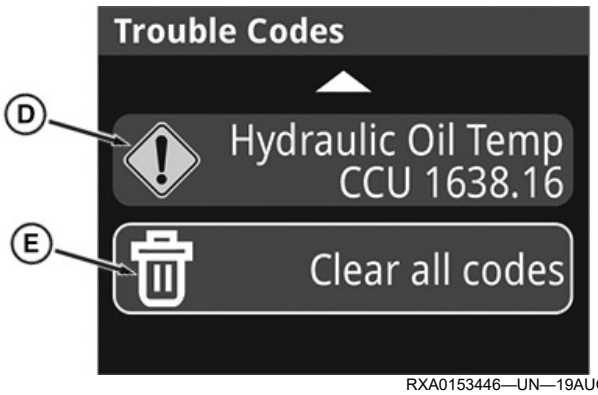
Codes de diagnostic



RXA0153445—UN—19AUG16

Menu de code de diagnostic

A—Codes actifs
B—Tous les codes
C—Abréviation du logiciel de contrôle



RXA0153446—UN—19AUG16

Liste des codes de diagnostic

D—Code de diagnostic
E—Fonction: effacer tous les codes



RXA0152424—UN—28OCT16

Exemple (information relative au code)

A—Codes actifs (exemple)

1. Accéder au menu des codes de diagnostic. Voir Saisie des adresses de diagnostic (niveau client), dans cette section.
2. Sélectionner l'élément désiré du menu:
   - A - Codes actifs ► seuls les codes actifs actuellement s'affichent.
   - B - Tous les codes ► tous les codes générés et actifs actuellement s'affichent. Un ou tous les code(s) de diagnostics peu(ven)t être effacé(s).
   - C - Abréviation du logiciel de contrôle (ECU) ► tous les codes du logiciel de contrôle s'affichent.
3. Avec l'option (B), les codes peuvent être effacés. Appuyer sur le bouton Confirmer pour accéder à la liste des codes. L'affichage de tous les codes peut prendre quelques secondes.
4. Sélectionner le code de diagnostic (D) souhaité pour obtenir plus d'informations.
5. Parcourir le texte jusqu'à la fin jusqu'à ce qu'une flèche apparaisse. Sélectionner OK pour valider le code.
6. Revenir à la liste des codes et vérifier les autres codes de diagnostic selon le besoin.
7. Après vérification des codes, faire défiler la liste des codes jusqu'à la fin et sélectionner l'option (E). Appuyer sur le bouton Confirmer pour supprimer tous les codes enregistrés et actifs.
8. S'il n'y a pas de codes de diagnostic actifs, le message Aucun code sauvegardé s'affiche.
9. Utiliser le bouton précédent pour revenir au menu principal.

Pour obtenir de l'aide sur le dépannage, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service qui dispose d'un accès et d'outils supplémentaires pour diagnostiquer et résoudre les problèmes.

OULXA64,SP,0005720-28-16JUL25

Saisie des adresses de diagnostic (niveau client)

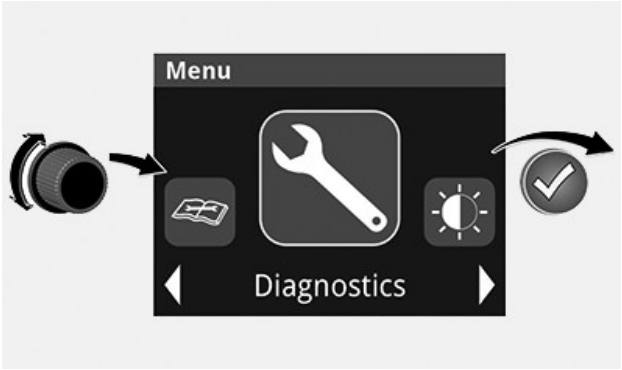
1. Appuyer sur le bouton Menu.



LX361253—UN—17DEC18

NOTE: Si des codes de diagnostic ou des messages sont affichés, appuyer sur le bouton Confirmer plusieurs fois jusqu'à ce que tous les codes de diagnostic et messages disparaissent.

2. Sélectionner la page affichée et confirmer la sélection.

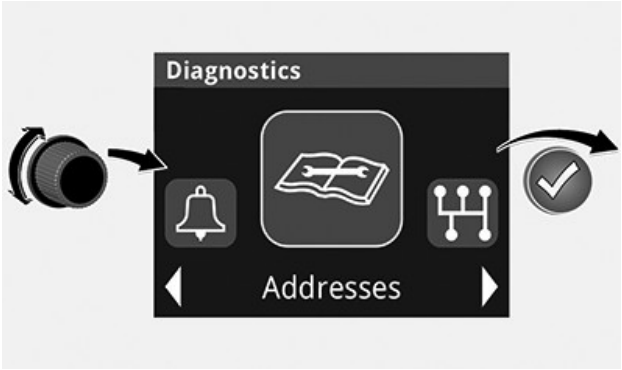


LX364202—UN—14JAN19

Accès aux diagnostics

NOTE: La liste de logiciels peut varier suivant les options installées.

3. Sélectionner la page affichée et confirmer la sélection.



LX364203—UN—14JAN19

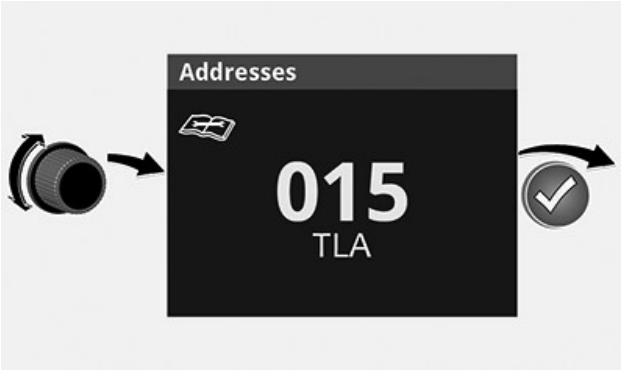
Accès aux adresses

4. Sélectionner l'adresse désirée et confirmer la sélection.



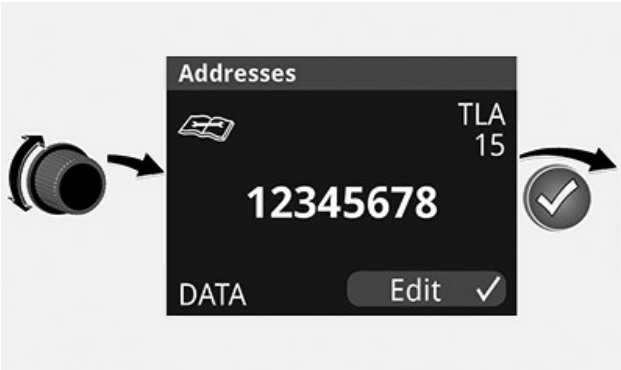
LX364204—UN—14JAN19

5. Sélectionner l'adresse paramétrable désirée et confirmer la sélection.



LX364205—UN—14JAN19

6. Sélectionner **Modifier** et confirmer la sélection.



LX364206—UN—14JAN19

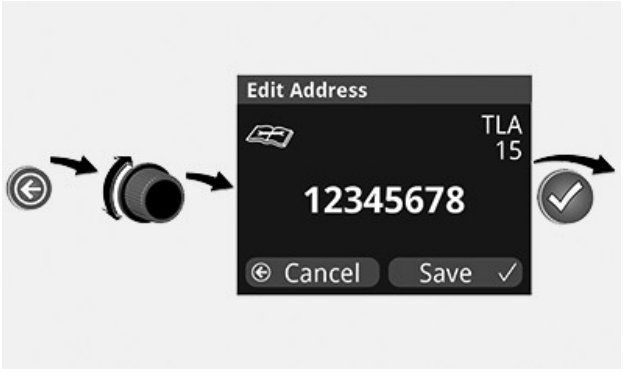
7. Changer la valeur indiquée dans le champ de saisie en tournant et confirmer la sélection.



LX364207—UN—15JAN19

Après chaque confirmation, le champ de saisie passe au chiffre suivant.

8. Pour sauvegarder, appuyer sur la **touche de retour** (arrière), sélectionner **Sauvegarder** et confirmer.



LX364208—UN—14JAN19

OULXA64,SP,0005721-28-05OCT20

Remisage

Arrêt du tracteur durant une durée prolongée

Les préparatifs au remisage conseillés ci-dessous sont valables pour un remisage de la machine pouvant durer jusqu'à un an. Une fois cette période écoulée, faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service et actionner quelques fonctions hydrauliques. Ensuite, renouveler les préparatifs pour un remisage prolongé.

IMPORTANT: Déposer la batterie si l'arrêt a duré plus de 30 jours.

IMPORTANT: À chaque fois que le tracteur n'est pas utilisé pendant plus de six mois, suivre la procédure de remisage suivante pour réduire les risques de corrosion et de détérioration.

Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre. Changer l'huile de transmission et remplacer le filtre. Une huile usagée n'assure pas une protection suffisante.

Nettoyer le filtre à air.

Il n'est pas nécessaire de procéder à la vidange et au rinçage du circuit de refroidissement si l'entreposage du moteur ne durera que quelques mois. Toutefois, si le remisage dure un an ou plus, il est recommandé de vidanger le circuit de refroidissement, de le rincer et de le remplir de liquide de refroidissement propre. Utiliser du liquide de refroidissement approprié.

Faire l'appoint de carburant.

Si souhaité, il est également possible de déposer l'alternateur/la courroie de ventilateur.

Batterie: Il est recommandé de déposer la batterie si la machine ne sera pas utilisée pendant plus de 30 jours. Nettoyer la batterie et la ranger dans un endroit frais et sec et la maintenir complètement chargée. Si un chargeur d'entretien de batterie est utilisé, lire les instructions d'utilisation du fabricant pour vérifier si le dispositif est approprié.

Nettoyer l'extérieur du tracteur avec de l'eau douce et procéder aux retouches de peinture nécessaires avec une peinture de bonne qualité.

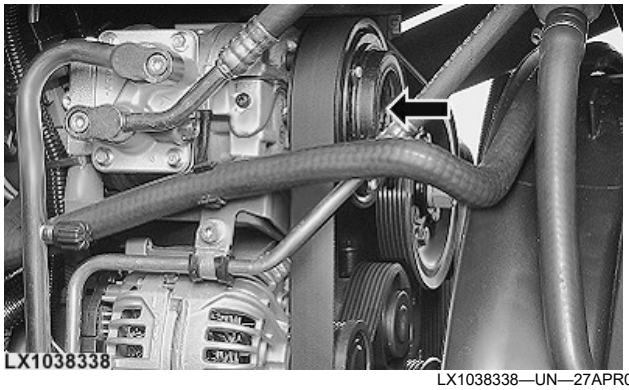
Enduire d'une couche de graisse ou d'agent anti-corrosion toutes les surfaces métalliques usinées, non peintes et exposées aux intempéries.

Obturer soigneusement toutes les ouvertures telles que l'orifice de dégazage et le tuyau d'échappement.

Remiser la machine dans un endroit sec et abrité. Si le tracteur doit être remisé à l'extérieur, le couvrir d'une bâche imperméable ou de tout autre matériau de protection adéquat et utiliser un ruban adhésif solide et imperméable.

Mettre la machine sur chandelles, de manière à ce que les pneus ne reposent pas sur le sol. Protéger les pneus de la chaleur et du rayonnement solaire.

Tracteurs avec climatisation



LX1038338—UN—27APR06

Si le tracteur est équipé d'une climatisation, tourner manuellement, de plusieurs tours, l'intérieur de la poulie une fois par mois.

LX25458,ALL,0000BA9-28-15JAN25

Remise en service

Déposer tous les emballages de protection. Vérifier la pression des pneus et retirer les cales.

Installer la batterie et brancher les câbles. Relier les bornes négatives à la masse!

Vérifier le niveau d'huile de transmission/hydraulique. Contrôler le niveau de carburant. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Contrôler le niveau d'huile dans le carter-moteur. Effectuer l'entretien des 500 heures.

Vérifier si de la saleté ou des corps étrangers se sont accumulés sous le capot ou la cabine. Si c'est le cas, les éliminer.

ATTENTION: Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos. Risque d'intoxication!

LX25458,0000BAA-28-05JUN20

Caractéristiques

GÉNÉRALITÉS

- Les informations techniques contenues dans ce livret d'entretien correspondent aux informations actuelles au moment de son envoi à l'impression.
- Des écarts spécifiques au pays et au modèle sont possibles. Il convient de tenir compte du fait que votre tracteur n'est pas équipé de toutes les options décrites ici.
- Selon le pays, tous les modèles mentionnés peuvent ne pas être disponibles.
- Contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service en cas de questions concernant l'équipement en option et les caractéristiques correspondantes.

500A,000,OULXA64,0005EA5-28-10JUL25

Remarque sur les caractéristiques

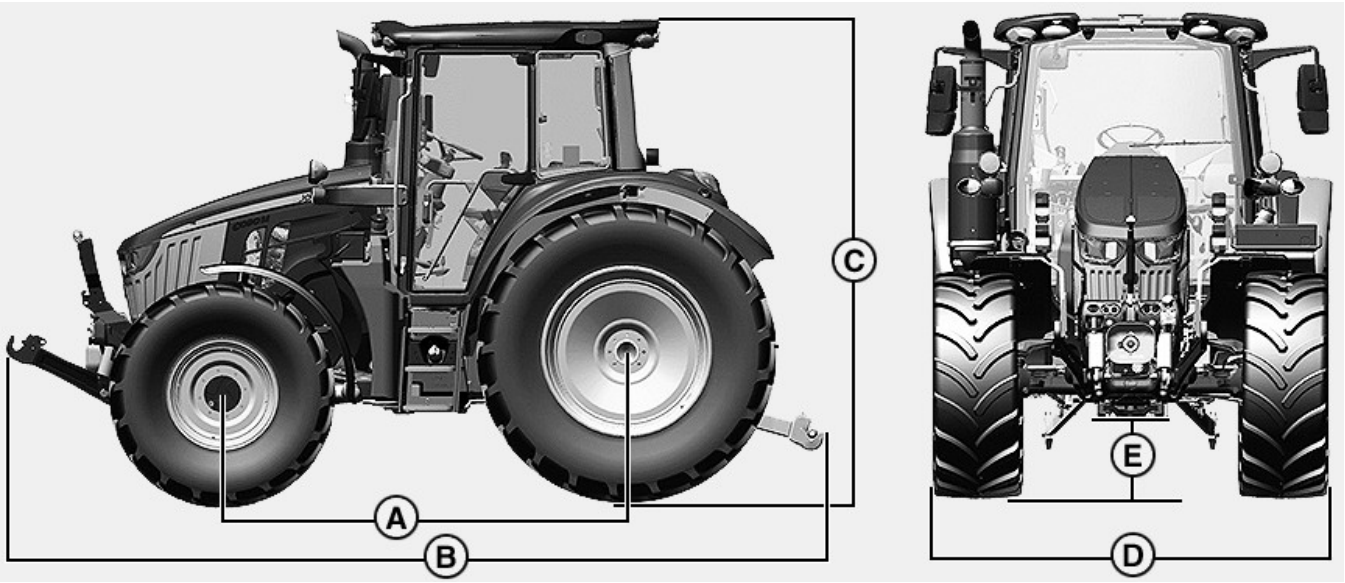
IMPORTANT: En fonction des particularités régionales et de la configuration individuelle des machines, les caractéristiques ne sont valables que si l'équipement correspondant est disponible.

La configuration est indiquée dans les informations de commande de la machine.

Les ajouts et modifications ultérieurs doivent également être pris en considération.

500A,001,LX25458,ALL,0000BAB-28-05APR24

Dimensions (tracteurs à cabine 6090M à 6120M, avec pont avant mécanique)



LX364389—UN—06MAR19

	La cabine n'est pas munie de suspensions		Cabine avec suspension	
	(mm)	(in)	(mm)	(in)
A - Empattement	2400	94.5	2400	94.5
B - Longueur				
• Support de masses de 110 kg sur attelage arrière, barre de traction en position horizontale (crochet, CAT II)	4366	171.9	4366	171.9
• Masse frontale sur attelage arrière, barre de traction en position horizontale (crochet, CAT II)	4781	188.2	4781	188.2
• Barre de traction de l'attelage avant repliée vers le haut sur l'attelage arrière, barre de traction en position horizontale (crochet, CAT. II)	4415	173.8	4415	173.8
• Barre de traction de l'attelage avant en position horizontale sur l'attelage arrière, barre de traction en position horizontale (crochet, CAT. II)	4981	196.1	4981	196.1
C - Hauteur				
- Hauteur totale maximale entre le sol et le pavillon[ab], avec des pneus arrières avec l'indice SRI suivant:				
• SRI 700	2675	105.3	2725	107.3
• SRI 725	2700	106.3	2750	108.3
• SRI 750	2725	107.3	2775	109.3

• SRI 775	2750	108.3	2800	110.2
• SRI 800	2775	109.3	2825	111.2
• SRI 825	2800	110.2	2850	112.2
D - Largeur				
• Essieu avant - flasque à flasque	1680	66.1	1680	66.1
• Essieu arrière				
- Essieu fixe, diamètre du cercle de fixation de 203 mm, flasque à flasque	1552	61.1	1552	61.1
- Essieu fixe, diamètre du cercle de fixation de 275 mm, flasque à flasque	1664	65.5	1664	65.5
- Essieu réglable, version courte, diamètre du moyeu de 79 mm, face à face	2270	89.4	2270	89.4
- Essieu réglable, version longue, diamètre du moyeu de 79 mm, face à face	2556	100.6	2556	100.6
- Essieu réglable, version courte, diamètre du moyeu de 86 mm, face à face	2438	96.0	2438	96.0
• largeur maximale pour la circulation sur route	2550	100.4	2550	100.4
E - Garde au sol maximum				
- à l'attelage avant au niveau du pont avant, avec des pneus avant avec l'indice SRI suivant:				
• SRI 550	398	15.7	398	15.7
• SRI 575	423	16.7	423	16.7
• SRI 600	448	17.6	448	17.6
• SRI 625	473	18.6	473	18.6
• SRI 650	498	19.6	498	19.6
- au pont avant, avec des pneus avant avec l'indice SRI suivant:				
• SRI 550	411	16.2	411	16.2
• SRI 575	436	17.2	436	17.2
• SRI 600	461	18.1	461	18.1
• SRI 625	486	19.1	486	19.1
• SRI 650	511	20.1	511	20.1
- Carter de différentiel avec barre d'attelage, avec des pneus arrière avec l'indice SRI suivant:				
• SRI 700	348	13.7	348	13.7
• SRI 725	373	14.7	373	14.7
• SRI 750	398	15.7	398	15.7
• SRI 775	423	16.7	423	16.7
• SRI 800	448	17.6	448	17.6
• SRI 825	473	18.6	473	18.6
- Sur le carter de différentiel avec crochet ramasseur, pneus arrière avec un indice SRI de:				
• SRI 700	301	11.9	301	11.9
• SRI 725	326	12.8	326	12.8
• SRI 750	351	13.8	351	13.8
• SRI 775	376	14.8	376	14.8
• SRI 800	401	15.8	401	15.8
• SRI 825	426	16.8	426	16.8

[a] *Sans gyrophare*
[b] *Sans antenne*

IMPORTANT: La garde au sol ou la hauteur du tracteur varient en fonction de la marque et de la pression des pneus, du lest, des dispositifs d'attelage, des équipements attelés, etc.

Avant de franchir portails, tunnels, ponts, etc., la hauteur du tracteur doit être contrôlée.

OULXA64,SP1,0005906-28-28AUG23

Moteur (6090M)

	6090M
Type de moteur	
- Tier 4 final/Phase IV	4045HL290
- Tier 4 Final/Phase V	4045HL291
Type	Moteur diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-

		6090M air	
Puissance moteur selon UN EC E-R120	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Régime moteur nominal autorisé à 2100 tr/min	66	90	86
- Puissance nominale autorisée du moteur à 2100 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	81	110	108
- Régime moteur maximum autorisé à 1900 tr/min	73	100	98
- Puissance maximale autorisée du moteur à 1900 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	83	113	111
Couple maximum à 1600 tr/min	(N·m)	(lb·ft)	
- Standard	421	310	
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	460	339	
Nombre de cylindres		4	
Cylindrée	(L)	(in^3)	
	4.5	275	
		(tr/min)	
Ralenti		850	
Régime maximum à vide		2250	
Régime nominal du moteur		2100	
Plage de puissance constante		1500 - 2100	
- Prise de force arrière 540			
• 540		1948	
- Prise de force arrière 1000/540			
• 1000		1972	
• 540		1977	
- Prise de force arrière 1000/540/540E			
• 1000		1972	
• 540		1977	
• 540E		1503	
- Prise de force avant 1000		1969	

[a] *Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)*
[b] *Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)*

OULXA64,SP1,EU,0005921-28-28AUG23

Moteur (6100M)

	6100M		
Type de moteur			
- Tier 4 final/Phase IV	4045HL290		
- Tier 4 Final/Phase V	4045HL291		
Type	Moteur diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air		
Puissance du moteur selon UN-ECE-R120	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Régime moteur nominal autorisé à 2100 tr/min	74	100	99

		6100M	
- Puissance nominale autorisée du moteur à 2100 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	88	120	118
- Régime moteur maximum autorisé à 1900 tr/min	81	111	109
- Puissance maximale autorisée du moteur à 1900 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	91	123	122
Couple maximum à 1600 tr/min	(N·m)	(lb·ft)	
- Standard	468	345	
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	502	370	
Nombre de cylindres		4	
Cylindrée	(L)	(in^3)	
	4.5	275	
		(tr/min)	
Ralenti		850	
Régime maximum à vide		2250	
Régime nominal du moteur		2100	
Plage de puissance constante		1500 - 2100	
- Prise de force arrière 540			
• 540		1948	
- Prise de force arrière 1000/540			
• 1000		1972	
• 540		1977	
- Prise de force arrière 1000/540/540E			
• 1000		1972	
• 540		1977	
• 540E		1503	
- Prise de force avant 1000		1969	

[a] *Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)*
[b] *Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)*

OULXA64,SP1,EU,0005922-28-28AUG23

Moteur (6110M)

		6110M	
Type de moteur			
- Tier 4 final/Phase IV		4045HL290	
- Tier 4 Final/Phase V		4045HL291	
Type		Moteur diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air	
Puissance du moteur selon UN-ECE-R120	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Régime moteur nominal autorisé à 2100 tr/min	81	110	109
- Puissance nominale autorisée du moteur à 2100 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	96	130	128
- Régime moteur maximum autorisé à 1900 tr/min	90	122	120
- Puissance maximale autorisée du moteur à 1900 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	98	134	132

		6110M
Couple maximum à 1600 tr/min	(N·m)	(lb·ft)
- Standard	515	380
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	543	400
Nombre de cylindres		4
Cylindrée	(L)	(in^3)
	4.5	275
		(tr/min)
Ralenti		850
Régime maximum à vide		2250
Régime nominal du moteur		2100
Plage de puissance constante		1500 - 2100
- Prise de force arrière 540		
• 540		1948
- Prise de force arrière 1000/540		
• 1000		1972
• 540		1977
- Prise de force arrière 1000/540/540E		
• 1000		1972
• 540		1977
• 540E		1503
- Prise de force avant 1000		1969

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

OULXA64,SP1,EU,0005923-28-28AUG23

Moteur (6120M)

			6120M
Type de moteur			
- Tier 4 final/Phase IV			4045HL290
- Tier 4 Final/Phase V			4045HL291
Type			Moteur diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air
Puissance du moteur selon UN-ECE-R120	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Régime moteur nominal autorisé à 2100 tr/min	88	120	118
- Puissance nominale autorisée du moteur à 2100 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	103	140	138
- Régime moteur maximum autorisé à 1900 tr/min	98	133	131
- Puissance maximale autorisée du moteur à 1900 tr/min avec gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	106	144	142
Couple maximum à 1600 tr/min	(N·m)	(lb·ft)	
- Standard	562	415	
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	585	431	

		6120M
Nombre de cylindres		4
Cylindrée	(L)	(in^3)
	4.5	275
		(tr/min)
Ralenti		850
Régime maximum à vide		2250
Régime nominal du moteur		2100
Plage de puissance constante		1500 - 2100
- Prise de force arrière 540		
• 540		1948
- Prise de force arrière 1000/540		
• 1000		1972
• 540		1977
- Prise de force arrière 1000/540/540E		
• 1000		1972
• 540		1977
• 540E		1503
- Prise de force avant 1000		1969

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

OULXA64,SP1,EU,0005924-28-28AUG23

Puissance à la prise de force (6090M)

Puissance de sortie maximum de prise de force arrière		**6090M**	
Au régime nominal du moteur (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)	(kW)	(PS^a)	(ch^b)
- Standard	48	65	64
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	62	84	83
Au régime standard de la prise de force (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)			
- Standard	55	75	74
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	66	90	89
La puissance max. à la prise de force avant est limitée à:	80	109	107

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

NOTE: La puissance spécifiée à la prise de force arrière a été mesurée sur les tracteurs avec l'option de transmission et les équipements additionnels suivants:

- *Boîte CommandQuad™ PLUS*
- *Pompe hydraulique de 45 cm³, circuit hydraulique à pression et débit optimisés*
- *Sans système de freinage pneumatique*
- *Sans prise de force avant*
- *Sans prise de force arrière avec option 1000E*
- *Climatisation arrêtée*

La puissance à la prise de force arrière peut varier en fonction des différents types de transmission et des équipements supplémentaires.

OULXA64,SP1,000590B-28-28AUG23

Puissance à la prise de force (6100M)

Puissance de sortie maximum de prise de force arrière		**6100M**	
Au régime nominal du moteur (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Standard	55	75	74
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	69	94	93
Au régime standard de la prise de force (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)			
- Standard	62	84	83
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	73	99	98
La puissance max. à la prise de force avant est limitée à:	80	109	107

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

NOTE: La puissance spécifiée à la prise de force arrière a été mesurée sur les tracteurs avec l'option de transmission et les équipements additionnels suivants:

- *Boîte CommandQuad™ PLUS*
- *Pompe hydraulique de 45 cm³, circuit hydraulique à pression et débit optimisés*
- *Sans système de freinage pneumatique*
- *Sans prise de force avant*
- *Sans prise de force arrière avec option 1000E*
- *Climatisation arrêtée*

La puissance à la prise de force arrière peut varier en fonction des différents types de transmission et des équipements supplémentaires.

OULXA64,SP1,000590C-28-28AUG23

Puissance à la prise de force (6110M)

Puissance de sortie maximum de prise de force arrière		**6110M**	
Au régime nominal du moteur (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Standard	62	84	83
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	75	102	101
Au régime standard de la prise de force (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)			
- Standard	70	95	94
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	80	109	107
La puissance max. à la prise de force avant est limitée à:	80	109	107

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

NOTE: La puissance spécifiée à la prise de force arrière a été mesurée sur les tracteurs avec l'option de transmission et les équipements additionnels suivants:

- *Boîte CommandQuad™ PLUS*
- *Pompe hydraulique de 45 cm³, circuit hydraulique à pression et débit optimisés*
- *Sans système de freinage pneumatique*
- *Sans prise de force avant*
- *Sans prise de force arrière avec option 1000E*
- *Climatisation arrêtée*

La puissance à la prise de force arrière peut varier en fonction des différents types de transmission et des équipements supplémentaires.

OULXA64,SP1,000590D-28-28AUG23

Puissance à la prise de force (6120M)

Puissance de sortie maximum de prise de force arrière		**6120M**	
Au régime nominal du moteur (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)	(kW)	(PS[a])	(ch[b])
- Standard	69	94	93
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	82	111	110
Au régime standard de la prise de force (mesure John Deere selon le Code OCDE 2 avec prise de force 1000)			
- Standard	77	105	103
- Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance)	87	118	117
La puissance max. à la prise de force avant est limitée à:	80	109	107

[a]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,35962 PS (système métrique)
[b]Facteur de conversion: 1 kW correspond à 1,34102 hp (États-Unis)

NOTE: La puissance spécifiée à la prise de force arrière a été mesurée sur les tracteurs avec l'option de transmission et les équipements additionnels suivants:

- *Boîte CommandQuad™ PLUS*
- *Pompe hydraulique de 45 cm³, circuit hydraulique à pression et débit optimisés*
- *Sans système de freinage pneumatique*
- *Sans prise de force avant*
- *Sans prise de force arrière avec option 1000E*
- *Climatisation arrêtée*

La puissance à la prise de force arrière peut varier en fonction des différents types de transmission et des équipements supplémentaires.

OULXA64,SP1,000590E-28-28AUG23

Boîte de vitesses

Boîte PowrQuad™ PLUS	Train planétaire, à commande hydraulique
Inversion du sens de marche	Électrohydraulique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage

Nombre de vitesses	Plages de vitesses (km/h)	Plages de vitesses (mph)
16 vitesses de marche avant, 16 vitesses de marche arrière avec et sans gamme rampante	2,3 - 30	1,4 - 19
En cas de réducteur gamme rampante en plus 12 vitesses de marche avant, 12 vitesses de marche arrière	0,23- 1,47	0,14 - 0,91
16 vitesses de marche avant, 16 vitesses de marche arrière avec et sans gamme rampante	2,9 - 40	1,8 - 25
En cas de réducteur gamme rampante en plus 12 vitesses de marche avant, 12 vitesses de marche arrière	0,29- 1,86	0,18 - 1,16
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière en sortie d'usine sans gamme rampante	1,6 - 40	1,0 - 25
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière en sortie d'usine avec gamme rampante	1,4 - 39	0,9 - 24
En cas de réducteur gamme rampante en plus 12 vitesses de marche avant, 12 vitesses de marche arrière	0,14 - 1,06	0,09 - 0,66

Boîte AutoQuad™ PLUS	Train planétaire, à commande hydraulique
Inversion du sens de marche	Électrohydraulique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage

Nombre de vitesses	Plages de vitesses (km/h)	Plages de vitesses (mph)

24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière en sortie d'usine sans gamme rampante	1,6 - 40	1,0 - 25
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière en sortie d'usine avec gamme rampante	1,4 - 39	0,9 - 24
En cas de réducteur gamme rampante en plus 12 vitesses de marche avant, 12 vitesses de marche arrière	0,14 - 1,06	0,09 - 0,66

* Pour le Japon uniquement: La vitesse maximale est limitée à 35 km/h (21,8 mph)

Boîte AutoQuad™ PLUS Eco Shift™	Train planétaire, à commande hydraulique
Inversion du sens de marche	Électrohydraulique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage

Nombre de vitesses	Plages de vitesses	
	(km/h)	(mph)
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière avec et sans gamme rampante	1,8 - 40	1,1 - 25
Vitesses supplémentaires avec réducteur gamme rampante 12 vitesses de marche avant, 12 vitesses de marche arrière	0,18- 1,4	0,11 - 0,86

Boîte CommandQuad™ PLUS	Train planétaire, à commande hydraulique
Inversion du sens de marche	Électrohydraulique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage

Nombre de vitesses	Plages de vitesses	
	(km/h)	(mph)
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière	1,4 - 40*	0,9 - 25*

* Pour le Japon uniquement: La vitesse maximale est limitée à 35 km/h (21,8 mph)

Boîte CommandQuad™ PLUS Eco Shift™	Train planétaire, à commande hydraulique
Inversion du sens de marche	Électrohydraulique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage

Nombre de vitesses	Plages de vitesses	
	(km/h)	(mph)
24 vitesses de marche avant, 24 vitesses de marche arrière	1,8 - 40	1,1 - 25

Boîte AutoPowr™	Transmission mécanique/hydraulique à variation continue
Inversion du sens de marche	Électrique, sous charge, sans actionnement de l'embrayage
Plages de vitesses	0,05 - 40 km/h (0,03 - 25 mph)*

* Pour le Japon uniquement: La vitesse maximale est limitée à 35 km/h (21.8 mph)

OULXA64,SP,4CYL,EU,000584B-28-30NOV20

Attelage

Relevage arrière - Forces de levage suivant OECD

	(mm)	(in)	(mm)	(in)
Vérin de levage, diamètre	70	2.76	80	2.95
	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)
Force de levage continue* directement aux points d'accouplement	3150	6945	4100	9040
Force de levage continue*, 610 mm derrière les points d'accouplement.	2750	6065	3600	7940
Force de levage maximale* directement aux points d'accouplement avec course réduite	4350	9590	5700	12570
Catégorie	CAT II et IIIN		CAT II et IIIN	

IMPORTANT: Pour toutes les applications, tenir compte des capacités de charge des essieux et des pneus.

* La valeur de la force de levage continue indique le poids maximum pouvant être levé sur la distance de levage. La valeur de la force de levage maximale ne peut être atteinte que sur une petite partie de la distance de levage et ne peut donc pas être considérée comme référence pour une utilisation illimitée de la force de levage.

Relevage avant, catégorie	**CAT IIIN**	
Relevage avant, forces de levage selon l'OCDE	(kg)	(lb)
Force de levage maximale aux points d'accouplement	4400	8820
Force de levage continue aux points d'accouplement	3300	7275

IMPORTANT: Pour toutes les applications, tenir compte des capacités de charge des essieux et des pneus.

OULXA64,SP1,EU,0005910-28-28AUG23

Circuit hydraulique

Circuit hydraulique à pression optimisée - Circuit ouvert avec commande par signal de charge et pompe à débit constant	(cm³)	(in³)
Pompe à engrenage	35	2,13
Débit de refoulement par minute au régime nominal	(L))	(US gal)
- Pompe de 35 cm³	80	21,2

Circuit hydraulique à pression et débit optimisés - Circuit fermé avec pression d'attente basse et commande par signal de charge	(cm³)	(in³)
Pompe à pistons axiaux	45	2,75
Débit de refoulement par minute au régime nominal	(L)	(US gal)
- Pompe de 45 cm³	114	30,1

Pression du système:	(kPa)	(bar)	(psi)
- minimale (pression d'attente):	4100	41	590
- maximale:	20500	205	2970

Direction	hydrostatique
Distributeurs auxiliaires:	
- Série	200
- Série	450

OULXA64,SP1,EU,0005911-28-26NOV20

Capacités

Capacités	(L)	(US gal)
Réservoir de carburant		
- Standard	175	46.2
- En option	205	54.2
Réservoir d'urée DEF	19.0	5.0
Circuit de refroidissement (refroidissement du moteur et chauffage de la cabine)	20.0	5.3
Carter-moteur	17.0	4.5
Vidange de l'huile du circuit de transmission et hydraulique		
- Boîte PowrQuad™ PLUS	60.0	15.9
- Boîte AutoQuad™ PLUS	60.0	15.9
- Boîte CommandQuad™ PLUS	60.0	15.9
- Boîte AutoPowr™	60.0	15.9
- En plus avec gamme rampante	2.0	0.7
- En plus avec pont avant	3.0	0.8
- En plus avec réservoir d'huile supplémentaire	20.0	5.3
Prise de force avant	2.6	0.7
Pont avant		
- Essieu avant en trois pièces, type	730, 733 et 735	
- Corps de pont (essieu sans suspension)	6.4	1.7
- Corps de pont (essieu suspendu)	6.4	1.7
- Réduction finale par côté (sans frein)	0.8	0.2
- Réduction finale (avec frein), par côté	1.4	0.4
Climatisation	(g)	(lb)
Réfrigérant R134A	775 - 825	1.71 -182

IMPORTANT: Toujours tenir compte de l'indicateur de niveau lors de la vidange d'huile.

OULXA64,SP1,EU,0005912-28-04DEC23

Prélèvement d'huile

Condition de fonctionnement	Niveau d'huile dans le regard	Sans réservoir d'huile supplémentaire		Avec réservoir d'huile supplémentaire	
Prélèvement maximal d'huile lors de la conduite sur terrain en pente:		(L)	(US gal)	(L)	(US gal)
- jusqu'à 3° d'inclinaison, vitesse inférieure à 3 km/h (1.8 mph)	MAX	15,0	4,0	32,0	8,5
Prélèvement maximal d'huile, tracteur garé en position horizontale:	MAX	15,0	4,0	32,0	8,5
Ajout d'huile maximal dans la boîte de vitesses au-delà du repère MAX*:		10,0	2,6	Non autorisé	

Condition de fonctionnement	Niveau d'huile dans le regard	Sans réservoir d'huile supplémentaire		Avec réservoir d'huile supplémentaire
Prélèvement maximal d'huile, tracteur garé en position horizontale avec un excédent** de:	MAX + 10 litres + (2.6 US gal)	25,0	6,6	Non autorisé

* Tracteurs avec boîte de vitesse remplie d'huile au-delà du maximum: la vitesse de déplacement ne doit pas dépasser 40 km/h (24,9 mph).
** Ne pas trop remplir la boîte de vitesses d'huile lorsque le tracteur est utilisé sur terrain à forte déclivité.

OULXA64,SP1,EU,0005913-28-26NOV20

Utilisation de vérins hydrauliques à grand volume

Le fonctionnement des vérins hydrauliques à grand volume ou des vérins télescopiques nécessite une attention particulière de l'utilisateur. Instructions, par ex. lors de l'utilisation d'une remorque avec fonction de basculement hydraulique.

- Lors du basculement d'une remorque, maintenir un régime moteur de 1800-2100 tr/min.
- Avant de basculer une remorque, vérifier si le prélèvement maximum d'huile autorisé correspond à la capacité d'huile requise pour remplir le vérin hydraulique. Comparer les informations pertinentes fournies dans le manuel de la remorque avec le prélèvement maximum d'huile autorisé. Voir Distributeurs auxiliaires - Prélèvement maximum d'huile autorisé, section 70 et Prélèvement d'huile, section 500A.

IMPORTANT: Si la quantité d'huile requise dépasse le prélèvement maximum d'huile autorisé, ou si l'huile est retirée trop rapidement, cela peut entraîner la cavitation. La cavitation peut être détectée par un bruit anormalement bruyant et entraîne des dommages mécaniques. Prêter attention aux bruits bruyants, lors de l'utilisation de vérins hydrauliques à grand volume, tels que des vérins télescopiques. Arrêter immédiatement le fonctionnement du vérin hydraulique en cas de suspicion de cavitation. Une modification du régime moteur ne mène pas à une amélioration et doit donc être évitée.

500A,401,OULXBER,00030BD-28-04MAR24

Charges et masses, partie 1

Poids du tracteur*:	(kg)	(lb)
Poids total	5680	12520
Charge sur essieu avant	2270	5000
Charge sur essieu arrière	3410	7520
Capacité de charge	4770	10520

* Les détails s'appliquent à un tracteur équipé comme suit:

• Pneus avant 380/85R24	• Cabine sans suspension	• Attelage 3-en-1	• Système de freinage pneumatique
• Pneus arrière 460/85R38	• Siège passager	• Attelage de 38 mm	• Support de masses de 110 kg (243 lb)
• Boîte AutoQuad™	• Climatisation	• Prise de force arrière 1000/540E/540	• Sans urée DEF
• Essieu arrière à embase	• Attelage arrière CAT II/IIIN	• Pompe hydraulique de 45 cm³	• Sans carburant
• Pont avant, sans suspension	• Barre de poussée	• 3 distributeurs auxiliaires	• Sans conducteur
• Ailes avant			

Remarque: Les divers équipements possibles, les versions de boîte de vitesses et la monte en pneus influent sur le poids.

	(kg)	(lb)
Charge maximale autorisée sur essieu avant (avec pont avant)		
- Fonctionnement normal jusqu'à 40 km/h (25 mph)	4380	9700
- Avec chargeur frontal jusqu'à 10 km/h (6 mph)** max.	5000	11000
Charge maximale autorisée sur essieu arrière	7270	16000
Charge maximale autorisée (avec pont avant)		
• Essieux arrière fixes, diamètre du cercle de fixation de 203 mm	9500	20950
• Essieux arrière fixes, diamètre du cercle de fixation de 275 mm	10450	23050
• Essieux réglables, diamètre du moyeu de 79 mm	9500	20950
• Essieux réglables, diamètre du moyeu de 86 mm	10450	23050
Charge statique verticale max. autorisée		
- Catégorie de barre d'attelage	CAT II	
- sur barre d'attelage standard (déplacement sur route) ≤ à 40 km/h (25 mph)	(kg)	(lb)
• 250 mm (9,8 in) étendu	2000²	4400²
- Sur barre d'attelage, à usage standard (utilisation au champ)		
• 250 mm (9,8 in) étendu	2000	4400
• 350 mm (13,8 in) étendu	1400	3085
• 400 mm (15,7 in) étendu	1200	2645
- Sur barre d'attelage renforcée (déplacement sur route), à ≤ 40 km/h (25 mph)		
• 250 mm (9,8 in) étendu	3000²	6610²
- Sur barre d'attelage renforcée (travail dans les champs)		
• 250 mm (9,8 in) étendu	3000	6610
• 350 mm (13,8 in) étendu	1800	3960
• 400 mm (15,7 in) étendu	1600	3520
- Crochet ramasseur hydraulique		
• Sur le crochet d'attelage.	3000	6610
• Sur la rotule	3000	6610
• Sur la barre d'attelage CAT II à 400 mm (15,7 in)	800	1765

** Pour les travaux avec chargeur frontal, sélectionner une largeur de voie comprise entre 1750 et 1950 mm (68,9 et 76,8 in).
² À des vitesses de déplacement supérieures à 40 km/h (25 mph), la charge statique verticale maximale autorisée est limitée à 1250 kg (2750 lb).

Pour les charges statiques verticales maximales autorisées en cas d'utilisation de chapes d'attelage différentes , voir Charges et poids - partie 2.

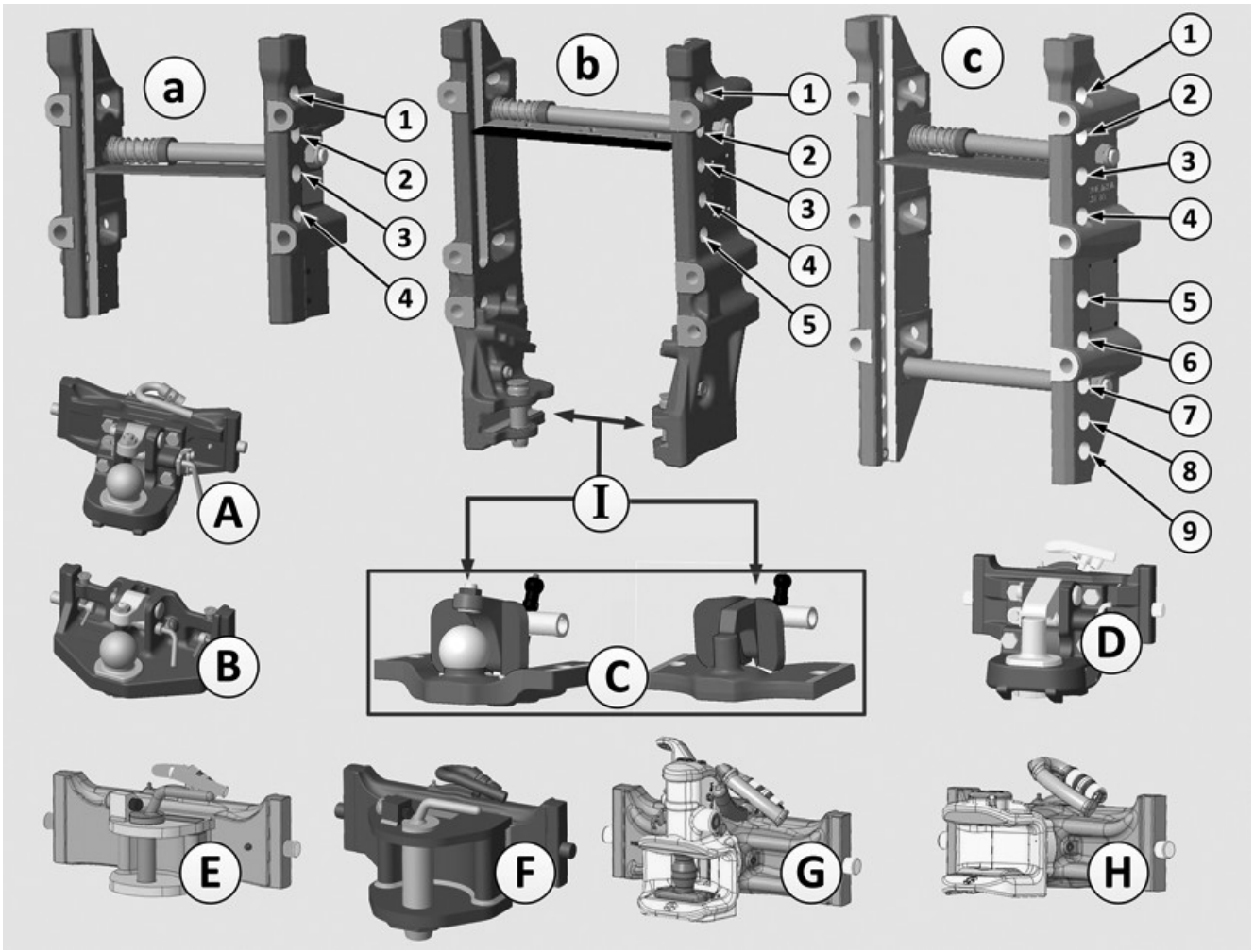
NOTE: Les charges verticales statiques indiquées sur les chapes d'attelage ne doivent pas être dépassées.

Respecter les capacités de charge de pneus autorisées, les charges sur essieu et le poids total autorisé. Dans certains pays, la réglementation en vigueur limite les charges à des valeurs inférieures à celles indiquées.

Voir également Capacité maximale autorisée de charge d'essieu et des pneus dans cette Section.

OULXA64,SP1,EU,0005925-28-28AUG23

Charges et poids, partie 2—à partir de MY19



LX315193—UN—22AUG18

Clé			
a	Rail, 4 positions	E	CUNA type C
b	Rail, 5 positions (3 en 1)	F*	CUNA type D2
c	Rail, 9 positions	F**	CUNA type D3
A	Réglable en hauteur, type rotule 1	G	Chape d'attelage automatique
B[3]	Réglable en hauteur, type rotule 2	H	Chape d'attelage manuelle
C	Non réglable, à roture ou piton fixe	1 à 9	Positions
D	Réglable en hauteur, piton fixe	[3]	Uniquement disponible pour: 6M 230, 6M 250 et R 175 à 6R 250

NOTE: Les charges verticales statiques indiquées sur les chapes d'attelage ne doivent pas être dépassées.

Respecter les capacités de charge de pneus autorisées, les charges sur essieu et le poids total autorisé. Dans certains pays, la réglementation en vigueur limite les charges à des valeurs inférieures à celles indiquées.

Combinaisons	Charges statiques verticales maximum autorisées en cas d'utilisation de chapes d'attelage différentes - à partir de l'AM19																	
	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)
Aa	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Ab	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610								
Ac	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610
Ba³	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Bb³	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815								
Bc³	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815	4000	8815
Da	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Db	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610								
Dc	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610	3000	6610
Ea	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300										
Eb	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300								
Ec	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300	1500	3300
Fa*	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Fb*	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400								
Fc*	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400
Fa**	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Fb**	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510								
Fc**	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510
Ga	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Gb	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510								
Gc	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510
Ha	2000	4400	2000	4400	2000	4400	2000	4400										
Hb	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510								
Hc	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510	2500	5510
C rotule I	4000	8815																
C piton fixe I	3000	6610																

500A,490,ALL,LX25458,0000BC7-28-17APR24

Capacité maximale autorisée de charge d'essieu et des pneus

ATTENTION: Risque de blessures et de dommages matériels causés par la perte de contrôle du tracteur.

En cas de surcharge, les composants essentiels du véhicule tombent en panne en raison d'accidents graves.

La capacité de charge des pneus et les charges maximales autorisées sur essieu ne doivent en aucune circonstance être dépassées.

Détermination des valeurs de charge autorisées:

- Trouver les charges maximales autorisées sur essieu dans les tableaux correspondants de la section 500A.
- Trouver les charges maximales autorisées sur les pneus et les pressions de gonflage dans les tableaux officiels des fabricants de pneus respectifs.

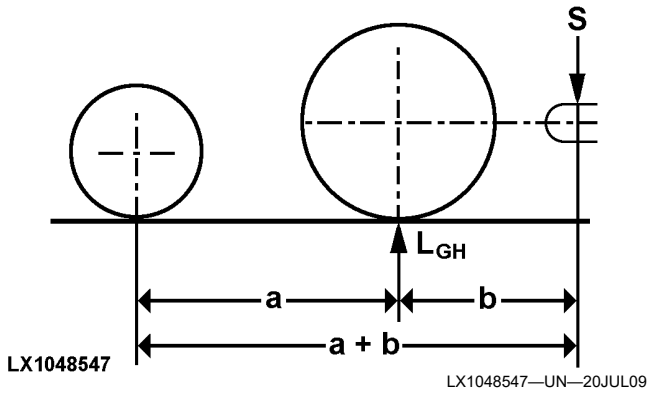
Informations supplémentaires:

- Pour déterminer les charges actuelles sur l'essieu, placer le véhicule avec un essieu après l'autre sur la balance du véhicule. L'équipement avant et arrière doit être complètement relevé pendant le processus de pesage.

- La capacité maximale autorisée de charge des pneus dépend de la vitesse de déplacement du véhicule.
- La capacité de charge maximale autorisée sur les pneus dépend de la pression correcte des pneus.
- Les pressions des pneus indiquées dans ce livret doivent être respectées. Elles ont priorité sur toutes les autres informations.
- Les réglementations régionales peuvent restreindre les valeurs autorisées.
- Se reporter à Étiquetage des pneus—Détermination de la capacité de charge des pneus, section 80.

500A,491,ALL,OULXBER,0003155-28-10JUL25

Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur la chape d'attelage



LX1048547—UN—20JUL09

Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur la chape d'attelage en fonction de l'indice de charge (LI)

- L'indice de charge est inscrit sur le flanc du pneu. Si l'indice n'est pas fourni, se référer à la capacité de charge des pneus indiquée par le fabricant.
- L'indice de charge est donné avec un indice de vitesse (SI).
- En règle générale, la capacité de charge des pneus (en kg) peut être obtenue directement à partir de l'indice de charge; voir le tableau suivant:

(LI)	(kg)	(LI)	(kg)	(LI)	(kg)	(LI)	(kg)
90. . .	600	111 . .	1090	132 . .	2000	153 . .	3650
91. . .	615	112 . .	1120	133 . .	2060	154 . .	3750
92. . .	630	113 . .	1150	134 . .	2120	155 . .	3875
93. . .	650	114 . .	1180	135 . .	2180	156 . .	4000
94. . .	670	115 . .	1215	136 . .	2240	157 . .	4125
95. . .	690	116 . .	1250	137 . .	2300	158 . .	4250
96. . .	710	117 . .	1285	138 . .	2360	159 . .	4375
97. . .	730	118 . .	1320	139 . .	2430	160 . .	4500
98. . .	750	119 . .	1360	140 . .	2500	161 . .	4625
99. . .	775	120 . .	1400	141 . .	2575	162 . .	4750
100 . .	800	121 . .	1450	142 . .	2650	163 . .	4875
101 . .	825	122 . .	1500	143 . .	2725	164 . .	5000
102 . .	850	123 . .	1550	144 . .	2800	165 . .	5150
103 . .	875	124 . .	1600	145 . .	2900	166 . .	5300
104 . .	900	125 . .	1650	146 . .	3000	167 . .	5450
105 . .	925	126 . .	1700	147 . .	3075	168 . .	5600
106 . .	950	127 . .	1750	148 . .	3150	169 . .	5800
107 . .	975	128 . .	1800	149 . .	3250	170 . .	6000
108 . .	1000	129 . .	1850	150 . .	3350	171 . .	6150
109 . .	1030	130 . .	1900	151 . .	3450	172 . .	6300
110 . .	1060	131 . .	1950	152 . .	3550	173 . .	6500

En règle générale, l'indice de vitesse A8 est valable pour une vitesse maximale de 40 km/h (25 mph), alors que l'indice de vitesse B est valable pour une vitesse maximale de 50 km/h (31 mph). Si l'indice de vitesse est différent, se conformer aux instructions du fabricant.

Calculer la charge verticale maximale de la chape d'attelage comme suit:

$$S = \frac{(H_{perm} - L_{GH}) * a}{a + b}$$, où

H_{perm} = La plus petite des valeurs entre 2* la capacité de charge d'un pneu sur l'essieu arrière et la charge maximale d'essieu arrière autorisée en kg

L_{GH} = La masse en kg s'exerçant sur le sol via les roues arrière (à confirmer en pesant)

a = L'empattement (la distance horizontale entre les essieux avant et arrière)

b = Le surplomb arrière (la distance horizontale entre le centre de l'essieu arrière et le centre du point d'attelage)

Exemple de calcul de la charge verticale maximale de la chape d'attelage:

Para-mètres: Masse à vide sur l'essieu arrière L_{GH} = 1800 kg

Empattement a = 2100 mm

Surplomb b = 600 mm

Marquage du pneu = 130A8

Vitesse du tracteur maximale autorisée = 40 km/h (25 mph)

Charge d'essieu arrière autorisée = 3500 kg

H_{perm} = 3500 kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, charge d'essieu arrière = 3500 kg)

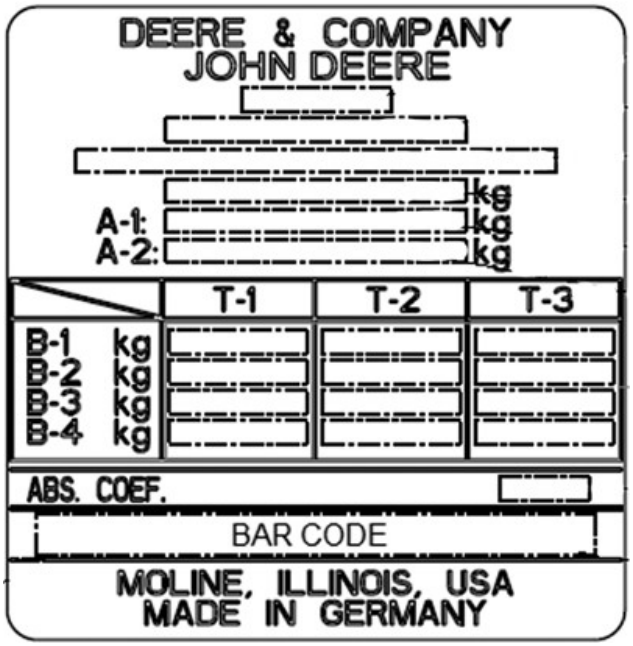
$$S = \frac{(3500\ kg - 1800\ kg) * 2100\ mm}{2100\ mm + 600\ mm} = 1322\ kg$$

ATTENTION: Au moins 20% de la masse à vide du véhicule doit être sur l'essieu avant.

La charge verticale du dispositif d'attelage ne doit pas excéder la limite prescrite par le fabricant.

500A,492,EU,EX,OULXA64,EU,EX,0005444-28-04MAR24

Charges remorquées maximales autorisées (6090M à 6120M)



LX299201—UN—27FEB17

Les charges maximales autorisées pour chaque modèle de tracteur sont inscrites sur la plaque constructeur illustrée. Les valeurs applicables sont récapitulées dans le tableau suivant.

IMPORTANT: Si un équipement avec son propre châssis porteur est accouplé à l'attelage arrière, la charge de remorque suivante ne doit pas être dépassée durant le transport:

Pour CAT II max. 10000 kg (22000 lb).

Pour CAT III max. 12000 kg (26500 lb).

Les valeurs inférieures du tableau sont contraignantes; les valeurs plus élevées ne doivent pas être utilisées.

Dans certains cas, la réglementation en vigueur limite la masse tractée et/ou les vitesses de déplacement maximales à des valeurs inférieures à celles mentionnées ici.

Charges remorquées maximales autorisées pour tracteur 6090M à 6120M, avec pont avant mécanique à une vitesse de 40 km/h (25 mph)

Système de freinage	Type de barre d'attelage					
	Véhicule tracteur avec barre d'attelage (T1)		Véhicule tracteur avec barre d'attelage rigide (T2)		Véhicule tracteur avec essieu central (T3)	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Sans frein (B1)	3500	7700	3500	7700	3500	7700
Frein à inertie (B2)	16000	35300	16000	35300	16000	35300
Frein hydraulique (B3)	34500	76100	34500	76100	34500	76100
Frein pneumatique (B4)	34500	76100	34500	76100	34500	76100

OULXA64,SP1,EU,0005926-28-28AUG23

Calcul de la masse autorisée

Calcul de la masse du tracteur et de la masse de la remorque autorisées à partir de la valeur D

Les relevages agréés par la CE et soumis à un essai dynamique disposent toujours d'une valeur D. Elle se calcule de la manière suivante:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}$$, où

- D = Valeur D du relevage
- G = Constante de gravitation 9,81 m/s^2
- A = Poids du tracteur
- B = Masse de la remorque

Pour calculer la masse de la remorque pour une valeur D donnée et une masse du tracteur donnée, ou pour calculer la masse du tracteur pour une valeur D donnée et une masse de la remorque donnée, utiliser les formules suivantes:

Poids du tracteur

$$A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

Masse de la remorque

$$B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

*NOTE: Si, lors du calcul de la valeur A, le produit G*B est inférieur à la valeur D ou si, lors du calcul de B, le produit G*A est inférieur à la valeur D, alors le résultat de ce calcul est négatif. Cependant, la valeur "D" est suffisante pour toutes les combinaisons masse de tracteur et masse de remorque.*

Exemple de calcul de la masse de la remorque autorisée:

Para-mètres: Valeur D = 55 kN = 55000 N

Masse du tracteur A = 7000 kg

$$B = \frac{55000\ N * 7000\ kg}{9{,}81\ m/s^2 * 7000\ kg - 55000\ N} = 28\ 163\ kg$$

Respecter impérativement la masse tractée et la masse du tracteur autorisées!

500A,550,EU,EX,OULXA64,0005445-28-04MAR24

Installation électrique

	Jusqu'à MY21	À partir de AM21
Batterie en fonction de l'équipement du tracteur		
-	12 V, 154 Ah	12 V, 154 Ah
-	12 V, 174 Ah	12 V, 174 Ah
Alternateur en fonction de l'équipement du tracteur avec protection contre les surtensions		
-	• 125 A de 13,5 à 15,5 V[a]	• 125 A à 13,5 jusqu'à 15,5 V[a]
-	• 150 A à 13,5 jusqu'à 15,5 V[a]	• 170 A à 13,5 jusqu'à 15,5 V[a]
-	• 200 A à 13,5 jusqu'à 15,5 V[a]	• 210 A de 13,5 à 15,5 V[a]
Démarreur	12 V, 3,0 kW (4,0 ch)	12 V, 3,0 kW (4,0 ch)
Câble de masse	Négatif	Négatif

[a] *Tension du générateur, en fonction de la température*

OULXA64,SP,0005747-28-30JUN21

Vibrations

Tous les fauteuils du conducteur approuvés par John Deere sont des composants homologués, conformément à la directive 78/764/CEE ou au règlement (UE) 1322/2014, annexe XIV, autorisant une accélération pondérée réelle du mouvement vibratoire mesurée au niveau du siège (a_{wS}) équivalente à ≤ 1,25 m/s^2.

Conformément à la directive 2002/44/CE, cette valeur NE doit PAS être utilisée pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations! S'adresser au concessionnaire John Deere le plus proche pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations.

Les mesures de réduction des vibrations peuvent comprendre les points suivants:

- Style de conduite correct; ne pas conduire trop vite, par exemple
- Pont avant suspendu
- Cabine à suspension
- Fauteuil du conducteur correctement réglé
- Pression des pneus correcte

DX,VIBRATION,EU-28-28FEB17

Cabine, classification

La norme EN 15695-1 et-2 stipule les exigences légales pour l'application de produits phytosanitaires et d'engrais liquides. Elle spécifie quatre différentes catégories de cabine. Voir Classification de la cabine selon la norme EN 15695-1 et -2 (pour l'Application de produits phytosanitaires et d'engrais liquide) dans la section 90.

NOTE: Un autocollant est apposé sur le montant A gauche de toutes les cabines avec des informations sur la catégorie. Pour plus de détails, voir la section 90.

500A,900,CAT2,EU,GOST,OULXA64,0005748-28-04MAR24

Niveau sonore

Pression acoustique maximale aux oreilles du conducteur:	86 dB(A)	Méthode de mesure conforme à la réglementation (UE) 1322/2014 Annexe XIII, selon la méthode d'essai 2
Niveau sonore extérieur en marche:	89 dB(A)	Méthode de mesure conforme à la réglementation (UE) 2018/985, annexe II

500A,901,LX25458,ALL,0000BCA-28-04MAR24

Identification des systèmes de climatisation

ATTENTION: Le système de climatisation contient des gaz à effet de serre fluorés. Ceux-ci sont nécessaires au fonctionnement de la climatisation.

Désignation: ..... R-134a ; 1,1,1.2-Tétrafluoroéthane	
Composition chimique:	CH_2FCF_3
Quantités contenues dans les modèles M: Équivalent CO_2:	800 g (1,76 lb) 1,14 t (2510 lb)
Potentiel de réchauffement global (PRG):	1430*
* Comparé à la même quantité de dioxyde de carbone, l'effet de serre est 1430 fois supérieur sur une période de 100 ans.	

Sur chaque tracteur est apposé un autocollant avec les caractéristiques correspondantes. Il est situé en haut à droite sur le condenseur de la climatisation.

Modèles de tracteurs

• 6090M • 6100M • 6110M • 6120M

OULXA64,SP1,000591B-28-24NOV20

Remarque de sécurité concernant l'installation ultérieure des composants et/ou des appareils électriques ou électroniques

La machine est équipée de composants électroniques dont le fonctionnement peut être affecté par les radiations électromagnétiques d'autres appareils. De telles interférences peuvent être dangereuses. Respecter par conséquent les consignes de sécurité suivantes:

Toute modification de l'installation électrique à bord du tracteur est interdite. L'installation ultérieure de composants et/ou d'appareils électriques ou électroniques sur la machine doivent utiliser uniquement les prises et les connecteurs fournis à cet effet. Dans tous les cas, le conducteur doit vérifier si l'installation affecte l'électronique ou d'autres composants. Ceci s'applique tout particulièrement pour:

- Les moniteurs/contrôleurs d'outils
- Les moniteurs de performances
- Systèmes audio/vidéo, systèmes de communication

Veiller également à ce que les éléments électriques/électroniques montés ultérieurement soient conformes à la directive européenne CEM 2004/108/CE dans sa version en vigueur et à ce qu'ils portent le sigle CE.

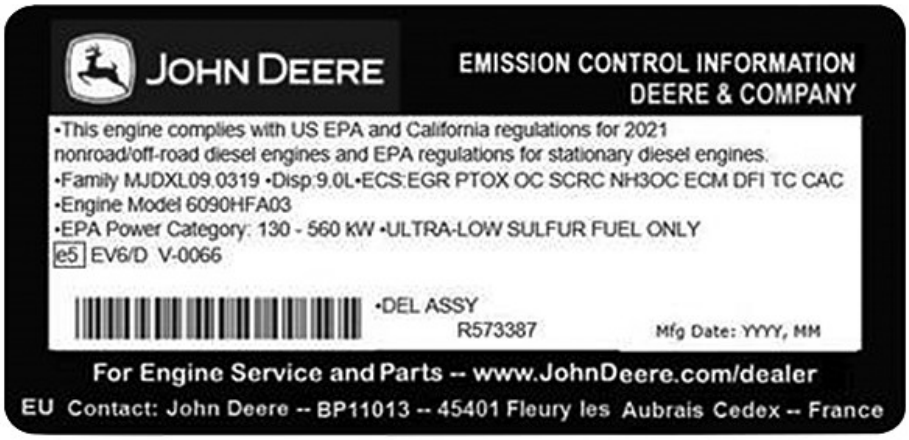
Si des systèmes de communication mobile (par ex. communication radio, téléphone) doivent être installés ultérieurement, il faut respecter les conditions supplémentaires suivantes:

- Ne doivent être montés que des appareils conformes aux règlements en vigueur dans le pays (par exemple l'agrément D.G.PT en France).
- Le dispositif doit être correctement fixé.
- Des dispositifs portables ou mobiles peuvent être utilisés dans le véhicule uniquement lorsqu'ils sont raccordés à une antenne fixe extérieure.
- Les émetteurs doivent être installés séparément de l'électronique du véhicule.
- Le montage de l'antenne doit être effectué dans les règles. Veiller à établir un bon branchement à la masse entre l'antenne et la masse du véhicule.

Respecter également les instructions de montage du fabricant de la machine pour le câblage, l'installation et le prélèvement maximum de courant autorisé.

500A,950,LX25458,OM,TRAK,EMV-28-04MAR24

Émissions de dioxyde de carbone (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

ÉCHANTILLON - Autocollant d'émissions du moteur

Pour connaître la valeur des émissions de dioxyde de carbone (CO_2), localiser l'autocollant relatif aux émissions du moteur. Trouver la famille correspondante sur l'autocollant des émissions et se reporter au tableau.

NOTE: La première lettre du numéro de famille ne sert pas à identifier la famille dans le tableau.

Famille de l'autocollant relatif aux émissions du moteur	Valeur de CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL09.0333	650 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.5340	632 g/kWh
_JDXL18.0341	683 g/kWh
F28	870 g/kWh
F32	710 g/kWh
F33	677 g/kWh

Cette mesure de dioxyde de carbone (CO_2) résulte d'un cycle d'essai fixe effectué dans des conditions de laboratoire sur un moteur (parent) représentatif du type de moteur (famille de moteur) et n'implique ni n'exprime aucune garantie de performance d'un moteur en particulier.

DX,EMISSIONS,CO2-28-20JUL21

Numéros de série

Plaques constructeur

Les figures ci-dessous illustrent certaines plaques constructeur utilisées sur le tracteur. Les lettres et les chiffres figurant sur les plaques sont par exemple nécessaires en cas de commande de pièces détachées.

NOTE: Les lettres et chiffres correspondants doivent être entrés dans les cases prévues à cet effet.

500B,01,ALL,LX25458,0000BE6-28-10APR24

Plaque d'identification du produit et des numéros de série des composants



LX515805—UN—04OCT23

La plaque d'identification du produit et des numéros de série des composants se trouve sur le côté gauche, dans le sens de marche (voir flèche).

La plaque est appliquée par un concessionnaire John Deere. La position de l'autocollant peut changer en raison de la législation régionale.

NOTE: Pour l'emplacement des numéros de série individuels, se reporter aux pages suivantes.

Numéro d'identification du produit

*																	*

Numéro de série du moteur

*														*

Numéro de série de la boîte de vitesses

*														*

Numéro de série du pont avant

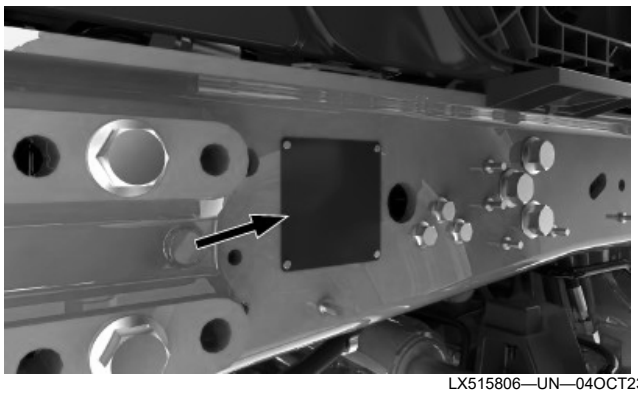
*																	*

Numéro de série de la cabine

*														*

500B,02,MC,OULXA64,0005901-28-31JUL25

Plaque constructeur



LX515806—UN—04OCT23

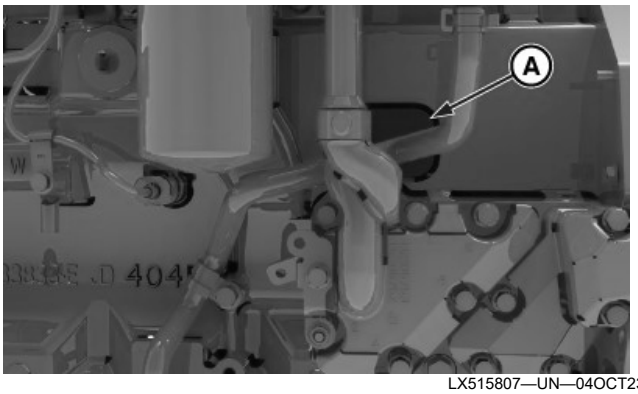
Illustration de l'échantillon

La plaque portant le numéro d'identification du produit se trouve sur le côté droit du châssis principal. Le tracteur est doté d'un de deux numéros d'identification possibles. Choisir le cadre approprié.

*																	*

500B,05,ALL,LX25458,0000BE8-28-10APR24

Numéro de série du moteur

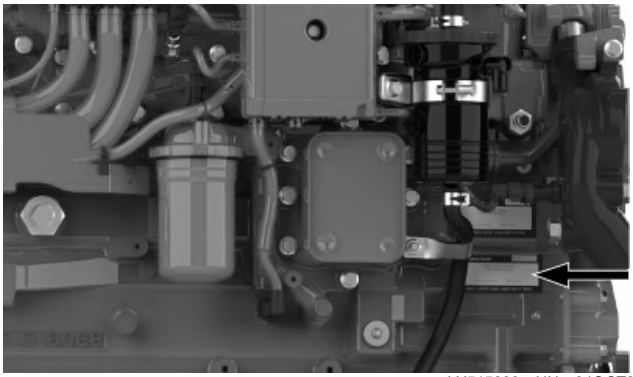


LX515807—UN—04OCT23



LX515808—UN—04OCT23

Copie du numéro de série du moteur pour moteurs à 4 cylindres



LX515809—UN—04OCT23

Copie du numéro de série du moteur pour moteurs à 6 cylindres

A—Numéro de série du moteur

Le numéro du moteur se trouve sur le côté droit du moteur, derrière un cache. Une copie du numéro du moteur se trouve à l'emplacement indiqué (voir la flèche). Ceci permet de prélever le numéro sans avoir à démonter des composants.

NOTE: Le type du moteur figure à côté du numéro de série du moteur. Lors de la commande de pièces détachées pour le moteur, prière de spécifier tous les chiffres et lettres figurant sur cette plaque.

*													*

Récapitulatif des plaques constructeur du moteur



LX565079—UN—14FEB23

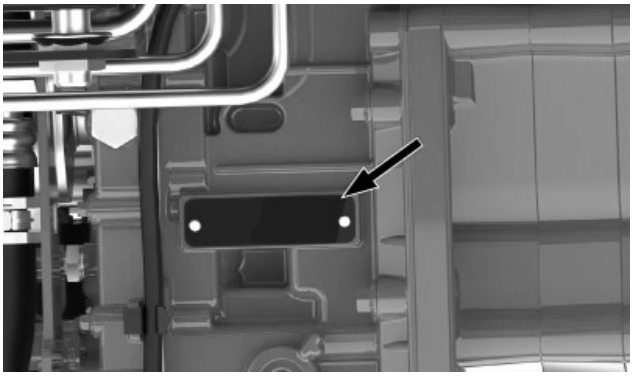
Le numéro de série du moteur se compose de 13 caractères	
Première ligne	Identification1 — Deux lettres désignant l'usine du moteur
1 — Deux lettres désignant l'usine du moteur	PE: Torreon, Mexique, CD: Saran, France, J0: Rosario, Argentine, UG: Teda, Chine
2 — Un chiffre indiquant le nombre de cylindres.	4 cylindres, 6 cylindres
3 — Trois chiffres indiquant la cylindrée en litres	045: 4,5 litres, 068: 6,8 litres
4 — Une lettre indiquant le niveau d'émissions	• B= non certifié • C= niveau d'émission Tier 1/Phase I • G= niveau d'émission Tier 2/Phase II • L= niveau d'émissions Tier 3/Phase IIIA • R= niveau d'émission Interim Tier 4/ Phase IIIB • U ou V= Niveau d'émission Tier 4 Final/Phase IV/Phase V
5 — Six chiffres	123456 = Numéro de séquence de la version du moteur. Les numéros de séquence commencent à 000001
Le type de moteur se compose de 9 caractères alphanumériques	
6 — Quatre chiffres	Identique aux éléments 2 et 3 ci-dessus
7 — Une lettre indiquant le type d'aspiration	• A= turbocompresseur avec refroidissement intermédiaire air-eau • D = aspiration naturelle • T = à turbocompresseur • H= à turbocompresseur avec refroidisseur air-air • S= turbocompresseur avec refroidissement intermédiaire air-eau de mer
8 — Une ou deux lettres indiquant l'application de fabricant d'équipement d'origine	F: Fabricant d'équipement d'origine, FM: Marine, FH: HazLoc, FN: Gaz naturel comprimé
8 — Une ou deux lettres indiquant l'application de la machine John Deere	DW, KV: Construction, RW, LV, L, BM: Tracteur, TJ: Matériels forestiers, H, Z, CQ: Moissonneuse-batteuse, N: Extracteur/pulvérisateur, E: Andaineuse
9 — Deux ou trois chiffres indiquant la version	485

10 — Deux lettres et 5 ou 6 chiffres indiquant la référence du moteur	DD12345 (moteurs Saran uniquement)

500B,06,ALL,OULXA64,0005722-28-10APR24

Numéro de série de la boîte de vitesses

NOTE: Les chiffres et lettres indiqués forment le numéro de série de la boîte de vitesses.

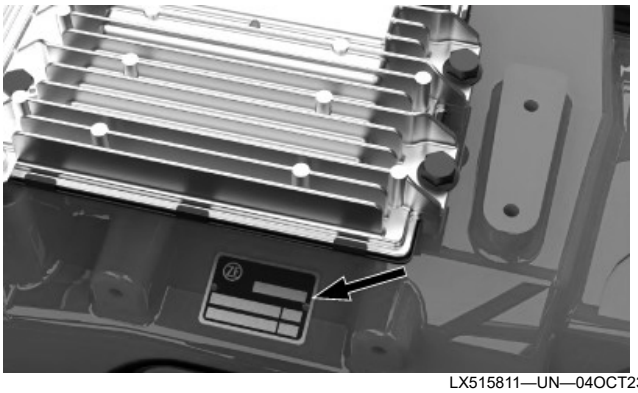


LX515810—UN—04OCT23

Boîte PowrQuad™, AutoQuad™ et CommandQuad™

Le numéro de série de la boîte de vitesses se trouve sur la partie gauche du carter de transmission.

*														*

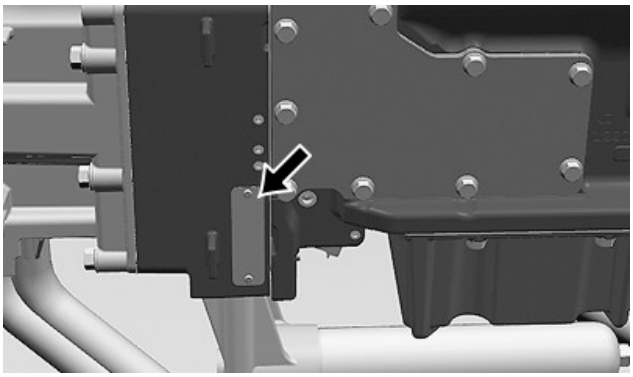


LX515811—UN—04OCT23

Boîte AutoPowr™/IVT™

Le numéro de série de la boîte de vitesses se trouve sur la supérieure du carter de transmission.

*														*



LX394288—UN—26OCT20

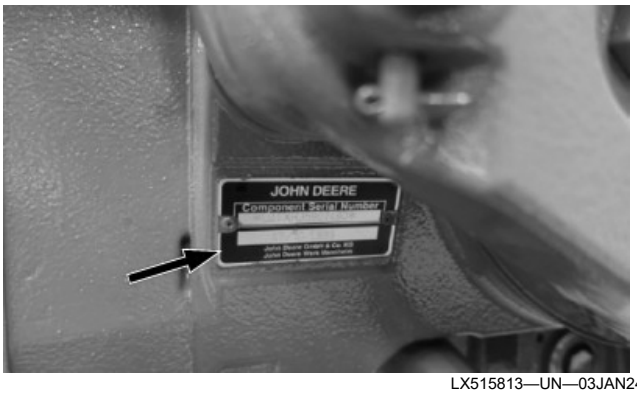
Boîte DirectDrive

Le numéro de série de la boîte de vitesses se trouve sur la partie gauche du carter de transmission.

*														*

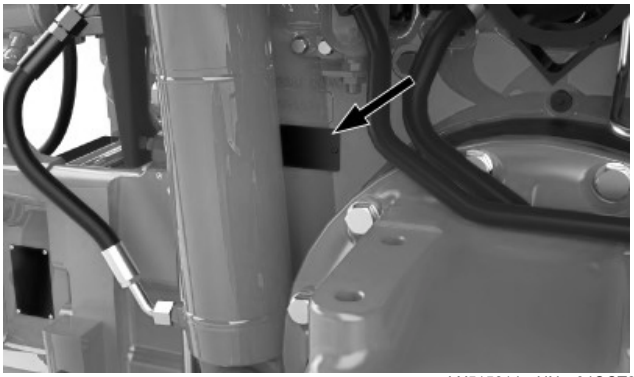
500B,05,OULXA64,00057E0-28-04DEC23

Différentiel avec numéro de série de réduction finale



LX515813—UN—03JAN24

Différentiel avec numéro de série de réduction finale (édition A)



LX515814—UN—04OCT23

Différentiel avec numéro de série de réduction finale (édition B)

Le numéro de série se trouve sur le côté droit du carter de différentiel, au-dessus du carter de réduction finale.

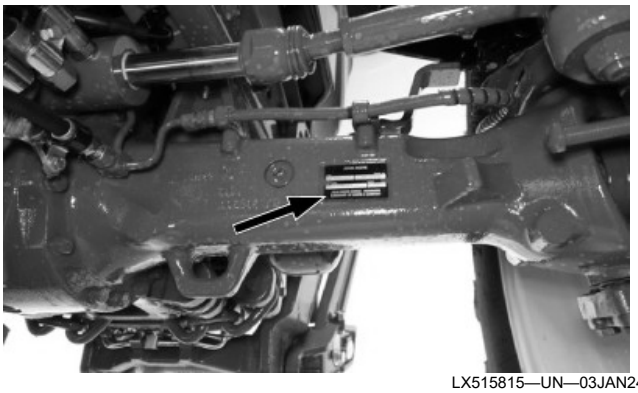
Il fournit des détails sur le rapport de transmission de l'essieu de pont avant (par exemple 1 712) et sur le rapport de transmission de la paire de pignons du différentiel (par exemple 54/13). Ces informations sont nécessaires si un appariement de pneus différent est utilisé.

NOTE: La chaîne de chiffres/lettres représente le différentiel avec le numéro de série de réduction finale.

*													*

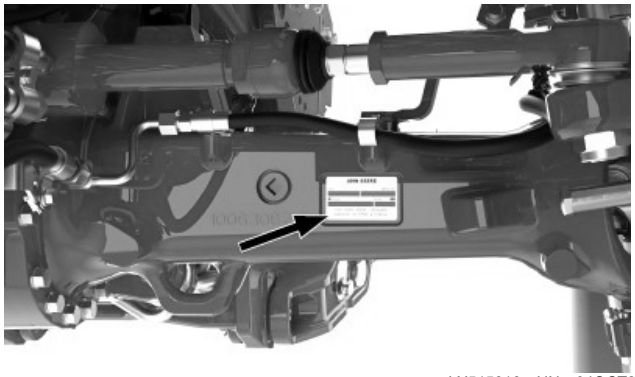
500B,08,ALL,OULXA64,0005723-28-10APR24

Numéro de série du pont avant



LX515815—UN—03JAN24

Essieu de pont avant (730 à 736)



LX515816—UN—04OCT23

Pont avant (750 et 755)

La plaque portant le numéro de série du pont avant est apposée à l'extrémité de l'essieu, à l'arrière. Les informations fournies comprennent le rapport de transmission du pont avant. Ces numéros sont nécessaires si la combinaison de pneus du pont avant doit être modifiée.

*																*

500B,09,ALL,OULXA64,0005724-28-25APR24

Numéro de série de la cabine



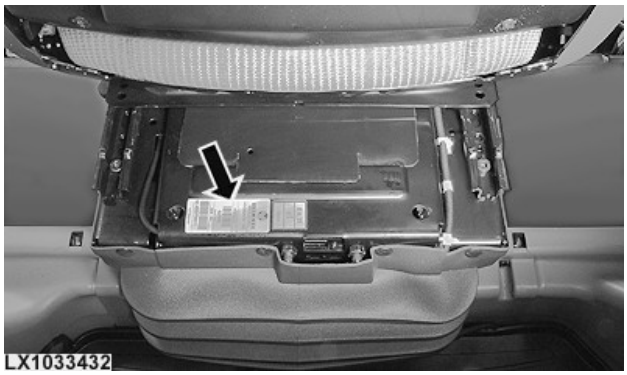
LX1056760—UN—09OCT12

Le numéro de série du poste de conduite se trouve derrière le fauteuil du conducteur, sur le couvercle de la pompe hydraulique.

*														*

500B,08,OULXA64,6M,0005725-28-04DEC23

Numéro de série du fauteuil du conducteur



LX1033432—UN—02MAR04



LX1036876

LX1036876—UN—22SEP05

Exemple

A—Désignation
B—Référence (nécessaire pour les commandes)
C—Date de fabrication (année - semaine)

Le numéro de série se trouve à l'arrière du fauteuil du conducteur.

Explication du champ C de la plaque constructeur:

Les deux premiers chiffres (XXxx xx) indiquent l'année de fabrication.

Le troisième et le quatrième chiffre (xxXX xx) indiquent la semaine de fabrication.

500B,11,ALL,LX25458,0000BED-28-10APR24

Numéros de série des sous-ensembles

La pompe d'injection, les injecteurs, l'alternateur, le démarreur, l'unité de direction de la direction hydrostatique, le compresseur de la climatisation (suivant équipement) et la pompe hydraulique portent des numéros de série. Il est ainsi plus facile de déterminer quelle version du composant est montée sur la machine.

500B,12,ALL,LX25458,0000BEE-28-10APR24

Changement de propriétaire

Enregistrement des changements de propriétaire

Données machine	
Numéro de série:	Modèle de tracteur:
Numéro de moteur:	Numéro d'immatriculation:

1er changement de propriétaire	
Premier propriétaire:	Deuxième propriétaire:
Adresse:	Adresse: . . . .
Date de livraison: Nombre d'heures de service au moment de l'achat: Nombre de clés remises (uniquement pour dispositif antidémarrage):	Cachet du concessionnaire *(seulement si vendu par un concessionnaire)*

2e changement de propriétaire	
Deuxième propriétaire:	Troisième propriétaire:
Adresse:	Adresse: . . . .
Date de livraison: Nombre d'heures de service au moment de l'achat: Nombre de clés remises (uniquement pour dispositif antidémarrage):	Cachet du concessionnaire *(seulement si vendu par un concessionnaire)*

3e changement de propriétaire	
Troisième propriétaire:	Quatrième propriétaire:
Adresse:	Adresse: . . . .
Date de livraison: Nombre d'heures de service au moment de l'achat: Nombre de clés remises (uniquement pour dispositif antidémarrage):	Cachet du concessionnaire *(seulement si vendu par un concessionnaire)*

LX25458,0000BEF-28-05OCT20

Inspection avant livraison

Remarques sur l'inspection avant livraison

IMPORTANT: Selon les particularités régionales et la configuration individuelle des machines, les tâches ne sont valables que si l'équipement correspondant est disponible.

La configuration est indiquée dans les informations de commande de la machine.

Les ajouts et modifications ultérieurs doivent également être pris en considération.

LX25458,0000BF0-28-05JUN20

Procédure d'entretien

Les inspections, réglages et opérations d'entretien suivants ont été effectués avant la livraison de la machine.

1. Les niveaux de remplissage des systèmes suivants ont été vérifiés et ajustés si nécessaire:
- ☐ 1,1 Huile moteur*****
- ☐ 1.2 Huile de transmission/hydraulique*****
- ☐ 1.3 Huile pour essieu de pont avant*
- ☐ 1,4 Huile pour prise de force avant (suivant équipement)*****
- ☐ 1,5 Liquide de refroidissement

2. Les vis et écrous des composants suivants ont été serrés au couple prescrit:
- ☐ 2.1 Roues et jantes
- ☐ 2,2 Masses supplémentaires (suivant équipement)
- ☐ 2.3 Prise de force avant (suivant équipement)
- ☐ 2.4 Attelage avant (suivant équipement)
- ☐ 2,5 Bâti d'accrochage du chargeur frontal (suivant équipement)

☐ 3. Tous les graisseurs ont été garnis.

☐ 4. Les garants et les protections ont été contrôlés.

☐ 5. Batterie, charger la batterie au niveau maximum.

☐ 6. Toutes les commandes de la cabine ont été contrôlées (chauffage, soufflante, essuie-glace et lave-glace pare-brise).

☐ 7. Observer les instructions pour le démarrage de la climatisation. Voir la section 210.

☐ 8. Le réglage du fauteuil du conducteur fonctionne correctement et le client a été familiarisé avec tous les réglages du siège.

☐ 9. Les ceintures de sécurité ont été contrôlées.

☐ 10. Les phares principaux ont été réglés******.

☐ 11. L'éclairage fonctionne correctement.

☐ 12. L'affichage et les témoins du tableau de bord fonctionnent parfaitement.

☐ 13. Fonctionnement correct de l'inhibiteur de mouvement.

☐ 14. Le dispositif d'arrêt du moteur fonctionne correctement.

☐ 15. Le dispositif de passage des vitesses fonctionne correctement.

16. Les prises de force fonctionnent correctement:
- ☐ 16.1 Prise de force arrière
- ☐ 16.2 Prise de force avant (suivant équipement)

17. Les relevages fonctionnent correctement:
- ☐ 17,1 Attelage arrière
- ☐ 17,2 Relevage avant (suivant équipement)

☐ 18. Les distributeurs auxiliaires fonctionnent correctement.

☐ 19. Les chapes d'attelage fonctionnent correctement.

☐ 20. La pression des pneumatiques a été contrôlée et rectifiée si nécessaire.

☐ 21. Le pincement de l'essieu avant a été contrôlé, le tracteur étant lesté au maximum. Le régler si nécessaire.

☐ 22. Les ailes pivotantes ont été réglées.

☐ 23. Les butées de braquage ont été contrôlées et réglées. L'écart entre les pièces a été vérifié lorsque l'essieu du pont avant est pivoté et que la direction est en butée. Voir Prévention du contact entre les roues ou les ailes avant et les composants du tracteur, section 80.

☐ 24. La direction fonctionne correctement.

☐ 25. À l'aide du joystick mécanique, activer système de suspension du chargeur.

☐ 26. Avec le levier multifonction électrique, les réglages ont été contrôlés ou le calibrage a été effectué.

☐ 27. Le verrouillage de stationnement et la fonction de stationnement du distributeur de frein pneumatique de remorque ont été contrôlés.

☐ 28. Les freins de service et le frein de secours ont été contrôlés.

☐ 29. Le frein de remorque a été contrôlé.

☐ 30. Les codes de diagnostic ont été consultés, les problèmes résolus et les codes effacés.

☐ 31. La langue, les unités de mesure et la date ont été réglés sur l'affichage selon les besoins du conducteur.

☐ 32. Sur les tracteurs avec post-traitement (Tier 4 Final/phase IV), le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement a été activé.

☐ 33. En fonction du modèle de tracteur, le message d'échéance pour les intervalles d'entretien a été réglé. Voir Entretien périodique, à la section 210B.

☐ 34. Poser l'antenne. Sur la radio John Deere, vérifier que le récepteur est réglé sur la bande de fréquences spécifique au pays (bande de syntonisation).

☐ 35. Poser le récepteur StarFire™ (suivant équipement).

☐ 36. La peinture est en bon état.

☐ 37. Tous les autocollants d'avertissement et d'information sont présents et en bon état.

38. Le symbole de véhicule lent est en place (pour l'Amérique du Nord uniquement):
- ☐ 38.1 Circuit de refroidissement du moteur
- ☐ 38.2 Circuit de carburant
- ☐ 38.3 Circuit hydraulique

39. Les systèmes suivants ont été contrôlés et ne présentent pas de fuites:
- ☐ 39.1 Circuit de refroidissement du moteur
- ☐ 39.2 Circuit d'alimentation
- ☐ 39.3 Circuit hydraulique

☐ 40. Tous les programmes d'amélioration (PIP) obligatoires et ouverts doivent être effectués avant la livraison de la machine au client.

☐ 41. Un essai de conduite a été effectué.

☐ 42. Calibrage de la transmission (PowrQuad) selon le manuel technique de diagnostic (PTQ 038 – Calibrage de la transmission)***

☐ 43. *Exécuter le processus de configuration de la machine connectée avec le client. Voir la solution CCMS 206001 pour plus de détails.*

***** *Faire l'appoint avec de l'huile, uniquement si le niveau d'huile se situe au repère minimum ou en-dessous.*
****** *Feux contrôlés conformément aux réglementations en vigueur et réglés si nécessaire (valable également pour les phares supplémentaires, suivant équipement).*
*** Sur les tracteurs équipés d'une transmission PowrQuad™, AutoQuad™ ou CommandQuad™.

Date et signature du concessionnaire/technicien: .....

6M,LX25458,0000BF1-28-13MAR24

Copie au propriétaire

Numéro de série: _____

Modèle de machine: _____

Nº du manuel d'entretien: _____ Problème: _____

Numéro d'immatriculation: _____

Numéro de moteur: _____

Date de livraison: _____

Nom du propriétaire: _____

Heures de service à la livraison: _____

Adresse: _____
_____
_____

Nombre de clés remises (uniquement pour dispositif antidémarrage):

Concessionnaire: _____

Cachet du concessionnaire:

LISTE DE CONTRÔLES À LA LIVRAISON

Chez le concessionnaire

- □ Inspection avant livraison effectuée (voir INSPECTION AVANT LIVRAISON)
- □ Tous les formulaires et documents nécessaires présents
- □ Tous les autocollants apposés
- □ Tous les équipements/outils spéciaux installés/présents
- □ Réglages de voie effectués
- □ Uniquement pour les tracteurs avec roues arrière de 38 in en combinaison avec garde-boue, la largeur de voie est réglée sur 1900 mm (75 in) ou plus.
- □ Une copie a été faite et jointe au document du concessionnaire.

Sur le lieu de livraison, en présence du client:

Présentés et expliqués:

- □ Autocollants de sécurité présents sur la machine
- □ Emplacement de tous les numéros de série de la machine
- □ Livret d'entretien
- □ Points de lubrification sur la machine et les équipements
- □ Entretien et maintenance (nettoyage avec nettoyeurs haute pression)
- □ Entretien des pneus
- □ Carnet d'entretien et de lubrification
- □ Conditions et procédure de garantie

Fonctionnement du tracteur

- □ Fauteuil du conducteur, toutes les configurations possibles du fauteuil
- □ Consoles/moniteur de la console d'angle
- □ Blocage du différentiel
- □ Boîte de vitesses
- □ Démarrage et arrêt
- □ Direction et système de direction
- □ Freins et circuits de freinage
- □ Régulateur de vitesse
- □ Éclairage
- □ Essuie-glaces
- □ Chauffage
- □ Climatisation
- □ Prises de force
- □ Attelage arrière, attelage avant et distributeurs auxiliaires
- □ Crochet ramasseur hydraulique
- □ Réglage de l'attelage trois points
- □ Circuit d'alimentation et qualité du carburant
- □ Contrôle des niveaux de liquide (radiateur, moteur, boîte de vitesses)
- □ Réglages sur le moniteur de la console d'angle
- □ iTEC—Commande intelligente intégrale de l'équipement
- □ Suspension d'essieu avant
- □ Suspension de cabine

Signature du concessionnaire/technicien:
Date :

LX25458,OOS,SP,0000BF3-28-15JAN25

Copie concessionnaire

Numéro de série: _____ Modèle de machine: _____

Nº du manuel d'entretien: _____ Problème: _____ Numéro d'immatriculation: _____

Numéro de moteur: _____ Date de livraison: _____

Nom du propriétaire: _____ Heures de service à la livraison: _____

Adresse: _____ Nombre de clés remises (uniquement pour dispositif antidémarrage):
_____
_____ Concessionnaire: _____

Cachet du concessionnaire:

LISTE DE CONTRÔLES À LA LIVRAISON

Chez le concessionnaire

- □ Inspection avant livraison effectuée (voir INSPECTION AVANT LIVRAISON)
- □ Tous les formulaires et documents nécessaires présents
- □ Tous les autocollants apposés
- □ Tous les équipements/outils spéciaux installés/présents
- □ Réglages de voie effectués
- □ Uniquement pour les tracteurs avec roues arrière de 38 in en combinaison avec garde-boue, la largeur de voie est réglée sur 1900 mm (75 in) ou plus.
- □ Une copie a été faite et jointe au document du concessionnaire.

Sur le lieu de livraison, en présence du client:

Présentés et expliqués:

- □ Autocollants de sécurité présents sur la machine
- □ Emplacement de tous les numéros de série de la machine
- □ Livret d'entretien
- □ Points de lubrification sur la machine et les équipements
- □ Entretien et maintenance (nettoyage avec nettoyeurs haute pression)
- □ Entretien des pneus
- □ Carnet d'entretien et de lubrification
- □ Conditions et procédure de garantie

Fonctionnement du tracteur

- □ Fauteuil du conducteur, toutes les configurations possibles du fauteuil
- □ Consoles/moniteur de la console d'angle
- □ Blocage du différentiel
- □ Boîte de vitesses
- □ Démarrage et arrêt
- □ Direction et système de direction
- □ Freins et circuits de freinage
- □ Régulateur de vitesse
- □ Éclairage
- □ Essuie-glaces
- □ Chauffage
- □ Climatisation
- □ Prises de force
- □ Attelage arrière, attelage avant et distributeurs auxiliaires
- □ Crochet ramasseur hydraulique
- □ Réglage de l'attelage trois points
- □ Circuit d'alimentation et qualité du carburant
- □ Contrôle des niveaux de liquide (radiateur, moteur, boîte de vitesses)
- □ Réglages sur le moniteur de la console d'angle
- □ iTEC—Commande intelligente intégrale de l'équipement
- □ Suspension d'essieu avant
- □ Suspension de cabine

Je soussigné, confirme avoir réceptionné le tracteur en parfait état et accompagné de son livret d'entretien. J'ai reçu le livret d'entretien. Tous les travaux nécessaires concernant la livraison ont été effectués. J'ai été informé des mesures assurant un fonctionnement en toute sécurité et des opérations quotidiennes d'entretien obligatoires telles qu'elles sont stipulées dans la liste de contrôle à la livraison.

Signature du propriétaire:
Date :

LX25458,OOS,SP,0000BF5-28-15JAN25

Index

A

Accès à la batterie..... 220B-1
Accès aux fusibles..... 220B-2
Aides au démarrage par temps froid..... 20A-1
Alarme de marche arrière, boîte AutoPowr™/IVT™ .. 50J-17
Alentour du moteur
  Nettoyage..... 220A-1
Allume-cigares
  Prise d'alimentation 12 V..... 90H-2
Alternateur..... 210-8
Amortissement de l'attelage
  Attelage arrière 60E-5
Ampoule halogène
  Manipulation..... 220B-13
Ampoules, remplacement
  Clignotant sur aile 220B-16
  Clignotant sur ceinture cabine 220B-15
  Éclairage de l'unité de commande de la transmission..... 220B-20
  Éclairage de la cabine 220B-20
  Éclairage de la plaque d'immatriculation 220B-18
  Feu arrière..... 220B-16
  Feu stop 220B-16
  Feux de position sur ceinture cabine 220B-15
  Gyrophare 220B-18
  Phare de travail..... 220B-17
  Phare de travail dans capot moteur..... 220B-14
  Phares principaux dans capot moteur, feux de route 220B-14
  Phares principaux sur ceinture cabine..... 220B-15
Anticipation de charge, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-14
Anticipation de charge, réglages de la boîte de vitesses 50J-14
Appariement des pneus..... 80-9
Appariements des pneus 80-5
Applications
  AutoTrac™ 40-1
  Guidage..... 40-1
Approvisionnement en carburant, éviter tout risque dû à l'électricité statique 05-4
Arceau/cadre de sécurité 90-3
Arrêt de la machine nécessaire, avertissement . 20-2, 20B-1
Arrêt du moteur 20-7
Attelage
  Caractéristiques 500A-10
  Force de levage 500A-10
  Force de levage max..... 60-1
Attelage à rotule
  Contrôle de l'usure 220D-9
Attelage arrière
  Amortissement de l'attelage..... 60E-5
  Commande à distance..... 60E-9
  Commande directe 60E-9
  Commandes..... 30-10
  Conduite sous charge..... 60E-4
  Contrôle de position..... 60E-4
  Fonctionnement..... 60E-2, 60E-3
  Hauteur de relevage 60E-5
  Position flottante..... 60E-8
  Réglage de la vitesse de descente 60E-5
  Réglage du contrôle d'effort/de position 60E-6
  Utilisation du contrôle d'effort 60E-7
  Vitesse de relevage 60E-6
Attelage avant
  Barre de poussée 60D-5, 60D-6
  Economy..... 60D-1
  Flexibles, branchement 70A-4
  Flexibles, débranchement 70A-4
Attelage trois points 60E-10
AutoClutch
  Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-8
Autoclutch, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-16
Autocollants de sécurité 05A-1
AutoPowr™
  Anticipation de charge 50J-14
  Rapport de marche AV/marche AR 50J-13
  Statisme 50J-15
  Alarme de marche arrière 50J-17
  AutoClutch..... 50J-16
  Commandes..... 50J-1
  Démarrage par temps froid..... 50J-9
  Fonctions de conduite spéciales..... 50J-7
  Levier d'inverseur..... 50J-1
  Levier de changement de vitesse 50J-2
  Menu 50J-11
  Mode de transmission 50J-12
  Mode retour à l'atelier..... 50J-10
  Pédale d'accélération et manette d'accélération 50J-4
  Pédale d'embrayage 50J-7
  Pédales de frein, fonctionnement individuel . 50J-8
  PowrReverser™ 50J-12
  RÉGIME min. 50J-13
  Symboles du menu Boîte de vitesses 50J-11
  Tracteur, arrêt..... 50J-3
  Tracteur, remorquage 50J-10, 110-7
  Verrouillage de stationnement, desserrage manuel 110-7
  Vitesse de déplacement de consigne..... 50J-5
  Vitesses de consigne, directives et exemples 50J-7
AutoQuad™
  Tracteur, remorquage 50G-7, 110-7
AutoTrac™
  Guidage..... 40-1
  Réactivation au passage suivant 40-5
AutoTrac™ Universal (ATU)..... 40-19
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 20-2, 20B-1
Avertisseur sonore..... 90G-3

B

Barre d'attelage 60F-1
  Contrôle de l'usure 220D-10
Barre de poussée 60E-13, 60E-15
  Attelage avant 60D-5, 60D-6
Barre de poussée hydraulique 60E-15
Barres de traction à raccord rapide (à crochet) 60E-11
Barres de traction, profilé d'acier 60E-10
Barres de traction, télescopiques 60E-11
Bâti d'accrochage
  Chargeur frontal 220C-4
Batterie
  Mise hors tension du circuit électrique 220B-1
Batteries, sécurité de manipulation
  Sécurité, manipulation des batteries 05-12
Bielles de relevage 60E-16
  Flottement vertical 60E-17
  Position de transport 60E-17
Biogazole 200A-2
Blocage du différentiel 50B-1
  Commandes 30-15
  Enclenchement/désenclenchement manuels 50B-1
Boîte
  Boîte AutoPowr™, remorquage du tracteur 110-7
Boîte AutoPowr™/IVT™
  Nettoyage des crépines d'aspiration 220E-15
  Vidange de l'huile de transmission et hydraulique . 220E-15
Boîte AutoQuad™ PLUS
  Commandes 50G-1
  Embrayage 50G-4
  Fonctionnement par temps froid 50G-6
  Levier de gammes 50G-2
  Manette d'accélération 50G-5
  Mode retour à l'atelier 30-7, 50G-6
  Passage automatique des vitesses 50G-5
  Pédale d'accélération 50G-5
  Régime moteur de consigne 50G-5
  Touches de passage des vitesses 50G-3
  Verrouillage de stationnement 50G-1
  Vidange de l'huile de transmission et hydraulique . 220E-14
Boîte CommandQuad™
  Inhibiteur de mouvement, contrôle 220B-12
Boîte CommandQuad™ PLUS
  AutoClutch 50H-8
  Comportement du tracteur 50H-9
  Levier de sélection 50H-5
  Manette d'accélération 50H-6
  Manœuvres du tracteur 50H-9
  Mode retour à l'atelier 30-7, 50H-11
  Pédale d'accélération 50H-6
  Pédale d'embrayage 50H-8
  Pédales de frein 50H-8
  Régime moteur de consigne 50H-7
  Remorquage du tracteur 50H-12
  Tracteur, arrêt 50H-10
  Travail sur pentes 50H-10
  Vitesse de déplacement préréglée 50H-6
Boîte de vitesses
  AutoPowr™, arrêt du tracteur 50J-3
  AutoPowr™, fonctions de conduite spéciales 50J-7
  AutoPowr™, mode retour à l'atelier 50J-10
  Boîte AutoPowr™, démarrage par temps froid 50J-9
  Boîte AutoPowr™, remorquage du tracteur .. 50J-10
  Boîte AutoPowr™, vitesses préréglées 50J-7
  Boîte IVT™, arrêt du tracteur 50J-3
  Boîte IVT™, démarrage par temps froid 50J-9
  Boîte IVT™, remorquage du tracteur 50J-10
  Boîte IVT™, vitesses de consigne 50J-7
  IVT™, fonctions de conduite spéciales 50J-7
  IVT™, mode retour à l'atelier 50J-10
Boîte PowrQuad™ PLUS
  Commandes 50F-1
  Embrayage 50F-4
  Fonctionnement par temps froid 50F-6
  Levier d'inverseur 50F-1, 50G-1
  Levier de gammes 50F-2
  Manette d'accélération 50F-5
  Mode retour à l'atelier 30-7, 50F-6
  Pédale d'accélération 50F-5
  Régime moteur de consigne 50F-5
  Touches de passage des vitesses 50F-3
  Verrouillage de stationnement 50F-1
  Vidange de l'huile de transmission et hydraulique . 220E-14
Boulons de roue
  Serrage, roues arrière 80C-2, 80C-27, 220C-2, 220C-3
  Serrage, roues avant 80A-3, 220C-1

C

Cabine
  Chauffage 90F-1
  Classification 90-1
  Climatisation 90F-1
  Issues de secours 90-3
  Ventilation 90F-1
Cale d'immobilisation 50C-7
Cales de débattement 60E-18
Capacité de charge des pneus, détermination .. 80-13
Capacités 500A-11
Capteur de présence de l'utilisateur
  Distributeur auxiliaire 70C-5
Caractéristiques
  Capacités 500A-11
  Dimensions 500A-1
  Moteur 500A-2, 500A-5
  Niveau sonore 500A-20
  Puissance à la prise de force 500A-6, 500A-8
Caractéristiques figurant sur les pneus 80-13

Caractéristiques, principales
Radios AM/FM B 30F-1
Carburant
Biogazole 200A-2
Gazole 200A-1
Manipulation et stockage 200A-2
Pouvoir lubrifiant..... 200A-2
Réservoir 20-9
Ceinture de sécurité..... 90-4
Changement de monte en pneus..... 80-4
Chape d'attelage
À hauteur réglable..... 60F-10
À rotule (version 1), réglable en hauteur 60F-8
avec rotule, rigide 60F-4, 60F-6
Charges statiques verticales 500A-12, 500A-14
Commande à distance..... 60F-11
Crochet ramasseur..... 60F-12
Fixation par crochet, rigide 60F-4, 60F-6
Rotule (version 2), réglable en hauteur.....60F-9
Verrouillage.....60F-3
Chape d'attelage
Contrôle de l'usure 220D-6
Chape d'attelage (à commande à distance)
Contrôle de l'usure 220D-7
Chape d'attelage à l'avant du tracteur 60F-4
Chape d'attelage avec fixation par crochet
Contrôle de l'usure 220D-9
Chape d'attelage CUNA
Contrôle de l'usure 220D-7
Chape d'attelage, rails de guidage
Contrôle de l'usure 220D-9
Chapes d'attelage
Barre d'attelage.....60F-1
Chapes d'attelage 60F-4
Charges..... 500A-12, 500A-14
Charges remorquées.....500A-18
Charges remorquées maximales autorisées .500A-18
Charges statiques verticales 500A-12, 500A-14
Chargeur frontal
Déverrouillage hydraulique rapide.....70D-2, 90I-1
Phares de travail 90I-1
Chauffage
Cabine 90F-1
Commandes.....30-16
Chenille
Pincement, contrôle et réglage (725 - 755) ... 80A-1
Pincement, contrôle et réglage (725—755) ... 80A-2
Circuit d'alimentation
Purge d'air.....210-4
Circuit hydraulique
Force de levage 500A-10
Pompe hydraulique.....500A-10
Classification de la cabine..... 90-1
Clés avec dispositif antidémarrage 30-8
Clignotant sur aile
Ampoules, remplacement 220B-16
Clignotant sur ceinture cabine
Ampoules, remplacement 220B-15
Clignotants..... 90G-3
Climatisation
Cabine 90F-1
Commandes.....30-16
Codes de diagnostic
Diagnostics 300B-2
Commande à distance
Chape d'attelage..... 60F-11
Distributeur auxiliaire.....30-12
SCV, commande électronique 70B-3
Commande manuelle
Portée..... 10A-1
Commandes
iTEC™ 30-15
Ventilation 30-16
Attelage arrière 30-10
Blocage du différentiel 30-15
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-1
Boîte PowrQuad™ PLUS.....50F-1
Chauffage 30-16
Climatisation 30-16
CommandQuad™ PLUS..... 50H-1, 50H-2
Distributeur auxiliaire.....30-12
Joystick 30-13, 30-14
Joystick mécanique 30-13
Pont avant.....30-15
Prise de force 30-9
SCV 30-11
SCV à commande mécanique 70B-1
SCV, commande électronique 70B-3
Unité de commande de gamme, CommandQuad™ 50H-4
Commandes du véhicule
Boîte AutoPowr™ 30-4, 30-5
Commandes et instruments
Boîte AutoPowr™ 30-4, 30-5
Commandes sur console latérale..... 30-6
CommandPro™
Commandes..... 70D-8
Configuration..... 70D-6, 70D-11
Déverrouillage..... 70D-7, 70D-14
Fonction 70D-6
Fonctionnalité 70D-11
Installation électrique..... 70D-5
Interverrouillages 70D-7
Verrou..... 70D-14
Verrouillage de transport 70D-7, 70D-14
CommandQuad™
Boîte AutoPowr™, commandes 50J-1
Boîte IVT™, commandes..... 50J-1
Pannes et remèdes 300A-1
Réglage du rapport de démarrage 50H-8
Tracteur, remorquage 110-7
Unité de commande de gamme 50H-4

CommandQuad™ PLUS
Commandes 50H-1, 50H-2
Levier d'inverseur 50H-3
Réglages de la boîte de vitesses 50H-13
Réglages de la transmission 30A-5, 40A-1
Verrouillage de stationnement 50H-2
Comportement du tracteur
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-9
Compte-tours 30A-3
Condenseur
Nettoyage 220A-1
Conduite sous charge
Attelage arrière 60E-4
Configuration des commandes 30A-16
Configurer les commandes 30A-16
Connecteur femelle
Bus CAN 90H-3
Connecteur femelle Ethernet 90H-1
Console universelle 90H-1
Connecteur femelle Ethernet
Connecteur femelle 90H-1
Connexion d'équipement
Prise de force arrière 60C-9
Console GreenStar™
Prise d'alimentation 90H-1
Console universelle
Connecteur femelle 90H-1
Consoles
Numérique 30A-3
Contacteur d'éclairage 90G-3
Contrôle annuel
Flexibles hydrauliques 220D-4
Contrôle d'effort/de position
Attelage arrière 60E-6
Contrôle de l'éclairage 220B-13
Contrôle de l'inhibiteur de mouvement 220B-12
Contrôle de l'usure
Attelage à rotule 220D-9
Chape d'attelage 220D-6
Chape d'attelage (à commande à distance) 220D-7
Chape d'attelage CUNA 220D-7
Chape d'attelage, rails de guidage 220D-9
Fixation par crochet 220D-9
Contrôle de position
Attelage arrière 60E-4
Contrôle des freins 220D-5
Contrôle du gazole 200A-2
Coupe-batterie 20-7
Couples de serrage pour boulonnerie
Métriques 210-11
US 210-10
Couples de serrage pour boulonnerie métrique 210-11
Couples de serrage pour boulonnerie US 210-10
Crochet d'attelage (dispositif d'attelage)
Contrôle de l'usure 220D-10
Crochet ramasseur 60F-11, 60F-12
Crochet d'attelage, contrôle d'usure 220D-10

D

Débit
Distributeur auxiliaire 70C-2
DEF
Mise au rebut 200B-3
Démarrage du moteur 20-5
Démarrage du tracteur
Avec une batterie volante 20-6
Démarrage initial 210-9
Démarrer le moteur en remorquant le tracteur .. 20-9
Démarreur 220B-11
Déverrouillage hydraulique rapide
Chargeur frontal 70D-2, 90I-1
Dimensions 500A-1
Disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) 20A-2
Dispositif antidémarrage 30-8
Dispositif de sécurité
Prise de force 220B-11
Dispositif de stabilisation 60E-19
Distributeur auxiliaire
Capteur de présence de l'utilisateur 70C-5
Commande à distance 30-12, 70B-3
Commandes 30-12
Commandes, électroniques 70B-3
Commandes, mécaniques 70B-1
Distributeurs auxiliaires 30-12, 70A-1, 70B-1, 70C-1, 70C-2
Durée du débit, réglage 70C-2
Équipements, raccordement 70A-8
Flexibles, branchement 70A-1
Levier de commande en position neutre 70B-6
Levier de commande, à commande électronique .. 70B-4
Levier de commande, extension 70B-6
Levier de commande, mécanique 70B-1
Levier de commande, position cran d'arrêt 70B-7
Levier de commande, position de déclic d'extension 70B-6
Levier de commande, position de déclic de rétraction 70B-7
Levier de commande, position flottante 70B-7
Levier de commande, rétraction 70B-7
Menu 70C-2
Mode chargeur 70C-3
Mode fonction 70C-1
Mode Joystick 70C-4
Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique 70-1, 70-2
Prélèvement maximum d'huile autorisé 70-1
Réglage de la pression 70C-1
Réglage du débit 70C-2
Réglages avancés 70C-4
Verrouillage de transport 70B-3

Vitesse de relevage 70C-1
Distributeur auxiliaire à commande mécanique
Pannes et remèdes 300A-2
Distributeurs auxiliaires
Raccords 70A-1
Durée du débit
Distributeur auxiliaire..... 70C-2

E

E-SCV
Pannes et remèdes 300A-2
Écartement, réglage..... 60E-20
Catégorie III à II/IIIN 60E-21
Éclairage
Clignotant sur aile, remplacement de l'ampoule 220B-16
Clignotant sur ceinture cabine, remplacement des lampes.....220B-15
Éclairage de cabine, remplacement des ampoules 220B-20
Éclairage de l'unité de commande de la transmission.....220B-20
Éclairage de la plaque d'immatriculation, remplacement de l'ampoule.....220B-18
Feu arrière, remplacement de l'ampoule 220B-16
Feu stop, remplacement de l'ampoule.....220B-16
Feux de position sur ceinture cabine, remplacement des lampes.....220B-15
Phare de travail, remplacement de l'ampoule 220B-17
Phares de travail, remplacement des ampoules ... 220B-14
Phares principaux sur ceinture cabine, remplacement de la lampe 220B-15
Phares principaux, remplacement des ampoules .. 220B-14
Prise de remorque, 7 plots..... 90H-6
Éclairage de la cabine
Ampoules, remplacement 220B-20
Éclairage de la plaque d'immatriculation
Ampoules, remplacement 220B-18
Éclairage de marchepied 90G-8
Éclairages
Clignotants et avertisseur sonore..... 90G-3
Contacteur d'éclairage 90G-3
Éclairage de marchepied 90G-8
Feux de détresse..... 90G-7
Gyrophare 90G-8
Phare principal..... 90G-4
Phares de travail 90G-5
Phares de travail, équipement ISOBUS 90G-7
Phares principaux supplémentaires 90G-4
Plafonniers 90G-8
Écrous de roue, serrage..... 80A-2
Effets du froid sur les moteurs diesel 200A-4
Embrayage
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-4
Boîte PowrQuad™ PLUS.....50F-4
Émissions
Langue requise
EPA 2
Émissions de dioxyde de carbone.....500A-21
Enclenchement du réducteur gamme rampante 30-8, 50D-2
Entretien
Date d'échéance.....210-2
Filtre à air de la cabine 220E-5
Filtre à charbon actif 220E-4, 220E-5
Filtres à air de la cabine..... 220E-4
Heures écoulées.....210-2
Selon le besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 220A-4
Tous les jours 210-9
Entretien quotidien..... 210A-1
Entretien, fonction de rappel 210-2
Équipement
Mise à niveau 60E-13
Équipements ISOBUS
Phares de travail 90G-7
Équipements, raccordement
Soupape Power Beyond..... 70A-9
Essieu avant en trois pièces
Largeurs de voie (version 2) 80A-12
Essieu avant TLS™
Paramètres..... 50A-2
Essieu de pont avant
Huile..... 200E-1
Niveau d'huile moteur, contrôle 220D-2
Pincement, contrôle 80A-1
Pincement, réglage..... 80A-2
Vidange d'huile des réductions finales avec frein .. 220E-11
Vidange d'huile des réductions finales sans frein .. 220E-12
Vidange d'huile du carter d'essieu.....220E-13
Essieux arrière réglables
Roues réglables en acier 80C-25
Essieux fixes
Largeurs de voie aux roues arrière .80C-16, 80C-18
Essieux réglables
Largeurs de voie aux roues arrière 80C-37
Roues en acier, réglage 80C-35, 80C-36
Roues en fonte, réglage..... 80C-35
Essuie-glaces 90E-1
Étiquetage des pneus..... 80-13
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 05-4

F

Fauteuils
Réglage et fonctions 90A-1

Feu arrière
Ampoules, remplacement 220B-16
Feu stop
Ampoules, remplacement 220B-16
Feux
Phares principaux 90G-1
Feux de croisement 90G-3
Feux de détresse 90G-7
Feux de position sur ceinture cabine
Ampoules, remplacement 220B-15
Feux de route 90G-3
Filtre à air de la cabine
Remplacement des filtres à charbon actif 220E-5
Filtre à air moteur
Nettoyage de la grille de prénettoyage 220A-1
Remplacement du filtre primaire..... 220E-3
Remplacer l'élément de sécurité du filtre à air 220E-4
Filtre à carburant..... 220A-2
Remplacement du filtre 220E-3
Filtre à charbon actif 220A-2
Filtre d'échappement, sécurité
Sécurité, filtre d'échappement 05-15
Filtre d'urée DEF
Essai 220A-4
Remplacement..... 220A-4
Filtre d'urée DEF en ligne
Vidange..... 220E-9
Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF
Remplacement..... 220E-7
Filtres à air de la cabine
Remplacement des filtres à charbon actif 220E-4
Remplacement du filtre 220E-4
Filtres à air de la cabine, entretien 220A-2
Fonction d'embrayage automatique 50J-16
Fonction de désenclenchement automatique de la prise de force
Prise de force arrière 60C-4, 60C-6
Prise de force avant 60B-2
Fonctionnement par temps froid
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-6
Boîte PowrQuad™ PLUS.....50F-6
Force de levage.....500A-10
Frein de remorque
Frein hydraulique de remorque à conduite unique . 50C-3
Frein hydraulique de remorque à deux conduites .. 50C-3
Frein pneumatique de remorque..... 50C-4
Freinage individuel
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-10
Freins 50C-1
Remplacement de la cartouche du dessiccateur d'air.....220E-16
Freins de service 50C-1

G

Garant de prise de force
Garant non rotatif..... 60A-2
Prise de force arrière 60A-1
Prise de force avant..... 60A-1
Gazole 200A-1
Additifs 200A-5
Gazole, contrôle 200A-2
Gestion intelligente de la puissance..... 20-5
Gestionnaire de configuration 30A-13
Glossaire..... 00-1
Graisse
Universelle pour pression extrême (EP)..... 200E-2
Graisse pour systèmes de graissage automatisés 200E-2
Graisse universelle 200E-3
Graisse universelle pour pression extrême (EP) 200E-2
Graisse, universelle 200E-3
Guidage
AutoTrac™ 40-1
Guidage AutoTrac™..... 40-1
Gyrophare 90G-8
Ampoule, remplacement.....220B-18

H

Hauteur de relevage
Attelage arrière 60E-5
Huile
Essieu de pont avant 200E-1
Moteur
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 200CA-1
Huile de rodage pour moteur..... 200CA-1
Huile de transmission, Vidange
Boîte AutoPowr™/IVT™ 220E-15
Huile moteur
Diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude..... 200CA-2
Gazole
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 200CA-1
Rodage 200CA-1
Huile moteur, changement..... 220E-1
Huile pour moteur diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude..... 200CA-2
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 200CA-1

I

Identification des commandes
Radios AM/FM A 30E-1
Radios AM/FM B 30F-2

Indicateurs d'avertissement..... 30A-2
Informations concernant le moniteur de la console d'angle 30A-9
Informations d'état 30A-5
Inhibiteur de mouvement, contrôle
Boîte CommandQuad™ 220B-12
Inspection annuelle des flexibles hydrauliques 220D-4
Intervalles d'entretien..... 210-1, 210-2
Intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre
Tier 3 et Phase IIIA
PowerTech
Carter d'huile de 0,10 - 0,119 l/kW.... 200CA-2
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre
Utilisation à haute altitude..... 200CA-2
Issues de secours 90-3
iTEC™ Basic..... 40A-1
IVT™
Démarrage par temps froid..... 50J-9
Fonctions de conduite spéciales..... 50J-7
Mode retour à l'atelier..... 50J-10
Pédales de frein, fonctionnement individuel . 50J-8
Tracteur, arrêt..... 50J-3
Tracteur, remorquage 50J-10
Vitesses de consigne, directives et exemples 50J-7
IVT™:
Anticipation de charge 50J-14
Alarme de marche arrière 50J-17
AutoClutch..... 50J-16
Commandes..... 50J-1
Menu 50J-11
Mode de transmission 50J-12
PowrReverser™ 50J-12
Rapport de marche AV/marche AR 50J-13
RÉGIME min. 50J-13
Statisme 50J-15
Symboles du menu Boîte de vitesses 50J-11

J

Jauge, urée DEF..... 20B-6
Jauges 30A-3
Joystick
Commandes..... 30-13, 30-14
Mécanique..... 70D-2
Tracteur 6M MY20-..... 30-13, 70D-4

L

Largeurs de voie
Essieu avant en trois pièces (édition 2) 80A-12
Roues arrière 80C-11, 80C-14
Roues arrière avec essieux fixes....80C-16, 80C-18
Roues arrière avec essieux réglables..... 80C-37
Roues avant..... 80C-15
Lest..... 100-2
Consignes
Poids en fonction de la puissance moteur .. 100-1
Tracteurs avec pneus simples..... 100-1
Levier d'inverseur
Boîte PowrQuad™ PLUS..... 50F-1, 50G-1, 50H-3
Levier de commande
SCV à commande mécanique 70B-1
SCV, commande électronique 70B-4
Levier de gammes
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-2
Boîte PowrQuad™ PLUS..... 50F-2
Levier de sélection
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-5
Liquide de refroidissement
Climats chauds 200D-2
Contrôle du point de gel..... 200D-3
Mélange avec concentré, qualité de l'eau 200D-2
Moteur diesel
Moteur avec chemises de cylindre humides 200D-1
Niveau, contrôle 220D-1
Livret
Notes..... 10A-1
Lubrifiant
Mélange 200E-4
Lubrification..... 220F-2
Lubrification et entretiens périodiques
Selon le besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 220A-4

M

Mains courantes et marchepieds 90D-1
Manette d'accélération
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-5
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-6
Boîte PowrQuad™ PLUS..... 50F-5
Manipulation
Ampoule halogène 220B-13
Marchepieds et mains courantes 90D-1
Masses..... 500A-12, 500A-14
Mélange de lubrifiants..... 200E-4
Menu
Boîte CommandQuad™ PLUS30A-5, 40A-1, 50H-13
Menu Diagnostics..... 300B-2
Menu iTEC™..... 40A-1
Menu, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-11
Mesure du patinage 100-3
Mise sur cric du tracteur..... 210-6
Mode chargeur
Distributeur auxiliaire..... 70C-3
Mode de la boîte de vitesses, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-12
Mode de transmission..... 50G-8
Mode fonction
Distributeur auxiliaire..... 70C-1

Mode Joystick
Distributeur auxiliaire 70C-4
Mode retour à l'atelier 30-7
AutoPowr™/IVT™ 50J-10
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-6
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-11
Boîte PowrQuad™ PLUS 50F-6
Modification de l'appariement des pneus 80-5
Moniteur de la console d'angle 30A-1
Moniteur de travail, relevés 30A-11
Fonctions 30A-5
Indicateurs d'avertissement 30A-2
Paramètres 30A-5
Témoin d'alerte pour l'utilisateur 30A-2
Témoin Stop 30A-2
Moniteur de la console d'angle, informations .. 30A-9
Moniteur de travail 30A-9
Relevés selection 30A-11
Moniteur, pose 90I-2
Montes en pneus - SRI 50D-2
Moteur
Accès, capot moteur 210-4
Accès, porte de visite 210-4
Caractéristiques 500A-2, 500A-5
Remplacement du filtre à huile 220E-1
Remplacement du filtre du séparateur d'huile 220E-2
Témoins et affichages 20-4
Moteurs diesel, effets du froid 200A-4

N

Ne pas tomber en dessous du régime minimum du moteur 50H-16
Nettoyage
Alentour du moteur 220A-1
Condenseur 220A-1
Radiateur 220A-1
Ventilateur à entraînement visco, ressort bilame ... 220A-1
Nettoyage des crépines d'aspiration
Boîte AutoPowr™/IVT™ 220E-15
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement 20B-4
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement désactivé .. 20B-4
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement, généralités 20B-1
Nettoyage du filtre d'entretien 20B-4
Niveau d'huile de transmission, contrôle 220D-3
Niveau d'huile moteur 220D-1
Niveau sonore 500A-20
Numéros de série 500B-1

O

Orifice de dégazage du carter-moteur
Remplacement du filtre du séparateur d'huile 220E-2
Orifice de dégazage du réservoir de carburant
Contrôle du filtre 220A-3
Remplacement des filtres 220A-3
Ouvrir le capot moteur 210-4

P

Pages d'exécution 30A-5
Pannes et remèdes
CABINE 300A-6
Circuit hydraulique 300A-1
CommandQuad™ 300A-1
Distributeur auxiliaire à commande mécanique 300A-2
E-SCV 300A-2
Moteur 300A-3
Passage automatique des vitesses
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-5
Pédale d'accélération
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-5
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-6
Boîte PowrQuad™ PLUS 50F-5
Pédale d'embrayage
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-8
Pédales de frein
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-8
Pédales de frein, individuelles
Utilisation 50J-8
Performances en matière d'émissions
Modification 2
Phare de travail
Ampoules, remplacement 220B-14, 220B-17
Phare principal 90G-4
Ampoules, remplacement 220B-14
Phares de travail
Allumer/éteindre 90G-5
Chargeur frontal 90I-1
Équipements ISOBUS 90G-7
Sélectionner 90G-5
Phares principaux 90G-1
Phares principaux supplémentaires 90G-4
Phares principaux sur ceinture cabine
Ampoules, remplacement 220B-15
Pincement, contrôle
Essieu de pont avant 80A-1, 80A-2
Pincement, réglage
Essieu de pont avant 80A-2
Plafonniers 90G-8
Pneus, sécurité de l'entretien 05-18, 80-6
Point de remorquage
Libération d'une machine embourbée, point de remorquage avant
Point de remorquage avant 110-6

Points de levage au cric 210-6
Pont avant 50A-1
Commandes 30-15
Vidange d'huile 220E-11
Pont avant mécanique 50A-1
Portes de visite, ouverture 210-4
Position flottante
Attelage arrière 60E-8
Pouvoir lubrifiant du gazole 200A-2
PowrQuad™
Tracteur, remorquage 50F-7, 110-6
PowrReverser™, IVT/AutoPowr 50J-12
Prélèvement d'huile 500A-11
Prélèvement d'huile, avec transmission hydrostatique
Circuit hydraulique à pression et débit optimisés .. 70-2
Circuit hydraulique à pression optimisée 70-1
Prélèvement maximum d'huile autorisé 70-1
Préréglage des commandes 30A-16
Présentation du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 20B-4
Présentation du système de post-traitement ... 20B-2
Pression de gonflage 80-18
Prise
Prise signaux électroniques 90H-2
Prise 3 plots (12 V) 90H-1
Attelage avant 90H-4
Prise d'alimentation
ISOBUS 90H-3
Console GreenStar™ 90H-1
Interface USB 30E-3, 30F-3, 90H-3
Prise de remorque, 7 plots 90H-5
Prise jack stéréo 3,5 mm 30E-3, 30F-3, 90H-3
Prise d'alimentation 12 V
Allume-cigares 90H-2
Prise d'alimentation
Prise 3 plots (12 V) 90H-1, 90H-4
Prise ISOBUS 90H-4, 90H-5
Prise multiple 3 plots (12 V) 90H-1
Prise de force
Commandes 30-9
Consignes d'utilisation 60A-2
Contrôle du dispositif de sécurité 220B-11
Régimes 60A-3
Prise de force arrière
Commande à distance 60C-3
Connexion d'équipement 60C-9
Contrôle du dispositif de sécurité 220B-11
Désenclenchement 60C-1
Embout d'arbre de prise de force, changement 60C-8
Enclenchement 60C-1
Régime standard 60C-2
Prise de force avant
Contrôle du dispositif de sécurité 220B-11
Désenclenchement 60B-1
Enclenchement 60B-1
Prise de force avant, fonction de désenclenchement automatique 60B-2, 60C-4, 60C-6
Prise de remorque, 7 plots
Attelage arrière 90H-5
Attelage avant 90H-6
Prise ISOBUS
Attelage arrière 90H-4
Attelage avant 90H-5
Prise multiple 3 plots (12 V) 90H-1
Prise signaux électroniques 90H-2
Prises
Allume-cigares 90H-2
Prise d'alimentation 12 V 90H-2
Prise multiple 90H-1
Prises d'alimentation
Acheminement des câbles 90I-2
Prises de force
Options 60A-3
Prise de force arrière 60C-1
Prise de force avant 60B-1
Puissance à la prise de force, caractéristiques 500A-6, 500A-8
Purge de l'air du circuit d'alimentation 210-4

R

Raccordement des équipements
Distributeur auxiliaire 70A-8
Radiateur
Nettoyage 220A-1
Rapport de marche arrière / marche avant, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-13
Réchauffeur de liquide de refroidissement 20A-1
Connexion au réseau électrique 20A-2
Réduction catalytique sélective
Vue d'ensemble du système 20B-8
Réduction de la consommation de carburant .. 50D-1
Régénération active 20B-4
Régime min., boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-13
Régime moteur de consigne 50J-5
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-5
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-7
Boîte PowrQuad™ PLUS 50F-5
Régime moteur minimum 50H-16, 50J-13
Réglage de la pression
Distributeur auxiliaire 70C-1
Réglage des commandes 30A-16
Réglages avancés
Distributeur auxiliaire 70C-4
Réglages de la boîte de vitesses
AutoQuad™ Plus 50F-7, 50G-7
Réglages de la boîte de vitesses pour l'anticipation de charge 50H-16
Remisage 400-1
Remise en service 400-1
Remorquage 20-9

Remorquage du tracteur 110-6
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-12
Remplacement
Filtre à huile moteur 220E-1
Huile moteur 220E-1
Réserve de puissance 20-5
Réservoir
Urée DEF 20-10
Réservoir d'huile supplémentaire 70-3
Réservoir d'urée DEF
Crépine, nettoyage 220A-3
Nettoyage 220A-4
Vidange 20-10
Réservoir d'urée DEF, remplissage
Remplissage 20-10
Réservoir, carburant 20-9
Rétroviseurs extérieurs
Réglage 90C-1
Rodage 210-1
Roue arrière
Vis de roue, serrage, avec essieu réglable . 80C-26, 80C-33
Roues
Avant
Pont avant mécanique
Indice de charge du pneu 80-14
Emplacement arrière
Pression de gonflage des pneus 80-15
Roues arrière
Roues en acier, réglage 80C-35, 80C-36
Roues en fonte, réglage 80C-35
Vis de roue, avec essieux fixes 80C-2, 220C-2
Vis de roue, avec essieux réglables 80C-27, 220C-2, 220C-3
Roues arrière, pneus et largeurs de voie
Consignes générales 80-2
Roues avant
Vis de roue, avec pont avant mécanique 80A-3, 220C-1
Roues réglables en acier
Essieux arrière réglables 80C-25

S

SCV
Commandes 30-11
Flexibles, branchement 70A-4
Flexibles, débranchement 70A-3, 70A-4
SCV 30-11
Sécurité
Entretien en toute sécurité 05-15
Manipulation des ampoules halogènes 220B-13
Pneus, sécurité de l'entretien 05-18, 80-6
Protection contre le bruit 05-2
Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés 05-10
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation 05-5
Sécurité de l'utilisation du tracteur 05-6
Siège passager 05-9
Tracter des remorques/équipements en toute sécurité 05-9
Vibrations 05-6, 500A-19
Sécurité de l'utilisation du tracteur 05-6
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous haute pression
Attention aux liquides sous haute pression 05-19
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies
Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant 05-2
Sécurité, prévention des incendies
Prévention des incendies 05-3
Sécurité, serrage des boulons/écrous de fixation des roues
Serrage des boulons/écrous de fixation des roues 05-19
Sécurité, travaux forestiers
Usage limité pour les travaux de foresterie 05-8
Sécurité, utilisation du marchepied et des mains courantes
Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes 05-5
Sélection de la vitesse de déplacement 50D-1
Siège passager 90A-4
Soupape Power Beyond 70A-9
SRI - Montes en pneus 50D-2
Stationnement
Contrôle de la capacité à rester en stationnement . 50C-5
Test du frein de remorque 50C-5
Statisme 50H-17
Statisme, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-15
Stockage des lubrifiants
Stockage, lubrifiants 200E-4
Stockage du carburant 200A-2
Suspension d'essieu avant
Paramètres 50A-2
Suspension de cabine 90-5
Suspension de cabine, contrôle 220D-4
Symboles dans le menu Boîte de vitesses, boîte AutoPowr™/IVT™ 50J-11
Système de freinage
Directive déléguée (UE) n° 2015/68 ..... 50C-1
Système de freinage pneumatique
Contrôle de l'absence d'eau de condensation 220D-5
Entretien 220D-5
Remplacement de la cartouche du dessiccateur d'air 220E-16

Système de post-traitement
Neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR en cas d'urgence 20-1

T

Tableau des couples de serrage
Métriques 210-11
US 210-10
Téléphone
Microphone 30E-3
Témoin d'alerte pour l'utilisateur 30A-2
Témoin Stop 30A-2
Témoins d'arrêt, attention, information et avertissements de sécurité 300B-1
Termes de mise en garde, compréhension 05-1
Test du frein de remorque 50C-5
Touches de passage des vitesses
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-3
Boîte PowrQuad™ PLUS 50F-3
Tracteur, stationnement
CommandQuad™ PLUS 20-8, 50C-6
PowrQuad™ PLUS 20-8, 50C-6
AutoPowr™ 20-9, 50C-7
AutoQuad™ Plus 20-8, 50C-6
IVT™ 20-9, 50C-7
Transmission et circuit hydraulique
Remplacement du filtre à huile 220E-14
Transport
Avec masse supplémentaire 110-4
Charges 110-4
Conduite sur la voie publique 110-4

U

Urée DEF 20B-6
Contrôle 200B-3
Filtre d'urée DEF en ligne, remplacement 220E-9
Filtre de la pompe d'injection, remplacement 220E-7
Nettoyage du réservoir 220A-4
Réservoir, remplissage 200B-1
Stockage 200B-2
Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective 200B-1
Usure des pneus - Pneus avant 80A-1
Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence
Option de neutralisation temporaire de la réduction de puissance du SCR 20-1

V

Véhicule, remorquage
AutoQuad™ 50G-7, 110-7
CommandQuad™ 110-7
PowrQuad™ 50F-7, 110-6
Ventilateur à entraînement visqueux
Nettoyage 220A-1
Ventilation
Cabine 90F-1
Vérification des flexibles d'aspiration d'air 220D-2
Verrouillage de stationnement
Boîte AutoQuad™ PLUS 50G-1
Boîte PowrQuad™ PLUS 50F-1
CommandQuad™ PLUS 50H-2
Verrouillage de stationnement, desserrage manuel
AutoPowr™ 110-7
Verrouillage de transport
CommandPro™ 70D-7, 70D-14
Distributeur auxiliaire 70B-3
Vidange d'huile
Pont avant, corps de pont 220E-13
Réductions finales avec frein 220E-11
Réductions finales sans frein 220E-12
Vidange du liquide de refroidissement 220E-5
Vitesse de consigne 30A-3
Vitesse de déplacement 30A-3
Vitesse de descente
Attelage arrière 60E-5
Vitesse de relevage
Attelage arrière 60E-6
Distributeur auxiliaire 70C-1
Vitesse sol
Boîte CommandQuad™ PLUS 50H-6
Volant 90B-1
Vue d'ensemble des témoins 20B-2

Nous vous aidons à faire votre travail

Pièces de rechange John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces de rechange John Deere d'origine nécessaires et ainsi de réduire au minimum les immobilisations.

Nous disposons d'un important stock de pièces en tout genre pour répondre sans délai à tous les besoins.

DX,IBC,A-28-04JUN90

Outillage adéquat

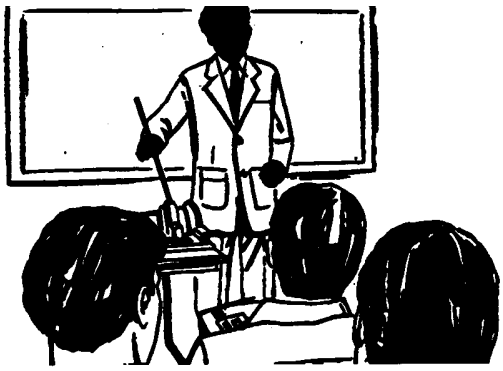


TS101—UN—23AUG88

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler et de remédier rapidement à toute défaillance pour éviter toute perte de temps et donc d'argent.

DX,IBC,B-28-04JUN90

Personnel après-vente qualifié



TS102—UN—23AUG88

Pour le personnel après-vente John Deere "l'école" n'est jamais finie.

Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées. L'apprentissage des méthodes d'entretien les plus récentes vient parfaire leurs connaissances.

Une base solide sur laquelle on peut compter.

DX,IBC,C-28-04JUN90

Service rapide



TS103—UN—23AUG88

Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace; et ce surtout "où" et "quand" cela est nécessaire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nous, c'est être sûr d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE: ÊTRE LÀ EN CAS DE BESOIN.

DX,IBC,D-28-04JUN90